UANL
DAD AUTÓNOMA DE NUEV
CIÓN GENERAL DE BIBLIOTEC

BR95
.X5
1739
c.1

Pertenece a la Bibl.ª del Colegio de S.n Eph.

LEXICON
ECCLESIASTICVM
LATINO-HISPANICUM.

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN
DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS
UNIVERSIDAD AUTONOMA DE NUEVO LEON
CAPILLA ALFONSINA BIBLIOTECA UNIVERSITARIA
Folla32 MICROFILMADO 1/4/93

1080045027

LEXICON ECCLESIASTICVM LATINO-HISPANICUM,

EX SACRIS BIBLIIS,

CONCILIIS. PONTIFICUM DECRETIS.
AC THEOLOGORUM PLACITIS,

DIVORVM VITIS,

VARIIS DICTIONARIIS.
aliisque probatissimis Scriptoribus concinnatum,

SERVATA UBIQUE VERA

ETYMOLOGIÆ. ORTHOGRAPHIÆ.
& accentûs ratione,

AVCTORE

Fr. DIDACO XIMENEZ ARIAS, ALCANTARENSI, THEOLOGO,
Ordinis Prædicatorum.

EDITIO ULTIMA PRÆ CÆTERIS RECOGNITA.
& ab innumeris, quibus scatebat mendis, multiplici labore,
& diligentia repurgata.

46566

Plieg. 112.

BARCINONE, MDCCXXXIX.

Ex Officina Joannis Piferrer, in Platea Angeli.

Venditur ipsius domi.

CUM LICENTIA, AC SUPERIORUM PERMISSU.

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN
DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS

Fr. DIDACUS XIMENEZ ARIAS, ALCANTARENSIS, Ordinis Prædicatorum.

ECCLESIASTICO LECTORI S. D.

NUNQUAM non audimus (mi Lector) quoridianas querimonias deplorantium rerum humanarum infœlicem sortem: quod malo quopiam genio, seu fato, in stiar Mandabuli, semper in deterius prolabantur, atque degenerent. At istbæc quidem querimonia licet rebus in cæteris justa forsan videri queat, in re tamen litteraria non item. Videmus enim in dies solidam illam eruditionem, velut postliminio revertentem, reflorescere: barbariem, ac infantiam profligatis difficilis emolitis: illustrari obscura: obstructa, atque recondita eruis: miseras priorum temporum tenebras prorsus propelli: plenique splendoris politici, ac dignitatis litteris accedere: denique veritatem diligentiùs indagari, & diuturnis tradi. Unde felicissimè nuncupatus, atque verissimè dictum nunc comprobatur, quod olim à Poeta quopiam (referente A. Gellio lib. 12. Noctium Atticarum) proditum est, Veritatem filiam esse temporis. Cujus quidem sententiæ veritas complurium insignium virorum superioris ætatis exemplis comprobata est, qui tametsi multum insudarunt, strenuamque navarunt operam adipiscendæ veritati, non tamen ob id eam sunt penitus assequuti. Quin potiùs alicubi dormitarunt, in multisque hallucinati sunt, quæ procedente tempore pellentis patuere. Unde videmus inter veteres, paulòque recentiores illos tot opinionum sectas exortas, etiam denotis apologiis ut in eos quadrare possit quod Seneca in Ludo festive dixit in horologiorum discrepantiam, recentioribus veteres reprehendentibus, Plato reprehendit Socratem, & Aristoteles Platonem: & alter alterum amicissimum dixit veritatem. Sed quorsum hæc (inquies) tam longo repetita principio? Paucis explicabo. Superioribus annis incidi in nescio quæ Vocabularia Ecclesiastica (ut vocant) quæ & attentius legi: quorum authores modestiæ gratia hic non nominabo, quamvis sciam conducere in commune, notari scriptores hujusmodi, ut posthac qui tactam scientiam amant, ex bonis eam hauriant authoribus. Legi hæc (inquam) quod viderem multorum manibus circumferri, prope que oraculis Delphicis, & Sibyllæ foliis impici, & exosculari etiam à Theologis aliquot, & concionatoribus. Nauseavi simul ac intellexi adeò barbaros libros, tot infelicis, & ineptiis refertos, tam prodigiosis mendaciis, ac mendis conspurcatos, sic nugatoriis divinationibus, & phantasticis deliramentis conspersos, adeò negligentes orthographiæ, accentus, & etymi, in tantum nihil certè tradere circa dictionum significantias, ut eandem dictionem in plures veram formas, quàm apud poetas Empusa, denique quot eorum interpretationes. Neque vero hic commemorabo eorum ridiculas (ne quid durius dicam) in sacras literas explicationes, falsas proprietatum nominum Bibliorum interpretationes, & omissas ab ipsis toc dictionum non modo centurias, sed & chiliades. Denique nunquam non exercuisse illi cæcorum duces, & dant sine mente tonum. O doctores, ò seculum infelix, à scriptorum imperitiam (ne dicam impudentem arrogantiam) qui talia edere non erubescunt: perinde quasi pecudibus, aut truncis scribant, non hominibus. O deplorandæ ingenia, & patellis digna coopercula, quæ in hujus generis authoribus optimos annos pessimè collocant! Cum igitur hæc in Vocabulariis illis deprehendissem, protinus rejicienda illa duxi: ne scientiam mihi comparasse contingeret, quamvis ignorantia deteriorem, nimirum Hieronymiani illius memor: Ne discat puella in tenero, quod ei postea dedecendum est. Quanquam excusandos duxi doctores illos, imputandumque parvi tempori, quo vixere, patrum verò authoribus, quos sequuti sunt. Proindeque ut commiserandum aio, ac sublevandum Lectorem: ita fateor non intectandos comitiis, si subinde labantur hujus farinæ scriptores. Cum aliquando de reputgandis id genus Dictionariis mecum agerent amici aliquot, eorum quidam improbis precibus instabant, ut ego accingerer huic provinciæ longè difficillimæ. Alii contra, honori nostro consulentes, ab hoc opere deterrebant: ne (quod hactenus contigit doctissimis authoribus Calepini) debita mihi gloria rediret ad primos illos scriptores. Quin potiùs suadebant, ut sine cortice (quod dicitur) natans meo marte integrum, novumque ederem dictionarium. Reluctarius fui diu, præterea cùm impares huic negotio vires, aim occupationes meas longè graviores. Addebique negotium videri, decurso spatio, ad cæteres (ut dici solet) à meta revocari, id est, à Theologicis ad vocabula stylum demittere. Ad hæc respondebant ipsi, nihil fastidiendum quamvis humile, quod ad sacras pertineat literas, nedum quod pertineat ad sacras: & non esse contemnenda quasi parva, ut inquit ad Lætam Hieronymus, sine quibus magna constare non possunt. Quanquam cur me pudeat in hac arena desudare, in qua plures magni nominis scriptores Græci, & Latini magna cum laude versati sunt? Nam (ut interim sileam Placum, Fortunatum, & aliquot alios ex recentioribus) gravissimi illi, atque laudatissimi patres Basilius, Hieronymus, Augustinus de significantiis, ac vi dictionum quarundam tractaverunt, exactissimè expendentes præpositiones, ac illas voculas A, Ab, Ex, In, Per, Cum, Donec, & similes. Quorum D. Basilius in primum sui libri de Spiritu Sancto, tractans, quod necessariæ sint de minutissimis Theologiæ partibus perscrutationes, ostendit non modo dictionum, sed & syllabarum necessarium esse tractatum, ad scopum vocationis nostræ attingendum. Nec ab re (mea quidem sententia), veteres illi orthodoxi minutissima illi seriò tractavertunt. Siquidem ex eis compluries hæreses arripuere ansam, multique ob ipsas à verò, & genuino scripturæ sensu aberrarunt. Quantum

Homines omnia præter oratissimè in literis sunt. Res literaria in deo melior.

Veritatis filia tempus.

Recentiores plura reprehendere veteres.

In quibus errent à prædictis.

Emendatio & [illegible] aliquot.

Scientia imperitiæ detestor.

Consolatur se de molesta hac incommoda. Detrectat opus ambit. Excusat & commendat.

Errores ab ignorantiam tractandi.

rum putas momenti habuere duæ litteræ illæ in prolatione filiorum Ephraim; quando (ut videre licet Judic. 12.) in prolatione Schibboleth, vel Sibbulet, mors, aut vita lita erat? Quantum negotii exhuerit doctis scribi Joacim, pro Joachim, vel contra, est qui nesciat nemo. Evangelistæ non leni gravari dictiones dictionibus explicare: & unius idiomatis vocibus verba alterius declaraturi. Denique non contemnendas esse dictiones, vel hinc liquere potest, quod error in vocabulis, errorum patere soleat in sententiis, eumque fere periculosissimum. His igitur rationibus adductus, & amicorum horatu, accinctus sum editioni novi Lexici Ecclesiastici. Post inchoatum autem, adeò difficilis visa est suscepta provincia, ut plane contractis velis, ab instituto cursu distitissem, nisi meorum amicorum preces, uti pergerem, perpulissent. Excipe ergo amice Lector novum LEXICON ECCLESIASTICVM (sic enim scribere libuit) meo marte confuscinatum, concinnatumque: hæstimandus laboribus integri decennii, quod tibi nunc exhibemus non sola novitate placiturum. Collegimus illud non alba (quod aiunt) atramento, sed delecto, atque judicio: nec ex quibusvis scriptoribus, sed ex clarissimis scriptoribus, nempe ex Sacris Bibliis, Bibliorumque doctiss. commentariis, ex œcumenicis, & provincialibus Conciliis, ex Pontificio Jure, ex Theologorum placitis, ex divorum vitis, seu gestis, ex variis, ildemque accuratioribus Dictionariis, denique ex aliis probatiss. scriptoribus sacris, atque prophanis. Quanquam temperavi à multorum authorum nomenclatura, nisi erandum fieri solitatur brevitati (qua moderni gaudent) consuleretur. Non quod adeò studuerim Laconismo, hoc est, concisæ brevitati, ut juxta Poetam obscurus fiam (quod contigit Lexico doctissimi Nebrissensis) quippequi propositis etiam exemplis, diluciùs omnia tradiderim. Quod autem ad Bibliorum erandæ loca attinet, dum non onerandum Lectorem multitudine locorum, in quibus mentio fiat illius vocis, quæ tractatur, quod passim habeatur Index Biblicus, quem Concordantias vocant. Notato etiam, quod si quando Græcorum scriptorum adducam testimonia, ita me facere, non quod ignorem, illos non scripsisse Latinè, seu quod sciam eorum interpretes non esse rudes Latini sermonis. Caretum quod ad orthographiæ, etymi, & accentus rationem attinet, observavi summo nitu, exactaque diligentia, ut quàm verissimè traderentur. Proinde te admonitum velim, ne nimis tarum autium horrore turbetis, neque veritati ipsa antiquius quidquam existimes. Hæc eo admoneo, quòd noverim difficillimum esse ab hominum mentibus revellere, quod semel imbibitum est. Tanta liquidem est veritatis vis (ut inquit D. Hier. ad Lætam) ut etiam contrita plerique vitia placeant. Te etiam oratum velim, ut juxta Theoloti Athenicusis apophthegma dictum meum non accipias sinistrè, quam ego dexterè porrigo: utque sepositis odio, atque studio, quibus omne judicium exoculatur, nostrum examinans veritatem, quam præsens tempus obstrepitante ingeniolo nostro, tibi pepercit, benignè foveas. & amplexeris, accepturus majora, quæ vestantur inter manus propediem prodituræ. Quid autem bonæ frugis nostra hæc allatura sint studiosis, malumus a diligente Lectore cum fructu animadverti, quàm à nobis ambitiosè insinuari. Felicissimum est placuisse omnibus: verum quoniam id nulli mortalium adhuc contigit proximus est placuisse optimis, id est, tibi, utique similibus. Ab eis autem, qui veritati obstrepere, ac veri malè parta, amnis obtinavere, nec deloreri velle quæ perperam dilicetum, id notato quod Alcibiades ab Euribiade. Cum enim Alcibiades vidisset Euribiadem sublato Scipione le lovi vexantem. Ferì sanè (inquit) & audi. Sic isti sanè ferlant, dummodò audiant. Confido tamen defuturos, qui hoc morbo laborent. Quin potius non modò inducti, & analphabeti, sed ad unum omnes laborem nostrum boni consulent postquam nullum est doctrinæ, aut hominum genus mundi cœnobio (i), Stephano Certo, studiorum, & religionis nomine celeberrimo. In festo D. Dominici Patris nostri. Anno 1566.

Vnde cæteris sit hoc Lexicon.

Lucidabreviatura.

Græci scriptores etiam extorquentur. Orthographia, accentus & etymi observata.

Amor & odium tacitus.

Quibus elucendum.

Malevoli primo legis, quam judicant.

Spes Lectoris.

INSTRUCCION PARA ENTENDER LAS ABREVIATÚRAS de este Libro.

Quanto al Genero.

EN aviendo despues del nombre m. es masculino.
f. femenino.
n. neutro.
com. commune duorum.
om. omnis generis, seu commune trium.
dub. dubii generis.
prom. promiscui generis.

En los Verbos.

freq. frequentativum.
d. deponens verbum.
a. activum.
com. commune

Quanto à las declinaciones, y conjugaciones.

Si despues del nombre, ò verbo huviere p. diæ prima, f. secunda, t. tertia, q. quarta, ò quinta.
Si despues del nombre se pone H. diæ Hebreo.
G. Griego, L. Latin, D. Dubium, Chal. Chaldeo.
Interp. interpretatur.
Sig. significat.
Alg. Algunas veces, ò aliquando.
Tr. translativè, sive per translationem.
N. T. nova translatio Bibliæ Roberti Stephani.
Rob. anotaciones de Roberto Stephano della Biblia.
Subst. substantivum.
Adject. adjectivum.
B. in variis locis Bibliæ.
Neb. Nebrisl. Antonius Nebrissensis.
Rod. Rodericus de Santa Ella.
indeclin. indeclinable.
adverb. adverbium.
prop. propriamente.
K. en las Kalendas, ò Martyrologios.
obli. obliqui.

pl. plural numero.
1. Prol. B. significa Prologo primero de la Biblia.
2. Prol. B. Prologo segundo.

Quanto al accento.

Accento es un tono, con que la syllaba se levanta, o abaxa, y es en tres maneras, circumflexo, agudo, y grave. Y es de saber, que toda diccion Latina ha de tener en una sola syllaba accento agudo (con que se alza, ò sube un poquito mas que las otras) porque aquella levanta mas que las otras: y esta ha de ser penultima, ò antepenultima. Y todas las syllabas que estan antes, o despues della, se han de pronunciar uniformiter, unisonas, e igualmente. Si la diccion fuere de una syllaba, pronunciarle ha aguda; si de dos, la primera syllaba levantarèmos en alto, y la postrera baxaremos: si de tres, o mas (que llaman Polysyllabas) estará el accento en la penultima, si ella fuera larga: y si fuere breve, el accento se passa à la antepenultima. Pero en la ultima, ni en las que estan antes de la antepenultima, nunca jamàs. Ultima syllaba se llama la postrera. Penultima, la que esta antes della. Antepenultima, la que es antes desta. Lo dicho se entiende (como dixe) en las dicciones Latinas, porque si son Griegas, ò Barbaras, no siempre es assi. Que las Hebreas ordinariamente (aunque no siempre) tienen el accento agudo en la ultima. Lo que dixe, que nunca el accento agudo està en la ultima, entiendese, salvo quando la oracion acaba en interrogacion; porque aquella ultima syllaba de la interrogacion se aguza en alguna manera

acc. quiere dezir accento.
pp. penultima produèa, ò larga.
pc. penultima correpta, ò breve.

Los nombres de los libros de la Sacra Biblia, y demàs abreviaturas, no se ponen aqui, por ser faciles de entender.

9.

SVMA DE LA LICENCIA.

TIene licencia de los Señores del Real, y Supremo Consejo de Castilla, Juan Piferrer Impressor, para poder reimprimir, y vender este libro intitulado: *Lexicon Ecclesiasticum*, su Autor *Fr. Didacus Ximenez Arias, Alcantarensis, Theologus, Ordinis Prædicatorum*, como consta de la Certificacion dada por Don Pedro Manuel de Contreras, su fecha en Madrid à 7. de Febrero de 1739.

FEE DE ERRATAS.

PAg. 1. col. 1. lin. ultima, ntonomen, lee *pronomen*. pag. 3. col. 1. lin. 16. contigit, lee *contingit*. pag. 4. col. 1. lin. 44. Leon X. lee *Leon IX*. pag. 9. col. 2. lin. 13. abstantus, lee *abstemius*. ibid. lin. 18. lo que se deve, lee *lo que no se deve*. pag. 10. col. 1. lin. 37. acaculis, lee *acaulis*. ibid. col. 2. lin. 2. personarum, lee *personarum*. pag. 12. col. 2. lin. 25. actinacis, lee *acinacis*. pag. 13. col. 1. lin. 10. aconitus, lee *aconitum*. ibid. col. 2. l. 11. cui, lee *cum*. p. 15. c. 1. lin. 11. falta despues de las palabras Esth. 3. *tambien se pone por Febrero*, ibid. c. 2. l. 41. u orcus, lee *ò mas à menos* p. 16. col. 1. lin. 41. ayunar, lee *ayunar*, pag. 19. col. 1. lin. 13. Joan. lee *Iovis*. pag. 21. c. 1. lin. 21. spolir, lee *spoliar*, & adde *vel vapere debet*. pag. 23. c. 1. lin. 51. Agena, lee *Aena*. pag. 24. col. 1. lin. 24. Dedonasti, lee *Donasti*. pag. 26. col. 1. lin. 26. Alegeo, lee *Algeo*. pag. 28. col. 2. lin. 55. cauja, lee *coja*. pag. 20. col. 2. lin. 24. arina, lee *arida*. pag. 36. col. 1. lin. 36. Augelica, lee *Anglia*. ibid. 39. Augeles, lee *Angli*. pag. 45. col. 1. lin. 38. Cierço, lee *Cercas*. pag. 51. col. 2. lin. 19. Ars, lee *Arx* pag. 59. col. 1. lin. 45. Autumno, lee *Autumo*. pag. 77. col. 2. lin. 19. caña vera, o cana vela, lee *cañavera*, ò *cañuela*. pag. 79. col. 2. lin. 61. Carmelo, lee *Camelo*. pag. 91. col. 1. lin. 25. Cartgonica, lee *Cartagonica*, ibid. col. 2. lin. 13. Cava, lee *Cavea*. pag. 92. col. 1. lin. 24. ecriar, lee *berrar*. pag. 96. col. 1. lin. 17. Palqualis, lee *Paschalis*. ibid. col. 2. lin. 30. cervicium, lee *cervisium*. pag. 97. col. 1. lin. 14. Ceiprium, lee *Cepsiaticum*. ibid. col. 2. l. 48. Dharaûer, lee *Character*. pag. 101. col. 1. lin. 32. Verdugo, lee *verdugado*. pag. 113. col. 1. lin. 21. Compungo, lee *Compono*.

He visto este libro intitulado: *Lexicon Ecclesiasticum*, su Autor *Fr. Didacus Ximenez Arias, Alcantarensis, Theologus, Ordinis Prædicatorum*, y con estas erratas corresponde al antiguo, que sirve de original, su fecha en Madrid à 21. de Octubre de 1739.

Lic. D. Manuel Ricardo de Rivera,
Corrector General por su Magestad.

SVMA DE LA TASSA.

TAssaron los Señores del Real, y Supremo Consejo de Castilla este libro intitulado: *Lexicon Ecclesiasticum*, su Autor *Fr. Didacus Ximenez Arias, Alcantarensis, Theologus, Ordinis Prædicatorum*, a seis maravedis cada pliego; como mas largamente consta de su original, su fecha en Madrid à 30. de Octubre de 1739.

D. Pedro Manuel de Contreras.

AL

AL QUE LEYERE.

LA primera edicion de este Vocabulario es de Rhoderico Ferdinando de Santa Ella, año 1550. y aun despues en otra le añadiò, y corrigiò èl mismo en el de 1562. Y en el de 1565. el M. R. P. Fr. Diego Ximenez de Arias, de la Sagrada Orden de Predicadores, hizo de èl nueva disposicion, y forma, y le lacò con titulo de *Lexicon Ecclesiasticum*, enriqueciendole de muchas vozes, con autoridades de la Sagrada Escritura, comentos de muchos lugares de ella, y testimonios de Santos Padres, Concilios, Decretos, &c. con mucha mas difusion, y energia que Rhoderico, y enmendando a èste muchas interpretaciones viciosas, que corrian en su *Vocabularium Ecclesiasticum*, como por exemplo 2. Mach. 4. *Ephebia*, ò segun la N. T. *Ephebium*, el P. Ximenez declara ser sala, ò quarto de Palestra, en dònde los mancebos se exercitavan en las luchas, armas, &c. y Rhoderico dezia ser casa de sodomìa, y tambien 2. Mach. 12. *Collatione facta*, es: *Allegada, y recogida la contribucion de lo que cada uno dava*, segun Ximenez; y Rhoderico construia, *hecha una platica por Judas*; sin otros sentidos, donde advierte los verdaderos, y diluade los viciosamente escritos. Sobre esta edicion del Padre Ximenez de Arias con sus proprias addiciones (que en esta impression van con notas de ✠ ò †) en el discurso de mas de un siglo, se han añadido en diversas impressiones muchas vozes, y significados, con difusas noticias sagradas, y humanas, por lo que se encuentra à cada passo las notas de addicion ¶ y * de que esta lleno el Vocabulario: à causa de que en las mas impressiones se procura añadir, por solicitar este titulo frequentemente (assi en este, como en otros libros) quien procura lograr por esta novedad mayor credito en su impression. Y assi, advirtiendo que en aquellas mas se atendiò a añadir dicciones, que à reconocerlas; y mas à buscar vozes, que a perficionarlas: y que aunque algunas se han reducido a lo corriente (esto se dize mas en particular del Castellano) sobre ser pocas, han quedado, ò con el trage de descompuesta Orthographia, ò con el mal sonido de la antigua pronunciacion: y assi mismo, que muchas vozes, que estavan en este, y otros Vocabularios, y Autores antiguos, es forzoso enmendarlas, y perficionarlas, reduciendolas a lo mas corriente de este tiempo; porque como enseñan los Doctores, y pondera Alderete en el origen de la lengua Castellana *lib. 2. cap. 6.* las lenguas, que vulgarmente se hablan, de cien años tienen tal mudanza, que casi passan a idioma distinto, hallandose en Nebrija, Garcilasso, Juan de Mena, y otros muchissimos vocablos, que no estan en uso, y otros muy asperos à la pronunciacion, y dissonos al oido: por esso en esta impression se ha comutado el trabajo de añadir, con el mas necessario, y util de perficionar, y el credito de la addicion con el que adquiere el cuydado mucho mayor de procurar la euphonia, liquescencia, y hermosura de vozes, y oraciones, verdadero sentido, y observaciones proprias en la Orthographia, pronunciacion, puntuacion, &c. reconociendo muchos textos en sus lugares, y comprobando todo el Vocabulario con la fuente original, que sacò a luz el Autor. Vale.

INCI-

INCIPIT LEXICUM ECCLESIASTICVM LATINO-HISPANICUM

FR. DIDACI XIMENEZ ALCANTARENSIS,
THEOLOGI, ORDINIS PRÆDICATORUM.

Auctum, & locupletatum a Doctore D. Josepho Michaele Marquez, Equite Constantino Sancti Georgii.

Nunc denuo recognitum, & emendatum, & quam plurimis dictionibus locupletatum à Martino David, Liberalium Artium Magistro, & in Universitate Valentina Humanarum Litterarum Professore.

De incipientibus ab A, littera.

AES la primera letra, no solo de los Hebreos, Griegos, Latinos, Españoles, y Arabigos, mas (segun S. Isidoro, lib. 1. Etymolog.) tambien de todas las otras lenguas; porque esta es la primera, que pronuncian todos quando nacen. Lo mismo parece sentir Erasmo, en aquel adagio, Alpha penulatorum. Aunque los Latinos, y Españoles simplemente la nombran como la escriven, y la escriven como la nombran; mas los Hebreos, Griegos, y Arabigos no: porque los Hebreos la nombran Aleph con accento en la primera silaba; los Griegos, Alpha; los Arabigos, Alif, à Alipha; y entre Griegos, y Hebreos sirve en los numeros de significar primero, ò uno, como las otras letras sig. los otros numeros por su orden.

A, in notis litteratis Bibliotaphi, significat Apile, idest comminatio. Porque los Catolicos antiguos, Expositores de la Biblia, solian poner en el texto ciertas señales, en que algunas no eran letras, y otras lo eran, que demostravan los secretos encubiertos en la letra, ò sentencia do se ponian; y entre ellas la A, significava, que la Profecia a que se anteponia, era solamente comminatoria, ut Isai. 38. A, dispone domui tuæ, &c. & Joan. 3. A, Adhuc, quadraginta dies, & Ninive subvertetur. Vide latius Bibliothec. Sanct. lib. 3. Fr. Sixt. Senensis Dominicani, viri ob multam, ac solidam eruditionem, & linguarum peritiam non vulgarem priscis illis Eccles. heroibus merito conferendi.

A, est nota ablolutionis, por donde Tulio la llamò Littera salutis. A, entre dos puntos es pronomen, y sign. Ipsius.

¶ A, es prepolicion, que sirve à ablativo, y nunca se junta con dicciones que comiençan con vocales. Juntada con verbos passivos, significa causa eficiente: ut Amaris à me, idest, Ego amo te. Algunas vezes significa Post, con ablativo, ut A partu, à somno; idest, Post partum, post somnum. Algunas vezes significa De, ut, Vidi te à fenestra. Algunas vezes tiene fuerza de defension, y significa Pro, y juntase con ablativo, ut, Non potuit patronus dicere à reo, idest pro reo, hoc est, in favorem rei. Y assi se dize, A quæstionibus, à testibus, à voluntate; quasi defensor, quæstionum, testium, & voluntatis alterius. Como tambien se usa mucho en esta significacion, para significar los oficios, y dignidades; ut, A secretis, el Secretario; à Calculis, el repostero de plata; à rationibus, el contador; à pedibus, el mozo de espuelas; ab accidentibus (de quo infra à confessione, seu confessionibus,) el Confessor; à Concionibus, el Predicador; à Comentariis (de qua infra) Y desta misma manera en los otros oficios. Algunas vezes, A, significa motum à loco, & etiam à tempore, ut, à villa redeo; à teneris unguiculis, idest, cum teneri essent ungues. Algunas vezes, A, se pone pro contra, ut defendo myrtos à frigore, idest, contra frigus. Algunas vezes significa Propter: ut Væ mundo à scandalis, idest, propter scandala, Matth. 18. † Y este es Hebraismo. Porque el Mem de los Hebreos (à quien responde nuestra prepolicion A, Ab) muchas vezes significa Propter, ut videre est non solum in hoc loco, sed etiam Psalm. 43. A voce exprobantis, &c. i. propter vocem, &c. & Psalm. 54. A voce inimici, & à tribulatione peccatoris, idest propter vocem, & tribulationem. Y lo mes-

A mo

AL QUE LEYERE.

LA primera edicion de este Vocabulario es de Rhoderico Ferdinando de Santa Ella, año 1550. y aun despues en otra le añadiò, y corrigiò èl mismo en el de 1562. Y en el de 1565. el M. R. P. Fr. Diego Ximenez de Arias, de la Sagrada Orden de Predicadores, hizo de èl nueva disposicion, y forma, y le lacò con titulo de *Lexicon Ecclesiasticum*, enriqueciendole de muchas vozes, con autoridades de la Sagrada Escritura, comentos de muchos lugares de ella, y testimonios de Santos Padres, Concilios, Decretos, &c. con mucha mas difusion, y energia que Rhoderico, y enmendando a èste muchas interpretaciones viciosas, que corrian en su *Vocabularium Ecclesiasticum*, como por exemplo 2. Mach. 4. *Ephebia*, ò segun la N. T. *Ephebum*, el P. Ximenez declara ser sala, ò quarto de Palestra, en dònde los mancebos se exercitavan en las luchas, armas, &c. y Rhoderico dezia ser casa de sodomìa, y tambien 2. Mach. 12. *Collatione facta*, es: *Allegada, y recogida la contribucion de lo que cada uno dava*, segun Ximenez; y Rhoderico construia, *hecha una platica por Judas*; sin otros sentidos, donde advierte los verdaderos, y diluade los viciosamente escritos. Sobre esta edicion del Padre Ximenez de Arias con sus proprias addiciones (que en esta impression van con notas de ✠ ò †) en el discurso de mas de un siglo, se han añadido en diversas impressiones muchas vozes, y significados, con difusas noticias sagradas, y humanas, por lo que se encuentra à cada passo las notas de addicion ¶ y * de que esta lleno el Vocabulario: à causa de que en las mas impressiones se procura añadir, por solicitar este titulo frequentemente (assi en este, como en otros libros) quien procura lograr por esta novedad mayor credito en su impression. Y assi, advirtiendo que en aquellas mas se atendiò a añadir dicciones, que à reconocerlas; y mas à buscar vozes, que a perficionarlas: y que aunque algunas se han reducido a lo corriente (esto se dize mas en particular del Castellano) sobre ser pocas, han quedado, ò con el trage de descompuesta Orthographia, ò con el mal sonido de la antigua pronunciacion: y assi mismo, que muchas vozes, que estavan en este, y otros Vocabularios, y Autores antiguos, es forzoso enmendarlas, y perficionarlas, reduciendolas a lo mas corriente de este tiempo; porque como enseñan los Doctores, y pondera Alderete en el origen de la lengua Castellana *lib. 2. cap. 6.* las lenguas, que vulgarmente se hablan, de cien años tienen tal mudanza, que casi passan a idioma distinto, hallandose en Nebrija, Garcilasso, Juan de Mena, y otros muchissimos vocablos, que no estan en uso, y otros muy asperos à la pronunciacion, y dissonos al oido: por esso en esta impression se ha comutado el trabajo de añadir, con el mas necessario, y util de perficionar, y el credito de la addicion con el que adquiere el cuydado mucho mayor de procurar la euphonia, liquescencia, y hermosura de vozes, y oraciones, verdadero sentido, y observaciones proprias en la Orthographia, pronunciacion, puntuacion, &c. reconociendo muchos textos en sus lugares, y comprobando todo el Vocabulario con la fuente original, que sacò a luz el Autor. Vale.

INCI-

INCIPIT LEXICUM ECCLESIASTICVM LATINO-HISPANICUM

FR. DIDACI XIMENEZ ALCANTARENSIS,
THEOLOGI, ORDINIS PRÆDICATORUM.

Auctum, & locupletatum a Doctore D. Josepho Michaele Marquez, Equite Constantino Sancti Georgii.

Nunc denuo recognitum, & emendatum, & quam plurimis dictionibus locupletatum à Martino David, Liberalium Artium Magistro, & in Universitate Valentina Humanarum Litterarum Professore.

De incipientibus ab A, littera.

ES la primera letra, no solò de los Hebreos, Griegos, Latinos, Españoles, y Arabigos, mas (segun S. Isidoro, lib. 1. Etymolog.) tambien de todas las otras lenguas; porque esta es la primera, que pronuncian todos quando nacen. Lo mismo parece sentir Erasmo, en aquel adagio, Alpha penulatorum. Aunque los Latinos, y Españoles simplemente la nombran como la escriven, y la escriven como la nombran; mas los Hebreos, Griegos, y Arabigos no: porque los Hebreos la nombran Aleph con accento en la primera silaba; los Griegos, Alpha; los Arabigos, Alif, à Alipha; y entre Griegos, y Hebreos sirve en los numeros de significar primero, ò uno, como las otras letras sig. los otros numeros por su orden.

A, in notis litteratis Bibliorum, significat Apile, idest comminatio. Porque los Catolicos antiguos, Expositores de la Biblia, solian poner en el texto ciertas senales, en que algunas no eran letras, y otras lo eran, que demostravan los secretos encubiertos en la letra, ò sentencia do se ponian; y entre ellas la A, significava, que la Profecia a que se anteponia, era solamente comminatoria, ut Isai. 38. A, dispone domui tuæ, &c. & Joan. 3. A, Adhuc, quadraginta dies, & Ninive subvertetur. Vide latius Bibliothec. Sanct. lib. 3. Fr. Sixt. Senensis Dominicani, viri ob multam, ac solidam eruditionem, & linguarum peritiam non vulgarem priscis illis Eccles. heroibus merito conferendi.

A, est nota ablolutionis, por donde Tulio la llamò Littera salutis. A, entre dos puntos es pronomen, y sign. Aulus.

¶ A, es prepolicion, que sirve à ablativo, y nunca se junta con dicciones que comienzan con vocales. Juntada con verbos passivos, significa causa eficiente: ut Amaris à me, idest, Ego amo te. Algunas vezes significa Post, con ablativo, ut A partu, à somno; idest, Post partum, post somnum. Algunas vezes significa De, ut, Vidi te à fenestra. Algunas vezes tiene fuerza de defension, y significa Pro, y juntase con ablativo, ut, Non potuit patronus dicere à reo, idest pro reo, hoc est, in favorem rei. Y assi se dize, A quæstionibus, à testibus, à voluntate; quasi defensor, quæstionum, testium, & voluntatis alterius. Como tambien se usa mucho en esta significacion, para significar los oficios, y dignidades; ut, A secretis, el Secretario; à Caliculis, el repostero de plata; à rationibus, el contador; à pedibus, el mozo de espuelas; ab accidentibus (de quo infra à confessione, seu confessionibus,) el Confessor; à Concionibus, el Predicador; à Comentariis (de qua infra) Y desta misma manera en los otros oficios. Algunas vezes, A, significa motum à loco, & etiam à tempore, ut, à villa redeo; à teneris unguiculis, idest, cum teneri essent ungues. Algunas vezes, A, se pone pro contra, ut defendo myrtos à frigore, idest, contra frigus. Algunas vezes significa Propter: ut Væ mundo à scandalis, idest, propter scandala, Matth. 18. † Y este es Hebraismo. Porque el Mem de los Hebreos (à quien responde nuestra prepolicion A, Ab) muchas vezes significa Propter, ut videre est non solum in hoc loco, sed etiam Psalm. 43. A voce exprobantis, &c. i. propter vocem, &c. & Psalm. 54. A voce inimici, & à tribulatione peccatoris, idest propter vocem, & tribulationem. Y lo mes-

A mo

mo parece in Psalm. 67. A templo tuo, quod est in Jerusalem, i. propter templum. Aunque otros interpretan pluriquam in templo. ¶ Otras vezes significa apartamiento. Gen. 1. Divisit lucem à tenebris. Algunas vezes significa. Quanto à ut, A morbo convalui, i. Quanto à la enfermedad, sanè. Algunas otras vezes A (como tambien Ab) sig. respecto, y comparacion en la sagrada Escritura, y no causa, ut 2. Corinth. 11. Nihil minus feci à magnis Apostolis, i. Nihil minus feci, quam magni Apostoli. † Vel, Nihilo inferior fui excellentibus Apostolis Rob. vide etiam, AB. † A, quando sig. causa, difiere de Per, segun los Filosofos, y Theologos, en que A, denota el principio agente; Per, la causa instrumental. Item A, vel Ab, designat tantum habitudinem principii effectivi, sed Per, designat habitudinem cujuscumque causæ, secundum S. Th. De manera, que Omne quod est ab aliquo, est per illum, sed non e diverso. Item Driedo, y algunos Gramaticos ponen diferencia entre Ex, y A, vel De: aunque parecen significan lo mesmo; porque segun ellos, una cosa es, Audivi, vel locutus sum hoc de te: y otra, audivi, vel locutus sum hoc ex te. Pero falsa esta su regla (como parece en Terencio) Porque como dezimos, Audivi hoc à Davo, y è Davo: assi tambien en el mesmo sentido dezimos, Audivi hoc de Davo, i. de ore Davi. Item, A, compuesta con otras dictiones, significa muchas vezes apartamiento, y privacion. Ut amens, i. sine mente. Amylum, sine mola. Y en la composicion de dictiones Latinas, solamente se junta con m, y con u, consonante, ut, amoveo, avello. Mas en la composicion de dictiones Griegas, con otras algunas, dizen los Juristas que A, quando es proposicion, sig. tiempo immediato, ut, a cæde, à divortio, i. illico post cædem, post divortium. † Y entre Hebreos, quando el Mem, ò Min se junta con nombre que sig. tiempo, vale tanto como post; y assi Gen. 16. à N. T. habet juxta Hebræum, A 10. annis, i. post 10. annos. Et Judith 11. A diebus. †

* A, proposicion, no admite h, dètivase de la proposicion Griega apo, quitado el po, queda a; la p, en b, sale ab; addita, s, fit abs.

A, ab, abs, casi sig. lo mesmo, sed vide ab, & abs, suis locis.

A, a, en la Escritura Sacta, es como interjeccion de quien se duele, y se quexa; Jerem 1. & 14. Ezech. 20. Joelis 1. Aunque en Jeremias, y Ezechiel està Ah, segun lo Hebreo.

* A.T.M.D.O. significa: aio te mihi dare oportere, teste Valerio Probo, fuit formula personalis actionis.

A. ante A.

A Alma (seu potius Ha alma) es una palabra Hebrea de tres partes. Porque Ha, es articulo, como la, para denotar aquella Virgen mas excelente, y celebre de todas: y preterizada por Salomon mucho antes de Isaias. Y segun San Geronimo, in quæst. in Genesim, y mas largo sobre Isaias, cap. 7. & lib. 3. in Jovinianum, y S. Thomàs super Isaiam, Alma sig. Virgen, no qualquiera, sino Virgen escondida, y secreta, y guardada, de la qual no se podia concebir sospecha de mal, por ser guardada. † Y assi Genes. 24. à donde se escrive de Rebeca, Virgoque, &c. està en el Hebreo, Alma, idest, virgo secreta, & nimia parentum diligentia custodita. Esto dize S. Geronimo in Jovinianum, en donde pone estos tres nombres Hebreos de las donzellas, Alma, Bethula, Naara. Alma dize Virgen; no qualquiera, sino guardada, y tambien moza (aunque casadera) y no virgen vieja. Bethula Virgen qualquiera. Naara, moza, aunque no sea virgen. Y el mesmo Geron. dize en otra parte, que Alma, punica lingua, dicitur virgo, Hebræa vero virgo abscondita, & innupta. Algunos tienen contra Hieron. (quod Alma potius dicit ætatem, quam integritatem. De quo F. Franciscus Foreirus Dominicus, vir doctus, ac diligens in c. 7. Isaiæ, sic ait: Hoc nomine non nisi Virgines in scripturis vocantur, quamvis nomen non proprie virgines significet, sed adolescentulas, juvenculas, i. nondum nuptas, sic appellatas quasi absconditas, i. non cognitas a viro, &c. † Dixose assi la Virgen N. Señora, Prov. 30. a donde dize, viam viri in adolescentula, ubi Hebr. est, in alma. Y en Isaias c. 7. Ella: Ecce alma, (i. virgo illa) concipiet, &c. A donde es un libro de mano de mysteriis literarum Hebraicarum, notaron los diligentissimos Hebreos, Espanioles de la edicion de la Biblia Complutense que hizo aquel gran Principe el Cardenal, y Arzobispo D. F. Francisco Ximenez, un mysterio, aunque no guardado en la misma Biblia Complutense; y es, que la Mem de los Hebreos (que responde à nuestra letra M) con que se escrive Alma, es la cerrada, y no abierta (porque tienen estas dos: lo qual es contra la Gramatica Hebrea, que quiere que la abierta, sirva en medio, y la cerrada en el fin de las dicciones. Esto es para denotar la integridad, è incorrupcion de la siempre Virgen Maria N. Señora. Verum de hoc satis. † De quo vide etiam Jacobum de Valencia, Psal. 45. Vide etiam Petrum Bruxuni in sua Victoria contra Judæos.

Aaron (vel potius Ahaaron) onis, H & aliquando indeclinado. Nombre proprio de un Sumo Pontifice, y Sacerdote, y Profeta de Israel, hijo de Amram, y hermano 3. alias mayor de Moyses, y Maria, cuya madre fue Jocabeth, interp. Mons, sive Montanus; aut docens, sive concipiens. Exod. 6. & 1. Paralip. 6. Hinc Aaronicus, a, um, & Aaronicus, a, um, ut Aharonitica, arum, los del linage de Aharon. † El Tostado super Numeros dize, que Aaron en la B. alg.

alg. vezes se toma por su persona, ò hijos; otras, por su Pontificado. Pro dignitate accipitur, Num. 18. ubi dicitur, Offerte Domino, & date Aaron Sacerdoti, i. cuilibet Summo Sacerdoti, Jura. in Sacerdotalia, quæ cœperunt solvi in terra Chanaan, non poterant solvi personæ Aaronis, in deserto manui. Quod autem aliquando accipitur per personam vel filiis ejus, patet, Exod. 30. ubi dicitur, quod Aaron (i. ipse vel filii ejus) in mane, & vesperà collocat lucernas, &c. Item Num. 8. ubi agitur de inclinandis lucernis, contra Aquilonarem partem, i. referunt hæc filii ejus. Ubi in Psal. 132. dicitur: Barbam Aaron, ibi Aaron non accipitur pro nomine proprio (ut & alias sæpe contigit in B. sed pro generali, idest, pro summo Sacerdote. † ¶ Aaron tambien se llama la yerva Taragontea.

A. ante B.

AB, proposicion es de ablativo, y lo mismo que A, ò casi lo mismo. Aunque difieren, en que A, proposicion (como esta dicho) siempre se junta con dicciones que comienzan de consonantes, y Ab con las que comienzan de vocales, aunque con I, y con R, algunas vezes con L, bien se pone; ut, ab Jove, ab rege. Ab, algunas vezes sig. lo que dezimos, de parte; ut, Ab Oriente venerunt Magi, i. de la parte del Oriente. Aliquando sig. + ò se pone pro, In; ut, Act. 12. Reversi sunt ab Jerosolymis; pro, in Jerusalem. Aliquando sig. Propter, como se dixo de A; utain illo Ber. Epist. 42. Væ. nostro generi; ab imperfectione sua. Aliquando sig. Post, vel ante. Aliquando Præter. aut Contra. Aliquando Ad. Aliq. vale tanto como Cum. Aliquando ponitur pro Per. Con algunos nombres sig. ministerio, y oficio, como maximos de la A, con verbos passiv. dize causa eficiente. Tambien significa movimiento de un lugar a otro. Aliquando accipitur pro quod pertinet ad. Ab eo, vale alg. tanto como ejus. Exemplos desto miralos en Calep. porque no son todos de la Biblia. En la Biblia (ut Lucæ 18. & alib.) la proposicion Hebrea Mem, sive Min, (que es nuestra A, Ab) in comparationibus habet vim exclusivam, sive negativam, y en esta phrasi el Ab, sig. alg. respecto, y comparacion, y no causa; y (como diximos de la A) vale tanto como præ; ut; Descendit Publicanus justificatus ab illo, idest (ut Hier. Aug. & Pagninus interpretantur.) Potius quàm ille, sive præ illo. La qual manera de hablar, aunque no es muy usada entre buenos Autores, toda via la usò Gello, diziendo: Friget ab illo, pro eo quod est, Friget comparatis ad illum. Por no advertir San Ambrosio (como ocupado en cosas mayores) esta significacion de Ab, in Libro de Fuga Sæculi, cap. 7. a re digressus est; porque Gen. 3. leyendo en èl, juxta 70. Interp. Maledictus tu ab omnibus pecoribus terræ, no mirando que Ab, significa alli comparacion (i. præ omnibus pecoribus terræ) decretò aunque elegantemente, quod serpens esset excecrandus ab omnibus animantibus terræ no hominis deceptionem. Tambien nacio el engaño de no mirar que los Hebreos carecen de comparativo, y hazen los mismos comparativos con juntar à los positivos la proposicion Mem, à quien responde A, Ab. Quàm; ut, Bonus à patribus, i. melior quam Patres; Justificatus ab illo, i. magis justus quam ille. ¶ Ab, en composicion sig. algunas vezes privacion, como en Absimilis; otras apartamiento como en Ablatio. Alg. se pone por extra, ut Abduco: Otras por contra, ut Abusus, i. contra usum. Algunas vezes es superflua. En Aufetio, y Afugio, la B. se muda en u, vocal: y nota, que no dezimos Autuli, Autuleram en los præteritos del mismo Aufero, porque quando la parte comienza en c, ò en t, devese poner Abs; y no Ab; mas quando comienza en r, unas vezes se muda la r, en b, y otras no. Estas mudanzas se hazen por causa de euphonia, o buen sonido. De Ab, B.

¶ Ab, differa Habea ca, sig. dos cosas. Lo primero significa lo que esotra diccion Syriaca que es Pater. Y pater se dize entre Hebreos en tres maneras, f. natura, dignitate, doctrina. Lo segundo sig. entre ellos Ab, uno de sus doze Mases, que responde al nuestro Julio; y no como dize Rod. à Agosto; porque à Agosto responde Elul. Vide Menses.

* Abactor, oris, ladron de bestias, que llaman los Jurisconsultos, abigeus.

Abbà (de quo Mar. 14. Rom. 8. Galat. 4. Ubi dicitur Abbà, pater) addit ultimam; y es vocativo en los dichos tres lugares, sig. Pater, y en Romance Padre. No es diccion Griega, como se escrive en la Ep. 178. de S. Agustin (lo qual deve ser impuesto al Santo) mas es diccion Syra, y Hebrea, como dize S. Thomàs aprobado en Erasmo. Y si dizes, que porque razon, significando Abba lo mismo que esta diccion Griega, y Latina Pater, le añadiò Pater, diziendo Abba Pater, que es lo mismo, que dezir, Padre, Padre; à esto se dan tres respuestas: La una es de S. Geronimo in comment. Ep. ad Gal. c. 4. diziendo, que se haze, porque es costumbre de la Escritura Sacta poner algunas vezes el vocablo Hebraico con su interpretacion; como parecen en muchos vocablos, cuyos quales se añade: Quod interpretatur, vel quod dicitur. De quo vide Eras. in Annot. & post hunc Dostissimum Castro Palaum, nostrum, lib. 1. hy por. 3. La segunda respuesta es, que es proprio de los Hebreos redoblar las palabras para explicar vehemencia, ò emphasis, è intencion, como aquella de Jerem. Ficus bonas, bonas, (i. optimas) & ficus malas, malas, i. pessimas, seu valde malas. Y en otra parte del mismo Templum Domini, Templum Domini. Y en el Psal. 50. (como yo lo declarè en la Exposicion que

sobre el hize) se dize: Deus, Deus, salutis meæ. La tercera respuesta es de Ioan. Gagn. que Christo dixo Abbá, Pater en Hebreo, Griego, y Latin (ca, Pater, es Griego, y Latino) para mostrar, que era Salvador de todos estos Pueblos, y que de todos avia de ser invocado. Sic ille. Quiza Rom. 8. se añadió Pater, para declarar la diction Abba, peregrina, y estraña à los Romanos. Confirma esta sospecha el estàr alli en nominativo el Pater.

✠ Abaamentatus, a, um. Cosa aparrada del Rebaño del Ganado mayor, ut, Viculi abaamentati. Cyrillus lib. 1. Thesauri.

✠ Abax, acis, & Abacus, ci, pc. Mesa de aparador. Item atayfor Mostico, lig. & alia. Vide Nebrif. Lex jur.

✠ Abbas, Abbatis, m. t. Abad, Dignidad Eclesiastica entre los Monges, se deriva de la voz Abba, que lig. Padre, por la qual causa entre los Monges antiguos se celebrava con grandissima solemnidad el aniversario de la ordinacion del Abad, como se prueva de la vida de S. Evirofina, refiriendo estas palabras. Una autem die anniversaria, quando ordinatus est Abbas Monasterii, de quo supra diximus, misit Abbas unum de fratribus ad Paphnutrium, ut invitaret eum ad solemnitatem Abbatis. Empezaron los Abades à usar las Mitras el año 1091. en el tiempo de Urbano II. Fue concedida primeramente a los Abades, ò Priores de los Conventos de la Orden Constantiniana de S. Jorge, por S. Silvestro, como se ve en una Bula de la dicha Orden, y lo refiere S. Leon en su Epistola à Marciano Augusto, que la concedió à S. Pedro Abad Cluniacense; de la qual no quiso por humildad usar: otros dizen, que tuvo origen de San Basilio Magno Obispo de Cesarea, que la pidió al Sumo Pontifice; el qual conociendo el grande provecho que hazian los Monges en la Iglesia Griega, no solamente se la concedió, sino que usassen de Dalmatica, y guantes en las Festas principales. Otros refieren aver sido concedida mucho mas antes que de San Basilio, y Leon X. lo concedió al Abad de S. Justina en Padua. Este mismo Pontifice, bolviendo de su peregrinacion del Monte Cayario, passó por Monte-Cassino; y el dia de Ramos celebrò Misa Pontifical, y à los que le allistieron, que han de ser Obispos, y concedió al Monasterio, y Abad, el uso de ornamentos Pontifitales, como refiere Ostiens. lib. 2. cap. 82. Otros son de parecer, que los Abades empezassen a usar las Mitras el año de 1000. quando de Silvestro Papa II. fue concedido al Abad de S. Sabino en Placenza. Cierto es, que Pedro Blesense, el que floreció el año de 1200. se admira mucho que algunos Abades de S. Benito usassen las Mitras, Anillo, y otros ornamentos Obispales; por la qual causa reprehende a Gubielmo, Abad de los Monges de Sicilia, diziendo: Retulit mihi quidam nuntius vester qualiter dominus Papa, vos Mitra proprii capitis, & aliis ornamentis Episcopalibus insignivit. De benedictione gaudeo, sed insignia Episcopalis eminentiæ in Abbate nec approbo, nec accepto. Mitra enim, & annulus, atque laudabiliæ in alio, quam Episcopo quædam superba est elatio, epist. 96. De las quales palabras se conoce evidentemente no aver sido comun a todos los Abades el uso de los ornamentos Pontificales en aquellos tiempos. Deven usar un Velo pendiente en el Baculo, para diferenciarle del Obispo. Los Abades que tienen el uso de los Abitos Pontificales, pueden solamente bendecir las cosas Sagradas, como acostumbran los de S. Basilio Magno, en los quales entra la Uncion, sino tambien Consagran Calices, Patenas, y Aras, como enseñan graves Autores, por estar ya aprobada esta costumbre antigua, de los Sumos Pontifices; tambien pueden dar la Confirmacion con licencia del Ordinario; y en el Reyno de Sicilia, algunas Abadias que eran de la Orden Monastica de S. Basilio, las dan sin licencia del Ordinario, siendo ellos Ordinarios en sus tierras, y despachan Reverendas para Ordenes, con especial consentimiento de la Santa Sede Apostolica; por estar inmemorablemente en el uso, y costumbre destos exercicios: pero no pueden dar Ordenes Menores, sino à sus Subditos Regulares; pero si fuessen Abades de S. Benito, pueden con licencia del Ordinario darlos à otros, como se ve en una respuesta de la Sacra Congregacion del Concilio Tridentino, registrada en un manuscripto, que tiene la Casa Professa de la Ciudad de Mecina de la Compañia de Jesus. El Gavanto admira esta autoridad de los Abades, los quales pueden bendecir las Vestiduras Sagradas de sus proprias Iglesias, y no de las otras, conforme al Decreto de la Sacra Congregacion de Ritus en 24. de Agosto 1604. el qual Decreto fue confirmado à favor del Obilpo de Bolcter à 30. de Setiembre 1630. tambien ha derogado la costumbre, adoptada del Tambarino de Sur, Abb. tom. 1. dilp. 22. q. 2. n. 2. con el Decreto de 18. de Agosto 1629. el qual anula qualquier costumbre en contrario. * Secundum Vallam, Placum, & Bebelium, Abbas, abbæ com. & primæ decli. El Abad Padre de Monges. Viene del dicho vocablo, Abad. Hieron. lib. 2. Comm. in Ep. ad Galat. Viderit lentiré quod non licet præfectos Cœnobium Abbates, vel Patres appellare, cum Christus in Evangelio prohibuerit vocare patrem alium, quam Deum. Accurtus cum ipsemet Hieron. alibi contrarium docet, viderit prior sententia prius in fronte paginæ à sedulio tulo quopiam Monacho descripta, post incertum translata à librariis parum attentis. Vide etiam Biblior. Sandam, lib. 6. De Abbate sit frequens mentio inter Ecclesiasticos, & in jure Pontificio

Abbatilla, læ, & Abbatissa, lidis, Abadela. Hieron. Et Bern. Epist. 247. Et Greg. in Registro.

Abbatia, æ. pp. la Abadia, Bern. Epist. 261.

Abbatialis, le. Cosa que pertenece à Abad, ut Abbatialis Dignitas, in Bullis Pontificum; ut videre est in Bulla Pauli IV. ad Fernandinum Archiepiscopum Hispalensem, anno 1558.

Ab accidentibus, no es una diction, como algunos piensan; mas esta, y sus semejantes son dos, y debaxo de dos acentos se deven pronunciar. La primera diction es propolicion, y la segunda nombre. Ab accidentibus, segun Nebrill. es el mayor que cuyda de los Menages. O segun Morales, es el que tiene cargo de Nuevas, y Embaxadas del Rey, como Correo Mayor. Placus dize, que es aquel, à aquella à quien està dado cargo de poner por escrito las cosas que acontecen. Ut. 3. Esdræ 2. vbi in N. T. est: A commentariis, que es oficio de Historiador.

Abacuc, vel melius Habacut. H. Un Prophera de la Tribu de Simeon, en tiempo del Rey Manasses, prophetizò contra los Babilonicos, cautivadores de los Judios, y algunas cosas de la venida de Christo. Fue arrebatado del Angel por el ayre, para llevar de comer à Daniel, preso en Babilonia. Interpret. Luctator, vel amplexator. Ay un Libro suyo en la Biblia. * Canonico, uno que Athanasio llama Apocryphus; ò es de otro Abacuc Levita, ò es otra prophetia oculta, tambien se escrive Habacuc.

* Abaculus, i. el escaque, ò trabajo de axedrez.

Abaddon, pc. H. Es nombre de un Demonio, de quo Apoc. 9. que en Griego le dize Apolyon, pp. algunos lo escriven con una b. Abadon. Interpret. Perdens, vel vastans, vel abyssus.

Abagarus, vel Abgarus, ri, pc. Virrey, ò Topatcha de Edrila, Ciudad que està allende del Rio Eufrates; al qual dixeron, que escrivió nuestro Redemptor, y recibió su respuesta, y que le embió el Retrato de su Divino Rostro, y à su Discipulo Thadeo, que le enseñasse. Haze desto mencion Eusebio lib. 1. Ecclesiasticæ histor. Pero lo de la carta es incierto, y apochripho, como dizen Beatus Rhenanus, y (lo que es de mas peso) el Decreto, dist. 15. c. S. Romana.

Abalieno, nas, nare, pp. Enagenar, ò desapropriar, haziendo agena lo que era nuestro. Hinc abalienatio, onis, el enagenamiento. Et abalienatus, a, um, cosa enagenada, Eccles. 11. & 1. Machab. 1. Esai. 2. & 3. Machab. 1.

* Abamita, æ. Hermana de quarta Abuela.

Abarim, H. ult. acuta, vel Abaris, ris. Nombre de un monte los Moabitas, donde Moysen mirò la tierra de promission, y muriò Deut. 32. Interp. tranlitus, sive tranleuntes, aut tutores, vel pregnantes, aut Syriace frumenta.

Abana, pc. (aliqui tamen legunt Amana, 4. Reg. 5.) es un rio en Damasco, loado de Naaman leproso.

Ab Arimatia * Vide Arimathæa.

A, batis, idest, qui præest bartis. 1. mensuris frumentariis. No es una diction, como piensa * Rod. sino dos, como son dos acentos.

Abavus, vi, pr. El abuelo de mi abuelo, y Abavia, æ, la abuela de mi abuela, Hier. in epist. ad Demetriade.

Abavunculus, i, hermano de la tercera abuela.

Abdemelech, H. Abetbemelech. Nombre proprio de un Eunuchio Ethiope del Rey Sedechias. Interpret. Servus Regis, vel servus concilii, Ieron. 38.

Abdenago, H. Abdenego, pc. (qui & Azarias Nombre proprio de uno de los niños que fueron echados en el fuego. Interpret. Servus claritatis, vel servus auxilios (y no como Rodr. interpreta) sirviendo callo. In Danielis libro.

Abdias, abdiæ, pc. H. Obaudia. Este nombre, y los otros nombres de varones como este, acabados en ias, segun Nebrill. venidos de Hebreo, por la declinacion Griega à la Latina, tiene entre Griegos la penultima acuta, y entre los Latinos breve: aunque los poetas Christianos algunas vezes pp. ò siguiendo à los Griegos, ò al dicho de Servio, que haze la penultima indiferente. Pero lo primero es mas conforme à los doctos. Es Abdias, ò Obaudia, nombre de un mayordomo del Rey Acab. El qual mereció este nombre, que lig. Servus Domini, por aver temido à Dios, y aver defendido los 100 Prophetas de la ira de Iezabel, 3. Reg. 18. Item es uno de los doze Prophetas menores.

Abdi, firius Maloch, filii Azabiæ, 1. Paralip. 6.

Abdico, cas, pc. cavi. Por apartar, ò excluir de si, o por desheredar al hijo en vida, ò por privar à otro de algun oficio, 1. Corinth. 4.

* Abdico, cis, xi, ctum, pp. echar atràs, ò al traves.

Abdo, abdis, abdidi, abditum, pc. a. 1. Esconder, o encerrar, o ocultar. Tiene vario uso, y construccion. Ambros. epist. 34. Unde Abditus, a, um, pc. Cosa secreta, ò escondida, Hym. Redemptor vicem pro abditis.

Abdon, Nombre proprio es de un varon * Iudex, Iervus aut nubes iudicii, 2. Paralip. 34. Item de un martyr.

Abduco, cis, xi, ctum, pp. a. 1. Por llevar, ò apartar de alguna parte por fuerça, ò de voluntad del apartado, y llevado. O por desquiciar de la verdad. In Exaltatione S. Crucis, & Hebr. 3. Inde abductus, à, um, & abductio nis

✠ Abecedaria tabula, la cartilla en que los niños aprenden las primeras letras.

Abel, accento in ult. H. es nombre de una Ciudad, de qua in libris Regum. Llamale Abel manuum, Reg. 6. Est in termino Iirael, ante vocata Berhamis. Los modernos por Abel ponunt. Lapidem, i, aram ædificatam ab Abraham. Es tambien nombre de un lugar adonde lapete le retolvió con los Amonitas. Escrivese con Aleph, & interpret. Luctus.

Abel, indeclin. & Abela, Abelis (leu potius Habel) escripto con He, y con accento en la primera es nombre del segundo hijo de Adam, y Eva. Interpret. Vanidad, aliento, ò accezo, ò vapor, Genes. 3. * Sic nomen illi impositum à præsagio. Quia n. non erat diu victurus, vocatus est vanitas.

Abela, æ, pp. secundum Nebriss. quæ 2. Reg. 20. Abel vocatur Interpret. Luctus.

Abel mehula, aliàs mehula. Es segun San Geros nimo un lugarejo, ò barrio in aulone. Iudicum 7. & 3. Reg. 20. Interpret. Luctus infirmitatis; aut luctus chori, vel tympani.

Abel Main. Una Ciudad que el Rey Asbario rindio por mano de Benhadad Syro, 2. Paralip. 16. & 2. Reg. 15. Interpret. Luctus aquarum.

Abelsatim, sive Abelhim. Nombre es de un lugar en el desierto no lexos del Iordan, adonde fué la 42. mancion y alojamiento de los Iudios. Tomo nombre de la gran copia de las espinas que allí avia. Nu. 33. Ioel 3.

Abeo, abis. abivi (vel abii, per tycopen) abitum, pe. in supino. Irse, ò partirse, ò apartarse, Gen. 30. Psalm. 1. Abire. Ben. Abitus, impersonale. Hinc Abitus, & Abitio. La partida. Item abitus, el lugar por donde se puede yr.

Aberro, ras, n. Por desviarse, o apartarse à lon ge de algun lugar, ò persona, ut Aberravit à scopo Hinc Aberrans, tis, 1. Thimoth. 1.

Absalon. Nombre de un Capitan de Antiocho, 1. Machab. 11

Abdomen, pp. nis, n. La pança, Tr. La plotoneria, Q.

Abhorreo, res, ui. aborrecer, ò avar aſco, ò abominacion, ò menospreciar, ò repudiar, ò huir, ò ser ageno de alguna cosa, ò estar fuera de querer hazer algo. Algunas vezes se Iunta con accusativo. Y entonces sig. casi lo mismo que Horreo su simple. Ut abhorreo hostem, & illud Bernard. ad Deiperam. Peccatores non abhorres. Otras vezes con ablativo. Ut abhorreo à nuptiis, Hyer. à sollis ortus.

* Abhiego, as, vi, cum, apartar de la manada alguna res.

* Abhinc ha, ò hazt duobus abhinc annis, dos años ha

Abia, æ, la madre del Rey Ezechias, 4. Reg. 18. La qual, 2. Paralip. 16. se nombra Abia. interp. Pater meus.

Abihahil. El Padre de Hester, y hermano de Mardochen, Hester 2.

Abias, æ, pe. secundum Nebriss. (como queda dicho en Abdias) & abiæ, acc. in ult. indecl. Un Sacerdote de los descendientes de Aaron, Luc. 1. de vice abia, ideſt, de la hebdomada, ò semana en que servia en la casa de Dios un Sacerdote abdia, de que 1. Parai. 24. Heb. dicitur abdia. Ay deste nombre en la Biblia muchos: Inter. Pater domini, aut voluntas domini.

Abiatar. H. Abiathar. Un hijo de Achimelech Sacerdote, 1. Reg. 22. Mar. 2.

Abib, H. de quo Exod. 13. & 23. & 34. in N.T. Es un mes de los Iudios, vulgo mensis novorum, Abib proprie, sig. secundum Rob. maturitatem frugum, vel potius secundum eundem calamum in cuius summitate est spica. Paja que en la punta tiene espiga. Porque en este mes en Palestina, y Egypto, començavan a venir a los panes nuevamente las espigas. Este es el mes que responde a nuestro Março, y principio de Abril. Y es el que Dios mandava tener, por principal Exod. 12.

Abiectus, a, um. Cosa vil, y menospreciada, y desechada de Abjicio, cis. Psalm. 83.

Abies, abieris, pe. f. El arbol llamado bete, ò beto, ò pinabet. Es una especie de pino, de donde sacan la trementina de bete muy medicinal, no alcançada de los antiguos. Ay muchos en Navarra, y cerca de Trento, 4. Reg. 19. & Eta. 14. Hincabietinus, a, um, Cosa delte arbol, 3. Reg. 5. Hinc ceram abietarius, rii. El carpintero que obra, ò labra desta, (y tambien de otra madera) Exod. 35. Es tambien negotiador.

Abiecerei, pp. y no la ult. acuta, como dize Rod. Fue hijo de Galaad. Ios. 17. El qual se nombra por otro nombre Iezer, cabeça de los Iezeritas. Numer. 26. Item uno de los fuertes, y valientes de David. 2. Reg. 23.

Abigabaon, H. abigebeon. El padre de Gabeon, cuya muger fué Macha. 1. Paralip. 8.

Abigail. La muger de Nabal; que enviudando del, casò con David, 1. Reg. 25. Es tambien una hija de Naas, hermana de Sarula, madre de Ioab.

Abigo, gis, pe. c. abegi, abactum, aventar apartar, oxear, ò ahuyentar, ò llevar delante, ò llevar hurtada la cosa. Genes. 31. Ioh 24. Hinc ab actus, ta, tum. Id quod abagitur. Et abactus, tus. La obra que este verbo sig. ✠ Ut abacta pecora Hieronym. epistol. ad Iulianum. Et abigeatus, tus. Hurto de ganado. Et abigeus, gei, pt. Hurtador de ganado.

Abjicio, cis, pe. abacti, ò aventar de si, ò menospreciar, ò desechar. Componitur ex ab & iacio, scribiturque per geminum, ii, quia mutatur a, in i, quod tamen in præterito convertitur in e. Eleg.

✠ Abila, æ, Avila Ciudad de España, vide abula.

Abilina (seu potius abilena) æ, pp. D. Nombre de una provincia que cupo en la tetrarchia, y governacion de Lysanias, llamada de Ptolomeo Lysanium, Luc. 3.

Abimatu. Vide Bimarus.

✠ Abimelech H. pp. Inte. Pater Rex. Y era nombre del Rey entre los Palestinos, los quales en pl. llamavan a sus Reyes antiguamente Abimelechim (ut etiam tradunt Basilius in homilia, Psalm. 53. & Hier. Isaneo) como entre Romanos se llamavan Imperatores, Cæsares, Augusti (aunque tenian tus particulares nombres) y entre Egypcios Pharaones, y despues Ptolomei; entre Medos, y Persas Darii, Xerxes, y Artaxerxes, y tambien los de los Persas se llamaron Achemenidæ; y a los de los Medos llamavan los Hebreos Assuri; y entre Babylonios Nabuchodonosores; y entre Argivos Abantiadæ; entre Latinos Mutthani; entre Albanos Sylvii; entre Syros Antiochi, & secundum doctiores Hebræos; tambien fué nombre comun de su Rey Benadad, ò alomenos muchos se llamaron assi; entre Arabes Anabarchæ, entre Libicos Libarche, entre Thebanos Labdacidæ; entre Parthos Arsacidæ; entre Arabes Anabarchæ; entre Assyrios, Tygranes; entre Hebreos sub Babylonius Iechoniæ, & sub Romanis Herodes, entre Indios el Rey se dize Prestan: y assi a. ra otros nombres en otras naciones. Pero bolviendo à los antiguos Palestinos, el Rey se llama (como dicho es) Abimelech y los Reyes Abimelechini, aunque cada uno tenia in particular nombre. Y assi en el titulo del Psalm. 33. ubi David dicitur immutasse vultum coram Abimelech, per Abimelech intellige Regem Geth, nomine Achis de quo 1. Reg. 21. Bien es verdad, que tambien es nombre proprio de algunos en la Escritura sacra. Porque assi fué llamado un hijo de Gedeon, y otro de Ierobeleth. En el Genes. c. 20. es Rey de Gerare, segun lo dicho ✠ Abimelech, pro Abimelech, ponitur, 1. Paralipom. 24. & Psalm. 51. in titulo.

Abincunabulis, proverbium est. Es significar, desde la mañes, que es la edad de la cuna. Interr. 1, Præfat. Job.

Abintestato dicitur adverbialiter, por sin testamento, ut, decessit, sive mortuus est abintestato. S. Gervasii & Protasii.

Abintus, pp. adverbio, es compuesto de ab, & intus. Significa de dentro, Psalm. 44.

Abinvicem, pe. videtur adverbialiter dictum. Dan. 13. Separantur abinvicem, i. el uno del otro Demanera que es una parte. Puedeu ser dos partes.

Abiron, H. Abiram. Fué hijo de Eliab, y amotinador del pueblo contra Moyses por donde él, y Dathan con los de su liga fueron tragados de la tierra. N. 16.

Abisag. H. Nombre de aquella hermosissima donzella que dormia con David, ya muy viejo, para solo calentarlo. 3. Reg. 1. Por lo qual se entiende la sabiduria en los viejos, lacada de larga experiencia, como lo declara San Geronimo en una epistola.

Abyssus, si, f. g. Abysmo. Lat. Sine profunditate. Y no como dize la Etymol. de Rog. Synebyssos; ni como otros dizen, Sine Basil. Porque byssus, g. sig. profundissimas aguas, y es una agua allegada, que no tiene suelo, ni hondo. De quo Basil. in hom. 2. Hex abyssus (inquit) est multitudo aquarum, ad cujus profunditatem non potest pervenire. Y Damas. lib. 2. cap. 9. dize, abyssus est aqua plurima, cujus finis incomprehensibilis est hominibus. Pero S. Agustin dize, que abyssus se dize, no solo del agua, mas de qualquiera otra materia liquida. El vulgo llama abyssus à qualquiera profundidad. Yt. à cosas incomprehensibles, iuxta illud docti cujusdam. Sacræ litteræ vim inexhaustam rei cujusdam, significantes, abyssum appellant; Unde in in Psalm. Iudicia Dei abyssus multa. Vide Hieron. Abacuch. 3. dicentem accipi tolete abyssum in bonam, & in malam significationem.

Quiero recollegir de la B. algunos lugares un que abyssus se toma de varias maneras, Gen. 1. sig. aquas profundissimas, Gen. 7. ubi dicitur Ruptæ sunt fontes abyssi, sig. la infinidad de agua que ay so la tierra, & fontes illius, scaturgines, Genes. 49. sig. mare per Hebraismum. Abacuc. 3. accipitur pro Ionluac; quod sit fluvius altus profundus. Qui dedit vocem suam, quando in effusione aquarum ejus auditus est strepitus. In Psalm. 32 sig. maria, cum dicitur. Ponens in thes. abyssos. In Psalm. 41. & 70. sig. tribulationem. Prover. 3. loquitur de abyssis quæ subterra sunt, 1. fontibus. Vide latius Rob. in dictis locis.

Abyssus tambien era una capilla, y oratorio de Proserpinones, adonde avia grande tesoro.

Abiu. H. Nombre de los hijos de Aron Sacerdote Levit. 10.

Abiud, Nombre de uno de los Reyes que se ponen en la generacion de Christo, Matth. 1.

* Abiudico, as, avi, atum, quitar por sentencia.

Ablacto, tas, pe. Desetar. Hinc ablactatus, a, um, Cosa desterada, Genes. 21. & B.

Ablatus, a, um, Vide aufero.

Ablego, gas, pp. Embiar alguna persona, ò cosa à alguna parte, 3. Machab. 4.

* Ablico, as, avi, atum, quitar, apartar, alquilar lexos.

* Abmaterera, æ, hermana de quarta abuela.

Abluo, is, ablui, pe ablutum, pp. Lavar, limpiar, quitar manzilla, ò purgar, Iai. 4. Act. 22.

Abnego, gas, pe. gatum, pp. como en todos sus compuestos de Nego. Por negar en gran manera lo que mas se deve confessar, y guardar; como es la Fè, y piedad. O negar, echando sobre si maldiciones. Item negar lo que nos piden. Item no consentir, ò recusar. Matth. 16. Luc. 22.

* Abnepos, otis, quarto nieto, ò nieto del nieto. Abnepotis, is, quarta nieta, ò nieta de la nieta.

Abnuo, nuis, nui, pe. nutum, pp. Negar, ò recusar con menos de cabeça, ojos, y manos, ò sin ellos. Tomase tambien por prohibir. Hallase passivo in tertiis personis, Ruth. 3.

Abocellus, miedo ciego. Ne parcas pauperi, ne muneta exculentes, & faciant senem abocella, Blesens. ser. 43. Noli sequere terribiliones, ne faciant te senem abocellum, ibid. ser. 18.

Aboleo, les, pe. levi, vel lui, letum, vel litum. Por quitar, raer, deshazer, y cassar; ò destruir de suerte, que no quede olor. Inde abolitus, a, um, pe. Cosa quitada, y raida, ò desusada, ò cancellada, ò cessada. Ecclesiast. 45. & Hieronym. in epistol. ad Nepotianum.

* Abola, æ, vestis Senatoria, vestidura aforrada, y pompola de Senadores, y nobles.

Abominor, pe. atis, pp. d. aborrecer, detestar, maldezir, desmostrar, tener en asco, y mal agorar, R. Hinc abominabilis, le. Et abominandus, da, dum. Et abominatio, onis. Tal horror, ò asco, ò aborrecimiento. ✠ En la B. (ut apparet, Exod.

Exod. 8. & Ezech. 16.) abominatio se llama la idolatria, quod summe Deo displiceant estas abominaciones de los Egypcios Scarieres. Y porque al carnero honravan los Egypcios por Dios (cosas que Dios, y los Judios abominavan) no osavan sacrificar delante: y por esto querian salir à sacrificar al desierto, Rob. Item abominatio desolationis prædicta à Daniele, quid sit, Matth. 21. & Marc. 13. non satis constat. Unos dizen que el Antichristo. Otros, que la imagen de Celar, puesta por Pilato en el templo. Otros, que la de Adriano, que tambien se puso. Pero mejor parece declarar, desolatio abominationis, i. abominada. Qual fuè la hecha por los Romanos ✣ Sixtus Sen. 1. Bibliot. Sanctæ, lib. 8 dicit, hanc Danielis prædictionem completam fuisse in Antiocho, qui (ut ex Machabæorum libris patet) abominandum idolum desolationis, nempe Iuam ipsius statuam posuit super altare Dei in templo, & libros legis combussit, atque passim alia indigna fecit.

Abortior, teris, vel ritis, d. t. vel q. & abortio, tis, tivi, n. q. & abortior, tiris, d. q. & aborto, tas, n. p. Mover, ò mal parir, que en mas tolco romance se dize abortar, Iob. 21

Abortivus, a, um. Lo que naze muerto, ò antes de tiempo. Item lo que puede mover, ò mal parir, y abortar, Iob. 3. & 1. Corinth. 15.

✣ Abortium, tii, & abortio, onis. El abortamiento, y obra de mal parir, ut mulier pulla, abortium Hier. Pammachio, Idem Lactæ.

Abra, abræ, acren. in prima G. lig. serva moçuela. Y assi Iudit. 10. no es nombre proprio, mas devia traducirse ancilla. Mal ponen algunos el accento en la ultima del obliquo; pues que en el recto, y obliquo la tienen en la primera este, y sus semejantes, declinados por Latina declinacion (como son los genitivos Annæ, Esdræ, Lucæ Melchæ, Seliæ, Sobnæ, Zelphæ) porque ninguna diccion Latina, ò barbara declinada Latine, tiene aguda la ultima; mas ha de tener el accento Latino. Y assi Adæ genitivo de Adam lo tiene en la primera, y Abrahæ en la misma, scilt Nebrissensi.

✣ Abrado, is, si, sum, zaer tablas, pieles, & similia. Abradere, es quitar por fuerça, ira Donatus.

Abram, que despues se nombrò Abraham, H, es nombre del primer Patriarca (que tambien fue Propheta, y Sacerdote) Chaldeo, hijo de Thare, Inter. Abram (dexando la interpretacion que Ambros. lib. 1. de Abram, cap. 4. dà à Abram, y Abraham, y otras de Agustino con la Etymologia de Chrysostomo) Pater excelsus; y Abraham, Pater multitudinis. Unas vezes declinamos à Abraham, y otras no; y dize Valla, que no sabe porquè. Unas vezes lo declinamos Abraham genetivo Abrahæ, dat. Abrahæ, el qual dativo està, Mat. 3. vbi dicitur suscitare filios Abrahæ, declinatur, & Abrahamus, mi. pp. Porque es regla de Prisciano, que los nombres proprios que tienen la ult. acuta, quando se declinan latinè retienen el mismo accento, y assi pro duzen en la penultima, ut Adamus, Camus, seu Calmus, Iosephus, Isaacus, Ioachimus, Iacobus, &c. Quid sit Abrahæ linus, vide finus. De Abraham, B.

✣ Abraham in epist. Hebr. 2. vbi dicitur: Semen Abrahæ apprehendit, non accipitur pro nomine proprio (sicut & dictum est de Aron) sed pro generali, i. pro quovis homine.

✣ Abraxas. Era un hombre tenido por santo de Basilides hereje, y sus seguidores, y de su apellido los Basilidianos. Los quales afirman aver tantos cielos como dias ay en el año, el qual numero se comprehende en la significacion de letras de este nombre Abraxas. De quo Augustin. lib. de hæresibus.

Abrc. Sin porque, sin causa, sin razon, ò sin provecho. Ut non ab re fuerit te admoncere, Augustin. & Gregor. in homil. Quadrag.

✣ Abrech H. Es la voz que el pregonero dava, Genes. 41. delante del carro de Ioseph, pro que vulgata habet. Ut omnes coram eo genuflecterent. Abrech autem propriè sig. genuflexionem. Otros dizen, y entre ellos Geronyma, quæst. in Genes. que significa pater, en el saber, tambien en los años. La traduccion Chaldea, dize, que significa pater regis.

Abrenuncio, as, avi. Renunciar, ò dar de mano, ò abominar, ut in Exorcismis, abrenuncias Satanæ? Et S. Menæ.

Abbrevio, as, abreviar, y cortar, Q.

✣ Abripio, pis, pe. arrebatar de alguna cosa, Hieron. lib. in Iovinianum.

Abrogo, gas, pe. Quitar, ò privar, ò destruir ley, ò Imperio, ù otra cosa S. Catharinæ.

* Abrotanum, ni, C. n. Es una yerva conocida, en que ay macho, y hembra, la qual con su grande amargor mata potentissimamente las lombrices en el vientre, por donde la llaman yerva lombriguera. De quo Dioscor. lib. 3. c. 27. Hieronym. in Apologia in Rufinum.

Abrumpo, pis, upi, uptum. Romper, cortar, divisis Levitic. 15. & 14. Livius dixit, abrumpere vinculis lumentorum, & cornua aciei.

Abruptus, ta, tum, de abrumpo. Dizese abrupta loca abruptissimæ petræ los que estan divididos del trato de los hombres, y por esso sin camino, y en despeñadero, 3. Reg. 14. Hinc abruptio, onis, verbale, ut, abruptio corrigiæ, Tr. & ad res incorporeas. Ut abrumpere somnum, sermonem, vitam otium. Hinc abruptus sermo, abrupta oratio. Inde abruptè adverb. pp. Impetuosa, ò inconsideradamente, ò subitamente, ò à deshora. August. in homil.

Abs, propositin. Idem significat quod A. de quo satis supra, Matth. 5. & Ioan 17. abs te, i. à te, de ti.

Absalon, onis, pp. in ob. Un hijo de David, y su perseguidor muy afamado de gentilhombre, 2. Reg. 15.

Abscedo, dis, si, sum, pp. apartarse, ò irse, Hym. Iam

Iam lucis orto. Componese de abs, y Cedo. Usamos lo con prepolicion, y sin ella. Ut abcessit ab urbe, & Ituit abscedere irrito incepto, i. ab irrito incepto. Inde abcessus, sus, & abcessio, onis (que casi significa lo mismo) apartamiento, ò ida.

Abscindo, dis, abscindi, pp. abscisum, cum dupl. ss. sig. casi lo mesma que abscindo, que es cortar, ò cajar, ò despedaçar lo cortado de otra cosa. Inde abcisus, a, um. Cosa cajada, ò despedaçada: como de abcisis abcisius, a, um. Cosa cortada, Psalm. 53. & B.

Abscondo, dis, di, sum, vel itum. Esconder, y encubrir: Inde abscondite, Absconse, adverb. Escondidamente. Et abscondirum, ti, & abscosum, sig. lo secreto, y encubierto, Genes. 3. & 2. Reg. 12. B.

¶ Abscosita, æ. Lincerna. Tunc accensa candela in absconsa, unus eorum debet circuire lectos omnium Lanfranc. in dec. c. 4.

Absens, entis, Cosa ausente, à quo absentia, æ, B, Vide abium.

✣ Absento, tas. Hazer ausencia, ò estàr ausente. Ut Iesus absentavit se Iudæa, Gregor. in homil. 7.

¶ Absida, æ, & Absis, Tribuna redonda de la Iglesia, detràs del Altar mayor, como se usava en las Iglesias antiguas, Paulin. epist. 12. ad Severinum, Isidor. lib. 15. Orig. cap. 8. Gregor. Turonens. in vita Gregorii legendus Episcopus, Aug. epist. 203. de la voz Griega, A sides, & à sidis, cosa reluciente, por ser de aquella parte mas lustrosa del Altar. Algunas vezes significa la silla Obispal, que por ordinario se acostumbrava colocarse en medio de la Tribuna; por la qual casi era nombrada absis gradata; porque esa eminente por las muchas gradas: se llamava tambien exedra de la voz Griega, que es lo mismo que tribuna, ò tribunal.

* Absilio, is, ire, silui, sultum, saltar atràs.

Absultus, us, el salto à tras.

Absisto, tis, Por el alexarse de alguna parte, ò estar apartado. Aliquando ponitur pro desistere, desinere, abstinere. Absistitur, impersonale, Hym. Iam lucis orto.

Absinthium, thii, n. G. assenços, ò alosna, yerva conocida, y amarga, Hier. 9. Tr. pannatur absinthium, & fel. Ieremias 23. pro afflictionibus gravissimis.

✣ Absinthiatus, a, um, Ambros. lib. de Tobia, parece llamar assi à los amargos por deudas.

Abtoleo, les, pe. & absolesco, scis. Desacostumbrarse, ò dexarse ya de usar; absolus. Inde absolescus, a, um. Cosa que ya no se usa.

Absolvo, vis, vi, lutum. Por desatar lo atado, por acabar alguna obra, por librar, ò perdonar de alguna obligacion, ò deuda, por escapullirse, ò por despachar, ò concluir, 2. Esd ultim. & Act. 19. Tr. incer Ecclesiasticos ad liberationem à peccatis commissis, quam solus facere dos impendit Hinc absolutio, onis. Et absolutus, um.

Absonus, a, num. pe. Cosa de poco, ò de ningun sonido, ò cosa que no suena bien, S. Francisci.

Absorbeo, bes, bui, bitum, vel absorpsi, absorptum, a. s. Sorber, ò consumir sorbiendo, Psal. 93. Inde absorptus, a, tum. Cosa sorbida, consumida, y acabada, 1. Corinth 15,

¶ Abspes, is, sin esperança, Abspe, etiam vitæ, ut vix alitum in corpore sentirem remanere in vita S. Onuphrii, cap. 10.

Absque, prepolicion que aparta, y sirve a ablativo, ut absque peccato. Sin pecado, Hebræor. 4. Aliquando est advertium.

Abstantus, a, um. Idem quod excommunicatus, a, um. Sic vocat illos Cyprian, eleganti vocabulo.

Abstergeo, ges, y abstergo, gis, si, sum. Limpiar, lavar, ò raer, 3. Regum 20.

Abstineo, nes, pe. nui, entum. Por refrenarse de lo que se deve tomar. Rige algunas vezes genitivo, otras ablativo cum præpositione, ut abstineo injuriarum, vel ab injuriis. Abstineo algunas vezes significa arredrar, y prohibir; ut illud Plauti, Fabis me impudicis abstines, i. arces me abimpudicitia. Hinc abstinentia, æ, de quien ay gran mencion entre los Ecclesiasticos, 2. Petri 1. & B.

✣ Abstemius, a, um. Templado del vino, aguado que llaman.

Abstraho, his, xi, ctum. Tomar por fuerça, quitar, ò apartar. Deut. 20. Inde abstractus, a, um. Iacob. 1.

Abstrudo, is, si, sum, encerrar por fuerça.

Abstrusio, onis, encerramiento por fuerça.

Abstrusus, a, um, cosa assi encerrada, y escondida.

Absum, abes, abfui. Por no ser presente, ò por ser ausente, y apartado. Inde absens, entis, B.

Absumo, mis, psi, ptum, pp. Por gastar en mala parte, consumir, y acabar, Levit. 7.

Absurdus, da, dum. Cosa fea, inconveniente, digna de no ser oida, intolerable, reprobable, indigna, impropria, necia, fea, odiosa, contraria, mal sonante, desigual. Hinc absurde adverb. Prol. in epist. Pauli.

Abula, læ, pe. Avila, Ciudad muy leal de Castilla la vieja, adornada de cuerpos de Santos, y de señalados Monasterios de Religiosos, y Religiosas. Entre los quales Monasterios, le dà gran lustre el Real Monasterio de S. Thom. de los Dominicanos, en que floreccen las Letras, (porque es Estudio General donde se pueden guardar) y la Religion S. Vincentii, & Sororum, & S. Leocadiæ. ✣ Castro, contra la opinion de Erasmo, afirma ser esta Avila, de quien fue Obispo Priscilliano. Avila llama Neb.

Abundo, das. Est idem quod affluere, & supra modum quippiam possidere. En romance tambien dezimos, abundar, Deuteronom. 28. & B. Y dezimos: Ego abundo pecunia, & pecuniis abundat mihi, Srat. lo junto con acusativo, Lacil. cum genitivo, Virgil. lo como absoluto. Hinc adundantia, æ, abunde, y abundanter adverb. Abundans, antis, partic. seu nomen, abundantior, tius, B.

Abutor, teris, abusus, sum, d. c. aunque significa gastar, y consumir la cosa usandola: pero comunmente se toma en mala parte, y significa usar mal de alguna cosa, no guardando tiempo, ni modo, ni lugar, ni el fin para que fuè hecha, Gen.19. & 1 Thren. 5. Hinc abusio, onis, abusus, sus, por el mal, y perverso uso, Psalm. 30. Hieron. Epist. ad Pammac.

A. ante C.

AC, est conjunctio copulativa pro Et, sive atque En romance, y Gen.41. & B. aliquando est adverbium, & sumitur pro quam; ut Haud secus ac Jussi faciunt. Aliquando signif. contra quam. Ponitur etiam ac, & ac si, post perinde, pro ita; ut, Superbis perinde, ac si rex esses.

Ac in compositione, ponitur pro Ad.

Academia, æ, G. Un Lugar cerca de Athenas mil passos, plantado de Arboles, y Bosques, a donde Platon nació, y à donde estuvò Filosofia con gran concurso de discipulos. Fuit, & Academia olim possessa ab Academo heroe, 1. Prol. B. Desta Academia de Platon, se llamaron Academicos sus Discipulos, y los de su Secta. Academia le llamò tambien una Granja, à Lugarete de Tulio, de donde se llamaron Academicas sus questiones, que alli efectivò. Academia se llama oy la Universidad, (que dezimos) ò lugar donde florece algun Estudio. En lo del acento de Academia, unos lo ponen pp. otros pc. y no yerran los unos, ni los otros (que son Julio, y Claudio) porque en el Griego, unas vezes se escrive con i, otras con diphthongo de ei.

Acaculis. El Repostero de Plata. No avia necessidad de lo poner aqui Rod. (pues no se trata en Escriptores Eclesiasticos) sino lo quiso poner para mostrar su leiencia. No son dos dicciones, sino una.

* Acapua, orum, leños secos, que se queman sin humear.

Accedo, dis, pp. allegarse à lugar, ò a otra cosa, Gen.17. B.

Accelero, ras, pc. ravi, ratum, pp. à donde tiene cinco silabas. Apresurarse à ir, ò venir, Ps.30.

Accendo, dis, di, tum. Encender, ò inflamar, Lucæ 15. Tomase tambien por animar, ò instigar, ò aguciar. Hieron. in Epist.

Accentus, tus. Quid & quotuplex sit hic in instructione, Hieron. Q. Genes.

Acceptum ferie. Lo que dezimos, darlo por recibido. Unde Rom.4. accepto ferr justitiam, i. Acceptum ferr, sive imputar. ✠ Hieron. Epist. ad Castrutium, in accentum refero.

Accepto, tas, freq. Tomar à menudo. Item aceptar, ò aver por bueno, ò por grato, Psalm. 50. Hinc acceptus, a, um. Cosa accepta, ò grata, ò tomada B.

Acceptor personarum. Es el parcial, que haze por uno mas que por otro sin causa, ò poniendo por causa la que no lo es, Act. 10. ✠ Acceptor personatum dicitur Rod. 1. qui hon merita personarum respicit, sed externa tantum.

Acephalus, li, pc. G. Quiere dezir sin cabeza, ut acephalus liber, el que no tiene principio, & acephali versus, acephalum concilium, i. sine capite papa, 93. dist. Nulla. Et dicitur ab a, quod est sine, & Cephalos, caput. ✠ Acephalum librum vocat Hieron. in Catalogo, illum cujus initium truncatum sit.

Acephali (qui & Acephaliæ) se llamaron unos Hereges, porque no seguian en su opinion heretica autor, ò cabeza. Negavan las dos naturalezas en Christo, S. Ilsl.

Accersio, sis, sire, situm. Por llamar, y por ir a llamar. Item, por acusar. Lo mismo los verbos siguientes.

Accersio, sis, sivi, situm, & accesso, sis, s, e, in præsenti, & q. in preterito. Por llamar, ir à llamar. Item accerso puede significar acusar. Inde accersitus, ta, tum, pp. Marc. 15. B. ✠ Act. 10. Accersi Simonem.

Accessus, sus, sui, allegamiento, ò llegada, o venida.

Acetabulum, li, pc. Cierta medida, G. Oxibaphos, quod interp. Intinctum aceti. Porque era una medida en que solian echar vinagre. Unde, & ab aceto, non ab accipiendo, ut voluit Hermolaus (dictum Latinè Acetabulum.) Continet secundum Plin. & Neb. 8o. partem amphoræ. Los Medicos de nuestro tiempo, que haga lo que un cuscaron de huevo. El Doctor Andr. Laguna dize, que era cierta medida antigua como una salsera pequeña. El qual dize, que tambien significa otras cosas. Rod. dize, Exod. 37. que en Hebreo se dize Kearoth (i. scutellæ, in quibus ponebantur panes, a quien responde acetabulum. Nebrif. dicit quod in Exod. accipitur pro vase incerræ capacitatis. No le escrive sino con una c. Item acetabulum significa la concavo de la juntura de los huesos de la anca, ò nalga. De acetabulo agit, Nebrif. in repetitione 6 de mensuris.

Accido, dis, à cædo, pp. Por cortar, y gastar. Accido, dis, accidi, pc. à Cado, dis, compositum, Joann. 11. in N. T. Accidit ad pedes ejus. De manera, que aunque los compuestos de Cado, y de Cædo, tengan las mismas letras (ut accido, abscido, concido, &c.) pero difieren, no solo en la significacion, y construccion, mas en el acento. Porque los compuestos de Cado (que sig. caer, &c. y son ablolutos) no producen, sino abrevian la ci. Pero los compuestos de Cædo (que sig. herir, matar, ò cortar, y tienen despues de si acusativo expresso, ò sub intellecto) producen la ci. Vide Cado.

¶ Accidit, accidebat, pc. Por acaecer lo que no se pensava. Verbum impersonale. Actor. 20.

Accingo, gis, xi, inctum. Por ceñir. Item por poner faldas en cinta, aparejarle para hazer algo.

algo. Hinc accinctus, ta, tum. Cosa ceñida, y assi apareiada, B.

Accio, accis, accivi, vel accii. Por llamar de lexos. Inde accitus, a, um. pp. Esth. 4. Amb. hom. Lucæ 10. & Prol. Tob. No hallo que aya Accico, como pone Rod.

Accipio, pis, pc. accepi, acceptum. Por tomar lo que se dà, por oir, por sentir, por conocer, y entender. Por concebir, tratar, ver, engañar, Genes. 14. B.

Accipiter, tris, pc. halcon, ò azor generalmente, ò ave de caza. Ay muchas especies dellos. Lucæ 11.

✠ Acyrologia, æ, G. pc. Lati. Viciosa locutio, seu improprius sermo. Ut cum dicimus ipetare dolorem, pro timere: quum proprie speremus bona, timeamus adversa. Ab aliis dicitur diction minus convenienter clara, vel non propriis dictionibus obscurata sententia. Ut Accede ad hunc ignem, i. meretricem. Hier. lib. 2. apologiæ in Rufinum.

Acclamo, mas, pp. Dar grandes vozes à alguno, ò à las vozes de alguno, ò contra alguno, Act. 24. ✠ Hinc acclamatio, onis. Hieron. Pammachio.

Acclinis, ne. Cosa inclinada, doblada, acorvada, echada, humilde, y baxa, de que Calepin. excudus 1565. sic ait: Acclive, adjectivum, pen. prod. dicitur flexum, incurvatum, jacens, humile. Et proprie de declivitate dicitur; Hieronymus: Scabellum acclive, & ex una parte obliquum. Dicitur & acclinus, a, um. Hæc Calep. ad verbum, y mas abaxo dize, acclivis, sive acclivus, a, um, per u, pp. Quod est leniter erectum, & accuminatum; & proprie de ascensu dicitur, quasi inclinum, accuminatum, ■ pendulum sursum. Sic ille. Y assi verás que ay acclinis, usado de S. Gerosimo, diferente de acclivis: ✠ Si es esta la letra emendada in lib. 2. in Jovinianum (de donde Calep. tomò esta autoridad) de la qual enmienda no advirtiò Erasmo. In sequentia Missæ defunctorum, legendum acclinis, non Acclivis. S. Ambrosio usò de inteclinus, a, um.

Accola, læ, pc. com. vel om. Por el morador que mora cerca de algun lugar, ora sea lugar suyo, ora ageno. Ut accola Tagi. Pero incola, sive inquilinus, es el que mora en tierra no suya, Act. 13. Græcè est Paricon. i. incola, sive inquilinus.

Accumodo, das, pc. Por prestar lo que se ha de tornar, y por adaptar una cosa à otra. Eccl. 7.

✠ Aconitum, ti, G. pc. Una yerva llamada de los Barbaros, uva veria, & uva lupina. Ay quatro especies de aconito, y todas tan agudas, y corrohivas, que tomando por la boca un poquito de alguna, despacha depresto, sino es quando hallasse en el cuerpo otra ponzoña, ò quando se diede en vino al pacado de alacranes, que lo sana. Creen algunos que el Napelo es especie dèl. Vide latius Lacunam in Dioscorid. lib. 4. c. 79. De acouito Basil. Epist. 64. & Amb. Hexa. lib. 3. c. 9. Aunque Nebrisi. dize, que aconitum es el tejalgar, ù otra cosa que despacha depresto, engañale, porque tejalgar no es yerva, sino mineral, dicho en Griego, y Latin, Arsenicum. Verdad es que Neb. bien conoce que es yerva, que por hacer en rocas, y peñas como el nombre (ca Aconè sig. cos, que es piedra de amolar) pero dize, que porque es yerva tan sabida del vulgo, le coma por qualquier veneno. Vide illius Lexicon Juris Civilis.

Accrescо, cis. Por crecer. Genes. 49.

Accubo, bas, pc. live accumbo, bis. Por recostarse, ò asentarse cerca de otra cosa. Y en particular por assentarse cabe otro à la mesa: porque los antiguos comian recostados; inde accubitus, tus, pc. El acto de assentarse assi. Et accubans bantis, Genes. 16. & B.

Accuratè, & accuratius, adverbia. Con mucho cuydado, y diligencia. ✠ Theodoretus. Rom. 12.

Accuto, tas. Procurar, ò hazer diligentemente, ù ornar, ò componer. Inde accuratus, a, um. Cosa en que se pone gran diligencia, y cuydado. ✠ Hier. in Catalogo dicit. Gelasium accuratè sermonis.

Accuso, sas, Acusar, ò manifestar algun pecado ante alguno. R.

¶ Acathistus, isti, hymno, era una solemnissima vigilia, que celebrava la Iglesia Griega en Sabado de la quinta semana de Quaresma, en honor de la Virgen gloriosissima de la Concepcion, por aver muchas vezes librado la Ciudad de Constantinopla de la invasion de gente Barbara. Esta Fiesta la llamavan assi, que le decivan de la voz Griega *Acatistos*, que significa sin sesion, pues que toda la noche el Pueblo estava en pié cantando alabanzas en honor de la Inmaculada Virgen Madre de Dios, como se ve de algunas palabras de la Biblioteca Bavarica, que trae el Padre Gretsero: Civitas verò illæsa permanens intercessione Deiparæ quotanis ex illo tempore, hymnum graciarum agendarum causa, diem illum Acathistiton, quasi sessionis expertem nominans.

* Accedaria, orum, ò accetaria, orum, ensaladas.

Acedia, æ, pc. G. (non accidia, ut vulgo Vandalici scribunt) Pereza, crueldad, tedio, ò enfadamiento, y fastidio del animo. Es el septimo vicio capital. Bern. Epist. 78. Tædium, & accediam, &c.

Acedo, G. ab Acedea, sig. Negligo. Calep. scribit accidio, as, que sig. auxium esse. En la B. se halla deponente (licet barbare) s. Eccl. 22. & 6. Ubi pro Acedieris, &c. legitur alias. Et ne fias inimicus virculis illius.

¶ Acemetæ, arum, eran algunos Monges en Constantinopla, assi llamados, porque empleavan el dia, y la noche en cantar continuamente divinas alabanzas, divididos en chores; y assi quando los unos acabavan, empezavan los otros: se llamavan tambien Studitæ, de Studo,

Nobilissimo Cavallero, que fundò aquel Monasterio, por la qual causa despues fueron llamados Studitæ algunos Santos, por aver sido Monges de aquel Monasterio.

Acer, cra, crum, vel acer, acris, acre. Cosa fuerte, y vehemente, aguda, azeda, ò agria, amarga, cruel, animosa, aspera. De donde vienen acrior, & acerrimus. Propriamente pertenece à vino, ò vinagre, ò à manjares que dezimos que requeman, y tienen punta. Pero tambien lo usamos en otras cosas, como quando, nombramos assi al hombre fuerte, agudo de ingenio, diligente, severo, aspero. Aug. in fer. Reliurrect. Hinc acritèr adverb. Iudic. 11. ¶. Acer, ris, n. r. Nombre de paja de mijo, y de las abechaduras.

¶ Acheropœa, assi se llama la Imagen gloriosa del Salvador, pintada no por manos humanas, sino de Angeles, como lo muestra la misma palabra Griega *Acheropoeta*, que significa, non manu facta. Stephanus procedens in litania, cum sanctissima Imagine Jesu Christi Acheropœta non manu facta, Athanasius in Stephanum III.

Acerbus, ba, bum. Cosa no madura, y por tanto agria, y cosa aspera, y molesta, y horrible, Ezech. 18. 5. ponitur pro vehementi, duro, & aspero. Et tam ad res, quam ad personas refertur. Hinc acerbè acerbius, acerbissimè adverb. 3. Mach. 5.

† Acervatim, adverb. à montones. Chr. Pf. 147.

Acervo, vas. Por amontonar, y ajuntar. Inde acervatim, adverb. De monton en monton, ò amontonadamente. Et acervus, vi. Monton, ò ayuntamiento, B.

† Acesco, scis, azedarle, ut vinum acescit. Hier. Furiæ.

† Acetra, æ. El vaso, ò navecilla del incienso, ò el incentario. Vulgo, Thuribulum. Otros dizen ser el Altar puesto ante el difunto, para offrecer olores. Tertuliano in apologetico adversus gentes, cap. 9.

Acetum, ti, n. El vinagre. Joan. 19. B.

Achab, nombre de un Rey de Israel, hijo de Amir Rey, 3. Reg. 16.

Achaia, G. pe. & acc. in antepenult. habenique quatuor syllabas, juxta Ovidianum illud, O quoties dices Quam pauper Achaia nostra est. Y es Acaia propriamente una region de Grecia en el Peloponeso, ò Morea, peninsula, cerca del mar Jonio, y Egeo, cuya Metropoli es Corintho. Tiene muchas Ciudades buenas, y por buen orden fundadas en la playa. Plin. dize, esta es la Achaia propriè dicta, y loia essa, Prol. dize, que aunque esta es Achaia propriè dicta: pero quando se dize Achaia sin mas, es una larga region fuera de la Morea, llamada Hellas, ò Grecia, B. Achaia interpret. Dolor, vel tristitia, avendose primero llamado Ægyaces: se llamò Achaia de Achaio, hijo de Xantho, G.

Acharis, dis, pe. com. G. interpret. ingratus, illepidus, desgraciado, desabrido. Como al contrario Eucharis, Gracioso. Et dicitur Acharis ab, a, particula privativa, y Caris, gracia.

Achates, tis, m. pp. Una piedra preciosa, que nace; cabe un rio de este nombre en Sicilia, de qua Exod. 28. Dizen, que es de dos suertes, Cirenta, & Imlica, y que tiene muchas propriedades.

Acheldemach. Vide Haceldema, que assi se escrive.

Ach maas, æ, pp. H. El suegro de Saul un hijo de Sadoc Sacerdote, B.

Achitophel, H. pp. El consejero de David, y el padre de Eliam, B.

Achor. Un valle de la Tribu de Judà, Jos. 7.

Acidè, adverbio, pe. acedamente, congoxosamente, trabajosamente, Ecclesiast. 4.

Acies, pe. genit. acici, vel (secundum aliquos) acie. El filo, ò agudeza de la espada, ò herramienta para cortar. Item, el esquadron de gente armada para dar batalla. Item, la vista aguda de los ojos, B. Ti. la agudeza, ò viveza de ingenio.

† Acinacis, vel acinaces, genitivo acinacis, pe. Un cuchillo Persico, que pendia del muslo, segun Pollux. Otros dizen ser alta de Persas, Hier. lib. 1. in Jovin.

Acinus, ni, m. pe. & acinum, ni, n. El granillo del razimo, ù de la granada, yedra, lentisco, abrojo, ò sus semejantes, Num. 6.

Acolyti, pe. se llamaron los que con ningunas amenazas dexaron de seguir su designio, è intento. Y assi los Filosofos Stoycos, se llamaron Acolyti, porque juzgavan ser feo, mudar el parecer. Dizese deste verbo G. colio, i. prohibeo, y esta particula negativa A; de manera, que Acolytus, quasi non prohibitus. Llamanse assi, ciertos Ministros de la Iglesia entre las Ordenes menores, que llaman, porque no son prohibidos, ni desviados del Sacrificio, y cosas Sagradas; mas son permitidos traer lumbres, y otras cosas, Escrivese sin h: Dizese tambien este Acoluthus, ti, pp. entre los mas curiosos modernos, y el antiguo S. Cypriano. Y creo, que assi se deve decir, aunque ay quien defiende lo otro, Acoluthus enim Græcè, est consequens Latinè. Como siguen los criados al Señor, y estos van con el Sacerdote al Altar, y sirven, y administran alli: sic etiam Erasmus: de aqui veras, que se engañò San Isidoro, dict. 21. y otros él, el Maestro de las Sentencias, y Hosio, interpretando Acolytus, i. ceroferarius, y Rod. que dize, qui sig. ministro, ò sirviente. Es la quarta de las quatro Ordenes menores Acolitatus. De Acolytis in Pontifical. lib. † & Prol. epist. ad Theff. in epist. Gaii Papæ. ¶ Este en la primitiva Iglesia, tenia la Patena cubierta como el Subdiacono. Accipit Archidiaconus a Subdiacono Patenam involutam, quam Acolytus tenet involutam, & osculatam dat sui ex Diaconibus tenendam ad confractionem in

ea faciendam. Mitr. de Ecclesiast. observat. 118. Acolytus infra Canonem Patenam involutam tenet, Gemian. de antiq. ritu Missæ, lib. 1. c. 48. tambien los Acolitos assisten con los Candeleros encendidos.

A comentarius dicitur, qui, & Commentariensis. El Coronista, y Historiador, 2. Reg. 8. † & 3. Reg. 4. & Isai. 46. No es una dice, como piensa Rod. y el Tost.

Aconitus, ti, pp. Rejalgar, ò qualquiera otra yerva, que despacha presto. Vide infra.

Acquiesco, scis, evi, n. r. Descansar, echarle. Item otorgar, ò consentir con otro en sus dichos. Item, aflojar el dolor, ò la molestia del animo, B.

Acquiro, ris, sivi, situm. Ganar, ò allegar, ò buscar. Plin. lo usò, por acrecentar. Inde acquisitio, onis, B.

Acrimonia, æ, pe. acritas, tis, acricudo, dinis. Aspereza, viveza, agudeza, vehemencia en las palabras, è impetu del animo. Vide Acer. Ambrosius in ferm. Adventus.

Acrisia, æ, pp. El absentia judicii, vel defectus, secundum Bdæum. & S. Thom. 3. part.

¶ Voz derivada del Griego, *Crisis*, que significa Juizio, y de la particula negativa, a, que es lo mismo sin juizio, y se dize de aquellos, que no tienen noticia de las cosas, no pueden formar juizio, como fueron los dos Discipulos, que caminavan àzia Emaus, los quales por no conocer al Salvador, no formaron justo juizio, pensando fuesse Peregrino. Hospitalitatis fuit mentum, quod duo Discipuli essent in Emaus, Acrisia subitata, in fractione panis Dominum cognoverunt, Bierem. in epist. 29. y assi significa error de juizio.

Acriter, & acrius, adverb. ejusdem significationis cum acrimonia. † Hieron. Damaso, acriter dimicanti.

† Acroamata, G. Lat. auditiones, sive auscultationes. Item, las regozijadas repeleuracions. Significe. & alio, Gregorius Nissenus, lib. de Beatitudinibus dixit musica acroamata.

Acroceraunia, orum, G. pl. & Ceraunia, sive Ceraunii, se dizen unos montes grandes, ò altos en diversos lugares, en que comunmente caen rayos. Dizese de acros, i. mons, y ceraunos, i. fulmen. De unos que ay en Epiro, habla el 2. Prol. Paralipom.

Ac si. Como si, Hier. Jerem. Allumpe. si es tuyo.

¶ Actio Missæ, se llama el Canon de la Missa, como refiere S. Dionisio de Eccles. Hier. c. 3. y por la qual accion, se dize tambien infra astionem, que es dentro del Canon, estas partes se explicarán en la palabra Canon.

Actus Apostolorum, ò (segun Budeo) mas conforme al Griego, Actus Apostolici, sive Apostolorum, se llama el segundo libro que escrivió S. Lucas, porque buena parte dèl se gasta en escrivir de lo que hizieron los Apostoles, despues de la Ascension de Christo.

Actito, tas, pe. freq. no de Ago (como dize Rod.) simo de Acto. Y dizese propriamente de las cautas, y pleytos: ut actitavit causas. S. Nicolay.

Actor, oris. El que acusa al reo, Chrysost. lib. 1. de Sacerd.

Actuosus, a, um. Cosa activa. Ambros. hem. Lucæ 10. dicit, actuosam Martheæ devotionem.

Aculeus, lei, pe. Qualquier cosa aguda de punta para picàr, como aguijon para bueyes, caxquillo de saeta, ò aguijon de abeja, y de otros animales. Usurpale tambien en la Oracion, ò razonamiento, cui dicimus illam habere oratoris aculeos. Aculeo tambien era un genero de cormento puntiagudo, con que atormentavan à los Martires. Hinc Aculeatus, ta, tum. Hieron. 52. Cosa que tiene punta, ò aguijon. Tambien lo que lastima, y hiere en el animo (como es en el enojo, cuydado, y tristeza) se llama aculeus, B. & S. Vincentius Mart.

Acumen, pp. nis, pe. La agudeza, ò subtileza de alguna cosa. Tr. a la subtileza de ingenio, Hieron. ad Rusticum. Idem epist. ad Paulam, concordiensem dixit, acumen ingenii.

Acuminatus, a, um. Cosa hecha aguda, y aguzada, Hieron. ad Domnionem.

Acuo, acuis, cui, pe. & in supino, acutum, pp. Propriamente es aguzar herramienta, Tr. Terentius, illos æras acuit, i. docebit. Tambien por exortàr, y acuciar con ruegos à otra cosa. Y por procurar à priesa. Y acuere ingenium, es exercitarlo. Dicimus etiam acuere dentes, & linguam. Inde acutus, ta, tum, B.

Acus, cus, f. q. Aguja para coser, y por la cosa que se acuchillan, y hazen las cruchas, y por cierta ordenanza de Exercito, y por la paja del trigo, acus, ris, m. & aguja, paladar, pescado. Acus, cetis, n. r. Granzas, ò aechaduras del pan. † De acus, con que se componen las mugeres, Isai. 3. De acus, por aguja de coser. Matth. 19. Marc. 10. Lucæ 8. Que en estos lugares no sig. puerta angosta en Jerusalen. Vide Camelus.

* Acutela, æ, agudeza, y astucia del ingenio.

A. ante D.

AD. Præpositio. A. Hallase en composicion, y en aposicion. En composicion, si se junta con c, f, g, l, n, p, r, s, mudase la d, en las letras que se siguen, ut accurro, affero, &c. salvo en agnolco, apetio, adsum. Pero si con a, b, h, i, o, u, queda la d, entera. Si con q, d, mudase en c. † Verdad sea, que entre los antiguos (como vemos en letreros de monedas, y piedras,) siempre las preposiciones de ad, se hallan enteras en composicion. Nebrill. Lex juris. Ad, significa movimiento para alguna parte, y algunas vezes acrecamiento; algunas otras vezes contrariedad, comparacion, añadidura, causa, algunas vezes se toma por circiter, super, ante post: algunas vezes significa temporalidad. Tiene fuerza de semejanza, y de inten-

incrementi. Titus verò significatus. Horum exemplis vide in Celsy. † Ad pro adverbio, Psalm. 5. Rob. Ad eos de, in B. pariter sæpè invenitur vulgatæ. H. Hab. 1. Ad Angelos autem dicit, pro de Angelis, vel eorum. Ad illum accessi, &c. pro de illo. Et cap. 4. Ad quem videbit verbum, pro, De quo audivit, &c. Ad eos, jurare 2. Tim. 4. Ad las derechas, &c. pro juxta las derechas. Ad, pro, Erga 2 ad 2. Cor. 1. Abundantius autem ad eos, pro, Erga vos. Et Galat. 6. Operemur bonum ad omnes, pro, Erga omnes. Ad, pro, adversus; ut Rom. 1. Ad Israel autem dicit, &c. Ad, pro, Cum, in Deuter. 3. Et fregit ad universum dorsum meum, i. cum lepidis, quibus cruciari solent. Ie Matt. cap. 1. despavere legitimi ad, pro, cum dicunt Ad Archidymagogum.

Ada, cæ. Una de las mugeres de Lamech, Genes. 4. Item, una muger de Elau, Genes. 36.

* Adactus, a, um. cosa constreñida, ò empuxada.

Adael. Un Idiotes general, gran exorcista de Salomon, 3. Reg. 11.

* Adæquo, ò, vel adæquo, as, are, refran. G. parecer.

Adam, H. nombre de muchos primos padres de, Hombre, ò de Terreno. † Dicitur ab Adamah, i. terra: ò porque fue formado de la tierra, vel quia fit vocatus est pretio, in quo sum, i. qua divertam reverentiam ether. Dominetur, que Adam se es nombre propio, ni no mudo, ut hodie, como se vè en el Genes. adonde cada vez que se hace mencion de homo està Adam. Tambien en el mismo lugar de la B. muchas vezes, aun donde el Latino està homo, sive homines, en el Hebreo està Adam, y por el contrario donde Dominus, y Deus dicitur, Filius Adam; veneracionis erat, Filius hominum. Demonstre, que Adam no siempre es nombre proprio. En el Genes. cap. 5. es nombre comun, y con que nombra al Varon, y à la muger. † De la Etymologia, deste nombre trataron (ut refert Sixtus Senensis lib. Bibliot. Sancta) la Sibilla, Cipriano, Augustin, y otros, diciendo, que Adam se llamava alli, para significar, que la tierra de que se formò, fuè tomada de quatro mundi extremidades (como dize Petronio, Oriente, Septentrion, Mediodia) los quatro letteras comprehende. † Adam, algunas vezes es indeclinable, y otras el accento en la ultima. Otras vezes se declina, Aunque los nombres en am (como Asdrubal, y Abraham) y en as siempre se declinan, por ser muy dura la declinacion. Pero si quereman declinar Latinamente ellos; y las otras dicciones peregrinas, ò barbaras, pueden ser en dos maneras: i, vel irregularitet, vel per extensionem, ut Adamus, Abrahamus, &c. Si per extensionem, ya queda dicho como tendrà el accento donde la tenia antes de la extension, y assi lo tendrà en la penul. que fuè ultima. Si irregularitet, (i, sin extension) declinatur, seguirà en lo quantidad, y accento las Reglas Latinas. Y assi como tambien queda dicho) Ada, & Abrahæ genitivos no tendràn la ultima accentum mas Adæ tendrà el accento en la primera por la ley de los dissyllabos; y Abrahæ en la misma, por ser vocal antes de vocal, es proportione ad reditos illius Adæ, & Abrahæ sunt flexi vitandæ, quamvis magnam sint.

Adam, fe nombra, tres assi famosos dichos Christus in Glomer. De eum, Irin. cap. 1. & Dei animus Ger. in lib. 1. in Jovinianum. El primero en apologia in Rufinum ya de Adam vuelo, y cuerpo, llamando en el al pecado antes del Baptismo, y nuevo el Baptizado, como aquel Petrus Ioan 2. Christus, es, duplex est Adam primus, & secundus, el primero, el que nos engendrò pecadores, y mortales, el segundo, (que es Christo) el que nos regenerò Inmortales del pecado para no hazer generacion. ✠

Adam tambien es nombre de una Ciudad, Jos. 3. con corrupto hebraismo legebatur Edom, pro Adam, vel simpliciter Cum plurimis, pro Adam.

Adamare, fuerzo unos Hieroger, que à exemplo de Adam andavan desnudos, y entre las Mugeres.

¶ Adamantea, æ. El Arbol del Pàrbisi Terrenal, cuyo fruto gustò nuestro Padre Adan, dicit Zacchæus Ecclesiæ arborem, quam Creator dominator ubi deberet, hinc est quod ejectus, & fructuosa dicendo ante Dominum de Adamitica arbore, in qua Creatore Deus gaudet Paradisus abundat, Petrus Chrysol. ser. 94.

Adamas, æ, adamantis, m. c. Diamante, piedra preciosa, muy dura, que rabia de, hierro, y con el fuego. Porque dado que se quebra (con que con gran dificultad) es cierto, que por mucho que estè en el fuego, no pierde dureza, ni pierde el lustre algun tanto. Librada en sangre de cabron, mas tambien (como sabemos oy) con polvos della molidos, y con vinagre. Ay quatro diferencias desta piedra, Ezech. 3. & B. Iacinto alexandrino, a, um, pp. & adamantinus, a, um, pe. (como tambien la razon invoco todos los nombres adjectivos en inus, a, um, que significa materia, color, ò semejanza) materia, y piedra preciosa) como de Diamante. Et, por cosa sin apetito, ò insatigable, ò indomable, Horat. Marcellus. Fue tanbien nombre de Dydimo, y de Origenes. Virgilius adamantinæ apud Jeremiam cap. 17. fc. Scriptum Dei memoriam, & nunquam oblivisci ipsius voluerunt. ✠ ¶ Adamas, dicitur etiam durities quidam Indiæ.

Adami, mis. pe. Por amar mucho, y à loco, ò manera de enamorado, assi como amor loco, como se dezeste, Genes. 24. Hinc Asmenus, a, um. Hieronym. in vita Hilarionis. Adamentio habitaculo.

Adaperio, ris, rui, pertum. Abrir lo cerrado. Luc. 2. adaperiens vulvam, primogenitum. Es licion assi, que cuelga behora no fuè violada en la Virginidad. ✠ Valla declarado los que ponen differencia entre aperire, y adaperire, diziendo q̃ aperiendi est extrinsecus, adaperire est intrinsecus.

Ada-

Adaquò, quas, pe. 2, r. Por dar à bever agua, y por regar plantas, ut adaquço jumenta, vel olera, Genes. 24.

Adaugeo, ges, xi, adauctum. Añadir, ò acrescentar. Inde adandus, da, dum, Acrecentado, ò amplificado, Luc. 17.

Adar sive addara, H. Nombre del mes, ò Lunacion 12. de los Judios, que responde à nuestro Febrero en parte algunas vezes, y otras enteramente. ✠ Alg. responde en parte à Março. De Adar, 1. Esd. 5. ✠ Esth. 3. y no como siente Rod. por Março. Item un nombre de una Ciudad, y de un hijo de Bala B.

Adarzer, pp. y no Adadezer. Un Rey de Sabà, à quien David desbaratò en Batalla, 2. Reg. 8.

Addecimo, mas, pe. Por tomar la dezima parte, 1. Reg. 8.

Addico, cis, pp. (Quia à Dico, cis, cujus prior est longa) significa vender sus bienes en almoneda a quien mas diere, y tambien entregarlos à quien le pone pleyto sobre ellos. Y de aqui viene à significar otras entregas que se hazen, ut addicere supplicio, addicere se cupiditatibus, &c. Utan de este verbo Prudencio, y Juvenco Poetas Christianos. Et Gregor. in homil. Evangelistarum, & August. in serm. S. Laurentii. Muchas vezes por addico, leen algunos corrupte, adilicio, ut in decol. Baptistæ in serm. Chrysost. & ejusdem de Joseph, Dominic. in 40. para cierto le bien deve tener dòs dd. y una i. Lo contrario adilicio: Hinc addictus, a, um. Deputado, ò destinado, ò aptopriado, ò adjudicado, ò constreñido, que todo esto sig. addico, Mat. 6.

Addimentum, ti, n. Añadidura.

Additus, a, um. Cosa añadida, y allegada ab addo.

Addo, dis, didi. Añadir, ò allegar. Addere animum, es acrecentar el animo, y esfuerço, B.

Adduco, cis, xi ctum. Traer àzia si, ò llevar guiando para alguna parte de grado, ò por fuerza, B.

Adducere aliquem in sententiam, es hazerlo del mismo parecer. Item adducere, por cuccger. Ut adducti arcus, & adducta frons. Item traer boluendo. Item forçar. Item estender.

Adenes, pe. Laudezillas, Greg. Nisl. lib. 1. de homine.

Adeo, adver. pe. En tanto, ò en tanta manera, ò ciertamente, ò sin duda, ò aora ya. Aliquando accipitur pro usque etiam, vel etiam usque in super. Aliquando ponitur solum ornatus. gratia, S. Magdalenæ.

Adeo, dis, divi, ditum, pe. in supino. Por ir à algun lugar, ò persona. Y por acometer, ut adeo Regem, adeo pericula, Sapien. 8. Elle, y los otros compuestos de Eo, is, mas comun le es el preterito en ii, por syncopa, que en vi, Act. 8. mendose positum audire, pro adire,

¶ Adalphatus, i. Hermandad, que se deriva del nombre Griego Adelphis, que significa hermano, Ballam Can. 37. in Tertulian.

Adepo, pis, pui, pe. le obi. Entender, y gustar de cierta, ò de qualquier otra cosa, ut sumendi, ✠ Sig. etiam Tr. cantare, & optimum cujusque rei. Ut Plaut. Ro. Adipe frumenti, i. pane lectissimo. Item Psalm. 147.

Adeptus, a, um. Cosa alcançada, y ganada de Adipiscor, inventus adepta, passive in pl. por cosas grandes, Hym. Angulares. Inde adeptio, onis.

Adæquo, quas. Por affolar, ò llanar, ò igualar, Isai. 28.

✠ Adeldum. Ven hca. De adés imperativo, y dum syllabica adjectio, que sig. nada. Hetychius lib. ad Theodulum.

Adhæreo, res, sig. arrimarse, allegarse, ò pegarse mucho à una cosa, Genes. B.

Adhibeo, bes, pe. bui, bitum, a, t, añadir, poner, ò tener cabe si. B.

✠ Adhinnio, is. q. Relinchar los cavallos, quando se veen Tr. recibir con aplauso la oracion de algunos. Hieronym. ad Geruntiam dixit, adhinnisse ad omnes feminas.

Adhortor, aris, com. r. Mover, ò aguzar, ò avivar, ò hazer algo. Inde adhortans, antis.

Aduch, adverb. accent. in prima, aut hasta aora, ut adhuc sine intellectu estis Luc. 24. & B.

Adiaceo, ces, pe. in triffyllabis, adiacui. Estar arrimado, ò echado.

✠ Adiaphorus, a, um. pe. G. Lat. Indifferens. Adiafora llaman los Stoycos à todas las cosas fuera de la virtud, y vicio, porque no son de suyo buenas, ni malas. Hieronym. ad Julianum.

Adicio, cis, eci, ectum, a, t. pe. in præsenti; pp. in præterit. añadir, ò segundar, ò apuntar alguna cosa. Inde adjiciens, & adjectus a, um. B.

✠ Adimo, mis pe. Quitar. S. Nicolai.

Adimpleo, pe. ples. Idem quod impleo. Henchir de algo. Psalm. 15.

Adincresco, scis. Crecer, ò ser acrescentado. Eccl. 23.

Adinvenio, nis, pe. Hallar. Inde adinventio, onis. El hallar. Vide invenio, B. Vbi aliquando pronuntiat, adinveniombus, pro studiis.

Adinvicem, pe. adverb. Uno à otro, ò otros. Luc. 14.

Aditus, tus, m. q. & pe. La entrada, ab Eo, is; aditus, ta, um, pe Res ad quam itur, adito rego.

Adytus, ti, m. Græci adyton. n. dicunt. pe. interpret. Non subeundum. Viene de este verbo Griego, Dyo, que significa entrar, y A, particula privativa, y es el lugar mas secreto del Templo, y Sagrario (qual era entre los Judios el Santa Sanctorum) al qual no era licito entrar los profanos, sino solos los Sacerdotes, y de el qual antiguamente se davan los Oraculos. De quo Gregor. Nyssenus lib. De oratione sic, ait: Lex quum in occultum, ac reverendum Templi locum, quod Adyton dicitur ob id, quod eo præter Sacerdotes adire fas non esset, &c. Efficiese con y, breve. De Adyto 3. Machab. & Hieronym. in Epist. ad

Damas-

Damasum Idem ad Lætam, Tr. Arnoldus lib. 7. de verbis in Cruce, fecreriora cordis, vocat profunda adyta.

Adjudico, cas. Atribuir, y dar algo por sentencia. Refertur quoque aliquando ad alias res extra forum. Inde adjudicatus, a, um, B.

Adjungo, gis, Ayuntar, ✠ añadir. Ut adjungere scientiam eloquentiæ. Et adjungere animum ad aliquod studium. Exod. 32. Deuteron. 28.

Adjuvo, vas, pc. adjuvi, (& apud antiquos adjuvavi), utum, pp. ayudar. Inde adjutorium, & adjumentum n. La ayuda. B.

Adjuro, ras. Por conjurar a otro. Y por conjurar mucho, pp. Marc. & B. Act. 19. Adjurò vos, por adjuramus vos, i. imperamus vobis.

Adliquidum. Clara, y distintamente. Prol. Esaiæ. Son dicciones contra Rod.

¶ Admallo, as, avi, atum, Presentarse en juizio para playtear, eo quod propter simplicitatem suam causas suas minime possit prosequi, vel admallare. Marc. lib. 1. formular. cap. 21. por lo qual fue dicho Mallus el lugar del juizio, y Mellenles son las personas, que litigan, los notificados, para que parezcan en juizio: in crastinum vero Mollenibus indicue ad Seniorem conflucentibus juver reum adduci, in vita S. Geraldi lib. cap. 19.

Adminiculor, aris, d. p. & Adminiculo, las, as, p. ayudar, socorrer, sustentar, administrar. Inde adminiculum, li. Es socorro, y sustentamiento, ò puntal, ærtimo, Esth. 6.

Administro, tras. Administrar ò governar, ò disponer Inde administratio, onis. Inde etiam administratorius, a, um. Cosa que administra, o sirve. Ut administratorius spiritus, Heb. 1.

Admisceo, ces, scui, stum, vel xtum, Mezclar. Inde admixtio, onis. La obra de tal mezclar. Lev. 7.

Admitto, tis, si, ssum, a, p. Meter adentro, recibir, cometer, poner cerca, ayunar, acceptar, sustentar, ò sufrir, pecar. Inde admissus, a, um. B.

Admodum, adverb. pc. Grandemente, ò mucho. algunas vezes sig. algun tanto, ò bastantemente. Es una parte. Pero quando son dos, ponese por quasi tamquam, Prol. Ezech. & S. Nicol.

Admoneo, nes, pc. Amonestar, ò requerir, ò traer à la memoria, ò desperear, a, p. Virg. lo pusu pto perreutere. Y dezimos, Admoneo te hoc, vel admoneo te hujus. Inde admonitus, a, um. & admonitio, onis, 2. Esdræ 2.

Admoveo, ves, ipc. admovi, admotum, a, p. Atrimar una cosa à otra, ò estender, ò poner, ò mover cerca, B.

Adoleo, les, lui, & levi, adolitum, & adultum, pc. iuttiffyl. a, p. ✠ Prop. sign. sacrificar, Virgil. Verbenasque adole pingueis, y masculaturas. Y porque esto se hazia con fuego, en que se quemavan perfumes, y olores, tomale por encender quemar, y poner en el fuego Exod. 30. Nebriss.

doleseo, scis, adolevi, & adolui, adultum, ab adoleo, por crecer con la edad, ✠ y esto no solo se entiende del crecer los hombres, y brutos, mas las plantas. Hier. ad Ruffinum. Virgil. lo tomò por arder en los sacrificios, quando dixo: Adolescunt ignibus aræ. ✠ Inde adolescens, tis, El moço quando crece; y Adolescentia, æ, aquella edad. Et adolescentulus, aque adolescentula, diminutiva. Aunque Poliziano siente, que se deve escrivir con u, no con o, in secunda syllaba, i. Adulescentulus. Y aunque adolescencia es edad media entre la puericia, y la juventud, pero algunas vezes se toma en la Escritura (segun S. Gregorio) por la juventud, ut 1. Timot. 4. & Eccles. 11. ✠ Nota, que como Presbyter, i. senior, se dize in B. no solo por edad, sino por honra; assi adolescentulus por desprecio, ut in illo Psalm. Adolescentulus sum ego, & contemptus. Y assi se toma Junior (que assi, y no Minor está en los exemplares antiguos.) Luc. 22. vbi legi debet, Fiat sicuti junior, sic Eras. ibi.

Adonai, indeclin. El nombre de Dios, que el Interprete Exod. 6. puso en lugar de Jehova, y quiere dezir Domini mei, in pl. quizà por denotar, que Dios es Trino en personas. O ponese por numero singular.

Adonis, nis, pp. & nidis, pc. in quadrasyll. G. Fue un hermoso enamorado de Venus, dicho en Hebreo Tamaz, vel Thamus, Ezech. 8. adonde es nombre de un Idolo. Es tambien nombre de un Pastor de Phenicia, y de un Pece

Adoperio. Vide Operio.

Adopto, tas. Prohijar, y tomar en lugar de hijo. Inde Adoptio, onis. La prohijacion. B.

✠ Adorea, pc. æa. Gloria, y fama de la victoria, Hier. Gerontiæ.

Adoris, iris, vel eris, adorrus, vel adorsus secundum Nebriss. d. q. & r. Arremeter para alguno, ò assaltarlo, y salteario, Hieron. in vita Malech. Item començar Ambr. homil Luc. 1. Item secundum Rob. Nacer cerca S. Catherinæ Martyris.

Adoro, ras, pp. Orar, adorar, suplicar, reverenciar. Aliquando significat alloqui, que es hablar àzia alguno, B. Joan. 4. Adorare, sig. Sacrificare.

✠ Adoratio, onis, adus adorandi. La adoracion, Et est triplex secundum Teologos, s. Latria, Dulia, Hyperdulia. Vide suis locis Item Adoratio Dei duplex est, s. interior devotio mentis, & exterior humiliatio corporis, S. Thom. 2. 2. quæst. 84.

Adria, & Adriaticum Mare. Es un seno estrecho, y largo que haze la Mar, que por la una vanda tiene à Esclavonia, y por la otra Italia, dicho acra la Canal de Venecia. Por este Mar passò navegando San Pablo, Act. 17. algunos Doctos escriven Hadria con H.

Adramyttena navis (que assi se deve escrivir, y no Adrumentina, ni Adrymentina) Act. 17. pp. Es (segun Vadiado) Nao de Adramyttium.

Pueblo celebre de Æolide. Otros dizen, que Adrumentum, ò Adrumentium, ò Adrumens, Ciudad de Africa. Ay tambien una Isla de Licia dicha Adramytis. De manera que no consta determinadamente de qual parte dellas fuesse aquella Nao en que navegò S. Pablo: aunque consta no ser buena exposicion aquella de Raba in Glossa ordinaria, citada por algunos, Ascendentes Navem Adrumentinam, i. ad Romam navigantem, &c. Y declinale Adramyttenus sive, Atramytteus, a, um, pp.

Adsles, adfuis, pc. Quien assiste, y està presente a otro Basilius in Sem. 1. Exercit. Qui Christi adstes semper esse experit, &c.

Adsum, ades, adfui, neut. anomalum. Por estar presente en el Lugar, ò cerca. Item por favorecer en juizio, ò socorrer. Item por allegarse. Los antiguos dezian Assum.

Advehо, advehis, pc. advexi, ctum. Por traer à lugar. Hieron. Damaso.

Advenio, pc. nis, adveni, pp. Por venir, ò venir a algo, ò a algun lugar Inde adventus, tas, freq. Por acercarse el que viene, ò por venir cerca, B. & S. Hier. Inde etiam Adventus, tus, Advenimiento, ò venida. ✠ 1. Timoth. 6. c. Adventum, pro revelationem, vel apparitionem. Adventus Christi, est triplex secundum Doctores, s. in carne, per incarnationem, in mentem per gratiam, & ad judicium. Inde etiam Advena, næ, pc. com. El advenedizo, ò estrangero, Genes. 19.

✠ Advertium, tii. (ut etiam explicat S. Thom. in 1. Distinction. 21. quæst. 2.) Quasi juxta verbum dicitur. Porque en la oracion se pone cerca del verbo, para ponerle bien explicar la fuerça del verbo, Q.

Adversus, a, um. Cosa contraria, y no prospera. ✠ Ut Adversi venit. Hieron. lib. 1. in Jovinianum. Item cosa anterior, y delantera. Aliquando ponitur Adversum, i, substantive. Cosa contraria.

Adversarius, ii. Adversario, ò contrario, y enemigo. Et Adversaria, iorum. La contraria B.

¶ Adversaria, æ. Comentarios de algun texto, ò escritura, porque se asonava en la parte opuesta al libro, Lucada, cap. 80. 1. 2. Y por tal razon intitula su libro, Adversaria Sacra.

Adversor, aris. Contrariar, ò ser contrario à alguna cosa. Y construyese con dativo, ut non adversabor tibi, B.

Adversus, vel adversum, præpos. accus. Sig. contra. Y algunas vezes lo que esta preposicion, Erga; ut Gaudet, i, gentes sunt adversum te.

Adverto, tis. Bolver àzia alguna parte, considerar ò advertir, S. Joannis Bap.

¶ Adventus, us, Adviento, tiempo sagrado, antes de Navidad de Christo nuestro bien, instituido del Principe de los Apostoles San Pedro, Durand. lib. 3. cap. 2. Empieça desde la Dominica Prima mas cercana à la Fiesta de San Andrès. En este tiempo, los Christianos acostumbravan ayunar, como lo hazen otra algunos Religiosos, y en la Iglesia Oriental todos lo guardan, assi por razon de la carne, y lascivias, como no ayunen. Los Griegos empiecan el Adviento desde los 14. de Noviembre, cuya costumbre guardavan tambien los Latinos, llamando este tiempo Quarticas de San Martin, como observa el Cardenal Baronio. Este Sacramento tiempo se celebravan algunas vistas, porque se haze mencion de la segunda venida de Christo Jesu, y por esto se dexavale dezir en la Missa el Gloria in excelsis Deo, y en el Oficio el Te Deum Laudamus; à mas que el Diacono, y Subdiacono no usan de las Tunicelas, sino de las planetas plegadas. Parte se celebra con alegria, en que se haze memoria de la primera venida de Christo Iesuste, y por tal causa se dize Aleluya, qual alegria. Particularmente lo muestra la Iglesia en el tercero Domingo, con permitir al Diacono la Dalmatica, al Subdiacono la Tunicela. Los Cardenales tambien en tal dia, dexando las Vestiduras Moradas, parecen vestidos à color de Rosa seca; y tambien el mismo Pontifice acostumbrava celebrar solemnemente la quarta Dominica del Adviento; esta llamada Dominica vacante: assi la llama S. Gregorio en su Sacramentario, porque se continuava con el Oficio del Sabado precedente, en el qual se davan Ordenes, Misrologo, de Ecclesiast. observar. cap. 29. como hasta el dia de oy acostumbramos en la Missa reperir el Evangelio del Sabado, cantando el Interito Graduel, y Communio de la Feria quarta. Y assi antiguamente exercitado Ordenes en la Dominica, se continuava el Oficio, y tambien el ayuno del Sabado; pero oy se dan Ordenes el Sabado por la mañana, porque era essa dificultissima continuar el ayuno, hasta el Domingo. Durand. lib. 6. cap. 49. Por la qual causa, todos los Canonistas dizen que el Obispo puede dar Ordenes la Dominica siguiente à las quatro Temporas, si quiere continuar el ayuno del Sabado. Y tambien era llamada esta Dominica vacante, porque el Papa vacava de la celebracion, hallandose ocupado por las Ordenes; acostumbrando el Pontifice celebrar Ordenes, solamente en el mes de Deziembre, como se ve en la vida de los Pontifices. Finalmente otros dizen, que se llamava vacante, porque el Pontifice atendia solamente à dar limosna à los pobres; y ello es la causa, que viniendo la vigilia de Navidad en este dia, no se lee la homilia de la Dominica, ni el fin de la Missa el Evangelio, como se acostumbra en todas las Dominicas.

Adversperasco, scis. Hazerse tarde, ò anochecer, Luce 24.

Adulor, aris, d. pp. Por lisonjear, ò ser halagueño con palabras, ò gestos. Y por mover el perro la cola halagando. Ecc. 7. Hinc Adulatio, onis. Lisonja. Et Adulator) oris. Lisongeador.

Adulter, teri, m. & Adultera, æ, f. El que se junta con muger agena, ò con soltera, siendo él casado. Y la que se junta con hombre casado, ò con soltero, siendo ella casada, B.

Adulterium, rii. Propriamente es el acto carnal del adultero, ò de la adultera, B. Aunque muchas vezes en la Escritura se pone por la idolatria, como tambien Fornicatio. Ti. etiam ad alia, adulterium natutæ, mercis, arborum, &c. B.

Adultero, tas, pc. & Adulteror, aris, d. Cometer adulterio. Item, viciar, y corromper alguna cosa pura, y hazerla parecer verdadera con arte, no lo siendo, Matth. 19. ✠ Aug. in Psalm. 50. dixit adhuc Adulteravit eam. ✠

Adulterinus, a, um. Cosa no natural, no verdadera, fingida, paliada, y cosa que pertenece à adulterio: ut Adulterinus filius. El bastardo avido fuera de matrimonio, Sap. 4. Et Adulterina clavis. La ganzua, ✠ Hebr. 12. forte adulterini, non adulteri scripsit Interpres.

Adultus, ta, tum. Cosa crecida, Exod. 2.

Adumbro, as. Cubrir de sombra, Hieron. Nepotiano. Item, rasguñar, dibuxar, y trazar tanteando, Greg. Nazianz. ep. 99. in Basilio. Item, alg. Adumbrare pro imitari.

Adusque, idem. Usque ad. Hymn. A solis ortus cardine adusque terræ limitem.

Aduncus, ca, cum. Cosa corva, y retornada, como son los garfios, y los picos de algunas aves, Hieron. in Epitaphio Nepotiani.

✠ Ad unguem significat ad perfectionem. Q.

Aduno, nas, a. p. Por congregar, y allegar, pp. B.

Advoco, cas. Por llamar otra si, ò para su socorro, consejo, y favor. Hinc Advocatus, ti. El Abogado, B.

✠ Advolo, las, pc. Bolar junto à algun lugar, ò para algun lugar, S. Nicolai.

Aduro, ris. Lo mismo que uro, que es quemar, a. p. Hinc Adustio, nis, & Adustus, a, um, Exod. 21. Dan. 3.

A. ante E.

Ædes, vel Ædis, dis, f. c. tam in plur. quam in singul. ng. Templo, si và con addicion (como và ordinariamente) ut Ædes Sacra, ædes D. Petri, &c. Sin addicion, ng. lo mismo, y qualquiera casa, ò qualquier parte de edificio, como sepulcro, ò cenaculo. Aunque por edificio profano pocas vezes se halla sino en plur. Inde. Ædicula, læ, pc. La Capilla, ò Sagrario en el Templo, ò la celda en los edificios. O segun Iunilias, Templum Sacrum, Iudith. 17. Ædiculæ, arum. Casilla. Es diminut. ✠ Hieron. in Epitaph. Paulæ. B.

Ædifico, cas, pc. Propriamente es edificar, ò labrar casa, ù otro edificio, ò labrar, y componer qualquiera otra cosa, como Naos, ✠ Act. 9. Tr. por crecer, y aprovechar en el Evangelio. Benedictus. Hinc Ædificium, cii. Edificio de casa, ò Templo, ò cosas semejantes, Ps. 126.

Ædiles, p. Era un Magistrado el mas baxo de Roma, como Consul era el mas alto, Hieron Theophilo.

Æditio, onis. Publicacion. Ab Ædo, cum primam syllabam producit, quod est emico, quasi exeado, evulgo. Unde ædere libros, & opus publicum. Æditio vulgata, i. publicatio communis textus Bibliorum, quam hodie habemus, & quam (emendatam tamen) præcipimur amplecti, & sequi à Sacro Concilio Tridentino. De editione Prol. 2. B. & Prol. Esther. Muchos escriven, (mejor) Edicio, sin diphtongo.

Ædituus, tui. La guarda del Templo, ò de la Casa Sagrada, como es el Sacrillàn, &c. Æditivus dicitur, & non æditus, Sopho. 1. Æditui, orum. Pro quo Hebræ. Chemarim, peculiare genus Sacerdotum Baal. ✠ Vel secundum Rob. cultores Idolorum, pullis induti.

Æger, gra, grum. El enfermo, ò apassionado del cuerpo, ò del animo, Marc. 6. ✠ Ægritudo, inis. Enfermedad, ò passion, Hieron. Julian. Diacon.

Ægyptus, ci. f. G. ab Ægypto Dani fratre dicta. Hebr. vero. Mesraim à Mesraim filio Cham dicitur, & terra Cham in sacris litteris, à Cham filio Noe, Psalm. 105. Y es una parte de la Asia Mayor, vezina de Africa, hazela el Nilo ile figura triangular. Ab hac sunt adjectiva Ægyptus, a, um, & Ægyptiacus, a, um. B. Ægyptus interp. Angustiæ, sive tribulationes.

✠ Ægyptiaci, dies. Dias Egypciacos. No se llaman assi por causa de las plagas de Egypto, sino porque los Astrologos Egypcios hallaron tener estos dias gran influencia, y ser muy nocivos, como es la verdad. Y si la Iglesia, y San Agustin mandan (ut 26. quæst. 5. cap. Non licet Aug. lib. 5. de Civit.) No mirar en estos dias, no es por negar la virtud de los cuerpos celestes, sino porque no creamos con los Gentiles, que nuestra voluntad les esta sujeta.

Ægroto, tas. Estar enfermo de passion corporal, Gen. 48. & B. Tr. ad animum. Hinc coægroto, tas, (de que Hier. Si languerit, coægrotandem est) & egrotatio, onis. ✠ Hieron. Julia. Diaco. tribuit ægrotationem corporis ægritudini animi, eleganter quidem.

Ælia, æ, seu Helia. La misma que Jerusalem, llamada assi de Ælio Adriano su reparador. ✠ Otros dizen, que de Tito Helio hijo de Vespasiano la edificador, & Hier. in epist. Paulæ.

Æmilia, æ. Una region de Italia, que tambien se dize Flaminia, y Romandiola. A qua Æmilius, a, um, S. Amb.

Æmulor, aris, d. Aver embidia en buena, y en mala parte. ✠ En mala parte, 1. Corinth. 13. Charitas non æmulatur, i, non invidet. ✠ Item, imitar, ò remedar con embidia, ò sin ella, con un deseo de hazer la cosa tan buena como otro, ò mejor, por llevar gloria, 2. Cor. 11. Pro Æmulor, &c. traducen los modernos: Soy zelolo con zelo de Dios, para con vosotros. Hinc Æmulatio, onis, aquella obra de emular, & Æmulus, la, lum, qui æmulatur. Dicedo dize, que Æmulatio, & Æmulor, son lo mesmo que zelus, li, & zelor, vel zelo. Y nota, que algunas vezes Æmulor in sacris literis, ponitur pro irritare, seu in zelum iræ concitare, 1. Cor. 11. Joan. Brev.

Æneus, a, um. Cosa de alambre, cobre, pc.

Ænigma, pp. atis, pc. G. Pregunta escura, que en romance dezimos. Que cosa, y cosa. B.

Ænigmatistes, te. El que habla por enigmas, y de proposito escurece las cosas de suyo claras. Hier. lib. 1. in Joan.

Æquus, a, um. Cosa justa, ò igual, ò llana. Item, Æquum, æqui, ponitur subst. por la justicia, Exod. 27.

Aer, aeris, B. m. t. per, a, e, solutas, pc. in obl. Salvo (segun Francisco de Robles) quando en el acusat. haze aera, segun la declinacion Griega (porque como segun la Latina haze aërem, assi segun la Griega aera) que entonces dize este Doctor que produce la penultima, tambien como æthera, ut illud Gregorii: In aera sublevamur; & 2. Machab. 5. Per aera equites; & 1. Cor. 14. In aera loquentes; & 1. Thessal. 4. Obviam Christo in aera. Porque la regla de los Doctores es, que la declinacion Griega sigue el accento Griego. ✠ Lo mesmo dize otro Doctor. Y lo mesmo antes de estos Neb. in Reflect. 3. de accentu peregrinarum dictionum; cuyas palabras son estas: Ex hac terminatione Er, Latini accusativos usurpant, atque proinde accentum Græcum, ut æther, æthera: aer, aera; accentum in penultima, tametsi illa sit brevis, Virgil. 1. Geor. Quacumque illa levem fugiens secat æthera pennis. Idem in Geor. Aëra per vacuum ferri. Assi, pues, deves pronunciar estos acusativos pp. y no te engañes con pensar que lo mesmo se deve hazer en: Quem terra, pontus, æthera: porque por ser alli nominativo el æthera, habet pc. Pero Job 35. ubi dicitur, contemplare æthera, & Prov. 8. ubi dicitur. Quando æthera firmabat, porque es acusativo habet pp. mira no figas ya à los barbaros en aera, y æthera acusativos, sino à los versos de Virgil. y à los doctos. ✠ Esto, quanto al accento de los obliquos. In recto vero aer acuit ult. secundum Calep. Y dizese propriamente Aer el espacio medio entre la esfera del fuego, y la del agua, ò tierra. Item, el viento delgado, y poco, que llamamos Ayre. De aer, Aerinus, a, um, pc. vel æreus, a, um. B.

Æra, vel Hera, ræ, f. Es el principio de donde se comenzava à contar lo que passava, diziendo A tantos de la Era de Cesar: como aora dizimos: A tantos del Nacimiento de Christo. Esta cuenta se anticipava 38. años al Nacimiento de Christo. Durò en España desde los Romanos, halla el Rey Don Juan el I. En si se aya de escrivir Hera, i, Dominium Cæsaris; vel æra, i, æs sive tributum Cæsaris (porque entonces se le comenzò à pagar universalmente) ay opiniones. Consule Sylvam mei Petri Mexiæ, & Epistolam Andreæ Resendii Lusitani, viri distissimi, in Chron. Joan. Vasæi.

Æramentum, ti. Materia ex ære, que los Españoles llaman Arambre, ò alambre, S. Agathæ, Aug. in hom. Joan. 10.

Ærarius, rii, m. El Oficial que labra metal, 4. Reg. 6. & 2. Tim. 4. Ærarius homo. El pechero. Signif. & quæstorem ærarii, & custodem æris.

Ærarium, rii, n. Lugar de Tesoro del Comun, ò del Rey, 1. Machab. 3.

* Ærarus orbis. Escudo, arma defensiva: Enuncio in vita Beati Epinhanii Ticinen. Epist.

Ærugo, oinis, pc. Propriamente es el orin de metal, ò de plata, Tr. sig. tambien la enfermedad de las miesses, con que las espigas se queman, ò marchitan, Matth. 6.

Ærumna, næ. Los trabajos passados, y miseria, desventura, infelicidad, Psalm. 22. Sig. tambien una horquilla, con que los caminantes llevan sus cargas acuestas. Ab Ærumno, Ærumnolus, a, um, & Ærumnatus, a, um. Cosa afligida con trabajos, y miserias.

Æs, æris. Cobre, ù otro qualquier metal. Inde Æreus, a, um. Tomase tambien por pecunia, oro, plata, trompeta, per figuram tamen. ✠ Joan. 2. Effudit æs, pro pecuniam minutulam. ✠

Æschines, nis, pp. Un orador clarissimo Atheniense emulo de Demosthenes, de que 1. Prol. B.

✠ Æstas, atis. El Estio, que es la quarta parte del año: cuyo contrario es Hyems. Que el año se divide en estas quatro partes de à tres meses cada una. Ver, que comienza quando entra el Sol en Aries: Æstas en Cancro: Autumnus en Libra: Hyems en Capricornio, B.

✠ Æstimo, mas, pc. Por considerar; como Existimo por juzgar. Item, æstimo, por estimar, y apreciar, poniendo el precio à las cosas, Sap. 7. Pide acusativo con genitivo destos nombres, tanti, quanti, quantivis, quantidem, quanticumque, magni, parvi, pluris, majoris, maximi, plurimi, nihil, & si quæ hujusmodi inperiantur. Ut Magni æstimat pecuniam, &c. Pero si estos nombres se toman como adjectivos por tener juntos otros substantivos, devense poner en ablativo. Porque no dezimos, Æstimo hoc parvi precii, sino parvo precio. Aunque tambien se hallan algunos sin substantivos. Otras vezes sin ablativo, ò genitivo, sino con solo acusativo. Otras vezes tiene este verbo acusativo, y ablativo con Ex, y entonces significa perpendere, metiri. In Luc. 7. Æstimo, pro Existimo.

* Æstimaria, æ. Juridica estimacion. Bullar. Casinen. tom. 2. const. 36. num. 6.

✠ Æstiva, orum, pl. El veranadero esto es, lugares frescos, y defendidos del Sol, en que los hombres, ò animales, passan el estio; alg. se pone

pone por el ganado que està en el veranadero. Q.

* Æstivales, ium, calzados de pieles, que se usan en el verano. Clementina de Statu Monach. cap. 1.

✠ Æstivo, vas, pp. Veranar, que es tener, y passar el verano en algun lugar. Como Hyberno, es invernar. Q.

Æstivus, a, um, pp. Cosa del estio, y verano; ut, Æstivi menses. Q.

Æstus, tus, m. q. El calor del Sol, ò el estio, ò la fiebre, ò calentura; ò la tormenta, y hervir de las olas del agua, y la marea de la mar; y la retesca; ò la ventisca, y gran viento; ò la inflamacion de la llaga. Tr. à significar codicia, luxuria, amor, duda, y escrupulo.

Æstuo, as. Hervir, estàr con solicitud, y congoxa, dudar, ondear. Inde Æstuarium, nii. Aquella obra, Judith. 13. Matth. 2. ✠ Passivè dixit Ambros. in Serm. Laurentii, Non sum æstuatus.

Ætas, atis. La edad que es la duracion de la vida del hombre. Nota, que en el hombre se cuentan ciertas edades, y en el mundo tambien. Si las del hombre sean seis, ò mas, ò menos, ay varias opiniones entre Astrologos, Filosofos, y Medicos, señalando los años de cada uno diferentemente. Vide Sylvam Mexiæ. Las del mundo son seis, que pone S. Greg. in hom. De operariis vineæ. La primera (que comiença de Adam hasta Noe) tiene 1656. años. La segunda (que es desde Noe hasta Abraham) 292. La tercera (que es desde Abraham hasta David) 242. La quarta (que es de David hasta el cautiverio de Babylonia) 484. La quinta (que es de allì, hasta Jesu Christo) 596. El tiempo de la sexta no se sabe quanto aya de durar. Hæc ex Dicedone.

Ætas, aliquando sig. annum. Aliquando espacio de 30. años, ò de ciento. Algunas vezes significa largo tiempo de la vida humana.

Æternus, a, um. Cosa que siempre vive, y dura, B. ✠ triplicitèr dicitur æternum in B. secundum Jacobum de Valentia in Expos. Psal. 109. Primo, in quantum est sine termino, & sine fine, & successione, quia est tota simul, & perfecta possessio vitæ interminabilis: Et sic solus Deus est æternus. Secundo, æternum idem est, quod coævum, dicens totam ætatem alicujus: Et sic vir est æternus uxori, & uxor viro; & circumcisio Legis ex pacto Abrahæ. Tertio, æternum dicitur, cui nullum aliud tale succedit: Et sic lex Evangelica (non autem Mosayca) & Sacerdotium Christi est æternum; unde in Psalm. 109. Tu es Sacerdos in æternum. Matth. 26. Novi, & æterni Testamenti: Si novum, quomodo æternum? Novum, quia successit veteri: æternum, quia nullum aliud sibi succedet: sed totum præmium, & æterna beatitudo. Item Rob. dicit Æternum in B. aliquando sig. longum tempus, ut Eccles. Terra in æternum stat, & Exod. 11. servient in æternum, i. ad tempus usque ad Jubileum. ¶ Æternum, & Æterno se ponen por adverbio algunas vèzes.

Æternalis, le. Lo mismo que Æternus. Ut, Elevamini portæ æternales, Psalm. 23. Vocat autem Portas Templi æternales, quod perpetuo, i. usque ad destructionem Templi habituræ essent intra se Arcam Domini.

Æternitas, atis. La perpetuidad, que no se puede señalar con tiempo ninguno. ✠ Ecclesiast. 11 Isai. 17. & B.

Æther, eris, & Æthera, æ, pe. Elemento del fuego segun Anaxagoras. O el Cielo con sus Estrellas, segun Aristot. O el ayre, segun otros, O Jupiter, segun Lucrecio, lib 35. & Prov. 8. Del accento del aculativo Æthera, vide Aer. Inde Æthereus, a, um.

* Æriani, orum. Hereges assi llamados de Erio; menospreciavan los sacrificios, y ofrecimientos por los muertos. De Eunomio su Discipulo faliéron otros llamados Eunomiani, orum. Socrates Hist. Eccles. lib. 2. cap. 24. Sozomen. Hist. Eccles. lib. 6. cap. 26. y 27.

Æthiopia, æ, pe. G. Hebr. Cus. Es la Region de los Æthiopes, ò Guineos. Ay dos Æthiopias segun Plinio. Interp. Nigra, vel nigredo. Hinc Æthiops, pis, pe. B. Et Æthiopilla. ✠ Æthiopilla se llama Sephora la muger de Moyses, Num. 12. (contra los que afirman aver Moyses tenido dos mugeres) porque Madian, patria de ella, alindava con la Æthiopia Oriental, ò porque era morena como Æthiope.

Æthra, æ. El resplandor del ayre, Cypr. in Sodoma.

Ætna, næ. Ætneus mons. Una sierra de Sicilia, que siempre arde. Vulgo Mongibello. S. Agathæ. ✠ Dizen que aora ya no arde. Inde Ætneus, a, m; ut Ætneus mons, Hier. epist. ad Furiam.

Ævum, vi. El tiempo, ò la edad larga, ò perpetua, Calep. O la edad, y siglo que vive un hombre, secundum Nebriss. 2. Etd. 2.

¶ Ævosus, i. Viejo de mucha edad, vir meus emillus verulus sit, ac in ævoso ejus corpore frigidus exeat circum præcordia languis. Sic Mar. in Remigio.

A. ante F.

AFer. Vide Africa.

Affabilis, le, om. t. Cosa cortès, amigable, y bien hablada, y de dulce, humana, y buena conversacion. Inde Affabilitas, atis, & Affabiliter, adverb. Eccles. 4.

✠ Affabrè, adv. pe. artificiosa, y polidamente. Q.

Affatim, pe. adverb. Mucho, ò grande, y abundantemente, i. Prol. B.

Affatus, us, pp. Por la habla. Affarus, ta, tum, ab Affor, aris. Quien habla.

¶ Affaniæ, arum, parlerias, ò mentiras Æsterius Episcop. Amasiæ hom. in Fort. Kalendar.

Affectus, tus, sive Affectio, onis, Es un movimiento, ò mudamiento arrebatado del animo, y del cuerpo, como alegria, miedo, enfermedad, debilitacion, &c. Otros llaman esto passion, otros deseo, otros affeccion, B.

Affero, affers, attuli, pe. allatum, pp. Por traer à lugar. Item, allegar. Item nunciar, ò dar nuevas, si se junta con esta palabra nuntius. Inde Allatus, a, um. Quod affertur, B.

Afficio, cis, pe. 2. q: Por poner el animo, ò cuerpo en algun estado, ò disposicion, en buena, ò en mala parte; ut Hæres affecit me gaudio, mœrore, honore, vulnere, &c. Matth. 22. Ponese algunas vezes Afficio absolute, ut: Multa sunt, quæ afficiunt hominem, i. inducunt affectus. Pulmo afficitur i. læditur. Afficios erga aliquem, tengole amor, y aficion, B.

Affidare en Derecho Canonico, est fidem dare alicui super aliquo facto. Que deve ser dàr fianças, ò seguridad, que la cosa se cumplirà.

Affigo, gis, xi, xum, pp. por hincar, Malac. 3. por Affigir, est in Heb. Spolit.

Affinis, ne, com. t. Cosa comarcana, o que alinda, ò deslinda con otra. En los hombres affines son los que contraxeron parentesco mediante copula carnal, aunque (contra Rod.) sea fornicaria.

Affinitas, atis. La tal vezindad. Y tambien el tal parentesco; la qual difinen los Canonistas assi Affinitas est proximitas personarum, ex coitu proveniens, omni carens parentela. Demanera, que si Juan tuvo parte con Maria, en Matrimonio, o fuera dèl, todos los deudos de Juan quedan deudos de Maria, y los deudos de Maria, quedan deudos de Juan, para no poder tener accesso entre sì, sin cometer incesto. Pero entre los deudos de ambos no queda parentesco. Ay muchos grados de affinidad.

* Affinitas spiritualis, se contrahe entre el Confessor, y el Penitente. Symmachus Papa Can. omnes, 30. q. 1.

Affligo, gis, xi, ctum. pp. a. t. Aunque propriamente sig. derribar à tierra, ya se toma por oprimir, herir, y maltratar. Inde afflictus, a, um, & afflictio, onis, B. ✠ Levit. etiam, & Nu. 29. Affligere animas, pro jejunare capitur.

Aspho, as. Soplar, àzia otra cosa, ò incitar. Inde, afflatus, a, um. Espirado, ò incitado. Hym. Jam Christus astra, & 12. Pro. B.

Affluo, is, xi, xum, n. t. Correr lo liquido, y abundar, Psalm. 61. Inde Affluenter adver. Et Affluentia, æ, & Affluxus, xus, Abundancia. Greg. dixit Affluxus rerum temporalium.

Affor, aris, d. p. Hablar à otra persona, Rige acusativo, Dan. 6. ✠ Inde affamen, nis, ni. La habla tal. Iuvencus cum prima affamina fensit.

Afforem, affores, afforet, affore, pe. Ser presente. Est verbum neut. defectivum.

Aforis, pe. adver. De fuera, ò por la parte de fuera Matth. 23. & Baruch.

Africa (algunos la escreven Aphrica) Africæ, pe. f. La tercera parte principal del mundo, que llamamos Allende, o Berberia. Comiença desde los terminos de Egypto, hasta el Estrecho de Gibraltar. Divídese en Africa Mayor, y Menor. Cada una tiene muchas Provincias. Hazese della mencion Nahum 3. & B. Hinc Afer, & Africus, & Africanus, a, um, Cosa de Africa; ut, Augustinus Afer.

Africus, ci, pe. subst. Un viento que corre de Africa entre el Austro, y el Zephiro, vulgo Sudueste. De quo vide Ventus, Jos. 18. & B.

A. ante G.

AGabus, bi, pe. D. Un Prophera Christiano, Actor. 11. & 21.

Agag, indeclina. Un Rey de Amaleth, Num. 24. Ide Agagita, sive Agagites, pp. Hombre del linage de Agag. Nomen Gentilicium, sive cognomentum Aman, Esth. 8. & 9. In textu N. I. vocatur Agagæus.

Agalma, G. Es segun los Vocabularios, qualquier Imagen, ò Estatua. Però en el Concilio Niceeno II. se dize: Agalma est abjecti animalis statua. Unde differt, inquit ab imagine.

✠ Agamus, mi, pe. G. L. Celebs, sive expers, matrimonii. El soltero, y no casado, Hieron. lib. 1. in Jovin.

Agapeta, æ. G. L. Dilecta. La querida, ò amada. Porque S. Pablo usa bien de esta diccion: vinieron algunos a usarla mal, teniendo secretario con algunas llamadas assi, Hieron. ad Eustochium, pp.

¶ Agapetæ, arum. Hermanas espirituales, que significan amor, por ser hermanas unidas en caridad; tambien se llaman hermanas adoptivas, Hieronym. epist. 22. ad Eustochium.

✠ Agalo, onis, pp. Harriero, o traginero que aguija, y guia las bestias, Chrysost. homil. 43. ad populum.

Agapa, pæ, sive Agape, pis, pp. G. L. Charitatis dilectio, Assi se llama en los Concilios una comida, que se hazia en las Iglesias, llamada Charitas. ¶ Y acostumbravan hazer los Christianos antiguos, en señal de amor, y caridad. Estos combites como dize Nacianceno, eran de tres modos; unos se solemnizavan con la ocasion de bodas, a las quales llamavan el Obilpo, y se dizen Agapos concubiales; otros se celebravan en ocasion de Fiestas de los Santos Martires, y se dizian Agapos Natalicios, y se hazian dentro de la Iglesia; otros se hazian en las Exequias, y se llamavan Agapos funebres; y de estos trata San Clemente, amonestando al Clero con estas palabras: Qui in exequiis mortuorum ad convivium funebre invitare estis, ordine, & timore Dei epulamini, ut possitis preces pro defunctis adhibere Deo, lib. 8 const. Apostol. cap. 44. En estos banquetes le acostumbrava combidar à los pobres, amigos, y parientes, como observò Origines, lib. 1. in Job. Por la qual causa escriviendo San Paulino

à Ale-

à Alesio, exagera mucho su liberalidad, usada en los Agapios funerales de su muger Rufina, difunta en la Iglesia de San Pedro; Patronos animarum nostrarum pauperes, qui per totam Romam stipem meritant multos in Aulam Apostoli congregasti. Pulebro equidem tanto operis tui spectaculo pascor. Videre enim mihi videor, tota illa Religiosa miserandæ plebis examina, illos pictatis divinæ alumnos rauris influere penitus agminibus in amplissimam gloriosi Petri Basilicam, ut pro januis atrii, & pro gradibus campi coartentur, epist. 81. Acostumbravanse solemnizar tambien los Agapos, despues de la Santissima comunion: Antiquitus mos erat, post communionem divinorum Mysteriorum copulationes, & computationes fieri, divitibus epulas suppeditantibus, & præterea pauperiores invicantibus, Zonar. in cap. 74. Tercul. De los Agapos solemnes, por las dedicaciones de las Iglesias, habla San Gregorio, lib. 1. epist. 14. Ordenando à Pedro Subdiacono, que prevenga las cosas necessarias, para tales banquetes, en la Dedicacion de un Oratorio. Fueron despues por las detordenes, que se seguian, prohibidos del Concilio Laodicen, cap. 28. y del Carraginense III. c. 30. Duta esta costumbre en los Griegos, que los celebran, no en las Iglesias, sino en el campo junto à ellas, como escrive San Gregorio epist. 17. lib. 9. à los Ingleses nuevamente convertidos à la Fè, permitiendo, que celebrassen tales combites junto à las Iglesias, con ramas verdes, y adornos. Assi lo acostumbran en el monte Libano los Monges Griegos, y en las Exequias distribuyen trigo cocido bendito. El distribuir trigo cocido tuvo origen, que Julian Apostata por el odio que tenia à los Christianos, quando ellos celebravan la Quaresma, en la Plaça de Constantinopla, mandò no se vendiessen otros manjares, sino aquellos que estavan contaminados, y avian ofrecido à los Idolos, para que los Christianos fuessen necessitados à comerlos, ò morir de hambre. San Theodoro Martyr, Cavallero Militàr de la Orden de Constantino, apareciendole à los Christianos, mandò que cociessen trigo, y le comiessen, que assi remediarian la necessidad. Juliano viendo, que no podia conseguir su intento, mandò se vendiessen los manjares puros, como de antes; y de tan señalada vision, el dia del Santo, distribuyen el trigo cocido, bendito à los pobres, como tambien se acostumbra en la Isla de Malta, como refiere Nestario, Obispo de Constantinopla, y Baron. ann. 362. Con. VI. Constantinop. In Decreto, etiam se toma por el combite de pobres distinct. 42. si quis ✣ Cypri lib. 3. ad Quirinum, parece tomarlo por elecmotyna. Judas in epist. Hier. ad Eustoch. llama à la limosna Agape, que es amor, ò caridad, (como tambien algunas Naciones la llaman Caridad) para significar, que se deve dar con amor, y voluntad. Tertulia-

no in Apologetico, dize, que los Antiguos Christianos, se juntavan muchas vezes à cenar la qual cena, se llamava Agape, i. dilectio, porque se reforçavan alli los pobres de la hazienda de los ricos. Esto se hazia algunas vezes, y, en especial el Jueves de la Cena en la Iglesia. El mismo in lib. ad Martyr. vocat elecmosynam tractent, (como tambien Cypria.) porque se deve hazer caridad, y amor. Sic etiam eam vocat Hieron. ad Eustochium.

Agatha, æ, à qua, Concilium Agathense. Es un Pueblo de la Provincia Narbonense, cerca del rio Araris, Vulgo Aix.

Agathe, agathes (Agatha, thæ.) acc. acuto in nomin. & gen. circumflexo, secundum. Nebr. Es nombre de una Santa S. Agathæ.

* Sanctæ Agathæ, Missa, empieza: Gaudeamus omnes, para manifestar el singular, è inimitable gozo, con que se corregò el Martirio esta Donzella.

Agar, indeclin. H. Haggar. Una esclava de Abraham en quien huvo à Ismael, Gen. 19. Abra Agareni Populi.

Ager, Agri, (à quo diminut. Agellus ✣ de quo Hieron. in vita Hilarionis ✣) El campo que se labra, ò alguna heredad. Item el territorio, ò termino de alguna Ciudad, ò Provincia. B.

Age adverb. horcantis est, y pide numero singul. como Agite pl. Chryso. homil. 4. adversus Judæos. Item, sing. est adverb. cortipientis. Alg. consentientis. Alg. excitandi, y ponese muchas vezes en los Poetas despues de Nunc. Alg. se pone por dic. Agedum, & Agitedum tambien adver. exortantis. Difieren en que agedum sirve à ambos numeros; mas, Agitedum à solo pl. Chrys. homil. 3. adversus Judæos, Agedum igitur dicite mihi. Agedum, pe. & habet acc. in antepenult.

Agelatus, ti, G. quien no rie, ò burla algun tiempo, mas siempre tiene el gesto de un mismo semblante. Agelatus, fue llamado Socrates, porque con el mismo semblante bevió el veneno que el vino. Q.

Agencalogitus, a, um, pe. G. Lat. cujus genealogia referri non potest, aut certè no sit reddita. Ut Melchisedech agenealogicus. Agenealogiti, se pueden llamar los niños echados a puertas, por no saberse sus padres Hier. in epist. ad Evagrium. Vbi Erat, q. d. cujus originis rationis reddi non possit.

Agger, eris, pe. Albarrada, baluarte, ò monton de tierra, ù de alguna cosa para seguridad del Real, ò campo, ò cierto ingenio para combatir, ò (segun algunos) cava. Exod. 8. Item, estacada para que el rio no robe la tierra.

Aggero, ras, pe. Amontonar una cosa sobre otra. Neb. dize, que lo mismo sig. Aggero, tis, ssi, ssum. Aunque Calep. dize que este sig. juxta gero, & etiam ad aliquem gero. No es Griego, como lo pensò Rod. Hinc Aggeratio, onis. Aquella obra de amontonar. Et Aggestio, onis, & Agestus, us. Aquel amontonamiento, colmo, y ayuntamiento.

Aggæus, (seu potius Haggæus) Aggæi. Uno de los 12. Propheras menores.

Agglutino, as. pe. in terra fyl. Engrudar, ò juntar una cosa con otra. Inde Agglutinor, aris, & Agglutinatus, a, um, & Agglutinandus, a, um. B.

Aggravo, vas, pe. a. p. Agravar, ò pegarse. Samen. 6.

Aggredior, eris. pe. Començar, acometer, ò saltar, ò ir de buena manera. Inde aggressura, ræ. Aquel año, 2. Esdr. 5.

Agilis, le, om. Cosa ligera, liviana, ò suelta para hazer algo. Agilitas, atis. aquella soltura, y ligereza. Ecc. 7.

✣ Agina, æ, pp. es aquel hueco en que se mete la lengua, y fiel del peso, y sobre el qual se mueve de una parte à otra. Unde provetbium. (quo alius est Tertul. lib. adversus Hermogenem.) Media agina, ferri; que es estàr el peso en el fiel. Puedese dezir del que suspende el juizio, y la determinacion en algun negocio, sin acostar mas à una parte que à otra. ✣

Agiographa (seu potius Hagiographa) orum, pc. interp. Santa Scriptura, non sanctorum scripta, G. Assi llaman los Hebreos à los Libros de la tercera orden; à los quales davan el segundo lugar, y muy cercano entre los de la primera, y segunda. Porque la primera la Ley, la segunda los Propheras, la tercera los Hagiographos, que comiençan desde Job adelante. Prol. Regum, & prol. Galeato.

Agios (imo Hagios, a, um,) Interp. Sanctus, a, um. In Offic. Paraleeves. ✣ & Hym. Conditor. & S. Dominici.

¶ Agyrta, æ. El que habla mucho, y vagabundo, los llamò Alberio Obispo de Amalea, ep. 2.

Agito, tas, a. pc. Hazer alguna cosa à menudo. Item, agitar, ò acostar animales, agitar aves. Item observar: ut Agite dies festos. Item, molestar, ò perturbar. Item, exercitar, ò ocupar, ejercitar, acostumbrar, exercitar, agitar. Eccl. 28. Hinc agitator, oris. Ille, qui agitat. Agitatores, tambien se llamavan los Ministros de los juegos publicos.

Agmen, inis, pc. in obl. La muchedumbre, ò compañia de la muchedumbre ordenada; como es el Exercito, el impetu, y arrebatamiento, Deut. 25.

Agena, næ. La cordera, B. Item, cierta medida para medir campos, y heredades.

Agnellus, lli, dim. de Agnus. Corderito, Greg. Nysse. Oratione 1. de Resurrectione Christi. Agniculus dixit Ambr. Hexa. lib. 6. c. 4.

Agnes, etis, (vel potius secundum Nebrss. Agna, Agnes.) Ynes, S. Agneris. Ambas declinaciones se deven usar: pues de la primera usa San Ambrosio, y San Geronimo, ad Demetriadem; y de la segunda el Canon de la Misa.

* Agnoete, arum. Hereges assi dichos, porque dezian, que Christo se confessò ignorante, quando dixo, que no sabia el dia del Juizio final. Estos salieron de los Nestorianos, D. Gregin regist. lib. 8. cap. 43.

Agnoisco, cis, ui, tum, 3. p. Por conocer lo que ya aviamos visto, ò conocido por otra via alguna. Y en esto difiere de Cognosco, que es conocer de nuevo. Aliquando Agnosco, hg. admitir, recibir, aprobar, B. Aliquando conocer como quiera. ✣ Por aprobar, y recibir, lo toma Gero. ad Exuperantium, diziendo: Ut eirenem suum Christus agnoscat. ✣ Hinc Agnitus, a, um, & Agnitio, onis, & Agnitor oris.

Agnus, agni. Cordero, ò borrego dentro de un año, B. Item, nombre de un arbol. Agnus Dei, es una figura de Cordero, (como se suele pintar,) que el Papa Consagra el Jueves de la Cena, de cera blanca, Chrisma, y Balsamo. Tiene muchas virtudes contenidas en unos versicos que andan. Es cosa antigua en la Iglesia. Algunos escriven Hagnus, diziendo ser diccion Griega

✣ Agnus Dei. Esta Oracion de la Missa, ordenò se cantasse San Sergio Papa, aunque se halla registrada en la antigua Liturgia de San Pedro; aunque Sergio comunmente estimado de todos por Autor de tal Oracion, decretò se dixesse tres vezes, pues de antes se dezia una vez, Baron. ann. 701. Tres vezes tambien se repetia, miserere nobis en el fin, pero Juan XXII. por las continuas scismas, y turbaciones de la Iglesia, ordenò, que en la tercera vez, se dixesse, dona nobis pacem. Oy la Iglesia Lateranense en Roma, Madre, y Cabeça de todas las Iglesias, detiene la costumbre antigua, en dezir siempre miserere nobis, cuyo Rito guardan los Sacerdotes, que celebran en aquella Iglesia, por ser figura de la Celestial Patria, y apartada de qualquier modo de turbacion. Alb. de Offic. Miss. Duran. cap. 52. En la Misa del Sabado Santo, se dexa el Agnus Dei, por significar el silencio de las Santas Marias, y porque à Christo aun no le avian reconocido por Salvador del Mundo, Dur. lib. 6. cap. 85.

Ago, gis, egi, actum. Por hazer mayormente exercicios de solo el animo, y que no quedan exteriormente. Item, arrear, ò guiar. Item, ir, llevar, pronunciar, vender, fingir, ò representar, ir, entender, echar del profundo pecho à la arriba, aplicar, aguijonar, tratar, robar, y talar. Sig. & multa alia, quæ vide in Lexicis cum suis exemplis, B. agere vitam es vivir. Agere animam, morir. Agere Imperatorem, es ser Emperador, porque tambien sig. tener algun Oficio.

Agon, onis, pp. G. Certamen periculum, Radium, exercitatio, labor, cum difficultate conjunctus. Tomate tambien por el lugar del mismo debate, y pelea. ✣ Pero no 1. Cor. 6. contra Rod. sino por la misma pelea, segun Vatla. ✣

¶ Agon, is, pelea. Significa tambien el Teatro en donde se exercitava tal pelea, y tambien algunas

pues: entre la medianoche de los que nacen. Dicese qui le opone, entendido lo contrario de matutinus, i. Cic. 3. Y por el tanto con Matutina Academia el que pelea, ò lucha, y ya en los Christianos ordinariamente se llaman Agonistas: los que se hallan en el ultimo combate de la muerte.

Agonia, æ, pen. quia Græci pen. longa. ante scribitur. La Hidropesia, y Sarcocele, que son grandemente dolorosas, y la ciatica: y comprende de ordinario. Item, El temor, y solicitud, y congoxa, ò trabajo, que acompaña el cuidado, Luca. 22. el alle lugar remoto por aquel horror y congoxa que tienen los hombres, que se ven en algun gran aprieto. Hallmann. vertit Angustia.

Agonitas, tis, pe. ni. dd. La pelea: antiguo proverbio entre los juristas de esta, S. Stult. Agonitas, as, am. Diuc B. que es el voluntario, y necessario.

Agonizo, zas, a, de Ago, ere, Dar entender, ò pensar, Eccl. 4.

¶ Agonothetes, Hum. nis. Llamaban algunos de la Isla de Delos al Alcade, el qual vendia en el Mercado publico, le llamo Modelo de Gobierno, conforme lo usa modernamente Francesco, por nuestra lengua, & por antiguedad nos dicen, Cirimoniarios: Agonotheta Græcis Oppian. lib. 3. Llamalos S. Agustin Circumcelliones, ò Agonistici, Aquello nombre Circumcelliones, dize se llama Isidoro, lib. 8. de Ecclesiast. Orig. Agonistas llamados Bonosiff Maurasio, Circumcursores, Compitenses, Cotidianos, Cocrupellarios, & Concubitos.

Agonizo, zas, vel Agonizomai, zas, pr. O. El disputar, ò de los defender, y juntos a donde se juzga: Lucha, y pelea, y pugna, y que ha el premio el que gana, Hier. lib. 2. in Jovinianum: Pugnare (inquit) agonisticis præceptis, invitat ad certamen. Item, El Lucharon Pertinax. Non tu (inquit) nunquam agonotheta noluit, nec Circitor solum stare pugnantibus. ✠ A ello llaman en Latin Monumentos. Portugues, llaman Mimos el espectaculo, que se da al Pueblo, como el de las Glaciones. ✠

Agonizomai, zas, pe. Es del verbo Manifestado en Roma, pe. es el de Antiste (de que hapos Adiutor) ò Ayudador à el, y à nuestro Almocaden, que en el Mercado castiga las reñas, y les pone las prisiones Liber, Rustica.

Agonizo, zas, ant. pe. Cada vez que à los campos, Agonizo, as, Adi. pe. Los pueles, Hor. 1. 7.

¶ Agonizo, zas, Tullius, que es el de pagar de las Cimbr. Rural. 2. c. 3. 5. 16. 8.

Agrestis, te. Cada del campo, ò cosa suya, y hurta, ò silvestre, ò inconsiderado, Eccl. 12.

Agricola, le. pn. coca, Labrador, ò Labradora del campo, P.

Agricolatio, ne. f. Agricultura, vela, La labranza, ò labor del campo, pp. 2. Dec. Ep. 2.

Agrippa, pæ. f. [illegible] el segundo Tetrarca de Galilea, à quien Pilato remitio à Christo, Item, nombre de un hijo de Aristobulo, à quien Caligula hizo Rey de los Judios. Muchos tuvieron este mesmo nombre, ab ægro partu, porque nacieron de pies: parto penosissimo. Act. 13. se toma por aquel terreno de los Herodes, que mató à Santiago, y prendió à San Pedro.

Agrippina, æ, pp. (quæ Aggrippinensis Colonia dicitur.) Es una Ciudad Belgica junto al Rio Rin. Vulgo Cologne, llamada assi de Aggrippina madre de Neron, que la hizo poblar de Veteranos. Ab hac Synodus Aggrippinensis, vocata Coloniensis à Colonia, es sobrenombre de Aggrippina, aunque solemos dezir al contrario. Ay en la misma baxa Alemania otra Colonia, llamada Aquestris.

A. ante H.

AH, ay! interjectio dolentis, como rasolian Ahaz. Micæ 2. ab, apud Hebræos. Item, pone antes que un Adverbio, ò verbo: ò ante cosa, & contracta ex Hem, admirantis, ut Eccli. 2. Item, de quien llora, ò le ve. ò cuidado le representa: ò, ò le oyo à quien ruge, ò amenaza, ò contrahens, ò dicis, ò imperat.

Ahaba, H. aze. in pen. Padre de Ely, Baleach, 2. Reg. 23.

✠ Ahaim (con Ahaim) ai, Calidad de color, Alg. una grana en que se dize la purpura. Ahaim, & Ahaim, a, um. Cosa de color, Q.

* Ahati, de ratum, Los mesmo à violentar, y antes de tiempo, Itaque impetrare aliud, & vindicare, Tertull. de anima, cap. 57.

✠ Ahaz, Interjectio dolentis generaliter. Di, Aha; tace obscure, Q.

A. ante H.

AHo, ais, ait, aiebam, bas, bat, ai, isti, aimus, aiere in infinit. neutrum, anomalum. Por dezir, ò firmar, B. In participio de præsenti Aiens, tis. Vide Nebrill. in verbis defectivis.

A. ante L.

ALa, æ, Por el ala para bolar. Item, la cona. cavidad, y hueco del sobaco donde nacen los pelos. Item, la ala de gente de acavallo rendida, que defiende à la Infanteria en el Exercito, S. Martini. Y las velas se llaman alas de la Nao, B. las primeras tres significaciones se comprehenden en este verso, Evolat. & pugnat, humeris supponitur.

Alabastrum, stri, & Alabaster, stri, & secundum Aristophanem etiam alabastrius, m. Un vaso de alabastro cavado à torno, maxime para conservar unguentos. La piedra de que se haze, se dize Alabastrites, lapis, que es un genero de piedra blanca con cierras vetas. Nebriss. lo llama alabastro. ✠ Matth. 26. & Lucæ 7. se toma por bote de esto. ✠ Vel secundum Erasmum

mum ibi alabastrum est pixis. Bellerus vertit unguentum. Porque alabastum, es, ti. dize estar que no se puede abrir de muy lisos, y cal es el vaso.

Alacer, cris, cre, vel alacris, cre; pe. com. Cosa que tiene entereza, y todos los sentidos. Item, cosa alegre, S. Nepot. Item Alacres, sed. Alegres, de animados, valerosos. P.

Alacri, ntius, pp. Alacrior Patriæ in Mauris, Regior de Scythia de Europa, S. Aug. Ambros. Item. Lucæ 21.

Alacre, pa. pe. las hojuelas, G. dicitur Calaphus, Plaut. 22.

¶ Alabastrites, Arum, nes, Silvestre, ò rara cualidad, ò virtud, comunicada de piedra, que cubren de muchos Dominicum lapidem, Alber. Episcop. hoc, de dixit, à Larrea.

✠ Albari, ò barnevan en la primitiva Iglesia los recien bautizados, por causa de las alvas, ò vestiduras blancas que traian vestidas, porque era costumbre inmemorial la Vigilia de Pascua de Resurreccion, y Pentecostes los Catecumenos, à los quales se vestian unas vestiduras blancas, significativas de que avian desnudado los vestidos de los pecados, y vestidose de la gracia. Estos vestidos traian ocho dias, y los dexaban el Domingo de la octava, por donde vino aquel Domingo à llamarle Dominica in Albis. De ella vestidura hazen mencion Durand. Rationali. Hier. & Sanctorio in Ecclesiast. Silver.

¶ Albi, æ, Vestiduras Sacras, que visten los Sacerdotes para celebrar Misa, y exercer diferentes ministerios sacros. Algunas la llaman Tunicas lineæ, otras Tunicas Dalmaticæ, porque se hazen de lino blanco. Los Griegos la llaman de todo el vestido cubierto, pero por ordinario de cubrir estando, y particularmente la de los Obispos, que la visten à imitacion de las Vestiduras que llevò Christo nuestro señor: y tambien, que allà se hazen todos los Pontifices antiguos, como se vè de algunas pinturas de Mosayco en Roma, y dizen el Rito Antiguo, que se ponen antes que el Amicto, la qual cosa no se guardan los Modernos. Esta Vestidura significa la perseverancia. Porque valga. Albi ordines, externorum significat. Alcuin. de Divin. Officiis. Item, Albi significa tambien la vela candida, la qual vistió por mas Hermosa à Christo nuestro Bien, S. Hier. quæst. 20. ex 7.

Album, i, num. Cosa blanca, y difiere de Candidus, en que Album tiene algun admixto, pero Candidum cosa de resplandor, qual es el de la nieve. Ti. contrario de Album, es Ater, y de Candidus Niger. Te. adj. le toma Albus por bobo sin letras, como negro por sabio, & advertido,

Album, bi, (Abil. (Quod & Pyxis eum dicitur, & vulgo Matrix.) Es una cosa necessaria de blanco, en que se escrivian las sumpticas de los que eran elegidos por Jueces, y creaciones. Hasta no poner por borrada de algunos sin gravedad,

Albus, a, um, Cosa blanca, ò Blanqueada, ò Blanco, Nig. pa. Ne. Te. qualquier forma, ò pelaje, ò color de Caballo. Y el que se avergüenza, y arroja al peligro, ò fortuna, se dize, Ausus Album ausum facere. De alea juego. Ambros. lib. de Tobia, cap. 15.

Albesco, scis. De Albeo, es, Emblanquecer, Inde Albor, oris, pp. in obl. La blancura, Levit. 13. Alcuinus, lo mismo.

Albugo, ginis, f. pp. in nom. & pe. in obl. La pelicula ò ojo que se compone la vista, ò la blanca de un huevo, ò la nata del leche, B.

Alcyon, onis, m. pen. ca. pe. Ligia, S. Es la

primera letra de los Hebreos. Ec interp. Doctrina. Pone esta letra en el principio del primer verso de las lamentaciones, y en el segundo la segunda, y assi halla el cabo, como tambien en algunos Psalmos de David, (porque los versos en Hebreo comiençan en aquellas letras) y ya que en Latin no se podia començar assi, quiso el interprete ponerlas en memoria desto. Aleph, secundum Nebrif. non tam vocalis est, quam mortua quædam figura apicibus tantum deservions. ¶ Es voz fleble que los Griegos usan, quando lloran, como nosotros, el ay.

Ales, tis, pc. com. Cosa que buela, como el ave, ò la saeta, Him. Ales dici, i. gallus. Ales adjecti. om. cosa ligera que tiene alas.

Alexander, dri. Un Rey de Macedonia, dicho por sobrenombre Magnus, 1. Machabæorum 1. Fué tambien un Apostata de la Fe, 1. Timoth. 1.

Alexandria, æ. Una Ciudad fundada desde Rey entre Egipto, y Africa, dicha en Heb. No. Hinc Alexandrinus, a, um. Cosa de esta Ciudad, Hieronym. ep. 46.

Alga, gæ. f. Las ovas, ò yervas del agua. Basil. Hexam. homil. 7.

Algeo, ges, alsi, vel alxi, actum, n. c. Por tener dolor. Item por enfriarse. Hieronym. Marcellæ. Inde algor, oris, pp. Dolor, ò frio. S. Mariæ Nivium, & S. Mariæ Ægyptiacæ.

Aliàs, pc. adverb. En otro tiempo, ò lugar, ò de otra manera, ò algunas vezes. Entre los Juristas, aunque se toma de muchas maneras, propiè significa, Condicion. Mal pronuncian algunos la ultima acuta, porque ninguna dicion Latina, polysyll. la tiene aguda B.

Alibi, adverb. loci. En otro lugar. Sapien. 18.

Alicubi, pc. adverb. loci. En algun lugar. S. Donati, & Hieronym. Pammac.

Aliunde, adverb. loci. De algun lugar. Chrisost. homil. 1. adversos Judæos.

Alienigena, æ pc. com. vel potius secundum Probum, om. El estrangero. Y essu mismo significa Alienigenus, a, um, cosa estrangera, y de otro genero, ut Vinum alienigenum. Dicitur à Gigno, & non (ut ridicule interp. Rod.) ab Aleon B. ✣ Dize Tostado, que Alienigena, & Externus in B. accipitur varie: Primo pro illo, qui non erat Israelica. Secundò, pro Israelitis, qui non erant de genere Levitarum Tertio pro omnibus, qui non erant de genere Sacerdotali; & sic accipitur Levitic. 22. cum dicitur: Omnis alienigena non comedet de sanctificatis. ✣ En Derecho Civil llaman alienigena al nacido en territorio ageno, ò al fugero à la jurisdicion de otro.

Alienatio, onis. Enagenamiento. Alienatus, a, um. Cosa enagenada, B.

Alienus, a, um. Cosa agena, ò remota, ò estraña, ò contraria, B. ✣ Prohervio 5. & 22. Alienam vocat meretricem, seu scortum.

Alimentum, ti, n. El mantenimiento para sustentar la vida como comida, y bevida. El vestido, y morada, solamente es alimento segun la extension de los Juristas, B.

Alimonia, æ pc. Lo mismo que alimentum, que es el manjar necessario, 62. quæst. 2. & Bernard. in serm. Omnium Sanctorum, & S. Marcelli.

Aliò, adverb. loci, pc. unde non acui. ulti. fit A otro lugar. ✣ 3. Mac. 1. Aliò atque; alio concurrebant.

Alioquin, & Alioqui, pp. adverb. En otra manera, ò Y si no, ò Fuera, y allende desto, ò Tambien. Los Juristas dizen, que Alioquin facit positionem condicionalem, non autem orationem.

Aliorsum, adverb. loci. Azia otro lugar, Hieron. Pammac.

Aliquando, pp. adverb. Alguna vez, ò en algun tiempo, B.

Aliquantulper, adve. temporis. Por algun tiempo. Q.

Aliquandiu, pc. adverb. temporis. in aliquo tempore, S. Ambros.

Aliquantus, ta, tum. Cosa de alguna tanta cantidad interminada, ora sea quantidad dilctera, ora continua, Orig. in hom. Inde Aliquantulus, la, lum, pc. diminui.

Aliquantum. Algo tanto. Algunas vezes es nombre, un Aliquantum pecuniæ. Otras adverb. ut aliquantum tenui. Inde aliquantulum, diminut. ut 1. Corinth. 16. aliquantulum, temporis. Rod. dize, que tambien se halla Aliquanto, adverb. algun tanto.

Aliquatenus, adverb. pc. En alguna manera, por alguna razon, hasta alguna parte, ò por alguna parte, Gr. in hom. & Anselmus in serm. Conceptio, Beatæ Mariæ.

Aliquò adverb. loci. A algun lugar, August. in Regul. Qui habet aliquò eundi necessitatem.

Aliquot, pc. & om. pl. & mdecl. Algunos tantos en numero, Astur. 9.

Aliter adverb. pc. En otra manera.

Alitus, vide Alo.

Aliunde, adverb. loci De algun otro lugar.

Alius, a, ud, pc. genit. Alius, pp. vel alii, aliæ, alii. Dativo alio, aliæ, alio, vel elegantius dativo Alii. sig. Otro, diverso, diferente. Dizese de dos, ò tres de muchos. Algunas vezes tiene fuerça de comparativo, ut aliquanto alius ille, i. melior, vel major, B.

Allego, gas, pp. Y en el acento, porque su primitivo, Lego, gas, tiene la primera luenga. Propriamente, y de su principal significacion significa, embiar a algun cabo una persona à otra, a quien el embiado cae en gracia, y va como por Procurador de quien lo embia para alcançar alguna cosa. Significa tambien traer, ò citar algun libro, como hazen los Abogados, que alegan de su Derecho, y los Escriptores, y Predicadores, que alegan Autoridades, S. Antoni Tr. dicitur: Non solum ad hoc rationes allegant. Significa tambien deputar, constituir, y cometer, secundum Placum. sap. 18.

Alle-

Allego, gis, pc. Elegir, ò juntar alguno à alguna compañia, ut alligere in Clerum, que es ordenarlo de Clerigo. Y Allegir se dezian entre Romanos los que del orden equestre se sacavan para hinchir el numero de los Senadores. Allegius se podria tambien llamar S. Mathias, Hieron. lib. 1. in Jovinia. Idem in Luciferianos.

¶ ✣ Allegoria, æ, G. Sentido diferente, que suena en un sentido, y significa otro: como la Sangre del Cordero, que puesta sobre las puertas, libertò al Pueblo Israelitico de la matanza, significa la libertad del Pueblo Fiel de la Esclavitud del Demonio, mediante la Sangre de Jesu Christo (quam Quintil. Inversionem interpretatur) haber, pc. contra Calep. quia scribitur per, j, iota Græcæ, teste Nebr. Allegoria autem juxta D. Hieron. (qui vocat eam intelligentiam spiritualem) Suidam, & Quintil. est metaphora quæ aliud prætendit, seu ostendit, ac dicit in verbis, etiam interim contrarium. Y mas claro, es segun los Retoricos una perpetua, y continuada metaphora, que con palabras agenas, y translativas, y puestas en lugar de propias; se dize una cosa, y se entiende otra, ut Cur vulnus cicatrice obductum, refricas? Por dezir porque me renuevas el viejo dolor, adormecido ya con el tiempo? Ec illud Virg. Claudite jam rivos, &c. Et illud Matt. 3. Cujus ventilabrum, &c. Et illud Luc. 7. Nemo mittit manum ad aratrum, &c. Esta allegoria alg. es todo, y entonces se llama Enigma. Otras vezes es mezclada de palabras claras entre las escuras, y llamale Allegoria mixta. Exemplum primi, si monachus amico scribens, sic dicat: Postquam semel manum admovi aratro, nihil minus cogitavi, quam ut retrò aspicerem. Mezclada seria la allegoria, si dixesse: Postquam semel manum admovi Evangeliæ, & religiosæ professiodis aratro, nihil minus cogitavi, quam ut mentis oculis retro aspicerem. Exemplum etiam primi illud Isai. 1. Argentum tuum, &c. Para dezir, todos vosotros os aviades entregado à Dios, y despues os apartasles. Item illud ejusdem, c. 2. Dies Domini super Cedros, &c. Exempla secundi habes apud Cicer. pro Milone, & Isai. 5. & 8. & Ephe. 6. & 1. P. 1. & in illo Hym. Regnavit à ligno Deus, ex Psalm. 92. aut 95. corrupto tamen à Judæis. Y deveis guardar en las allegorias, que en el genero que començaren, acaben. Porque seria cosa de risa començar en tormenta, y tempestad, y acabar en incendio. De hoc plura apud Ecclesiast. Evalmi, & apud Hypotyp. Cantimpratensem, & apud Bibliot. S. Sixti Senensis lib. 3. De la antiguedad de la exposicion allegorica de la Sacra Scriptura trata Philon judio in lib. de vita theortica. Y quanto a la exposicion de la B. secundum eundem Sixtum: allegorica expositio est, que præteritarum in veteri lege umbrarum, ac figuratum præmorationes, & prelagia manifestat. Un exemplo es de los hijos de Abraham, que S. Pablo ad Galat. 4. dize significar por Alegorica los dos Testamentos, vbi Chrysost. dicit: Paulum abutum hac voce allegorica, pro typo, & figura. Nam Paulus non hic utitur metaphora (quæ proprie est allegorica) sed vera Historia, quæ sit typus alterius. Tambien Christo Matth. 17. usò de alegorias, diziendo: Elias quidem, &c. significando, que la vida de Elias en el viejo Testamento avia sido figura de la vida del Baptista, que en el principio del nuevo Testamento vino en espiritu, y virtud de Elias. De esto ay infinitos otros lugares in B. Hinc allegoricus, a, um. De allegoricus sensus, Et allegoricè adverb.

Alleluia (imo Halleluia) Alabad à Dios, ò las alabanças sean dadas à Dios. Hindeclin. & secundum Hieron. neut. Algunos dizen ser una sola diccion, nempe interjectionem-summæ exaltationis in Deum. Y entonces habebit ultimam acutam, ibique accentum. Pero lo mas cierto es, que es oracion de dos partes con sus dos accentos entre los Hebreos, y no diccion, y significan: Laudate Dominum, sive Deum. Hallelu significa, Laudate. Ia, es uno de los diez nombres de Dios, Ia vocatur, quia est mundi Creator, & causa essendi ipsius secundum R. David Kimki. Venit enim à verbo Heb. Haiah, idest, fuit, Hiero. Marcellæ tract. de Alleluia. Y el mesmo ad Oceanum in Epit. Fabiolæ significa, que en las muertes de los Christianos se cantava Alleluia, como regozijandole de que ivan al Cielo. Alleluia se pone por titulo del Psalm. 135. & Psalm. 116. Y otros algunos. De quibus eruditus quispiam sic præfatur in Psalmos à D. Basilio enarratos. Quidam Psalmi Alleluia inscriptionis loco præferuntur, eo quod hymni sint, & gratiarum actio ad Deum, Alleluia siquidem significat Laudate existentem. ¶ Fué introducido este Canto en la Iglesia Latina, en el Pontificado de San Damaso, el qual uso se traxo de la Iglesia Hierosolimitana, y no de la Griega enmo algunos lo han atribuido à San Gregorio, el qual en el lib. 7. epist. 63. se disculpa desta calumnia, mientras algunos se quexavan, que introducia en la Iglesia Romana los Ritos Griegos. Esto si que este Santo Pontifice mandò se cantasse en todo el ano, como refiere Baro. ann. 304. y por tal causa, es falsa la opinion de Sozomeno, escriviendo aver sido costumbre de la Iglesia Romana cantar una sola vez la Alleluia, pues que antiguamente se cantava tambien en los Funerales, como se vè de la epist. 30. elerica de San Geronimo à Oceano, el qual hablando de las Exequias solemnes de Fabiola, dize: Sonabant Psalmi, & aurata tecta Templorum in sublimi quatiebat Alleluia, cuyo Rito guardan los Griegos, replicando muchas vezes este Cantico en los Funerales, como se hizo en las Exequias solemnissimas al Santo Pontifice Agapito, de quien escri-

vió un Autor antiguo manuscripto en la Vaticana: Aderant diversarum Provinciarum numerosissimi Episcopi, & Sacerdotum Monachorumque chori pene urbem impleverunt. Tota ad funus ejus Bizantium turba convenit, sacrilegium putabat, qui non tali Pontifici ultimum reddidisset Officium, lonabant Psalmi, & excelsa tecta domorum Robonis, in sublime Alleluia quatiebat. Fué celebre este Pontifice, por aver depuesto à Anthimo Hereje, y en su lugar Ordenò à Mena por Opispo de Constantinopla el año 535. aviendo ido à Constantinopla al Emperador Justiniano, para tratar la Paz con Teodorico Rey de Italia: y assi este solo Patriarca se lee aver sido Ordenado inmediatamente del Papa. Al presente la Iglesia Latina dexa este Cantico en los funerales, de consec. d. 1. & Concil. Tol. XIV. cap. 10. Como tambien por mandato de Alexandro II. se dexa desde la Septuagesima, hasta la Fiesta de Pasqua; el qual Pontifice ordenò se repitiesse dos vezes en el fin de Vilperas, antes de la Dominca de Septuagesima. Bar. ann. 1073. Se repite despues en el tiempo Pasqual mas vezes por mostrar el grande regozijo. Era llamado Alleluiaticum melos, porque en el primer dia de Enero no se cantava la Alleluia, por orden del Concilio Tolerano en el cap. 10. porque la Iglesia en tal dia ayunava, y celebrava las Letanias para oponerle à los Gentiles, que en tal dia atendian a banquetear y à otras sensualidades; y por la misma oracion, los Griegos no cantan Alleluia en la semana de Carnestolendas, como manda el Triodio, excepto el Miercoles, y Viernes. En el Sabado Santo, Celebrando el Obispo Pontificalmente, el Subdiacono, cantada la Epistola, primero de besar la mano dize: Reverendissime Pater, annuntio vobis gaudium magnum, quod est Alleluia; despues besando la mano al Obispo entona las tres Alleluias. Cerem. Episc. lib. 2. cap. 27. Este Cantico no solamente lo usa la Santa Iglesia, sino los Marineros, que llaman Celeusma, como refiere Sidonio lib. 2. epist. 10. Y los Labradores, como dize San Geronimo epi. ad Marcel. Y los Ingleses en el año 492. armados de Fe, y adornados de Germán Obispo entonando tres vezes la Alleluia, sin otras armas vencieron à sus Enemigos Polyd. lib. 3.

Allevio, as. pe. Aliviar, y descargar, ut Navis alleviata. La Nao aliviada, ò descargada, Ioan. 1. & Iac. 3. duda ay si es Latino.

Allevo, vas, pe. Aviar, levantar, solevar. B.

Allicio, cis, pe. exi, allectum, a. t. & Allicco, ces, cui allicitum, 2. s. Traer con halagos.

Allido, dis, si, sum. pp. Herir, abarrar, quebrantar, y arrojar una cosa à otra, que los rusticos dizen Aribarrar, Psalm. 136. Allidet parvulos tuos (tuos n. legendum) ad petram. Hinc Allisus, a, um, & Allisio, onis.

Alligo, gas, pe. Atar una cosa. Act. 22.

Allium, lii, n, & scriptum duplici, ll. El ajo. B.

✠ Alliamentum, ti. Ajada. Hier. Alcasiæ dixit Tr. Nostrorum condimentorum alliamenta.

* Allodium, ii, vel alodis, is, heredad, ò posiession, ya de los antenados posseida sin genero de feudo, que llaman los Jurisperitos: Bona allodialia, i. hæreditaria, y libera. Tam de allode, quam de comparato. Manculf. lib. 2. ep. 7.

Allophilus, li. pe. G. Lat. Alienigena. ✠ Sive diversæ Nationis (nàm Philo. natio sive genus, & alio aliud) Estrangero, ò de otra Tribu; como los Philisteos entre los Judios, Psal. 55. Non dicitur Allophylus. i. Amicus, ut indocti sominant. Hier. Epitaphio Paulæ.

¶ Alloces, is. Los dedos de los pies, num licitis olei licore deliquis digitorum articulis, & palmarum pollices obvolverent. Simulque pedum Alloces crucibus adnecterent. Adelm. cap. 19. de S. Basilica.

Alloquor, eris, pe. Hablar à otro, Act. 28. Hinc Alloquium, quit. la habla, Hier. Marcellæ. ✠

Allurco, pe. ces, pp. xi. Lucir àzia otra cosa, Psalm. 96.

✠ Alluctior, pe. atis. Prop. es de los ojos, quando engañandose cerca del objeto, nos parece que vemos una cosa por otra. Tr. ad animum, dicimusque Allucinari, cum vana tomamus, & à vero Judicio aberramus. Hinc Allucinatio, onis. Q.

Alludo, dis, si, sum. Burlar mirando à otra cosa, y mostrarse halagueño, como haze el perro al dueño, y el niño al Padre. ✠ Arnoldus de 7. verbis in cruce. Bernar. in Serm. S. Mariæ Magdalenæ. Nemo sic alludat, & blandiatur Et Lact. lib. 3. ✠ Es tambien referirse à otra cosa secretamente. Y assi dezimos Allusit ad Historiam, Hier. in quæst. in Genes. Alludere ad nomen.

Alluvio, onis, & Alluvies, ei, f. & Alluvium, vii, n. Avenida de Rio que lava, Job. 14.

Alma. Alma que nos informa, y dà ser al cuerpo.

¶ Alma Redemptoris. Antifona compuesta en honor de la Virgen Sacratissima Maria de Hermando Contrato, que floreciò el año de 1054. Dur. lib. 4. cap. 22. ocurriendo transferir el Officio de la Purificacion se continuarà esta Antifona, y tambien en donde se celebra la Octava se deve continuar, siendo la Octava continuacion de dicha fiesta, y assi lo ha declarado la Congregacion de los Ritos en el Oficio aprobado por las Carmelitas el año 1606. en la oracion que se dize despues de Navidad, se dexa la clausula ordinaria: Qui cecum vivit, por denotar à Christo en los braços de la Madre, y no en el seno del Padre Eterno.

Almus, a, um. Toda causa que nos alienta, cria, y mantiene. Ut Nutrix alma, terra Alma. Abusivè dicitur, & de numinibus, ut Alma Ceres, Venus, &c. Item Alma Sancta, sive pulcra, & præclarissima Hym. Dei Mater Alma. ✠ Hier. Iian. 7. Nostro quoque sermone, Alma Sancta dicitur.

¶ Almurium, i. ò Almutia, x. Un modo de Mucetas que usan los Canonigos en las Iglesias Catedrales, que estos son Capillos la llevan los Prebendados, ò Racioneros encima el Sobrepelliz, como las llevan los Abogados Griegos: tambien es un cierto modo de Herreza, que antiguamente en tiempo de los Divinos Oficios se ponia en la cabeza, como se vè del Concilio Bellovic. Ecclesiæ ingredientes non capitia, sed almutia, seu birretta tenentes in capite; ny se debe tener en el Choro mientras estan en pie, como prescribe el Ceremonial, qui rationi gestare. Almutium dem. gerunt à Gregorio, ad brevitas humectant, Ispiscop. lib. 1. cap. 18.

Alo, lis, lui, litum. Nudrir mantener, y criar. B.

¶ Alodis, is, & Alodima, æ. Heredad que han poseido los antenados, tam en Alodè, quàm de compastro, Marcel. lib. 2. cap. 7. y se llaman tambien dodiales, por distinguirse de los bienes feudales.

Aloes, aloes, aoe, in vl. G f. Es una yerva amarga, y medicinal, llamada de algunos Sempervivum. Es tan las hojas como rayolia aberrada, y entre las puntas como cuernos cabrunos. Se come guisado, se llama en romance aulon, y ella yerva, las Griegas ambas aloes, llam, es un arbol que tiene de latamarisco olor. Proverb. 7. Jerem. 9. Poetic el arbol particularmente de corruptore en los cuerpos muertos unguentum el à Christo, los que van en pos dèl que no se avia mancillar.

¶ Aloquium, i. Cavalo; se deriva de la palabra Griega, que es lo mismo que lo difunto.

✠ Aloquor (qui, & aloquium) sic dicit quasi sine loqui, is, verbo. Fecum unus Hebræus, que nos garantiò el hijo de Dios Verbum, y assi acostumbravan el Evangelio de San Juan, porque en el dize: In principio erat Verbum, I. Verbum. Horum memini Augustin. lib. de catechizan. cap. 30.

✠ Alogus, a, pe. G. i. Irracionalitas. Y es quando en alguna cosa nos apartamos de lo que estava en buena razon no apartarnos, Agustin. ad Bonifacium in tanta por la demasia en comidas, y en las bebidas, por las cosas torpes hacen las que hacen las bestias irracionales. Hinc Alologus, a, um, cosa irracional. ut animalia alologa. Item. alologia. La gracia que haze un Señor, de que no se toman cuentas à nos.

✠ Alpes, pium, tes duas tierras nevadas, y altissimas, que dividen la Gallia Transalpina de la Cisalpina, y assi son terminos de Italia. Hinc Alpinus, a, um, ut Alpina nives. Hier. Hedibiæ.

Alsaqz, pp. adverb. De lexos. Es una diction. S. Andreæ.

Alpha se llama Dios. Apoc. 22. que quiere dezir principio, Porque la Alpha es la primera letra del abecedario Griego. Como si dixesse Dios: Ego sum eternus omnium omnes. Omnis qui ab eo exeunt à eo volunt à finire,

& ad eundem omnia referuntur, volud ad finem quatuor partium. Con esta expresion estan las de los Evangelios, y la de Ricardo. ✠ Alphæ, llamamos à los principios en alguna cosa, o, por ser ella la primera, ut Theologorum alpha.

Alphabetum, ti. G. El abecedario, Nombre de dos primeras letras Griegas, Lat. Literarum eruditionem, vii. Item, elementarium, tii, porque las letras se unen elementa, Prud. Hilar. & Isidor. & Hier. Galeato. ✠ Hinc Alphabetarius, & Alphabeticus, a, um, el todo alphabetario.

✠ Alphabetites, æ. Lat. literatus, ut Psalmus alphabetites, Psalmo, cuyos versos comiençan por las letras del alphabeto, Hier. in Pf. 150.

¶ Alcanus, i. Viento que se levanta de alto mar, Isidor. 13. cap. 11.

¶ ✠ Altare, is, vel Altarium, rii, n. La Ara, ò Altar de piedra, ò de madera portatil, para sacrificar, Judic. 21. se llamò assi Ara, y Aica por el Altar; la voz Ara, es la Phenix Constantina, que ella ardiendo de los Rayos, y Calor Vital, de Exod. Ezech. Ara dicitur quasi Arina, quæ cum combusta arduum in cineres, Ruf. Ser. ✠ El Altar significa Christo N. Señor, y por tal effecto le deve estar en la parte mas eminente de la Iglesia, como acostumbra la Iglesia Catolica. Conc. lib. 1. de Rita Missæ, cap. 122. Vasum de altari Ezech. cap. 6. tabernac. Ruffin. lib. 5. de Divin. Offic. cap. 30. y por tal causa le dedicaba el Espiritu Santo los Altares por la significacion de aver derramado à Christo, siempre en el Rito Ambrosiano, se usa el Viernes Santo, ribetandose de colorado, como los Ornamentos que son servidos aquel dia, significando la Sangre de Christo, pero leida la Passion, los Mudatores le visten de negro, tirando los Altares, y dudando à la uscura de la Madalena, cuyo laboreto se hace con vino, y agua en Sabat de la Sangre, y Agua, que salio del Costado de N. S. Los que inventaron los Altares fueron los Egypcios, pero Noe fué el que erigio Altar à Dios, Gen. cap. 8. En los Domingos se acostumbra rociar el Altar con Agua Bendita, en significacion del Sanctissimo del Salvador, cuya significacion no se debe hazer quando està expuesto el Santissimo, ni tampoco con Cruz en el Altar en el fin de la Misa, quando se dize el ultimo Evangelio, porque ella alli presente el Autor de todas las bendiciones, Cavant. part. 4. tit. 19. in Rubric. Missal. Los Griegos no celebran mas de una vez cada dia en el Altar, en donde està el Sanctissimo; y assi lo han ordenado muchos Pontifices, y tambien que no se celebre donde se conserva el Sanctissimo. Mayormente deven estar en el Altar vasi Sancti Sanctorum Sanctissimorum sunt el Missæ que recitemus, Cerem. Episcop. lib. 2. cap. 12. lo que se guarda en las Colegiatas de Roma, y en toda Italia, diziendo expresso el Sanctissimo en aquel Altar,

no se puede dar la Comunion à nadie. En los Altares Priviligiados en dias Festivos, no se puede decir Misa de Difuntos, sino la corriente, Sacr. Congreg. Rit. 24. Aprilis 1627. se usan los Altares apartados de la pared; porque era señal de adoracion, el dar buelta al Altar, debaxo de quien estavan las Reliquias, Aut. S. Ortonis. Los Griegos no permiten, que ninguno Seglar se acerque al Altar; y San Ambrosio hizo salir del Presbyterio al Emperador, porque solamente convenia à los Sacerdotes. En la primitiva Iglesia, el Altar en donde se Celebran las Missas de Navidad, se cubria con tres velos; el primero era negro, que denotava el tiempo antes de la Ley, este velo se quitava acabado el primer Noturno; el segundo era blanco; y acabado el segundo Noturno se quitava, significava el tiempo de la Ley; el ultimo era colorado, se quitava dicho el tercer Noturno, y significava la Ley de Gracia. La misma ceremonia se hazia el dia de Pasqua de Resurreccion por cada Licion, por ser un Nocturno solo. El Altar segun el Decreto de S. Silvestro, ha de ser de piedra, Simbolo de Christo, Petra autem erat Christus, ha de tener una Ara de piedra, con las Reliquias de Martyres, nadie puede dispensar que no la tenga, sino el Sumo Pontifice, cuya dispensacion se concede à los de propaganda fide. La Ara ha de ser quanto sea capaz del Caliz, y Hostia, de otro modo pecatàn mortalmente, Palud. in 4. de 13. ar. 4. En tiempos antiguos assi como se celebra la Consagracion de la Iglesia, se celebrava la de los Altares, como le vè en San August. ser. 252. de tempore; en cada Altar assiste un Angel de Guarda, como refiere Sofronio c. 4. y Fray Domingo Magini fol. 16. S. Luciano Sacerdote, y Martir, le llevava encima de su pecho antes que padeciesse Martirio, y S. Teodoreto Obispo de Ciro, le pone en las manos de los Diaconos, como refiere Vitaparrum, y el Mag. fol. 16. vbi nota, quod cum Hebræi Dominum colere volebant, novum Altare solebant extruere. De Altario. 1. Corin. 9. vbi Remigius taxatur à Valla circa distinctionem harum vocum Sacratium, & Altarium. Y Frasno quiere que no aya aquella distincion, que Sacratium sea de Gentiles, y Altarium de Judios, diziendo el, que estas dos dicciones de luyo comunes son, como domus. Altare, ab altitudine dictum est. Porque los antiguos Sacrificavan a los Dioses de lo alto, ù Celestes, en Edificios altos.

* Altarista, æ. Canonigo particular de la Basilica Vaticana, que tiene cuydado del Altar Mayor, y conservar los Ornamentos concernientes al adornode tan grande Altar. La vitpera de S. Pedro, y S. Pablo deve poner las Capas que le da el Subdiacono Apostolico, sobre el Altar para que se pongan los Cuerpos de los Apostoles: Estas Capas despues se conceden à los Arçobispos. Este le pasò Sixto IV. del Beneficiado, que llaman Assisius, al Canonicato Altario, ò Altarista. In Bull. Sixti IV. apud Torr. de Crypeis, Vatic. Impress. 1529.

Alter ra, rum, genit. Alterius, vel alteri, alteræ, alteri. Uno de dos, segundo en orden, o una de las dos partes. Algunas vezes se pone Alter, por entrambos a dos ut Vnus, aut alter. Vno, ò dos. Alius tiene otra significacion. Aliquando ponitur alter, pro alio aunque alius significa uno de muchos. B.

* Altertagium, ii. l. Altaragium, ii. Ofrecimiento puesto sobre el Altar. Assignabatur sexta pars illius existimationis m obventionibus altertagiorum, Matth. Paris. in vita Gulielmi Abb.

Altercor, aris, d. Altercar, ò contender en disputa. B.

Alterno, nas. Hazer, o dezir a vezes. Inde alternus adverb. i. vicissim. Ber. ep. 16. Virg. Alternis dicetis.

Alternus, a, um. Cosa vicissitudinaria, y remudada, 2. Machab. 15.

Alteruter, tra, trum, pe. El uno, ò el otro de dos, Augustinus in Serm. & S. Ambros. Cicer. Vide necesse esse alteruterum, & Pompeyus est alterum de filiis ad te.

Alterutrum, pe. & alternum, dize Rod. que significa lo que Adinvicem, Roman. 15. Jacobi 5. Matt. 4. Valla Roman. 15. vbi dicitur, in alterutrum dicit parum latinè dici, porque ni devia estar, In, ni se devia dezir sino invicem vel mutuo, Hieron. Furiæ dicit. Ignoramus alterutrum. No nos conocemos uno à otro. Valla dicit, quod neutrum significat alterum utrum velis.

Altilis, le, pe. & in pl. Altilia Qualquiera cosa (ora sea ave, ora pece, ora animal terrestre) que engordamos, y echamos en casa, à mano, ò en granjas, bivares, y Estanques, ut Altilis gallina, quæ alita est. Dicitur ab Alo, quasi Alitilis, 3. Reg. 4. & Mat. 22.

* Altipeta, æ. Qualquier cosa que de su naturaleza sube, como fuego, humo, exalaciones, &c. Levites enim omnis altipeta est, Paul. epist. 21. ad Amand.

Altitudo, dinis, pp. in obl. Altura, dignidad, hondura de mar, ò rio, B. Jovin. B.

Altrinsecùs, adver. pe. sig. De una de dos partes, ò de qualquiera parte de las dos, Laban. lib. de Opif. Item en la parte mas alta, ut altrinsecus ædium. En lo alto de las casas, Genes. 15. B.

Altus, ta, tum. Cosa alta, profunda, y honda, grande antigua, obscura, y secreta. Tr. por excelente, y glorioso, B.

Altum, ti, n. El Cielo, y el mar mas hondo, y remoto de la tierra, B.

✠ Alvatiam, tii, quod, & Alvare, & per apocop. pen alvear. El colmenar, Q.

Alveolus, li, pe. m. Es una vasija concava, en Daniel cap. 14. Deste significado (que es cuenca, ò canastillo) meminit Hieron. ad Demetriadem. Item sig. el lugar, donde la paloma cria los hijos, y el tablero del axedrez, y de los dados, y otras cosas. Dicitur, & Alveolum, li, n. secundum placum Diminutivum est.

Alveus, alvei, pe. La madre, ò valle por do corre el rio. ✠ Y es todo lo hondo que està entre las Riberas, Hieronym. in epist. ad Marcum. Item un vaso muy ancho en los baños. Item el axedrez, y tabla de dados, B. ✠ Alumen, pp. inis, pe. Alumbre. Y ay tres especies: Hinc aluminosus, & aluminatus, a, um, Lo que tiene alumbre. Q.

Aluminus, ni, & alumna, næ. Quien es mantenido de alguno, como de padre, con manjar, costumbres, y doctrina. Tomase tambien Adive, por quien mantiene, Num. 31.

Alvus, vi, dub. Un receptaculo en la barriga, adonde se recibe el manjar, y se apartan las hezes. Algunas vezes la toma por toda la barriga. Item es el vientre de la muger, adonde anda la criatura. Item algun vaso hondo adonde se pone algo. Judic. 3.

A. ante M.

AM, præpositio Græca, significat circum. Et cum componitur dictione incipiente ab, a, e, i, o, interponitur, b, euphoniæ causa, ut ambages, ambio, ambelus, ambigo, amburbium, ambarualis, ambustus. Si vero cum, c, h, f, q, mutatur m, in n. Cum. p. remanet, integra, ut amputo.

¶ Ama, æ. Vinagera para la Misa, que tiene agua, ò vino para uso del Santo Sacrificio, in oratorio Ancilas super aurtas. Ait est in Gregor. 3. Ama ex Argento. Son las vinageras.

Amula, læ, pe. f. Era cierta vasija para los Sacrificios, ò para otras cosas que Salomon hizo en su Templo, 3. Reg. 7. Pro quo Heb. est. Pelues spargendi. Porque destos vasos se esparcia, y derramava el agua, ò sangre. Entre Gentiles era una vasija de traer agua, que se traia por devocion, para quitar los males.

Amalech, pp. indecl. Un hijo de Eliphaz, a quo Amaleci, & Amalecitæ populi. Amalecita, æ, & Amaletites, tis, com. Persona de Amalec.

* Amalechita, æ, populus lambens, Greg. homil. 36. in cap. 24. Lucæ.

✠ Amando, das. Embiar algo a alguna parte, por quitarlo de si, Ambros. in apolog. David. c. 14.

Amarisco, scis, inchoativo. Por amargar, ò hazerle amargar alguna cosa, ut amygdalus, si radatur amarescit, Greg. in hom.

Amarico, cas, pe. Hazer amargar alguna cosa, segun Calep. ut peccatores amaricant Deum. Aunque segun Rod. y Nebriss. significa amargar, Apoc. 20.

Amaritudo, amaritudinis, & amaror, oris, & amaricies, amaricici. La amargura, ez. La solicitud de animo. B.

Amarus, a, um. Cosa amarga. Inde amarè, adverb. Amargosamente, B.

✠ Amarulentus, a, um. Cosa muy amarga, ut Succus Amarulentus. Tr. Por animo delabrido, ò cosa nacida de animo desabrido, ut amarulenta verba, Chrys. 2. de fide Anæ.

✠ Amasius, sii vel amasia, siæ. Qui, vel quæ amat, vel amatur. Enamorado, ò Enamorada, ut Adonis amasius Veneris, Hieto. Pammach. & Oceano. Idem. Dialog. 3. in Pelagianos.

✠ Amazones, pe. G. Lat. Sine mammis. Fueron unas mugeres belicosissimas. Unas huvo que procedieron de Scythia, juxta Tanaim. Otras in Libia. Nuestros Espanoles han inviculado Amazonas otras mugeres belicosas àzia el Peru, Hieron. lib. 2. in Jovinianum.

Ambigo, gis, pe. ambegi, pp. Cenir, ò cercar. Item dudar. Item, tener discordia, y litigar. Inde ambiguus, a, um. Cosa dudosa. Er ambiguitas, atis, pe. in recto. La duda, Hier. Principiæ. Ambigue, adverb. Dudosamente, lib. 11. in Jovin.

¶ Ambigena, æ. Persona de dos naturalezas, que comunmente se dize Hermafrodita, Blesense epist. 90. Ambigena non generat teste Hipocrate.

Ambigo, bis, bivi, vel bii, bitum, pe. in supino a, q. Cercar, ò rodear. Item lisongear con halagos. Item, desear, y procurar honras, y dignidades con sobornos, ò por otra via illicita, y desordenadamente. Algunas vezes significa desear no en mala parte, ni manera, B.

Ambitio, onis, f. La circuicion, y rodeamiento. Item el deseo sobredicho de las Dignidades, y honras, 1. Machab. 9. se toma por pompa, & Actor. 25. pro apparatu.

Ambiciosus, a, um. Quien tiene tal deseo.

Ambitus, tus, m. q. El circuito, y el espacio de dos pies y medio que ay entre los edificios de los vezinos. Y el Acto vicioso de procurar honra. Y algunas vezes se toma por una especie de favor, moviendo à misericordia. Item el periodo de la oracion, B.

Ambo, ambæ, ambo. Dos Juntamente en numero, ò entrambos, B. Y no se dize sino de los que precedieron, ut Plato, & Aristoteles, ambo amici. O con esta diccion Duo, ut vidi duos homines ambos cæcos. O quando hablamos de los que no son mas que dos, ut Perdidi ambos oculos, ambas manus, ambos pedes, &c.

✠ Ambrosia, æ, G. Lat. Immortalitas, Ambrosia llamavan los antiguos comunmente à qualquier vianda con que sus Dioses se sustentavan, y hazian immortales. De donde una planta que tiene virtud de prolongar la vida humana, vino à llamarse Ambrosia, apud Dios. 3. c. 123. Q.

* Ambrosianum, i. El Hym. Te Deum, que en parte compuso San Ambrosio. Inde sequatur Ambrosianum, in regula S. Benedicti de matutino.

✠ Ambo onis, G. ut Descendit diaconus ab ambone. Basilius in sua Missa. Item Chrisost. in sua Missa; vbi in margine dicitur: Ambon locus

cus est editus, assensus. El pulpito en que se predica, se puede dezir Ambon, y un pulpito que esta en las Iglesias, para subir à cantar el Evangelio. De ambone etiam S. Gregor.

¶ Anastas. Bibl. in epistola S. Maximi, Diaconus stat in ambone, cuya etymologia explican dello modo: ambo... ab ascendendo dicitur. Valesi. de exord. rerum Eccles. se llama tambien Analogium, porque en èl se lee el Sagrado Evangelio. Acolitorum officium est ante Diaconum terre cereum accentum cum ceroferario, usque ad Analogium, & tenere debent dum legitur Evangelium, Stef. de Sacr. Altar. cap. 4. San Cypriano, le llama pulpito, lib. 2. epist. 5. San Basilio Legislador de los Monges Pisteunm, en donde se edifica lo que pertenece à la Fè Catolica, porque la Ley de Dios es mas para lo publico, que para lo privado: y assi como Dios dio la Ley en el monte en la parte mas alta; assi Christo en la Iglesia Catolica, por su esposa la promulga en la mas eminente parte. Los Romanos llamavanle Atrigo, que es la parte mas alta de la Sala en donde se juntavan los Cotsules, para oir verdades, y saber remediar, el mal govierno.

Ambulo, las, pc. Andar, ò passear, o ir, B.

¶ Amen, H. adverbio de afirmar. Es voz Hebraica, que se deriva de muchos ritos antiguos, que oy usan los Christianos, en verdad assi es, y acabando el Sacerdote qualquier Oracion, le responde Amen, assi sea: esto lo acostumbravan en la primitiva Iglesia, responder las que assistian à los Divinos Oficios, aora para escusar las vozes, responde el Coro. San Geronimo, vbi sic ad similitudinem cœlestis cunitui, Amen, Rabaut, lib. 2. epist. 2. tambien usavan los Christianos, quando recibian el Cuerpo Sacratissimo de Christo, à las palabras: Ecce Agnus Dei, ecce qui tollit peccata mundi, & Domine non tam dignus, &c. respunder por humildad, Amen, Amb. de Sacram. lib. 4. cap. 4. y Tert. reprehende à los Chrillianos, que en los Juegos Gladiatorios, aplaudian à los vencedores con Amen, lib. de spectacul. Estos juegos eran tan abominables, por el estrago de las muertes, que en el Bautismo à los niños les hazian renunciar, y abominar estos juegos, diziendo: Renuncias Satanæ, & spectaculis, Saturan. de promiss. Dei, lib 6. y el mismo Tertuliano refiere, con por justo juizio de Dios entrò un Demonio en su cuerpo, por no aver guardado lo que avia prometido, lib. de spect. cap. 26. Significa verdaderamente en verdad, assi sea, sea hecho, sea firme, y valido, firmemente. B. | Amen, amen, ideft, quam verissime. Hebræi enim superlativum faciunt, tam in nominibus, quam in adverbiis, ejusdem vocis repetitione. In Psal. 40. pro. Fiat, fiat, Heb. est Amen, & amen, ideft, sit ita, & ita. Hoc verum sit, & verum, q. d. THELEZE AMEN, ideft, istud sit stabile, & stabile, verum & verum, AMEN n. est adjectivum, Rob. not. Chrys. homil. 56. in Matth. quod Amen sæpè non absolvit, sed continuat orationem, ut Galat. 1. Cui gloria in sæcula, Amen, & Rom. 11. Qui est benedictus in sæcula, Amen. Lo mismo tiene Ger. de donde colige no ser el Psalterio dividido en cinco partes, por acabar cinco Psalmos en Amen. De ser Amen diccion confirmativa de lo dicho, vino Paul. 1. Corinth. 14. a dezir, que quien no entendiera la predicacion, no podra dezir amen, ideft, confirmare, quæ prædicata sunt. Christo en el Evangelio usurpava muchas vezes este adverbio afirmativo H. b, para mostrar ser verdad lo que dezia: empero mal afirma un Doctor, ser Juramento suyo del que vide Juramento. Vide etiam doctum Cantimpratens. lib. 8. Hyperyp.

Amens, amentis, com. Persona loca, y sin seso: quasi à mente alienus, vel recedens, S. Vincentii. & Anastasii. † et amentia, æ. Esta locura, Hier. in apol. Ruffin.

* Amento, as, atum, 2, p. Atar, premir: Cui famulatam videns Pharizeorum cupiditatem amentavit hanc sententiam, Tert. lib. 4. adverf. Marcion. cap. 33.

Amethistus, ti. Una piedra preciosa de color de vino clarete, ù de violeta, B † Ab effectu nomen habet; porque trayendole impide la embriaguez.

Amicio, cis, pc. amici, vel amixi, amictum, vel amictum, amicire, pp. a, q. Cubrir, ò vestir, S. Basilii, Inde amictus, tus, um. Cosa cubierta, ò vestida. Et amictus, tus, m. q. La cobertura, ò vestidura. Veteres dicebant amicibor, Jerem. 43. Vbi est amictus, pp.

Amicus, amici. El amigo, Amica, amicæ La amiga, que comunmente se toma en mater a deshonesta, quando se refiere à varon. Y entonces el que la ama, no se dize amicus, sino amator. († Ut etiam patet ex Heron. lib. 1. in Jovin.) Y esta aficion es amacio, non amor. Amicus, a, um. Si se junta con cosa inanimada, significa cosa util, y agradable. Hinc amicior, comp. & amicissimus superla. Et adver. amicè, amicius, amicissimè, B.

Amygdala, læ, & amygdalum, li, n. pc. La almendra. Amygdalus, li, pc. f. El Almendro arbol, B. Inde amygdalinus, a, um, pc. Cosa de almendro, ò de almendra, Genes. 30.

Amita, tæ, pc. La tia hermana del Padre (que la de la madre es Materetera) Amita magna es la hermana del abuelo, mayor, la del visabuelo: maxima, la del tercero abuelo, Levit. 20. c. vbi mendose olim legebatur avita, pro amita, ut ex 1. Concordantiarum patet.

Amitto, tis, si, ssum, e, t, pp. Perder. Item perdonar, ut Amitte hanc noxam, &c. Item, quitar. Item soltar, ò dexar ir, B.

¶ Amictus, us, ui, Amicto. Vestidura sagrada: la qual llama S. Geronimo, Anabolæum in Ebech. rerum Ecclesiast. de de la voz Griega Anabolemi, que es lo mismo que vestirse, antiguamente todos llevavan encima de la cabeça, como oy usan los Religiosos de la capilla, ò capuz; caput amictu cooperimus, dum, prope cœlestia Deo servimus, Gem. de antiq. rit. Missæ cap. 201. El Sacerdote assi cubierto, representa la entrada de Christo en su Encarnacion, quando parecio en el mundo con la divinidad velada. Rup. lib. 1. de Divin. Offic. cap. 20. alude tambien al velo que pusieron à Christo en su cara en la noche de la Pasion, diziendole: Profetiza, S. Thom. 3. p. q. 8. art. 5. Los Mantitos Monges Griegos, y los Ambrosianos ponen el amicto encima del Alba: el celebrar sin Amicto es pecado: ni se pueden aplicar à cosas profanas, sino siendo viejos quemar. Cerem. Episcop.

† Amo, amas, Amar con aficion. Y es la mayor fuerça que obliga, ni poder ex Cic. ad Sil. lib. 9. Pero Agustin. lib. 14. Civit. cap. 7. prueva, que en la Biblia, à quien las sacras escrituras dezen que se vencia, no ay tal diferencia; y amor es lo mismo que dilectio, & charitas. Y assi Joan. 21. diziendo Christo à San Pedro: Diligis me? Respondiò èl. Amo te. Amare pro solere, frequenter Græcis usurpatur, Matt. 6. Qui amant, &c. pro qui solent. Hinc amabilis Domini, se llama Salomon, Hebr. autem Jedidia, 1. Prol. B. Hinc etiam amatorius, a, m. Hier. Sabiano.

¶ Amma, æ, madre espiritual de la voz Griega, Amas. Vos estis fatuæ; nam hæc, & vestra, & mea est Amma. Pelag. lib. 18. assi se llama la Superiora, ò Abadesa de las Monjas; y entre los Monges era lo mismo que Abad.

Ammon. H. El segundo hijo de Lot, padre de los Ammonitas, Genes. 19. aunque en el Hebreo no se llama sino Benammi, id est, filius populi mei. Item Ammon nomen viri, i. Reg. 11. Isai. 11.

† Ammonites, æ, pueblo de tristeza: Pasim in Serip. S. Grieg. in 1. Reg. cap. 11. exposit. lib. 5. cap. 1.

Amnis, amnis. El rio que siempre corre. Y algunas vezes se toma por el arroyo, Genes. 14. † Genes. 31. se toma por Eufrates.

Ammon. H. El primogenito de David. Item. filius Simeonis, 1. Paral. 4.

Amodò, pc. adverb. Despues, à adelante, ò desde este tiempo, B. Morales lo tiene por barbaro.

Amœnus, amœna, amœnum. Cosa naturalmente deleitable, ut constituat te Christus intra paradisi sui loca semper amœna. In officio commendationis animæ. † Amœnior, & amœnius, compara. Hier Theodosio.

Ammomum, mi, n. Cierto olor, ò materia olorosa, secundum Nebriss. † & lib. 2. in Jovin. Hier. No es (como algunos piensan) semiente de pie de palomilla, ni esta se deve meter en su lugar, sino el Acoro. Plinio dize, que el Ammomum es un Arbol. Laguna dize, que no se halla en nuestros tiempos, Apoc. 8. no es del texto.

† Amorthæi. H. nomen populi Amorrhæas, Gen. 15. Rob. dicit esse nomen generale, & quod, 1. Regum. 7. videtur accipi pro omnibus Palestinis.

¶ Amphibalum, i. Tunica entretegida de pelos, nec mora sanctus, pauperie non videnti intra amphibalum, sibi tunicam latenter eduxit. Sulpitius in vit. S. Martin.

¶ Amphityron, onis. Velo para cubrir la puerta, ò como el Cortesano llama la ante puerta, cortina que acostumbran tener los Prelados, y Señores, aun lo plebeyo, delante las alcovas. Eugen. cap. 22. refiere el don, y presente que hizo Coldras Rey à Gregorio Obispo Anthioqueno, Amphityron unicum.

† Amphilexius, xii. G. Lat. Ambidexter. El que usa de la mano izquierda, como de la mano derecha. Assi llama à Aiod, Hier. 1. in Jovian.

Amphimallum, lli, pp. G. Genus est vestis e auspinæ utrinque pilos habentis. Vestidura velloса dentro, y fuera. Diziale tambien Gausapium, Hieron. Luciano.

Amoveo, ves, (pc. in rcisy!) como los otros compuestos de Moveo, excepros preteritos, y supinos. Remover, y apartar una cosa de otra, Aucor. 5.

Amphitearum, tri, pp. n. G. Era un miradero redondo, de donde podian à la redonda mirar lo que en en èl se representava. S. Prisc, S Ignatii, & S. Justi, & Modesti.

Amphora ræ, pc. (no anfora, como escrive Rod.) es una valija de barro con dos orejas, ò asas. Era tambien cierta medida de ocho congios (que son 48. sextarios) llamado por otro nombre quadrantal. † Vide Nebrissens. repeticion 6. De mensuris. El qual dize ser esta la Romana, que la Attica es mayor.

Amplector, eris, pc. & amplexor, aris, frequent. Abraçar, y ser abraçado, ab amplector, amplexus, a, um, & ab amplexor, amplexatus, a, um. Casa que abraça, y es abraçada. Hallase tambien amplexo, xas, a, p. B. Hinc amplexus, m. q. & amplexatio, nis, f. t. El abracado, ò abraço.

Ampliatus, ti. pp. Nombre proprio de un varon. Roman. 16.

Amplifico, cas. pc. Enfanchar, estender, y acrecentar mucho. Y por mucho honrar, y acatar. Eccl. 50.

Amplius, adverb. Mas que hasta aora, o mucho mas. Juntase algunas vezes con ablativo; otras con acusativo, otras con nominativo; otras (que es quando sign. Præterea) está sin caso, Psalm. 50.

Amplus, a, um. Cosa ancha, y estendida. Inde amplior, amplius, amplissimus. B.

Ampulla, llæ, pp. Ampolla, ò redoma de vidrio, S. Remigii. Es tambien una binchazon.

Amputo, tas, pc. Tajar, cortar enderredor, ò quitar del todo. B.

Amula, æ. Vide ama Criada de respeto, que cuyda de toda la Casa.

Amurca, æ. El apechin que sale con el azeyte. Usurpase por hezes de otros licores, Greg. in homil.

Amussis, issis, per duplex, ss. La regla de que los Cantareros, y Carpinteros usan, para enderezar, labrar, y pulir sus obras; aora sea la cuerda del almagre, aora otra. Tomase tambien por qualquier orden. Basil. epist. 180. Hinc amussim, adamussim. Examussim, Examussatim advertbia. Derecha, y regladamente. ¶ Amussi alba dicitur proverbialiter, i. nullo defectu, ac cæca dilerimen. De quo nos hic in Prolog.

A. ante N.

AN, adverb. interrogandi. Por ventura. P. B. Algunas vezes tiene fuerça de cauja seria, quando las palabras son dubitativas. Y algunas veces casi siempre le junta con subiunctivo, ut Nescio, an parce vivat.

Ana, H. En la B. nombre de dos varones, y de un Idolo. Vide Anna, & Oliba.

Anab, nombre de una Ciudad. Jos. 11. & 15.

† Anabaptista, æ, G. Lat. Rebaptizator. Sic appellantur per antonomasiam hæretici quidam, qui infantulos baptizatos, cum venerint ad usum rationis, rebaptizant.

Anabolagium, gii, & etiam a. abolagium, dii, n. Dize Calepin, que es genero de cobertera, con que los mugeres se prelan la cabeça ombros, y pechos, quando salieran retraydas. Sanct. Cadomens.

Anacepha læosis, G. pp. La recapitulacion, Chyrs. Ephes. 1. Ser. 1. Quando en la oracion se repiten en suma las cosas dichas a la larga.

Anachoreta, tis, pp. G. Varon, y retrahimiento. De aqui, o de anachoreo, verbo, Lat. i. Secede viene anacheresis, pp. obre anachoretica, por Monge solitario, y apartado. ò Hermitaño. Cassianus in Col. & Hier. Eusebius. Si tambien anachoreta, fig. Hermitaño, Sera eum, Hinc Anachoreticus, a, um, ut: Anachoretica vita, Th. Aquin. & R. ¶ Differitur quæ dator inter Anachoretham, & Eremitam. Vide Eremita.

* Anadema, atis, n. i. taxo, ò corona. Quæ madmodum, qui in caput mittit vultum accipit, ac tangunt capiti vestis ejus, posse manifeste capiti admitti. Chrys. ad Ioan. 2.

Anaglyphum, phi, & anaglypha, orum, pl. pe. G. Molduras entalladuras, obras de relieve, y obra sincelada, y labrada de buril, sincel, formon, ò cincelo, 3. Reg. 6. Pro quo Heb. habetur, Apertos flores, Flores, o flornones de maçoneria. Item anaglypha vasa, se dizen los vasos labrados de buril, ò sincel. Vnde anaglyphus, a, um. Cosa de tal obra. Et anaglyphatius, tii. El platero, ò oficial de tal obra. Viene todo de anaglypho, i. Cælo, as, vel sculpo, pis, contra Rod. T. parece llamar anagly. à los lisongeros. Amb. lib. de Tobia, c. 13.

¶ Anagnosta, æ. Lector, una de las quatro Ordenes menores, es vocabulo deducido del Griego, Costantis Gallus, & Ilianus Lectorum, quos anagnostæ dicimus munere aliquandiu functi sunt. Glicas lib. 1.

Anagoge, ges. f. G. (que es uno de los quatro sentidos, y modos de exponer la Escritura Sagrada) interp. Receflus, subtilis, sive excelsa, aut superior intelligentia. Dizese assi, porque levanta la Escritura del sentido baxo a cosas mas altas. Hieron. in Zachar. cap. 1. Vide sensus. † Dicit, & analogia Dion. c. 2. Cel. Hierar. vocat anagogem, excellam contemplationem.

¶ Analogium, i. Sentido que significa dos cosas.

† Anagogicus, a, um, ut: anagogica contemplatio, Chrys. in Psal. 14

Anaphabetus, ti, G. El indocto, y tan fin letras, que aun no sabe el Alfebeto. Morales cita sobre esse vocablo a San Geron. in Prol. Galeato: pero levantaselo. Aunque no es maravilla engañarle la memoria.

Anaxias, sive Anania, æ. Vno de los compañeros de Daniel, Chal. dictus Sidrach. Dan. 1. Item una Ciudad. Item un Discipulo de Christo, que bautizò à S. Pablo, B.

Anarchies, pe. dize Rod. que es soberviosa, ò soberano leñorio, poderio, ò principado, S. Philippi, & Jacobi, Ioseph. vicerit.

Anarchus, a. um. Cosa sin Principe. ò sin origen, ut mundus non est anarchus, i. sine principio, Amb. lib. Hexam.

Anastasia, æ. pe. Nombre de una Santa.

* Anastasis, is. Resurrecion. Anastasis Dominica: chirographatur. Aditmus de Resur. Dom.

¶ † Anathema, dadiva que se dava à los Dioses. hist. Matt. de quæst. 121. se colgava en el Templo, y no se podia aplicar à cosas profanas; tambien excomulgado, cosa execranda, y apartada de la Iglesia, pe. secundum Vadam, genit. anathematis, pe. s. Græce vox tit, & tos (ut Pisces opinantur) Hebræa, sicut autem à voce Græca significante separare, sub pendere, mole, & exulcerata vocantur, quæ separata sunt, & in alto suspensa. Anathema, significat multas res, y es una de las dichones que entre los Griegos (como entre los Hebreos Berachoth, y entre los Latinos Sacer, y Sacrum) se toma en buena, y en mala parte. Lo primero significat extremam detestationem. De que Eras. in annot. Hieronymus (inquit) admonet anathema verbum esse proprium Judæis, quo extremam detestationem significare solent. De manera que significa extrema, y terrible maldicion. La segunda sign. Damnatum Deo, lo templo apropiado. Como los vanderas ganadas, escudos, mallas, &c. trabajos, brazos de seta, y figuras de plata, laminas, &c. Item aute qualquier don, y dadiva, que à Dios se cuelga en alguna columna, o pared del templo. Hujus significationis (qua i. anathema significat donu consecratu) habes exemplum

plum in Evangelio Lucæ Græco, cap. 21. vbi pro Donis, est anathema. Lo tercero anathemata se dezian unos hombres, que cargados de maldiciones, eran dedicados al sacrificio de algun Dios gentilico, segun Calep. y Budeo de la anathema en la B. dize que los doctos dizen acerca de la significacion, Rob. in fine Levit. dize assi: vox Hebræa Hærem pro qua anathema vertunt omnes, locum habet cum ex pacto, intersectiones hostium, aut ex conditione eversionis alicujus urbis, homines, aut spolia devovebantur Deo. Num. 12. Judic. 11. Deut. 12. Y este voto comunmente se hazia debaxo de condicion. Si venieremos, &c. Y ser la Ciudad Anathema, es ser assolada, y destruida. Ut Jos. 6. Sit Civitas hæc anathema. Sobre el qual lugar dize Rod. lo mismo. Y los Hebreos Complutenses dizen: Anathema accipitur pro tali destructione, vel interfectione aliquando, ut Jos. 10. & aliis locis. Deut. 7. Ne fias Anathema, sicut & illud est, i. ne fis Deo abominatione, in nihilumque ab eo redigaris, &c. Apud Paul. secundum Eras. hæc vox solet, extremum exitium signifi. El lugar que trae Rod. 1. Cor 12. quiere dezir: qui dicit Anatema Jesu, id est, dicit, Jesum esse Anathema, i. Maledicit, & execratur Jesum, Gal. 1. Anathema sit, i. execratus, & maledictus, Rom. 9. Optabam ego ipse anathema esse, &c. q. d. quidam depositum, & alienum à Christo, i. unus pro tam multis operacim perire, si liceat Ger. dize, que aqui se toma anathema pro occisione corporali, non pro exitio mentis. Verum reclamat quod sequitur, à Christo. Los Ecclesiasticos llaman à la descomunion (aunque el comun uso no à qualquiera, sino a la ultima que se haze con maldiciones) Anathema, ò porque son malditos los descomulgados, como los que avian de ser sacrificados, ò porque como los dones colgados en el Templo, estan apartados del uso de los hombres, assi los descomulgados del cuerpo de la Iglesia. Anathema alg. es adjectivo, ut cum dicitur: Qui fecit hoc, anathema sit. De la qual manera de hablar dize Eras. veteres quoties virandum hominem significarent, dicebant anathema sit.

† Anathematizo, zas, a, pp. Devoveo, detestor, excommunico. Inde Anathematizatus, a, um, B.

Anachorites, pp. Persona de Anachor lugarejo cercano à Jerusalem, 1. Prol. Hier.

Anceps, ancipitis, pe. in obl. com. Cosa incierta, y dudosa en determinacion, Prol. Paral. Item herramienta de dos cortes, y que raja por ambas partes, B.

Anchora, æ, pe. f. G. La ancora de la Nao, que la haze estar firme. Es un hierro con dos puntas, ò braços doblados como ançuelos atada à una maroma, que echada al agua, prende en el suelo, Act. 27. Tr. la esperança segun S. Pablo, y Ambrosio.

Ancile, per simplex, l. pp. Escudo pequeño, y redondo, como todla S. Emeterii, & Celidonii. Vbi scribitur Ancila, i. Parmæ rotundæ, ita interp. Nebrill.

Ancilla, læ, pp. Sierva, ò esclava, Luc. 1.

Ancillor, aris. Servir como esclava, ò moça, Ber.

† Anatome, mes, Lat. Dissectio, confectio, Anatomia, Anatomicus, ci, G. Incisor (est enim tome tectio, cælio) el Medico, y Cirujano, que haze anatomia, Aug. Civ. lib. 22. cap. 24. dicimus, & Anatomicus, a, um, ut Anathomici medici.

† Andabatæ, arum. Fueron unos Pueblos, que pelcavan tapados los ojos. O unos Gladiatores, que esgrimian tapados los ojos. O unos que jugavan los ojos tapados, que Erasmo no puede averiguar qual destas tres cosas sea. Desto ay un adagio, de quo Hier. in Helvidium. Morte Andabatarum, gladium in tenebris ventillas. Elgrimiendo à escuras como los Andabatas, vide Eras. Meminit etiam Hier. lib. 2. Apol. in Rufi.

Ancira, æ. Una Ciudad en Phrygia, vulgo Angora. Y otra en Galicia, adonde se celebrò el Concilio Ancyrano, ò Ancitirano, circa annum 308. B.

Andragathema, G. Lat. Strenuitas. Est virtus magnorum operum executiva, cum quadam virili prudentia, ac solicitudine, S. Th. 2. 2. q. 128. art. 1. Dictum ab Andragatheo, i virili ter ago.

Andreas, dreæ, pe, Uno de los doze Apostoles, hermano de San Pedro, que primero fuè discipulo del Baptista.

† Androgynus, ni, G. Luci. Mas, & fœmina. Es lo mismo que Hermaphroditus. August. Civit. lib. 16. cap. 8. apud Livium, & Lucanum vocantur isti cimmares.

¶ Androna, æ. Lugar en la Iglesia assignado para los hombres, es nombre Griego, lo qual era la parte meridional, siendo costumbre antigua de la Iglesia apartar las mugeres de los hombres, el que le guarda con grandissimo rigor en Oriente de todas las leyes, en donde las mugeres estan apartadas de los hombres, con unas gelosias, teniendo puerta aparte para entrar.

Anethum, thi. El eneldo yerva olorosa, Matth. 23. Es el eneldo muy parecido al hinojo. Ayfo hortense, y salvage.

Anfractus, tus, m. & antiquitus. Anfractum, ti, n. Las buelras, y rodeos que los caminos hazen. Suelese usar en los rodeos, y buelras de otras cosas, S. Joan. Degollat. † Hieron. ad Innocentium, idem ad Paulam.

Angaria, æ, pp. Propriamente es servidumbre forçosa, como quando los cogedores piden mas pecho del devido, ò en las obras publicas hazen echar mas. Non dicitur Angaria, ab Angos, gis. (cum illa sit vox Persica, hæc Latina,) ut male opinatur doctus Oral. Ut ra-

zon de ser pp. es por escrivirse Græce per ei diptb.

Angario, as, pe. avi, a, p. † Vox Perfica. interp. Cogo, gis. Es forçar à algun servicio, Matt. 27. & Luc. 15. Angariaverunt Simonem. No quiere dezir, como piensan los ignorantes, que lo alquilaron, y salariaron, sino que lo forçaron à llevar la Cruz à mal de su grado los Soldados, procacia militari, † verti poterat, Adegerunt, Compulerunt. Matth. 6. Si quis te angariaverit, pro adegerit.

Angelus, li, pe. m. G. Nuncio, mensagero, ò embaxador. Es nombre de oficio, no de naturaleza, Psalm. 103. Qui facis Angelos tuos spiritus, i. facis ventos nuntios, & ministros tuos, Rob. contra Rod. † secundum Hæreticos. Aunque San Pablo in epistola ad Hcb. interpreta esto de aquellas espirituales inteligencias, que llamamos Angeles. Vide, & Flaminium. Que sea esse nombre de oficio, confirmalo Malachias, cap. 2. que llama Angelus al Sacerdote, quia legatus inter Deum, & hominem. Escriviendo S. Juan à 7. Iglesias (como parece Apoc. 2. & 3.) llama à los Obispos dellas Angeles por esta manera Aunque Origines entiende de Angelis non solum nomine, & officio, sed natura. Algunas vezes Angelus se toma por Dios, que obra por el Angel, ut Genes. 48. Hinc Angelicus, a, um, Greg. in Benedict. cerei & Judic. 13.

Angelicè, adverb. Angelicalmente, à manera de Angel. Hier. Lætæ. Vivatur Angelice

† Angyportus, tus, m. & Angyporrum, ri, n. s. Calle angosta, y con bueltas, o calle sin salida. Theodoretus, lib. 3. Ecclesiast. hist.

Angelica, æ, pe. (quæ quondam Britania) Inglaterra, Isla señalada en el Occeano, K. Hinc Anglicus, & Anglicanus, a, um, ut Concilium Anglicanum, & Angeli, orum. Los Ingleses, S. Eduardi.

Ango, gis, xi, sine supino vltato, a. Por angustiar, ò congoxar, ò apretar, ò ahogar. Pertenece al animo, y al cuerpo, y à entrambos indiferentemente, 1. Reg. 1.

✠ Angor, oris, Angustia, ansia, congoxa, y tormento del cuerpo, ò animo, Chrisl. in Ps 14.

✠ Anguilla, æ. Angullia, pelcado lobrico, 1. Prol. in Job.

✠ Anguis, guis, com. Culebra, ò Serpiente; y Servio dize, que prop. es Culebra de agua, aunque muchissimas vezes se halla por Culebra de tierra.

Angulus, li, pe. El rincon de la esquina, B. Inde Angularis, re. Cosa esquinada, ò cosa que pertenece al rincon, ò esquina. Chrillus dictus est lapis angularis, porque juntò en si dos Pueblos, como la esquina dos paredes. Tr. Anguli sig. Principes in B. ut Judic. 20. ✠ Anguli Populorum, i. primores, & capita Populi. Nam, ut Anguli in Domo sunt præcipui, sic primates in Populo.

Angustia, æ. Estrechura, brevedad, y apretamiento. Pertenece al animo, y al cuerpo, ut angustiæ viarum, & angustia cordis, & angustiæ loculum, B.

✠ Angustio, as. Lo mesmo parece que Angusto, tas. 2. Cor. 6. Non angustiamini (pro non constringimini) in nobis, angustiamini (pro constringimini) autem in visceribus vestris id est, locum angustum non habetis in nobis, utpote quos amplissimo charitatis sinu excipio, sed præcordia vestra angusta sunt, ita ut in illis locum nullum habeam.

Angusto, tas. Angostar, estrechar, ò apretar Chrys. homil. in Matth. 9. Inde Angustanus, a, um. Cosa angostada, estrechada, y apretada. Angustus, adverb. Mas estrechamente.

Anhelo, las, lavi, pp. n. Por acezar, ò respirar de cansado. Tr. Desear mucho alguna cosa, y suspirar por ella. Inde Anhelus, a, um. Cosa que mucho acezа, ò suspira, ò desea, pp. S. Pauli Eremitæ, Hier. Marcellæ. Anhelos artus mors vicina quatiebat. Et Anhelitus, tus, pe. El aliento, huelgo, acezo, ò suspiro; & Anhelatio, onis, sive Anhelatus, tus. El acezamiento, S. Vincentii, & S. Pauli Eremitæ.

Anilis, le, pp. Cosa de viejas, ò de vieja, ut Aniles fabulæ, Patrañas de viejas. 1. Timoc. 4.

Anima, æ, pe. El animo, ò alma, que es la forma con que los animales, y plantas viven. Item el huelgo, ò ayre que espiramos, y respiramos. Algunas vezes en la Escritura se pone anima, pro vita, la vida. Otras por todo el hombre, (como tambien Caro) Hebraico more. Como es de Griegos, y Latin, poner anima pro vita. ✠ Digo que se pone anima por todo el hombre per synecdochen, y por ser ella la principal parte del hombre, y no (como mal afirma Francisco Gregorio) porque sola el alma sea el hombre, y el cuerpo vestidura suya. Nota, que quando en la Escritura Sacra se dize tener, ò estar el alma en las manos, Hebraismo es, que sign. estar la vida en peligro. Porque las cosas que traemos en las manos, andan en peligro de quebrarse, porque con las manos acudimos à todo, aunque sea al golpe que en la cabeza se descarga. Psalm. 118. Anima mea in manibus meis semper, &c. quiere dezir: Siempre yo traigo la vida en peligro, mas ni por ello me olvido de tu Ley. Et Judicum 12. Posui animam meam in manibus meis, i. Exposui vitam meam periculo. Et 1. Reg. 18. Posui animam meam in manu mea, i. discrimine expolui. Algunas vezes anima, se toma por animus, i. pro mente, aunque ordinariamente differen. ✠ Differunt (iniquit Franciscus Sonnius) quod anima vivimus. Anima homines, animo vero in Officium functionesque pioni, ac prompti sumus. Item, anima accipitur pro vita, ut cum Plat. dixit. animam comprime. Alquando pro vento. Et Varro posuit pro tanto. ✠ Resta poner algunos lugares de la B. en que se trata de anima, anima pro vita se pone. Genes. 44. 2. Regum 18. Matthæi 2.

Actorum 20. & nos (ut opinatur Lyranus,) pro anima intellectiva. Item, Prover. 20. vbi dicitur: Qui provocat Regem, peccat in animam suam, i. in vitam suam, poniendole à peligen de muerte. Anima pro vita, & vita pro victu quo vita sustentatur accipitur. Deuter. 24. B. anima pro toto homine accipitur. Gen. 14. & 47. & Levit. 5. Act. 2. & Rom. 13. Item, anima Hebræis sæpè pro corpore ponitur, ut Psalm. 68. Humiliabam in jejunio animam meam, i. me ipsum, vel corpus meum, Rob. Item, Anima pro desiderio ponitur, & pro potentia in qua est desiderium, Proverb. 27. Item, anima pro appetitu. Ezech 7. Anima Dei in B. dicitur ipsa mee, ut Jerem. 51. Juravit Dominus per animam tuam, i. per se, scriptura tribuit Deo animam tamquam rei corporeæ. Quærere animam pro velle occidere, Hebraismus est, Exod. 4 Matt. 25. Spondere animam, es prometer la persona. Levit 27. Diligere Deum ex tota anima, vel (ut quidam textus habent) in tota anima, vel (sicut alii legunt) tota anima, es diligere tota vita tua, sive omni momento vitæ tuæ. Demanera que anima en el Precepto, se toma por ipsa vita, qua vivimus: como tambien se toma Joann. 12. Qui amat animam suam, i vitam suam, qua corporaliter vivit. & 1. Joann. 13. Ille animam suam, &c. En la qual significacion, la toman tambien Autores profanos, diziendo Salustio: Quid superest nobis præter miseram animam? Ideft vitam.

¶ Animora, æ. Palio, con la qual se cubre el Caliz, assi llamada, porque à modo de alma, se guarda dentro del Corporal plegado, Vicecomes lib. 7. cap. 5. y el Griego la llama pisician, del nombre piles, que es lo mismo que alma.

Animadverto, tis. Mirar, y estar atento azia alguna cosa. Genes. 31. & B. algunas vezes sign castigar, 3. Machab. 7. Veasse esta significacion en la construccion, secundum Nebriss. Porque si dezimos Animadverto cives, ita. considero los Ciudadanos, y animadverto in cives, Castigolos; aunque por castigar algunas vezes, se halla in in, y otras con A vel Ab. Hinc Animadversio, onis. La tal consideracion, y el tal castigo. Et Animaversor, oris. Qui animadvertit. Et animadversus, a, um. Considerado, y castigado. S. Meunæ.

Animal, pe. alis, pp. n. & animans, antis com. s. vel n. El animal, y cosa que tiene anima, B. Ab anima dicitur. Inde Animalculum, li. pe. n. diminut. Animalejo. Basilius in Hexam.

Animalis, le. Cosa de animal, ò cosa que en si tiene anima. Animalis homo se llama, 1. Cor. 2. el sensual, y no espiritual.

Animæquus, a, um. El moderado, sufrido, y que en las adversidades no se queexa. Inde animæquior comp. El que tiene mas de esto, Sapien. 18. & B. ✠ Aunque Valla super illud Mar. 11. Animæquior esto, no aprueva esta diction, diziendo, que æquanimis, & æquanimior se dize uno, y no animæquus, & animæquior.

Animo, mas, pe. Esforçar, dar coraçon. Hinc animositas, atis, pe. in recto. Animosidad, y osadia. Hinc etiam animatus, a, um. Cosa animada, y esforçada, 3. Mach. 5. ✠ Item, animo, fig. dar anima, y vida, ut Anima animat corpus. Hier. Pammac.

Animus, mi, pe. m. La anima racional con que entendemos. Difieren animus, y anima, (aunque algunas vezes se toma uno por otro) en que anima est vivere. Animus conciliì. Animus algunas vezes se toma por esfuerço, aficion, ayre, memoria, vida.

¶ Anœxia, æ. Fiesta de la Dedicacion de la Iglesia, derivase de la voz Griega, anoxion, c. un abrir de las puertas del nuevo Templo, qual solemnidad, se llama enceænia voz Griega, que significa cosa nueva. Differentia magna est Ecclesiarum, quæ consecrantur, per enceenia, Basil. resp. 38.

Anna, næ, (vel potius Hanna, H.) Nombre de muger, del qual huvo muchas, f. La madre de Samuel. La muger de Raguël. La muger de Tobias. La hija de Phanuel. La madre de Nuestra Señora, B. Interp. Graciosa, Misericors, Requiescens, Donans.

Annas, H. Nombre de un mal Pontifice de los Judios, suegro de Cayphas, Joann. 18. Quando es indeclinable acuit ultimam, pero si se decl. Annas, æ, (como suele) tiene el accento en la primera (como queda dicho en Adam) como lo tiene Cleopàs, Cayphàs Thomàs.

Annales, annalium. Historia con cuenta de tiempos, en que se escriven las cosas acaecidas en muchos años, señalando lo que en cada un año, y con brevedad. Esth. 2.

Annecto, tis, xui, & nexi, nexum. Travar, atar, añudar una cosa à otra, ò cabe otra. Hinc annexum beneficium.

Anniculus, a, um. pe. Cosa de edad de un año, ora sea animada, ora inanimada, ut Anniculus puer. Anniculæ vites. Exod. 12. ✠ No es diminutivo, aunque lo parece. Agnus anniculus, en la Ley era, legua Tostado, el que no excedia un año entero: el qual podia ser Sacrificado del septimo dia adelante.

Anniversarius, a, um. Cosa cadañal, y de cada un año, ut Sacra anniversaria, Judic. 12.

Anniversicas, atis, secundum Rod. Un dia cadañal, ò la commemoracion que se haze llamada anniversario S. Leonis Papæ.

Annona, næ, pp. Todo el mantenimiento, ò provision que da el año de pan, vino, carnes, pescado, ò de otra qualquier provision, y vitualla para vivir. 4. Reg. 4. Dicta annona, quod alimentum annuum sit. Apud Jureconsultos quid sit Annona, vide Ottalora, lib. De Nobilitate. ¶ Los Monges Griegos de San Basilio, quando se retiravan al Desierto, cada año llevavan la provision para poder vivir, porque

que no podian salir sino pasado el año.

* Annono, as, avi, atum. Proveer, abastecer para mucho tiempo. Unusquisque autem se annonabat, prout poterat, & volebat. In vita S. Matiæ Ægypt.

¶ Annotinum, i. Pascha, Anniversario de la Pasqua, porque antiguamente los Neofitos nuevamente bautizados, acostumbravan el año vendero venir à la Iglesia, en donde con oblaciones, y mucha solemnidad, celebravan el anniversario de su bautismo, qual solemnidad llamavan Annotinum Paschæ. Microlog. cap. 16.

Annotus, a, um. Cosa vieja de muchos años. Sic vocat D. Ambrosius Simeonem.

Annualis, le, pp. Cosa de cada un año. Eccl. 37.

Annuatim, & anne adverb. Cada un año, Hieron. S. Thomæ Apost.

Annulo, las. Deshazer, lo hecho. Eccl. 21.

¶ Annulus, i. Anillo. Ornamento Sacro de los Obispos, y otros Pastores de las Almas, el qual llevan como Epsilos de sus Iglesias. Opt. lib. 1. contra Parmen. ha de ser de oro con piedra preciosa, sin alguna imagen, ò relieve. Dur. lib. 2. cap. 9. se acostumbra llevar en el indice de la mano derecha Celebrando; pero Pontificalmente, se pone en el dedo anular de la misma mano. El uso del anillo en la Misa ella prohibido à los Presbiteros, y à los Doctores, segun el Decreto de la Sacra Congregacion de Ritos, 11. Febr. 1624. qual declaracion, incluie tambien los Canonigos. Gavant. part. 2. tit. 1. in Rubric. Miss. Ugon refiere este significado Moral. Unde Prælatus debet esse annulus, alios sanando exemplo tuo, & debet esse rotundus propter assiduam circuitionem subditorum.

Annumero, ras, pe. a. Annumerar, ò meter en numero de otros. Hinc annumerians, a, um, Act. 1.

Annuncio, as, tiatr. Denunciar, ò tener nuevas. B.

Anno, as, are. Propriamente es ungir inclinando la cabeça. Otras veces se toma por hazer señas con los ojos, guiñando, ò con las manos, ò otras señales. Hammond. ò por cautelas, y astucias. B.

Annus, ni. El año. Hè autem annus triplex, Lunaris, Solaris, sive solstitialis, & magnus annus. El año lunar comun (segun Dionisio contra de 12. meses lunares, incluso autem lunaris continet dies 29. & semis,) y assi dias año tiene 354. dias. El año Solar, por constar de doze meses solares (que tiene à cada uno treinta dias, y diez horas) tiene 365. dias, y seis horas, de las quales cada quatro años se hazen un dia de Bisiesto. Demanera, que el comun año lunar, es onze dias menor que el Solar. Y es de saber, para entendimiento de las Hebdomadas de Daniel, y de otros lugares, en que la Escritura cuenta un año, ò mas que ni los Hebreos, ni la Sacra Escritura cuentan por años lunares, sino por los vulgares que el vulgo cuenta desde que el Sol parte de un punto del Zodiaco, hasta que buelve à èl, como nosotros. Verdad sea, que los Hebreos cuentan los meses, y principios dellos, segun el curso de la Luna, y buelta que haze, poniendo el principio de cada mes en el novilunio. Pero en el contar de los años comiençan del principio del año solar, que es quando el Sol comiença à entrar en el Equinoctio vernal, entrando en Aries, diziendo que el primer mes del año, comiença en aquella conjuncion de la Luna con el Sol, cuyo caroceno dia, ò es el mesmo Equinoctio, ò cerca de èl. Y assi el 14. dia de Luna, que precede à aquel Equinoctio, (aunque no le preceda sino solo un dia) es Plenilunio del ultimo mes del año, y no del primero. Y porque contando los Hebreos los años assi por Lunas, su año seria Lunar, por consiguiente onze dias menor que el año Solar, suplen esta falta por embolismos (que los numeros) acrecentando à su tiempo, un mes de treinta dias, y porque este año de treze meses queda dos y nueve dias mayor que el solar, hazen en cada diez nueve años Solares doze embolismos, que son siete años acrecentados de 2 354. dias, y os otros onze años que quedan de aquellos 6. hazen los comunes de doze meses Lunares de 384. dias. Assi suplen la falta de aquellos siete embolismos, con siete embolismos, entremeiendolos, ò en el segundo, ò tercero año, como mejor parecion. Mar ex Hieron. & B. Hinc Annuus, a, um. Lo que se contiene dentro del espacio de un año. Annuum etiam dicimus, quod fit singulis annis, ✠ ut Annuus est consulatus. Hieronymus Pammachio: Annua absolute dicuntur alimenta in singulos annos.

* Anomei, orum, G. Del nombre anomios, dezian: que el Verbo Divino era semejante al Padre Eterno. Y los Semiarianos, aunque negavan la consubstancialidad, admitian in divinis la consimilitud, Sozomenus, lib. 4. cap. 13. & 28. lib. 6. cap. 25.

✠ Anonymus, G. Lat. sine nomine, Hironym.

Ansa, æ. La asa, ò asidero de la vasija, ò el assil, y qualquiera cosa que sale de todo el cuerpo, ò la majuela del zapato. En las cadenas, se llaman tambien Ansa los eslavones. Inde ansula, dimin. pe. Asilla. Exod. 26. Tr. Ansa, sig. occasionem, ut arripuit ansam recedendi ab amico.

* Ansar, eris, pe. Anser, ò pato, ò gaço. Ansares, lib. de Tobia, cap. 7.

✠ Antagonistes, & Antagonista, æ. G. L. adversarius certaminis. Hier. in vita Hilarionis, ubi virtute legitime: Tantos agonistas, pro antagonistas. Antagonista se podria llamar Santo Domingo, por las que tuvo contra los Hereges; y Antagonistas llaman unos à los Santos Doctores antiguos, por lo mesmo.

Anté.

Anté. Es adverb, quando no se Junta con algun caso, ut Ante leves ergo pascentur in æthere cervi, &c. y sig. antes, ò delante, Ante, quando es prepositio, y le antepone, pide acusativo. B.

Antecedo, dis, pp. estàr delante. Costruyese con acusativo, ò con dativo, ut Bidui me Antonius antecedit. Hinc antecessor, oris. El que fue, ò và delante. Genes. 32.

* Antecessor, oris. Este titulo le dà Tertuliano, cap. 2. de Virg. Veland. Non enim loquitur, sed qui mandatur à Christo. Hic solus antecessor, qui so us poli Christum, al Espiritu Santo. No porque sea antecedente en tiempo, ò naturaleza, sino en autoridad, y doctrina.

Anteco, is, ire. Ir delante, pide acusativo, ò dativo, B.

Antefero, antefers, anteruli. Anteponer, ò poner delante. Quando es una sola diccion, pe. Ambros. homil. 5. Luc. 10.

Antehac. Antes de este tiempo, y antes de aquel tiempo. 3. Machab. 6.

Antelucanus, a, um, Lo que es antes de la luz del dia, ut Antelucana Missa. B.

¶ Antelius, i. Idolo que le colocava en las puertas de la casa, assi llamado de la voz Griega antelios, es llava frente del Sol, Antelios dæmones hostiorum præsides legimus. Tertul in Apologia.

Antemurale, lis. La barrera, ò barbacana del muro. Ifai. 26.

Antenna, næ. La verga en que se pone la vela, y que traviesa, y cruza el mastil de la Nao. Augustin. in homil. de Navicula. March. 14. Tr. Hier. Heliodoro.

✠ Antequàm, pe. adverb. temporis. Antes que. Unas vezes se halla junto, otras no, sino entremetiendose alguna diccion entre las dos sylabas, Juncas March. Antequam convenirent, &c. Vbi nota ex Hieron. & aliis, quod antequam, & priusquam licet sæpè consequentiam indicent, aliquando tamen solum demonstrant ea, quæ prius cogitabantur, aut statuebantur, vel in animo erant, aut esse debuerant. Profectò latine dicitur: Judices antequam cognoscerent causam, condemnaverunt: non quod postea cognoverint, sed quod ante condemnationem cognoscere debuissent. Sic antequam convenirent, &c. Non quod postea convenerint, i. Convenirent, Joseph, & Maria, sed quod etiam ante mysterium intumescentem dilpositum erat, atque opportunum convenire si voluissent, quoniam desponsata erat, & tradita viro Joseph. Sic vulgo dicitur, Antequam pranderem in porta navigavi.

✠ Antepatio, onis. Quod Græce Propathia, Lati. Primimotus affectum. Hier. Salvinæ.

✠ Antesto, as. Antecello. Estàr delante, hazer ventaja. Et jungitur dativo, ut ille virtute cæteris antestabat. Orig. Dial. contra Marcionistas.

✠ Antipophora, æ, G. (quæ & subjectio) Es una figura Rhetorica, con que respondemos à la objeccion, tacita del contrario, y proponemos lo que podra dezir, solo para responderle. Hier. Hedibiæ, qu. 11.

✠ Antropomorphitæ. Unos Hereges, que dan cuerpo à Dios. Hier. in Apologet. Rufinini.

✠ Antropos, G. Lat. Homo. Athanasius in tractatu de diffinitionibus, Antropos dicitur homo propterea quod frons illius sursum videt, & oculos contra eam oculorum, non sursum spectat. Nam oculus, & meus hominis sursum spectat. Ambr. Hexa. lib. 6. cap. 8. Antropos ab intuendi vivacitate, sicut homo ab humanitate dictus.

* Antropopatos. Figura Rhetorica, por la qual damos à Dios, lo que solo conviene à los hombres, Gen. in cap forus de verborum sign.

Antichristus, i, G. Lat. adversarius Christi. Contra Christo. assi aquel hijo de perdicion (y como S. Pablo lo llama) homo peccati, que vendrà contrario à Christo antes del Juizio, à seguidar los fieles. B. ✠ Y nota de la B. que este nombre Antichristus, conviene no solo à la persona, mas à otros secundum similitudinem spiritus, & rebellionis: sicut Joannes declaratur, Elias, Matthæi 11. porque tanto Antichristus dign. adversarius Christi, siempre hazo mucho à quien contradize el nombre. Y assi San Juan en su 1. Canonica, cap. 2. dize: Nunc Antichristi multi facti sunt. Et 1. Joan. 4. Hoc est Antichristus, qui negat Patrem, & Filium. Y lo mismo en otros lugares del mesmo.

Anticipo, as, pe. Venir delante, B.

¶ Antidorum, i. Pan Bendito, que assi lo llaman los Griegos, que queda va Consagrado, porque del Pan entero, toma el Sacerdote la parte del medio, signada de la Cruz, para Consagrar, el que queda lo distribuye al Pueblo, despues de aver acabado la Misa, se llamava assi, en lugar de regalo, porque los que no podian recibir la Comunion Eucharistica, recibian en lugar este Pan Bendito.

Antidotum, ti, pe. n. Gr. Medicina, y remedio contra la ponzoña. mano es la triaca. Universo, y otras cosas. Dicitur, & Antidotus, i. & m. S. Nicolai Tolent. ✠ & Hieron. Fabiolæ, Tr. Hier. in Apologia Rufini.

Antigraphus, phi, pe. Quien efectue contra otro. Antigraphum llama San Greg. in suo registro al abreviador de las epistolas y papeles.

Antiochia, æ. Antiochæa, æ, pp. telle Nestore, G. nombre de Ciudad. Ay dos clarissimas. Una allas dicha Emath, de qua Zathar. 9. & Act. 3. & 11. Otra de Pisidia Provincia, de qua Act. 13. & Galat. 2. Hinc Antiocheus, a, um, & Antiochensis, se. Ciudadano de Antiochia. 2. Machabeor. 4.

¶ Antimensia, æ. Corporales Consagrados, en los quales se Celebra el Santo Sacrificio de la Misa, Manual. Patriarcat. in reipsm. Balsamon. ad Concilium 6. Gen. 31.

An-

Antiochus, chi, pe. Nombre de todos los Reyes de los Syrios. Que (como queda dicho en Animelech) muchas Naciones huvo, que tuvieron sus Reyes de un mismo nombre. El primero de los Syros, fué Antiochus Soter, hijo de Seleucho, tras el qual vinieron otros cinco Antiochos Reyes de Syria. El penultimo de los quales se llamo Illustris, y tadix, peccati. 1. Machab. que despues de vencido Egypto, persiguiò gravissimamente à Jerusalem.

Antipatris, tris, vel tridis, pe. & sic acc. in antepenult. Una Ciudad de Palestina, que Herodes Rey de Judea, llamò assi por su padre Antipatro. Actor. 23.

Antipelargesis, pp. sive Antipelargia, G. Interp. Beneficiorum retributio. Recompensacion de beneficios. Dixose de Pelargus, que es la Cigueña, animal pio, y agradecido. Balil. in Hexa. homil. 6.

Antiphona, næ, & antiphonum, ni, pp. contra Rodr. G. Interpret. Vox reciproca, duobus choris alternatim canentibus. Es quando cantan à coros, como en las danças, y folias, que un coro canta, repite el otro. Començaron à cantar Antiphonas los Griegos, y entre los Latinos lo ordenò San Ambrosio. En la Misa de San Basilio se dize Antiphonum, el verso que canta el un Coro, y despues lo repite el otro. En tiempo de San Gregorio Papa, Antiphona se dezia en la Missa, lo que aora se dize vulgarmente Introitus. Donola etymologia la del Racional, f. Antiphona, q. d. ante Psalmum personans. De Antiphona Sanct. Ignat. El qual fuè su inventor, Sigibert. in Cron. Roduit. prop. 12.

Antiphrasis, sis, pe. G. Lat. Sermo per contrarium intelligendus. Ut Parcæ, quia nemini parcant: bellum quia nihil habet belli: pilcina, quia non haber pifes, lucus, quia non haber lucem: mundus, quia caret mundicie. Hieron. Ripario, a donde dize, que Vigilantius, quod dormiat. Vide ibi Erasmum.

¶ Antipetalma, æ. Frontal, ò Pallio del Altar, en el qual antiguamente acostumbravan pintar la señal de la Santa Cruz, y despues de la Victoria de Constantino Magno, se pintava la Cruz, que le le apareciò, y la llevavan los Clerigos en todas las Processiones, que son aora los estandartes, y mangas de cruzes.

Antipodes, pe. G. Son los que morando en la parte contraria de la tierra, tienen los pies contrarios a los de los contrarios. Y assi nosotros tenemos por antipodes a los que estan en el otro Emitpherio, contrarios, y opuestos à nosotros derechamente, como ellos nos tienen à nosotros. Los antiguos dudaron si avia Antipodas, y aun San Agustin cuvo que no, lib. 16. Civ. cap. 9 siguiendo en esto à Lactan. Firmian. in lib. de Falsa Sapientia. Mas aora la navegacion Española, que los ha visto, se ric de la duda. ✣ Y aun algunos antiguos tuvieron nos nosotros que los ay, y que ay caminos para ellos. Declinatur Antipus, antipodis, vel antipodos.

¶ Antiripon, nis. Nombre Griego, que significa la Eucharistia, como se vè de la significacion que le dan Clemente, lib. 7. cap. 26. y otros Padres Griegos, el Damalc. lib. 4. Ortodox. fidei, cap. 14. entendia que significasse el Pan, y Vino, aunque Relarion, y Juriano, dizen significar igualdad, que se hallò en la Eucharistia, como tambien lo refiere S. Basilio.

Antiquitus, pe. & antique adverb. pp. Antigua, y viejamente, ut antiquè dictum. B.

Antiquo, quas. Quitar lo antiguo del uso, ut Antiquare legem, que es derogarla, y quitarle las fuerças. ✣ Et versus Sacerdotium antiquatum per Christum, dixit Christost. hom. 4 adversus Judeos. Item reducir la cosa al modo antiguo. Item confirmar. Item, San Pablo, Heb. 8. la toma por envejecerle.

* Antispiritus, us. Demonio. Hoc modo supercultum templi Christus erat in spiritu sclens, quod antispiritus affectaret, & hostis de vanagloria pulsaturo opportunitatem parabat. D. Cypr. de jejun. & tentat. Christi.

Antistes, itis, pe. in obl. com. Eran los Pontifices, y Sacerdotes Mayores, del templo, que tenian cuenta con los sacrificios, y davan las respuestas entre los Gentiles. Entre los Christianos le llaman assi los Obispos, y Prelados Mayores. S. Martini, Tr. Antistes, se dize quien en alguna cosa es aventajado, ut Literarum antistes. Et dicitur a verbo antiquo Antisto, pro antesto.

Antrum, tri, n. La cueva. Hymn. Antra deserti.

Anulus, li, pe. El anillo. B. Hinc anularius, ri. El Platero que lo haze. Anularius, re. Cosa de anillo. Anulatus, a, um. El adornado de anillo.

Anus, us, f. q. & prima correpta. La muger vieja. Zach. 8. Hinc Anicula, læ, pe. La viejecita. Anilis, læ. Cosa de vieja. Aniliter, adverb. Al modo de vieja.

Anus, ni, pp. qui, & podex. La parte por donde el vientre se purga por camara, 1. Regum 6. Mal lo eferive R. duplici nn. ✣ Sino es vicio de Impression.

Anxius, a, um, pe. Solicito, ò cuydadoso, congoxado, y triste. Eccl. 5. Hinc Anxie, adverb. Hier. Damaso.

Anxitas, pe. tatis, & anixtudo, atque Anxietudo, dinis. La congoja, y afan del coraçon. In Mag nod, Nazianz.

A. ante O.

ADO. H. Eud. Filius Gera filii Jemini, Judicum 3.

¶ Ahorus, i. Difunto que ha muerto de subito. Itaque invocantur ahori, Tertul. de anima cap. 57.

A. ante P.

APamea, sive Apamia, G. Justicia, f. se eferive Apamia, ærc, Nombre es de Ciudad, y ay quatro destos nombres.

Apanes (no Apendy) de quo Deu. 11. no es nombre proprio, como pensò Hier. mas es una palabra compuesta, que dizen quieren dezir, Palatii sui, sive ædis sui. Unde N. T. habent Et plantavit tabernaculum sui Palatii, inter maria.

¶ Apaterus, i. Fuente de plata. Pro vasa benedictionis cuncta diligentissime vobis apaterum unum. Gloriosus in essit. Pontif. Hinc potest lo Apòsta. Basilicæ superfectique super solem apaterum argenteum pondorum libras centum viginti. Anas. in lerg.

Apelles, lis. G. nomen viri, Rom. 16. Item un insigne Pintor.

Aper, apri. Puerco montès, dicho Javali. Pl. 79.

Aperio, ris. pe. aperui, apertum, aperiendi, a. Por abrir lo cerrado. ✣ Aperire vulvam, Hebraismus est in B. pro primum natu. Act. 21. Aperuidemus Cyprum, non Apparuidemus Cypro videtur legendum. Item, por descubrir, declarar, hazer, ò hazer. Tr. exponer, y declarar, ut Aperire enigma. Hinc Aperte & Apertius, & Apertissime, adverb. Hinc etiam Aperio, onis, & Apertura, æ. B.

Apis, vel Aphis, in nominat. figni. La abeja. B. Algunos dizen que es compuesto de a, sin, & pes, porque nace sin pies. Pero como no guarde la analogia de los otros compuestos, mas parece se deve juzgar por simple. Hinc Apecula, y vel Apicula, Apicula, Alvejuela. Apiarium, el colmenar, y Apiarius, el colmenero.

✣ Apochia, æ, G. Lat. Impossibilitas. Era segun Augustin. lib. 14. Civit. cap. 9. una infermedad, que algunos Filosofos ponian.

✣ Apex, icis, pe. m. Prop. La borla, que traia el Sacerdote de los Gentiles, como se pinta las vuestras mitras. Item, la cumbre, ò cima de alguna cosa aguzada, y la coronilla de nuestra cabeza. Tr. en otras cosas, figni. lo mismo destas. Y assi Chrysost. dezia Pharisæum illum cerebrum in superficie apicem. Cicero vero Tr. ad summum sui ordinis dignitatem. Apices Juris, vocantur, subtilitates juris. Quæ ut Apex Matth. 5. nil dicunt, pro unum, aut unus apex, &c. Tratalo Sixtus Senen. lib. 2. Biblior. Sanct. Apex juxta Græcos, & Lat. duo signif. nempe punctu, & superemas literarum summitates. Dicit equivocation, videe à aver varias opiniones. Beuthmanus dice, que Apex cierta le dezia antiguamente un rayo, ò punto que se ponia sobre alguna letra, ò para diferenciar una diccion de otra su semejante, ò para denotar que aquella letra se devia doblar, y dezia apex circulata, dize que le entiende. Otros dicen, que el Apex se toma por aquellos puntos, que à los Hebreos sirven de vocales. Pero porque estos puntos aun no los usavan en tiempo de Christo, y Oher, (que en el Evangelio de S. Matheo Hebraico estan en lugar de apex) mejor sabemos no, quam punctum signif. siendo assi que D. Thom. no explicasse por vocablo en latinidad literarum ductus, quia similes Hebræorum literarum figuras distinguunt.

Aphrodisium, sium. Son como unas cierras leyes diferentemente dadas, y no dependientes entre si. Hier. in Jovin. lib. 2. ut Hippocr. aphorismi.

Aphrica, & Aphes. Vide Africa.

Aphocephali, æ, no se puede dezir como pienso Matalebius contra Rod. Ides de vita S. Leonis Papæ Scribendum Anthropophali, pe. Que es el vicio de ser hombre de su cabeza, y amigo de su parecer. Dictum ab Actus ipse, y cephalis cabeza.

Apocrypha, phis, G. f. La revelacion, ✣ 1. Gen. 14. Assi le llama el libro de las Revelaciones de San Juan.

* Apocrisiarius, ii. Nuncio apostolico por hombre, ò portero. De apocrisiariis pedibus se Marcellinus. Tertul. lib. 1. contra Marc.

Apocryphus, a, um, & Apocryphum, phi, subst. pe. G. Interp. Reconditum, sive occultum. Cosa secreta, y escondida, ò dicho. Dictum ab Apocrypto, verbo Griego, que es esconder. Y assi se llaman libros Apocryphos, los que no se permitian leerse en publico, sino en particular, y en casa, como en cada uno le diera la voluntad. Cæca vocis notas significationem, sic ait Sixtus Sen. lib. 1. Bibl. Sanct. Apocryphi autem, i. dubitantes, occulti, vel dubiæ fidei prorsus duobus modis dicuntur, vel quia ipsorum auctor incertus est. Quo sane modo contigere potest etiam aliquos libros ex canonicis esse apocryphos, quia non omnino fidelibus certum est. & experimur quia hominum fuerit omni tempore, cum tamen pia & certissimæ credat Ecclesia authorem fuisse Spiritum Sanctum. Vel alia ratione dicuntur apocryphi, i. obscuriores, incerti, & obscura multis dicta, quia non tenè leiverint, nec debite referint Ecclesiastici Patres, ut illum à Scripturibus suis abesse Spiritus Sanctus existimet, & ob id subtrahi eas, vel ab confirmationem dogmatum Christianæ fidei proferri, vel ad plenæ ædificationem publicè in Ecclesia legi, & in Templis prædicari, sed privatim, & domi tantum legi permittunt, Tolentinus tenet, & quatuor tantæ libr. Machab. tertius, & quartus liber, Esdræ etiam in Decreto Pontificum Apocrypha nomine ad revocandos profligatosque damnata hæreticorum scripta translati. Sic Sixtus, Quales sunt libros apocryphos, y sin verdad canonica, y quales canonicos, vide in Decreto dist. 15. Cap. Sancta Rom. Vide etiam Concil. Trid. quod sanctissimè observatum est anno 1564. Y guardale de llamar aora, ya con Rod. Apocryphos, ✣ en la legenda reformacion à la Reprouada, al Ecclesiastico, y al peti-

nicro, y segundo de los Machabeos, porque son del Sacro Canon, y Canonicos. De la dicha manera de llamarle libros apocryphos, devieron venir los Padres (como dize Driedo) a llamar tambien Apocryphos à aquellos libros, cuyo origen, o Autor no le sabe, y los que no son de aquellos que tienen sus titulos, y los que por tener cosas falsas à bultras de algunas verdades, no se les da autoridad Canonicamente. Y assi S. Hier. in epist. ad Lætam, no cuenta entre los libros apocryphos las escrituras de los Padres, quando manda que se lean despues de la Divina Escritura, desechando las apocryphas. Resta de lo dicho, que ay muchas suertes de libros apocryphos.

Apocryius, ios, pc. G. interp. Respondo. Hinc Apocrysiarius dicitur, per quem Princeps respondet. Hæc ex Nebrif. Hinc videtur errare Rod. dicendo Apocryphus S. Sylverii Papæ. Et distin. 16. cap. Septuaginta dicuntur Apocryfarii Nuntii domini Papæ. ¶ Era tambien Ministro, que despachava en la Corte Imperial de Constantino Emperador, seyen baptizado, los negocios pertenecientes à los negocios, y amparo de las Iglesias, assi de los Monasterios de su Religion Militar Constantiniana, como de todas las Iglesias de la Christiandad. Apocrisarii vocantur, qui Sanctissimarum Ecclesiarum negotia curant. Justin. novel. 6. Este titulo era del Legado de la Santa Sede Apostolica, que residia en Constantinopla, como lo fue S. Gregorio Magno, y otros, à los quales elegian por Sumos Pontifices, pues tal eleccion dependia mucho del Emperador Oriental. Empezò este oficio en tiempo del Emperador Constantino, quando ya Christiano renunciò à Sylvestro à Roma, Hincmar epist. 3. cap. 13. en aquel principio se dava esta Dignidad à los Obispos, y despues à los Diaconos.

Apodanca, pc. Nombre de la primera Iglesia de S. Miguel, S. Michaelis.

Apodixis, xis, pp. f. G. Evidente probanza, demostracion, experiencia, S. Agnetis.

Apollo, linis, pc. in ob. Un Dios de los Gentiles, dorado (segun ellos) de muchas facultades, y habilidades. S. Prisc.

Apollos. Nombre proprio de un Discipulo del Señor, natural de Alexandria (que segun Oecumenio) despues fue Obispo de Corintho, Act. 19. in vulgata ponitur Apollo en nomin. ubi Græce est Apollos, quintæ declin. Apollo. Cor. 1. ubi dicitur: Ego Apollo, est genitivus Atticus (i. Apollinis) habetque ult. acutam. En acutativo está con el mismo accento in ep. ad Titum, c. 3. ubi dicitur, Apollo permitte Erasm. in nom. vertit Apollos, & Apollo. En los otros casos él, y la Vulgata Apollo. Ubique acuit ultimam, licèt, pp. sir.

Apollonia, Ciudad de Macedonia, tercera de Thessalonica. Dizese aora Bellonia, vel Bellonica. Act. 17. ay otras deste nombre.

Apollonius Tyaneus. Fue un Filosofo Pytagoreo, y Mago. 1. Prol. B.

Apollyon, pp. G. Habetque acc. in eadem penul. Es nombre de un Angel del abismo, de quo Apocal. 19. Interp. Perdens, exterminans, a verbo, G. Apoliyo, i. Perdo.

* Apolinaristæ, arum. Hereges assi dichos de Apolinario, que dezia, que el Verbo en la Encarnacion no tomò el Alma, sino la Carne, 24 quæst. 3. Can. 29.

Apologia, æ, pc. & acc. in antepenult. secundum Nebrif. & doctos omnes contra Rod. Porque los Griegos la efectiven con jota, y con los otros compuestos de Logos, ut Acyrologia Amphibologia, Genealogia, Theologia, Acologia. Es Apologia respuesta, ò satisfacion, defension, ò escusacion, que tambien se llama Apologeticon, y apologema (ut videre in Hieron. Apologia in Ruffinum.) Unde, & Apologeticus liber, quo nos expurgamus, aut adversario satisfacimus. Hier. in ep. ✠ Apologetica in Ruffinum. De apologia S. Bonavent.

Apophoreta, orum, pp. n. Los dones que se davan en aguinaldo en las fiestas Saturnales. Item, los vasos que se ponian en los combites, para que los combidados se los llevassen de la casa. S. Vitalis.

Apotia, æ, f. pc. La duda, pobreza, angustia. Ecclesiast.

Apostare, atis, à verb. G. Aposteo. Estar desfallecido, ò menoscabado, ò angustiado, 1. Cor. 4. dixit. 19. ✠ De quo Gag. Aposta (inquit) multa sig. ✠ Debilis fuit animi, timidi animi, ac perplexus fuit, indigus.

Apostatare, tas, pc. G. Revelar, rebellar, contradezir lo que antes oìamos, detamparar, ò huir como hace el que dexa la Fè Christiana, y passa al Paganismo, ò Judaismo. El Soldado que de su Capitan se passa al enemigo, y el Discipulo que dexa las opiniones de su Doctor, Cyprian. ad Corin. & Il.

Apostata, æ, vel es, pc. sive Apostaticus. Qui apostatat. m & apostatrix. f. Que apostata. Y ay tres maneras de apostasia, f. à fide, à religione, & ab ordine. † Apostata licet incurrat pœnas hæreticorum, non tamen est hæreticus, nec apostasia hæresis, secundum Canon, lib. 12. de locis contra Calixt. m.

Apostasia, æ, pp. f. Una elongatio, defectio, rebellio. Rebeldia de la Iglesia, ò de alguna religion.

† Apostema, atis, pp. G. Lat. Abcessus. Hisp. Botor, bubas, ò dezivello, apostema. Y ay otras especies de apostemas, f. Meliceridæ, Sarcocelata, Atheromata, Steatoma, Bernard. in serm. 18. in Cant. Tr. Latinis apostemate dixit.

Apostolatus, tus, m. q. La dignidad, y oficio de Apostol, Rom. 1. Act. 1.

Apostolicus, ca, cum. Cosa de Apostol, ut Apostolicæ litteræ. ¶ Este vocablo significa el Romano Pontifice, se lee muchas vezes en las Historias Eclesiasticas, como en las Leyes ordinarias, rogando por el Pontifice se dize, ut Dominum Apostolicum, la qual rogativa se dexa en tiempo de Sede vacante, assi como qualquier rogativa, ò oracion por el Papa.

† Apostolici fueron ciertos hereges, que no solo no admiten a su compañia personas casadas, y con haziendas, mas negavan poderse salvar. De quibus Aug. & Epiphanius lib. de hæresib.

Apostolus, li. pc. G. Missus, sive Nuntius. L. Embiado, ò Mensagero, ò Embaxador. Ab apostolo, i, mitto: assi le nombraron los que Christo embiò por el mundo con la embaxada de su Evangelio, sig. & alia. † Nam erat magistratus quidam Athenis, que provcia las armadas. Item Apostoli decebantur litteræ dimissoriæ.

Apostrophe, & Apostropha, æ, pc. G. convertio. L. Es una figura de Retorica, quando se buelve la platica del oyente, ò Juez para algun ausente. Como quando Zachar. Luc. 1. buelve la platica al hijo: Et tu puer, &c. Y Jerem. Thren. 1. Vide Domine afflictionem meam. Y S. Bernardo hablando del alma, y pollino, buelve la platica à Jesus, diziendo: O buen Jesus, plegate subir en la asna de nuestro cuerpo, Hieron. Comm. in Nahum 3. † Idem lib. 1. in Jovinianum. Fecit (inquit) apostropham. Conviene esta figura à los afectos mas graves, y mayormente quando se buelve à cosas inanimadas. Cujusmodi fuit illa ejusdem Hieron. in epist. Nepotiani, ad mortem insultatio. O mors, quæ, &c. ubi exprobavit morti crudelitatem, & quod vita est. Y luego abaxo usa de otra apostrophe, diziendo: Gratias tibi Christe, &c.

Apotelesma, atis, pc. in obl. G. Judicium astronomicum, ex constellationibus. Monodia Nazianz.

Apotheca, cæ, pp. G. Bodega, ò taberna de vino, y lugar en que se guarda azeyte, y las otras cosas de comer, ò bever, ò medicinas, y tienda en que se ponen cosas à vender. B.

† Apotheosis, is. Deificacion. Prudencio efectivò un libro contra los infieles, defendiendo la divinidad, el qual intitulò: Apotheosis, i, de divinitate. Vesle à Vicent. Belovacen. in spec. hist. ex Gennadio hablando Prudencio.

Apparatus, tus, pp. m. q. Un aparejo, ò apercebimiento de cosas, con magnificencia, B.

Apparco, res, pp. Apareces. Item manifestarse de improviso. Item obedecer, y estàr presto para servir. B. Hinc apparitio, onis. Aparecimiento, ut Apparitio S. Michaelis. Item, execucion del oficio de los apparitores. S. Agnetis.

Apparitores. Los que estan en pie para servir à otros, como son los Ministros de las Justicias. Item, los Efectivanos, 1. Reg. 19. S. Hilarionis, & Hieron. Salvinæ.

Appello, las. Llamar, ò nombrar, ut: Appellavit Adam nominibus suis. Gen. 2. Item comunicar à alguno cortès, y amorosamente. Hinc appellare, el requerir de amores, con requiebros. Item acusar. Item llamar à alguno para testigo, ò ayuda. Appellare debitorem, es pedirle la deuda. Item dada la sentencia (pareciendo injusta) provocar è ir al Juez superior, Autor. 18.

Appello, lis, appuli, appulsum, a. Aplicar, arrimar, y empujar una cosa àzia otra, ut: Æstus navium ad portum, Hieron. in vita Hilarionis. Ponese tambien absolutè, y sin caso, por allegar, aportar, y arribar, ut: navis appulit ad portum. Pecus appulit ad aquam. Alg. Appello, fig. adduco, compello, cogo.

Appendo, dis, di, sum. Colgar una cosa à otra, ò pesarla con el peso, y balanzas. Item juntar. Unde appendix, dicis, pc. Cosa juntada à otra.

Appendicus, a, um. De Appendix. Cosa que cuelga de otra. Hieron. in epist. ad Furiam, vocat continentiam, & parcitatem, appendicias pudicitiæ

Appeto, tis, pc. a. c. Desear mucho una cosa. Item significe. Adeo, is, ut: Appeto prætorem. Item acercarse, ut: nox appetit. Item acometer, Chrysost. hom. 4. de fide Annæ, dixit Appetere contumelia. Item Hier. ad Vitalem, lo pone por amar, ò desear. Item appetere oculos, pro invadere. Hinc Appetitor, oris. † De quo 1. Pet. 4. & Appetens, entis. El deseoso.

Appetitus, tus, pp. Deseo, è impetu del animo, que nos arrebata à querer, ò emprender alguna cosa. Es tambien appetitus, una potencia, ò inclinacion de el que apetece, que tira à alguna cosa semejante, y conveniente à si. Y este es de tres maneras (secundum S. Thom. in divers. locis) (. natural, sensitivo, è intelectivo, Gen. 4. ubi Hebr. est: Et ad te desiderium illius.

Appia via. Una estrada en Roma, empedrada por Appio Claudio Cæco, de piedras quadradas de canteria, que và desde la puerta Capena à parar en Capua, ò (como quieren otros) en Brundisio, que es Brindez, S. Calixti, & k.

† Applaudo, dis. Allido. Abatar, ut: calcibus applausit illum terræ. Item alg. mostrar favor con el herir de pies, y manos, pateando, y dando palmadas, Q.

† Applodo, dis, pp. lo mesmo es que Applaudo, ut: applodebas pede, Hieron. in Vigilant. Idem, in epist. ad Domnionem dixit afinè. Si applosillet, pedem. Hin Applaudus, sus. El tal herir, ò el tal favor, Jerem.

Applico, cas, pc. avi, atum, applicui, applicitum, & applicatum. Arrimar una cosa à otra. Et construitur cum dativo, vel accusativo, mediante Ad. La pli en este, y los mas compuestos de Plico, es breve. Hinc Applicitus, a, um, & Applicatus, a, um.

* Applumbaceus, ei. Oficial del Palacio Apostolico, que cuyda de poner en las Bulas los Sellos de plomo.

Appono, nis, pp. sui, situm, pc. Añadir una cosa à otra. † Gen. 43. & 2. Paral. 10. & Job 7. & 8. Hinc Appositus, a, um. Cosa añadida à otra, y puesta cabe otra. Item cosa que con-

viene al proposito, Genes. 24. 25. 49. Deut. 32. & B.

Appietio, as, avi Apreciar. Hinc Appretiatus, a, um. Cosa apreciada, ò estimada en precio, Matth. 24. El Appretior, atis, d. de Rod. yo no le hallo en Latinos Autores.

Apprehendo, dis, di, sum. Et in carmine Aprehendo. Echar mano de algo, tomarlo, y traerlo para sì, Psalm. 34.

Apprimè, adverb. pp. contra Rod. que la pone indifferente. Primera, y principalmente, o señaladamente, ut: apprime utiles res, S. Aug. † & S. Pauli Eremitæ. Hier. in Catalogo dixit: Apprimè eruditus. Idem est. ad Ruffinum. Et ab antiquo nomine Apprimus, i, longe primus.

Approbo, bas, pe. bavi. Aprobar alguna cosa por buena. Hinc approbatus, a, um. Cosa assi aprobada, autenticada, y autorizada, Act. 12.

Appropinquo, quas, quare. Acercarse, ò allegarse en lugar, ò en tiempo, Genes. 47. Isai. 27. Appropinquare ad Deum, pro ad templum eius accedere.

Appropio, as. Acercarse, ò allegarse, Psalm.

Aprilis, lis. El mes de Abril, dictus quasi Aperilis; porque abre la tierra. Accipiitur etiam adjectivè, ut: Nonis Aprilis.

Apto, tas. Junt. t convenientemente à algo alguna cosa, ò acomodarla. Construitur cum dativo, vel cum accusativo, mediante Ad, Levit. 8.

Aptus, ta, tum, & aptatus, ta, tum. Cosa idonea, y aparejada, y ordenada, y dispuesta. Hinc aptitudo, nis. Et aptè adverb.

Apud, præp. est accusativi, que significa cerca, ut: apud Mantuam apud Regem, B. † alo. sio. lo mismo que cum, secundum Theophil. ut Joan. 1. Verbum erat apud Deum. Et Marc. 6. Sorores ejus apud nos sunt.

Apulia, æ. Una region de Italia, vezina al mar Adriatico, vulgo Pulla. Hinc Apulus, sive Appulus, la, lum, pe. Cosa desta Provincia. In Appatitio. S. Michaelis.

A. ante Q.

AQua, æ. Agua, Gen. 1. 1. Reg. 7. & B. Aqua in B. juxta quadruplicem ejus sensum multa, significat, secundum Eucherium, s. hanc elementarem, Tribulationes, sapientiam, hæreses, Baptismum, populos, gratiam Spiritus Sancti, beatitudinem æternam. Hinc Aquaticus, a, um, & Aqueus, a, um. Cosa de Agua. Sap. 10.

Agua bendita, Autor della fuè San Matheo Apostol; en la Iglesia Latina s. acostumbra tuziar al pueblo todos los Domingos, en memoria del Bautismo, que se administrava en el Domingo de Pasqua, Rup. lib. 7. cap. 30. es tambien figura del Bautismo de Christo, y por esto se echa tres vezes; pero quando esta expuesto el Santissimo, no se haze aspersion. Gavanto. Los Griegos hazen esta ceremonia cada Domingo de mes, exceptuando dos meses del año, que es Enero, porque reservan tal benditcion por el dia de la Epiphania, quando hazen memoria de el Bautismo de Christo; y de Setiembre, en la qual hazen la bendicion à los 14. de la Exaltacion de la Cruz, hazen tal aspersion con la yerva, que llaman Basilico; porque dizen que encima de donde estava enterrada la Santa Cruz en Jerusalen, nacia solamente esta yerva, y no otra; y despues que S. Elena la hallò, usaron para bendezir al pueblo poner una parte de la Santa Cruz en agua, y mojando esta yerva en ella la echavan encima de los Christianos. Llamase Basilicos, que es lo mismo que Rey: este nombre Basilicos, era solamente concedido à los Grandes hombres, y por causa de aver nacido esta yerva encima de la Cruz del Rey de los Reyes, le dieron nombre Basilico. La agua bendita tiene virtud de ausutar los espiritus malignos, de quitar las enfermedades: su principal effeto es borrar los pecados veniales, ex opere operantis: se tiene al entrar de las Iglesias, para limpiar al alma de qualquier pequeña mancha, para que con la limpieza de corazon entre à orar à Dios. Se usava antiguamente ante las puertas de las Iglesias tener fuentes, ò pozos, y junto a ellos avia unos cantaros llenos de agua, que servian para que antes de entrar los Christianos en las Iglesias, se lavassen las manos, y la cara, y otras partes del cuerpo, como refiere S. Paulin, y muchos Santos Padres, y Autores Eclesiasticos, Chrysost. hom. 72. in Joan. por la qual causa Tertul. reprehende à los que contentos desta limpieza externa, no procuran la interna espiritual. Cæterum quæ ratio est manibus quidem ablutis, spiritu verò sordente orationes obire. De orat. Pero oy la S. Iglesia Romana en lugar de estas cosas antiguas, tiene las pilas de el agua bendita dentro de las Iglesias. Citrinus à Novar. lib. 5. cap. 80. Sacrorum electorum.

* Aquagium, gii. Acueducto, anancot, conducto, ò aguaducho. Semper quippe, quasi aliquod aquagium manabant ex eis lacrymæ inclytæ S. Adelardi Abb.

* Aquaticulus, li, pe. Donstio adonde beven los puercos. Item Tr. Bajo, ò barriga. Hier. ep. ad Pamma. & lib. 2. in Jovin. & in ep. ad Lætam. Item latum quoddam intestinum, ex quo fæcemina fiunt.

✣ Aquarius, rii. Uno de los doze signos celestes de el Zodiaco, Greg. hom. 10. Item el azacan secundum Hier. in ep. Paulæ. Item Aquarii, fueron unos hereges, que dezian, que no se echasse agua en el Caliz, secundum Alphonsum Castren. Aquarius, a, um. Cosa que pertenece a agua, ut res aquaria.

† Aquaticus, a, um, & aquatilis, le, pe. Cosa que vive en el agua. Sap. 16.

✣ Aquosus, a, um. Cosa llena, y abundante de agua. Su compuesto, y contrario, Inaquosus, ut Hydropicus, ab aquoso humore. B. da, hum. Luc. 14.

✣ Aquor, aris, d. Sacar, ò acarrear agua para el Real, y Exercito, ò para otra cosa. Verbum castren. Ay tambien Aquo, aquas, a. Por dar agua, ò dar de bever, Chrisost, hom. 48. Gen. Aquavit. camelos.

Aquæductus, ûs, m. q. El aguaducho, que es el caño por donde el agua va encañada, y guiada, y tambien el curso del agua por el mismo caño. Judith. 7.

¶ Aquamanile, lis. Jarro de Plata para labarse las manos; de quien se haze mencion en el ordin. Romane, razonando del Subdiacono. Sic igitur, cum ordinatur, sicut Sacerdotes, & Levitæ manus impositionem non suscipiunt, sed Patenam tantum, & Calicem de manu Episcopi, & Archidiacono scyphum aquæ cum aquamanili, & manutergio. Isidor. lib. 2. de Eccles. stat. Offic. Los Griegos quando Ordenan el Subdiacono, despues de la imposicion de las manos que haze el Obispo con la acostumbrada forma, les dan el jarro, fuente de plata, y toalla, quando despues el Obispo quiere lavarse las manos, el Subdiacono le sirve exercitando su orden.

Aquila, læ, prom. generis. Aguila reyna de las aves. Plin. ponente seis generos de Aguilas, B. Hinc. Aquilinus, a, um, pp. Cosa de Aguila, B. Aquila etiam nomen viri, Act. 18. Jo. Ben

Aquileia, æ. Ciudad Metropolis de los Carnos, junto al Rio Timavo. Hodie vulgo dicitur, Agut castellum. K. Ab hac concilium Aquileiense.

Aquilo, lonis. Un viento principal, y muy frio, y seco, que viene del cabo del Norte, y nace entre el viento, Norte, ò Tramontana, y el Cierço. Græce dicitur Boreas. Vide Ventus, B. Joan. B.

Aquisgranum, ni. Vulgo Ach, Ciudad insigne de Alemania. Tomò el nombre de Grana su edificador, y de las aguas calientes, que alli se hallaron. Ab hac Concilio Aquisgranense.

Aquitania, æ. Es Region de la Galia, y tercera parte de ella, Vulgo Guinea. En ella caen Tolosa, y Burdeos, B. Hilari, Hinc Aquitanus, a, um. Unde Aquitani populi.

A. ante R.

ARa, H. Ciudad principal de los Moabitas. Deut. 2. ✣ Interp. Solicitario, sive Vigilia. ✣

Ara, ræ, f. Altar, ò ara. No es G. como piensa Rod. Hara con h, sig. gaburda de puercos, morada de aves. Item, Ara es nombre de una Ciudad de Arabia, y de una Isla. B. interp. prægnans.

Arabia, æ. H. Ereb. Es una Provincia de Asia la Mayor, puesta entre Judea, y Egipto, famosa con el Monte Callio, que algunos afirman ser Sinai. Contiene Moabitas, Amonitas, Idumeos, Sarracenos, y muchas otras gentes. Hazese de ella mencion. Ezech. 27. Plin. pone 3. Arabias. Petrea y Defecta, Felix. esta (que es tierra de olores) se llamò alias Sabea. Job. 1. & Psalm. 27. En esta Felix predicò S. Pablo, Galat. 1. Hinc Arabs, bis, pe. Hombre, ò muger de Arabia. B. ✣ Et Arabius, ae. Arabicus, a, um, ut sinus Arabicus.

* Arabici, orum. Hereges assi dichos de la Region de Arabia, de donde se movieron, que afirmavan que el Alma era mortal, pero que el dia del Juizio resucitaria con el Cuerpo, 24. quæst. 3. Can. 39.

Aram, indecl. ccm. m. Un hijo de Sem, y otro de Somer, y otro de Efron. B.

Aran (imo Haran) cum h. Un hermano de Abraham, hijo de su Padre Thare. Item, nombre de otros. B. Rodr. dize, que es nombre de Ciudad, Genes. 11. Pero engañase, porque aquel llamase Haran, alias Charran.

Aranea, æ, pe. La araña, Psalm. 8. Algunas vezes se toma por la telaraña.

Aratiuncula, æ, pe. de aro, ras, 3. Reg. 18. se toma por sulco, ò aguaducho, ò canal hecho cerca del Altar, N. T. haber Elices.

Aratrum, tri, pp. n. El arado. Est pp. quia ab Arare fit, B.

Arausio, sive Arausiensis Civitas Narbonensis Galliæ, vulgo Orange. A qua Concilium Arausicanum.

Arbiter, tri, pe. El Juez arbitro, ò arbitrario, tomado voluntariamente por las partes litigantes, para que sentencie como le pareciere, sin mirar à las leyes. B. Arbitra, træ, f. Muger assi Juez, Ambros. lib. 1. Offi. Hom.

Arbitrium, rii, & Arbitramentum, ti. La sentencia del arbitro; & arbitrium, alvedrio. B.

Arbitratus, tus, m. q. Parecer, voluntad, opinion, ut: arbitratu tuo permito. Lo mismo sig. algunas vezes arbitrium.

Arbitror, pe. atis, pp. Pensar, y especular, ò sentir, y juzgar como arbitro. B.

Arbor, (& secundum antiquos, arbos) arboris, f. El arbol. Llamanse arboles las plantas mayores, que con dificultad se deshazen, que tienen un tronco, y los ramos tendidos como braços. Latine dicitur in Euangelio arbor ficus, contra Valam. B.

✣ Arbuscula, læ, dim. pequeño arbol. S. Hilarionis, arbor bona in B. est homo bonæ voluntatis; & mala homo malæ voluntatis. ✣

Arbustum, ti. La arboleda en que estàn plantados arboles para sustentar parras, ò para llevar fruta. B.

Arca, cæ. Arca, ò caxa de guarda: ab arcendo dicta quasi arcent fures. B.

¶ Arca illustrationis, la Pyxide, en donde està guardado el Santissimo Sacramento.

Arcanum, ni, subst. n. Secretum dicitur, cuya guarda es del derecho natural. Ezech. 7. se toma por el Sancta Sanctorum. Arcanus, a, um,

Co-

Cosa secreta. Y dizese assi quien guarda el secreto, y cosa secreta.

Archarius (non arcarius) rii. El Tesorero, y guarda del Publico Erario, por cuyas manos passa el gasto, y recibo. Estb. 3. & Rom. 16. vbi Græce est œconomus, Nebriss. dize, que archarius es cambien el que guarda el Tesoro particular.

Aicco . . es, cui, fine lupino vsiato Constrenit, arredar, apartar del lugar. Hinc Mercyr Dei.

Arcentinus, a, um, pe. Cosa hecha de madera de cedro, cuya madera por ser muy durable, se usava en edificios antiguos. Vitruv. de architect. G. que es cedro, arbol, 2. Pascal. 2. vbi exercopet legislatur Arcentina, pro arcentinis. Pero es de notar, que en la Historia citada aqui la letra muy diferente de la vulgar, aunque estè alli enmendada. Porque està alli assi: decem Fabros Algentia, que fig. madera de abeto, segun los mas Doctos Hebreos, aunque algunos digan que coral. Vide etiam Neh. in 3. Quinquagen.

Archangelus, li, pe. m. G. mayor que Angel, Archangeli sunt ordo medius inter Angelos, & Principatus, secundum. D. in 1. p. 1. Thessa. 4. & Hieron. lib. 1. Apologiæ in Rufinum. Archangelus (inquit) non dicitur, nisi qui prior sit Angelorum. Hinc Archangelicus, a, um, ot Archangelicum fastigium, Hier. ad Amminium.

Archelaus, lai, pp. aunque Baptist. Mantuano la pone breve, G. fuè Rey de Judea, hijo de Herodes; matador de los Innocentes. Matth. 2.

✠ Archæus, æi, pp. G. Lat. veroslus. Item Stultus, ac delirus. Hieron. Dial. 1. in Pelag.

✠ Archetypon, pi, pe. G. El original, modelo, dechado de donde alguna cosa se retrata, y se saca. Quod. & prototypon, dicitur, Lat. Primitivum: Inde archetypus, a, um, pe. Lat. Primitivus. Cosa original de donde otras se sacan, ut: Archetypi libri. Los originales. Archetypa lingua Pon arheuchi. La lengua Hebrea, de donde estos Libros se traduxeron en otras. Augustin. lib. 15. Civit. cap. 3. & Basil. in Const. Mon. cap. 2. Idem in Const. Exerc. cap. 1. Idem in Psalm. 50. super docebo, Archetypus ero pœnitentiæ. Sere dechado de penitencia, dize David.

✠ Archiclavus, vi, i. archiclavis, is. Dignidad Eclesiastica, parece mayor que la de Archidiacono. Signum Arnulfi Archiepiscopi, signum Guarcilionis Archiclavi, signum Jonæ Archidiaconi. In subscriptionibus.

¶ Archijater, ris. Protomedico, adfuit Reovalis Archijater, Greg. Turonen. cap. 15 lib. 10.

¶ Archidiaconus, Dignidad Eclesiastica, cabo de los Diaconos, cuya Dignidad eminentissima, como se ve de los Sagrados Canones, muchas vezes es llamado ojo de el Obispo, era testimonio de sus cosas. Fulbertus, epist. 34. El Archidiacono de la Iglesia Romana, se assentava delante del Pontifice. Baron. an. 1097. y aquel de la Iglesia Constantinopolitana en el dia de la Exaltacion de la Santa Cruz, se vestia con la Planeta Sacerdotal, como notò Cu . . . ., porque en tal dia exercitava el Oficio de Archidiacono, un Sacerdote de orden de los Exocaracelos, Sacerdotes Militares de la Orden Constantiniana de San Jorge, que eran Curas, como los Cavalleros de San Juan en sus Priorates. Esta Dignidad se dava à un Diacono, y pallado à Sacerdote la perdia; como guarda oy la Iglesia Griega. A tiempo de Sedevacante, se roca ser Vicario de jure, por ocho dias, hasta que eligen Vicario Capitular. Zerola in prax. Episcop. p. 1. el Oriente le llama, Vicarius natus, in inventione S. Stephan. sic vocatur Laurentius.

Archiatros, G. inter. Princeps Medicorum, Protomedico. Augul. lib. 3. de Civit. Dei. Hier. ad Evag. cabeça de los Obilpos.

Archiepiscopus, pi, pp. El Princips Episcoporum, aunque de este vocablo no se haze mencion in Litteris Apostolicis, hazese in libris Ecclesiasticis. ¶ La Dignidad del Arçobilpo, era tener cuydado de toda la Provincia: y assi le llaman Merropolitanus, residiendo de ordinario en la Ciudad primera de su Merropoli. Oy esta muy crecido el numero de los Arçobispos, aviendo muchos en una sola Provincia. Este vocablo algunas vezes sign. Primado: el qual presidia à los Merropolitanos, y governava muchas Provincias; antes los mismos Patriarcas se llamavan Arçobispos: finalmente en los Canones, y en otros Autores, era Titulo del Pontifice, pues se titulava Episcopus Lateranensis, & Archiepiscopus Siculus, por el dominio que tenia de las dos Sicilias; despues se ha dado à los Obispos, no porque govierman à otros, sino por la precedencia del assiento, que precedian à los Obispos, y esto era Privilegio de algunas Iglesias, como los Canonigos de la Ciudad de Zaragoça, en el Reyno de Sicilia, que por ser de los primeros, y aver sido su primer Obispo San Marciano, ordenado por San Pedro, tienen preeminencia estando en Roma, de assentarse con los Canonigos de S. Juan Lateran. Los Griegos llman Arçobispo, aquel que no està sujeto al Metropolitano, pero solamente al Patriarca, segun Balsame . . , y otros Autores.

¶ Archiparaphonista, æ, cabo de los Cantores, el qual tenia por oficio de ofrecer, en tiempo de la oblacion el agua por el Santo Sacrificio, estando los Cantores ocupados en cantar, no podian ofrecer, ni pan ni vino, como hazian los demàs estantes, y por tal causa traian el agua cerca de la fuente. Deinde descendit Subdiaconus sequens Scolam, & accipit fontem de manu Archiparaphonistæ, & defert Archidiacono, & ille ex amula infundit, faciens Crucem in Calicem. Ord. Rom.

¶ Archipresbiter, Archiprete, Dignidad Eclesiastica,

tica, quasi cabo de los Sacerdotes, cuyo govierno le pertenecia, à quien los Griegos llaman Protopapa.

Archimandrita, tæ, pp. G. m. interp. Pastorum Princeps, vel secundum Nebriss. agminis, sive gregis præfectus. Dizese de Archos, i, Princeps, y mandra que es manada de ganado, rebaño, manada, y tambien cueba. Llamanse Archimandritæ los Obilpos, y Abades, ù otros Pastores de las Iglesias, y los Prelados de Monges, y Frayles, por razon de ser espirituales Pastores. Y podia ser (pues Mandra tambien sign. cueva) que los Prelados de Monges, que vivian en cuevas, se llaman assi por esta razon. Hazese mencion de Archimandrita, no solo en el Derecho Civil, mas in Concil. 2. Constant. in Epiphanio. ¶ Esta dignidad era de los Monges Basilicos en Sicilia, aora lo provee el Rey de Espana.

¶ Archisterium, i, Monasterio, ò primera sala de el; ad interius archisterium propter asperitatem itineris ire non poterant, in vita Sanct. Antonii, capit. 53.

¶ Archistrategus, i. Assi llaman los Griegos à san Miguel Arcangel, voz Griega, que suena lo mismo que Principe de Milicia, cuya solemnidad celebran ellos à 6. de Setiembre, segun la constitucion de Emanuel Emperador, como se vè in Menologio, y assi se engañaron los que pensavan, que este era Oficio de Corte Constinopolitana, de la qual haze mencion Cutopalata, pues que este Autor llamò con tal voz el Estandarte, en el qual estava pintado el Arcangel San Miguel.

Archimargirus, ri, pp. G. Cocinero mayor ✠ Margirus enim. G. Lat. Coquus, unde Hier. epist. ad Marcellam pro Magistrorum, an legendum sit margirorum, dubitat. ✠ Monadia Naziaz. vocat se. Naburzadanum. Et Hier. quæst. in Genes. sic vocat emptorem Joseph. Pero dize que en la Escritura siempre archimargirus, pro Principe Exercitus. Porque los Capitanes, y Generales despedazan à los hombres como los Cocineros mayores despedazan a la carne.

Archipsaltes, tæ. G. Princeps canentium, seu cantorum. el Maestro de Capilla. Rob Pi. 44.

✠ Archistrategus, gi, pp. G. Lat. Primus dux. El General del Campo, ò Exercito. Hier in epist. ad Pammac. Tr. dictus est Pammachius archistrategus Monacorum.

Architectus, ti, pp. G. ✠ Lat. Princeps fabrorum, nam Tekton est faber. ✠ El Maestro mayor de las obras, y fabricas, ò Edificios. B. ✠ Tr. Paulus dictus. 1. Cor. 3.

Architectonice, es, & Architectura, tæ. La arte, y ciencia de edificar. Et architectonicus, a, um, Cosa de el architecto. Basil. Psalm. 1.

Architriclinus, ni, pp. G. m. Princeps triclinii, i. trium mensarum. Triclinum era un Cenaculo, con tres ordenes de mesas, como Refectorios de Frayles, para comer. ¶ En donde avia tres camas, en las quales descansavan hasta que comiessen. El que aqui era como Vecdor, y Maestresala, que tenia cuydado de que todo estuviesse à punto, y sazonado para comer se llamava architriclinus. Joan. 2.

Archivum, vi, pp. G. Libreria en que publicamente se guardan las originales Escrituras. Lo que los Latinos dizen archivium, entreponiendo, u, llamavan los Griegos archion, i. principium, por estar alli los originales, y principios de los transumpos; contra Rodrig. que dize venir de arca, procul. Hesser. ✠ Dicitur etiam Grammatophylatum, à grammaris, i. litteris, & philatto servo. G. Lat. Tabulatium. De quo Nebriss. Lexico Juris. De archivo etiam S. Leonis. ✠ ¶ El Archivo de la Iglesia Romana, era tan copioso de Libros, que aviendo Chindasuindo, Rey Godo de Espana embiado a Roma à Trucon Obispo de Zaragoça, para trasladar algunos Libros de los Morales de S. Gregorio, nunca los pudo hallar, por la gran cantidad, y confusion de Libros; y por tal causa orando el Obispo en la Basilica de San Pedro, milagrosamente le revelaron en donde estavan, como se lee en el Septimo Concilio Toletano. Este Archivo copiosissimo està en el Palacio Lateranense, el qual fuè mandado fabricar de los Sumos Pontifices, para guarda, y custodia de tantos Libros, y escritos de Padres Baron. ann. 1076.

¶ Arcondita, tæ. Oficio Ecclesiastico, en donde se despachava con Breve particular. Officia autem Ecclesiastica dicuntur archondica. Can. 7. in Trul.

Archœnochus, chi. pe. G. Pinsernarum sive (ut Hieron. quæst. in Genes. interpretatur) vinatiorum princeps. ✠ Copero mayor; ò Escanciador mayor, ò vinatero mayor. ✠

Arctè, & artiùs, adverb. Estrecha, y estrechissimamente S. Benedicti, & S. Augustini.

Arcticus, a, um, pe. adject. de arctos, que es la Ursa Septentrional. Hinc Polus arcticus, i, Septentrionalis, cui oppositur antarcticus, ci, oppositus illi ex diametro. Alexander Papa in Bulla concessionis Indiarum, factæ Ferdinando, & Isabellæ.

Arcto, tas. Constrenit, ò estrechar. B. à quo arctus, a, um. Cosa estrecha, y apretada. Isai. 30 1. Reg. 15.

Arcturus, ri, pe. G. Una costelacion Septentrional. Rod. dize ser los que los vulgares llaman carro junto al Norte. B.

Arcus, us, m. q. El arco para tirar, y el de los Edificios, y el del Cielo. B. Hinc arcuatus, a, um. El arco, ò enarcado. Hieron. ad vitum, arcuito scorpii vulnere. Diselo, porque el alacran para picar, haze de la cola arco àzia arriba. Comparandosele los que mañosamente, y no a las claras hieren con la lengua, ù obras Prol. etiam Josue.

Ardeatinavia, pp. Una estrada q̄ sale de Roma para Ardea Ciudad de Italia. S. Marci Papæ. & k.

Ar-

Ardeo, des, si, sum. Arder. B. Tr. por amar ardentissimamente, ò por mucho desear algo. Y de esta manera unas vezes se junta con acc. otras con abl. ut: ardeo te, & ardeo tui desiderio. Tambien se junta con infinitivo, ut: ardeo te videre. Item, interdum ardere accipitur pro festinare; & ardens, pro festinans. Item, por resplandecer. Item, por hazerse furioso, y enojado. B.

Ardor, ris. Ardor, calor estraño incendio. Lev. 26. & B.

Arduus, a, um. Cosa alta, y muy arriscada, y dificultosa de subir. Job 39. Tr. cosa dificultosa, y molesta.

Area, æ. La plaça, y solar sin casas. Item, la era para trillar. B. ✠ Matt. per metonymiam accipitur pro tritico seu frumento secundum Zegerum. Item, area la era de tierra bien molida, y cavada, para sembrarse, ò ya sembrada en los huertos. Item, area entre Geometras el espacio vacio en alguna figura. Item, una enfermedad de cabeza, con que se pela. Item, imago sidereæ claritatis, illustrata undique Tr. el mundo. S. Dominici de pauperatis area, &c. Et S. Francisci. Hinc areola, læ, dim. Entre los otros significados sign. era pequeña en las huertas, que es un llanecico quadrado, de qua B. & Hier. ad Rustic. Item, ad Gaudentium.

Arefacio, cis, pe. a. Secar otra cosa. B. hujus passivum, arefio, fiecarse.

Arelate, tes. Arles Ciudad de la Francia Narbonense à qua Concilium Arelatense.

Arena, næ. La arena. Algunas vezes se toma por el lugar donde pelean los Gladiatores, ò se pelcava con fieras (que es el Amphiteatro) à causa de estar aquel lugar lleno de arena, en que se embeviesse la sangre. S. Hilarionis. Tr. arena se toma por la audiencia adonde pleytean los Abogados que tienen. Hinc Arenariæ, arum. El lugar do se laca la arena. Et arenarius, a, um. Cosa de arena. Et arenarius, arenarii, substantivum. El que pelea en el arena. S. Nerei, & Achilei. ✠ Et arenosus, a, um. Ecclesiastic. 22. 24.

✠ Areo, res. Sacarse. Hier. in Epit. Nepotiani.

Arens, tentis. Cosa que se laca, ab areo, res, B.

Arola, Vide Area.

Areopagus, sive Ariopagus, gi, pp. aunque Rob. pc. G. Interp. Collis, sive rupis Martis, & non (ut malè vertit Erasmus falsus voce Latina Pagus, pro Græca) vicus Martis. Y son dos dicciones, s. aurius, Mars, & Pagus, collis, vel rupis. Y era un promontorio, y collado, ò lugar alto en Athenas, fuerte, con cercas, y un Valle, adonde avia una Chancilleria, en que se determinavan Pleytos. ✠ No lexos del Templo de Mars, cuyos Juezes dichos Areopagitas, ordenò Jason, al modo de los Centumviros de Roma. ✠ Hinc Areopagites, & Areopagita, pp. Persona de Areopago, i, de colle Martis, ut: Dionysius Areopagita. Actor. 18. ✠ Aunque Rob. y Valla, dizen llamarse Areopagus, por ser un Juez de aquellos. ¶ Estos Juezes juzgavan de noche à escuras, por no moverse à ira por ver el Reo, dando cada uno su voto escrito con riguroso silencio, y por tal causa se originò el nombre, ò refran: Areopagita taciturnior. Antes queriendo aplaudir à un hombre por justo, le llamavan Areopagica. Empezò este Tribunal, como escrive Eusebio en la Coronica, el ano de la Creacion 3694. eran Sacerdotes, que juzgavan las cosas pertenecientes à la Religion: de estos fuè San Dionisio, à quien convertiò San Pablo Apostol, el qual primeramente fuè Obispo de Athenas, y despues Apostol de Francia, en donde recibiò Martirio. A este Santo le sucedió en el Obispado de Athenas, San Pablo Martir Siculo, Principe de la Isla de Malta, y primer Obispo de ella, à quien consagrò San Pablo Apostol, como se verefica de los Actos de los Apostoles. Baron. in annotat. Martyrolog. 12. Januarii

Areteo, teis, Secarse. Job. 8.

✠ Areiponsis. son dos dicciones contra Rod.

✠ Argentum, ti, n. La plata, alg. fig. pieza labrada de plata. Otras fig. por tynedochen moneda de plata. De argento, Genes. 13. Deut. 29. & hinc argenteus, a, um. Cosa de materia de plata. Ut argenteus scyphus. Genes. 44. Hinc etiam argenteus, a, um. Cosa plateada por defuera. Argentosus, a, um. Cosa mezclada con plata. Argentifodina, argentifodinæ. Mina de plata.

✠ Argentarius, a, um. Cosa de plata, ò perteneciente à plata, ut: argentaria metalla. Argentarius, rii, subst. Es el mesmo que en Griego llaman Trapecita, y en Latin Mensarius, Nummularius; Hisp. Cambiador, ò banquero publico. Y dizese argentarius, de argento, en el sentido que argentum alguna vezes sig. pecuniam. Actor. 19. argentarius, no se toma en este sentido, sino pro aurifice, y aurifex es platero, Oficial de labrar plata, y tambien oro. Argentaria, æ. La Mesa de cambiador, la Platería, y la Casa de labrar moneda, y el Oficio de Argentario. De argentario por Platero. Judicum 17. Isai. 40.

✠ Argenteus, tei. subst. Una moneda de plata. Gen. 20. Matth. 26. & 27. aunque Rob. Matt. 26. dize, que en esta manera de hablar familiar à los Hebreos, subauditur siclus. De manera, que diziendo argenteus, es dezir argenteus siclus, entendiendolo del siclo profano, que valia 10. obolos.

Argilla, læ. Barro, ò arcilla. Hinc argillosus, a, um. Locus argilla abundans. B.

Argumentum, ti. Razon que haze probança, con que se faca una cosa por otra, y confirma lo dudoso, por otra cosa no dudosa. Item, muchas vezes se toma por la materia, que se traca en alguna obra, ut: nullum argumentum scribendi habeo. Y assi dezimos argumentum comœdiæ, sive libri, que es la suma que se ha de explicar con pocas palabras. Item, argumentum se toma por conjeturas. Item, por sentencia. Item, pro ingenioso artificio. B. ✠ Act. 1. argumentum accipitur pro signo, seu miraculo, que haze creer lo que era dudoso. ✠ Hinc argumentosus, a, um. Cosa llena de argumentos sotil. S. Cæciliæ.

Arguo, is, argui, argutum. Propriamente es mostrar, y manifestar, ut: degeneres animos timor arguit, i. ostendit, & Magistratus arguit virum. Con el cargo se conoce el hombre. ✠ Hier. Paulæ de obitu Blesillæ. ✠ Item, redarguir, ò convencer, ò reprehender. B.

✠ Argus, gi. Entre otros fue uno de quien los Poetas fingen, que fue todo rodeado, y tembrado, de ojos. Hier. ad Furiam, dixo Tr. que devemos tener cien ojos como Argus, para mirar como nos defendamos de la carne.

Argutor, aris, d. pp. Parlar agudamente, y tambien importuna, y porfiadamente. Fit ab arguo. Hier. in Lucif. & Helvidium.

✠ Arguius, a, um. pareicip. passivum ab arguo. Acusado, ò reprehendido; quando es nombre sig. agudo, ò ingenioso, ut: argutæ sententiæ. Hier. Pammachio de obitu uxoris.

Ariditas, pe. atis, f. Sequedad. Judith 11.

Aridus, a, um, pe. Cosa seca, ò sin humedad. B. arida, sub. f. La tierra, secundum Ambros. por ser habitable, y sin la agua del mar. B.

Ariel. H. Interp. altare, sive leo Dei, aut lux Dei, aut visio Dei. Isai. 29. se toma por Jerusalen, por tener altar de holocausto. ✠ segun el docto Foreyro, por ser Leon fuerte, assi por sus muros, como por sus victorias en tiempo de David. Vide etiam Rob. ibi, & Hier. ad Eustochium in epist. Paulæ matris, & ibi Erasm. ✠ Y Ezech. 43. sig. Altar de holocausto. Est etiam nomen aliquorum. B.

Aries, arietis, pe. El carnero morueco, porque el capado se llama Vervex. Item, un ingenio de guerra para derribar muros, y fuerzas. Ezech. 4. Tr. sign. las cosas que espiritualmente combaten, ut: avaritia est aries pietatis, i. Hier. Heliod. Item, aries es un peze marino. Item, uno de los doze signos del Zodiaco, Basil. in Hexam. hom. 6.

Arimathæa, tææ, pp. No Arimathia. D. ✠ No sè porque Nebrissi. afirma, que en el Evangelio se elective Arimathia, pc. pues los exemplares mas correctos, y los modernos lo escriven per ai. Græcè. ✠ Una Ciudad de los Judios in Tribu Ephraim. Es (segun Eusebio) la misma que Rama, ò Araimathaim, Rama, ò Ramatha, ò Remphis (que de todas estas maneras se llama en la Escritura) patria de Samuel, y de Joseph, que sepultò à Christo. En cuyo tiempo se nombrava Arimathæa in Evangelio legendum, ab Arimathæa, i. de Arimachæa, vel (ut quidam vertunt) Arimatæusis.

Ariolor, pe. atis, pp. Por adevinar, y profetizar. Y Ariolus, arioli, pc. El tal adevino. En la Escritura se toma en mala parte; por adevinar por hechizerias, B.

Arista, aristæ. La raspa, y puntillas de la espiga: dicta, quod cien arcat. † Hier. Epit. Nepotian. Ambrol. Hexam. lib. 3. cap. 8. † Aug. in hom. Entre Poetas se toma por el mismo grano. Y por el verano, en que el pan se coge. † Virgil. por grano lo toma, diziendo post aliquot aristas.

Aristeas, aristeæ, pc. no aristeus (como dize Rod.) un Privado de Ptolomeo Philadelpho, 2. Prol. B.

† Aristoteles, pc. como todos los compuestos de telos. El Principe de los Filosofos Peripateticos. Hinc Aristoteleus, a, um. Hier. Apolog. in Iovin.

* Arithmanarium, ii. Un genero de imposicion. Ab omnibus limilites alvergariis, Arithmanariis, Angariis, &c. Bull. Calix. tom. 2. coll. 248.

Arithmetica, arithmeticæ, pc. G. ab arithmos, id est, numerus, seu potius ab arithmico, id est, numero, numeras. Es una de las siete artes liberales, que trata de numeros, y de contar, 1. Prol. B. Hinc Arithmeticus, atithmetici. El professor de esta sciencia. Basil. Hexam. hom. 11.

Arma, orum, n. pl. Las armas para armar, ò los instrumentos de algun arte. Algunas vezes se toma por guerra. Otras por engaños, y consejos, B. † Gen. 26. sume arma, i. instrumenta Hebraïmus est, †

Armamentarium, rii, n. Almacen para guardar armas, 3. Reg. 14.

Armamenta, orum, ayuntamiento de armas, † y de instrumentos de alguna arte. Hieron. Paimac. dixit. Medicorum armamenta. † Navium armamenta se dizen sus instrumentos, ò municiones. Act. 27.

Armarium, rii. Almario para guardar cosas, armariolum, li, dim. pc. Tr. se toman ambos por la memoria, i. Prol. B. & S. Nicolai.

Armacuta, æ, pp. armadura, Cant. 4.

Armeclausa, sive armelasia, æ, dize Rod. que es una cierta vestidura. S. Bonifacii. † Ipse videtur.

Armenia, æ, H. Ararat. Una region, sobre cuyas sierras quedò en seco el Arca de Noe passado el diluvio. Gen. 8. Llamase tambien Aram, de Aran hijo de Sem. Hinc Armenius, vel Armenus, a, um, ut: errores Armenorum.

Armentum, ti, n. Ganado mayor, como bueyes, cavallos, cieruos. Armentarius, rii. Su pastor, B.

Armigatus, a, um. Rod. y Placus dizen, que es cosa atada, ò ligada à las espaldas, ù ombros. Ut 2. Reg. 6. In organis armigatis, aunque estas palabras no son de el texto, segon lo Hebreo, ni hallo que este vocablo sea Latino.

Armiger, geri, pc. El que sirve de traer las armas al cavallero en la guerra, B.

Armilla, llæ, pp. argolla, o manilla, ò axorca de el brazo. Dicta ab armus. Estas tenian los Soldados por insignias dadas de su General, y los

corteos, quando corrian la posta, Gen.24.
Armo, armas, armat, B.
Armonia. Vide Harmonia.
Armus, armi. El ombro, ò espalda de los animales propriamente, aunque algunas vezes se toma tambien por el de los hombres. Deut.18.
Aro, ras. Arar, y labrar la tierra. B. It. Coire. † Item arare, hive seminare, in B. sign. operari Metete autem, mercedem operum recipere. Rob. Osæ 8. †.
Aromata, orum, pc. G. n. Especies, ò cosas olorosas. Hinc aromaticus, a, um. pc. Cosas de especies, y olores, S. Catharinæ.
Aromatizo, zas, pc. n. G. Dar de sì buen olor. Eccles.24.
Arquatus. Lo mesmo que arcuatus.
Arrha, arrhæ, & arhabo, pc. bonis, pp. G. la señal de la paga del precio, que el comprador dà de antemano, arrhæ sponsaliæ, vel sponsaliciæ, son las que el esposo dà à la esposa en señal de matrimonio, que le quiere contraer, y travar. Tuvo esto origen, de que los que se casavan antiguamente, se compravan uno à otro. Vide Nebriss. in Lexico Juris. Aliquando tambien arrho, & arrha en los Autores le toma absolutamente por señal, ut Genes Ag 8. Hinc arrho, as, & subarrho, as, pp. Por dar señal, ò prenda. Ambros. Ambulo huc subarrhavit me, Hier. super ep. ad Galat.
Arreptitius, a, um. Endemoniado, o endemoniada, Jerem.39
Arrideo, pc. arrides, pp. (como en los otros compuestos de Rideo.) Reirse à cia otro, y reirse à la vista de quien le ve. Signif. tambien aplacar, y contentar à otro, 3. Esd. 4. & Dan. 14.
Arrestare personam, in Clem. de hæret. quid sit, consule Juristas.
Arripio, pis, pc. pui, eptum. Arrebatar, y traer por fuerza à cia si, B.
Arrogo, as, pc. Tomar, ò atribuirse à sì mesmo mas de lo que conviene, y presumir arrogantemente. Puedese tomar arrogo, en bien, y tambien viciosamente, Prol. Eldræ dicitur arrogent fidem, id est, tribuant. Hinc arrogans, como quien se atribuye lo que no merece, ò no tiene. Y arrogantia, æ, es este vicio, B.
✠ Artaba, æ, sive artabe, bes, D. èst mensura frumentaria apud Persas, author Herodo, lib. 1. Pero San Geronimo dize, que es medida Egypcia. Usase della Daniel ult. ubi Rob. dize, que haze 72. sextarios. Usan della los 70. Interpretes. Ubi pro Homer. H. & Coto. L. vertunt artabas lex. Pero difieren muchos de la Vulgata, que traduxo triginta modii. Prisciano dize, que haze tres modios, y tercecera parte de otro.
Ars, artis, f. Arte. Y dizese de muchas maneras. Una es especulativa, que consiste en solo entender. Otra es practica, que en obrar. Est etiam ars, quæ constat ex præceptorum collectione. Ut ars Nebriss. Item ars, es la astucia, que haze q ue uno no pueda ser engañado mas antes puede engañar, Artes dividuntur in Liberales, & Mechanicas, Gen.40. & B.
Artaxerxes, xis. † Perficum nomen est Interp. Lumen, sive maledictio, inimicum, vel festinationem ponens, aut fervor lætitiæ, vel fecundum Betofum bellator, aut victor maximus, Es nombre (aunque no proprio, mas significativo de comun qualidad) de Rey de Persas, y Medos, segun Eraton, y Metalthenes. ✠ Y segun los Hebreos, que dizen, que todos los Reyes de los Persas se llamaron assi. † Huvo muchos desde nombre in B. El primero, de quo 1. Esd. 4. & sub quo contigit historia Judith es el que sucedió à Cyro, llamado alli alias Nabuchodonosor. Otro fué sucessor suyo, dictus alias Darius, de quo 2. Esd. 4. & 5. Otro Artaxerxes Magnus, de quo 1. Esd. 7. & 2. Esd. 2. A este llaman los Griegos Artaxerxes Darius Macmon, y los Hebreos Assuerus. Vide Assuerus. Conviene advertir estas cosas à los estudiosos de la Escritura, aunque algo largo. Porque como acarrea confusion en aver en ella uno de muchos nombres; assi tambien el aver muchos de un nombre, como los Antiochus, Herodes, Darios, Nabuchodonosores, Ptolomeos, &c. Hæc ex Dried.
Artemon, ò (como lo declinan otros) Artemo, pp. artemonis pc. Es (segun Placo, y Gagnejo) Act.27. la antena en que està la vela, llamada de nuestros marineros verga, y no ingenio para subir cargas, y cosas pesadas, como quiere Morales. Porque diziendo: Et levato artemone secundum auræ flatum, credebamus ad littus, parece que dize, alzando velas, &c. La polea que dize Morales no se alza (que siempre està alzada) ni el cabestrante. Duda ay, si esta diccion sea Griega, ò Latina, no obstante que en los Años, San Lucas usa della como Griega, diziendo, Artemona. Y si es Latina (como es provable serlo, secundum Nebriss) no le puede escrivir per, th. Arthemos, como penso San Isidoro, y Rod.
Arteria, æ, pc. G. Es el pulso, y unos vasos en que estan los espiritus virales. Sobre estas arterias estan las venas. Aliquando arteria ponitur pro vena. Rod. dize que ite tum, por metafora in vita S. Marcellini, & Petri. † De arteria, Ambr. Hexam. lib.6. cap.9.
Articulus, li, pc. diminut. de artus, que es miembro. El Artejo del dedo. Item la juntura, nudo, ò parte del miembro. Item el fundo del sarmiento à donde echa la yema. Item el momento, y punto del tiempo. Item el miembro, y colon de la sentencia, entre Rhetoricos. Y entre Gramaticos, una particula que se pone a los nombres, declinandole, ut: hic, hæc, hoc. † De hujusce modi articulo, & ejus emphasi nota ex Epiph. lib.1. contra hæret. & Cyrillo quod quando B. nominibus præponit articulos secundum usum lingua Græcæ, tunc & unum, & quod solum proprie, ac vere tale quid dicitur,

tur, significat. Articulo autem non affecta, generalia cuncta designat. Ponga exemplos. Quando en este nombre Deus se propone el articulo Griego, significa, que se habla dél que solo, y propriamente es Dios: pero quando no, entiendese, ò de otro llamado Dios, segun el error Gentilico, ò por quanto. Item quando en Hombre se antepone, significa, ò à Adam, ò à Christo (como quando en el Evangelio se dize filius illius hominis) pero quando no, significa hombre en comun. Sic Joan.1. In principio erat illud Verbum, dicitur intra Graecum. Matth.2. Ubi est ille, qui natus est, &c. & 22. Ille filius David, & 26. Tu es ille Christus, ille filius Dei vivi. Et Luc.10. In illo tempore, i. in Spiritu Sancto, & 17. Novem ubi sunt? Et 23. Tu es ille Rex Judæorum? Et Joan.1. Non erat ille lux ille & 10. Ille propheta es tu? Ille primarius, & expectatus. Y assi se entiende, que quando el Angelo respondió assi, se segun los Profetas, sino los segun hablaba, Matth.12. Ille Prophetæ à Nazareth, item Deus erat de persona dicitur, articulum habet, cum de natura non secundum doctum Cantimpratensem, ut Joan.1. Deum nemo, &c. Et iterum, Moises à Deo, aunque ellos parece contradezir à lo que el mesmo dixo de Cyrilo. Vide etiam Deus. † Quint. llamó articulos à los dedos. Item articuli membrum, las partes de las hierbas. Articulos fidei dicimus, tempora membra religionis sanctæ. Articulos tambien se llaman las quaternidades, que son como miembros de alguna quaestion principal, Gen.7. pro in articulo diei illius lexta Hebr. est: In substantia ipsius diei, i. in illo ipso die, & Adon.1. pro Momento, juxta Graec. Articulus temporum. † Hinc articulare, re. Usi Medbus articulatus, Hier. lib.2. in Jovin. †
Artifex, icis, pc. El oficial de alguna arte, que la exerce. B.
Artificium, cii, n. Arte para hazer alguna cosa, Act.19. Item el dolo, y engaño. † Hier. Colestiæ.
Artus, tus, m. G. Miembro. En dativo, y ablativo pl. artubus, pc. Hyss. sanct. defecit.
* Arvacim, solvera. A poderoso, la cual compelitur illicem uxorem invitis fratris sui affinitatibus esse corruptam, sacrific. Oblim, artuaeimque luceravit. Jol. primitus cap.2.
Arula, æ, (à quo etiam, arulula) pc. Greñuras de sinue cueros, y carne, B. | La o, es confusame. †
Arula, æ, pc. Vulgatæ editionis, ab Ara. Exod. 27. Heb. est Ambitus eius, sive altaris. Jer. 36. pro arula, ut Pagninus, que deve ser notado. † De arula, sic ait Tostatus super Exodum. Arula dicitur vas ad portandas primas, ut patet Jerem.36. Et alibi. De illa arula, (inquit) non fit mentio in littera Hebraica, sed dicitur. Quos potest super ambitum altaris, quos forte ille ambitus erat aliquod vas, sive magnum foramen seu quadratum secundum summum altaris, circumdans illud latus, & sic pendant vel ligna accendenda. ✠
¶ Arura, æ. Voz Griega, que significa cierta medida de la tierra de los Egypcios. Arura autem vocat, ut Eusebius libro 2. & valde optime, Evagr. in vita S. Antonii, cap.2. quae una esta mensura erat modius,

causa se llamò el Monge Ascitis, que significa. Atleta, y Gladiador, el mesmo nombre, significa un Colegio, que tenia cuydado de enterrar los muertos.

¶ Ascetria, æ. Monja, omnibus autem, qui in lætantibus versantur, & iis maxime qui tecnica trancant viris, ac mulieribus, atque etiam illis, qui præsunt interdicimus, ne monachi habitu, vel Ascetriæ utantur, Balsam. in Can 63. Trul.

Ascetæ, arum. Como eran unos dados à mas santa vida en tiempo de San Basilio. Forte dicti ab aleo, verbo Græco, i. mentem exercco in contemplatione rerum divinarum, à quo, & Monasteria vocantur in Cod. Justiniani ascetria, Monodia Naz.

¶ Ascitæ, arum. Una Secta de Hereges, llamados assi de los Griegos *Ascos*, que significa el Vientre, porque jactandose estos tales de ser tripas llenos de vino nuevo, de los quales se haze mencion en el Evangelio, acostumbravan revolverle assi al cuerpo un pellejo inchado. Ascitæ ab utre sic appellati sunt, *Ascos* enim Græci, Latine uter dicitur, quem prohibentur inflatum, & operum circuire bachantes, tamquam iple sunt, Evangelici utres novi, Vino novo repleti. Augult. lib. 6. de Hæresibus.

✠ Asclepiades, G. Lat. Exercitatorium, Hier. in Catalogo.

✠ Asceticus, a, um. Quod ad ascesim pertinet, ut ascetica vita, Niceph. lib. 14. Hist. Ecclesiast. cap. 54.

✠ Ascesis, seos, G. Interp. studium, sive exercitatio. Hieron. in Catalogo. Item, Basilius scribit, sermonem de asceti, hoc est, de cultu, & exercitatione Monastica.

Ascia, æ. Segurón, ò destral, y azuela para dolar. B

Asisco, scis, vi, itum. Atribuir llamar, ò arrahir de lexos, Lact. lib. 4. Algunos quieren que tambien aya ascio, is.

Asclepius, pii. dize Rod. que es lo mesmo que Æsculapius. Yo no hallo tal nombre. ✠ Verdad sea que Æsculapius, scribitur à Græcis Asclepius.

Ascopera, æ, sive ascopitium, æ, pp. Aunque significa pequeño, ò cortal de cuerpo, y segun Suydas, bolla, pero Judith 10. (si nor estar vicioso el lugar, lo ponemos en lugar de ascopa como quiere Plaut, y otros) esta por bota, o borracho, que tambien es saco de cuero Nam N. l. haber uterm vinarium. Dicitur ab ascos, & pera, G. Si quieres defender por no viciosa la letra antigua. Nebriss. dize que ay ascopa, pe.

Ascribo, bis, psi, ptum. Firmar scriptura de su nombre, escrivir matriculando, atribuir, y escrivir persona para alguna cosa, Ecclesiast. 21.

A secretis el Secretario. Son dos dicciones contra Rob. 2. Reg. 33.

Asellus, lli, dimin. Asnillo, B.

Asia, æ. pe. Una de las tres partes del mundo, que tiene tanto como Africa, y Europa juntas. Y ay dos, l. Major, y Menor; de la menor, (que deve ser la que aora llamamos Turquia, poblada de muchas Provincias) se haze mucha mencion en los Actos, y en las Epistolas de S Pablo.

✠ Asinus, ni. El asno, B. & asina, æ. La burra, Hinc asinus, a, um. Cosa de asno, y asinarius a, um. Quod ad asinum pertinet, ut mola asinaria.

Asmodeus, æi, pp. D. Nombre proprio de un Demonio, Tob. 3.

Asylum, li, n. (que asilus, m. es travano) pp. Lugar Privilegiado para los huidos, y malhechores, y para no ser poluto, ni saqueado, qual era, y es el Templo. 2. Machab. 49. August Civit lib. 1. cap. 4.

✠ Asinodus, a, um. G. Lat. Asydonis alienus, Hieron. lib. 2. apo. in Rufinum.

¶ Aspaticum, i. Era un apartado cerca de la Iglesia, en la qual el Obispo acostumbrava recibir los Peregrinos, y les dava lo necessario; llamase tambien Salutatorium, y Mercatorium, Postquam Theodosius venit ad Templi ambitum non ingressus est in divinum Templum accedens autem ad Ambrosium Pontificem in Aspatico, eum rogavit Theod. lib. 5. histor. cap. 18. Gregor. Turonef. lib. 2. cap. 21. los Griegos le llaman Diaconicum; era tambien este apartado en los Monasterios de las Virgines: ne viri intra Salutatorium, aut Oratorium Monasterii Virginum introeat, concil Monasticon. Can. 2.

Asper, ra, rum. Cosa aspera à alguno de los sentidos corporales. Su contrario Lene. Tr. à otras cosas duras. Unde aliquando accipitur pro nocente, iniquio, fastidioso, & ingrato B. Hinc aspere, adverb. Asperamente. Asperatus. asperata, asperatum. No polido, Sanct. Michaelis. ¶ significa tambien una moneda pequena del Turco, que es de Plata.

Aspergo, gis, si, sum. Derramar, ò rociar. Y rige, o accusativ. solo, ò accusativ. con dativo, o ablativo, ò con ex, B. Hinc Aspersio, nis, ✠ E Aspergo, ginis, Actus aspergendi, Basil. epist. 24.

Aspernor, aris. Despreciar, y dar de mano à alguna cosa, B. Hinc aspernanter, adverb. & aspernatio.

Aspicio, cis, pe. aspexi, aspectum, pp. Mirar. Hinc aspecto, tas. Mucho mirar. Et aspectus, tus. La vista, y mirada. B.

Aspiro, ras. Espirar, ò soplar. Construyese con dativo, ò con acusativo Tr. ayudar, ò favorecer, pretender mucho una cosa, allegarle, y tocar de cerca. B

Aspis, aspidis, pe. in olb. Una especie de bivoras manchadas. Ay tres suertes de ellas. B. si siente al encantador, ò escolar, acapa la una oreja con la cola, y la otra con la tierra, por no oir, como lo significa el Psalm. 57.

Asporto, tas. Llevar de lugar à otro. B.

Assa-

Assassini. Fueron ciertos Infieles, que por algunas tallas opiniones, procuravan matar à los Christianos. Contra los quales ay gravissimas penas. Extra de hom. cap. Pro humani, lib. 6. Algunos llaman assasinos à los que por dineros matan à algunos. Consule Sumistas.

Assatura, assaturæ, pp. Pedaço de carne, ò torrezno. 2. Reg. 10.

Assatus, Vide Asso.

✠ Assecla, æ, el que por via de honra, y autoridad và escudereando à la Señora, ò la lleva de braço: Dictum ab Assector, aris, que sign. acompañar por via de honra. Heronym. Juliano. Idem, lib. 1. in Jovin.

Assentior, tiris, & allentio, tis, si, sum. Consentir con otro, y venir en su parecer, y voluntad. Hinc assensus, & assensio verbalia. Consentimiento, B.

✠ Assentor, aris, d. balagar, y lisongeas, que es loando demasiadamente, (algunas veres mintiendo) a alguno, y con maña, por algun interesse, segun Valla. Et proprie assentamur voce, adulamur gestu, blandimur tactu. Algunas vezes se pone absolute: otras con dativo: otras con accusativo. Hieron. Teophil. Hinc assentatio, onis. La tal lisonja. Hier. Celatiæ. Idem Demetriad. Hinc etiam assentator, oris. El tal lisongeador.

Assequor, queris, pe. d. Alcançar lo que va delante, y adquirir. Tr. llegar à ser igual una cosa con otra, 2. Timoth. 3. Hinc Assecla, clæ, pe. com. (de quo Isidor. lib. 10. Etymol.) quien por algun interesse sigue à otro, y está presto a su mando.

Asser, eris, pe. & assis, asseris. Tabla de madera. Item, asseres. Palos, ò palancas, que usavan los que trasan andas de vivos. Dicitur, & assis, assis pro eodem. Eccles.

Assero, ris, pe. assevi, assertum. Afirmar, y probar. Item, significat vendicare, suumque esse dicere. Unde asserere in libertatem, es poner en libertad, ò librar el que era tenido por esclavo. Sic etiam dicimus asserere se a mortalitate, aut ab oblivione: hazer con obras, ò libros como vivir siempre en las memorias de los hombres. Asserere manu dezian los antiguos asseatar, ò librar de esclavo: hinc assertor, oris. Ille qui asserit. ✠ Hier lib. 1. in Jovin, Epicurus (inquit) voluptatis assertor. ✠ Assertio, onis. La tal obra assero, tis, assevi. Sembrar cerca de algunos. S. Crucis,

* Assertula, æ. Levis assertio. Vide etiam ne tuæ assertulæ incidali nullitate laborent. Fulb. Carnot. epist. 79.

Asservo, vas. Guardar algo para otro. Sanct. Catherinæ.

✠ Assevero, ras, pp. Afirmar porfiadamente, constantemente, y secretamente. Hier. lib. 1. in Jovin. inde asseveratio, onis. la tal afirmacion. Serm. Assumpt. B. Matiæ.

Assideo, des, pe. Compuesto de sedeo. Assentarse cabe otro, como para dar consejo. ✠ Item, assentarse como quiera cabe otra cosa, ut assidere alicujus fenestræ. Hier. Sapiniano. ✠ Item, ser semejante, ut assidet insano, i. similis est insano, hinc assidens, & assessor. Et dicuntur assessores, los que llamamos acompañados del Juez. S. Judæ. Et assistrix, cis, f. Quæ juxtasedet, Sapient 9.

Assidæi, pp. Eran en Israel unos que siempre assistian al culto Divino, 1. Machab. 7. & 2. Mach. 14.

✠ Assiduo, as. Por continuar, ò frequentar. Eccles. 30. Verbo poco usado.

Assiduus, a, um. Cosa continuada. Eccles. 6. Hinc assiduitas, tatis. Continuacion. ✠ Hier. Nepot. ✠ Assidue, & assiduò, adverb. Continuamente B. Assidui tambien se llaman los ricos, que de presto podian acudir à las necessidades del Pueblo.

Assigno, nas. Atribuir, ò consignar. Algunas vezes imputar, ò dar. Actor. 9. ✠ Vbi pro assignavit, juxta Græc. est exhibuit.

Assyria, æ, (quæ, & Syria secundùm Herodotum) pe. una Region tan grande que tuvo 18. Reynos. Moran los Assirios allende el rio Eufrates, divididos de los Babylonicos con solo el. B.

Assimilo, las, pe. Comparar, ò hazer semejante una cosa à otra B.

Assisto, tis. Estar cerca de alguna cosa. Item, ayudar, y favorecer. Ut tibi assistam. B.

Assisterium (forte ascesterium) rii. in Jure Civili. Es Monasterio, y casa de Monjas, como Monasterio de Monjas. Pero en derecho Canonico, assisterium entre los Griegos es un lugar en que estàn un Sacerdote, y cinco Acolytos, y cinco mugeres dichas Assisterias, ut 27. q. 1. Si quis.

Asso, as. Estrabar. Item, assor. inde assus, a, um, & assatus, a, tum. B. & S. Laurentii.

Associo, as are. Associar con otro, y darsele por compañero, Item, adaptare, & adjungere.

Assolet, pe. Suele, ò suelese. Legitur tantum intertris personis, & sorte impersonaliter. S. Nicolai.

Assuetus, ti, pp. Interp. Princeps & caput. Huvo muchos. Uno el Sucessor de Syro hijo de Dario, llamado in e. 1. & 2. Judith. Nabucodonosor, & 1. Esd. 4. Assuerus. Otro fue Padre de Dario, llamado aliàs Hicaspes Astiages, Medo en linage, de quo. Dan. 9. El tercero, de quo, 1. Esd. 4. Otro mas moderno que este fuè (segun la opinion de Dredo, y Philo) Darius Mnemon, llamado de los Hebreos, Assuerus, y de los 7. Interp. Artaxerxes, no el Longimano sino el Magno. Deste se trata en la hist. de Esther. Hæc ex Dried.

Assuesco, scis. Acostumbrarse con uso, y experiencia larga à hazer algo. Hinc assuetus, acostumbrado, & assuetudo, costumbre. Eccles 23.

Assumentum, ti. Retazo, ò remiendo cosido, ò cosido en otra cosa. Marc. 2. Et Hier. Celantiæ.

luntiæ. Dictum ab affuo, is, pe. que es coser una cosa con otra.

✠ Assulto, tas. Saltar azia otra cosa. Assultatio, onis, & assultus, tus. Por aquel salco. Chrys. de assultu, hom. 2. de fide Annæ.

Assumo, mis, psi, ptum, pp. Tomar. Item attribuir, y arrojar. Inde assumptio, onis. B. ✠ Item assumptio, una parte del Syllogismo Rhetorico, 1. Prol. B.

Assurgo, gis, rexi. Levantarse à otra por cortesia, ò levantarse simplicitet, Tr. Dar ventaja. Item crecer, y subir en alto B.

✠ Ast. Conjunctio, que sign. Mas, como At, sive Sed: usan ast los Poetas, por dar gracia al verso. Q.

Astaroth, H. Una Ciudad Regia, y Corte de Sesan. Deut. 1. Y un Idolo de los Palestinos, 1. Reg. 7. ✠ Auferte Baalim, & Astaroth, ubi Rod. Baalim (inquit) masculinum est: Astaroth, fœmininum, & videmus his vocibus lignificari dii, deæque Gentium in lib. Judic. cap. 2, sit etiam mentio de Astaroth, Ubi Rob. dicit lignificare simulacra habentia effigiem ovium.

Astarte, pp. H. Astaroth. Diosa de los Sidonios, honrada de Salomon. b. 4. Reg. 3. Astarte legendum pro Astaroth.

Astericus (non Asterius) sci, pp. diminut. de Aster. G. Es una Estrella. Y es una señal de que ulamos, quando escriviendo queda algo por poner, 2. Prol. B. Cave a Rod. S. Geronimo la llama lignum radians.

Astile, quære sub. H.

Astipulor, pe. aris, pp. Consentir, o confirmar, ò otorgar con otro. Leo. in homil.

Asto, astas, astiti, pe. Estàr en pie cerca de otro. Pide una vezes dativo; otras, in, ò, ad præpos. ✠ Aliquando sign. simpliciter, estàr en pie.

✠ Astorica, æ. pe. Astorga Ciudad de Castilla. Hinc Astoricensis, se. Leo Papa sic scripsit ad Turibium Asturicensem Epitcopum.

Astringo, gis, xi, ctum. Apretar mucho. Item segun los Medicos, Dentare, & potos sive meatus contrahere. Astringere fidem, es prometer, B.

Astrologia, & Astronomia, æ. pe. Sciencia que trata del conocimiento, y movimiento de las estrellas. Hinc Astrologus, gi, & Astronomus, mi, pe. El professor, y curiado en esta sciencia, 2. Prol. B.

Astrum, stri. Constellacion, o congregacion de algunas estrellas, como Leo, Libra, &c. Y en esto difieren de Aster, que es una estrella. Deut. 10.

Astruo, is, xi, ctum. Edificar junto a otro edificio, Tr. afirmar, ò confirmar. Ambr. in hom. & S. Aur. de Padua.

Astutia, æ. Astucia, cautela, malicia, sagacidad, ò viveza. Astus, tus, q. Lo mesmo, astutus, a, um. Cosa que tiene Astucia. Astute, astutamente. Y ordinariamente se toma en mala parte. B.

* Asur, H. i. Evinctus. Atado, ò esclavo - es muy comun en las Sagradas Letras. Calep. in verbo evinctus.

A ante T.

At, conjunctio adversativa, como sed tamen. Mas empero, pero mas, ut amicus Plato, at amicior veritas. De manera, que denota diferencia entre cosas, y tambien contrariedad. Aliquando ac, est interjectio plorumpentis exclamationem. Quandoque est adverb. y tomase por saltem; at etiam est particula inceptiva. Estque aptum principium increpationi; aliquando pertinet ad ornatum. B.

Atavus, vi, pe. & simplicit. El Abuelo de mi abuelo, Hier. in ep. ad Demetriad. Atavia. La abuela de mi abuela. Del orden, y nombre de los ascendientes, y descendientes en las veneologias, vide apud summistas arborem.

Ater, tra, trum. Cosa escura, y tenebrosa, y negra. Hier. in Elvidium. Hym. Nox atra. Aliquando significat tem funestam, & infœlicem.

Athanatos, pe. quia Thanatos habet, pe. & sic Græce. Y significa immortal, de a, i. sine, & Thanatos, i, mors. G. Nombre que à solo Dios (que es immortal) compete.

Athenæ, arum. G. Ciudad de Acaya, y sujeta oy al Turco. Vulgo Setbeniæ, Act. 27. Hinc Athenienlis, se. Cosa de Athenas.

✠ Athenogeton, onis. G. Lat. Senex versans in ludo literario. Hier. in Apolog. Ruffini.

✠ Atlas, antis. Un Rey de Mauritania: del se llama tambien Atlas, una altissima sierra de Mauritania. Hinc Atlanticus, a, um. Ut Atlanticum Oceanum. El mar que bate en esta sierra àzia el Poniente. Hier. in ep. Nepotiani. De Atlante vide plura apud Calep.

✠ Atrellana, æ. Un genero de Comedia. Hier. Nepotiano.

✠ Atomus, mi. G. pe. Lat. infecabilis. Cosa tan menudica, que no se puede partir en partes. De donde vienen à llamarse atomos, unas colitas que vemos en los rayos del Sol, que entran por las ventanas. Y tambien las cosas molidas hasta lo ultimo. Y tambien el momento del tiempo, y la unidad en los numeros. Hier. ad Minervium, & Alex.

Atheos, pe. G. interp. impius, & sine Deo; assi fueron nombrados Ærius appellata, y Luciano. Hier. ad Pammach. llama assi à Eutomio.

Atir, lingua Ægyptiorum November mensis. Hier. Comm. Zacar. cap. 1

Athilea, æ, f. A muchos ha fatigado la significacion desse vocablo, de que 3. Esd. 2. sin saber dezir mas, que Athilee sunt vasa poratoria. En la N. T. pro Athileæ, estàn Pelves sacrificæ. De manera, que eran bacinas, ò bacias de Plata para los Sacrificios, no para bever

Athleta, æ, pp. m. G. interp. pugil. sive certator. Peleador. Porque Atholos, es certamen, & Atholon el premio de la misma pelea. Pollux

lux estiende este nombre Athleta à los luchadores, corredores, elgrimidores, y otros que assi contienden sobre apuesta, Tr. à los que pelean contra los enemigos del alma. S. Dominici. Hinc Athleticus, a, um, ut Athletica lex. Basil. serm. 2, Exercit.

Atque, conjunct. copulativa. Vale tanto como, Et, Etiam. Y tambien como Quam; y es adverb. ut doctior atque hic. Aunque Nebrill. tambien llama conjunction à ella. Quando es adverb. sign. Statim, Celeriter. Quandoque ponitur Postquam. B.

Atramentum, ti. n. Tinta para escrivir, o pintar, ò por la materia de que le haze negra la tinta. Hinc Atramentarium, rii, n. El tintero de tinta. B.

Atrium, trii, pe. n. El patio, ò patin primero de la casa. O segun Nebriff. el postal dentro de casa, primera parte de la casa. Y todo es lo mesmo. Dizese tambien azaguan. Hinc Atriolum. B. ✠ Del Atrio del Tabernaculo, y del que despues huvo en el Templo de Salomon ay mucho que dezir. No haré mas que relatar lo que otros dizen. Del Atrio del Tabernaculo dize el Tostado, sobre el Exodo: El Atrio rodeava, y cercava el mesmo Tabernaculo. En el qual atrio no avia calderas, ni ollas; mas llevavanlas los que ofrecian las Hostias pacificas. Estravan à Sacrificar en el quantos vulgares querian. Estava descubierto, y dentro el Altar de los holocaustos, cuyo fuego milagrosamente se conservava lloviendo. Ellava en él tambien aquel gran valo de cobre, en que los Sacerdotes se lavavan. Alli se cocian las carnes de los sacrificios, que cabian à los Sacerdotes, y los que ofrecian comian alli su parte. Allende de esto dize Rod. quod pixxter Atrium Tabernaculi, de quo fit mentio in lege erat aliud Levitatum, quod erat appendix ad Tabernaculum, de quo 1. Reg. 3. Aqui dormia Samuel niño. ✠ Atrium Templi fuit duplex, i. mundorum, i. Sacerdotum, & immundorum, i. populi. De qua Rod. Ezech. 8. sic ait: Atrium interius continebatur in septo collis Sion, in quo subsistebant Sacerdotes. Atrium autem populi (quod appellatur in novo Testam. Templum) in quo populus orabat, & audiebatur Verbum Dei, & ubi solebat docere Christus, erat pars Templi subdio. Sacerdotes autem in altera hujus atrii parte sacrificia paragebant. Idem etiam. Rob. ex p. 43. ejusdem Prophetæ sic ait: Atrium Sacerdotum in tres partes dividebatur, in atrium inferius, & superius, seu minus, & majus, & medium, in quo erat altare: ab altari Orientem versus erat atrium inferius, nam superius erat loco eminentiore propter acclivitatem montis. Hæc Rob. El Tostado super 3. Reg. dize que el Templo se dividia en dos partes. La una (que propriamente se llamava Templum) estava cercada de paredes, y techo. La otra de paredes sin techo, la qual se llamava atrium, y cercava el Templo, y dividiale en quatro partes, que se llamavan Atrios. El primer atrio era de los Sacerdotes, el qual no cercava el Templo, que algunos de los otros cercavan. El segundo (que era el mayor de todos) se llamava de los hombres limpios. El tercero de las mugeres limpias. El quarto de las mugeres immundas, y tambien de los hombres immundos, esto es de los Gentiles. Estos quatro atrios dizen que estavan a la parte Oriental del Templo. El mesmo (dize conforme à Josepho) que al lado Aquilonar, y Occidental del Templo avia tres hileras de casas, unas sobre otras, dichas Exedras, para los Sacerdotes, y Levitas, sirvientes del Templo. Bolviendo al atrio, tenia quatro partes à los quatro vientos. La puerta del Atrio Sacerdotal guardavan los Sacerdotes: las otras los Levitas.

Atrox, cis, pp. com. Atroz, cruel, aspero. Inde Atrocitas, atis. Crueldad, y fiereza, & Atrociter. Cruelmente, 2. Paral. 28.

At vero, & At ubi. Son cada una dos dicciones, contra Rob.

Attacus, ci, pp. Quidquid ut apud Latinos, seu Græcos, en el Levitico cap. 11. pro Attacus, est in Heb. Salcam, que es una especie de Langostas, altas, y sin cola, y de lengua, y cabeza. Rob.

✠ Attagena, æ, f. & Attagen, nis, m. pe. Una ave de delicadissimo comer. Creo ser Francolin. Hier. lib. 2. in Jovin. Idem ad Salvinam. In ad Asellam.

Attalia, æ. pp. G. Ciudad maritima de Pamphilia. Act. 14. ubi mendose legebatur Italia. Int. Augens, vel nutriens.

Attempero, ras, pe. Acomodarse, ò acomodar una cosa a otra. In Homil. Hier. unius Mart.

Attendo, dis. Considerar, estar atento. Al quando ponitur absolutè; & aliquando cum accusativo; & aliquando cum ablativo, & dativo; & etiam cum præp. Ad. Dicimus etiam Attendere animum, i. intendere, & te aliqua fixum habere. Hinc Attentos dicimus auditores. Ec Attentio, onis, & Attente, B.

Attento, tas. Tentar, ò intentar, in Bullis Pontificum.

Attero, ris, pe. attrivi, trum. Quebrar, y fregar una cosa a otra. Item quebrar, disminuzando la cola. B. ✠ Hier. Nepotiano, Attita frons, i. impudens. ✠

Attestor, aris. Citar, y traer por testigo. Item dar fee, y testimonio, y afirmar. Gen. 34. Attestatio, onis. El tal Acto.

Attinere. Atener, o pertenecer algo. Act. 24.

Attingo, gis, attigi, attactum. Tocar livianamente, ò alcanzar alguna cosa. Levit. 15.

Attollo, lis, pp. attuli, p. Alzar, ò levantar. Item traer, Psalm. 23.

Attondeo, des, attondi, attonsum. Mucho trasquilar. B.

Attonitus, a, um. Attonado, espantado. B.

Attraho is, xi, ctum. Traer, y tirar para si. B.

Attre-

Attrecto, tas. Tratar, y palpar la cosa con las manos, y manosearla, ò sobajarla. De Attrecto. Rob. dize, que in vitis martyrum se toma tambien por atormentar. B.

Attribuo, is, pe. bui, butum. Attribuir à alguno, ò dar. Deut. 29. Hinc Attributa divina apud Th.ologos.

Attritio, onis, ab Attero, est secundùm Theologos dolor imperfectus de peccatis, sicut contritio perfectus.

A. ante V.

✠ **A U** (imo Hau) interjectio est conturbatæ mentis, & etiam silentium injungentis. Q.

✠ Ava Heb. Tua iniquitas. Nomen idoli. 4. Reg. 17.

Avaritia, & avaricies, ei. Es (como se colige de muchos) desordenada codicia de poseer, sin querer disponer, ni dàr lo que se posee à quien se deve, en el lugar, y tiempo que conviene. Y finalmente es exceso en el recibir, y codiciar, y faltar en el dàr. B. Del mal deste vicio vide Petrum Messiam, 4. part. suæ Sylvæ.

Avarus, a, um, & subst. Avarus, ri. El tocado deste vicio. B. ✠ Dictus quasi avidus æris, vel ab avendo dictum. Hinc avarè, & avariter, adverb. Avaramente.

Auceps, aucupis, pe. in tri(y)l. com. El Cazador de aves. ✠ Hieron. lib. 2. in Jovin. Hinc aucupium, pii. El oficio deste. Prov. 6. Levit. 17. Tr. pro illecebris, ut Delectationis aucupium.

Aucupor, aris, d. Aucupo, pas, a. pe. Cazar aves. Tr. buscar con maña, y diligencia. ✠ Aucupari gratiam alicujus, aucupari humanam gloriam. Hier. Nepotiano, & Chrysost. 1. Cor. homil. 6.

Author, oris, (no auctor, que es adrecentador, ni Autor secundùm Rod. Agricolam.) El hazedor.

Authoritas, atis, por la autoridad, se deve escrivir con h. B.

Audacia, æ. Osadia, y atrevimiento. Y comunmente se toma en mala parte. E.

Audaster, adverb. Osadamente, y lo que los rusticos dizen Ahoras. Marc. 15. Audacius, etiam adverb. Mas osadamente. Hier. in ep. ad Abigaum.

✠ Item Epist. ad Julianum, & ep. ad Exuperantium. Audenter, adverb. Lo mesmo que Audaster. Act. 2.

Audax, acis, pp. com. El confiado, y el atrevido, y temerario. Eccles. 8.

Audeo, des, ausus, sum. Osar. Item presumir alocadamente. 2. Reg. 16.

Audio, dis. Oir. Advertir. Concedet la peticion oida. Creer. Obedecer al que manda. B. ✠ Audire, pro intelligere dicunt Hebræi: quia quæ intelligimus, audimus prius, & etiam quia qui non intelligunt non videntur audire Rob.

Auditus, tus. El ojdo con que oimos. El acto de oir, y lo que oimos. Auditio, onis. El acto de oir. ✠ Psalm. 111. Ab auditione mala, &c. i. cum audierit etiam ingentia mala invenire. Nota ex Hier. in Prol. jocelis.

✠ Audivus in B. no es solo el que suena en las orejas, mas el que se recibe en el corazon. Auditus pro sermone qui auditur. Rom. 10. Qui credet auditui nostro?

Audientia, æ. Aunque es nombre Latino, los Canonistas lo usurpan impropriamente, diziendo: Audientia causarum, & Audientia litterarum. ✠ Leo Papa in serm. Passionis, parece tomarlo por auditorio, d. Ad audientiam Pilati Christus transfertur, Bern. ep. 269. llama audiencia, à lo que Auditorium causarum.

¶ Auditio, onis. Era una parte de la iglesia en donde se oian los Divinos Oficios, ò Coro.

Auditorium, rii. Consistorio, ò auditorio, lugar publico, deputado à oir causas, y juzgar pleytos. Act. 25. Et Tripare, hist. lib. 2. cap. 2. dixit Constantinus: Mihi non licet de causis Sacerdotum habere auditorium. 1. Judic. Lo que en Castilla se llama Cancellatiæ, Audientiæ Regales, se llamaria en mejor Latin Auditoria. Y propiamente hablando Auditorium pertenece à los Emperadores, y Consistorium al Papa, segun algunos; aunque esta diferencia no siempre se guarda. Algunas vezes auditorium se comenzò à tomar por escuela de letras. Otras se toma por la multitud mesma de los oyentes, y no por el lugar. ✠ Chrysost. hom. 5. de fide Annæ vocat. Legis auditorium, à la junta de los sermones.

Auditor, oris. El oyente de la doctrina. Jacob. 1.

Ave. Verbo defect. In secunda persona singul. Ave, & pl. Avete, infinit. Avere, es verbo de saludar en la llegada, como vale en la despedida. Avete, pp. B.

✠ Avebo, is. Traer de un lugar para otro. Q.

✠ Avellana, æ. La avellana fruta. Gen. 30. D. D. Dictur, & Nux avellana. Dizese de Avellana Ciudad de Campania, a donde se dan muchas, y buenas. Ay las luengas, y redondas. Su arbol le dize Corylus. Ellas se llamaron primero Abellinas.

Avello, is, avelli, & avulsi, avulsum. Arrancar de lugar. B.

✠ Avena, næ, pp. La avena. Dictum quod ad fructum non veniat. Y llamase avena el grano, y tambien la yerva de que se coge. Hier. Demetriadæ. Item Damaso.

✠ Aveo, ves, verbum defect. sine præterito. Cobdiciar. Item pro gaudere poni solet. Unde Salutantes dicimus, ave, i. gaude, & lætare. Basil. Quæst. diff. expli. quæst. 1.

Avernus, ni, m. in sing. & Averna, orum, n. in pl. G. Propiamente era un lago de Campania cerca de Baias, tenido vulgarmente por boca de Infierno, y dedicado à Pluton. Vulgo Tripergola. Interp. sine avibus (no como etymologiza Rod. sine vere) porque no podian las aves bolar por cima del, Tr. (como Gehenna, el Infierno, ò por el gran hedor que alli avia, ò por la nigromancia halla exercitada. Hinc Avernus, a, um, & Avernialis, le. Cosa del Averno, ò del Infierno. Him. Primo dictum.

Averso, onis. Devacion, ò apartamiento. Proverb. 1.

Averior, aris, & Averror, eris, d. Detestar, aborrecer, y apartar el rostro à alguna cosa. 1. Reg. 25.

Aversus, a, um. Quien tiene buelta las espaldas à otra cosa, y apartado el rostro. B. Tr. el ayrado, miquo, contrario, y que nos quiere mal, averta Venus. El vicio nefando.

Averto, tis, ti, sum. Apartar, impeler de algun lugar. B.

Aufero, aufers, abstuli, ablatum. Quitar, ò apartar una cosa de otra. B. Auferte peccatum, vel iniquitatem, Hebræis est parcere.

Aufugio, gis, pe. aufugi, pp. Huir de lugar, ò a lugar. Algunas vezes se halla con acusativo, otras sin ningun caso, otras con ablat. y preposic. A, Ab, Ex B.

Augeo, ges, xi, ctum. Acrecentar, hazer mayor, multiplicar. Hinc Augesco, scis, Acrecentarse, ò crecer. B.

✠ Augiæ stabulum, seu bovile repurgare, est proverbialis figura, de que usamos contra alguna cosa sucissima. Dia della Gregorio Nazianz, in ep. ad Basilium. Llamau Augiæ stercus ex ædibus repurgatum, a la vida, que de muy viciosa se bolviò enmendada. Vide Eras. Chil. 2. Gen. 4. cap. 21.

Augur, auguris, pe. in genitivo, & accus. in antep. El que adevina por agueros de aves, como por su cantar, bolar, ò pacer. Sic dictus ab avium garritu, seu gestu. Aunque se suele estender à todo aguero. Hinc Augurarrix, icis. La tal agorera. Et Augurium, rii. Aguero. B.

Auguror, pe. auguraris, pp. d. & Auguio, tas, n. El adevinar, y conjeturar supersticiosamente por la dicha via de aves, ò por otro. Gen. 44. Augurari, non Auguriari est, porque en Latin no ay Augurior, sino entre Barbaros.

Augustus, ti. Emperador, como Augusta la Emperatriz. Hier. epist. ad Salvinia. Y el mismo hom. in Matth. 1. dize Julianus Augustus, primus Imperator. Que diferencia entre Agustus, y Celar, quare apud Aleiatum, & alios. Contra, que los Emperadores se nombraron Celares Augusti de Octavio. ✠ El qual siendo niño se llamò Thurino, despues por maridado de su Tio, Celar, y despues Augusto, por sentencia de Manucio Planco. Porque como algunos determinassen, que se llamasse Romulo, por ser como otro Fundador de Roma, Manucio sentenciò que se llamasse Augusto, que era nombre de gran honor, y veneracion, porque los lugares Religiosos, y Consagrados se llaman Augustos. ✠ De August. I. Imperatore fit mentio. Act. 25. Augustus se llama muchas vezes Octaviano. Item un Mes, que llamamos Agosto, dicho antes Sextilis. Llamòse Augustus por respecto de los buenos sucessos, que en el tuvo Cesar Aug.

Augustalia, lium, ium, n. imperatoria, quæ solvenda sunt militibus. S. Nicolai.

Augustus, a, um. Cosa Santa, Religiosa, de gran magestad, digna de ser honrada. Hinc ✠ Augustor, is. Hier. lib. 2. in Jovin. Hinc et am. ✠ Augustissimus, a, um, ut Augustissimum nomen Dei. 3. Machab. 3.

Avia, æ, pe. Aguela ✠ de Padre, ò Madre, que es la Madre de mi Padre. Hier. in ep. ad Geruntiam, & 1. Timoth. 1.

Avidus, a, um. Cosa codiciosa, y defeosa, y avarienta, ab Aveo, (que es codiciar, y desear. Hier. Theophil. Hinc Aviditas, atis. Codicia, y deseo. Eccl. 37. Et Avidè, & Avidissimè, adverb. S. August.

Avis, avis. Ave, que pone, y saca huevos, y tiene plumas. Digolo por las Abejas, Abispas, Moscas, Mariposas, que le llaman Volueres, y no aves. Del Murciegalo ay duda. Hinc avicula Avecilla. B.

Aviarium, rii, n. Criadero de aves, que es el lugar en que se crian. Hier. in Jovin.

Aula, læ. Palacio de Grandes, Gen. 45:

Aulæum, læi, pp. vel (quod ut sæpius est) Aulæa, orum, pl. Tapizes, ò rapeces, ò paños de armas, o de pared con figuras. Exod. 26. N. T. S. Thom. Apost. Legitur, & Aulæa, æ, apud Q. Curtium.

Aulicus, a, um. Cosa de Palacio. Aulicus, ci, pe. subst. Hombre de Palacio, que el vulgo llama Palanciano, y Palacitgo, S. Thom. Martyris.

✠ Avoco, cas, pe. Alio voco. Llamar para alguna parte, Lact. lib. 1. Et ad studia pacis à rebus bellicis avocabis, Hier. lib. 2. in Jovin. Ne à contemplatione Philosophiæ avocarentur. Idem in Helvidium.

Avolo, las, pe. Bolar de un lugar à otro, ò partirse de presto à otra parte, y desaparecer. B.

Aura, ræ, f. G. Ayre, viento sutil, y manso, resplandor, favor, 3. Reg. 19. Auram vitalem carpere, es vivir. S. Nicolai, ✠ por favor. Hieron. Juliano: Popularis auræ insanissimum.

✠ Auratus, a, um. Cosa dorada por parte de fuera, y en la superficie. Aurata, ræ, subst. dixo Hier. in ep. ad Occeanum, diziendo: Aurata templorum culmina, &c. Parece tomarlo por la techumbre dorada. Aureus, a, um. Es otra cosa que Auratus, porque es cosa de Oro toda maciza. Unde abusive dicitur Domus, seu porta aurea, pro aurata. 2. Machab. 5. Auratas stolas habentes.

✠ Aurata, ræ. La doradilla peze, dicho assi por la color, Hier. in ep. ad Lucinium, ubi Tr. vocat pulcherrimam auratam.

✠ Aureus, a, um. Cosa toda de oro. Item cosa de color de oro. Item alguna cosa hermosa. De aureus. B. Et 1. Prol. 8. Uor pro theora aureo Bapt. Mantuanus legendum putat æreo.

Feit.n. thronus ille æreus. Aureus, sub. Moneda de oro. Hinc Aureolus, a, um, dimin. ab adject. Aureus, ut Corona aureola, de qua Exod.25. & 37. Et aureolus, li. dimin. ab aureo numero. Aureos montes polliceri, proverbialis hyperbole est, qua Hier. Rufin. utus est.

* Aureus numerus, aurei numeri. La buelta, ò circulo que dà la Luna en 19. años, sirve para hallar la Epacta de el año corriente. Dizele assi, porque en Athenas el numero que ocurria cada año se escrivia en Letras de oro. Su explicacion en las rubricas.

Aurea, ææ. Es gran corona. Y entre Theologos es el premio essencial de los bienaventurados del Cielo, que consiste en la vision de Dios, S. Thom. in 4. dist. 2. Aureola, læ, pe. Es tu premio accidental que te les dà por aver avido perfecta victoria en las obras de perfeccion, y de supererogacion, que llaman: S. Dominici, & S. Francisci.

Aurelia (alias Aureliæ) Orliens Ciudad Episcopal en Francia, à qua Concilium Aurelicnse.

*Aurelius, a, um. Cosa de aquella illustre Familia Romana, Aurelia, de quien muchos señalados varones tomaron apellido, ut Aurelius Augustinus.

Auricalcum, ci, n. G. de Auricalco se hazè mencion. 3. Reg. 7. & Apocal. 1. Rod. dize que es Laton. En el dicho libro de los Reyes, a donde la Vulgata lee ex auricalco, lee la N. T. Ex ære terso, vel polito, que es metal cincelado. Sospecha tengo (aunque Placus lo interpreta. Quasi aureum æs, aurei, i. & æris, que en ambos lugares se devió escrivir: Oricalcum) que es Laton Moriseo, de Oros. Græc. i. monta, y Chalcos, i. æs. Quasi dicas, æs montanum. Quia in locis montuosis invenitur. Pero en el Apoc. allende desse vicio de averse corrompido Orichalcum in Aurichalcum: ay otro (como Nebriss. annotò bien en sus Quinque) que parece de la traduccion. Y es que en Griego no ella sino Chalcolibanum, que es incienso macho. Y parece que S. Juan quiso alli apodar los pies del hijo del hombre, à unas llamas puras, claras, y limpias, que vemos que en el fuego se levantan de aquel encienso, que se trae de Arabia, y Carmania à Portugal. Donosas son las interp. de Rod. y buenas las de Nebriss. ✠ in Lexico Juris, & in 3. Quinq. & etiam in Apologia ad Franciscum Ximenez, ubi ex vestigiis vetusti codicis conventus Palentini Dominicani admonet legendum in Apocal. Calco libano, i. masculo thuri, vel Chalcolibani, i. thuri ex monte Libano.

Auricularius, a, um, & Auricularis, e. Cosa que pertenece à la oreja: ut Auricularis confessio. Auricularius, rii. Secretario de secretos de oreja, 2. Reg.23.

✠ Aurum, ri. El Oro, metal mas precioso de todos. Aurum factum. El Oro labrado. Su contra. Aurum infectum. Aurum figuratum. Oro amonedado. Y lo mismo sig. alg. Aurum, sin mas. Aurum algun. sig. Joyas de mugeres de Oro. Aurum pro te magno empta, est apud Hier. in epist. ad Rusticum. Aurum pro vino purissimo, ut est aurum. Jer.51. Calix aureus, &c. Hinc Auratus, Aureus, de quibus supra. Hinc & Aurarius, a, um. Cosa perteneciente a Oro. Et auratius, auratii. El Platero, ò Dorador. Et Auriferus, a, um. Cosa que lleva Oro de su cosecha. Ut auritera flumina. Hinc etiam Auramentum, ti, Auricomus, mi, Aurifex, icis, Aurificina, næ, & quædam alia. De auro, Gen.2. Exod.25. & B. Joan. Ben.

¶ Aurifrigium, i. Mitra adornada de Oro, que usan los Obispos.

Aurifex, icis, pe. El Platero, (à como los Portugueses lo llaman) orivez que labra Oro. B.

Auriga, gæ, pp. com. Quien guia el carro. B.

Auris, ris, f. La Oreja. Llamanse aures, assi los agujeros por donde entra el sonido, como las cerrillas de fuera. Item aures, son las cosas por donde asimos algo. B. Joan. Ben.

Auricula, læ, pe. No es dimin. mas sig. la oreja de fuera (ò lo que mas cierto) la punta baxa de la Oreja. B. Algunas vezes se toma entre Poetas pro Aure.

Aurora, ræ, pp. El Alva que antecede al Dia, Gen.32. Item una Diosa entre los Poetas.

Aurugo, ginis, pe. in obl. de quo 2. Paral. 6. & Jer.32. secun lo Heb. està Pallor, que es amarillez. Aurugo està segun la Vulgata, y la N. Tr. y los textos bien enmendados. Pero en Amos 4. està Aurigo; à lo qual, secun los Hebr. responde ærugo, que es herrumbre anoblo, como el de los panes, ò mieses dizese en Francès Jaunisse.

Auscultо, tas. Oir escuchando, escuchar, obedecer, mirar. B.

Auspex, icis, pe. in obl. com. Lo mesmo que Aruspex. Item el casamentero de par del novio. Item aquel con cuya guia, y autoridad hazemos algo, ut Auspice Deo, &c. Hinc auspicium, cii. pe. Lo que haze el auspex. ✠ Hieron. de laudibus Asselæ.

Austris, pp. tidis, pp. H. Uz. Nombre de lugar. Jer.25.

Auster, ri. m. (à quo Austrinus, a, um, & Australis, le.) Un viento que corre del Medio dia. Vide Ventus.

Austerus, a, um. pp. Cosa aspera al gusto, como fruta mal madura, y vino verde, y ratpante. Tr. Persona recia, aspera, y pesada. Hinc Austeritas, atis, B.

✠ Auspicor, aris. Adevinar por agueros cosas venideras. Item comenzar alguna cosa. Hier. ep. ad Læram.

Ausus, sus, m. q. Ossadia, ab Audeo. S. Nicolai.

Aut, conjuncio est disjunctiva por O, ut Aut unum contemnec, &c. B.

Autem conjunctio continuativa. B.

¶ Autocaphalus, i, ò Autocephali, fueron llamados assi algunos Arzobispos, que no estavan sujetos a algun Patriarca, como al presente, es aquel de Cypro, por decretos de los Sacros Canones. Este vocablo se deriva del Griego, *Autocephales*, de quien le deriva la voz Autocephalia, que es lo mismo, que separacion del cabo. His temporibus Eccles. Ravennatum, quæ se ab Ecclesia Romana segregaverat, capta Autocephalia, denuo se pristinæ Sedi Apostolicæ subjugavit. Anastas. in domin.

✠ Autodidactus, ti. G. L. Doctus a se ipso, vel qui se ipium magistrum habet. Tal fue San Agustin, que por si aprendio lo que supo. Tal fuè el bienaventurado Joannes Dominici, Cardenal, y Arzobispo, Dominicano, preceptor de San Antonino, el qual afirma de si con juramento, que en ninguna ciencia tuvo Maestro, mas que a exemplo de San Agustin entendio, y aprendiò por si todas las ciencias. Tanta fuè su habilidad, ingenio, y memoria.

Authenticum, ci. G. Lat. Autorarum. Cosa que es de su mismo Autor, (como declara Budeo) y que de èl mismo, y no de otra parte tiene credito, y autoridad. Y assi Authentico sig. lo que tiene cierto Autor. Y por tanto instrumentos, ò escripturas Authenticas se llaman las que tienen cierta, y justa autoridad, y fidelidad, digo de su mismo Autor, quales son propriamente los Originales, y Registros.

✠ Assi lo toma Hier. in ep. ad Vitalem, a donde hablando del Original Hebreo, dize: Cum, & ipsum authenticum, &c. ✠ Fuera desta propria, y figurosa significacion, Instrumentum authenticum, se dize toda escriptura que tiene cierta, y no dudosa fe, y credito. Hier. 2. Prol. B. ✠ & in Apologia ad Rusticum dicit Epistolam authenticam. Dicitur authenticus, a, um.

* Autocheani, orum. Hereges que dezian, que Christo era por si Dios, que no procedia del Padre.

✠ Author, oris, fine c, (porque con c. sig. acrecentador.) El que por si mismo, y por su artificio haze algo. Sig. & alia. Auctrix, icis. La autora, ò hazedora, ut Eva auctrix peccati, Aug. in serm. Assumptionis,

Autumno, mas, pe. Pensar, y asimar, 1. Prol. 12. Prophetarum. ✠ Et Hier. lib. 3. adversus Pelagianos.

Autumnus, ni. El Otoño, ò otoñada. El año tiene quatro partes, ò tiempos, s. Hyems, Ver, Æstas, Autumnus. De sus calidades, y quando comienzan, quære apud alios. ✠ Vide etiam Annus. ✠ Hinc Autumnalis, le, B.

✠ Autumna, orum. El espacio del Otoño. Se entiende tempora. Revolventur Hyemes, & Æstates, & Verna, & Autumna. Tertul. de Resurrect. Carnis, cap.12.

Avulsus. Vide Avello.

Avunculus, li. pp. Tio, hermano de madre, como Patruus, el hermano de padre. Genel. 28. Levit.20.

Avus, vi. Abuelo, ò Aguelo. ✠ Hinc Avitus, a, um. pp. Ut Avitæ virtutes. Hic, in ep. Nepotiani. ✠ Hinc proavus, vi, pe. Visabuelo. Abavus, Padre de Visabuelo. Attavus. Abuelo de mi Visabuelo. Triavus. El Abuelo del Attavus. Y estos aora vengan de parte de la Madre, aora del Padre. Los que ya pallan destos, se llaman Mayores. Tambien avia pe. Proavia, Abavia, Attavia, Tritavia, Abuela, Visabuela, &c. B. ✠ De Avia, Avis, & Attavis. Hier. ad Demetriadem.

✠ Auxesis, sis. G. Lat. Incrementum. Y es una figura. Basil. in Psalm.103. Auxelis, & incrementum.

Auxilium, lii. Ayuda, y socorro. Item los Soldados embiados à socorro. Aunque entonces mejor, y mas comunmente se dize Auxilia, pl. B.

Auxiliarius, a, um, & Auxiliaris, re. Cosa ayudadora, ò deputada para ayuda. 1. Machab.3.

A. ante X.

AXa, æ, (quæ & scribitur Achaia. 1. Paral. 1ip.2.) Una hija de Caleb. B.

✠ Axilla, læ. Vocablo antiguo, que sig. lo mismo que el nuevo Ala. Y assi significa Axilla ala para bolar, y tambien el sobaco. Por el sobaco se toma, Hier. in ep. ad Pammac. & Oceanum juxta Erasmi castigationem.

✠ Axioma, pp. atis. G. lig. Dignidad, y amplitud, por los cargos que uno tuvo, y autoridad. Item lo que los Dialecticos llaman Primum principium, & propositio per se nota. Item oracion perfecta, que los modernos llaman Proposicion. Item lo que llaman Propositio. Hieron. in apol. Russin. & Reb. Oscæ 8. in N. Tr. & Basil. homil. de penitencia.

¶ Axiomatici. Oficiales de la Iglesia, clerique in equo, cujus Sessione Sanctissimus Papa Nicolaus ad Sanctum Petrum pergens usus fuerat, cum cum Pontificali Pallio impositum præcedentibus axiomaticis, & subsequente reliqua turba in urbem tedire, Patriarcham subire conspexerant. Anast. Bibl. in Adrian. XI. voz Griega Aximaticon.

✠ Axis, xis, m. Prop. El exe del carro, ò de la carreta, Eccl. 3. Aleg. figuratè se toma por todo el carro. Item Axis, el diametro del mundo, que es una linea imaginaria, que lo atraviesa de un Norte al otro, de quo Ambr. Hexa. lib.6. cap.2. ✠ Item los mismos Polos, y norres (que tambien se llaman Cardines Cœli) se suelen llamar Axes, Aug. in serm. Annunc. Item axis apud Virgil. totum Cœlum. Item Axis, Tabla, sipia, cabrio. Item una Fiera en la India.

A. ante Z.

AZarias, æ, pe. cum declinatur Latine, ut dictum est in Abdia. Es nombre de un hijo de Amasis Rey de Judà, y de otros, B. ✠ Interpret. Auxilium Domini, hinc altium Do-

mini, five afculatio Domini, five atma Domini.

Azymus, a, um, pc. G. Interp. Infermentatus. Cofa fin lavadura. Dictum ab, a, i. fine, & zyme, i. fermentum. Declin. etiam Azyma, mæ. ✠ Tambien Marc. 14. 2, Azyma pl. efta declinado Azymum, mi, feu Azyma, orum, in genere neutro, Exod. 12. le mandò à los Hebreos azimos, in fignum divinæ liberationis, porque los librò Dios de aquella amargura, y acedia femejante à la de la lavadura. Rod. ibi. Y nota, que porque entre el Phafe, y la fieſta de los azimos, no fe entremetia dia ninguno. Los Evangeliſtas unas vezes llaman aquella fieſta Patcha, otras azima (ſegun Toſtado) y no hazen aquella diferencia, que Levit. 23. ſe haze. Y aſſi Marc. 14. erat Patcha, & azyma poſt biduum. Et Luc. 22. Appropinquabat, &c. quod dicitur Patcha. Item nota, quod azyma accipitur ✠ Tr. pro ſyncero, & non elato, Senzilla cofa, y ſin hinchazon, ni ſobervia, porque la maſſa no ſe hincha ſin levadura, y comun con ella. Act. 12. & 1. Cor. 5. Scribitur cum y. Dies azymorum, erat dies Jovis, & 14. Jun. Dies feſtus azymorum, dies Patchæ dicitur.

✠ Azymitæ, arum. Ritos Chriſtianos Latinos, aſſi llamados por los Griegos de azymum, mi, burlandole de los Latinos, que celebravan con azymo.

Azotus, ti, pp. H. Aſdad: Una inſigne Ciudad de Paleſtina entre Aicalon, y Jafa, de la qual en la Eſcriptura ay gran mencion. Hinc Azotieus, a, um. Cofa que pertenece à Azotus, & azotis, tidis, f. Muger de Azoto, & Azotice, adverb. Hablar como los de Azoto, 3. Eſd. 13. ✠ De donde aya venido que Aſdad, eſcrito de los Hebreos por Eſd. los 70. Interpretes, y los ſiguientes, y otros Eſcritores de letras humanas aya dicho Adzoton, mudando la ſd, en z, ſiendo letras tan diferentes, trata lo Nebriſſ. in 3. Quinqua. y dize, que la z, que es comun à Hebreos, y Griegos, es compuella de ſd, y en la pronunciacion vale lo miſmo. Y aſſi como à donde los Hebreos ponen ſd, (que es en Aſdad) ponen los Griegos z, como por el contrario à donde ellos ponen z, (que es en Ezras) ponen los Hebreos ſd, diziendo Eſdras.

De litera B.

✠ B. Littera muta eſt, que acaba, no en ſonido, ſino en el de la e. Los Griegos la llaman Beta, y los Hebreos Bet. Tiene el valor medio entre pe, y phe. Por donde algunos mudamos en b, la p, y ph, (como quando pronunciamos bu, bos, y ambo, lo que el Griego puxus, y ampho) y otras al contrario, como quando dezimos Balena, y triumphus, à lo que el Griego phalena, y triumbus. En anfero, y anfugio la b, ſe convierte en u, cuphoniæ, vel differentiæ cauſa. Tranſit etiam in f, c, g, m, p, u: Sufficio, Occurro, Suggero, Summito, Nupſi, de Nubo.

BAal, H. indecl. Algunas vezes no es nombre proprio, ſino apelativo, y comun. Et interpret. Idolum. ✠ In genere habetque acc. in prima. Pl. Baalim, i. Idola, five Simulacra. De quando Baal, acc. in prima es nombre apelativo, que ſignifica eſtatua; y no proprio, habes 1. Reg. 18. ✠ & 22. & 4. Reg. 1. Item in 2. Paral. 28. Ubi dicitur Statua, tudit Baalim, i. Idolorum. Item Jer. 2. Verdad ſea que Rob. dize, que 3. Reg. 16. & 23. & 4. Reg. 10. ſcribitur pro inſigni illo Idolo Sidoniorum, dicto anas Aſtarthen, five Altaroth. Rob. Es tambien nombre proprio de algunos hombres in B, y de un Idolo de Samaria, que los Griegos piensan ſer Mars. Num. 22. Entre los Aſſyrios es Jupiter, ſegun S. Aguſtin. Y quando Baal es nombre proprio, acuit ultim. En Oſeas, cap. 10. por Baal ha de eſtar Athleta, Baali. H acc. in ult. En Oſeas, cap. 2. fig. Habens me, i. in conjugio, que es dezir: Mi marido; porque las Hebreas Baali llamavan à ſus Maridos ✠ Aunque Rob. dize que ſig. Aqui Dominum meum, y porque tambien ſig. Idolum, por deſtetar la Idolatria, quiere que no le nombre.

Babel, H. Nombre de Ciudad, Geneſ. 11. Y aſſi los Colmographos: Ay dos Babylonias. Una en Aſſyria, o Chaldea en el Campo de Senaar, Cabeza del Reyno de los Chaldeos, aſſiento de Nembrot, puefta al Oriente de Judea, la qual como el nombre de la confuſion de las lenguas que alli huvo (que Babel interp. confuſio ſive commiſtio.) De la qual ſe llamò Babylonia toda la Comarca en ſu contorno. En ella eſtuvieron los Judios Cautivos por Nabucodonoſor 70. años. Ay otra Babylonia en Egypto, ò cerca de Egypto, vezina al Cayro, aſſiento del Soldan de Babylonia, ay gran mencion en la B ✠ In Michea, c. 4. ſe toma por qualquier Ciudad apartada de Jeruſalen, ſecundum Rob. Otros lo entienden de la Egypto. La Babylonia primera fue, ſegun los Catolicos, y Hebreos, edificada de los deſcendientes de Noè aunque reparada de Semiramis. Dicitur & Babylonia, æ. Hinc Babylonius, & Babylonicus, a, um.

Babylon, pc. onis, pp. es lo miſmo. Salvo que Babel es H. y Babylon, y Babylonis, G. ✠ In 1. Pet. 5. Y nota que los nombres acabados en on, in retis, que es terminacion comun à Griegos, y Latinos, que en Genitivo tienen la declinacion Latina, nunca tienen la ult. acuta (ut Acheron, Salomon, Caum, Babylon, Sydon) no obſtante que los Griegos acenent ultim. Author Nebriſſ.

Bacca, cæ. El fruto menudo, y zallo de muchos arboles, como de laurel, arrayan, oliva. Acinus nace mas eſpeſo, como es la uba. Ambroſ. homil. Matth. 21. & Hieron. Marceliæ.

Bacchor, aris. Enloquecer, embriagarſe, ò enfurecerſe en furia. Ber. epiſt. 24c. Vide Debacchor.

Bacchus, chi. El Dios del Vino entre los Gentiles, 3. Macha. 2. Item el miſmo vino. ✠ Inde Bacchius, a, um, ut furor Bacchius, Chryſ. hom. 7. in Matth.

Bacchanas pc. quid ſit. Vide in feſto S. Marci Papæ.

Bacillum, li, n. five Bacchillus, lli, m. pd. Bordoncillo, ò muleta, S. Laurentii.

✠ Bad, H. Car. linum. ut Ephod Bad. 1. Ephod Lineum. Hier. ad Marcellam.

¶ Badus, i. Medida de las cofas liquidas, de quien ſe hazt mencion en la Sagrada Eſcritura.

✠ Baculo, as, avi, atum, a, p. Caſtigar. Ligavit forcem, & vala ejus diripuit, baculavit eum, qui habebat mortis imperium. Petrus Bleſen. Serm. 1.

✠ Baculus, li, pc. m. & Baculum, i. n. Cayado, o Bordon, Gen. 32. In Baculo meo, &c. Tropus Hebraicus eſt. por dezir muy pobre. Como dezimos, una Eſpada, y Capa, Rob. Joannes benedictus in ſuis Concordantiis dicit (coacte tamen, ſicut & pleraque alia) quod baculus in B. accipitur multipliciter, ſ. pro auxilio inani, pro conſolatione, pro diabolo, pro divinatione, pro paupertate, pro flagello, pro regimine, pro fulmine, pro vido. ¶ Significa tambien el Baculo Paſtoral del Obiſpo. El es ſimbulo de la poteſtad del Obiſpo ſobre ſus Ovejas. Epiſcopi Paſtores gregis Domini ſunt, & Apoſtoli fuerunt, ideo per Baculum, qua infirma ſuſtentantur authoritas doctrinæ deſignatur, per virgam, qua improbi emendantur, poteſtas regiminis figuratur. Baculum ergo Pontifices portant, ut infirmos in fide per doctrinam erigant, virgam bajulant, ut poteſtate inquietos corrigant, quæ virga, vel baculus eſt rectorius, ut abertantes à grege docendo ad pœnitentiam trahant, in extremo eſt acutus, ut rebelles in excomunicando retrudat, hæreticos velut lupos ab ovili Chriſti poteſtative exterreant. Gemin. de antiquit. rituum Eccl. lib. 4 cap. 218. Antiguamente el Baculo Paſtoral ſe labrava de Madera ençanonada con Matfil, y en la parte ſuperior tenia una bola de Criſtal, como uſan los Obiſpos Griegos, toda eſta labor no dexa de tener ſus ſignificaciones morales. Hic Baculus ex oſſe, & lignoefficitur, chriſtallina, vel deauratæ ſphæruſa conjungitur, in ſupremo capite infigitur, in extremo quæ ferro acuitur. Per Baculum, ut dictum eſt, ſocharitas doctrinæ accipitur, qua Grex Dominicus à paſtore reficitur, & ad Paſcua vitæ refellitur, per durumen durities legis, per ſignum manſuetudo Evangelii inſinuatur, per gemmam ſphæruſæ divinitas Chriſti, per ſupremum Caput, Regnum Cœlorum, per ex, tremum ferrum, judicium deſignatur. Ibid. cap. 219. El uſo del Baculo es muy antiguo, deſde el principio de la primitiva Igleſia, pues en Toloſa ſe guarda aquel de S. Saturnino, Diſcipulo de los Apoſtoles, cuya Imagen antiquiſſima, debaxo el qual ſe lee el ſiguiente verſo,

Cursu trahit, nunc virga Regit pars ultima pungit.

A mas, que en Valencia ſe muestra el Baculo de San Agoſtin, y en Bolonia el Baculo de San Iſidoro. No quiero dexar de referir un verſo de Innocencio III. con el qual ſingularmente ſe notan los efectos, y ſignificados del Baculo.

Collige, ſuſtenta, ſtimula vara, morbida lenta.

Recoge los deſamparados, ſuſtenta à los flacos, alienta à los perezoſos. Se lleva el Baculo en la mano ſiniestra, como mas cerca del coraçon, y la parte curba al Pueblo. Los Abades Mitrados pueden uſar del Baculo, pero con un Velo pendiente, en las Miſſas de los Difuntos ſe uſa. Gavant. ceremon. Epiſcop. lib. 2. cap. 11. El Pontifice no uſa del Bacúlo Paſtoral, quiza por la hiſtoria que refiere Innocencio III. capit. unic. de Bacul. San Pedro mandò el ſuyo a Euchetio primer Obiſpo de Treveris que él lo conſagrò, con cuyo Baculo milagrolamente reſucitò à Materno, Diſcipulo del miſmo Apoſtol, ſucceſſor deſpues en el Obiſpado à Euchetio. Eſte Baculo dize Innocencio ſe guarda con grandiſſima veneracion en la Igleſia Trevetenſe; por la qual cauſa algunos han penſado que ſea eſta, porque los Romanos Pontifices no uſan de Baculo, ſino en la Igleſia Treverenſe. El Patriarca Conſtantinopolitano, en ſu collegracion recibe el Baculo Paſtoral del Metropolitano de Heraclea, debaxo de quien eſtava antiguamente el Obiſpo de Bizancio. Acoſtumbravan antiguamente los Cantores, mientras eſtavan en el Coro, tener en mano algunos Baculos, los quales animavan quando ſe cantava el Evangelio. Gem. lib. 1. cap. 24. Eſta ceremonia ſe guarda en Malta, en la Igleſia de San Juan Bautiſta, pues los dias feſtivos ſalen con el Pluvial, teniendo en las manos algunos Baculos de plata. Exerciendo la funcion en Sicilia en las Igleſias Cathedrales, el que ocupa la Dignidad de Cantor en las Proceſſiones lleva un Baculo en la Mano, y el Chantre lleva una Vara en la Mano. El uſo del Baculo, fue comun à los Obiſpos Chriſtianos, y algunos Sacerdotes Militares de la Orden Militar Conſtantiniana de San Jorge en Oriente, como refiere Filoſtrato lib. 4. los quales traian Mitra, y Sottijas; los Abades Griegos no llevan el Baculo ſemejante al del Obiſpo, ſino diferente, pues no es recorvido, ſino à modo de una T. ſemejante al de San Antonio. Los Obiſpos Matavitas no uſan de los Baculos curbos, ſino en el extremo acaban con una eſtera, en cuyo eſtremo eſta una Cruz ſemejante à la Conſtantiniana; pues deſde la aparicion de la Cruz à Conſtantino, todos los Obiſpos, y Arçobiſpos la llevan aſſi en los paliones, y otros ornamentos neceſſarios al culto, y veneracion de Dios.

mini, five afculatio Domini, five arma Domini.

Azymus, a, um, pc. G. Interp. Infermentatus. Cofa fin lavadura. Dictum ab, a i. ne, & zyme, i. fermentum. Declin. etiam Azyma, mæ. ✠ Tambien Marc. 14. 2, Azyma pl. eſta declinado Azymum, mi, leu Azyma, orum, in genere neutro, Exod. 12. le mandò à los Hebreos azimos, in ſignum divinæ liberationis, porque los librò Dios de aquella amargura, y aſedia ſemejante à la de la lavadura. Rod. ibi. Y nota, que porque entre el Phaſe, y la fieſta de los azimos, no ſe entremetia dia ninguno. Los Evangeliſtas unas vezes llaman aquella fieſta Paſcha, otras azima (ſegun Toſtado) y no hazen aquella diferencia, que Levit. 23. ſe haze. Y alli Marc. 14. erat Paſcha, & azyma poſt biduum. Et Luc. 22. Appropinquabat, &c. quod dicitur Paſcha. Item nota, quod azyma accipitur ✠ Tr. pro lyncero, & non elato. Senecilla cofa, y ſin hinchazon, ni ſoberbia, porque la maſſa no ſe hincha ſin levadura, y como con ella. Act. 12. & 1. Cor. 5. Scribitur cum y. Dies azymorum, erat dies Jovis, & 14. Jun. Dies feſtus azymorum, dies Paſchæ dicitur.

✠ Azymitæ, arum. Ritos Chriſtianos Latinos, aſſi llamados por los Griegos de azymum, mi, burlandoſe de los Latinos, que celebravan con azymo.

Azotus, ti, pp. H. Aſdad: Una inſigne Ciudad de Paleſtina entre Aſcalon, y Jafa, de la qual en la Eſcriptura ay gran mencion. Hinc Azotieus, a, um. Cofa que pertenece à Azotus, & azotis, tidis, f. Muger de Azoto, & Azotice, adverb. Hablar como los de Azoto, 3. Eſd. 13. ✠ De donde aya venido que Aſdad, eſcritto de los Hebreos por Eſd. los 70. Interpretes, y los ſiguientes, y otros Eſcritores de letras humanas aya dicho Adzoton, mudando la ſd, en z, ſiendo letras tan diferentes, tratalo Nebriſſ. in 3. Quinqua. y dize, que la z, que es comun à Hebreos, y Griegos, es compuella de ſd, y en la pronunciacion vale lo mismo. Y aſſi como à donde los Hebreos ponen ſd, (que es en Aſdad) ponen los Griegos z, como por el contrario à donde ellos ponen z, (que es en Ezras) ponen los Hebreos ſd, diziendo Eſdras.

De littera B.

✠ B. Littera muta eſt, que acaba, no en ſonido, ſino en el de la e. Los Griegos la llaman Beta, y los Hebreos Bet. Tiene el valor medio entre pe, y phe. Por donde algunos mudamos en b, la p, y ph, (como quando pronunciamos bu, bos, y ambo, lo que el Griego puxus, y ampho) y otras al contrario, como quando dezimos Balena, y triumphus, à lo que el Griego phalena, y triumbus. En anfero, y aufugio la b, ſe convierte en u, euphoniæ, vel differentiæ cauſa. Tranſit etiam in f, c, g, m, p, u: Sufficio, Occurro, Suggero, Summito, Nupſi, de Nubo.

B. ante A.

BAal, H. indecl. Algunas vezes no es nombre proprio, ſino apelativo, y comun. Et interpret. Idolum. ✠ In genere habetque acc. in prima. Pl. Baalim, i. Idola, ſive Simulacra. De quando Baal, acc. in prima es nombre apelativo, que ſignifica eſtatua; y no proprio, habes 1. Reg. 16. ✠ & 22. & 4. Reg. 1. Item in 2. Paral. 28. Ubi dicitur Statua, tuam Baalim, i. Idolorum. Item Jer. 2. Verdad ſea que Rob. dize, que 3. Reg. 16. & 23. & 4. Reg. 10. ſecriptum pro nihilo ille Idolo Sidoniorum, dicto anas Altarthen, ſive Altaroth. Rob. Es tambien nombre proprio de algunos hombres in B, y de un Idolo de Samaria, que los Griegos pienſan ſer Mars. Num. 22. Entre los Aſſyrios es Jupiter, ſegun S. Aguſtin. Y quando Baal es nombre proprio, acuit ultim. En Oſeas, cap. 10. por Baal ha de eſtar Athleta, Baali. H acc. in ult. En Oſeas, cap. 2. fig. Habeus me, i. mi conjugio, que es dezir: Mi marido; porque las Hebreas Baali llamavan à ſus Maridos ✠ Aunque Rob. dize que ſig. Aqui Dominum meum, y porque tambien ſig. Idolum, por deſtertar la Idolatria, quiere que no ſe nombre.

Babel, H. Nombre de Ciudad, Geneſ. 11. Y aſſi los Cofmographos: Ay dos Babylonias. Una en Aſſyria, o Chaldea en el Campo de Senaar, Cabeza del Reyno de los Chaldeos, aſſiento de Nembrot, puefta al Oriente de Judea, la qual como el nombre de la confuſion de las lenguas que alli huvo (que Babel interp. confuſio ſive commiſtio.) De la qual ſe llamò Babylonia toda la Comarca en lu contorno. En ella eſtuvieron los Judios Cautivos por Nabucodonoſor 70. años. Ay otra Babylonia en Egypto, à cerca de Egypto, vezina al Cayro, aſſiento del Soldan de Babylonia, ay gran mencion en la B ✠ In Michea, c. 4. ſe toma por qualquier Ciudad apartada de Jeruſalen, ſecundum Rob. Otros lo entienden de la Egypto. La Babylonia primera fue, ſegun los Catolicos, y Hebreos, edificada de los deſcendientes de Noè aunque reparada de Semiramis. Dicitur & Babylonia, æ. Hinc Babylonius, & Babylonicus, a, um.

Babylon, pc. onis, pp. es lo mismo. Salvo que Babel es H. y Babylon, y Babylonis, G. ✠ In 1. Per. 5. Y nota que los nombres acabados en on, in rectis, que es terminacion comun à Griegos, y Latinos, que en Genitivo tienen la declinacion Latina, nunca tienen la ult. acuta (ut Acheron, Salomon, Cauon, Babylon, Sydon) no obſtante que los Griegos acenent ultimam. Author Nebriſſ.

Bacca, cæ. El fruto menudo, y zallo de muchos arboles, como de laurel, arrayan, oliva. Acinus nace mas eſpeſo, como es la uba. Ambroſ. homil. Matth. 21. & Hieron. Marcellæ.

Baccor, aris. Enloquecer, embriagarſe, ò enfurecerſe en furia. Ber. epiſt. 240. Vide Debacchor.

Bacchus, chi. El Dios del Vino entre los Gentiles, 3. Macha. 2. Item el miſmo vino. ✠ Inde Bacchius, a, um, ut furor Bacchius, Chryſ. hom. 7. in Matth.

Bacchanas pc. quid ſit. Vide in feſto S. Marci Papæ.

Baccillum, li, n. ſive Bacchillus, lli, m. pd. Bordoncillo, ò muleta, S. Laurentii.

✠ Bad, H. Car. linum. ut Ephod Bad. 1. Ephod Lineum. Hier. ad Marcellam.

¶ Badus, i. Medida de las cofas liquidas, de quien ſe hazt mencion en la Sagrada Eſcritura.

✠ Baculo, as, avi, atum, a, p. Caſtigar. Ligavit fortem, & vala ejus diripuit, baculavit eum, qui habebat mortis imperium. Petrus Bleſen. Serm. 1.

✠ Baculus, li, pc. m. & Baculum, i. n. Cayado, o Bordon, Gen. 32. In Baculo meo, &c. Tropus Hebraicus eſt. por dezir muy pobre. Como dezimos, una Eſpada, y Capa, Rob. Joannes benedictus in ſuis Concordantiis dicit (coacte tamen, ſicut & pleraque alia) quod baculus in B. accipitur multipliciter, ſ. pro auxilio inani, pro conſolatione, pro diabolo, pro divinatione, pro paupertate, pro flagello, pro regimine, pro fulcimine, pro vido. ¶ Significa tambien el Baculo Paſtoral del Obiſpo. El es ſimbulo de la poteſtad del Obiſpo ſobre ſus Ovejas. Epiſcopi Paſtores gregis Domini ſunt, & Apoſtoli fuerunt, ideo per Baculum, qua infirma ſuſtentantur authoritas doctrinæ deſignatur, per virgam, qua improbi emendantur, poteſtas regiminis figuratur. Baculum ergo Pontifices portant, ut infirmos in fide per doctrinam erigant, virgam bajulant, ut poteſtate inquietos corrigant, quæ virga, vel baculus eſt rectorius, ut abertantes à grege docendo ad pœnitentiam trahant, in extremo eſt acutus, ut rebelles in excomunicando retrudat, hæreticos velut lupos ab ovili Chriſti poteſtative exterreant. Gemin. de antiquit. rituum Eccl. lib. 4 cap. 218. Antiguamente el Baculo Paſtoral ſe labrava de Madera encanonada con Matfil, y en la parte ſuperior tenia una bola de Criſtal, como uſan los Obiſpos Griegos, toda eſta labor no dexa de tener ſus ſignificaciones morales. Hic Baculus ex oſſe, & lignoefficitur, chriſtallina, vel deaurata ſphærula conjungitur, in ſupremo capite inſeritur, in extremo quæ ferro acuitur. Per Baculum, ut dictum eſt, charitas doctrinæ accipitur, qua Grex Dominicus à paſtore reficitur, & ad Paſcua vitæ refellitur, per durumos durricia legis, per ſignum manſuetudo Evangelii inſinuatur, per gemmam ſphæruiæ divinitas Chriſti, per ſupremum Caput, Regnum Cœlorum, per extremum ferrum, judicium dejoratur. Ind. cap. 219. El uſo del Baculo es muy antiguo, deſde el principio de la primitiva Igleſia, pues en Toloſa ſe guarda aquel de S. Saturnino, Diſcipulo de los Apoſtoles, cuenta Imagen antiquiſſima, debaxo el qual ſe lee el ſiguiente verſo,

Curva trahit, quos virga Regit pars ultima pungit.

A mas, que en Valencia ſe mueſtra el Baculo de San Agoſtin, y en Bolonia el Baculo de San Iſidoro. No quiero dexar de referir un verſo de Innocencio III. con el qual ingeniofamente ſe notan los efectos, y ſignificados del Baculo.

Collige, fouenta, ſtimula vaga, morbida lenta.

Recoge los deſamparados, ſuſtenta à los flacos, alienta à los perezoſos. Se lleva el Baculo en la mano ſiniestra, como mas cerca del coraçon, y la parte curba al Pueblo. Los Abades Mitrados pueden uſar del Baculo, pero con un Velo pendiente, en las Miſſas de los Difuntos ſe uſa. Gavant. ceremon. Epiſcop. lib. 2. cap. 11. El Pontifice no uſa del Bacúlo Paſtoral, quizà por la hiſtoria que refiere Innocencio III. capit. unic. de Bacul. San Pedro mandò el ſuyo a Euchetio primer Obiſpo de Treveris que él lo conſagrò, con cuyo Baculo milagrolamente reſucitò à Materno, Diſcipulo del miſmo Apoſtol, ſucceſſor deſpues en el Obiſpado à Euchetio. Eſte Baculo dize Innocencio ſe guarda con grandiſſima veneracion en la Igleſia Treverenſe; por la qual canta algunos han penſado que ſea eſta, porque los Romanos Pontifices no uſan de Baculo, ſino en la Igleſia Treverenſe. El Patriarca Conſtantinopolitano, en ſu conſegracion recibe el Baculo Paſtoral del Metropolitano de Heraclea, debaxo de quien eſtava antiguamente el Obiſpo de Bizancio. Acoſtumbravan antiguamente los Cantores, mientras eſtavan en el Coro, tener en mano algunos Baculos, los quales animavan quando ſe cantava el Evangelio. Gem. lib. 1. cap. 24. Eſta ceremonia ſe guarda en Malta, en la Igleſia de San Juan Bautiſta, pues los dias feſtivos ſalen con el Pluvial, teniendo en las manos algunos Baculos de plata. Exerciendo la funcion en Sicilia en las Igleſias Cathedrales, el que ocupa la Dignidad de Cantor en las Proceſſiones lleva un Baculo en la Mano, y el Chantre lleva una Vara en la Mano. El uſo del Baculo, fuè comun à los Obiſpos Chriſtianos, y algunos Sacerdotes Militares de la Orden Militar Conſtantiniana de San Jorge en Oriente, como refiere Filoſtrato lib. 4. los quales traian Mitra, y Sottijas; los Abades Griegos no llevan el Baculo ſemejante al del Obiſpo, ſino diferente, pues no es recorvido, ſino à modo de una T. ſemejante al de San Antonio. Los Obiſpos Matavitas no uſan de los Baculos curbos, ſino en el extremo acaban con una eſtera, en cuyo eſtremo eſta una Cruz ſemejante à la Conſtanciniana; pues deſde la aparicion de la Cruz à Conſtantino, todos los Obiſpos, y Arçobiſpos la llevan aſſi en los paliones, y otros ornamentos neceſſarios al culto, y veneracion de Dios.

✠ Balbutio, cis, q. Tartamudear. Hieronym. in vita Malchi. & in epist. ad Furiam. Idem ad Lætam, & Prol. Esd. & Nehe.

✠ Balburies, ei. Aquella manera de hablar tartamudeando. Cyrillus homil. 8.

Bætica, cæ, quæ, & Turdetania. Una grande Provincia de España que parte terminos con la Lusitania, mediante el Rio Guadiana, y encierra en si gran parte del Andaluzia. Dixose assi del Rio Betis, y ella, de Bero antiguo Rey de España. K.

¶ Baia, æ. Ramo de Palma, voz Griega, *Baia*, cubile de foliis palmarum, quas baias vocant contextum erat. Hieronym. contra Jovian. c. 9. Baion ni Cedreno significa donativo, que hazian los Emperadores Griegos à la Iglesia, como fué el de Constantino Emperador à San Juan Laterenense.

Baine, accusativo Bainen. D. de quo 1. Mach. 14. no le sabe su cierta significacion, como ni su propria lengua. Unos dizen con Rabano, ser ornamento del cuello, como cadena de Oro. Otros Esmeralda. Otros Balthæo. Hæc Rob. Lo que es cierto, que en el dicho cap. 13. se deve escrivir Bainen, en acusativo, y no Bahen, como Rod. lo quiere.

Bajulo, las, pe. Llevar, ò traer carga arrestas Hinc. Bajulus, li. El tal portador. B.

Balbus, bi. El tartamudo, y el que por falta de la lengua no habla claro. Isai. 32. ✠ Hieron. Furiæ. Idem Hieronym. utitor adagio illo. Balbus, balbum rectius intelligie.

Balæna, æ, Vallena, Basil. Hexam. hom. 7. ✠ Hæc bellua est de genere ceterum.

✠ Baldachinum, i. Pabellon, ò palio, que sirve para cubrir el Tabernaculo, Altar, ò Sacramento, juntamente con el Sacerdote, que le trae por las calles. Item, Dosel, que se ponen los Obilpos, y Señores ablolutos sobre su cabeza. Item, los seretros de los hombres esclarecidos se adornavan dellos Doseles. Feretrum coopertum tuit baldachino, quod Ecclesiæ reliquerunt M. S. Annalibus Colomariensibus anno 1276.

¶ Balneatum, ti. Cierto modo de bayle. Dicta autem cymbalia, quia cum balneatis, simul percutitur. Isidor. lib. 3. Etym. cap. 21. Es vocabulo Griego, *Balizein*, que significa, segun Suid. tocar los clavicordios. Ellos bayles estan prohibidos en las Iglesias, por el Concilio Toletano, 3. Can. ultimo.

Ballista, æ, pp. f. cum duplici, ll, como Ballo, verb. G. Ballesta para tirar saetas. Y un cierto ingenio de guerra para tirar piedras, como las tira el trabuco. Aunque Placo no quiere que sea ballesta, 1. Mach. 6. & Hier. Ep. in Jovinianum.

Balneum, nei, pr. n. & in pl. Balneæ, arum, & Balnea, arum. Baño, ò baños en que nos lavamos por via de limpieza, ò de sanidad, S. Cæciliæ.

Balo, las, Balar, Tob. 2. ✠ Balatus, tus, Balido, Bernard. epist. 42. Ambros. Hexam. lib. 5. cap. 23.

Balsamum, mi, n. (y no Balsamus.) Es un arbol aromatico semejante a la ruda en las hojas, alto como dos codos, que se dà en Judea. El licor se llama Opobalsamum, mi. Aunque algunas vezes le llama el licor Balsamum, mi, ut Eccl. 23. Es mas precioso, que todos los licores. El de nuestras Indias (si Laguna dize verdad) no es fino azeyte de estoraque purissimo. El madero se llama Xilobalsamum, y el fruto Carpobalsamum. Dioscor. dize, que las hojas son algo mas blanquezinas, que las de la Ruda, y que el arbol es del tamaño del Athesis, ò del Lirio, las hojas siempre estàn verdes.

Balthasar, o Balthatas. Le llama en Daniel un Rey Chaldeo hijo de Nabucodonosor.

Baltasar, H. Balezasiar. Es nombre que el Eunucho del Rey puso à Daniel. Dan. 1.

Balteus, m. & balteum, n. Cingulum militare. Vanda del Cavallero. B.

✠ Bambilius, lij. Quid in apub Amb. lib. 5. Hexa. cap. 28. non invenio apud Græcographos.

¶ Bandum, i. Estandarte, o Bandera Militar, que se llevava antes en el Exercito, ò en las Procesiones, conforme lo ordenò S. Silvestro, llevando la Cruz bordada, que dio Christo nuestro Señor al Emperador Constantino, y el mismo Constantino, como Gran Maestre de su Orden Constantiniana Angelical de San Jorge se lo concedió à San Silvestro. Constantinus in donatione. Suid.

¶ Bandophorus, i. El Alferez que lleva la Vandera en los Exercitos, cuyas Vanderas por orden, y constitucion Imperial, no se podian llevar en la guerra de Christianos, sino llevavan bordada la Sacrosanta Cruz, con las letras: In hoc signo vinces. Constant. in Constitucion. Sacræ Militiæ Constantinianæ.

Bannum, ni sive Banna, orum. Son aquellos pregones, que en la Iglesia deven preceder à los despotorios. Es vocablo compuesto de Frances, ut in cap. cum tua. De sponsal. Et in Conciliis Jejunium bannicum, i. publicatum, præcipitur ab omnibus observari. En Derecho Civil es otra cosa. Porque es Proscriptio, que es destierro de los encartados. Vide Nebriss. in Lexico Juris Civilis. ¶ A Junioribus Ecclesiæ justis bannos exigi, piu eo quod in exercitu non ambalassent. Gregorio Turonens. lib. 5. cap. 26. Mandat, ille ex authoritate Dei, & Sanctæ Mariæ, & S. Remigii, & sua Episcopali, necnon ex Banno Regis, Floroad lib. 3. cap 26. Si quis post hæc Sancti Cancilli dissuticionem inventus fuerit corrupisse bannum ab Episcopo impositum, quadraginta dictum caltigatione corripiatur in pane tale, & aqua. Clemen. 1. epistol. ad Jacob, se halla tambien el verbo Bannio, y dèl se forma el passivo Bannor, ris, ut nullus ad placitum bannitur. Const. Caroli Mag.

✠ Banausus, sus, prop. Es Oficial que haze Obras

Obras con Hornos, Fraguas, y Fuego. Tr. se estienden à Oficios viles, que con trabajo de manos gastan de comer. Hier. lib. 1. contra Pelagium.

✠ Bassum, si. G. Lat. proest dici consumptio. Es el vicio contrario por exceso à la magnificencia, secundum S. Th. 2. 2. q. 135. 1. 2. Y es quando uno hace mas gasto, del que la cosa que le gasta lo requiere.

✠ Baptizo, as, G. Lat. Indago Abluo. Usurpase por el lavatorio el cuerpo, y el alma, quando nos hazemos Christianos. Matt. 3. 2. se toma por lavar todo el cuerpo, & immergendo. 1. Cor. Usurpase pro allegare.

✠ Baptismus, mi, & Baptisma, matis, n. G. Lat. Abluvio. Lotio. El acto de lavar. Y assi le toma Matt. 3. & Heb. 9. Aunque de su propria significacion no significa sino todo genero de lavatorio (lo qual Tr. se estiende à significar) pero entre los Escritores Ecclesiasticos no le toma sino por aquel lavatorio que anda junto à cierto Sacramento, con determinada forma de palabras, que llamamos Bautismo. El qual conforme à la palabra de Christo, Joan. 3. se dize: Baptismus est Sacramentum regenerationis ex Spiritu Sancto. Conforme el Apostol Ephes. 5. Baptismus est lavacrum, seu abluvio aquæ in verbo vitæ ab originali culpa. O mas claramente, segun los Doctores (de quo de cons. distinct. 5.) Baptismus est ablutio corporis, exceptis facis sub præscripta verborum forma. Y ay tres Baptismos. Aquæ, flaminis, flaminis, i. Spiritus Sancti, & sanguinis, i. martirii. Y aun que todos tres tienen este nombre de Baptismo (por razon de que Baptismus flaminis, & sanguinis, supplanc vicem Baptismi) pero propr. es Baptismo el del agua. Tr. Baptismus dicitur mors Christi. Matt. 20. Porque nos lavò con su Sangre. Item habetur in Marchaco, Ca. ego. 20. ubi Baptisma pro supplicio ponitur. Unde Paulus (ut dictum est) baptizari usurpavit pro allegare. 1. Cor. 15. ¶ Este vocablo es Griego. Baptismos, que es inmersion, pues antiguamente quando baptizavan los niños, zabullian tres vezes en el agua el niño, en memoria de la Tristeza Sepultura, y muerte de Christo, que assi guarda la Iglesia Griega, y la Ambrosiana. Alii trium immersionum volunt in significandam Trinitatem sepulturæ, ut in Canonibus Apostolorum II. Ordin. habemus, & Romanorum reticuerunt observat, alii autem propter Divinitatis unitatem convenisse, ut in Concilio Toletan. plenissime habetur Vasq. de reb. Eccles. cap. 26. Fué introducida en España la sexta immersion para apocar el error de algunos Hereges, los quales ponian tres substancias distintas en la Santissima Trinidad; por la qual causa preguntò San Gregorio de Leandro Obispo de Sevilla, acerca de esta diversidad, respondè con tales palabras: Quia in una fide nil officit Ecclesiæ confessio diversa. Nos autem, quod rescio occasionem Tribunæ sepulturæ Sacramenta significemus, ut dum tertio ab aquis infans educitur Resurrectionis tertiduani temporis exprimat, ut lib. 1. epist. 4. En la Iglesia Romana solamente dos vezes cada año se administrava este Sacramento, por Pasqua de Resurreccion, y en la de Pentecostes; pero en peligro de muerte le baptizava en qualquier tiempo, Vasq. de rebus Eccles. cap. 26. El glorioso Doctor de la Iglesia San Agustin, dize, que le baptizaron en Pasqua de Resurreccion, juntamente con Alypio su amigo, y con Adeodato su hijo natural, de 15. años, el qual era de un delgado ingenio, que dezia el Santo en los confessiones: Horribilem mihi erat illud ingenium, lib. 9. cap. 6. Ellos rezo de bautizar en la solemnidad de Pasqua era aprobado de Dios con milagros, pues cuenta Paladio Obispo Lilibeno, escriviendo à San Leon Papa, que en una Iglesia, la noche de Pasqua, en la hora del Bautismo, se llenava de agua la Sagrada Pila, y bautizados todos los Catecumenos, se secava al instante el agua. Y assi el año 417. celebrandose en el Occidente por cierto la Pasqua à 24. de Março, no avia el agua sino en 22. de Abril, que era el verdadero dia Pascual, y allí le corrio el año. Baron. ann. 417. refiriendo tantos milagros. Antiguamente despues del Bautismo, no solamente à los adultos, sino à los niños, se dava la Sacra Eucharistia, qual nio dezimos la Iglesia Griega, coronados de guirnaldas à ratos llevavan baptizados ad Altare, cibum dare mysticum Eucharistiæ, & Sanctis coronati cum Sanctis, Severin. Alexander. lib. de Baptis. Dispute de la Comunion los davan leche, y vino como recien nacidos à la gracia. Hieronym. in Isaiam. Otros acostumbravan leche, y miel, para denotar el ingresso en la tierra de Promission. Desta ceremonia haze mencion Tertuliano, inde lactipeis lactis, & mellis concordiam prægustamus, de Corona. Milit. capit. 4. De esto le infiere la analogeria de las palabras de los años de Santa Justina, hablando del Baco, que dixo el Santo Pontifice Cayo, diez: Obculit pro illo sacrificium se ipsum domo, & confitevavit Corpus, & Sanguinem Domini Jesu Christi, & lac, & mel, & factum, participavitque omnibus mysterium Dei. Y à ello alude Sedulio Irnde Virgen, nutrivit dulcia lac, & mel ex ore ejus sumpsit, Ambr. Offic. 30. Tambien se vestian de blanco, para significar la Estola de la inocencia Bautismal, que sabian llevavan toda la semana entera, y por tal cuala se llamava Dominga in Albis, como refieren los Santos Padres, de la qual dize San Paulino en la epist. 12. ad Severinum.

Inde parens, sacro docit de fonte Sacerdos,
Infantes niveo corpore, corde lavos.

Se calzavan tambien de nuevo, aludiendo al hijo Prodigo, Proculdubio calecamenta accipit in pedibus, calecamenta nempe de mortuis animalibus fiunt, & hæc manifestè Dominicæ mortis insignia sunt. Rab. lib. 6. cap. 7. El uso de los Padrinos en el Bautismo es antiquissimo, y se tiene por tradicion Apostolica, pues haze mencion de ellos San Dionisio Areopagita, Discipulo de los Apostoles, llamando à los Padrinos *Anagoges*, quasi fidejussor. Justino los llama Oferentes. Tertuliano, Sponsores. San Agustin Fidei Doctores, porque tienen obligacion de enseñar à sus hijos espirituales, las cosas necessarias de la Santa Fe. Los Concilios los llaman Compadres; y finalmente Higinio Papa los apellida Patrinos. Ridicula era la superstition de los Hereges sequazes de Cherinto Hereſiarca, pues muriendo alguno de ellos sin Bautismo, en lugar del difunto bautizavan à otro vivo, para que no fuesse castigado en la reſurreccion de la carne, la qual ellos negavan; y por tal causa escrivendo contra ellos el mismo Apostol, los concluye diziendo: Quid faciunt, qui baptizantur pro mortuis, si omnino mortui non resurgunt. 1. Cor. Lo mismo hazian los Marcionitas, como refiere S. juan Chryſoſt. in 1. Cor. hom. 40.

✠ Baptiſterium, rii, n. El lugar en que alguno es bautizado, ò lavado, como pila, el baño, &c. De que Greg. in Regiſt. lib. 2. Judit, c. 9. Aug. Civit. lib. 22. c. 8. Nicephor. qui lib. 7. & 8. Eccleſi. hiſt. trat. de Baptiſmo Conſtantini, llama Baptiſterium à la pila en que se bautizò. Baptiſterium llaman los Eccleſiaſticos al libro manual en que se eſcriven los bautizados.

¶ Esta fuente Bautiſmal la llamò San Dionis, Mater adoptionis, porque en èl se regeneran los Christianos. Otros le llaman Fons Sacer, & Sacratum regenerationis. Acoſtumbravase tener esta Sacra Fuente en una Capilla bien adornada, y enriquecida de riquiſſimas colunas, y joyas, como se vè en la Iglesia Lateranense en Roma, que hasta el dia de oy se ve el Lavacro, y Pila, en donde el pio, y gran Conſtantino, despues de la aparicion de la Cruz, mediante la qual venciò a Magencio, recibiò el Bautiſmo por mano de S. Silvestro, y despues del quarto dia hizo aquella donacion à la Iglesia, è inſtituyò la Orden Militar Conſtantiniana de San Jorge Martir el año 313. cuya aprobacion Apoſtolica dio S. Silvestro. Tambien retirandole à Bizancio, mandò buviesse en la Iglesia Mayor de Santa Sofia una Capilla ſumptuoſiſſima, y dentro della el Sacro Lavacro, en donde puso una columna, y encima su Eſtatua con un Martillo de Oro en la mano, y por remate su Cruz con el Lavacro, que es la presente, ✠ con un rotulo, que dezia: Tibi Domine Chriſte Deus hoc lavacrum regeneracionis commendo. El de Roma lo reſtaurò Urbano Papa VIII. acertimo defensor de la Iglesia. Gregorio Turonense Glor. Mart. c. 24. refiere, que en un lugar de Portugal llamado Ofen, ay una Iglesia que tiene un grande Vaſo de Marmol, y cada año el jueves Santo, despues de la Oracion, la cierra el Obiſpo en presencia del Pueblo, ſellando las puertas; y abriendolas el Sabado Santo, hallan la Pila llena milagrosamente halla el ſumo, la qual bendiciendola el Cura, despues de hechas las ceremonias, todos llevan del Agua para bendecir las Casas, y Campos, quedando la Pila ſiempre llena. Empezando a Chriſtianar los Infantes, empieza à menguarle, en tal manera, que acabando el ultimo Bautiſmo, no queda casi nada, Aviendolo visto el Rey Theodigiſelo Arriano, creyendo que fuesse ficcion de los Catolicos, mandò el año ſiguiente, que guardasſen la Iglesia, y èl en persona cerrò las Puertas, ſellandolas con su Sello. El Viernes Santo murriò sin ver el milagro, por ser Arriano. Sigiberto in ſua Coronica, año 537. nacìò ſimigno tambien, que no es maravilla entre Franceles, y Eſpañoles, cerca el tiempo de celebrar la Palqua, pues los Franceſes la celebravan, quando en Eſpaña milagrosamente se llenavan las Pilas; y los Eſpañoles la celebravan en diferente tiempo, halla que se reduciesen. Antiguamente se bautizava en los rios, y fuentes, como conſta de los autos de los Apoſtoles.

¶ Baringi, orum. Eran los Oficiales, que guardavan las Llaves de las Puertas de aquellas Ciudades en donde residian los Emperadores, Caracuchius lib. 1. cap. 1.

✠ Baptiſta, & baptiſtes, tæ, G. m. El que bautiza, ò lava, nombre de Oficio. Matth. 11.

✠ Bar, H. Varias cosas ſignifica, de que Hier. in prima Apologia adverſus Ruffinum, ad Pammachium, se ait: Bar, apud Hebræos diversa ſignificat. Dicitur n. & Filius, & Triticum, ac ſpicarum faſciculus, & electus, & purus.

✠ Barbacanum, i. Barrera, ò barbacana. Lindamente cierto dixo el Rey de Eſpeña à un Governador viejo de una Plaza: Perdiſte mi Villa, y guardaſte la Barba rasa. Equivoco, aludiendo à la barba de el Governador.

✠ Barbaria, æ, pr. La Region de los Barbaros, y la gente fiera. Hier. in ep. ad Damatum.

✠ Barbaries, ei. Sign. incivilitatem, ac feritatem. Item, ipſos barbaros. Item, vitioſum, inquinatum ſermonem. Prol. Galeato.

✠ Barbarus, a, um, & barbaricus, a, um, pr. Ferus, & malis moribus præditus, illiteratus, crudelis, ac obſtido barbarica. Hieron. in Apolog. Ruffini. Nota ex Eraſ. quod barbari antiquitus dicebantur peregrini. Quia abſurditate ſermonis arebantur. Poſtremo torris, & asperis moribus præditi. Olim primi Græci, cæteros omnes, barbaros appellabant.

✠ Barbariſmus, mi. Eſt dictio vitioſè ſcripta, aut pronuntiata, contra legem Romani ſermonis. Come-

Comete eſte vicio en la eſcritura, ò pronunciacion en quatro maneras, i. adjectione, detractione, immutatione, transpoſitione literæ, ſyllabæ, temporis. Gregor. in Prolog. Moralium.

Barbiton, tonis, pp. & ſcriptum duplici bb. D. Es nombre de aquel Instrumento Lauton, que fuè preferido à Jefte Christo.

Barcheum, chei, pr. Era un lugar en Athenas muy humilde, y corregido, à donde echavan los malhechores. A ſemejanza de eſte, vino à llamarse barcheum todo lugar muy hondo, de donde no hoviesse ſalida, qual es el Infierno. Hym. Ad eundem ageli. Assi llaman tambien unas bocas en la tierra, en que los reos se sumen para ſalir en otra parte. Tr. I. todas cosas, como quando al glocon llamamos barcheum, &c. Horum, Germanie dixit barathrum inconſtantia.

Barbo, bas, ſin ambos numeros ſig. barba, no ſolo de hombres, mas de animales. B.

Barbari, pe. G. Se llamavan antiguamente los que tenian la lengua grueſſa, y eſtaban de difícil, y aſperamente. Modo barbari dicebantur illiterati, malis moribus præditi, feri, crudeles, &, in ſenſu, barbari dicuntur, qui extra Romanum Imperium ſunt, & maxime hoſtes. ✠ Strabo dize, que todas las otras Naciones, exc. los Griegos, y Latinos, ſe dizen barbaros.

Barbare, adverb. Barbaramente, æ, Marbab. 15.

Barcelona, fiæ barcino, pe. rnik, pp. Barcinus, nis & Barcenus, ✠ & Barchinona, næ. Barcelona Ciudad, y Playa famoſa de Cataluña. Dicha aſsi, no de la parraria de Barcasona, ſino de Amilcar Barcino, ſu primer Fundador. Los Romanos la llamaron Faventia; y despues los modernos Barchinona, y noſotros corrupte Barcelona, S. Eulalia, & K.

Barjona, æcr. in olt. Esto dixo Chriſto à S. Pedro en lugar de tobicumenbre; de que los Hebreos carecen, Matth. 16. Que ſea Barjona, el mismo Chriſto lo declara, joan. 1. diziendo à S. Pedro: Tu es Simon filius joan. Porque Bar, H. ſig. hijo. Y el padre de S. Pedro ſe llamava joas, ò Jonara, el qual los Latinos dizen joannes. De manera, que Barjona, ſignifica el hijo de Juan. ✠ Lo qual ſe vè mas claro en el cap. 21. del Evangelio de San joan, ubi dicitur. Simon Joannis, (upl. filius. Dos Reis, ſe sirve. Hinc apparet Barjona, quod apud alios invenitur, per contractionem ſuiſſe ſcriptum, pro Bar. Jonæ. Nam ex arcane vulgo Chaldeæ linguæ utebantur. Hic Reis. Con toda eſto, (que ſea conforme el ſentido de Chryſoſt. y dic S. Aug.) Nebriſ. in I. Quinq. aviendo tenido en otro tiempo, que el padre de San Pedro ſe avia llamado de dos nombres, i. Jona, y Joannes, mudò el parecer, diziendo, que no mas que Joan y que joan. ar. eſtà vicioſa la letra (como parece del Texto Griego,) y que aſsi ſe deve dezir conforme à los otros lugares del Evangelio: Simon Jona ſup. filius, y no Joannis. Esto

Baſilica, æ, pr. Al principio era la Audiencia en que ſe trataban pleytos, ✠ Primitus judiciorum Baſilicæ reſtituuntur. Sen. lib. 3. de ira, cap. 35. y tambien unas ralas grandes junto à plaças en que los Mercaderes ſe juntavan à tratar de ſus negocios. Item, es Caſa, y Palacio Real, Tomose ya por la Iglesia aun no Conſagrada, (que la Conſagrada llamaò Eccleſia) ſegun los Canoniſtas, por ser Palacio del Rey Eterno, 2. Part. 6. de Creator. Eccleſ. ✠ Hier. in Epit. Nepotiani, Baſilicas (inquit) Eccleſiæ, ubi ſic in Evang. Baſilicæ Gentis regum ſunt, Nam Baſilicus Rex. Ubi quisquid ſplendidum, ac magnificum eſt, baſilicum vocant. Latini domos amplas, & ſpatioſas, & quibus agebantur cauſæ, conciones, & alia id genus publica, Baſilicas vocabant. Nam Eccleſia, Latin. conciones ſignificat.

¶ Deſte vocablo le dedicò Diocleſiano Baſilicario, que era aquel que administrava en la Misa Papal, que le dezia en la Baſilica Lateranense, la qual por antonomaſia ſe llamava Baſilica. Quatro ſon las Baſilicas propriamente en Roma, en memoria de las quatro Sillas Patriarcales. La primera, la Baſilica de S. juan Lateranense, cuya Iglesia fundò el Emperador, y Grande Conſtantino, que precede à todas, como tambien lo Clero en las Proceſſiones, llevando dos Cruces con dos Parcilones. Ella es la Iglesia Patriarcal de Roma, y en ella toma la poſſeſſion el nuevo Pontifice, con las acoſtumbradas ceremonias. La Baſilica de San Pedro, por la Patriarcal de Conſtantinopla. La Baſilica de San Pablo por la de Alexandria; y finalmente la Baſilica de Santa Maria Mayor, por la Iglesia de Antiochia. En eſtas quatro Iglesias ſe acoſtumbran abrir las quatro puertas Santas el Año Santo.

Baſiliscus, ſci, pp. G. una Serpiente ſemeja de un pollo, y sigue rasa, que tiene enemiga de la cabeza tres puntas de carne, à manera de una corona. Por razon de la qual la Gramatica Baſilica los Griegos, y Regulo los Latinos, (que quiere dezir Reyezuelo:) y en cosmo pueſta Real, ſiguiendo à S. Iſidoro, porque los Reyezuelos de los otros, Patrocia es dezir, que ſe ſobregradra de un huevo de Gallo viejo. En la B. le hazè del numero, ſolo nombre Baſilicus, ac Regoli. Es diminut. de Baſicus (que es Rey) como Alfonſillos de Alfer. En esto pretendiò, que componeſſe por todos los cinco ſentidos.

Baſis, ſis, G. f. La baſa, y pie de la coluna, ò de otra cosa, B. Act. 3. Baſes, pregrelli, ſive pedes.

Baſium, ſii, n. El beſo. In Offic. Hebdomada ſancta. Agno miſi baſia, cui ſupra dedit veneranda, i. Cui agno miſi Chriſto, ſupra ſuos ſe dat oculos venerabile, cum dixit in horto, Ave Rabbi.

Baſterna, æ. Genus vehiculi, ſive carrus. S. Eccle-

facti. Basternæ etiam (quorum meminit Hier. in ep. ad Eustochium) sun unos Pueblos barbaros allende de la Germania.

¶ Basterna, æ. Un cierto modo de carro. Deuteria vero cernens filiam suam adultam, valde cum cæci timens, ne eam concupiscens Rex, sibi assumeret, in Basternam politam indomitis bobus conjunctis eam de ponte præcipitavit. Greg. Turonens. lib. 3. c. 24. Significa alguna vez la litera. Quos imitatæ Matronæ complutes operis capitibus, & basternis per lateta Civitatis cuncta diverterunt. Ammian. lib. 14.

Batillum, lli, n, d. & batillus, lli, m. con i latina, y sin h, badil, ò pala para traer brasas. Nebrif. Item, un instrumento de Labradores, para hazer regaderas, y hoya. Num. 4. pro quo recentiores interp. vertunt Pieves.

✠ Barthologia, æ. G. pe. palabra vana. Linguæ volubilitas, & vanus sermo. Et Barralogus, gi, pe. El que habla allí, y es hablilla, y parlero. Greg. Nissenus, lib. de Oratione super Matth. 6. Significa el que habla de muchas cosas.

✠ Batus, sive Bath, H. Græcè dicitur cadus. Es una minima medida de cosas liquidas, como Epha, ò Ephi, (que es la misma capacidad,) es medida de cosas secas. Y es Batus (como dize el Texto, Ezech. 45) la dezima parte del Coro; de manera, que diez baros hinchen un Coro. Y assi reduciendolo con Nebrif. à medida mas conocida) como el Corus, que es el mismo que Gomor, que haze doze textarios, sera el Batus mayor, que el textario la quinta parte del textario: el qual textario es la 48. parte del Amphora. Hæc ex Nebrif. Erasmo, Josepho, y Budeo dizen, que el Batus haze 72. textarios. Vide etiam Rob. in Ezech. 45. & 2. Paral. 2. ubi dicit, quod Bath, continet tria tacа. Vide etiam Corus.

Bauca, æ. Vaso, ò puchero. Baucas deauratas ores, Anastatio in Leone 4. & Bened. 111.

B. ante D.

BDelium, pe, n. Hazele mencion, del Bdelium scriptum simplici l. Gen. 2. a donde unos dizen ser piedra preciosa. Otros arbol. Del scripto duplici ll, se haze mencion Num. 11. diziendo, que se le parecia en el color al Manna, que era blanco. Ubi quinam dicunt esse, gemmam alb. nu alii album margaritam, Rob. El Bdelium de Dioscorides es licor, ò goma excelente, diferente del de las boticas, y de myrrho. Ay dos especies del.

B. ante E.

BEatitudo, dinis, pc. in obl. & Beatitas, atis. La bienaventuranza, B. Beatitas, usado de Cicero, ya no está en uso.

Beatus, a, um. Cosa bienaventurada, venturosa, bien afortunada, y que esta contenta con su suerte. B. Hinc Beate, adverb. Bienaventuradamente.

* Bebrinus, a, um. Vestido, o ropa de piel de Castor. Vestimenta lucida, l. nigra l. cum purpura, l. bebrina, numquam in usu habeanc. In Regula S. Cæsarii, cap. 7.

Behemuch. H. Interp. Multitudo animalium. Job 40. à donde los Hebreos dizen, que sign. Elefante, porque su grandeza tiene por muchos animales. Y alli mal dize Rod. que es el mesmo que Leviathan. De esta significacion viene à tomarle muchas vezes por el poder del demonio.

Bel, indecl. aliquando decl. Bel, belis, H. Un Idolo de los Babilonios. B.

Belzebub, H. Baalzebub (qui, & Beelphegor, & inter Gentiles Priapus,) Idolo de los de Accaron, 4. Reg. 1. Luc. 11. Interp. Idolum muscæ, vel potiùs mustæ, no por la razon de Rod. y otros, sino porque quitava las moscas mortiferas, y dañosissimas, que combatian a los del campo de Accaron, Rob. 4. Reg. 1.

Belial, H. Beliaal. No es nombre de Idolo, como pienta Rod. Interp. Pervertius, vel absque jugo, sive non afrenatus. Usale en muchos lugares de la S. Tomalo S. Pablo por el demonio, 2. Cor. 6. & 3. Reg. 21. por Belial, interpres vertit Diabolum, & Diabolicum.

✠ Bellaria, orum. pl. (quæ, & secundæ mensæ appellantur.) Frutas, conservas, golosinas hechas con miel, ò azucar, y cosas semejantes para despertar la gula, y apetito. Gregor. Nissen. in lib. Professio Christianorum.

✠ Bellus, a, um. dimin. de bonus. Cosa buena. Item, cosa hermosa, que dezimos en romance bella. Bellè. adverb. Idem, quod pulchre. Bella, y hermosamente. Hier. Domnion. in Apologetico: belle corpulentus est.

✠ Belligero, ras, & Belligeror, aris. Guerrear. Hinc belligerator, oris. Hombre muy guerreador. Aug. Civit. lib. 18. c. 15. & belligeratrix, icis, f. de qua Hier. Barræ.

Bellicus, a, um. pc. Cosa perteneciente à la guerra. Leo in serm. Petri, & Pauli. ✠ Bellicosus, a, um. Cosa guerrera. Hier. Nepotian.

Bello, as, a. & bellor, aris, de. Guerrear, hazer guerra. B. Hinc Bellum, lli. La guerra.

Belua, æ, pc. (segun otros Bellua. duplici ll,) bestia comun à tierra, y mar, 2. Machab. 4. Belua llamamos à algunos por injuria. Hinc, Beluinus, a, um. Cosa de bestia, S. Mariæ Magdalenæ. ✠ Aug. Civit. lib. 18. c. 30.

✠ Ben, H. Lat. Filius, 2. Prol. B.

Bene, adverb. bien, ò buenamente, ò comodamente, ò mucho, ò en gran manera, B.

Benedico, cis, xi, dictum. Algunas vezes son dos dicciones, y quiere dezir: Hablar, ò dezir bien. Y construyese con dativo. Otras una. Y en la B. sig. loar; y tambien bendezir; porque nosotros bendezimos à Dios, y Dios à las criaturas. Quod alter Deus nos benedicat, & alicer

ter nos Deum, habes in Drio. ✠ Benedicere hominem homini, est bene præcari illi. Assi bendixo Christo à los suyos, Luc. 24. & 2. Regum 6. David benedixit populum, Deum benedicere aliter, apud Hebræos secundum Rob. sig. idem ac dare illi copiam omnium bonorum spiritualium, & corporalium. Y assi Gen. 16. despues que Dios dixo à Abraham: Benedicam tibi, en lo siguiente le declarò, que esta bendicion consiste en hazer bien, diziendo: Tibi in, & semini tuo dabo universitas regiones has. Sic Rob. Gen. 26. & Num. 6. De que erro Gag. Luc. 1. sic ait: Benedicere Latinum, usus patut pro laudare, ac honorem reddere præsertim cum de Deo dicitur. Nam benedicere hominem alicui est laudare illum. Benedicere Deum homini, est confiteri illi beneficia. Maria dicitur benedicta, i. laudata, & bene æstimationis, vel amplissimis beneficiis à Deo affecta. Lo mismo dize el mismo Gag. Ephes. 1. sobre: Qui benedixit nos, i. qui nos abunde cumulavit omnibus bonis, &c. De benedico quiero declarar algunas Autoridades que ay en la B. in Deuteronom. 24. Benedicat tibi, i. bene precetur tibi, Exod. 23. Benedicam panibus tuis, & aquis, i. dabo tibi cibum, & potum in magna abundantia. In 1. Reg. 9. Benedicere hostiæ, es dar gracias, y echarle la bendicion antes de comerla, y tras esto repartir el mesmo que bendice, Rob. in 2. Paral. 3. Benedixerunt Deo, & populo. i. gratias egerunt Deo, & omnia prosperia, & felicia precati sunt populo, Jos. 14. Benedicere, pro collaudare poni videtur. La diferencia de uno entre Benedico te, & tibi, es ridicula. In 3. Reg. 21. Benedicere, està pro maledicere, Heb. more, & etiam Job 1. & 2. Aunque en Job, segun el Heb. no ella sino pro Vituperare. Allende de lo dicho, vide in Rod. Deuteron. 27. quid sit in B. benedictio, & benedictus. ✠ Significat autem benedictio fœcunditatem, abundantiam, & fertilitatem. Ut Gen. 1. in Jos. 15. & Judith 2. & 1. Reg. 3. Benedictio sig. munus aliquod. Benedictio pro eleemosyna alg. apud Paulum. Hieron. ad Vitalem llama Benedictiones à los presentillos voluntarios que nos embian los amigos, y San Pablo los llama, G. Henlogias Benedictiones pro adulationes (ut Græca vox sonat) Rom. 16. In Deuteron. 12. Benedictio ponitur pro opibus, ubi dicitur, juxta Benedictiones, i. secundum opes tuas.

¶ Benedictio, is. Benedicion. Usavan los Hebreos alzar las manos en dar la bendicion, como consta de muchos lugares de la Sagrada Escritura, con cuya demostracion significavan la invocacion del Divino Señor Christo nuestro Bien, que estando para subir à los Cielos, alzò las manos, y bendixo su Iglesia, como escrive S. Lucas. Entre los Christianos, por tradicion Apostolica, bendiciendo con la mano misma se haze la señal de la Santa Cruz, ceremonia, como piamente se puede creer, comunicada de Christo en dàr la bendicion el dia de la Ascension, a cuya imitacion acabada la Missa, se dà la bendicion al pueblo. Etenim Dominus ante Ascensionem in Cœlos duxit Discipulos in Bethaniam, ibique benedixit eos, & ascendit in Cœlum. Hunc morem tenet Sacerdos, ut post omnia Sacramenta consummata benedicat populo, atque salutet, deinde revertitur ad Orientem, ut se commendet Domini Ascensioni dicitque Diaconus: Ite Missa est, Amalar. lib. 3. de Divin. Offic. c. 36. Dominicus Magn. fol. 36. Esta bendicion se dava despues de la Comunion immediatamente, como le vé en muchos Autores, porque no era licito sino al Pontifice Romano, dàr la bendicion en la fin de la Missa, Rodulf. propol. 23. y assi la Missa acabada con la acostumbrada Oracion: Placeat tibi, &c. finitis orationibus osculatur Presbyter Altare dicens placeat, &c. Deindè factis verbibus se erauet. Ord. Rom. Los Monges Cartolinos no dan la bendicion en la fin de la Missa, in dizen el ultimo Evangelio de S. Juan, davalle la bendicion, para que participassen, assi los que avian comulgado, como los demàs que no lo ellavan. Micrologus. c. 21. El Sacerdote celebrando en presencia de el Legado, ò del Ordinario, antes de dàr la bendicion al pueblo, humilmente pide licencia para darla, porque estava prohibido al Sacerdote el dàr la bendicion en presencia del Obispo, segun los Decretos de los Pontifices Leon, y Gelasio, Micrologus. cap. 2. Estando el Pontifice presente le pide de rodillas, segun la rubrica. Significa tambien plegaria, o rogativa, con la qual se confiere alguna dignidad, y esto segun Cayetan. 2. 2. q. 28. art. 11. es de dos modos; la una se llama bendicion constitutiva, con la qual las personas, u otras cosas estàn destinadas para el culto Divino, como son las bendiciones de las vestiduras sagradas, las quales bendiciones pertenecen al Obispo. La segunda es bendicion vocativa, con la qual se bendizen las velas, casas, campos, frutos, y otras cosas conformes al ritual, y esta la puede hazer qualquier simple Sacerdote, el qual ha de estàr vestido con sobrepelliz, y estola violacea, colorada, como manda el ritual. En todas las Dommicas del año se dà la bendicion antes de empezar la Missa mayor con agua bendita; primeramente se echa agua bendita en el Altar tres vezes en el medio, en el Evangelio, y en la Epistola, y estando el Santissimo Sacramento descubierto, se dexa esta ceremonia, como manda el Missal Ambrosiano, citado de Gavanto, el qual manda tambien, que el Diacono le abstenga de besar el Aspersorio, ni la mano al Sacerdote, estando expuesto el Santissimo Sacramento. Al Clero, y al Pueblo se le dà la bendicion con la aspersion, y devem humillar la cabeza por reverencia, como ordena el ceremonial de los Obispos à los Canonigos: pero segun el Gavanto, por veneracion

se devia dàr la aspersion en particular. Gregorio XIII. à treinta de Dezembre de mil y quinientos y setenta y tres, ordenò, que los Obispos, ni otra persona principal hiziessen la funcion de dar el agua bendita en los Domingos, sino otro Sacerdote, con el sobrepelliz, y estola. Pradica Arzobispal, impressa en Roma, de 1616. El Gavanto es de opinion, que el Sacerdote deve entonar la Antiphona Asperges, antes de echar agua al Altar, aunque la tuerca parezca que al. pospong; la razon es, porque se haze mencion del tiempo futuro, y assi denota la aspersion futura, se deve pero advertir, que el Gloria Patri no se dize quando no se deve cantar en el Introito, como en la Dominica de Passion, siendo esta ceremonia cali en el principio de la Misa.

¶ Benedictap beatica; assi se llamava la reconciliacion de los publicos penitentes, para que fuessen admitidos à la Comunion de los Fieles, habemus verò de infirmitate potuis beaticam benedictionem percipiant. Concil. Bracarens. Can. 9. en donde se habla de aquellos, que no han aun acabado la penitencia impuesta. Finalmente esta voz benedictio, muchas vezes significa en los Santos Padres, limosna, ò donativo.

Benedictus qui venit, añadiò en la Missa San Ignacio Martir. Remig. epist. in expositione Missæ, se deve cantar despues de poner el Caliz ya consagrado, como ordena el Ceremonial de los Obispos, lib. 2. cap. 8. tambien en Missas de los Difuntos; assi se practica en la Capilla Papal.

¶ Beneficium, i. Beneficio. La qual voz antiguamente significava feudo; de modo, que beneficium, era lo mismo que emolumentum, postea Imperator Solutione facta coactus Valentiniana Baldovinb Comiti beneficiavit, ubi libi contra motus suorum auxilio esset (Sigib. in Chron. ann. 1067.) En los Romanos significava oficio, y honra, y por tal causa eran llamados Beneficiarii, y Beneficiados los Oficiales Terrulliano se sirve de tal vocablo, para la significacion de los Oficiales publicos, que cobravan los tributos. Se llamavan tambien Beneficiarios los Aguaziles, y las Espias de Justicia, porque estavan ellempeos de las carnes personales. Tertulian. de Fug. Euseb. Christianus, lib. 8. Oy communmente se entiende por Beneficio alguna Prebenda Eclesiastica, con obligacion de rezar el Oficio Divino, ò celebrar Missas. Acostumbravan antiguamente los Clerigos recibir cada mes el estipendio para su sustento; despues los Obispos concedieron à algunos por su vida algunas possessiones de la Iglesia, y los llamò Beneficiados; porque como enseña S. Simmaco Papa en su epistola, escrita à San Celario Obispo de Arles, no se concedian sino à los beneméritos. El Beneficiado esta obligado de hazer conmemoracion en el Oficio del Santo Titular de su Beneficio; y siendo muchos, tiene obligacion hazerla de todos. Siendo Titular, tiene obligacion de rezar el Oficio de prima claste, aunque no esté presente: y si el Beneficio està aplicado à algun Altar, por estar desolada la Iglesia propria, rezarà del semidoble, Gavant. Rub. Brevia cap. 2. sect. 3. el Beneficiado.

Benefacio, cis. Hazer las cosas bien, y como conviene. Item benefacio con dativo, es hazer bien à alguno. B.

* Beneficio, as, avi, atum. Beneficiar, dar beneficio, Matth. Parisius.

Beneficus, a, um, pe. Bienhechor, y franco. Hinc Beneficentia, æ. La obra de bien hazer; & beneficium, cii. El beneficio, y buena obra. B.

Beneplaceo, ces. Aplacar, y agradar. Eccles. 4. Hinc Beneplacitum, ti, pe. El tal aplazer, y ser grato. B.

Benjamin, H. Benjamin. El hijo 12. de Jacob, ex Rachele. La qual muriendo del parto del lo llamò Benoni, i. filius doloris mei. Gen. 35. Algunas vezes Benjamin se toma por toda su Tribu. Interp. filius dexteræ. Es tambien nombre de Lugar, y de un Varon. B.

Benignor, aris. Este verbo no se halla, sino in 3. Eccl. 4. uni pro omnes benignantur in operibus ejus, id N. T. habetur: Facta ejus nemo non aprobat.

Benignus, a, um. Cosa franca, y liberal, y piadosa. Hinc Benignitas, atis. La tal benignidad, & Benigné, Benigniter, adverb. Benignamente. B. Ridiculà etymologia. Benignitas, atis, quasi bona ignoritas.

Benivolentia, æ, (Imò Benevolentia) bienquerencia, 2. Eid. 1.

Benivolus. (Imò benevolus) a, um. Amigo, y bienquiriente. 2. Prol. Paral.

✠ Beo, as. Hazer bienaventurado, à beatificar Tr. consolar. Ber. ep. 9.

✠ Beresith, H. id est in principio. Y es ablativo cum præpositione, Be. significat. In, Resith, principio. Decepti sunt Tertul. & Hilarius putantes Beresith, sig. In filio. Beresith es titulo del primer libro de la Ley Mosayca, dicho de los Griegos Genesis; porque los Hebreos suelen (como dize Ger. in quæst. in Genesim) intitular sus libros de sus comienzos, como los Latinos sus textos; pero entiende no de todos. Prol. Galeato.

✠ Beta, tæ. La azeliga. Hieron. Nepot. & Basil. Const. exer. cap. 4. Es tambien nombre de la segunda letra de los Griegos. De la qual letra la azeliga tomò el nombre, porque sus tallos quando estan cargados de simiente, por la parte alta, se doblan como una B.

✠ Beth. Nombre de la segunda letra Hebraica, de que en las lamentaciones se haze mencion.

✠ Genero de lamentacion, como videlens. Interp. Domus. Quexase Neh. de la mala pronunciacion de los Hebreos en su Beth, quando tiene el punto raphe; y de los Griegos en su Beta (porque ambas Naciones la pronuncian como u,) y alaba la pronunciacion de los Latinos.

Beryllus, lli, f. pp. Una piedra preciosa transparente, que tira à verde. El mejor de las nueve especies que ay dèl, es, el que en verdor se parece mas al mar claro, contra Rod. Exod. 18. & Apoc. 12.

Benice, G. pp. (Sic n. apud Græcos signatur.) Nemen fœminæ. Ad. 25.

Bestia, æ. Bestia, animal bravo, y fiero: à vastando dicha B. Bestias llama tambien Tulio à los Peces, y Aves; y San Martin al demonio. ✠ Hier. Rustic. llama Bestia à la Vallena. Hinc Bestiula, læ. Chrysost. hom. 44. ad populum. Hinc etiam Bestialis, le, ut: Bestialis natura. Amb. Hexa. lib. 4. c. 4.

Bersabee, H. Berseba. Lugar del Tribu de Judà en tierra de los Idumeos (que es Palestina) de quien en la B. se haze mucha mencion. Es fin, y termino de la tierra de Israel de la parte del Austro, ò Medio dia, puesta en los confines de Judea, y Egypto. llamanla aora los Barbaros Gibelina, y Prol. Ber. B.

Bethabara, pe. D. Nombre de lugar allende el Jordan, Joann. 11. Ubi Mendose legebatur Bethania. Aunque no falta quien defienda esta letra, diziendo, que devió aver dos Bethanias.

Bethania, æ, D. Un Lugarete puesto en la falda de el Monte Olivete, apartado de Jerusalen como quinze estadios: de quien en el Evangelio ay mucha mencion. Interp. Domus obedientiæ, carnifi, afflictionis, gratiæ Domini.

Bethanium. Vide Ethanim, que assi se elerive.

✠ Bethdagon. Vide Dagon.

Bethlehem. acc. in penult. H. Interp. Domus panis, seu Domus belli. Ay dos deste nombre. Una en el Tribu de Zabulon, de qua Josuæ 19. Otra en el Tribu de Judà llamada primero en el Genesis Ephrata, y despues Civitas David, por morar alli David. En esta Cata de Pan nació aquel Pan de los Angeles, y hombres, Christo Jesus. ✠ Por diferenciarlas, se dize. Matth. 2. in Bethlehem Judæ. Vide etiam Ephrata. Hinc Bethlehemita, tæ, & Bethlehemites, tis, pp. Hombre de Bethlehem, 1. Reg. 16. & Bethlehemiticus, a, um. Cosa de Bethlehem. ✠ Hier. Fabiolæ.

Bethphage, H. Bethphagi. Una Granja, ò Lugarcito à la falda del Monte Olivete, à donde Christo vino para entrar con aquella pompa en Jerusalen. B.

Bethsabe, sive corruptè Beelsabee. H. Bathsabam, seu Berseba, ✠ aut Bersabe. La muger que fuè de Urias, y despues de David, Madre de Salomon. Llamase tambien, 1. Paral. 3. Bethua, sive Bethlue, b. mutata in u, vocalem, como acaece entre los Latinos (como queda dicho) mudase la b, continuante en u, vocal. Hujus tantæ mutationis in Bethlue, pro eo quod vulgo Bersabee, & Hebraice Bersabe, miratur Nebriss. in lib. de litteris Hebraicis, Bethsabe habet, pp. & ibi acc. Interp. Filia juramenti, vel saturitatis, aut filia septima. Bersabee, es nombre de una Ciudad. Jos. 15.

Bethsaida. D. Ciudad en Galilea, Patria de San Andrès. Item, nombre Heb. de la Piscina Probatica, segun los Textos antiguos. Quibus favet doctissimus ille Joannes Hentenius, ex Hieronymiano, Jam Dominicanus factus. Este interprete de Euthymio dize, que se dixo Bethsaida, i. Domus Piscationis. Y es manera de hablar de Caldeos, que tambien llaman al campo, domus seminis, y al establo, domus jumenti. Contra ello tienen otros poniendo H. Bethesda, seu Bethezeda, i. Domus effusionis, porque acudian alli las aguas llovedizas.

Bethsames, pe. & acc. in prima. Nombre de Ciudad, y ay tres deste nombre in B.

Bettura, pp. Contra Mamo. & Rob. (quæ, & Bethsur, & Bethsor) una Ciudad in Tribu Judæ. B.

✠ Bethula, H. Virgen qualquiera. Alma.

* Beudum, i. Llanura de tierra, ò tabla. Et in beudo suo pultes manducasset. In lege Saxica, tit. 49. En este exemplo denota mesa sobre que se come.

B. ante D.

✠ Blarchus, chi. G. Nombre Militar de Capitan entre los inferiores Capitanes. Parece ser el que tiene cargo de las vitualles; segun Erasm. porque Bios, G. Est victus Hier. in ep. ad Pammachium. De quo Calep. Biarchi (inquit:) Qui præsunt commeatibus, victæque necessariis comparandis.

Biblia, orum, pl. n. G. Libros. Este nombre tienen por excelencia los libros de ambos Testamentos. Aliquando, (sed est barbarum) declinatur Biblia, æ, f. Por el mismo Canon de la Escritura. Hinc Biblicus, a, um. Cosa de la Biblia.

Byblius, a, um. Cosa de Byblus, Ciudad de Phenicia. Rod. dize, que de ella se haze mencion, 3. Reg. 5. Nebriss. dize, que Ezech. cap. 26. y 27. era de los mismos Byblos; pero engañòse la letra viciola. Vide Giblii.

Bibliopola, læ, pe. Librero que vende libros. ✠ Bibliopolium, li. La libreria do venden libros. Q.

Bibliotheca, cæ. G. pp. Libraria, æ. Libreria. Y llamase assi el lugar à donde los libros estàn puestos, y guardados, y tambien la multitud de libros juntos, 2. Esdr. 6. ubi nota olim duplices fuisse Bibliotheeas: aliæ ubi servabantur, lib. ad eruditionem pertinentes: aliæ ubi pertinentes ad rem nummariam, que son libros de caxa, ò de cuentas, porque ay libros de cuentas, y libros de sciencia. Aqui se haze mencion de libris rationum, que son libros de cuentas. Rob.

¶ Bibliothecarius, ii. Bibliothecario, voz Griega, Prefecto de la libreria, oficio en la Iglesia Romana que se dà à un Cardenal, el qual cuyda

da de la Biblioteca Vaticana. En la Iglesia Constantinopolitana avia doze Bibliotecarios, los quales guardavan aquella sumptuosissima Biblioteca, en donde se conservavan treinta mil libros, que juntò el Magno Constantino. Ellos Bibliotecarios eran eminentissimos en letras, y de tanta estimacion, que los Emperadores no se atrevian à tomar resolucion alguna sin el consejo dellos; y por tal causa el impio Leon Isauro, perseguidor de las Sagradas Imagenes, hizo toda diligencia para atraerlos à su voluntad, y secta; pero ellos menospreciando las Imperiales promessas, y amenazas, los condenò à ser quemados; mi contento desto, mandò quemar toda la Bibioteca, en la qual, entre otros libros maravillosos, era un volumen hecho de tripas de Dragon, en el qual estavan escritas las Iliadas de Homero, y la Biblia Sagrada, Zonara, y otros.

Biblion. G. ſ. Es junco, Y tambien arbol de Egypto (quæ, & papyrus) de cuya corteza se usava para cartas, y de cuya madera se hazian vasos para navegar. Hinc Biblinus, a, um. i. Papiraceus, pc. Cosa de este arbol, ut Biblinæ Epistolæ. Hier. in Dial. 2. adversus Pelagianos. Et secundum Rod. Hinc etiam Bibleus, a, um. S. Cæciliæ.

Bibo, bibi, bibitum. Bevet. B. Ps. Auscultare, seu studiose audire.

Biceps, pitis, pc. in obl. com. Cosa que tiene dos cabezas. Ut Gladius biceps. Cuchillo de dos cortes. Prov. 5.

Bidens, entis, ſ. vel dubii, vel com. La oveja de dos años, ò de dos dientes. Hym. Antra deserti. Item, un instrumento sufrico de dos dientes para cavar. S. Sylvestri.

Biduum, dui, pc. Espacio de dos dias. B. Hinc Biduanus, a, um, ut: Biduanæ inducriæ. S. Cæciliæ.

Biennium, nii. Espacio de dos años, à Bis, & annus. B.

Biga, gæ. (aunque mas vezes se halla bigæ, arum,) f. La yunta de dos Cavallos, que tiran el Carro. Ilia. 23.

Bigamus (imo Digamus) mi, pc. El casado dos vezes. Et Bigamia (imo Digamia) æ, pc. el tal chamicuto. Vide Digamos. ¶ No se puede Ordenar, por excluido de los Sacros Canones.

✠ Bilanx, cis. El peso de dos balanzas. Levit. 9. Num. 7.

Bilibris, bre, pp. Cosa que pesa dos libras. Apocal. 6. Bilibris, crnici, pro quo. G. est Χοινιξ, ✠ i. tantum frumenti, quantum sufficit in unum diem, Rob.

Bilinguis, gue. El que tiene dos lenguas, y el doblado, y engañoso, que dize uno aqui, y otro alli: uno à este, y otro aquel. B. Item, el que sabe dos lenguas. G. y L. De quò. Hier. lib. 2. Apolog. Rufini.

Bilis, lis, f. Es nombre comun a dos humores, f. coleta, y melancolia; aunque la colera se suele llamar Flava bilis; y la melancolia Atra bilis. Tomale tambien por la ira, que es deiperada de todos hombres, Basil. in Concil. in laud. Baptismi. Item, bilis, es la hiel.

¶ Bimyxion. Lampara, ò luceria ofrecida de Constantino Emperador, que era de dos torcidas. Lucernam bimixion obtulit.

Bini, æ, a, pl. tantum, contra Rod. A dos, ù de dos, o dos, ò cada dos, ut: Milites incedebant bini, parcados, ò de dos en dos. Alg. dig. simpliciter duo. Vide Gal. Gen. 6. & Marc. 7.

✠ Bios, G. L. Subsistentia. Vitus, Hieron. Damaso. De duobus filiis.

Biothanatus, a, um, pc. Cosa muerta violentamente, y no de su muerte natural, de Bia, i. Violencia, y Thanatos, i, mors. S. Gervasi, & Protasii. ¶ Tertuliano hablando de los Santos Martires en los años de S. Gerachio, dize: Altera autem die Adrianus præcipit corpora Sanctorum in loverum aream projici, & Pontificia sumptuosa pollicitatione nostros hoc illius ad ritum Bacchanarum; y por tal causa los Gentiles, por mofa llamavan à los Christianos Biothanatos, y porque de ordinario, en donde tuvieran muerte violenta, se aparecian fantasmas, y tarrasmas, en un Ritual antiguo de la Abadia de Milfera, contienen las oraciones destas palabras, bendiciendo es agua de la Epiphania: Sed expellas omnem umbram omnes tarentes adversantium, omnes machinationes diaboli, sive spiritum immundorum, sive Biothanatorum, sive errantium.

✠ Bipennis, nis. La que tiene dos alas, Item, la que es de dos cortes, y agudo de ambas partes. Ay tambien Bipennis, nis, fœmi. Hacha, ò otra herramienta de ambas partes aguda. Lupo Sephenses in simil. in lectum S. Crucis.

Bipertio, ris, & Bipertior, tris. Partir en dos partes. Hinc Bipartitus, vel Bipertitus, a, um, pc. Cosa partida en dos partes. Eccl. 47.

✠ Bipes, bipedis, pc. Cosa que tiene dos pies, ut: homo est animal bipes. Hier. Marcellæ.

* Birretum, ti, i. Birretum, i. Bonetz, ò cogulla de Frayles, quasi viri tegumentum. Vide camelaucum, & cetera.

Birotum, æ, n. Carro de dos ruedas. Sanctorum 40. Martyrum. ¶ Sanctorum corpora birotis id est, plaustris igne posita, Martyrolog. 12. Martii. Se dize tambien Birotis en singular, & per notam in Bicore perdixit ad castellum Ioam 13. junii.

Birrum, rri, n. S. Rod. Vestidura gruesa, vel basta, rri. Vestidura seglar, SS. Cornel. & Cypriani, significa tambien la color, ò Mozeta de color de colorado. La vestidura era corta, que defendia las espaldas de la lluvia. Otros quieren, que esta vox Birrum, significase la Mozeta, vestidura propria del Obispo. Otherwise mihi birrum pectoium fovere decet? Episcopum. S. Aug. serm. 50. Si quis amidu pallii utitur, & cos, qui birro usuntur despicit Anathema sit, Concil. Gangrens, cap. 12. Y en

en los años del Martyrio de San Cypriano se dize: exuit Birrum, inde, Tunicam, & sic in linea expectavit Ipeciatricem, de las palabras se recoge el Abito de los Obispos antiguos, ser semejante al moderno, pues S. Cyprian. se quito la Mozeta, y el Manteo, y quedò con el Roquete. Este uso de llevar al Birro encima la Sotana, era costumbre de la Iglesia Griega, como refiere Paladio, escriviendo à San Atanasio Obispo de Alexandria, que partio vestido con la Sotana, y Birro. Fortunado le llama Palliolum, hablando de San Germano Obispo Peregrino. En Roma solamente el Pontifice usa el Birro colorado de seda encima del Roquete sin Manteo, qual Birro lleva blanco el Domingo in Albis. Los Cardenales le traen sobre el Manteo, que llega hasta la rodilla, pero en sus Iglesias, y en tiempo de la Sede vacante se llevan sobre el Roquete. Los Obispos no le pueden llevar en ningun modo, sino los Regulares, pero en sus Diocesis, pueden usar del quando quieren, siendo autoridad. Se deve advertir que el vestir de color violado, como usan los Obispos, y Prelados, es cosa antiquissima, pues toda la Clerecia, y Familia del Papa vestian deste color, à imitacion de Christo N. Redemptor, que vistiò desde color. Nunno sobre el Texto de S. Juan, cap. 19. dize que la Vestidura de Christo, era ἀμαρα, palabra Griega, que es color de vino, que cita al color colorado obscuro, que parece violaceo. En el Convento de S. Mariana de Agraio de Carruxanos en Valladolid, se venera un pedaço de la Vestidura de Christo, que embio el Emperador Manuel Paleologo à Enrico Rey de Castilla; como tambien en Valencia, se conserva otro pedacito.

Bis, adverb. numerandi. Dos vezes. B.

Bissenatium, ii. Segun Rod. Cosa que es dos vezes seis. S. Francisci. Et bissenus, a, um, pp. dos vezes seis (que son doze) segun el mismo, S. Carbatinæ.

Bissextus, vel bissextus. El bisiesto, que es un dia intercalar, que cada quarto años se entremete, para que venga la cuenta del año con el curso del Sol. Dictus bissextus, quod bis, (i. duobus diebus continuis) numerant, sexto Kalendas Martias, duos, i. dies, pro uno reputantes. ¶ El año Juliano consta de 365. dias, y seis horas, las quales horas en quatro años hazen un dia; pero porque estas seis horas no son enteras, faltanle nueve minutos, y consecutivamente por el espacio de ciento y treinta y un dia; por cuyo, segun la reformacion del nuevo Kalendario, por orden de Gregorio XIII. en el espacio de quatro siglos, se dexa el bisiesto, y assi aviendo sido el año 1600. bisiesto por tanto los tres siglos siguientes no seran bisiestos, que son el año 1700. 1800. y 1900.

Byssus, si. G. Est genus lini candidissimi, citea. Eldem Achaiæ nascens. Hinc byssicus, a um, pc. Cosa que consta de materia de byso. B.

Bithalassum, pp. G. id est, terrum ubi duo maria concurrunt secundùm Nob. Act. 27. Pero aqui no ella sino B talatta, contra Rod. aun esto tambien està diferente en el G. que tiene Lasea, que es una Ciudad litoral de Candia.

Bithynia, æ, pc. G. es una Provincia de la Menor Asia, que parte terminos con Galacia, mediante el Rio Lera. Tiene una Ciudad su nombre, i. p. interp. Violenta præparatio.

Bitumen, pp. minis, pc. El betun, que es tierra con algunas materias apretadizas, y brea (que llaman los Marineros,) para empegar, engeudar, y brear. Genes. 11.

Bivium, vii, pc. n. El lugar donde se encuentran dos caminos. B

Byzantium, tii. n. Una famosa Ciudad de Tracia, llamada antes Lygos, y aora Constantinopolis. Vulgo Constantinopla. Y entre Turcos Geza rondum. A quo Concilia Constantinopolitana ¶ Esta Ciudad la edificò Constantino Emperador, quando se retirò de Roma à ella; era la cabeça principal de la Orden Militar Constantiniana de San Jorge, y demàs Cavalleros. Oy es del Turco.

B. ante L.

✠ Blæsus, si. El tartamudo, ò el que por alguna via tiene la lengua impedida para pronuncar, quitando, ò mal pronunciando alguna letra. Item, B años llaman los Griegos à los que tienen algun miembro impedido de su oficio (como los paraliticos) mal puesto. Q.

¶ Blacerna, æ. Era un Burgo de Constantinopla, assi llamado, en donde Leon Emperador, Gran Maestre de la Orden Militar Constantiniana de San Jorge, edificò un sumptuoso Templo, en honor de la Virgen Sacratissima, y de su Immaculada Concepcion.

* Bladum, i. Mettle, ò trigo. Quemadmodum si, cerricuas, aut aliquam bladi speciem cernas in cribro, Chrysost. hom. 38. in cap 21. Mat. Hinc imbladio, as, are, i. fero. Sembrar Imbladarus, a, um, Satus, a, m, Sembrada cosa

Blandè, & blanditer, adverb. Blandamente lisongera, ò halagueñamente. B.

Blandior, diris, pp. Halagar, lisongear, y dar placer. B.

Blanditia, æ, blanditiæ, arum, f. Blanduras lisonjas, ò halagos, ✠ y caricias, ut mulieris blanditiæ. Hier. in Helvidium. Blandimentum, ti. Lo mesmo que blanditiæ. B

Blandus, a, um, Cosa blanda, y suave, ✠ de buena conversacion, halagueña, y alegre. Prov. 6. & 29.

Blasphemo, as, pp. ✠ Lat. Convitior, aris. Blasfemar. Et blasphemia, la blasfemia. ✠ Lat. convitium. Et blasphemus. ✠ Lat. convitiator. Quien blasfema. G. y aunque entre Teologos el nombre de blasfemia, y blasfemar, se estrecha à significe aquella injuria de palabras, con que à Dios se attribuye lo que no le conviene, ò se

à se le quita lo que le conviene, pero propriamente (segun Budeo) es execracion, maldicion, vituperacion, injuriosa afrenta, dañolo dicho, sacrilega infamacion, ò detraccion nefaria. Y que en la B. algunas vezes se toma por maldicion contra el proximo patet. Tit. 3.

¶ Blatta, blattæ, & blattum. Purpura vela serica, ornata blatto circumquaque pendentia. Anastasio, in Greg. III. de la voz Griega, Blation, que significa la boca de la conchilla, que produce la purpura, y despues se forma Barens de purpura. In Basilica S. Martini, tunica blattea indutus est. Greg. Turon. lib. 2. hist. cap. 28.

✠ Blatero, ras, pe. & blatio, tis, baladronear, hablar vana, y vaciamente, hablando del voto à tal, y de el fanfarron. Greg. Nil. lib. de oratione. Hinc blatero, pe. onis, pp. El tal hablador.

B. ante O.

BOanerges. Sobrenombre que Christo diò à los hijos del Zebedeo. Marc. 3. Aunque segun S. Geronimo mas enmendada letra es Benerrem, i. filii tonitrui. Otros modernos aun quieren que se lea Benereges. Otros benajareges.

Boen, acc. in prima. H. Abem, boen, i. Lapis boen. Es una piedra en el Tybu de Judà, y termino suyo, Jos. 15.

Bolis, lidis. pe. fig. iaculum. A cuya semejanza se llaman bolides unas hachas de fuego, que se engendran en la suprema region del ayre. Plin. lib. 1. cap. 26. Item, bolis, la sonda, y el cinco hecho del plomo, y cuerda con que los navegantes buican, y miden el hondo del agua. Act. 27.

✠ Bolus, li, pp. Pedazo, ò parte de lo entero, y hocado, ut bolus cerræ, el terron, bolus panis, el bocado de pan que cabe en la boca (qui, & bucca, ceæ, dicitur) S. Petri Matteyxis. Bolus, pe. fig. el lance de la red, ò la misma red.

¶ Bombyx, bicis, pp. Gusano de la seda ya perfecto. Inde bombycinus, a, um, pe. Cosa que se haze desde gusano, ut: Bombycinus pannisculus. Difieren bombycinus, y Sericus, secundùm Neb. in Lexico Juris, contra la opinion del vulgo. Vide ibi de bombyce. Hieron. ad Læram.

Boni portus, pl. Son dos dicciones Latinas. Creo ser Pulchrum litus, Ciudad en Candia. Act. 27.

Bonus, a, um. Cosa buena generalmente. Bonum absolute llaman los Filolosos à lo que por sì mismo, sin otro respecto, es codiciado, los quales llamaron Summum bonum à lo que es extremo de las cosas deseables. Est autem duplex bonum, verum, f. & apparens. Item, bonum se dize lo que haze bien su oficio. Y de aqui es, que si dezimos: Vir bonus, entendemos que es virtuoso. Pero si bonus miles, judex grammaticus, &c. entendemos, que es valiente Soldado, justo Juez, y cerrado Gramatico. Lo contrario es de malus. Item bonum aliquando summitur pro bonitate, pro magno, pro non vili, pro utili, pro otio, & quiete, pro miti, & favente, pro salubri, pro apto, & idoneo, pro docto. Horum exempla quæ apud Calep. B. ✠ Porque los Hebreos hazen sus comparativos por Ab, & Quam, preposiciones juntadas con los positivos; de aqui dizen bonum, pro melius per Hebraismum, ut in Evangelio, bonum est tibi debitem, vel claudum, &c. i. melius. Et Psalm. 117. Bonum est confidere in Domino, &c. Et Iperare in Domino, quam confidere in homine, & quam iperare in principibus, i. melius. Non bonum dicunt Hebræi, quando rem patibulum volunt significare. Tertuliano usa llamar bonum bobit, a Dios, como malum al diablo, in 1. Cor. 7 ubi Paulus dicit, bonum est mulierem non tangere. Erasmus putat ibi non accipi bonum, ut opponatur vitio, sed bonum est dixit, pro expedit, & malum vocat, quod incomodum est. Vide ejus Scol. in Hier. lib. 1. in Jovin.

Bontas, atis. Bondad, que es virtud, honestidad, y justicia. Muchas vezes bontas se toma por benignidad, y una llaneza, y simplicidad de ingenio, y condicion, como malicia por doblez, y retalsamiento; ay tambien otra bondad, y malicia no voluntaria, sino natural. B

Boreas, reæ. G. Es viento regañon. L. Aquilo. Vide ventus. Num. 8.

Borich, H. Struthinium, G. Raficula, vel Saponaria. L. Yerva jabonera en Castellano. No es la vulgar Saponaria, llamada de los Boticarios Condysi, sino otra que nace junto à Huete, y Cuenca, conforme en todo con la descripcion del Struthinion de Dioscorides. Esta se llama en la Vulgata de Malachias, cap. 3. Herba fullonum. & in N. T. Borith. Juxta Hebr. vero Sapo fullonum. Memini, & Hier. 2. de la qual usan para labar la ropa.

Bos, bovis, in genitivo pl. bovum; in dativo, bubus, & bobus. G. ✠ com. Buey, ò Vaca, ✠ boves in marinos, 2. Paral. 4. erant tabernacula quædam per quæ educebantur aquæ, è mari ipso, effermata in speciem boum, quorum partes anteriores conspiciebantur, posteriores latebant. Estavan al modo, que en las pilas de marmol, en los jardines suelen estar en torno unas cabezas de Leones, por cuyas bocas sale agua. B. Hinc bovinus, a. um, cujus diminutum est bovillus, a, um. (Et bubalus, bucerus, beasius, a, um. adjectiva) ✠ De bubalo. Hieron. Onato. Et 2. Reg. 6. & 1. Paral. 16. ubi mentio fit partis bubulæ, i. tauri vel bovis.

Bosphorus (imo bolporus secundùm Græcos) ri, pe. m. G. un estrecho de mar junto à Constantinopla, dicho Thracio, llamado assi, porque un buey lo podia pallar à nado de muy apocado. Ay otro en Scytia mas remoto, llamado Cimetericon. In fine Abdiæ Prophetæ fit mentio de bosphoro, pro quo Hebr. legunt Sepharad, que segun el paraphraste Chaldeo es nuestra España, a donde dize el Profeta que llegarà la predicacion de los Apostoles, San Juan Chrysostomo.

Bosra. Una Ciudad de Idumea. Y otra dada a los Levitas de la Tribu de Manasses. B.

✠ Botronatum (non baatonatum) ti, quid sit in Tertul. in lib. de Cultu fœminarum, non satis liquet. B. Rhenatus divinat sig. redimiculum capitis, constringendis capillis serviens, qualis est, & acus appellata. Usus est etiam eo Cyprian.

✠ Botulus, i. Entre Latinos morcilla, o longaniza; pero Tertul. sig. sangre dispuesta, y sazonada para comer. Denique inter tentamenta Christianorum botulos etiam cruore distinctos admoncris. In Apolog. adversus gent. En los primeros siglos no comian Sangre los Christianos, y aun lo observavan los Orientales.

B. ante R.

BRavium, sive etiam bravcum, vii, & vei, pp. G. Incerp. Victoria, vel certaminis præmium. Es la joya, ò palio, u otro qualquier premio de la victoria alcanzada: no solo à correr (como piensa Rod.) mas en qualquier otro desafio, y exercicio hecho, sobre pursia apuesta per n. in penultima, & i. longum scribendum, & proferendum, pp. contra vulgi opinionem, quia Græce per ei diphthon. Vide Vallam Nebriss. Calepin. Erasm. & ipsum Pauli locum Græcè, 1. Cor. 9. T. Philip. 3.

Bracara Augusta, bracara, bracarum, pe. (que de todas tres maneras se nombra) Braga, Ciudad muy principal, y Primaria del Reyno de Portugal, cuyos Pueblos comarcanos se llamaron Bracatos, y Bracares. Fue Chancelleria de Romanos, (que llamavan ellos Convento) à donde convenian los Comarcanos à recibir justicia. Hinc Bracarenses, se, ut: Concilium Bracarense. K.

Brachale, lis, pp. & brachiarium, rii, n. Dize Rod. que es cinco, ò cinta de los riñones, ò lomos. S. Alexii.

Braccæ, arum. Bragas largas como de Marineros, (que llaman calzones, ò zaraguelles) secundùm Nebriss. ✠ Hier. Fabiolæ, ubi braccæ scribitur. Aunque en la Regla de San Francisco, y otras partes se toma por bragas como quiera.

Brachiale, lis, n. Brazalete, ò brazal, y manilla, ornamentos del brazo. Eccl. 21. ubi N. T. habet Armilla. Item, la muñeca del brazo.

Brachium, chii, n. pe. (a quo diminut. Brachiolum, li. pe. n.) El brazo. B. Algunas vezes comprehende todo el miembro con la mano. Otras solo del ombro hasta el codo. Tr. fig. las bueltas, y ensenadas de las sierras, y mares. Y las ramas de los arboles ✠ brachium, pro fortitudine, 2. Reg. 2. g. Brachium pro viribus. Jerem 28.

Brachmanes, vel brachamanæ, pe. pl. com. Son unos Sabios de la India, à quien visitò Apolonio, 1. Prol. B.

Bractea, æ, pe. f. H. Plancha, ò hoja de metal tan delgada, que se puede arrollar, y doblar, y que suena. La lamina es mas gruessa, y puede ser de otra materia. Exod. 39. Hinc bracteola, læ, diminut. Et bractearius, ac bractarius, barihoja.

Branchia, æ, G. La agalla del Pezz. Tob. 6.

¶ Brandeum, ei. Era un velo que estava encima de las Reliquias de los Santos, el qual acostumbravan embiar los Pontifices a diversos Principes, porque en aquellos tiempos no se permitia en ningun modo la translacion de las Santas Reliquias fuera de Roma; como escrive San Gregorio Magno à Constancia Augusta, à la qual hace fee, como dudando algunos Griegos, acerca de estos Velos, el Santo Pontifice Leon, corrò uno con las cizeras, y talio sangre del, le llamava el dicho Velo Sanctorum Sudarium, Velum oranum.

¶ Braxo, as. Cocer la cerveza compuesta de trigo, mulier quædam, quæ Ecclesiæ Sanctorum Apostolorum pro sua mercede braxare consueverat, Cæsar de milite, cap. 63. por la qual causa fuè llamada Bazatrix, aquella que exercitava tal ministerio, mirabiles fœminæ, mira virtus Apostolorum, qui propriam Ecclesiam, ex parte concremare permiserunt Braxatricis domum in medijs flammis potiram, non sine admiratione multorum illæsam servare curaverant, idem.

Brevio, as, pe. Abreviar, contrar, B. Inde breviarium. ✠ De quo Cyprianus ad Quirinum.

¶ Breve, Letra Apostolica, porque declara en breve todo el contenido, se dezia antiguamente Brevigerulus, Breviculum, & Breviarium, y de los Gallegos pitaccium, que significa un retazo menudo de cuero. Obrata Monetario, llama breve la Corte en donde estàn escritos los Breves Ecclesiasticos, comunmente llamado inventario, y dèl llamado Commemoratorios la misma voz usan en el mismo sentir. S. Aug. S. Greg. Papa; y si bien Casiodoro, la toma por los Mandatos Regios; Lampridio la llama con la misma voz la Matricula, en el qual sentido la dize el Codex Justiniano, L. Intercartulas de Conven. Filei debit. El sobrestante à los Breves llamase à Protonotariis abreviator.

Breviter. Brevemente. Brevis, ve. Cosa breve. B.

¶ Breviarium, i. Libro en que se contienen las Oraciones, y glosas Canonicas, assi llamado, por ser un breve compendio de las Sagradas Escrituras. En el Concilio Constantinopolitano, que juntò el Emperador Constantino; despues de acabado el Concilio, mandò el Emperador, que huviesse un modo como pudiessen los Ecclesiasticos alabar à su Divina Magestad, y se dio modo, y forma al Breviario, como

consta de un Oficio breve, que mandò que rezassen sus Cavalleros Constantinianos de San Jorge. Esta voz la usa Mictologio, que vivió el ano 1080. Jayme General de Frayles Menores Conventuales de San Francisco. El ano 1141. en el Pontificado de Gregorio IX, reformò el Breviario que oy tenemos, como testifica Rodolfo, el qual le quexa, que no devia ser admitido tal Briviario de Nicolas III. ni de la Iglesia, por tener muchas fiestas, vondas quales se disminuian las Ferias. Finalmente fuè el Breviario corregido, y reformado del Concilio Tridentino, y otros Sumos Pontifices. Huvo en tiempo de San Geronimo en la Iglesia Catholica un Lectionario, que algunos Eclesiasticos rezavan. Vrbano VIII. reformò los Hymnos.

Britannia, æ. Le que aora es Inglaterrea, y Scocia, S. Vrsulæ, & Hier. in Epit. Nepotiani. In K. fign. duplex Britania, f. major, & minor.

Brochus, chi, G. El pulgon que roe las viñas fecundum Nebrill. O el orugo segun Morales. Dicitur à Brolio, G. verb. i. Comedo Calepin. dize, que es un gusano de calla de langostas, aunque sin alas, que roe las yemas, y hojas de los arboles. Esto haze la lagarta, pulgon, oruga, y otras semejantes. B.

Bruma, mæ. El menor dia de todo el ano. Y tomase algunas vezes por el Invierno, ò por aquella parte del Invierno, en que los dias son cortessimos. ✠ Inde brumalis, le, ut brumales nives. Hieron. Marcellæ.

Brumalia, de que en el 6. Concilio Constantinopolitano, se haze mencion, mandando, que no se celebren, force sunt saturnalia, quæ bruma (menic, 1. Decembri) fiebant.

Brundulium, lii. Lugar maritimo en lo ultimo de Italia, frontero de Grecia en la boca del Mar Veneciano Brindez, vulgo K.

✠ Brunia, æ. Cota de malla, ò celada. Constitutum est, neque Episcopus, neqûe Abbas, vel quilibet rector Ecclesiæ brumam, l, gladium sine nostro permissu cuilibet homini extraneo, aut dare, aut vendere præsumat. In Const. Caroli M. lib. 3. cap. 75.

Bruta, animalia, i, irrationalia, & rara. Et brutum, ti. subst. El bruto animal. Hinc brutus, ta, tum, adject. Grave, tardo, ignorato, rudo, bestial, y sin seso, y contrario de Sapiens. Inde Junii Bruti cognomen, porque se hizo bobo, ò loco. De bruris Basil. Hexa. homil. 8.

B. ante V.

BUbalus, li, pe. m. G. Busalo, animal en algo parecido al buey, ✠ 3. R. g. 4. Amos 7. Hinc bubalinus, a, um. Cosa de busalo.

Bubo, bonis, m. & f. El bubo ave. Levit. 11. Item, bubones, se llaman los condios.

Bucca, cæ. Es segun S. Ger. una suerte de Organo entre Hebreos. Item, bucca es el buche, ò carrillo, que hinchimos con el ayre. ✠ Hier. in Apolog. Rufini dixit inflare buccas. Item, lib. 2. in Jovin. Rubent buccæ, August. homil. in Joan. 10. Proverbialiter dicitur: Quicquid in bucam venerit, Item, bocado, secund. Nebrill. Rod. dize, que San Agust lo toma por palabra. Hinc buccella, æ. f. diminuti, boca pequeña, ò bocado pequeño.

Buccina, næ, pe. Trompeta. Hier. ad Dar. Item, bocina. Aunque buccina, se toma muchas vezes pro Tuba, toda via difieren, en que buccina es de cuernos de animales, y tuba de metal, ò plata, B. ✠ La bocina de cuernos, se llama tambien buccinum, ni o. bucina es tambien una especie de purpura, algo menor que ella, y de no tan aspera concha. Dio. lib. 2. cap. 4.

Buccino, nas, pe. ✠ buccinor, aris. Tañer trompeta, ò bocina. Psalm. 8.

Buccinator, oris. El Trompeta, ò tañedor de bozina, Ir. Hieron. in Epitaph. Paulæ ad ambitiosos laudatores.

✠ Bucula, læ, pe. simplici c. dimin. de bos. Vaca nueva, y de cierta edad, como oveja, (que llaman) o novilla. Ambr. lib. 6. Hexa. cap. 9.

Buculus, li. El macho de tal edad.

Buculus, li, pe. secundum Rod. nomen loci, S. Marci. bul. H. (quem, & Michelem Hebdomadarium,) es nombre de su mes, o. que corresponde à nuestro Octubre, 3. Reg. 6. Rub.

✠ Bufo, onis. El sleuerço, ò sapo, Q.

✠ Bulbus, bi, G. sign. generalmente qualquiera raiz cebolluda, y redonda. Pero particularmente se llama assi una especie de cebolla salvage, con un tallo de un palmo de hojas como de puerro, y raiz como de ajo. Vide Dioscorid. y Laguna, lib. 2. capit. 60. De bulbis. Augustin. Civit. lib. 8. capit. 1. Hinc bulbosus, a, um. Todo lo que tiene raiz cebolluda.

✠ Bulimias, æ. G. L. immodica appetentia. Grande hambre. Y es una enfermedad, que por mucho que coman los bolimes siempre tienen hambre. Chrysost. hom. 14. ad populum.

¶ Bulla, æ. La carta publica de los Pontifices, ò Imperial, y tambien qualquier ser publica. Antiguamente la Bula era una lamina redonda, que tenia esculpido un coraçon, el qual lo ponian al pecho de los niños, contra mal de ojo, y porque aora tienen las cartas pendientes en plomo, ò sello, ò cera le dezen Bulla Aurea, y de los Griegos llamada Crisobulla, o Bulla plumbea; era la Bulla de quatro maneras, de Oro, de Plata, de Plomo, y de Cera. Destas quatro, se servia el Emperador. La de Oro, servia quando escrivia a los Reyes, y grandes Señores, cuya firma escrivia con tinta Colorada. Gregor. lib. 4. mor. Tambien acostumbravan en el principio pintar tres Cruzes coloradas, teniendo en medio el Labaro, que era el que usava el Emperador Constantino; y esta ceremonia la hazian como juramento confirmativo, de lo que escrivian. Con la Bula de Plata, escrivian à la madre,

à la muger, hijos, y hermanos, y a los Prelados. Cesar se servia de la Bula de Plomo, como refiere Codino, tratando de los Oficios de la Corte. La Bula de Cera quatra, era para todos, tenia cera colorada, ò verde: el Patriarca podia escrivir con dos modos la Bula, de Plomo, y de Cera, y avia de ser verde, y la firma con Azul, ò de colos celeste, y los Pontifices usan de todas maneras. Carac. lib. 3. capit. 36. Domingo Magio, fol. 42.

Bulla, læ. La campanillica que se haze en el agua, ò urina quando cae. Unde adagium, homin bulla. Item, bullæ, son las cabeças redondas de los clavos, que adornan las paredes. Item, los bullones, y tachones de los cintos, y de los perrales, y juezes de los Cavallos, y copias de los frenos. Item, las letras del Papa. ✠ Item, bulla (como escrive Sexto Pompeyo) era una insigna de oro como joya, que los hijos de los Nobles Romanos traian colgada de los pechos, para denotar, que la tal edad, se deve regir por consejo de otro, (que bulla de Balli, G. que en Latin significa consilium, viene,) era redonda de hechura de coraçon. En los muchachos Nobles era de oro, y en los otros de cuero. Item, bulla era divisa de los Triunfadores, que la traian delante de si en el triunfo llena de cosas que les parecian valer contra la embidia. Judic. 8. N. Præter bullas, & colaria.

Bullare, pro signare, positum in vita S. Blasii, secundum Neb. ubi. sic dicitur, bullans deos suos in tecto, i. signans.

Bullio, llis, ivi, itum. Bullir, como haze lo que hierve, Job 41. Te. pro inflare, vel ostendere.

Burdo, onis. Mulo romo, i. nacido de Cavallo, y asna. Que el de asna, e yegua, llamale Mulos. 4. Regum. 5.

¶ Burra, æ. La bolla en donde se guardan los Corporales, llamada Pera de la Cronica Clementina. No se usava antes de el Concilio Remense, el qual cap. 5. manda que se guarde el Corporal dentro del libro. Pio V. dispensò en Espana, que le pudiesse llevar el Corporal fuera la bolla, como testifica Caton, in suo ordinario Divin. Offic. aunque oy por toda la Christiandad se lleva en la bolla encima del Caliz.

✠ Busturia, arum. Altares de los Gentiles, en donde en el Sacrificio superstitioso, quemavan las criaturas humanas. Vbi Busiris, & busturia altaria. Tertul. lib. de pall. cap. 4.

Bustum, ti. Propriamente era el lugar en que los Gentiles quemavan à los muertos. Tambien se toma por el sepulcro, y tumba del muerto. S. Cather. Senensis. Hier Heliodoro.

Butyrum, ri, G. n. La manteca de ganado. Græc, pp. teste Nestore. Latini vero variant, licet Valla corripiat, B.

Buxus, xi, vel bullus, li, f. Arbol que se dize box, sed buxum, vel buxum, n. es el madero. Pero algunas vezes buxus, ò buxus, se toma por su madera. Ilia 30. 41. 60. Hinc buxeus, a, um. Cosa de box. Ut litteræ buxæ. Hier. in epist. ad Lætam.

De litera C.

C. Esta litera muta, Tiene tres oficios (como annota un doctor.) El uno proprio, qual tienen ellas dicciones Capa, Cera, Cura. Y de la misma manera avia de sonar en Latin con la e. i y como dezimos Arca Amicus, dezir, Arca, Amici, con sonido de que en la e, mas ya el uso la pronuncia, como en romance cena, Cielo. Tiene assi mismo dos oficios prestados: uno (que ni es de Latinos, ni de Griegos) quando le ponemos debaxo una cenilla, como en capatro, ilúcara. El segundo oficio, quando despues de la c, ponemos la h, como en charlatan, chico. Cota de solos los Espanoles, y Griegos, no de Latinos, ni de Judios. Por donde yerran los que assi pronuncian Joachim, brachium, pulchet, como pronuncia el ch, en dicho, Chantre, cheveca, y pent que los que hazen esto, los que assi pronuncian, michi, nichil, nichilum (ya que contra el arte le quieren poner c, no teniendo mas que h,) devieado pronunciar michi, como mi, no como miqui, pues no tiene mas ch, que sola c, salvo que la segunda i, và con mas capicto huelgo.

C. ante A.

✠ CAb, sive Cabus, bi, in forma declinabili, H. Es nombre de medida. De quanta capacidad sea, los mismos Hebreos (cuya medida es) no la averiguan bien concordemente. Alii (inquit Nebrill.) dicunt esse quantum duæ manum volæ capiunt, que era una almueza, ò dos puñados. Alii, quod. est pateræ quoddam genus. Alii. quod est modius, id est, amphoræ tertia pars. Quod si cabus est modius, quarta illius pars, de qua 4. Reg. 6. erunt quatuor textarii. Haze Nebrill. in repet. Deuter. Iudic. Rub. 4. Reg. 6. Cabus (inquit) est texta pars tasi, quæ est tertia pars Ephi.

✠ Cabala, seu Kabala, læ. (de quien entre Eclesiasticos ay mencion) H. Lat. Receptio. Es un nuevo genero de exponer los Rabinos de los Judios la Escritura Sagrada, que ellos llaman Cabalisticos, en que de solo las sentencias, mas las sylabas, y aun las letras examinan, tomando ocasion de aquella manera de exponer Daniel aquella escritura de la pared, MANE, Tecel, Phares. Dan. 5. Exponiendo, como digo, la Escritura por esta via en varios sentidos literales, y mysticos. Es Cabala definitur sic à Pico Mirandulano, quell q. Apologiæ suæ, Cabala est secretior divinæ legis expositio, ex ore Dei à Moyse recepta, & ex ore Moysis patribus per continuas successiones non qui-

consta de un Oficio breve, que mandò que rezassen sus Cavalleros Constantinianos de San Jorge. Esta voz la usa Martiologio, que vivió el año 1080. Jayme General de Frayles Menores Conventuales de San Francisco. El año 1141. en el Pontificado de Gregorio IX, reformò el Breviario, que oy tenemos, como testifica Rodolfo, el qual le quexa, que no devia ser admitido tal Briviario de Nicolas III. ni de la Iglesia, por tener muchas fiestas, y todas quales se disminuian las Ferias. Finalmente fuè el Breviario corregido, y reformado del Concilio Tridentino, y otros Sumos Pontifices. Huvo en tiempo de San Geronimo en la Iglesia Catholica un Lecionario, que algunos Eclesiasticos rezavan. Vrbano VIII. reformò los Hymnos.

Britannia, æ. Le que assi es Ingalaterra, y Scocia, S. Vitulæ, & Hier. in Epit. Nepotiani. In K. fign. duplex Britania, f. major, & minor.

Brochus, chi, G. El pulgon que roe las viñas fecundum Nebrill. O el orugo segun Morales. Dicitur à Brolio, G. verb. i. Comedo Calepin. dize, que es un gusano de calla de langostas, aunque sin alas, que roe las yemas, y hojas de los arboles. Esto haze la lagasta, pulgon, oruga, y otras semejantes. B.

Bruma, mæ. El menor dia de todo el ano. Y tomase algunas vezes por el Invierno, ò por aquella parte del Invierno, en que los dias son cortessimos, ✠ Inde brumalis, le, ut brumales nives. Hieron. Marcellæ.

Brumalia, de que en el 6. Concilio Constantinopolitano, se haze mencion, mandando, que no se celebren, forte sunt saturnalia, quæ bruma (mense, f. Decembri) fiebant.

Brundusium, sii. Lugar maritimo en lo ultimo de Italia, frontero de Grecia en la boca del Mar Veneciano Brindez, vulgo K.

✠ Bruna, æ. Cota de malla, ò celada. Constitutum est, neque Episcopus, neqûe Abbas, vel quilibet reûor Ecclesiæ brunam, l, gladium sine nostro permissu cuilibet homini extraneo, aut dare, aut vendere præsumat. In Const. Caroli M. lib. 3. cap. 75.

Bruta, animalia, i, irrationalia, & rarda. Et brutum, ti. subst. El bruto animal. Hinc brutus, ta, tum. adject. Grave, tardo, ignorato, rudo, bestial, y sin seso, y contrario de Sapiens. Inde Junii Bruti cognomen, porque se hizo bobo, ò loco. De bruris Basil. Hexa. homil. 8.

B. ante V.

BUbalus, li, pe. m. G. Busalo, animal en algo parecido al buey, ✠ 3. R. g. 4. Amos 7. Hinc bubalinus, a, um. Cosa de busalo.

Bubo, bonis, m. & f. El bubo ave. Levit. 11. Item, bubones, se llaman los condios.

Bucca, cæ. Es segun S. Ger. una suerte de Organo entre Hebreos. Item, bucca es el buche, ò carrillo, que hinchimos con el ayre. ✠ Hier. in Apolog. Rufini dixit inflare buccas. Item, lib. 2. in Jovin. Rubent buccæ, August. homil. in Joan. 10. Proverbialiter dicitur: Quicquid in bucam venerit, Item, bocado, secund. Nebriss. Rod. dize, que San Agust lo toma por palabra. Hinc buccella, æ. f. diminuti, boca pequeña, ò bocado pequeño.

Buccina, næ, pe. Trompeta. Hier. ad Dar. Item, bocina. Aunque buccina, se toma muchas vezes pro Tuba, toda via difieren, en que buccina es de cuernos de animales, y tuba de metal, ò plata, B. ✠ La bocina de cuernos, se llama tambien buccinum, ni o. bucina es tambien una especie de purpura, algo menor que ella, y de una tan aspera concha, Dio. lib. 2. cap. 4.

Buccino, nas, pe. ✠ buccinor, aris. Tañer trompeta, ò bocina. Psalm. 8.

Buccinator, oris. El Trompeta, ò tañedor de bozina, Ti. Hieron. in Epitaph. Paulæ ad ambitiosos laudatores.

✠ Bucena, læ, pe. simplici c. dimin. de bos. Vaca nueva, y de tierna edad, como ovexa, (que llaman) o novilla. Ambr. lib. 6. Hexa. cap. 9.

Buculus, li. El macho de tal edad.

Buculus, li, pe. secundum Rod. nomen loci, S. Marci. bul. H. (quem, & Machelaum Hebr. vocant.) es nombre de su mes. 8. que corresponde à nuestro Octubre. 3. Reg. 6. Rub.

✠ Bufo, onis. El sfeuerço, ò sapo, Q.

✠ Bulbus, bi, G. sign. generalmente qualquiera raiz cebolluda, y redonda. Pero particularmente se llama assi una especie de cebolla salvage, con un tallo de un palmo de hojas como de puerro, y raiz como de ajo. Vide Dioscorid. y Laguna, lib. 2. capit. 60. De bulbis. Augustin. Civit. lib. 8. capit. 2. Hinc bulbosus, a, um. Todo lo que tiene raiz cebolluda.

✠ Bulimias, æ. G. L. immodica appetentia. Grande hambre. Y es una enfermedad, que por mucho que coman los bolimes siempre tienen hambre. Chrysost. hom. 14. ad populum.

¶ Bulla, æ. La carta publica de los Pontifices, ò Imperial, y tambien qualquier fee publica. Antiguamente la Bula era una lamina redonda, que tenia esculpido un coraçon, el qual lo ponian al pecho de los niños, contra mal de ojo, y porque aora tienen las cartas pendientes en plomo, ò tello, ò cera le dezen Bulla Aurea, y de los Griegos llamada Crisobulla, o Bulla plumbea; era la Bulla de quatro maneras, de Oro, de Plata, de Plomo, y de Cera. Destas quatro, se servia el Emperador. La de Oro, servia quando escrivia a los Reyes, y grandes Señores, cuya firma escrivia con tinta Colorada. Gregor. lib. 4. mor. Tambien acostumbravan en el principio pintar tres Cruzes coloradas, teniendo en medio el Labaro, que era el que usava el Emperador Constantino; y esta ceremonia la hazian como juramento confirmativo, de lo que escrivian. Con la Bula de Plata, escrivian à la madre, à la muger, hijos, y hermanos, y a los Prelados. Celar se servia de la Bula de Plomo, como refiere Codino, tratando de los Oficios de la Corte. La Bula de Cera quarta, era para todos, tenia cera colorada, ò verde: el Patriarca podia escrivir con dos modos la Bula, de Plomo, y de Cera, y avia de ser verde, y la firma con Azul, ò de color celeste, y los Pontifices usan de todas maneras. Carac. lib. 3. capit. 36. Domingo Magio, fol. 42.

Bulla, læ. La campanillica que se haze en el agua, ò urina quando cae. Unde adagium, homin bulla. Item, bullæ, son las cabeças redondas de los clavos, que aderman las paredes. Item, los bullones, y tachones de los cintos, y de los perrales, y juezes de los Cavallos, y copias de los frenos. Item, las letras del Papa. ✠ Item, bulla (como escrive Sexto Pompeyo) era una insigna de oro como joya, que los hijos de los Nobles Romanos traian colgada de los pechos, para denotar, que la tal edad, se deve regir por consejo de otro, (que bulla de Bulli, G. que en Latin significa consilium, viene,) era redonda de hechura de coraçon. En los muchachos Nobles era de oro, y en los otros de cuero. Item, bulla era divisa de los Triunfadores, que la traian delante de si en el triunfo llena de cosas que les parecian valer contra la embidia. Judic. 8. N. Præter bullas, & colaria.

Bullare, pro signare, positum in vita S. Blasii, secundum Neb. ubi. sic dicitur, bullans deos suos in tecto, i. signans.

Bullio, llis, ivi, itum. Bullir, como haze lo que hierve, Job 41. Te. pro lædere, vel offendere.

Burdo, onis. Mulo romo, i. nacido de Cavallo, y asna. Que el de asno, e yegua, llamale Mulus. 4. Regum. 5.

¶ Burta, æ. La bolla en donde se guardan los Corporales, llamada Pera de la Cronica Clementina. No se usava antes de el Concilio Remense, el qual cap. 5. manda que se guarde el Corporal dentro del libro. Pio V. dispensò en Espasia, que le pudiesse llevar el Corporal fuera la bolla, como testifica Caton, in suo ordinario Divin. Offic. aunque oy por toda la Christiandad se lleva en la bolla encima del Caliz.

✠ Busturia, arum. Altares de los Gentiles, en donde en el Sacrificio superficioso, quemavan las criaturas humanas. Vbi Busiris, & busturia altaria. Tertul. lib. de pall. cap. 4.

Bustum, ti. Propriamente era el lugar en que los Gentiles quemavan à los muertos. Tambien se toma por el sepulcro, y tumba del muerto. S. Cather. Senensis. Hier Heliodoro.

Butyrum, ri, G. n. La manteca de ganado. Græcè, pp. teste Nestore. Latini vero variant, licet Valla corripiat, B.

Buxus, xi, vel bullus, li, f. Arbol que se dize box, sed buxum, vel buxum, n. es el madero. Pero algunas vezes buxus, ò buxus, se toma por su madera. Ilia 30. 41. 60. Hinc buxeus, a, um. Cosa de box. Ut litteræ buxæ. Hier. in epist. ad Lætam.

De litera C.

C. Esta littera muta, Tiene tres oficios (como annota un docto.) El uno proprio, qual tienen ellas diciones Capa, Cera, Cura. Y de la misma manera avia de sonar en Latin con la e. i. y como dezimos Arca Amicus, dezir, Arca, Amici, con sonido de que en la e, mas ya el uso la pronuncia, como en romance ceña, Cielo. Tiene assi mismo dos oficios prestados: uno (que no es de Latinos, ni de Griegos) quando le ponemos debaxo una cenilla, como en capatos, ilquera. El segundo oficio, quando despues de la c, ponemos la h, como en charlatan, chico. Cota de solos los Españoles, y Griegos, no de Latinos, ni de Judios. Por donde yerran los que assi pronuncian Joachim, brachium, pulchet, como pronuncia el ch, en dicho, Chantre, cheveca, y peor que los que hazen esto, los que assi pronuncian, michi, nichil, nichilum (ya que contra el uso le quieren poner c, no teniendo mas que h,) deviendo pronunciar michi, como mi, no como miqui, pues no tiene mas ch, que sola c, salvo que la segunda i, và con mas capacio huelgo.

C. ante A.

✠ CAb, sive Cabus, bi, in forma declinabili, H. Es nombre de medida. De quanta capacidad sea, los mismos Hebreos (cuya medida es) no la averiguan bien concordemente. Alii (inquit Nebriss.) dicunt esse quantum duæ manum volæ capiunt, que era una almueza, ò dos puñados. Alii, quod. est pateræ quoddam genus. Alii. quod est modius, id est, amphoræ tertia pars. Quod si cabus est modius, quarta illius pars, de qua 4. Reg. 6. erunt quatuor sextarii. Haze Nebrij. in repet. Decret. Jucis. Rub. 4. Reg. 6. Cabus (inquit) est sexta pars fati, quæ est tertia pars Ephi.

✠ Cabala, seu Kabala, læ. (de quien entre Eclesiasticos hay mencion) H. Lat. Receptio. Es un nuevo genero de exponer los Rabinos de los Judios la Escritura Sagrada, que ellos llaman Cabalisticos, en que no solo las sentencias, mas las sylabas, y aun las letras examinan, tomando ocasion de aquella manera de exponer Daniel aquella escriptura de la pared, MANE, Tecel, Phares. Dan. 5. Exponiendo, como digo, la Escritura por esta via en varios sentidos literales, y mysticos. Es Cabala difinitur sic à Pico Mirandulano, quell q. Apologiæ suæ, Cabala est secretior divinæ legis expositio, ex ore Dei à Moyse recepta, & ex ore Moysis patribus per continuas successiones non qui-

quidem ſcripta, ſed viva voce ſuſcepta, quæ ſimilitudinem habet ejus expoſitionis, quam nos Anagogicam nominamus, quæ nos ducit ſurſum nempè ad cœleſtia, intelligibilia, ſpiritualia, divina, æterna. Eſta doctrina de Dios, y verdadero ſentido de la Ley, recibido de ſu boca, tuvo eſte origen. Quando Moyſes ſubiò al monSinai, recibiò dos tuertes de Ley, una Literal, que eſcriviò en las Tablas, y la publicò à los Judios; y otra eſpiritual, que no le eſcriviò en las Tablas, y la publicò à los Judios, y otra eſpiritual, que no le eſcriviò, mas en ſecreto lo comunicò à aquellos ſecretos Viejos, que primero avia eſcogido para recibirla, mandandoles, que con ſola palabra, y ſin eſcrito la comunicaſſen à ſus Succeſſores, y ellos à otros, y aſſi de mano en mano, y como haſta la cautividad Babylonica, no huviefſe haſta entrado de eſta ſecreta expoſicion: deſde que bueltos los Judios reedificaron el Templo: Eſdras, teniendo que eſta expoſicion, y ſentencia cabaliſtica, ſe perderia con las muchas cautividades, y deſtierros de Judios, y que no le podria guardar el orden, y antigua coſtumbre de comunicarle de ſola palabra, le mandò conſigo ciertos Notarios, y Eſcriventes fidelisſimos, recogio todos los Myſterios de la Cabala à ſeſenta Libros, conforme al numero de los viejos de la Synagoga, que deſpues le comunicaſſen a ſolos los Sabios. Pero es de ſaber: que ay dos ſuertes de Cabala una verdadera, y otra falſa. La verdadera, y pia es, la que (como queda dicho) expone anagogicamente los ſecretos Myſteriosos de la Ley, la qual (como neceſſaria para la declaracion de la B.) uſan algunos expoſitores. La falſa, è impia es, un mentitolo, y fingido genero de tradicion, y doctrina Judayca, que algunos malos Judios, dizen aver manado de Moyſes à los Padres, tan llena de falledades, y vanidades, que frila con nigromancia, porque explica ciertos nombres ſecretos de Dios, y ſus virtudes, de que los Judios nigromanticos, uſan para ligar los Demonios, y hazer embuſtes, afirmando, que nueſtro Chriſto hizo ſus milagros con ayuda de eſta arte. Eſte genero de ſuperſticion, llamado impropriamente Cabala, y no la primera, condenò con razon la Iglefia los años paſſados. Hinc Cabaliſtæ. Los profeſſores de la Cabala. Et cabaliſticus, a, um, ut: ars cabaliſtica. De Cabala vide latius Bibliorec. Sanct. lib. 2. Del loor de eſte arte, digo de la buena, ciervió bien Paulo Riccio Judio, convertido en tiempo de Maximiliano, contra los Judios, y contra Stephano Preſbytero.

Caballico, as, avi, atum. Subir à cavallo, ir à cavallo, Videntes autem Stellam dixit unus ad alterum: caballicate bene, ecce noſtrum ſignum. Haymon. de tribus Magis.

✠ Caballus, li, Cauallo grande, que el vulgo Eſpañol llama Rucin; como Mannus es cavallo delicado; y equus es cavallo de faccion. Y aſſi poras vezes entre Eſcritores, y mas Satyricos, ſe nombra Caballus ſino por via de eſcarnio, y denayte. Hier. Nepot. Vide Nebriſſ. in Lex Jucis.

Cabelinum, (Plin. Cabelionem nominat.) Civitas Heduorum in Gallia Belgica Vulgo Cabilonior Saone. A qua Concilium Cabilonenſe.

Cabul. Vide Chabel.

Cabus, bi, m. Vide Cab. 3.

Cabuta, æ. Baculo Paſtoral, que uſan los Arçobiſpos Griegos.

Cacabus, bi, m. G. Pienſo ſer olla grande de cobre para cocinar, como Ahenum, ni, es la caldera para calentar agua. Aunque Columella tiente, que cabus es olla grande, no ſolo de metal, mas de barro; pero Eccl. 13. parece darſe à entender, que Cacabus es de ſolo metal, ora ſea hierro, ora cobre, ora plata, &c. y olla de ſolo barro, diziendo: Quando Cacabus, & olla, &c. Aunque eſto por ventura tendrà ſalida.

¶ Caccabatus, i. Tiznado, ò ennegrecido por el Sol, ò mulato. Apprehenderunt in collum meum Caccabatum ut Paulin. in viris parcant. Se dize Caccabatus, porque hablando San Zenon de los Neofitos, los que nuevamente han recibido el Sagrado Bautiſmo, los iguala al pan blanco, y tierno. Cerrè Caccabatii, non ſum, non veteſti, non ulti, non crudi, non mucidi, latteus illis color eſt, latteus ſupereſt. Serm. 6 Neophit.

✠ Caccephaton, vel Cacophaton, G. Es un malo, y duro ſonido. En la oracion contrario à Euphonio, que comunmente nace de mala compoſicion. Hier. lib. 2. Apolog. in Rudinum.

Cachinus, ni, pp. m. Riſa con carcajada. ✠ Vocablo compueſto del ſonido de la riſa. Hieron in Epiſt. Nepotiani. Idem in Vigilantium. Idem Marcellæ. Idem Aſellæ. Cachino, as, atque Chachinor, ris. Reir à carcajadas. S. Nicolai Tolentin.

Cacodæmon, pp. cacodæmonis, pe. G. i. Malus demon. Mejor ſe llamaria aſſi el Diablo (como ya lo llaman los Doctores Eccleſiaſticos,) que dæmon. ✠ Chryſ. lib. contra Gentes. Vide dæmon. Eſt & Phantaſma nocturnum.

Cacozia, æ, G. Lat. Malitia, & etiam Afflictio. Hier. Amando.

Cacumen, pp. minis, La cima, cumbre, coronillo, ò altura de qualquier coſa, ſ. montium, arborum, &c. B.

Cadaver, pp. veris, pe. Cuerpo muerto de hombre, ò de otro animal à cado, vel à careo ſ. vita. ✠ Iſai. 66. ſe toma cadaver por los cuerpos vivos de los condenados, porque aunque al Juizio final ayan de reſucitar, no ſerà para vivir vida eterna, y reſplandecer, ſino para ſiempre morir viviendo. Rob. Tx. ſe dize en los Pueblos aſolados. Ut Tor. oppid. cadavera, &c. B.

Cado, dis, ceceidi, caſum proprie ſign. caer, poneſe con dativo, ut cadunt mihi dentes. Item, con

con las prep. Ab, De, Ex. Sus compueſtos ſon Accido, Decido, Excido, Incido, Intercido, Occido, Concido, Procido, Recido, & Succido, pe, en todos. ✠ Tx. cadere verbum in B. (ut 1. Reg. 3. & 4. Reg. 10.) es no cumplirſe la palabra, como por el contrario. Non cadere, es efectuarſe, Metaphora tomada de la agua vertida en tierra, ò de los Edificios aſolados, que cayendo en tierra ſe pierden, como ſon las migajas, y coſas caidas en el Rio Rob. Y deve ſer advertido el Lector, (como ya queda tocado en Accido,) que como los compueſtos de cado, que tienen pe. y los de cado, que tienen la pp. eriam in preteritis, ſe parezcan mucho entre ſi, muchas vezes ſe yerran en los accentos. Por eſto quiero ſeñalar à los novicios algunos lugares de la B. y primero de cado. In 3. Reg. 11. Cecidit vas flagellis, pp. Pſ. 128. concidet cervices, pp. Item, Pſalm. 88. Concidam à facie, 1. Reg. 11. Concidit utrumque, 1. Reg. 15. In fruſta concidit, 4. Reg. 24. Concidit univerſa vala. Job. 16. Concidit me, Idem 40. Corrident eum. Vide, & hoc verbo, 4. Reg. 4. g. Ezech. 5. a. & 25. d. Joel 3. b. Mich. 5. Jud. 16. g. Marc. 3. n. De occido in Evangeliis. Poſtquam ſtgellaverint, occident eum. Act. 10. & 11. Petre occide. Deut. 32. Ego occidam. Vide alia. De excido, dis. Exod. 34. a Job 28. à. Prov. 9. Iſai. 22. Rom. 11. c. De incido, Jer. 16. b. Judith. 7. b. todos, pp.

¶ Del otro verbo Cado ay ortos exemplos, que no ſe deven, ni pueden contar. Dele por regla general, y que haſta para diferenciar eſtos dos verbos, que ſe mire al contexto de las palabras. Los verbos que retienen ſignificacion ſimple, como el ſu ſimple, y deſpues acutativo expreſſo ò ſubintelligido, porque vienen de cado; pero los que guardan ſign. ocurra como el mismo cado, pe.

Caduceus, a, um, pp. adject. Lo que anda para caeſſe, coſa momentanea, y que facilmente cae. Ut caduca mundi gaudia. Hym. Deus eorum. Item lo que haze caer a otra coſa. Ut arbus caduceus. Y a los que caen en eſte morbo, llama San Aguſt. caducarios.

Cadus, di, m. G. La mayor medida de los Griegos, de coſas liquidas, llamado tambien Metreta, y Cataunio. Contenia 108. libras meditarales. Luc. 16. ubi rectius verteres Batus, que eſtà en el texto Griego, Porque cadus, ſegun Gagneio, es propriamente vaſija de vino. Batus, G. que en Hebreo ſe dize Heb. ſive Heth. as, ſegun Joſepho, una medida en coſas liquidas, de 72. ſextarios. Vide Budæum, & Agricolam.

¶ Segun el orden de bien eſcrivir, aqui venian los diphtongos de AE, ut Cæcus, &c. Pero por no turbar los leſtores novicios, quedenſe para C. ante E.

✠ Cainani, ſeu Caiani. Unos Herreges que adoravan à Cayno hijo de Adan y 24. quæſt. 3. can. 39. Aſſimeſmo Serbiani, los que adoravan al otro hijo de Adan Seth por Chriſto. Ibidem.

Caiphas, phæ. Sobrenombre de un mal Pontifice, que ayudò à la muerte de Chriſto, llamado Joſepho Caiphas. Teniendo declinacion Latina, yerran los que pronuncian uit, aciram: cum habeat acc. in ante penul. Los Griegos lo eſcriven Caiphas terra ly Ilabum, pp. D.

Caladrius, vide Charadrius.

Calamiſtrum, tri, n. Una gran aguja, con la qual caliente del fuego encreſpan los cabellos. Hier. epiſt. 2. ✠ Hic calamiſtratus, a, um. Coſa aſſi encreſpada, Hieron. ad Futiam. Idem Demetriadi, & lib. 2. in Jovin.

Calamitas, pe. atis, pp. Propriamente es el daño, que la piedra, y granizo hazen en los panes apedreados, Tx. daño, ò deſaſtre, ò perdida qualquier. Hinc calamitoſus, a, um. Coſa cargada de males, y deſaſtres. Job 5.

Calamus, mi, pe. Es una caña vera, ò caña vela, de que ſolian hazer laeças, y flechas. ✠ Marc. 15. Poſitum eſt calamus, G. pro arundine. Item, la pennola con que ſe eſcrive. Item, caña de pelear. Item, flauta para cañer. Item caña, ò paja de trigo. Item, toda coſa redonda, y fiſtuloſa, como los ſarmientos, y algunas haſtigas para plantar. Item, la paja aromatica de Meca. El Calamo aromatico es cierta caña olorofa, que nace de aquella parte del Lybano, en ciertas Lagunas, ò eſtanques, cuya raiz es como la del Lirio cardeno. No ſe conoce por acà. De hoc ultimo, Jerem. 6. A.

Calathus, ci, m. pe. G. Caſtillo, ò canaſtillo. Jerem. 24. ſign. & alia, Tx. Pammac. llama Calathum à la Roſa ya abierta.

Calcaneus, nei, m. & calcaneum, ni, pe. El calcañar, Gen. 3. Hier. Rudino lo uſa neutro.

Calcar, calcaris, pe. ri. La eſpuela. Y tambien el eſpolon de ave Ber. epiſt. 2. & Hier. ad rufticum. Tx. ad exhortationem.

✠ Calcaria, æ. Calera donde ſe cueze la cal, ut in Adagio (que citat Tertul. lib. de carne Chriſti) De Calcaria in carbonariam ire. Adonde Eraſm. dize, que Calcaria ſignifica la caſa adonde ſe guarda la cal.

Calcedonius, ſive Chalcedonius, nii, m. Una piedra preciofa, de que Apocalyp. 21. En ningun Texto bien cumendado, hallo yo el Chalcedonius de Morales.

Calceo, as, (melius per e, quam per i. ſcribitur por calçar, B. Aliquando jungitur accuſat. ejuſdem rei, aliquando dativo inde Calceamentum, ti, n. Lo que le calça. Et Calceus, ei. Zapato, ò calçado. Chryſoſt. Orat in Calen. Hanica, in Deutes. 34. eſtà calceamentum, pro calceario, ſ. inſtrumentum pro actione.

Calco, cas, Piſar, ò hollar, B. Tx. ad animum, ut: Calcare paſſiones.

Calcitro, tras, pe. avi. Tirar cozes, y pernadas. Compoſitum recalcacitro, ✠ 2. Reg. 6. Act. 9.

Calculus, li, ✠ pe Lachita, ò piedrecita. Apoc. 2. Item, el voto, ſentencia, y parecer en la eleccion, ò en otra coſa hecha por votos. El con-

concaue, ò canto para hazer cuenta. Y la cuenta, Item la piedra de la bexiga, y riñones. Item el escaque de exedrez. Item el cuchillo de piedra. Item sentencia, ò parecer. Iiai. 6. se toma por alcua.

Caldaria, æ, F. & Caldarium, tii, n. La caldera, 1, Reg. 2.

Calendæ, arum. Y la manera con que lo significamos, hablando, ò escriviendo en Latin, es v. g. Kalendis Martii (el primer dia de Março) y assi de todos los otros meses, sin dezir prim. Kalend. Martii. Lo que resta despues de los Idus de cada mes (vienen estas las nonas) se ha de contar por Kalendas del mes siguiente, y no del mes cuyos son los dias. Y el postrero dia del mes que contamos, se dize pridié Kalendas del mes siguiente. Y nota, que quando nombramos Kalendas (y lo mismo Nonas, è Idus) con ad preposicion no dize dia cierto, como quando en ella, ut ad Kalendas Aprilis. Poco antes, ò despues del postrero dia de Abril. Las Kalendas (que eran los dias primeros de los meses) eran de gran fiesta entre los Judios, B. dicuntur à Calo, G. i. voco. no se escrive con K.

Calendarium, rii. El Catalogo, Martyrolog. y libro de Kalendas, en que estan escritos los Santos. Latinius dicetur diuorum adbus. Entre Juristas es otra cosa. ✠ Porque es libro en que se escriven los nombres de los que deven renuevo, y la misma deuda. De quo Cyprianus, lib. de bono pudicitiæ. Nch. Lex. Juris. Et Calendarius, a, um. Cosa de Kalendas, ncs Calendarius lib. Vide etiam Kalendæ.

Caleo, les, lui. seu hazerse caliente, y calentarse. Caret supino cum suis compositis. Ir. calere dicitur, cum adue recens est. Caetur impersonale.

✠ Calefco, scis. El calentarse Hieronim. Nepotiano.

* Calendrum, i. Velo con que se cubren las mugeres la cabeça. Et flolam, & supplum, & crepidulum, & calendrum. Tertul. lib. de pall. cap. 4. de el qual ornamento trata Arnob. contra gen.

Calleo, lles, lui per duplex ll, n. transitivum. Por saber perfectamente, ut: calleo literas, ✠ Proverb. 14. ubi nota, quod vox Heb. pro tanto, & solerto frequenter accipitur in Proverbiis, alias in malam partem pro astuto Item por hazer, y tener callos, ò ser callejo, Hieronym. Nepotiano.

Callidus, a, um, & per syncop. Callus. Cosa callida, ✠ Genes. 36. Levitic. 6. & B.

Callidus, a, um, per duplex ll. Astuto, y recatado. Et callide, adverb.. Austuta, y recatadamente, B.

✠ Callidítas, atis, Astucia, Hier. Asellæ.

Caliga, gæ, pe. Cierta armadura de piernas, ò calça, ¶ ò medias, que usa el Obispo, celebrando Pontificalmente, que son de color celeste. Caligæ quoque pactuthinæ id est azurii coloris, & cœlestis denotat, quod cœlestes debet habere pedes, id, affectus & sirmos, ne claudicet, Dur. lib. 3. cap. 8. Actor. 12. pro quo vertendum, Soleas, que son chinelas, ò alorques, ò alpargatas. ✠ Y si quieres que sea calçar, di con Isaiæ. que caliga es genero de calçado, y no calças de las que aora usamos, no usadas de los antiguos. Y assi los Apostoles anduvieron calçados. Hinc caligula, læ, diminu. S. Gervas. & Prot. & Hieron. Eustoch. Caligo, gas, pe. Por le escurecer, y se cegar, ut: caliginantes oculi.

Caligo, pp. lignis, pe. Escuridad, y ceguedad. Hinc caliginosus, a, um. Cosa escura, ò ciega, B.

Calis, lis, El hondo, y estrecho, B.

Calix, cis, pe. in obl. m. G. Vaso para bever. ✠ Hieron. Eustoch. in B. Aliquando accipitur pro vase ipsius ut Matth. 23. Aliquando pro passione, ut Matth. 20. Potestis bibere Calicem, &c. Quamquam ibi est metaphorica locutio, sicut aliquando alias solet calix pro adflictionibus, & perpessionibus poni, y llama se caliz la muerte de Christo; porque como el vaso embeudando haze dormir, assi esta le llama sueño, Psalm. 3. Nota tambien que calix se suele poner por lo contenido en el. Hæc Diecdo. ✠ Calix pro ultione in Psalm. 74. calix pro insigni afflictione. Iiai. 51. pro punitione, & supplicio, Ezech. 23. Pro tribulatione. Item. 25. Pro magna calamitate, Jerem. 49. pro pœna acri, Jerem. 51. In forma illa consecrationis. Hic est Calix, &c. licet secundum primævum verborum sonum potius significetur vertio vini in calicem quam in sanguinem, sicus tamen ex accommodatione alius, & tropo; per synecdochen, n. continens accipitur pro contento, vel per metaphoram calix accipitur pro passione, qua effusus fuit sanguis. ¶ Este Caliz, ò vaso de Oro, ò Plata, que llevan los Sacerdotes, para Consagrar la Sangre de Nuestro Señor Iesu Christo. El Caliz quando se dezia la Missa, no se ponia detràs de la Hostia, como se acostumbra aora, sino del lado derecho, para significar la efusion de Sangre, y Agua, que salió del preciosissimo Costado de N. S. en el Sacrificio del Calvario. Se cubria despues el mismo Caliz con el Corporal, que era muy grande, como usan los Cartuxos, pero oy le cubre con la palia apretadamente. Calix cum vino, & Aqua in dextra locatur, quia Sanguis, cum aqua de latere Christi manasse prædicatur. Gem. lib. 5. cap 47. Calix involutus Sudario, peragitur ad Altare, quod Sudarium ponitur in cornu Altaris. Calix in lacere ad latus in Altari componitur non post tergum. Amalarius in Præf. Ita ut juxta Romanum ordinem in Altari componenda sunt, ut: oblata in Corporali posita Calix ad dexterum latus oblatæ ponatur, quasi Sanguinem Domini suscepturus, quem de latere Dominico profluxisse credimus. Microl. de

de Eccl. obses. cap. 20. Este modo de poner el Caliz esta pintado en un Ritual de la Abadia de Melero. La misma ceremonia observan los Griegos fidelissimos observantes de los Ritus antiguos. Antiguamente no se mostrava el Caliz, pero el Diacono alzava un poco el dicho Caliz, mientras el Sacerdote entonava per omnia sæcula sæculorum. La qual ceremonia oy haze el mismo Sacerdote, diciendo omnis honor, & gloria. El significado de esta ceremonia es el siguiente: Dicente Sacerdote (per omnia sæcula sæculorum) Diaconus venit, Calicem coram eo sustulit; cum favore partem ejus cooperit præterens Joseph Abarimathia, qui Corpus Christi deposuit, faciem sudario cooperuit, Gem. lib. 1. cap. 46. en el dia de la Transfiguracion à seis de Agosto acostumbravan consagrar vino nuevo, y si este no se hallava, esprimian un poco de uba, qual ceremonia denotava el Reyno glorioso de Christo, representando en la transfiguracion; del qual Reyno dixo el mismo Christo en la ultima Cena: Amodo non bibam de hac gemmine vitis, donec bibam illud novum in Regno Patris mei: y en el mismo dia se bendezia la uba nueva, Durand. lib. 7. cap. 12. Antiguamente en la primitiva Iglesia, los Calices eran de Madera; pero San Zeferino Papa ordenò se celebrasse en Calizes de Vidrio, qual uso durò algunos años, hasta que San Urbano Pontifice, y Martyr, decretò se hiziessen de Oro, y de Plata; esculpidas muchas figuras Sacras, como refiere Tertuliano; y en particular à Christo con la Oveja acuestas. Dize Baronio ann. 34. que el Caliz en donde consagro Christo en la Cena fue de plata, como refiere Beda, que le mostrava en Jerusalen en sus tiempos, aunque en Valencia le muestra un Caliz de piedra Agata, con la qual el Señor en la ultima Cena comulgò à los Apostoles, con su preciosissima Sangre, Carthag. hom. 26. La macetia del Caliz, deve ser de plata, y dorada la copa. El Concilio Romense permite el Caliz de plomo, por la estrema pobreza. Antiguamente enterravan los Sacerdotes con el Caliz en las manos: avia tambien dos Calices, el uno en donde consagrava el Sacerdote, y el otro con el qual comunicava a los Fieles, porque comulgavan con la una, y otra especie; y assi el Caliz que està en Valencia fue con el que comulgaron los Apostoles, que se llamavan ministeriales. En la vida de S. Bivino Obispo, que murió el año de seiscientos y quarenta, se haze mencion destos Calices grandes. En las vidas de los Pontifices, San Remigio Arçobispo de Rems, en un Caliz ministral, que presentaron en la Iglesia, hizo esculpir los siguientes versos.

Haurit hinc populus, vitam de Sanguine Sacro.
Imperfto æternæ, quem fudit vulnere Corpus.
Remigius reddit Domino sua vota Sacerdos.

* Callositas, atis. Antiguedad, vejez. Quid igitur jus homo de humanis sententiis literarum suarum existe hanc in usus communis callositatem, Tr. de resurr. animæ, cap. 3.

✠ Calo, onis. El zapato hecho de madera. Item calones los lesiadores que llevan leña al Real, los siervos de los soldados que llevavan acuestas las puertas de madera, y hastas, ò varas, Christ. in Psalm. 14. Iosuè (inquit) utus est Gabaonitis lixis & calonibus.

Callus, lli, m, callum, lli. El callo. Inde callosus, a, um. cosa callosa, ò llena de callos, Sanct. Jacobi Minoris, & Hier. lib. 2. in Jovin. & Chrysi. in Isai. 6.

Calvaria, æ, pe. Calavera, ò calavera que es cabeça sin la carne de hombre, ò animales. Calvariæ locus, vel mons, se llamò adonde Christo muriò, por estar lleno de huesos, y calaveras de justiciados alli, ✠ secundum Hier. y no como muchos graves Doctores antiguos dixeron, por estar alli la calavera de Adàn sepultada. Vide etiam Golgotha.

Calumnia, æ. La vexacion que se haze à alguno en pleytos por engaño, y frustuacion. Item la interpretacion maliciosa de alguna cosa, Luc. 3.

Calumnior, aris, Por hazer calumnia, B.

Calvus, a, um. Cosa calva de cabellos en la mollera. Et Calvicium, cii, atque calvities, cici. Ella calvez, B.

Calx, cis, f. La cal. Item calx, cis, m. & aliquando f. El calcañar, y tambien la voz ✠ Hier. lib. 2. Jovin. Tr. El fin de alguna cosa, ut: in calce lib. vitæ, &c. Hier. lib. 3. in Pelagianos.

Camæleon, pe. ontis, G. El Camaleon, animal como Cocodrillo, que se mantiene del ayre. Por ser timidissimo, se muda tambien como el Pueblo en varias colores. Levit. 11. No es Stellio, Item Camæleon, el cardo, al longero.

Camelus, li, pp. com. El Camello animal. Item Camelus, li, m. G. Maroma gruesa de nao. Aunque en este significado no lo hallo en algun Autor grave, sino en Suidas. Ambos le escriven con simple l. En que significado se toma en aquel dicho de Christo: Facilius est camelum transire per foramen acus, &c. ✠ Matth. 19. Marc. 10. Luc. 18. ay opiniones. S. Ger. y Orig. dizen que por camello. Theophilacto, y algunos modernos, que por maroma, lo qual parece menos absurda, y mas propriamente hablar, dado que ambas cosas sean imposibles, i. entrar una maroma, y un camello por una aguja. Dexo que foramen acus sea una puerta en Jerusalen, no tienen fundamento. ✠ Pro camelo Matth 23. viderur Cajetano reponendum aliquod aliud magnum animal, quod deglutiri bibendo possit, ut metaphoræ quadret. Y assi pienta estar vicioso el texto Griego, y el Latino.

Carmelo pardalis, us, pe. m. (no camelo pardulos como quiere Rod.) Gran animal raro, Ha-

mado assi, porque en algo se parece al camello, y al pardalis, porque en la cabeça se parece al camello, salvo que tiene cuernos, y en la variedad de las manchas se parece à un animal, que los Griegos llaman pardalis, y nosotros Panthera, que es Tigre macho. De camelo pardali, Deut. 13. & Nebril. in 3. Quiu.

✠ Camelaucium i. Camelaucum, Camelaucum, & Camelaucus, modo de Birrete, que usan los Monges Griegos, de tal hechura, que cubre las orejas hasta las mexillas. Tambien las usan los Monges de San Basilio Griegos, y los de San Benito; oy la acostumbra el Pontifice Romano de raso colorado, y aforrado de armellin. Apostolicus Pontifex, cum Camelaucio solitus est Romæ procedere, Anall.

Camera, æ, pc. G. La boveda, y el arco que sirve de sustentar el edificio, 3. Reg. 17. adonde no significa camara contra Rod. Et 4. Reg. 10. adonde, segun el Hebreo, es la casa de trasquilar ovejas. Aunque tambien lo toma por camera Arnoldus lib. 7. de verbis in Cruce, llamando à la cabeça Cameram fenfuum.

¶ Camerarius, ri. Camarlengo, el qual cuyda de las rentas de la Camara Apostolica. Antiguamente era alle Oficio del Archidiacono, Dignidad que extinguiò Gregorio VII. y en su lugar instituyo un Cardenal, llamado Camarlengo, a quien ayudan algunos Prelados, que se llaman Clerigos de Camara, Oficio de mucha estimacion, y entre ellos ocupa el primer lugar del Tesorero, llamado Thesaurus Apostolicus, el qual maneja toda la renta de la Camara, es Dignidad de gran estimacion, por ser un grado proximo al Cardenalato.

Caminus, ni, pp. m. G. Horno, ò chimenea. B

✠ Camisa, æ, (quæ & Linea, æ.) Camisa de lino. Hier. Fabiolæ.

¶ Caminatus, i. Assi se llamava aquel Clerigo, que tenia cuydado del agua caliente, para infundirle en el Caliz, despues de la Consagracion como usan los Griegos.

Campiductor, oris. Diæt. Rod. que es el Capitan del Campo. S. Joan. & Paul.

Campus, pi. El Campo. Inde campestris, tre. Cosa de campaña, ò campo. B. Campestria se llaman tambien las bragas, y pañetes, porque con tolas ellas solian luchar en el campo.

Camus, mi, G. Un genero de Prision. Item. la cerveza de trigo, ò de cebada. Item, el freno, y otras cosas, B. Chamos, con la h, es un Idolo, B.

Cana. Nombre de Pueblo. Por aver dos, dixo S. Juan, cap. 2. Cana Galilææ, à diferencia de la Mayor, cercana a Sidon. Hinc Cananæus, a, um. Cosa de Cana, ut Simon Cananæus, assi le llamò uno de los doze Apostoles. Luc. 6. No porque fuesse de Chanahan, sino de Cana, Pueblecito de Galilea. Al qual el Interprete de la Vulgata llama Zelotes, porque Cana interp. Zelus. Differentemente se escrive Cananæus, por cosa desta Cana, que quando es cosa de la Region Chananea, ò Mercader en Hebreo. Porque Aquella se escrive cum c, y esto ch, ✠ in Genes. 38, & Prover. ultim. Cananæus, no es nombre proprio, sino apelativo, que sign. Mercader. Porque como el Interprete de la Vulgata en la B. alg. interpreta los nombres proprios en apellativos, assi al contrario dexa los apelativos, como proprios.

Canalis, m. & f. & Canale, lis, n, pp. Canal. B.

Cancellarius, rii. Chanciller, ò Canciller. Olim Cancellarius fuit Princeps in Curia, y Presidente de los Oidores, y de otros Magistrados, que tienen cargo de exercitar Justicia, y despedir otros negocios en nombre del Rey. De aqui vinieron en España aquellas Reales Audiencias a llamarse Regiæ Cancellariæ. Chancillerias Reales. Su Oficio era refrendar las Provisiones Reales, y sellar, ò borrar con unas lineas atravesadas como redes, y rexas (que se llama Chancellare) las cosas mal escritas, o mal provehidas. Quiza era este aquel Oficial muy estimado, de que en la Historia Esther. 7. cap. 23. se haze mencion, y se llama Primus Præfectus regiorum scribarum. Y el mesmo devia ser Eumenes, con Alexandro Magno. La Dignidad de Cancellaria, y su autoridad ha sido muy grande en Anglia, y Calia de mil años acà. No fué de tanta suerte los Romanos Antiguos, que la instituyesse; porque en tiempo de Carino, Arcadio, y Honorio, creo que eran Cancellarios, los que eran Notarios, o Escrivanos Publicos. S. Thom. Mart. fuit summus Angliæ Cancellarius, que es el gran Chanciller.

Cancellaria Regia. Chancelleria Real. Et Cancellarius, rii. La Dignidad de Chanciller. [illegible] ex Concarrocias, cap. 4. præb. quæst.

¶ Cancellarius, i. Canceller. Dignidad Eccle siastica, assi llamada de los Canceles, dentro de los quales dava audiencia, por no quedar oprimido de la muchedumbre de gente. Cassiod. lib. 11. var. lect. significa el Tribunal, como refiere Tertuliano. Nulla præterea obiectu, cancellos non adoro. Inflexibus non contundo, Jura non conturbo baiulas non elatero, non judico. Este nombre en la Iglesia Romana se dize Vicecancellario, que es el Cardenal que exercita tal Oficio. Varias razones assignan los Historicos, acerca de esta mutacion de Cancellario à Vicecancellario; pero todas son vanas: siendo assumpto al Pontificado Gregorio VIII. que era Canciller, confirió esta Dignidad à Mose Canonigo Lateranense; el qual por no ser Cardenal, quito que se llamasse Vicecanceller, y ordinario tal oficio en simplices Prelados, restituyendose despues la Dignidad à los Cardenales, lo cumplieron el mesmo Titulo de Vicecanciller.

Cancelli, orum. Rexas, ò vorjas, ò celosias, y claraboyas, para apartar, ò mirar en las Iglesias, Audiencias, varandas, ò ventanas. Son tam-

tambien ciertos assientos de palos atravesados como red. Cant. 2. Prospiciens per cancellos, i. per foramina cancellorum.

Cancer, cri, m. El cangrejo marisco ✠ Ambros. lib. 5. Hexa. cap. 7. Item, uno de los doze Signos celestes: Item, una enfermedad dicha cancro, que aunque nace en todo el cuerpo, mas en los pechos de las mugeres. Es m. I, y no n. contra Rod. 2. Timoth. 2. ✠ Por el cancro, declin. etiam cancer, cancris. Alter carcinoma, vel carcinus dicitur.

¶ Cancero, as. Pudrir, cangrenarse, del qual se forma canceratio, que significa podredumbre, nunc poteris dicere te non Arii cancerasse sermonem cum furor canceretionis tuæ ad omnem pervenerit Regni tui locum. Lucifer. lib. de non conveniendo cum hæreticis.

Candece, ces. pc. & Candax, acis, pc. etiam in obli. G. Una Reyna de Ethiopia (de quien despues se llamaron Candaces sus Reynas) varonil, y tuerta de un ojo, en tiempo de Augusto, de qua Strabo, & Plin. & AG. 8. Portens Candacis, pro Præfectus Candacis, ó porque mirava por su calidad, ò porque valia, y privava con ella.

Candela, æ. Candela, ò vela, A qua Candelabrum, bri, n. pp. El candelero donde las candelas, se ponen, B

¶ Significa tambien la candela de cera, que sirve en la Iglesia para varias funciones. La distribucion de las velas en el dia de la Purificacion de la Virgen, algunos piensan, que fue introducida de Sergio Papa, pero se halla en un Sermon de S. Eligio Obilpo, que murió el año 665. en el qual se haze mencion desta ceremonia: verdad es, que el mismo Pontifice ordenò se hiziesse una Procession en tal dia en la Iglesia de Santa Maria Mayor, llevando el Pueblo velas encendidas, como dize el Ritual Romano. Bar. in annot. Martirolog. 2. Feb. El significad. de esta ceremonia, lo dize Ruperto con tales palabras: In Purificatione S. Mariæ, ideo candelas portamus, ut felici gaudio justi Simeonis aliquatenus participemus, qui Christi Infantem gestans in ulnis agnovit. Y mas abaxo và provando, como la candela significa à Christo Nuestro Señor: Apis ceram cum melle Virginali Deum, & hominem salva uteri genuit integritate. Apes emm, neque ullo concubitu misentur, neque libidine, solvuntur, nullis partus doloribus convincuntur. libr. ✠. de Divin. Offic. cap. 25. el mesmo Autor da la razon, porque en el triduo de la semana santa se apagan las candelas, quod candelæ extinguntur illud significat, quod Crucifixo Domino tenebræ factæ sunt super terram, lib. 5. cap. 26. las candelas que se ponen en aquel tiempo sobre el Altar, han de ser quinze, para devorar los doze Apostoles, y las tres marias con la Virgen, que es la ultima, y la que no se apaga, porque jamàs perdió la Fé de la futura Resurreccion de su Hijo. Dur. lib. 6. cap. 71. El dicho Altar se pone en el lado izquierdo del Altar, que significa el Pueblo Hebraico, por quien principalmente vino el Messias. No es hecho celebrar la Misa sin velas encendidas, alomenos dos, para denotar los dos Pueblos Hebreo, y Gentil, illuminados con la venida de Christo. Contravenir à esto, seria pecado mortal, por precepto de cosa grave, como se vè del cap. fin. de Celebrat. Missar. Honorio III. privò del Oficio, y Beneficio a un Cura, que Celebrò sin luz. En caso de necessidad enseñan los Doctores ser bastante una sola luz. Azor. lib. 10. cap. 28. El qual en tal caso de necessidad concede velas de lexo, aunque Suarez quiere que, y es mejor aplicar lamparas de azeyte. El llevar las hachas encendidas en las Exequias, es tradicion antigua, y Apostolica, para denotar la immortalidad del Alma, y por tal exoto en el Funeral de las Virgines se encendieron muchas velas, como refiere Nicetoro lib. 2. cap. 22. y tratandose del entierro del Glorioto Martir S. Cyprino, se dize: Inde cum ceteris, & Scolasticus in Area cujusdam candidi procuratoris magno triumpho tepultum est. Ciento mil lugares hazen relacion de esta ceremonia. No obita, que el Concilio Eliberino prohiba en el Can. 34. que no se inquieten las Animas de los Difuntos, con las velas encendidas, pueltas encima de los Sepulcros, segun refiere Suetonio, para llamarlos, y solicitarlos, como los Gentiles dizen. El Sacro Concilio de Trento ha prohibido el Ritu supersticioso del numero determinado de las velas. Quando salian los Emperadores Griegos, llevavan delante de ellos dos cirios encendidos; y à este que los llevava, le llamavan Lampadarius. Lo que aludiò à la parabola de Christo: Sic luceat lux vestra coram hominibus, ut videant opera vestra bona, siendo el Principe quasi luz, que està en el Candelero. Por el mismo effecto delante del Patriarca, y Emperatriz se llevava una luz sola: qual costumbre usan los demàs Patriarcas, como dize Ballamon, y añade, que este Privilegio fué concedido al Arçobispo de Cipro, de Bulgaria, y à otros. Cuya ceremonia todos los Obispos Griegos usan.

Candeo, des, Embianquecerse. Item, ponerse de color de fuego, como haze el hierro en la fragua. B. Inde Candefco, candecis. Emblanquecerse, y encenderse. Sap. 5.

Candidus, a, um. Cosa blanca con lustre. Item, cosa abrasada, ut Ferrum candidum, i. igniturn. Item cosa pura, y cincera, y no fingida, ut Candidus, lector, candidus judex. Item, Candidus, Felix, B.

✠ Candidatus, a, um. Cosa cubierta de una resplandeciente luz. Unde Tertul. lib. 1. adversus Judæos dixit: Henoch a cremitatis candidatum. Salvo, si quiere dezir, que donde està Henoch pretende la Eternidad. Laud. etiam immortalitate nos velut candidatos elle, dixit.

Candidati, se dezian tambien los que pretendian algun Magistradu, ò Dignidad, y aun no lo avian alcançado. Y assi Hier. in vita Hilarionis, llama Constantii, candidatum, à uno que pretendia la Milicia. Y se dizen Candidati aliarum rerum, los que prenden alcançar otras cosas, y en ello ponen diligencia, ut Baptismi candidatus, el Catheçumeno que pide el Baptismo. S. Martini. & Hier. ad Læam Item, ad Occeanum. Item, lib. 1. in jovin.

Candor, oris, pp. La blancura con lustre. El abrasamiento, la sinceridad, limpieza, y llaneza.

Canis, canis, com. Perro, ò perra. ✠ Tr. los murmuradores se llaman canes, apud Hier. Unde caninus, a, um, cosa de Perro. Tr. Canina fecundia, i. maledica, ac tixosa eloquentia. Hier. Rustic. Idem mincrio. Et caninus dens, Ineruinus. Prol. Paral. 13. Item, un pece marino. Item, un dado que tiene solo un punto. Item, una constelacion celestial. Et est duplex, s. major, & minor. Hinc Caniculares dies. Los quales dias Caniculares quantos sean, y de donde comiencen, buscalo en la Sylva de varia lection.

Canistrum, & canister, tri, Canastra, ò canastilla. Genes. 40.

Cano, nis, cecini, cantum. Cantar. Apoc. 8. ubi. Rod. legit canitum, legendum cantus secundum emendatos codices.

* Canola, æ. Fistola, cañon, ò atanor de plata, aunque se puede hazer de otro metal, en que se conservan las Reliquias que solia embiar el Pontifice à algun Principe. Sed cum ejus famam lucidissimam, vitamque sanctissimam verum reperisset, cum in tantum honoravit, ut & canolam S. Petri Apostolorum Principis in summam amoris præcipui tribuere dignaretur. In vita S. Chrisoli Mart.

¶ Canon, nis. Pension, tributo, ù otra cosa de obligacion de la voz Griega. Si ergo eorum templa repente diruamus metu te in fugam conjiciente, & perdemus tantum Canonem Mor. Diac. significe. ley, ò regla; por ser estos tributos, que le pagan puntualmente; y por la qual causa se formò la voz Canonicus, es à dezir Reglar, pues antiguamente se llamavan Canonigos aquellos Clerigos, que con el Obispo vivian juntamente, y Regular, cuya habitacion la llamavan Canonica, como al presente se ven tales habitaciones juntoà la Iglesia Catedral en muchas partes de el mundo, y por tal causa se dize Canonigo por la vida Regular, y no de la obligacion de cobrar la renta Eclesiastica: como muchos hazen, à los quales reprehende Alcuino. Ay un Decreto del Concilio Lateranense, celebrado el año de mil trescientos, y nueve en el qual le ordena, que los Clerigos vivan juntamente, el qual Decreto fue hecho à instancia de Pedro Damian, que escrivio à Alexandro Papa; y se deve entender solamente de aquellos Clerigos, que tervian las Iglesias Colegiales, que por tal causa se dezian Canonigos. En el Coro se deve dar el primer lugar al Canongo Hebdomadario, mientras lleva los ornamentos Sacros. Assi lo determinò la Congregacion de Ritus à veinte y dos de Agosto, de 1626. la qual tambien ha declarado, que el ir dos à dos en el Coro, como prescribe el Ceremonial, se entienda solamente por los dias solemnes 12. de Jun. 1628. Aquellos Canonigos que tienen el uso del Roquete, y de la Capa, no pueden usar de dichas vestiduras, en la ministracion de los Sacramentos, deviendo en aquella accion llevar el Sobrepelliz, y la Estola. Congreg. de Rit. 12. Julii 1628. No estàn obligados los Canonigos à servir la Misla Pontifical en agena Iglesia. Cong. de Rit. ac. Jul. 1692. Aviendo empezado el Oficio Divino, y viniendo el Obispo en la Iglesia, vayan quatro Canonigos a encontrarle Congreg. de Rit. 15. Martii 1608. lo mismo hagan, si acaso se và antes de acabar el Oficio, acompañandole hasta la puerta. Cong. de Rit. 21. Aug. 1604. Acompañando al Obispo Cardenal, estando con el Manteo, y Roquete, vàn delante, y no detràs. Cong. de Rit. 4. Julii 1626. Por la misma razon se dizen Horas Canonicas, las Oraciones que tienen obligacion a rezar las personas dedicadas à la veneracion de Dios, pues es como una paga de cada dia à la Magestad Divina. Antioch. homil 105. de las quales Horas Canonicas se dirà largamente. Se llaman Canones, ò Codex, de Canones, el cuerpo de las Epistolas de los Sumos Pontifices, Decretos de Concilios, y Santos Padres.

Canon, onis, pe. in obl. G. Regula. L. ✠ S. Nicolai, & Hier. Pammachio. Inde Canonicus, a, um. Regularis. Canon en la Misla se llama secreta, que comiença en el Te igitur. Item, Canon se llama lo que es autentico de entrambos testamentos. Prol. Tob. & 2. Prol. in Ioan. Y nota que ay libros en la B. que aunque no son del Canon de los Hebreos, son de los de la Iglesia. Y tambien nota que catorze libros ay en la B. de que huvo duda si eran Canonicos, ò no, I. Baruc, Tobias, Judith, Ecclesiasticus, Sapientia, Primero, y Segundo de los Machabeos. Epistola Pauli ad Hebræos. Epistola Iacobi, Epistola secunda Petri, dos Epistolas postreras de S. Juan, una Epistola de Judas, el Apocalipsis. Pero ora es de Fe ser Canonicos, como [illegible] por el Sacro Concilio Tridentino Vide Driedonem, & post hunc Melchiorem Canum Dominicanum, virum Theologiæ consultissimum. lib. 2. de locis Theologicis, cap. 9. ✠ Vide etiam Sixtum Senen. Dominicanum, virum [illegible] & diligentem, in lib. 8. Bibliothecæ [illegible] a [illegible] iuris Canonici objecta. ¶ Algunos piensan que el Autor del Canon aya sido Escolastico, y se fundan sobre la autoridad de S. Gregorio Magno, lib. 7. epistol. 63. pero la verdad es, que

es muy antigua la composicion del Canon, aunque los Pontifices siempre la han anadido, por la qual causa Vigilio Papa, que governò antes de San Gregorio, confiesa de aver recibido el Canon de la Misla, por tradicion Apostolica; lo mesmo confirma Inocencio III. escriviendo al Arçobispo de Leon, C. cum Marthe de Celebrat. Miss. y son de opinion, que San Clemente, ordenasse el Canon de la Misla. En quanto à la autoridad de San Gregorio, que afirma que se dezian sobre la oblacion las preces de Escolastico, se entiende de aquella parte del Canon, per quem hæc omnia Domine semper bona creas, compuesto del sobrenombrado Autor. El nombrar al Pontifice en el Canon, es uso antiquissimo, pues de San Clemente se dize en el lib. 8. de las Constituciones Apostolicas cap. 12. que mandava le guardasse este Rito, y él acostumbrava dezir: Adnue obtecramus, te pro me, qui nihil sum. Oy dize el Pontifice celebrando una mecum indigno famulo tuo. Innocent. III. de Celebrat. Miss. En la Liturgia de San Marcos, usada de la Iglesia Alexandrina, primera en todo el Oriente, se nombrava en primer lugar el Pontifice. El Communicantes fue compuesto de Simaco Papa, que floreciò el año 396. se nombran los Martires solamente, porque en aquel tiempo no acostumbrava la Iglesia venerar los Confessores. Mart. fol. 52. Gregor. III. añadiò el año 731. Et eorum quorum solemnitas hodie in conspectu tuæ Majestatis celebratur. S. Gelasio, ò S. Leon el Magno, añadiò: Hanc igitur oblationem. S. Greg. Dirigique nostros in tua pace. Qui pridie quam pateretur, la añadiò Alexandro Papa. Sanctum Sacrificium immaculatam Hostiam, las añadiò San Leon I. Præceptis salutaribus, esto lo anadiò S. Gregorio II. aunque otros le atribuyen a S. Cypriano. El Pater noster le añadieron los Apostoles, y no S. Gregorio, como piensan; añadiò S. libera nos quæsumus Domine. Gem. lib. 1. cap. 9.

Canonicæ Epistolæ. Vide Catholicus, Canonicæ horæ, quia a Canone 1. positivo jure sunt indictæ dicuntur, vel quia Canonice, id est Regulariter, & certis Horis dicuntur à Clero.

Canopus, pi. pp. Ciudad de Egypto. Nunc Damiacade Canopicus, a, um. In translat. S. Jacobi.

¶ Canonarcha, æ. Oficio entre los Monges Griegos, que llamava con tañer una Carraca los Monges al Coro. Moseo, in vitis Patrum, lib. 10. cap. 30. aunque este vocablo se entiende del Monge que lee, quando comen los Monges.

Canor, oris, pp. in obl. Canto acordado, lindeza, gala, ò gentileza. ✠ Hier. in Epist. Nep. Hinc canorus, a, um. Cosa que mucho suena, ò resuena. Hym. Aurora.

¶ Canonizatio, onis. Accion, y ceremonia que el Sumo Pontifice haze, quando declara algun Santo en la Iglesia de Dios, ò le añade al Kalendario. Era costumbre antigua de no adorar à los Martires, si primero no los aprobava la Iglesia, y esto se hazia en esse modo. El Obispo debaxo de cuya Diocesi avian martirizado alguno, dava parte al Governador de la Provincia, el qual àzia toda la diligencia possible, por fee, y testimonio, y vista, y la enviava al Obispo, y le declaravan por Martir, como hizo el Obispo de Jagasse, como refiere San Agustin, el qual presentò los actos de los Martires à Mensurio Obispo de Cartago. Esta accion de Canonizar, como es de tanta importancia en la Iglesia, no se permite à los Primados, ni à Obispos, sino al Summo Pontifice, el qual con la assistencia del espiritu Santo, determina mas seguramente.

¶ Canstricius, i. Oficial de la Iglesia Constantinopolitana el qual guardava los hornamentos de la Iglesia, y del Patriarca, y le ayudava à vestirle, qual Dignidad quien la exercita, se llama Vestiarius.

✠ Cantamen, nis. Obras de encantar de palabras, encantacion. Prudentius in passione S. Cypriani.

✠ Cantaris, tidis, G. pe. Cierto animalejo, genero de mosca salvage, que recuchilan Nebrisi. en unas partes de España le llama Abadejo, en otras Cuquillo. Dize Laguna, que es de color verde azul, y de figura de pequeño escarabajo, vide Dioscor. lib. 2. & Nebrisi. Lex. Juris. Hier. in Apolog. in Rufinum.

✠ Cantharus, ri, G. pe. Un vaso que se attribuye à Baccho, Hieronym. in Helvidium. Significat, & alia.

* Cantheliis, lii. Cierto vaso, especie de cantaro. Portabat cantheliis capientem amphoras decem. Jovin. Mosc. cap. 107.

✠ Cantherius, rii. El cavallo capado. Hier. Marcellæ. Item la percha de la parra. Significat, & alia.

Canticum, ci, pc. El cantar. Y es propriamente el cantar polido, primo, y suave, aunque ordinariamente se toma por qualquier cantar. B. Canticum canticorum, i. eximium canticum se llama el de Salomon. ✠ Cirmmum liber, lo llama Hier. in epist. ad Geronciam. Y nota que todo genitivo de plural reflexo sobre nominativo singular denota excelencia. Ut Iconia scientiarum, Rex regum, Dominus dominantium, Canticum canticorum. Escriviò cambien Salomon otros canticos (como consta del libro 3. de los Reyes) de los quales no quedaron sino este, consumiendole los otros con el incendio de Jerusalem. ✠ Canticum graduum tiene por titulo cada uno de aquellos 15. Psalmos, desde Ad Dominum cum tribularer, hasta Ecce nunc: (ò segun los Hebreos) Canticum, ascensionum, quia decantarni fuit quilibet Psalmus post ascensum ab exilio illo Babylonico. O porque aquellos Psalmos cantados por los viejos Hebreos, por varios grados de annos, se llamaron Graduum, ò porque se rantavan al tono de una cancion, que como savan,

Hamabaloth. 1. Grados. Rob. ✠ Lo que algunos dizen, que por cantarle subiendo los grados del Templo, no consta.

¶ Cantico, significa las obras buenas que las incluye el Psalmo. Siete son los Canticos que han tomado del antiguo Testamento, y distribuidos en las Laudes, por los siete dias de la semana; otros tres canticos se han sacado del Evangelio, que es: Benedictus Dominus, que se dize en las Laudes de Mayrines; porque en el se habla de San Juan, que fue la Aurora que anunciò el verdadero Sol de Justicia. El segundo Canticos es el Magnificat, el qual se dize a Visperas, por ser mas noble que el de las Laudes, empeçando con el la solemnidad; y porque fuè compuesto a hora de Visperas en aquel tiempo quando llegò la Virgen en Casa de Santa Isabel. Bouzon. in Mag. lib. 1. cap. 20. El tercer Cantico es: Nunc dimittis, que se dize a Completas, siendo casi una recomendacion del alma en las manos de Dios, antes del eterno descanso. Estos tres Canticos son llamados Evangelicos, por averlos deducido de los Evangelios, y esta es la causa, que mientras se cantan se està en pié, y otros se señalan con la santa Cruz en la frente, pues fuè ordenado assi en la primitiva Iglesia.

Cantinela, æ. & cantio, onis. Caucion, cantieu, B. & Balilius. Ptalm. 1. & Hier. Pampachio.

Cantus, tus, m. q. El canto, cantar, de cano, nis. B.

¶ Canto Eclesiastico, uso antiquissimo en la Iglesia Catolica de quien haze mencion el Apostl. Commonentes vosmetipsos Psalmis, Hymnis, & Canticis spiritualibus, in gratia cantantes in cordibus vestris Deo. Colon. 3. El cantar alternamente en el Coro, fuè introducion en la Iglesia Oriental de San Ignatio Martir, movido de la Celestial Gerarquia, que vio los Angeles cantar alternamente canticos, y alabanças à la Santissima Trinidad, qual Rito recibio toda la Iglesia. San Aranalio avia introducido en la Iglesia el canto figurado, llamado de los Griegos *Creomelicamenon*, que es lo mesmo que colorado; pero despues viendo los abusos, ordenò un cantico simple, y llano, como refiere San Agustin en tal manera, que parecia mas presto un representar, que cantar, de la qual accion S. Ambrosio tomò el modo de cantar suave, y dulce en la Iglesia Griega; pero la Iglesia Romana, tomò el medio, no abraçando la simplicidad de la Alexandrina, ni el suave canto Oriental; pero juntando el uno, y otro hizo una cosa grave, y assi es falso, que la Iglesia Romana aya tomado origen de la Oriental, pues se empeçò el cantar desde el principio de su fundacion. Bien es verdad que San Damaso Papa tomò el Psalterio de San Geronimo, que habitava en Jerusalen, segun la version de los 70. Acostumbrava antiguamente el Pueblo cantar juntamente con los Clerigos; pero originandose mas confusion, que devocion, se dispuso que solamente los Clerigos cantassen, los quales se llamavan Cantores Canonigos regulados, y Ordenados. Non oportere præter Canonicos Cantores, qui sugestum ascendunt, & ex membrana legunt aliquos canere in Ecclesia. Concil. Laod. Canon. 15. Sobre el qual Canon nota Zonara, que desde entonces los subdiaconos que estavan deputados para guarda de las puertes de las Iglesias, y los Lectores, para leer las Sagradas Lecciones, fueron elegidos para cantar. Y S. Gregorio el Magno instituyò un Colegio, que se llamo Scola Cantorum, los quales ivan a cantar en donde iva el Sumo Pontifice à Celebrar, tambien fuè inventor del Canto, ò Musica que usa oy la Iglesia, llamado Gregoriano. Los Santos Padres usaron grande diligencia, para que el canto Eclesiastico fuesse moderado, y devoto, como lo enseña San Ambrosi, in pio canendi genere prima disciplina verecundia est, lib. 1. cap. 18. Y la tercera Synodo. Can. 75. reprehende a los Cantores no canten desproporcionadamente, ni cosas, que tengan del, burlesco, sino que canten como los Griegos que apenas abren la boca, y cantando suavemente, exprimen con la accion, y modestia la devocion, como refiere la boca de Oro S. Juan Chrysostomo. Placidam, & contrahem, moderatamque vocem, homil. 1. de verb. Isai. Pio IV. estava determinado de quitar la Musica en la Iglesia, por lo profano que se careeva, y fuè propuesto en el Concilio Tridentino pero Juan Palestina presentando algunas Missas compuestas con tal artificio, y gravedad, añadiendo la suavidad de la Musica, con la claridad de las palabras oyendolas el Pontifice, mudò de parecer, considerando, que la dulçura del canto, le podia juntar tambien con la devocion del animo. Y este modo de Musica, se usa oy tambien en la Santa Iglesia, porque despierta los buenos deseos, templa las pasiones, y produce otros admirables efectos: pues solia dezir San Carlos Borromeo, que no podia oras, si primero la Musica no le elevatie la mente a Dios. Y de algunos fue llamada la Musica quintum Elementum, que concuerda los quatro naturales, pues los sustiende.

¶ Cantor, is. Cantor, Dignidad Eclesiastica en las Iglesias Catedrales, particularmente en Sicilia, llamado Chantre, voz Francesa. El Cantor, es sobreentendiente de lo que le canta en el Coro; à el toca distribuir las Antifonas, las Lecciones, y Profecias, Congreg. de Ritos, 6. de Dezicmbre 1613.

Canthus, ci, cum h. El cincho de la rueda de la carreta, ò carro, 3. Reg. 7. G.

Canus, a, um, Blanco, ò cano de cabellos. Tr. ad alia, ut Cana fides, i. antigua cani Montes. nevados, B.

Cani, orum, subst. pl. raram. Las canas de los viejos Sab. 4.

Cappadox, pr. cappadocis, pc. com. Hombre, ò muger de Capadocia. Deut. 2. & S. Basilii.

¶ Cappa, æ. Vestidura Sagrada, que acostumbravan llevar los Cantores. Cappa propria vestis est Cantorum. Gem. lib. 1. Significa la Vestidura de Gloria, con la qual estàn vestidas las Almas Santas, por ello esta abierta por delante. Rupert. de Divin. Offic. Esta Vestidura tambien se llama Pluvial, porque defendia del agua, y por tal efecto, tiene por detràs el capuz, para cubrir la cabeça el Sacerdote, qual abito lleva en las Procesiones: este modo de capa se deduciò de los Monges de S. Benito.

¶ Capella, æ. Capilla, ò Oratorio pequeño, en donde se Celebra oy, significa una parte de la Iglesia.

¶ Capellanus, i. Capellan, que guardava la capa de San Martin, la qual llevavan los Reyes de Francia, quando ivan à la Guerra. Hono. in Serm. S. Martini. Significa qualquier Sacerdote que dize Misa. El Capellan que assiste à las Monjas, que no usan del Breviario Romano, puede dezir Misa del Santo que ellas rezan, pero con el Missal Romano. Congregat. de Ritus 20. Novemb. 1628.

Cappatis, & capar, is, pc. Es una mata de arbolecito en Oriente, Como tortiles, secundum Calepin. El Nebr. dize ser alcaparra. Eccles. 12. aunque en el Hebr. pro capatis, est Appetitus, en este lugar. Porque en la vejez (dize quien alli habla) pierdele el apetito de comer, &c. Donosa es la exposicion de Rod.

¶ Campana, æ. Cloca. Tintinabulum. Nola. Campana. La qual algunos llamaron Pitatio, por la forma que tiene de Sombrero. La llamaron. Nola, por aver sido su inventor S. Paulino Obispo de Nola, in Campania Regno de Napoles, qual Provincia fuè llamada Campana, late. Vide Barbosium de campanis, tract. unico. Fuè inventada la Campana, para servicio de la Iglesia. Empeçò el uso de las Campanas en Occidente, porque en el Oriente, acostumbravan de juntar al Pueblo con algunas carracas de madera, como oy lo hazen, no permitiendo el Turco Campanas à los Christianos, por miedo de sublevacion. De esta antigua costumbre leemos en la Septima Synodo, que aviendo llevado en Cenera las Sacras Reliquias de San Athanasio Martir, salieron al encuentro rocando los Sagrados leños. En Europia dentro las Iglesias ay Campanas de piedra muy sonoras. Los Griegas empezaron à usar de las Campanas en Oriente, quando se las embiò Miguel Emperador de Orfodux de Venecia. Son las Campanas en lugar de Trumperas Sacerdotales del Antigo Testamento, Gem. cap. 142. Vasal. capit. 5. Significan tambien la predicacion de los Apostoles, que assi como callaron por temor de la muerte de Christo, assi mesmo en los tres dias de la Semana Santa, no tocan las Campanas, en señal de mestricia; pero se llama al Pueblo con las carracas; qual mestricia en la Iglesia Ambrosiana empieça el viernes

Santo despues de aver leido el Passio de San Juan. Era tan grande veneracion el tocar las Campanas, que no podia tañer nadie, sino un Clerigo, vestido con sobrepelliz, como manda el Concilio Coloniense, part. 2. cap. 31. qual Decreto hazia, que inviolablemente le guardassen San Carlos Arçobispo de Milàn. Tocar la Campanilla, quando le alça el Santissimo Sacramento, y quando llevan el Viatico à los enfermos, lo instituyò el Abad Guidoni, Cardenal, y legado de Colonia, para que con tal aviso orassen al Señor, el qual pio mandato, abraçò la Iglesia Catolica. Cesar. lib. 9. capit. 31. El Ritu de bendezir las Campanas, con darle nombre tuvo origen de Juan XIII. el qual año 968. puso una grande Campana en la Basilica Lateranense, à la qual impuso su proprio nombre en el Sabado Santo. Ninguna Iglesia puede tocar las Campanas antes de la Iglesia Mayor, pena de cien ducados, como mandò Leon Dezimo el año 1518. Y tambien estàn incluidos los Regulares, por un Decreto de la Sacra Congregacion de Ritos, en 19. de Febrero de 1608. Acostumbravan los antiguos encima del Campanario poner un gallo de bronce, para mostrar la vigilancia de los Prelados, ò Predicadores Eclesiasticos. Durand. lib. 1. cap. 1. El qual uso se ve el dia de oy en algunos Campanarios. Los Mahometanos, que no usan de Campanas, acostumbran cantando llamar al Pueblo para sus Ritos; esto lo hazen unos hombres de voz fuerte, los quales se suben encima de los cimborios de sus Mezquitas, y cantan. Esto lo hazen cinco veçes al dia, à la Aurora, al Medio dia, à Visperas, al ocaso del Sol, la ultima à las 6. de la tarde; en los dias de Viernes salen à cantar. Esto se ha dicho para desprecio de tan mala Secta.

* Capelo, as, are, avi, atum. Pelar arrancar los cabellos, segun la exposicion de algunos. Pero otros dizen significar: Construir Capilla, Casilla, ò Choza, Bull. Calixto. tom. 2. const. 138. En donde Matilde Condessa concedió à los frayles: Piscatorem unum habere, capellare, & familia facere, &c.

Caper, pri. m. Cabron, ò chino castrado, dicitur que a capiendis, i. rodendis, virgultis, ficus, & capra Levit 16.

Capio, pis. cepi. captum. Tomar hazer, deleytar, cevar, y enredar. Ser propicio, engañar, elegir, lograr, y padecer, tener, acometer, y ocupar. Y assi los acometidos, y ocupados, ò poseidos de ella manera se llaman captivos; y à los privados, è impedidos, llamamos captos, ut capti mente, oculis, &c. Item, capere, est, amore accedere. Finalmente este verbo tiene sus significados conforme à la diversidad de las cosas con que se junta. B. & 2. Cor. 7. capite nos, pro capaces gitote nostri. Rob.

¶ Capitalavium 1. Ritu que usavan en la primitiva Iglesia, en el Domingo de Palmas, ò Ramos,

mos, que acostumbravan lavar las cabezas à los, que se avian de bautizar en la Pasqua siguiente. Vulgus autem eum dicm Capitalavium vocat, quia tunc moris est lavandi capita infantium, qui ungendi sunt, ne observatione quadragesimæ sordidata ad unctionem accedant. Isidor. lib. 2. etymol. Rabanus de instit. Clericor. lib. 2. cap. 35. Durando llama el Jueves Santo Capitalavium. Llamavan tambien este Domingo de Ramos, Pascha petitum, sive petentium, porque en tal dia, los que se avian de bautizar, pedian el Symbolo de la Fé.

Capello, is, ivi, itum, Idem quod capio, sive ad capiendum eo. Virg. accipit pro exequendum suscipio, Plautus pro imito recipit. 3. Mach. 2.

Capillatura, æ, f. à capillis dicitur, 1. Pet. 3. ubi juxta G. est compectura, sive contextus capillorum, sive capillitium.

Capillus, lli. El pelo de la cabeça. Algunas vezes se toma por qualquiera otro pelo, B. Gelio llamò Capillo al pelo del Cabrion. ✠ Hinc Capillatus, a, um. Cosa de cabellos, ut capillatum cingulum. August. Civit. lib. 22. cap. 8.

Capillecium, cii, n. Instrumento de abeehar S. Benedicti. Ita Nebril. dubitar an legendum sit Cibsum.

✠ Capitium, cii. Unos dizen que viene à capite: y assi es cubierta de la cabeça, como sombrero, capuça, bonete. Sic Notius. Otros que à capiendo, i. comprehendendo. Varro. Y assi dize que es una cubierta de mugeres, con que cubrian el pecho. Hier. Fabiolæ, dize, que es una ropa dicha en Hebreo Mail, i. tunica talaris hasta en pies cerrada, y con mangas. in Job 30. se toma por collar, y cabezon de la ropa cerrada. Vide, & Nebrif. in Lex. juris.

✠ Capitolium, lii. Era en Roma el Templo de Jupiter, assentado en el Cerro Tarpeio, que antes se dixo Tarpeia, arx. Hier. Lætc. ¶ Significa tambien el lugar, ò parte del Monasterio en donde los Monges se juntan. In celebribus locis eorum, ut in Templo, & Sinagoga, & Capitolio non sit aliquis, qui inhabitet. Haim, in Coment. in 1 salm. 64.

Capitalis, le. Quod caput alterius, i. vitam petit, ut Capitalis morbus, capitalis sententia. K.

Capitellum, lli, pp. n. El chapitel de columna, ò pilar, y el remate gordo de qualquiera cosa. Signi. & alia S. Mauri.

¶ Capitulum, n. i. Capitulo, ò leccion breve de la Sagrada Escritura, que se acostumbra rezar en todas las Horas Canonicas, despues de los Psalmos, se llama collecto, à capitale, como lo refiere Hugon. El Autor desta leccion breve en las Horas fue S. Ambrosio la qual mandò el Concilio Agatense se dixesse, despues de los Psalmos. Convenic. Dist. 5. de consecratione, no se puede antes dezir la bendicion, como en las lecciones, porque la dize el Superior, que representa la Persona de Christo.

Capitulum, li, diminut. de caput. Pequeña cabeça. Capitulum se llama la Congregacion de los Religiosos, porque se juntan alli las cabeças, que son los principales. Significat, & alia. Q.

Capra, æ. Cabra, sign. & alia. Inde Caprinus, a, um. B.

Capræa, æ. Cabra montes. Y la parte. Capreæ, pl. es una Isla.

✠ Capsa, æ. Caxa, ò Arca. Inde Capsula, æ, dimin. Cheyl. lib. 1. contra Gentes.

Capsaces, pc. Valija de azeyte. Hieron. ✠ in epist. ad Fusiam. Item ad Eustochium, Capsace (inquit) completo, qui allendus à vidua Sareptana venerat alit. Meminit, & Cyp. lib. 2. epist.

Capsella, llæ, pp. f. Cestilla, ò caxa para guardar algo, 1. Reg. 6.

Captivitas, pe. atis, pp. Captividad, B. & Captivus, a, um. Cosa captiva, y presa, B. ✠ in Isai. 20. Captivitas accipitur pro captivis, sicut transmigratio pro abactis in exilium.

Capto, tas. Azechar para tomar, caçar con halagos, y cevo, seguir, pedir, tomar, Psalm. 113.

✠ Captio, onis. El acto de tomar, ò prender con alguna armadija, y la misma armadija. Unde captio, 1. Rom. 11. Captio non accipitur nisi pro venatu, quo, s. diabolus venatur, & capit.

Captura, ræ, f. pp. de capio. El acto de tomar la presa que se toma Luc. 5.

Captus, cus, m. q. La capacidad, y el entender alguna cosa. La delectacion. La suerte, y condicion. Sanct. Chrysanti.

Capulus, li, pc. m. La empuñadura, ò cabo de cuchillo, ò puñal. Hier. epist. 1. Item, Capulus, vel Capulum, li. Qualquiera cola que en si recibe à otra, como las Andas, ò Sepulcro de muertos, de que Chrysost. homil. in Mat.

¶ Capucior, aris. Cubrirse con el capucho, ò encapucharse. Erubescibilis est viro manifesta curiositas, quo circa caputiari se appetit, ne vilescat, Bleucens. Serm. 50. ad Monach.

Caput, tis, pc. n. La Cabeça, B. Item el capitulo del libro. Item, el principio de la vida. Item, el caudal en el trato, ò logro. ✠ Item, pro toto homine, caput dicimus. Hier. Theodoro usò esto, diziendo por si mesmo. Obsessum omni crimine caput. Tr. accipitur caput. 1. Cor. 11. pro domino, ubi dicitur vir mulieris, caput 1. Dominus. Tr. eeram ibi, alg. accipitur pro Christo. Cum dicitur mulier prophetans detecto capite, deturpare caput suum, i. Christum. De capite ay algunas maneras de hablar ni B. de las quales dirè algunas. Esse caput, est superiorem esse, & dominari alicui. Thren. 1. Constitui in caput, & non in caudam. Hebraismus est proponi primum, ac præcipuum, & non ultimum. Deut. 28. Capita, pro principibus. Psal. 109. Caput canis. 2. Reg. 3. id est præstans canum (est enim singularis pro plurali) q. d. vilissimi, & abjectissimi Officii. Rob. Elevare caput alicujus,

jus, sive extollere, aut exaltare caput alicujus, es de triste, y caido con pena, y dolor, hazerlo alegre, Hier. 52. Psalm. 3. Luc. 21. ubi dicitur: Levate capita vestra. Porque suelen los que lloran abaxar la cabeça. Y assi dixo Dios à Cain: Quare concidit vultus tuus.

✠ Carabus, i. Navecilla de mimbres forrada de cuero crudo. Erce Ego ascendo in carabum. Mosch. in Prat. Spirit. cap. 76.

¶ Caracalla, læ. Vestidura larga, que llega hasta los pies, que usan los Clerigos. Se caracalla, qua vestiebatur indutus militibus exhibuit. Beda lib. 1. hist. Angl. Antonio Emperador fue llamado Caracalla, por aver dado al Pueblo Romano estas Vestiduras largas, que no usavan en aquel tiempo.

Carbasus, si, pc. m. & f. in singulari; in plurali verò Carbasa, orum, n. Un genero de lino delgadissimo, hallado primeramente en Elpaña, de que se hazian buenas velas de Naos, que despues llamaron Carbasa. Hinc Carbasinus, a, um, pc. Cosa de Carbaso, Hesl. 1. ubi juxta Heb. est, à viridis.

¶ Caraxo, as. Escrivir. Necnon terrificos palmæ cœlestis articulos floxis litteraturæ apicibus in quadrata parietis pagina caraxasti. Aldhel. c. 10. de Virg. sibla de los caracteres Mysteriosos, que escrivio la mano en la pared del Rey Baltasar. Ecclesiasticæ Historiæ liber à Rufino caraxatus idem. c. 16. por la qual causa algunos leen malamente en la Epistola 40. del lib. 5. de San Gregorio, excarpturum, deviendose leer caraxaturum, de quien se deduce caraxatura la misma escritura. Flond. lib. 1. cap. 18.

Carbo, bonis. Prop. es el carbon sin lumbre. Otras vezes se toma por brasa. Rom. 12.

Carbunculus, li, pc. m. Carbon pequeño. Item, una piedra Preciosa de color de Fuego. Exod. 28. Carbunco, enfermedad. In Inventione S. Stephani. Item, tierra pedregosa en cierta manera. Item, una enfermedad de arboles, y plantas.

Carcer, eris, pc. in obli. m. La Carcel, lugar de los presos, B. Item, carceres aliquando dicuntur los malhechores, y dignos de carcel. Y el cerco de donde los Cavallos arremetian à correr. Joan. Ben. ✠ Hinc Carcerarius, ria. El Carcelero. S. Laurenti. ✠ Unde proverbium, quo etiam nos hic in Proœmio usi sumus, Amota ad Carceres, &c.

Cardo, dinis, pc. in obl. El quicio sobre que se buelbe la puerta. Item, Cardines los Polos, ò Nortes del Cielo. Item, cardo, la linde, y raya que del medio dia del Norte se hecha en los campos. Item, la oportunidad, B. ✠ Cardo, i. caput totius negotii, dixit Hier. de opt. gen. interp. ✠ Inde Cardinalis, le, & Cardineus, a, um. Quod ad cardinem pertinet.

Cardinales Virtutes, 4. sic dicuntur, quia principales. De earum numero Amb. in hom. 6. Luc.

¶ Cardinalis, is. Dignidad de la Iglesia Romana, se llaman Cardinales, que se deducen del cardine sobre quien està la puerta, pues sobre ella està la Iglesia Catolica. Innocenc. IV. les diò el sombrero colorado, para memoria de que siempre han de estàr prontos à verter la sangre, y perder la vida por la Fe Catolica, è Iglesia Romana. Esto fuè el año 1245. en el Concilio Lugdunense. Gregorio XIV. les concedió à los Cardenales Frayles la Muceta. El numero de los Cardenales son 72. en memoria de los Discipulos del Señor, qual numero està dividido en Obispos, Sacerdotes, y Diaconos. Los Cardenales Obispos eran siete, el Hostiense, que usa del Palio, Portuense, Palestrino, Albanense, Tusculano, Sabino: el de S. Rufina, y segunda esta extinguido; estos por estar cerca de Roma le llamavan Cardinales, porque estavan unidos à la Iglesia Romana, assistiendo al Sumo Pontifice. La primera vez en que se haze mencion de los Obispos Cardenales es en el Concilio, que se celebrò debaxo de Silvano VI. en donde se prescribe su Oficio de Anastasio Bibliotecario, ut omni Dominica die à septem Episcopis Cardinalibus Hebdomadariis, qui in Ecclesia Salvatoris observant Missarum solemnia, super Altare Beati Petri celebrentur. Si se hallare presente el Emperador, se sentara primero que los Cardenales; pero si fuere Rey despues del Diacono, Ceremonial Pontifical. Los Cardenales Presbyteros, eran Titulares de las Iglesias de Roma, de cuyo origen se hablara en su lugar; en estas tienen Jurisdicion Obispal los Diaconos. Antiguamente eran siete elegidos por los Apostoles, estos no tienen Titulo, sino solamente una sobreassistencia à las Diaconias, que son algunas Iglesias adonde se distribuia la limosna à los pobres de aquel Quartel. El nombre de Cardenal era comun à los Obispos, Presbyteros, y Clerigos de qualquiera Iglesia, como se vè de muchas Epistolas de S. Gregorio, el qual usa de este modo de hablar: Cardinalem constituere, incardinare in aliqua Ecclesia; esto oy es proprio al Clero Romano, el qual tiene potestad de elegir al Sumo Pontifice: la razon la dà Pedro Obispo Orvietano. Multitudo Presbyterorum, & Diaconorum forensium à Præsbiteris, & Diaconis, distinguetur nomine Cardinalis. Ha quedado este Titulo de Cardenal à los Canonigos de Compostela, ò de Santiago Apostol, unico Protector y Patron de Elpaña, los de la Iglesia Romana, aunque inferiores en Dignidad à los Obispos, los preceden, como miembros de aquella Iglesia con cuya cabeça estàn unidos, por la qual causa en el Concilio Ephesino de tres Legados del Papa, siempre precedia el Presbytero de la Iglesia Romana à los dos Obispos, y tambien antes que todos, Himò en el dicho Concilio: este modo de proceder guarda la Iglesia Oriental, pues los Exocatocli, preceden à los Diaconos, y los Obispos.

Sat-

Cardinales Ecclesiæ dicti sunt, i. principales (etiam si solum sint Acolyti) eo quod Romæ residunt, Papæ assidentes, quasi Ecclesiæ cardines. Sut. in dist. 4.

✠ Cardinalatus. El Cardenalazgo. ✠ Gregor. in regist. lib. 1. Indic. habla del Diacono Cardenal subdito del Obispo. Item lib. 2. Indic. 10. cap. 9. habla del Presbytero Cardenal, sujeto al Obispo tambien. No entiendo que Cardinalazgo sea este.

Carduus, dui, pc. El cardo generalmente dicho. 4. Reg. 14. Y aunque en Diote. ay muchas maneras de cardos. Carduus absolute es el que comemos.

Carectum, ti, carriza, B. hinc carectosus, a, um. Cosa poblada de carrizos, ut Mare carectosum. Asi llaman los Hebreos al Mare Rubrum.

¶ Carena, æ. Tiempo determinado para hazer penitencia, llamada Quarantena, de quien se haze mencion muchas vezes en las Indulgencias, algunos pensaron viniesse del verbo careo, que se ayunava en aquel tiempo, careciendo de manjares; otros dixeron que lo nuestro era Quarantena. Miles quidem Bonensis Henricus nomine, tempore quidem quadragesimali Carenam fecit apud nos. Celac. lib. 5. hist. cap. 37.

* Carenum, i. Adobo dulze, ò confitura muy dulze, y suave al gusto. Panis sibi opicus pro simila, pro carenu lapa. In vita Divi Bern. Abb.

Careo, res, rui. Por carecer, y estàr falto de alguna cosa deseada, que ya tuvimos, y nos falta. Algunas vezes carere, se toma por abelle, ut Careo Roma. Dizese siempre de lo bueno, y no de lo malo, B.

Carex, icis. Carrizo, cana de lagunas, pc. in obli. S. Hilarionis. ✠ & Hier. lib 2. in Jovin. ubi Erasm. dicit herbam esse agrestem, & spinosam.

Carica, æ. Es segun Calen. cierta especie de higos, llamados assi del lugar donde nacen, y caricaper, y dize, que es cierto guisado. Nebriss. dize, que caryca, pc. per y. Es higo pallado. Y assi se toma. 1. Reg. 25. & S. Pauli Eremit.

✠ Caries, ei, f. Carcoma de madera, ò de otra cosa. Hier. lib. 7. in Jovin. Inde cariosus, a, um. Cosa carcomida. Hier. Nepotiano.

Carina, æ, pp. El vientre de la Nao. Item, la Quilla de la misma. Chry. Psal. 10. Algunas vezes se toma por toda la Nao. Sap. 5. Bas. Ps. 1. Hier. in Epit. Paulæ.

Caritas, tis, caresthia, ut Ammonæ caritas, Nazian. Monodia.

Carmelus, li, pp. Nombre de un Monte de Galilea, y de otro cerca de Ptolomaide, B.

Carmen, minis, pc. n. El cantar, B. el verso, ò versos, obra compuesta en versos. S. Hilarionis. Item, el cantamiento. ✠ Carminum liber, es dicho de San Hier. el de los Canticos de Salomon.

Carmen, no lo ay adonde pienso. Rod. porque 2. Mach. 12. Carnion se llama.

Caro, nis. Carne de hombres, animales, peces, y frutas, B. Inde carneus, a, um, & carnalis, le. Cosa carnal, ò de carne. Carnis (sicut, & animæ) nomine, intelliguntur Hebræi hominem, ut ✠ Psalm. 55. & Luc. & Joan. 1. Verbum caro, i. homo, & Rom. 8. in carne, idest, in homine, y Johelis 2. & Act. 2. Y lo mesmo caro, & sanguis, ut Mar. 16. Caro, & sanguis, idest homo non revelavit tibi. Eph. 6. Caro, & sanguis, i. homo mortalis. Item, nota quod carnis nomine intelligit, Aug. in B. todo entero el hombre que vive segun la carne, como se dizè Spiritus el espiritual. Ut Caro, i. homo carnalis concupiscit, adversus spiritum. Gal. 5. La qual tambien significa el Apostol ponens inter opera carnis, hæresim, invidiam, sectas, quæ non carnis, sed hominis sunt opera. Et Hier. Pammach. dicit quod carnem, & corpus Paulus sepius accipit pro humanis affectibus, Caro pro mulierte secundum August. Joann. 1. Nec ex voluntate carnis, idest mulieris in Matt. 19. Caro pro persona. Erunt (inquit) duo in carne una, idest in hominem unum, seu personam, idest, è duobus fiet una. Caro, pro animali irrationali. Levit. 17. Quia anima carnis, &c. Et est Hebraismus Caro, pro sanguineis, secundum Aug. in illo Isai. 58. Carnem tuam, ne despexeris, pro eisdem Rom. 11. modo ad æmulationem, &c. carnem meam. ✠ A carne etiam carnosus, a, um. Cosa mecida, y embuelta en carnes. Basil. Serm. 4. Exercit.

Carnifex, icis, pc. El Sayon, ò Verdugo de los hombres. 2. Mach. 7.

Carpentum, ti, n. Un cierto genero de carro. Rod. deze que es carro herrado. Carpentarius, ri. El que lo haze. Et Carpentarius, a, um. Cosa que le pertenece, B.

Carpocratæ, tes, & carpocratæonia, æ. Carpocrates, Ciudad de Francia. A que Concilium Carpocratæense.

Carpo, pis, psi, ptum. Coger, escoger, reprehender, gozar, despedazar, pacer, cardar, ò carmenar, empezar. Carpere viam, auras, cibum, es caminar, respirar, comer. Hym. Nec carpsit penetralia. No le despedaço lo interior uel alma. ✠ Hier. Occano dicit invidiam suum carpentem authorem.

✠ Carpophorus, a, um, pc. Latin. Ferax sive fertilis.

Carpos, i. fructus. Hier. in Ep. Paulæ vocat [illegible] Paulæ, & nomen viri Carpophorus.

Carrus, cæ, f. dize Rod. que es un tormento de despedaçar los Martires. S. Catherinæ.

Carruca, cæ. pc. Carreta de [illegible]

Carthago, [illegible] ò uingne de Africa Isai. 23. Ay otra en España, llamada Nova Carthago à diferencia, de esta antigua. Vulgo Cartagena. Inde Carthaginensis se. ✠ Item Carthaginensis, se,

se lex syllabarum ✠ Cosa de Carthago, ò de Cartagena.

Carthallus, li, m. G. Canastilla, B.

Cartilago, pp. ginis, pc. La tetmilla. Job 40

Carrum, n. & carrus, carri, m. El carro, ò carreta de quatro ruedas.

¶ Casò, adverbio, en vano. Martinus nihil sibi proderit, quem certa oppressit terrorum fecit, & eu casò ejus eadem experti. Greg. Hier. lib 3. cap. 50.

Casa, æ. Casa pagiza, ò choza. Sapient. 11. Inde casula, æ. pc. diminut. ✠ Eccles. 14. Hebr. 11. Aug. Civit. lib. 22. cap. 8. Toma Casula por cierto vestido. ✠ No deve aver casitula

¶ Castrum doloris. El Tumulo que se haze en las Exequias de los Difuntos.

✠ Caseus, ei. El viejo. Casca, cæ. La vieja. Hieron. in epist. ad Nitian. ut caseus cascam ducit. Vide Erasm. Adagia.

✠ Caseus, lei, pc. Quelo. Hier. in vita Malchi Job 10. & 11. Hinc caseatus, a, um. Cosa quaxada como quelo. Hier. Pammachio, ex Psalmo dixit: Montes caseatos, pro eo quod vulgo coagulatos.

✠ Castanea, æ. La castana fruta. Amb. Hex. lib 3. cap. 7.

✠ Castellum, lli, diminut. à castro. Vicum, aut magnatis Palatium. Demanera, que mal le tomançan Castillo, ò Fortaleza, significa huo Villera cercada. Matt. 20. Item, in Jure significat Arcæ, de donde el agua se reparte en caños. Nebriss. Lex. Jur.

Casia, sive cassia, cum duplici ss, aunque mas communmente con una. Y es (segun Diez dos la pinta) la ordinaria canela olorosa, y no la canafistola. Y de esta aromatica se entiende, y no de la canafistola, quando en la B. se haze mencion de Cassia. Psalm. 44. Vide Lagunam. En lo que Rod. dize, que de esta Cosia tomò el nombre la segunda hija de Job, despues se examinarà.

✠ Cassatus, i. Abatido, menospreciado. Hac Domini responsione cassatus offendit ei omnia regna mundi. S. Max. hom. 20. Item, sum Vasallo. Terram quisque cassatorum in vita S. Euvini Epise.

Cassidile, lis, pp. n. Apud Tobiam, cap. 8. accipitur pro pera, zurron, faldel, alforjas, ò talega.

Cassis, sis, m. Red. ò lazo. ✠ Hieron. in luciferianos, hinc cassiculus, li. Pequeña red. Hieron. Apolog. Rufini. Atanearum cassiculus, &c. Cassis, dis, f. & cassida, dæ, f. Armadura de cabeça, como celada, ò elmete. 1. Reg. 17. juxta Hebr. Galea, Tr. la Cruz. S. Hilarionis.

Casleu, sive celeu, H. acc. in prima. El mes nono de los Hebreos, que es Noviembre, B.

Cassio, flas, flavi, a, pc. Quebrantar, ò destruir, ò dar, o hazer ninguno, ò envanecer. S. Joannis

Castella, llæ. Castilla la Vieja. A que Castellani. Este nombre nuevo es, que antiguamente se llamava Bardulia, segun Covarruvias, y Barduli, los Castellanos. Hazese mencion de Castella in aliquot Sanctorum historiis, & S. Vincentii Ferrer.

Castores, rum, pl. tantum, pc. Se llama entre los Latinos, Castor, y Pollux, llamado de los Griegos, Dioscori, [illegible] hijos de Jupiter, y de Leda. Aunque fueron dos ambos le nombran con el nombre de uno. Castores. Honrava a estos la Gentilidad, como à Abogados de los mareantes. Y son dos Estrellas, que quando en la Mar se muestran a los mareantes, dan señal de tranquilidad. Act. 28. ubi Castorum, non castorum legendum. Quiere dezir, que llevava la Nao por insignia las magines de Castor, y Pollux, como (segun Oecumenio) las solian traer à la diestra, y siniestra de las proas las Naos Alexandrinas. ✠ Y el titulo Griego era DIOSCORI. Vide ibi

Castra, orum. Prop. Son las Tiendas de la Hueste, ò el lugar do la Hueste acampa, y pone sus Tiendas, B. ✠ Hinc Castrensis, e. Hieron. Nepotiano.

Castrametor, aris, d. pp. Por assentar, o acamparse el Campo (que llaman) y Hueste de la gente de Guerra. Esto llaman los Soldados acampar, B.

Castrimargia. Vide Gastrimargia.

Castro, tras. Prop. Es capar, cortando los testiculos, aunque tambien se dize de qualquiera otra manera de truncacion, ò privacion, ut castrare linguam, alveatia, &c. Matth 19. ✠ accipit. pro ablimere à Venere, Tr. ✠

¶ Casula, æ, Planeta. Vestidura Sacerdotal, llamada Penula, y Planeta de la voz Griega *Planetes*, porque viste todo el cuerpo: Septimum ornamentum, est casula; quæ sicut casa quædam alta omnia tegit. Bleisen; Serm. 14. era la Planeta redonda, y cerrada por todas partes, como oy usan los Griegos, que la llaman *Felonam*, se ven muchas pinturas antiguas con la Planeta al estilo, como lo dize el Ceremonial de los Obispos. Mox surgit Episcopus, & induitur ab eisdem Planeta, quæ hinc inde super brachia aperitur, & revolvitur diligenter ne illum impedat, lib. 2. cap. 8. que oy no se usa como [illegible] significa, segun San Geronimo, la Vestidura, que llevo el Salvador en su Pasion, los Griegos llevan a Planeta toda bordada de Cruces, que segun Baltamon, es para el triunfo de la Cruz, que se ha introducido su Solemnidad por toda la Iglesia, antiguamente se celebrava con la Planeta solamente, como se ve en S. Fulgencio, y la Vida de San Martin, el qual se quitò la Planeta para càr la Vestidura que llevava debaxo.

Casus, sus, m. q. La caida, à cado. Item, el caso ò sue una [illegible] que es quando acaece una cosa no prevista, B.

Casus, a, um. Cosa vana, ò vazia, B. ✠ Denique quod. castatur, B.

✠ Castitas, atis. Castimonia, æ. Castitudo, di-

M [illegible] nis.

nis. La Castidad, ò pudicicia; & juxta Bedam est triplex, s. Virginalis, viduales, conjugalis.
Castus, a, um. El casto, B. Aflor 24. g. De castitate, pro de temperantia
Casa, Prepositio Greca; idem significat quod juxta, vel secundum. Utitur ea Cyprianus in citandis Evangeliis, dicens Casa Matth. &c
Carta, æ. la gara Scribitur duplicite. Batue. 6.
¶ Catabolicus Spiritus. Elpiritu, que en los energumenos predice las cosas futuras, y ocultas. Tertul. lib. de anima, cap. 28.
Catabulum, li, n. Rod. dize ser lugar de servicio público, o corral de encerrar animales. S. Hier.
¶ Catachistes, i. Parte oculta, voz Griega. Tertul. lib. de Pallio.
Cataclysmus, m. pp. G. Lat. Diluvium, inundacio Diluvio, o rebollamiento de aguas, Assi se llama el de Noe, y otros Diluvios (aunque no tan generales) que huvo. Eccl. 40.
¶ Catacliva, æ. Suelo de algun jarro, o vaso deducido del Vocabulo Griego *Cataliza*, que es lo mesmo que andar. Greg. Turonen. cap. 63.
✣ Cataclystus, i. Escondido, y oculto. Quamquam, & pavo pluma vellis, & quidem de cataclythis, imò omni conchylio depectibat, qua colla florent, & omni paragio maurator. Tertul. de pavonis pulcritudine in tract. de pallio, cap.
Cataleticus, ci, pc. Un verso, al qual falta sola una sylaba. Nazianz. y enodia.
Catacumbæ, arum. Un lugar assi llamado en Roma. S. Cypriani, & K.
Catalogus, gi, pc. m. G. Matricula do se escrivon muchos, y planta, ò escritura en que se pone el numero, orden de algunas cosas. Prol. Tobiæ.
Catamane (de quo Exech 46.) significat juxta mane, vel ipso mane, id est, diluculo, & in matutina, & sic habetur in N. T. tempore, i. matutino. Vide etiam Placum, & D. Hier.
Catamitus, ti, pp. G. Est masculinum scortum. 3. Reg. 15. N. T. ✣ El bardaja, ò muchacho que por ganancia da su cuerpo al uso sodomitico. Hier. quæst in Gen.
Catana, næ, pc. & etiam Catina, æ. pc. Catania Ciudad de Sicilia, al pie del volcan Etna, hinc Catanensis, se, & Catinensis, se. Cosa de Catania. Sanct. Agathæ.
Cataphrygæ, pc. arum, com. Unos Hereges en Phrygia, que affirmavan no aver sido dado el Don de el Espiritu Santo sino à ellos. S. Mazari Col. & N. h.
Cataplasma, cis, G. pc. in obl. Emplastro, Ital, æ.
Cataracta, sive cataractes, G. Es la caida que el Rio haze, ò salto del agua. Item la puerta levadiza, que se alça, y baxa con cadenas à la Ciudad, ò Fortaleza, fig. & alia. Cataractæ cœli &c. Gen. 7 Heb. N. T. tenestræ cœli, i. nubes defluere, mittere pluvias tanto tempore. Y en el Psalm. 41. audende pro voce Hebr. SOR, se traduce catarata. Las cataratas. fig. tambien à las aguas, que con ruido crayen de las nubes, como en las cataractas de los Rios. Rob.
Catasta, æ. Era un lugar adonde los esclavos se ponian à vender. Item, es cepo de presos, K.
¶ Catasta, æ. Cadalso de madera, encima de el qual martirizavan los Santos Martires, ad pulpitum pulit catastam venire, illic fuisse conspicuum Gentibus hic à fratribus confpici. Cypr. lib. 2. epist. 5. en donde habla de aquellos Confessores, que despues de aver sufrido tormentos en el cadalso, los vieron despues en el Pulpito cantar el Evangelio.
✣ Catastrophe, G. Lat. conversio, volumen. Llamase assi el fin de la Comedia, y tragedia, & Tr. el fin de otra cosa, como el de la vida, &c. Hier. in Catalogo.
¶ Cathartica, æ. Platica que se haze con los Delecmugados, y personas desechadas de la Iglesia.
Cathartum est autem eorum, qui se pudo anathematizantibus, & execrantibus conjungunt justi. q. 121.
Catellus, li, & catella; læ, dimin. de catulus. Perrillo, y perrilla. Matth. 15. pp.
Catena, næ, pp. Cadena, B. Inde catenula, læ, pc. dim. Cadenilla. Exod. 28.
Caterva, æ. Aunque prop. sigo. legion de Francefes, ya se toma por qualquiera multitud. Exod. 23. Catervatim, adverb. A manadas. S. Nicolai Catervatim, ruunt, &c. Hier. Oceano.
Catechista, stæ. El que de palabra enseña los Mysterios à los que le han de Bautizar, ut Ananias Pauli catechista. Hier. epist. ad Damnionem, ✣ adonde llama Catechistas à Nazianzeno, y Didimo, que los enseñaron, no solo con sus escrituras, mas con sus palabras, y no para el Bautismo.
Catechecumenus, ni, pc. El enseñado desta manera antes del Bautismo. S. Martini. El Catherumeno. La tal enseñanza. S. Emeretianæ.
Catechesis, is, pp. f. & Catechismus, mi, m. G. L. Institutio. La enseñança. Este ✣ titulo puso Chrysost. a la homil. 25. Nempe Catechesis ad illuminandos. Catechismo llamo tambien à un libro suyo en romance Fray Bartholome Carrança de Miranda. Dominicano, Arçobispo de Toledo. De el mesmo titulo salio otro libro de el Papa Pio V. ✣ Basil. epist. 28. & Hieronym. Pammachio, & Oceano.
¶ Catechumenus, i. Catechumeno, es aquel que desea el Sagrado Bautismo, se deriva de la voz Griega, catheeumenos, quasi el que oye la palabara de Dios, con la qual se instruian a la Religion Catolica, los catechumenos, eran distintos de los competentes, que eran los que estavan instruidos en la Fe, que con instancia pedian el Santo Bautismo. Los Catechumenos ellavan en la Iglesia, hasta el Evangelio, los competentes hasta la Conflagracion, haziendose

se Oracion por ellos. Synod. Neocesariana. Can. 5. qual Canon observan los Griegos, y la Iglesia Latina. Alcuin. de Divin. Offic. No era licito a los Catechumenos rezar el Pater Noster, hasta que estavan Bautizados S. Ambrof. lib. 5. de Sacrament. cap. 4. S. Greg. Hom. 24.
¶ Catechumenum, i. Lugar destinado en la Iglesia para los Catechumenos, in vit. S. Pelagii, cap. 8.
Catechisticus, a um. Idest, instructivus, ut homiliæ catechisticæ. Todas estas son derciones G. derivativas de Catechizo. ✣ Latin. Instituo, sive erudio Dictum videtur ab Echo, sonus, sive vox, porque los Mysterios en otro tiempo (como parece en los Theologos Egypcios, de donde nuestros Catechismos parece han manado) de sola palabra se davan, y no por escrito.
Catechizo, zas, G. Instruo, docco, erudio. Tomase ordinariamente por enseñar los Mysterios de la Religion Christiana. Gal. 6. passivè ponitur, cathechizatur verbo, i. qui docetur verbo, non scripto, Mysteria Christi, communicet vicissim bona sua doctori suo.
✣ Categorica, æ. G. Latin. Accusativo. Item, Categoriæ. Los diez Predicamentos de Aristoteles. Sic dictæ (ut inquit Augustin. in Dial.) quod non possint nisi à subiectis agnosci. Hier. ad Domnionem.
Cathedra, dræ, pc. G. Prop. Es la Silla alta, y Pulpito en que se lee, se Relata, y se Predica. Pero tambien se toma por qualquier Silla, como de Juez, ò Rey. B.
Catholicus, a, um, G. Lat. Universalis. Cosa universal de Cata, que es cerca, y Holus, orum. Nuestra Fè y Religion se llama Catolica, porque no se da a sola una Nacion, mas todo el mundo se puede salvar en ella, y sin ella nadie. No tenemos particulares Religiones de Dioses Catolicos, como los Gentiles: mas un mesmo Dios, y Sacrificio. ✣ Quod nomen explicans Aug. Ser. 131. & 181. de tempore dicit: Ideo dici Catholicam, id est, universalem, quia pertinet ad universa loca, tempora, hominum, genera, & ad universas Nationes. Vide, & Cyril. Hierosol. in ultim. Catheches. ✣ Jude Catolicæ epist. 1. universales, sive orbiculares, porque igualmente tocavan, y pertenecian à todos, y no como las de S. Pablo à los Romanos, Corinthios, &c. Las Biblias corretas, pro Canonicæ, leen Catholicæ. Y assi está en lo Griego. ✣ Hier in Cathalogo Scrip. Ecclesiasticor.
Cathomus, i, pc. sive cathomi, orum. Dize Rod, ser açote de varas de hierro S. Vict. & Modesti.
¶ Catomis, & catomodo, adverbios, que usa el Martyrologio, que significa boca abaxo. Catomis nudata cædi jubebo. in Act. S. Afræ, se deduce tambien del verbo Catomidiare.
Catinus, ni, & catinum, n. pp. Plato hondo, ò escudilla en que se come. Marc. 14. Luc. 18. Item una vasija para acendrar metales.
Catus, ti. Gato, Bern. in epistola secunda.
Catulus, li pc. Prop. cachorro de perros. Pero large se toma por los hijuelos de todos animales, bravos, y mansos (como de Culebras, Leones, Monas, Lagartos, Delfines, y todas las Serpientes) salvo de las aves. B.
✣ Caudex, dicis, vel codex. El tronco del arbol, o de mata (que el de las yervas no se llama sino caulis) entre la raiz, y las ramas. Ambr. Hexa. lib. 3. cap. 15. & Cyprin in Sodom. Item, la travazon de muchas tablas. Item, la Silla dura. Item, Tr. homo stultus.
Cava, væ, pc. Cueva soterranea, y jaula de Fieras, y de Pajaros. ✣ Item, palizada adonde los defafiados se combatian, ò los hombres peleavan con Fieras. Chrysost. hom. 4. adversus Judæos. ✣ Algunas vezes se toma por Carcel. Baptistæ. Significat, & alia.
Caucasus, si, pc. m. Una altissima Sierra de la India, 1. Prol. B. cap. 1.
Cauda, dæ, f. La cola. B. Horat. posuit pro utili sexu.
✣ Cauculus, i. Prop. es una enfermedad, que suele prenderse en los pies del Gavilan con mucho dolor, y tormento. Tr. el Ayo, y Maestro de niños por tenerlas como en grillos. Non nisi cum lex parvulis, & uno catulo eduxerunt nos ex vebe. In collect. Anast. Biblioth. de exilio S. Martini Papæ, & Mart. per limondum in 8. edit. pag. 79.
Caveo, ves, vi, cautum. Poner diligencia, proveer, y mirar en que no acaezca algo fuera de lo que se pretende. Tiene este verbo varia construccion. Vide Calep. Usan tambien del los Juristas, y es quando significa dar seguridad. B.
Caverna, næ. Cueva, concavidad. Cant. 2. Hinc cavernula, læ, pc. Agujero. Bernard. epist. 2.
Cavillor, aris, pp. d. Morejar, burlar, ò escarnecer, usar de malicias, y en argumentar usar de engaños. Pro. Dan. ✣ & Chrysost. Serm. in Job, & Abraham.
Cavillus, m. & cavillum, lli, n. pp. Chufeta, ò escarnio, como haziendo palacio, y conversacion de una cosa. Item, una falsa razon con que en las disputas deseamos vencer, sabiendo ser falso lo que afirmamos. Basil. Serm. 2. de Jejunio.
Caula, læ. El hato, prisco, majada, red, y corral do se encierra, y duerme el ganado. B.
Cauma, atis, pc. in obl. n. G. Calor, ✣ sive incendium. Cavo, cauma est calefactio, sive incendio. ✣ Job 30. ubi N. T. habet, præ siccitate, vel præ fortitudine morbi.
Caupo, nis, pp. m. El Tabernero, prop. Item, el Bodegonero que vende cosas de comer, y bever. ✣ Hier. in Vigilantium. ✣ Caupona, næ, pp. & Cauponaria, æ. La Taberna, y Bodegon. B. Item, caupona, la Tabernera, y Bodegonera, y la tal arte. Basil. epist. 76. Nebr. in Lexico Juris.
✣ Cauponarius, a, um, & cauponius, a, um. Quod

,ad cauponem pertinet. Ut ars cauponia, seu cauponaria. Basil. Const. exercit. cap. 5.

Cauponor, aris, pp. Ser Tabernero, ò Bodegonero, ò pervertir el uso de alguna cosa por ganar. Eucymius in Matth. In templo cauponabantur. Habla de los que alli vendian Palomas, y rrampeavan, que fueron açotados de Christo.

Causa, æ. Prop. dicitur, id ex quo, propter quod, vel per quid, vel a quo aliquod fit. Quatro causas pone Arist. Materiał, formał, eficiente, y final. Tr. Causa significat actionem habitam in Senatu, vel foro. ✠ in epist. ad Pamm. & Oceanum, causa prodest. Ubi Eraim. Causam (inquit) vocat rem, de qua agitur, idque rhetorum more, Matth. 27. in titulo Crucis, causam pro sententia. Gag. ✠ Item, causa se toma por ocasion, ò achaque. A las vezes se toma por razon. Item, por origen. B. ✠ Causidicus, ci, pr. El Abogado de Pleytos. Hieron. de Mag. Oratorum.

Causor, aris, d. Dar causa, y razon de lo hecho, y dar escusa, ò disculpa, Item, culpar. B. Hier. lib. 3. in Pelagianos, por escusarse.

Cauterium, rii, n. G. Hierro para cerrar, ò señalar, y para dar borron de fuego, y para engrudar los Pintores las cosas que quieren fuego. Hier. in epist. ad Nepotianum, ubi Erasmus, cauterium, instrumentum est quo vitia insanabilia exuruntur, à cæo quod est uro. ✠ Con èl señalavan los Esclavos, y Esclavas, y otros animales, y tambien à los Soldados quando juravan la Milicia. ✠ Inde.

Cauterizo, zas. Senalar con cauterio. S. Ludovici.

Cauterizatus, a, um. Cosa señalada con cauterio. 1. Timoth. 4. ✠ nisi cauterizatam conscientiam, i. animum stigmatum ob vitæ dedecora, quorum ipsi sunt sibi conscii. Erasm.

Cautio, onis. Idem, quod cautela, à caveo. Hier. Lætæ Luc. 16. pro cautione; Græcè est Gramma, que es obligacion, ò conocimiento.

Cautè, & cautius, adverb. Cauta, y recatadamente, y mas cautamente. B.

✠ Cautes, tis, f. La roca, y pena aspera, y alta. Hier. in Habacuc. Idem ad Ruffinum.

Cautus, a, um. Cosa cauta, y recatada.

Cavatus, a, um. Cosa concava, y vacia, profunda, y hueca. Exod. 38.

C. ante E.

CE, est syllabica adjectio que fuera de composicion, no significa nada, juntase con los obliquos acabados en s, de estos pronombres, hic, ille, iste, ut Hujusce, Hisce, &c.

Cæcus, ci, m. Ciego, ha de escrivirse con æ. Y assi no era este lugar, como ni de los otros escritos assi. B. Tr. ad animum. Tomase tambien por cosa secretamente mala, y que no se puede ver. ut ✠ cæci tegebat in matri. i. latentes. Ter. lib. Virg. velat, dixit cæcum bonum quod non videtur. Item in lib. in Valent. In cæca detrudatur, &c. Dicitur etiam, & cæcus morbus, & cæco carpitur igne. Cypr. lib. de bono pudicitiæ, llama ciega atrendida, al amor mentido en las entrañas.

Cæcitas, pe. atis, La ceguedad, Tr. etiam ad animum. B.

Cæcutio, tis. Ver poco, y ser cegajoso. Et cæcutitus, entis. El mendigo ciego. 1. Prol. B. ✠ Tr. por no entender la lection.

Cedar, H. Hijo de Ismael. Y la Region de Arabia in solitudinem Saracenorum. Y la Ciudad Calama B.

Cædes, dis, f. Muerte violenta, mayormente quando la dà quien pretendia matar, ò herir. B.

Cædo, dis, cecidi, pp. cæsum, 2. Herir, açotar, matar, descocar miembro, sacrificar, quebrar. Inde cæsus, oris. Quien haze algo de esto. B.

Cedo, dis, cessi, cessum, sin diphtongo, es otra cosa. Y liga muchas cosas. Aliquando significa abire, & locum vitare. ✠ Hieron. in vita Malchi. Lucrum cedit nobis, &c. Item in vita Pauli. Ut muticarum aculeis cederet. ✠ Aliquando discedere, atque subtrahere, ut Cedere imbri iræ. Cedere bonis, juri. Item cedere, est in jus alterius venire. Item. tomase por dàr, conceder, no repugnar, suceder, ò venir en buelte de alguno, cæt. Hier. Rufino Cedo, imperativo significat, die, & redire dicere. Hadoeque primam correptam. Hier. Geronticæ. Cedere vitæ, es morir. Cedere diem, apud Jurisconsultos, es cumplas, ò deber el dinero. ✠ Cedere possessionem, usufructum, jus est tradere hæc alteri. Amb. ad Marcellum. Quid sibi pro futurum, quod jura possessionis cederem. ✠ Cædo, y cedo, tienen muchos compuestos. Ya en acrido, y cido se dixo de su acrecto. B.

Cedron, accentu in ult. Hebr. Kidron. Nombre de un arroyo, que corre por un valle entre Jerusalen, y el monte de las Olivas. 4. Reg. 23. 2. Reg. 15. & Joan 18. Demanera, que no es ganitivo Griego, pl. (como presò bramo,) que quiera dezir de los Cedros, sino nominativo Hebreo, como Philon. Interpr. denigrantes, tristis. Llamase assi, por la escuridad, por estar en un lugar escuro, y tenebrio. Cerca de Jerusalen, no se dàn Cedros. Hæc ex Rufino, & Sronica contra Erasm. ✠ Aunque Erasmo despues admitiò la otra opinion.

Cedrus, dri, f. Cedro. ✠ Jerem. 22. Cedri electæ dicuntur, domus eleganres, & magnificæ. ✠ Hinc cedrinus, a, um. Cosa de cedro. B.

Cella, læ, acc. in prima. Un lugar de donde se retirò David, huyendo de Saul. 1. Reg. 23.

Cella, llæ, differt quod in ea celentur, quæ volumus esse occulta. Celda, camara, dispensa, bodega. Y tiene cella la significacion conforme à sus adjectivos, ut cella vinaria, olearia, pomaria, lignaria, librararia, calcaria. Finalmente todo lugar en que algo se pone, y guarda, se dize cella. B. Item, cellæ se llaman unas camarillas en los baños, para lavarse, y untarse. Item, cella se dezia entre Gentiles, quod Græce dicitur adytum templi. Cellula, læ. diminut. de cella. 1. Paral. 26. De cella. S. Benedicti, & Bernard. epist. 193. De cellula. Hier. Rufino. Idem Eustochio.

Cellarium, rii, n. Lo mesmo que cella, que es lugar para enterrar, y guardar cosas, como cillo, cillero, dispensa, ò bocelleria, y donde se ponen las otras cosas necessarias para provision. B. ✠ Luc. 22. se toma por dispensa.

✠ Cellitæ, æ. Camarero intimo en el Palacio Imperial en Constantinopla. Hoc quoque mos renet, ut Cellitæ Imperatoris ad sepulchrum ejus, usque ad prima sacra Funeralia, sive justa perleverant. Phranz. in Choron. lib. 2. cap. 1.

Celebris, bre, vel celeber, bris, bre, pc. Cosa celebre, y famosa, y solemne. Celebritas, atis. La solemnidad, la buena fama, y la compañia de hombres. B.

Celebro, bras, pe. Frequentar, y menudear. Item, divulgar por fama, y gloria, y solemnizar, hinc celebrare laudibus diem Festum, est Feriari. B.

Cæleps, bis, pe. com. el soltero, ò la soltera, y que no son casados, segun Fabio. ✠ aunque que esse amancebado; lo mismo dize Valla. ✠ Y no (como algunos piensan) el castrado, y continence. Hieron. in Jovin. & Erasm. ibi hinc cælibatus, tus. El estado de los tales solteros. S. Dominici.

Celer, eris in obl. Ligero. ✠ Celeres vocarunt Latini, quos nunc satellites dicimus. 2. Reg. 15. 2. N. T. ✠ Celeriter, celerius, adverb. Lioeramente, y mas ligeramente. B. Et celerrime, adverb. Ligerissimamente. Aug. in Revela.

✠ Celetes, pp. G. Lat. Delultorii. Cavallos de carrera, ò en que se corre à solas, y sin carro. Està celeres. Hai. 30. in N. T. adonde la Vulgata tiene veloces, ubi Rob. dicit celeres esse velores equos.

Celerbi. Vide ceterbi.

Celeusma, non celeuma, atis, pe. in obl. Es la gritea de los Marineros, y de otras personas, quando à la voz de uno responden los otros, lo que aquel uno manda. Hier. 25. cap. 48. & 51. le toma por cantar de vindimiadores, y pisadores de lagar. ✠ porque tambien al pisar la uba, se canta Vide ibi Rob.

✠ Cælum, li, n. sing. & cæli, orum. m. in plu. Cielo. Gen 1. Y son onze los Cielos (contra la opinion de Chrys. que no pone mas que uno) f. Empyreum (i. lucidum) Primum mobile, Cælum aqueum, sive crystalinum. Stellarum (quod & firmamenteum in B. dicitur) & 7. orbes planetarum. El cielo es redondo, y esferico contra la opinion de Lact. Gazæo, y Chrysost. y las estrellas estàn fixas en èl, y con el movimiento circular de èl se mueven ellas. Per Cælum Gen. 1. 2. intelligunrur omnia corpora cœlestia, & Angeli: item per terram terrestria. Et Deuter. 4 Cælum, & terra pro creatis, cœlestibus, & terrestribus accipitur. Cælum quoque ponitur in B. pro corpore illa quod est inter Cælum, & terram, i. aere, & aether ut cum dicitur: Volucres cœli, Isai. 55. Descendit nix de Cælo, i. aëre Super Psalm. 148. dicit Rob. Cœli cœlorum sunt veri cœli. Cœli simpliciter aer multoties. In 2. Paralip. 2. Per cælum (inquit) aëremus per cœlos cœlorum corpora illa cœlestia intelligimus hic. Super illud 2. Eccl. 9. Tu terristi cœlum cœlorum (Heb. cœlos cœlorum) sic ait: Hebræi quidam per cœlum intelligunt aërem, & per cœlum cœli, sive cœlos cœlorum spheras cœlestes. Christiani vero per cœlum firmamentum, & spheras illas cœlestes, & per cœlos cœlorum, cœlum Empyreum. In 4. Reg. 2. Ascendit Elias in cœlum idest in aerem non autem in cœlestem Paradisum, Rob.

Cœlicolè, adverb. pc. Celestialmente, ò del cielo, Bern. in ferm. Assumptionis

Cœlicus, a, um; pc. Cosa del cielo, S. Catherinæ, & Sancti Dominici.

Cœlitus adverb. pc. Celestialmente. Hym Æterne rex. ✠ Cœlicola, æ. El morador del Cielo, Maximus de laudibus S. Crucis.

* Cœlicolæ, arum. Hereges, que se passavan de la Fe de Christo al judaismo: y porque el nombre de Hebreo era abominable, se llamavan Cœlicolæ, ni querian vivir à la obediencia de los Rabinos. Tenian ciertos preceptos que llamavan Mayores. Dominico Macro in sub Tesauro.

Celo, las, Esconder, y encubrir, Gen. 18.

Cælo, las, con diphtongo. Esculpir, labrar de buril, ò finzel, finzelar. Inde cælatus, a, um. Cosa labrada desta manera. Cælator, oris. Quien assi labra. Cælatura, ræ. La tal obra. B.

¶ Cellulanus, i. ò concellianus. Habitador de su misma celda. Cass. coll. 20. cap. 20.

Celtiber, pc. celtiberi, pp. à Celtiberia, que es Aragon, Reyno en la citerior España. De manera, que Celtiberi, pp. son los Aragoneses Fueron mestizos de los Celtas (qui sunt Galli) è Iberos, segun S. Geron. super Isaiam, como si digamos Galli Hispani.

Celtis, tis, f. vel celtes, tis, m. dize Rod. que es buril de Platero, Job 19. ubi mendose legebatur certè, pro celte, segun algunos.

Cœlestis, te, Cosa del Cielo, ò ayre, Eccl. 2. & B.

Cœlites, tum, pc. Los moradores del Cielo, ut cœlestes virtutes; Dion. cœlestis. Hieron. cap. 6.

Cœligenæ, arum. Los habitadores, y criados en el cielo. Ut spiritus cœligenæ, Bern. Serm. 1. Purif.

¶ Cemelia, æ. vel clinelia. Sacristia, ò lugar en donde se guardan las cosas sagradas, y se deduce Cemiliarca el Tesorero, ò Sacristan, Concil Caled. 12.

Cæmentum, ti. Cimiento, ò pared de piedra malpuesta tosca, y sin labrar. Item la misma piedra tosca, y sin labrar, y otra qualquiera materia tomada de por si, y como quiera. En la B. se toma por mezcla de cal, agua, y arena.

Ce-

Cæmentarii, orum. Los Albaniles, y maestros de hazer la tal obra, y mezcla. Cæmentitius, a, um. Quod ex cæmento est, B.

✠ Cœmeterium, rii, n. pc. G. interp. Dormitorium. Y es entre Christianos el lugar en que se entierran los muertos, llamado de los Latinos Sepulchrum, & conditorium, y de los Griegos Polyandrion. Escrivese por œ. & dicitur à cœmaomæ, idest dormio, y no como dizen los indoctos, cimiterium, quasi cimitterium, quia ibi defunctorum cinis tegitur, neque à cimis (quod ipsi interp. dulce) & stirni statio. Llamase dormitorio el lugar de entierro de los Catolicos, como dormir in B. se usurpa por el morir, ut in Evangelio, Puella dormit, Lazarus dormit, & apud Paulum, mortui vocantur dormientes, y la muerte entre los mesmos se dize sueño. Y usamos deste lenguage mas proprio, que entre los elegantes fun mortem opperire, diem obire, agere, aut effiare animam, mori, perire, interire, por la Fe, y esperança que tenemos de averse nuestros muertos de despertar de la muerte, que le dize sueño, durmientes los muertos, S. Marcelli Papæ, & S. Calixti. ¶ Antiguamente los cementerios eran cauados debaxo de tierra, como se ven en Roma, y Sicilia, particularmente en Zaragoça, en San Juan, y en Ragusa fuera de la ciudad; los quales no solamente servian para entierros, sino para juntarse los Catholicos, para las funciones Sagradas, y otras ceremonias, por respecto de las persecuciones en la Primitiva Iglesia. Nadie se podia encerrar en las Iglesias, sino en los cementerios. Constantino Emperador por privilegio, que alcançó, y por General protector de la Iglesia, y bienhechor fue enterrado en el portico de la Iglesia, qual gracia se concedió a los demás Emperadores. En Roma se ven grandes entierros de grandes Señores en el portico, como aquel de Pier Leon, Frangipani Anicio, que esta en S. Pablo de quien descienden grandes casas, y particularmente la de Austria. En Jerusalem en el portico de la Iglesia se ven los entierros de los Reyes de Francia, que liberaron aquella Santa Ciudad.

Cœna, cœnæ. La cena B. Cœnula, æ, Dimin. cenilla. Hier. in Apolo. pro libris in Jovin. ✠ cœno, as, cenar, B. Cœnaculum, li, cenador. Y tambien sobrado alto en la casa, B. ✠ Act. 1. non accipitur pro loco, in quo cœnatur, sed pro superiore domus parte. Nota, que (como se colige de Tertul.) las cenas en que se juntavan los Christianos primeros, llamadas dellos Agape, començavan de dia, y acabavan ya noche

Cœnobium, bii, n. G. Lugar adonde se vive vida comun, qual es el Monasterio, cœnos enim communis, & bios, vita dicitur. Et hic vocatur ✠ communionilla vita, ac facultatum discipulorum Pytagoræ, & Christi. Sic etiam ✠ vocatur Monasterium, quia ibi omnia debent esse comunia, c. cum dilectus, de consuetud. Cœnobitæ, pp. Qui in commun vivunt, S. Francisci, ✠ & Hieron. Eusthochio. El mesmo Geronymo in Psalm. 119. haze diferencia entre Monasterium & Cœnobium. Deve ser, porque podra aver algunos en un mesmo Monasterio, que cada uno tenga sus cosas por si.

Cenodoxia, æ, pc. G. Vanagloria. a Cenos, i, inanis, & doxa, i. gloria secundum Nebris. Augusti. in oratione præparatoria ad Missam, ✠ a Chrys. homil. 43. ad populum.

Cenofilotia, Cenophegia quære sub S. litera.

Cenotaphium, phii, pc. n. G. ✠ Lat. Inane sepulcrum i. quod sine cadavere in memoriam tantum defuncti constructum est. ✠ El sepulcro, ò estatua que representa à algun enterrado, y cuyo cuerpo no esta alli, à Cenos, i. inanis, & taphos, i. sepulcrum, Hier. in epist. ad Marcellam. ✠ Aora llamamos Cenotaphia à aquellos bultos, que ponemos en los cabos de años, y honras de difuntos. Y nota, que va mucho en escrivirle con e, æ, vel œ. Porque cenotaphium significa (ut dictum est) sepulcrum, cænotaphium significa, navium sepulchrum, quale fuit illud in quo Christus fuit sepultus, de quo in Evangelio; cœnotaphium vero significat commune multorum sepulcrum (cœnos, n commune sig.) quod Græce quoque Polyandrium dicitur.

Censeo, censes, censui, censum, pc. Estimar, juzgar, ò pensar. Item constituir, deliberar, y sentenciar. Item enojarse contra alguno. Item censeri, es hazerse alguna cosa tributaria por avaloracion, ò apreciamiento de la hazienda Legitur, & census sum, vel fui, in activa significatione.

✠ Censor, oris. Censor, Magistrado en Roma, à censeo, i. arbitror, dictus, quod ad ejus censionem, i. æstimium, conferretur populus, & rem suam tanti quisque æstimare jubebatur sic, quanti censores censuissent. Inde censorius, a, um. Ut censoria virga, Hier. in Vigilantium. Cato major dictus est censorius a censura rigide gesta, Hier. Dimitriadi.

Censura, æ. La dignidad del censor en Roma. Item severidad, rigor, correccion, y castigo (como llamamos censuras à las penas Eclesiasticas) decretos, y ley. S. Stephani, & S. Andreæ.

Census, sus, q. Pecho, ò tributo repartido segun la hazienda. Item la renta de cada año, y y qualquier otra hazienda que cada uno tiene, B. ✠ Item la avaloracion de la hazienda, la qual entre Romanos se hazia cada cinco años: adonde los censores no solo estimavan este precio de las haziendas, mas los nombres de los duenos (que por ella razon se llamavan censiti) vezinos de Roma. A esto apuntó Ir. Hier. in epist. ad Rufin. diziendo: Navæ civitatis census, &c.

* Census ignorantiæ. De cuya imposicion no se sabe la causa. Censu ignorantiæ, nec divinis, nec humanis legibus invenitur; oportet quippe, ut omnes census, ad quid, & quando persolvi debeant, prætiatur. C. pervenit de censibus, & exactum.

Centaurus, ri, pc. Un monstruo que fingieron los Poetas con el medio cuerpo de hombre, y el otro medio de cavallo. Dicitur à Centeo, G. que es aguijonar, y Taurus; por el que aguijona los toros, no porque sea medio toro — De hac etymologia, vide Lud. Vives, Civ. lib. 18. cap. 12. ✠ Item Centauri, fueron unos Pueblos de Thessalia, primeros * maestros de domar cavallos, y pelear de encima.

✠ Centones, onum. Remiendos de paños de diversas colores. Item paño vil, de que nos vestimos, ò sobre que dormimos. Tr. Pedaços de versos agenos. De quibus August. Civ. lib. 17. cap. 15. Vide Virg. centones significat, & alia.

✠ Centrum, tri, n. Es el punto de la esphera, y medio del mundo, Ambros. Hexam. lib. 1. c. 3.

✠ Centum, Nomen numerale indecl. com. Ciento. Tomase aliquando indefinite pro pluribus. Inde centies, adverb. cien vezes. Centus, a, um, cosa de ciento. Centesimus, a, um. Uno, ò el postrero de ciento. Et aliquando significat, ciento. Centenarius, a, um. Cosa de ciento, como centesimus, B.

✠ Centum viri. Eran unos Magistrados, o Juezes en Roma, que juzgavan como los Areopagitas en Athenas. Hinc Centumviralis, le, cosa destos. Ut centumviralis causæ, Hier. in Apolog. ad Domnion.

Centumcellæ, arum. Oppidum Tuscorum. Vulgo, Civitavechia, S. Cornelii. Hinc centumcellensis, se. Ut centumcellensis Episcopus, Greg. in Registro.

Centumplico, cas, pc. Multiplicar ciento vezes, Hier. ad Pammach. Hinc Centuplum, pc. Lo mesmo que centuplex, cien vezes, B.

Centurio, onis. Capitan de cien hombres de Infanteria. In Con. autem VI. Constantin. Centurio vocatur Magnus, centum calculis, aut fabis magnam exercens.

✠ Centuria, æ. La cohorte, y capitania del Centurion. Hier. ad Eusthoc. Hama Centuria la compañia de cien Monges Cenobitas, sujetos a un Padre.

Cœnum, ni, n. cieno, ò lodo ✠ Tr. Jer. 38. I. pro perfusionibus humanis, & falsis prophetis. Tr. etiam Hieron, Cassiodorus dixit: Voluptari in cœnum libidinum. ✠ Inde cenosus, a, um. Cosa lodosa, Hieron. Marcellæ.

Cephas, phæ, pp. Es vocablo Siriaco. Inter G. Petra, ò Petros. Attice contra Rod. que dize que significa cabeça contra el texto, Joan. 1. adonde Christo puso à S. Pedro este nombre, diziendo significar piedra, ✠ ubi Rob. Cephas (inquit) vox Caldæa est, quæ significat rupem, Hier. dicit, quod Cephas, Syriace significat solidum. El Cephas, de quo Gal. 2. qui fuit reprehensus à Paulo, fué el mesmo que Simon Petrus, y no ay para que poner dos Cephas, como sin fundamento los pone Eusebio.

¶ Cephalagia, æ. Dolor de cabeça, vocablo usado de Casiano. in collation. 24. cap. 15. derivado de el nombre Griego, que significa cabeça. Cœpitus, cœpta, cœptum. Cosa començada, z. Eid. 6.

Cera, ceræ. La cera. Inde cereus, rei. La hacha, o vela de cera, S. Cirill. Vita.

Ceralles, rum, m. G. Una serpiente de muchos cuernos, ✠ que tiene eminencias en el cuerpo, con los quales como con manos (escondiendo toda la otra parte del cuerpo en el arena) se liebra, y trae a si las aves. Ceras en Griego significa cuerno. ✠ De donde tomó el nombre, Genes. 49.

Cerasus, i. pc. El cerezo, ò guindo, llamado assi de Cerasunto, Ciudad de Ponto, de donde se truxo à Italia. La fruta se llama cerasion, & cerasium, Hieron. in epist. ad Eust. Amb. Hexa. lib. 3. cap. 15.

✠ Ceraunium, nii, n. G. Latin. Fulmen. Fuit apud veteres Bibliorum interpretes una ex notis illiceracis, ut ait Sixtus Senens. in Biblioth. Sancta qua præposita, multi versus jugulabantur. Hier. ad Demetriadem, llama assi Ir. à las mexillas afeytadas porque como rayos echan resplandor de si. Significat, & alia.

✠ Cerberus, cerberi, pc. G. Fue (segun los Poetas fingen) un perro de tres cabeças, que guardava el infierno. August. Civit. lib. 18. cap. 13. Otros dizen, que fue una serpiente mortifera en Tenaro, y porque Tenaro dizen ser entrada del Infierno, dixeron que era perro de Pluton.

✠ Cercopithecus, cercopitheci, pp. G. Lat. caudata simia. Gato paus. August. Civit. lib. 16. cap. 8. Los micos pueden llamarle assi.

Cerdo, donis, pp. Oficial de algun arte vil, y de ganancia, como çapatero remendon, &c. S. Sebastiani.

Cerebrum, bri, pc. n. El meollo, ò sesso de la cabeça. Judic. 4. Hinc cerebellum, li, diminut. Sesillo, o celebrillo. Basil. epist. 64.

Ceremonia, æ, vel potius cæremoniæ, arum. Las ceremonias, y religion de los Sacrificios, y Pontifices. B. ¶ Se denomina de Cære Lugar de la Toscana, en la qual huyendo las Virgines Vestales por el saco de Roma, hecho por los Francezes, fueron allí bien hospedadas, juntamente con las cosas Sagradas hasta que Camilo ganó la Ciudad, y por tal causa quisieron los Romanos, en señal de gratitud, que se llamasen ceremonias todas las cosas Sagradas, Liv. lib. 4. se detenencia la ceremonia del Rito, como el agua del Lavatorio, porque la ceremonia, segun el tenor del Concil. Trident. es la accion misma. Rito despues, el modo prescrito, con el qual se haze la accion Sacra.

Cæremonius, a, um. Dize Rod. que es cosa de ceremonias. Et cæremonior, aris. Di-

æ

ze honrar con ceremonia; ò sacrificio.

Cerechi (no Celechi como quiere Rod.) ultim. accut. Son Pueblos, ò genios. De quien ayan sido y sus oficios. Rob. 2. Reg. 15.

✠ Ceres, ceréris. La Diosa de los panes, y miesses entre Gentiles. Tr. Significa el pan, como Liber el vino, sine Cerere, & Libero (ideſt, sine cibo, & potu) friget Venus. Hieron. Furiæ. Hinc Cerealis, le, Hieron. ad Latam dixit; Cerealia dona, id eſt, frumentum.

* Cerculus, i. Cirio pequeño. Ac invita. B. Antiſtitis conſilius, unum ex cerealis cruntmitto per puerum dictus: accendite illum coram eo, & in contemplatione luminis orationem fundat ad Dominum. Greg. Turon. de Mirac. S. Martini, cap. 2. lib. 2.

¶ Cereus Paſqualis. Cirio Paſqual, el qual ſe bendezia la noche del Sabado Santo, como conſta del exultet jam Angelica, compueſta de S. Ambroſio, ò como otros dizen, de S. Agustin. Durand. libr. 6. capit. 80. El Cirio encendido, ſignifica Chriſto Reluciendo, con las cinco Llagas, que ſon las cinco pipiñuas de Encienſo. La ceremonia de bendezir el Cirio Paſqual, fue inſtituida [illegible], que ſe halla un Hymno compueſto de Prudencio antes de Zozimo, y por tal cauſa dizen algunos, que ſue el Autor Theodoro Papa I. en año 642. El Bautiſmo [illegible] Zozimo [illegible] Roma, concediendola à todas las Parroquias, pues no ſe acoſtumbrava hazer ſino en las Baſilicas, ann. 418. En la Igleſia del Santo Sepulcro de Jeruſalen cada año baxava el fuego del Cielo, como refiere Rolando Obiſpo en ſu hiſtoria, capit. 61. ann. 1309. La Sacra Congregacion de Ritus decretò à 19. de Mayo 160[illegible]. que el Cirio Paſqual ſe encendieſſe los tres dias ſolemnes de Paſqua, Sabado in Albis, todos los Domingos, haſta la Aſcencion. Antiguamente ponian al Cirio una tablica, en donde eſtava eſcrito el año de la creacion del Mundo, y el de Chriſto. Durand. lib. 6. cap. 80.

✠ Cerix, cis, G. Lat. Prazo, onis. Pregonero Hier. in apolog. in Ruffinum.

¶ Ceroferarius, i. El que lleva el candelero con la vela encendida, oficio de Ordenantes menores, que es lo meſmo que Acolito. Baron. tom. 1. Annal.

Cerno, cernis, Mitat, ò ver con ojos. Tr ad ſenſus exteriores, y ſignifica conſiderar. Otras ſus ſignificaciones, quare in Culen. B.

¶ Ceroſtata, æ. Candelero, ſupra Ceroſtatapharum unam; Anaſtaeus Belisarius obtulit. B. Perro Ceroſtatas argenteas deauratas majores duas. Anaſtaſ. in Vigil.

Cernuus, a, um. Prop. es el que mira con la cabeça baxa. Tomaſe por humilde. Hym. Pange lingua. ✠ Uſus eſt hac voce. Hier. in apolog. in Ruffinum ſecundum caſtigationem Eraſmi, qui legit cernuus, ideſt, pronus, & intentus. Uſus eſt, & Prudentius in hymno.

✠ Ceroma, cerómatis, n. Unguentum, quo athletæ inungebantur. Hieron. ad Pammac. de optim. genere interpretandi.

Certatim, adverb. Contenciota, y porfiadamente. ✠ Y (como dizen) à mia ſobre tuya. Judic. 6

Certe, adverb. Ciertamente, B.

Certo, tas. Contender, y pelear; B. Inde certamen, inis, pr. in obl. n. Pelea contienda, y porfia.

Certus, a, um. Coſa cierta, B.

Cerva, æ. Cierva, el Pſalm. 21. ſe intitula Heb. De cerva matutina, porque ſe cantava al tono de una cancion, que començava: Cerva matutina. Rob.

Cervicale, & per apocopem cervical, cervicalis, pp. n. La almoada, ò cabeçal para la cabeça. B.

Cervicatus, a, um. Cabeçudo, porfiado, contumaz, y de dura cerviz. Eccl. 16. Forte Latinè cervicolus.

Cervicetenus. Son dos dicciones, contra Rod Haſt: la cerviz. S. [illegible] nten

Cervix cervicis. pp. in obl. f. la cerviz, y cerv[illegible]gillo del peſcueço, B. ✠ Populus duræ cervicis, ideſt, immorigerus, & rebellis. Deut. 9.

Cervuſa, vel cervisia, æ, vel cervicium, ii. Una bevida dicha cerveza, ✠ hecha de cebada, ò de trigo, ò de pan, ò de membrillos, ò de otras maneras llamada en Griego Zithum, y es caſi lo meſmo que en la B. los Hebreos llaman Sicera, Neb. in Lexic. Juris. ✠ Auguſt. in Serm. ad Eremitas.

✠ Cæruleus, a, um. Coſa de color del Cielo quando eſtà ralo, y ſin nubes, quaſi cœluleus: [illegible] ruleum mare. Hier. in epiſt. ad Ruſſinum.

Ceruſſa, æ, pp. El alvayalde, que ſe haze de plomo, y vinagre fuerte, con que ſe blanquean los roſtros de las damas, aunque con gran corrupcion de dientes, y hedor de boca, que les [illegible] ca. hinc cerula us, a, um. in epiſt. ad Lætam

Cervus, vi. El ciervo. B.

Cæſar, Cæſaris, pc. in obl. Sobrenombre de Julio Ceſar primer Emperador, de donde tomaron los otros Emperadores llamarſe Ceſares. ✠ Joan. 10. ſignificat Imperatorem Romanum. ✠ Hinc Cæſareus, a, um, Cæſarianus, a, um. Coſa que toca a Ceſar.

Cæſaraugusta, Cæſaraugustæ. Augusta Cæſarea, diſta Zaragoça, Ciudad del Reyno de Aragon dicha aſſi de Ceſar Auguſto. Hinc Cæſaraugu[illegible]ta, a, um, ut Concilium Cæſaraugustanum.

Cæſarea. Nombre de Ciudad. Y ay muchas deſte nombre. Una que Herodes Tetrarcha edificò à honor de Cæſar Auguſto, llamada primero Pirgus, vel Turris Stratonis. Otra llamada Cæſarea Philippi, y deſpues Paneas, que ſu hijo Herodes edificò à honor de Tyberio en Phenicia, à la halda del Lybano, adonde nace el Jordàn, de qua Matt. 16. Otra en Capadocia. Otra en Mauritania. Y aſſi dè otras. Hinc Cæſarienſis, ſe. Coſa de Ceſarea.

Cæſaries, cæſariei, f. q. La cabelladura de varon prop. B.

Cæſio, onis, à cædo, Golpe, ò herida. S. Baſilii.

Ceſo, ſas. Deſillar, ò ceſſar. B.

✠ Cæſpes, tis, pc. m. Ceſped, tierra, ò terron con raizes. Hier. in epiſt. ad Damaſum.

✠ Cæſpito, tas, pc. Tropezar andando.

* Celpatium, i. Contribucion, y renta para reparar los cacalles. Aſſi ſe halla en cierto Privilegio de Carlo Magno, concedido al Monaſterio de S. German. Dizeſe aſſi de cæſpes, itis, ceſped, porque ſe arrancan los ceſpedes. Tolonеus non exigatur, nec de navale, nec de cercale, neque de laumis, neque de transvectione, nec rotatico, neiotatico, nec pontatico, nec pulveratico, nec ſaluratico, nec celpatico. Aymon. lib. 1. cap. 1.

Cæterum, adver. pc. vel conjunctiu. Sign. lo meſmo que Sed. Quod reliquum eſt. Pero mas ſo que reſta. Eccl. 45.

Cæterus, a, um. El otro. Lo reſtante. β. Aunque Cæterus, m. Eo adminativo no es uſado. Dicit Cato. Et eſt relativum ſubſtantiæ diverſi ſtatis.

Cetus, ti, per e, non per œ. Es no ſolo Vallena, mas todo peſcado grande de mar, y mayormente el que pare animal, y no cria de huevos, m. Dicitur, & Cetorum, pl. indeclt. ut Cete grandia. Gen. 1. ✠ Jacob. 3. pro cetorum, cetum legunt veteres aliquod exemplaria.

Cœtus, tus, m. q. Compañia, ò ajuntamiento del Pueblo, ò Colegio. B. ✠ à cogendo dictus. Cœtus, i. feſtum colebat in memoriam pacis, & adunationis Judæorum in terram promiſſionis, & figurabat Eccleſiam Beatorum. S. Th. 1. 2. quæſt. 102. art. 4. Ceu adverb. ſimilitudinis. Aſſi como. Quaſi. Athanaſius in ferm. Paſſionis. S. Agathæ.

C. ante H.

CHabul. H. indecl. ultim. accura. El nombre que Hiram puſo à la tierra que Salomon le dio, 3. Reg. 9. Interp. Tierra de barro pegagoſo. Otros ſo interp. Region arenoſa, y eſteril. Rob.

Chalcedon, onis. Calcedonia, Ciudad de Phrygia Helleſpontia, de la Menor Aſia, à qua Concilium Chalcedonenſe.

Chaldæa, æ. Es region de la Mayor Aſia, vezina de Arabia. Hinc Chaldeus, Chaldaicus, a, um, ut Chaldaicus ſerm. Chaldæa lingua, prop. Dan.

Chamæleon. Dictum ſupra.

✠ Chalcencetus, ti, G. Lacin. Ferrea habens intestina. Quien tiene entrañas de hierro. Hie. in epiſt. ad Marcellam, llama Chalcenteros a Origenes; y el meſmo in Apol. Dominos, llama aſſi Dydimo Gramatico por el continuo trabajo que eſtos dos tuvieron en eſcrivir muchos Libros.

✠ Chalybes, bys, pc. El azero. Hinc Calibeus, a, um. Coſa de azero, 1. Reg. 17. N. T. & Tob. 20. N. T.

✠ Chamaunnia, æ. G. Lat. Un nudo hunta cubatio. Dictum à Chame, humi, & Eune, cubile. Hier. Nepotiano, que ès el dormir en el ſuelo Valla.

Chamos (qui Beelphegor) Idolo de los Moabitas. B.

Chaos. G. Entre los Latinos no ſe halla entre ſus declinationes, ſino Chaos, y ablativo chao, aunque Priciano lo declinò por la ſegunda chaus, chai, &c. Chaos llamaron los antiguos aquella ruda, y coſca materia prima, en que dezian eſtar embueltas todas las coſas antes de darles Dios la orden, y diſtincion que tienen. Dictum à Chen, id eſt, fundo quod ſuerit fuſio, id eſt, confuſio rerum omnium. Luc. 26. ſignifica gran hondura, y profundidad. Eſt enim in Greco. Chaima. Chaos llama la Igleſia al infierno in commendatione animæ.

✠ Charan. G. la meſma que Aran. H. Es Ciudad de Meſopotamia crans Edeſſan, quæ uſque hodie. Charea dicitur, ubi cæſus eſt Romanus [illegible]cinus, juxta Luchanum. Eſte nombre en Hebreo ſe eſcrive con la letra heth in principio. Y porque ella letra, es una de las cinco a quien entre Griegos, y Latinos no reſponde letra ninguna, las interpretes muchas vezes la quitaron con ſu apice, otras à ella, y no al apice, otras la convirtieron a ſimple aſpiracion, (temendo ella ſunida de doblada,) otras la convirtieron en el chi Griego, eſto es, en ch, aſpirado. Quitaronla en eſte nombre Aran, que eſcriviendole con Heth, en el principio, los Griegos mudaron la Heth, en ſu Chi, eſcriviendo charan; la qual eſcritura imitaron los Latinos, que traduxeron de Griego; (ut patet Actor. 7. & Tobiæ 31.) como tambien lo vemos en Rachab, por Rahab, Cam por Cham. Vide Neb. de litteris Hebraicis.

Dharacter, eris, pp. in obl. G. Iurerp. Figura, vel lignum, vel forma. Y aſſi ſe llama Character el hierro del eſclavo, y las letras de los Impreſſores Characteres. Entre Theologos es una calidad, potencia, ò poteſtad impreſſa en el alma, con que los regenerados en vida eſpiritual pueden hazer operaciones ſemejantes à aquellas virtudes, con que los Sacramentos tienen eficacia. Item, caracter eſt dicendi figura, & genus. Hier. Helbiæ. Obl. pp. quia terribitur, per, e, longum Ieur, & geniti. Lutetis, Crateris, Sotheris.

✠ Charadrius, drii. G. Es una de las aves inmundas que Dios mandò no ſer comidas de los Judios (ut patet Levit. 11. Deuteron. 14.)

pero que ave sea Nebriss. in 3. Quinquag. dize que no lo ha podido averiguar, ni con los Judios, ni con diccionarios Hebreos. Eliano dize, que es ave marina, grande cagalidora. Mas Aristot. que la pone entre las aves de la marina, o marinas, la pone entre otras condiciones. Calep. ex authoritate Plinii, dize, que es la que alias dicitur G. Iderus, L. Galgulus.

✠ Charus, a, um, (imo Carus sine h,) cosa grata, ò agradable, amada, apacible, suave, Y porque lo que es grato, agrada, suele ser de gran precio, vino à sign. lo que cuesta mucho precio, que en romance dezimos caro. Algunos distinguen en que Charus sign. amado, y Carus lo que mucho cuesta, pero no ay para que, Tryl. 1. Hinc Charius, Sapient. 12. charissimus a, um.

✠ Charitas, tis, (imo Caritas) el amor casto, y honesto. Item la caresti a, ò precio excessivo en las cosas. Charitas, L. cit, & non Ch, ut putavit Remigius. Charitas, y amor, o dilection, todo lo mismo en todo, salvo que Charitas, no se puede aplicar à mal, (como se aplica amor, y dilection) de los brutos, ò cosas inanimadas. Sic Franciscus Sonnius. Vide, & Vallam. Joan. 21. Charitas es una de las tres virtudes Theologales, con que amamos a Dios por si mismo, y como à objecto de la quenaventuranza, y al proximo por Dios, B. in Concil. 6. Concilium to pol. prohiberut charitas, que son comidas hechas en las Iglesias, y lugares sagrados, dichos en Griego Agapes.

✠ Chilias, adis, pe. Un millar. Hier. lib. contra Gentes, dixit Angelorum chiliades.

Caribdis, dis, f. G. Es un peligro marino junto à otro llamado Scylla, cabe el estrecho de Sicilia, que le traga las Naves. Vulgo Galofaro. Tr. significe el vientre de los glotones, y otras cosas. Hier. epist. 1. Luxuriæ charybdis. ✠ Idem Rustico, Avaritiæ, charybdis.

Charisma, atis, pe. in obl. u. G. sig. Lat. Donum gratuitum, dadiva gradiosa, o dadiva, y don, ò merced. Porque Charis es gracia, 1. Cor. 2. ✠ Ubi interpres reliquit Græcam vocem.

¶ Chartophilax. Vocabolo Griego, que es el que guarda las Sagradas Escrituras, era Dignidad de la Iglesia Griega, y cuydava del Sello Patriarcal, llamado Bullioterium, el qual lleva pendiente del pescueço, no solamente guarda las Sacras Escrituras Eclesiasticas, sino sentenciava, y juzgava las controversias matrimoniales, defendia las causas del Clero, y le llamavan boca, y mandiestra. Este vocabolo, y dignidad corresponde al de Cartulario de Roma. Greg. lib. 1. cap. 2.

Charta, tæ. Aunque prop. es el papel antiguo de corteza del arbol papiro, ya le toma por nuestro papel, y pergamino, y por la hoja del libro. ✠ Y finalmente por qualquier cosa apta para escrivirse, como hoja de plomo, &c. ✠ B. Cartula, læ, dimin de Charta. Hier. in Apolog. Rufini.

✠ Chartetium, chartetii. Parece ser cosa en que se guardan escrituras. Hier. ibi Romanæ Ecclesiæ chartetium.

* Chelydrus, i. Cierto genero de serpiente, que Natvator le tomò por demonio en este exemplo: Exarsit mors subito invidus adversus Sanctorum famam chelydrus, in vita S. Eustacii. Abb.

Cherub, H. interp. Quasi puer: porque reinan figuras de ninos. Y en plu. Cherubim Exod. 15. Rob. Genes. 3. Cherubim erat, Angeli humanam formam habentes. ✠ Es Cherub. entre los benignos el espiritu de una orden de la mas alta Hierarchia, y Cherubim muchos Angeles de aquella orden. S. Thomas dize, que Cherub. (como tambien Seraph,) son del genero masculino, y sign. una sola persona de aquel orden. Pero Cherubim, y Seraphim, plural con im, es masculino, y sig. muchas personas de su orden, y con a, es neutro, y sig. todo aquel orden. Este dizen in 2. d. 9. & super Isai. 6. cap. 3.

Chærogrillus, lli, G. Un animal puesto entre los manjares vedados à los Judios. Levit 11. Segun los Hebreos es Conejo.

Chiragra, græ, pe. Gota de las manos. Hieron. Prol. Comment. Amos.

✠ Chimæra, ræ. Era una Bestia de Lycia, que vomitava fuego en cuya cumbre moravan Leones, en medio pastavan Cabras, y al pie avia Serpientes. De aqui tomò fundamento un dezir, que Chimæra es un monstruo que vomita fuego, tiene cabeça, y pechos de leon, vientre de cabra, y cola de dragon. Hier. in Vigilantium. Idem Rustico.

Chios, sive Chius, chii, pe. m. Una Isla en el mar Egeo, Vulgo Scio, ò Chio. Algunos tienen que ay quatro Fuentes de Chios. Hinc Chius, a, um. Cola de Scio. Ador 20.

Chirographum, phi, pe. G. n. Escritura de la propria mano del que se obliga. B. ✠ Quid sit autem apud Paulum Colos. 2. Chirographum decreti, sive ut Græca legunt chirographum, dogmatum placitorum, sive decretorum. Vide apud Biblior. sanctam, lib 2.

Chirotheca, cæ, pe. El guante. S. Francisci.

¶ Chirotonia, æ. Voz Griega, que significa Contagracion, o ordenacion, porque se hazia con la imposicion de las manos. Zonar. ad Can Apost. como nota el mismo Autor Alcunas vezes significava la sola eleccion; olim ipsa etiam electio chirotonia nominabatur.

✠ Chirurgus, gi, pp. El Cirujano. A manuum operatione sic dictus. Et Chirurgia, æ, pe. (quæ, & Chirurgica) La Cirugia, arte de curar con las manos prop. Aunque generalmente significa toda arte que tiene obra de manos junta con el conocimiento. Hinc chirurgicus,

gicus, a, um, ut chirurgicus medicus. Hier. Onase.

Chlamys, idis, pe. in obl. Prop. es vestidura Militar, mucho mas corta, y estrecha que palio. Pero los Juristas entre vestiduras de muchachos ponen la chlamys, vestidura redonda, como manto. B.

Chod, de quo Ezech. 27. Todos los interpretes antiguos lo dexaron como la hallaron, por no saber lo que es. Est autem Carbunculus, juxta N. T. En Hebreo se dize Chalchod.

✠ Chœnix, nicis, G. Es segun Nebriss. in Rep. de mensuris, & Priscianum, una medida de quatro sextarios. Calep. dize de dos, sino esta errada la letra; y assi segun los sobredichos es la duodezima parte de la amphora. Y segun San Geronym. lib. de nominib. Hebraicis, tres Chœnices hinchen un Gomor Hebreo, Apocalyp. 6. ubi vulgo es bilibris, Græca habent. Chœnix. Entre los Symbolos de Pithagoras esta Chœnicem ne insidias, i. de victu ne fueris sollicitus in diem crastinum (ut interp. Hieron.) vel secundum alias per inertiam, & otium ne feceris alienum cibum, sed tuapte industria parato illum. Con esta medida median los hamos à sus criados, y siervos en otro tiempo el trigo de su racion.

Cholera, ræ. pe. G. la colera, uno de los quatro humores. ✠ Eccles. 31. & 37. Hier. Dominoni. Accipitur, & pro bili. Hinc Choleticus, a, um, Chrys. Ephes. 4. serm. 15.

¶ Chorepiscopus, i. Dignidad Eclesiastica, de quien muchas vezes hazen mencion los Sagrados Concilios, y era el Vicario del Obispo en las Villas, que cuydava de la limosna de los pobres. Chorepiscopi id est Vicarii Episcoporum juxta quod Canones ipsi testantur instituti sunt ad exemplum septuaginta seniorum tanquam Sacerdotes, propter solicitudinem pauperum. Hi in villis restituti gubernant, sibi commissas Ecclesias habentes licentiam constituere Lectores, Subdiaconos, Exorcistas, Presbyteros autem, & Diaconos ordinare non audeant, Isidor. lib. 2. de Eccl. Offic. cap. 6. De las quales palabras se ve que tenian authoridad, como los Abades Mitrados, y que el Subdiacono no era orden Sacro, como los Orientales hasta oy lo guardan: los Maronitas llaman como nosotros Cura, al que cuyda de la Iglesia, a quien ordenandole el Obispo, le dà el Baculo Pastoral en la mano, para que guarde, y ayude al Obispo en el cuydado de las Ovejas, y por tal causa San Damaso llama à los Obispos Vilani. epist. 4. como los politicos à los Reyes, esclavos de sus vallatios.

✠ Choregus, gi, pp. G. El guiador de corro, ò danza, ò el que paga el instrumento con que se huelgan, y lo que alli se gasta, segun Budeo. T. ad principem in utraque re. Balsi. epist. 80. Pantaleon etiam libro de luminibus sanctis llama a Christo Choraго, y Capitan de la gente que lo seguia.

Chorda, dæ, G. Fides Lat. La cuerda de instrumento mulico. Psalm. 150.

Chorea, æ. penultim. indifferente. G. Dança, ò bayle, 3 Mach.

Chorus, ri, m. G. La compañia, y multitud de gente puesta en cerco, y hecha corro de los que se juntan à exercicio de cantar, y baylar. ✠ Luc. 15. Chorus. id est, saltationes. Item, instrumento mutico secundum Hier. Psalm. 150. se toma por un instrumento musico contra Rud. pro quo in Heb. est Tibia, vel Castanis. Algunas vezes se toma por lo que dezimos Choro en la Iglesia de lo que contiene. ¶ Moyses fue el primero que inventò el Coro, el qual despues del transito del Mar Vermejo, dividiò el Pueblo en varias classes, para que cantasse las Divinas alabanças à Dios. Gem. cap. 140. San Cornelio, y Cypriano le llaman Presbyterio. El Concilio Bracarense Santa Sanctorum. De antes estavan cerrados con tres puertas, y no podian entrar Seglares, como mandan las Constituciones Apostolicas, lib. 2. cap. 57.

Chrisma, atis, pe. in obl. G. Unguento, o Uncion, ✠ dicum à Chrysto, quod est ungo. ✠ Tomate en la Iglesia por aquella uncion hecha con azeyte, y balsamo, con que ungen la cabeça del Pontifice, la frente del baptizado, el Altar, y caliz. De confect. Eccleliæ. ✠ Chrisma, i. unguentum confectum ex oleo, & balsamo est materia confirmationis. ✠ Llamala signaculum spirituale. S. Ambrosio, manus impositionis: S. August. Confirmatio Confessionis; S. Clemente, Signaculum Domini; S. Cornelio Papa, Sigilo del Señor; S. Clemen. Alexandrino obbinguatio, Simon Thessalonicense, perfectio, el Areopagita; y los Griegos le llaman myron. La materia de la Chrisma es Oleo, y Balsamo Consagrado del Obispo el Jueves Santo, con la assistencia de muchos Sacerdotes, y Religiosos. Los Griegos le ponen muchas aromatas. Los Armenios crismavan con el butiro, ò manteca. Bar. Antiguamente se dava la Crisma despues del Baptismo, como hazen los Griegos; encargandole à qualquier Sacerdote, siendo Oficio del Obispo, como le prueva de los Actos de los Apostoles, que administravan con imposicion de las manos. Rob. de institut. Clericor. lib. 1. cap. 30. Esta uncion en la cabeça del niño, fue instituida de S. Sylvestro, pero no es Sacramento, como aquella de la frente dada por el Obispo, legitur tamen in gestis Pontificalibus, quod Sylvester Papa constituit, ut baptizatum linear Presbyter crismate, lavatum, propter occasionem transitus mortis, ne propter absentiam Episcopi, & difficultatem eum consequendi, sine manus impositione baptizati migrent. Presbyteris, itaque crismare baptizatos ungere licet, sed quod ab Episcopo fuerit consecratum, non tamen frontem, quod solis debetur Episcopis, sed verticem. Rupert. lib. 5. de Divin.

Officii. Esta funcion, aunque sea propria à los Obispos, puede el Pontifice dar facultad que la exerça qualquier Sacerdote, como hizo San Gregorio Papa. Este Sacramento se dà en los años de la discrecion para que el Soldado de Christo pueda confessar la Fe. Los Egypcios acostumbran ungir con la Chrisma los Cadaveres de los Sacerdotes; pero esta ceremonia les fuè concedada.

¶ Chrismale, es un velo con el qual se embuelve el vaso de la Crisma, pero mas propriamente significa la banda con que se ata la frente al niño, significa tambien los corporales. Beda in Cœnit. cap. 13. se deduce tambien Chrismarium, que es lugar en donde se conserva la Crisma.

✣ Chrismarium, i. Vaso, ò lugar en donde se guarda la Chrisma, y se conserva. Sed ille de pulvere beati sepulcri secum habens clavato (i. clauso) chrismatio contra ignem, &c. Gregor. Turon. lib. 4. cap. 32.

Chrysolythus, thi, pc. G. Interp. Aureus lapis. Es una piedra Preciosa, resplandeciente como oro. B.

Chrysoprasus, si, G. Una piedra Preciosa Verde. Apocal. 21. Chrysoprasus, pc. non Crysopasus, videtur legendum.

¶ Crysoclavus, i. vel crisoclavata vestis, vocablo que usa Anastasio Bibliotecario, que es una vestidura texida con oro, a modo de clavos.

Christianissimus, mi, G. Christiana Religion. Hilarius, lib. de Synodis.

Christianus, a, um. Cosa de Christo. Aliquando potiùs fuit, Christianus in Act. 11. ✣ Hieron. in epist. ad Princip. Christus credentibus unctionis luæ vocabulum tribuit, ut ab unctio vocentur uncti, id est, à Cristo Christiani. Antes se llamaron Nazarei, & Galilæi.

¶ Christiano cacagarus, con tal nombre llama San Juan Damasceno a algunos Hereges, que adoravan con culto de Latria las Imagenes de los Santos, devidendole de adorar con el culto Dulia; este vocablo vale, como acusador de Christianos, pues que le deriva de Cithogos, que significa acusador.

Christicula, læ, com. pc. Qui colit, & veneratur Christum, que es lo mismo que Christiano. S. Catherinæ. ¶ La primera vez que se llamo Christianos, fue en Antiquia. Act. 11. se llamaron los Christianos Discipulos tambien Judæi Nazareni; que halla el dia de oy derienen los Orientales, se llamaron Jesuei de Jesu Christo. Los Gentiles los llamavan Sibillnes, pues se valian de los Oraculos de las Sibillas, para probar los Dogmas de la Fè; otros los llamavan Benditos.

Christifera, ræ, pc. La que trae a Christo. Assi llama S. Ignatio à la Madre de Dios in epist. quæ, & Christipara dicitur. Primum dicitur à Ferendo, secundum à Pariendo. ✣ Et Christifer a, um. Cosa que trae a Christo, ut Christifera caro matiæ. Basil. epist. 75.

Christotocòs, pc. Madre de Christo. In Serm. Assumptionis. ✣ En el Concilio Ephesino se mando, que no se llamase assi, sino Theotocos, no porque no sea bien dicho, sino por no dar ocasion à los Hereges de no creer à Christo mas que puro Hombre. Vide etiam Theotecos.

✣ Christophorus, ri, G. Nombre de un Santo, que el vulgo llama Christoval. Sic dictus à ferendo Christum. Christopherus, a, um. Cosa que en si cuerpo trae à Christo. Cyrilo Hierosol. Greg. in 4. Catecheti llama assi à los Christianos, que por la Comunion reciben al Cuerpo de Christo dentro de sus cuerpos.

Christus, G. Messiah, H. unctus L. Ungido Hispanice, Matth. 26. Assi llamaron los Hebreos al Rey, porque lo Ungian. Assi llamavan tambien a aquel su muy deseado, y esperado, significando con un vocablo Mesiah, dos dignidades, s. Rey, y Sacerdote. Porque ambos soltian Ungir, y ambos competen a Christo Jesu. ✣ Y porque tambien Ungian à los Profetas, tambien se puede dezir, que con el mismo vocablo lo significaron Profeta. Como el vocablo Jesus, le fuè puesto del Cielo por el Angel, assi Christus le fue apropriado (por antonomasia, como Philosophus sig. à Aristoteles, Apostolus a Paulo, no obstante que aya muchos Christos, ò Ungidos, como son los Reyes, y Pontifices. Christus in proposito est nomen unius Personæ, duas Naturas habentis. Christus, pro Doctrina Christi apud Paulum Galat. 6. cum dicitur: Numquit Christus, i. Doctrina Christi peccati minister est. ✣ Vide, & Messiach.

Chronicon, (accen. in ult. quia sic Græcæ) chronici, n. G. non autem Chronica, cæ, f. Sig. ✣ Lat. Temporarium, à Cronus, i. tempus Prol. Reg. Inde Chronica, orum, pl. n. Lat. Annales. ✣ Chronicon llamamos una obra de Eusebio. Hinc Chronographia, æ. G. Lat. Annalium, seu temporum descriptio. Hieron. in Catalogo.

Chrytropus, odis, pc. in obl. G. Olla con pies: de Chytron, olla, y Pus, pie, Dicitur, & Cytropeda, dæ, pc. f. Levit. 11. Rod. la llama Cytropes; pero mal.

¶ Chrysostomus, i. Apellido, proprio del Eloquentissimo Doctor de la Iglesia Griega San Juan Patriarca Constantinopolitano, assi llamado por su Aurea Sentencia, que es lo mismo que boca de Oro.

C. ante I.

CYdæum vinum. Vino compuesto del fruto de las Palmas, Palled.

Cyathus, cyathi, pc. m. G. Vaso para bever. Item, una medida, que es la dozena parte de un Sextario, B.

Cybarius panis, (qui, & secundarius dicitur) Pan bazo, y demediado. Hier. epist. 2. Idem ad Marcellam.

¶ Ci-

¶ Ciborium. Las entrañas de la Ave Egypciaca, despues se derivò à una medida de un vaso, oy significa el Tabernaculo en donde se conserva la Eucharistia. Ciborium ex Argento purissimo. Anastas. in Leon III. Simaco la llama Pixis, otros Juris Gestatoria, se distingue el ciborio de la pixide, porque el uno es el Tabernaculo, y el otro el vaso en donde se repone la Eucharistia.

✣ Cybele, les, pc. Fuè una Diosa Gentilica, muger de Saturno, y madre de los Dioses, que tambien tuvo otros nombres. Hieron. ad Letam.

Cybo, bas. Criar, ò mantener, ò cebar. B.

Ciborum, ri. Rod. dize, que es un guarda polvo de el Altar. S. Gregor. ipse videris. ✣ Diose. dize, que es un leno, como los que tiene el papanat, en que nace la colocaba. Item, es cierto vaso para bever.

Cybus, bi. Todo lo que comemos. B.

Cicada, dæ, pp. Cigarra, ò chicharra. Basil. Hexa. hom. 8. Hieron. Eustoc.

Cicatrix, icis, pp. Señal que dexa la herida despues de sana. B.

¶ Cicendela, æ. Lampara que arde en la Iglesia, significa tambien un animal, que luce de noche.

Cicer, eris. Garvanço. 2. Reg. 17. ✣ Plin. lib. 18. cap. 12. pone muchas especies de èl; empero las que todos conocemos son tres, s. blancos, roxos, negros. Y cada especie se divide en otras dos, i. Salvage, y domestica.

Cicias, adis, pc. Vellidura circular, como Verduno de mugeres. S. Agneris. Dize Rod. que tambien se llama Cycla, æ.

✣ Cyclades, pc. Unas cincuenta y tres Islas del Mar Ægeo. Hier. Apolog. in Russinum.

Cyclops, pis, vel cyclopes, pum, pl. Unos Gigantes, ò Pueblos antiquissimos en Sicilia, con un ojo en la frente. Unde Cyclopeus, a, um, d. Antra cyclopea. Cueva do moravan estos Catanæ, y Mecina. S. Tyburtii, & Sulannæ.

Ciconia, æ. Cigueña Ave, Jerem. 8. Item, cigoñal para sacar agua. Item una medida. Y un instrumento de Labradores.

✣ Ciconias, ii. Cosa perteneciente à la Cigueña. ave usque ad adventum, trundinum, & ciconiarum. Sidon. lib. 2. epist. 14.

Cicuta, tæ, pp. Una yerva venenosa, y mortifera llamase en Espanol ceguta, y cañabeja, empero mira no la confundas con la Ferula, llamada tambien cañabeja. ✣ Basil. 46. Hier. lib. 3. in Jovin.

✣ Cicut, cicutis, pc. adject. com. Cosa que de brava se hizo duenda, y manla, contraria de Ferus. Hieron. lib. 2. Apolog. in Rufinum.

Cidaris, ris, pc. f. Un ornamento de la cabeça del Pontifice, como Tiara, Mitra, Bonete, ò Venda, que cerca la cabeça. ✣ Exod. 28. Levit. 8. & B.

Cygnus, imo Cyenus, ni, m. G. Lat. Olor, oris. El Cisne ave blanca, mayor que un Pato. Levit. 11. Hinc Cygneus, a, um, L. Olorinus, a, um, ut Cygneum cap. 1. album, quia Cignus Albus. S. Sebastiani. ✣ Et Cygnea, cantio, i. suavis vox. Hier. in epit. Nepot. Idem in epist. ad Nepotianum Cygneum (inquit) necio quid. &c. Apunta el Adagio cygnea cantio. Dizen los Poetas, que el Cisne al morir canta mas suavemente, con no averlo nadie oido cantar.

Cilicium, cii. Cilicio, ò tela texida de pelos de Cabras.

✣ Cimex, icis, Chinche, animalejo hediendo, y mordedor. Hieronym. lib. 2. in Jov. & in coment. Abac. cap. 1.

✣ Cilicíolum, li, diminut. cobertura de pelo, de que Hieronym. in epit. Paulæ. Usavanse en la Guerra para reparar los tiros de las Saetas. Y servian de rechumistes de Marineros, y gente de Guerra. Hinc. cilicinus, a, um. pc. Cosa de cilicio, ut Facies saga cilicina undecim, ad operiendum rectum Tabernaculi. Exod. 26.

Cymba, bæ, f. El barco de Pescadores, y la barca de passage. Basil. in Sermo. Attende tibi, Tr. Hieronym. Heliodoro.

✣ Cymbalum, li, G. n. pc. Un instrumento Musico, que le tañia en las Fiestas de Marte. Hieron. in Helvidium, lo toma por instrumento Musico. Lo mismo Chrysost. homil. 48. in Genes, diziendo: Numquam Cymbala, & Choreæ. Policianus dixit, Cavaecymbala. Cayeratano in Psalm. dize, que cymbala, son adufes, ò panderos; y assi me espanto como algunos, Predicadores el cymbalum tinniens de Paulo, lo declaran Campana. Aunque los Ecclesiasticos Cymbalum llaman a la Campana, B.

Cyminum, ni, pp. n. G. Lat. Cuminum, n. El comino, B.

✣ Cimeterius, rii, (qui & Cinisto, onis.) El que sopla la ceniza. Y eran aquellos que tenian cargo de calentar entre la ceniza unas largas agujas, ò asfadores de hierro, para encrespase las mugeres los cabellos. ¶ Significa tambien el hombre, que le deleyta de llevar la cabellera encrespada, ò avellanada.

Cinnamomum, mi, n. Un arbolezito aromatico en Etyopia. No es canela, aunque la muy perfeta canela dicha de Diose. Zigir, rita al cinnamomo. Ni es ciereo lo que Galeno dize, que la muy excelente Casia se transforma muchas vezes en Cinamomo. Es oy conocido de muy pocos el Cinamomo. Los años pasados sub Paulo III. se hallò en una Sepultura de Roma de mas de 1400. años, un pedazo del Cinnamomo moreno, algo roxo, y toda via muy agudo, y aromatico al gusto, y olorofo. Exod. 30.

Cynira, ræ, pc. non cyneta secundum correctiora exemplaria. Es un instrumento Musico, de que 1. Machab. 4. Philo citado de Morales tiene Cyneram, no cmaitm.

Cinciunus, vel potius cincini, orum, pp. m.

Los

Los cabellos con arte cogidos, ò encrespados, y guadejas de cabellos. Son los que Marcial llama cabellos retorcidos, y enfortijados, li. ✣ Hinc cincinnatuli, & dimin. Cincinnatuli, Hier. Demetriadi.

Cinctorium, rii, n. Cinta, ò cinto, ò cosa con que alguno se ciñe, Isai. 11.

Cingo, gis, xi, ctum. Ceñir, cerrar, cercar, embolver. B.

✣ Cingere arborem apud Juristas es acernadarlo.

Cingulum, li, pc. Cinto, ò ceñidor de hombres (no de animales,) y mas de mugeres. B.

¶ Zona, Baltheus. Cingulo, Arnes. Sacto para Celebrar, llamado, Cinctorium. Esto significa la Caridad de Christo, segun S. Thomas significa la custodia del coraçon; segun Rabano, la continencia; segun Amalario, la fortaleza: finalmente denota la cuerda del arco, para pelear contra el Adversario, el Subcingulo, ò Succinctorio, usa dèl solamente el Summo Pontifice, que es en forma de un Manipulo pequeño, que lo ponen al lado izquierdo, de quien se haze mencion en el Ritual Papal. El de los Griegos es à modo de bolta, que ellos llaman supergeniale, de el qual usan todos los Obispos, y otras Dignidades Eclesiasticas, con el Ciegulo quebrado, y fiudado, no se puede dezir Missa, aunque otros dizen que no se añude, sino sirva de la parte que queda.

Cyniphus, cynipbis, pc. G. Mosquito de los que pican. Exod. 8. adonde los Hebreos leen piojos.

Cinis, cineris, pc. La ceniza, B. ✣ In B. per aspersionem cinetis in capite; ostendebant se viles esse homines. ✣ Esta ceremonia es Antiquissima, y los Christianos la solian recibir delcalços. Rupert. de Divino Oficio, libr. 4. cap. 10.

Cinomyia, pp. G. Assi se deve escrivir, y leer con yi, in Psalm. 104. Sic enim habetur Græce & interpr. Molesta canina, que es la que se assienta en las orejas de los Perros, y chupa la sangre de los animales. Hier. legit Cœnomiam, & forte melius, & proprius ad Heb. ✣ Hier. Verba ad Suniam sic habent Cœnomya, non ut Latini interpretati sunt, musca canina, dicitur per y Græcum litteram, sed juxta Hebraicam intelligentiam per æ diphr. debet scribi: ut sic Cœnomya, i. omne genus muscarum, sed Aquila Pamyam, i. Omnimodam muscam interpretatus est. Sic Hieron. Item, Cinomya. Cierta yerva. ✣ De ambas maneras tiene penul. in qua locatur accen. & profertur longa, ut Harpyia.

Cinoch. H. interp. lamentaciones, ò lloros. Es titulo que los hebreos en sus Comentarios ponen en las Lamentaciones de Jeremias, no teniendo este Libro otro titulo sino ECHA I. QUOMODO, que es primera palabra Prol. Reg.

Cynus, de quo Dan. 13. Esta viciosamente puesto pro Schinus, que es lentisco. ✣ cuya vicio-

sa licion defiende mal contra Lyra Jacobus Constantius.

Cio, cis, civi, citum, 2. q. Llamar. Y algunas vezes significa amonestar. Cieo, es; civi, citum, a, f. Allende de significar, llamar, significe. rubar, y mover, pp. pero de Cieo, pc. Hym. Ales dici.

✣ **Cyphi**, Barbara vox. Es cierta composicion de perfume, dedicada à los Dioses Egipcios, de que Hieron. lib. 2. hJovin.

* **Cyphonismus**, i. Un genero de castigo, del qual trata muy dilatadamente Baron. in Not. ad Martyrolog. 18. Julii, littera F.

Cypressus, si. El ciprès arbol conocido. Eccl. 24 ubi N. T. habet cupressus. Y assi se llama Cypressus, a, um. Cosa de ciprès. Cantic. 1. ubi N. T. habet Cypressinus, pc.

Cyprus, pri. Cypre. Isla grande, y rica en el Mar Pamphilio. B. Inde cypriarca, y cypriarches, chc. Principe de Chipre. Et cyptinus, a, um. Cosa de chypre. Actor. 4. Tomale por hombre, ò muger de allì. 2. Mach. 3. Item, cyprus es una mata, ò arbolezito, que en la hoja tira algo a Oliva, y echa una flor blanca, y olorosa, y una simiente negra como la del Sanco: llamase este arbol en Latin Ligustrum, y en Romance Alheña. En el cap. 1. de los Canticos se haze mencion de cyprus, diziendo: Botrus cypri dilectus meus. Que segun esto, querra dezir, Ramo de flores olorosas de Alhena; pero en la N. T. en lugar de cypri, està capburnæ, que es el Alcantora, goma de un arbol olorofo de la India. En el c. 4. de los mesmos Canticos (si el texto nuevo està bien escrito) no dize cypri, sino cypiri. Aunque en algunas B. enmendadas esta el el texto cypri, y en la margen le corresponde cyphatini, como que havia de estàr assi. Si cypro esta bien escrito, querra dezir la juncia avellanada, ò juncia olorosa, que en Dioscor. lib. 1. cap. 4. se llama juncus quadratus, aut etiam triangularis.

Circa prepositio de acusativo. Cerca, en torno, enderredor, Ponitur, & pro circiter, ut tempus denotet. Invenitur etiam adverbialiter positum, & hoc casu ut vide urbem, & quæ circa sunt. Hieron. Damaso, Monachorum circa manentium. Hinc composita. Quo circa, & circumcirca. De circa in B

¶ **Circada**, æ. Modo de tributo, ò donativo.

¶ **Circelli**. Gargantilla, ò Pendientes de las orejas.

Circino, nas, pc. Arredondear una casa. Item rodear, cercar

Circinus, ni, pc. El compàs con que hazemos el circulo. Isai. 44.

Circiter, pc. Itemque circa. Cerca. Poco mas, à menos. Unas vezes se refiere à tiempo, otras à numero, otras à lugar. Algunas vezes circiter es adverbio, no prepositon. B

Circueo, sin m. vel circumeo, is. Andar, ò cercar en derredor. Mejor se escrive con m, aunque se deve pronunciar sin ella. Hinc circuitus, tus, pc. m. q. El cal rodeo, ò circuito. Et circuitus, a, um. Cosa rodeada, y andada al derredor. Num. 13.

Circulator, oris. Embaydor, chocarrero, charlatan. ✣ Y los que vsando el juego de Maestrecorral, ù de pallapalla, parece que tragan un cuchillo, y sirven una Serpiente, y cosas semejantes. 1. Prol. B. Vide circumforaneus.

✣ **Circitor**, oris. Oficio de Capitan, que cerca, guarda el campo para ver si velan, ò duermen las Centinelas. A estos circitores llaman en Espasia Rondas. Y tiene este el septimo lugar entre los capitanes. Hieron. ad Pammach. Vide Nebrill. Lex Jur.

Circum; prepositon. Enderredor. Y suelese pronunciar sola, y en compositon. Y de ambas maneras significa solamente lugar. Algunas vezes se pone por adverbio. Si se compone con diciones, que enmiencen en vocales, deveie escrivir, y no pronunciar entera; mas si se junta con c, d, f, q, t, mudase la m, en n, con las demàs consonantes, quedase entera. B.

Circumago, gis, pc. Traer en cerco. Aliquando significat persequir, y huyenear. Deve (conforme à la dicha regla) pronunciarse sin m. Circuago. Ezech. 38.

Circumamicio, cis, circumamicsum. Cubrir, y vestir de toda parte. B.

Circumcido, dis, pp. Cortar enderredor, a cedo. Hinc circumcisio, onis. El acto de rezajar, ò circuncidar. Est autem duplex circumcisio, externa, & carnalis; interna, spiritualis.

¶ **Circumcisio**, nis. La Circuncision, Fiesta que celebran los Catolicos en el principio del año. Tambien los Gentiles celebran esta Fiesta en el principio del año, con varias supersticiones, Danças, y Musicas. Los Catolicos oponiendose à estas indecencias, acostumbravan ayunar, y hazer unas Procesiones. Aug. in Psalmo 98. Habla de este ayuno la constitucion Roman. cap. 10. y devaxaba el Cantico de el Alleluia, como ordenò el Concilio Toletano, cap. 10. Estas mortificaciones duraron hasta que se acabassen las supersticiones.

¶ **Circumclusitator**, oris. Titulo proprio de el Archidiacono de la Iglesia Romana, llamado Diaconus, Præsecutator.

Circumcingo, gis. Ceñir en cerco. Eccles. 45.

Circumcurrio, as. Freq. de circumcurro. Correr en cerco, y à todas partes. Ambros. Luc. 2.

Circumdo, das. circumdedi, pc. Cercar, y rodear. Genes. 27. Nota que la Syllaba, Da, en el cremento de los compuestos de Do, das, siempre es breve ut circumdabo, circundare.

Circumduco, circumducis, circumduxi, circumductum. Traer, ò quitar alderredor. B.

Circumædifico, circumædificas, pc. Edificar alderredor. Thren. 3.

Circumfero, pc. Traer enderredor, Tr. ponitur pro lustrare, seu purgare. B.

Circumfodio, dis, pc. Cavar, horadar, ò hazer cava enderredor. Isai. 34.

Circumforaneus, sen circumforanicus, nei, (qui & circulator dicitur) un hombre charlatan, y chocarrero, y embaydor, de los que juntavan en la Plaça la gente para les vèr hazer monerias, embustes, y trampantojos. Hieron. ad Domnionem. Et Basil. in concione ad adolescen.

Circumfulgeo, ges. Relplandecer al derredor. Actor. 9. Ubi versi solut, circumfulguravit eum lux, &c. por circunfulsit.

Circumfundo, dis. Derramar, ò rociar enderredor S. Vitalis, & Agric.

Circumlego, gis, pc. Navegàr cerca, ò enderredor. Actor. 28 A Lego, que entre otras cosas significa rael, ò navegar costa à costa, à la lengua de el agua.

Circumligo, gas. pc. Arar enderredor. B.

Circumlino, nis, nire, q. Untar, ò embarrar alderredor, Ezech. 22. ✣ Inde circumlitus, a, um, Hieron. ad Lætam.

* **Circumlustrator**, oris. Titulo S. R. E. de Archidiacono peculiar, que tambien se llama Diacono perlustrator, porque à el pertenecia todo el cuydado, y observancia del Cielo, y de la doctrina Ecclesiastica.

Circumnitor, nas. Componer, y araviàr de todas partes. Psalm. 143.

Circumpedes, pc. Son segun el Neb. çapatos de esparlas. Item, cuerdas para las piernas. Eccl. 45. se pone este vocablo, y mi circumpediles, como pienia Rod. pro quo N. T. habet periscelides, que son manilas, y exorcas, vel vestis genus circa crura.

Circumplector, ris, xus, sum. Abraçar enderredor, Psalm. 18.

Circumpono, nis. Poner enderredor. B.

Circumquaque, adverb. loci. De toda parte, o por cada parte. Nazianz. in Monodia.

Circumscribo, bis. Terminar, ò recoger, y comprehender algo dentro de algun termino. T. significa engañar, ut circumscripsit Adam mulier. Inde circumscriptio, onis. Engaño. ✣ Tertullian. lib. de patientia, ubi vide Rhenanum. Ambros. ad Irenæum, & in Serm. S. Petri ad Vincula, Nebrill. Lex. Jur.

Circumsedeo, des. Estàr sentado alderredor. B.

Circumsepio, is Cercar con cerco, vallado. B.

Circumspecto, tas, freq. à circumspicio. Mirar muchas vezes à todas partes. Job. 15.

Circumspicio, cis, pc. Mirar alderredor. B.

Circumsto, tas, pp. Estàr enderredor, ò cerca, y rodear. B.

Circumtego, gis, pc. dum. Cubrir por todas partes, g. Heb. 10.

Circumvallo, llas. Cercar, fortalezer de palizada, ò Baluarte. Isai. 29.

Circumvenio, nis, pc. Cercar enderredor. Item, saltear, ò tomar de salto, ò engañar, B. Aliquando sign. opprimere, Amb in illud. Reddite, quæ sunt Dei, Deo. ✣ Inde circumventio, onis. Engaño. Hieron. Celantiæ.

Cir-

Circul, ę, m. El cerco, y figura redonda en plano. Inde circulus, li. Cerquillo, B. Item, circulus, li. El corrillo de gente, qual es el que oy se usa en Italia. Hieron ad Domnionem. Item, circus era en Roma el lugar de los Juegos, y Representaciones, à que Ludi circenses dicti. ✣ Que eran los que en el circo se representavan en Roma, en honor de Cybeles. Non autem dicuntur (ut male affirmat Servius, & alii quasi circuncotes.) De his Hieron. lib. 2. in Jovin. Et dicebatur Circus Magnus, Sanct. Sebestiani, & Nazian. Monodia. ✣ Hier. in vita Hilarionis dixit, Circi ferebus, porque en el avia en Roma desafios, y peleas sangrientas.

Cirene, es, & Cyrenæ, arum. Una insigne Ciudad de Africa, vulgo Cirena. Hinc Cirenæus, a, um, & Cirenensis, is, adject. B.

✣ Circi. Cabellos de la Cabra crauçados, y torcidos, y encrespados, como los de la coguiada, y grulla. Cyprian. lib. 3. adversus Judæos, circum in capite non habendum: Et Tertul. lib. de Virg. non vel. Dicti circi, quasi circum torti. Hinc circatus, a, um, Hier. Domoiuni vocat adolescentes, comatos. Item, lib. 2. Apolog. in Rufinum. Otros llaman circos à los cabellos cortados.

Cisterna, næ. La cisterna, receptaculo de agua llovediza B. Tr. Lo toman los Juristas pro vini receptaculo.

Citatus, a, um, pp. Rod. dize, que es cosa arrebatada, ò considerada ò acelerada. Y tambien cosa llamada, que dezimos emplazada, B. Y cosa allegada.

Citharæ, ræ. pc. f. La harpa. ✣ Quæ, & Lyra dicitur Citharœdus, di. Tañedor de harpa, pp. Citharizo, zas. pp. Tañer harpa. B. ✣ Activo Jo usò. Paul. 1. Cor. 15. usando de la voz passiva. Virgil. rotnò citharæ por la misma Musica.

✣ Citharistæ, ræ. El que tañe la harpa. Difiere de Cytharœdus, en que Cytharœdus es el que tane, y canta juntamente; Citharista, el que solamente tañe. Chrys. hom. 20. in var. loc Matth.

Citò, citius, adverbio. Presto, y mas prestamente B.

✣ Citus, a, um. Cosa presta, contrario de Tardus, ut Gradus citus. Hier. de laudibus Asellæ, Ambros. in Serm. Beati Laurentii, Laurentius non cita passione perimitur. Mirum quod citus, & citò præcruciatus à Calep.

Civis, civis. Ciudadano. B.

Civilitas, atis. Cortesia, comedimiento, y buena crianca del que vive en comodidad para con otros; Act. 22. Civitatem, pro civilitatem, legendum. Emere civitatem es comprar la vezindad de Roma con sus franquezas, y privilegios. Emi civitatem, i. jus civitatis.

Civitas, tis, f. Civdad, compañia de ciudadanos juntados à vivir so unas mismas leyes. Aunque aliquando utrupatur pro urbe. Aliquando etiam civitas, dicitur jus civium, ut Act. 22. ubi corrupte legebatur civitatem; pro civium. Inde civitatula, æ, diminut. K.

C. ante L.

CLades, cladis, f. El estrago, ò mortalidad, y matança hecha à hierro. Algun. se estiende a otras cosas, ut in tanta bonarum litterarum clade, 2. Macab. 14.

Clam, præpos. ablativi, & accusativi. Oculta, y secretamente. Aliquando ponitur loco adverbii, B.

Clamo, mas. Dar vozes. Item dezir, y afirmar. Item algun. llamar. Item algun. conjurar. Quexarse, B. Galat. 4. clamantem, i. clamare, faciencem. Nota quod in B. camare, no solo significa dar grandes vozes, mas levantar à Dios todo el animo, y gran deseo, aunque sea callado, ut patet Exod. 14. & Joan. 2.

✣ Clamor (& antiquitus clamos) oris. Clamor, ò voz grande, Gen. 8. clamor por fama.

Clamito, tas, pc. Vozear amenudo. Freq. de clamo, Proverb. 8. Hinc clamosus, a, um, Vozinglero, Psovrb. 9.

Clanculum, pc. diminu. à clam. A escondidillas, S. Catherinæ, Christ. Psalm. 49.

✣ Clanculatius, a, um, Orig. contra Cel. lib. 1. ut conventus clanculatii confessio.

Clandestinus, a, um. à clam. Cosa escondida, y secreta. Et habet pp. contra vulgi opinionem, secundùm illum Manilium versum: Et Clandestinus surgentia fraudibus arma. De matrimonio clandestino erebra mentio fit inter Ecclesiasticos.

Clango, gis, xi, vel gui. Sonar, y tocar la bocina, y trompeta, B. Clangere. Item dicuntur aures, & aquilæ. Clangor, oris. Son, ò sonido de trompetas, ò bozina, B. T. Hier. Oceano.

Clareo, res, rui. Esclarecerse, ò hazerse esclarecido, ilustre, conocido, manifiesto, y famoso. Allende desta significacion Clarere, id est, apparere, dixit Cicer. Clarox, id est, clarum est. Lucet, claret mihi, id est, intelligo. Inde clarifico, cas, pc. Esclarecer, y aclarar à otra. co. B.

Clareico, scis. Hazerse una cosa clara, ò mas clara, S. Laurentii.

Classis, sis, f. Flota, ò Armada de muchas Naos juntas, que navegan en conserva, B. significa, & alia.

✣ Clasma, æ, vel Chasma, æ. Rompimiento, schisma, rebelion. Hoc enim sfetit, ut si aliqua clasma fatta fuerit in fine vestri Ducatus, Neapolitanæ terræ, marique, à quacumque alia Provincia, In capitulare Sicardi, cap. 1. apud camillum Peregrinum, in hist. Princ. Longobard.

¶ Clavacum. Metafora que se dexa del clavo clavado, que es lo mismo escarpiado, pendiente de uno, o dos clavos, Bleient. serm. . Vita clavata, que llama assi Christo Nuestro Señor, pues

pues fue clavado con quatro clavos, como refiere Gregor. Turonens. de Glor. Mart. lib. 2. cap. 6. Innocent. III. serm. 1. de Martyribus Indian. in Panopl. lib. 14. cap. 27. y lo confirma el Santo Christo de Luca, hechura de S. Nicodemus, que està clavado, y pendiente de quatro clavos.

✣ Clava, væ. La porra, que es un palo rollizo con su cabeça, como la tiene el clavo. Hinc clava Herculis, Hier. ad Mag. Oratorem.

✣ Claudo, dis, si, sum. Cerrar, encerrar. Algun. rodear alguna cosa. Alg. obsidere, atreete. Tob. 14. Claudit oculos eorum, adonde nota, que era costumbre antigua, quando alguno moria, cerrarle los ojos el pariente mas cercano.

Claudico, cas, pc. Coxear. Et claudus, a, um. cosa coxa, B.

Claviger, geri, pc. El que tiene, ò trae la llave, Hym. jesu Salvator, adonde San Pedro se llama claviger æthereus, clavero del Cielo.

Clavis, vis, f. La llave, B. Tr. ad significandum Ecclesiasticam, & spiritualem potestatem Beato Petro, & successoribus à Christo collatam, ad remittenda, vel retinenda peccata, ✣ quibus cœli ostium claudicur, & quoad maculam, & quoad pœnæ reatum, Matth. 16. Tibi dabo claves. Porque si destas llaves espirituales no hablara, dixera: Aperueris, claueris (que es oficio de las llaves) y no Solveris, Ligaveris. Et est duplex clavis, f. potentiæ, & scientiæ. De clave scientiæ, Luc. 11. g.

Claustrum, tri, pc. Claustra, ò encerramiento, B. in jure canonico, se toma por monasterio.

Clausula, læ, pc. Lo que es fin, y remate de alguna cosa, Hym. Condicor, & Bernar. in term. Ascensionis. ✣ Hieron. Oceano. Item clausula accipitur pro exitu. Pro sententia, i. periodo. Et aliquando pro conclusione epistolæ, vel carminis.

✣ Claviculatius, tii. Qui claviculam gerit: Cœli claviculatius se llama San Pedro, apud Isidor. lib. 1. de ortu, & vita sanctorum. Que es lo mismo que llamarle Claviger æthereus.

Clausus, a, um. Cosa cerrada, 4. Reg. 9. Interficiam clausum, i. a los que se encastillaren, & novissimum, i. a los que no tuvieren adonde se guarezcan. Rob.

Clavus, vi. El clavo, B. Item el governalle, y leme de la nao. ✣ Ut clavo prior, S. Matth. & Chrys. in Psalm. 4 & Prov. 23. Item cierta enfermedad de hombres, y plantas. Item una vestidura de todos Senadores, y Patricios, S. Barth.

Clementia, clementiæ. Es una blandura de superior para con el inferior, moderativa de las penas. Clemens, clementis, como quien tiene virtud, B. Clementer, clementius, clementissimè, adverb.

¶ Clenodium, i. Cosa preciosa de mucha estimacion, que es lo mismo escarpiado, pendiente de uno, o dos clavos, Bleient. serm. . Vita clavata, que llama assi Christo Nuestro Señor, Bule, ut Aristobulus, &c. Nebriss. Despauterio tellibus.

Cleoparra, Cleopatræ pc. fmterp. Gloria patriæ, vel patris. Hija fuè de Ptolomeo, y muger de Alexandro, 1, Mach. 10.

Cleophas, phæ, pc. ✣ Y assi accen. in prima contra barbatos accentes ultim. Un discipulo de Christo, Luc. 24.

Cleros, G. Lat. Sors, vel hæreditas. Hinc Clerici, quia de sorte Domini sunt, ✣ vel quia ipse Dominus sors, id est pars Clericorum est. Hieron. Nepotiano 21. dist. Cleros. Hinc etiam Clerus, ri. La Clericia, ò Estado de los Clerigos. En que se entienden tambien los Frayles, mayormente in favorabilibus, ✣ 1. Pet. 5. Cleros vocat Petrus greges, id est Christianos, qui prælatis velut sorte gubernandi contigerent, Rob.

✣ Clericatus, tus. La dignidad del Clerigo Hieronym. Nepotiano. ¶ Se deduce Clericus, i. dignidad Griega, *Cleros*, que significa suerte, ò heredad, porque el Clero ha por heredad à Christo N. bien, ò por aver tenido suerte de ser alistado, como Mathias en el numero de los Ministros de la Iglesia, Hier. epist. 2. Antiguamente nadie podia ser admitido al Clericato, sin licencia del Principe, porque avia de constar, que era necessario para la Iglesia, Sinod. Aurelian. 1. cap. 6. y por tal causa, fundandose sobre este Sinod. la Conc. de Ritus manda, que no puedan exceder el numero determinado de los Clerigos, que deven assistira la Iglesia, 20. Julii 1592. aunque despues la misma Congregacion de Ritus, en ocho de Setiembre de mil y seiscientos y dos, atendiendo al gran provecho de las Animas, reformò, que como fuessen virtuosos, y doctos, fuessen admitidos al Clericato, y gozasen de sus preeminencias.

Clibanus, ni pc. m. G. Prop. es bornillo manual, hecho de barro, para cocer rosquillas, vizcochos, y cosillas assi delicadas. Et tiendese à horno de cocer pan.

✣ Cliens, entis, & clientulus, li. El encomendado al amparo, y ayuda de algun abogado. Su correlativo es Patronus. Demanera, que en los pleytos el pleyteante es cliente de su Abogado, ò Procurador. Antiguamente en las Provincias sujetas a los Romanos, avia algunos, que se hazian clientes, que eran como vassallos, que hazian omenage a los principales Romanos, para recibir dellos ayuda, y darles à ellos honra, Hieronym. in Vigilantium, & Bern. epist. 347.

✣ Clitellæ, arum. Las albardas, ò exalmas. Clitello, as. Albardar, ut Clitellari asini, O.

✣ Clyster, eris, pp. G. (quod est Clysterium dicitur.) El clystel, que es la melezina que se echa para purgar el vientre. Item la geringa, ò instrumento con que se echa. Theodore. in term. 6. de Providentia.

Clima, matis, pc. in obli. sign. spatium duobus

parallelis respondens, quo illici longitudo ad dimidiam horam variatur, B. mad. Serm. Purific, & S. Jacobi translatione

¶ Climatterium, rii. Grada, ò escalon, Anastas. in Leon III. Significa tambien el año Climatico, que es quando peligra el hombre llamado el numero Setenario.

Clinicus, ci. pe. G. el medico. Item el enfermo detenido, y que no puede levantarse, tu paralyticus, &c. dictum à Clino, nas, i. Lectus. Porque los medicos suelen visitar las camas de los enfermos, y los enfermos están en las camas, S. Petronillæ, & Hieron in epist. Paulæ. Idem Fabiolæ.

✣ Clinthereum, i. Reclinatorio, tronco, ò viga para reclinarse, y descansar. Inter hæc Joannes præteriti macerationé jejunii, & vigiliarum continuarione fessus, in clinthereo sedebat violentia somni. In vrall. S. Sebast. Mart. 20. Jan. cap. 6. §. 26.

Clypeus, sive Clupeus, m. & Clypeum, pei, n. G. Escudo, ò pavés, B.

Clivus, vi. La cuesta, y el collado, ✣ Chryi. in Psalmos, Tr. Hinc clivosus, a, um. Cosa que tiene cuestas, B. ut superciliò clivosi montes, &c. Hier. Rustico

Cloaca, æ, pp. El albañar, y madre adonde acuden las privadas publicas, ò particulares, S. Sebastiani. Inde Cloacarius, rii. m. El que haze, limpia, ò guarda las privadas, S. Hypoliti.

¶ Clocca, æ. Campana, voz Francesa, cloche Bonifac. epist. 9. significa la toga, con la qual los Cavalleros Constantinianos de San Jorge, y demàs Religiones entran en consejo, por tener forma de campana. Tambien se llama clocca la capa que llevan los Cardenales, quando entran en Consistorio para la nueva eleccion del Pontifice: la qual està estendida al pescuezo, y larga hasta el fuelo, y abierta por delante como el manteo de los Obispos Griegos, detràs tiene un pequeño capucho. El pontifice tambien la noche de Navidad lleva una aforrada de martas, que instituyò Bonifacio IX.

C. ante O.

¶ Cludo, is. Campana.

Coacervo, vas. Acrecentar, ò amontonar, B.

Coacesco, cis. Accidarse juntamente, ò totalmente, Prol. Proverb.

Coactè, adverbio. Constreñida, forçadamente, r. Pect. 5.

Coadolescentulus, li. pe. El mancebo igual en edad à otro mancebo, S. Ildefonsi.

Coagito, tas, pe. Acotsar, aguijar alguna cosa, en el Evang. Luc. 6. se toma por temecer. Mendacium cogitaram, temerecita, ò sospechada, para que quepa mas.

Coagulo, las pe. Cuajar con cuajo, Iob, 10. Coagulum, li. pe. n. El cuajo. Tr. qualquier cosa, que se junta, y trava.

Coaleico, scis. Crecer una con otra, S. Chrysanthi, & Dariæ, Greg. Nis. lib. de Beatitudine.

Coangustu, stas. Estrechar, ò poner en aprieto, angustia, ò estrecho, Luc. 19.

Coapto, tas. Aparar, ò componer, ò ordenar en uno, Prol. Eccles.

Coarcto, tas. Estrechar, o angostar, ò angustiar, ò encoger, o apretar, B

Coccus, cci, m. & Coccum, cci, n. G. La grana, que son ciertos granos redondos, y colorados, que del ramaño de mjmelas se hallan pegados à la corteza de la coroja, y se cogen à la primavera. Dentro destos granos se engendran ciertos gusanillos menudos, bermejos como sangre, y aromaticos, llamados en Arabigo Carmes (de donde vino à llamarse carmesi la seda teñida con ellos) de donde se haze el polvo de grana, que se riñen las sedas, y y se haze la escarlata. De Indias viene otra finissima llamada Cochinilla, que nace en las Tunas. Otra se ha hallado en la raiz de la pimpenela. Difieren Coccus, y purpura. Vide Purpura. Hinc. Coccineus, & Cocceus, a, um. Bermejo, ò cosa teñida de color de grana, ò carmesi, B. ✣ Matt. 27. Chlamys coccinea, sed purpurea (ut est apud alium Evang.) sign. pallium militare rubro interlucenti colore tinctum. Qualquier se llama en G. Coccus: pero por excelencia el de la grana. Es España rica de grana. Exod. 25. ponitur Coccus pro tertio coccineo, seu cocco tincto. Donde es la exposicion de Ascursio, sobre el cocco bis tincto del tabernaculo, Nebriss. Lex Jutis.

Coccinum, ni, pe. n. sub. Vellis Coccinea, Gen. 38. Pro filo coccineo accipitur.

Cochlea, æ. pe. G. caracol que tiene concha, y dos cuernos, ✣ Hieron. Lætæ. Item el husillo de lugar. Item la bomba de sacar agua. Item el caracol para subir a las torres, B. fig. & aliz.

✣ Cochlearia, & per apocopen Cochlear, aris, n. G. Cuchara. Item Cochler, seu Cochleare, aut Cochlearium. Una medida toda de cosas liquidas, que es la 12. de un Cyato, segun Calep. Aunque Nebriss. dize, quæ est incertæ capacitatis.

Cocytus, ti, pp. G. Es nombre de un rio del Infierno, segun los Poetas. Iob 21. se toma por qualquier arroyo, segun se colige del texto de los Hebreos, que leen assi: Dulce, fuit illi gleba. (vel capturæ) torrentis, q. d. Despues de uno muerto, ninguna pena, ni trabajo le dàn los cespedes que sobre sì tiene (ò las caravas naturalmente hechas) en el arroyo de esta enterrado, ni tiene mal alguno, Rub. Con esto callan los misterios de Rod.

Codex, cis, pe. in obl. (qui & Caudex) El tronco del arbol junto a las raizes, a porque de alli se hazian tablillas para escrivir, vino à sign. libro, Ecclesiast. 50.

Codicillus, li, dimin. Hier. ad Nicias.

Coædifico, cas, pe. Edificar en uno, ò del todo, Eph. 2.

Cœligo, gis. Elegir en uno, ò juntamente, Sanct. Marci.

Cœmeterium. Vide C, ante E, aunque este es su lugar.

Cœmo, mis. Comprar juntamente, Ambros. in homil.

¶ Cœna pura. Assi llamavan el dia de Viernes Santo, como lo refiere San Agustin, porque los Griegos ni Hebreos en tal dia no admitian cibos que tenian sangre. Tert. Plurar. de ellentia carnis. Se guarda de los Catolicos, en memoria de la preciosa Sangre, derramada de Christo nuestro bien: y en tal dia la mayor parte de la Christiandad ayuna à pan, y agua, como lo acostumbran los Griegos.

¶ Cœnobium, i. Habitacion de frayles, ò Monges, que propriamente significa vida comun. Ay diferencia entre Monasterium, y Cœnobium, porque el Monasterium puede ser de un Monge, y Cœnobium de muchos. Sanct. Isidor. lib. 2. de Divin. Offic.

✣ Cœnomya, æ. junta de moscas, que bastaran con su molestia à quitar la vida al mas fiero animal. Venit Cœnomya, & cinifhes in omnibus finibus eorum, Psalm. 104.

Cœo, is, ii, & n, q. Ir junto, ò juntarse, ò hazerse a uno, ò contar: ò colegir, ò allegar à Con, & Eo, ut Coeo tecum societatem, & Coeo tecum in societatem. Item tener ayuntamiento carnal. Unde Coitus, tus, m. q. este ayuntamiento. Item Coire, es encorporarse, B. ✣ Leo in serm. Natalis Domini.

Cœquælis, le. Igual uno con otro, B.

Cœquo, as. Igualar en uno, 2. Reg. 8.

Coerceo, ces, ex Con, & Arceo. Restringir, y refrenar. Inde Coercitus, a, um, pe. B.

Coætaneus, a, um, pe. Cosa de una misma edad, y un mismo tiempo, Galat. 1.

Coæternus, a, um. Et Cœvus, a, um, Los de una misma eternidad, y los de un mismo tiempo, ut Pater, & Filius cùm Spiritu Sancto, sunt coæterni, ✣ 88. Undicim millim Virgin. in serm. Innocentium.

Cohaleth, H. Nombre del Ecclesiastes, uno de los tres libros de Salomon. ✣ De que se aie Pagninus, Coheleth, i. concionatrix, aut congregatrix (ut genus exprimam Hæbraicum.) est enim participium fœmininum, à Cahal, quod est congregare. Quo nomine appellatus est Salomon à maiore illius parte hoc est ab anima intellectiva, qua sibi, & aliis multam Congregavit sapientiam. A Græcis, & Latinis dicitur Grata voce, Ecclesiastes, m. quod est concionator, Sic ille.

Cogito, tas, pe. Pensar. Hinc Cogitatio, onis, & Cogitatus, tus, & cogitamentum, ti. El pensamiento, B. De cogitatis, 4. Esd. 13.

Cognatio, onis. Parentesco natural de carne, y sangre: y tambien conjuncion, y semejança en otras cosas. Cognati prop. los deudos del padre, y madre. I. pro simili, & ejusdem generis, B.

✣ Cognatus, ti. El pariente de otro. Et cognata, la parienta. Difieren los Cognatos de los Agnatos, porque estos son deudos por parte del padre solamente, mas aquellos por padre, y madre, Hier. ad Lætam,

Cognomen, minis, pe. in obl. & cognomentum, ti, n. El sobrenombre, B.

Cognomino, nas, pe. Poner sobrenombre, ò nombrar con el, B.

Cognosco, scis. Conocer de nuevo, como agnosco es reconocer lo ya conocido. En la B. se toma algunas vezes por aprobar, como non cognoscere, por reprobar, y assi Dios se dize conocer à los que aprueba, y desconocer à los que reprueba, B. ✣ Vide Nicias; cognoscere mulierem, pro coire cum illa Hebraismus est. Genes. 4. Solet. n. Scriptura res obscuras fœdas verborum argumentis tegere. Sic etiam in titulo Psalm. 50. Ingressus accipitur, prò coitu. Hinc cognitor, oris. Conocedor, Dan. 13.

Cogo, gis. coegi, coactum. Ayuntar, ut cogere synodum. Item constreñir, ò forsar. Item ordenar. Item cuajar, y congelar. Item imprimir, ò poner dentro. Item poner en orden. Et omnes arbores in sulcum cogendæ sunt. Cogere aquem in ordinem, es igualarlo con los demàs, B.

Cohæredes. Allegarse una cosa con otra, Exod. 26. ✣ Cohæredes, scis. Lo mismo, Sanct. Hilarionis.

Cohæres, dis, pp. com. El que es heredero con otro, B.

Cohibeo, bes, pe. Refrenar, ò reprimir. Hinc Cohibitus, a, um, & cohibitio, nis, B.

Cohors, tis, f. La batalla, ò esquadra de infantería, ò peonage. Item congregacion de qualesquier hombres. Item Cohors era la guardia que el governador embiado à alguna Provincia llevava consigo, B. Unde Cohors prætoriana la guarda del Consul, ò pretor, Sanct. Sebastiani. Primæ cohortis, i. prætorianæ, quæ Principium custodiæ deputabantur, Nebriss.

Coinquino, nas, pe. Enfustar, contaminar, ò emmanzillar, Matth. 15.

Collabor, pp. beris, pe. collapsus. Caer con otro, B.

Collaboro, ras, pp. Trabajar con otro, ò trabajar en uno, 2. Timor. 1.

Collachaneus, nei, pe. El collaço, hermano de leche, B. Hier. ad Furiam lo toma por æquali.

Colaphizo, zas, G. Dar de moxicones, ò puñadas con el puño cerrado, secundum Calep. Nebriss. dize, que es dar de bofetadas, 2. Corin. 12.

¶ Colatorium, rii. Un vaso que tiene muchos agugeros en el fondo, con el qual se colava el vino que se recogia en la oblacion del pueblo,

pues se colava antes que se pusiesse en el Caliz por la consagracion.

Colophus, m. & **Colophum**, phi, n. pe. G. Bofetada, ò pescozada, ò pescoçon, Matt. 26.

Collatio, onis, f. à Confero. La comparacion. Item la contribucion, ò pecho, 2. Mach. 12. Collatione facta, &c. pro qua N. I. habet Stipe virtutum collata, &c. Demanera, que Collatio aqui, no es (como pienta Rod.) platica, y razonamiento hecho de Judas à la gente: sino cañama, derrama, y contribucion que se hizo por el pueblo, para ayudar con aquella gran limosna à las almas de los difuntos. ✣ Deste mismo termino Collatio por limosna allegada, Rom. 15. Item Collatio, communicacion. Unde Collationes, partium: quia eremitæ illi conferebant, i. simul communicabant inter se consilia.

Collaudo, das. Juntamente alabar.

Collecta, tæ, f. Se dize la oracion de la Missa. De consec. Eccles. ✣ Pro quo nota ex Iere. lib de Fuga, quod colligere, seu collectam facere llamavan los antiguos padres al juntar el pueblo en alguna Iglesia. De donde vino a llamar Colleta à la oracion que el pueblo con el Sacerdote alli juntados hazian por alguna necessidad. Item pechos, ò tributos. Item Colecta, tæ, à colligendo dicta, 1. Cor. 16. es aquel recogimiento de limosna que se hazia para los pobres. Item Colleta, 2. Paralip. 7. & 2. Esd. 8. est festum congregationis populi. In Deuter. 16. Colleta etiam sig. cœtum, & congregationem. Aunque Iuxta Heb. pro Colecta, est solemnitas.

¶ **Colemes**. Eran llamados los que se convertian de Gentiles al Judaismo, B. cap. 17. Actor.

✣ **Collectarius**, rii. El que en nombre del Principe, ò de la republica coge el dinero, dicius à veteribus, Coactor. Agustin. Civit. lib. 22. cap. 8.

Collega, gæ. pp. Compañero con otro en el mismo oficio, S. Nicolai, & Hieron. Damaso. ¶ Significa el compañero del Obispo, Sidon. lib. 7. epist. 3.

Collegiati, orum. Eran unos vigilantes, ò veladores que de noche cuydavan de apagar los incendios, que acaso sucedian. Deziase tambien Corporati, porque se elegian de cuenta cinco cuerpos, Colegios, ò Universidades de artifices. No excedian el numero 173. divididos en 14. regiones de la Ciudad. Lege Macum.

Collegium, gii. Prop. est collegarum societas. Item Congregacion, y compañia de qualesquier hombres, ut Collegium Cardinalium, Apostolorum, S. Mathiæ.

Collæror, atis. Negociarle juntamente, Petri Martyris, Ordi. Prædi.

Collibet, bat, pe. pro Libet, bat. Querer, ò aver plazer. Chrys. in hom.

Collido, dis, pp. Como los otros compuestos de Ludo. Herir una cosa con otra, B. & Hym. Caterva, &c. collisa defens pignora, i. Las madres llorayan à sus hijuelos abarrados, &c.

Colligo, gas, pe. con los otros compuestos de Ligo. Arar. en uno, B.

¶ **Colobium**, i. Tunica sin mangas, que es lo mismo que vestidura redonda, la qual llevavan los Diaconos antiguamente en lugar de Dalmatica. Papias lib. 1.

Colligo, gis, pe. Coger, à concluir, y juntar en uno, B. ✣ Colligi, congregari, addi, adjungi ad populos suos pro more est frequens hebraismus, Num. 20.

Collimbum, bi. Rod. dize ser yerva de agua, ò ramo verde, ò alberca, ò caño de agua, S. Thomæ Apost. Deve ser barbaro. Yo no se que aya sino Collibus.

Collyrida, dæ, pe. G. à Collirisco, verb. G. que es freir, ò rollar en tartera. Es una manera de pan hecho en tartera, Levi. 7. & 2. Reg. 6. & B. ubi pro Collyrida verti solet Placenta, que es torta. El Neb. quiera emendar estos textos, poniendo collacida, ✣ in 3. Quinqua. Adonde dize, que Collix, icos, apud Græcos, sig. panem subcinericium, que es el bollado que se cueze, no en horno, sino en el rescoldo. De colla se forma diminutivè, Colliphium, y de collicium, collicida, que tambien sign. el dicho pan subcinericio. Y prueva sus autoridades de San Ambros. qui in epist. 81. ola en lugar de Subcinericius (de quo 4. Reg. 19 (de collicida, y lo mismo Hier. ad Eulto. Pero por aqui no se prueba bien, porque los Ambrosios de aora tienen Collyrida: Y ni el lugar de Geronym. dize alli Erasmo. Pro panis Collyrida, nonnulli codices habebant Collyræ. Est autem collyris. Unde collyridas in Levit. legimus, quæ frixa est Farina; aut alio quovis humore cohærens. Hæc Erasm. Puesto he las opiniones, escoge lo que quisieres: mihi certe probatur. Nebrissens. En los lexicos, no hallo yo sino collyra, pe. i. panis triangulus, & modicus, quem Itali tortam vocant.

✣ **Colophon**, onis, pp. Una Ciudad de Jonia. Y porque los Colophonios fueron tan dichosos en victorias por mar, y por tierra, que en llevando à algunos soldados Colophonios en su favor, algunas gentes contra otras, se acabava la jornada infacabable, vino à decirse en proverbio, Colophonem adere, quando se concluia una cosa. Y Colephon llama Festo al fin, y remate de alguna cosa. Y no falta quien diga que el probrebio se usurpa de los estremos malos, Nacianzenus dixit Sermonis Colophonem, i. finem. Y lo mismo Christ. in epist. ad Inno. Idem. 2. Corint. 1. dicit, difficultatum Colophonem, & H. 20. in G. dicitur, avaritiam peccatorum Colophonem. summum.

Collyrium, rii, n. Medicina para los ojos ✣ liquida, Hier. ad Pamma. Usus est pro Doctrina qua intellectus oculi videnc. ✣ Apocalyp. 3. Tambien es para el viente, cavallos, y bue-

yes, untandolos las pieruas con él.

Collis, lis, collado, ò cerro, B.

Colo, las. Colar Malach. 3. Colavi, pro Purgavi.

Colo, lis, colui, cultum. Adorar, reverenciar. Hinc Cultus, & Cultura. Item exercitar, morar, amar, arar. Item Ornare, B. ✣ Hinc colens, tis. Aforum 13. & 17. Colentes pro Religiosis accipitur. vertus, Agros, tus, formam, superos colit, atque parentes. Horas arat bos, habitat, honorat, amat. ✣

Colobium, bii, n. (quod & Calobium clavatum) Rod. dize que es una vestidura de mugeres hasta en pies sin mangas. Item de Diacono, S. Gerva. & Prota. & S. Thomæ Apost. Ipse viderit. ✣ Por vestidura de Obispos le toma in epist Pii Papæ ad Justum Episcopum, ubi dicitur, Colobio Episcoporum vestitus es. ✣

Colon, G. pp. La tripa ancha. Item miembro. Tr. sig. el miembro de la oracion. ✣ Y es quando la sentencia es acabada, y perfecta. Hieron. lib. 2. Apol. in Rufinum, per versum, cola adonde parece que cada verso abraçava un Colon. Erasm. ✣ Demanera que la oracion se divide en periodos (que son sentencias, y clausulas) y los periodos in Cola. 1. Prol. Paralip.

Colonia, æ, pe. ab incolendo, i. inhabitando terram, dicta. Es Pueblo de algunos Estrangeros, ò gente embiada à poblar, y morar à alguna tierra. Pro, Hier. B. & Sapient. 7. pro peregrinatione, Budæus vertit Coloniam. Item Colonia, el lugar de la agricultura, y el Oficio del Labrador. Augusti. lib. 10. Civit.

Colonus, ni, pp. El Labrador nuevo de algun lugar. El morador. Hier. Nepotian. El Labrador. B.

Colocynthis, idis, vel idos, pe. G. f. (non Colonovinida, æ.) sig. calabaça pequeña, conviene a saber, la montesina, y silvestre. Dizese diminut. de colocunthe, es, seu colocintha, æ, que es calabaça: porque es menor que la nue se siembra, y redonda como pelota. Es amarguissima yerva, y medicinal. Abundat in Hispan. 4. Reg. 4.

✣ **Collocare** solem. Es phrase de la Ley Salica, que son, citar à juizio, con termino fixo de un dia. Nec solem secundum legem colloc averint, etc. 40.

Colloquium, quii, n. Plática entre algunos. Sanct. Augusti.

Colloquor, pe. queris, pe. Hablar, y platicar juntamente algunos. B.

Colotes, colosis, & colossus, sis, & colosse, arum. Ciudad de Frigia junto à Laodicea. Inde Collenses, à los quales escrivio San Pablo, & non ad Rodienses, ut male putat Rod. & alii decepti Colosso illo, ingenti Rhodi statua.

Coluber, bri, m. pe. La Culebra. Coluber tortuosus apud Job, est via lactea in Cælo.

Colluctor, aris, d. Luchar uno con otro. Inde colluctatio, onis. La tal lucha, & colluctator, oris. Luchador. Lact.

¶ **Colludium**, i. Engaño, asutaria, sine colludio exadis, Sinod. lib. 1. epist. 2.

Collum, lli, n. & aliquando collus, m. El cuello, y pescuezo que sustenta la cabeça. B. ✣ Hinc collaris, ris, n. El collar. Judic. 8.

Columba, bæ, & Columbus, bi. La Paloma. B. Hinc columbarium; rii. El Palomar. Et columbinus, a, um. Cosa de Paloma, ut columbina simplicitas.

Columen, pe. mis, pe. etiam, cumbre de cosa alta. Y tambien coluna, Tr. sig. sustentacion, ornamento, y salud, ut columen patriæ. Hier. in epist. ad Sabiniaum, Inde ad Pammachium.

Columna, næ. La coluna. B.

✣ **Colluvies**, ei, f. & colluvio, onis. Las suziedades, ò immundicias, que se juntan del concusso de alguna cosa. Tr. Hier. epist. 1. Idem Oceano. Omnia fœdora, & publice colluvionis fordes.

Colludo, dis. Jugar uno con otro. Gregor. Nisse. in Serm. Alcent. Colludere litigantes, apud Jureconsultos, es otra cosa.

Colus, li, & lus. f. & q. pe. La Rueca para hilar. Hier. ad Læram. Item colus, li, m. Tormenti coriacei genus. ✣

Coma, mæ. G. La cabelladuta, ò (segun Festo) los cabellos compuestos con algun cuydado. Metaphorice significa, etiam las ramas, y hojas de las Plantas.

✣ **Comans**, antis, & comatus, a, um, & enmosus, a, um, cosa de luengos cabellos.

Comatulus, a, um, dimin. pe. Hier. lib. 1. Apol. in Ruf. dixit comatulum, i. circharum. ✣

Comma, atis, pe. n. G. interpret. Incisio, ✣ seu Incisum. Nam, copo, incido. Coma ergo His. Cosa cortada, ò corteduta, que es medio punto en la diccion (como Colon es dos puntos) en el periodo. Hier. Prolo. Isiæ. Item comma, un genero de moneda vil. ✣ Inde commaticus, a, um, i. Brevibus clausulis distinctus, Hieron. in Catalogo. ✣ Et Prolo. 2. Prophetarum.

Commaticè adverb. Ideft, concisim. Hier. lib. 2. Apol. in Rufin.

Cammaculo, las, pe. enchar, ensuziar, amanzillar juntamente, Hier. Rustic. Jere. 34. ✣

Commando, dis, di tum. Comer, Prov. 30.

Commandico, cas. Comer en vano, y juntamente, ò mascar, Apoc. 21.

Commaneo, nes, pe. Lo que espera à cada uno, ò lo que esta aparejado. S. Anastasii.

Comburo, ris, pp. si, stum. Quemar juntamente. Hinc combustura, æ, & Combustio, onis. La quemadura. B.

Comedia, æ. Comedia, fabula fingida, ✣ Chrys. in Orat. in col. habita. inde Comicus, ci, pe. El representador de comedias. Hier. in epist. ad Nepian, & alibi. Idem lib. 1. in Jovin. llama a Terencio Cammicus noster. ✣

Comedo, dis, pe. & Comedo, comedis, comesi, m

infinit. Comedre, vel comelle, supinum, comeſtum, ſig. comer, como ſu ſimple, Pl. 68. Comedit me, Conſumiome.

✠ Comedo, onis, & comedus, di, pc. El glotón, comilon, gargantón, o tragon, Matt. 11. ex verſione Eraſmi. ✠

Comeſſor, aris, d. Banquetear, ò comilonear. Inde Comeſſatio, onis, f. La tal comelia. Et Comeſſator, oris. El tal comedor, Hiero. Occeano, B.

Comeſtor, oris. Comedor, Sapiem. 12.

Comeſtura, æ. Comezon, ò cortedad in conſumptiva, Auguſt. in hom. ✠ Parece ſer lo que Actuario, apud Cyp. qui lib. 3. ad Quirinum, locum, Matt. 6. legit. Neque tinea, nec comeſtura exterminabit. ✠

Commemoro, ras, & commemoror, aris. Recordar, y contar alguna coſa con otra, ✠ Tert. lib. de Fuga, depon. & active dixit: Ut illius commemorentur pro, ut illius mentionem faciamus; Commemoratæ eleemoſynæ, pro in memoria habitæ, AB. 11. ✠. Inde Commemoratio, onis, B.

¶ Commemoratio, onis. Commemoracion de algunos Santos, que ſe haze en el Oficio Divino, la qual llama Rodulfo, Memoria Sanctorum, y Gemma ſuffragia; eſtas commemoraciones ſon de la Cruz, de la Virgen, de los Apoſtoles, de los Tutelares de las Igleſias, y Patronos.

Commendatitius, a, um, à commendo. Coſa que encamjenda una coſa a otra, ut commendatitiæ epiſt. 2 Cor. 3.

Commendo, das. Encomendar, ò alabar, B.

Commentarienſis, ſe. Es ſegun Budeo, el que eſcrive los comentarios de los preſos, obligado a pagar por el que ſe ſoltare. Item es ſecundum Nebriſſ. qui præeſt commentariis, i. libris, & rationibus publicis.

Commentarium, ii, n. & commentarius, rii. & commentarii, orum, pl. La minuta, y abreviatura de la eſcritura, y libro, adonde no ſe eſcriven las coſas à la larga, ſino ſumariamente, Item expoſicion, y declaracion de algun texto, Prol. Proverb. Hinc Commentariolus, li, pc. Pequeña, minuta, ò expoſicioncilla, Prol. Eccleſ.

¶ Commentaria. Cuſtodes, ò carceres, Athanaſ. in Apolog. ad Conſtantin. y deſto fueron llamados Commentarienſes las guardas de las carceles, de las quales ſe haze mencion en los actos de los Martyres.

Commenta, æ, ris. Penſar, diſputar, tratar, glotar libros, y comentt ruindades, S. Nicolai. Baſil. Con. exerc. cap. 5.

Commentum, ti, n. Ficcion, ò coſa urdida, y tramada agudamente, ut diaboli commenta. Sanct. Martini. Item declaracion, ò gloſa, aunque poco latinamente.

Commeo, as. Ir, ò venir para alguna parte con propoſito de dar la buelta, ✠ o ſin el tal propoſito, Hier. in epiſt. ad Ruffin. Inde

Commeatus, tus, pp. m. Paſſage de muchos juntos. Item las vituallas de la hueſte. Item licencia del Principe, ò Capitan para ir à algun lugar, para bolver à cierto dia. ✠ Tertul. lib. de pœnitentia dixit, commeatum ſibi facium delinquendi. Adonde parece tomarlo por licencia del General. El mesmo in lib. adverſus Praxeam, & in lib. de Fuga, llama Commeatum, al tiempo que el hombre vive en eſte mundo, à donde eſtamos con licencia de nuestro Capitan, y Principe, para aver de partir à cierto tiempo. Cyprianus lib. de mortalitate, de uno que eſtando en la muerte rogava à Dios le dexaſſe partir. Quum commeatum ſibi præcaretur. ✠

* Commerciarius, ii. Mercader, trayante, negociador. Primo mane ingreſſus commerciarius quidam ſuis Chriſtianus. In vita S. Anaſtaſii Perſæ, cap. 4. §. 21. Sub die Januarii. apud Surium.

Commercium, cii, n. Es libre, y franca licencia de ir, tratar, dada à los que llevan, y traen mercaduriasde una parte à otra. O es el paſſar las mercaduriasde una mano à otra por trueco, y copia de los tratantes, mercaderes, Tr. ſe dize admirable commercium el trueco que en la Encarnacion ſe hizo de naturalezas. Item es es el uſo, y coſtumbre, ut nullum habet cum virtute commercium.

Commereo, res, & commereor, reris. Pecar eſtar, ut Quid commerui? Item merecer en buena parte, B.

¶ Comes ſacrarum largitionum. Limoſnero de la Corte Imperial de Conſtantinopla, que inſtituyò el Magno Conſtantino, para el ſocorro de ſus Cavalleros Conſtantinianos de San Jorge neceſſitados, y de otras perſonas.

Comes, tis, pc. com. El compañero menor, que ſigue à otro mayor. Aunque aliquando ſe llaman comites los iguales, Hier. epiſtol. ad Celantiam. Item el Conde, Sanct. Dominici, & Sanct. Thomæ. Aquinatis.

✠ Comitiſſa, tiſſæ. La Condeſa, Bern. epiſt. 116.

Comanlito, pc, tonis, pp. Compañero en la milicia, y guerra, S. Martini, & Chril. Pr. 43.

Comminor, pc. aris, pp. Amenaçar, B.

Comminuo, nuis. Deſmenuzar, ò hazer menudas partes una coſa. B.

Cominus, adver. De cerca, y caſi con las manos, como Eminus, es de lexos, ut cominus eminuique pugnatum eſt. 3. Reg. 20. 2. Mach. 5. & Naz. Monodia.

Commiceo, miſces, miſcui, miſcetee. Meſclar, B.

Commiſtura, æ. Juntura, y travazon de coſas como de tablas, y otras coſas, B.

Comitas, pc. atis, pp. Humanidad, corteſia, de Comis, mis, que es hombre humano, cortes, y comedido, 3. Mach 3.

Comitia, tiorum. Las cortes. Y la junta, y comun, y grande concilio. Prov. in N. T.

Com-

Committo, mitis, ſi, ſum. Encomendar, y fiar alco à alguno. Item pecar. Item, tociare, communere. Item facere, perpetrare. Item ingerere. Item permittere, vel occaſionem præbere. Item in contentionem deducere. Item, committere, es embiar juntamente, ò juntar. B.

Comitor, pc. taris, d. &, Comito, tas, pc. a. Prop. es acompañar al mayor, o por acompañar como quiera. Hieronym. Ruffin. aliquando Comitor, ſe halla paſſive. Hinc comitatus, tus, m. La tal compañia. B.

Commixtim, adverb. Mezcladamente unos con otros. 1. Eſdr. 3.

¶ Commonitorium, ii. Inſtruccion que le dava in ſcriptis, à los Legados quando iban a los Sacros Concilios, ò a tratar qualquier negocio de la Igleſia

¶ Communicatis, le. Era el vaſo, o Caliz que ſe tenia para diſtribuir la Sangre de Chriſto al Pueblo, la qual davan los Acolitos. Anaſt.

¶ Communicantes. Oracion del Canon, como hemos dicho. Eſto ſe varia como el Præfacio.

Commodo, das, pc. Hazer placer, o ſervicio, aprovechar à otro. Item emprellar lo que le aya de bolver en el mismo numero, y eſpecie. Hieronym. Juliano. Aunque Tullio dixo: Commodare, de coſa que es traga. Y el Evangelio dize: Commoda mi tres panes. ✠ Ubi Valla, mavult dici Mutua. Eraſmus, apud Larinos, (inquit) commodatur cujus uſus modo præſtatur. Mutuum datur, quod uto abſumitur, quod non idem reddatur, ut Mutua, live mutuum da mihi tres panes B.

✠ Commodum modi, pc. Utilidad, provecho, oportunidad. Commodum, adverb. ſign. Ya en aquel tiempo, en aquel momento. Y quando ſe hgue Quum ſignifica Vix, vel tantum. Chril. hom. 14. in Geneſ.

Commodus, da, dum. Coſa util, idonea, y provechoſa. S. Chriſtan. & Dariæ.

Comolo, molis, molere, molitum, pc. a. Moler. Iſai. 3.

Commonefacio, cis, & commoneo, nes, nui, nitum, pc. Aviſar, y traer à la memoria. Et dicimus Commonefacio te rei officii, & Commonefacimus te B.

Commoriot, reris, pc. Morir juntamente. B.

Commoror, pc. moraris. Lo miſmo que moror. Morar, eſtar en algun lugar. Commorari aliquem, es detener à otro. Hinc commoratio, rationis, pp. Morada. Tardanza, B. Item Commemoratio, es figura Rethorica.

Commoveo, ves, pc. Mover, ò perturbar, o empecar, ò apartarſe. B.

¶ Communio, is. La Comunion, y es la Antifona que ſe canta en el Coro, mientras ſe diſtribuye la Sacra Euchariſtia al Pueblo, la qual inſtituyo S. Gregorio Papa, por la qual cauſa ſon dignos de reprehenſion los que la diſtribuyen deſpues de la Miſſa, como manda el Ritual Romano. En el Sabado Santo no ſe dize eſta Antifona, porque no le da comunion, y aſſi es abuſo en aquellas Igleſias, que ſe dà la Sacra Euchariſtia, Ord. Rom. La Igleſia Griega uſa eſta ceremonia, la ſexta Sinodo mandò, que recibiendoſe eſte Sacramento tuvieſſen los brazos en Cruz, Can. 1. Antequam fiat communio Euchariſtiam perceperus in crucis ſignum ſignans accedat, & gratiæ communionem accipiat. De antes ſe comulgava con el Cuerpo, y Sangre, chupandole con un cañutillo de Oro. Paſqual II. mandò que ſe dieſſe la Sacra Euchariſtia ſolamente. De antes los Seglares ſe llevavan à caſa la Sacra Euchariſtia, como refieren San Baſilio, San Ambroſio, San Gregorio, eſto ſe ha quitado; ſolamente el Sumo Pontifice quando và à larga jornada lleva el Santiſſimo en un Tabernaculo con muchas luzes, y acompañamiento. Solamente eſtà concedido à los Reyes de Francia comulgarſe cada año con el Cuerpo Sacratiſſimo, y Sangre. Sotero Papa manda, que los Sacerdotes el Jueves Santo no celebren, ſino que ſe comulguen, y lleven la Eſtola puеſta, Sacra Ritus Congreg. 27. de Setiembre 1608. Concil. Bare. 3. Concil. Toler. cap. 17. La Igleſia Griega acoſtumbra deſpues de aver bautizado à los niños, comulgarlos. Los Sacerdotes Griegos quando eſtan Ordenados, el Obiſpo les dà un pedazo de pan conſagrado, y le guardan haſta que mueren, y comulgan por Viatico.

* Communio peregrina. En que ſe admitian los Peregrinos en la partiſipacion de las Oraciones, pero no en la de los Sacramentos, haſta que confeſſaſſen las letras de ſus Ordinarios, de que eran Catolicos, Baron. ann. 400. num. 67. Reus ſacrilegii prolixiori anathemate condemnetur, & vix ei peregrina communio concedatur, ex Can. hæc hujus 12. quæſt. 2.

✠ Como, mis, pſi, ptum. Peynar, y componer el cabello. Alex. ſig. componerſe, y afeitarſe Chryſ. hom. 7. Matt. inde comptus, a, tum. Eccleſ. 9. & Hier. ad Furiam.

✠ Compater, eris, pc. Compadre. In Regula S. Franciſci Seraphici.

Compactus, pacta, pactum, à compingo. Coſa junta, ò compueſta. Epheſ. 4. Hier. Occeano iiſdem compactus elementis.

Compagino, paginas, pc. Ayuntar una coſa con otra. S. Chriſogoni, Aug. Ut autem ſic mus membra ejus, unitas nos compaginavit.

¶ Compagi, æ, um. Modo de chinelas que uſavan los Emperadores, y Senadores Romanos, muy labradas. Los Diaconos Romanos tambien las uſan. Eſte privilegio ſe concedia de la Sede Apoſtolica à otros Diaconos, conforme declarò el Concilio Toletano 4.

Compago, pp. gimis, pc. & Compages, gis, pp. ayuntamiento, y juntura, B.

Compar, paris, pc. in obl. com. Coſa igual a otra. Hallaſe tambien compara ſubſt. pro ſocio, ſeu coniuge, B.

Compareo, pares, pp. in ſecunda perſona, como los otros compueſtos de Pareo, Com-

pa-

UNIVERSIDAD DE NUEVO LEON
DIRECCION GENERAL DE BIBLIOTECAS

parecer, Gen. 27. Puer non comparet.

Comparo, ras, pc. Hazer comparacion, ò igual una cosa a otra, Item comprar, fig. & alia. Inde comparatio, onis.

Compartior, tiris. Compartir, Eccl. 1.

Compartícips, pis, pc. com. Quien con otro participa en algo, Ephes. 3.

¶ **Compánator**, is. Assi llamavan à quien professava la secta de algunos hereges, los quales afirmavan hallarse la substancia del Pan en el Santissimo Sacramento de la Eucharistia.

Compartior, teris, pc. compassus, sum. Compadecer, ò juntamente padecer, B.

Compello, compellas, pp. Llamar para hablar juntamente. Item infamar, acusar, Augustin in hom.

Compello, compellis, pp. compuli, pc. compulsum. Recoger en uno animales, diversos, ò hombres. Item constreñir, y forçar, B. Luc. 8. cap. ubi compellebantur lege compellebant aquis, ideſt, obtrubantur.

Compéditus, a, um, pp. Puesto en cepo, cadena, y prision, à compedio, dis, Psalm. 101.

Compendiosè, & compendio, adverb. Breve, y provechosamente, Aug. in nom.

Compendium, dii, n. Poco gasto, espensa. Item la ganancia, y provecho. ✠ Cuyo contrario es dispendium, Hier. ad Rusticum. Item la retribucion, y recompensa, apud Politianum.

Compendiarius, a, um. Cosa de compendio, ut compendiarum responsum. Basi. Const. exerc. cap. 20. ✠ Item atajo de camino, y qualquier provechosa brevedad. ✠ Ut compendium Sacramentorum, quo titulo nos edimus modo libellum, ex Div. Thom. & doctissimis Thomistarum excerptum, ✠ 2. Reg. 8. & Hier. ad Geruntiam.

Compensó, sas. Recompensar, galardonar, Sanct. Antonii Confess. Inde compensátio, compensationis.

Comperendino, nas, pc. & secundum Neb. comperendinor, aris, d. Dilatar de tercer en tercer dia, como dezimos tambien Recrastinare, Hier. in epist. ad Paulinum.

Comperendino, nas, pc. Es venir à saber alguna cosa aviendo precedido inquisicion della, Actorum 10.

Compes, dis, f. pc. Prision de pies. Comunmente se dize compedes, pl. B.

Compesco, cis. Refrenar, B.

Competo, tis, pc. Competir con otro, pretendiendo lo mismo que el. Item ser igual, ò convenir. Unde in æstimatione rerum diximus. Hic illi competit, Jure. 3. Item compero, alg. significe, tener fuerças corporales, ò espirituales. Comperentes, ò Cathecumenos.

✠ **Compilo**, las, pp. Hurtar, y apañar de donde quiera, ut Compilare & explicare hereditatem, i. fraudare, & decipere. Compilare quicquid est domi, compilare templa. Neb. dize in Lex. Juris, que sig. acometer como salteador, ò para matar, ò para solo robar. Item alg. por hurtar, y recoger para si las escripturas, e invenciones de otros escriptores, y ayuntarlas en uno, y colegirlas. Hier. Pammac. & Oceano. Ambros. Hexamer. Origines compilavit, ideſt, subjegit illius veluti forco, quæ videbantur. Y assi se llaman Compilatores los que colligen, y juntan muchas cosas en volumen. De compilare etiam Hier. Prooemonent. Michæ. ✠

Compingo, compingis, compegi, compactum, pp. Componer, ò ayuntar cosas diversas en uno, Job 10.

Compita, orum, n. pc. (& antiquitus Compitus piti, m.) encrucijada de muchas vias. B. ✠ Ay tambien compitum, piti, n. singul. Quod est coitus multarum viarum, Ambros. Hexa. lib. 6. cap. 4.

Complaceo, ces, pc. complacui, vel complacitus sum. Agradar, y aplicar, B. Hinc complacitor, is. Cosa mas agradable, Psalm. 79.

Complano, planas, pp. Allanar las cosas asperas, B.

Complanto, tas. Plantar juntamente, Rom. 5.

Complector, ctèris, pp. complexus sum, d. Abraçar, comprehender. Legitur, & passive, B. ✠ Inde complexus. Abraço, Hier. Nepot. ✠

* **Completa**, tæ. Las ultimas oraciones de la Misa. Tali quidem passione vexatus est usque ad completas. in vita S. Berchatii. Abb. Vide post communio.

¶ **Completorium**, ii, completa. Ultima oracion de las Horas Canonicas. La Completa, y Prima son dos horas immutables, y sin variacion, para significar que el principio, y fin de nuestras acciones deven de ser establecidas.

Complco, ples. Henchir, ò cumplir. Tr. fenecer, B. Aliquando supplere, perficere, integrare.

Complex, icis, pc. com. Compañero en la misma secta, ò crimen que otro, S. Leonis.

Complico, cas. Llegar, ò encoger una cosa ancha, o larga, ut complico vela, vel librum, B.

Compledo, dis, pc. Golpear una cosa con otra, como quando con las manos, o pies hazemos ruido. B.

Comploro, ras. Llorar juntamente. Hinc comploratio, onis, el tal lloro. 7. Mach. 6.

Complures, complura, & compluria, sine numero sign. Muchos, Marc. 5.

Complutum, ti, ui. pp. Alcalà de Henares, pueblo de Carpentania, S. Leocadiæ.

Complutus, a, um, Cosa mojada, ò empapada de lluvia, à compluo, B.

Compono, nis. Componer cosas diversas. Item imponer, y ordenar, edificar, comparar i ornar, colegir, reficere, recreare, lenire, finire, claudere, concordare, fingere, mutare. Exempla quære in Calep. B.

Comporto, comportas. Traer acuestas, juntamente, B.

Compos, comporis, pc. com. El que posee, ò alcança alguna cosa. Su contrario Impos. Juntase las mas vezes con genetivo, ut Voti compos. Aunque con ablativo lo juntò Sallustio. Hymn. Verbum supernum, Hier. Teophil.

Compostella, læ. Una Ciudad de Galicia, llama la Santiago, a donde està tepultado Santiago el Zebedeo. Hinc Compostellanus, a, um. Ay desto mucha mencion en las Bulas.

Compoto, tas, pp. Bever unos con otros juntamente. Hinc compotatio, onis. La tal bevida, 3. Mach. 6.

Comprehendo, dis, di, sum. Apañar con la mano. Tr. Percebir, y entender una cosa. Aliquando ponitur por concluir con pocas palabras. Item por proseguir, B.

Comprimo, mis, pc. Apremiar, apretar, y estrujar. Item sebarir, deviar, reprimir, B.

Comprobo, bas, pc. a. Aprobar, B.

¶ **Comprovincialis**. Era el Obispo de la misma Provincia.

Comptus, a, um. a como, mis. Cosa afeytada, y compuesta, y pulida, Eccles. 9.

Compungo, nas. Pelear con otro. Iliad. 17.

Compungo, gis, xi, ctum. Punçar. Hinc compunctio, onis. La punçada. Tr. ad res animi. Y assi compunctio (que de los modernos es llamada Contritio) es dolor del coraçon por los pecados. De la compuncion escrivió Chrys. un lib. B.

Computo, tas, pc. Podar, y cortar arboles. Item pensar, estimar, juzgar. Item contar por numeros. Aliquando imputo, B.

Computrésco, scis. Podrirse, B.

Communico, cas, pc. Hazerse la cosa comun, comunicar, dar parte. En sola la B. (1. Mat. 7. & Act. 10. ✠ Et in Græco Matth. cap. 15. & Heb. cap. 10. dat Pollutum duxerit) ✠ se halla communico pro inquino, & Communis, por cosa immunda. ✠ Quocirca aitGagn Commune Hebraï immundum vocant, quod multa, quæ Gentilibus tractare licebat, Judæis non liceret, per quorum ritum, & cum, & immundi censebantur, &c. Et Erasmus sic ait, commune juxta metalepsin sæpenumero pro nefasto, immundoque, & communicare pro prophanare, aut prophanum dicere, utuntur in arcanis literis. E diverso autem, quod purum, minimeque prophanum est, sanctum appellatur. ✠ Hinc communio, onis. Comunidad, y participacion: & communitas, atis. Comunidad, communis, ne. Cosa comun, B.

Communiter, adver. Comunmente, B.

Commuto, tas, avi, pp. Trocar una cosa con otra, B. ✠ Hier. Nepotiano, cave ne offensam Dei populorum laude commutes. ✠

Conatus, tus, & conámen, inis. El esfuerço, como quando el hombre haze su poder, Esth. 9.

Concalco, les pc. Escalentarse, Psalm. 38.

* **Concambium**, ii, n. Cambio. In hoc loco latroni pœnitenti culpa dimittitur, Mater discipulo commendatur, & discipulus pro Filio Matri miserabili concambio substituitur. Guliel. Titus, de Terra Sancta.

Concaptivus, va, vum. El cautivo, y preso con otro, B.

✠ **Concasso**, as, are. Sacudir, ò quebrar, ò gastar, B.

Concavus, va, um. Cosa profunda, ò hueca, S. Benedicti, & in Visitatione B. Mariæ.

Concatenatus, a, um. Cosa travada, ò eslavonada, y encadenada con otra, B.

¶ **Concellaneus**, i. Monge habitador de la celda, comunmente llamado camarada.

Concedo, dis, pp. Dar, otorgar, B. Item recedere. Aliquando cedere, concurrere.

Concentus, tus. Canto acordado, y dulce, Job 38. concentus tiene otro sentido, S. Catharinæ.

Conceptio, nis, & conceptus, tus. El concebimiento. B. In Genes. 3. ubi dicitur: multiplicabo conceptus tuos, Conceptus accipitur pro generatione in utero, utque ad partum, que es el preñado, ò preñez. ¶ Es la Concepcion de Nuestra Señora, concebida sin mancha de pecado original. Esta fiesta la celebraron primeramente los de la Iglesia Griega, llamandola Silliplis, aunque ellos la celebran un dia despues de nolotros, como se colige de una constitucion Imperial de Manuel Commeno Emperador, descendiente de Constantino Emperador, el qual en el sumario de los Santos, y Santas, que han de celebrar los Cavalleros Constantinianos de San Jorge, cuya Religion tuvo principio el año 313. de Christo, manda que se celebre la Fiesta de la Immaculada Virgen Maria, concebida sin mancha de pecado original; y que los Cavalleros la manden guardar por todas las partes del Mundo, en donde se hallaren, ò tubieren en sus Monasterios: pues en todas partes del Orbe tenian Monasterios: y en tanto fuè la devocion à la Virgen Santissima, concebida sin mancha de pecado original, que despachava los Breves, y Privilegios, con un Sello, que tenia la Virgen Santissima, debaxo la Cruz; y assi el primero que mandò que se hiziesse fiesta à esta Princesa de los Cielos, fuè Constantino Emperador, y sus Cavalleros Constantinianos. En la Bibliotheca Esforciana se hallava un Sermon manuscrito de Leon Emperador, de la Concepcion. En la Iglesia Latina dizen, que esta fiesta la instituyò Sixto IV. por aver hecho un Decreto en favor de la Virgen, C. cum præcisa de celiq. & vener. Sanct. Esta fiesta fuè antigua tambien, porque la celebravan los Canonigos de Leon el año 1145. pues los reprehende S. Bernardo, por aver introducido en la Iglesia una fiesta nueva, sin aver dado parte à la Sede Apostolica, cuya determinacion avian de aguardar.

Concerto, tas. Conceder, combatirse, y pelear con otro, B.

Concha, æ, G. Todo pescado que tiene concha: y tambien la misma concha. Item la cuenca, ò cucharro, valija de la boca ancha. Hier. Nepot. Idem Marcellæ. Item valija de sacar vino de la tinaja. Item trompeta. Jud. 6.

Conchylium, lii, & Conchyle, lis. La concha, de que se haze la purpura, y la misma purpura. Hier. epist. ad Lætam Læatum conchylia, vocat purpuras. Aliquando conchylium es nombre general à todo peteado de concha, S. Damas.

Concido, dis, pp, concilum. Cortar, ò despedazar juntamente, ò desmenuzando. Item, quebrar, ò quebrantar, B. y viene de cædo.

Concido, dis, di, pc. concalum, de cado. Caer juntamente, y del codo. Vide Cado.

Concilio, lias. Halagar, enamorar, hazer amigo. Item, adquirir, Conciliare odium, gratiam, &c. 1. Prol. B. Hieron. Nepot. dixit conciliare nuptias, por casar.

Conciliabulum, li, pc. El lugar donde se juntan à consejo, ò la misma junta, ò congregacion. Hier. in Epit. Nepotiani. ✠ No sé porque algunos Theologos interp. Conciliabulum, diabuli concilium, quasi per contemptum dicatur conciliabulum: pues qué Hier. ad Gerontiam, à la Iglesia de Christo, ò à los ayuntados en Christo, llama Christi conciliabula. ✠

Concilium, lii. ✠ idem quod cœtus, sive conventus procerum, aut alterius, consultandi gratia eorumdem. Congregacion, y junta de grandes, ò de otros, juntados para tratar, consultar lo que cumple. Sic dictum a conculeando, i. invocando, vel à consilio, seu consensu, ut Festus opinatur. Como entre Christianos ha avido muchos concilios para tratar de negocios arduos de la Iglesia, assi los huvo (y llamados por este nombre) entre Gentiles, sobre arduos negocios de las Republicas. Lo que en Latin se llama concilium, & conventus patrum, se llama entre Griegos Synodus. Ay tres suertes de concilios, i. Concilium generale (Græce œcumenicum, idest, universale) Provinciale, & Episcopale. In Psalm. 1. confunden algunos estas dicciones consilium, & concilium. Debet autem legi: In concilio impiorum, & in consilio justorum. Gal. 2. concilium generale vocatur Evangelium, ubi dicitur, quod non ambulabant ad verit. Evangelii. ✠

Concilio, nas, pp. Ataviar, afeytar, adobar, mezclando colas, ut concinnare lucernas, pellem ad calceos, vestem, viam, vinum, &c. B.

Concinnus, concinna, um, pp. Ataviado, polido, hermoso, ut cocinna templi structura, 3. Machab. 1.

Concino, concinis, pc. ui, concentum. Cantar juntamente, 1. Esd. 3. Tr. convenir, y conformarse. Accipitur & pro prædicere, & vaticinari.

Concio, onis, fig. tres cosas. El pulpito, de donde se habia al pueblo. El ayuntamiento del pueblo por mandado del superior. ✠ De quo Hier. in epist. ad Nepotianum, & S. Cathar. ✠ Y el razonamiento, ò sermon hecho al pueblo. Hier. in epit. Nepotiani.

Concionatur, concionatoris. El Predicador, G. Ecclesiastes. Et Concionatrix, icis, pp. in obl. La que haze el razonamiento, S. Catharinæ, Hier. lib. 1. in Jovin.

¶ Concionator, significa tambien el que trata de las cosas divinas, oficio proprio del Obispo. En Africa no era permitido predicar à los Sacerdotes, sino a los Obispos; la qual costumbre condenò San Geronimo, por ser contra las constituciones Apostolicas. Deinde horteretur populum Presbyteri, postremus omnium Episcopus, Const. Apost. lib. 2. cap. 57. de las quales palabras se colige, que en la Iglesia se hazian mas discursos al pueblo, quedando en el ultimo lugar como mas digno el Obispo. Assi lo elerive San Gaudentio, el qual por su humildad deseava predicalle San Ambroho, despues de aver el predicado. Oaterem communem Partem Ambrolium, ut post exiguum rotem sermonis mei irriget corda nostra mysteriis litterarum, tract. 14. Esta piadosa costrumbre la renovò San Felipe Neri, con los discursos, que cada fiesta de en hora en hora exercitan sus Hijos, y Religiosos, aludiendo a lo de San Agustin, que entretenia a los Fieles con la Sagrada Leccion espiritual, de quien se lee: Sacra vel lectione, vel disputatione condiebat mensam. En el Viernes Santo se acostumbrava predicar en Constantinopla fuera de la Ciudad para seguir à Christo, que padeciò fuera de la Ciudad de Jerusalen. Los Moscovitas no admiten Predicadores, sino se contentan del Evangelio, y es para escusar tantas festas, que ay en aquella Provincia.

Concionor, aris, pp. Razonar, ò predicar. Act ...

Concipio, cipis, pc. Tomar muchas cosas juntas. Item, concebir las que se empreñan. Tr. concebir, y comprehender con el animo, y con la imaginacion. Item, aliquando concipere, deliberar, y determinar. Item, juntar en uno, B.

Concisio, sionis, à Concido. Partimiento, y division. Joelis 3. In valle concisionis, i. judicii definiti, determinati, concisi, Philip. 4. i. cavete concisos vetitos, quam circumcisos prædicatores.

Concisus, a, um, & concisior, oris. Cosa cortada, y mas cortada, ut concisus, & concisior sonus tubarum, B.

Concito, ras, pc. Mover, ò perturbar. Ut concitare discordiam, equum, &c. B.

Concitus, concita, concitum, pp. participium à concio, concis. A concieo vero, pc. Y concieo, es, ere, atque concio, cis, cire, fig. lo mesmo. Unas vezes convocar. Otras mover, y despertar, B.

✠ Concivis. El que juntamente con otros es Ciudadano de una Ciudad, ut, qui concives nos ascribat supernorum civium. Hymn. Magnæ Patet Aug. & Ephes. 2. pro cives Sanctorum, Græce est conceives.

Conclamo, mas, pp. Dar vozes juntamente, y en una. Item, dar vozes como quiera, B.

* Con-

* Conclamator, oris. Abogado Eclesiastico, l. de Conclamatoribus, ff. de Judiciis. Vide Defensor.

Conclave, vis, pp. Y alli, el acento como es lucinga en clavis. Camara cerrada, ò recamara, y retrete, B. llamase assi el lugar, à donde encerrados los Cardenales eligen Papa.

Concludo, dis, pp. Cerrar juntamente, ò encerrarme juntamente con otro. Item, concluir, ò fenecer la oracion, B.

✠ Conclusio, onis, la conclusion, que es una de las cinco partes del syllogismo retorico, 1. Prol. B. Dicitur à Græcis Epilogus, à nostris modo Peroratio, modo cumulus.

Concoquo, quis, pc. Cozer. Item, digerir la comida. Tr. Sufrir con buen animo, y padecer. Hier. in homil.

Concordia, diæ, La concordia, y unidad, 1. Paralip. 16.

Concordo, das (no concordèr, como Rod. quiere) Concordar una cosa con otra, ser de un acuerdo, Actor. 15.

✠ Concordantiæ, concordantiarum. Es titulo de un libro, que de nos es llamado Index Biblicus, con que hallamos con maravillosa presteza qualquiera autoridad de la Biblia, quando no se nos acuerda del libro, y capitulo en que ella. Devese esta divina invencion, como à primer inventor suyo, al Cardenal Hugo de Santo Charo Dominicano (segun lo afirma Sixto Senense in sua Bibliotheca Santa) aunque parece aver sido ayudado de otros Frayles de su Orden. Despues del han sido acrecentadas de otros.

Concorporo, concorporas, pc. Encorporar. Inde Concorporalis, concorporale. Cosa que se haze un cuerpo, ò de un cuerpo, Ephes. 3. ✠ Et Concorporatus, concorporata, concorporatum, Aug. Serm. Ascensionis, sibi concorporatos Dei Filius ad Patris dexteram collocavit. ✠

Concors, dis. Cosa de un mesmo corazon, y animo con otro, Hieron. ad Principiam, & in Pentecoste.

Concremo, mas, pc. Quemar, ò abrasar, Judic. 15.

Concrepo, pas, pc. Sonar mucho, y con ruido, ut Concrepant tubæ, concrepat ostium. Adive dixit Ovid. Concrepare ara, B.

Concrelco, cis, concrevi, concretum. Crecer juntamente. Item, Quajarse, B.

✠ Concubo, bas, pc. & (quod usitatius est) Concumbo, bis, Acostarse, ò dormir con otro. Tr. Tener parte carnalmente con otra persona, Deut. 22. 2. Reg. 13. Dan. 13.

✠ Concubina, æ, f. & concubinus, ni, m. Quod simul cubent. Este nombre Concubina en dos maneras se toma: uno modo proprie. Y es la que llamamos manceba, con quien uno tiene parte sin pacto matrimonial, y sin deseo de tal matrimonio, sino con solo deseo de luxuria. Y el que con esta esta abarraganado, le dize Concubinus illius. De otra manera se llama Concubina en Derecho Canonico antiguo, y entre los Santos Doctores (ut patet. 32. dist. capit. Concubinæ, & cap. Christiano hominis) aquella que quanto al consentimiento, y palabras de matrimonio es verdadera muger, aunque no quanto a la carta de dote, y las otras solemnidades, por donde se podria probar el matrimonio. Aora ya no llamamos à estas Concubinas, sed veras uxores. En la B. Concubina se toma tambien de dos maneras. Lo uno por la manceba, y muger no legitima, lo otro alg. por la que era verdadera muger: pero diferente de las mugeres principales en todas las ceremonias, porque las tomavan los maridos sin escritura, y arras, y otras legitimas ceremonias, y sus hijos no heredavan al padre, aunque se les podian dar dones. Assi Agar, y Cethura fueron concubinas de Abraham, y verdaderas uxores. Tal era la del Levita, de qua Judic. 19. Tales las de David. Tal era la madre de Jephte, Jud. 11. porque aunque alli se llama su madre meretrix, meretrices dicebantur & concubinæ secundum Rob. ibid. Tal era Bala esclava, y concubina de Jacob, de qua Gen. 35. Tales eran las 50. Concubinas de Salomon, de quibus Cant. 6. El qual Solomon no es reprehendido por casar con muchas mugeres (pues era licito à los Judios viviendo la muger principal, y con contentimiento della, casar con otras, que tuviessen lugar de menos principales, hasta que se lo vedò Justiniano Emperador) sino por casar con Alienigenas. Concubina (idest, ancilla, sive mulier alia viro juncta in uxorem absque contractu, & sponsalibus) Hebræis dicitur: Pilegues secundum Rob. vel secundum Tostatum Peligues, & in plurali Pilagosim, idest, Concubinæ. De hoc etiam vide Rob. Gen. 25. & 1. Paral. & Jud. 11. & Cant. 6. Ex dictis colligo, Concubinæ nomen accipi, & in malam, & in bonam partem apud veteres, & in B.

✠ Concubinatus, tus. El estado de los amancebados, Q.

✠ Concubium, bii. El primer sueño de la noche, que es poco despues de prima noche, quando la gente se acuesta, Q.

✠ Concubitor, pc. oris. Qui cum alio cubat. El que duerme, ò tiene parte con otra persona, 1. Cor. 6. & 1. Timoth. 1.

Concubitus, tus, pc. El ayuntamiento de macho, y hembra, B.

* Concubur, i. El que duerme junto con otro, el qual se toma siempre en mal sentido. Unam cautelam de malis mercicè de eo compositam, ex perfidia concuburum suarum, vobis misi. Ivo Carnot. epist. 67.

Conculco, cas. Hollar, ò cortar, ò pisar, B.

¶ Conculcare Episcopum. Este modo de hablar significa usurparle la Jurisdicion un Obispo à otro: *Ut nullus Episcoporum alterius Episcopum conculcet.* Concil. Arelat. 1. Can. 17. tambien ay otros modos, con los quales se denota

esta usurpacion, como *Transcendere collegam.* Concil. Carth. 1. Can. 10. *Pallare Diœcesim.* Concil. Carth. 2. Can. 11. *Supergredi collegam.* Concil. Carth. 3. Can. 20.

Concupisco, scis. Codiciar, y desear, B. Et licet. Matth. 5. prohibeatur concupiscentia uxæ mulieris, non tamen semper accipitur concupisco in malam partem, ut annotat Valla.

✠ Concupiscentia, æ. El aperito, y deseo de cosas assi buenas, como malas, B.

✠ Concupiscibilis, le. Cosa desseable, 1. Mach. 1.

Concurro, rris, Correr juntamente. Item, encontrarse con otros, como hazen los justadores. Item, confluere. Ay tambien Concurritur impersonale, B. Inde Concursus, sus.

¶ Concussio, onis. Prision hecha por algun Ministro de justicia: *Pudens missum ad se Christianum, in cloaca concussione ejus intellecta, dimissi, jussa eadem cloaca, ne accusatore nocens se auderetur hominem, secundum mandatum,* Tert. ad Scap.

Concutio, tis, pc. Mover, ò sacudir uno con otro. Inde concussio, onis, Isai 41.

Condecet, pt. Honestamente convenir. Impersonale, Eccles. 33.

Condelector, aris. Deleytarse con otro, ò en una cosa, Rom. 7.

Condemno, nas. Prop. es condenar el Juez, y aliquando el acusador. Item, fuera de juizio, condemnare aliquem alicujus criminis, seu vitii, es juzgarlo por culpado dèl, B.

Condenso, sas. Espessar. Hinc Condensus, a, um. Cosa espessa, como suelen ser bosques con arboledas, B.

Condico, cis, xi, ctum, pp. Determinar juntamente, constituir, ò denunciar, y señalar, ò aplazar. Item, hazer pacto, y concierto, Gen. 18. Juxta conditum, &c. Al tiempo que concertamos, y dixímos juntamente, S. Antonii de Padua.

Condy, indeclin. Vox Hebræa, aut Ægyptia signif. populi genus apud eos, Hier. quæst. in Gen. cap. 44.

Condignus, a, um. Digno, y merecedor, B.

Condio, dis, divi, vel condii, conditum, pp. Adobar, ò guisar, y saborear manjares, S. Viti. ✠ S. Anton. de Padua, Hieron. Hedibiæ, condire cadavera aromatibus, es lo que llamamos embalsamarlos, Gen. 50.

✠ Condimentum, ti. Aquel adobo, ò guisado, ut optimum condimentum fames. Hieron. ad Algasiam.

Condiscipulus, li. El que es discipulo con otro, Joann. 11.

Condiscumbo, bis. Estàr assentados à comer juntamente, S. Magdalenæ.

Condo, dis, didi. Encerrar, esconder, Hieron. de muliere, 7. ista dixit: condere ferrum corpori, i. infigere. ✠ Item, constituir, edificar, formar, assentar. Inde conditus, a, um; pc. Porque conditus, pp viene de condio. Y diferenciase este participio del otro, en que se le pone en ablat. aquello con que es mezclado. Ut conditus aromatibus, tale, &c. B.

Conditor, pc. oris, pp. à verbo condo. Componedor de obra, autor, Hymn. Conditor alme, Condoleo, les, pc. Dolerse. Item, compadecerse de mal ageno, B.

Condono, nas, pp. Dàr graciosamente, condonare peccatum, es perdonar o, Chryst. in hom.

✠ Condritis, t. Simila, i. farina purgatissima, Hier. quæst. in Gen. cap. 40.

Conduco, cis, xi, ctum, pp. Llevar, ò traer. Item, convertir. Item, alquilar alguna cosa, ò persona, ò cogerla à jornal. Conducit, in tertia persona, vel conducere en infinitivo, fig. utile elle, B.

Conductum, ti, n. Cosa alquilada, Act. 28. Manssit in suo conducto (no conducto, como piensa Rob.) i. en una casa alquilada del mismo.

Conductitius, a, um. Cosa alquilada, 1. Mach. 6. Exercitus conductitius. Soldados que ivan por su interès, y pagas.

✠ Conduleo, ces, compuesto es de Doleo, es, que es endulzar, y hazer dulce, y suave alguna cosa, Eccl. 27. c. condulebit os tuum, i. loquetur tibi suavia, Eccl. 40. d. lo ore imprudentis Condulcabitur inopia, i. mendicitas. Dizelo contra algunos, que guilan de pedir, y mendigar, viviendo de motulito, ò de mogollon, como dizen. ✠

¶ Conduma, æ. Un campo, ò possession assi llamada à *dumis*, de los quales avia una verdadera copia en dicho campo: *Unum illi de jure Ecclesiæ deputare rendumam debuisses Sed quia cum duma ipsa vineolam parvam juris ejusdem Ecclesiæ nostra tenere dicitur, &c.* Greg. lib. 11. ep. 20.

Confabulo, las, & Confabulor, aris. Hablar, y platicar con otros, Job 7. & Hieron. ad Fabiam. Hinc confabulatio, onis, S. Chrysost. & Dariæ, & 1. Cor. 15.

Confectus. Vide Conficio.

Confercio, cis. Henchir, embutir, ò estivar. Hinc confertus, a, um, Luc. 6

Confero, fers, contuli, pc. Collatum. Juntamente traer à lugar. Puede aliquando por juntar, ut confere pedem, manum, gradum, signe. Item, conferre con acusar, lo qual muchas vezes significa ir, y allegarse. Item confero, es disputar, ò traer en comparacion. Y dezimos, confero te illi, & confero te cum illo, Hier. in Apol. pro libris in Jovin. Solem Christo confer, tenebræ sunt. Item, quandoque accipitur pro pato, disponer. Pro impono, inficio. Pro communico. Pro conjungo. Pro transfero, traduco, alió fero, pro utilitatem affero, seu prosum. Vide horum exempla, apud Calep. B.

Confessim, adverb. Luego, à con presteza, B.

Confessio, cis, pc. confeci, confectum, compuesto de Con, y Facio. Hazer, acabar, executar. Dello ay muchas maneras de hablar. Ut conficere legationem, nuptias, negotium, pacem, iter,

iter, annos, librum, exercitum, bellum, Bibliothecam. Conficere pecuniam, es grangearla, y acrecentarla. Conficere cibum, es matarlo. Confitere argentum, es acendrarlo, y gastarlo prodigamente. Conficere hominem, es herirlo, ò despedazarlo. Tr. à la grandeza de molestias, y dolores, y es lo mismo que matar, y atormentar. Y unas vezes se pone activè. Otras passivè cum ablativo. Otras absolute. Hinc confectus, a, um. Ut Senio confectus, Hieron. Gerontiæ. Quem ætas conficit. Sacrato confecta, es la confitura, ò confitado. B.

Confidenter, adverb. Constantemente, y tambien temerariamente, Gen. 34.

Confido, dis, pp. (como la produce Fido con todos sus compuestos) Confiar, y esperar, arreverse, B.

Configo, gis, xi, xum, pp. Idem quod simplex Figo. Hincar, B

Configuratus, a, um, de conbguto. Hecho de la misma figura, Phil. 3

Confingo, gis, xi, ctum. Fingir, y hazer. Item, urdir, y cumedir, Deut. 18.

Confinis, nis. Cosa vezina, o cercana en terminos, y que parte terminos con otra. Inde confinium, nii, n. Vezindad en terminos, B. Tr. Confine pro simili. B.

Confirmo, mas, mare. Confirmar lo flaco. Item, afirmar, B.

✠ Confirmatio, onis. Confirmacion. Item, una de las cinco partes del syllogismo Rhetorico, que contiene los argumentos, y con que probamos nuestra causa, de qua 1. Prol. B. Uno de los 7. Sacramentos de la Iglesia, de quo vide apud Theologos. ✠

Confiteo, eas. Confessar, y publicar los bienes, y tambien las personas, S. Thom. Mart.

Confiteor, pc. teris, pp. confessus sum. Confessar, y conocer, ò publicar, Matth. 3. ✠ Confitentes peccata sua. No dize que confessavan los pecados (pues consta serlo todos los hombres) sino que declaravan los pecados, como lo hazian en la primitiva Iglesia, segun consta. Assi 10. ✠ Y tambien alabar. Y tambien dar gracias. Ut Luc. 2. & 10. & Matth. 11. ✠ Inde confessio, onis. La confession. Est autem duplex in B. Laudis, sive gratiarum actionis, & peccatorum. Quando el lugar de la B. se entiende de la primera confession, y quando de la segunda, regularmente se conoce de lo que se sigue. Diredo lib. 3. Hinc confessor, oris. El que alaba à Dios, y el que oye los pecados, o los dize en confession; in Concilius 11. dicitur: Peccatorum suorum confessor. Aunque communmente llamamos Confessor al que oye, confiteor etiam (sicut, & confessio) duplicitèr dicitur. ✠ Los polidos llaman al Confessor: Confessarius, & etiam à confessionibus. ✠

Confragro, gras. Arder juntamente, K.

Conflatilis, le. Cosa hecha en fuego de fuelles, como son cosas de vaciadizo. Tomase en la B. conflatile por idolo.

Conflictus, tus, & conflictatio, onis, Batalla, o combate, S. Catharinæ, & 1. Timoth. 16.

Confligo, gis, pp. Pelear, y romper batalla, Hier. lib. 1. in Jovin. Et conflicto, tas, & conflictor, taris. Pelear, herir, affligir. Prol. epist. Pauli, & Chrysost. serm. de Masuetudine.

Conflo, flas. Soplar, respirar juntamente, como quando juntos corren muchos vientos. Item, allegarse soplando. Item, soplar como con fuelles. Item, fundir, y derretir metal, y tambien acunar moneda. Item, desperrar, y adquirir, y communmente se dize de los males. Porque dezimos: Tu tibi hodie conflasti invidiam, inimicitias, odium, &c. Item, congregare. Item, conficere, recreare. Inde conflatorium, rii. Lugar de fundicion, Prov. 27.

» Conflabello, as, avi, atum, a, pp. Soplar junto con otro, para mover mayor incendio. Inter se de comercio sciuicillas libidinum conflabellant, Tertul. de Spect. cap. 25.

Confluo, is, Correr juntamente lo liquido, y humedo, Aug. in hom. Tr. Congregarse. Confluentia, æ, S. Catharinæ.

Confodio, dis, t. pc. confodi, pp. Cavar, ò horadar, 2. Prol. B. Tr. linguis confodere dixit Hier. Prol. Ezdræ.

Conformo, mas. Prop. fig. formar, y das figura a la cosa; y de aqui viene a tomarse por convenir, adaptar, semejar, B. Inde conformis, me. Cosa conforme, y parecida à otra.

Confotus, a, um, a Foveo. Cosa nutrida, abrigada, recreada, curada, Isai. 59.

Confragosus, a, um. Cosa alpera, Hieron. Prol. Comment. Abdiæ, Confragosum mare.

Confrico, cas, pc. Fregar una cosa a otra. Aliquando idem quod simplex Frico, fregar, Gregor. in homil.

Confringo, gis. Idem quod Frango. Quebrar, B.

Confuglo, gis, pc, t. Huir a lugar. Inde confugium, gii, n. Acogida, y amparo, que es lugar donde nos acogemos por guarecer, B.

Confundo, dis. Confundir, perturbar, mezclarlo, y embolverlo todo en uno. Inde confusus, a, um. Cosa turbada, y mezclada. Et confusio, onis. Confusion, perturbacion, y mezcla, B. Suelese tomar por avergonzamiento, como Confundo por avergonzar, Rom. 5. Spes non confundit, pro non pudefacit. Rob.

Confuto, tas, pp. Confutar, destruir como con los argumentos de otro, convencer, Job 11.

Congaudeo, des. Gozarse juntamente, 1. Corinth. 12.

✠ Congelo, las, pc. Elarse, ò cuajarse alguna cosa. Congelateo, teis. Hazer frio con yelo, y elarse. Ut hic mea congelatæunt membra, Chrysost. 2. Cor. 2. hom. 7.

¶ Congelus, i. Nombre de quien era sucessor del Patriarca, que vivia despues de su muerte,

Congemino, nas, pc. Duplicar, doblar, Item, multiplicar, 2. Reg. 1. Por repetir, y dezir muchas vezes una cosa, Hier. in Apol. Ruff.

Con-

Congemo, mis. pc. Gemir juntamente, y condolerse. Jerem. 22.

Congener, eris. pc. El que es de un mesmo linage con otro, 3. Mach. 4.

Congenitus, a, um, pc. Cosa juntamente engendrada, 3. Mach. 3.

Congeries, ei, a congero, ris, pc. (que es amontonar.) Monton B. Inde congestus, a, um. Cosa amontonada, y puesta sobre otra.

Congyro, as, pp. Ellar, o cercar al derredor, Judith. 13.

Conglobatus, a, um. Cosa embuelta, junta, ovillada, y amontonada. Dictum a conglobo, pc. B.

Conglomero, ras. pc. Embolver, devanar hilado en ovillos, y sobreponer, S. Francisci.

Conglorior, aris, d. Gloriarse en uno, S. Antonii de Padua.

Conglutino, as, avi, atum. Engrudar. Tr. Juntar cosas, unas con otras, B.

Congratulor, pc. atis. Alegrarse con el bien de otro, mostrandolo con palabras, ò cartas, como quando se dà el en buena hora, y parabien, B.

Congredior, eris. pc. Andar juntamente con otro. Item encontrarse con otro en pelea, ò disputa, B. inde congressus, ûus. Compañia, y batalla. Et congressio, onis, B.

Congrego, gas, pc. Ayuntar como ganado, B. Inde congregatio, onis. Junta, y congregacion.

Conjector, oris, m. El adevino, que por conjeturas declara algunas cosas por venir, ò secretas, como los que luciran sueños, Prol. Galeato.

Conjectura, æ. El juizio de la cosa secreta, avido por razones, señales, y tiempos, B.

Conjectus, a, um, a Con, & Jacio. Cosa echada, lançada, y arrojada, S. Augustini.

Conficio, icis, pc. Echar, ò arrojar. Tr. Conjeturar, interpretar, pensar, adevinar, B.

✠ Conium, sive conium, nii, G. Lat. cicuta. Vide cicuta, Amb. Hex. lib. 3. cap. 9. ✠

Conjucundor, aris. Alegrarse en uno, Eccles. 27.

Conjungo, gis. Ayuntar, B.

Conjugium, gii, n. Casamiento, ò matrimonio. Inde, Conjugalis, le. Cosa de matrimonio, B. Virgil. como conjugium, pro coitu.

Conjux, gis, pc. com. Marido, o muger casada. Scribitur & Conjunx, B.

Conjuro, ras. Conjurar los que conspiran. Item concertarse, y juramentarse muchos en buena parte. Item jurar, B.

Connecto, tis - xui. Vel connexi, xum. Enlazar, travar, ò ayuntar una cosa con otra, Ephes. ✠

Connbalagium. Vide Sindon.

Connivco, cs, ivi, vel xi, ûum. Bazar los parpados de los ojos, abriendolos, y cerrandolos. Tr. ad alia. Item connivere, es cerrando los ojos dissimular algo. Y de aqui se toma por el dissimular, y dar palmada a las cosas, Hier. quæst. in Gen. Hinc Connivencia, æ. Dissimulacion, Bern epist. 301.

✠ Connubo, bis. pp. Casarse una persona con otra, Q. ✠

Connubium, bii, n. La ley, ò derecho del casamiento de marido, y muger, y por el mismo matrimonio, B.

Conopeum, sive conopium, pp. conopii, n. G. Pavellon, y cortinas de rama contra los mosquitos. Asi parece que se toma. Judith. 10. & 12.

Conor, aris. Esforçarse para hazer alguna cosa, B.

Conquestor, eteris, pc. conquestus sum, Quexarse de otro.

Conquiesco, scis. Idem quod simplex Quiesco Hulgat, descansar. B.

Conquiro, ris, pp. Buscar curiosa, y diligentemente, y buscando juntar las cosas, B. Inde conquisitio, onis. El tal acto.

Conregno, nas. Reynar en uno, 2. Timot. 2.

Corrideo, pc. des, pp. si, sum. Reir con otro, B.

Consanguineus, ei. Pariente, y de la misma sangre, B.

Conscendo, dis, Subir en alguna cosa, ut conscendo navim, scopulum, equum, currum, B.

Conscientia, æ. Es sciencia de si mismo, sciencia certissima, y casi certenidad de aquello, que esta en nuestro animo, bueno, ò malo. La conscientia (como dize S. Thom. y los Theolog.) no es potencia, ni habito, mas acto, conviene saber, aplicacion de la sciencia. Es la conscientia acto de la Synderesis, y assi aliquando ponitur pro eadem Synderesi. Verum haec distinguamus Theologis. ✠ Conscientia pro spe posita est a Paulo 1. Timot. 1. secundum Augst. cùm dicit, charitatem ex corde puro, & conscientia bona. ✠

Conscindo, dis, dere. Cortar en muchas partes, B.

Conscius, a, um. Sabidor con otro de alguna cosa, y tambien el sabidor aunque no sea con otro, B.

¶ *Conscissimus.* Es voz usada de Lucifero Calaritano. Derivase de un nombre Griego, que quiere dezir, Contenebroso, que es lo mismo que tenebroso, ò compañero de las mismas tinieblas, la qual voz alude à las tinieblas del entendimiento, ò intellecto, llamando con tal nombre à los hereges, compañeros en los errores.

Conscribo, bis, psi, ptum. Escrivir juntamente con otro, o escrivir à todos, B. Inde conscriptio, onis.

Consecro, eras, pc. Consagrar, dedicar à Dios, sacrificar. Inde consecratio, onis, B.

Consector, aris, d. freq. Seguir, Prol. Eccles.

Contenesco, scis, nui. Envejecerse, ò envejecerse en uno. Inde contenior, oris. Uno de los ancianos, 1. Pet. 5.

Consentio, tis, si, sum. Sentir lo mismo que otro, y tambien contentir, B.

Consentaneus, a, um. Cosa conveniente, Chrys. Prol. 40. Consentaneè adverb. Convenientemente, Hieron. Apolog. In Ruff. & Basil. in Isai. 12.

Cons-

Consequor, eris, pc. Ir immediatamente tras alguna cosa. Item alcançar, y seguir algo. B.

Consequenter, adverb. Consiguientemente, B. ✠ Usus est Hier. ad Eust. & alibi pro congruè, & merito. ✠

* **Consecutio**, onis. Consecucion de la obra; pero lo que haze al intento es consecutio el Bautismo, de que usa S. Cyprian. lib. 3. Testimonior. contra Judæos, cap. 97. Et ad fidem, & ad consecutionem properandum. El mismo Autor usa cap. 43. del verbo Consequor por bautizar: Posse eum statim consequi, qui vere crediderit.

Consero, ris, pc. conseruì, consertum. Travar uno con otro. Ut Lorica conserta hamis. Conserere manus, es darse, y tomarse las manos. Conserere prælium (tambien manus.) Romper batalla, y venir à las manos, B.

✠ Consero, ris, consevi, consitum. Plantar, ò sembrar todo un lugar, o cuxerir una cosa en otra. Eccles 2. Inde consitus, a, um, pc. In Concep. B. Mariæ. ✠

Conservo, vas. Conservar, y guardar de peligro, B.

Conservus, vi. El que es siervo con otro. Ut conservus in Domino Jesu, B.

Confideo, des, pc. (a quo consessus, ûus.) Assentarse en uno. Sig. aliquando Manere, conquiescere, sedari, commorari, vel consistere. Aliquando tri humiliratem habet, & quasi denegatam altius evolandi facultatem. Tambien ay confedeo. Assentarse con otro, ✠. Hier. in Epit. Fabiolæ: Separata conledit.

Considero, ras. pc. Mirar, juzgar, pensar, considerar, B. ✠ Gal. 6. Considerans, pro considerantes, solœcismus est.

Consido, dis, pc. consedi, consessum. Simul assido. Assentarse juntamente. Item assentar tancho (como dizen) y hazer assiento en algun lugar. Nahum. 3.

Consimilis, le. Cosa semejante, ò parecida.

Consilio, tis, consilii. El detenerse en el camino començado. Tr. ut consistere in sententia. Consiliamus quoque, quando recobrando las fuerças, començamos à convalescer, y andar sin flaqueza corporal, B.

Consitus, a, um, à consero. Cosa enxerida en otra, B.

✠ Consigno, nas. Sign. casi lo mismo que su simple Signo, que es señalar con algun señal, sellar, y marcar. Ut consignare epistolas, que es sellar las cartas. Consignare pecuniam inter aliquos, est deponere. Consignavit pro baptizavit, positum in vita S. Valentini, prout adnotavit du Nebrill. Sapient. 2. B. Consignata est, &c.

✠ Consilio, as. Dàr, ò demandar consejo. Y dize Rod. que consilior, atis, es aconsejar, ò dar consejo. Pero Eccl. 37. ubi dicitur: Noli consiliari cum loco tuo, no esta sino por tomar consejo, como tambien in Psalm. 30. ubi Placus: Consilior, inquit, est consilium capio.

✠ Consiliarius, ii. El consejero, tomado de alguno para su consejo, B. Consiliator, oris. El que dà consejo, B.

✠ Consilium, lii. Est. (definitore Cic,) aliquid faciendi, vel non faciendi ratio excogitata. Llamamoslo consejo, ò consultacion. Item consilium, los juezes deputados, quales son los Consejos de España. Annotavit Joa. Benedictus in B. Varie accipi consilium: s. pro Arbitrio, Cogitatione, consensu, Congregatione, Decreto, Deliberatione, Conventu, Dono Spiritus Sancti, Pœnitentia, Prudentia, B. Dare consilium est suadere. Facere consilium velle, Inire consilium velle, B.

✠ Consistorium, rii, à consisto dictum. El lugar en que se oyen pleytos, y caulas. De quo in Jure Pontificio. Ellhet. 5. In consistorio palatii, pro regia. Vide etiam Auditorium.

Consobrini. Primos hijos de hermanas, como Parientes, los hijos de dos hermanos. ✠ Amitini, hijos de hermano, y hermana. ✠ Pero el vulgo a todos estos llama consobrinos, como tambien à los hijos de hermanos, ò de primos, ò de tios, y tias. Consobrina, consobrinæ. La tal parienta. Hieron. Pammachio, B.

Consolatorius, a, um. Cosa que consuela, Zacharias 1.

Consolor, aris, pp. d. Consolar. Hallase tambien passivo por ser consolado, B. ✠ ut Matth. 2. & Luc. 16. & aliis locis.

✠ Consono, nas, pc. consonar. Sonar juntamente: Consonare sibi, pro constare. Hinc consonans, pc. antis, consonantes literæ, las que por si solas no suenan, sino juntas con vocales. Consonus, a, um, pc. cosa que suena bien, y que concuerda con otro. Ut consona voce omnium, &c. & consonus inter omnes rumor. Hieron. in vita S. Hilar. & epist ad Occeanum.

Consopio, pis, a, q. Adormecer, ò hazer dormir a otro, contra Rod. que dize ser n. por adormecerse, Abacuc. 2.

Consors, tis, m. vel com. Compañero de igual suerte. Item participante, B.

Consortium, cii. La tal compañia, y participacion, B.

Conspergo, gis, si. sum. Esparcir, ò derramar, B. Inde conspersio, onis, 1. Cor. 5. por massa de harina, y agua. Tr. præparatio quædam ad melioris vitæ restaurationem.

Conspicio, cis, pc. Ver, y mirar con los ojos, ò entendimiento. Item atender.

Conspicor, pc. aris, pp. Mirar, y acatar, 3. Mach. 2.

Conspicabilis, le. Cosa patente, y puesta à vista, Cyprian. in serm. Cœnæ.

Conspicuus, a, um. Unas vezes sig. Sabio, prudente, alturo. Otras claro, y manifiesto, para poder ser visto de todos. Conspicuus homo, & virtute conspicuus se dize el que por su valor, y virtud aventaja a si los hojos de todos, K.

Conspiro, ras, pp. Soplar juntamente. Tr. Conspirar, y juramentarse algunos. Y comunmente se

se toma en mala parte, B. ✠ Inde conspiratio, onis. Actus conspirandi, Chrys. lib. 1. de Sacerdotio lo toma en bien.

Conspuo, conspuis, pui, putum. Escupir à otro, B.

✠ Conpurco, cas. Enfuciar. Cyril. lib. 1. contra Julianum.

Constabilitus, a, um, pp. Cosa estable, y firme, Isai. 48.

Constantia, æ. La constancia, y firmeza, B. Item nombre de una Santa.

Constantinopolis, lis, pe. Constantinopla, Ciudad en los terminos de Thracia, dicha assi de Constantino, que la aumentò, 1. Prol. Paral.

Constellatio, onis. La constellacion del Cielo, Gregor. hom. 10.

Consterno, nas, navi, natum, Perturbar, espantar, atterrar, B. & S. Basil. Bestiarum consternantium se i. jacentium, Neb.

Consterno nis, consteravi. Estender, ò estendiendo cubrir, como haze el que huela, empicdra, y ladrilla alguna pieza, Cant. 3.

Constipo, pas, pe. pavi, constribar, cipeffar, estivar, 1. Mach. 6.

Constituo, is, pe. Ordenar, proponer, determinar. Item señalar, y aplazar lugar, y tiempo. Item governar, moderar, y regir. Item aparejar. Item hazer ordenaciones, y leyes, à quo Constitutiones, B.

Consto, stas, constiti, constitum, & constatum, Ser el hombre constante, y firme, y dar por raro, y firme. Item costar. Ut, Magno precio hoc constat. Item simul stare. En tercera persona se toma por estar la cosa clara, y manifiesta, B. ✠ Hinc constans, antis. El que està firme, y perseverante en su proposito, 3. Esd. 8. Et constantia, æ. Esta firmeza del animo, Judith 9. Et constanter adverb. Firmemente, 1. Mach. 2.

* Constricto, as, avi, atum. Apremiar, constreñir. Quid enim, si medicum quidem dicas esse debere, ferramenta vero ejus accuses, quod secent, & inurant, & amputent, & constringent, quando sine instrumento artis medicus esse non potest, Tertul. adverf. Marc. lib. 2. cap. 16.

Constringo, gis, ere. Apretar. Ut constringere farcinam, & constringere equum vinculis, B.

Construo, is, ere, ctum. Juntamente edificar, y ordenar, Ephes. 2.

Constupro, pras, pe. Prop. Forzar donzellas. Aunque tambien se dize de las Matronas, Hier. 2. ✠ Hier. lib. 2. in Jovin. Ne animæ pudicitia constupraretur.

Consubstantialis, le. Diccion poco Latina, cosa de una misma substancia, in Symbolo Niceno.

✠ Consuefacio, is. Poner à alguno en alguna costumbre. Ut consuefacio filium, ut obediat, Q.

Consuesco, scis, evi, & consuetus sum. Tener en costumbre una cosa, ò acostumbrarla, Hier. in Epi. Inde consuetudo, ✠ consuetudo fœminarum, la regla de las mugeres, Genes. 31. ✠ No uy el consuelo de Rod.

Consul, lis. El Consul, Dignidad Suprema en Roma, despues de echados della los Reyes. Tob. 3. Inde consulatus, us. La tal dignidad, ✠ Hieronym. lib. 1. in Jovin.

Consularis, re, Hiero. Innocentio.

Consulo, lis, pe. con acusat. sig. pedir, y tomar consejo, pero con dativo, darlo porque Consulo, te, es tomar consejo de ti. Consulo tibi dar te consejo, y proveer en tu remedio, S. Cyprian. ✠ & Hier. lib. 1. in Jovin. Nihil cito consulueris, i. prospexeris, ac caveris tibi. ✠ Consulo, con estos genit. Boni, Æqui, es echarlo à buena parte: Consulo sign. tambien deliberar, in pl. abiolute. Ut consulunt Sanatores.

Consulto, tas. Deliberar, consultar, S. Francisci.

Consultus, a, um, partic. Aquel à quien se pide consejo. Consultus, nombre, sig. prudente, y sabio.

Consummo, mas. Acabar, rematar lo começado, B. Luc. 15. improprium verbum dicit Valla consummasset, pro consumpsisset, exegasset. ✠ Inde consummatio, onis, Perfection, y remate de alguna cosa começada. Omnis consummationis vidi finem, i. video finem habere omnia etiam perfectissima, Contra Rod.

Consumo, mis, Consumit, y gastar, B.

Confuo, is. Coser uno con otro, componer, juntar, B.

¶ *Contactum*. Era un genero de canto Eclesiastico, dicho desde nombre Griego, que quiere dezir breve canto, del qual fue inventor Romano Diacono Emiseno, como se colige del Minæo al primero de Octubre. Tambien sin. esta voz, segun Balsamon, un libro como el Ritual.

Contagium, gii, & contagio, onis, & contages, gis, pp. a contingo. Cosa que se pega con la vezindad, y comunicacion. Ut, morbi, sive peccati contagium, B.

Contagiosus, a, um. Cosa assi pegajosa.

Contamino, nas, avi, atum. Enfuciar, y amanzillar, Ptalm. 54.

Contego, gis, pe. Cubrir, Psalm. 54.

Contendo, dis. Andar, ò caminar, ✠ Hieron. Apolog. in Ruffinum. Inde contendi Ægyptum. Item debatir, barallar, y porfiar, y hazer, ò pedir algo por fuerça, y porfia. Hieronym. Paulæ dixit Bicfillam cum marte contendere: & hoc in bonam partem pro certare, i. certare posse, que es poder competir con ella. ✠ Item continuare. Item festinare. Item astringere, intorquere. Item extorquere. Item jacere, dirigere. Item intendere. Ut, contendere arcum. Inde contentio, onis, & contentiosus, a, um, & contentiosè, adverb. Porfiadamente.

Contemno, nis, psi, ptum. Menospreciar, y tener en poco. Inde contemptibilis, le, cosa despreciable; y contemptus, tus, despreccio, B.

Contemplor, aris, Mirar, y considerar con diligencia las cosas muy ocultas, y secretas, B.

Contenebro, bras, pe. n. Hazerse tarde, ò anochecer, Marc. 14. & contenebresco, scis, Escurecer, Hier. 13.

Contentus, a, um. Cosa contenta, y pagada, B.

Conterreo, rres. Espantar, B.

Contero, ris, pe. conterere, contritum. Moler, y quebrantar, Hym. Tibi Christe. Tr. ad animum.

Contemans, antis, Com. De tres años, Isai. 15. Vitulam contemantem, i. trimam. Mendosè legebatur consternantem, ✠ Hier. quæst. in Gen. 13. Vitulum contemantem, G. q. trienizantem, i. accedentem ad trimatum.

Contestor, aris. Poner por testigo, supliear, demandar ayuda, y socorro, B.

Contexo, xis, xui, xtum. Texer una cosa con otra. Item juntar cosas. Inde contexiam ex spinis cotonam, dixit Athanasius in Serm. Passionis.

Conticeo, ces, pe. Callar con los otros. Et conticesco, scis, cum aliis cacitus fio, B.

Contigno, nas. Sobradar con tablas. Inde contignatio, onis. El sobrado de la casa, y corredor, aora esse colosado de cal, y ladrillo, aora no, B.

Continco, nes, pe. continui, contentum. Tener, y en alguna manera arrebatar. Aliquando ponitur, por moderar, templar, ò refrenar. Unde continens pro abstinente, & integro. Item tenere intra se. Item continuare. Unde & continens dicitur continuatum, ✠ continentiam pro continuitate ponit Hier. ad Gerontiam. El mismo ad Rusticum lo pone por abstinencia de comer, y bever, y sueño, ✠ B. continens, partic. Lo que contiene alguna cola. Item el que se refrena de los deleytes, y es casto, y templado. Item continuum, sive propinquum. Continens verò, f. la tierra firme, y que no es Isla.

* Continentia, æ. Conservacion, y subsidio, ò necessario sustento: Este vocablo es muy comun en el registro de San Gregorio. Ipsi provictu, & vestimento, stratoque ad continentiam, puerique ejus annonam, quantum prospexeris satis esse, constituas, lib. 1. epist. 18.

Contingo, gis, contigi, pe. contractum. Tocar. In tertiis personis ponitur etiam pot acontecer, B.

Continuò, adverb. Subito, luego, continuamente, B

Concinuus, a, um. Cosa continua, B.

Contorqueo, ques, si, tum. Torcer, ò traher al derredor, Isai. 58.

¶ Contorpædes. Eran algunos juegos permitidos por los Sacros Canones, Balsam.

Contra, preposicion de acusativo, anda por si, y en composicion. Por si sig. contrariedad, en respecto de lugar, ò de persona: Ut Matt. 12. contra me est. & Act. 9. contra stimulum calcitrare. Et Matt. 27. contra sepulchrum, i. en frente, ò cerca del sepulchro. & Act. 8. contra meridiem. Azia el medio dia. Ite in cast. quod contra vos est, que està enfrente de vosotros. Psalm. 50. Peccatum meum contra me est semper. Mi pecado està delante de mi, cuya larga declaracion hallarás en la exposicion del Miserere, que yo hize los años passados, y despues de muchas impressiones la acrecentè año de 1566. y mas el año de 1568. Y se imprimiò inticulado à la Serenissima Reyna nuestra D. Isabel. Item contra aliquando ponitur pro vicissim. En composicion se halla con muchos verbos, que comiençan en d. c. u. B. ✠ Contra alg. es adverbio. Y sig. al rebes, contrario. Hier. Celantiæ.

Contradico, cis. Contradecir. Inde contradictio, onis, contradiccion, B.

Contraho, his, xi, ctum. Colegir, allegar en uno. Item compono, conficio. Item committo. Item pacisco, & conventionem facio. Item, constringo, & contraho. Unde contractio, onis. El contrechamiento, y encogimiento, como de nervios. Item, conquiro, ut contrahere amicitiam. Inde contractus, tus. B.

Contrecto, tas. Tratar, ò tocar con las manos, y muchas vezes, 1. Joan. 1.

Contremiteo, scis, ere. Temblar. B.

Contribulo, las. Atribular, ò afligir. B.

Contribulis, le, pp. El que es del mismo linage, B.

Contritio, onis, a contero. Perfecto quebrantamiento. B. Tr. se estiende al coraçon humado: quod cum per superbiam, & peccata prius durum fuerit, postmodum per dolorem, & afflictionem, ac humiliitatem conteritur, ac mollificatur. Hæc contritio: (quæ olim conversio mentis, cordis compunctio, & sessio dicta est) ponitur à Theologis tertia pars Sacramenti Pœnitentiæ. Hanc sic definiunt, contritio est detestatio peccati, quatenus offensa Dei est, cum proposito emendandi vitam, confitendique, & satisfaciendi, ipe veniæ divinitus obtinendæ.

Contristo, contristas, are. Entristecer à otra cosa, B.

Controversia, æ, pe. Contienda, y altercacion de ciertas personas sobre cosa propria. Sine controversia sig. sin duda. B.

Contrudo, dis, pp. Est intulcire aliquem, cum locus deest. Empujar, y hazer entrar por fuerça, quando no ay lugar. Hier. lib. 1. in Jovin.

Contubernium, nii, n. Era segun Vegecio, tienda de diez Soldados, y su decurio, ò decano. De aqui vino à tomarse por compañia de casa, y mesa, B. Hinc contubernales, qui iisdem contuberniis utuntur. Hier. in epist. ad Salvinam.

Contumax, pe. scis, pp. com. Rebelde, y porfiado. Et aliquando sumitur in bonam partem. Inde contumacia, æ. Aquella rebellion, y porfia. Proverb. 29. & 3. Machab. 3.

Contumelia, æ. Es injuria, con que se echa en plaça à alguno lo que es en su deshonor; de

fuerte, que venga a noticia suya, y de otros. Lo qual, segun S. Thomas, se haze principalmente con palabras, y segundariamente con otras cosas, B.

✝ Contumeliosus. El que suele assi injuriar. Eccles. 8. in B.

Contundo, dis, pp. contundi, pt. contusum. Herir, o majar juntamente, ò cruelmente, B.

Conturbo, bas. Prop. es confundir, y mezclar algunas cosas entre si. Tr. ad animum, & significa cerrar, y traher turbacion, B. Conturbo significa tambien quebrar, rompiendo el credito, como quando el Mercader no quiere, ò no puede pagar.

Contus, conci, G. Hasta larga, pica, lança, pertiga, varal, ò tiento, B. & S. Hilarionis.

Contutor, toris, d. Defender, y guardar, 2. Machab. 1. Contutati sunt ignem, i. in puteo reposuerunt eum.

Convalco, las, pc. vel convalesco. Convalecer, cobrando salud, y fuerças, B.

Convallis, llis. Valle cercado de sierras de todas partes, B.

✝ Convalo, las, pp. Bailar, enfardelar, y componer las cargas para huir. Hier. in vita Hilarionis. Novus dicit, quod sig. furto omnia colligo.

Connubium, bii. El casamiento, y matrimonio, B.

Convello, llis. Arrancar en uno. Item auferre, abrogare, destruere, ✝ ut Nefas est Pontificum decreta convellere. Hiero. in Apol. Rudi. ✝ Convellere pro confutare dicimus, B.

Convenio, nis, pc. Venir uno con otro, y juntarse en uno. Tr. concordar. Item, emplazar, y citar en juizio. ✝ Hieronym. Apol. Ruff. Idem in Lucif. convenit unusquisque cor suum. ✝ Aliquando accipitur pro flatuere, & alloqui. Item, por convenir, y ser cosa apta, y decente. Item placere, pactum facere, & controversia carere, B. Antequam convenirent, i. priusquam connubialis congressus inter eos intercederet. No porque despues lo huviesse. Como diziendo: Acostéme antes que cenasse, no se sigue, que cene despues. Matt. 1.

✝ Convenæ, pc. arum, com. Los que mezclados de diversas Naciones poblaron una Ciudad, qual es Venecia, la Palma en las Canarias, &c. Hier. in Vigilantium.

Conventiculum, li, n. G. Congregacion, ò junta de muchos. Y muchas vezes se toma en mala parte, por quadrilla, ò gavilla de rebolosos, y vellacos. Psalm. 15.

Conventus, tus. Lugar donde muchos se juntan, como es el Monasterio. ✝ Tabernaculum fœderis dicebatur etiam juxta Hebræos Tabernaculum Conventus, quod omnes convenirent ad colendum Deum. Rob. ✝.

Conventus Romanorum, eran unos Pueblos de Chancillerias, adonde los comarcanos acudian à recebir justicia. Hieronym. Theodosio. De convento, B.

✝ Conventio, nis, Convencion, pacto, acuerdo Sap. 12. & B.

* Conversio, onis. La conversion de una ley mala, à la buena; tal vez se toma en mala parte. Su etimologia in Can. Convertimini de pœnit. dist. 1. se explica: Conversio dicitur quasi cordis undique versio.

Converlor, conversaris, d. Conversar, ò participar, B.

Converto, tis, tere. Bolver, ut convertere se domum, i. reverti. Item interpretari, ut convertere novum Test. ex vetere. Item, convertir, B.

Convescor, sceris. Comer por si, o con otros. Act. 1. Et convescens. Ubi aliqui legunt, & conversans.

Convicaneus, a, um, pc. Dize Rod. que es el que es de una misma calle, ò barrio. S. Nicolai.

Convicior, aris. Injuriar de palabras, y denuestos, que toquen en defectos corporales, ò de otra manera. Inde convicium, cii. El denuesto con vozes, ò injurias, B.

Convidor, oris. El convino en la mesa, y que familiarmente trata con otro. Eccl. 12.

Conviva, æ. El combidado al combite, B.

Convinco, cis. Vencer. Ut convincere adversarium testimonio. B.

Convivo, vis, ere. Vivir juntamente, y banquetear o comer juntamente. ✝ Plau. Missi ad navim Sosiam, ut hodie tecum conviverer. Inde convivius, tus. Aquella vivienda en uno. Sapient. 8. Nec cædium convivius illius. Et Hieronym. ad Læram.

Convivium, vii. El combite, y banquete. B

Convivor, aris, ari. Combidar à otro, ò comer con el combidador.

Convoco, cas, pc. care. Llamar juntamente, ayuntar, B.

Convolvo, vis, ere. Bolver juntamente al derredor, Isai. 9.

Convulnero, ras, pc. Llagar, ò lastimar. Joh 16

Coopertio, peris, pertire, coopertum. Cubrir, y cubijar, B.

Cooperor, cooperaris. Obrar con otro juntamente, B.

Coorno, nas. Ornar, ataviar, componer, y adereçar del todo, y juntamente. Hym. Urbs beata.

Caphinus, ni, pc. G. L. corbis Cesto de vergas, ò mimbres texido. B.

Copia, æ. Provision, y abundancia. Item, facultad, y licencia para hazer algo. Y en este significado juntale con estos verbos, Facio, Do ut Facio, vel Do tibi copiam abeundi. En cuya ygar dizen los Barbaros: Do tibi licentiam. Item, copia (seu potius copiæ, arum, pl.) El Exercito. B. 2. Mach. 3.

¶ Copiatæ. Vide laborantes

Copulo, las. Ayuntar, atar. Inde Copulatio, onis. Tob. 6.

Copula, læ. Ut copula matrimonii, & amoris. Hiero. Ruff. & in vita Malchi.

Co-

Coquo, quis, xi, ctum. Cozer, ò cozinar. B. Coquus, qui. El cozinero, B. ✝ Coquina, æ, pp. La cozina en que se guisa de comer. Ut coquina conditoria. August. lib. 11. Civit cap. 8.

✝ Cor, cordis, n. El coraçon. Cor, idest, pars illa carnea Corporis animati, definitur à physicis, quod sit primum sentiendi organum, domicilium vitæ, sedes caloris, fons sanguinis vitalis, quod primum vivit, ultimumque moritur. Y porque entre las otras partes del cuerpo tiene el principado quanto al recibir, y sustentar la vida, ò porque segun la opinion de los antiguos, era silla de la mente, y animo, vino Cor à sign. metaphoricamente lo mesmo, que Mens, Animus, Affectus rationalis, assi en la B. como en otras partes: Y assi se toma. Gen. 8. Prover. 2. Jerem. 4. 17. 31. Ezech. 36. y adonde se manda amar a Dios ex toto corde: y en otros infinitos lugares. Quo circa, Jo. Bened. noravit, Cor, in B. accipi pro Anima, pro fede animæ, pro cogitatione, pro intellectu, pro Medio, pro propolito, pro Voluntate. In 2. Reg. 18. ponitur Cor pro fede cordis, i. pectore. Loqui ad Cor, in B. Habtaissimus est pro loqui placentia, blande, & consolatorie. Hablar à su gusto, y amorosamente. Ose. 2. & Isai. 40. A Cor, Corculum, li, dim. Coraçoncillo, ò pequeño coraçon. S. Simonis, & Judæ. Porque los antiguos llamavan Corculum al soletre, y agudo, pusieron este sobrenombre à P. Nasica.

✝ Corax, acis. G. Lat. Corvus. Diccion yà usada de los Latinos. Y porque algunos Paganos honravan al Cuervo por Dios, ay Coracina Sacra, quorum meminit, Ambros. super epist. ad Rom. Sig. & alia.

Coram, præpositio. En presencia. Et est ablativi. Aliquando est adverbium. ✝ coram in B. sæpe ponitur. ✝ pro Advertus, vel contra. Ut Gen. 13. Peccati coram domino. Et secundum aliquos. Psalm. 50. Malum coram te feci. Also sign. sub poteltate alicujus esse. Ut Genes. 24. Rebecca coram te est. Quando apud Paulum dicitur, Coram Deo (ut 2. Cor. 7.) juramus est. Coram Domino, in Genes. 11. pro sub Cælo.

Corban, H. ac. in ultim. Erat gazophylacium, quod erat in atrio, 4. Reg. 11. Rob. Et interp. Donum sive oblatio, porque se echavan alli las ofrendas. En el cap. 7. de San Marco, Corban se toma por Dono, sive oblatione. ✝ Y assi lo toma tambien Hie. in epist. ad Gerontiam, poniendo Matth. 15. (en lugar de la diccion Latina Donum, y de la Griega Doron) la diccion Hebrea Corban, por significar no qualquier don, sino el que prop. se ofrece al Templo. Y assi llamavan Corban al lugar, en que estos dones se echavan. ✝ La mesma Corban se llamava en Caldeo Corbana, no Corbona. Matth. 27. se toma por el dicho gazophylacio.

¶ Corbona, era voz Hebrea, que significava la casa, en que se guardavan las ofertas que hazian al Templo. Korban significa donativo, *non licet eos mittere in Corbanam.* Matth. 27

✝ Corbis, bis, f. Cesto, cosa texida de vimbres, que en Griego se dize Cophinus. Pero prop. secundum Neb. est quo messes excipiuntur. como en la segada las espigas, y en la vendimia las uvas. Item, Corbis, la gabia, que està en la punta del mastil de la Nao. Q.

Cordatus homo. Varon, que tiene coraçon, sabio, prudente, y astuto. Job. 34.

Corduba, bæ, pc. Cordova. Ciudad de la España Betica, ò Andalucia. S. Pelagii, & Zoili.

Core nombre de un varon, de quo 1. Paral. 26. De los hijos de Core (Hebr. Corach) se haze mencion en los titulos de algunos Psalmos. Y fueron tres sus hijos señalados en doctrina, y profecia, de donde les vino, que los Cantores descendientes dellos (digo los nietos de Core) se llaman alli hijos de Core, ut Psalm. 41 Rob. Otros huvo en la B. deste nombre. ✝ Hinc, Corita, æ. Persona deste linage, 1. Paralip. 9.

Coriandrum, dri, n. El culantro yerva. ✝ Exod. 16. El Maná erat quasi coriandrum, i. figura, non colore, Rob.

Coriaceus, a, um. Cosa de cuero. Ut coriaceum cingulum. Basil. in quæst. & Chrysost. in contra Gentes.

Coriarius, rii. El zumaque. Item, el Curridor, que adoba los cueros. ✝ Hieronym. in Apolog. in Ruff. ✝ Actor. 9. Simon Coriarius se dize por ser Oficial de adobar cueros, que quizà era Zurrador, ò Curridor.

✝ Corium, rii. El cuero, ò corteza. Dicitur, & Corius, m. Hier. Juliano. Tr. pro malo, & periculo, Hieron. Furiæ.

Corybantes. Los Sacerdotes de Cybeles. Basil. in Concil. ad adolescentes.

✝ Corylus, li, pc. El avellano arbol. Greg. Nissen. De S. Baptismate.

Corrigia, æ. Correa, con que se ata el zabato, o cinta, con que nos ceñimos. B.

Corrigo, gis, pc. exi, ctum. Corregir, y emendar, inde corrector, oris, & correctio, onis. B.

✝ Corymbus, bi. Uvas de yedra, y el fruto de otras yervas, que lleva uvas como yedra. Hieronym. in Epi. ad Pammachium, llama Corymbos a la punta de la rosa aun no abierta. Greg. Nissen. lib. de Orat.

Corinthus, vulgo Coranton. Una Ciudad de Achaia. Unde Corinthius, a, um. Cosa, ò persona de Coranto. In titulo Epistolarum Pauli.

Coryphæus, ei, pp. El principal, y cabeça de algunos. Ut Petrus Apostolorum coryphæus. Sic Hieronym. in Apolog. in Ruff. Coryphæum dicit summum, & principem cæterorum. Dictum a Coryphe, es, quod secundum Nebrill. interp. Vertex, apex, cacumen.

Corripio, pis, pc. Arrebatar. Item, reprehender, tenir, y castigar de palabra, mas que con

scores. Adaptatur hoc verbum ad omnes actus humanos. Ut corripitur somno, febribus, &c. invaditur, Sanct. Agnetis, Item, es abreviat. Unde correptæ syllabæ. Hinc Corseptor, oris, & Correptio, onis. B.

Cornix, icis, pp. La corneja. Inde cornicula, læ, dimin. Baruch. 6.

✠ Cornicor, aris, pp. Gorgear como corneja. Hieron. Rustic.

¶ Cornicularius. Alcayde de Carcel, ò Guarda, y segun el Cardenal Baronio, era aquel que solia estar en el tormento de los Santos Martires. Avia diversas Classes de Cornicularios, llamados assi, por quanto traian un genero de ornamento dicho Corniculo.

✠ Cornor, aris, atus sui, d. Tocar la corneta. Faciat cornari, ne videatur furtivè facere. Matth. Paris. in hist.

Cornu, n. & Cornus, m. El cuerno. Tr. las bueltas de los ricos, los braços de las antenas, los dos cantos del Altar, y la hilera, ò mangas que se hazen en el Esquadron de Soldados, se dizen Cornua. Item, una Trompeta muy buena. Tambien Cornu en la B. metaphorice sig. multa. Prop. autem sign. robur. Accipitur autem pro gloria, 1. Reg. 2. porque los animales suelen gloriarse de los cuernos. ✠ 1. Paralip. 25. Accipitur pro fama, & gloria. Ubi Rob. Cornu, inquit, in B. sig. dignitatem, gloriam, robur. Item, vires. Pro Regno, Jerem. 48. Pro fortitudine, Deuteronom. 34. & Psalm. 148. Pro opibus, felicitate, & robore Ezech. 29. ✠ Luc. 1. Cornu significat potentiam, porque la mayor fortaleza de los animales cornudos está en los cuernos. Cornu salutis. Heb. more dicitur salvatus cornu, i. salutaris potentia. Dexo otros lugares. Jerusalem vocatur Cornu Isai. 5. quia in loco altissimo sita. Rob. Aunque F. Foretius Dominicanus dicit intelligendum hoc de Terra Sancta, quod in modum cornu sit. Cornua Altaris in B. eran unos altos en los cantos del Altar de los holocaustos de su misma madera, chapados de cobre, segun el Tostado.

✠ Corneus, a, um. Cosa de cuerno. Ut cornea tuba. Psalm. 97.

✠ Cornutus, a, um, pp. Cosa que tiene cuernos, ò que procede de cuerno. Exod. 43. dicitur facies Moysis fuisse cornuta. Ubi Eugubinus constanter affirmat etiam ex lectionis Septuaginta juxta Hebræos vertendum pro cornuta, radians. Por donde mal se pinta Moyses con dos cuernos en la frente, como Diablo, pues no tuvo sino rayos de resplandor, que salian de frente, narizes, boca, y barba.

¶ Cornuta, æ. Es en el Ceremonial Romano, la eleuerta, en la qual se lleva el manjar, ò comida al Cardenal mientras está en el Conclave, assistiendo en la creacion del nuevo Pontifice.

Cornustibii. Alcoholera. Porque Stibium es alcohol. De quo Job vltimo. No es nombre propio de la tercera hija de Joh (que el proprio fue Cheren hapuch) sino interpretacion del proprio. Llamòle assi, porque en sì, y de suyo tenia la hermosura, que las otras grangean con alcohol, y otras posturas, y afeytes. Alii interp. non Cornu Stibii, sino Cornu conversionis, diziendo, que en este, y en los de las otras dos (i. Jemimah, & Chesihah) quiso Job significar la memoria de ambas sus fortunas. Vide etiam de hoc Nebr. Quinquagenam 3.

Cornupeta, æ, pc. com. Animal acorneador, y que hiere con los cuernos. Exod. 21.

Corroboro, corroboras, pc. Fortalecer, y confirmar. B.

Corrodo, dis, dere, si, sum. Roer, ò royendo gastar. Exod. 20.

Corrogo, gas, pc. Arrebañar, y apañar con ruegos, ò recoger con muchos ruegos, como hazen los Romeros, y pidientes por Dios. Inde corrogatio, onis. Eccl. 32.

Corolla, llæ. dimin. coronilla. Basil. in Cone. ad adol. Et coradula, læ. Exod. 39. 3. Reg. 7.

Corona, næ. Corona, ò guirnalda. Entre Romanos huvo varias Coronas muy estimadas, 1. Triumphalis, Obsidionalis, Civica, Muralis, Vallaris (quæ, & Castrensis dicitur) Navalis, Ovalis. Corona era tambien un ornamento, y atavio cierto de cabeça de las mugeres. Item corona es cerco de la Luna. Item, significant quoddam cœleste. Entre Eclesiasticos es la rasura redonda del cabello en lo alto de la cabeça. ✠ De qua in 4. Conc. Toler. Corona hominis dicuntur ejus filii in B.

Coronо, nas, pp. Coronar. B.

✠ Coronis, idis, f. pc. La altura, ò cumbre de qualquiera cosa. Item lo ultimo de la Popa de la Nao. Tr. el fin de alguna cosa. Q.

Corporor, pc. aris, passivo de corporo, ras, pc. Tomar cuerpo, y encorporarse. Prola Latrabundus, corporari passum est Verbum.

Corpus, poris, pc. in obl. El cuerpo, que es toda sub Rancia; que con la villa, ò razon se puede tentir. Item, paite, ò Tribu, ò multitud de algun Pueblo: ut corpus Civitatis, corpus Collegiorum. B. ✠ Joan. Bened. annot. in B. inveniri corpus Dominicum, corpus mysticum, corpus compositum, corpus pars compositi, vita: corpus veritas. ✠ Inde corpusculum, li, dimin. pc. Cuerpezillo, Sancti Dominici. ✠ Inde corpulentus, a, um. Lo que tiene mucha pulpa Hier. Dominoni, Et corpulentiores, us. Dan. 1. Et corporalis, le, Luc. 3. Et corporaliter, adverb. Col. 2.

¶ Corporale. Corporal, llamado assi, porque se pone en èl, el Cuerpo de Nuestro Señor Jesu-Christo, en el santo Sacrificio de la Misa, dicho *Palla* de S. Clemente, epist. 2. Simbon de Isidoro Pelusiota. lib. 1. cap. 123. *Palla Corporalis* del Otdin. Roman. Antiguamente eran tan grandes, que cubrian todo el Caliz, el qual se cubre oy con la que comunmente llamau *Palla*, ò *Animeta*, la qual por ser parte del Corporal, se bendice con èl. El Corporal se desdobla antes del Ofertorio, como en la Misa solemne, que el Diacono lo despiega, despues de aver cantado aquellas palabras, *Et Incarnatus est*, para denotar, que Christo, despues de la Encarnacion, empeça a manifestar los ocultos Mysterios de la Encarnacion. Los Dominicos le desdoblan, despues de la Epistola, en la Misa solemne, lavandole el Diacono primero las manos, por reverencia; ha de ser de lino blanco, sin labor de seda ni oro, por el medio, aunque en las orillas puede aver lor: *Immittitur quæ super Altare Corporale Pallium quod significat linteum, quo Corpus Salvatoris involvebatur, quod ex lino puro textum esse debet, & non ex jerico, vel purpura, nec ex panno tincto, sicut à S. Silvestro infinitum traversum.* Rod. de instit. Cleric. lib. 1. cap. 23. *Corporale, cui superimponitur Corpus Dominicum non alium, quam linteum esse oportet, quantum fieri potest mundum, quam linteum mundum legitur emisse, ubi Corpus Dominicum involvit.* Alcuin. de Divin. Offic. el qual Autor saca de aqui un saludable documento para los Sacerdotes: *Ita ergo qui Corpus Christi in se recipere desiderat, per multos honorum operum labores, & per castitatem mentis, & Corporis debet se reddere mundum, & candidum.* No pueden recibir tal doctrina aquellos omnisos Ministros que usan de algunos Corporales muy sucios; llora la negligencia dellos Pedro Damian. *In squalido linteo Dominicum Corpus offerrentes, & quod non dignaretur potens quilibet qui tamen vermis est, & proprias adhibere labias. In hoc ipsi corpus non verentur imponere Salvatoris.* Opusc. 26. cap. 1. Ellos no estan ciertos de pecado mortal, quando la luciedad es notable, como enseñan los Doctores. Deve se despues doblar de tal modo, que no aparezcan las estremidades por estar tan lie o de Misterio.: *Corporale cum complicatur, nec initium nec finis ejus appareat, & quia Christi divinitas initio caret, & finem non habet* Gem. lib. 1. cap. 46. Esta dobladura de los Corporales observan los Griegos, que llaman Pyliion Antiminsiu, que significa lugar de la mesa, porque del se hize, en vez de Altar Consagrado, ò porque verdaderamente es Trono del Rey de la Gloria. Aqui se suele en el medio pintar el Monte Calvario con la Cruz, à cuyo pie Christo nuestro bien yaze muerto, con muchos Angeles al derredor, y en la quatro esquilas los quatro animales, imbuelo de los 4. Evang. Ponen despues una bolsa de Reliquias de Santos Martires, sellando con cera virgen, y almaciga. Estos Corporales de los Griegos son Consagrados por el Obispo con el Oleo de la Crisma, y otras infinitas ceremonias, como lo enseña el Autor citado, en el Misterio dicho, quod ita plicari debet, ut nec initium, nec finis appareat. Los Seglares no pueden tocar los Corporales despues de doblados, sino solamente quando se han lavado, los quales se han de lavar por mano de un Ministro Eclesiastico la primera vez, porque si un Seglar lo hiziesse pecaria mortalmente, segun la doctrina de Silvestro, Tabiena, Angelo, Emanuel de Sà, Armilla, y otros muchos. Si bien, que algunos Religiosos Layeos tienen privilegio para hazerlo. El dia del Santissimo Sacramento le llamaron algunos, *Festum Corporale*, por aver sido instituido del Papa Urbano IV. el año de 1262. con la ocasion de aquel milagro digno de eterna memoria, que sucedió en Bolsena, y fuè, que un Sacerdote despues de la Consagracion dudò si en la Hostia estava la Sangre de nuestro Señor Jesu Christo. Subitamente partiendole, salió tanta Sangre, que bañó los Corporales. Despues mando el Pontifice eleuvir el milagro en dos grandes columnas de la Santa Iglesia. San Buenaventura, y Santo Thomas de Aquino aprobaron el milagro: Y este Corporal se conserva oy con grandissima veneracion, bañado de Sangre con aquel fragmento de la Hostia; en la fortissima, y muy noble Ciudad de Orbieto, tan celebre por el sitio, fortificado de la naturaleza, como por el artificioso frontispicio de su Templo, y por el prodigioso poço, hecho con tal arte, que se desciende hasta el hondo con los Jumentos à sacar el agua de manera, que el que baxa no se encuentra con el que sale, teniendo una escalera redoblada, de que se admiran todos los Mathematicos de nuestros tiempos.

* Correlativus, a, um. Termino Escolastico, signifi. cnte, que haze relacion à otro, que tambien le refiere à un tiempo, de lo qual consiste Philosophos, & Theologos. Veale la palabra *Invicem*.

Corrumpo, pis. Corromper, B. Hinc corruptus, oris, corrompedor. S. Lucæ.

Corruo, is, pc. Caer. Item. labi, sive errare. ✠ B. Activum, ponitur. S. Agathæ, pro diruere.

Cortex, icis, m. & f. pc. in obl. Corteza como de arbol, B. Tr. Cortex scripturæ, la sobrehaz, y letra, 1. Prol. B.

Cortina, næ. Un cierto vaso. Item, paramento para cubrir algun lugar. Exod. 35. fig. & alia.

✠ Corus ri, m. Es una medida de 30. latos, ò modios pequeños, segun Rob. 3. Reg. 4. El mismo 2. Paral. 13. dize: Corus, mensura aridorum, continet decies mensuram Ephæ, seu Ephi. Y segun el mismo, es la misma, que Homer. Idem Ezech. 45. Nebr. dize, que el corus (que en Hebreo se dize cor) es medida comun de cosas aridas, y liquidas, que haze 30. modios, y 60. latos. Luc. 16. & B.

✠ Cos, cotis, f. Piedra para aguzar, muela, y aguzadera de amolar. Chrysost. Psal. 7.

✠ Cossus, si. El gusano, que se cria en la madera, la roe, que en algunas Naciones fuè manjar delicadissimo. Hier. lib. 2. in Jovin.

Coruscо, cas. Resplandecer, y es proprio del Cie-

Cielo, quando relampaguea sin truenos, B. Item accipitur aliquando pro vibrare, vel etiam vibrari, ut coruſco haſtam, & gladium, & abies coruſcat, que es blandirſe.

¶ Coruſcum, es el rayo que cae del Cielo. Permiſit ſuper ſepulcrum proprium præterire coruſcum, ne fieret multitudinis totius interitus. Greg. Tur. lib. de miracul. S. Juliani cap. 27.

Coruſcus, a, um. Reſplandeciente. Aug. in Serm. Annuntiat, vocat Angelum coruſcum.

Corvus, vi. El cuervo. Gen. 8. ubi pro non reverterabatur, legendum revertebatur. Inde corvinus, am. Cola de cuervo. Deut. 14.

Coſmus, mi, m. El Univerſo, ò Mundo, comando Cielos, y tierra. In Transl. S. Jacobi, coſmiclimata, i. Mundi Regiones.

Coſta, ſtæ. la coſtilla, B.

✠ Cotidie. Vide Quotidie.

¶ Cotopitæ. Vide Agniſilici.

¶ Cotta. Vide Superpelliceum.

Cotturnix, cis, pp. La codorniz. B. Item el llanten yerva.

Cothurnus, ni. El borzeguí. Item, era un alcorque, ò çueco baxo, que alla à tiempos ſe uſaba. Algunas vezes ſe toma por chapin alto de corcho, y cuero, que calçavan los Repreſentadores de Tragedias, por donde el eſtilo tuvo alto deſſos, ſe llamava cothurnato. Mendoça cothurni. Amor, in quadam homil. Ex Hier. ad Pammac. dixit Cothurnatam eloquentiam, i. tragicam, ac tragicam.

Cotior, ceris. Usar un oficio, ò convertar, juan. 4.

Cotumbia, cis. Ancx. Ovidius, Prolus. 37. in N. T. coxa, æ. La misma. Cyril. in expoſitione Symboli Nicæni. Jacob claudicavit coxa ſiniſtra.

C. ante R.

CRabro, bra, pp. El tavarro, ò moſcardon. B. ✠ Cranium, nii. G. Lat. calva. La calaverra, ò calavera. Hier. in Vigilantium. Item, cuero vaſo para bever de la hechura.

✠ Cranium ſignifica un lugar en el monte Calvario, en donde dizen eſtar enterrado nueſtro primer Padre Adán, como arboreſcen gran des Autores. Acuan primum noſtri Patres, in hoc, qui nunc dicitur Cranium, loco dicitur eſſe ſepultus, ubi nunc Chriſtus pro noſtris Crucem, & Mortem ſuſcepit. Metaph. in vita Theodor. Cancelliar. El mismo nombre de Golgotha, que ſignifica Calvaria, Craneo, lo demueſtra.

Crapula, læ. pe. G. La demaſia del aver bevido vino, quando (aunque haze doler la cabeça) aun no trahorna el hombre. Algunas vezes ſe toma por hartazgo, y resttegada de comer, y de bever. Luc. 21.

Crapulor, pe. aris, pp. d. Embutirſe de comida, y bevida. Heſychius, ab ad Theodolum, cecinit 1. Pſalm. 72. Crapulacus à vino, embriagado.

Cras, adverb. temporis. Mañana, otro dia despues de oy. Aliquando ſe toma por nombre ſubſtantivo, y ſign. el dia de mañana. Otras vezes ſe pone indifinite por qualquier tiempo futuro. ✠ Como lo prueva Hieron ad Amandum. Idem in Matth. 6. Ut in Genes 20. & 1. Reg 8. & Joſ. 22. Cras dicent filii veſtri, &c. Hinc craſtinus, a, um, pe. Coſa del dia ſiguiente, ut Dies craſtinus, i. proxime adveniens. Dezimos tambien in craſtinum, ſin dezir diem, B.

Craſſus, ſa, um. Coſa gruеſſa en eſpeſſura, y corpulencia: Hinc craſſitudo, dinis. Groſſura, B.

Craſſeſcere. Es engordar, y hazerſe corpulento, Aug. in Serm. vigil Epiphan.

Crater, reris, pp. m, & cratera, f. Gran copa, ò pila do cae el agua. B.

Crates, tis, m. El çarzo, ò coſa aſſi texida como red, de madera, ò hierro, y la parrilla para aſſar coſas, Sanct. Laurentii. Inde craticula, læ. Pequeña parrilla. B.

Crates, tis. Un Filoſofo Thebano, deſpreciador de el oro. 1. Prol. B. ubi Socrates, pro Crates, malè legebatur.

Cr[illegible]ol, lis, pp. Un Filoſofo. Sanct. Joannis Evangel.

Cr[illegible]gr[illegible] græ, pe. G. Cuchara de hierro para ſacar carne. B.

Creber, bra, brum. Coſa eſpeſſa, que muchas vezes ſe haze. En el ſuperlat. Crebertimus. 2. Paral. 26.

Crebeſco, is, bui. Hazerſe la coſa muchas vezes, y divulgarſe. S. Luciæ.

Crebrius, or crebrius, adverbia. Muchas vezes, ò mas amenudo. B.

Crebritor, oris. El serrador, que es aquel à quien le haze la deuda. Maximus in Serm.

✠ Credo, dis, credidi, creditum. Dár credito, fee, y autoridad à los dichos. Ò hazer de alguno. Item, comettet algo à la fidelidad de alguno, y dar algo à guardar. En ambas ſignificaciones ſe halla el verbo credo in B. Ioan. 2. Multi crediderunt in nomine ejus, videntes, &c. Ipſe autem Jeſus non credebat ſemetipſum eis, id eſt non committebat ſe fidei eorum. Item, manifeſtare Ut Lact. lib. 4. Solis judæis arcanum Dei creditum fuerat. Item, encomendar, ut credere ſemina terræ. Item preſtare. Entre Theologos en mas de 20 maneras ſe toma. Unas vezes ſignifica aver por verdadero, y juzgar que es verdad, que quiere ſea la cierta, ò cierta, ut Sanct. qui ex Hebræis veruntur. Item ruin, vel ſalvum (que es lo mismo) Alex. Hales locis. Los Septuaginta ſignifican los dichos profeticos, Aquila vertit Confidiſſo, vel audivi, vel etiam, Symmachus Turris, vel arcis, Hac exemplorum ex D. Covarruvias in epiſt. gratulatoria ab ipſo ad eos (quæ ſua humanitas eſt) miſſa.

Credo, dis, dedi, ditum. Dár, ò entregar algo de nada, como hizo nuestro Dios, quando produxo al mundo. Pero ✠ in B. creatie, ſe pone pro facere, & condere, & creator pro factor, & conditor: & è diverſo. Lo qual prueva largo Cyr. in Theſauro, lib. 5. cap. 4. ubi ſuper id Proverbiorum: Dominus creavit me, &c. Item: Creavit me, non originem ſemper apud ſcripturas ſign. ſed plerumque a re aliqua in aliam translationem. Sic Pſalm. 101. populus, qui creabitur. Pſalm. 50. Cor mundum crea, &c. Ephel. 2. Qui creatus eſt in juſtitia. Ephel. 4. Qui ſecundum Deum creatus eſt. Conforme à eſto ✠ los Latinos no ſiempre guardan eſto de los Theologos, llamando creare à todo producir, ò engendrar. Item, creare, es elegir, ò conſtituir, ut creare magiſtratum, ſive Epiſcopum, B. Hinc Creator, oris. Creatrix, icis. Creatio, onis. Creatura, ræ. Gen. 1. à donde la Vulgata dize, Creavit, dizen los 70. Interpretes, Fecit.

Crepido, pp. dinis, pe. Prop. ſign. la orilla de la tierra junto al agua, ut crepido fluvii. La margen de la ribera del rio, B. ✠ Hier. in vita Paul. dixit: In crepidine fontis. ✠ Tr. La boca, ò brocal de un pozo, y qualquiera extremidad de algun lugar alto, y qualquiera altura de algun lugar, roquero, ò peñaſco, ò cuchillo de tierra. Unde Hieron. lib. 2. in Jovin. inquit. In crepidine viæ. En la orilla, ò extremidad del camino. ✠ D. Arnold. lib. de 7. Verbis Domini in Cruce, roma Crepido prout venit à crepo, quatenus frangi ſign. dicuntur Lepræ Crepido, i. ruptura ex cauſis leproſæ corruptionis.

✠ Crepiraculum, li. Un inſtrumento de metal que tocado con las manos ſuena. Nebrill. li romancea Caſtillejo, juego de niños. Hier. in Epitaphio Paulæ. In cuna, & crepiraculis.

Crepito, pitas, pe. Hazer ruido, y rechinar. S. Stephan.

Crepo, pas, pui, pitum. Hazer ruido, y ſonar. Y por quien retenta, eſtalla, Act. 1. ſe toma por [illegible], quærl, accuſare.

Crepundia, orum, n. pl. Los diges, ò juguetes, o panales de los niños. In ſerm. Aſſumptionis. ✠ Hier. Gaudentio, & in epit. Paulæ.

Crepuſculum, li, pe. n. Prop. es aquella poca luz dudoſa, que ay poco antes que ſalga el Sol, ò poco deſpues de puеſto, quando apenas ſe puede conocer una moneda. Vulgo Lubricam. De aqui ſe dize crepuſculum matutinum, aquel tiempo de la mañana: y veſpertinum el de la tarde, 2. Reg. 2.

Creſco, creſcis, crevi, cretum, Crecer. B.

Creta, tæ. Candia. Isla en Grecia famoſa, con cien Ciudades. Dicitur & Crete, cretes. Inde Cres, cretis. Hombre de Candia; & Creteníis, te, coſa de Candia, B.

Cribro, bras. Acrivar, abechar, zarandar, ò cerner. Lucæ 22. Se toma por arrojar de una parte à otra para deſtruir. Inde cribrum, bri. El crivo, harnero, zaranda, cedazo.

Crimen, nis, pe. n. Prop. el pecado, ò culpa grave.

ve. Item, lo que en algun pleyto se impone à alguno. Aliquando se pone por falsa sospecha, B.

Criminor, pr. aris. Culpar, acusar, afrentosamente reprehender, B. Inde Criminatrix, icis. La que haze esto.

Criminosus, nosa, nosum. Quien impone crimen à otro. Item, los que tienen en sì crimen, August. in Regula.

Crines, ium, m. Los cabellos, B. ✠ Judic. 16. Septem crines, Hebr. 7. Cincinnos, i. capillos oblongos, & contortos, Rob. ✠ Inde crinículus, li, pe. Cabellico (segun Rod.) ò cordoncillo de cabellos, Aug. in homil.

✠ Crinitus, a, um. Cosa que tiene cabellos, ò largo cabello, S. Paul. Eremitæ.

Crypta, tæ. Gruta, cueva soterraña. ✠ Cornelius Papa ad Lucinum. Et Prol. Dan. In Jerem. 43. pro In crypta juxta Hebr. est in luto. ✠ Crypcarim, adverb. De cueva en cueva, S. Michaelis.

¶ Crisis. El juizio, ò decreto: *Vt videbatur nobis contritione tunicam induit, quam fatis Crisi ceteris exuit.* Casar. lib. 2. cap. 26. Los Medicos en las enfermedades la tienen por una submutacion de la naturaleza, sin ayuda de medicamentos, sino ella sola por sì.

Crispo, pas, a. Crelpar, ò encrespar. Hier. Heliodoro. Ital. 3. se toma passivè, por ser encrespado. ✠ Hieronym. in epit. Paulæ dixit: Crilpantia maris æquora.

Crystallus, i. & chrystallum, li, n. El cristal piedra preciosa transparente. Hinc chrystallinus, a, um, pe. Cosa de cristal, B. Por yerro tengo afirmar, que el cristal sea solo agua congelada con gran frio, pues se halla en Regiones templadas, y no se derrite al fuego, como se derriten las colas endurecidas con frio. Sic Lacuna. Puede ser que lleve agua, pero con mezcla de tierra purificado. ✠ Esta opinion, ò verdad le compadece muy bien con la B. Eccles. 43. que parece dezir lo contrario, diziendo: Gelavit chrystallus, el agua, porque chrystallus Græcè, glacies est Latinè. Y el Interprete de la Vulgata, aunque muchas vezes traduce las dicciones Griegas, otras vezes (como lo annota Valla sobre la diccion G. Calamo. Marc. 15.) las dexa sin traducir, como en este lugar, y en aquello de el Psalm. Mittit crystallum, id est, glaciem, que es el yelo, ò carambano.

Criticus, tica, ticum, pe. G. Judicial, el que haze juizio, ò Crisis, id est. Judicium. Assi se llamaron critici, los Censores, y Juezes de obras, ò escripturas agenas. Et critici dies, id est, decretorii se llaman de los Medicos. Hieron. ad Magnum oratorem.

¶ Crobylus. Es voz Griega, que significa un enlaçamiento, ò ornamento del cabello agudo. Debebant etiam & ipsi aliqua sibi defendere insignia, aut pennas Garamantum, aut Crobylos barbarorum, Tertul. de veland. Virginib. Athenienses Crobylo inducbantur aureo adjundis cicadis. Clemen. Alexand. 2. Pedag.

¶ Crocca. Vide Clocca.

Crocodilus, li, pp. Un animal de quarto pies, à modo de Lagarto, particular de las tierras regadas de el Nilo. Ay dos suertes del. Levit. 2.

Crocus, ci, m. & crocum, n. Azafràn. Inde Croceus, a, um. Cosa azafranada, ù de color de azafràn. Thre. 4. In croceis, ubi Hebr. est in purpura, y no como dize Rod. In cunis, queriendo, que Crocea sea cuna.

Crucifigo, gis, xi, xum, pp. Hincar, ò enclavar en cruz, que llaman crucificar, B. ut, Crucifixi sunt cum Christo duo Latrones. No atados (como se pintan) sino clavados, como Christo.

Crucio, as, avi. Atormentar, afligir, apremiar. Luc. 16. Inde Cruciatio, onis. Aquella obra de atormentar. Et Cruciatus, tus, & cruciamentum, ti. Tormento, ò afliccion, B.

Crudus, da, dum. Cosa cruda, no cocida, ò sin madurar. ✠ Exod. 11. Crudum mreligie, quod nondum plene est adum, B. Como acà dezimos de lo mal asado: Esto està crudo. ✠ Y de aqui se toma por cosa reciente, y no curada, ut crudum linum, crudum vulnus, crudus cibus. Manjar indigesto en el estomago, cuya indigestion se llama cruditas. Crudus homo. Hombre indigesto, y abito. Et aliquando crudelis.

* Cruda saturatio, llama Tertuliano aquella saturacion, ò buenos dias, demasiadamente de mañana dados de aquellos, que movidos de la ambicion, por este, ò el otro favor, con el estomago lleno de crudeza, se levantan solo por darlos al alva: *Quæ non atria nocturnis, & crudis salutationibus occupant.* De Pœnit. c. 11. En este sentido llamò Apuleyo, cruda vejez, llena de crudezas: *Misera insania crudæ senectutis.*

* Cruda senectus, ab effectu, porque la vejez està llena de crudezas. Apuleyus lib. 1.

Crudelis, le. Cosa cruel, inhumana, y sin piedad. Crudeliter, adverb. Cruelmente. Crudelitas, atis. Crueldad, B.

Cruento, tas. Ensangrentar, Greg. in hom.

Cruentus, a, um. Cosa sangrienta. Y dizese no solo activè, por quien derrama sangre, mas tambien passivè, ut cruenti oculi. ✠ Hieron. Eustochio. Cruentus egreditur. ✠ Aliquando, sign. cosa cruel. S. Martinus: Quid hic tam cruenta bestia?

Cruor, oris, pp. in obl. La sangre fuera de las venas, y derramada de alguna llaga. Hymn. Lustris sex, ✠ Hier. Demetriadi.

Crus, cruris, n. La pierna de la rodilla para abaxo, que contiene la rodilla, y pantorrilla, B

Crustifragium, gii, n. Quebrantamiento de piernas. S. Quadragesimæ Martyrum.

Crusta, stæ, a quo crustula, pe. dim. Costra, ò pos-

postilla, ò tobrehaz, y corteza, y lo que es cubierta de algo, como la de la Langosta. Ambr. in hom. Crustula Tr. Cosa como corteza para comer, B. ✠ De crustula Hier. Pammachio.

¶ *Crucicola.* El Christiano, que adora la Cruz. Temporibus Dioclesiani, & Maximiani Olympiade 67. edictis crudelibus, Catholicæ fidei cultores, quos Christicolas, & Crucicolas nuncupant, ad thurificandum Ratuis Ethnicorum cogebantur, Aldhelm. de laudib. Virginit. cap. 17. Estos eran los que adoraron verdaderamente la señal de la Cruz, y fueron trecientos, y cantos Cavalleros, à los quales mandaron Diocleciano, y Maximiano, que adorassen, y incensassen à los Idolos, y no queriendolo hazer, mandaron que fuessen ajusticiados; y estos fueron Cavalleros de la Orden Militar Constantiniana de San Jorge.

Crux, cis, f. y no m. La horca de malhechores, y Cruz, en que eran enclavados, llamada de los Antiguos Gabalus. Dizese ser como Tau. En ella fuè clavado el Redemptor. Item Crux se dize todo lo que atormenta, y aflige. ✠ Hier. Paulæ. Quas pati cruces, &c. Crux dicitur à cruciatu; vel cruciatus à cruce, Bernard. term. S. Andr. ¶ Es instrumento preciosissimo de la Redempcion, muy estimado de los Christianos. Ella se deve tener en el Altar, mientras se celebra, en memoria de la Passion de nuestro Señor Jesu Christo; no se expone à donde està expuesto el Santissimo Sacramento. No es pecado el celebrar sin ella, por ser simple Rubrica, y no precepto de cosa grave. Suar. tom. 3. disput. 81. sect. 6. Vazq. tom. 3. disput. 233. cap. 3. n. 26. Fagund. lib. 3. cap. 21. n. 22. A la dicha Cruz ordenan las Rubricas, se haga la genuflexion por el Diacono, y Subdiacono en la Misa solemne, pero no por el Sacerdote, si no huviesse el Tabernaculo del Santissimo Sacramento: todos hazen la genuflexion el dia de el Viernes Santo, por la reverencia que se le deve por aver reinido en este dia al Cuerpo de nuestro Señor Jesu Christo. Uso antiquissimo de la Iglesia es, pintar la Cruz en el principio del Canon. Gem. lib. 2. cap. 103. assi la primera letra del Canon es T, que representa la figura de la Cruz, Innocen. III. lib. 3. cap. 3. assi se cubre la Cruz en el primer dia de la Dominica de la Passion, porque Christo escondiendose, no parecia en publico, atiendo fido en aquel Sabado hecho el Concilio contra èl de los Sacerdotes, Rupert. lib. 5. cap. 1. En el Viernes Santo, se quita el Velo, en el qual dia Christo apareció en el Monte Calvario desnudo, descubriendose à nosotros Fieles los Misterios escondidos al Pueblo Judaico, Rupert. lib. 6. cap. 20. Esta adoracion se hazia en Constantinopla, por tres dias continuos de la Semana Santa, poniendo el verdadero Leño de la Santa Cruz, que traxo el Emperador Eraclio de Jerusalen, que descubrió la Gloriosa Santa Elena, Madre del Gran Constantino, que puso Eraclio en el Sumptuoso Templo de Santa Sofia, Iglesia principal de la Orden Militar Constantiniana de San Jorge. El primer dia la adorava el Emperador, y todos los Laicos. En el segundo dia la Emperatriz, y todas las Mugeres. El tercero, el Patriarca, y todo el Clero, mientras estava expuesta. En estos tres dias, se llenava la Iglesia de un suavissimo olor, manando de los nudos un suavissimo licor, que sanava todo genero de enfermedad. Baron. ann. 633. Los Griegos à mas de la solemnidad de la Santa Cruz, celebran otra Fiesta al primero de Agosto, en honor de la Santa Cruz, que apareció à Constantino Emperador, con aquellas letras: *In hoc Signo vinces.* La qual se dio al Emperador, quando iva contra Maxencio, Tyrano del Imperio Romano, mediante la qual alcanzò la Victoria, y desde entonces fundò la Milicia Imperial Constantiniana de San Jorge, mediante la qual tiene oy tanto lustre la Santa Iglesia Romana, y todos los Catholicos. Tambien en el tercer Domingo de Quaresma, solemnizan la Adoracion de la Cruz, para animar à los Fieles, ya cansados por el ayuno. Otra Adoracion refiere la Boca de Oro: Quemadmodum in solitudine illi, qui vulnerati erant aspectu æneo Serpente, à morte liberabantur, sic nunc illi, qui medium jejunii cursum confecerunt, hujus contactu, serpentem qui animo cernitur, occidunt, iidemque immortalitatem consequuntur, &c. Homilia in veneratione Crucis. En Jerusalen se exponia la Crux tres vezes cada año en un lugar eminentissimo, llamado Irtacon, por mano del Obispo; que era en el tercer Domingo, en el dia de Pasqua, y en el dia de la Exaltacion. En Antioquia se hazia lo mismo. Entre todas las Naciones los Etyopes son dignos de gran alabanza, por la devocion extraordinaria de la Santa Cruz, porque el Emperador, y los Sacerdotes la llevan en la mano continuamente, y los Laicos impressa en el mismo pecho, como esclavos. El uso de llevar la Cruz en la Procession, lo mandò el Emperador Constantino, en señal del agradecimiento, mediante la qual, liberò al Pueblo Romano de la tyrania de Maxencio. La Cruz se lleva ante el Papa, y Arzobispo. Los Regulares no pueden llevar la Cruz, sin que no este pendiente un velo della. Sacra Congregacio Rituum decimoquarto Januarii 1617. El bordarla en las Sagradas Vestiduras, es Rito antiquissimo, assi de la Iglesia Griega, como de la Latina. Baronius anno 336. Oy usan los Latinos poner la Cruz en el Amito, Estola, y Manipulo, las quales besan antes de revestirse. La señal de la Cruz se forma con la mano diestra, y tres dedos, como enseña Innocencio III. signandote desde la frente al pecho, del lado siniest-

tro al derecho, diziendo: In Nomine Patris, & Filii, & Spiritus Sancti, Amen. Significando los tres dedos la Santissima Trinidad.

C. ante V.

CUbicularius, rii. Camarero, guarda de la Camara, Judith 12.

Cubiculum, li, n. Camara donde dormimos de noche, que tiene una, ò mas camas, B.

¶ Para con los Escritores Sagrados significa la Iglesia, o Capilla, ò Sepulcro: *Hinc sepultus est in Cœmeterio Priscillæ Cubiculo claro*, Anast. in Marc. *Omne Cubiculum binis per luminum frontes versibus præmunit*, Paulin. epist. 12. ad Sever. de donde despues se dize Cubicularius el Capellan: *Hic etiam constituit, & addidit supra Sepulchra Apostolorum ex Clero Romano Cubicularios, qui dicuntur Cubicularii*, Anast. in Leon.

Cubi e, lis, n. Lecho, y cama para dormir. Item Cubrija. Los escondrijos, y posadas de las Fieras, B

Cubo, bas, bui, bitum. Yacer, ò estar echado. Inde Cubito, tas, freq. pe. Dormir en el lecho, Naz. Monodia. ✠ Et Hieron. in vita Malchi. ✠ Nota, que cubo con sus compuestos de la primera conjugacion (porque se hallan de la 1, y 3.) tienen breve la cu, y que aunque hazen cubitum en supino, el verbal no es cubitio, sino cubatio. Cubo se dize tambien de los enfermos, Horat. Cubat hic in valle, i. ægrotat.

Cubitus, ci. m. vel cubitum, n. El codo del braço. Item una medida Geometrica. ✠ Este secundùm Nebriss. tiene pie y medio, que son 24. dedos. Ay otro cubito regio, tres dedos mayor que este. Ay otro Egypcio, que segun S. Agustin tiene seis nuestros. Hæc Nebriss. Rob. super Ezech. 30. dicit duplicem cubitum esse in Bib. Sacrum, f. & vulgarem. Sacer erat sex palmorum, vulgaris quinque. Y al cabo dize: Cubitus efficit circiter pedem cum dimidio. Tostado pone dos suertes de cubitos, uno Geometrico (que es el que diximos Egypcio) que tiene seis codos de un hombre, y otro vtual, que tiene pie y medio, y segun algunos, dos. El mesmo Tost. siguiendo a S. Agust. contra Lyra, dize, que los cubitos de la medida del Arca de Noe, fueron Geometricos, no vtuales, y que los que subió el agua, Genes. 7. ay duda si (como lo quiere S. Agust.) fueron Geometricos, aunque à él le parece, que fueron humanos. Los codos de la medida del Arca del Testamento, Exod. 25. dize, que no fueron sino codos del mismo Moyses.

Cubitus, tus, m. q. Sig. Yazija, ò acto de acostarse.

Cubus, bi, G. La figura del dado, Basil. in Con. ad adolescentes.

✠ Cucobadditi, orum. Unos Hereges que salieron en Egypto, de los quales trata Baron. an. 535. n. 84.

✠ Cucubo, bas, avi, atum. Significa tener la cabeza abaxo, y pies arriba, como hazen los bolatines, y otros amigos de habilidades, Dion. Carthus. in 4. Reg. cap. 2. art. 3.

Cuculla, lla, f. & cucullus, lli, m. pp. La cogulla, y habito del Frayle, y Monge, S. Hilarionis, & S. Maur. ¶ Ad quod verbum Abbas evigilans experiri voluit, utrum vilio esset vera, vel sicut ipse evenit fantastica, cucullam supra pectus suum palpavit, quam coram invenit madidam, **lactymarumque stillicidiis** perfusam, Cæsar. lib. 3. cap. 25. Es al modo de toga, como se refiere, Cuculla Monachorum, sumpta est a colobio Apostolorum, illorum vero tunica formatur, ut dalmatica. Hæ duæ vestes formam Crucis præferunt, quia Monachi se vitiis, & concupiscentiis crucifigunt; per has etiam sex alæ Seraphim exprimuntur, duæ partes capitis, quibus caput velant hunc duæ alæ, quæ fidem, & Ipem inhonant, duæ autem manicæ sunt duæ alæ, quibus volant, quæ geminam dilectionem præmonant; duæ vero partes cucullæ in ante, & retro duæ alæ sunt, quibus corpus protegunt, quæ pœnitentiam, & operationem exprimunt, Gem. lib. 2. cap. 137. Algunos dizen, que significa el Escapulario, ò el Capuz. Cucullis namque perparvis usque ad cervicis, humerorumque demissis confinia, quibus tantum capita contegant, indesinenter diebus utuntur, ac noctibus, Cassian. lib. 1. cap. 4. De donde Cucullatus significa el Monge. Item Cucullus. Papahugo, o capirote. Item alcaraz.

Cucuma, æ, pp. Choza, y cabilla, en que mora la gente pobre. Item cierta manera de bordon herrado. En los Digestos cucumella su diminu. se pone entre los vasos. S. Ambros. in vita S. Agneris, parece tomar cucuma por vaso de cobre (como caldera, ò sarten) para calentar agua. Vide etiam Nebriss. in Lex. Jur.

Cucumer, sive cucumis, pp. genit. cucumeris, pe. sive cucumis. Era nombre general (como lo Griego Sicyos) que comprehendia cohombros, pepinos, badeas, melones, aunque comunmente se tomava por los pepinos. De nuestros cohombros comunmente no ay rastro sino en España, y adonde lo huvo, llamòle cucumis anguinus, & tortilis, por ser largo como culebra, y torcido. Hinc cucumerarium, rii. El lugar dò se siembia, y coge la dicha fruta, B.

Cucurbita, tæ, pc. La calabacera, yerva que produce las calabazas. Item la misma calabaza. ✠ Hieron. lib. 3. in Pelagianos, ✠ Jonæ 4. ubi pro hedera, quidam vertunt cucurbitam. Heb. est Cicaion. Ay muchas suertes de cucurbitas.

Cudo, dis, di, sum, unco t. Herir, imprimir, cuñar. Isai. 41. Prol. Josue, ubi pro scribere accipit Hieron.

Culex, icis, pe. in obi. El mosquito, Matth. 23.

¶ Culleus, sive Culeus, era un pellejo de vaca, ò buey, apud Consultos, en q metiá à los parricidas cõ un gallo, una vivora, y una mona, y cerrado todo lo echavan en el mar, Instit. tit. de Publicis Judiciis. Desta suerte fueron atormentados, aunque con diferentes animales muchos Santos Martyres. Tyri Sancti Vulpiani Martyris, qui in persecutione Maximiani cum aspide, cane insutus culleo, in mare demersus fuit, Martyrolog. 3. Aprii. Tambien significa el laco de [illegible]

Culina, næ, pp. Cocina, lugar para cocinar, Ezech. 46. Culinæ se llamaron unos hornillos de cocer.

Culmen, culminis, pe. in obi. Cumbre de cosa alta, y la altura, cima, y remate de alguna cosa. Item culmen, pro culmo, sive stipula, Gen. 19.

Culmus, mi. La caña del trigo desde la raiz, hasta la espiga, li.

Culpa, pæ. La culpa, B. Los Juristas ponen dos, I. Lata, & Levis. ✠ Culpa secundùm S. Thom. est voluntaria inordinatio, vel privatio boni.

✠ Culpo, pas. Culpar à algun malhechor. Es verbo contrario de Laudo, Hier. Pammachio

¶ *Cultellata vestis*. Vestido picado. Jam intextura tores oratorii dæmonem in specie viri, tunica indutum cultellata contra se stare conspexit, Cæsar. lib. 5. cap. 45.

¶ Cultellatus, a, um. Formam cultelli habens, Plin. lib. 31. cap. 2.

Culter, tri, m. & secundùm antiquos Cultrum, tri, n. El cuchillo, B. Item la reja del arado.

Cultellus, lli. Cuchillo pequeño, Barnard. in serm. Circumcisionis.

Cultio, cultionis, f. La labor, ò cultura de cierra. Ambros. in homil.

Cultor, oris. Ille qui colit. Hymn. O nimis. Cultrix. icis, f. Quæ colit.

Cultior, & hoc cultius. Cosa mas polida, y de fiesta, Ruth. 3.

Cultus, a, um. Quod cultum est. Cultura, æ, & cultus, tus. Actus colendi, B. ✠ Hebr. 9. Justificationes culturæ, id est, leges, ac ritus colendi Dei, & quidquid ad cultum Dei, & sacrificium pertinebat. De cultu por atavio, Hier. Marcellæ.

Cumæ, arum, Civitas maritima Campaniæ. No sè si es esta la que in vita S. Petri Martyris.

Cumi. Vide Talitha cumi.

Cumulo, las, pc. Colmar, ò amontonar, y henchir. Inde cumulus, li, pc. El ajuntamiento, y monton, ò colmo, B.

Cumulate, adverb. Cumplida, y abundantemente, Chrysost. de laudibus Pauli, & in conversione.

Cuna, næ, f. & Cunabulum, li, n. La cuna, ò cama en que los niños suelen estar echados, S. Cæcil. Tr. La niñez, y crianca de los niños, ut in cunabulis discenda est pietas, Hier. in epit. Paul.

Cunctatio, onis. La tardanza, 3. Machab. 5.

Cunctarim, & cunctanter, adverb. Tardamente, Ambros. in homil.

Cunctor, cunctaris, d. Tardar, y dilatar de dia en dia. Num. 22. Cunctor, aris, Buscar, inquirir.

✠ Cum, Præpositio copulativa. Con. Suele juntarse con ablativo, que signif. compañia, y conjuncion de animo, ut Summa cum hilaritate illum excepi. Otras vezes denota compañia, ut, Eratque cum bestiis, Marc. 1. Algunas signif. contra, ut Michael pugnavit cum diabolo. Hallase puesta en composicion, ut Mecum, Tecum, Secum, Quicum, Quibuscum, Nobiscum, Vobiscum. Algun. es adverb. & accipitur pro quando, ut cum facis eleemosynam, &c. Et cum jejunatis, &c. Unas vezes se junta à indicativo, otras à subjuntivo. Algun. se toma pro dum, pro quamvis, pro quoniam. Quanto à la ortografia, aora sea preposicion, aora adverb. se puede escrivir con c, y con q, aunque ya es uso de los Doctos escrivirlo con c. Vide plura in Calepino.

Cunctus, a, um, ut cunctus populus, B. Differen cuncti, & omnes, en que cuncti significa todos juntos; y omnes, todos, aunque estèn divididos.

Cuneus, nei. Cuño, ò cuña para hender. Item el esquadron de la Infanteria. Item cunei, los ordenes de las gradas para mirar en el Theatro. Y la gente muy apretada.

¶ Cuniculinus, a, um. Cosa perteneciente à conejo. Carnes suillas, vel cuniculinas non abjiciunt, qui piscium carnes pinnulis carentium non reprobant. Evantius Archidiac. in quadam ejus epist. ubi loquitur de carnibus Judæis veritis.

Cuniculus, li, pc. El conejo. Item la mina que se haze debaxo tierra para tomar, ò derribar los pueblos, ò fortalezas, Ambr. apud Hegesippum. ✠ Tr. Cuniculis oppugnare, est rem agere non palam, sed simulanter, ac dolis, machinamentisque clanculariis, Hier. in Apol. Rufin. Idem Pammachio. Idem Demetriadi. Idem Sabiniano. Cuniculus etiam sig. Canalem.

✠ Cupedia, æ. Cupedia, orum. Las golosinas, fayneres, y manjares delicados. Hinc cupediarium forum, & cupedinis forum. A donde se venden estos guisadillos. Et Cupediarius, rii. El que los vende, Q. Damate. in serm. de iis. qui in fide obdormierunt.

✠ Cupa, sive cuppa, æ. La copa, y la cuba para guardar vino en las bodegas. Inde cupella, æ, diminut. La qual Ambros. lib. de Tobia, cap. 14. parece tomar por taza, ò vaso para bever. Item cupa secundùm Nebr. cierto vaso de navegar, de hechura de cuba.

Cupiditas, atis, & Cupido, dinis, f. La codicia, B. Hier. Oceano dixit: Audiendi cupidinem, 1. Timoth. 6. Cupiditas sumitur pro avaritia; aunque de suyo significa codicia en comun, ut pecuniæ, vindictæ, honoris, &c.

Cupio, pis, pivi, pitum, pp. Codiciar, desear, B.

Cupressus, lli, f. El ciprès arbol. Vide Cypressus. ✠ Legitur & cupressus, ssus, q. Ay en este arbol macho, y hembra. Numeratur inter arbores funestas, porque crece carde, y cortada una vez no retoñece. Græcè dicitur cyparissos.

Inde Cupreſſinus, a, um, pc. Coſa hecha de Cypres.

✠ Cur, ſive (ut alii volunt) Quur, adverb. interrogandi, ſignifica lo miſmo que Quare. Porque, ut, cur non tollis peccatum meum? Algun, ſe toma tambien relative, vel infinité, ut non fuit cauſa, cur tantum laborem caperes. Sic etiam videtur accipi Job 10. Indica mihi cur me ita judices.

Cura, ræ, El cuydado, ſolicitud, y congoxa. Aliquando accipitur pro ſtudio, & diligentia. Item pro opere, quod adhibita cura fit. Item pro amore. Item es curadoria del curador del hueſpano. Luc. 9. ſe toma por cura de enfermos.

✠ Curia, æ, à cura dicta. Corte, lugar, à donde eſtà el Conſejo, y ſe tratan los publicos cuydados. Y no ſolo ſe toma Curia por el lugar, ſino tambien por los hombres juntados en el. De eſto humano venimos à dezir: Curia cœli, vel cœleſtis, Hymn. Cœli cives.

Curialis, le, à curia. Coſa de corte, S. Aug.

Curriculum, li, pc. Un carrezillo, en que ſe corria en los juegos Circenſes. S. Cyprian. Item curſus. Item tempus. Item la carrera en que ſe corre, S. Auguſt. Curriculum vitæ dixit Cicero, Hier. ad Furiam.

Curriculò, adverb. por curſim. De corrida, atrebatadamente.

Curioſitas, atis, Curioſidad, y diligencia, no ſolo en lo malo (como pienſa Rod.) mas en lo bueno. ✠ En lo malo, quando en las coſas nueſtras, ò agenas ſe pone mas diligencia, que conviene. En lo bueno, quando ſe pone toda diligencia en hazer bien las coſas. Et Curioſus, a, um. Quien pone muy gran cuydado en alguna coſa. Et curioſe, atque curioſius adverbia. Dictum à Cura, B. ✠ Eccleſ. 3. ſe veda el ſer curioſo en demaſia. Et Actor. 19. Curioſa ſe toma por artes curioſas en mal, que ſon las magicas.

¶ *Curopalates.* Oficio de la Corte Imperial de Conſtantinopla, que era como Mayordomo del Palacio, e iva delante de la perſona del Empexador, llevando en la mano una vara de oro: Illud quoque conſidera, qua gratificatione tradaris, ut aurea virga decoratus, inter obſequia numeroſa, ante pedes Regios primus videaris incedere; vel ut ipſo teſtimonio vicinitatis noſtræ agnoſcamus tibi Palatia commiſiſſe. Caſiod. l. 7. ep. 5. Era de tanta eſtima eſta dignidad, que muchas veces le dava al hermano del Emperador, que era la dignidad de Senador de la Orden Militar Conſtantiniana de S. Jorge.

Curo, ras. Tener diligencia en alguna coſa. Item curare, ò medicinar, B.

Curro, rris, cucurri, pp. curſum. Correr. Aliquando accipitur pro fluere, ut Flumen currit, B. Inde Curſim, adverb. De corrida, y arrebatadamente, Iſai. 10. Et curſito, tas, pc. trcq. Correr à menudo. Hym. Jeſu corona.

✠ Curſim, adverb. De corrida, y arrebatadamente, Hieron. Fabiolæ.

✠ Curſus, ſus, & Curſio, onis. La corrida, ò carrera, aora ſea caminando, aora ſea navegando. Hier. ad Ruſticum accepit pro navigatione. Et nos hic in Prologo diximus Tr. Contractis velis, ab inſtituto curſu, id eſt, navigatione.

Curulis, le, pp. à Curru expuncto altero r. Coſa de carro, 3. Reg. 4. Certamen curule, dixit Ambroſ. in Apolog. Dau. 18. cap. 8.

Curveſco (que Curveo no ſe uſa) ſcis. Irſe encorvando, ò hazerſe corvo. Ambr. in hom.

Curvo, vas. a. no n. como pienſa Rod. Encorvar, doblegar, ò emballeſtar à alguna coſa, 4. Reg. 2. Curvavit genua. Et B. Inde Curvus, a, um. Coſa encorvada, doblegada, emballeſtada. ✠ Eccleſ. 12. Et B. Inde etiam Curvatus, a, um. Exod 34. Et B.

Currus, rrus, m. q. Carro, ò carreta, B. Tr. el triumpho.

¶ *Cuſſinus.* Pulvinar eſt, quod Miſſali ſupponitur. Almohada. La qual aqui ſignifica la ſubminiſtracion de las coſas temporales, devidas à los Miniſtros Eccleſiaſticos por la cotecha, y es ſymbolo de la quietud, y repoſo. Innoc. III. l. 2. c. 41. Por otra parte aqui denota el corazon enternecido, y buelto à las palabras de Dios, que ſe contienen en el Miſſal; no de piedra, como el de los perfidos Judios, Hug. lib. 2. cap. 20.

Cuſpis, cuſpidis, f. pc. in obl. La punta del arma, ò haſta, S. Juliani.

Cuſtodia, æ. La guarda, y aſſo de guardar, B. Item el lugar donde la coſa ſe guarda, como es la carcel. Item la miſma guarda, que guarda. Item el guardado, Act. 27. ubi Author cuſtodias uſurpavit pro cuſtoditis, id eſt vinctis. Los preſos. Matth. 27. cum dicitur, haberis cuſtodiam, Valla dubitat an pro actu cuſtodiendi, an verò pro cuſtodibus accipi debeat. Y concluye, q ſi dezimos Haberis, ſe entiende de las guardias, y por ventura tambien del guardado; y ſi dezimos Habere (porque la diccion Griega ambas coſas ſig.) poteſt accipi pro actu cuſtodiendi, & pro cuſtodibus. Eſte vocablo es Latino, pero eſta en el Evangelio Griego de San Matheo; porque los Griegos, ya ſujetos al Imperio Romano, uſavan de algunos vocablos Romanos, como Cuſtodia, Arremon, Prætorium, Centurio, Cenſus, Donatius.

Cuſtodio, dis, ivi, itum. Guardar, B. Inde Cuſtos, odis. La guarda, ò guardador.

Cutha, H. Una Region de Perſide, llamada aſſi del Rio Cutha. Inde Cuthæi. Gente que morò en la tierra de los Iſraelitas, deſpues de ſu tranſmigracion hecha por Salmanatar, 4. Reg. 17.

Cutis, tis, f. La piel, cuero, ò pellejo que eſtà ſobre la carne, B.

¶ Cyceon. Licor hecho de varias yervas, mezclado con miel, y vino. Mendacia jucundis fabulis permiſcens, & quaſi Cyceonem quamdam concinnans, inebriavit homines, Theodor. de providen. Sententi aidori potionem oggerit cymum, Cyceonem quam nuncupat Græcia, Arnob. adverſ. Gent. lib. 5.

¶ Cy-

¶ Cyplioniſmus. Era un genero de tormento, o martyrio que davan à los Santos haziendoles una llaga, y llena de miel, acudian muchas moſcas à martyrizarlos. Llamaſe aſſi, porque los atavan por el cuello un collar de hierro.

¶ Cyprianæ. Aſſi llamaron los Carragineſes à la fieſta celebrada en honor de San Cypriano, de donde deſpues los Marineros ſolian con el miſmo nombre llamar cierta tempeſtad. Procopius lib. 1. & Gregor. Nazianzen. Orat. 18.

¶ Cyriaca. Una Iglefia llamada aſſi. Sic etiam Cyriaca, ideſt, dominica à Domino nuncupatur, quia Domino Dominantium, & Regi Regum in illa ſervitur. Velaſ. de exod. & in Clem. Eccl. cap. 7. Significa tambien el primer dia de la ſemana, que es la Dominica. Dicitur à nomine Græco Kyrios, Dominus, mutato K in C latinum.

De littera D.

DEſt littera muta, que alg. ponitur pro th aſpirato, ut Theos, Deus. Alg. converteretur in b, l, & r. ut quod olim Duellum, Duellona, Solda, Medius dies, nunc dicitur Bellum, Bellona, Sella (dicitur autem à Sedeo) Meridies. Interponitur aliquoties in compoſitis, hiatûs prohibendi cauſa, ut prodeſt, Redarguo, Redeo, Redimegro. Alg. ſe quita, quando la ſiguiente ſylaba comienza de ſ, con otra conſonante, ut Alcendo, Alpicio.

D. ante A.

DAbir, H. Nombre de dos Ciudades en Paleſtina, y de un Rey de Eglon, B.

* Daſtyliotheca, æ. Arquilla en que ſe conſervan los anillos, ò ſortijas. Pero parece que de Plinio en el lib. 37. cap. 1. ſe inficie ſignificar monton, o quantidad de piedras preciolas, Gemmas plures, quod peregrino appellant nomine daſtyliothecem, primus omnium habuit Romæ privignus Syllæ Scautus.

Daſtylus, li, m. pc. G. El datil de la palma. Ambroſ. Hexam. lib. 3. cap. 13. & 15. Item el dedo. Item un pie de metrificar, que tiene la primera ſylaba larga, y las dos breves. Sig. & alia. Hieron. ad Marcellam. & Prol. Job.

Dæmon, onis, pc. m. & Dæmonium, nii, n. G. Aunque propriè ſignificar ſapiens, ya los Chriſtianos lo toman por el diablo, ✠ porque el tambien es ſabio en lo natural. Hinc dæmoniacus, a, um. Aug. ſerm. Cathedræ. Et Dæmoniacus, ci, & Dæmonicus, ci, pc. El endemoniado. Beda hom. Luc. 11. ✠ Prop. los malos Angeles ſe llaman Cacodæmones, y los buenos Eudæmones. Dæmon etiam eſt animus in corpore humano. B.

✠ Dæmonicola, læ, pc. com. El cultor, y honrador del Demonio, ut Dæmonicola Civitas. Auguſt. Civit. lib. 18. cap. 14.

✠ Dagon. Es nombre de un Idolo, de quien en la B. ſe haze mencion, ſ. Judic. 16. 1. Reg. 5. & 1. Mach. 10. Pero que Idolo ſea, no lo explican ſuficientemente los glofſadores. Es pues Idolo de una Diofa de Gentiles entre Paleſtinos, y Syros, figurado con el roſtro de donzella, y todo el otro cuerpo de pece. De la razon deſta figura tracn las fabulas, y Ovidio 4. Metamorph. Eſta Diofa es la miſma que Dercето, pc. y la miſma que Atergata, y ſegun la opinion de Nebriſſ. in 3. Quinq. la miſma que Aſtarthe, de qua 3. Reg. 11. Su Templo (que en la B. ſe llama Beth dagon, i. Templum, vel ædes Dagon) eſtava ſegun Plin. junto à Jafa. Dagon, ſic dictus à radice hebraica dagàh, piſcis, quòd infernè figuram piſcis haberet, vel, & forſaſſe veriùs, à dagàn, frumentum, quaſi frumenti Deus, ſicut & aliæ gentes Cererem colebant.

Dalaia, ſive Dalaias, H. Es nombre de un hijo de Elioenai, hijo de Naaria. 1. Paral. 3. Item hijo de Semeia, Jerem. 36. Interp. pauper domini, ſive exhauſtio, aut ramus domini, aut macilentus.

Dalila, H. Delilah, pc. La enamorada de Sanſon, que le eng añò. Judic. 16. No es Dalida.

Dalmatia, æ. à qua Dalmatæ populi. Es una Region de Eſclavonia. S. Hier. 2. Timoth. 4.

¶ Dalmatica. Es veſtido ſagrado oy proprio del Diacono. Fue aſſi llamado de Dalmatia, adonde ſe inventò. Era Habito Regio, que ſe veſtia perelnaz el Emperador, dicho *Dalmatica Chirodata, manicata*; à diſtincion de otro que no tenia mangas, llamado Colobio. San Silveſtre Papa concedio à los Diaconos de la Igleſia Romana el uſo de la Dalmatica en cierta ſolemnidad, diſtinct. 760. del Junio. El qual ſingular privilegio ſe concedio à los Diaconos de las otras Igleſias, como eſcrive San Gregorio, diſtin. 27. Communis filius; por la qual cauſa Simaco Papa, por bontar à San Ceſario Obiſpo de Orleans, viniendo à Roma le concediò, como graeia ſingular, que ſus Diaconos pudieſſen veſtirſe la Dalmatica, como podian los de la Santa Igleſia Romana. Surius tom. 4. Baron. anno 508. La Dalmatica antiguamente era blanca, con cierras liſas de color de roſa, como ſe ve con la pintura antigua. Dalmatica, Domini accuſtutili tunica, & Apoſtolorum Colobio mutata, eſt veſtis candida manicata duas lineas coccineas ante, & retro habens, & tramites purpureos. Gem. cap. 211. El uſo de la Dalmatica debaxo de la planeta, era proprio del Romano Pontifice, y por privilegio ſe concedia à algun Obiſpo, la qual oy todos llevan en la Miſſa ſolemne. Devia ſer de lana, ſegun el orden Romano. Aſſi ſe concedia tambien a los ſimples Sacerdotes, como ſe colige de una pintura antigua de Guardino, Padre de San Gregorio el Magno, eſcrita de Juan Diacano. La Dalmatica fuè tambien concedida al Abad del Monte Caſſino, y ſus ſucceſſores de Leon IX. el ano 1049. lo que en aquel tiem-

Inde Cupressinus, a, um, pc. Cosa hecha de Cypres.

✠ Cur, sive (ut alii volunt) Quur, adverb. interrogandi, significa lo mismo que Quare. Porque, ut, cur non tollis peccatum meum? Algun, se toma tambien relative, vel infinité, ut non fuit causa, cur tantum laborem caperes. Sic etiam videtur accipi Job 10. Indica mihi cur me ita judices.

Cura, ræ, El cuydado, solicitud, y congoxa. Aliquando accipitur pro studio, & diligentia. Item pro opere, quod adhibita cura fit. Item pro amore. Item es curadoria del curador del huerfano, Luc. 9. se toma por cura de enfermos.

✠ Curia, æ, à cura dicta. Corte, lugar, à donde está el Consejo, y se tratan los publicos cuydados. Y no solo se toma Curia por el lugar, sino tambien por los hombres juntados en el. De esto humano venimos à dezir: Curia cœli, vel cœlestis, Hymn. Cœli cives.

Curialis, le, à curia. Cosa de corte, S. Aug.

Curriculum, li, pc. Un carrezillo, en que se corria en los juegos Circenses. S. Cyprian. Item cursus. Item tempus. Item la carrera en que se corre, S. August. Curriculum vitæ dixit Cicero, Hier. ad Furiam.

Curriculò, adverb. por cuchim. De corrida, atrebatadamente.

Curiositas, atis, Curiosidad, y diligencia, no solo en lo malo (como pienta Rod.) mas en lo bueno. ✠ En lo malo, quando en las cosas nuestras, ò agenas se pone mas diligencia, que conviene. En lo bueno, quando se pone toda diligencia en hazer bien las cosas. Et Curiosus, a, um. Quien pone muy gran cuydado en alguna cosa. Et curiosè, atque curiosius adverbia. Dictum à Cura, B. ✠ Eccles. 3. se veda el ser curioso en demasia. Et Aust. 19. Curiosa se toma por artes curiosas en mal, que son las magicas.

¶ *Curopalates.* Oficio de la Corte Imperial de Constantinopla, que era como Mayordomo del Palacio, e iva delante de la persona del Emperador, llevando en la mano una vara de oro: Illud quoque considera, qua gratificatione tradieris, ut aurea virga decoratus, inter obsequia numerosa, ante pedes Regios primus videaris incedere; vel ut ipso testimonio vicinitatis nostræ agnoscamus tibi Palatia commississe. Casiod. l. 7. ep. 5. Era de tanta estima esta dignidad, que muchas veces le dava al hermano del Emperador, que era la dignidad de Senador de la Orden Militar Constantiniana de S. Jorge.

Curo, ras. Tener diligencia en alguna cosa. Item curare, ò medicinar, B.

Curro, rris, cucurri, pp. cursum. Correr. Aliquando accipitur pro fluere, ut Flumen currit, B. Inde Cursim, adverb. De corrida, y arrebatadamente, Isai. 10. Et cursito, tas, pc. frcq. Correr à menudo. Hym. Jesu corona.

✠ Cursim, adverb. De corrida, y arrebatadamente, Hieron. Fabiolæ.

✠ Cursus, sus, & Cursio, onis. La corrida, ò carrera, ora sea caminando, ora sea navegando. Hier. ad Rusticum accepit pro navigatione. Et nos hic in Prologo diximus Tr. Contractis velis, ab instituto cursu, id est, navigatione.

Curulis, le, pp. à Curru expunctio altero r. Cosa de carro, 3. Reg. 4. Certamen curule, dixit Ambros. in Apolog. Dan. 18. cap. 8.

Curvesco (que Curveo no se usa) seis. Irse encorvando, ò hazerse corvo. Ambr. in hom.

Curvo, vas. a. no n. como piensa Rod. Encorvar, doblegar, ò emballestar à alguna cosa, 4. Reg. 1. Curvavit genua. Et B. Inde Curvus, a, um. Cosa encorvada, doblegada, emballestada. ✠ Eccles. 12. Et B. Inde etiam Curvatus, a, um. Exod 34. Et B.

Currus, rrus, m. g. Carro, ò carreta, B. Tr. el triumpho.

¶ *Cussinus.* Pulvinar est, quod Missali supponitur. Almohada. La qual aqui significa la submission de las cosas temporales, devidas à los Ministros Eclesiasticos por la cosecha, y es symbolo de la quietud, y reposo. Innoc. III. l. 2. c. 41. Por otra parte aqui denota el corazon ensenecido, y huelto à las palabras de Dios, que se contienen en el Missal; no de piedra, como el de los pertidos Judios, Hug. lib. 2. cap. 20.

Cuspis, cuspidis, f. pc. in obl. La punta del arma, ò halta, S. Juliani.

Custodia, æ. La guarda, y acto de guardar, B. Item el lugar donde la cosa se guarda, como es la carcel. Item la misma guarda, que guarda. Item el guardado, Act. 27. ubi Author custodias usurpavit pro custoditis, id est vinctis. Los presos, Matth. 27. cum dicitur, haberis custodiam, Valla dubitat an pro actu custodiendi, an verò pro custodibus accipi debeat. Y concluye, q si dezimos Haberis, se entiende de las guardias, y por ventura tambien del guardado; y si dezimos Habere (porque la diccion Griega ambas cosas sig.) potest accipi pro actu custodiendi, & pro custodibus. Este vocablo es Latino, pero está en el Evangelio Griego de San Matheo; porque los Griegos, ya sujetos al Imperio Romano, usavan de algunos vocablos Romanos, como Custodia, Arremon, Prætorium, Centurio, Census, Donatius.

Custodio, dis, ivi, itum. Guardar, B. Inde Custos, odis. La guarda, ò guardador.

Cutha, H. Una Region de Perside, llamada assi del Rio Cutha. Inde Cuthæi. Gente que morò en la tierra de los Israelitas, despues de su transmigracion hecha por Salmanasar, 4. Reg. 17.

Cutis, tis, f. La piel, cuero, ò pellejo que está sobre la carne, B.

¶ Cyceon. Licor hecho de varias yervas, mezclado con miel, y vino. Mendacia jucundis fabulis permiscens, & quasi Cyceonem quamdam concinnans, inebriavit homines, Theodor. de providen. Sententi aidori potionem oggerit cymum, Cyceonem quam nuncupat Græcia, Arnob. adver. Gent. lib. 5.

¶ Cy-

¶ Cyplionismus. Era un genero de tormento, o martyrio que davan a los Santos haziendoles una llaga, y llena de miel, acudian muchas moscas à martyrizarlos. Llamase assi, porque los atavan por el cuello un collar de hierro.

¶ Cypriana. Assi llamaron los Carthagineses à la fiesta celebrada en honor de San Cypriano, de donde despues los Marineros solian con el mismo nombre llamar cierta tempestad. Procopius lib. 1. & Gregor. Nazianzen. Orat. 18.

¶ Cyriaca. Una Iglesia llamada assi. Sic etiam Cyriaca, idest, dominica a Domino nuncupatur, quia Domino Dominantium, & Regi Regum in illa servitur. Velas. de exod. & in Clem. Eccl. cap. 7. Significa tambien el primer dia de la semana, que es la Dominica. Dicitur à nomine Græco Kyrios, Dominus, mutato K in C latinum.

De littera D.

DEst littera muta, que alg. ponitur pro th aspirato, ut Theos, Deus. Alg. convertitur in b, l, & r. ut quod olim Duellum, Duellona, Solda, Medius dies, nunc dicitur Bellum, Bellona, Sella (dicitur autem à Sedeo) Meridies. Interponitur aliquoties in compositis, hiatûs prohibendi causa, ut prodest, Redarguo, Redeo, Redimegro. Alg. se quita, quando la siguiente sylaba comienza de s, con otra consonante, ut Alcendo, Atpicio.

D. ante A.

DAbir, H. Nombre de dos Ciudades en Palestina, y de un Rey de Eglon, B.

* Dactyliotheca, æ. Arquilla en que se conservan los anillos, ò sortijas. Pero parece que de Plinio en el lib. 37. cap. 1. se inficie significar monton, ò quantidad de piedras preciosas. Gemmas plures, quod peregrino appellant nomine dactyliothecam, primus omnium habuit Romæ privignus Syllæ Scaurus.

Dactylus, li, m. pc. G. El datil de la palma. Ambros. Hexam. lib. 3. cap. 13. & 15. Item el dedo. Item un pie de metrificar, que tiene la primera sylaba larga, y las dos breves. Sig. & alia. Hieron. ad Marcellam. & Prol. Job.

Dæmon, onis, pc. m. & Dæmonium, nii, n. G. Aunque propriè significar sapiens, ya los Christianos lo toman por el diablo, ✠ porque el tambien es sabio en lo natural. Hinc dæmoniacus, a, um. Aug. serm. Cathedræ. Et Dæmoniacus, ci, & Dæmonicus, ci, pc. El endemoniado. Beda hom. Luc. 11. ✠ Prop. los malos Angeles se llaman Cacodæmones, y los buenos Eudæmones. Dæmon etiam est animus in corpore humano. B.

✠ Dæmonicola, læ, pc. com. El cultor, y honrador del Demonio, ut Dæmonicola Civitas. August. Civit. lib. 18. cap. 14.

✠ Dagon. Es nombre de un Idolo, de quien en la B. se haze mencion, f. Judic. 16. 1. Reg. 5. & 1. Mach. 10. Pero que Idolo sea, no lo explican suficientemente los glosadores. Es pues Idolo de una Diosa de Gentiles entre Palestinos, y Sytos, figurado con el rostro de donzella, y todo el otro cuerpo de pece. De la razon desta figura tracan las fabulas, y Ovidio 4. Metamorph. Esta Diosa es la misma que Dercето, pc. y la misma que Atergata, y segun la opinion de Nebriss. in 3. Quinq. la misma que Astarthe, de qua 3. Reg. 11. Su Templo (que en la B. se llama Beth dagon, i. Templum, vel ædes Dagon) estava segun Plin. Junto à Jafa. Dagon, sic dictus à radice hebraica dagàh, piscis, quòd infernè figuram piscis haberet, vel, & forsasse verius, à dagàn, frumentum, quasi frumenti Deus, sicut & aliæ gentes Cererem colebant.

Dalaia, sive Dalaias, H. Es nombre de un hijo de Elioenai, hijo de Naaria. 1. Paral. 3. Item hijo de Semeia, Jerem. 36. Interp. pauper domini, sive exhaustio, aut ramus domini, aut macilentus.

Dalila, H. Delilah, pc. La enamorada de Sanson, que le engañó. Judic. 16. No es Dalida.

Dalmatia, æ. à qua Dalmatæ populi. Es una Region de Esclavonia. S. Hier. 2. Timoth. 4.

¶ Dalmatica. Es vestido sagrado oy proprio del Diacono. Fue allà llamado de Dalmatia, adonde se inventò. Era Habito Regio, que se vestia pereinaz el Emperador, dicho *Dalmatica Chirodata, manicata*; à distincion de otro que no tenia mangas, llamado Colobio. San Silvestre Papa concediò à los Diaconos de la Iglesia Romana el uso de la Dalmacica en cierta solemnidad, distinta. 760. del Junio. El qual singular privilegio se concediò à los Diaconos de las otras Iglesias, como escrive San Gregorio, distin. 27. Communis filius; por la qual causa Simaco Papa, por honrar à San Cesario Obispo de Orleans, viniendo à Roma le concediò, como gracia singular, que sus Diaconos pudiessen vestirse la Dalmatica, como podian los de la Santa Iglesia Romana. Surius tom. 4. Baron. anno 508. La Dalmatica antiguamente era blanca, con cierras listas de color de rosa, como se ve en la pintura antigua. Dalmatica, Domini accessurili tunica, & Apostolorum Colobio mutata, est vestis candida manicata duas lineas coccineas ante, & retro habens, & tramites purpureos. Gem. cap. 211. El uso de la Dalmatica debaxo de la planeta, era proprio del Romano Pontifice, y por privilegio se concedia à algun Obispo, la qual oy todos llevan en la Missa solemne. Devia ser de lana, segun el orden Romano. Assi se concedia tambien à los simples Sacerdotes, como se colige de una pintura antigua de Guardino, Padre de San Gregorio el Magno, escrita de Juan Diacano. La Dalmatica fuè tambien concedida al Abad del Monte Cassino, y sus successores de Leon IX. el ano 1049. lo que en aquel tiem-

tiempo se estimava, como favor muy extraordinario, de donde aora se ha communicado este privilegio à todos los Abades de Mitra. Significa este vestido la liberalidad, que se ha de tener con los pobres. Innoc. III. c. 56. siendo por institucion Apostolica oficio propio del Diacono el distribuir la hazienda de la Iglesia à los pobres necessitados. Los Diaconos Griegos no usan de la Dalmatica pero si el Patriarcha. En la Metropoli en lugar de la Planeta usan una vestidura semejante, cerrada por los lados, y larga, llamada dellos saco, de que fue inventor S. Juan Chrysostomo, al qual suelen pintar con el dicho habito. S. Eustaquio Papa avia ordenado, que no se enterrassen los Martyres sin la Dalmatica, ò Colobio de purpura. El qual decreto con color de religion, passò à los terminos de la conveniencia, poniendole la Dalmatica, no solo à los cuerpos de los Martyres, pero tambien se la ponian todos los Ministros Sagrados. Lo qual S. Gregorio revocò, prohibiendo, que tan solamente el Pontifice pudiesse enterrarse con la Dalmatica, lib. 4. c. 48. Regist. Porquè se dexa la Dalmatica de usar en tiempo de ayuno, ya se ha dicho bastantemente supra V. Casula.

Dama, æ cuyo dimin. es Damula. Gama, ò cabra montès secundùm Neb. ✣ De Damula, Prov. 6. Iliad. 13.

Damaris, is, vel Damare, arros. G. Una convertida por S. Pablo. Act. 17.

Damascus, ci. Un hijo del Mayordomo de Abraham. Genes. 15. Item una insigne Ciudad de Phenicia, que en otro tiempo fue Metropoli de toda Syria, termino de Judea por la parte del Norte. B. Hinc Damascenus, a, um. Cosa de Damasco.

Damasus, si, pe. Un Papa Español doctissimo, y eloquentissimo, contemporaneo, y muy devoto de San Geronymo. Huvo otro Papa Damaso segundo.

Damno, nas, Condenar. Item desheredar. Item compeler, obligar, y necessitar. B. ✣ Que tenga esta vara significacion, pro obligare, patet ex illo Virg. Damnabis tu quoque votis, Patet etiam ex juris locis aliquot. Unde Damnatus, i. obligatus. Nebriss. Lex. Jur.

Damnatio, onis, & Damnatus, tûs, pp. Actus damnandi. B.

✣ Damnum, ni. El daño, y menoscabo de alguna cosa. B.

✣ Damnosus, a, um. Cosa que trahe consigo daño, ò menoscabo. Alg. se toma activè por quien haze el daño, y otras passive, por quien lo recibe. Hier. Celantiæ.

Daphne, nes, G. interp. Laurus. Era un grande, y hermosissimo bosque en Antiochia. 2. Machab. 4. Num. 34. se haze mencion de Daphnim (aunque no està en el Hebreo.) Hinc Daphnicus, a, um, ut Daphnitica porta Antiochiæ, de qua Hier. in vita S. Ignatii. Vide Nebriss. Lexicon Juris.

Daps, dapis. Manjar costoso, y otra cosa para comer. Hym. Jesu corona celsior.

Datius, tii. pp. quia à Græcis scribitur per ei diphthongum. Muchos huvo en la B. Uno fue Dario Medo, tio del Cyro, que murió à Daniel en el Lago, y despues lo sacò. En cuyo primer año fuè la revelacion de las hebdomadas. Reynando este dos años sobre los Caldeos, le sucedió Dario Cyro, que dio à los Judios licencia para ir à Jerusalen, y edificar el Templo. De quo Dario habetur Dan. 5. 6. & seq. cap. Otro fuè mucho despues Rey de los Persas, de sobrenombre Longimanus, pe. de quo 1. Esd. 4. 5. 6. & Aggæi 1. & Zach. 1 & 2. & seq. Otros huvo sucessores de Dario, s. Darius Nothus (de quo B. non memnit) & Darius Mnemon. H. Assuerus, in lib. Esther, & 1. Esd. 7. vocatur Artaxerxes magnus, Rex Regum. El ultimo Dario, de quo 1. Mach. 1 Hæc ex Driedone. ✣ Rob. dize ex traditione Hebræorum, que Darius Perla (en cuyo segundo año se edificò el Templo de Jerusalen) fue hijo de Assuero, y Esther, y que el Darius Medus le precedió algunos años.

¶ Dacarium Calendarii. Era assi llamado el Martyrologio, como se refiere de algunos manuscritos.

* Datitius, ii. Siervo, que voluntariamente se sujeta al magnate. Vease à San Gregorio Epist. 73. libr. 1. ubi sic: Ita ut non parva loca patrimonii ejus propriis nudata cultoribus, largitis Datitiorum habitatoribus restaurarentur.

✣ Dativus. Es el segundo caso de la declinacion de los nombres. Dativo pro genitivo usurpant Hebræi. Como quando en algunos titulos de Psalmos ponen Ptal. Le David, i. ipsi David pro Psalmus Davidis (aunque el Lexicon Hebreo de Don Fr. Francisco Ximenez, dize que, le, es articulo de dativo, y genitivo) & Coloss. 2. juxta Græca est Chirographum decretis, pro decretorum, & 2. Cor. 2. Juxta Græca etiam dicitur per Hebraismum Stimulus carni meæ, pro carnis meæ.

✣ David. H. indecli. & David acc. in prima, genit. Davidis, declin. Nombre de aquel gran Rey, y Prophera, interp. dilectus. Los que dizen que manu fortis, no sè en que lo fundan. In 2. Paralip. 10. David se toma por el nieto de David Roboam. Y en algunos lugares de la B. à la letra se toma por Christo, ut videre est 1. Reg. 2. & 1. Paral. 17. Ezech. 34. Jerem. 30. 33. Psal. 89. & 832. Isai. 11. Oseæ 3. ubi Rob. ait frequens esse in prophetiis de Christo, nomen avi, idest, Davidis, poni pro nepote Christo. Et alibi frequenter, inquit, Christus dicitur David, quòd de David descenderit.

D. ante E.

DE, præp. ablativi, apartada significa à, vel ab, vel ex. B. Joan. 18. accipitur pro in, cum dicitur, Regnum meum non est de hoc mundo.

do. Prol. in Epist. Judæ. De sub jugo, &c. adonde la preposicion de, se junta con esotra sub. Porque aunque es contra buena Gramatica juntar una prep. con un adverbio, ò con otra preposicion, algunas vezes se hallan en buenos Autores semejantes maneras de hablar, s. De sub, Extrune pro nunc, Ab antea, In antea, Ab extra, Ad intra, De foris, De serò, De manè, De per ante scholas, De per se, De prope, De sub Alpibus, In ante diem, Præter hodie, Usque ad nunc, Ab heri, à modo, à deorsum, & ✣ Matt. 4. De trans mare, ubi Esai. De sub pede, inquit, De post fœtantes, orationes sunt inauditæ Latinis.

Pero la De en composicion unas vezes sig. apartamiento, otras deorsum, otras Non, otras es activa, ò intensiva, otras diminutiva, otras privativa, ò negativa. Otras tiene fuerza de local. Interdum deficientem vim sui simplicis indicat. Interdum est honoris exhibitiva. Algunas vezes sio. En todo, ò del todo, ut demando. Otras manifiestamente, ut demonstro.

Dea, deæ, f. La Diosa. Act. 19.

Dealbo, bas. Blanquear, emblanquecer. B.

Deambulo, las. Caminar de un lugar para otro, ò passearse por exercicio, y recreacion. B.

Deargentatus, a, um. Cosa plateada, Psal. 67.

Deauro, ras. Dorar por defuera. B.

Debacchor, aris. Prop. es usar de furor por embriaguez. Aunque tambien se toma por embravecerse con una furia fuera de razon sin fruto. Judic. 20. Inde Debacchatio, onis. Basil. Const. exere. cap. 6.

Debello, llas. Vencer, ò tomar por guerra. Et proprie debellamus homines, expugnamus autem castra, urbes, naves, & hujusmodi. B.

Debeo, bes. Dever, ser obligado. Inde debitum, debiti. La deuda, & debitor, debitoris. El deudor. B. ✣. Debitum reddere virum uxori, quid sit apud Paulum, 1. Cor. 7. sunt variæ opiniones. Tamen dicendum, esse coitum cum jugalem.

Debilis, le, pe. Cosa debil, y flaca por falta de fuerzas.

Debilito, tas, pe. Enflaquecer, ò hacer flaco. B.

Debora, nou Delbora. Nutrix Rebeccæ. Gen. 35. Item uxor Lappidoth propheræ, Judic. 4.

Debrio, as, pe. a. Mucho emborrachar. Tr. a la borrachera de enojo. Bern. Epist. 80. & S. Catharinæ.

✣ Decachinnor, aris, pp. Escarnecer riendo, apud Tert.

Decachordum, di, n. G. Instrumento musico de diez cuerdas. Y nota ex Rob. que quando en algunos Psalmos se dize, in Psalterio decachordo, sive, in decachordo Psalterio, no se deve entender que decachordo es epitheto de Psalterio, sed subaudienda est conjunctio Et. De manera, que Psalterium, & decachordum son dos diferentes. B.

Decalogus, gi, pe. Sacrum volumen, quod Legis decem præcepta continet. Assi se llaman los diez mandamientos que dezimos. 1. Prol. B. ✣ de quo Rob. Gizeci (inquit) decem verba, sive decem fœderis conditiones, appellabant voce composita Decalogon.

Decalvo, as, a. Pelar, ò hazer calvo.

Decanto, tas, pp. Divulgar por fama, y gloria. Deut. 31. Item repetir una cosa hasta cansar con ello.

Decanus, ni. El que es capitàn, ò cabeza de diez. Exo. 18. ¶ Tambien significa una Dignidad Canonica, que en muchas Cathedrales se dize *Præpositus*.

Decapolis, lis, & decapoleos, pe. G. Interp. decem Civitatum, Subaudi Regio, Region, ò Comarca de diez Ciudades. Esta Region allende el Jordàn està puesta à la parte del medio dia de Judea: de qua Matt. 5. 7. & Marth. 4. No digas con Rod. en genitivo Decapoleos, ult. accuta, sino, pe. decapoleos.

Decem numerale indeclin. Diez. B. ✣ Gen. 31. Decem vicibus, i. multoties, ponitur enim numerus certus pro incerto.

December, bris. El mes de Deziembre, que era el decimo antes que se hallassen Enero, y Febrero. Legitur & Decembris adjectivo, como quiere Linacer que lo sean todos los nombres de meses, subaudito substantivo Mensis.

Decendium, dii, n. Espacio de diez dias. De sepul. Animarum periculis. lib. 6.

✣ Decennium, nii. Tiempo de diez años. Decennalis, le. Cosa deste tiempo, ut decennale bellum. Hier. in Epist. Paulæ.

Decet, es. Convenir lo honesto. Unde decentia, decentiæ, Decet, decebat impers. Honestamente convenir, que es lo mesmo. B.

Decerno, nis, decrevi, decretum, Determinar, y difinir, y dar sentencia sobre grandes cosas. B.

Decerpo, pis, psi, ptum. Desbrozar, ò quitar una cosa de otra. ✣ Hier. Rustico: Dulcia poma decerpes. B.

Decerto, tas. Mucho pelear, litigar, ò batallar. B.

* Decervico, as, avi, atum. Degollar, ò dar garrote. Siquidem, quos humari nox succincta prohibuerat, decervicatis liquere cadaveribus. Sidon. lib. 1. Epist. 3.

Decido, dis, pp. à cædo. Cortar. Item venir à concierto, fenecer cuenta, y dar un corte en algun negocio, ò concertarse, por quitar pleito los litigantes, que los Jurisas llaman transigere, y al tal concierto Transactio, onis. Ambros. ad Titianum: Promptior esto decisioni, &c.

Decido, pe. à Cado. Caer hacia abaxo. B.

Decies adverb. pl. indeclin. Diez vezes. Job 19.

✣ Los comentarios de los Griegos avisan, que se toma pro iæpe numero, como Syros, y Hebreos, como millies. & Sexcenties, entre Latinos.

Decimæ, arum. pe. Los diezmos, uno de diez. B.

Decimo, as, pe. Diezmar uno de diez. B. ✣ El Imperfecto (como lo llama el vulgo) de Chrysost. super Matth. 23, dize que como decima.

cimare sign. cobrar, y tambien pagar diezmos, de ambas maneras (se entiende aquello del mismo Matt. 23. Qui decimatis mentham, &c. Y Zegero lo interpreta Decimatis, i. exigitis. Pero mejor parece lo de Rob. Decimatis, &c. i. decimas solvitis menthæ, & anethi.

Decipio, pis, pc. Engañar: Inde Decipula, læ, pc. Atmadija para tomar aves, ò ratones. B.

Declamo, as, pp Prop. es hazer oraciones, y platicas rhetoricas, y artificiosas sobre algun thema, ò argumento fingido. ✠ Hinc declamator, oris, qui sic declamat. Hier. Nepotiano, & declamatio, onis. La tal oracion. ✠ De aqui vino à tomarse por qualquiera oracion. S. Nicolai Tolentini. Item declamare est vehementer contra aliquem clamare. S. Sylvest. Inde declamatorie adverb. A manera de los que declaman. Serm. Assumptionis.

Declareo, res. Rob. alegando la homil. de S. Greg. in Resurrectione, dize, que es dexar de resplandecer, ò mucho resplandecer: Yo no lo hallo.

Declaro, as. Declarar, y demostrar manifiestamente por hechos, ò dichos. Hinc declaratio, onis. B.

Declino, nas, pp. Doblegar. Item huir, ò evitar alguna cosa. Item guiar, ò llevar de un lugar para otro. Item enagenar, y eximir. B.

Declivis, ve. Cosa prona, ò inclinada, ò cosa que declezna, ò cae, Hym. Verbum supernum. ✠ Declivior, ius, comp. Hier. Celantiæ.

Decollo, llas, pp. Quitar el cuello. Item degollar, descabezar. B.

Decoloro, ras, pp. Quitar, ò estragar el color, Cant. 1. Inde Decoloramentum, ti, n. El descoloramiento. In homil. S. Matth. Lo mesmo decoloratio, onis, vesbale. ✠ Decolor, pc. oris, pp. Cosa descolorida, ò de mal color, ut decolor cicatrix. Hier. Oceano.

Deconira, pp. Al contrario. 4. Reg. 2.

Decor, oris, pp. no pc. como piensa Rod. m. Belleza, y hermosura, ò gracia con hermosura. B. Aliud est decus.

Decorio, as. Descollar. Rabanus in Serm. omnium sanct.

Decoro, ras, pp. Ornar, honestar, honorificar. B

Decortico, as, pc. Descortezar, ò quitar la corteza. B.

Decorus, a, um, pp. Hermoso, decente, y honesto. B

Decrepitus, a, um. Cosa muy vieja en la postrera edad. 2. Par. 28. ✠ Hieron. Gerontiæ dixit Decrepitam teneduram.

Decresco, cis. Desfallecer, y disminuirse. Gen. 8

Decretum, ti. Estatuto, ordenanza, sentencia deliberada, dictum à decerno. Entre Juristas Decretum se toma en muchas maneras. Vide Lexicon juris.

Decubo, bas, pc. bui, itum. Yazer, y estar echado aparte por si solo. S. Aug.

Decuplus, a, um, pc. Cosa de diez, tanta cantidad que otra. Dan. 1.

✠ Decuria, æ. Compañia de diez, de los quales el uno, llamado Decano, rige. Hier. Eustochio.

Decurio, onis, B. El que es cabeza, y Capitan de diez. Item el Regidor del Pueblo, qual era Joseph de Arimathæa. B. el qual (ut ex Græco, Luc. 23. patet, ubi nomen dignitatis, non Officii Militaris significatur) era Consul, ò Senador, y como esta dicho, Regidor, y no Capitàn.

Decurro, rris, decucurri, & interdum decurri, decursum. Correr hàcia abaxo, ò pasar. Item corriendo apresurarse. Item aliquando est confugere. Item Decurrere milites, encontrarse exercitandose. Item correr hasta al cabo. Inde Decursus, us. Actus decurrendi. B.

Decus, oris, pc. in obl. n. Honor, laus, ornamentum. Honestidad, honra, decencia, hermosura. Su contrario Dedecus, oris. Hier. Nepot. B.

✠ Decussis, is. Moneda de cobre, que valia diez asses, hecha como en Cruz. Hinc decussio, as, a. Ponce, y ordenar algunas cosas en figura de decussis, ut decussare brachia. Cruzar los brazos. Hier. in comm. Hiezem. cap. 31.

Dedico, as, pc. Dar, aplicar, ò consagrar a Dios. B. Deuter. 20. cita segun Rob. contra Rod. por habitar, y morar la casa nueva. Item secundùm antiquos est exponere, ut Legati dedicant mandata, i. exponunt. Hinc dedicatio, onis. La mesma pc. in rrisyl. tienen los otros compuestos de Dico. ✠ Dedicatio Templi in B. triplex, s. tempore Salomonis, Zorobabelis, & Judæ Machabæi.

Dedignor, aris, pp. Despreciar, o desdeñar. Inde dedignatio, onis. Greg. in homil. Luc. 15.

Dedo, dedis, dedidi, deditum. Darse para siempre, ò entregarse, y sujetarse del todo, o rendir al vencedor la persona, llaves, Ciudad, o fuerza. Inde deditio, onis. Aquella entrega, o rendimiento. In serm. Exaltationis Sanctæ Crucis. Alg. Dedo es lo mesmo que el simple Do.

✠ Dedolo, as, pp. à quo dedolatus. Cepillar, y alisar mucho una cosa con cepillo, ò con azuela. Hier. ad Nitiam.

Deduco, deducis, deduxi, deductum, pp. Propr. traher, ò llevar del lugar alto al baxo, ò de lugar à lugar, ò de una cosa à otra. Tiene muchas otras significaciones, y constructiones. B.

Dedeco, cas, pp. Purificar una cosa, hasta dexarla sin hezes. Isai. 25.

Defatigo, as, pp. a. Causar mucho à otra cosa. 1. Reg. 14.

Defectio, onis. Desfallecimiento; & defectus, a, um. Dosa consumida, ò desfallecida. B. Defectio tambien es motin, alzamiento, ò de los Soldados contra su Capitàn, ò del Pueblo contra su Señor. Alg. significa diminucion, y amenguamiento, ut defectiones Solis, & Lunæ.

Defendo, dis, di, fum. Defender. Item defviar y prohibir. B. ✠ Defendere in B. pro ulcisci aliquando inveniri potest, ut Rom. 12. Non vos defendentes, id est, ulciscentes.

✠ Defenso, as. Defender, Hieronymus in vita Malchi.

¶ Defensor. Defensor, Era Dignidad Ecclesiastica, como Lectado, que defendia la Jurisdicion, y possession de la Iglesia, patrocinando à los pobres. Los Defensores eran tambien muchas vezes mandados de los Summos Pontifices, ir à diversas Provincias à los negocios de la Iglesia, como se collige de las muchas Epistolas de S. Gregorio, que reprehende à un Defensor, porque siendo de poco calentro el Obispo, ordenò, que los Hereges se presentassen ante su Tribunal, y determinò, que la primera instancia se hiziesse ante el Obispo. El mismo Pontifice crió siete Defensores regionarios, sobrestantes a todos los otros de la Ciudad, los quales eltavan contra el Clero, no estando el Pontifice presente; mas estando presente estavan en pie. Bar. anno. 598. Assi tambien se acostumbrava en las otras Iglesias. Defensores à Romanis Pontificibus constituti sunt Episcoporum adjutores, quibus honores inter Clericos, sicut & regionariis concedimus, Papias in Gloss. De donde Pelayo Papa, excusandose con Antonina Patricia, que avia instado, que este Oficio se diesse a un cierto Monge, le dize no ser conveniente al estado Monachal, porque al Monge conviene la quietud, la oracion, y el trabajo de las manos; al Defensor por el contrario, los pleytos, el conocimiento de las causas, y la defensa del patrimonio Ecclesiastico. Assi se dize, que San Sebastian fue el primero en el exercitar este cargo, no haziendose mencion de tal Oficio en la Historia Sagrada.

» Defercolo, as, avi, atum. a. p. Quitar los manjares de la mesa, ò desaimar la mesa. Quid mirum dictu, mensa eorum nunquam disfarmatus, nunquam defercularut. In vita S. Othonis Episc. lib. 2. cap. 11.

Defero, pc. defers, detuli, delatum. Traher, llevar. Item nunciare, certiorem facere, B. Por honrar, à privilegiar lo usa Hier. Marcellæ, diziendo: Non defertur inediæ; idest, Non dabitur privilegium, aut non honos illi habebitur.

Defervco, ves. Dexar de hervir. Tr. Amansarse, y quedar placido. Esth. 2.

Defetiscor, iceris, defessus, sum. Verbo no usado, en cuyo lugar usamos de Fatisco. Ser fatigado, ò cansarse, ò desfallecer, Ambrot. in homil.

Deficio, cis, pc. Desfallecer, ò faltar. Y communmente se junta con acusativo, quando se toma por faltar. Y entonces elegantemente se junta con acusativo de persona, y nominativo de cosa inanimada, que precede al verbo, ut dies me defecit. Pero no diremos: Defecit me amicus, sino defecit à me. Hallase tambien alg. con dativo, aunque no tan elegantemente, ut defecit mihi animus. Hallase tambien en voz passiva en este mismo significado, ut deficior ab arte mea. Hallase tambien alg. absolute, ut hic præsertim defecit. Alg.

se halla con ablativo pro tarete, seu privari. Item deficere es rebelar, y amotinarse, y entonces juntase con ablativo, y præpesicion. Unde defectio, onis. El motin de Soldados.

Defigo, defigis, pp. xi, xum. Plantar, hincar para abaxo, ut defigere arborem in terram. Tr. ad alia, ut defixi stupore, aut mœstitia, defigere animum, aut oculum. Alg. se toma pro ferio, vel transfodio, B.

Definio, nis, nivi, itum, q. Determinar. Item definire (non diffinire) es declarar la fuerza de algun vocablo. Hinc definitio, onis, quæ constat genere, & differentia. Act. 2. se toma por determinar.

Defleo, es, ere. Llorar mucho, Job 31.

Defecto, ctis. Doblegar, y torcer, Eccles. 22.

Defluo, is, pc. Correr lo liquido de arriba abaxo, B. Tr. ad mores, por desmedrar en lo bueno, ut illud Constitut. F. Prædicatorum: Ne paulatim defluamus.

Defodio, dis, pc. Meter algo debaxo tierra, Job 11.

Deforis, pc. quando es una parte, adverb. De fuera, B.

Deformis, me. Cosa fea, ò desfigurada, & deformitas, tatis. Fealdad, ò deformidad, B. Tr. dicimus peccati deformitatem.

Deformo, mas, avi, atum. Desfigurar, ò afear. Item figurar, dibuxar, y (como dizen los Pintores) rasguñar. Aunque deformatus, a, um, lig. cosa perfectamente formada; pero 2. Cor. 3. el de, non auget: deformata in lapidibus, idest, formata, & sculpta.

Defraudo, das. Engañar, ò sacar algo por engaño. B.

Defrico, cas, pc. Idem quod simplex Frico. Fregar, Levit. 6.

Defugo, gas. pc. como los otros compuestos de Fugo. Mucho ahuyentar à otro, Prol. Jerem.

Defugo, gis, pc. Mucho huir, ò rehusar, Lact. lib. 5. Non defugi hunc laborem, ut implerem materiam, quam Cyprianus non est exequutus.

Defungor, geris pc. Compositum à Fungor. Mucho usar. Item acabar, dar fin, y remate à alguna cosa, y ser librado de algun oficio, ò obligacion. De aqui llamamos Defunctos, à los muertos, porque acabaron el oficio de la vida, quos etiam vita defunctos dicimus. B. Ec defunctio, onis. La muerte, Eccles. 1.

¶ Defunctus. La Santa Iglesia, Madre piadosissima desde el principio, siempre con particulare oracion ha hecho memoria de los fieles difuntos. De donde no contenta con los quotidianos sufragios de la Misa, y Horas Canonicas, en las quales siempre haze commemoracion dellos, como es santa, y antiquissima costumbre, como afirma Alcuin. de Divin. Offic. haze particular memoria en la feria segunda, acasu porque en este dia fue criado el Cielo, adonde roguemos sean llevadas las Almas del Purgatorio. O porque tambien, aviendo celebrado la Dominica, dedicada à la Resurreccion de Christo Nuestro Señor, se haze commemoracion en el

dia siguiente de las pobres Almas atormentadas. Comenzo tal dia à ser dedicado à los difuntos el año de 1056. por institucion de algunos Monges, como anotan Baronio, y Pedro Damian, el qual enseña otra razon de esta devocion diziendo, que algunas personas dudas eran de opinion, que las animas del Purgatorio, en el dia de la Dominica dexavan de ser atormentadas, y descansavan de las penas, a las quales bolvian el dia siguiente, de donde movidos à compassion, las encomendamos à Dios. Estas son las palabras del Beato Pedro Damian, Padre de mucha autoridad: Quæcunque anima defunctorum in diebus Dominicis requiescit, atque a suppliciis feriatur; secunda verò feria ad ea, quibus assignata est, pœnarum ergastula, revertitur. Idcirco ipso potissimum die Angelis Misericors honor impenditur, ut & mortuis, & moribundis patrocinalis eorum defensio procuretur, lib. 2. epistolarum. Soliate en tal dia dezir la Misa de los Angeles de la misma feria segunda. Razonando Juan Beleth confirma este pensamiento con dezir: Eodem quoque die Missa pro defunctis celebratur, quoniam, ut plerique aiunt, feria prima refrigerium habent illi, qui sunt in Purgatorio, statimque altera die post ad pœnas solitas, & laborem redeunt, & ita ut eo die eorum laboribus aliquo modo subveniatur. Missa pro illis canitur. In Bat. de div. Offic. cap. 5. Suele tambien hazer la Iglesia memoria en el tercer dia despues del deposito del difunto, en honor de la Resurreccion de Christo nuestro Señor. Clem. lib. 6. Const. Apost. cap. 48. En el septimo dia, Symbolo del eterno reposo, Amb. orat. de fid. Resurrect. Y finalmente en el trigesimo dia, porque la muerte de Aaron fue llorada del Pueblo por treinta dias. Y assi San Gregorio encomendò al Abad Speciosо, que por treinta dias continuos hiziesse celebrar por el anima de Justo Monge. Vade ab hodierna die diebus triginta continuis offerre pro eo sacrificium: stude, ut nullus omnino prætermittatur dies, quo pro absolutione illius hostia salutis non offeratur, lib. 4. Dialog. cap. 15. De las quales palabras se collige no ser necessario, que las treinta Missas de S. Gregorio sean celebradas por un mismo Sacerdote. Ni tampoco es necessario sean de difuntos; porque basta que sean qualesquiera Missas, con tal que sean continuas, sin interpolacion, porque de otra manera no serán conforme à la constitucion de San Gregorio, y à la aprobacion de la santa Congregacion de Rit. 18. Octob. 1618. La qual solo ha prohibido ciertas Missas *Pro vivis & defunctis*, estampadas, ò impressas con titulo de San Gregorio, con orden, que se quitassen del Missal, como parece por el Decreto de 8. de Abril de 1628. Los Griegos solian celebrar el tercero, nono, y quarentesimo dia del deposito del difunto, y el Aniversario. Usò tanto la Iglesia Griega, como la Latina, la commemoracion general por todos los difuntos, establecida à dos de Noviembre. Algunos piensan fuè instituida del Abad San Odilon el ano 998. como lo enseñan Pedro Damian, y Sigiberto en su Chronica. Tambien se halla la misma commemoracion el dia despues de todos Santos en Amalario, que fuè el año de 800. Y sacale del Oficio Ecclesiastico, de donde lo sacan los ottos, que hazen Autor à Bonifacio IV. el año de 607. En este dia, todos los Sacerdotes estàn obligados à aplicar el Sacrificio por los fieles difuntos en general, aunque tuviessen ottos queridianos de obligacion, porque la ley universal prevalece à la particular. Esto afirman Gavant. p. 4. tit. 15. rragin. de oblig. Sacer. Miss. lect. 4. conc. 4. s. 22. Los ritos pertenecientes à los difuntos, y las ceremonias de la Misa, estan esparcidas por esta obra en varias partes. Solo resta advertir, que celebrando el Quilpo Pontificalmente la Misa de muertos, no se deve poner encima del Altar el septimo candelero en medio, como otras vezes. Assi lo ha decretado la Santa Congregacion de Rit. à 19. de Mayo de 1607. El Oficio de difuntos es dicho, Agenda, absolute, vel Agenda defunctorum, porque se haze la voluntad del difunto.

Degener, pc. tris, pc. etiam com. Lo que no responde a su casta, y genero. Ponese alg. por cosa civilada, villana, soez, ò baladi. San Laurentii.

✠ Degenero, ras, pc. Desdezir, y no responder à su casta, y genero, ut illud. Hier. ad Damasum, Frumenta in lolium degenerant. Activo la usa S. Greg. in homil. Reg. diziendo: Degeneras te.

Deglutio, tis, ivi, pp. Por mucho tragar, B.

Dego, gis, gi, sine supino. Idem quod ago. duco, peragо. Y assi casi siempre tiene despues de si acusativo, que denota tiempo, ut degere vitam, ætatem, annum, diem, horam. Y tambien alg. se pone absolutè, sin acusativo, y sic, vivit. Legitur & passivum Degitur. Item Dego significa quitar, ut degere corium de dorso. ✠ Hier. Geronticæ. De dego criam in ferm. Assumptionis.

✠ Degusto, tas. Lo mismo que el simple Gusto, Gustar, y hazer la salva. Tr. Tocar algo à sobrepeyne, y de passo. Hier. Nepot.

* Degutto, as, avi, atum, a, p. Echar, ò derramar algun licor de gota en gota. Verubus transfixi, assati, deguttabantur ad ignem. Matt. Paris, in hist.

¶ Dehabeo, es. No tener. Maxime se dehabere & egentiores sunt. Pallad. in Hist. Lausiac. c. 13.

Dehinc, idest Posthac, significat etiam deinde, ut sit adverb. temporis. Dende, ò despues, Prof. Lucæ.

Dehisco, scis. Hendirse, ò abrirse, Hvm. Iam Christe.

Dehonesto, stas. Denostar, ò desbonrar a otro. Proverbior. 25.

Dein-

Deiero, deieras, pc. No significa perjurar (como piensa Rod.) sino mucho, y fantamente jurar, B. Estorto es perjuro, y no deiero.

Deicola, læ, pc. El culto, y honrador de Dios, Hier. in epist. ad Pammach.

Deificus, a, um, pc. pro Divinus activo, & passivè, S. Martini.

Dejicio, cis, pc. Echar de arriba abaxo. Tr. ponitur pro avertere, depellere, vel deturbare, B.

Deinceps, pp. Prop. sig. Por su orden, y uno tras otro, ut ita duo deinceps Reges civitatem auxerunt. Algun. sig. de aqui adelante. Otras allende desto. B.

Deinde, pp. adverb. ordinis, vel temporis. Dende, ò despues. En verso alg. se dice Dein, per apocopen. B.

De industria. A sabiendas. Ruth. 2. son dos dicciones.

Deintus, adveb. secundùm Rod. De parte de dentro, Luc. 11.

✠ Deitas, pc. atis, pp. Lo mismo que Divinitas, secundum August. Civit. lib. 7. cap. 1.

¶ Deivitus. Qui Deum videt. Es voz usada de San Dionysio en su Gerarchia Ecclesiastica. Deividos dicimus Ministros Ecclesiæ, quibus credita sunt eloquia Dei. Blesen. serm. 18.

Delabor, pp. beris, pc. delapsus, sum. Deslizarse, y caer abaxo. 2. Petr. 2.

Delatio, onis. Acusacion, & delator, oris. Acusador, y malsin. B. & delatus, a, um. 3. Mach. 6.

Delatura, æ. Eccl. 26. se toma por traicion: y en el cap. 37. por murmuracion de los maldicientes.

Deleito, tas, a. por deleytar, B.

Delego, gas, pp. Poner uno en su lugar à otro, para hazer algun oficio, ò negocio. Item Legatos mittere. Item entre Juristas, es dar el deudor à otro, que lo taque de la obligacion, obligandose por el, B.

Deleo, les, levi, letum. Prop. Es raer, y borrar escritura, ò pintura. Tr. destribar, y destruir. Item quitar, ò remover, ò quitar de las memorias, B.

Delibero, ras, pc. Deliberar, consultar, discernir, determinar, y algunas vezes dudar.

Delibo, delibas, pc. Gustar, como quien haze la salva. Item decerpo, quasi libando minuo. Interdum violo, destruo, vitio. Por sacrificar se toma, 2. Tim. 4. Hinc delibatio, delibationis, actus delibandi. Rom. 11. se toma por primicias.

Delibutus, a, um. Ungido con algun licor, 3. Macab. 4.

Delicatus, a, um. Cosa delicada, y regalada, B. & Delicate Regaladamente. Prov. 19.

Delicium, cii, in sing. & diliciæ, arum. in pl. Deleytes, B.

Delino, gis, pc. Escoger lo mejor. Unde delectus, tus. Escogimiento. Item coger, ò colegir. S. Thomæ Matt.

Delictum, delicti, u, Communmente, seguu S. Thomàs, significa qualquier pecado de obra: Pero en rigor significa commissionem pertinentium ad Deum, vel quando scienter, & cum contemptu omittit homo id quod facere debet, B.

Delimpido, as, pc. Por clarificar, secundùm Rod. S. Leonis.

✠ Delineo, as. Trazar, dibuxar rayando. Depingere, Hieronym. in Luciferianos.

Delinio, nis, nire, q. Aunque de su composicion parece ser untar, mas vezes se toma por amansar, ò ablandar con caricias, y palabras amorosas, y halagueñas, B.

Delinquo, quis, deliqui, ctum. Prop. es pecar por dexar lo que se deve hazer; pero suele tomarse pro peccо. Vide delictum.

✠ Diliquium, quii. Desfallecimiento, ut Deliquium Solis, & Lunæ, G. Eclipsis. Deliquium animi, el desmayo, Chrys. Psal. 39.

Diliramentum, ti, n. Tonteria, disparate, dislate, desvario, devanco, Luc. 24.

Deliro, deliras, pp. Hazer el Labrador torcidas las liras (que son unos riegos para detaguar las tierras, ò las emelgas entre sulcos) como Lirare, es hazerlas derechas con el arado, Hier. ad Pammach. Tr. apartarse de lo recto, y derecho, y delvariar.

Delirus, ri, pp. El loco, el desvariado, y el que se aparta de la razon, 1. Prol. B. La razon es el camino derecho, por donde todos son guiados. El desviarse della, es delirare.

✠ Delirium, rii. El desvario, y alienacion de juicio. Chrys. in Gen. hom. 13.

De longe, pp. adverb. loci. De lexos, B.

Delphi, orum, pl. carèm numero. Nombre de Pueblos, y de una Ciudad de Beocia celeberrima por el oraculo de Apollo, que alli se dava. Hinc Delphicus, a, um. Cosa de alli. S. Chrysost. & Dariæ.

✠ Delphin, sive delphis, & delphinus. Delphin peze del mar, Hieron. lib. 1. in Jovin.

¶ Delphinus. Era la mecha de la lampara. Fecit pharum unum, cum decem delphinis, Anast. Fecit coronam cum delphinis quatuor oleo ardentibus. Idem.

Delubrum, bri, pp. Templo, ò Iglesia. Alii accipiunt pro loco ante aras, ubi aqua decurrit. Alii pro Dei simulacro, B.

Deludo, is. Escarnecer, y tambien engañar, B.

Delumbis, be, adject. Cosa deslomada, derrengada, flaca, Hieron. ad Eustochium, dixit: Delumbem salivam, id est, mollem, & effœminatum gustum, opinionem.

Demedio fiat, 2. Thessalon. 2. Sea quitado de medio. B.

Demens, entis. Loco sin algun juicio, 2. Mach. 15. & demētia, tiæ. La tal locura, y desvario, ibid. 14.

Demento, tas. Enloquecerse. Hallase tambien en significacion activa, por hazer à otro enloquecer; pero solùm in B. Aa. 8.

Demergo, gis, a. Por zabullir debaxo el agua, chapuzar, echar al fondo. B.

Demeto, cis, pe. Idem quod meto, Segar, 3 Reg. 16.

Deminoratio, onis. Menoscabo, ò diminucion. Eccles. 22.

Demitto, tis. Embiar de arriba abaxo, B.

Demo, mis, dempsi, demptum. Sacar, ò quitar de otra cosa. Inde Demptio, onis, Hym. Iam. Christe.

Demolior, liris. Derribar, y assolar como edificio, B. Dice Rod. que tambien se halla en significacion passiva.

Demonstro, as. Demostrar, B. Algun. entre Logicos se toma por traher a conocimiento de alguna verdad con argumentos certissimos.

Demorior, reris. Morir del todo. Inde Demortuus, a, um, S. Leodegarii.

Demoror, aris, pe. Tardarse mucho. Alg. detener à otro, B. Demorari pro expectare, Virgil.

Demosthenes, pe. Sicut alia composita à Sthenes. Un clarissimo Orador Athenense, 1. Prol. B. & Prol. Isaæ.

Demuleco, ces. Tocar blandamente, como quando trahemos la mano sobre el cerro a algun animalejo. Item mitigar, y amansar, Ambr. & Greg. in homil.

Demum, adverb. Al cabo, ò finalmente. Ponitur & pro omnino, mayormente quando se junta con is, ea, id, vel cum ita, B.

Demuto, tas. Idem quod mutare. Inde Demutatio, onis. Mudanza, S. Marcini, & Leo in Serm.

* Denarialis homo. El esclavo hecho libre por dinero, l. homo denarialis, de manumissis. Dicitur etiam Denariatus, & denariarius.

Denarius, rii, m. sive Denarium, rii, n. Segun Budeo, y otros, era una moneda Latina del mesmo peso, y valor, que la drachma de los Griegos, que es la octava parte de una onza, y valia tanto como un real de plata acendrada, y poco mas que uno de los que se acuñavan con liga. Pero el doctissimo Covatruvias, Obispo de Segovia religiosissimo, cita a muchos contra Budeo, que no son lo mesmo drachma, y denario Romano, diziendo, que drachma es la octava parte de una onza, y el denario la septima. No obstante, que los Griegos trauucen denarius en drachma, y los Latinos drachma en denario, porque difieren en poco. Aunque estas opiniones se pueden concertar, presupuesta una verdad, que el denario Romano (como consta de Plinio, y Tito Livio) no siempre fue de un peso, porque huvo tiempo, en que pesava una drachma Attica, y media, y se fue disminuyendo poco à poco hasta que despues de Claudio Cesar, los Emperadores de una libra hizieron noventa, y seis denarios, cada uno igual à la drachma. Deste postrero se podria quiza entender Budeo, los otros del Romano antiguo, que tenia la septima parte de una onza, y era la septima parte mayor que la drachma Attica, y que el real de Plateros. Demanera que sera este denario de valor de casi quarenta quadrantes, ò maravedis de aora, si miramos el valor de plata con liga; porque con la liga se acuña, y acuñava. Y assi 96. denarios Romanos hazen un marco, que es de ocho onzas, haziendolo segun Budeo 64. drachmas, y denarios. De aqui se podrà facilmente sacar, en que parte sea este denario mayor que nuestro real; porque tanto pesan 56. como 67. reales nuestros, que son un Marco segun la ley del Rey. De aqui tambien se vee, quanto mas precio tenga el denario Latino, que nuestro real; porque este vale treinta y quatro maravedis, y aquel quarenta. Imo si ad æstimationem argenti puri denarii constituantur, valebit eorum quilibet 43. quadrantes maravedinos. Latinus ergo denarius decem assibus olim fuit æstimatus. De denario Matth. 18. & 20. Luc. 5. Act. 19. ✠ Et Apocal. 6. ubi Rob. dicit, denarium valere tres solidos, & semissem. Gezetus dize, que denarius segun la estimacion de los Hebreos, es la quarta parte de el Siclo. ✠

Denato, as, pe. freq. de Deno, as, que es nadar por baxo, ò en rio sollegado. In homil. Assumpt.

Denego, gas, pe. Negar, ò rehusar, no conceder una cosa, B.

Denigro, gras, pe. Ennegrecer à otra cosa. Tr. ad alia. Ut denigrare alicujus famam, B.

Denique. Al cabo, finalmente, Augustin. in Regula.

Denoto, tas, pe. Notar, ò señalar. Ecclesiast. 19. se toma por reprehender. Inde denotatio, onis, Ecclesiast. 5.

Dens, dentis. Diente. Y toda cosa con que algo puede ser rendo, ò cortado se puede llamar dens: ✠ sic Hier. Nepotian. vocat, aduncum dentem, à la punta torcida, B.

✠ Dentale, lis, Ambros. Serm. 56. parece tomarlo por dental de arado.

Densitas, atis. La espessura. S. Agnetis.

Denso, sas. Espessar, ò henchir. Hinc densus, a, um, B.

Denudo, das. Desnudar, ò descubrir, B.

Denuntio, as. Denunciar, diziendo alguna cosa por venir. Item significar, B.

Denuò, adverbio. De nuevo, B.

Denus, a, um, à Decem. Nomen distributivum in pl. Y assi denæ millia prop. sig. cada uno diez mil, aunque alg. abusivè los distributivos numerales se toman sin distribucion por los cardinales, ut bini, pro duo; terni, pro tria; deni, pro decem, Apocalyp. 9. Vide lexicon justis Neb. Deni, næ, na, pl. se dize mejor.

Deodatus, ti, pe. Hijo de San Agustin, S. August.

¶ Deo gratias. Salutacion usada de los Religiosos quando se encontrauan. S. Agustin dize, que desta saluracion hacian burla, ò befa los Donatistas, Hi, scilicet Donatistæ, etiam insultare nobis audent, quia fratres, cùm vident homines, Deo gratias dicunt. Quid est, inquiunt, Deo gratias? Itane surdus es, ut nescias quid sit, Deo gratias? Qui dicit, Deo gratias, gratias agit Deo, Vide si non debet tractari Deo gratias age-

re, quando videt fratrem suum. Num enim non est locus gratulationis, quando se invicem vident, qui habitant in Christo? Et tamen vos Deo gratias nostrum videtis. In Psalm. 132. Oy es devota salutacion entre los Religiosos de nuestros tiempos. La Iglesia usa desta voz al fin de la Leccion Sagrada, para dar gracias à Dios por el pasto, y alimento espiritual, y en este sentido esta recibida; dexase de dezir en la quinta Leccion de la Missa en las quatro Temporas, por no interrumpir el sentido, assi como en señal de tristeza se dexa en las Lecciones de Difuntos, y en el triduo de la Semana Santa. En el ultimo Evangelio de la Missa siempre se deve dezir, porque significa la predicacion de los Apostoles por todo el universo, assi como el primeso significa la de Christo Nuestro Señor. Antiguamente acabada la Epistola de la Missa, no se respondia con esta voz *Deo gratias*, si la Leccion era de los Apostoles, sino se dezia, Pax tecum, August. Epist. 163. el qual rito observan oy los Griegos.

Deorsum, adverbio. Hacia abaxo, B.

Deosculor, aris. Besar, B.

Depaciscor, eris, sive (ut alii volunt) Depecisco, is. Hacer pacto. S. Agnetis: Depacta, æ, sponsa.

Depascor, sceris, d. Paciendo consumir, B.

Depeculor, aris, pp. Hurtar, como las rentas del comun, ò del Rey, despojar. Hinc depeculator, oris. El tal ladron, Basil. epist. 133.

Dependeo, des. Estar colgado de arriba, ò suspenso. Alg. sig. sustentari, ut salus mea à tua dependet, B.

Deperco, ris, pe. Perecer. Alg. sign. impatienter amare. 2. Reg. 13. Deperire, pro mori, Cic. & Colum.

Depilo, las. Pelar, Ezech. 29.

Depingo, gis, Pintar, y dibuxar. Decimos tambien depingere verbis, & cogitatione rem aliquam. 4. Reg. 9. Calep. Depingo est perfectè pingere, & etiam describere.

* Deplico, as, avi, atum, a. p. Desplegar, desdoblar, Cujus pedes tanta erant contractione nervibus complicati, ut nulla possent arte depliari. In vita S. Genovefæ Virginis n. 30.

Deploro, ras, pp. Llorar mucho, y con lamento. Alg. cessar de llorar, Sapient. 19.

Depono, nis. Poner abaxo, ut deponere sarcinas. Tr. de rebus incorporeis, ut Deponere dolorem, molestias. Alg. Privar. Deponere se dizen los que apuestan, poniendo la apuesta en manos de quien la dè al que la ganare. Item dar algo a guardar, y en confianza, B. Hinc depositio, onis. Depositio se llama el dia de la muerte, por dexar el alma al cuerpo, K.

Depopulor, pe. aris, pp. Robar el campo, talar, destruir. Inde Depopulator, oris, B.

✠ Deporto, tas. Llevar de una parte à otra. Item desterrar à alguno a cierto lugar. Hier. Fortiæ: in terras ultimas deportandum.

Depositum, ti. El deposito, ò lo que se apuesta, B.

✠ In 1. Timoth. 1. Depositum, pro quod tibi commissum est. In 2. Timot. 1. d. pro Evangelizatione commissa. Item ibi, Depositum meum, i. Salutem meam, quam apud illum deposui.

De posse fœtantes accepit eum, Psal. 77. Juxa Heb. Post fœtas cantem abduxit eum, l. Davidem.

Deprædor, pp. aris, d. (aunque tambien se halla passivè) Mucho robar. Dictum à prædor. Inde Deprædatio, onis. B.

Depravo, vas, pp. Torcer lo derecho, ò verdad, corromper, vertir, y echar à mala parte lo bien escrito, ò dicho, 1. Pet. 3.

¶ Depreceio. Despreciar. Sic & Epicurus omnem cruciatum, doloremque depretiat. Tertul. in Apolog. cap. 45. Amant quos multant, deprecientur, quos probant, Idem de spect. cap. 22. del qual verbo se deriva Depreciatus. Despreciado.

Deprecor, p. aris. Mucho rogar, y suplicar, B. Alg. signifi. lo contrario, que el simple Precor, s. recular, y porfiar con ruegos, que no se haga alguna cosa. Alg. sig. arrojar, y apartar de si. Y de aqui decimos: Deprecari invidiam, imperium inimici, corporis cruciatus, mortem, &c. Alg. significe, precibus eximere, B.

Deprehendo dis, sum. Tomar a alguno de sobresalto, y como con el hurto en las manos, y en algun maleficio. Item entender alguna cosa, advertir, y caer en la cuenta, B.

Deprimo, mis pe. depressi. Abaxar, y abatir, suprimir, B.

Depromo, mis, pp. Sacar lo guardado. In Serm. Assumptionis.

De prope, Jerem. 25. son dos dicciones, como De longè en el mismo capitulo, contra Rod.

Depudeo, es, Depudesco, scis. Tener mucha vergueça, Hieronym. Eustoch. Item perder la vergueça, Nebrissi.

Depulsus, a, um. de Depello, que es empeller de algun lugar, Psal.

Deputo, tas, pe. Podar, y cortar. Item pensar, o juzgar, ò inducir. Item deputar, ò poner, ò asentar, Luc. 22.

¶ Deputatus. Era Oficial de la Iglesia Constantinopolitana, el qual tenia cargo de acompañar con luz encendida el Evangelio, y el Sagrado don del Pan, y Vino, quando lo llevavan processionalmente al Altar, la qual ceremonia fuè bien dicha de los Griegos: Magnus introitus. Vestiale el Diputado un manto semejante al del Obispo, pero sin aquellas listas, ni ondas. El Emperador en el dia que se coronava, con grandissimo exemplo, se vestia al tiempo de la dicha processiun con el manto sobre el precioso saco, y haziendo el Oficio de Diputado, iva con la Corona, y en la cabeza los Sagrados dones, llevando en una mano la Cruz, y en la siniestra el Cayado, ò Baculo, que es el modo que tienen oy los grandes Maestres de la Iglesia militar Constantiniana de S. Jorge, como descendientes del gran Constantino, por aver instituido esta ceremonia.

Deres

Derelinquo, quis. Dexar, ò desamparar de el todo, B.

Desepenre. Subitamente, y à deshora. Es una sola dicerion, 2. Paral. 9.

Derideo, pe. derides, pp. Escarnecer riendo. Hinc. derisor, oris. Escarnecedor, y mofador, B.

Derivo, vas, pp. Derivar, sacar rio, ò arroyo de su fuente, Prover. 5. Tr. pro Desfecto, ut ex hoc crimine derivabo mihi iram judicis.

Derogo, gas pe. Quitar algo à alguna cosa, ò disminuir la autoridad, y estima. Unde derogare legi, es disminuir, ò quitar algo de la ley; pero abrogare legem es casharla, y anullarla, Prol. Eidræ.

Desævio, is. Mucho encrueleserse, y executar la crueldad, B.

Descendo, dis, dere. Descender, y baxar de lugar alto. ✠ Exod. 3. ubi Rob. Deus (inquit) descendere dicitur, quando favet nobis, & auxiliatur, nam omne auxilium de cœlo est. ✠ Hinc Descensus, us, & Descenso, onis. Baxada, B. Tr. dicitur, descendere in prælium, in campum, in forum, &c. Persio dixo, descendere in se, por conocer su flaqueza.

Describo, bis. Prop. signif. trasladar una escritura de su original, y borrador. Accipitur pro simplici scribo, vel conscribo. Tr. Disponere, seu designare. Y tambien por dibuxar, ò pintar, B.

Deseco, cas, pe. Cortar de alguna cosa, secundùm Nebriss. S. Chrysan. & Dariæ.

Desero, ris, pe. rui, rum. Desamparar. Hinc Desertor, oris. El traidor, y que desampara en el peligro, à quien mas devia defender, Basilius, serm. 2. Exercit.

Desero, ris, evi, desitum, pe. Sembrar, ò plantar.

Deserrum, ri. Yerro, ò desierro, B.

Deservio, is. Servir con diligencia, y humildad, Matt. 3.

Deses, idis, pe. in obl. com. Negligente, y perezoso, ✠ Origen. hom. 12. in Exod. Chrysost. hom. Matth. 9. ✠ Desidia, æ. La pereza, y negligencia, Gregor. in Regist.

Desideo, es, pe. desedi, ere. Estàr ocioso, y mano sobre mano, Hier. in hom.

Desidero, ras, pe. Desear, B. ✠ Desiderare in aliquo virtutem, vel perfectionem aliquam, est requirere eam in illo, quæ illi sit utilis, vel necessaria.

✠ Desiderium, rii. El deseo. Dan. 10. vir desideriorum, idest, Deo amabilis. Rob.

Designo, as, Señalar, notar, determinar, ò escoger. Embiar. Alg. hazer alguna cosa insigne buena, ò mala, ut designare scelus, &c. Luc. 10. se toma por embiar, Basil. Const. exerc. cap. 18. Hazer.

Desilio, lis, pe. desilui, desultum. Saltar de arriba abaxo, B.

Desino, nis, pe. Dexar, cessar de alguna cola; Alg. terminare, B.

Desisto, is. Dexarse alguna cosa. Item estar quedo, y firme en algun lugar, B.

Desolo, desolas, pp. Desolar, y poner por tierra algun edificio, destruir, y privar del placer, B. Hinc desolatorius, a, um.

Despero, ras, pp. Desesperar, y desconfiar, 1. Reg. 13. ✠ Hieron. Gerontiæ dixit active, desperare veniam. El mismo en otra parte dixo en ablativo, Desperare de Dei clementia. ✠

Despicio, cis, pe. Mirar hacia abaxo, Hieron. lib. 2. in Pelag. Terram despiciens, digito scribebat in ea. Tr. Despreciar, porque à los que despreciamos, miramoslos como à cosa baxa, B. Hinc despicabilis, le, pe. Cosa vil, y digna de ser despreciada, Bernard serm. 1. Magorum.

Despolio, as. Desnudar, y despojar. Luc 10.

Despondeo, des. Prometer, y desposar, B. Despondere animum, se dize el que perdida la esperanza del buen sucesso se determina à morir, ✠ Chrysosto. hom. 22. 2. Corinth. 1. ✠ y despondere sapientiam, el que desconfiando de ser sabio, dexa las letras.

Desponso, sas. Prometer, ò desposar. B. Lo mesmo son in B. Despondere, y despensare.

Despumo, as, pp. Espumar, ò quitar la espuma, Tr. Decoquere, Hier. ad Oceanum. In epistola Judæ dicitur de improbis fluctus feri maris, despumantes suam confusionem, q. d. Son como las olas de el bravo mar, que levantandose en alto, arrojan à los proximos la espuma de sus ruines costumbres, con que los ensucian.

✠ Despuo, is. Escupir abaxo, ut despuere epistolam, Hieron. Lætæ.

Desterno, nis, destravi, destratum, à Sterno componitur. Desenxalmar, desalbardar, ò desensillar, ò descargar la bestia, Gen. 24.

* Destina, næ. Sustentaculo, ò estancal, ò puntal, Tamquam pariete inclinato, & maceriæ impulsæ, non neglexit Doctor egregius consolationis destinam, Christo in se loquente, supponere, Fulgen. Epist. 1. de debito conjug. cap. 2. Algunos exemplares tienen testudinem en lugar de Destinam.

Destino, nas, pe. Determinar, deputar, elegir, deliberar. Alg. Alligare, mittere, emere, notare, B. De destino se compone Prædestino, unde & prædestinatio, quæ est divina præordinatio circa salvandos. De qua vide Theologos.

Destruo, destruis, destruxi, destructum. Destruir, y desbaratar, B.

De sub jugo, Ce debaxo el yugo, In regum. Epistol. Judæ.

✠ Desudo, das, pp. Sudar mucho. Tr. trabajar mucho, Hieron. in epist. Nepotiani, dixit Tr. Desudare ingenium.

Desuesco, scis, (no desuco, como dize Rod.) Desacostumbrar, Aug. in hom.

Desum, dees, deest. Faltar, ò fallecer. Algunas vezes sign. estàr ausente. B.

Desuper, pe. Desde encima, B. Et Augustin. in Regula.

Detego, gis, pe. Descubrir lo cubierto, 2. Esd. 8.

Dete-

Deterior, deterius. Cosa mas mala, B.

Determino, as, pe. Amojonar, o arrayar (que llaman) y poner terminos, y aledaños à alguna cosa. Tr. Determinar, y definir, Proverb. 26.

Detero, ris, pe, detrivi, detritum. Gastar usando. Item rellar. Alg. sig. destruir, corromper, ò menoscabar, Ambr. in hom. Hieron. Gerontiæ: In antiqua, detritaque materia.

Deterreo, rres, rrui. Espantar mucho, y casi desviar con temor. B.

Detestor, atis, d. Maldecir, y abominar. Hallase rambien in passiva sig. Accipitur & pro simplici, Testor, B.

Detineo, es, pe. Detener, ut detineo te alio profecturum. Tr. dicimus: Me detinuit morbus & ambitio. Retinere, es guardar lo tenido, B

✠ Detono, as, pe. Dexar de tronar. Hieron. dixit Tr. Persecutionis procellam detonare, id est, cessare, S. Pauli Eremitæ.

Derortus, a, um. Cosa muy torcida, y plegada, Greg. in homil.

Detracto, tas, freq. verbi Detraho. Dezir mal de alguu ausente, 1. Pet. 2. Detracto, as, es otra cosa, s. Rehusar, desechar, rehuir, no admitir, Chrysost. serm. in Job, & Abraham.

Detraho, is, xi, ctum. Quitar por fuerza. Tr. detrahet diciendo mal de alguno, B.

Detrimentum, ti, à detero, ris. Daño, ò mengua.

Detumeo, es. Deshincharse. Hinc detumesco, scis, Gregor. in hom.

Detrudo, bas. Derribar algo de arriba abaxo con violencia. In invent. S. Crucis, Chrysostom. in Psalm. 143.

Deturpo, as, a. Afear, 1. Cor. 11. pro contumelia afficit.

Devasto, tas. Destruir, talar, desolar, yermar, Astor. 8.

Deveho, is, xi, ctum. Llevar para abaxo, S. Anastasii. Et Hier. ad Rusticum.

Devenio, nis, pe. Prop. venir de un lugar alto à otro baxo. Tr. dezimos devenire ad paupertatem, miseriam, ignominiam, &c. quando de cosas buenas, y prosperas, venimos à caer en malas, y adversas, B.

✠ Devincio, cis, inxi, ctum. Atar, apretar. Alg. sig. obligar. Hinc devinctus, a, um. Atado, apretado, y obligado. Tr. dicitur animus devinctus cupiditatibus, Q.

✠ Devinco, cis. Vencer. Hinc devictus, a, um. Cosa vencida.

Devindemio, as. Vendimiar. Threu. 1. no esta sine Vindimiare, contra Rod.

Devio, as. Apartarse del camino, Exod. 23. Num. 22. Tr. no hacer el hombre lo que deve. Hinc Devius, a, um. Descaminado, Prover. 12.

Devirgino, nas, pe. Desflorar, ò corromper virgen. Ecclesiast. 20.

Devito, tas. Esquivar, huir el daño, B.

Devolvo, vis. Derribar de alto a abaxo, ✠ Hieronym. Pammachio, Finge, &c. ad civitatis vocabulum devolutum. ✠ Tr. se dice, devolura est res, vel hæreditas, quando viene de mano en mano, B.

Devoro, ras, pe. Tragar, y engullir, B. Proverb. 19. Os impiorum devorat iniquitatem, i. dissimulat illam, & regit male in corde suo.

Devoro, ras, pp. Maldecir, ò echar maldiciones. Hinc Devoratio, onis, pro maledictione, imprecatione, execratione, segun Morales, que cita, 3. Reg. 8. Pero Prover. 20. vitiosè legebatur devorare, pro devorare, ubi juxta Heb. est devorare sanctum, sive sanctificare.

Devoveo, es, pe. Votar, firme, y solemnemente. ✠ Item entregarle à la muerte antes votada, y prometida. Item echar maldiciones a si mismo, ò à otro, segun Valla, como diciendo: Tal, y tal me venga, sino hiciere esto. Item detestari. De hoc Act. 23. De primo Proverb. 7. Hinc devoto, tas, pp. freq. Devotatio, onis, pro maledictione, imprecatione, execratione, segun Morales. 3. Reg. 8. d. juxta Hebr. ponitur pro oratione, & supplicatione, y no como lo toma Morales. Eccl. 5. d. capitur pro vituperatione. A devoveo devotus, a, um. Cosa ofrecida, ò devota, ut Mens devota, & devotus fœmineus sexus, Exod 35. 2. Paralip. 29. Item devotus accipitur in malum pro dito, & execrando. Item devoti, se dicen los que entre si hacen amigos para participar de todos los bienes, y males. Hinc etiam devotio, onis, ofrecimiento, execracion, ò maldicion, hechizos. Item lo que llamamos devocion, que es segun S. Thom. 2. 2. quæst. 82. un acto principal de la virtud de la Religion, y una grossura del alma, causada de la caridad, y que conserva à la misma caridad. La qual es assi difinida del mismo Santo: Devotio est spiritualis actus voluntatis, prompte tradendi se ad famulatum Dei, Astor. 23. accipitur devotio pro execratione. Porque dixeron aquellos conjutados: tal, y tal nos venga, si, &c. Ambros. lib. de Tobia, cap. 7. parece tomar devocion por obligacion del que recibe de logrero. ✠

✠ Deus, Dei, m. Dios. Derivase este nombre de Theos, G. (que assi llaman los Griegos à Dios) la qual diccion Theos dicitur à currendo; porque Dios en toda parte acude presto, y socorre, quando es menester. Otros dicen que se deriva de otra diccion que significa Speculor, porque nada se le esconde. Otros, que de orra, que sign. temor, porque à Dios le deve mas temor, y reverencia, que à cosa ninguna. Como Dios es incomprehensible, assi no lo podemos definir, ni decir que cosa sea. Nota ex S. Th. 1. p. q. 13. quod Deus tripliciter dicitur, s. essentialiter, participative, & nuncupative. De la primera manera se dice el verdadero Dios; de la segunda, los que participan de alguna propriedad de Dios, como son los hijos de Dios por gracia; de los quales dice el Psalmo: Ego dixi dii estis. De la tercera los que segun la opinion errança de los hombres son Dioses. Los antiguos

guos Gentiles hacian ocho Dioſes deſtos, ſ. Ignem, Aquam, Terram, Cœlum, Lunam, Solem, Mithram, Noctem. Deſpues ſe inventaron ottos, cuyas imagenes hacian de beſtias, S. Ago, y otros dan una regla, que quando Deus le toma de la primera manera, tiene eſte articulo Griego, Tὸ (ſi no ay alguna particular razon, que lo eſtorve) mas quando ſe toma por las otras maneras de Dioſes, no lo tiene in B. Vide etiam Articulus. Deus vocatur ſæpe Angelus in B. ſi ſub perſona Dei loquitur. Nam quod Deus per Angelos facit, dicitur id facere, 1. Paral. 14. & Job 20. & Exod. 3. & aliis locis aliquot. Deus pro arca Dei, Pſalm. 46. Deus ſe llama en la B. lo que mucho ſe ama, ſegun Chryſoſt. ut mammona, & venter. Deus pro nomine quodam divino, 1. Reg. 30. ubi Deus pro Deo ponitur. Alg. Deus ſignificat Judicem, & Magnatem. Exod. 7. Deus Pharaonis, id eſt, Vice Dei Pharaonis. Exod. 21. & 22. Dii pro judicibus, & legem docentibus. Pſal. 134. Dii pro pollentibus dignitate aliqua. Pſ. 46. Dii pro principibus populi, Pſalm. 81, in fyn. Deorum, id eſt, potentium, Deos dijudicat; id eſt, Judices. Pſalm. 49. Deus Deorum, id eſt, judicum, vel fortium. Pſalm. 81. & Joan. 10. Dii eſtis, ſ. participativè. 1. 2. Corinth. 4. Deus hujus ſeculi eſt diabolus ſecundùm Cyril. quem Chriſtus dixit Principem hujus mundi. Aunque Chryſoſtom. pone punto entre Deus, y hujus ſeculi. Philo vocat Angelos Deos. Nota, quod Hebræi quidquid magnum eſt, & excellens, Dei dicunt. Ut Cedri Dei, id eſt, altiſſimæ. Pſalm. 76.

℣ Deus in adjutorium. No ſe decia a Viſperas en la Paſqua. Ni ſe deve decir en Viſperas del Sabado Santo, aunque ſe rezen las Viſperas extra chorum.

Deuteronomium, nomii. Quintus liber Moſis Græce dicitur Deuteronomion, ✠ quaſi Deuteros nomos, id eſt, ſecunda, vel iterata lex (eſt n. quædam legis datæ repetitio, atque explanatio.) Cuya declaracion diò S. Geronym. 1. Prol. B. diciendo, Secunda lex. Pronunciaſe la primera u, como v conſonante, cujus ſonus ad ſonum litteræ t. accedit. Dicitur autem a Deuteron, id eſt, ſecundò, vel juxta Eraſm. à Deuteros, quod Græce ſignifi. ſecundum, ſive poſteriorem. & Nomos, id eſt, lex. Heb. vocatur Elle Haddebarim, a primis ejus libri vocibus. Deuteronomium appellavit D. Arnoldus illud ſeptem verborum a Chriſto in Cruce prolatorum compendium, quia ſicut in ſuo Deuteronomio Moyſes breviter recapitulat penè omnia, quæ in aliis libris prioribus, vel quantum ad res geſtas, vel quantum ad traditam doctrinam latiùs, fuſiùſque deſcripſerat, ſic hoc compendium brevitèr compleſtitus omnem Chriſti doctrinam ante per eum prædicatam. ✠

Dextera, æ. pc. vel dextra, æ. La mano derecha. Alg. ſe junta con Manus, otras no. ✠ In Pſal. 17. per dexteram intelliguntur opera, quæ per dexteram fiunt. Rob. in Pſalm. 20. dextera ponitur pro potentia. Matth. 5. dextera, & ſiniſtra, pro una, & altera, tropus eſt. ✠ Entre muchas coſtumbres, que acerca de la dieſtra, y ſiniestra avia entre los antiguos, una era que le davan las dieſteras en ſeñal de paz, ut patet 1. & 2. Machab. Item el ir a la dieſtra de uno, no era mas honra (como lo es ahora) ſino el ir à la ſiniestra. Y eſtos que iban a la dieſtra de ottos, ſe decian cingere latus, y ſe llamavan Latrones. Y aſſi quando Jeſu-Chriſto le dice Sedere ad dexteram patris, quiere decir, que el Padre tiene el mayor lugar, y el (en quanto hombre) el ſegundo. Vide latiùs de hoc in noſtro Enchiridio Hiſpanico Doctrinæ Chriſtianæ. Vide etiam de hoc Neh. in Quinquagena ſua 3. Los antiguos contavan los años de ſu vida por la dieſtra, halla ciento, y deſpues por la izquierda. Item por la dieſtra teverenciavan, y por ella juravan.

Dextrale, lis, pp. n. Ornamentum dextræ, commune viris, ac mulieribus, B. Hinc dextrariolum, dextrariolì, pc. diminut. Judith 10. Qua dictione utitur & D. Ambroſ.

¶ Dextrarius, Cavallo de guerra. Omnia ſua arma valde decentia, cum tribus dextrariis per eumdem paganum Nòrandino miſſit, Cæſar. lib. 4. cap. 15. Multitudo ſtabat dextrariorum ſellas deauratas, frænaque aurea habentium. Idem libr. 6. cap. ultim.

Dextrocherium, rii, n. id eſt armilla. Que era un brazalete de oro, ſembrado de pedreria, que las mugeres trahian por gala en el brazo, S. Agneris.

D. ante I.

DIabolus, G. Lat. Criminator, ſive Calumniator, aut accuſator. Acuſador, calomniador, y malſin en Romance. Diabole G. calumnia, Diaballo, criminor. Llamaſe aſſi ſegun S. Baſil, porque el miſmo es ayudador de nueſtros pecados y aculador, holgando con nueſtra perdicion, y deſcubriendo nueſtras obras. ✠ Joan. 6. le dize Judas diabolus, id eſt, calumniator, & delator, ſecundùm Rob. Aunque Gagnèio dize que ſe llama aſſi, por ſer maliſſimo, como lo es el diablo, y ſus hijos los malos. Los Dotores antiguos en lugar de diabolus, dezian Zabolus, vel Zabulus. Vide ibi. Doneſa es la Etymologia de uno, ſ. diabolus à dia, quod eſt duo, & bolus, bocado: porque ſe come los dos bocados de el hombre, cuerpo, y alma. ✠ Habacuc 3. diabolus ſegun los Hebreos eſtà en lugar de otra diccion Reſeph, que es cierta enfermedad. Hinc diabolicus, a, um. Coſa del diablo, & diabolicè adverbium.

Diaconus, ni, pc. & Diacon, conis, pp. G. Interp. Miniſter. Aſſi ſe llamò Mercurio, por ſer Miniſtro de los Dioſes. Tomaſe por una de las ſiete ordenes Eccleſiaſticas, porque miniſtrà el Sacerdote, como el Subdiaconus, vel Hypodiaconus miniſtra a èl. Y aunque ambos ſon Miniſtros, ille tamen per autonomaſiam. ✠ Hic ordo, Levitarum appellabatur in veteri Teſtamento. De quo Numer. 3. Levit. 8. Ay duda ſi aquellos ſiete Diaconos, de quibus Acto. 6. ayan ſido verdaderos Diaconos deſtos de la Igleſia, Miniſtros del Altar, ò ſolamente Miniſtros de las meſas de los nuevos Chriſtianos. Cayerano tiene la opinion de caſi todos los Griegos (con quien conforma el Concilio 6. Conſtantinopolitano) y de San Geronymo in epiſt. ad Evagrium. ſ. que no fueron del Altar, ſino que ſe llamaron Diaconos (que ſignifica Miniſtros) porque miniſtravan las limoſnas à la nueva Igleſia. Deſta opinion es Chryſoſtomo homil. 14. in Act. & Oecumenius. Lo contrario tiene Ambroſio Catherino, y casi todos los Latinos, y entre ellos Arator, y Beda. ¶ Llamòſe Miniſtro, porque era oficio de miniſtrar, ò dar, y repartir la Sangre de Chriſto, y ſervir al Sacerdote en el Sagrado Altar, y de locorrer con limoſnas à las viudas, pupilos, y à los demàs pobres neceſſitados, con el Teſoro de la Igleſia, como hazian los Santos Archidiaconos Eſtevan, y Lorenço, de donde S. Ceſario Arelatenſe conociendo la dignidad de eſte grado, dificultaya el darle, como le lee: Adiecit etiam hoc, ut nunquam in Eccleſia ſua Diaconum ordinaret ante trigeſimum ſuæ ætatis annum. Verùm etiam hoc addidit, ut nec in qualibet majori ætate nunquam ordinaretur, niſi quatuor vicibus in ordine libros veteris Teſtamenti legerit, & quatuor novi. Tenian tanta poteſtad los Diaconos para la adminiſtracion de las coſas temporales, que no ſolo hazian reſiſtencia al Obiſpo, ſino que eran tenidos del Pueblo en mayor eſtimacion que los Clerigos; por la qual cauſa enſoberveçidos, era tan grande ſu arrogancia, y diſſolucion, que fue neceſſario, que los Sacros Concilios les puſieſſen freno. Mandaron, que no ſe aſſentaſſen delante del Obiſpo, ni del Sacerdote, como oy ſe acoſtumbra en la Igleſia Griega. Pero graciola es la ceremonia, que ulavan en algunas Igleſias, en las quales los Diaconos en la Feſtividad de S. Eſtevan exercian en el Choro el oficio del Hebdomadario, dando la bendicion a los Lectores, antes de rezar las Lecciones, Joan. Beleth cap. 70. Rat. Divin. Offic. El Habito proprio del Diacono es la Eſtola ſobre la eſpalda ſiniestra, ſi bien San Silveſtre concede la Dalmatica à los Diaconos Romanos, y deſpues los Pontifices ampliaron eſte privilegio à las otras Igleſias, el qual oy es comuna todos los Diaconos; pero los Griegos obſervan el primer uſo, llevando la Eſtola ſobre la eſpalda ſiniestra pendiente, y no arrevelada, con el alba ſuelta, la qual Eſtola ellos llaman Otarion. Eſte es ſu siro, ſegun fue notado en Roma de los Carthuſianos en la Miſſa Solemne, porque imitando los Griegos no uſan el Subdiacono, el Lector ſu el Coro canta la Epiſtola, y aſſiſte el Diacono con la Cucula blanca, ſobre la qual pone la Eſtola ſolamente quando va a cantar el Evangelio. *Diaconus circumſtrator* era llamado el Archidiacono: Diaconus regionarius era aquel à quien ſe encomendava el cuidado de alguna Region de Roma, deſpues que San Fabian recomendò a ſiete Diaconos las catorze Regiones de aquella Ciudad, los quales fueron deſpues dichos al tiempo de San Silveſtre *Diaconi Cardinales*, porque eran deſtinados por una Igleſia ſeñalada, dicha Diaconia, de aquella Region. Diaconus Palatinus, ò Baſilicarius era aquel que miniſtrava al Pontifice in Palatio, & Baſilica Lateranenſi, aſſi como Diaconus Stationarius, miniſtrava al miſmo en la Igleſia adonde era la eſtacion. Diaconus teſtimonialis era aquel que aſſiſtia al Obiſpo mientras predicava. Los Diaconos repreſentavan los ſiete Eſpiritus Celeſtiales, que aſſiſtian al Divino Tribunal, el qual Myſterio aviendolo guardado los Apoſtoles, ordenaron en la primitiva Igleſia 7. Diaconos: eſte numero obſervò la Igleſia Romana, y muchas otras, como ſe colige, de la Hiſtoria Sagrada. Aconteciendo el querer Conſagrar Diacono el nuevo eleſto Papa (como algunas vezes ha ſucedido) ſe obſervan algunas ceremonias ſeñaladas en el Ceremonial del Obiſpo Chriſtoval. Deſpues que el Papa ſaldra para Ordenarſe veſtido con el Amito, Cingulo, Manipulo, Pluvial, con la Mitra en la cabeza, ſe levantarà quando el Obiſpo Ordenante hara la impoſicion de la mano, eſtando en pie, y el Papa eſtando en ſu Trono, el qual ſe levantarà en pie para recibir del Obiſpo, cubierto con la Mitra, la Eſtola, y Manipulo; ſe aſſentarà pero, quando toque el Libro de los Evangelios. El Diacono en caſo de neceſſidad puede diſpenſar el Viatico al Doliente, con licencia del Obiſpo, ò del Parroco, que eſte impedido. S. Thom. in 4. diſt. 13. q. 1. art. 3.

¶ Diaconia. Era la Igleſia dedicada à los ſiete Diaconos de Roma, en la qual davan la limoſna a los pobres de aquella Region: Item Diaconiam Sanctorum Sergii, & Bacchi &c. Ee concedens omnia, quæ in uſum Diaconiæ exiſtunt, ſtatuit perpetuo tempore pro ſuſtentatione pauperum in Diaconiæ miniſterio deſervire. Anaſt. in Gregor. III. ſect. 201. La forma, con que ſe adminiſtrava la Diaconia, ſe halla en San Gregorio: Quia igitur te Joannem Religioſum, Intentionis tuæ ſtudio provocati, menſis pauperum, & exhibendæ Diaconiæ eligimus præponendum &c. lib. 11. indict. 4. epiſt. 17. Sig. tambien eſta voz la miſma limoſna recogida en la Igleſia. Caſſ. coll. 18. cap. 7. de la qual ſe ſirve S. Pablo 2. Cor. cap. 8. & 9. ubi quod latine miniſterium, Græce eſt Diaconia.

¶ Diaconicum, & Diaconium. Era un lugar pegado à la Igleſia, adonde el Obiſpo recibia los Peregrinos. Poſt dictam tertiam, & ſextam,

vadit Sanctissimus Patriarcha in Metatorium, sive Diaconicum, & exit ad Sanctum Altare. Ex Euchelog. Græco. Assi estava antiguamente la Sacristia junta, ò pegada à la Tribuna: *Non spartes infacratas Ministras licentiam habere in Sacrarium (quod Graci Diaconium appellant) ingredi, & contingere vasa Dominica.* Conc. Agath. can. 66.

✠ Diaconium, nii, El Diaconazgo, Dignidad del Diacono, quod & Diaconatus dicitur. S. Vincent. Mart. & S. Martini, & August. in Serm. Mart. Stephan.

Diaconissæ appellantur in jure Canonico, 27. quæst. 1. Can. Diaconissam, mulieres quædam, non quod sint ordinatæ, sed quia ministræ. O segun S. Thom. in 4. porque participavan en algun acto de Diacono, ut legere homiliam. Erant autem sanctimoniales quædam fœminæ, quæ forsan benedictione aliqua destinatæ erant lectionibus humiliatum, & Evangeliorum. ✠ Theodoretus lib. 3. cap. 13. Eccles. histor. dicit fœminam quamdam dignam Diaconatus honore. ✠ ¶ Era Oficio Eclesiastico, que tenian las mugeres; las quales aunque no le consagravan, con todo esso se bendezian, como se collige del Euchologio. Ellas devian ser mugeres maduras, cuyo cargo era assistir à la Puerta de la Iglesia, por la qual entravan las mugeres; porque estas no solo tenian lugar separado de los hombres, sino que tambien entravan por diversa puerta: el qual uso rigurosamente observan todos los Christianos del Oriente, y se practicava en Malta, adonde se va perdiendo poco à poco por flaxedad, y descuyda de los Curas; por esto las llamò S. Ignatio Martyr. Custodes Sacrorum vestibulorum. Las Diaconissas en el tiempo de persecuciones, por huir los peligros, y sospechas, llevavan en vez de Diaconos las comissiones, y ordenes del Obispo, ò Cura à las mugeres recitarlas, animandolas à la constancia, y fortaleza, y confortriendolas con limosnas. Defendavan à las mugeres en tiempo del Bautismo, y de la Extremauncion: despues de la muerte las lavavan decentemente, componiendolas; finalmente mientras el Obispo crismava las mugeres, la Diaconissa las limpiava, y lavava la frente.

✠ Diacopomema, atis, n. G. Lat. Sectio in duas partes. Hieron. in Catalog.

* Diacoposis. Rotura, hendedura, ò resquebradura. De ai Diacopi. Las Canales por donde el Nilo inunda todos los Campos. Ut insitam sibi misericordiam suis famulis largiatur, & super illam diacoposim, vel unum magistratum militum, & unum Ducem dignetur concedere, Jo. Diac. in vita S. Gregorii. lib. 1. cap. 32.

Diadema, atis, pe. in obl. & secundùm Prisicianum Diadema, mæ, n. G. es una insignia que los Reyes antiguamente trahian en la cabeza, dicha desde verbo G. Diadeo, ı. Circumligo. Porque era una venda de una rica tela, que tenia dos cabos, con que se ataya la cabeza. A quien sucedieron las ricas coronas de oro. Vulgo Diadema, es un circulo, con que le pintan los Santos, a imitacion del escudo, que los Capitanes llevavan sobre las cabezas en el triumpho, porque los Santos triumpharon de los vicios, y tres enemigos. B.

✠ Dial. dica, cæ, pe. G. Arte de disputar, cuyo fin es apartar lo verdadero de lo falso, ı. Prol. ℔.

✠ Dialectus, i. f. G. La propriedad de cada lengua, en que se diferencia de otra, ut Dialectus Hebræa, &c. Q. Græci habent 5. Dialectos, i. proprietates linguæ.

Dialogus, logi, pe. G. Lat. Disputatio, à verbo dialogizomæ, ı. Disputo, sive (secundùm Perottum) à dia, prepositione Griega, & Logos, ı. Sermo. Y es propriamente Dialogus, oracion, libro, ò tratado, en que se introducen algunas personas (aunque sean mas que dos) que disputan. Hinc D. Gregorii Dialogi. Prol Paralip.

Diana, æ. Una Diosa de los Gentiles hija de Jupiter, y Latona, Hermana de Apolo. Aëtor. 19. Llamale tambien Luna, y otros nombres, que callo.

✠ Diaphanus, a, um. G. Lat. Transparens, ut Chrysallum est diaphanum. Q.

Diaphonia, æ, pe. G. interpret. Dissonantia. Dissentio, Discordia. Hieron. in Catalogo scrip. Eccles.

✠ Diapsalma, diapsalmatis, n. & secundùm Hilarium genitivo diapsalmæ. G. Hebraicè Sela. Es una diccion que se pone en algunos Psalmos. De quo vide præfationem præfixam scholiis Balthi in Psalmos ab erudito quodam. Vide etiam Chrys. Procemium in Psalmos. Vide etiam Sela. De Diapsalmate Hier. Marcellæ. ¶ Es pausa, ò intervalo, que se haze en recitar los Psalmos.

¶ *Diaspbendon.* Era aquel acerbi simo tormento, con el qual, pegados, ò juntados por fuerza dos arboles, avavan de uno à otro à los Santos Martyres, y despues buelcos de la violencia à su natural postura, los despedazavan en partes. Es de la voz Griega Diasphendoneo, ideſt, violenter diffigo, disjungo.

¶ Diasyrticus. De dos significados: Notandum est, quod verbum à nobis pramissum Diasyrticum est; ad dun enim trahi potest convenienter expositum. Bles. serm. 38. La voz Griega *Diasyrticos* significa propriamente mordaz, y calumniador, acato tomada de la metaphora del hablar ambiguo, y doblabo de semejantes personas que en Griego se llama Diasyrmos; pero mejor parece se origina del verbo *Diasyro*, compucito de *dia*, prepositione, quæ interdum duplicatem in compositione sig. y de *Syro*, ideſt, trahu. Esta derivacion es muy aprobada, y ajustada, pues se dize tambien Trisyrticus. De tres significados. Terrasyrticus. De quatro significados. Bleſen. serm. 20. & 34.

✠ Diatriba, bæ. G. Lat. Exercitatio. Et Diatribo G. interp. Conversor, faxi, vel exercco, ces. Diatribæ (inquit Erasm.) dicuntur consectationes Philosophorum. Chrysost. in Psalm. Omnis schola (inquit) & omnis Diatriba has habet narrationes. Hieron. in Catalogo.

Dibre haiamim (y en S. Geron, Dibre jamim sine articulo) H. son dos dicciones, acc. in ult. Es nombre Hebraico del Paralipomenon. Dibre haiamim interp. verba dierum, ò por otro mejor Latin, Diaria, sive Annales, aut liber Annalium, por ser semejante à Annales, que es lo mesmo, que Chronica. ı. Prol. Paralip.

Dico, cas. Dedicar, ò Consagrar. Item addicere, offerre, & se eorum alicui offerre. S. Scholasticæ.

Dico, cis, xi, ctum. Dezir, ò hablar. Item vocare, nominare, judicare, denunciare, promittere, affirmare, dicere, significare, cantare, pronunciare. Mucho avia que dezir, sed brevitati studemus. ✠ Joann. Benedictus colligit in B. Dicere, accipi pro annuntiare, asserere, cogitare, constituere, credere, jactare, inspirare, interrogare, jubere, laudare, ostendere, promittere, proponere, respondere. Vide cius Concor. En que los Hebreos usan de Dicere, pro præcipere, pudiera el dicho Autor alegar Genes. ı. ✠ Hinc dictum, dicti, & dictio, onis. B.

✠ Dicterium, rii. El dicho donoso, y agudo, con que suelen los dezidores picar à alguno, de donde suelen los mocejados venir a correrse. Græce dicitur Scomma. Chrysostom. hom. 5. de fide Annæ, & Theodoretus lib. 2. Ecclesiastic. histor. cap. 17. ¶ Vide etiam Ambros.

Dicto, tas. Dezir lo que otro elertive. Item suggerere, ut ratio dictat, ı. suggerit. Item edicere, seu pollicori, ✠ 3. Esd. 6. & 2. Mach. 8. Dictare ictus, ı. præterihere modum feriendi, dixit Hieron. in Apol. pro libris in Jovin.

Didasti. Vide Theodidasti.

Didymus, mi, pe. G. El mellizo, que es el que con otro nace de un parto. Assi se llama Santo Thomas Apostol Joan. 11. & 20. No se porquè. Item un antiguo Escritor Ecclesiastico.

Didrachma, pp. matis, pe. n. sive Didrachmum, mi, n. & Didrachmus, mi, m. Era una moneda de plata, que valia, y pesava dos drachmas, y por consiguiente tanto como dos reales usados aora en Castilla. Era la moneda que los Judios pagavan de tributo por mandado de Cesar Augusto, siendo Cyrino Adelantado: y que Vespasiano mandò, que cada Judio pagasse al Capitolio. El mismo es el que San Pedro pagò de tributo per si, y por Christo, Matt. 17. Porque aunque el Statet, que hallò en el buche del pece valia quatro drachmas, fue porque pesò por dos. Los 70. Interpretes traducen drachma pro Siclo, sed male. Vide Siclus. Las drachmas Atticas antiguas, y las nuestras no son del mismo peso, segun el doctissimo Covarruvias; porque de aquellas entravan ocho en una onza, y destas diez y seis. Del mismo peso, y valor que el didrachma era la moneda Siclus entre los antiguos. Tenia el

didrachma, por la una parte señalado un Buey. Hazese dèl mencion Matt. 17. & 2. Mach. 4. y en S. Ambros. Epist. 7.

Dies, genitivo dici, & dies, dii, vel dic, secundùm veteres. Masculi. & fœm. in singul, in plurali verò tantùm masculinum; pero difieren, en que quando es fœm. sign. tiempo indeterminado, y quando masc. sig. diz artificial de Sol à Sol, ò natural de veinte y quatro horas. Aunque esta diferencia muchas vezes no se guarda. Como se divida el dia Civil, y de donde comenzava el dia ay varias opiniones. Vide Calep. ✠ Eras. in Adag. dize que los antiguos comenzavan el dia à prima mediæ noctis inclinatione, luego se seguia el tiempo llamado Gallicinium. Tertiò cornicinium, que es quando el gallo cessa del primer canto. Luego 4. diluculum, que es quando se echa ya el dia de ver. Luego 5. Mane, quando ya es salido el Sol, y es dia claro. Los Hebreos, segun Rob. Gen. ı. comienzan su dia natural (que contiene noche, y dia, espacio de veinte y quatro horas) del crepusculo de la tarde antes. Y su dia de fiesta dura de una tarde à otra. El dia artificial, segun Gagneio, comenzava entre los Hebreos (como tambien entre los Babylonios) de Sol à Sol. Tostado dize, que hora, y quarto antes de salir el Sol comienza. Dies pro tempore in B. accipitur, quia diebus annus constat. Tostado dize, quod aliquando accipitur pro anno. Y el mismo dize, que dies in pl. accipitur al. pro anno apud Hebræos. In ı. Regum 3. 2. Nox comprehenditur nomine diei. Finis dierum, vel novissimi dies in B. alg. significant adventus Messiæ, otras el fin del mundo, y aquel tiempo cercano al ultimo juizio. In ı. Cor. 4. Dies humanus sig. favorem, approbationem, & commendationem hominum. Gagneio ibi. Joan. 11. Dies la vida temporal de Christo verdadero Sol. ı. Thessa. 5. dies, el conocimiento de Christo luz del mundo. ✠ Item Dies, se llama la primera hija de Job. No que este sea su proprio nombre (que el proprio fue Iemimah) sino interpretacion dèl. Nam Iemimah interpr. Diurna, Diaria, vel In dies. Vide Cornelibii.

✠ Diescit, impersonaliter, in tertiis personis, & absolutè, como Nocte scit. Hazese de dia, ò ya viene el dia. Aunque la Iglesia canta, claritatis lux diescit.

✠ Dierim, adverb. Cada dia. De dia en dia. No sè si es bien Latino. S. Bernard.

¶ Dies solis. Era el dia de la Dominica, votablo usado de la Gentilidad. Æquè si diem Solis lætitiæ indulgemus, Tertul. Apolog. capit. 16. Ecce enim dies Solis adest, sic enim barbaries vocitare diem Dominicum consuevit est. Gregor. Tur. lib. 3. cap. 25.

¶ Dieto. Hazer abstinencia en el comer. Cæterùm in eminentiæ Cathedralis apice sublimari statim curam carnis propensius agunt, circumspectiùs dicunt, non minus timent corporis

ægritudines, quàm gehennam, & in omnibus spatium vitæ producioris affectant. Bles. Serm. 47.

¶ *Diæta, æ,* vel sine diphthongo Dieta. Es el espacio de un dia ordinario: *Vna die si apus fuerit, qualuor, & si quando diætas excurrat.* Bles. Epist. 66. Porrò, cum jam diætam illam, aut totam, aut fere totam, nostri præambuli peregissent, idem Epist. 14. Dieta in jure accipitur pro itinere unius diei, y ordinariamente le rallan diez leguas cada dieta, como se refiere in l. 18. & in l. 20. lib. 1. novæ Recop. & ibi Expositores.

¶ Diæta est etiam cœnaculum, in quo æstate cœnatur ad umbram, hyeme ad Solem. Plin. in Epist. Ex tricliniis in diætam transitus. Dicitur diæta à convivis, quæ in ea peragebantur, aunque Varron jurga que es voz Latina, y assi llamada, quia in ea per diem edebatur. Accipitur quoque diæta pro victûs ratione, & præscripta vivendi formula. Cic. ad Attic. lib. 14. Diæta curari incipio.

¶ Diætarii vocantur, qui in diæta, seu Cœnaculo, mensis ministrare solent. Ita tenet Ulpian ff. de fund. instr.

Diffamo, mas, pp. Dettamar la fama por diversas partes: ✠ y assi no es (como pienta Remigio) Jolecismo, t. Thelal. 1. A vobis fermo Domini diffamatus est, i. divulgatus. ✠ Y casi siempre se toma en mala parte por infamar, peto no siempre. Marth. 6. Luc. 19. & B.

Differo, fers. Dilatar el tiempo. Item llevar à diversas partes. Item divulgar. Item dividere, scindere, dissipare. Item in ordinem ponere. Item dilatare. Hinc differentia, & antiquitus differtas, atis. B.

Difficilis, le. Lo dificultoso, y no facil. Inde difficile, adverb. dificultosamente, & difficultas, atis. La dificultad. B.

* Difficio, cis, feci, fectum, s. Destruir, aniquilar, y matar. Si per odium, aut malum ingenium hominem diffecerit, in constit. Caroli Magni cap. 11.

✠ Diffido, dis, pp. Desconfiar, y dezimos diffido tibi, & diffido de te. Baruch 1. *diffidentes in eum.*

Diffidentia, æ. Desconfianza. Roman. 4. & Ephes. 5.

✠ Diffinitio. Vide Definitio.

Diffluo, is. Correr lo liquido en partes. S. Anton. de Pad.

Diffugio, gis. pc. Huir à diversas partes. Tr. ponitur etiam pro vitare. Item pro fugere, recuere. Jos. 8.

Diffundo, dis, diffudi diffusum. Derramar en diversas partes. Item dilatare, ut arbor diffusa ramis. Hinc diffuse, adverb. & Diffusio, onis. B.

Digamus, digami, pc. G. El casado dos vezes. Digama. La assi casada. Digamia, miæ. El casamiento de los tales. Assi se deve dezir, y no Bigamus, ni Bigamia. Hieron. in Epist. 2. contra Jovin.

Digero, ris, pc. Ordenar, disponer. Item declarar, ò interpretar. Item dividir, distinguir, ò sentir usus est Hier. Fabiolæ. Item digerir. Ut de dig. 10, onis. La digestion, seu actus digerendi. B.

Digitus, ti, pc. El dedo. Alg. se toma en la B. por la potencia, y virtud divina, ut Exod. 8. Luc. 11. Nomina digitorum sunt Pollex. Index, qui & salutaris. Medius, qui & verpus, infamis, & impudicus. Medicus, seu anularis. Minimus, qui & auricularis. Vide Calep. ✠ Ay digitus mensura. De qua Exod. 25. 37. & Jerem. 52. Et est 16. pars pedis. Sed ipsius digiti non est simplex observatio, nam alius vocatur quadratus, alius rotundus secundùm Nebriss. in Repet. 6. de Mensuris. In quadrato (inquit) observatur unum è quatuor lateribus, in rotundo diametrus, qua aquarum salientium moduli mensurantur. Sic ille. A digito, digitulus, li, diminut. Hieronym. in Luciferianos. Uno digitulo repellere, i. facillimè, nulloque negotio. Dicitur & digitellus, li.

✠ Digladior, aris. Acuchillar, ò acuchillarse. Tr. Tener diferencias, y contiendas. Unde Opinionum digladiatio. Hier. in Prol.

Digitulus, a, um, quod apud Chrysostomi interpretem in homil. super Matthæum invenitur por cosa dorada de mayor dignidad, baiba tum est.

¶ Digitiæ. Eran unas varas de oro, ò de plata labradas en forma de dedos. Digitiæ aureæ novem. Anast. in Gregor. IV. sed. 47.

Dignor, aris, d. vel digno, nas. Tener por bien. Item juzgar, ò reputar à alguno por digno. B. ✠ Hinc dignatio, onis. Idem quod dignitas. Dignidad, ò señorio.

Dignosco, is. Conocer, y discernir, ò diferenciar una cosa entre otras. Eccles. 4.

Dignus, a, um. Cosa digna, y merecedora, ut dignus laude, vel castigatione. B. ✠ Matt. 10. Non est dignus me, idest, mea scquela, & discipulatu. ✠ Hinc dignitas, atis, ✠ Dignidad, honra, reputacion, amplitud, y una magestad ganada de cargos, ò virtudes. Item Dignitas. El cargo, ò Magistrado. Item alia virilis pulchritudo. De dignitate 3. Esdr. 8. [illegible]

✠ Dignanter, adverb. Nebrissens. dize, que significa lo que digné. Dignamente; pero Hieronym. ad Pammach. diziendo: Pauperum cellulas dignanter introeas, parece comarlo por humanamente.

✠ Digné adverb. Honestamente. Item dignamente y conforme à los merecimientos. 2. Paralipom. 1. & B.

Digredior, eris, pc. Partirse de alguna parte. In Scrm. pro omnibus sanctis.

¶ Dicticum. Era assi llamado un famoso Monasterio en Constantinopla, por averle fundado S. Dio Archimandrita, dicho en Latin *Dius*, de quien hazen mencion el Menologio Griego à diez y nueve de Julio, y el Martyrologio Romano 8. Febr. con estas palabras: Constantinopoli natalis Sanctorum Monachorum Martyrum Monasterii Dii. &c.

Dijudico, dijudices. Juzgar muy bien, y por menudo, B. Pro discernere potuit Cicero.

Dilabor, pp. eris, pc. Prop. es resbalar. Item significe. acogerse por pies secretamente. Alg. deficere. 1. Reg. 13.

Dilacero, ras, pc. Despedazar en partes diversas, gastar. Tr. Consumere, dilapidare, disperdere. B.

Dilanio, nias, Despedazar en muchas partes. Tr. dixit Gregor. hom. 8. Non nos ambitio dilaniet.

Dilato, dilatas, pp. Dilatar, enlanchar, y estender, B. ✠ Dilatate os, in Psalm. 80. es pedir largo. ✠

* Dilectus, us, q. El amor, i. Charitas. S. Cypriano, aquellas palabras de la Epist. 2. ad Thessalonicenses, cap. 2. Charitatem veritatis, las interpreta, dilectum veritatis, en la Epist. 3. lib. 1. & in tract. de lapsis. Tambien se halla en S. Paciano lib. de Pœnitentia.

✠ Dilemma, dilemmatis, pc. in obl. & dilemmatum, mati. G (quod à Gellio Syllogismus cornutus, & à Cicer. Complexio appellatur) sic dictum, quod duplex habeat cornu. Es un argumento adonde de tal manera se proponen os cosas, que es necessario caer en la una, y que enseda, y toma de todas partes el adversario. Hieronym. in Apolog. in Rufinum.

Diligentia, æ. Diligencia, solicitud. Inde diligenter, adverb. B.

Diligo, gis, xi, dilectum. Amar. B. Item dividir, apud Plautum.

Dilimpido, pidas. No es diccion Latina, sino barbara.

Dilucco, luces. Resplandecer clara, y perfectamente. Tr. por ser cosa clara, y manifiesta. 4. Reg. 10.

Dilucescit. Esclarecer, ò reir el alba. 1. Regum 20.

Diluculum, li. El alba, ò mañana, ò madrugada. B

Diluo, diluis, dilui, dilutum. Lavar, purificar, desleir. Item mezclar, ò templar agua, ù otro licor, ut bibe vinum aqua dilutum. Tr. dicimus molestias, & crimina dilui, idest, solvi, & purgari. ✠ Hieronym. in dicta Apologia. ✠ Ponitur etiam pro explicare, declarare. Hinc Dilutius, & Dilutissimum. Hieronym. vinum dilutius llama al muy aguado.

Diluvium, vii. Avenida de aguas, que cubren la tierra, ò por parte de las muchas lluvias, ò del mar. Psal. 31. ubi Eum, subaudi Justum, vel Sanctum, contra Rod. que declara mal, el Ad eum non approximabunt.

Dimergo, no lo ay, sino Demergo, contra Rod.

Dimetior, dimetiris, dimensus, sum. Medir. B.

Dimico, cas, pc. Pelear con obras, como contendio, con solas palabras. B.

Dimidio, as. Demediar. Aunque es diccion barbara. Hinc dimidius, a, um.

Diminuo, nuis. Delmenuzar, ò menguar. Apoc. 22.

Dimitto, tis. Embiar à diversas partes. Soltar, dexar ir, entregar en poder de alguno alguna cosa. Item en la B. sign. perdonar, ut Matth. 18. & Marc. 2. ✠ & Luc. 16. in quibus locis Erasm. dicit quod Latinius fuisset dicere, Remittere. In B. Dimittere juxa Joannem Benedictum significat abjicere, annuere, condonare, emittere, liberare, permittere, relinquere, repudiare, ✠

¶ Dinodium. Significa toda suerte de donativo dedicado al culto divino, del qual vocablo se haze muchas vezes mencion en el rescripto del Emperador Alexos.

Dinumero, ras, pc. Contar por numeros. B.

Diœcesis, is. pp. contra el vulgo. G. interp. Gubernatio, administratio, dispositio, sive jurisdictio, à Dioikeo, idest guberno, tueor. In jure civili pro provincia accipitur. Entre Eccleiasticos se toma por todo el termino de la Iglesia Cathedral, dentro del qual el Obispo tiene jurisdiction de administrar lo espiritual. Diœceses, id est, Diœcesicos præfectus, gubernator, procurator. Todo le efective con œ diphtongo en la segunda sylaba. Hæce tambien diœcesis en genitivo, diœceseus, pc.

* Diœcesanus, i. Ordinario, ò qualquier que tiene, ò exercita jurisdicion Episcopal, ò como Episcopal: como son los Abades. Statuimus (quod Episcopi omnes jubent) ut Civitatenses, sive Diœcesani, Presbyteri, vel Clerici, Clem. in cap. unico de foro competenti, & ibi Gloss.

✠ Dioscori, vel Dioscuri. G. Lat. Jovis filii. Dioscori, se dezian entre Gentiles Castor, & Pollux, hijos de Jupiter. Los quales si en la Nao apparecian en figura de fuego juntos, era buena señal, y si uno solo, era señal triste. Augustin. Civit. libr. 18. cap. 14. Dioscuri era el titulo de la Nao Alexandrina, pro quo in Vulgata est Castorum, y en la Glosa ordinaria Castrorum. Actorum 28. Vide Castores.

✠ Dioscorus, ri. In 2. Machab. 12. ubi vulgata habet Dioscori, Græci legunt Dios Curiothu. Es el mes de Junio secundùm Nebrill.

✠ Diplois, pc. diploidis, pc. G. f. Lat. quasi duplex dicitur. Quod de omni duplicato vestimento dici potest. Y à mi vet, la ropa aforrada se dirà assi. Operiantur sicut diploide confusione sua. Psalm. 108. con las quales palabras significa el Rey David la confusion de los impios, y facinerosos en el final Juizio. Baruch 5. & Aug. Civit. lib. 17. cap. 7. Pinnula (inquit) diploidis.

Diplomata. Se llaman las letras patentes de los Principes con sus Sellos, como son Privilegios, proviliones Reales, y Bulas de Papas. Dian ya desde vocablo los modernos Theologos. En la etymologia difieren Nebriss. in Lexico Juris, & Calep. ✠ Aunque todos convienen en que se dizen de Diplun G. (que es duplum) porque Nebriss. dize que porque se davan escritas en dos Tablas, y Calep. que porque se dava el Diploma doblado, y cogido, y passado

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS

do con un hilo. Item Diploma en derecho significa itineris festinationem: que es quando se dobla la jornada caminando en un dia dos jornadas. ✠

Dipondium, ò Dupondium, pondii, n. vel Dipondius, seu Dupondius, m. G. Era una moneda de cobre, que pesava dos ases, ò libras. Y porque el As, que era de libra, vino à hacerse de media libra por la ley Papyriana, vino tambien el dipondio a mudar el valor. El antiguo (segun el doctissimo Covarruvias) valia ocho maravedis de los nuestros: pero los Griegos llamaron dipondio una moneda que valdria quatro maravedis de los nuestros. Aunque Nebriss. quiso sentir, que dipondius en tiempo de Christo valia dos maravedis. Luc. 12.

✠ Diproficio, ficis, pc. pro Degenero, sive in pejus proficio (que es desmedrar, desdezir) aliquoties usurpat Hilarius.

Dipsas, adis, vel ados, pc. G. à Dipso, idest, Sitio. Una serpiente como vivora, que acarrea sed con su picadura. Deut. 8.

Dirigeo, ges, pc. dirigi. Quedar sin fuerzas por frio, temor, ù otro algun caso, pasmarse, etiarse, y casi hazerse duro como que se yela. S. Nicolai.

Dirigo, gis, pc. xi, ctum. Enderezar lo torcido. B. Inde Directe, adverb. Derechamente, & directo. B.

Dirimo, rimis, pc. diremi, diremptum. Dividir, ò apartar, como quando alguno se mete a despartir los que riñen, ò por otra via compone, o aparta qualquiera cosa de otra. Alg. es destruere. Prol. Epistolæ ad Romanos.

Diripio, pis, pc. pui, direptum. Destruir, saquear, y arrebatar a diversas partes, ut Diripere Civitatem. B. Hinc Direptio, onis. Robo, y saqueamo.

Dirivo. Vide Derivo.

Dirumpo, rumpis, dirupi, diruptum, pp. Romper por fuerza, ò en diversas partes. B.

Diruo, ruis, rui, diruitum, pc. porque viene de Ruo. Derribar, y assolar edificio, destruir. Ovid. Diruta sunt aliis Pergama. B.

Dirus, a, um, Cosa cruel, ut Mucrone diræ lanceæ. Hym. Vexilla Regis. Dire adverb. Cruelmente.

Discalceo, as, a. Descalzar. B. Hinc delcalceatus, a, um. Descalzado.

Discedo, dis, pp. Partirse de lugar Hinc discessio, onis. Apartamiento en general. Y en especial en la B. apartamiento de la Fe, 2. Tessal 2.

Discepto, tas, Disputar, altercar, discordar, debatir, y porfiar. Alg. significa moderar, apaciguar. Hinc Disceptatio, onis. B.

Discerno, is, dicrevi, discretum. Apartar, y dividir. Item conocer distintamente. B.

Discerpo, pis, psi, ptum. Partir, y despedazar en partes. B.

✠ Disco, scis, didici. Deprender, aprender de nuevo, y es prop. alcanzar lo no sabido con meditar, ò con enseñarme otro. Et in B. secundum. Joann. Bened. sign. Assuescere, assequi auditu, assequi studio, expediri. Hinc discens, entis. Del qual participio, ò nombre Discens, pro Discipulis, usa Tertul. lib. de patientia, y tambien el Evangelio, Joan. 21. b. ubi pro Discumbentium, vetera exemplaria habent Discentium, i. Discipulorum. Rob.

Dyscolus, li, pc. G. Hombre de mala condicion, crudo, riguroso, inhumano, aspero, incomportable, malo de sufrir, 1. Pet. 2. ubi carnem Græca non habent dyscolis, Sed Scolhis, i. pravis, sive asperis. Dylcolus, es substantivo, y clerivese sin h. Las etymologias que le da Rod. son falsas. ✠ Como es sacado dezir, que significa inducto, quod non sit in scholis versatus. ✠

Dilcingo, gis, xi, ctum. Delcenir. Tr. Enervare, confutare, retundere, ut Discingere dolos ratione, 3. Reg. 20.

Disciplina, æ. La doctrina que recibe el Discipulo. Hieronym. Rufin. Item una virtud (à qua quis dicitur disciplinatus, & modestus) que modera, y compone los miembros, y actos exteriores. Item en la B. se toma por castigo. Significe. & alia. De que Joan. Bened. dicit, quod Disciplina in B. est, Castigatio, eruditio, præceptum, sapientia. Hinc disciplinatus, a, um, Eccles. 10. 40. & Jac. 3. B.

Discipulus, li, m. & discipula, læ, f. Quien aprende de de otro, y lo imita. B. Este nombre tuvieron al principio los que despues en Antiochia comenzaron à llamarse Christianos, ✠ ut Actor. 6. Crescente numero discipulorum, i. eorum, qui postea Christiani appellati sunt. Discipuli dicuntur, Joan. 4. per anticipationem secundum Augult, qui futuri erant discipuli. ✠

Discoquo, is, pc. discoctum. Cozer mucho alguna cosa, Ezech. 24.

Discophorus, ri, pc. G. El que trahe el plato. 1 rol. Daniells. Et Hier. lib. 2. in Iovin. vocat Habenæ discophorum Danielis, porque le llevò de comer al Lago: quasi Portitorem diter.

Discolor, pc. discolotis, adject. om. Cosa de diversas colores. B.

Discooperio, ris, pc. rui, pertum. Descubrir. B.

✠ Discopulo, as, avi, atum, a, p. Separar, y desunir lo que esta junto, y unido, como desatando. Legislatum magnam curavam apud se Rex retinuit, quasi venator canes venaticos, super Electores Prælatorum discopulandos. Matth. Paris. in hist. anno 1239. Porque el Cazador detara los perros en la caza, que estavan unos con otros atados.

Discordia, æ. La discordia, y division de voluntades, B.

✠ Discredo, dis. Descreer, ò no creer, ut discredo tibi. Bernard. in Epistol. 289. Yo no lo hallo en otra parte.

Discrepo, pas, pc. Discordar. Prolog. Galeat. sco.

Discretor, oris, à discerno. Ille qui discernit. Heb. 4.

Discrimen, pp. minis, pc. Diferencia. Item el peligro. Item el desafio, y batalla. Item apartamiento, B.

Discriminale, lis, n. Partidor de cabellos. Isai. 3. por Discriminalia traducen los modernos virtas, vel Pileos, aut Tiaras. ✠ Decl. & Discriminalis, le, ut discriminalis acus. Hyeronym. in Apolog. in Rufinum.

Discrimino, nas. Apartar, ò dividir. Judith. 16.

Discubitus, tus. Actus discumbendi. B.

Discumbo, bis. Assentarse à la mesa. B.

Discurro, ris. Correr à diversas partes. B.

Discus, sci. G. Lat. Cacinus. Matth. 14. El plato. Y entre Gentiles un globo, como pelota, con que los mancebos jugavan. 2. Mach. 4.

Disleco, cas, pc. dissecui, dilectum. Cortar, y picar algo en diversas partes. B.

Dissemino, nas. Derramar, divulgar, sembrar en partes diversas.

Dysenteria. æ, pc. G. Lat. Tormina. Enfermedad de las tripas, como llagas, ò torzones. Hinc dysentericus, quien tiene el tal mal. Serbitur per y, & simplici s. AG. 28. Archigenes dize, que dysenteria est ulceratio arteriarum, ac viscerum, provenions ex causis extrinsecis, videlicet frigoris, caloris, cibique minime cocti. ✠ Laguna dize, que son camaras de sangre con rasduras de tripas. ✠ Dysenteria fue la ultima enfermedad de aquella clara luz de la Iglesia, y gloria de la Nacion Española nuestro Padre Santo Domingo, como lo trato en un tratado de su vida, que aora yo publico. S. Dominici.

Dissentio, is, vel dissencior, iris. Ser de contrario parecer de otros, y discordar dellos. Hinc dissensio, onis. B.

Disserto, tis, pc. disserui, dissertum. Disputar, declarar sabia, y eloquentemente. B. Hinc disertus, a, um, pro simplex, 1. (aunque dissero tenga dos) Eloquente, facundo, esplendido en la lengua. Sapient. 10. Hinc etiam Dissero, tas, freq. Prol. Epistolarum Joann. Dissero, ris, disserui, dissitum. Significe. lo que el simple Sero.

Dissertio, onis. La tal manera de hablar, secundum Rod. S. Carbartiæ.

Dissertitudo, dinis. La excelencia de la habla, ò la eloquencia, ò la elegancia. Isai. 35. Ambas son dicciones poco Latinas.

Dissideo, des, pc. Discordar, no convenir entre si. Bernard. de interiori domo, capit. 6. ✠ Et Hieronym. in Epist. ad Castorianam. Tr. ad inanimata, ut, adamas dissidet cum magnete. Hinc dissidium, dii. Division, ò discordia. Hier. in Helvidium.

Dissicio, icis, ssum. Non dissicio, ut putat. Rod. Arrojar en diversas partes, y derramar acà, y acullà con impetu. Hymn. Æterne rerum, & Hymn. Ales dici.

Dissilio, lis, pc. ex Dis, & Salio, Saltar, y moverse de lugar. 1. Machab. 9.

Dissipo, pas, pc. Derramar, divulgar, ut dissipare stercus in jugera, dissipare rumorem. Item destruir. B.

✠ Dissocio, as. Desacompañar, desaparear, ò dividir de la compañia, ut dissimilitudo dissociat amicitias. Hieronym. in Epit. Nepociani. Idem Celantiæ.

Dissolvo, vis. Desatar. Item expedire. Item pagar à personas diversas, ò diversas deudas. Marc. 14. Inde dissolutio, onis. Dissolute. Dissolubilis.

✠ Dissono, nas, pc. Desacordar, ò no ser conformes. Dissonus, a, um, pc. Cosa no conforme en sonido, o son. Dissonantia, æ. Contrario de consonancia. Hieronym. Apolog. Ruffi. Quatra varietas, & dissonantia, &c.

Dispar, aris, pc. om. Cosa desigual. Anast.

✠ Dispario, ras. Apartar, dividir. Hinc disparatus, a, um. Dividido, diferente. Basil. Const. exerc. cap. 20.

✠ Dispeico, scis, scui. Prop. es apartar el ganado del pasto. Sigu. tambien dividir, y apartar como quiera. Chrysost. serm. de Anathemate. Adeò vita nostra dispeicens. Tan derramada anda nuestra vida.

Dispendium, dii. El gasto mal hecho. Alg. daño, ò detrimento. Item el rodeo de camino. Proverb. 27.

Dispensator, oris. Dispensero. Dispensatio, onis. El tal acto. B.

✠ Dispenso, sas, freq. Mas usado que su Dispendo, y sign. lo mismo. Dispendo autem sign. Detener. Item despender, y distribuir. Alg. Expando. Item dispensar, que es dar licencia para hazer lo que por ley comun estava vedado. De significar Dispenso destribuir, se llaman Dispensatores los Prelados, ut 1. Cor. 4. y los Mayordomos. De significar dar licencia, viene dispensario, en que entran las dispensaciones, e indulgencias.

Disperdo, dis, didi. Desperdiciar, gastar, perder por todas vias. B.

Dispereo, ris. Perecer en todo, o en diversas maneras. Deuter. 8.

Dispergo, gis, si, sum. Esparcir en partes, derramar. B.

Displiceo, ces, pc. Desagradar, o desprecior. B.

Dispono, nis, pp. Disponer, y ordenar. Hinc dispositio, onis. B.

Dispungo, gis, xi, dispunctum. Cassar, ò raer. Item hazer cuentas con alguno en razon de gasto, y recibo, y remararlas restando, y borrando lo escrito. Nebrif. dispungere, sive expungere (inquit) est transverso calamo rationem cancellare. Hinc dispunctio, onis. Pro ipsa rationis cancellatura, & dispunctor, toris, segun Rod. El que echa a otro de la herencia, borrandolo del testamento. Ambros. in hom.

Disputo, tas, pc. Hazer puntillos, y muy limpiamente alguna cosa. Tr. disputar, y argumentar, ò altercar. B.

✠ Dis-

* Difrationo, as. avi, atum, a. p. Echar el error del entendimiento, y disuadir la deliberacion, que acerò tiene hecha con razon contraria. Ut quæstio illa per duellum difrationaretur Matth. Paris. in hist.

Distantia, æ. Alg. figu. diferencia, otras apartamiento, y espacio de lugar. B.

Distendo, dis. Tender en diversas partes. Item Impleo, Eccles. 3.

Distermino, nas, pc. Deslindar los terminos, apartar, Ezech. 48.

Distillo, llas. Destilar, ò gotear, B.

Distinguo, is, xi, ctum. Distinguir, ò apartar, ò hazer diferencia de una cosa a otra. Hinc distinctio, onis, B.

Distu, distas. Prop. es alexarse de lugar, estar apartado. Item ser diferente. Plaut. 102.

Distrabo, his. Tirar, y arrastrar por diversas partes, ò dividir, ò partir. Aplicale tambien al animo, quando se derrama en varios pareceres, y cuydados. Item es vender. Item compono, ledo, finio. Ambr. lib. de Joseph.

Distribuo, buis. Distribuir, repartir entre muchos. B.

Distringo, gis. Arde stringo. Item estregar, ò fregar, y frotar, para limpiar lo sucio. Item coger, ut Distringere arborum folia. Hier. Prol. Amos. Distringere gladium, es desenvainar. Alg. Distringo, es tener impedido, ut Negotiis districtus, i. distractus, & impeditus. Hier. ad Pammach. Apud Ecclesiasticos ultimum illud judicium dicitur Districtum, & Districtus judex, por estrecho, y riguroso.

Diffuo, is, pc. Deleoser. Lev. 13. Tr. Dissuere amicitias dixit Cicero,

Dithalassum, ssi, vel Dithalassus, a, um, Lugar, ò Tierra, que por ambas partes tiene mar. Act. 27. ubi corrupte legebatur, Bithalatsum locum, pro dithalatsum (i. bimarem locum)

Ditio, onis. Jurisdicion, y Señorio, B. Mal dize Rod. no se halla sino en recto; pues ay mil exemplos de Autores profanos en contrario; y la B. dize: in ditione sua cuncta sunt posita.

Dito, tas, a. Enriquezer a otro, B. Direco, scis Hazerse rico.

¶ *Diptychum*. Tablilla doblada, porque era hecha en forma de libro, que se doblava cerrandose; la qual era de dos suertes, en la una se escrivian los nombres de los vivos, en particular de los Obispos, y de Personas de Dignidad, las quales se recitavan en señal de comunicacion en la Misa, que por esso en el Memento son notadas las letras N. N. leyendole entonces el nombre de ellos. Por gravissima pena, è ignominia indecible se tenia el ser quitado de esta tablilla, como se hazia con los Hereges, Scismaticos, y Excomulgados. Absolutionis de Diptycho Ecclesiarum nomina Patriarchatus. Anast. in Agathon. En la otra de la misma manera se escrivian los nombres de los Difuntos, recitandolos despues en el segundo Memento. Post ergo illa verba, quibus dicitur: In somno pacis, usus fuit antiquorum, sicut etiam usque hodie Romana agit Ecclesia, ut statim recitentur ex diptychis nomina defunctorum. Alcuin. de Celebr. Miss. Yerran aquellos que piensan se llaman con tal nombre las Tablas escritas por ser dobladas, una de Vivos, y otra de Difuntos, porque finalmente cada una era como digo doblada, abriendole, y cerrandose al modo de un Libro, en el qual semido S. Ambrosio llamò diptychum la concha marina, por ser esta de hechura de Libro, lib. 5. Hexam. cap. 5.

Dium, dii, n. subst. quasi sub Jove, sive sub cœlo. Unde aliquid dicitur, fieri sub dio, quando se haze no debaxo de rejado, sino al sereno. Frequens mentio inter Ecclesiasticos. Hieronym. lib. 2. in Jovin. aunque aqui dize sub divo (sino esta viciada la letra,) y està bien, porque Divum se toma pro aere. ✠

Diu, adverb. De dia, à quo fit iurerdiu. Entre dia. Alg. fig. Largo tiempo, ò en largo tiempo, B.

Divalis jussio. Mandamiento Santo, ò imperial, segun Rod.

✠ Divarico, cas, pc. Estender, dividir, ut Divaricare tibias, que los rusticos llaman espernecar. Hieron. ad Rusticum.

Divello, llis, divulsum. Apartar arrancando, Isai. 18. Tr. dixit Hieronym. in Epit. Negotiani, Divulsa viscera.

Diverbero, ras, pc. Hender, azotar. Hom. de uno Martyre.

Diversorium, rii. Posada, ò Meson. Hier. 9. ubi corrupte legebatur diversorum, pro diversorum viatorum.

Diverto, tis, & divertor, teris. Apartarse del camino. Tr. hazer digressiones en la oracion rhetorica. Item aposentarse en posada, B. ✠ inde diverticulum, li, n. Apartamientos del camino. Hier. Lætæ, & Amir. Hexa. lib 6. cap. 4 Item posada en el camino, como venta. ✠

Dives, itis, pc. in obl. com. Cosa rica, abundante, y copiosa. Hinc Ditior comparat. & Ditissimus, superlativum. B.

Divitiæ, arum, tantùm. pl. Las riquezas, B

Divido, dis, pc. divisi, sum. Partir en partes, B Hinc Divisio, onis, & Divisus, us, ui. Partimiento, repartimiento, y distribucion. ✠ Et divisibilis, le. Divisibilia vocat Dionysius lib Hierar. Eccles. cap. 6. bona temporalia, porque muchas vezes nos dividen de Dios, ò con vicios, ò con pensamientos vanos, y cuidados. ✠ Et que differt a Divino, y partitio, vide Cap. 1.

Divinus, a, um. Cosa de Dios, ut divina natura, Q.

Divinitus, pc. adver. à Deo, sive à divis, sicut Humanitus ab hominibus, Cœlitus à cœlo. Alg. es lo mismo que Divine. Divinalmente, B

Divinitas, tatis. La divinidad, B.

Divino, nas, pp. Adevinar, B. Hinc divini. Los adevinos, que conocen lo passado, y futuro, B.

Divortium, rii, n. Apartamiento. Y en especial el que se haze entre casados, ab eo dictum, quod vir, & uxor in diversas partes vertantur. Ambros. in homil. ✠ El mismo Divortium, se dize diffidium. Divortium, y Repudium difieren, en que este se puede hazer entre desposados; peso aquel no prop. sino entre casados, Neb. in lex. juris.

Diurnus, a, um. Cosa del dia. Matth. 20.

* Diurnus, i. Libro en que se contenian las costumbres de la Iglesia Romana, que prometia guardar el Pontifice nuevo. In Libro quoque Pontificum, qui dicitur diurnus, ita continetur de professione Romani Pontificis. Ivo Carnot. epist. 58.

Diutiùs, adverb. Mas tiempo, B. Es comparat. de Diu.

Diutinus, a, um. pc. Cosa de mucho tiempo, ut Diutina consuetudo. S. Simonis, & Judæ.

Divulgo, gas. Divulgar, ò publicar, B.

Divus, a, um. (idem & Dius, a, um.) Lo mismo es que Divinus. Servio dize, que difieren Dii, & Divi, quod dii sunt æterni: Divi autem, qui ex hominibus fiunt. Y assi los Emperadores, que hizieron bien al comun, se llamaron Divos, y sus mugeres Divas. Aunque despues creciendo la lisonja, llamaron assi a los vivos. Elegantèr llamamos Divos à los Santos, S. Francisci. ✠ Divum pro aere. Hieronym. lib. 2. in Jovin. sub divo.

D. ante O.

DO, das, dedi, datum. Dar. Cuyos compuestos, si son de preposiciones monosyllabas, son de la tercera conjugacion, y dobian el Preterito. Los otros guardan la declinacion del simple, y abrevian siempre el Da. Aliquando Do accipitur pro Ascribo, seu imputo. Y entonces pide dos dativos, aunque el uno no siempre se exprima, ut: Vitio mihi datur, quod virtutem colam. Capitur etiam pro vendo. Item pro offerre, objicere. Item inferre, inducere. Item dicere. Item obtemperare. Item facere. Item concitare. Dare dicuntur mulieres, cum copiam sui faciunt. Dare manus, est victum se fateri. Date pœnas est sustinere. Tiene este verbo otros varios usos, y varias maneras de construccion. B.

Doceo, ces, cui, doctum. Ensenar. Y construyese con dos acusativos. Otras vezes con uno expresso, y otro subintellecto. Otras con ablativo, B.

Docibilis, le, pc. Prop. est id quod facilè discitur, i. perceptibile. Entre Ecclesiasticos se toma por Docilis, i. Prol. B.

Docilis, le, pc. Cosa habil para ser entendida, ut ingenium docile. i. Prol. B.

Doctrina, æ. La tradicion, y enseñanza, en quanto procede del Maestro, como disciplina, es la misma en quanto se recibe en el Discipulo.

Dogma, atis, pc. & Dogmatum, ti, G. n. Nostri, modo decretum, modo scitum, modo placitum, modo edictum appellant. Porque Dogmata son los Decretos, y Leyes de cada Secta, B. & 2. Prol. B.

✠ Dogmaticos, adverb. græcum. Lat. Dogmaticè, idest, ad decernendum. Hierom. Apol. in Jovin. Et inter cætera, aliud esse gymnasticòs scribere, aliud dogmaticòs.

Dogmatistes, tæ, G. Qui leges, ac decreta præscribit. Hieron. in epist. ad Pammac. & Oceanum.

Dolabra, bræ, pp. Instrumento de Carpinteros, para desbastar, y polir la madera, como hacha, ò destral, cepillo, y azuela. S. Mathiæ.

Doleo, les, lui, dolitum. Doler, ò dolerse en el cuerpo, ò en el animo. Y si este verbo se refiere al cuerpo, es neutro acquisitivo. Ut oculi dolent viro tuo. Pero si de las cosas agenas, es verbo affectivo: ut Doleo tuis rebus adversis. Algun. con acusativo, B.

Dolium, lii, n. Vasija grande para tener vino, Sanct. Margaritæ.

Dolo, las. Dolar, aplanar, cepillar, B. ✠ Hinc Dolatorium, rii. Pico, ò escoda con que labran piedras, Hieron. ad Furiam.

Dolor, oris, pp. El dolor, que es aformentamiento del animo, ò del cuerpo, B.

Dolositas, pc. atis. Astucia, ò engaño. Bernar. epist. 155. Eccles. 37.

Dolus, li, G. Astucia, ò engaño. Los antiguos tambien tomavan Dolus en buena parte, por los ardides, y astucias contra los Enemigos. El lugar de San Pablo 2. Corin. 12. no se toma por buen engaño, como pienso Rod. Hinc dolosus, a, um, B. Dolosè, adverb. B.

✠ Doma, atis, pc. in obl. G. Lat. Tectum. Doma in Orientalibus provinciis, ipsum dicitur, quod apud latinos tectum: in Palæstina enim, & Ægypto, vel ubi scripti sunt divini libri, vel interpretati sunt, non habent in tecta ex lamina, sed Domata, quæ Romæ vel Solaria, vel Mœniana vocant. D. Hieron. ad Sunniam. Domanera, que en la tierra Santa de Palestina, y Egypto, ò donde la B. se escriviò, ò se interpretò, Doma es techo de la casa llano de terrado, ò rablas, y no rejado con cavallete. B.

¶ *Domesticus*, latino-græcum vocab. *Domesticos*, qui & *Protopsaltes*, idest superior cantorum, dicebatur. Oficio de la Iglesia Constantinopolitana. A èl le tocava en el Oficio de las Vigilias entonar aquellas palabras: *Benedic Domine.*

Domicilium, lii. Casa, ò morada de ella por largo tiempo, B.

¶ Dominædius. Oficio Ecclesiastico, como Mayordomo de la Basilica, ò Palacio, quasi Dominus Ædis, Señor de casa. Natalitium de mea solemni ad Dominædium meum cantilena. Paulin Epistol. 9.

Dominor, aris, pc. Enseñorear, y tener mando,

y señorio sobre alguna cosa. Las mas vezes tiene dativo despues de si, y algunas acul. con prepuncion in; y otras ablat. con la misma in. En la B. se halla tambien con genitivo. Dominor aliquando accipitur passive, B.

Dominus, ni. El Señor. Et domina, æ. La Señora, ✠ Gen. 39. In Dominum, pro in Deum. Exod. 3. Dominus dicitur Angelus, de nomine mittentis. ✠ Inde Domnus, ni, & Domna, per Syncopen, ut: Jube domne benedicere.

✠ Dominator, oris. Qui dominatur. Et dominatrix, icis. Quæ dominatur. De his B.

¶ *Dominica*. La Dominica, primer dia de la semana, assi dicha, por ser dedicada con particular culto al Señor, que se complace de obrar sus grandes Mysterios este dia; porque en este dia crio el Universo, resucitò de la Muerte, embiò el Espiritu Santo. Assi la sexta Synodo en el Canon 8. professa, que Christo nacio en la Dominica: en el mismo dia llovio el Manà en el Desierto, apareciò la Estrella a los Reyes Magos, el Señor hartò con cinco Panes, y dos Pezes a cinco mil hombres, y recibiò el Bautismo. Todo esto lo confirma S. Agustin, Serm. 154. de Tempore, el qual añade que en el Domingo los Israelitas pallaron à pie enjuto el Mar Roxo, y el Señor convirtiò el agua en vino en las Bodas de Cana de Galilea, y que esperamos vendra en elle mismo dia a Juzgar Vivos, y Muertos. Assi todos los Domingos del año ay una repeticion de esta solemnidad, y tan reverenciada del Pueblo Christiano, Constantino el Magno, fuè el primero, que con la ley promulgada el año de trecientos y veinte y uno, ordenò la observacion de la Dominica, y obligò à ella tambien los Gentiles, como se colige de el Codice Theodosiano, adonde tambien es llamada Dies solis, observando el nombre de la Gentilidad. Fue de San Juan Chrysostomo llamado este feliz, y Sagrado dia: *Dies lucis*, y *dies panis*. La observancia de la Dominica comenzo en el principio de la primitiva Iglesia de la Ley de Gracia. De este dia dexò escrito San Ignacio Martyr en sus cartas a Magnesiano: Post Sabbatum omnis Christi amator Dominicum celebrat diem, Resurrectioni consecratum Dominicæ, Reginam, & Principem omnium dierum. Ademàs, que ay un Canon en el Concilio Niceno, acerca del culto de la Dominica, y trata dello San Agustin Serm. 25. de tempore, affirmando, que tal observacion fuè instituida de los Apostoles. Celebravanse vigilias de las Dominicas, conforme al Canon 17. del Concilio Matisconense, y del Agatense. Por tanto, en señal de alegria, los Fieles oravan en pie, como fuè establecido por el Concilio Niceno, y se prohibiò el ayuno: Si quis Dominicam diem jejunaverit, Christi interfector est. Ign. epist. 8. Algunos Hereges, que negavan la Resurreccion de Christo, mientras los Catholicos hazian en el Domingo fiestas, ayunavan por tristeza. De donde en detestacion de esta Heregia el Canon 55. Apostolico prohibe el ayuno. Honorio Emperador promulgò aquel piadoso Edicto, por el qual mandava, que todos los Domingos se sacassen de la Prision los encarcelados, ò presos, dexando de buena guarda, para que recibiessen limosna de los Fieles, y fuessen de piedad conducidos al baño; y pulo pena de treinta libras de oro al Juez, que tuviesse omission con esta Ley, incorporada en el Codice Theodosiano, lib. 7. tit. de Custodia reorum. Dominica Orthodoxiæ llamaron los Griegos la primera Dominica de Quaresma; porque en aquel dia celebravan la exaltacion de las Sagradas Imagenes, restituidas en la Iglesia por Theodora Augusta religiosissima Emperatriz, despues de la muerte del Emperador Theophilo, enemiga de las Imagenes, y fautor de los Hereges Iconomacos; los quales en este dia eran maldecidos, y descomulgados, juntamente con todas las otras Sectas de los Hereges, de el Pueblo, en la publica Iglesia; la qual por el contrario rogava por la larga vida, y prosperidad de todos los Catholicos: instituyò tal Solemnidad S. Methodio Patriarca. Dominica Lætare es la quarta de Quaresma, assi llamada de los Latinos, por ser dia de alegria, la qual fuè introducida de la Iglesia, porque el Pueblo Christiano no viniesse a faltar por la continua tristeza del ayuno, y aspereza de la Quaresma; por lo qual se lee el Evangelio de la milagrosa Refeccion de la muchedumbre: y el Papa cantando, y saliendo de la Capilla, lleva en la mano en Symbolo de alegria, la Rosa de Oro Bendecida, nuncio de la Primavera, que despues de el tiempo del crudo Invierno, dà tanta alegria al mundo. Esta ceremonia se hazia en la Iglesia de Santa Cruz en Jerusalen, figura de la Celestial Patria. La Rosa despues se manda dar en dadiva à algun Monarca, ò Gran Señor de la Christiandad; y los Cardenales en todo aquel dia estan vestidos de un color rosado. En tuma el Domingo representa la libertad de el Pueblo Christiano de la tyrana servidumbre de los idolos. Dur. lib. 6. capit 53. *Dominica nova* llaman los Griegos la Dominica *in Albis*; la qual tambien es llamada *Dominica Thomæ*, porque le lee en el Evangelio de la Missa la aparicion de Christo à Santo Thomàs, sucedida en elle dia. *Dominica vacans* ya esta declarada. V. Adventus.

✠ Dominicus, a, um. pe. Cosa del Señor, ut Dominica cœna, & Dominica dies. El Domingo, sucedió al Sabado de los Hebreos Apocal. 1. Dominicus, ci, pe. contra morem barbarorum, qui Dominicum, & Rusticum, nomina propria vitiorum, los producen contra razon, por los diferenciar de los adjectivos. Hæc dicuntur à Domino, B.

¶ Dominicale, is. Lienzo, pañizuelo, ò cosa semejante. Unaquæque mulier, quando communicat, dominicale suum habeat. Concil. Altisiodor. Can. 39.

¶ Dominicidæ. Llama con este nombre à los Judios S. Antiocho en la homil. 55. porque mataron à Nuestro Señor.

¶ Dominicum. La Iglesia, por ser dedicada al Señor del universo. Non oportet cœnas in Dominicis ponere. Concil. Laod. Can. 28. Algunas vezes significa el Sacrificio de la Misa. Nunquid ergo Dominicum post cœnam celebrare debemus? Cyprian. epist. 63. In Collecta fui, & Dominicum cum tractibus celebravi, In Act. S. Saturn. Martyr.

¶ Dominus vobiscum. Esta es Salutacion, que el Sacerdote haze al Pueblo, sacada de el libro de Ruth, y ordenada en la Iglesia por tradicion Apostolica. Concil. Bracarens. I. Can. 21. Finalmente establecida por Decreto de S. Clemente Papa. Gem. lib. 1. cap. 87. ò tambien de San Anacleto. Hugo, lib. 2. cap. 11. Llamala Salutacion Divina San Dionysio, de Ecclesiast. Hier. El Sacerdote antes de pronunciarla al Pueblo en la Misa, besa siempre el Altar figura de Christo, de quien depende nuestra paz. Siempre se pronuncia en el numero plural, aunque no este mas que uno, ò ninguno presente, porque el Sacerdote habla con la Iglesia. Si verò venerabilium Sacerdotum consuetudo laudatur, ut solus soli tacitè dicat Dominus vobiscum, & neque sit ablonum, neque ab Ecclesiastici ordinis censura remotum, si & singulariter quis positus ipsum dicat? Petr. Dam. Opusc. de Dominus vobiscum, cap. 4. Navarr. Miscel 67. de Orat. num. 5. por lo qual el Sacerdote Excomulgado no puede hazerlo, ò pronunciarlo, aunque recitasse de secreto el Oficio. Navar. de Orac. cap. 7. num. 16. El diacono segun el sentimiento de Durando, lib. 4. cap. 14. no deve pronunciar la tal Salutacion en el recitar las Horas Canonicas, mas solamente en el leer el Evangelio, y en la Bendicion del Cirio, porque en el primer caso habla en voz de Christo. En el segundo representa el mismo ya resucitado. Mas otros piensan, que lo puede pronunciar, mientras no aya Sacerdote presente, ò por lo menos con su licencia. Assi lo enseña Navarro en el lugar cita to.

✠ Dominium, nii. Señorio. Et est jus habendi, possidendi, fruendi, utendi, ac disponendi de re aliqua pro libito voluntatis. Et est multiplex. 1. Machab. 11.

✠ Dominatus, tus, & Dominatio, onis. Enseñoreamiento, B. & Hier. Geronimæ, Dominationes. Es un Orden de Angeles.

¶ Domnus. Voz usada de la Iglesia en vez de Dominus; el qual titulo solamente se da à Dios, y no à los hombres, a los quales le da el titulo de Domnus, como voz disminuida, y falta; por lo qual Domnus Apostolicus, es llamado el Papa.

* Domicialis, le. Cosa que con titulo de domicilio se possee. Et verò domitialis res ablata reddita est. Exempert. in Epitom. an. 887.

Domo, mas, domitum, pe. Domar, sometter, sojuzgar, y hazer sujeto, B.

Domuncula, læ, pe. Casa chica. B.

Domus. Casa, ò qualquier morada. Alg. sig. familia. Exod. 1. Psalm. 226. Luc. 1. Otras cosas una gente. Otras Patria. ✠ Otras in B. sig. la hazienda. Y por abreviar in B. (ut colligit Joan. Bened.) est Domus pro Ædes, Corpus, Ecclesia Militans, Ecclesia Triumphans, Familia, Facultas, Patria, Regia, Sepulchrum, Nidus, Stirps, Templum Dei, Templum Idoli. Quibus adde, quod Psalm 44. ubi dicitur: A domibus eburneis, se toma por Arcas grandes. Item nota, quod facere domum (de quo 2. Reg. 7. G.) est Hebraismus, pro dare sobolem, & ampliare familiam. Y tiene dos genitivos, s. Domus, q. & Domi, s. Pero el primero significa el mismo Edificio (como dezimos, partem Domus) mas el segundo sign. lugar, en que alguno esta, ut Manco domi. Puedese dezir, Revertar domum, vel ad domum, excepto domo, vel è domo: sum in domo: vel domi. Hinc domesticus, a, um. Cosa casera, ò de casa. Domesticus, ci, pe. El vezino, que mora en una casa con otro. Act. 10. ly Domesticos. G. Oiceton, sig. famulos. Domesticatim, adverb. Por las casas, ò de casa en casa. 3. Mach. 4.

Donatium, tii, n. El don que se ofrecio à Dios, y se cuelga en las paredes de el Templo, segun Valla. A g. se toma por el lugar, donde se ponen los dones, y tambien por el mismo Templo. Rod. dize, que tambien por qualquier don gracioso, B.

✠ Donativum, vi. La merced, que el Principe, ò General haze a sus Soldados. Hieron. epist. 1. & Sanct. Martini.

¶ Donatus. Monge, ò Religioso Lego. Monachi duo, & conversi omnes, quos donatos usitato vocabulo nuncupamus. Trithem. lib. 1. epist. 5.

Donec, pp. ubi & locatur accentus, & secundùm veteres Donicum, pe. adverb. Hasta que. Accipitur etiam donec pro Quandiu. Mientras que. Ovid. Donec eris felix, multos numerabis amicos. Mientras fueres prospero, &c. B. ✠ Nota ex Hier. in lib. contra Helvidium, & lib. 2. Comment. in Lucam (con quien convienen. Ambr. de Juit. Virg. cap. 5. & Nazian. lib. 4. Theologiæ,) que donec (como tambien ante, antequam, priusquam) no siempre dizen consequencia. Pues donec in B. alg. sign. certum tempus, ut non auferetur sceptrum de Juda, &c. donec veniat, qui mittendus est. Alg. tempus infinitum, ut in illo Prophetæ: Donec confenescatis, ego sum Deus: No porque despues de ellos viejos, dexara de ser Dios. Item in illo Pauli ex Psalmo: Oportet illum regnare, donec ponat omnes inimicos sub pedibus ejus. Item Matth. 1. Non cognovit eam, donec peperit, &c. Item Genes. 18.

Non est reversus corvus, donec siccarentur aquæ. Adonde no se sigue, que despues cessò la lujecion de los enemigos, que Joseph conoció a Maria, y que el Cuervo bolviò al Arca. Antes sign. que nunca. Io. Ben. dicit, quod donec in B. sign. Nunquam. Quandiu, Quousque. ✣

Dono, nas. Dar graciosamente. Inde Donum, ni. El don, ò dadiva, B. ✣ ubi donum accipitur pro gratia, munere, oblatione. ✣

✣ Dorcas, adis, G. Lat. Dama, ieu capræa. Cabra montes. Chrys. homil. 42. ad Populum.

Dormio, mis, ivi, itum, q. Dormir. Inde dormito, tas, pp. freq. Dormir à menudo, ò dormir livianò, y entredormir, y velar. B. Item dormio en la B. se toma por morir, y por tener acceso carnal à alguna persona, B. ✣ Io. Bened. dicit, quod in B. Dormire sign. Quire, Lætari, Mori, Mori ad tempus, Negligere, Requiescere. Y no solo entre Christianos, ò Catholicos dormire sign. mori, y Somnus, y dormirse la muerte, y dormientes los muertos, juxta idioma Scripturarum, por la esperanza de la Resurreccion; mas entre Gentiles, como lo prueva Erasm. in Scho. Epir. Nepot. Vide etiam Cœmeterium. Item dormire significe, peccare, & Somnus, mors. Hieron. ad Minervium, & Alex. Dormivit cum patribus suis in B. idest, mortuus est, sicut majores sui, 3. Reg. 11. ✣.

✣ Dorsum, G. sign. Dorsum. Item Palmus, sive manus. Y porque se efective con omega sus compuestos, Heliodorus, Isidorus, & Theodorus, & Theodora, Diodorus, Polydorus, & ejus formæ permulta, pp.

Dorsum, si, n. El espinazo, ò el lomo, B.

Dos, dotis, f. Prop. lo que al marido le dan con la muger en casamiento. Tr. qualquier don, gracia, ò Privilegio, que se dà à los hombres en el cuerpo, ò en el animo, ut Laudabo animas, & corporis tui dotes, B. Hinc dotalis, le. Hieronym. Sabiniano.

¶ Dosithei. Secta de Samaritanos, los quales se abstenian del manjar de colas animadas, y observavan el Sabado con tanta superstition, que cada uno se quedava en el sitio, y disposicion de cuerpo, que le cogia el Sabado, sin moverse en todo el dia, hasta tanto que entraile el siguiente dia. Baron. in Apparatu Annal. n. 13.

Doto, tas. Dotar la muger de casamiento. O dotar con alguna gracia, B.

Doxa. G. Interp. Opinio, sive gloria. Aug. homil. Sabbati ante Ramos. Unde Paradoxa, Orthodoxus.

✣ Doxologium, gii, G. n. Lat. Glorificatio. Vozes de gloria, y alabanza. Dictus & doxologia, æ. Basil. in sua Missa, & in Prol. Psalmorum.

D. ante R.

DRaco, onis, pp. in obl. m. G. Dragon, Serpiente, ò culebra de muchos años, y por consiguiente muy grande. Tomase por Ballena in Psalm. 103. Draco ille, &c. Pro quo Heb. est Leviathan; i. Balena, secundum aliquos, quæ formata est, ut ludat in mari. Tr. in B. Draco, diabolus, & etiam tyrannus.

Drachma, mæ, f. Era una moneda de plata, que era la octava parte de una onza; y assi valia poco mas, ò menos que un real nuestro. Las drachmas antiguas, y las nuestras difieren en la mitad. Vide Didrachmum. Es tambien drachma vierto peso de 18. siliquas, B.

Dragma, atis, pe. in obl. G. Rapina, ò manoio. Unde pro Manipulos, in Psal. 125. in Græco hab tur dragmata.

Drama, atis, pe. in obl. n. G. à verbo Dràò, que es representar. Sig. representacion, adonde se introducen diversas personas, como en las comedias, y tragedias. Y assi la Iglesia combinando a los Cantares de Bodas espirituales, los llama Daleia Cantica dramatis. In Office. Virg. Y Origines dize que los Canticos de Salomon (que son Cantares de Bodas espirituales) eran compuestos in morem dramatis, i. actiones, & representationis diversarum personarum, ſ. sponsi, & sponsæ.

Dramma, mæ. Neu. dixo ser diccion Griega, que Lat. sign. Cursus, Carrera, ò corrida. Pero Morales niega aver tal vocablo, porque el termino Griego, que sig. Cursus, es Drâmema. Estos quatro vocablos Griegos, que en alguna manera se parecen en el sonido (ſ. drachma, dragma, dtama, y dramma) difieren, no solo en la Orthografia, mas en la significacion.

* Dromicus, a, um. Cosa hecha à puente angosta, de tablas sobre las vigas, y no hecha, ni labrada dezaquizami. Ubi & lectum illius Sepulchrum, & templum Dromicum est. Phocas, cap. 29.

Dromos, G. Latine Cursus, Carrera, ò corrida. Y alg. lugar de la carrera. Inde hypodromus.

Dromedarius, rii. El Camello esrogido, y gran andador. O el dromedario (si ay tal animal.) Pero no significe, si Señor del, como pienla Rod. en Isai. cap. 60. ubi pro Dromedarii Madian, &c Heb. est. Pulli camelorum, &c. Rob. Vel secundùm Calep, los camellos de Arabia, que tienen dos corcobas (como los Bactros tienen una) se llaman Dromedarios. ✣ Que camello gran caminador, y dromedario leen lo mismo, dizelo assi Geronym. in vita Malchi. Camelos ob nimiam velocitatem dromedarios vocant.

D. ante V.

DUbito, tas pe. Dudar. Item temer, y detenerse, ut quid dubitas dicere hoc? Inde dubitatio, onis.

Dubietas, atis. Dubium, bii. La duda, B.

Dubius, a, um. Cosa dudosa. Hym. Ut queant laxis.

Duca-

Ducatus, tus, q. El adestramiento, ò guiamiento. La Capitania. La dignidad del Duque, Nehem. 5.

Duco, cis, xi, ctum. Prop. es guiar, y llevar guiando al que và voluntario. Tiene muchas vezes otras muchas significaciones, ſ. inducere, allicere, & delectatione quadam demulcere. Volvere, pertrahere. Nudare, educere. Contrahere. In longum protrahere. Demittere, delcendere. Getere, ad supplicium ducere. ✣ Ducere uxorem, es casarse. Ducere sommos, muros, &c. Es dormir, edificar, &c. B. Hinc Ductor oris. Hym. Veni Creator.

✣ Ducenarius, rii. Capitan de dos centurias, esto es, de dos cientos Soldados, el qual tambien se llamava primus hastatus. Hier ad Pammach.

Ductilis, le, pe. Quod facilè ducitur, & attenuatur, Vide ex ductile, se dize el que obedece al martillo, y se estiende. Assi le dizen en la B. las Trompetas, Candeleros, y Cherubines del Templo, por ser labrados à martillo, y vaciadizos, B.

Dudum, adverb. Aora poco ha, de aqui a poco. Demancra, que no exceda el tiempo de un dia, aunque alg. ſi, B.

Duellum, lli. pp. Combate, y desafio de dos. Dictum à Duo, & Bellum. No digo de solas dos personas (como algunos piensan) sino de dos personas, ò de dos partes, que porfian sobre la Victoria, como Españoles, y Franceses; Turcos, y Christianos. Prosa Resurrectionis: Mors, & vita duello confligere mirando.

Dulcis, ce. Cosa dulce, y suave, B.

✣ Dulciatius, a, um. Cosa perteneciente à dulzura, ut Dulciatius panis. El vizcocho, y rosquilla, mazapan, &c. que le haze de azucar, y piñones, ò almendras, para hazer colacion. Et Dulciarius pistor. El Confitero, Melcochero, Turronero, Vizcochero, que haze rosquillas, piñonate, y cosas semejantes. Et Dulciarium totum. La confiteria, pastileria, y lugares donde se venden tales cosas. Basil. in epist.

Dulcisonus, a, um. Cosa que suena suavemente, S. Francisc.

✣ Dulia, æ, G. Es honra, y servicio, que se deve à la criatura, como Latria, es el que se deve à solo Dios. S. Thom. 2. 2. q. 103. De quo Innocen. III. Papa de Mysteriis Missæ, sic ait: Duæ sunt species servitutis, una, quæ debetur soli Deo Creatori, & dicitur Latria, & altera, quæ creaturis impenditur, & dicitur Dulia.

Dulcoro, tas, pp. a. Hazer dulce à alguna cosa. Prover. 27.

Dum, adverb. temporis. Algun. se pone por Quando. Otras por Postquam, quando le junta con preterito de subjuntivo. Y quando es conjuncion se pone despues de Nec, Non, Haud, siempre es adverbium temporis, ut: Necdum, &c. Hasta aora no. Es tambien conjuncion, y sio. con tal que. Alg. es syllabica adjecta. Y

componese con Qui, Age, modo, & cum taxat, ut dumtaxat &c.

✣ Dummodo, conjunctio. Con tal que, ut Dummodo consummem cursum meum. Act. 20. Genes. 19.

Dumtaxat, pp. adverb. Tan solamente, B.

Duo, duæ, duo, genitivo duorum (inveniur & Duum) arum, orum. Dos en numero, B

Duodecas, vel duodecas cadis, G. segun Rod. es dos vezes diez. In Hom. Purificationis.

Duodecim, pe. com. & indecli. Doze, B. Hinc duodenus, a, um, & duodecimus. Cota de doze. Hym. Pange lingua.

Duodeviginti, indecl. com. Diez y ocho, quasi demotis duobus a viginti. Y lo mismo es en los otros numeros. S. Martini.

Duplex, icis, pe. in obl. com. Doblado, o doble, y como quien tiene dos partes. Alg. ligados. Ottas latius, B.

Duplico, cas, pe. Doblar, ut duplicare numerum, B. ✣ Spelunca dicitur duplex Genes. 23. secundùm aliquos, ab agro, in quo fuerat; secundùm alios verò, quia erat foelunca intra speluncam. Rob. Spiritus Heliæ duplex, i. Prophetiæ, & miraculorum, vel potius duplex portio spiritus tui; demanera, que sea yo mejorado en la mitad entre los otros Prophetas. 4. Reg. 2. Aliter Rob. Duplicia, Prover. 31. parece sigan vestidos aforrados, sino queremos dezir, quod vestes mutatorias. Vide Caiet.

Duplus, a, um. Doblado dos vezes tanto, & Duplum, pli, subst. El doble, ut Condemnari dupli. Ser condenado en el doble, B.

Durco, res, rui. Endurecerse. Greg. in Hom.

Duré, & Durìter, adverb. Duramente, B.

Duro, tas, a. Endurecer à alguna cosa, ut Mula in montibus durat ungulas. Iob. 38. & 39. & B. Tr. lo pulo Quint. por confirmar. Algunos. Tolerare, perstere, perseverare, permanere longo tempore, ✣ Basil. Serm. in Dedic. Basilicæ concilii Sanfrorum.

Duritia, æ, & Duricies, ei, & (ut est in Nazian. Monodia) Duricas, atis. Firmeza, y dureza. Item aspereza, y crueldad, B.

✣ Duricordius, dii. El duro de corazon. Basil. Hom. in divites avaros.

Durus, a, um. Cosa dura, y firme, cuyo contrario es Muelle. Tr. cosa recia, y sufridora de trabajos. Item cruel, y aspero. Accipitur & pro noxio, B. ✣ Ubi juxta Io. Ben. Durus sig. Gravis, Laboriosus, Pertinax, Severus, Solidus.

* Dulius, ii. Demonio, que en forma de hombre tiene parte con muger. Quosdam Dæmones, quos Dulios Galli nuncupant, hanc assiduam immunditiam & rentare, & effiere plures, taletque asseverant. Div. August. lib. 15. de Civit. Dei, cap. 23.

Dux, cis, com. Guiador, Capitan, Duque, B. ✣ In Gen. 49. pro Dux de fœmore ejus, vertit Iolet ex Hebræo Legislator, vel Scriba, aut Dominator. Aunque la diccion Mechokek tambien significa Dux, como Legislator.

Dz

De littera E.

E. Quiere dezir De. E, & Ex sunt præpositiones, quæ & separantur, & componuntur. Separatæ, modo temporales sunt, modo locales. Modo ponuntur pro A, vel Ab; modo significant. Pro, vel Ad, modo secundùm, modò in. Compositæ, quandoque privationem indicant, ut Elinguis, Exanguis. Quandoque vehementiam, vel perfectionem, ut Eludo, Exoro. Quandoque Extra, ut Educo, Excludo, B.

E. ante A.

✠ FAptopter, pp. Lo mismo que propterea, Bernard. epist. 109. & in Regula Beatissimi, ac Seraphici Francisci.

Eatenus, pr. Hasta tanto, hasta aquello, ò aquel modo. Acatenus responde quatenus, utqueuo.

✠ Quoad, Ut, Qua, Nequid. Chrysostom. in Ilai. 7. & in Sermon. Assumption.

E. ante B.

EBdoas, & Ebdomas. Vide sub H.

Ebenus, ni, pc. f. G. El Ebano, de que se hazen las cuentas, y peines muy de estimar. Dicitur & Ebenum, ni, etiam pc. Hinc Ebeninus, a, um, pc. Cosa de Ebano, Ezech. 27. ubi Heb. est Hebenim, que es cierto hueso, ò cierta madera.

Ebibo, bis, pc. & in Job. cap. 6. contra Rod. por agotar bebiendo. Ut Arenæ ebibunt aquas. Sanct. Hilarionis.

Ebora, æ, pc. Evora, Ciudad señalada de Portugal. De cuya antiguedad, y cosas notables suyas escriviò poco ha un Libro el doctissio Fr. Andrès Resende Dominico Portuguès. S. Leocadiæ.

✠ Ebriosus, a. Borracho, que à menudo se embriaga, su contrario Sobrius. Difieren Ebrius, y Ebriosus, en que Ebrius dize acto presente, mas ebriosus habito; e inclinacion, demanera, que aun quando no aya probado gota de vino, sera ebriosus, y no ebrius, Eccli. 19. 26. Matth. 24. 1. Corin. 5.

Ebrietas, pc. tatis, pp. La embriaguez, y borracheta. B. Ebrietatem, pro satietate ponit idioma Hebraicum secundùm D. Hieronym. quæst. in Genes. ut cum dicitur Joseph, & fratres inebriatos, in Psalm. Inebriasti eam, s. terram. ✠ Jerem. 13. sign. cæcitatem animi, vel tribulationem, aut afflictionem animi, Tr.

Ebullio, pc. ebullis, ebullit, pp. por las dos ll. Bullir mucho, ò hervir hasta rebossar. Tr. Iactabundè aliquid ostendo, B. ✠ Proverb. 15. Ebullit stultitiam, pp. quia duplici ll. cum a Bulla derivetur.

Ebur, choris, pc. in obl. El marfil, dientes de Elefante. Algun. le toma por cosas hechas de marfil, E.

Eburneus, a, um. Cosa hecha de Marfil, ò blanca como marfil. Viene (como tambien el genitivo eboris) del nominativo antiguo Ebor, contra Rod. B.

E. ante C.

✠ ECbatana, B. Ibidem 1. Esdræ 6. & Judith 1. invenitur Ecbatanis. Es nombre de Ciudad, & est duplex; una en Media dicha la Mayor, Metropoli, y cabeza del Imperio de los Medos. Desta hazen mencion el libro de Judith, y Strabo. Otra ay en Syria, de que Plinio haze mencion, dicha de algunos Epiphania, y de otros escrita Eglatana con g. Vide de Bibli. Sanctam lib. 8.

Ecce adverb. demonstrandi. Mira, ò Cata, ò Heos aqui. Unas vezes tiene nominativo, otras acusativo B. ✠ Dictio Ecce alg. est superflua apud Hebræos secundùm Euchy. ut in Psalm. Ecce loquuntur in ore suo. Alg. sig. sanè, vel utique, ac est obtemperantis, & obsequentis Deo, ut Luc. 1. Ecce ancilla, &c. & Ilai. 6 Ecce ego, &c. & Psalmo 39. Ecce venio. & 3. Reg. 3. Ecce ego. Item sig. frequentissimè inter Heb. sanè, & utique, ut Gen. 1. Ecce dedi vobis, &c. A g. sig. tem subitam, ut Jerem. 51. Ecce ego suscitabo, &c. & Actor. 13. Ecce manus, &c.

✠ Echidna, æ. G. La vivora hembra. Ambros. lib. de Tobia, c. 11. ¶ Et Greg. Nazian. de modest. Non est echidnæ venenum malitia illius.

✠ Echinus, ni, pp. G. Lat. Hericius. Erizo de la castaña. Item el erizo. Aylo terrestre, y marino. Ambr. Hex. l. 6. cap. 4. Sig. tambien cierto vaso de cobre, en que se lavavan las copas. Item scrinium Athenienfium forense, en que guardavan los procesos.

Ecclesia, æ. ¶ Lugar destinado al culto Divino, que en G. prop. es Junta, y compañia de muchos en uno, y comunidad, y unanimidad de los tales (interpretatur n. Cœtio, Cœgregatio Conventus, seu Cœtus,) y no solo ayuntamiento de fieles, como dize Rod. contra el texto Act. 10. De manera, que diziendo, Ecclesia Sancta, Ecclesia Christi, significamos Congregacion allegada en Christo, y fidezimos, Ecclesia Satanæ (que en la B. se llama, Ecclesia Malignantium, & impiorum) hg. los allegados en Satanàs. Y sino dezimos sino Ecclesia, puedese entender indifferentemente ayuntamiento; aunque ya se toma por la Catholica. Ecclesiæ nomine, aliquando Prælatus intelligitur, ut Die Ecclesiæ, 1. Prælato. Matt. 18. Hæc ex Dried. Erasmo, & Joann. Gagneio. Vide etiam de hoc nomine primam Relectionem (ut vocant) Fran. Francisci à Victoria, Dominicani, Doctoris Theologi modis omnibus incomparabilis. ✠ Aunque allà él (y tras él Cano) dize, que no halla, que en el Testamento Nuevo se tome Ecclesia pro congregatione infidelium: Pero no es mucho no le acordar del dicho lugar Act. 19, unos

unos hombres ocupados en cosas gravissimas. Ibi autem vocat Ecclesiam concionem, cum loquatur de prophano, promiscuoque hominum cœtu. In epistola ad Philemonem accipitur Ecclesia pro familia. ✠ Solemos dividir la Iglesia en Militante, y Triumphante. No que sean dos Iglesias, sino una de dos partes. La Militante es la de esta vida, cuyos miembros andan como Soldados en continua Milicia, y pelea. La Triumphante es de la otra vida, adonde ya los Christianos gozan de la victoria de acà. Leo in sermone Petri, & Pauli. ✠ Nota etiam ex Ambrosio Polico, quod Ecclesia alg. apud veteres bifariam accipitur. Primo pro his qui in in Ecclesia Dei cæteris præsunt, ut sunt Pastores, Rectores, Doctores, de quibus Matth. 18. Secundò pro universo fidelium cœtu, præcipuè vero pro inferioribus, & subditis, de qua Ecclesia Paulus Pastores admonet Act. 20. Et de hac intelligitur Hieron. in Prol. Proverbiorum. Nota, que el Concilio General representa perfectamente la Iglesia. La Iglesia de Christo comprehende todos los fieles buenos, y malos, y no (como dixo la Heregia de los Donatistas) à solos los buenos. ✠ Ecclesia se toma tambien (ut patet, lud. 6.) por el Templo. ¶ Tambien se nombra la Iglesia Dominicum, Dominica, Basilica, Martyrium, Confessio, Cœnaculum, Templum, quasi rectum amplum. Isi. l. lib. 15. cap. 4. Si bien que deste nombre Templo, los primitivos Christianos se abstuvieron por no convenir con los Judios, y Gentiles, assi como mas usaron del nombre Sacerdote, que el de Presbytero. La Iglesia era dividida en cinco partes, segun Gregorio Taumaturgo, referido de Baltamon, y son las siguientes: Fletus, Auditio, Subjectio, Congregatio, Participatio Sacramentorum. Las quales él mismo explica con las siguientes palabras: Fletus, seu luctus est extra portam Oratorii, ubi peccatorem stantem oportet fideles ingredientes orare, ut pro le precencur. Auditio est intra portam in porticu, ubi oportet eum, qui peccavit, stare utique ad Catechumenos, & illinc egredi; audiens enim, inquit, scripturas, & doctrinam, eiciatur, & precatione indignus censeatur. Subiectio autem, seu substratio est, ut intra Templi portam stans cum Catechumenis, cum illis egrediatur. Congregatio, seu Consistentia est, ut cum fidelibus consistat, & cum Catechumenis non egrediatur. Postremò est participatio Sacramentorum. Todas estas divisiones de estados estavan assignadas à los penitentes, en tanto que podian llegar à la participacion de los Sacramentos. Las quales divisiones se ven oy al presente en la sumptuosa, y magnifica Iglesia de Monreal en Sicilia, edificada con gran Magestad, y Arquitectura maravillosa de labores de Mosaico, del Rey Guillelmo, por sobrenombre el Bueno. Todas las Iglesias antiguas estavan buelras al Oriente, como se ve, y oy lo observan los Griegos; porque no era licito à los Christianos hazer oracion, sino es buelcos hàzia el Sol, que nacia, por varias razones señaladas de los Padres, assi Griegos, como Latinos. La primera, porque en tal sitio adoravamos el lugar, adonde estuvieron los pies de Christo, como refiere David: Adorabimus in loco, ubi steterunt pedes ejus. Psalm. 131. La segunda porque el Oriente representa Dios, verdadera luz. Athan. de plur. & necess. q. 14. El qual dize, que esta ceremonia se observa en la Iglesia, por tradicion Apostolica. La tercera, por bolver à mirar el Paraiso Terrestre, situado en el Oriente, de donde fue echado nuestro primer Padre Adàn. Clem. lib. 18. Const. Apost. cap. 15. Nyssen. de orat. La quarta, porque el Oriente es la parte mas noble de todo el Mundo. Justin. ad Orthod. q. 118. La quinta, por adorar el bulto de Christo, el qual và Crucificado con la cara buelta al Occidente, y subiò al Cielo con la misma postura. Y tambien assi descenderà en el final Juizio. Damasc. lib. 4. de fide Orthod. cap. 13. La sexta, porque la mañana, quando auo el Sol estava en la parte Oriental, vino el Espiritu Santo sobre el Colegio Apostolico. Tertull. contra Valent. cap. 3. La septima finalmente, por no convenir con los Judios, los quales oravan buelros al Oraso. S. Thom. 2. secundæ, q. 3. art. 3. ad 5. Mas devese advertir, que muchas Iglesias antiguas en Roma, aunque estàn buelras al Occidente, con todo esso el Altar està situado en medio, de tal manera, que el Sacerdote, que celebra, siempre tiene la cara buelta al Oriente, estando el Pueblo enfrente. Unde in Ecclesiis ostium ab Occidente habentibus, Missam celebrans in salutationibus ad populum se vertit, quia quos salutamus facie ad faciem præsentamus, & deinde oraturus se ad Orientem convertit. In Ecclesiis verò ostia ab Oriente habentibus, ut Romæ, nulla in salutatione est necessaria conversio: Sacerdos in illis celebrans semper ad populum stat conversus. Dur. lib. 5. cap. 2. Este rito fue exactamente observado de la Iglesia Latina, hasta el tiempo de S. Leon el Magno; el qual vedo à los Catholicos oras buelros al Oriente, por no parecer, que convenian con los Manicheos, que adoravan al Sol, en honor del qual ayunavan los Domingos con licencia del Obispo. En el lugar destinado para edificar alguna Iglesia, se levantava una Cruz en señal de nossession. ✠ *Ecclesiarcha*. Prefecto de la Iglesia, Oficio de la Iglesia Constantinopolitana.

Ecclesiastes, æ, m. accento in ultim. Græc. Interpret. Concionator, is, qui loquitur ad populum, vel congregans, dictum ab Ecclesia. Assi se llama el segundo libro de Salomon (Hebr. autem Coheleth) y tambien el mesmo Salomon. Prol. Galeato. Porque su doctrina no le endereza à un particular, sino generalmente à todos. Ecclesiastes est nomen verbale.

Eccle

Ecclesiasticus, a, um. Cosa que pertenece à la Iglesia. Ecclesiasticus, ci. Un Libro de los Sapientiales, cuyo Autor es Jesus hijo de Sirach, ✠ tempore Ptolemæi Evergetæ Regis Ægypti, & Simeonis Principis Sacerdotum. Dictus Ecclesiasticus, quod utilissima Ecclesiæ documenta amplectatur, secundum Isidorum Clarium. Augustin. dize, que se llama Ecclesiasticus, quia in authoritatem ab Ecclesia recipi meruit, & inter prophetticos libros numerari. Dicitur à Græcis Panaretos, quod contineat omnem virtutem. Dictus est & Sapientia. Et à 3. Concilio Carthaginensi (ubi est inter canonica scripta receptus) inscriptus est titulo Salomonis, vel quia tunc sic conjuncta appellari, vel quia ex Salomonis sententiis dicit collectus, aut saltem quod Salomone videretur dignus. Fuè escrito en Hebreo, y despues traducido en Griego ab alio Jesu, nepote primi scriptoris Jesu. Vide etiam de Authore, & authoritate libri hujus P. Francisc. à Victoria Dominic. in Relect. De eo, quod tenetur veniens ad usum rationis

Eclipsis, sis, f. Lat. dicitur Deliquium, vel defectus, ut Eclipsis Solis, Lunæ, &c. S. Leonis, & Ambr. Hexa. lib. 6. cap. 2.

✠ Ecloga, gæ. G. Lat. Electio, electus, explanatio, sermocinatio, colloquium. Aug. Civ. lib. 10. cap 27. & Hier. in Catalog. Vide etiam Egloga.

✠ Ecquis? Lo mesmo que nunquis? Por ventura alguno? Theodoretus Cant. 1. Ecqua? Por ventura alguna? Sophronius homil. in laudem. S. Crucis. Ecquando? Por ventura en algun tiempo.

Echo indeclin. ult. acuta, vel secundùm, Neb. Echo, genitivo echus. G. El retumbo de la voz, que se causa en cuevas, y concavidades. Sapien. 17. & Nazian. Monodia.

Economus. Vide Œconomus.

Econtra, adverb. Al contrario. B. Los polidos no admiten Econtra, sino Contra.

Econtra, adverb. Al reves, ò al contrario. Esth. 6.

Ecstasis, sis, f. pc. G. Lat. Raptus, sive Excessus mentis. Palmo, ò espanto, ò sueño. Hinc Ecstaticus, a, um, pc. Idest, attonitus, ✠ & secundùm Vallam mente captus. No loco, sino fuera de sentido, majori quodam stupore: como los que con algunas subitas nuevas salen de sí. ✠ D. Augustinus in Psalmorum interpretatione, Ecstasis, inquit, mentis excessum significat, qui fit, vel pavore, aut aliqua revelatione, in qua omnes sancti fuerunt. Act. 3. & S. Basil. & Hier. Marcellæ.

Eculeus. Vide Equuleus.

¶ Ecuola, & Ecbola, sive Ecbolum. Cosa de poco momento, derivado del Griego *Ecbole*, idest ejectio, seu expulsio, de donde despues vino à denotar cosa de poca estimacion. Christianus sum, & Episcopus, non traditor: & cum ab eo velient aliqua Ecuola, aut quidcumque accipere, neque hoc eis dedisse. D. Aug in Breviculo collat. die 2. cap. 13. & ex eo Bar. anno 303. n 5.

¶ Ecthesis. Un Libro que compuso Sergio Patriarcha, y ofreciò à Heraclio Emperador caido en la Heregia de los Monothelitas. Es voz Griega, que significa exposicion, y se llamò assi, porque en el hizo la profession de interpretar, y declarar la verdadera Fe. Este impio Libro fue despues condenado de Juan IV.

✠ Ectroma, atis, n. G. Lat. Abortus, tus. Aborradura, mal parto. Hieron. Amos Comment. 1. Tertul. adversus hæt. cap. 7.

E. ante D.

EDicitas, atis. Gargantonetia, y tragazon de comilones, gargantones. S. Iyburtii.

Æches, y los otros escritos con Æ, hallarás en A ante E.

✠ Edentulus, a, um. Cosa sin dientes. Hieron. Gaudentio.

Edico, cis, pp. edixi, editum. Mandar, pronunciar, determinar, poner edicto. Y es prop. de Señor, ò Juez. Item denunciare, seu præmonere. Hinc.

Editum, ti. Las ordenanzas, mandatos, y Premáticas de Reyes, y Governadores, y tambien de algun particular. B

Edisero, ris, pc. Declarar lo obscuro. Gen. 41. & Matt. 13.

✠ Ediversò, adver. Al contrario, al reves. Hier. Pammachio.

Edo, es, est, edi, esum, vel estum: vel Edo, edis correp. prima sylaba Comet. B.

Edo, dis, pp. edidi, editum, pc. Embiar afuera, publicar. Vude edere librum, es publicarlo para que se lea. Edere fœtum parit. Edere etiam sæpe sig. exhibere, ut Edere spectacula. Edere animam, es morir, Edere leges, es hazer, ò promulgar las leyes. Tiene otros muchos significados Edo. Hinc (y no de Edico, como pienza Rod.) Editio, onis. La publicacion del libro, ò el parto. Unde Editio vulgata. B. & Prol. Habacuc.

✠ Editus, a, um, pc. Cosa alta, y cusalzada, à verbo Edo, ut Edita loca. Editi colles, Chrys. Ser. de Vitt. & virtis.

Edoceo, ces, pc. Enseñar mucho, y con diligencia. Psalm. 24. Inde Edoctus, a, um, pp. S. Barbaræ.

Edom, H. Cognomen Esau. Item nomen regionis, quæ & Idumæa dicitur. Item nomen urbis. B.

Edomo, mas, pc. Domar, ut Edomita Hispania, Hier. in Vigilantium. Greg. in hom.

Educo, cas, pc. Criar, mantener, governar. Educo, cis, xi, ctum, pp. Sacar afuera guiando. Aliquando est erigere, aliquando extrire. B. ✠ Ubi juxta. Jo. Bened. Educere sig. Emittere, Erigere, Extrahere, Producere, Stringere, Vocare.

* Eduleoro, as, avi, atum, a. p. Hazer una cosa dulce. Fons Mara (idest amarus) per lignum dul-

dulcoratus. S. Ambros. de instit. Virg. cap. 5.

Edulium, lii, pc. Todo manjar, ò comida, ò vianda que se suele comer, fuera del pan; ab Edo. B. Genes. 25. Levit. 5.

E. ante F.

EFœmino, nas, pc. Debilitar, y convertir à uno flaco, ò lasivo como una muger. Hier. lib. 1. in Jovin. Mulieris amor animum virilem effœminat. Hinc

Effœminatus, ti. Hombre debil, y flaco, y tierno como muger. Effœminati, etiam se llaman en la B. los bardages, qui & Catamiti. B.

Effero, pr. efers, Sacar afuera. Algun. levantar, ensalzar, alabar. Item levantar en alto. Item deshazer con palabras una cosa. Item divulgar, ò manifestar. B. ✠ Efferre, pro sepelire est usus elegantes Hier. ad Geticiam, dicens: Quem quis prior efferret. Qual enterralle al otro primero. Idem lib. 1. in Jovinian. ¡Elago funese. Porque solian llevar fuera à enterrar.

Effero, ras, pc. 2. Embraverecer a otro, y bolverlo cruel, como fiera. 3. Mach. 5. Inde Efferatio, onis. Hieron. Lactæ.

Effervco, es, effebui, vel Effervo, is, effervi. Hervir à borbollones. Tr. ayrarle, y turbarle. Job 30.

Efferus, a, um, pc. Cosa brava, y cruel. S. Sim. & Judæ.

Effœtus, a, um. Lo que ya parió. Item el parto nacido. Item Efferia, la que ya dexa de parir, como cansada de mucho parir. Tr. Cosa debilitada, desflaquecida, y que ha delcaido de sus primeras fuerzas, y vigor, ut Vites effœtæ, Effœtum corpus, Effœta tellus (que es la tierra ya esquilmada, y cansada de llevar fruto) & Effeti agri. Hieronym. ad Augustt.

Efficax, pc. cacis, com. Cosa eficaz, ò que tiene eficacia. Heb. 4. Efficaciter, adverb. Eficazmente. In collecta. Efficacia, æ. Eccles. 3.

Efficio, cis, pc. Acabar de hazer obra. B.

Effigies, ei, f. q. La Imagen de pintura, ò talla retratada al natural de alguna cola. B. & S. Agathæ.

Effligito, tas. Demandar con importunidad. Hieron. Damaso. Hinc Effligitatos, tus, & Effligitatio, nis. Demanda importuna.

Efflo, as. Soplar afuera, ù sacar con el soplo. In conversione S. Pauli. Animam, sive spiritum efflare, es morir. S. Benedicti.

Effodio, dis, pc. effodi, in præt. pp. Cavar para sacar algo. B.

Effor, aris. Hablar esparcidamente. B.

Effrons, tis, com. vel omn. Cola descarada, y desvergonzada. Chrys. homil. 2. adversus Judæos. Yo no hallo ella diccion en Cal. y Neb. usandola Erasm. por elegante.

Effugio, gis, pc. effugi, pp. Huir, passar de presto, escaparse por pies. B.

Effugium, gii. La huida de algun lugar. B.

Effuno, nis, pc. Ahuyentar, ò hazer huir. ✠ Ecclesiast. 30. 1. Math. 1. Heb. 11. Et in benedictione aquæ lustralis dicitur: Ad effugandam omnem potestatem inimici, &c.

Effulgeo, ges. Mucho resplandecer. Hym. Beata nobis. Eccl. 5.

Effundo, dis. Derramar afuera. Tr. Consumir, y gastar. Alg. sig. erumpere, & magna cupiditate coredi. Emittere. Prosternere, Prostigare. B. ✠ Ubi juxta Joan. Bened. Effundere signi. Dilatare, Emittere, Exercere, Spargere.

Effutco, tes. Mucho florecer. Tr. Vigeo, Excello. B.

Effuo, is. Correr lo liquido para fuera. Tr. manifestarse, ò publicarse alguna cosa. B.

Effrænatus, a, um. Desenfrenado, y sin templanza. ✠ Hier in Vigilantium dixit, Effrænata convitia, Mence effrænatus, & mente effrænata. 2. Mach. 1. & 13. ✠ Tr. ab equis frænum detrectantibus.

✠ Effrænus, a, um, vel Effrænis, ne, pp. Cosa sin freno, ut Effræno equo insidet. Tr. Cosa que no tiene modo, ni moderacion en algo. S. Petr. Marr.

Effrimo, gis. Quebrantar con impetu, y violencia. Inde Effractores Ecclesiarum. B.

Effurio, ris, pp. Hablar vanidades, y lo que viene a la boca, 3. Mach. 4. Hier. Augustino.

E. ante G.

EGenus, ui, pp. comm. El pobre, necessitado, y menesteroso, a quien falta lo necessario. B.

Egeo, ges, egui. Estar necessitado de alguna cosa. Y juntale con genitivo, y tambien con dativo. B. Hinc Egestas, atis. Mengua, ò pobreza.

Egero, ris, pc. egessi, egestum. Sacar a fuera, ut Venter egerit stercus, fons aquam. Deut. 23.

✠ Egloga, gæ, pc. G. Lat. Excerptum. Es segun Cyprian. y Melito, un methodo de exponer la escritura, que recoge de toda la Divina Escritura autoridades derramadas por ella, sentencias, periodos, testimonios, exemplos, y y varios dichos, y hechos, para confirmar la Fè, y Doctrina de los Christianos, y aprovechar en las costumbres. Eglogarum in titulo una Melito. De hoc vide Sanct. Bibliotheceam lib. 3. Erasmo escrive Ecloga con c.

Ego. Yo. Pronomen primæ personæ. B.

Egredior, deris, egressus, sum. Salir fuera. Y dezimos Egredi Templo, è Templo, Templum. B. ✠ ubi juxta Joan. Bened. Egredi sig. Auxiliari, Converlare, Discere, Exire, Fugere, Ire, Oriri, Procedere, Protendere, Statuere. ✠ Inde Egressio, onis, & Egressus, ssus. La salida. B.

Egregius, a, um. Cosa notable, y principal, señalada. 1. Paralipom. 12. Egregiè, adverb. Señaladamente. ✠ Hier. ad Pammachium. Alg. egregiè usurpatur pro valde, vel nimis.

¶ Algunas diciones pone aqui Rod. que se deven poner sub diphthongo Æ. como Ægroto, Æger, &c.

¶. Egrigorus, del Griego *Egrigorás*, id est vigilans. En el capitulo 4. de Daniel, donde la Vulgata lee: Et ecce Vigil, & Sanctus de Cœlo descendit, el Griego lee *Egr.oros*. Y Clemente Alexandro lib. 2. Pædag. cap. 9. dixo: Beati enim, qui ad ipsum vigilarunt, le ipsos assimilantes Angelis, quos nos egrigoros, hoc est, vigilantes, vocamus. Septuaginta etiam ex Hieronymi testimonio eodem vocabulo Angelum nominant.

E. ante H.

✣ EHem, interjectio est aliquid subitò deprehendentis. Eheu, interjectio est dolentis. Por Ay de mi. Eho, interjectio est ad le vocantis. Alg. sive de hazer que nos este atento con quien hablamos, ut Eho, sive ehodum dic mihi, &c. Alg. est admirantis. Q.

E. ante I.

EIa, adverb. modò horrantis est (ut in Salve Regina, & S. Cæciliæ) modo corripientis, Ea.

Ejicio, cis, Echar, y lanzar à fuera. Alg. estendere. B. ✣ Ubi Joann. Ben. dixit ej.cio sig. Emittere, Excludere, Expellere, Exerahere, Fugare, Relegare.

Ejulo, las. Llorar gritando, mas proprio de mugeres, que de hombres. B.

E. ante L.

EL. H. sig. multa Hebræis in utrovis numero, singulari, aut plurali, (. Deum, aut deus, Angelos, homines admirationæ dignos, Principes, aut Judices, & fortes. Dicunt tamen Complutenses Hebræi, quod prop. sign. Deum, Tt. vero Angelos, & Judices. Judices, quod rectè judicando, vices Dei suppleant, &c. ✣ Y de aqui vinieron los Interpretes à variar. Porque en el cantico de Moyses la Vulgata tiene: Non est similis tui in fortibus: y N. T. In dijs, sive in Angelis: in Psalm. etiam 41. ubi in Heb. geminatur El, quidam vertunt Deum Deum vivum: Septuaginta vero interpretes Deum fortem vivum. ✣ Tambien in Psalm. 8. citato a D. Paulo, ubi Vulgata habet: Paulominus ab Angelis, alii vertunt, Paulominus à Deo. Et Psal. 81. In medio deorum, in medio Judicum. Exod. 21. Hebræi, dijs, interpretantur Judicibus, quod & facit Chald. interpretatio. Exo. 22. pro El, vel Elohim (sic enim scriptum inmixit Erasmus) vertit Interpres Principi. In Psal. 137. pro, In conspectu Angelorum, N. T. habet: In conspectu principum. ✣ In pl. vero Elim ab El, sed raro, loco cujus Frequentius invenitur Elohim ab Eloha, idest, dii, sive Angeli, Judices, vel principes, aut fortes. Aunque alg. se pone Elohim, pro El: ut in Genc. cum dicitur, Dixit Elohim: Faciamus, &c. ✣ Nomen Elohim alg. non sig. sed auget significationem, ut Cedri Dei, i. maximæ; Sagittæ Dei, i. fortes. Et est Hebraismus. ✣ De el viene Eli cum pronomine affixo (ideſt Deus meus) palabra dicha por Christo en la Cruz. No le efective con h.

Elabor, pp. beris, pe. elapsus ium. Huir, ò desembullirse de lugar, y deslizarse, como quando la anguila, ò culebra le sale de entre las manos. S. Cæciliæ.

Elaboro, ras, pp. Poner mucho conato, trabajo, y diligencia en una cola. Ut elaboratum opus. Obra hecha à las mil maravillas. Sapien. 14. & 3. Mach. 2. Hier. lib. 1. in Jovin. dixit: Carnes arte elaboratas, i, conculas, ut forberi possint, non solum edi.

Elangueo, gues. Enflaquecerse, y desmayarse. B.

Elate, tes, pp. G. (no Elata, tæ, contra Rod.) Es segun Plinio una especie de abeto, llamada de alg. Palma, de otros Sparthe. Pero Diosc. y otros tienen mas razonablemente, ser la cubierta, ò corteza, que cubre el fruto, quando florece la palma. Cant. 5. ubi N. T. habet Tiliæ.

Elatus, a, um, ab effero. Cosa levantada en sobervia, y arrogante. Greg in hom.

Elatio, onis. La cal sobervia, y arrogancia. Item levantamiento. Psal. 92.

Eleazarus, ri, pp. porque (como queda dicho) los nombres Hebreos, y peregrinos estendidos por la declinacion Latina tienen el accento donde antes. Y es un hijo de Mathathias. Item pater Phinees. B.

Electrum, tri, n. G. Prop. sig. una cierta Goma, o lagrima preciosa, que en unas Islas del Oceano Septentrional sale de unos arboles como pinos, que cayendo en tierra se congela, y endurece. Llamase en Latin Succinum, en Arabigo Chaabe, en Español Ambar amarillo, à diferencia del ambar gris olorozo. Tambien Plinio llama electrum al oro, en que esta mezclada una quinta parte de plata quizà por parecerse al ambar en el color. Hallase natural en algunas venas de la tierra, y hazese tambien por arte, segun el mismo Plin. Nebrif. dize, que electrum es tambien oro de 20. quilates, y otogañin. ✣ Demanera, que (como tambien lo dize Servio) electrum est triplex. Uno el Succinum, que sale de los dichos arboles, de que Ambr. lib. 3. Hexa. cap. 15. Del qual le parece à Nebrif. entiende le Ez. chiel, por ser transparente. El otro que se halla naturalmente en venas de la tierra. El tercero el artificial hecho de oro, y plata, delucrte, que à quatro partes de oro (aunque Servio contra Plinio dize que à tres) le eche liga de una de plata, de la qual massa le acuñavan las doblas en Espaſia. De quo Tertul. in Praxeam, Ut electrum (inquit) ex auro, & argento, &c. ✣ Hazese mencion de Electro Ezec. 1. & 8. pro quo in Heb. est Chasmal, la qual diccion algunos dizen ser nombre de Angel; ✣ otros quoddam ge-

genus lapidum. Hier. quodam in loco insinuare videtur esse sapphirum. Vide Neb. 3. quinq.

✣ Electus, us, q. subitantivo. Eleccion. Quod cum boni electum accepissem, malui, quod nocebat, appetere. D. Paulinus, ep. 7. ad Sever.

Eleemosyna, næ, pe. G. Nombre de seis sylabas. Limosna. Y es dadiva que se dà al pobre Dictum ab Eleos quod misericordiam signif. ✣ vel ab Eleemosyne, que signif. misericordia, y no (como piensa Inocencio III.) ab Elimino, vel ab Eli, & Moys. B. ✣ Luc. 11. per eleemosynam omnia bona opera intelliguntur. Rod.

Electus. Vide Kyrie eleison.

Elle Haddebarim. Vide Deuteronomium.

Elegans, pe. gantis, pp. com. Cosa linda, galana, y gentil. Elegantia, æ. Aquella lindeza, gala, y gentileza. Elegantes, adverb. Linda, galana, y gentilmente. B.

Elementum, ti, n. El principio material, de que alco se compone, y en que se reluelve. Y son quatro los elementos, s. fuego, aire, agua, tierra. ✣ Hier. Occano. De las etymologias mira al Comentador de las veinte y quatro Coplas de nuestro Juan de Mena, Copla 18. ✣ A semejanza de estos, llamamos Elementa las letras, porque de ellas se componen las sylabas, y dicciones. ✣ Elementum (inquit Eral.) anceps vox est sig. & primordium rei nascentis, & ipsas literas. Nam & Aristot. vocat elementa principia, & causas cognitionis rerum. Et Justin. appellat elementa Juris rudimenta. ✣ De esta manera tambien la Ley de Moyses, y el Viejo Testamento es del Apostol llamado Elementum, porque por alli, como por principios de la Religion, aprendemos a Dios. Heb. 5. & Prol. Galeato. ✣ Eras. dicit quod Galat. 4. Colos. 2. & Heb. 5. Elementum accipitur pro extremoniis, & Constitutionibus Judaicis. Hier. ad Latam, ad Damasum, & ad Algasiam vocat Elementum liquens, al mar.

Elenchus, chi. Lat. Redargutio. G. Argumentum. Pero muchas vezes accipitur pro sophistico argumento. Item es el argumento, ò titulo del Libro. Y lo que llamamos Tabla del Libro, o Indice. Basil. Psalm. 115. Hier. in Catalogo. Item lapillus, ex genere margaritarum.

Elephantia, æ. pe. sive Elephantiasis, G. Un genero de lepra fea, è incurable, causada de una melancolia de malissima digestion, semejante en la superficie al cuero del Elefante. Chrysost. hb. 3. de Providentia, & S. Sylvestr. Hinc Elephantiosus, a, um. Cosa llena de esta lepra. S. Thom. Apost.

Elephas, pe. Elephantis, & Elephantus, ti. G. Latin. Barrus, rri. El Elefante, Alg. los Portas llaman Elefante al Marfil hueso del Elefante. B.

Elevo, vas, pe. Alzar, ò solevar de abaxo arriba. Item dehazer, y menoscabar alguna cola con palabra, ut Scurrilitas elevat authoritatem. Hinc elevatio, onis. B. Elevase caput alicujus, quid sit. Vide Caput.

Eli. H. sive Eloi. Cald. Interp. Dios mio. Matth. 27. Mar. 15.

✣ Ellychnium, nii. G. La mecha del candil. Rob.

✣ Elix, cis, pp. in obl. Suico grande para desaguar la tierra. Basil. in divites avaros.

Eliberis, sive Illiberis, pe. Un Pueblo en la España Citerior, unde Concilium Eliberitanum. Algunos quieren que sea Granada. Aunque Florian de Acampo dize, que esta como dos leguas de Granada la antigua, Eliberis, ò Illiberis. Desta se denominò la Puerta, que corrupto vocabulo se dize Elvira en Granada, porque viene para ella. Hinc Eliberitanus, a, um.

Elicio, cis, pe. cui, citum. Arraher por fuerza, sacar afuerza. Proverb. 30.

Elido, dis, pp. elisi, elisum. Quebrantar, exprimir, excluir, ahogar, disipar, matar. B.

Eligo, gis. Escoger de qualquier numero, ò multitud, ò a provecho nuestro, ò à provecho del elegido. Pero Deligo sign. escoger alguno de los idoneos, para hazer algo. B.

Elimino, nas, pe. Desterrar, ò echar de casa. In Serm. Omnium. Sanctorum.

Elimo, mas, pp. Prop. es limar, ò obrar con lima. Tr. Elimare opus aliquod, est ornate, & absolute conficere.

Elinguis, gue, pp. Cosa sin lengua. In purificatione, & Hier. ad Pammachium.

Eliogabalus, li, pe. m. Es segun Rod. nombre de un Lugar. S. Sebastiani.

Elisabeth. pp. acc. in eadem. La muger de Aaron. Exod. 6. Item la Madre del Bautista. Luc. 1. Item una Santa.

✣ Elixo, as. Cozer en agua. Inde Elixus, a, um. Cosa cozida en agua, ut carnes elixæ. Q.

Elogium, gii. pe. n. Prop. es testimonio, ò testificacion, que se dà en honra, ò triumpho de alguno. Alg. simple testificacion de sentencia. Hier. ✣ in Epit. Nepot. & alibi. Item charta, in qua elogium continetur. Tertul. lib. ad Scapulam.

Elonge, adverb. puesto por Rod. no se si lo ay.

Elonga, gas. Difetir, prolongar, alongar. B.

Eloquium, quii. Alg. sig. palabra, obras facundia, y habla eloquente, ortas elogium.

Eloquor, eris, pe. Manifestar los conceptos del animo claramente, y con palabras proprias. Alg. razonar, que es proprio de los Oradores. Act. 1.

Elucanus, a, um. Dize Rod. que es cosa muy resplandeciente.

Elucido, das, pe. Declarar, à Lucido. Y de aqui à las exposiciones llaman algunos Elucidationes, Ecclesiast. 24.

Elul. H. indeclin. Es un mes entre los Hebreos, que en parte responde a nuestro Agosto, y en parte à Setiembre. De manera, que toma de entrambos, y es la sexta lunacion de los Hebreos, 1. Macab. 14. 2. Esd. 6.

✣ Eluminatus, a, um, participium, ab elumino. Alucinado, como ciego del resplandor, ò rayos de luz. Nam quis ab hominum tam procul

sensu ; quia gemino obtutu eluminatus » Sidonius lib.8. epist.12.

Eluo, is, elui, elutum. Lavar, ò limpiar lavando. Amb. in homil. ✠ Hieron. De vitando sulpe. contu. Tr. dixit : Macula , quæ nullo alitro elui potest.

E. ante M.

EMancipo, pas, pe. Prop. es hazer el Padre al hijo libre de la potestad , y sujecion paternal ; lo qual suele hazer quando el hijo toma estado. Algun. dat, ò enagenat. S. Francisc.

Emano, nas, pp. Manar , ò proceder de algun lugar. Alg. le pone active pro emitto. Hinc emanatio, onis. Sapicor. 7. & Jacobi 3.

✠ Embolismus. G. Lat. Intercalacio. Que es un entretenimiento, que se haziа, ò se haze de algun dia , para que venga el año con el curso del Sol, como se haze , en el Bisiesto. De embolismo fit mentio inter Ecclesiasticos.

Emmanuel. H. (imò Immanuel) acc. in antepenult. per duplex mm. Interp. Nobiscum Deus. Isai. 7. Matth. 1.

Emarceo, ces, vel Emarcesco, scis, emarcui. Marchitarse. B.

Emath. H. Una Ciudad de la Syria de Damasco, de quien tomò nombre toda su Comarca. B.

✠ Emaus (imo Emmaus , dicta à Josepho Ammaus) g. Emauntos , vel unctis more Latino, Nicopoli, Ciudad insigne de Palestina, Partia de Ciomphas , que dista de Ierusaleu camino de dos horas y media , poco mas , ò menos. Profertur autem Emaus apud Græcos tribus syllabis. Luc. 24.

¶ Embolismus , fuè llamada la oracion : Libera nos quæsumus Domine , &c. que se dize despues del Pater noster, de un verbo Griego, que significa enteresponer ; porque se enterepone en aquel lugar , como una repeticion de lo que se pide en la oracion Dominical. In Embolismo secretò orat pro pace danda. Blesi. ser. 46. Tertiò dicit embolismum ejusdem oratio..is , quæ est libera nos quæsumus Domine , &c. Idem ser. 43.

✠ Embryo , onis, & embryon, bris, est fœtus in utero , antequam accipit lineamenta suæ speciei, ut Embryo informis per abortum ejicitur. Gazeus sup. Genes. 2.

Embroca. Fomentum est , & infusio , medicinæ vocabulum. D. Ignatius in epist. 7.

✠ Emenda, æ. La taxa de la pena , ò que se pone en la pena. Quod tertia pars emendarum, quas homines quinque Parochiarum pro suis excessibus solvere compelluntur. In Decretal. de offic. Jud. ordin. cap. 18.

Emendo , das, Emendar, corregir , castigar. Luc. 23.

Emereor, caris. Adquirir, ò engañar, segun Rodet. el qual dize que en la leyenda de S. Catharina ella passivè.

Emergo , gis. Salir de debaxo del agua los que se avian zabullido. Tomase tambièn por salir de lo secreto en publico, y en noticia de los hombres , y por salir , y despedirse de algun mal, ut, Veritas ubi diu delicuit , tandem emergit. Sic etiam dicimus emergere ex calamitate, aut morbo, por salir de ello. B.

Emerita , æ, & Emerita Augusta , & Emeritensis Colonia. Merida , Ciudad en la Lusitania. Dicha assi , por aver sido concedida de Augusto à los Soldados viejos emeritos , (que significa jubilados) para que la poblasen. K.

Emeritus, a , um , ab Emereor. Cosa excusa de merecer , combatir , o trabajar , ò Militar, en galardon de su edad , ò largo servicio , como jubilado. Unde emeriti milites apud Romanos dicuntur , quod merent , i. stipendium facere, defecerint. Hier. in quæst. Heb. in Paralipom. Bernard. epist. 253. Jam corona debetur emerito, &c. ✠ Los Cathedraticos , que llamamos jubilados, le dizàn Emeriti Cathedratici.

Emico, cas, pe. Resplandecer, i. Prol. B.

Emigro , gras, pe. Passarse à morar de una parte à otra. Plaut.

Emilia. Vide Æmilia.

Emim. H. de quo Deuter. 2. No es nombre propriopio, mas (como qu ere San Geronymo in quæst. Hebr. in Genesim) devierase traducir Gigantes , vel terribles , aut horrendos. Y llamaron se los Gigantes en Hebreo Emim (que significa horrendos, y terribles) porque assombravan a las gentes.

Eminco, es, pe. nui. Estar encima de otras cosas, y sobrepujarlas. Tr. à las cosas que son mas excelentes, que otras. B.

Eminus , pe. adverb. loci. De lexos , o a lexos; Hym. Vox clara : su contrario es Cominus.

Emissarius, rii. El corredor del Campo , que va por espia , ò el que và adelante del Exercito à declarar : ò el que anda al lado del Señor para poder de presto ser embiado à donde fuere menester. Item el que và por espia de ladrones para buscar. Item el ganzúa, y qualquier macho para cerrar , aunque mejor se diria admissarius. B. Caper emissarius dicitur Levit. 16. ille caper, qui emandabatur.

Emitto, tis, emisi, emissum. Alcanzar, embiar, o echar fuera. B. Hinc Emissio, onis, ut emissiones bombardarum. Cant. 4.

Emo, mis, emi, emptum. Comprar. B.

Emola , læ, pe. Un valo de cozinar como olla de cobre. 3. Esd. ubi pro Emolis N. T. habet Ahenis. Y en la margen de la Vulgata emendada ella Amulis. Emola cierto parece diction poco Latina.

Emollio, lis, a. Amollentar a otra cosa , y ablandarla. 2. Paralipom. 34.

Emolumentum , menti. Ganancia , ò provecho, que se saca de nuestra industria, ò trabajo. B.

Empedites , nu lo ay como lo pone Rod. sino Ependytes. Vide.

Emorrhois. Vide Hæmorrhois.

Emorior, eris, pe. Morir. B. No significa mas que su

su simple Morior. Hallase en el infinitivo emoriri. q.

✠ Emphanistica, diccion Griega , idest , manifestativa, a verbo *emphanizo*, manifesto. Era pues Emphanistica algun pecho , o derecho , que pagavan los recien Ordenados , quando eran alistados en alguna Iglesia; porque assi se manifestava ser numerados entre los demas Clerigos : el qual derecho ordenò Justiniano Emperador, que le observassen los Clerigos de la Iglesia Constantinopolitana , librando todos los otros. Siquis in Constantinopolitana Civitate Clericus factus fuerit , siquidem Magnæ Ecclesiæ Clericus factus sit, Emphanistica præstet , quæ ex consuetudine præstari oportet: sin autem alterius Oratorii Clericus factus fuerit, nihil ab eo Emphanisticarum nomine exigatur. Julian. Autecessl. Const. 50. Otros lo llaman, *Infinuativa*.

✠ Emphasis , is, pe. G. Lat. Expressio , significatio , demonstratio. Y es una figura que en las palabras tiene una cierta significacion sacita, que se manifiesta en la pronunciacion , ut Tu Cretensi fidem habes ? No quiere dezir hombre nacido en Candia simplicitet , sino hombre sin verdad , y ley, conforme à las condiciones de los de Candia. Chrysost. hom. 17. in Genes. Emphaticoten. G. Lat. Significatius , dixit Hier. ad Pammachium. Emphasis tuvo aquel Tu, de San Pedro, quando dixo, Tu mihi lavas pedes? Como tambien el mihi.

Emplastrum , tri , G. es lo que el vulgo llama Unguentum. Que lo que el vulgo llama Emplastrum , Cataplasma se llama entre doctos. Es medicina, que se suele hazer para llagas, de muchas cosas muy molidas , y ablandadas con algun licor. Hieron. usus est hac voce Tr. ad Pammachium.

Emporium, rii. G. ✠ Lat. Mercatus. Dictum Emporium à verbo Græco *emporin* , hoc est à negotiando , sive mercando. Mercado , ò tierra a donde se llevan cosas à vender. S. Hilarionis.

Emptitius , a , um. Cosa compradiza , ut Emptitius servus, B.

Emundo, das. Limpiar, ò purificar. B.

Emungo , gis , xi , unctum. Limpiar , o sonar las narizes. Proverb. 30. Emungere lucrum , es despavilar la vela. Tr. se pone muchas vezes pro spoliare, sen fraude extorquere.

Emunctorium , emunctorii. Cosa para sonar las narizes, y para despavilar candelas. Exod. 37.

¶ Algunas dicciones que Rod. aqui pone, quære sub Æ , diphtongo. Y lo mismo in sequentibus .

¶ Emunitas. La immunidad, voz usada del Concilio, y de los Santos Padres.

E. ante N.

EN. adverb. demonstrandi , significa Ecce, Cata, ò Mira, ò He aqui , ò He alli. Y juntale à nominativo, y acusativo. Usamos dèl no solo demonstrando, mas exprobrando. ✠ Apud Hieron. in Epit. Nepotian. non est demonstrantis, aut exprobrantis, sed fervic affectui, B.

Enac, pl. Enacim, H. Anac, & interpretat. Gigas, aut torques , vel monile , sive ornatus. Assi se llamau los Gigantes , que lanzaron de si los Chananeos. Num. 13. Filii Enac. Verti potest etiam filii Gigantum, i. procers admodum, & infra, Stirpem Enac, pro Stirpem Gigantum. Deuter. 2. de Enacim stirpe. Judic. 1. Delevit tres filios Enac, i. tres filios Gigantum, i. tres potentissimos tyrannos. Jos. 11. Interfecit Enacim, i. Gigantes, sive tyrannos fortissimos.

Enarro, ras. Contar, y relatar perfectamente, y hasta el cabo ; declarar , y exponer. Joann. 1. Ipse enarravit , B. Hinc Enarrationes , se llaman las Expositiones, y Commentos.

Enato , tas , pe. Salir de el agua nadando. Actorum 27.

Encænia , orum , pl. G. Quasi innovationes , seu initiatia, i. Festum Innovationis Templi. ¶ Significa la Solemnidad de Aniversario. Facta fuit encænia apud Constantinopolim , & recondita fuit liptana Andreæ , & Lucæ Apostolorum, Paulus Diac. lib. 16. Balsamon la llama Anœxium de la voz Griega *Anoixion*. ✠ Dictum à Cænon, novum, encænco, innovo, initio, dedico. Et scribitur non per, e, led per, æ. Donosa etymologia , la del que dize dictum ab, en , quod est in, & neos , novum , que ec , est adjectio intentiva. ✠ Joan. 10. Llamase assi la Fiesta de la Dedicacion del Templo , y Altar que hizo Judas Machabeo, à veinte y cinco de Deziembre, el qual avia sido enfuciado con los Idolos por Antiocho, 1. Mach. 4. ✠ Erasmo dize , que era ella Fiesta in memoriam instaurationis Templi post captivitatem Babylonicam. Dedicatio Templi, secundùm S. Thom. super Joan. 10. fuit ter facta , primò à Salomone in autumno : secundò sub Esdr. 19. Martii : tertiò sub Machabæis in hyeme. Y dos vezes fuè purgado de los Machabeos : la primera vez, de qua 1. Machab. 4. un año antes de la muerte de Antiocho : la segunda (de qua in secundo Machabæorum) dos años despues de su muerte.

✠ Encaustum, ti, n. G. Materia adusta para pintar los Pintores , y tinta para tenir, ò escrivir. Tr. dixit Bernard. in Serm. qui incipit : Ave Maria , de liquore spinei corticis fit encaustum.

Enchiridion, dii, pc. G. Libro manual , y que se puede traher en la mano. Assi intitulò S. Agustin un libro suyo. Enchiridion de Doctrina Christiana intitulè yo otro mio , qde los años passados se imprimiò , dirigido al Serenissimo Rey de Portugal Don Juan el III. Item significa daga, ò puñal, y la empuñadura del remo.

✠ Enchirium, ii. Qualquier cosa manual se puede llamar assi. Vestidura Sacra entre Griegos, y el paño de manos, ò toalla, con que Pilatos se enjugò las manos lavadas en la extension de la condenacion de Christo. Enchirium , quod est

In

in zona, sinecum est, quo manus exercet suas. D. Hieron. in Theor. in denominazione Epigonatii.

Encolpium. En Griego *Egcolpion*, que significa Cruz con Reliquias, las quales solian traher los Obispos atadas al cuello. Significa tambien qualquier Relicario, que se pueda traher consigo. Impositi super colla nostra encolpium, idest, Crucem cum pretioso Ligno, vel reliquiis suspensam ex collo Imperatoris, & Episcoporum, Synod. 6. Act. 5. Mittimus encolpium aureum, cujus una facies crystallum includam, altera pilla nigello, & intus haber alterum encolpium, in quo sunt partes honorandi Ligni in figura Crucis positæ. In act. Concil. Ephes. Fue este Relicario mandado de Nicephoro Patriarcha Constantinopolitano à Leon III. tambien llamado Phylacterium, y Crux Pectoralis.

Encomium, mii, n. G. Alabanza, ò loor de alguno por sus virtudes, ✣ y no por sola una; porque si alguno loatle à Aristides solamente de justo, esta loa no se llama encomium. Y propriamente se llamava entre los Griegos Encomion la oracion, ò versos que se hazian al vencedor por sus valentias, (que tambien se dize Epinicion) en que solian pedir el premio para él. Hinc adagium: encomium ante victoriam canis, Nazianz. Monodia.

✣ Eneratitæ, arum. Unos hereges, assi llamados, porque afirmavan, que era pecado comer carne; por otro nombre Tatiani à Tatiano. 24. quæst. 3. can. 39. El mesmo error tenian los Patrenianos, à Patreno eorum Hæresiarca dicti, que creian, que las partes inferiores las formò el Diablo. Ibidem.

✣ Endelechismus, mi, G. Lat. Juge, & quotidianum Sacrificium. De quo Sacrificio Numer. 28. Daniel. 11. 12. Hac voce usi sunt Septuaginta, & Chrysost. Homil. 2. adversus Judæos

Energia, æ, pe. G. Lat. Vis, & efficacia, seu operatio. Et est quædam quasi actio, & operatio melior, quæ est veluti via, ac dux ad exteriorem corporis actum. 1. Prol. B. cap. 2. Este nombre con todos los que en Griego se escriven con el diphtongo *ei* en la penult. aunque illam; pero si con sola iota, breviante.

Energumenus, ni, pe. G. Interp. activus. Propriamente es, segun S. Thomàs, el que por tener humor melancolico terrestre, pierde la razon. Y à esta semejanza se llaman Energumenos los Endemoniados. S. Martini, & in Pontificali. ¶ Energumenum, qui ab erratico Spiritu exagitatur, hujus nomen, neque ad altare cum oblatione ellæ recitandum, neque permittendum, ut sua manu in Ecclesia ministret, Concil. Eliberitan. Can. 29. Item *Arreptitius* es llamado del Concilio Constantinopolitano: Arreptitios se simulantes, & qui morum improbitate, eorum figuram, & habitum simulatè præferunt, vum est omnimodo punire. Concil. Constant. 3. can. 6. in Trull. Todos los Catechumenos son (segun el mesmo Santo Thomas) Energumenos, por la potestad que el Demonio tiene sobre ellos; y por esto deven exorcizarse.

Enerviter, adverb. pe. Fixea, ò enfermamente, segun Rod. Gregor. Homil. Sabbati in Albis.

Enervo, vas. Quitar los nervios, y fuerzas. Gregor. in Serm. post Paschа.

Engadi (imo Engheddi) accent. in ult. Una Ciudad en el Tribu de Judà, dicta alias Hasason thamar, B. Vide Cyprus.

Enim, conjunctio causalis. Porque. Componese con vero, y significa certe: ut Enimverò ferendum hoc non est. Item con particulas adversativas Ar, & Sed, ut Arenim, sedenim, quæ & ipsa adversandi vim habent, B.

Eniteo, tes, Relplandecer mucho, y mas que todos. S. Stephani.

Enitor, teris, enitus, vel enixus. Parir la hembra. Enixa puerpera regem. Alg. apechugar, y forcejar acerca de alguna cosa. Hym. A solis ortus.

Enixius, adverb. Con mas conato, y fuerza. Gregor. in Homil.

Enodo, das, pp. Desenredar, ò desañudar. Tr. Declarar, y explicar. Ambros. in homil.

¶ *Enopheus.* Lampara con sola una mecha, ò pavilo. Voz compuesta del Griego *enus phtos*, idest, unius luminis, assi como *Enne aphtous*, significa de nueve mechas. Obtulit canistra enophecta ex argento purissimo. Anast. in Benedict. III. Canistra enneaphoria. Idem in Leon. II.

Enormis, me. Cosa muy grande, sin medida, quasi normam, & mensuram excedens. ✣ Hieron. Getoniæ. ✣ Hinc enormiter adverb. Dictiones afadas de Canonistas.

Ensis, sis. Cuchillo, ò daga, ò espada. B.

Entecha, cæ, in Decretis Canonicis, idem quod apotheca, & horreum. ¶ Distribucion, ò despensa, que desciende de un nombre Griego, que significa despensa. Cumque totam enthecam cœnobii suam credat esse substantiam. Cassiod. lib. 4. cap. 14.

Enumero, ras, pe. Contar por numero muchas cosas juntamente. Job 7.

Enuntio, as. Pronunciar, ò declarar. Item traher mensage, como su simple Nuntio. Item descubrir los secretos a los contrarios. Psalm. 118.

Enutrio, tris, trivi, tum. Criar, mantener, B.

E. ante O.

EO, is, ivi, vel ii, itum. Ir, andar. Este verbo (como tambien Queo) con ser de la quarta conjugacion, tiene el futuro en bo, aunque alo se halla Eam. Sus compuestos con ser el simple neutro) son activos, B.

Eò, sign. Tanto, ideò, vel propterea. Usque illuc Id, vel usque ad id. Exempla quæ in Calepin. 3. Machab. 2.

Eous, Ea, Eum. G. Cosa Oriental. Hym. Nox.

Eoulque, adverbio. En tanto, Prolog. epist. Joan.

E. ante P.

✣ EPendytes, tis, G. Lat. Indusium (imò Intusium) & Subucula. Elt vestis intima. O es la camila, ò el tayo, ò ropa, que immediatamente se viste sobre la camisa. Bueno esta Rod. en dezir ser ropa propria de Monges, y hasta en pies, y errar en la Orthographia, y declinacion.

¶ Lavit ependytem suum. In vita S. Anton. cap. 23. Pellicium habens ependytem. Hieron. in vita S. Hilarion. cap. 3.

Epha, H. Filius Madian filii Abrahæ. Gen. 25. Ab eo Arabia felix, deserta, sive petræa, dicta est Epha. Isai. 60.

E, hebus, bi, pp. G. Lat. dicitur Puber. Mozo que comienza à barbar, y salirle el bozo, vulgo barbiponiente. Dictus ab Eph. (que es cerca) & Hebe, i. pubertas contra Roderico. S. Gervasii, & Prot.

Ephebia, æ, pe. La edad de los tales. In 2. Machab. 4. pro Ephebia est in N. T. Ephebium, i. pars Palæstræ, in qua juvenes exercebantur. Pudet hìc referre Rod. interpretamentum.

¶ Ephemereuta. Oficio en la Religion de los Esenos, de cuya vida escrive por menudo Filon Hebreo; y muchos pensaron, que avian sido Christianos, como afirma San Geronymo. Este nombre parece se deriva del Griego, *Ephemeria*, idest vicissitudo, porque assi tocava el cargo, acra à ti, luego à mi. Ubi verò convenere candidati, & læti cum summa gravitate ad signum datum, à quopiam Ephemereuta, priusquam discumbant stantes una serie decenter, tubicinesque in cœlum manibus, atque oculis; his quoniam judicarunt cœlestia, illis urpote incorruptis à muneribus, & à quæstu illicito; precatur, ut placeat Deo id convivium. Philo de vita contemplat.

Ephesus, si, pe. Vulgò Folic, à Epheso. Ciudad insigne de Jonia en la Alia Citerior. A quien escrivió San Pablo.

Epheta, imperativo Chaldeo pallivo, i. adaperire. Ten tu las orejas abiertas, y que oygan. Marc. 7. Actor ultim. Devese escrivir Hephethah. ✣ Aunque Nebrissen. scribit (& forte vere) Iphta, quod dicit futurum indicativi: quia in esset imperativi, dixisset Ipara, acc. in fine.

✣ Ephi, sive Epha, n. Hebræis erat mensura aridorum, de la misma capacidad que Batus (sino que Batus es de cosas liquidas) y que Amphora: quæ habet cetia sata, seu modios, sive bucellas. Y segun Rob. haze tanto, quanto un hombre en un dia puede comer de harina amallada, y cocida. Y segun èl mismo la dezima parte del Ephi haze tanto como 43. calcatones de huevos. Ephi (como Batus) haze la dezima parte del Corus, ò Homer. In N. T. declinatur Epha, Ephæ. De hoc Exod. 29. Levit. 5. 19. Ezech. 45.

Ephicaüsterium, que pone Rod. in vita Sancti Thomæ Apostoli, ni es Griego, ni Latino, sino Hypocaustum.

Ephod, H. G. Epomida. Lat. Superhumerale. Era una principal vestidura, ò habito sin mangas, corta, y que andava sobre la otra ropa, como para apretarla, hecha à manera de sanbenitillo (segun entiendo) entre los Judios. Y era de dos maneras, como se collige de San Geronymo en diversos lugares. Uno se llamava Ephod superhumerale, que era hecho, y texido de oro, hyacintho, y otras varias materias, y colores, que la Escritura señala. ✣ En este estava el Rationale, in quo erat Urim, & Thumim. Y todas las vezes, que en el Levitico, y Exodo se lee superhumerale, entendemos este Ephod. ✣ De este podia usar solo el Sumo Sacerdote, Otro se llamava Ephod bad (i. superhumerale lineum) que era de solo lino blanquissimo, de la hechura del otro, abierto tambien hacia los brazos, aunque no en todo semejante à él. De este usavan los Levitas, y tambien otros algunos, como Samuel, y los ochenta y y cinco Sacerdotes, y David ante el Arca del Señor, 8. ✣ Judic. 17. 5. & 18. per Ephod intelliguntur omnes vestes Sacerdotales. Vide etiam de Ephod. Lud. Vives in August. Civit. lib. 17. cap. 5.

Ephraca, H. pp. ubi locatur accentus. La segunda muger de Caleb hijo de Efron, y madre de Hur. De ella vino la Region de Bethlehem, ò la misma Bethlehem à llamarse Ephrata. Michææ 5. & Psalm. 131. Ecce audivimus eam in Ephrata, i. in Bethlehem; y no (como piensa Rodet.) que Ephrata se tome pro Silo. Hinc Ephræus fuit Ephraim, David, & Salomon.

Ephraim, H. acc. in penult. El hijo segundo de Joseph. Interp. Frugifer, aut crescens. Jer. 7. accipitur pro decem Tribus. Est & nomen montis, 1. Reg. 9. In 1. Reg. 13. pro Ephraim, Heb. est Ephra. Quod pro Ephraim alicubi legatur Ephræm, errore factum putat Nebrissen, qui in lib. de accentu peregrinarum dictionum sic ait: Cum Græci, è consonantem non haberent, qui dictiones Hebraicas in linguam Græcam verterunt, loco consonantis i vocalem supposuerunt, imponentes illi apicem duorum punctorum, ne cum vocali præcedente in diphtongum coiret, quam nos vertere consuevimus in nostram e. Et errore (opinor) deinde factum est, ut, expuncto apice, quasi diphthongus proferretur, à Græcis primùm, deinde à Latinis. Itaque pro eo quod Hebræi dicunt Isai, soluris ai litteris (hoc est trisyllabicos) atque à Græcis eadem modo per ai solutas proferendum esset, ex negligencia fortè primùm scribarum, quia apicem expunxerunt, deinde lectorum ignorantia cœptum est pronuntia Jessæ per ai diph. Græcam, & a Latinis per a Latinam. Y lo mesmo de Ephræm, de quo Psalm. 77. 107. Eccles. 41. Joan. 11.

✣ Ephron, perfecto, Ephrun, imperfecto. Como,

y porque le mudò en Ephesò, Hieron. quæst. Hebr. ad cap. 25. Genes. Postquam portus vicinus fuit Ephesus, ut scripsiorum veterum, ibi eos cognovit Abrahamus, Vas iniquitatis, quos apud illos per 12 legatos, ab Ismaëlite illo missos, & qui Ephesi appellatus est Ephron, significando la Elocuencia, que no fue de estimada virtud, pues vendiò la memoria de los muertos, Apud Gratian. can. peßimum 13. quæst. 2.

¶ Epicomion. Eran algunos bolsillos, ò embocellos llenos de ambar, que el Emperador Constantinopolitano, en el dia de su Coronacion acostumbra al Pueblo. Dic. que la Emperatriz mudasse, cada à Templo, ab aliquo viro optimatum, quem ad hoc delegerit, in perpetuum sacrandum Epicomion: sunt autem fasciculi leguminis lineis elegati haberes cumulata auri vis, sericum argentea, aut pura, & absolutissimo tecta: spargunturque hujusmodi fasciculi circa lectos multis in celebrando præcipue Coronationis die. Cedrenus, tit. 1. cap. 41. Curopal. de offic. Aul.

Epicurus, ri, El Author de la Secta, que puso el Summo bien en el deleite, no del cuerpo como Aristippo, sino del animo, que es en la ausencia de todos los dolores. Hinc Epicureus, a, um, pro. Cosa de Epicuro. Contrarie huic Epicuro contrarissimus, quisò tan infamado por el nombre de deleite, ut ab eo summus voluptatis, Epicurei dicerentur. Alcin. 27. Rob. escribe Epicurizo, as, are, pp.

¶ Epigonation. Es la cosa hecha al modo de la bolsa de zorillos Corporales, usada de todos los Obispos Griegos en la Misa, y de algunas Dignidades, llevandola atada al lado derecho, y pendiente sobre la rodilla, llamado Epigonation, ò Hypogonation, Griegos, la en lugar general; ò segun otros segun Balsamon la rodilla, con la qual se ciñò nuestro Señor Jesu Christo, para lavar los pies à los Apostoles en la ultima Cena, segun Simon Thessalonicense, significa la Espada de la Divina Providencia que porta del Obispo. Esta significacion se conforma mejor con el lugar en que la llevan, y con las palabras, que le dizen mientras se la ponen: Accingere gladio tuo super femur tuum; y por esto le fuele en el mismo sitio un Quitasol, symbolo de la Sabiduria. Oy en la Iglesia Latina lo usa solamente el Pontifice, quando celebra Pontificalmente, y ella hecho en forma de un pequeño Manipulo, llamado del Ceremonial, Subcinctorium, del qual se usarà supra verb. Cingulum.

¶ Epilepsia, morbus. Mal caduco, voz Griega. Pausanias refiere Agathocles Ecclesiæ famosus convictus morti accessi fatigabatur, ita ut plerumque caderet, se ipsum, cæteraque suorum proprios dentibus laceraret. Gregor. Turon. in vita S. Nicetii. Assi se debe corregir este Texto de el mismo Autor: quod genus morbi epilepticum dic. lib. 2. de Miracl. S. Mart. cap. 18. en donde algunos mal, entien ephialtem, vel epialtion.

¶ Epimanicion. Manipulo de la Iglesia Griega, es en forma de media manga, hasta el codo, usan de dos, en cada brazo el suyo: era antiguamente vestidura propria del Obispo, como dize Balsamon, y Simon Thessalonicense, el qual dize, que estas mangas significan los exercicios, ò ligaduras, que sufrio Christo en la Sagrada Pasion. Oy usan della todos los Sacerdotes Griegos, aunque me parece, que por Privilegio tambien las traen los Archidiaconos Patriarchales de Constantinopla.

✠ Epilogus, gi, pe. G. Lat. Conclusio, sive peroratio. Es la postrera parte de la oracion, y platica, en que para ayudar à la memoria del oyente se recoge en suma todo lo dicho. Es loci fieri tripliciter, i. enumeratione, amplificatione, commiseratione. Hieron. Apolog. in Ruff. Ambr. Hexam. lib. 6. cap. 4.

✠ Epigraphes, phes, pe. G. Lat. Titulus, inscriptio. Basil. Seleuc. 74. llama assi al titulo del Psalmo; y Gagneio, à la Salutacion en la Epistola. Item cedulæ (i. documenta in cedula) & lectiones.

Epiphania, æ, f. pp. G. Apparition, ò manifestacion. Inde Epiphanius, anum, pl. m. Una Fiesta de los Christianos, que significan aparicion. Esta son la Fiesta de los Reyes, el Bautismo de Christo, la conversion del agua en vino en Cana, el banquete de los cinco panes, y dos peces. Porque en estas quatro cosas se manifestò Dios en un dia mismo, aunque en diversos años. Itaque dicitur hæc quadruplex festum Epiphania, singulari numero, & dies Epiphaniorum, pl. Otros nombres les dà tambien San Agustin item, de Epiphania. Dictum Epiphania ab Epiphaneiæ, i, olim de me ipsum, apparo, in lucem prodeo. ¶ Esta Fiesta, antes empezaba solemnissimo, fue intitulada de los Apostoles. La Iglesia Latina celebra antiguamente la Adoracion de los Magos, de donde le nace el acostumbrado Invitatorio, para no imitar el perfido Herodes, que simuladamente mentirosa quiere adorar al verdadero Rey, Alcuin. de Div. Offic. Dexte tempore el Hymno, symbolo de los Perfidos, por no ser enemigos participados, mas solamente empezava en la conveniencia de los Cantices. En este dia el Sacerdote vestido con Pluvial sobre el Pulpito, para anunciar al Pueblo las Fiestas movibles de aquel año; assi lo ordena el Pontifical Romano, y el Concilio Aurelianense IV. Canon. 1. La Iglesia Griega en este dia celebra solemnissimamente el Bautismo de Christo, la qual celebracion es hasta llamada de el Nazianzeno Festum luminum, porque se solemniza con luces encendidas. En este dia los Griegos con muchas ceremonias bendizen el Agua, en la qual mojan tres veces la Cruz, en memoria del Bautismo de Christo: con aquella agua despues, no solo bendizen las casas, mas le guarda para los enfermedades, encareciendo el Señor sus milagros, entre los quales es grande gloso

gloso aquel experimentado de muchos, que la dicha agua se conserva por muchos años incorruptible, de que es buen testigo de vista Macri, y como lo refiere un lugar de San Juan Chrysostomo: Fitque miraculum evidens, dum nihil temporis longinquitate aquarum illarum natura vitiatur, sed integro anno, atque adeò biennio, & triennio, quæ hodie fuit hausta, incorrupta, & recens permanent. Hom. de Baptismo Christi. Aquella gracia està concedida à las aguas del Jordàn, santificado con el sagrado contacto del Verbo Encarnado, que despues se conservan por muchos años incorruptibles, como muchos Peregrinos la trahian. Prodigioso es el milagro, que refiere S. Epifanio, de dos fuentes, hablando de la conversion del agua en vino en las Bodas de Cana de Galilea, por estas palabras: Quapropter etiam in multis locis usque in hunc diem hoc fit, quod tunc factum est, Divinum signum in testimonium incredulis: velut testantur in multis locis fontes, ac fluvii in vinum conversi. Cibyres quidem urbis Cariæ fons, qua hora hauseruntur ministri. & ipse dixit, Date Architriclino, testatur, & in Gerala Arabiæ fons similiter. Nos bibimus de Cibyres fonte; fratres vero nostri de eo, qui est in Martyrum Templo. Sed & multi in Ægypto de Nilo hoc testantur. Hæres. 51. Era la Fiesta de la Epiphania en la Iglesia Griega de tanta estimacion, que el Emperador siempre assistia à los Divinos Oficios, de donde Juliano Apostata, aunque cruel enemigo de los Christianos, deseoso de cumplir su maldad, esforzandose mientras estava en Francia, hallavase presente para gozar de la Fiesta, como refiere Ammiano Marcelino, lib. 21. La misma demonstracion hizieron los otros Augustos, aunque fuellen Arrianos: de donde piadosamente Theodosio estableciò, que siete dias antes de la Fiesta, y siete despues, se cerrallen los Tribunales, Leg. 2. Cod. de Feriis. Los Egypcios, cuenta Casiano in col. 10. celebran en este dia erronicamente la Natividad de Christo.

Epinicion, sive epinicium, cii, G. n. Quiere dezir la celebridad, y regozijo, que se haze por la victoria ganada, como los hogueras, processiones, y otras mil fuertes de alegria. Item el premio de la victoria. Dictum ab Epi, & Nicao, que significa vencer. ✠ Chryst. in Psalm. 46. Obtulerunt Judæi epinicion, dicentes: Cantemus Domino, &c. & Theodor. in Cant. ✠ 2. Machab. 8. En el 1. del Paralip. 15. en Hebreo ay otro sentido.

* Epithedium, ii. Carroza, ò coche pequeño, ò caleza. Quem etiam opprobrio Christianorum in die processionis luæ ante epirhedia lua protrahi fecit nudum, & ligatum. In vita S. Marcelli Papæ, & Marc.

Episcopatus, tus, m. & Episcope, pes, f. acc. in penult. G. Obispado, ò Dignidad Obispal, ò Principado. B. Del genitivo Episcopes, Chrys. lib. 1. de Sacerdot.

episcopus, pi, pe. G. Interp. Speculator, sive explorator, ab Episcopeo i. considero, ✠ intendo, & curam ago. Non ante (ut D. Aug. & Alphonsus Castrensis opinantur) interpres, Superintendens. ✠ En romance Atalaya, Provedor, Veedor, Almotacen, y otras semejantes. ✠ Y assi no es nombre de Dignidad, sino de Oficio, ut, Episcopi operum. Conforme à lo qual el Interprete 1. Pet. 2. por llamar a Christo Pastorem, & Curatorem (unum Episcopi dicuntur, qui prospiciunt de necessariis) dixo Episcopum animarum. ✠ Fuè entre los antiguos nombre de Magistrado, y Oficial de la Republica, que tenia cuydado de las viandas. Passòse ya este nombre à los Prelados, porque su principal Oficio es atalayar, y proveer sobre la vida de su ganado, B. ✠ Y nota, que S. Pablo Phil. 1. llama Episcopos à los Sacerdotes simples, diziendo: Cum Episcopis, qui sunt Philippis (porque en una Ciudad no avia mas que un Obispo) y tambien Actor. 20. los mesmos Ministros de la Ciudad de Epheso se llaman Presbyteros, y Episcopos. Pero aunque en los nombres huvo esta comunicacion entre Sacerdotes, ò Presbyteros, y Episcopos, en la Dignidad siempre huvo diferencia, y aunque todo Obispo era Sacerdote, y Presbytero, no por el contrario. Vide Sacerdos. ¶ Græcum est enim, atque inde ductum vocabulum, quòd ille, qui præficitur, superintendit, curam scilicet eorum gerens, *Epi* quippe, super, *scopo* verò, intentio est. Ergo *Episcopum*, si velimus, Latinè superintendere possumus dicere, ut intelligat, non se Episcopum esse, qui præesse dilexerit, non prodesse. Aug. lib. 19. de Civit. cap. 19. Palabras dignas de ser escritas en el corazon de los Pastores Eclesiasticos, à los quales no se dexa de dàr un optimo acuerdo del otro celantissimo Prelado de Milàn: Quid aliud interpretatur Episcopus, nisi superintpectos, maxime cum solio in Ecclesia editiore resideat, & ita cunctos respiciat, ut & cunctorum oculi in ipsum respiciant. Ambros. lib. de Sacerdot. dign. cap. 6. Sientase el Obispo en el lugar eminente, segun el Decreto de S. Clemente, como Pastor vigilantissimo de las Ovejas. Solian los Obispos, como oy el Papa, celebrar el dia de la Consagracion, llamada de los Griegos *Xorte*, que es Fiesta; y de los Latinos Natalis Pontificum, ò annua festa Pastoris; de S. Leon, Natalitius dies, de S. Ambrosio, natalis Sacerdotis, de S. Agustin, dies solemnis Episcopatus, dies Anniversarius ordinationis; de Ennodio, dies Dedicationis; de Gregorio Turonense, solemnitas natalitii; de S. Pedro Chrysologo, natalis Pontificis. Era tan celebre esta Fiesta, que se comparava à las primeras Fiestas de la Iglesia. Leo, dize Anastasio en la vida de Andriano I. constituit, ut quatuor vicibus in anno ipsum pharum accenderent, id est in Nativitate Domini, in Pascha, in natali Apostolorum, & in natali Pontificis. En ella combidavan todos los Obispos à los

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN
DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS

ortes circumvezinos, y à perſonas ſemejantes doctas, y de gran nombre. El Obiſpo Regular deve rezar el Oficio Divino segun el Rito de ſu Obiſpado, y no conforme la Regla de ſu Inſtitucion. Sacra Congreg. Rit. 11. Julii 1605. con el qual ſe pueden conformar ſus Capellanes. De eſte nombre ſe forma el verbo Epiſcopare, & Epiſcopari, que es elegir, y ſer electo Obiſpo. Intendit Epiſcopare fratrem Comitis. Bleſen. epiſt. 10. Lex Divina nullum præciſa aute Epiſcopari permittit. Epiſt. 23. ✣ Hinc Epiſcopalis, le. Coſa que pertenece al Obiſpo; & Epiſcopium, pii, n. La caſa Obiſpal. S. Martini Papæ, & Martyris, & S. Joan. Eleemoſynarii. Algunos dizen, ſignifica tambien el Obiſpado.

Epiſtylium, lii, n. El chapitel, que ſe pone ſobre las columnas, B.

¶ Epiſtomium. La canilla de bota, por donde ſale el vino, ù otro licor, de la voz Griega *Epiſtomion*, quaſi oris obtruculum; de donde ſignifica propriamente aquella llave, por donde ſale el agua. Obedientiæ flamma ferventis oblatus Epiſtomium obſtruens permet curtù ab Beatum virum propetavit, verribulum manu tenens. In vita Sancti Columbani.

Epiſtola, læ, pe. G. Carta meſſagera, B. Hinc Epiſtolaris, re, ✣ & Epiſtolicus, a, um. (de quo Hieronymus Marcellæ) ✣ Coſa de carta, & Epiſtolium, lii, diminut. Cartecilla: Hieronym. ad Gaudentium. ¶ Significa tambien mandato, ò comiſſion. Cantare por tradicion Apoſtolica; y quando ſe dize, que Alexandro Papa, ordenò ſe cantaſſe en la Miſſa, ſe entiende, que confirmò por Decreto el tal uſo. Eſta palabra Epiſtola, propriamente ſignifica las cartas de los Apoſtoles, y con todo eſſo todas las Lecciones de la Miſſa, ſe eſcriuen debaxo del nombre Epiſtola. S. Geronymo diſtribuyò todas las Epiſtolas, y Evangelios por todo el año, la qual diſtribucion confirmò deſpues San Damaſo Papa. Antiguamente no era oficio del Subdiacono cantar la Epiſtola, ſino del Lector, por lo que ſe quita en la Quarefma la Caſulla. Miniſtri Cæſulâ ſe exuunt, quando Lectoris Officium aſſumunt, Amal. lib. 3. cap. 15. el qual rito obſerva la Igleſia Griega, cantando el Lector la Epiſtola, la qual es del Nuevo Teſtamento, no del Viejo. Los Latinos en los Domingos leen la Epiſtola del Nuevo Teſtamento, por ſer dedicados à la Reſurreccion de Chriſto, para ſignificar el eſtado de la gracia. Durand. lib. 2. cap. 18.

✣ Epitaſis, ſis, pe. G. Lat. Intenſio, ſive intentio, exaggeratio, vehementia. Encarecimiento de una coſa. Hier. lib. 1. in Jovin. & Dial. 1. in Pelag. & epiſt. ad Oceanum.

Epithalamium, mii, pe, n. G. Lat. Sacer hymnus, qui in ſponſalitiis canitur, ſive carmen nuptiale, quod in ſponſalitiis canitur, quaſi juxta thalamum. Camar de Boda, ò Deſpoſorio. Llamaſe aſſi en Griego aquel Cantico Myſtico de Salomon: el qual es canto al modo de una Eſpoſa (que es el Alma, ò la Igleſia) llena de un celeſtial amor para con ſu Eſpoſo el Verbo Divino. A donde el miſmo tambien le dize a ella grandes requiebros. 1. Proleg. B. cap. 7.

✣ Pertus Damian. llama epithalamium al Pſalmo Cœli enarrant: forrè quòd meminit Sponſi procedentis de Thalamo ſuo. Hinc epithalamius, a, um, ut videtur ulus Gregor. Nyſſen. de Sancto Baptiſmo, Nuptias (inquiens) epithalamiis canticnelis celebramus.

✣ Epithema, atis, pe. G. Lat. Additamentum, appoſitio. Es medicina, que pegada a algun parche, ſe pone ſobre la parte laſtimada. Hieron. Fabiolæ.

Epitaphium, phii, pe. G. Lat. Supra ſepulchrum. Titulo, ò letrero de ſepultura, ò Sermon, y Oracion eſcrita en loor del muerto, deſpues de enterrado. Que ſi antes, llamaſe Epicedium. Hieron. de morte Nepotiani.

* Epithema, atis. Cobertura; pero tomaſe por qualquier aroma cocido, que deſpide olor, que en Italia llaman *Peſtima*. Infundens oleum conſolationis cum vino mordaci epithematis. In vita S. Guliermi.

¶ Epitimium. Pena, à penitencia. Voz uſada de los Eccleſiaſticos, derivada de eſta voz Griega *Epitimion*, ideſt, multa.

Epitogium, gii, G. n. Una veſtidura de ſobre la otra ropa, como capa, ò manto, ab Epi, & Toga, quòd ſupra Togam feratur. In Clemen. 2. De vita, & hon. Cleric.

Epitome, mes, f. & epitoma, mæ, pe. G. Lat. Breviarium, abbreviatio, compendium. Hieron. in epiſt. ✣ ad Paulin. 1. Prol. B. Nebriſſen. prueva que tambien ſe dize epitoma, atis, contra Calep. Nos edidimus ſuperioribus annis libium hoc titulo, Epitome Sylveſtrinæ Summæ, non ſine ingenti labore, qui tamen, crepante jam ptæto, nobis periit, amici cujuſdam neglectu, & incuria.

¶ Epittacheiton. Aſſi llamaron los Griegos la Eſtola Sacerdotal, quod nomen propriè ſignificat collare. Eſta ſegun Balſamon alude à los cordeles, con que fuè Chriſto nueſtro Señor atado en ſu ſanta Paſſion. Significat torquem illum, quo vica ad mortem tracta eſt. Simeon Theſſalonicenſe dize, que denota la Gracia del Eſpiritu Santo, y que concuerda con las palabras, que dize el Sacerdote mientras ſe pone la Eſtola: *Benedictus Deus, qui effudit gratiam ſuper Sacerdotes ſuos.* Segun San Geiman, la parte diestra de la Eſtola ſignifica la Coña, dada al Salvador por eicarnio; la ſiniestra denota la Cruz, que llevò en ſus Sagradas Eſpaldas.

✣ Epomis, idis, G. Lat. Cervix, aut ſuperhumerale. Gregor. Nyſſen. lib. de Oratione, parece tomarlo pro ſuperhumeralibus, quibus Sacerdotalis Tunica conſtringitur.

Epoto, tas, pp. Vaciar, y agotar bevicndo. Proverb. 23.

Epulor, pe. epulatis. Comer en combite, ò banquete, bauquetear. Hinc epulatio, onis. La tal comida. Sapient. 19.

Epulo, onis. Epulones ſe llamaron entre los Antiguos los Triumvicos, que tenian por Oficio apartjar las comidas à los Dioſes: quorum etiam meminit Auguſt. lib. de Civit. Item epulones, qualeſquier combidados, que comen en combite. Y parece que lo toman en mal ſignificado, y por gargantos los que al Rico de Lazaro llaman Epulo. Naz. Monodia.

Epulæ, arum, pl. (antiquitùs etiam epula, æ.) Manjar, ò comida quotidiana, aſſi de hombres como de beſtias. Hym. Sacris ſolemniis.

Epulum, li, pe. n. Propriamente es banquete hecho en publico à los Ciudadanos en alguna feſta.

E. ante Q.

¶ Equaritium. Manada, ò rebaño de Cavallos. Qui ſtatim himiens, atque laſcivens, ex ducentium manibus ſe exculit, & curſu velociſſimo ad equaritium properavit. Cæſar. lib. 7. cap. 39.

Eques, ſis, pe. com. Quien anda, ò va à cavallo. Aſſi ſe llama en la Guerra la gente de à cavallo, como Pedites la de à pie, B. Eques entre Romanos era una dignidad caſi igual à la Senatoria. Y en Eſpaña ſe llama aſſi el Cavalleto, de quo in Colloquiis noſtris Miſcellaneis Hiſpanicè editis, egimus. Virgilio llamò eques al Cavallo.

Equeſter, tris, & equeſtris, tre. Quod pertinet ad equitem. Ut equeſtres copiæ. Los de à cavallo en el Exercito. 3. Machab. 1.

Equidem, conjunctio affirm. Cierto, ciertamente, en verdad. Algunos dizen, que ſe compone de ego, & quidem, porque muchas vezes ſe halla junta con verbos de primera perſona. Ut apud Virgil. Equidem merui. Adonde parece ſign. ego quidem. Pero eſta opinion no es cierta, ni ſu razon convence. Y aſſi equidem no ſignifica mas que quidem, B.

✣ Equiſo, onis. pp. El cavallerizo de cavallos, que los rige, y enjacza. Los Antiguos llamavan Equiſones à los governadores de otras coſas, ut Equiſonauticus. Chryloſt. hom. 24. ad populum.

Equitatus, tus. El acto de cavalgar à cavallo. Item eſquadron de gente de cavallo, como Peditatus el de gente de pie.

Equuleus, lei, pe. Potro hijo de cavallo, y yegua. Item un ingenio, con que davan tormento, para ſacar la verdad. Unos dizen, que era de forma de cavallo; otros, que una plancha ardiendo. ✣ Pero que no ſea plancha, conſtat ex Hieron. dicente: Corpus equuleo appenſum, & extentum, in Apolog. Ruf. & in epiſtol. ad Innocentium. ✣ S. Vincentii, & K.

Equus, equi. El cavallo. B. In Zach. cap. 1. Equi pro his, qui equis inſidebant. Los de a cavallo.

✣ Equa, æ. La yegua. Hier. quæſt. in Geneſ. Hinc equinus, a, um. Coſa de cavallo, ò yegua. Eccleſ. 23. ✣ & Equile, lis. Cavalleriza, ò eſtablo de cavallos. Rob.

E. ante R.

ERadico, as, pp. Arrancar de raiz. Tr. deſtruir una coſa de todo punto. B.

Erado, dis, dere, Raer, reſtar, y borrar. B.

Erratum, ti, n. Yerro, y pecado. Hieron. Pammachio. Eccleſ. 12. ubi pro Errato, Heb. legitur Abſcondito.

Eregione, adverb. Enfrente de algun lugar. B.

Eremus, mi, f. pp. Yermo, ò Deſierto. Deuteron. 1. Dos errores avia aqui, el uno eſcrivir lo con h. y el otro pronunciar la pe. contra Nebriſſen. & doctiſſimos. Verdad es, que en el Hymn. O nimis felix, corripitur, ſed merrì neceſſitate potius, quàm veritate. Hinc Eremita, æ. El Hermitaño, ò morador del Deſierto.

¶ Eremita. Derivale de *Eremites* voz Griega, que ſignifica el ſolitario. Diſtinguenſe el Eremita de el Anacoreta, porque aquel, apartandoſe de la humana converſacion, vive ſolitario en el deſierto, comiendo yervas, ò algunas frutas viliſſimas, imitando la vida del gran Bautiſta. Anacoreta ſe llama aquel, que ſe aparta en el proprio Monaſterio de los otros Monges, eſtandoſe en ſu celda retirado. Iſidor. lib. 2. cap. 16. Et Eremericus, a, um, atque Eremitanus, a, um. Coſa que toca al deſierto.

Eremodicium, ii. Caula, ò pleito, deſamparado, y dexado de los que antes le defendian, quale *eremo dike* Græc. ideſt, cauſa deſerta. Delta vocablo claramente trata el Emperador, in lege Properandum, §. Sin autem reus, y allì Acurſio, Alexandro Genial. cap. 15. lib. 4.

Erga præpoſitio accutativi. Cerca, B. ✣ Luc. 10. Varia mavult, dici circa, quàm erga plurima, quia Erga ad perſonam refertur, Circa ad omnia.

✣ Ergaſterium, rii, G. Interp. Officina, ubi ab artifice aliquod fit opus. Nam *ergon* (inquit Nebriſſ. in Lexico Juris) eſt opus, ſive officium. De ergaſterio mentio fit non ſolum in Jure Civili, ſed & Canonico, nam in Decretis diſtinct. 44. prohibentur Clerici habere tabernam, aut ergaſterium. Donata etymologia in Lexicu utriuſque Juris, ſ. ab erga, & Sterion.

Ergaſtulum, li, pe. n. G. Oficina, ò tienda, en que los forzados, y eſclavos hazen oficios. Alg. ſignif. el eſclavo meſmo aprifionado en la mazmorra, y ergaſtulo. ✣ Tr. carnis, ſeu corporis ergallulum. Exod. 6. ubi pro, de ergaſtulio Ægyptiorum, Juxta Hebr. eſt, de ſub oneribus Ægyptiorum. Dictum ab ergazomæ G. Lat. operor. Y no (como dize Taſſado) ab Ergo, & termino.

Ergo. Illativa, ſive ropulativa conjunctio eſt, quæ minoribus adhibetur clauſulis, ſicut Igitur. Quiete dezits Aſſi que, Pues, Luego. Aliquando

do incentiva eſt, conveniens maxime indignationi. Aliquando hortativa. Otras vezes ſe toma por eſte nombre Caula, ſive gratia. Y entonces la e es circunflexa, y larga. Ut Brevitatis ergò, i. Cauſa brevitatis. Chryſoſt. hom. 4. de fide Annæ. De ergo. B.

✠ Ergotiosſes. G. Lat. Operis exactor. Eſte titulo dio San Geronymo in Epit. Nepot. à Nepotiano, porque ſiempre importunava al mesmo Geronymo, que eſcriviellе algo. Origenes en una Epiſtola da el miſmo titulo a Ambroſio, porque le importunava à lo mesmo. Hieron. in Catal.

Ergone, es ſurrogacion, como quien dize, por ventura es aſsi? Y tiene el acc. en la o, B. Hieron. Abdiæ.

Erigo, gis, xi, ctum, Alzar. Tr. Conſolari, ſublevare, B.

Erinacius. Vide Herinacius.

Eripio, pis, pe. Arrebatar, y quitar por fuerça la coſa de las manos, y librar. Hym. Ad cœnam.

Erro, ras. Andar de aca para aculla errando. Alg. pacer. Alg. tener por verdadero lo fallo, y por falſo lo verdadero, ò lo cierto por incierto ahora ſea verdadero, ahora fallo.

Erro, onis, pp. El vagabundo, errадizo. S. Vincent.

Error, oris. Prop. es perder el camino, por no ſaberlo, Tr. autem eſt exiſtimatio, vel approbatio veri pro falſo, & certi pro incerto, vel e converſo ſecundùm Aug. Error, y errаtio difieren ſegun Donato, en que error eſt animi, errатio pedum, B.

✠ Erraticus, a, um. Caſi lo miſmo, que Vagabundus. Coſa que no teniendo aſsiento cierto, anda de acá para aculla. Ut Oves erraticæ. Baſil. in Pſalm. 43.

Erodius. Vide Herodius.

Erogo, gas, pe. Diſtribuìr, y expender, y dàr al que ruega, B.

Erubeſco, ſcis. Propriamente ſignifica pararſe el roſtro colorado. Y porque eſſe es efecto de la vergueça, tomaſe por envergonçarſe. En la B. ſe pone tranſitivè, y tige acuſativò impropriamente, contra la condicion de los neutros, B.

Eruca, æ. Oruga, guſano, que roe las plantas, y tambien oruga, yerva como moſtaça, B.

Eructo, ctas, Echar fuera regoldando. Tr. Echar, ò borar afuera como quiera, B.

Erudero, ras, pe. Limpiar, y echar fuera calçajo, valluca, y ſoziedad. Sunt n. rudera purgamenta. Ambr. in hem. B. ✠ Idem de obitu Theodoſii, obſtruſos puteos eruderavit.

Erudio, dis, pe. q. Enſeñar doctrina, & ex rudi doctum facere. ✠ Secunda, & tertia perſona præſentis indicativi ſingul. que ſon erudis, erudit, pe. quia deſcendit a rudis.

Erumpo, pis. Salir con impetu, B. Alg. inveniтur activè poſitum, cum acuſativo à tergo.

Eruptus, a, um. Rod. dize, que es coſa derramada. Pſalm. 441.

Eruo, is. Sacar à fuera lo eſcondido. Alg. deſtruir del todo. Item perſcrutando invenire, y ſacar alguna coſa a luz, como de profundas tinieblas, B. Hinc eruta, a, um, pe. Coſa ſacada, ò librada. S. Nicolai, & ſerm. Leonis in Natali.

E. ante S.

ESaias, æ. Nunca ſe deve eſcrivir, ni pronunciar ſino Iſaias, à (ſi queremos conformar con los Hebreos) Jeiaias. Es uno de los Profetas mayores que llaman.

Esau, H. Un hijo de Iſaac, aliàs dictus Edom. Geneſ. 36. ✠ Eſau dilyllabum eſt. Nomen impoſitum ab aventu; quia n. ex utero matris pilоſus erupit, como un hombre ya hecho, dictus eſt Eſau, i. factus.

Eſca, æ, ab edendo dicta. Manjar de hombres, y animales. Item el cevo, con que engañames las aves, y peces, B. Hinc eſcarius, a, um. Quod ad eſcam pertinet, & eſculentus, a, um. Coſa comedera, ò de comer, ✠ ut, omnia eſculenta obſcellis. Hieron. lib. 1. in Jovinian. dixit eſculentas dapes. Theod. in Hiſtor. Sanctorum Patrum dicit, eſculentas herbas.

✠ Eſculentia, æ. Pro comeſtione dixit Hier. in epiſt. ad Salvinam.

Eſchematiſmenos, pp. (no Schematiſmenos) G. Lat. dicitur Figuratum, quod non ſit ſimplex oratio. Participium eſt Græcum. In 1. Præfatione Job.

¶ Eſophorium. Veſtido interior. Derivaſe del Griego *eſophorion*. Expoliavit ſe eſophorium ſuum. In vita S. Joan. Clim. cap. 21.

¶ Eſox. Es un genero de peſcado gracioſo, llamado de algunos ſalmon. Ad primum jactum reti permodico immanem Eſocem Diaconus extraxit. Sulpit. Sever. lib. 3. Dial. cap. 14.

Eſſæi, pp. Eran unos Philoſophos de los judios, antes de la Santa Encarnacion, que vivian en comun vida Religioſiſſima. De los quales eſcrive Philo, referido por Euſebio lib. 6. de Præp. Evangel. Eſſæus interp. Sanctus. Entre los judios huvo eſtas ſectas, Eſſeos, Phariſeos, Saduceos, Galileos Nazareos.

Eſſentia, æ. (quæ G. Ουία.) Es coſa que tiene ſer, ò es aquello que ſigu. por la difinicion de la coſa. Aug. lib. 12. Civit. ✠ Derivatum à ſum, es. Hinc Eſſentialis, le.

✠ Eſſedum, di, n. & Eſſeda, dæ, f. pe. Britannica vox eſt, uſurpata jam à Latinis. Significa un cierto genero de Carro de Franceſes, y Flamencos. Hieron. Apolog. in Ruff. lib. 2. Idem lib. 1. in Jovin.

¶ Eſſeni. Una de las Sectas Judaicas, eſtos hazian vida muy eſtrecha, divididos de los otros, pero tenidos por Scismaticos, no queriendo ratificar en el Templo, glorianдoſe ellos de uſar ceremonias ſantas. Bien es verdad, que ſon celebrados de todos, en quanto à las coſtumbres. San Epiphanio los anumera con los Sama-

Samaritanos, aceptando ſolo cinco Libros de Moyſes, y deſpreciando los otros Libros de la Eſcritura, no creyendo la reſurreccion de los muertos; pero aquellos, de los quales habla Philon, ſon diferentes de eſtos, porque en ſentir de San Geronymo, habla Philon de los Chriſtianos de Egypto, Diſcipulos de San Marcos, debaxo del nombre de Eſſenos, penſando alabar ſu Nacion, viendo aquella Igleſia tambien Judaizante.

✠ Eſt, pro ſignificat, more Hebreorum, ut, Eſt autem hæc parabola. Luc. 8. Pero Eſt in Conſecratione Euchariſtiæ, no tiene ſignificado (como aſsiman impia, y rontamente los modernos Hereges) ſed accipitur ſubſtantive. De quo vide Hoſium, Ruardum Tappet, cæteroſque Orthodoxos Antagoniſtas.

Eſther. H. Una ſeñalada muger Hebrea, de quien un Libro de la B. ſe intitula. Cuya Hiſtoria, y hechos acaecieron en tiempo del captiverio Babyloniсo, quando todos los Judios andavan deſterrados entre Perſias, Medos, Aſſyrios, y Chaldeos.

✠ Eſto, adverb. concedentis. Demos caſo que, ut eſto ego te læſerim. Hieron. Apolog. in [illegible].

✠ Eſtoverium, ii. Aſsignacion, ò proviſion de renta para el ſuſtento, y veſtir de pupilos, viudas, &c. Et viduæ maneant in domo mariti ſui, & habeant rationabile eſtoverium. Matth. Pariſ. in hiſt.

Eturio, ris, pe. eſurivi, itum, rire, pp. q. Aver hambre. Es verbo abſoluto, aunque alg. ſe junta con acuſativo, B.

Eluries, eſurici, pp. in abl. f. q. La hambre. Deuter. 28. La miſmo ſign. Eluritio, onis, & Eluzigo, ginis.

E. ante T.

ET. Y. Conjunctio copulativa, duplicaturque interdum, ac complectiva eſt in diverbis rebus. Modo accipitur pro Etiam, modo indignativa. Algun. ſe pone pro Hoc eſt, ſive Ideſt. Otras pro Quia. Otras pro adverbio ordinandi. Item pro Quamvis, ſivè Tamen. Horum exempla vide in Calep. Ejus compoſita ſunt Etſi, Tametſi, B. ✠ Origenes, & Auguſt. dizen, que es Hebraiſmo uſar muchas vezes de Et (como quando la Eſcritura de algun Profeta comienza: Et dixit Dominus ad illum. Et factum eſt Verbum Domini ad Ezechiel, Et ſcietote quoniam mirificavit Dominus, &c.) ſin parar que; pues que la conjuncion no ſe ſuele contar con las palabras ſiguientes, ſino con las precedentes, que aqui no ay. Pero San Gregorio dize, que no eſta ociota la conjuncion, ſino que reſponde à la precedente habla interior, hecha por Dios al Profeta, y aſsi la junta con la exterior. Euthy. OEcumen. & Auguſt. dicunt, quod Et Hebraico idiomate frequenter abundat, adeo ut decraſſa planam faciat intelligentiam, ut Joan. 5. Pſal. 24. & 91. & aliis locis, de quibus vide Cantimpr. lib. 8. capit. 9. Hypot. Item Et aliq. omittitur in B. ut Joel. 2. Exod. 17. Pſal. 131. Coloſ. 1. Item Et pro Enim, aut Quia ponitur alg. in B. ſecundùm Theoph. ut Luc. 1. Et benedictus, i. quia bened. Iſai. 64. Et nos peccavimus, i. quia nos pec. Joan. 8. Et mandata i. quia mandata, Luc. 2. Et in terra pax, i. quia in terra, &c. 1. Joan. 1. Et vita, i. nam vita. 1. Joan. 3. Et peccatum eſt, i. nam pec. eſt. Act. 26. Et multos, i. nam multos Rom. 1. Et mutaverunt, i. nam mutaverunt, & iterùm Et ſicut non probaverunt. Joan. 4. Et qui congregat, i. nam Matth. 7. Et exuntes. Luc. 1. Et multi. Item Et pro igitur, aut ergo, ut 1. Joan. 2. Et ſicut docuit. Heb. 3. Et videmus, &c. Matt. 25. Et ibunt, &c. Act. 10. Et mitte, ac cap. 12. Et Petrus ac cap. 13 Et nunc. Marc. 9. Et faciamus. Rom. 8. Et hæredes. Gal. 4. Et hæres. Item Et eſt declarativa particula ſig. Ideſt. ut Matt. 13. Et eos, &c. Gen. 2. Et ſanctificavit, &c. Gen. 3. Et ſemen tuum, &c. Rom. 2. Et juſti, &c. Matth. 3. Et igni, Act. 19. Et cum impoſuiſſet, &c. Rob. Item alg. ponitur loco relativi, ut Epheſ. 1. Et Pater Domini, &c. i. qui eſt Pater, &c. Item alg. ſig. idem quod Ut: Gen. 20. Orabit pro te, & vives, pro ut vivas. Item ſig. Tum, ut Luc. 2. Et iple accepit, pro Tum. Item ſig. Præterea, ut 2. Reg. 19. Et Siba. Item ſig. Nam, ut Marc. 9. Et veſtimenta. Item ſig. Vel, Act. 10. Et immundum. Item ſig. Ad Marc. 12. Et ſignum. Item ſig. Cum, Exod. 1. Et Joſeph qui fuerat, &c. pro cum Joſeph, &c. Si geminatur valet pro Tàm, & Quàm, ut 3. Reg. 1. Et Cerethi, & Phelethi. Alg. eſt temporis nota, & ſig. rei geſtæ celeritatem, ut Gen. 3. Et aperientur, i. tunc, vel ſtatim aperientur. Alg. eſt adverſativa, ut 1. Cor. 16. Et adverſarii, &c. i. ſed adverſarii. Alo. valet Hebraïs idem quod Etiam, Quoque, ut Joan. 1. Et judicate. Alg. Itaque. Luc. 1. Et ecce. Alg. pro, Et tamen, ut Luc. 1. Et non erat. Alg. ſig. Propterea, ut Joan. 1. Et teſtimonium, &c. Alg. ſig. Sic, ut Joan. 20. Et eos mitto. Item Et pro Etenim, ut Act. 23. Et tu ſedens. Vide plura dictorum exempla apud Cantimpr. in prædicto loco.

Etenim, pe. Porque ciertamente, eſt conjunctio cauſalis. Vale lo miſmo que Nam, Enim Quia, Quoniam. B.

Ethanim. H. El mes de Setiembre, 3. Reg. 8.

Etheca, pl. (non Hetheca) Ezech. 41. Son ciertos edificios, fundados en el Attio del Templo, ò pegados à ſu muro. Judæi angulos vocant, ac ſtatuas. Aunque en Rob. Juxta Heb. eſtà Exedras, vel Gazophylacia. S. Geronymo Ezech. 42. traduxo Porticus. Rabbi Kimki dize, que Etheca es nombre general à Camara, y Gazophylacio.

✠ Etefiæ. G. Lat. Annui. Son unos vientos, que cada año en cierto tiempo del verano corren

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN
DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS

qua-

quarenta dias. Strabo los llama Subfolanos, i. Euros, Hier. Apol. in Ruff.

Ethice, es, vel Ethica, æ, pc. Lat. Moralis. Es la parte de Philofophia, que pertenece à las coftumbres. Hier. Apol. in Ruff. Hinc Ethicus, a, um. Cofa moral, y que pertenece à formar buenas coftumbres, ut Ethicus Pfalmus, Hieron. Paulæ, fuper obitu Bafilii. Hinc etiam Ethica, orum. Obra que trata de Philofophia Moral. Affi intitulò Ariftoteles un Libro, y Bafilio otro.

Ethineus, pc. G. Lat. Gentilis. Hallafe adjectivo, y fubftantivo. B. & Hier. in Jovinianum.

Etiam conjunctio. Tambien. Alg. fignifica Adhuc. Otras Præterea. Etiam es refpuefta afirmativa, como lo es Ita. Alg. afirma fin preceder pregunta. Y es lo mefmo que fic. Etiam atque etiam fignifica, Engran manera. De etiam vienen etiamdum, etiamne, etiamnum, etiamtum. B.

Etymologia, æ, pc. & Erymon, erymi, pc. G. Latin. Veriloquium fonat. Cicero la llama mas propriamente Notario, quia notam facit rem, de qua prædicatur. Ariftoteles la llama Symbolum, otros Originationem. S. Annæ, & Prol. Hier. in Commentar. Ioelis, & in Catalogo.

E. ante V.

EVa. Vide Heva.

* Evacuarium, ii, feu Apocha evacuatoria. Es una apocha, en que fe halla la paga del acreedor. Marculph. in ejus formulatio. Tambien S. Aguft. de cura pro mortuis, dize: Ubi eftet recautum, quo illa cautio vacuata fuerat, indicavit.

Evacuo, as, pc. Vaziar, evacuar, ut, Evacuare alvum. B.

Evado, dis, fi, funi, pp. Efcapar, falir hecha alguna cofa. Item llegar al cabo, ò tener paradero. Item hazerfe, ut, Evafi doctus. B.

Evanco, pc. evancs, pp. (à quo Evanefco, quod eft pereo) Defvanecerfe, defaparecer. B.

Evangeliftа, ftæ. G. El que evangeliza, y anuncia, no folo efcriviendo, mas predicando, fegun Euthymio; es nombre de oficio, como Baptifta. B.

Evangelium, lii, u. G. Lat. ✠ Bonum nuntium, aut bona annunciatio: aut rei lætæ, ac falutaris nuntium, live rei lætæ renuntiationes. En romance buenas nuevas, buen menfaje. Y no comprehende (como mal dize Fauito) folo la Predicacion de Chriito, fino tambien fu Encarnacion para nueftra falud, y los demas Myfterios de fu Humanidad: pues que todo fue buenas nuevas para noforros. ✠ Y affi corre Catholicos, no folo fe toma por los quatro Evangelios (aunque fegun Toftado antonomaftice fe toma por ellos) en que fe tratan las buenas nuevas del Salvador nacido, y de la remiffion de los pecados hecha por el, y las otras Efcrituras Sagradas: mas por todo aquello que el Predicador dize al Pueblo para ayuda de alcanzar la Gloria, y enmendar la vida, ò declarando las efcrituras, ò reprehendiendo los vicios. Hæc ex Joanne Gagneio. ✠ Y affi Paulus Rom. 16. dize: Evangelium meum, i. quod ego annuntio. Et 2. Tim. 2. Secundùm Evangelium meum, i. fecundum quod docco. Concilium generale vocatur aliquando Evangelium in B. fecundùm Toftatum: ut patet Gal. 2. ubi dicitur, quod non ambulaverunt ad veritatem Evangelii. ✠ ¶ Mientras fe lee el Evangelio, todos por reverencia eftàn en pie. Juxta Decretum Anaftafii Papæ non tedetur, dum Evangelium legitur, quæ reverentia, ut aiunt, & Apoftolicæ lectioni exhibetur apud Græcos, Microlog. de Eccleiiaft. obfervat. cap. 9. Antes los Obifpos en la Iglefia Griega, en ci tiempo que fe llevava el Palio, fymbolo de la Ovejuela perdida, lo entregavan al Diacono, mientras fe leia el Evangelio; por lo qual dize Simeon Theffalonicenfe, fe fignificava, que mientras Chriito apacienta con fus divinas palabras las Ovejas, ella exento el Prelado deite cuidado. Los Maronitas, que eftàn en la Iglefia con la cabeza cubierta fiempre, folamente fe defcubren en el tiempo de la Conlagracion, y mientras fe lee el Evangelio. El Diacono leyendo el Evangelio, bolvia la cara à la parte Meridional, en donde eftavan los hombres. Microlog. de Eccleiiaft. obfervat. cap. 9. el qual dize, que por abufo fe comenzò à bolver hàzia el Aquilon, por ver al Sacerdote buelto hàzia aquella parte, mientras lezia el Evangelio, que no eftava obligado à obfervar ella ceremonia, no aviendo al rededor del Altar mugeres, mas que folamente Miniftros Ecclefiafticos. Precedia al Diacono la Cruz, quando iva a leer el Evangelio, para denotar, que predicava à Chriito crucificado. Dut. lib. 4. cap. 25. la qual ceremonia obfervan oy los Dominicos, como fe lee en la Rubrica del Miffal; añade tambien, que fe leia fobre una aguila de piedra, como al fin fe ven oy en muchas Iglefias antiguas de Roma algunas Aguilas de piedra fobre el Pulpito: y en Malta fe obfierva en la Iglefia Conventual de los Cavalleros, leyendole alli fobre un Aguila beliiffima de bronce. El Diacono antes de empezar à leer, y tambien todos los circunftantes fe perfignan con la Cruz en la frente, boca, y pecho, por moftrar el afecto, que tienen de oir el Evangelio de la boca, por confeffarlo en el corazon, y paraque diabolicos penfamientos no les impidan el fruto Evangelico. En la Iglefia del Santo Sepulcro de Jerufalem, leyendo el Diacono en la folemnidad Paiqual el Santo Evangelio, quando pronunciava aquellas palabras: Surrexit, non eft hic, enfeñava con el dedo el Santo Sepulcro, como afirma Rolando Obifpo en fu Hiftoria manufcrita el año de 1349. teftimonio de vifta. Para denotar que la Predicacion Evangelica, paisò de Judea à la Gentilidad, fe paffa el

el libro de la mano diefira à la parte finiefira del Altar. Quod Evangelium à dextra parte ad finiftram transfertur, & ibi legitur, fignificat, quod, Judæa refpuente Verbum Dei, Apoftoli tranlierunt ad gentes. Hugo de S. Vict. in Specul. Ecclefiaft. cap. 7. Al fin fe beia el Libro por alcanzar la Paz de Chriito; mas fi eftuviere preiente alguna Dignidad de las que eftàn efcritas en la Rubrica, no befara el Sacerdote el Libro, fino fe le darà belar a la perfona mas digna, y no a otra, aunque ica igual, porque Chriito es uno iolo, y no fe puede dividir. Gavant. p. 2. tit. 6. eite es el uio Romano, que aunque eiten muchos Cardenales, iolo a uno fe dà à belar: antiguamente fe dava el Libro a todo el Pueblo, paraque le befaiien. Gem. lib. 1. cap. 119. Solisle llevar tambien en la Procefiion, y particularmente en la Dominica de las Palmas, en la qual con la mayor iolemnidad del ordinario, ibbre una vara muy adornada era llevado el Libro de los Sacrolantos Evangelios ibbre los ombros de los Diaconos, para repreientar à Chriito triunfante. Alcuin. de Div. Offic. cap. 24. En Roma al preiente celebrando el Papa Pontificalmente, mientras ie dirige del Throno procefiionalmente al Altar, para comenzar la Miia, el Suodiacono Latino lleva ante el pecho el Evangelio todo cubierto de plata, y affi ie haze tambien quando el Obifpo celebra. Cærem. Epifcop. lib. 1. cap. 10. Los Griegos no iolo uian de llevar el libro quando el Sacerdote entra en el Altar; pero tambien en qualquiera Procefiion. En la Iglefia Conftantinopolitana, era llamado Præfectus Evangelii, aquel que iolia llevarle en la Procefiion. En la gran iolemnidad hazia eite Oficio el Archidiacono. Eita fuè tambien coftumbre univerial de la Iglefia, en la conftitucion del Concilio, erigir en medio de la iala un throno, ibbre el qual ie ponia el Libro de los Evangelios, y era rama la reverencia, que tenian los Chriitianos à eite libro, que no llegavan à el, iin lavarie primero las manos. Evangelium quidem dum capere oportet, manibus lotis, & cum multa reverentia, & religione, tremens, ac timens fumis. Chryioftom. hom. 7. ad populum. Los Moicovitas antes de tomar el libro en la mano, hazian la ieiial de la Cruz, con la cabeza delcubierta. Con gran reverencia uiavan llevar los Chriitianos pendientes del cuello los Evangelios, como preciofiiima Reliquia. Non cernis, ut mulieres, & parvi pueri præ magna cuitodia collo Evangelia iuipendunt? Chryioftom. hom. 19. ad popu-

¶ Evangelia, orum, pl. Sign. tambien los iacrificios, que ie dava de albricias por ellas. Item lo que ie dava de albricias por ellas. Dicitur autem Evangelium ab Eu, i. bonum, & Anrello, i. nuntio, as. B. La primera u le deve pronunciar como v conionante, como ie ha dicho en Deuteronomium.

Evangelizo, zas. Evangelizar, annunciar, y dar buenas nuevas, ò menfages, Matth. 11. ubi Interpres more Græcorum dixit, Pauperes Evangelizantur. Y eita paiiivo, ion Evangelizados, reciben la buena nueva del Evangelio. Y no como declara Rod. ✠ Aunque mas es de eipantar de Valla, que quiere mas que ie diga Evangelizant, que Evangelizantur, como ii quificie Chriito dezir, que los pobres predicavan el Evangelio, y no que lo recibian. Luc. 1. Miiius fum hæc tibi Evangelizare, i. ut hunc tibi lætum nuncium perferrem. Luc. 2. Evangelizo vobis gaudium magnum, Hebraifmus eft, pro Affero vobis lætum nuncium gaudii magni.

Evangelicus, a, um, pc. Cofa del Evangelio, ò tocante al Evangelio, ut fermo Evangelicus. Vir Evangelicus, S. Dominici.

Eucharis, pc. G. com. Lat. Facetus, gratioius. Ecclefiaftic. 6. ubi dicitur Lingua Euchacis, i. gratiola. Aunque N. T. pro Eucharis, habet Difcreta. Dicitur ab Eu, i. bonum, & Charis, i. gratia.

Eucharifiia, æ, pc. ſecundùm Defpautertium, licet Valla aliter ſentiat, G. Eite nombre Griego pulieron los Theologos al Sacratiiimo Sacramento del Cuerpo, y Sangre de Chriito. Los quales iiguiendo la ſimple compoiicion de Eu, y Charis, dizen, que quiere dezir buena gracia, y que ie compete el nombre, porque contiene a Chriito fuente de la gracia, y porque con iu gracia da la vida eterna. Pero iiguiendo la legitima derivacion, como no proceda iino del Verbo Eucharilldo, quod eft Gratias ago, Eucharifiia es gratiarum actio. Y por ventura ie llama aiii; porque en aquella ofrenda devemos dar grandiiimas gracias à Dios, por todos los beneficios, que nos ha dado, y en eipecial por el que recibimos en el Sacramento mefmo. Sic And. Placens, ac etiam Fr. Dominicus Soto Dominicanus vir eximius, in 4. d. 8. articul. 4. Lo mefmo ilente Oiius cap. 41. El qual contando la razon de los nombres del Sanctiiimo Sacramento (que ion Sacrificium, Synaxis, Viaticum, Eucharifiia) dize: Vocatur Eucharifiia, ideft gratiarum actio, quod in hoc ſacrificio grata quadam recordatione proſequitur, cum alia, tum præſertim immenſum illud redemptionis noſtræ beneficium. Idem videtur ſenſiſſe vetuſtiſſimus Tertullianus lib. 1. adverſus Marcionem. De quo B. Rhenanus ſic ait alicubi. Eucharifiiam (quam plerique hodie bonam gratiam interpretantur) videtur Tertullian. à gratiarum actione dictam putaſſe, &c. Y affi el Sacerdote aviendo de Conlagrar, remedando à Chriito, dize: Gratias agamus, &c. Antiquiiimo nombre es Eucharifiia. In Paulo Græco ad Epheiios 5. pro gratiarum actio eft Eucharifiia. ✠

☞ El Sacerdote deve llevar en la Procefiion la Eucharifiia en la mano, no en los ombros, como ie vè claro por la Congregacion Sacror. Rit.

Ric. 2. Jun. 1618. Mientras està expuesta sobre el Altar, acostriendo el celebrar el Sacerdote, no solo no le lava las manos en el Altar apartandole, sino que ha de bolver la cara al Pueblo. Cærem. Episcop. lib. 2. capit. 33. lo qual no es bien observado de algunos, siendo contra el uso de la Iglesia Romana. Eucharistia Hierarchica, llama S. Dionysio el symbolo de la Fè.

¶ Evectio. Viage, ò Passaporte. Datis litteris, & pueris destinatis cum evectione publica. Gregor. Tur. lib. 9. cap. 9. el qual usa la voz Evectus en el mismo significado, Evectu navali, lib. 3. cap. 3.

Evcho, his, pc. Llevar ascuas. Tr. extollo. Alzar arriba, encumbrar, levantar à las nubes, y cielo. S. Francisci.

Evello, llis, evelli, & evulsi, sum. Arrancar algo de lugar. B. Fr. Evellere ibi tectupulum ex animo.

Evenio, nis, pc. Venir, allegar, acontecer. Alg. evadere, que es allegar por qualesquier dificultades à alguna cosa, ò paradero. Pero mas comunmente le toma por acontecer. Alg. est Obvenire, forte alicui obtingere. B.

Eventilo, las, pc. Limpiar con viento. Aventar en la era. Y excar. Hier. ad Marcellam. Prol. Epist.æ.

Evergetes, non Evetges, como piensa Rod. pc. G. Interp. Benefactor, sive beneficus, aut benemeritus. Sobrenombre de Ptolomeo Rey de Egypto, que sucedió à Philadelpho, llamado assi por los grandes beneficios, que hizo à Grecia. Prol. Eccles.

Everto, rtis, rti, versum. Barrer. Tr. expilare. Luc. 15. ubi mendosè legebatur Everrit domum, pro Everit domum, à verbo domum. Valla, & Eras.

Everto, tis, ri, sum. Rebolver, ò trasformar, subvertir, asolar, destruir. Y siempre sign. ruina, y caida de alguna gran cosa. Tr. dixit Hieronym. Neposiano obtestate statum mentis evertit. Inde Evertio, onis. B.

✠ Evestigio, adverb. Luego, à gran prissa, ut, te profectum evestigio sequar. Q.

✠ Eumenides. Las tres furias infernales. Hier. ad Onas.

Euge. G. interjectio assentientis, laudantis, & congratulantis. ✠ De hoc sic ait Val. Supert. Euge serve, &c. Matth. 15. Græca vox est euge, qua nonnulli nostrorum utuntur, quod plerumque vel ironicè, vel assertoriè, sive laudatoriè uturpatur: interdum etiam in significatione gaudii, ut in Psal. At hic, & apud Lucam nihil horum Dominus facit, sed severè laudat servum. Aunque en el texto Griego no està Euge, sino Eulo mismo significan, que es bene, seu bene fanè, rectè. Quæ vox (inquit Eras.) est collaudantis, & applaudentis ei, qui bene functus est officio. Como si el Espanol le dixera: O que bien, bueno, bueno, bien està. Philippus lib. 1. in Job. Euge (inquit) dicitur in bonum, ut cum Dominus ait in Evangelio, Euge serve, &c. Aliquando in contrarium, ut Psal. 69. Euge euge.

E vicino. De cerca. Son dos partes.

Evidens, pc. evidentis, com. Visible, claro, y manifiesto. Evidentia, æ. Aquella claridad, ò manifestacion. Evidenter, adverb. Clara, y manifiestamente. B.

Evigilo, gilas, pc. Despertar, y velar despues del sueño. Alg. sign. hazer algo velando. B.

Evinco, cis. Vencer, convencer. In ferm. Nat. Mariæ.

✠ Eviro, eviras, pc. a. Castrar, y capar. Tr. molliem, & effœminatum reddere. Hieron. ad Geront. Hierophantæ evirantur, i. castrantur.

Evito, tas, pp. Esquivar, y dar de mano à alguna cosa. B.

✠ Evitudo, inis. Evidencia, ciencia clara. Æmulos tuos ingenii Evitudine vibrat. In vita S. Theodori Ducis, n. 13.

Eunuchus, chi, pp. G. Prop. sig. Custos cubilis, Camarero, y guarda de la Camara. Unde Archieunuchus, i. Princeps cubicularitorum, Camarero mayor: pero porque en las Camaras se solian poner por guardas (y mas à mugeres) capados, vino Eunuchus à sig. castrado. Y tambien à llamarse Eunuchi, qui sunt a cubiculo regis, licet non sin castrati. In 4. Reg. 8. accipitur pro Principe, quia eunuchi magnæ authoritatis erant apud Principes. Et 4. Reg. 20. puede significar lo mesmo. Esso mesmo dize Josiado, diziendo, que en este sentido se llama Phutiphar eunucho, Genes. 37. Y los dos eunuchos de Pharaon presos, Genes. 40 Eunuchus dicitur ab eunc, & echo, quasi cubilis custos, & non (ut interpretatur Comestor) ab en, & nuche. Eunuchismus est triplex juxta Matth. cap. 19. Los unos nacidos assi frios naturalmente, e imporentes, otros castrados, y otros que guardaron voluntaria castidad por Dios. Hinc Eunuchinus, a, um. Ut facies eunuchinæ. Hieronym. ad Eustoch. ✠ Eunuchizo, zas. Castrar. Hier. in Jovin.

Evolvo, vis. Sacar bolviendo. Evolvere librum, es leerlo con diligencia. Evolvere, meditari. B

Evomo, mis, pc. Lanzar vomitando. B. Leviticus 18. Tr.

✠ Evolo, las, pc. Bolar hacia fuera, ò hacia lo alto. Eccles. 42. Jerem. 49. Tr. eripere te. Librarte, acogerte, escaparte. Item Evolo, as Robar, arrebatar.

✠ Evoco, as, pc. Extra voco. Atraher, y llamar afuera. Tr. avertere, ut evocare à voluptate, a studiis, &c. significat & alia. 2. Mach. 4.

✠ Eutipus, pi, pp. Es un estrecho de mar, inter Aulidem Bœotiæ portum, & Eubœam insulam, adonde ay dentro de un dia natural, siete vezes marea, de tanto impetu de corriente, que lleva tras si un Navio con viento fresco en popa. De donde vino a dezirse de los hombres mudables en proverbio: Homo Euripus. Lo mesmo se puede dezir de las mudanzas de fortunas. Chrys. in Psal. 7. & Hier. ad Ruffi-

num. Tambien se llaman Euripos unos caños, por donde el agua encañada sube.

✠ Europa, æ, pp. Es la tercera parte del Mundo (que el mundo todo se divide en Asia, Africa, y Europa) la qual se divide de Asia con el rio Tano, y de Africa con el Mar Mediterraneo. Hier. lib. 2. in Jovin.

✠ Eurapelia, æ, G. Lat. Urbanitas, lepor, festivitas, taceria, vel (ut Arist. interpretatur) eruditum convicium. Et secundùm S. Thom. 2. 2. q. 60. & 2. 2. q. 72. & aliis locis, est virtus circa ludos, & pars modestiæ. Y aunque entre Philosophos se toma en buena parte por los donaires, que sirven à buena conversacion, y buen palacio, y honesto passatiempo: pero S. Pablo ad Ephes. 5. in Græco lo toma por chocarreria, y donaires indignos de graves personas, ubi pro Scurrilitas, Græcè est Eutrapelia.

✠ Eulogia, æ, G. Lat. Benedictio, munificentia, beneficentia, vel etiam rationabilitas. No sè si ay Eulogium. In Lexico utriusque juris Eulogium sig. testamentum. Item benedictionem, ut 1. q. 1. c. Non liceat. Item Eulogia, eran presentes, y servicios que los Metropolitanos trahian al Concilio Provincial, ut 18. dist. c. Eulogiis. Eras. in annot. epist. Judæ sic ait, Eulogiæ Christianis dici cœperunt munuscula ex charitatis affectu missa.

¶ Eulogia, se llama el Pan Bendito, que se dava al pueblo acabada la Misa. Ut de oblationibus, quæ ingeruntur à populo, & consecrationi superfuerint, vel de panibus, quos defetunt fideles ad Ecclesiam, vel cerè de suis, convenienter partes incisas habeat in vase nitido, & convenienti, & post Missarum solemnia, qui communicare non fuerint parati, Eulogias omni die Dominico, & in diebus festis exinde accipiant. Ex decret. Pii Papæ c. 4. De donde era señal de union, y comunion entre los Fieles el recibir aquel Pan, el qual se negava à los descomulgados, por la qual causa S. Melchias Papa ordenò, que los Clerigos de las Parroquias de Roma, tomassen en señal de Comunió el Pan del Pontifice bendito, para destribuirlo despues al Pueblo, enviando à los dichos Clerigos, por medio delos Acolitos, como refiere Innocencio III. Theodoro Papa, recibiendo à la Comunion Catholica al penitente Pyrrho Patriarcha Constantinopolitano, que avia sido pertinaz Protestor de los Monothelitas, despues de convertido, y convencido en publica disputa hecha en Africa de San Maximo, no solo le restituyò la Dignidad Patriarchal, sino que en señal de mayor union, y comunion le hizo poner sobre la Cathedra vezina al Sagrado Altar, y distribuir al Pueblo los dones, y pan acostumbrado. Bar. ann. 645. Esse desgraciado se bolviò luego à ser Herege. Antes los mismos Obispos, por su mano davan este Pan, symbolo de catidad, y Comunion. Panem Campaniæ de cellula nostra tibi pro Eulogia misimus. S. Paul. in epist. 1. Panem unum, quem unanimitatis indicio misimus Charitati tuæ, rogamus accipiendo benedicas. Idem Paulin. inter Epistol. D. Augustin. Epistol. 31. el qual escriviendo à San Paulino dize desta Comunion. Panis, quem misimus, uberior benedictio fiet dilectione accipientis vestræ benignitatis. epist. 34. Ordena el Concilio Laudicano, en el Can. 4. se haga esta distribucion despues de la Misa, exceptuando el dia de Pasqua, en el qual todo el Pueblo devia recibir la Eucharistia, y el tiempo Quaresmal por el ayuno. Quando el Sacerdote dava el Pan, dezia la Oracion sobre el Pueblo, como se acostumbra hasta oy despues de dar la Comunion, aviendo el Diacono pronunciado estas palabras: hu uiliate capita vestra Deo. Los Catechumenos no participavan del Pan Bendito. Quæ in Sanctorum usum consumuntur, Clerici dividunt, & nec Catechumenus ex iis bibat, aut comedat, sed solum Clerici, & qui cum eis sunt fideles fratres. Teoph. Alexandr. A la sobre dicha doctrina le oponen al parecer las palabras de San Augustin, el qual hablando de los Catechumenos dize: Et quod accipiunt, quamvis non sit Corpus Christi, sanctum est tamen, & sanctius, quàm cibi, quibus alimur, quoniam Sacramentum est. Mas estas palabras, segun la inteligencia del Obispo Albaspina en su observacion de los Sagrados Ritos, en el lib. 2. observat. 25. & 36. no se entienden del Pan Bendito, sino solamente de la sal, leche, y miel, que bendecido se dava à los Catechumenos, para denotar aquella infancia, que tenian en el espiritu. Hallandole presente en el Concilio Autelianense, celebrado el año de 542. S. Albino Obispo Andagavense, y siendo rogado, que bendixesse tambien algunas Eulogias, para embiar a un Excomulgado, las quales avian ya bendecido los otros Obispos, dixo al Sacerdotal Concilio: Etsi ad imperium vestrum ego figuare compellor, dum vos causam Dei recusatis defendere, ipse pœnas est vindicare; com. luze lib. despues, que el excomulgado antes de recebirlas se murió. Sur. 1. Mart. La ceremonia de destribuir el Pan se observa oy en la Iglesia Griega, y en algunas partes de la Latina: y finalmente esta voz Eulogia significa la limosna. Ex parva Eulogia, quam bonus Monachus accipit. Greg. lib. 9. epist. 42.

¶ Evochia. Combite publico; es voz Griega. In cœlis est hoc cœleste convivium, quod Evochia Græcè dicitur. Clem. Alex. lib. 2. pædag. cap. 1.

Eupator, pp. Eupatoris, pc. Filius Antiochi, 1. Mac. 6.

¶ Euphrates, tis, pp. Un gran Rio de Syria de Mesopotamia. Gen. 2.

Euroaquilo. Nombre de un viento. Act. 27. No acertieò este lugar poca dificultad a los doctos, (y entre ellos a Erasmo) sobre como esta diccion sea compuesta de dos nombres de vientos tan contrarios, como son Eurus, y Aquilo. Sed breviter dicendum, que en los textos Griegos

por Euroaquilo, est Euroclydon. Yo creo, que el interprete, viendo que no se podia bien explicar la fuerza de aquel vocablo en Latin, se lo dexo assi en Griego, como otros muchos, el qual despues se depravò como otros. Pues como Clydon en Griego quiere dezir Procella, sive tempestas maris, Euroclydon querra dezir Euro tempestuoso. Vide Iarchi Nebr. in 3. Quinqua.

Eusebia, æ. G. Lat. Pietas in Deum, & Religio. Aug. lib. 10. de Civit. cap. 1. & S. Thom. 2. 2. & Greg. Niss. lib. de homine cap. 1.

Eutychus, G. Nombre de un mancebo, a quien resucitò S. Pablo. Actor. 20. interpretatur Felix, aut bene fortunatus.

* Euva, æ. Ley, ò constitucion. Secundùm legem, & euvam illi, cui domus fuerit infracta, & spoliata, in triplum componat. In Constitut. Caroli Magni, lib. 2. cap. 65.

E. ante X.

EX, præpositio. De. Conforme a las dicciones con que se junta, tiene las significaciones. Porque unas vezes sign. lugar, otras tiempo, otras persona, otras causa. Y otras se toma pro cum, ut illud Plau. Refinam ex melle, ideft, cum melle vorato. Usanlo los Medicos. En la B. segun Driedo communiter servit ei, a quo est exitus, seu egressus quidam, aut fluxus, sive secundum locum, sive secundum tempus. Infinitas otras significaciones tiene entre los Autores. ✠ Rursus addendum ex Euthy. & Basilio, quod ex aliquo dicitur, vel ratione creationis, ut Ex quo omnia, vel ratione naturæ, juxta illud: Operatio nostra ex nobis est, vel ratione generationis: Ex utero ante Luciferum, &c. Rursus nota, quod in B. Ex accipitur pro propter. Tit. 3. Non ex operibus justitiæ, &c. & Psal. 138. Mirabilis facta est scientia tua ex me, & Exech. 15. ex omnibus lignis nemorum. In epist. ad Rom. 1. Ex sig. originem, cum dicitur ex fide vivit. A Erasmo in annot. Matt. 1. le parece fria (y con razon) la distincion, que algunos nuevos Theologos ponen entre Ex, y De, queriendo que siempre se diga, Conceptus de Spiritu Sancto, natus ex Maria Virgine, siendo entre los Griegos una misma preposicion. Demanera, que como se dize, De Spiritu Sancto, se dira, Ex Spiritu Sancto; y como se dize, ex Maria, se podrà dezir de Maria. Item tentit Valla. August. dicit, quod omne quod est de aliquo, est ex illo: sed non quicquid est ex aliquo, est de illo. Ex Deo enim sunt omnia, ideft, ab eo condita: sed non de Deo, ideft, de ipsius substantia. Esta distincion examinenla los Doctos.

✠ Exactus, a, um, ab exigo. Cosa que ya passò, ut Mensibus tribus exactis, venit ille. Hier. in epist. Paulæ, Exacta hyeme. Item cosa acabada, y puesta en todo punto de perfeccion. Q. Exacte, Perfectamente.

✠ Exadvocatus, ti. El que tuvo ya Oficio de Abogar, como se dize Exconsul, ut Ambrosius Exadvocatus. Aug. Civit. lib. 22. cap. 8. segun lo que se junta. Vide exemplo in Calep. B.

Exactio, onis, ab exigendo. Pedida, ò pedimento de alguna cosa. Prol. Tobiæ. Item cobranza de moneda publica: y Exactor, el cobrador della. Tiene este nombre general debaxo de sì muchas especies, que aunque convienen en ler exacciones, difieren en otras colas. Todas ellas se llaman rentas, pechos, derechos reales, y exacciones. Vide Utalora de Nobilitat. & B.

Exacerbo, bas, Molestar, exasperar, y provocar à ira. Hinc exacerbatio, onis, B.

Exacuo, is, Aguzar. Tr. ad hominem, es incitar, ò inflamar. Exacuere animum, es avivarlo, B.

Exaggero, ras, pe. Amontonar una cosa sobre otra, multiplicar. Item Tr. encarecer mucho una cosa con palabras. Aug. in serm. Chrysost. homil. 2. de Fide Annæ.

Exagito, tas, pe. Conmover, molestar, conturbar, y enojar, ò provocar a ira. 1. Reg. 16. Ponitur & pro excutere apud Cic.

Exalto, tas, Levantar en alto. ✠ Y es buen vocablo. Exaltare de portis mortis, est eripere a morte imminenti. Psalm. 9. Juan. 3. Exaltare, pro in altum tollere. ✠ Tr. alabar grandemente. B.

Examen, pp. examinis, pe. n. Enxambre, no solo de abejas, más de otras colas, puta piscium, infancium, servorum, &c. ✠ Judic. 24. Hieronym. ad Rusticum lo toma por innumerable numero. ✠ Item el fiel, ò lengua del medio del peso. Hinc Tr. significa la diligente averiguacion de alguna cosa, que llamamos examen, ò examinacion. In homil. de S. Thom. Apost.

Examino, nas, pe. Examinar, juzgar, pesar, B.

Examussim, adverb. Reglada, y diligentemente. Quia Amussis, es la regla de los Carpinteros. S. Nicolai, & Hieron. Marcellæ.

Exangyetis, G. Lat. Vadimonium, pignus. S. Joannis Evang. ex Abdia.

Exanguis, gue. Cosa sin sangre, ò desangrada. S. Vincentii, & Anastasii. Tomase tambien por cosa amarilla, porque los que estàn amarillos, parece que no tienen sangre. Porque de recogerse la sangre adentro, quedamos amarillos, como vemos en el miedo.

Exanimus, a, um, & Exanimis, me, pe. & Exanimatus, a, um. Cosa desmayada. Item cosa muerta. Judic. 15. Esth. 15. De manera, que estos tres vocablos significan lo mismo, aunque Servio quiere que difieran.

¶ Exarchus, G. Oficio de la Iglesia Constantinopolitana. Y era como un Legado Patriarchal, à quien se encomendava el recoger los diezmos, y hazer otros negocios de la Iglesia. Esta palabra significa propriamente el Principe, ò Capitàn. Tambien era Dignidad Secular, de donde el Exarco de la Italia es tenido en mucha estimacion, y era Vicario del Emperador.

Exardeo, des. Mucho arder. Tr. ad multas res, ut exardere iram in aliquo. Item exardere aliquem ira, sive exardere in iras, B.

Exarcico, scis, Secarse, 3. Reg. 13. lo mismo Exarefio.

Exaro, tas, pe. Sacar à fuera arando. Item exaratione percipere. Tr. escrivir, B. & S. Bonifacii.

Exaspero, ras, pe. Prop. es hazer aspera alguna cosa, exasperar. Hieron. ad Heliodorum. Item ensañar à otro. Psalm. 65.

Exaudio, dis. Oir bien, y perfectamente. Item concedet in oido en la peticion, B. Exauditus, a, um, pp. Partic. ut, clamores exauditi.

✠ Exarmo, mas. Desarmar lo armado. Chrysost. 2. Cor. 1. homil. 3.

✠ Exautoro, sive Exauctoro, ras, pp. Quitar al Soldado de la obligacion Militar, y alzarle el Juramento, que sobre ello avia hecho. Unde exautorati milites. Y aunque esto se haze muchas vezes con afrenta de los exautorados, otras muchas no. Chrysost. lib. contra Gent.

¶ Exautoratio. Es para con los mayores voz para denotar la degradacion, ò deposicion, quando un Ministro de la Iglesia se depone por algun delito, del oficio, y exercitacion de las Ordenes.

Excandesco, scis, excandui. Encenderse, e inflamarse. Tr. airarse. Sapient. 5. Ab excandeo. Inde excandescentia, tiæ. Encendimiento por ira. Greg. Niss. lib. de Beatitudinibus.

¶ Excanonico, as, & Excanonicor, aris. Deponer, y ser depuesto del Canonicato: Teque per eadem facilè excanonicari posse, si significent Summo Pontifici cum alijs enormitatibus tuis damnatæ usurpationis Officium, quod exerces. Blef. epist. 11.

Excantator, oris, ab excanto, tas. El encantador, y que con sus encantamientos haze daño, y el que por encantamiento mueve de un lugar à otro. Hieron. Prol. Commentar. Joelis.

✠ Excanto, tas. Lo mismo que Incanto. Encantar, y hazer daño con sus encantamientos. Item alg. mover de un lugar a otro con encantamientos. Hieron. Apol. in Rufinum.

✠ Excarnifico, cas, pe. Partir, y despedazar las carnes, como hazen Carniceros, Verdugos, y Anatomicos. S. Carbatinæ, Tr. excruciare. Como dezimos quando nos importuna, ò que me moleis los higados, ò que me matais.

Excavo, vas. Cavar como piedra, ò madera. Job 14. Hinc excavatio, tionis, verbale. Aquella obra de cavar assi.

Excæco, cas, pp. quia diphthongo scribitur. Mucho cegar, B.

Excedo, dis, pp. Partir, ò salir de algun lugar. Item sobrepujar. Inde excellus, sus. La salida, y la ventaja, y la muerte, B. ✠ Act. 10. Mentis excellus, pro Abstractio, vel abductio, i. abductus fuit spiritus ejus à corpore. Excellus (sicut & exitus) pro morte accipitur in B. (ut Luc. 9.) & apud Authores profanos. Quod multis exemplis probat Valla.

Excello, lis, vel excellco, les, lui, excellum. Sobrepujar. Inde excellens. Cosa aventajada, B.

Excellentia, æ. Sobrepujanza, Grandeza, Nobleza, Eminencia. In Collecta.

Excelsus, a, um. Cosa alta, levantada, y ensalzada, B. Hym. O Gloriosa Domina, Excelsa supra sidera.

✠ Excelsum, i. Es propr. in B. un Altar para ofrecer à Dios Sacrificios, bien labrado, y tan alto, que le tuvia à el por gradas. Rob. dize, que en Hebreo se llama Bamah. La qual diccion los Interp. bolvieron en excelsum, y en plur. excelsa, ò porque (como ella dicho) estos Altares estavan hechos altos, ò porque se edificavan en montes altos, y fuertes. Acerca lo qual (porque satisfagamos à los varios gustos) dize el Comendador de las Coplas de Mena, en la Copla 242. Todas las colas altas son mas apropriadas al culto Divinal. De aqui leemos muchas vezes en los Poetas, Historiadores, y Cosmograios, ser edificados Templos à los Dioses en los montes, lugares altos, y excelsos. Estos son los excellos, que leemos en la Sagrada Escritura tantas vezes, que unos Reyes los construian, otros los destruian, &c. Sic ille. Y nota, que en la B. excellum, se toma en buena parte: alg. por Altares bien labrados, ordenados para ofrecer Sacrificios al verdadero Dios (de que en los Libros de los Reyes, y Paralipomenon se haze mencion) como tambien los Gentiles Idolos tenian los suyos. Y el Altar principalissimo estava en Gabaon. 3. Reg. 3. Salomon in 3. Reg. 3. no es reprehendido, porque sacrificava en los excelsos (aunque parece que si) porque entonces licito le era por no poder ir à Sacrificar al Altar Mosayco, que estava en Gabaon. Y quando la Escritura reprehende al Rey Asa, que no quitò los excelsos 3. Reg. 15. entiendese de los Altares particulares, aun de aquellos, en que sacrificavan à Dios, porque en el 2. Paral. 15. le significa fuille duplicia excelsa, i. publica, & privata; y porque desde que se edificò el Templo de Salomon, no se podia sacrificar a Dios fuera del. De lo mismo es reprehendido Joas 4. Reg. 12. Otros muchos lugares ay en la B. (como 2. Paral. 2. Isai. 36. Ezech. 20. &c. en que habla de los excelsos tomados en buena parte, i. por Altar, para sacrificar al verdadero Dios. Alg. se toma excellum en mala parte in B. (como 2. Paralip. 28. y en otros lugares) por Altares superstitiosos, y de idolatria, ò de Gentiles, ò de Judios Idolatras. El primero, que entre los Judios edificò estos excelsos, fuè Salomon; 3. Reg. 12. Y assi fuè ocasion, que el Pueblo fuesse à los excellos. Hæc ex Rob. in variis locis.

Exceptor, oris. El que escrive lo que otro està diziendo. S. Adriani. De excipio, que significa escrivir lo que otro dicta.

Exceptorium, rii, n. Recepteculo en que algo se recoge. Eccles. 31.

Excerebro, as, pc. Descalabrar, ò quebrar los sesos, ò privar de celebro. Isai. 66.

* Excerebror, aris, atus fui, pass. de excerebro, sig. privarse de celebro, ò perderle descalabrandose. In quacumque obstantia ruendo excerebrantur. Petrus Blesen. serm. 47.

✝ Excetra, æ, pp. G. La Hydra, y Serpiente Lernæa, que los Poetas fingen aver sido muerta de Hercules (que es el uno de sus trabajos) dicha assi, porque cortada una cabeza le nacian tres. Tr. Hieron. ad Sabinianum. Idem in epist. ad Julianum Diac. vocat obtrectatorem excetram. Nebr. scribit exhedra, vel excepta.

Excidium, dii. Caida, ò destruccion, como de Ciudad puesta por tierra. Ambros. in homil.

Excido, dis, di, pc. excisum, ex Cædo, Cortar, tajar, romper, destruir, etculpit, B. Dicimus excidere lapides ex terra. Sacar piedras, y cortarlas de la tierra; & excidere urbem. Destruir la Ciudad en la Guerra.

Excipio, pis, pc. Recibir, y traher para sì. Item exceptar, y sacar del numero. Hieron. Apol. in Ruffin. Aliquando idem est quod Recipio, præcipuè affinibus. Sign. & alia, B.

Excito, tas, pc. ab exeio, cis. Mover, despertar, 3. Machab. 1. excitis copiis. Haziendo gente.

Exclamo, mas. Llamar dando vozes, gritar, B. Inde exclamatio, onis, el vocear. Item es una figura rhetorica, familiar à los Predicadores, con que manifiestan la fuerza del affecto, ò demasia de sentimiento, ut, O melier, magna est fides tua. Aunque se engañan los que piensan, que no es exclamacion, sino a donde ay, O. ✝ Exclamacion es (como Erasmo dize) quoties impetus affectus erumpit in vocem, qual es aquella de S. Pablo, &c. Rom. 7. Y como no todas vezes lleva O, assi ni siempre está en vocativo la persona, con quien lo avemos. En nominativo, y sin O esta apud D. Hieron. in illo epitaphii Nepotiani: Miseri Israelitæ, &c. Y mas adelante: Felix Nepotianus, qui, &c. Exclamacion es aquello de S. Pablo: Infelix homo, quis me liberabit de corpore mortis hujus. Roman. 7.

Excludo, dis, pp. excluſi, excluſum. Echar a fuera. Tr. liberare. Item sacar el ave cluecca los pollos. Alg. etculpit, y estallar. Unde exclusores, los Plateros. Item negar la peticion. B.

Excogito, tas. Hallar algo pensando, y pensar algo con ahinco. Proverb. 11.

Excolo, las, pp. de ex, y colo, que es colar por coladero. Matth. 23. ✝ ubi partic. præs. Excolantes ponitur pro indicativo, i. Qui percolaris vinum, si in illud incideris culex. Tr. est q. d. Qui in minimis superstitiosi estis, in maximis negligentes.

Excolo, lis, pc. excolui, excultum. Componer, ornar, dolar. Esth. 2.

Excommunico, cas, pc. Descomulgar, que es apartar y excluir à un Christiano de la comunicacion de los Fieles. Hinc excommunicatio, onis. Descomunion. Dicitur, aunque nueva, muy usada de Ecclesiasticos. A los descomulgados llama Cyprianto Abstemos, con elegante vocablo, ab Abstinendo. ¶ Excommunicatio, id est excracommunicatio.

Exconsul, lis, pc. in obli. El que fuè Consul en algun tiempo, si acabò su consulado (no si lo dexò, ò se lo quitaron) qui & Consularis dicitur. Sanct. Joannis Papæ.

Excoquo, is, ere, pc. a. Cocer mucho. Isai. 2.

Excorio, as. Desollar. Michææ 3. Hinc excoriatus, a, um, ut excoriatus Bartholomæus.

Excors, dis, com. Descortazonado, loco, sin seso, o ageno de corazon, B. Lactan. lib. 2. Non excordes tantum fuisse arbitror, sed etiam impios.

Excreo, as. Escupir con imperu, ò gargajear. Hieronym. ad Eust. de cust. virgin. Inde, &c. Inde excreatio, onis. El tal escupir. Sanct. Francisci.

Excubo, bas, pc. excubui, bitum. Velar, hazer la guarda, como hazen de noche en el campo los Soldados señalados para ello, B. Inde excubiæ, arum. Los que alli velan de noche, y sirven de elcuchas, y velas, ò centinelas. Differen Vigiliæ, & Excubiæ en que aquellas son de noche, y estas de noche, y de dia. 4. Regum 11. Inde etiam Excubitor, pc. oris. El velador. Excubare animo, pro vigilare. Cicero.

Excudo, dis, pp. di, sum. Cudendo elicio. Idem cudendo confiteo. Hinc Tr. componer obra, ò libro. Lact. de Opif. Y el imprimir libros. Item vi, vel precibus aliquid extorquere

✝ Exculpo, pis. Esculpir. Item sacar, ut exculpere oculum, exculpere veritatem. Aug. in homil. March. 14. dixit, exculpere intellectum.

Excurro, rris, excurri, excursum. Correr à fuera, ò correr primero, 4. Reg. 4. Item hazer la gente de armas alguna cavalgada. Item exceder, ò sobrar mas de cierta suma, ò peso mayor.

✝ Excuso, sas, pp. Disculpar a mi, ò a otro, purgandome de la culpa, que se me cargò, y echandola de mi. Item alg. significe, traher en mi escusa le que me dio causa de pecar, la qual se deviera antes dezir por accuso, que por excuso. Y assi dize Hier. Juliano: Nec est quod excuses nobilitatem, &c. No ay para que des por escusa de no dexar el mundo, tu nobleza. Ubi Erasm. excusamus (inquit) illi, cui negamus, quod petit, Excusamus eum, pro quo respondemus, excusamus rem (ut valetudinem, occupationes, ætatem) cujus prærexeu nos excusamus.

Excusio, cis, pc. ſsi, ſsum. Derribar sacudiendo, do. Excutes prædam, 1. Reg. 30. Quitarles has de las manos la cavalgada.

Execramentum, pro nefas, ponitur Ecclesiastici 15. cùm dicitur, Omne execramentum odit Dominus.

* Execratus, i. Degradado. In divisione est non consecratus, sed execratus Episcopus. Can. pudendæ. 28. quæst. 1. Tambien sig. despojado, derribado, delechado de la Dignidad. Can. ait Cœlestinus 24. quæst. 1.

Execror, pc. aris, d. Abominar, y maldezir, y otar mal à alguno. Inde execrabilis, le, & execrario, onis, B. & execrandus, a, um. Hier. ad Furiam.

✝ Exedo, edis. Comer, y gastar mucho alguna cosa. Hinc exesus, a, um, ut exesum corpus. Hieron in vita Hilarionis.

Exedræ, pc. G. Son lugares que tienen en torno muchas sillas para assentarse comodamente, como era entre los Gentiles un Portal de muchas sillas para disputar, y entre nosotros son Capitulos, y Choros. 4. Reg. 23. Exedra le toma por Cenaculo. 1. Paral. 9. pro exedras, N. T. habet Gazophylacia. Annotatio vero Rob. in margine habet Cubicula, vel exedras. leta. 25. parece estar por celda, ò camara. ✝ Y Hieron. Eusseb. August. Civit. lib. 22. cap. 8. accipit exedram pro choro. Tostado dize, que exedra es camara, o casa. Y que este es nombre usado 1. Paral. 28. & in Ezech. Item que exedræ, eran unas casillas por los lados del Templo de Salomon, metidas dentro de la pared del atrio, para guardar los Tesoros, y vestidos del Templo, y apossento de los Sacerdotes, y Levitas por el tiempo, que ministravan.

✝ Exegesis, ses, pp. G. Lat. explanatio. Hinc Exegematicus, a, um, Lat. Explanatorius, a, um. Hier. in Catalogo.

Exemplar, aris, pp. El dechado, y el modo por donde se saca, y conrahaze otra cosa. Exod. 25. Item exemplar, aris, sive exemplarium, ii, n. & exem exemplum, pli, quasi à la escritura, es segun Covarruvias, lo mismo que copia, à traslumpto, sacado del original, y Protocolo. Prol. Dan. Tollado dize, que tambien significa escritura original. Ipse viderit

Exemplum, pli, n. Allende de significar traslado de escritura, significa en las cosas morales virtud, ò vicio, ù otra cosa qualquiera, que en otro se nos propone para le imitar, o huir. Y el que tiene estas cosas se llama exemplar. B. Item exemplum, alg. significe. grave pena, y castigo, para escarmiento de otros.

Exenthro, ras, pc. Desenterrar, y sacar las tripas, y cosas interiores. Tob. 6. Tr. dixit Plaut. exenterare matupium. Y el mismo toma exenterar, por congojarse, y ser atormentado. Aunque exenterar se dize propriamente de los pezes, ya se toma por todo desentrañar.

Exeo, exis. Salir afuera, B. Tr. liberari. Item vivere, esumpere. Exitur impersonale.

Exequiæ, arum. Exequias, Honras de los muertos. 2. Reg. 3. Inde exequialis, le, com. Cosa de exequias. S. Elisabeth. Dicuntur exequiæ, quod homines pompam post sequuntur. ¶ Et quia defuncti voluntatem exequuntur hæredes.

Exæquo, exæquas, pp. Igualar una cosa con otra. B.

Exequor, queris, pc. Acabar, poner en execucion. Algun. persequi, ut exequor injurias. B.

Exercreo, ces, cui, citum. Apremiar, y fatigar. Item hazer trabajar, ut exercere rustros. Alg. trahere. Otras habere. Otras lucrari. Otras labrar bien la tierra. Otras perseguir. Inde exercitium, tii. Ipse actus, & usus exercendi, operandique. Lo mismo sig. exercitatio onis. B.

Exercito, tas, pc. freq. Exercitar. Psalm 76.

Exercitus, pc. La Hueste, el Exercito, y Campo de gente de Guerra, ab exercendo, quia exercendo fit melior, B. In tertio Libro Regum 22. per exercitum cœli intellige tantùm Angelos bonos. In 2. Eliæ. 9. per exercitum cœlorum, Hebræi intelligunt universalem multitudinem stellarum. Christiani vero multitudinem tàm stellarum, quam spirituum cœlestium. Rob. in Verce. Testament. secundùm Tostatum, Hebr. phrasi dicitur Exercitus, multitudo virorum etiam non pugnatorum.

Exero, exeris, pc. exerui, exertum. Sacar afuera, Ezequiel. 4. & Sanct. Thom. Mart. ✝ Hinc exertus, a, um. Cosa sacada fuera. Tertullian. lib. 4. in Mar. dixit Confessionem fidei exertam, i. publicam. ✝

Exæstuo, as. Hervir, ò aver calor. Inde exæstuatus, a, um. Inflamado, ò quemado. Sanct. Chrisostomi.

Exesus, a, um, ab exedo, por gastar, comer, y consumir. S. Hieron.

Exfornicor, pc. aris, in epist. Judæ està por cometer vicio nefando.

Exhalo, las, pp. Echar de si vapor, aliento, ò baho, evaporar, ò resolverse en humo. Exhalare animam, es morir. S. Antonii. Hier. Oceano.

Exhaurio, ris, si, exhaustum, 4. Agotar. Y dezese assi de el licor, como de aquella en que esta, ut exhaurire vinum, & exhaurire dolium. Tr. elegantèr ad multa, ut exhaurire ærarium. &c. B.

Exhæredo, das. pp. Desheredar. Bernad. epist. 56. & Hier. in epit. Paulæ.

Exhibeo, bes, pc. bui, bitum. Dar, y presentar, traher publicamente, B. Sanct. Lucæ. Hinc exhibitio, onis. Gregor. in homil. Probatio dilectionis, exhibitio est operis. Exhibere negotium, es dar trabajo, ò molestia.

Exhilaro, ras, pc. Alegrar à otra persona, B.

Exhonoro, ras, pp. Denostar, deshonrar, ò vituperar, segun Rod. B.

Exhorreo, rres. Temer mucho espeluzandose los cabellos. S. Nicolai Alg. se pone activè. B.

Exhortor, taris. Inducir mucha con razones. Alg. se

se toma passivè, B. Inde exhortatio, onis. El tal inducimiento. Huc titulo (id est, exhortatio ad prædicatores commigraturos ad Indos) edidimus superioribus annis opusculum, quod & amplissimi Cardinalis Alphonsi Mantici Archiepiscopi Hispalensis, de quo fide Inquisitoris summi, auspiciis invulgavimus.

Exhubero, ras. Abundar, henchirse. Alg. se toma activè, scilicet, pro huberem facere, vel reddere, B.

Exicco, cas, pp. Secar, ò enjugar, ò consumir, B.

Exigo, gis, pc. exegi, exactum. Echar fuera, ut Babylas Imperatorem Templo exigit. Chrysost. hom. contra gentes. Item pedir lo que se deve. Alg. convenienter postulare, agere, seu traducere, perdiscere, inquirere, certe, finire, constituere, complere. ✠ De hoc ultimo Hieronym. in epis. Paulæ, Exegi monumentum, i. perfeci. Vide exactus, B.

Exiguus, a, um. Cosa pequeña. Eccles. 6. Exiguitas, atis. Pequeñez. Hieron. ad Virgi.

Exilio, lis, pc. ab ex, & Salio. Saltar para fuera. Tomase tambien por regozijarse, y saltar de placer, B.

Exilio, lias. Desterrar. Barbaro es. Sanct. Joannis ante Portam Lat.

Exilis, le, pp. Cosa delgada, ò flaca. Ambros. in homil.

Exilium, lii, n. El destierro. 1. Esil. 7.

Eximius, a, um. Cosa grande, excelente, y aventajada. Tomase en buena, y mala parte. Sapient. 14.

Eximo, mis, pc. exemi, exemptum. Exceptar, y sacar afuera. Matth. 26. Hinc exemptio, onis. Dicimus eximere reum, eximere diem, eximere numero, eximere metu. Horum explicationem vide in Calep.

Exinanio, is, n. Vaciar, adelgazar, annullar, y deshazer, ò destruir, B. Exinanivit se, &c. Deshizose en su autoridad, y estima entre los hombres.

Exinde, sive, exin, per apocopen, adverbia ordinis. Desde, ò despues, pp.

¶ Exinustus, a, um. Rebuelto, enredado, embarazado. Ut vix rudentem artigerit, cum velum videret jam exinustum in contos suos Paulin. epist. 34.

Exîstimo, as, pc. Juzgar, ò pensar estimando, B. Luc. 7. pro æstimo, ponendum existimo. Hinc Existimatio, onis, & Existimator, oris.

Existo, tis. Estar, ser, aparecer.

Exitium, tii. el fin tomado en mala parte, y la muerte cruel, y desastrada; y qualquier tormento, miseria, y desastre, B.

Exitus, tus, pc. Salida, ò passo, ò fin. B. Item exitus. La muerte, non solùm apud Quintil. & Plin. sed & apud Sacros Authores. Eccl. 33.

Exlex, gis. Cosa que está sin ley, ò vive contra ley. Chryl. hom. in laud. S. Crucis

✠ *Exscarcatoli.* Eran assi llamados algunos Oficios de la Iglesia Constantinopolitana, de la voz Griega *Exocatacoili*, porque trasnochavan fuera del Patriarchado, siendo Parrocos de la Ciudad, y por tanto avian de dormir en sus Parroquias. Eran seis, s. Magnus Oeconomus, Magnus Sacellarius, Magnus Scevophylax, Magnus Charrophylax, Præpositus parvo Sacello, seu Sacellion, & Protecdicus. Baltamon numera cinco solamente; porque el ultimo le juntò el Patriarcha Gregorio Xiphilino, debaxo del el imperio de Alexo Comneno, gran Maestre de la Orden Constantiniana de San Jorge. Eran personas doctissimas, y de gran autoridad, tanto que en las publicas confessiones precedian à los Obispos, siendo ellos como Cardenales de aquella Iglesia, y como à tales fueron tratados del Papa en el Concilio Florentino, donde se dize, que besaron la mano, y la palma del Pontifice; y no el pie Patriarchal. Patriarcha Papam stantem oculatus est in gena; nos verò cum Exocatacœlis sedentes dexteram, & genam oculati sumus. En el Patriarchado exercitavan el Oficio de Diacono, en donde usavan la planera: de que se prueva el manifiesto error, y calumniosa querella de algunos Griegos modernos, los quales reprehenden à los Latinos, porque permiten, que los Sacerdotes hagan el Oficio de Diacono en la Misa. Contra esto electivè Emanuel Calceca, en el lib. 4. cap. 21. trayendo allí las mas optimas, y eficaces razones, para repugnar esta calumnia.

Exoculo, las, pc. Quebrar, ò sacar, ò cegar à otro los ojos. Tr. cegar el juizio con alguna passion. In Prol. hujus libri: quibus omne judicium exoculatur.

✠ Exodium, dii. G. Lat. Canto secundum Erasm. Hieron. lib. 2. Apolog. in Ruffinum. Aunque allí parece tomarse Exodion pro Commentario in Exodum.

Exodus, di, pc. G. interp. exitus. Es nombre que los 70. Interpretes pusieron al segundo Libro de la Ley: porque trata de la deseada, y espantosa salida de los Israelitas de Egypto, en H. se llama Veelle semoth. i. & hæc sunt nomina: porque assi comienza. Y los Hebr. (como los Juristas sus Libros) intitulan algunos de sus libros, de los principios, 1. Prol. n.

✠ Exolesco, scis, lui, vel levi, letum (antiquitùs exoleo.) Crecer mucho, llegar à la devida estatura, y termino del crecer. Alg. es hazerse viejo, deleytarse, delusarse. Chryl. lib. contra gentes.

✠ Exoletus, a, um. Cosa ya delusada de vicia, ut exoletum vocabulum. Item el mozo ya barbado, y que creciò lo que avia de crecer. Hier. Oceano. Exoletorum greges. Item exoleti, los Bar a es de mas edad, que conviene para ser amados

Exolvo, vis. Desatar. Item pagar, y satisfacer. B.

Exomologesis, pc. G. interp. Confessio, à verbo exomologeomai, vel exomologes. Confiteor. Assi llamavan los polidos à la Confession; y assi la llamaron los antiguos, S. Cyp. lib. 4. epist. 2. & Hier. lib. 2. in jovinianum, & Tertul. lib. de Penitentia, & alibi. ¶ Los Santos Padres no significan la Confession Sacramental, sino la publica, y los actos siguientes de los Penitentes publicos, los quales en la puerta de la Iglesia, con habito vil, confessavan ser miserables pecadores, pidiendo perdon de los Reles, y recomendandole à sus Oraciones, de donde S. Cypriano: De qui libellos à Martyribus acceperunt, si incommodo aliquo, & infirmitatis periculo occupati fuerint, non expectata præsentia nostra apud Presbyterum, quemcumque præsentem, vel si Presbyter repertus non fuerit, & urgere exitus cœperit, apud Diaconum quoque exomologesim facere delicti sui possint. lib. 3. epistol. 17. quæ nunc est epist. 13. De las quales palabras te vè manifiestamente no significar otra cosa, que una nueva reconciliacion con la Iglesia de los publicos Penitentes. Tambien significa esta voz exomologesis, propriamente aquel ultimo acto de el publico Penitente, quando cumplia satisfaccion impuesta, y era llevado del Obispo en la Iglesia, adonde postrado en tierra delante de todo el Clero, y del Pueblo, confessava la passada culpa, prometiendo de no cometerla mas. Tantè operosior probatio est; ut non solâ conscientiâ præferatur, sed aliquo etiam actu administretur. Is actus, qui magis Græco vocabulo exprimitur, & frequentatur, exomologesis est, &c. Tertul. de pœnit. cap. 9. y bastante, y claramente S. Cyprian. Æstimato justo tempore, possit exomologesi satis ad Ecclesiam redeat, lib. 1. epist. 11.

Exorbatus, a, um. Dize Rod. ser el huerfano de padre, y madre. S. Nicolai.

✠ Exorbitatio, onis. Deviacion, y distraccion de camino, ò de argumento, ò conversation. Ideòque & à primordio exorbitationis capacem. Tertul. de anima, cap. 4.

Exorbito, tas, pc. quasi ex orbita (que es el carril) recedo. Declinar, ò errar, ò salir fuera de el camino, Augustin. in Inventione S. Stephani, ✠ & originaliter Civit. lib. 22. cap. 8. dixit: Cum in area luderet, exorbitantes boves, &c. ✠

Exorcismus, mi, G. Interp. Adjuratio, Hispanicè Conjuro, Enlaimo. Es quando à algun hombre, ò demonio le le pone necessidad con algunas palabras santas, ò de hechiceria, de responder. Llamase assi el del Bautismo, y Agua Bendita, ✠ adonde el Exorcista echa el Demonio del catechumeno con los conjuros antes del Bautismo. Y es el exorcismo tan antiguo, que haze de el mencion Tertul.

Exorcista, stæ, com. El tal conjurador, ò ensalmador. Lat. Adjurator. Act. 19. Y es la tercera entre las Ordenes Menores. ✠

¶ Exorcista. Es una de las quatro Ordenes Menores; de la voz Griega Exorcistes, que es conjurador, porque su Oficio es de apremiar con conjuros sagrados los espiritus malignos, y sacarlos de los cuerpos de los energumenos, ò endemoniados. Refiere Beda, que Salomon ordenò en el Templo algunos Exorcistas, à los quales enseñò el modo de conjurar, en un libro compuesto por él, llevando la autoridad de Joseph Hebreo. Amal. de Eccles. Off. lib. 2. cap. 9. y Prudencio in Aporh. contra Judæos, lleva algunos versos, en los quales se contiene la formula usada en aquel tiempo, mientras se exorcizava à los endemoniados, y son los siguientes.

Injunat Angelus Domini, fugæ callide serpens,
Exue te membris, & spiras jubet latentes.
Mancipium Christo fuit corruptissime vexas,
Desine, Christus adest, humani corporis ultor.
Non licet, ut ipsum rapias, cui Christus inhasit,
Pulsus ab ureteso liquor, Christus jubet, exi.

¶ Era tambien Oficio de el Exorcista exorcizar a los Catechumenos antes de recibir el Santo Bautismo, como personas sujetas al imperio diabolico; de este modo de exorcismo habla Cyprian. epist. 76. Optat. Milevit. Catechum. myst. 2. Nazian. lib. 4. Basil. Orat. de Baptil. Ambros. ad Amphiloc. Chrysost. de Sacram. lib. 1. cap. 5. Se deve tambien notar, que los Exorcistas, de los quales habla Ulpiano, enemigo de los Christianos, eran ciertos engañadores, que andando por la Ciudad, profetizavan por el lucro tal arte, sirviendole de supersticiones, y encantos, de los quales, como él dize, no se deve hazer mencion: Non tamen si incantavit, si imprecatus est, si (ut vulgari verbo impostorum utar) exorcizavit, l. 1. ff. de var. & extraord. cognit. Llama impostores à los Christianos, con el qual nombre eran llamados de los Gentiles por desprecio, como dize S. Geronymo epistol. 10.

Exorcizo, as. Adjurare; ut exorcizo te creatura talis, &c. Augustin. Civit. lib. 10. cap. 22. Et Matth. 26. pro Adjuro te, Græcè est exorcizo.

Exordior, pc. ditis, pp. exorsus. Urdir, y comenzar alguna cosa. Prol. Ezech. & Amos. Inde exordium, dii. Principio, y comienzo. In Annunc. Dominica. Ergo exordium Redemptionis nostræ, &c. Item el Proemio de la Oracion entre Rhetoricos.

Exorno, nas. Componer, afeytar, y araviar diligentemente, aparejar magnificamente, y proveer. Hinc exornatus, a, um. Tert. libr. de cultu fœm. usurpat Exornatus pro ornatu desituros, & spoliatus, como Exarmatus.

Exoro, ras. Alcanzar lo que te pide con ruegos, y vencer à la persona rogada. Algun. rogar mucho, B.

Exors, tis, com. Cosa fuera de suerte, contrario de Consors. Sapient. 2. Livius dixit Exortem Punicæ amicitiæ, id est, non participem ejus. ✠ Ambros. in Psalm. 118.

di-

dixit Gentes exortes veritatis extra Ecclesiam.

Exartus, a, um. De exorior. Cosa nacida, B.

Exsilo, ßas. Detoßar, o sacar los huessos. Alg. ßc. quebrantar los huessos. Hier. 50.

✠ Exosus, a, um. Comunmente se dize activè, por cosa aborrecedora, ò que aborrece. Alg. passivè, por cosa aborrecida. 2. Reg. 13. Prov. 1. &. B.

¶ Expalmatus, & Palmatus. Abofeteado. Vide eum in horto ligatum, in atrio Pontificis expalmatum, ſputis illitum. Petrus Blef. Serm. 18. Et Serm. 3. Colaphis expalmatum, pro quo & Serm. 24. ait, Palmarum colaphis.

Expallen, es. Pararse amarilla. Sanct. Vincentii, & Anastas.

Expando, dis, di, ſum. Abrir, estender, desplegar, B.

Ex parte. Son dos partes. En parte. 1. Cor. 13.

Expaveo, ves, pc. expavi, pp. ſive expavesco, scis. Temer con pavor, y alombramiento, B.

Expecto, tas. Aguardar lo que vendrà. Item desear. Item lepartre. Cicer. poſsuit pro meguere, B. Inde expectatio, onis, B.

Expeditio, onis. El hazer gente para la Guerra. Judith. 2.

Expedio, dis, pc. Desembaraxar, delpachar, expedir. Alg. explico, extra fero, profero, extollo. Item expedire, es ser cosa util, ò buena, y necessaria. Y esto es en la tercera persona de ambos numeros. Matth. 18. le toma expedie, pro Melius est, quia Hebræi carent comparativo. Item expedio, est etiam eventum habere. B. Hinc expeditus, a, um. Prompto, y aparejado, y suelto.

Expedite, & expeditius, adverb. Ligera, y facilmente. Hier. in epist. ad Paulinum.

Expello, llis, expuli. Expeller, y echar fuera, B.

Expendo, dis, di. ſum. Pesar, medir al peso. Galtar, y consumir. Considerar, y examinar bien. Hilarius in homil. Matth. cap. 9. Alg. luere, exolvere. Hinc expensa, læ. El gasto, B.

Expergefacio, cis. Despertar à otro del sueño.

Expergefio, fis, & expergiscor, eris, expergefus ſum. Ser despertado, B.

Experior, iris, expertus. Probar, tentar, experimentar. Inde experimentum, ti, & experientia, æ. La experiencia, B.

Expers, tis. com. Cosa sin parte alguna. Hebr. 5.

Expeto, tis, pc. (como los otros compuestos de Peto) Desear mucho. Alg. acontecer. B.

Expiatio, onis. & expiamentum, ti, de expio, as, que es purgar, ò limpiar por sacrificio, B.

* Expilo, as, a, pp. avi, atum. Robar, allalrar. Gloss. in Can. Aut facta, de pœnit. dist. 1. Expilatio, onis. El acto de robar, y allalrar. Expilator, oris. El robador, y allalcador.

Expio as, pc. Allende de la dicha lignificacion, significar punire, si se dize expiare scelera.

Expiro, ras, pp. Soplar, elpirar, o embiar mucho à fuera el espiritu. Por morir dezimos expirare animam, ò solo expirare, B.

Explano, nas, pp. Aplanar, y allanar. Item declarar, manifestar, y exponer. Habacuc. 2.

Explco, es. Henchir, hartar. Alg. Complco, perficio, consolor, exmero. Exod. 5.

Explico, cas, pc. cui, & cavi, explicitum, pc. & explicarum. Prop. desplegar, y delcoger lo plegado. Dicitur & de aliis rebus. Y Ir. declaras las cosas obscuras, y dificiles, 2. Esdr. 8.

✠ Explodo, dis, pp. explosi, sum. Parcar en disfavor, echar con estruendo, como hazemos quando condenamos con estruendo una cosa, que nos desagrada, como una licion, ò platica. Hieron. ad Eustochium.

Exploro, ras, pp. Significa en antiguamente gritar, como quien llora. Ahora ſign. buscar, averiguar, espiar, y sacar en limpio la verdad. Alg. observare, delibetare, siccare, B. Inde.

Explorator, oris. Explorador, escucha, ò guarda. Judic. 10.

Expolio, as. Despojar, B.

Expolio, lis, livi, litum. Mucho polir. Hyron. Urbs beata. Hier. in Helvidium dixit, expolire faciem.

Expono, nis, pp. r. Poner, y sacar afuera. Algun, echar por puertas, y dexar à beneficio de la naturaleza, ut exponere infantem. Otras declarar lo obscuro. Unde Expositores, los glosladores. Otras gastar, ut exponere pecunias, B.

Exporrigo, gis. Estender lo enrogido. Eccles. 14.

Expolco, scis. Pedir con instancia, è importunacion. Hym. Jam Christe.

Expostulo, las, pc. Demandar con instancia. Algun. querellarse à quien hizo injuria. Y tiene ordinariamente despues de si ablativ. de la persona, con proposicion cum; y alg. otro abl. de la cosa, sobre que es la quexa, con la prepoi, de, o accul. dependiente de la propos. ob, vel propter subaudita, ut expostulare tecum libet lætæ amicitiæ, & expostulabo tecum injuriam hanc, id est, ob, vel propter injuriam hanc. Gen. 20. Ber. epist. 2. Hier. Pammach. expostulare tecum libet.

Exprimo, mis, pc. Sacar exprimiendo. Item declarar, y manifestar. Item retratar, y contrahazer al natural. Item sacar, y dar la cosa estrujada, y por fuerza, como acaece en los escasos. Prov. 30.

Exprobro, bras, pc. Zaherir el beneficio. Item baldonar con qualquiera culpa, ut exprobravit fugam militi. Alg. dar en rostro con alguna culpa, no con palabra, sino con la obra, B. Luc. 6. exprobraverint, id est, probris affecerint vos. Inde exprobratio, onis.

✠ Expromo, mis, pp. Sacar afuera, poner en medio. Hinc expromptus, cosa sacada afuera, puesta à punto. Ut exprompta memoria. Memoria presta. Basil. in regulis brevioribus.

Expugno, as. Tomar, y rendir por combate. Y assi en el Psalm. Sæpe expugnaverunt, verti resistis posset fortè, impugnaverunt, pues dizen Non potuerunt mihi. Actor. 9. expugnavit, pro

pro depopulatus est, i. perdidit, & Galat. 1. expugnabam, pro oppugnabam.

Expuo. Escupir, B. Y no solo escupir saliva, mas otras cosas, ut expuere reliquias cibi, dentes, excitam linguam, &c.

Expureo, gas. Limpiar, ò perfectamente limpiar, 1. Corinth. 5.

Exquiro, ris, pp. Buscar con diligencia. B. Inde exquisitus, a, um. Cosa escogida, rara, y perfecta. Hieron. Celantiæ. Dictum quasi diligenter quæsitus.

Ex quo. Despues que. Son dos partes. B.

Exta, orum, pl. n. Las entrañas, intellinos, asladura, y las otras cosas de dentro del cuerpo del animal, con que los advinos solian agorar. Ezech. 21. Excales, Extalium, es lo mismo secundùm Nebr. 1. Reg. 5. ubi extales ponitur pro intestino recto, q es la tripa mas baxa de todas.

Extabesco, cis. Podrirse, marchitarse, consumirse, Thren. 4.

Extasis. Vide Ecstasis.

Extemplò, adv. A deshora, luego. Prov. 6.

Ex tempore. De improvilo. Son dos partes. Nazianzen. in Monodia. Alg. significe. pro temporis conditione.

✠ Extemporalis, le, & extemporaneus, a, um. Cosa subita, y arrebatadamente, y de improviso hecha, ut extemporalis epistola. Hieron. ad Julianum.

Extendo, dis, di, sum, vel extentum. Estender. B.

Extenuo, as. Adelgazar lo grueso, ò sutilizar. Exod. 39. Extenuare rem aliquam verbis, es abatirla, y hazerla menos de lo que es. Hieronym. ad Julianum.

Exterreo, res, ritum. Espantar. Lo mismo significa, que el simple Terreo. B.

Extergo, gis, si, sum, & extergeo, ges. Limpiar fregando. Luc. 10.

Exterminо, nas, pc. Sacar de terminos. Alg. derribar, asolar, destruir. B. Matt. 6. pro exterminant, juxta G. est, Deformant, aut obscurant facies suas.

Externus, a, um. Lo que esta, y cae por defuera, cuyo contrario es Internus. B.

Extero, ris, pc. Trillando sacar en limpio el grano. Eccles. 6.

Exterus, a, um, pc. ſive exter. Estrangero, que es nacido en otra parte, ò venido de otra parte. Hebr. 11.

Extimeo, es, vel potiùs extimesco, scis. Mucho temer, B.

Extinguo, guis. Prop. apagar lo encendido. Tr. oprimir, ut extinguet flammas litium, & discordiam. Alg. matar, y destruir. Otras perfectè distinguere. B.

Extirpo, pas. Prop. arrancar de raiz. Tr. quitar, y destruir del todo. Eccles. 47.

Extollo, llis, extuli, elatum. Levantar en alto. Tr. engrandecer. Hinc extollentia, æ. Levantamiento. B.

Extortis, is, com. Por el desterrado de su tierra. In homil. Chrysost.

Extorqueo, ques, extorsi, extortum. Sacar alguna cosa por fuerza. S. Th. Martyr.

Extra, præp. accusativi. Defuera. Algun. se pone por Præter, ut 1. Reg. 2. Non est alius extra te, i. præter te.

Extraho, his, pc. xi, ctum. Sacar afuera. B.

* Extralegalis, le. Gentil, infiel. Nunquid Pagani extralegales, possunt cantare Deo? Optat. Milevit. lib. 2.

✠ Extraordinarius, a, um. Cosa fuera de orden hecha. Hier. Fabiolæ.

Extremitas, atis. La orla, el remate, el fin de alguna cosa. S. Chrysogoni.

Extremus, a, um. El ultimo, y postrero. Alg. el mas perdido, y estragado de todos. Alg. sign. el principio de la cola. B. In extremis est, id est, in extremo vitæ discrimine. Marc. 5.

Extrico, cas, pc. Desembolver, ò desenherrar, y librar. Tob. 6. poni videtur pro fugare.

Extrinsecus, adverb. Defuera. B.

Extrudo, dis, pp. Echar fuera forcejando. Alg. vender, y enagenar. 2. Machab. 5.

Extruo, is. Por edificar, ò levantar algun edificio, y componer. Jos. 22. Tr. extruere Ecclesiam dixit Hier. in Catalogo.

Exturbo, bas. Derrocar de lugar, ò echar confundiendo. Jol. 7. se toma por contuthare. Plin. dixit, Radicem asparagi, in vino albo potam, exturbare calculos, que es echar las piedras de los riñones, y bexiga.

Exubero, ras, pc. Mucho abundar, ut Arbor exuberat pomis. Osee. 10. Dictum ab adjectivo Uber, quod plenum, fœcundum, & fertile sig.

Exufflo, as, avi. Suplar para fuera. Aggæi 1. Tr. dixit Cyprianus in Serm. Cœnæ: Judas, quasi palea de area exufflatus est. Vide insufflo.

Exul, lis, pc. com. El desterrado, y echado de su patria. Num. 35. Dicitur exul, quasi extra solum ejectus. Hinc exilium.

✠ Exulo, las, pc. n. Estar desterrado de su patria. Y dizele de dos maneras, s. del lugar, en que està desterrado, ut Exulat per externas oras, y del lugar de que esta privado, ut domo exulo. Hier. in Luciferianos, & in epit. Nepotiani.

Exulcero, imò exhulcero, ras, pc. Llagar. Tr. exasperare, vel exacerbare. Aug. in Ser. & Hier. ad Pammach.

Exulto, tas. Prop. es saltar para fuera. Item alegrarse, mostrando el regozijo con señales exteriores. Y es neutro, aunque 2. Esd. ultim. se toma activè. Hinc exultatio, onis, B.

¶ Exultet jam, &c. Benedicion, que se haze al Cirio Pasqual, compuesta segun algunos de S. Ambrol. Dur. lib. 6. cap. 80. Pero menos el principio es muy diferente de la Ambrosiana. Otros dizen, que la compuso San Agustin. Otros que San Leon Siculo. Canta esta benedicion el Diacono, estando presente el Sacerdote, porque toca al inferior anunciar la Resurreccion de Christo, la dual fue promulgada de las mugeres, que son de debil naturaleza, y à los Apostoles de naturaleza, y

grada mas superior. Rupert. lib. 6. cap. 30. El Diacono tomaia el Manipulo en el principio de la Bendicion, y no antes, deviendo en la Procession llevar el triangulo sin Manipulo. Cærem. Episc. cap. 28.

Exundo, das. Aventar el Rio, y salir de madre con la creciente, y avenida. Amb. in hom.

Exungulo, las, pc. Cortar, ò arrancar las unas. S. Cyprian. & Justinæ.

Exuo, is, exui, exutum. Prop. es desnudar los vestidos. Alg. desatar, descubrir. Tr. dexar, ut exuere verecundiam.

Exupero, ras, pc. Vencer, ò sobrepujar a otro. Inde exuperantia, æ. La preeminencia, & exuperatio, onis. Phil. 4.

Exurgo, gis. Levantarse. B.

Exuro, ris, pp. exussi, exustum. Abrasar, y consumir con fuego. Inde exustio, onis. B.

Exuviæ, arum, f. pl. Los despojos tomados, y cogidos al enemigo roto, y desbaratado con la victoria. Ezech. 26. Ab exuendo sic dictæ. Y ab solo las cubiertas de los hombres, mas de los otros animales se llaman exuvium, exuvii, n. & exuviæ, arum. Ut exuvium Leonis.

E. ante Z.

EZechias, Ezer, y otros nombres proprios deste jaez dexamos de poner aqui (como en otras partes) temiendolosa los Indices de la Biblia, ne Lectorem gravaremus.

Ezechiel, lis. H. Nombre de un Propheta, que electivè. B. Interp. Fortitudo Dei, sive apprehensio Dei. Item nomen viri dicti Hebr. Iachaziel, de quo Eld. 8. Et interp. Videns Deum.

✠ Ezras. H. Nombre de aquel famosissimo Escriba, y Doctor de la Ley, del qual se intitula un Libro en la B. Porque los Setenta, y los otros Interpretes de la B. en lugar de Ezras, digan Esdras, como al revès en lugar de Asilod H. digan Azotus, mudando alli la z. en d, y aqui la d en z, traslado Nebrissi, in 3. quinquag. Y la razon es, porque segun los Griegos la z, es compuesta de d, secundum pronuntiationem Æolicam (nam secundum communem ex ds) y vale tanto como ellas dos, y pertenece a la siguiente vocal, con quien se junta, y no à la primera, como tambien la z, de Azotus.

De litteris F.

✠ F litteræ à Prisciano, inter muras numeratur, ab aliis inter semivocales. Tiene entre nosotros sonido de Phi de los Griegos (que es Ph) Los antiquissimos usavan de f. por h (como huvo otros dellos, que de b. por f.) Y assi dezian Fordeum, y Bruges, pro Hordeum, y Fruges. Los nuestros antiguos Españoles usavan tambien de f, por h, diziendo, fallar, facer, fijo. Pero ya a la f. sucedió la h.

F. ante A.

FAba, bæ. La haba, legumbre bien conocida. B. Ay entre los herbolarios muchas destre nombre, f. Faba Ægyptia, Græca, Suilla. ✠ Hinc Fabula, æ, dimin. Habilla. Fabinus, a, um. Cosa de materia de habas. Fabarius, a, um. Cosa perteneciente à las habas. Fabalia, lium. Las cañas de habas. Fabalis, le, de haba. ✠

¶ Fabarius. Sobrenombre antiguo, dado à los Cantores; los quales por tener clara, y sonora voz, comian muchas vezes habas. Antiqui pridie, quàm cantandum erat, cibis abstinebant, plalientes tamen leguminibus, causa vocis, assiduè orebantur. Unde & Cantores apud Gentiles Fabarii dicti sunt. Isidor. de Eccle. Off. lib. 2. cap. 12.

Faber, bri. Es nombre general de Oficial, que labra materia dura con martillo, ò mazo. La qual ancha significacion se especifica con el adjectivo Ferrarius, Lignarius, Aurarius, &c. Y assi no consta del Evangelio, que S. Joseph, llamado faber, aya sido Carpintero, mas que Herrero, o Cerrajero, ✠ Platero, Labrador de pedreria (porque saber es nombre generico a todas estas cosas.) Digo del Evangelio Latino, Matt. 13. y ayuda a la duda, que Hilario, y Beda dizen, que era Herrero, por donde no ha lugar lo que el docto Cantapetrensse dize, que los indoctos fingen aver sido Herrero, y no Carpintero. Con todo esto es mas cierta la opinion de Justino, y de S. Th. con casi todos los Escolasticos Doctores, que fuè Carpintero. Ayudan las pinturas à esto. Y mas que Valla dize, que se saca del texto Griego. ✠ Los que labran en materia blanda, llamanse plastæ.

Fabrè adverb. Artificiosamente. Exod. 36. Su contrario Insabrè.

Fabricfacio, is. Edificar, y componer artificiosamente. Exod. 31. Unde fabrefactum opus, i. artificiosè factum.

Fabrica, cæ, pc. Prop. el taller, y oficina del Carpintero. Aunque tambien se dize de otras oficinas. Ponitur etiam pro arte, & fabricatione alicujus rei. Y assi llamamos al edificio Fabrica, y a la machinacion. Tomase tambien por la creacion, ut cum dicimus, Mundi, sive naturæ fabrica. Ezech. 44.

Fabricor, pc. atis, d. & Fabrico, cas, pc. a. Fabrili arte aliquid conficio. Tr. ad animum, ut multa fabricatus sum ingenio, &c. B.

Fabrilis, le, pp. Cosa de fabro. Ut opus fabrile, Fabrile scalprum, Fabrile ærarum, Fabrilis manus. Horat. Tractant fabrilia fabri. Prol. B.

Fabula, læ, pc. f. Prop. habla, ò nueva del pueblo, y cosa divulgada entre todos, aunque sea verdad, a fando dicta, Hier. in epit. Nep. Item la conseja, ò parsaña compuestas de cosas, ni verdaderas, ni verisimiles para passatiempo, y provecho. B. Hinc Fabella, æ. dimin. ✠ Hier. Apolog. in Rufin. lib. 2. Et Fabulatis, re, Aug. Civit. lib. 2. cap. 5. Et fabulosus, a, um. Hieron. Læte. Et fabulatio, onis. Psalm. 118. Et fabulator, oris. Baruch 3. Sixtus Senensis Prædicatoriæ familiæ, lib. 8. Bibliot. Sanct. sic defendit D. Hier. appellantem fabulas, quasdam historias lib. Danielis. Respondebimus, Hier. Fabulæ nomen non à fabulando, sed à fando deduxisse. Nam & qui vera narrant, communi gentium locutione fabulari dicuntur, sicut Luc. 24. dicitur, Dum fabularentur, &c. ✠

Fabulor, pc. aris. Hablar, y platicar. Luc. 24. Item chocarrear, y dezir vaziedades, y patrañas. Chrysost. Psal. 96.

Facesso, sis, facessi. Prop. es voy à hazer. Alg. retirarse, y apartarse. Hier. in epist. ad Furiam: Facessat invidia. Desviese la embidia.

✠ Facetus, a, um. Cosa salada, ò donosa en platicas. Et facetior, oris. Chrys. lib. contra Gen. Facetè adverb. Donosa, y graciosamente. Et facetia, æ. El donayre de palabra. De facetia Basil. Const. exerc. cap. 12. Facetosus, a, um. Cosa muy llena de facecias, ut facetosi sermones. Basil. epist. 1.

Facies, ei, f. q. La cara, ò rostro, que consta de de frente, ojos, narizes, mexillas, boca, barba. Sumitur tamen facies pro totius corporis forma, dicitutque etiam de rebus inanimatis. B. ✠ Algunas maneras de hablar de facies ay en la B. de las quales quiero tocar las que se me ofrecen. Psalm. 104. ubi dicitur: Quærite faciem ejus, facies ejus (subaudi Dei) es la Arca, secundùm Rod. Cum Dominus auxiliatur, dicitur in B. faciem suam exhibere, sive conspiciendam præbere. Panes propositionis dicuntur etiam juxta Hebræum panes faciei, i. qui proponebantur faciei Dei, i. Arcæ. O segun otros, porque tenian cierras figuras impressas en las hazes por mano de los panaderos Leviticos, ò segun Lyra, porque eran semejantes de ambas hazes. Faciem, seu vultum, pro ira usurpant Hebræi, quòd ibi maximè indicetur ira. Levit. 26. Faciem meam, &c. i. gravissimè irascar vobis. Facie ad faciem (sive juxta Heb. oculo ad oculum) videri Deum à populo, est clarè, &c. Num. 14. Cognosci Moysen à Deo facie ad faciem, es conocerlo de vista, y tener trato familiar, y conversacion con él. Deut. 34. Reverti facere faciem alicujus, sive (ut Vulgata habet) avertere faciem alicujus, est eum reiicere, & repellere, y despedirlo manyazio; cui contrarium est suscipere faciem ejus. 3. Reg. 2. Ponere, vel firmare faciem, sig. firmum, & fixum habere propositum aliquid faciendi. Jerem. 42. Et est Hebraismus. Ponere Deum faciem suam contra urbem, vel personas, es enojarse della para hazerle mal. Jerem. 21. Ezech. 15. Et est Hebraismus. Faciem, vel personam peccatorum sumere, vel suscipere (de quo Psalm. 81. Facies peccatorum sumitis) es juzgar contra Justicia en su favor. Facies pro persona, Matt. 22. ✠

Facilis, le. Cosa que ligeramente se puede hazer, Alg. exorabilis, & ad ignoscendum paratus. B.

Facilitas, atis. Una inclinacion, y habito para hazer, ò dezir algo promptamente. Y comunmente se toma en buena parte; porque la promptitud à lo malo, Proclivitas se suele dezir. Jerem. 3.

Facinorosus, a, um. Cosa desalmada, y estragada en pecados graves, y perjudiciales. 2. Mach. 4.

Facinus, noris, pe. n. La hazaña en buena, y en mala parte, a facio deductum. B.

Facio, cis, feci, factum. (cujus passivum est Fio.) Hazer. Alg. Scribere, i. componere. Otras estimat, ut Magni facio te, nihili facio te. Juntase tambien con los genitivos, Lucri, Sumpti. Tiene este verbo infinitos otros modos de usarse. B. ✠ Facere, pro offerre, Hebraismus frequens in B. quod & à Virgilio legimus usurpatum. Sic facere agnos amniculos in Exod. Facere hircum pro peccato, in Levitico, facere turtures, in Numeris, facere hædum, in libro Judicum, facere holocaustum, in libris Regum, facere 7. arietes, & 7. vitulos, in Ezechiele legimus. Denique Luc. 22. dixit Christus: Hoc facite in meam commemorationem. El qual testimonio es bastantissimo contra los modernos hereges, que afirman no aver mandado Christo, que ofreciellemos, sino solamente, que comiellemos tu Carne, y Sangre. Pues en las dichas palabras, no solo manda, que se distribuya el Sacramento de su Cuerpo, y Sangre (porque del venia hablando quando dixo: HOC EST CORPUS MEUM) sino que tambien se bendiga, y Consagre, y otras esto se sacrifique, y sacrificado se coma. A facio, factus, a, um. Cosa hecha. Joan. 1. Gratia per Jesum Christum facta est, pro cœpit esse, seu orta est, aut extitit. Joan. 13. Cœna facta, pro cœpta, seu parata, secundùm Aug. como en la B. se dize, Dies factus, quando el Sol sale, y no quando el dia se acaba. Rom. 1. Filius Dei dicitur factus, pro cœpit esse homo, conforme a aquello del Evangelio: ante me factus est, i. Præcessit me, porque el que nunca comenzò à ser Dios, comenzò empero à ser Hombre. Factum, ti, subst. La cosa hecha, el hecho. Jol. 20. Jud. 6. & B. Facere, pro permittere Deum, frequens in B. ¶ Apud Ecclesiasticos Scriptores significat sacrificare, como se denota, Placuit inter eos, qui post fidem Baptismi salutaris, adultâ ætate ad Templum idolatrarticus accesserit, & fecerit, quod est crimen principale, & summum scelus, placuit in fine eum communionem accipere. Concil. Eliberitan. El mismo verbo usò el Evangelista, para significar el Santo Sacrificio de la Misa: Hæc quotiescumque feceritis, Luc. 22.

¶ Facialis. El lienzo. Hic Sanctus, usque ad horam obitûs sui, nil lineum gestavit extra facialem. Pallad. in Lausiaca cap. 1.

Facitargium, & Facistergium, ii. Lienzo, ò paño vizuelo. Dizese de Facies, La cara, y Tergo, Limpiar enjugando. Acu picta nunquam, nisi

grada mas superior. Rupert. lib.6. cap.30. El Diacono tomata el Manipulo en el principio de la Bendicion, y no antes, deviendo en la Processiõn llevar el triangulo sin Manipulo. Cærem. Episc. cap. 28.

Exundo, das. Aventar el Rio, y salir de madrè con la creciente, y avenida. Amb. in hom.

Exungulo, las, pc. Cortar, ò arrancar las unas. S. Cyprian. & Justinæ.

Exuo, is, exui, exutum. Prop. es desnudar los vestidos. Alg. desatar, descubrir. Tr. dexar, ut exuere verecundiam.

Exupero, ras, pc. Vencer, ò sobrepujar a otro. Inde exuperantia, æ. La preeminencia, & exuperatio, onis. Phil.4.

Exurgo, gis. Levantarse. B.

Exuro, ris, pp. exussi, exustum. Abrasar, y consumir con fuego. Inde exustio, onis. B.

Exuviæ, arum, f. pl. Los despojos tomados, y cogidos al enemigo roto, y desbaratado con la victoria. Ezech. 26. Ab exuendo sic dictæ. Y no solo las cubiertas de los hombres, mas de los otros animales se llaman exuvium, exuvii, n. & exuviæ, arum. Ut exuvium Leonis.

E. ante Z.

EZechias, Ezer, y otros nombres proprios deste jaez dexamos de poner aqui (como en otras partes) remitiendolosa los Indices de la Biblia, ne Lectorem gravaremus.

Ezechiel, lis. H. Nombre de un Propheta, que efectivò. B. Interp. Fortitudo Dei, live apprehensio Dei. Item nomen viri dicti Hebr. Iachaziel, de quo Eld. 8. Et interp. Videns Deum.

✠ Ezras. H. Nombre de aquel famosissimo Escriba, y Doctor de la Ley, del qual se intitula un Libro en la B. Porque los Setenta, y los otros Interpretes de la B. en lugar de Ezras, digan Eidras, como al reves en lugar de Asilod H. digan Azotus, mudando alli la z. en d, y aqui la d en z, tratalo Nebriss. in 3. quinquag. Y la razon es, porque segun los Griegos la z, es compuesta de d, secundum pronuntiationem Æolicam (nam secundum communem ex ds) y vale tanto como ellas dos, y pertenece à la siguiente vocal, con quien se junta, y no a la primera, como tambien la z, de Azotus.

De littera F.

✠ F litera à Prisciano, inter muras numeratur, ab aliis inter semivocales. Tiene entre nolotros sonido de Phi de los Griegos (que es Ph) Los antiquissimos usavan de f. por h (como huvo otros dellos, que de b. por f.) Y assi dezian Fordeum, y Bruges, pro Hordeum, y Fruges. Los nuestros antiguos Espanoles usavan tambien de f. por h, diziendo, fallar, facer, fijo. Pero ya a la f. sucedió la h.

F. ante A.

FAba, bæ. La haba, legumbre bien conocida. B. Ay entre los herbolarios muchas deste nombre, f. Faba Ægyptia, Græca, Suilla. ✠ Hinc Fabula, æ, dimin. Habilla. Fabinus, a, um. Cosa de materia de habas. Fabarius, a, um. Cosa perteneciente à las habas. Fabalia, lium. Las cañas de habas. Fabalis, le, de haba. ✠

¶ Fabarius. Sobrenombre antiguo, dado à los Cantores; los quales por tener clara, y sonora voz, comian muchas vezes habas. Antiqui pridie, quàm cantandum erat, cibis abstinebant; plalientes tamen leguminibus, rausa vocis, assiduè orebantur. Unde & Cantores apud Gentiles Fabarii dicti sunt. Isidor. de Eccle. Off. lib.2. cap.12.

Faber, bri. Es nombre general de Oficial, que labra materia dura con martillo, ò mazo. La qual ancha significacion se especifica con el adjectivo Ferrarius, Lignarius, Aurarius, &c. Y assi no consta del Evangelio, que S. Joseph, llamado faber, aya sido Carpintero, mas que Herrero, o Cerrajero, ✠ Platero, Labrador de pedreria (porque saber es nombre generico a todas estas cosas.) Digo del Evangelio Latino, Matt. 13. y ayuda a la duda, que Hilario, y Beda dizen, que era Herrero, por donde no ha lugar lo que el docto Cantapetrensse dize, que los indoctos fingen aver sido Herrero, y no Carpintero. Con todo esto es mas cierta la opinion de Justino, y de S. Th. con casi todos los Escolasticos Doctores, que fuè Carpintero. Ayudan las pinturas à esto. Y mas que Valla dize, que se saca del texto Griego. ✠ Los que labran en materia blanda, llamanse plastæ.

Fabrè adverb. Artificiosamente. Exod. 26. Su contrario Infabrè.

Fabricfacio, is. Edificar, y componer artificiosamente. Exod. 31. Unde fabrefactum opus, i. artificiosè factum.

Fabrica, cæ, pc. Prop. el taller, y oficina del Carpintero. Aunque tambien se dize de otras oficinas. Ponitur etiam pro arte, & fabricatione alicujus rei. Y assi llamamos al edificio Fabrica, y a la machinacion. Tomase tambien por la creacion, ut cum dicimus, Mundi, sive naturæ fabrica. Ezech. 44.

Fabricor, pc. atis, d. & Fabrico, cas, pc. a. Fabrili arte aliquid conficio. Tr. ad animum, us multa fabricatus sum ingenio, &c. B.

Fabrilis, le, pp. Cosa de fabro. Ut opus fabrile. Fabrile scalprum, Fabrile ærarium, Fabrilis manus. Horat. Tradant fabrilia fabri. Prol. B.

Fabula, læ, pc. f. Prop. habla, ò nueva del pueblo, y cosa divulgada entre todos, aunque sea verdad, a fando dicta. Hier. in epit. Nep. Item la conseja, ò patraña compuestas de cosas, ni verdaderas, ni verisimiles para passatiempo, y provecho. B. Hinc Fabella, æ. dimin. ✠ Hier. Apolog. in Rufin. lib.2. Et Tabulatis, ic. Aug. Civit. lib. 2. cap. 5. Et fabulosus, a, um. Hieron. Læte. Et fabulatio, onis. Psalm. 118. Et fabulator, oris. Baruch 3. Sixtus Senensis Prædicatoriæ familiæ, lib. 8. Bibliot. Sanct. sic defendit D. Hier. appellantem fabulas, quasdam historias lib. Danielis. Respondebimus, Hier. Fabulæ nomen non à fabulando, sed à fando deduxisse. Nam & qui vera narrant, communi gentium locutione fabulari dicuntur, sicut Luc. 24. dicitur, Dum fabularentur, &c. ✠

Fabulor, pc. aris. Hablar, y platicar. Luc. 24. Item chocarrear, y dezir vaziedades, y patrañas. Chrysost. Psal. 96.

Facesso, sis, facessi. Prop. es voy à hazer. Alg. retirarse, y apartarse. Hier. in epist. ad Furiam: Facessat invidia. Desvjese la embidia.

✠ Facetus, a, um. Cosa salada, ò donosa en platicas. Et facetior, oris. Chrys. lib. contra Gen. Facetè adverb. Donosa, y graciosamente. Et facetia, æ. El donayre de palabra. De facetia Basil. Const. exerc. cap.12. Facetosus, a, um. Cosa muy llena de facecias, ut facetosi sermones. Basil. epist. 1.

Facies, ei, f. q. La cara, ò rostro, que consta de de frente, ojos, narizes, mexillas, boca, barba. Sumitur tamen facies pro totius corporis forma, dicitutque etiam de rebus inanimatis. B. ✠ Algunas maneras de hablar de facies ay en la B. de las quales quiero tocar las que se me ofrecen. Psalm. 104. ubi dicitur: Quærite faciem ejus, facies ejus (subaudi Dei) es la Arca, secundùm Rod. Cum Dominus auxiliatur, dicitur in B. faciem suam exhibere, sive conspiciendam præbere. Panes propositionis dicuntur etiam juxta Hebræum panes faciei, i. qui proponebantur faciei Dei, i. Arcæ. O segun otros, porque tenian ciertas figuras impressas en las hazes por mano de los panaderos Leviticos, ò segun Lyra, porque eran semejantes de ambas hazes. Faciem, seu vultum, pro ira usurpant Hebræi, quòd ibi maximè indicatur ira. Levit. 26. Faciem meam, &c. i. gravissimè irascar vobis. Facie ad faciem (sive juxta Heb. oculo ad oculum) videri Deum a populo, est clarè, &c. Num. 14. Cognosci Moysen à Deo facie ad faciem, es conocerlo de vista, y tener trato familiar, y conversacion con él. Deut. 34. Reverti facere faciem alicujus, sive (ut Vulgata habet) avertere faciem alicujus, est eum reducere, & repellere, y despedirlo manyazio; cui contrarium est sulcipere faciem ejus. 3. Reg. 2. Ponere, vel firmare faciem, sig. firmum, & fixum habere propositum aliquid faciendi. Jerem. 42. Et est Hebraismus. Ponere Deum faciem suam contra urbem, vel personas, es enojarse dèlla para hazerle mal. Jerem. 21. Ezech. 15. Et est Hebraismus. Faciem, vel personam peccatorum sumere, vel suscipere (de quo Psalm. 81. Facies peccatorum sumitis) es juzgar contra Justicia en su favor. Facies pro persona, Matt. 12. ✠

Facilis, le. Cosa que ligeramente se puede hazer,

Alg. exorabilis, & ad ignoscendum paratus. B.

Facilitas, atis. Una inclinacion, y habito para hazer, ò dezir algo promptamente. Y comunmente se toma en buena parte; porque la promptitud à lo malo, Proclivitas se suele dezir. Jerem. 3.

Facinorosus, a, um. Cosa desalmada, y estragada en pecados graves, y perjudiciales. 2. Mach. 4.

Facinus, noris, pc. n. La hazaña en buena, y en mala parte, a facio deductum. B.

Facio, cis, feci, factum. (cujus passivum est Fio.) Hazer. Alg. Scribere, i. componere. Otras estimat, ut Magni facio te, nihili facio te. Juntase tambien con los genitivos, Lucri, Sumpti. Tiene este verbo infinitos otros modos de usarse. B. ✠ Facere, pro offerre, Hebraismus frequens in B. quod & à Virgilio legimus usurpatum. Sic facere agnos amniculos in Exod. Facere hircum pro peccato, in Levitico, facere tutores, in Numeris, facere hædum, in libro Judicum, facere holocaustum, in libris Regum, facere 7. arietes, & 7. vitulos, in Ezechiele legimus. Denique Luc. 22. dixit Christus: Hoc facite in meam commemorationem. El qual testimonio es bastantissimo contra los modernos hereges, que afirman no aver mandado Christo, que ofreciellemos, sino solamente, que comiellemos tu Carne, y Sangre. Pues en las dichas palabras, no solo manda, que se distribuya el Sacramento de su Cuerpo, y Sangre (porque dèl venia hablando quando dixo: HOC EST CORPUS MEUM) sino que tambien se bendiga, y Consagre, y otras esto se sacrifique, y sacrificado se coma. A facio, factus, a, um. Cosa hecha. Joan. 1. Gratia per Jesum Christum facta est, pro cœpit esse, seu orta est, aut extitit. Joan. 13. Cœna facta, pro cœpta, seu parata, secundum Aug. como en la B. se dize, Dies factus, quando el Sol sale, y no quando el dia se acaba. Rom. 1. Filius Dei dicitur factus, pro cœpit esse homo, conforme a aquello del Evangelio: ante me factus est, i. Præcessit me, porque el que nunca comenzò à ser Dios, comenzò empero à ser Hombre. Factum, ti, subst. La cosa hecha, el hecho. Jos. 20. Jud. 6. & B. Facere, pro permittere Deum, frequens in B. ¶ Apud Ecclesiasticos Scriptores significat sacrificare, como se denota, Placuit inter eos, qui post fidem Baptismi salutaris, adultâ ætate ad Templum idolatrarticus accesserit, & fecerit, quod est crimen principale, & summum scelus, placuit in fine eum communionem accipere. Concil. Eliberitan. El mismo verbo usò el Evangelista, para significar el Santo Sacrificio de la Misa: Hæc quotiescumque feceritis. Luc. 22.

¶ Facialis. El lienzo. Hic Sanctus, usque ad horam obitûs sui, nil lineum gestavit extra facialem. Pallad. in Lausiaca cap. 1.

Facitargium, & Facistergium, ii. Lienzo, ò paño vizuelo. Dizese de Facies, La cara, y Tergo, Limpiar enjugando. Acu picta nunquam, nisi

in mappulis, ac facitergiis, in quibus jusserit, inuit. in Regula S. Cæsarii ad Virgines cap. 42.

Factio, onis. Aunque antiguamente era honesto vocablo, aora sig. vando, y parcialidad en la Republica, 3. Mach. 3. Hieron. in Apol. in Ruff. Hæreticorum factio. Inde Factiosus, a, um. Vanderizo. Alg. Factio le toma por el valor, y autoridad de alguno en la Ciudad. Otras est idem quod Confessio.

✠ Factor, oris, nomen verbale. El que haze algo, el hazedor, ut factorem Cœli, & Terræ, & Deus. 32. Dereliquit Deum factorem suum, & B. Sic factorem vocamus, qui vinum, oleum, &c. facit. Factor legis, apud D. Paulum, Rom. 2. & Jacob. 1. & 4. durum verbum Latinis secundum Erasm. Porque prop. facere legem, es condere, y assi tomale por los que la guardan. Sic etiam fieri voluntatem, Matth. 6. non sine tropo dicitur. Vide Fio.

Factura, tæ. Hechura. Hym. A Patre Unigenitus.

Facula, læ, pc. Pequeña hacha de tea, ò de cera, para alumbrar. Dimin. de Fax. B.

Facultas atis. Prop. la facilidad de hazer. Cuyo contrario es difficultas. Algun, se toma pro potestate, seu commoditate, ut si daretur facultas eligendi, &c. Facultates, pl. Las riquezas. S. Lautentii. Dichas assi, porque el rico facilmente haze lo que quiere.

Facundus, di. Eloquente, y bien hablado, à Fando. S. Nicolai. ✠ Et Hier. in Luciferianos, adonde haze diferencia, inter loquaces, & facundos. ✠ Hinc facundia, æ. Un poder hablar con buena gracia.

Fallacia, æ. Engaño. B. Fallax, cis, com. Cosa engañosa, que suele engañar, ut Fallax interpres, fallax gratia. B.

Falcastrum, stri, n. Instrumento, ò arma, à manera de hoz. Greg. Dialog. lib. 2. S. Benedict.

Falcati currus, i. falcibus instructi. Carros hetrados, y armados como con hozes. Jud. 1. & 4.

Falcifer, ti, pc. El que trahe hoz. Sanct. Chrysan. & Datiæ.

¶ Faldaltorium. Es una silla baxa para el Obispo, quando celebra solemnente fuera de su Obispado; la qual se pone al lado de la Epistola, con la cara buelta al Pueblo: suele tambien usar della silla en su Obispado, en presencia de otro Prelado superior luyo, y quando da Ordenes, para sentarse en el Altar: finalmente usa della silla defunda en el Viernes Santo, queriendo celebrar, y entonces bolverà la cara hacia el lado del Evangelio. Cærem. Episcop. lib. 2. cap. 25.

Fallo, lis, fefelli, falsum. Engañar. Ponitur & pro Lateo. Fallit me, i. ignoro. Inde falsus, a, um, nomen active accipitur por engañador, y que no es verdadero. Quando es participio, tomase por engañado. B.

Falsilequus, a, um, pc. Quien habla falsedad, y mentira. Job. 16. Lo mismo significa Falsidicus, a, um, pc.

Falsò adverb. Mentirosamente. Jerem. 29.

Falx, cis, f. Hoz de segar, o podadera. Item un ingenio de guerra con un hierro acorvado. B.

Fama, mæ, à fando. Es qualquier cosa, que de uno se divulga, en mal, ò en bien. Item fama se dize de alguna cosa ya envejezida, y confirmada en la opinion de los hombres, aunque no sea cierta. B. Hinc famosus, a, sum. Cosa famosa en buena, ò en mala parte, idest, ò infame, ò clara, y nombrada. B. Lo mismo es rumor, que fama, sino que fama es Griego, y rumor Latino.

Famen, minis, pc. La obra de hablar, o la habla. Hym. Antra deserti. Aunque Morales enmienda famine, pro famine.

Fames, mis, i. La hambre, y gana de comer. Tomase tambien por la carestia, y falta de mantenimientos. Hinc famelicus, a, um. Hambriento. B.

Familia, genitivo familiæ, pc. & familias, accen. in antep. more antiquo (antiquitus n. nomina in a primæ decl. faciebant in genitivo, as,) & declinationis Græcæ. La familia, que comprehende hijos, y siervos, sujetos à uno, que llamamos Patersfamilias. Tambien se ha ya estendido este nombre à los que son de una parentela, ut Scipionum familia. Item familia pro secta, apud Cic. qui ait. Peripateticorum familia. Item familia, apud Jure Consultos accipitur pro pecunia, rebusque hæreditariis. Vide Nebriss. Lexic. Juris. Hinc familiola, læ. Hier. in Epit. Paulæ. Vide etiam Mater familias. ✠

Familiariter. adverb. Familiarmente, y como de casa, y amigablemente. Judic. 9.

Famulor, pc. aris. Servir el que es libre. Inde famulus, li, & famula, læ. El siervo, y la sierva. B. & in Collectis.

✠ Famulitium, tii, & famulatus, tus. La servidumbre, ò servicio. Item famulitium. Copia de siervos. Chrys. Ephes. 3. serm. 7.

✠ Familiaris, te. Cosa que pertenece à la familia. Ut Familiaria negotia. Familiarius, tii, lubliar. Familiar, ò amigo. In collecta defunctorum, Deus veniæ largitor.

Farcio is. farsi, fartum. q. Cevar, y engordar à alguna cosa, ut Farcire aves delicatis cibis. Tr. embutir, rellenar, ò recalcar. Amb. Hexam. lib. 6. cap. 4. dixit: Ovis se pabulo farcit. Farcire alicui centones, Plautus dixit.

¶ Fanon. Significat. propriamente un velo pendiente de una hasta, como Vandera, ò Estandarte, dicho Confanon. Algunos dizen significa el Manipulo, el qual no era otra cosa, que un velo blanco para enxugar las lagrimas, y el sudor, como se dira en su lugar. Ad extremum Sacerdos Fanonem in sinistrum brachium ponit, qui & mappula, & ludatium vocatur. Gem. lib. 1. cap. 208. En el Ceremonial Romano sigu. un velo de seda subtilissimo, y entretexido de varios colores, que suele usar el Papa quando celebra Pontificalmente, el qual le le ata al cuello, despues de la camisa, y se le pone en la cabeza à modo de capuz, hasta tanto que acabando de vestirle, lo pone à modo de Mucera sobre la planeta, puesto despues el Palio. Este velo de Innocencio III. y de otros fue llamado Orale. Sane Romanus Pontifex post albam, & cingulum, assumit orale, quandam videlicet sindonem, quod capti quasi in modum veli imponit, & replicat super humeros, & ante pectus. Dur. lib. 3. cap. 9. Otras vezes en el Ceremonial se llama Favon: Et Mitram habens in capite supra favonem. De las quales palabras se collige evidentemente, que el dicho velo no se doblava sobre la espalda, sino se tenia en la cabeza, poniendo sobre él la Mitra. En el dia del Viernes Santo no se usava del celebrando. Paratur confectis paramentis, excepta Sandaliis, Subcinctorio, Favone, Chirotecis. Cær. Rom.

☞ *Fanaticus error*. Idolatria; derivado de Fanum, que quiere dezir templo de los Idolos. Eo tempore multæ Ecclesiæ a Clodovei exercitu deprædatæ sunt, quia erat ille adhuc fanaticis erroribus involutus. Greg. Tur. lib. 2. cap. 27. Se llama tambien fanaticus morbus, la enfermedad ocasionada de saltos Dioses, ò de los demonios.

Fanum, ni, n. Templo donde se davan respuestas. B. Algunos lo escriven Phanum. Hinc adject. Profanus, vel Prophanus, a, um.

Far, farris, n. Antiguamente sigu. todo frumento, y panizo. Pero propriamente es farro, ò escandia, ò escanda. B.

Farina, æ, f. La harina. B. Hinc Farinula, læ. Harinilla. 3. Regum 17. Farina, à farro deductum credit Plinius.

✠ Farinarium, ii. Molino de trigo, ò grano semejante. Quapropter præsentem auctoritatem nostram, quam perpetualitet manuteam esse jubemus, ut farinariis, adjacentiis, appendiciis, &c. Marculf. lib. 1. formul. cap. 14.

☞ *Farsura Psalmorum*. Recitacion preluteria de los psalmos. Quid quæso dulcedinis, aut devotionis invenies apud eos, quibus versa est in nauseam numerosa atque confusa iteratio, & farsura Psalmorum? Bleс. epist. 86. Buena noticia para los Eclesiasticos que piensan, que la Iglesia no quiere mas, que leer, y pronunciar el Oficio Divino. Por lo qual atentendole de preguntar, como se lee, no consideran la obligacion, que tienen de orar, y alabar al Señor, no solamente con la interna devocion, mas tambien deven tener el decoro, gravedad, y pauta devida, y necessaria.

Fas, nombre defectivo, tiene solo tres casos, y en solo el singular, f. nominativo, acculativo, vocativo. Sig. lo que es justo por religion. Et ad deos refertur, sicut justum ad homines. Su contrario es Nefas, idest, impium, & execrabile. Quando dezimos fas est, quiere dezir, es licito. 2. Reg. 13.

Fascia. æ. La faxa, ò fayssa. Y fasciola, læ. pc. dimin. de fascia. Hieronym. Nepotian. propriamente es la mantilla, que cubre las piernas, y pies. Fascia pectoralis, la que cubre los pechos à la muger. Isai. 3.

Fascio, as, a. Faxar, ò embolver al cuerpo la faxa. Ezechiel. 30. Spartianus. Tabulis in pectore positis, fasciabatur, ut rectius incederet.

Fascis, scis, m. Haz, emboltorio, y carga como de leña. Tr. pro onere. Prol. Esd. Item fasces, pl. Los Magistrados de Romanos. S. Agnet. A fasce, fasciculus, li. diminut. pc. Hazezico. B.

Fascino, nas, pc. Aojar con mal ojo, ò dañar à alguno con alguna pestifera lisonja. Galat. 3. Inde fascinum, ni, n. G. fascinus, ni, m. & fascinatio, onis, f. Ojo, y aojamiento, encantamiento, hechizo. Sapient. 4. Tr. dixit Paulus, Quis vos fascinavit? Duplicem esse fascinum, f. naturalem, & diabolicum, habet in Biblior. Sanct. Sixtus Sen.

✠ Fastidio, dis, a, q. Tener hastio. Hieron. Nepotiano.

✠ Fastidium, dii. El fastidio, ò hastio. Sophronius hom. in laud. S. Crucis.

Fastidiosus, a, um. El que tiene hastio. In festo Corpor. Christi. Fastidiosos divites dimisit inanes, & Prol. Esd.

Fastigium, gii. La cumbre, cima, y remate de alguna cosa, que siendo ancha en lo baxo, le và aguzando. Item estado, ut Cives ejusdem fastigii, idest, status, sortis, conditionis, aut dignitatis. Alg. profundidad, ò hondura, ut Scrobis fastigium. B. Tr. el fin de qualquier cosa, y la ultima mano que le pone à la obra. Tr. etiam altura de dignidad, ut Apostolicum fastigium. Hier. Demetriadi.

Fastus, tus, m. q. La sobervia, y altivez acompañada de palabras jactanciosas. Y propriamente es indigna estima de si mismo, con desprecio de otros. 3. Mach. 6. Inde Fastuosus, a, um. El que con gran sobervia desprecia à otros.

Fasti, orum, pl. Eran los Libros de los Anales, en que estavan escritas las cosas de cada un año del Pueblo Romano, y en que se declaravan las causas de las fiestas. 1. Paralip. 27. esta Fasti, pro Annalibus. ¶ Esta voz usada de los Gentiles; con la qual significavan sus fiestas. Habes tuos census, tuos Fastos: nihil tibi cum gaudiis seculi; immò contrarium debes. Tertullian. libr. de Coron. Milit. capit. 13. De estos fastos tiene origen el Martyrologio, como notò el Eminentissimo Baronio. Ovid. lib. 1. Fast. *Sacra recognosces Annalibus ejus priscis, Et quæ fit merito quæque notata dies. Invenies illic & festa domestica vobis: Sæpe tibi pater est, sæpe legendus avus.* Y el mismo Ovid. lib. 1. Fast. *Ille nefastus erit, per quem tria verba silebunt: Fastus erit per quem lege licebit ari.*

☞ *Fatalitas*. Esta voz de los Escritores Eclesiasticos fue bien usada, para significar el destino natural de la Divina Providencia. Gratias ago Deo, qui adversus necessitatis fatalitatis urgentias, benigne pro afflictis excipiens, sustentat,

juxta verbum Oseæ, de filiis Prophetas, & de juvenibus Nazaræos. Per. Bles. epist. 128. Ut ficut cubaco fatalitatis ordine, filius vos præcessit ad mortem; sic ordinato hujus mortalitatis excursu, cæteros præcedatis ad vitam. Idem epist. 2.

Fateor, eris, fassus. Confessar por su voluntad, y conceder ser verdad alguna cosa. B.

Fatidicus, a, um, pc. Quien dize, y declara los hados, que son la determinacion Divina, como hazen los Profetas. August. in serm. Lo mismo es Fatiloquus. Declinatur etiam Fatidicus, ci, pc. Qui nobis fata, i. deorum decreta exponit.

Fatigo, gas, pp. Acossar, ò cansar, ò fatigar à otro. B. Alg. fig. percutio, perturbo, commoveo, excito, cohibeo.

* Fatigium, ii. Trabajo, cansancio, y fatiga. Numquam fatigii montis hujus ascensus, nimis tunc erat clivosus, arduus, et horridus. In Chron. Casin. lib. 3. cap. 28.

Fatisco, is, ere. Henderse, o abrirse mucho, S. Martin. Arcus febre fatiscentes, &c.

Fatui ficarii, de quo Jerem. 50. son dos dicciones. Juxta Hebr. hic legitur: Ziim habitabunt cum iim, i. bestiæ sylvestres cum ululis. In Vulgata tamen est: Fauni ficarii.

Fatum, ti. El hado, El qual propriamente es (segun S. Thomas 1. part. qu. 116.) disposicion de las estrellas, en que alguno es concebido, ò nacido. Pero impropriamente es la providencia de Dios. Y por esto la ay en las cosas. Apud poetas capitur pro morte, y assi se toma 3. Machab. 5. Item pro natura. Item pro deorum oraculo. Tomase segun Rod. por acaecimiento. In sermon. Circumcisionis, ò por mirable acaecimiento. S. Anastas.

Fatuus, a, um. Desabrida, y desgustosa cosa. Y prop. se dize de los manjares. Tr. ad homines significa bobo en sus palabras, y tambien desgraciado, y sin sal de donayre, B. Et facuitas, pc. atis. Boveria. Pinver. 14.

Favco, ves, favi, fautum. Favorecer, y desear bien à alguno. Inde favor, oris, pp. Hier. Heliodoro. Favere tacitibus, dixeron los antiguos pro silere. Favere linguis, se toma por lo mismo, y es muy usado. Inde fautor, oris. El favorecedor. Hier. Nepotiano.

Favilla, æ. pp. La paveſa, y centella del fuego, ya muerta, y tambien en qualquiera ceniza. B.

Faultus a, um. Cosa dichosa, prosperta, y de buena ventura, 3. Mach. 5.

Favus, vi. Panal de miel. Prov. 5.

Faux, cis, f. vel potius pl. Fauces. La garganta, tragadero del animal. Tr. estradas estrechas de algunas cosas, como de Valles, Rios, &c. B. De aqui se derivan segun Calep. Suffoco, Præfoco, Obfoco, diphthongo, au, in o longum mutata, de quibus suis locis.

Fax, cis, f. Hacha, que es raja de madera aparejada para hazer lumbre, y alumbrar. B.

F. ante E.

FEbris, is, f. Fiebre, calentura. Que es segun los Medicos, cordis, & sanguinis incensio. O es destemplanza calida de todo el cuerpo. Dicitur a feritate. Est multiplex. Lucæ 14. pro febribus Græcè est febri, in singulari. De febribus, & earum remediis, inscripsit librum (quem & nostro nomini dicavit, dum Priorem agerem apud Maranum Portugalliæ) Simon Franciscus Medicus Physicus eruditissimus, sicui libebit videre. Hinc febricula, æ. Calenturilla. Hinc febrilis, bile. Cosa de fiebre, ut febrilis calor, Chrysost. Phil. 1. serm. 2.

Febricito, tas, pc. Estar con la fiebre, y calentura, ò accesion. B.

Fæcatus, a, um. Dize Rod. ser cosas, en que estan hezes, S. Chrysan. & Dariæ. Segun este fæculentus, a, um, te fuele dezir, y no fæcatus. Si dize bien, ipse viderit. Vinum fæcatum no es apurado.

Fecialis, fecialium. Los Juezes de la guerra, entre Romanos. Hinc fecialis, & feciale. Ut feciale jus. Chrysost. in Psalm. 143.

Fœcundus, a, um. Cosa fertil, y que lleva fruto. Item cosa llena, y abundosa. Hym. O gloriosa Domina.

Fœderatus, a, um. Cosa confederada, y aliada, ò ligada con otra, con pactos, y pleytesias. 3. Regum, 20.

Fœdero, ras, pc. Ayuntar, y acompañar en paz, y concordia segun Rod. S. Francisci.

Fœdo, das. Enzuziar, ò afear lo hermoso. 2. Prolog. B. Tr. se toma por denostar. Accipitur etiam per dilacerare, frangere, vel corrumpere. Hinc fœdus a, um. Cosa fea, y disforme. Alg. se pone pro execrando, & pro crudeli. Gen. 34.

Fœdus, deris, pc. n. Propriamente la paz, ò tregua hecha entre los que entre si cuvieron guerras, ò diferencias. Tomase tambien por confederacion, ò alianza, y qualquier vinculo, y cravazon de alguno. Unde fœdera amicitiæ, llamamos aquella union, que ay entre amigos. B. Arca fœderis vocatur, 2. Paralipomenon 5. quod ibi essent tabulæ continentes fœdus, quod Dominus inierat cum Israelitis. ✠

Fel fellis, n. La hiel. El humor que esta en aquella bexiga, se llama fel, y la bexiga Cistula fellis. Algun. fel se pone por amargura del animo. B.

Felix, icis, pp. com. Prospero, bienaventurado, bien andante, venturoso. Algun. significat propitium, qui, f. alios felices reddit. Otras utiliem, sive commodum. Otras pinguem, fœcundum, feracem, fertilem. B.

Femen, inis, pc. n. El muslo por la parte de dentro, Deut. 28. Cant. 7. Vide femur. ✠

Fœmina, æ. La hembra, no solo de hombres, y brutos, mas de plantas. B. Hinc, fœ-

fœmineus, & fœmininus, a, um. Cosa de hembra. B.

Femininalia, ium, pl. Las Bragas. ✠ Hier. Fabiolæ, dicit esse brachas, utique ad genua pertingentes. Era vestidura del Sacerdote dicha en Hebreo, Michnese. ✠

Femoralia, ium. Bragas, zaraguelles, muslos de calzas. Eccle. 45.

Femur, oris, pc. n. obl. n. El muslo por la parte de fuera. Femen, minis. El muslo por la parte de dentro. P. mora sunt anteriores partes, femina posteriores. ✠ Gen. 24. Pone manum tuam subter femur meum, i. tu es servus meus, & mihi subditus. Sic solebant servi agnoscere obedientiam inter Judæos. ✠

Fœneto, ras, pc. & fœneror, aris, d. Dar à logro, ò renuevo. B. Luc. 6. se pone por prestar. Inde fœnerator, oris. El logrero, ò renovero. B.

Fœnus, oris, n. pc. in obl. Renuevo, logro. Hieron. Epist. Pammach. Dictum à fœtu, quòd sit partus pecuniæ. Otros quieren que à fundo, vel à fetendo: diziendo, fœnus est, propriamente el fruto de los campos, que dan mas de lo que reciben, aunque despues contra lo natural la pecunia comenzò à parir pecunia.

Fenestra, træ. La ventana. B. Alg. entrada, via, ò ocasion, ut aperite fenestram vitiis.

Fœnum, ni. El heno, que es yerva segada para pasto, B. ✠ Matt. 5. & Joan. 6. ex scripturæ consuetudine fœnum pro gramine, ac herba posicum est. Hinc fœneus a, um. Cosa de heno, ò yerva, ut Caro fœnea, sing. in Psal. 102.

Feræ, arum, pl. Las bestias bravas, y fieras. Gen. 37.

Feralis, le. Cosa mortal, cruel. Maximus in Serm. S. Laurentii, Ferale tormentum, &c.

Ferax, acis. pp. com. Cosa fertil, y fecunda. Hinc feracissimus, a, um. In conventione B. Pauli, ex Chrysost.

Ferramentum, ti, n. Herramienta, o instrumento de hierro. Greg. Dial. in vita S. Benedicti.

Ferratus, a, um. Cosa herrada, r. Paral. 20.

Ferraria, æ, a qua Consilium Ferrariense. Ferrara, Ciudad Illustre de la Romaña.

Ferculum, li, pc. n. Manjar, ò cosa que se lleva, y sirve a la mesa. Item andas, ò carro, en que ✠ trahian Idolos de una parte à otra, dictum a G. *Phero*, i. duco, y en que suele ir alguno con pompa. Hier. Rustico, Rufin. Pompaticus ferculis, &c. ✠ Cantic. 3. ubi pro Ferculo, Heb. legitur Appirion, i. Lectica, vel sella, sive umbraculum, aut tentorium; Græce autem *Phorion*, à verbo *Phorèo*, i. gesto.

* Ferdinandus, i. Es nombre Arabigo, compuesto de *fir-din-handa*, que sir. gaudium fidei habet ipse, sive gaudium fidei apud eum. Por esso se llamò con este nombre el primer S. Rey Fernando de España, porque el proprio libro la España de la tyrania de los Sarracenos

Feretrum, tri, pc. Las andas para llevar muertos, a fero, 2. Regum 3. Item feretra, se dezian en que llevavan manjares, ò despojos in pompis.

✠ Ferè adverb. acc. in prima. Vide fermè, Sanct. Nicolai.

Ferio, as, & ferior, aris, d. Estar ocupado sobre mano, y desocupado de alguna obra, ò exercicio por algun tiempo. Vide feriatus, a, um. Qui otiosus est, & nihil agit. Feriati dies, in quibus feriæ aguntur, 2. Machab. 5.

✠ Ferentarius, tarii. El que en la Guerra sieve de traher la comida, y bevida à los que pelean, ò el que armado de armas livianas, va alli en ayuda de los cansados. Dictus a ferendo. Hieronym. lib 1. in Jovinian.

Feriæ, arum. Los dias de huelga, y en que no se trabajava. ✠ Prudentius in Hym. dixit: Sunt pœnarum feriæ. Cessacion de penas. ✠ Entre los antiguos avia muchas fuertas de ferias. A feriis dicti sunt dies festi feriati, i. in quibus feriæ celebrantur; feriæ etiam dicuntur dies seprimanæ inter Ecclesiast. salvo Sabado, y Domingo. Levit. 23. Hæ sunt feriæ, i. Festi dies.

¶ Feria, æ. Este nombre se deriva del Gentilismo. Fuè de los Christianos aplicado a todos los dias de la semana, porque la Iglesia quiso quitar los nombres de Sol, Luna, y Marte, &c. a quienes eran dedicados los dias, y para dar a entender que las personas Ecclesiasticas todos los dias de la semana devian feriar, ò apartarse de los negocios, y atender solamente al servicio, y culto Divino. No fuè inventado de S. Sylvestre, como algunos piensan, este vocablo feria; porque sabida cosa es, que Tertuliano llama muchas vezes feria quarta, y feria sexta à los miercoles, y viernes, en los quales dias los Christianos soliian ayunar hasta a hora de nona, como oy lo usan hazer todos los del Oriente; en la feria quarta, porque en este dia fuè traido el Salvador por Judas vendiendolo à los perfidos Judios; en la feria sexta, en honor de su Passion, y Muerte: el qual dia tanto venerò Constantino Magno, que ordenò fuesse de todos guardado, como la Dominica; assi lo afirma Eusebio Sozomeno, y Nicefore.

Ferio, tis, ire, sine præs. & supino. Herir. Item establecer, y confirmar, ut ferire fœdus. Ay otras maneras de usar este verbo. B.

Feritas, atis, a ferus. Fiereza, braveza, ò crueldad. S. Joan. Baptistæ.

Fermè, sive fere, adverb. Casi, ò poco mas, o menos. Alg. Facilmente. Prol. Eccles.

Fermento, tas, a. Lleudar, afermentar la malla con levadura, B. 1. Cor. 5. pro corrumpit, G. est fermentat.

Fermentum, ti. La levadura de la malla. Tr. fermentum Pharisæorum, la doctrina, quia inflat. Marc. 8. ¶ Tambien era el Pan Bendito, que se dava al Pueblo, llamado assi por ser con levadura, con el qual se Consagrava. Vide Eulogia.

Fe-

Fero, fers, tuli, latum. Propriamente traher, ò llevar. Alg. tolero, patior, duco, dirigo. Muchas vezes (especialmente en terceras personas) se toma por dezir. Aliquando Exibeo, Concupisco, Extollo, Gigno, Habeo, Affero, Confero, Disturbo, Ostendo, Confulo, Aufero (como lo usa Virgil. citado de Geron. ad Nep.) Assequor. Horum omnium exempla, vide in Calep. Y si con este verbo se junta Præ me, Præ te, Præ se, signif. mostrar, ò confessar algo con dicho, hecho, ò gesto. Ut Præ se ferre iram, B. Ferrur, dizese Eliab. 10. Iode Lator, oris. Qui fert, ut Lator Legis, Lator literarum, qui & tabellarius, el Carragero.

Ferociter, ferociùs, adverb. Sobervia, y cruelmente, B.

Ferox, ocis, pp. Sobervio, bravo, y fuerte con desatino, y cruel. 2. Machab. 10.

Fertilis, le, pc. Cosa fertil, abundante, y fructuosa, B.

Ferveo, ves, fervi, vel ferbui. Propriamente hervir con fuego. Tr. à lo que le calienta por qualquiera via, y bulle sin algun calor, B.

Fervefacio, cis, a. Hazer hervir. Hinc fervesco. Hervir. S. Mar. Pet. & Erasm.

* Ferrugo, inis. No solamente sig. el orin, sino tambien el proprio hierro. Gladios ferruginis perfectæ. Tertul. de resur. carnis.

✣ Ferrum, rri. El hierro. Alg. (ut S. Martini) usurpamus ferrum pro gladio per synecdochen, como los Griegos alg. usurpan Argentum pro pecunia. Hinc ferreus, a, um. Cosa de hierro, y per Tr. cosa dura, è inexorable, B. Et ferratus, a, um. Cosa guarnecida de hierro. Ambr. Hex. 1. cap. 5. llama ferratos à los armados.

✣ Ferrugo, ginis. Herrumbre, orin del hierro. Chrysost. in Psalm. 117.

✣ Fervidus, a. um. Cosa caliente, y serviente. Hier. Ruf.

Ferocia, ferociæ. Braveza, fiereza. Hieron. in vita Hilarionis.

✣ Ferocitas, atis. Lo mismo. Idem ibi.

Ferula, æ, pc. La cañaheja, yerva conocida. Y porque con bordones desta solian los Preceptores dar palmatoriadas en las manos à los discipulos, tomale por palmatoria. Hier. Pam. Aug. Civit. lib. 22. cap. 22.

¶ Ferula. Era assi llamada aquella parte de afuera de la Iglesia, destinada para los publicos Penitentes, dicha Fletus, como dixe supra, y tambien Narthex, que es voz Griega.

Ferus, a, um. Sobervio, bravo, cruel.

Fescennini, orum, m. ex Nebriss. Parece comarse por los cantares, que à los niños se cantan arrullandolos en la cuna. In ferm. Assumption. ✣ Pero Hieron. ad Demetriadem lo declina, n. pl. Fescennina procacia, ubi Erasm. dicit esse carmina nuptialia, à Fescennia Hetruriæ urbe. Idem Hier. ad Geruntiam dixit, Fescennino carmine, ubi videtur esse adjectivum.

Festino, nas, pp. Apressurarse. Alg. temer, y turbarse, B.

Festinus, a, um. Cosa apressurada. Hier. Oceano.

Festivè, adverb. pp. Bien criada, y donosamente. Item de fiesta. In dicto ferm.

Festivus, a, um, pp. Cosa bien criada, y donosa, y alegre. Item cosa de Fiesta. Sanct. Vincentii Ferrer.

Festuca, cæ, pp. Mota, arguero, pajuela, palillo, ò semejante cosa menuda.

¶ *Festa Sanctorum.* Dicha tambien Natalitia de Tertuliano, lib. 6. de Corona Milit. porque en tal dia nacieron à la vida immortal, y eterna, fueron sin duda las fiestas introducidas de los Apostoles, como dize Baronio, y despues acrecentadas de los virtuosos. En el primer siglo no se celebravan sino los dias de los Martyres, y assi el primer dia festivo fue en honor de S. Estevan. Comenzaron las fiestas en honor de los Confessores en el Concilio de Maguncia el año de ochocientos, y trezе, como escrive Belarmino lib. 2. de Miss. cap. 20. mas porque la Iglesia no tiene tiempo de poder solemnizar la Festividad de cada Santo de por si, ordeno Bonifacio IV. se celebrasse en Roma el primer dia de Noviembre la Fiesta en honor de todos los Santos Martyres, en el qual dia la Iglesia solia ayunar, como nota Isidor. Despues Gregorio. IV. la propago por todo el Occidente, como lo ha escrito Sigiberto en su Chronica, año ochocientos treinta y cinco. Los Griegos solemnizan la Fiesta de todos los Santos en el primer Domingo despues de Pentecostes, en el qual dia celebran los Latinos el dia de la Santissima Trinidad. Antiguamente no se celebrava en la Quaresma Festividad de Santos; el qual rito observa oy la Iglesia Ambrosiana, y la Griega, la qual en el dicho tiempo celebra solamente la Anunciacion de nuestra Señora, y la de los Quarenta Martyres. Los Obispos no pueden poner Festividades en el Kalendario, sino es con licencia de la Sede Apostolica. Sacra Cong. Rit. 8. April. 1628: antes no pueden ordenar Festividades de Precepto, excepto una por cada Ciudad, ò Castillo del Santo Protector, y otra por todo el Reyno, ò Provincia: Assi lo ha decretado el Sanctissimo Urbano VIII. el año de 1642. con una Bula, que empieza: Universa per Orbem; en la qual ordena a los Prelados, que no concedan assi facilmente licencia de trabajar en los dias Festivos, y siendo por necessidad concedan la dicha licencia gratis, sin ningun genero de paga.

Festum, ti. La Fiesta. Las Fiestas de la Ley Vieja (como agudamente lo colige S. Tho. del cap. 28. y 29. del Lev. à quien añadimos algo) fueron ocho: una continua, y siete temporales. La continua era el Sacrificio del Cordero cada mañana, y tarde. De las temporales el Sabado, que es el dia 7. cada semana, por la creacion. La Neomenia in novilunio cada mes, por la governacion Divina. El Phase, en el primer mes del año pro liberatione ex Ægypto. El Pentecostes, i. Quinquagesima dies, pro lege data. In hoc Festo agebantur etiam Deo gratiæ ob messem confectam, secundum Rob. Las otras siete en el septimo mes, el qual casi todo era solemne, como el septimo dia. El primer dia erat Festum tubarum pro liberatione Isaac. Alii dicunt, Festum hoc fuisse Parasceven, i. præparationem Scenopegiæ. Rob. Luego Festum expiationis pro propitiatu peccati adorati vituli. Scenopegia, i. Tabernaculorum, septem diebus, pro Divina Protectione, & deductione per Desertum. Festum octavi, atque collectæ octavo die, pro adunatione Populi, & pace præstita in terra promissa. Colligebantur à Populo necessaria cultui Divino. Hæc ex Sanct. Thom. 1. 2. q. 102. Y nota quod Scenopegia celebrabatur 15. & Collect. 22. die 7. mensis, Rod. Nota, quod nomen Festi simpliciter, pro Pascha accipi solet in Evangeliis, ut Matth. 26. non in die Festo, Luc. 2. Secundùm conf. dici Festi. Joan. 5. 13.

Festus, a, um. Cosa de Fiesta, que es de guardar, B.

Fessus, a, um. Cosa cansada, y fatigada, assi en el alma, como en el cuerpo. Sanct. Vincentii, & Anastasii.

Fœta, æ. Hembra, prop. de ganado menudo, preñada, ò parida, 1. Reg. 6. Declinatur fœtus, a, um. Cota hembra preñada, y parida, propriamente en el ganado menudo ✣ aunque cambien se suele dezir de otras hembras. Ambros. homil. Luc. 1. Maria Domini Verbo fœta. Hieronym. in Apol. ad Domnionem, fœta scropha non grunict. Tr. ad alia.

Fœto, tas. Parir, y tambien concebir. Psalm. 77. ubi fœtantes, i. fœtas.

* Fœtorosus, a, um. Cosa hedionda, ò corrompida. Qui fœtorosis pravitis cadaveribus sacrificant mortuorum. S. Zeno, Serm. 49.

Fœtosus, a, um. Latinius, fœtuosus, a, um. Cosa paridera, y que abunda en generacion. Psal. 143.

Fœtuosus, a, um. Quod est plenum fœtu, ut fœtuosa Lia. Hier. in Jovin. Y retiene este nombre la u, porque fœtus est quartæ declin.

Fœteo, tes. Heder, ò mal oler, B. Inde fœtidus, a, um. Cosa que hiede. Et fœtor, oris. El hedor, B.

Fœtus, us. El fruto, no solo de animales, mas de cosas inanimadas, ut fœtus mulierum, quadrupedum, pilcium, arborum, terræ. Tr. dicitur animi fœtus, 2. Regum 11.

F. ante I.

Fibræ, arum, f. La parte cabera de todas las cosas. Y assi lo postrero del higado, corazon, livianos, y de todas las otras entrañas, se llaman fibræ, Hymn. Ut queant laxis resonare fibris, i. præcordiis. Item Fibræ, las raizes menudas de las yervas.

Fibula, læ, pc. La hevilla de la cinta, ò vestidura. Item argolla de metal. Significat & alia.

¶ Fibulatorium. Hevilla. Fibulatoria majora, & minora quinque, Anast. in Leon. IV.

✣ Ficedula, læ, pc. Una ave que engorda con higos. Nebrissen. dize ser tordo. Fue entre Romanos regalada comida. Hieronym. in Jovin.

Ficetum, ti, n. pp. Higueral, arboleda de higueras. Amos 4. & 1. Paralip. 17.

Fictilis, le, pc. à fingo. Cosa hecha de barro, por mano de Oficial, que labra de barro. B. Porta fictilis, apud Hier. 19. Heb. dicitur Hararfic, id est Otiant, lis plagæ.

Fictio, onis, & fictor, oris. Vide Fingo.

Ficulnea, neæ, pc. La higuera. Matth. 21. vbi Vall. ✣ & Erasm. dicunt ficulneam pro fico (sicut & arborem fici) esse vocabulum parum probatum Latinis. Podriase dezir, Arbor ficulnea, como lignum ficulneum. Porque ficulneus, & ficulnus, a, um, es adjectivum à ficu. Cosa de higuera.

Ficus, significa tres cosas, s. higo, higuera, y una enfermedad, ò llaga, con que la carne crece como higo. Quando se toma por higo fruta, es de la segunda, y quarta declinacion: y en la segunda es masculi. y fem. mas en la quarta solo fem. Quando por higuera, es de ambas declin. y de ambos generos. Quando por enfermedad, es masc. de la segunda. B.

Fidenter, adverb. Confiadamente, con osadia, ò buena fiducia. Bern. in Serm. Assumptio.

✣ Fides, fidei, pc. in gen. multipliciter dicitur, & varie significat vox fides, tàm apud Latin. quàm in B. Alg. accipitur pro constantia in præstando, quod ante promiseras. Y de aqui en esta significacion se dize fidelis, el que es firme, y constante en cumplir lo prometido. Sic accipitur fides Roman. 1. Fidem Dei evacuavi? Et 1. Timot. 5. Primam fidem, i. varietatem, & constantiam, quam debebant sponsioni suæ. Et Matth. 23. Reliquisti fidem, sub. in promissis, i. non stetisti promissis. Et Genes 36. In argumentum fidei pallium, &c. Alo. accipitur pro conscientia, etiam apud Cic. intus judicante, quid verum, quid fucatum, quid syncerum, in his, quæ agunter. De hac Rom. 1. Omne quod non est ex fide, i. ex veritate, & synceritate conscientiæ, sic veluti religiosè perfualum habentis. Alg. pro eo, quod fide creditur, sive apprehenditur, in Symbolo. Hæc est fides Catholica, i. hæc sunt fide Cathol. credenda. Alg. tambien se toma fides en el mismo symbolo, & apud Paulum, desuette, que lo que à la misma Fe se le atribuye, no tanto le venga por razon de ella, en quanto es qualidad con que el alma conoce, y dà consentimiento, quanto por razon de lo que por la Fè es creido, y puesto en nosotros. De la qual manera lo toma S. Pablo, casi siempre que pone diferencia entre la Fè, y la Ley, ut Rom. 3. Arbitramur justificari hominem per

fidem, i. res ea, quæ fide creduntur, & intelliguntur nobis donata per Christum, sine operibus legis, i. sine observatione eorum, quæ Lege Mosayca præcipiebantur, aut observabantur Legis traditione. Assi tambien se entiende lo que dize, Abraham justificatum per fidem, i. res ea, quæ fide apprehendit ex revelatione libri facta; como es la Omnipotencia de Dios, la venida de Christo de su linage, &c. De manera, que el habito de la Fe solo, y el creer solo no justifican. Esto conviene advertirle para huir muchas dificultades de la Escriptura. Lo quarto, fides se toma pro fiducia, o confianza, que es casi lo mismo que Spes, Sic accipitur. 2. Corinth. 11. nempè pro confianti in Deum hoducia. Quintò accipitur fides, pro assensu eorum, quæ creduntur, rám apud profanos, quam apud sacros Authores, i. pro habitu, seu qualitate mentis, qua assentimur iis, quæ supra captum nostrum sunt, vel alioquin nondum cognita à nobis, solummodo propter authoritatem, sive veritatem referentis, aut revelantis, aut docentis. Hæc fere ex F. Sonnio. Et in ultima ista significatione fides adhuc accipitur dupliciter, s. fides humana, sive historica, & fides Catholica. S. Thom. in 3. dist. 23. dicit, quod fides dicitur 5. modis, s. opinio vehemens, omnis certitudo præter rationem humanam, fidelitas, conscientia, & fides Catholica. Sic ille. Pro fidelitate, seu fidei confessione, accipit fidem D. Ambros. cum dicit, Perrum fidem amisisse, secundum Canum. Hinc fidelis, le. Cosa que pertenece à la Fe, tomada de las dichas maneras. Y aunque prop. fidelis est, qui servat fidem, cumpliendo lo prometido, y de quien se puede fiar; pero entre Catholicos tambien se llama ya fidelis, qui habet alterì fidem, como lamos los que creemos à Dios. De quo Joann. 20. Sed fidelis, i. credens, fidelis sermo, pro certus apud Paulum, fidelis Deus, pro fidus. 2. Corinth. 1. Fidelis pro fideiti utuntur solemus. Fidelis pro fidus dicitur, ut fidelis servus, & prudens, &c.

✝ Fides, fidium, (y alg. fidis, dis, singul. inter Poëtas.) El instrumento musico de cuerdas. Item las cuerdas suyas. Ambros. in Oratione funebri de obitu Theod. Imperat. adonde declara la etymol. de fides.

☞ *Fides Athanasii.* El Symbolo de S. Athanasio, que suele rezarse en la Dominica, en la primera hora. Die Dominica, dum ad primam tlaret, & Chorus psalleret fidem Athanasii, illa de Mysterio Summæ Trinitatis cogitans. Cæsar. libr. 9. capit. 39.

✝ Fideicommissum, si. Cosa que el Testador dexa en confianza à alguno, para que muerto el Testador la dè à otro. Hier. Nepot.

✝ Fidelis, le. Fiel, que guarda fe, y lealtad. Utrum fidelis dicatur infans post Baptismum, & ante usum rationis? Affirmative resolvitur in Can. parvuli fideles, de consecrat. dist. 4.

✝ Fideliter, adverb. Fielmente. 2. Paralipomen. 19. ——.

✝ Fidus, a, um. Cosa fiel, de quien se puede fiar. Su contrario infidus, pe. 3. Machab. 5.

✝ Fido, dis, fisus. Confiar en alguno, darle credito, y tener puesta en el la esperanza. Y construyese assi con dativo, diziendo, fido tibi, como con ablativo, diziendo, fido in te. Ecclesiast. 39. & B.

Fideijussor, oris. Fiador de alguna persona, B.

✝ Fideicommissarius, rii. El que recibió algun fideicommissum, que es cosa que se comete à la fe, y confianza de otro. Hier. Nepot.

✝ Fidicina, næ. La que canta à algun instrumento de cuerdas, como fidicen, inis, pe. el que assi canta, Hieronym. Demetriadi. Idem ad Furiam. En las additiones del Vocabulario de Nebriss. se dize fidicen, y fidicina, es el, y la que cañe tal instrumento, pero yo no veo como sea verdad, pues viene de Cano, nis. ✝

✝ Fidamen, minis. Quid sit apud Cyprian. de laude Crucis Domini, nondum mihi compertum est.

✝ Fidiculæ. Uñas de hierro, con las quales martyrizavan las carnes de los Santos Martyres, son assi dichas à fiudendo, quasi findiculæ, Baron. in annot. Martyrolog. Unguiæ dictæ, quòd effodiant hæ, & fidiculæ, quia iis reî in equuleo torqueantur, ut fides inveniatur. Isidor. lib. 3. de Orig. & Prudentius ait, Sulcolque acutos, & fiduculas transferat. Hym. 10.

Fiducia, æ. La fiducia, ò confianza, B. Item fiducia se llamò la cosa vendida al quitar. Unde fiduciaria emancipatio. Esta venta.

Fiducialiter, adver. Con fiducia, ò confianza, B.

Figmentum, ti. Obra de barro, ò fingo. Psalm. 102. ubi pro figmentum Heb. est lezer, id est, opus figuli, q. d. Ipse Deus scit, quàm fragiles simus. Sapient. 10.

Figmentum salis, pro statua salis. Habla de la muger de Lot.

Figo, gis, xi, xum. Hincar. Tr. Firmare, sive stabilire. Alg. percucere, ferire, B.

Figulus, li, pe. El que labra de barro, como Ollero, ò Alfarharero, B.

Figuro, ras. Hazer figura. Et figura, ræ. La figura, ò imagen de alguna cosa, B.

Filiaster, eri, & filiastra, stræ. Hijo, ò hija, avidos del primer marido de la casa, 30. quæst. Si quis filiastrum.

Filius, filii, Hijo. Y filia, liæ. Hija, B. Filius en la B. se toma por discipulo, como se vee en los Proverbios, y en aquello del Psalm. 33. Venite filii, audite me, ✝ & 4. Reg. 2 & 9. Filii Propheratum, sunt discipuli Propheratum: ut Patres pro Magistris accipi solent, como alli le mostrò Eliseo, diziendo: Pater mi, i. Præceptor. Et ut filius significat discipulum in B. sic & filia discipulam, in Psalm. 44. Audi filia. Algunos Hebraitmos ay de filius en la Escritura, como son filius mortis, id est reus mortis, filius militiæ, i. Buen soldado, 1. Reg. 14.

29. filiæ plateæ. Las calles. Thren. 2. Filia Sion. Los que moran en Sion, Matth. 21. filiæ Tyri. Los de Tyro, Psalm. 44. filiæ Ægypti, los Ægyptios, Jerem. 46. Sic etiam Thren. 2. filiæ Jerusalem, & Sion, & Isaiæ 1. ✝ Et Luc. 23. filiæ Jerusalem, i. Jerosolymitanæ mulieres. Filii Thalami nuptialis. (que assi està en el G. Matth. 9. Marc. 2. Luc. 5.) pro iis, qui verentur cum nova matrona, & interfuit nuptiis, 1. Pet. 2. filii obedientiæ, i. filii obedientes. Ephes. 5. filii lucis, i. lucem sequentes, & cognitionem voluntatis Dei; filius pacis (de quo Matth. 10. & Luc. 10.) id est, aliquis dignus pace; filii regni, Matth. 3. Los Predestinados. Petr. Mart. 8. se llaman filii regni los Judios (& non per Hebraismum) porque seguia la carne dos hijos de aquellos, à quienes se deria el Reyno segun Cayetano, filio olim (id est) progenitori, Mal. 5. Filia Dei dicitur anglier, que colit Deum, Malach. 2. Filii Dei, Gen. 6. dicuntur filii magnatum, vel principum, ut putarunt; alii dicunt, quod homines Deum timentes. In Job 1. sic dicuntur Angeli boni, Prov. 30. filiæ duæ significant, id est, duas species linguæ sanguisugæ, quibus linguarum exuge, habet enim linguam bifidam, filios gehennæ, id est, dignos supplicio æterno, Matth. 23. filii diffidentiæ, alias inobedientiæ, de quo Ephes. 2. & filius perditionis, de quo Joan. 18. Hebraitma sunt eram. ✝ Item vota quæ filii, & filiæ en B. se suman por los que dizimavan, y seniculeavan de alguno por larga generacion, in Matth. 1. Christus dicitur filius David, & Ozias dicitur genitus Joram, cum ex ejus abnepos. & Luc. 1. Hieroboth dicitur de filiabus Aaron. ✝ Y que entre los Hebreos filii se llaman los dichos parez Genes. 31. ubi Laban dicitur vocabatur filius, & filiæ, id est, nepotes; y assi Abraham à la muerte de su padre Thara honor. Jos. 15. filius id est, nepos: sine aliqui dicant, los accipi pro strenuo, seu cognato. Y en algunos titulos de Psalmos se llaman filii Core los musicos. Vide Core. Nota ex Numer. 1. & aliis locis, que entre los Hebreos està vacabio filius, con el nombre del padre, sirve de sobrenombre. Y algunas veces el filius no està expresso, sino sobreentendido, y el assi podre expresso, ut Simon Jonæ, sub. filius. Joan. 21. Judas Jacobi, sub. filius. Actor. 1. Item nota, apud Judæos duplici ratione dari filios, para legem, & pœnæ servitium. Mandava la ley, que muriendo un casado sin hijos, el hermano casasse con la viuda, y el hijo que de ellos nacielle, se llamasse hijo del difunto. Demanera que el nacido tenia dos padres, uno natural, y otro legal: Esto sepan para entender una dificultad de la genealogia de Christo, que refieren San Mateo, y San Lucas. Nota contra opinionem Chrysostomi, quod Angeli in B. appellantur filii, ut dictum est ex Genes. 6. & Job 38. ✝ Ioan (como otros Cyri lo fayer Joan. lib. 6. cap. 6.) en la misma B. filii se dizen ligeramente de otras, por la imitacion en similitud, ut in Exech. 16. Pater tuus Amorrhæus, & mater tua Cetæa.

Filiolus, li, & filiola, læ, pe. Hijuelo, y hijuela, B.

Filum, li. El hilo, que se hila. Tr. ad Syrium, & plurium orationis. B.

Fimbria, æ. La orla, franja, rania, cornysha, y extremidad de la vestidura. B.

Fimus, mi. El estiercol. B.

Findo, dis, di, fissum, findere. Deut. 14.

Fingo, gis, xi, ctum. Componer, formar. Unde figulus, & vas fictile. Alg. fict. simulare, que es fingir, ut fingere fabulam. Luc. 24.

Finio, nis, ivi, itum. Fenecer, y acabar.

Finis, m. & f. El fin, ò termino, ò cabo. Finis variè accipitur in B. Nil enim finis temporis, operationis, motus, ambulationis, speci. Horum exempla vide in Driedo. lib. 3. In Caleg. etiam sic habet. Est finis terminationis, finis transformationis, finis intentionis. B.

* Finestræ, arum. Huelga el fin, ò del todo; la cierta es, que en diction compuesta de finis, y cædo. Sed auxiliante Deo, illud, quod perdidimus, si necesse observandum confirmat, Zacharias Papa epistola ad Bonifacium Epist. 30. num. 3. Concil. edit. Paris. de ann. 1523.

Finitimus, a, um. pe. Cosa cercana, ò comarcana, B.

✝ Fio, fis, factus. Verbum neutrum passivum. Ser hecho. Item alg. ser estimado, ut Quanti quisque se ipse facit, tanti sit, id est, æstimare se ab amico. Item alg. in 3. persona accessere; fiet tibi accessus, pro referetur; fiat parricula est verisimilitudo, ac contentionis, aut amicitiæ aliquid, fieri possit, pro possibile est, ab amicitiæ charparet. Nota quod in B. fieri voluntatem alicujus (ut cum Matth. 6. dicitur, fiat voluntas tua) non sine causa, seu figura dicitur pro fieri, quod aliquis vult. Propriè enim non fiunt verba nostra, nisi quum jubemus: nec fiet sermonum, nisi qui loquitur: nec fiunt vota, seu delibera nostra, nisi quum datur voluntati facultas. Pero esta manera de hablar tomada de los Hebreos (que es hazerle la palabra de los deseos, y la voluntad, quando se hace lo que se dize, lo que se desea, y lo que se quiere) es muy comun en la B.

Firmamentum, ti. Firmeza. 1. Tim. 3. Algunas significa el Cielo en comun, ò en especial al Estrellado. Pro firmamento, Genes. 1. & Psalm. 28. in Heb. est Rachia. i. Extensio, vel expansio, accipiturque pro nubis, & aere, qui sunt expansi velut pelles juxta. Psalm. 104.

Firmo, as. Firmar, fortificar, fortalez, establecer. B. Inde firmus, a, um. B.

Fissura, æ, pe. Hisputra cxcida de espatun, vimbre, junto, ò semejante materia. Y Rod dize, que se toma por fava. S. Vincentii. Inde diminutivum.

Fiscella, æ, pe. Cincho de hazer quesos, espuerta, y bozal para sacar la boca à los bueyes,

ò bestias. Tomase tambien pro vase vimineo, vel juncco, aut simili materia contexto. ✠ Item un capacho, ò cesto, ò cola semejante texida, en que se echan las azeytunas molidas para las exprimir en el lagar, y lacar el azeyte. ✠ Exod. 2. Hier. Rustico.

Fiscus, ci. Lo mismo que fiscina. Item unas esportillas para echar gran suma de dinero. Item la hazienda publica, ò perteneciente al Rey. 1. Esd. 7.

Fistula, læ. La flauta, ò caña para tañer. Item caño, ò aranos del aqueducto. Item dolencia en las llagas, de qua in Inventione S. Stephani.

Fixura, æ. El agujero hecho del clavo. Joan. 20. ✠ Ubi vetera, & vera exemplaria habent figuram, non fixuram.

F. ante L.

FLabellum, li, diminut. à flabro, Moscadero, ò aventador. 2. Prol. Job.

Flabellum. Era un molqueador hecho de alas de pavon, y de una sutilissima tela, con que el Diacono aventava las moscas del Altar en el tiempo de el Sacrosanto Sacrificio. Duo Diaconi ex utraque parte altaris, tenean flabellum ex tenuibus membranis, vel ex pavonum pennis, vel ex velo, quibus leniter abigant praetervolantes bestiolas, ne in porula incidant, lib. 8. cap. 19. Const. Apost. de donde los Griegos, ademas de otras cosas que le ordenan, le ponen en la mano este instrumento, que ellos llaman Rhipidion. Alude à los Serafines, que estan temblando à la presencia de la Divina Magestad, por lo qual le haze de las alas llenas de ojos de Pavon; y los Griegos aqui pintan un Serafin en medio, Flabella vero, & Diaconi indicant Seraphim lex aliis praedita, & multi oculorum Cherubini effigiem, S. Theor. German. interp. Ecclesiast. Otro significado Mistal reconoce aqui S. Hidelberto, que assi como con este instrumento se aquedavan las moscas del Sacrificio; assi se devian echar de la imaginacion los assaltos de las tentaciones con el aventador de la S. Fe. Dum igitur destinato tibi Flabello defendentes super Sacrificia muscas abegeris, à sacrificantis mente, supervenientium incursus tentationum, Catholicae Fidei ventilabro exturbari oportebit, epist. 7. Los Moronitas usan de dos aventadores hechos de sutilissima, y clendida plata, ò azofar redondos, con muchos caseaveles al rededor, los quales son movidos con cierto temblor de los Clerigos de la una, y la otra parte del Altar, tras el Celebrante; y el mismo Sacerdote, pronunciando el Sanctus, representa con el temblor de las manos aquel de los Espiritus Beatos. En Malta en la Conventual de los Cavalleros, se Oficia con decoro, y magestad extraordinaria, mientras celebra solemnemente el Prior, que suele usar todos los Habitos Pontificales, los Clerigos de rodillas, con los aventadores de las alas de Pavon, van avantando las moscas, y con garbo, y destreza van representando el temblor de los Serafines. La misma ceremonia refieren de la Iglesia de Messina, celebrando Pontificalmente el Arzobispo. En el ceremonial de los Dominicos, n. 6. se haze mencion de este instrumento, con las palabras: Tempore quoque missarum debet eas Diaconus Flabello amovere, ne molestent Sacerdotem, & abigere à Sacrificio.

Flaccen, ces, cui. Marchitarse, enflaquecerse, enmagrecerse, desecarse. Isai. 19.

Flagello, llas. Azotar, ò hostigar. B. ✠ Inde flagellum, li. El azote. Nahum 3. se toma por el azote de los cavallos, que se usavan antes que huviesse espuelas. Item flagella, arum. Los pampanos tiernos, nacidos de las vides nuevas. Assi lo toma Hier. ad Rustic. dicens. Pampinorum flagella.

Flagitium, tii. El pecado muy grave, feo, y afrentoso, Genes. 44. Alg. fig. peligro. Hinc flagitiosus, a, um. Cosa assi pecadora. Et flagitiose, adver.

Flagito, tas, pc. Demandar con importunidad. Prol. Josue. Tiene mas fuerza, que Postulo, y alg. se junta a solo acculativo.

Flagranter, & flagrantius, adverb. Ardientemente. Aug. 8. Trinit.

Flagro, gras. Arder, ò ser encendido. Tr. al deseo del amor, odio, ira, virtud, ò vicio. Num. 11.

Flagrum, gri, n. Azote cruel para ciclavos. 2. Mach. 7. Inde flagellum, diminut. El azote. B.

Flamma, mæ. La llama del fuego. B. Tr. alg. el peligro, ✠ ut illud Hier. prudens in flammam manum mitto, i. scienter expono me dilecimini, malisque objicio. Y es adagio. ✠ Praecipitare se ex fumo in flammam, es faliendose de un peligro menor, meterse en otro mayor.

Flamen, minis, pc. in obl. n. El viento, de flo, flas, por soplar. Pero flamen, inis, m. es el Sacerdote ✠ Romano. Dictus à filamine, que es borla de hilos de lana, vel secundum alios a Pileamine, por el pileo. Hier. ad Geron. & lib. 1. in Jovin.

✠ Flamina, æ. La Sacerdotisa de Romanos. Hier. ibid.

Flaminia via. Es una via Romana puesta en llano, como Apia Sacra, y las demàs. Hier in Apol. in Ruff.

✠ Flammeum, mei. Velo con que las mugeres se cubren la cabeza. Item velo de Monjas, quod & Christi flammeum vocat Hier. in epit. Paulae.

* Flamineatus, i. Sacerdote adornado de los Ornamentos, y Habitos Sagrados. Eo autem rationabiliter Flamineato, accedit ordinate omnis processio. Abbas Rotaldus, in ejus Caeremon. M. S.

Falmmo, mas. Encender, ò inflamar a alguna cosa. Algun. arder, ò inflamarse. Y assi lo toma Gregor. in hom. Pentecostes.

Flam-

Flammesco, scis. Ser encendido en llama. Hymn. Nunc sancte nobis.

Flammeus, a, um. Cosa resplandeciente, ardiente, y que echa de sì llama. Gen. 3. Aug. in Serm. Annunt.

Flatus, tus. El soplo, ò el viento, que corre. B.

Flaveseo, scis. Venir rubio, ò roxo, como los panes, ò sembrados, quando madran. Prover. 27.

Flavus, a, um. Cosa rubia, o roxa. Levit. cap. 13.

Flecto, ctis, xi, xum. Doblegar, acorbar, ò inclinar, ut flecto genua. B. inde flexura, æ. Doblez, plegadura, y encorvadura. Nehemiæ 3. se pone por esconce, ò rincon. Tr. Flectere animum, i. attendere, & advertere; flectere aliquem precibus, es traherlo à nuestro querer, ò parecer, con ruegos.

Fleo, fles, flevi, flectum. Lorar. B. Inde fletus, tus. El llorar. B.

Flebilis, le. Cosa digna de llorarse. Sap. 18. Et flebilissimus, a, um. Cosa dignissima de llorar. 3. Mac. 6.

✠ Flexuosus, a, um. Cosa que tiene muchas buel tas. Hier. Marcellæ.

Flo, flas. Soplar, respirar. B. Alg. acunar, porque lo que se acuña, le calienta con el soplo del fuelle.

æ. Floccus, cci. El atomo, ò pequeñita vedija, no de provecho, que buela del copo, ò vellon de lana. Item el flueco del paño, que cubre los hilos. Greg. Nyss. lib. de Beat. dixit floccos nivis incidentes. Y porque floccus no vale nada, venimos a dezir, flocci facio, & flocci pendo, & eriam non facere flocci, por tener en poco. Chryl. hom 72. ad Pop.

Flora, æ. Una Diosa de Romanos, Patrona de las flores, que fue gran Ramera, cujus meminit B. August. lib. Civit. Dei.

Floreo, res, rui. Florecer. Tr. estar en alguna prosperidad, ò tener alguna ventaja. B. Inde floridus, a, um. Cosa florida. B.

Flos, floris. m. La flor. B. Tr. pro ornamento, & decore. Item pro virginitate. ✠ Floriculus, dimin. Pequeña flor. Florulentus, a, um. Cosa llena de flores. Ut florulentum pratum. Chryl. hom. in laudem S. Crucis.

Fluctuo, as. Ondear, ò hazer ondas en el agua. Hieron. Eustochio. Inde fluctuatio, onis. El acto de ondear. Et fluctus, tus. La onda. Tr. ad animum, quando uno anda dudoso, ò inconstante. B.

✠ Fluens, entis. Cosa que assi corre, ut Terra fluens lacte, & melle, de quo in B. est autem Hebraismus terram fluere lacte, & melle, pro esse optimam. Levit. 20. Inde fluentum, ti. El rio pequeño, ò corriente de el agua. Num. 13. & B. Inde etiam fluxus.

Fluidus, a, um. Cosa liquida, y que corre como agua. Hym. Sanctorum meritis.

Flumen, minis, n. & fluvius, vii, m. El rio caudaloso, y natural, que siempre corre, contrario de Torrens, que se seca en verano. Sed quando hoc nomen flumen genitivo jungitur, capitur pro cursu, seu fluxu. B. ✠ Nota ex Rob. quod nomen fluminis, vel fluvii, & amnis, alg. intelligitur Euphrates in B. ut Genes. 31. Ex. 23. 2. Reg. 10. In Gen. 41. a. intelligitur Nilus.

Fluo, is, xi. xum, Correr la cosa liquida. B. Inde de flaxus a, um. Lo liquido que corre. Et fluxus, us. Corrimiento de lo liquido. B. Aunque Tr. se toman estas dicciones por otras cosas. ✠ Fluere, n. alg. fig. latiùs, atque uberiùs excrescere. Item deficere. Item procedere, nasci. Lact. lib. 2. Chryl. hom. 4. de fide Annæ, à las cosas desta vida llama res fluxas, & praeterlabentes.

F. ante O.

FOcaria, æ. La cocinera. 1. Reg. 8. ubi pro focarias juxta Heb. est Cupedinarias, vel focarias, coquinarias. Rob.

Focus, ci. El hogar, ò se haze el fuego. B. ✠ Hier. ad Pammachium, parece comatio por el fuego, d. Esto ligna concidas, focum instituas. Idem ibi dicit fuscendit focum.

✠ Focillo, as, pp. & alg. focillor, depon. Calentar, y recrear, restaurar. Hier. Marcellæ.

✠ Follis, lis. Fuelle para encender el fuego. Ut Pulmo est in homine instar follis. Theodoretus, de Providentia, serm. 2. Item pelota tambien de viento. Item bolla de cuero.

✠ Follico, as, pc. Resoplar con las narizes, recibiendo, y echando ayre como con fuelle. Item imitar la anchura, y concavidad de los fuelles. Unde Caligas follicantes llama Hieron. ad Eustochium, las calzas anches, y floxas, traidas assi al desprecio, al contrario de los polidos, que andan justas.

Fodio, dis, di, fossum, Cavar, ò horadar. B.

Follienlus, li. El hollejo de la legumbre, fig. & alia. Ex. 9.

Folium, lii. La hoja. B. Item charta libri.

Fomes, mitis, pc. in obl. La yesca, ò astillas, y tercias para encender el fuego. Num. 28. Pomes peccati, i. incendium libidinis, secundum Nebriss. in vita Sanct. Agnetis. Item fomes dicitur à Theologis inordinata illa, & habitualis concupiscentia appetitûs sensitivi consequens abstentiam originalis justitiæ. S. Th. 1. 2. q. 82.

Fomentum, ti. Emplastro para mitigar los dolores, y qualquier cebo, y mantenimiento. Dictum à fovendo, i. nutriendo, vel calefaciendo. Gregor. hom. 34. in Evangel. Tr. dixit Basilius epist 80. Consolationis fomentum, ✠ & Hieron. ad Oceanum, dixit, majoris ardoris (i. devotionis) fomenta.

Fons, fontis, m. Fuente. Tr. Origen, y causa de alguna cosa. B. Levit. 20. fontem vocat fluxum sanguinis.

For, faris, farus sum. Hablar. Isai. 59.

Fo-

Foramen, minis, pc. in obl. n. El horado, o agujero. B.

Foras, & foris, adverb. loci. Afuera, de fuera. Differunt autem hæc duo adverb. ut foras motum importet ad locum, foris autem motum in loco, & de loco fign. De foras, Plautus: foras tacitus exeo. De foris, Terentius: Quæ foris sunt, &c. B. Actor. 16. foras portavi, pro Extra portam (est enim adverbium) dicendum annotavit Valla.

* Forbannum, i. Destierro, que llamavan proscriptio. Con este castigo perdian los delinquentes el derecho para la Toga, y les vedavan agua, y fuego, por donde les desterravan ignominiosamente. De Comes latronem in forbannum miserit, vicinis suis, & aliis Comitibus notum faciat eundem latronem à se esse forbannitum, ut illi eum non recipiant. In const. Caroli Magni, lib. 3. cap. 50. Inde forbannio verbum, & forbannitus nomen, idest, exulo, & exiliatus.

Forcipes, pe. f. Las tenazas, ò instrumento para asir. B. Dictæ quasi fortvi, id est, calidi capaces, porque con ellas se toma lo caliente ✣ Eu sigu. Tr. lo usa Geron. in vita Malchi, diziendo: formica oris forcipe, &c. Por rixeras lo usa Bernad. in epist. 42.

¶ Forceps. Tenazas con que muchas vezes atormentavan à los Santos Martyres. Eran de tres suertes. La primera era con cortes, como de espada, que trinchava la carne; de la qual muchas vezes haze mencion el Martyrologio Cordubæ in Hispania natalis Sancti Pelagii adolescentuli, qui ob confessionem fidei, jussu Abdarameni Saracenorum Regis forcipibus ferreis membratim præcisus Martyrium suum gloriose consummavit, Martyrol. 6. Jun. La segunda solamente apretava. Nisi forcipes auribus apprehendentibus, aut labiis obtorquendis parato instrumento, Synes. epist. 58. La tercera finalmente tenia tres dientes agudos, apretava, y arrancava pedazos de carne. De esta suerte se conserva una en Roma entre las preciosas Reliquias de la Basilica Vaticana. Los Griegos antiguamente usavan de algunas tenazas de oro para tocar la Eucharistia en señal de reverencia, nombradas de ellos *Labidas*, de donde San Theophan. en la epist. 3. llamó à esta Sagrada tenaza *Thesem labidam*, i. Dinam forcipem; despues por transl. sig. la cuchara, con que dan la Eucharistia à los Seglares.

¶ Foresiarius. Guarda de la selva, ò floresta Unde conceperis superbiendi materiam; nisi quia cum foresiariis addictus, ut tyrannicas exactiones, quibus pauperes opprimuntur, redigas in scripturam. Bles. epist. 21.

Foris, ris, f. La puerta, con que cerramos la casa. Es tb. pl. fores, forium, B. fores son las que se abren para fuera, y Valvæ, las que para dentro propriamente. Aunque ya todas ellas puertas le dizen fores. ✣ Por principio, y entrada, Tr. la toma Geranym. lib. 2. in Jouin. d. In foribus Evangelii, i. in Exordio.

Forniceus, pc. De fuera, ò de parte de fuera, 1 Paral. 24.

Forma, mæ. Figura, ò imagen de alguna cosa. Item hermosura, à qua formosus. Item una parte ellencial de las cosas compuestas, que les dà ser. Item regla. Item la idea de lo que el entendimiento conoce, B. Forma sutoris, & forma calcei. Horma. In jure.

Formella, æ, f. pp. dimin. videtur à formula. 1 Reg. 17. se toma por queso, juxta Heb.

Formica æ pp. La hormiga, B. Dicitur à ferendis micis. Vel simpliciter à ferendo, porque no ay animal, que lleve mas cargas, ni mayores.

Formido, pp. dinis, pc. Miedo, ò temor demasiado. Et formido, das, pp. Temer assi, B.

Formidolosus, a, um. Cosa que teme, y que es temida, B. Porque se toma active, y passivè.

Formo, mas. Formar, dar figura à la cosa, B.

Formosus, a, um, Cosa hermosa de forma, B. Formosulus, a, um, dimin. Hermosillo. Hier. lib. 2. in Jovin.

Fornax, cis, pp. f. Horno, ò hornaza, B. ✣ Fornax ferrea, vocatur Regio Ægypti, porque alli fueron los Hebreos probados, como en fragua, probatione durissima, Jerem. 11. Et Deuter. 4. vocatur sic durissima servitus, Rob.

Formicor, pc. aris, d. Fornicar, ò andar en deshonestas carnalidades, y rameras. Tr. en la B. idolatrar. Amòs 7. ✣ & Lev. 20. Scortari, n. sive formicari pro idola colere, frequentissimum est in B. In Num. 14. fornicatio sumitur pro infidelitate, qua Judæi defecerunt à fiducia in Deum. ✣ Es d. y no passivo, contra Rod. Inde,

Formicatio, onis. Que propriamente es una especie de luxuria distincta de las otras, i. soluti cum soluta. ✣ Fornicari, pro illicita uti libidine, & formicatio pro stupro, sive scortatione, dize Eraimo, que no se halla entre autores muy Latinos, aunque Fornix por burdel si se halla.

Fornix, nicis, pc. Arco à boveda, ò cosa semejante labrada a modo de camera, en los edificios, Chrys. in Psalm. 13. Item el burdel. Item el arco triumphal, hecho à los vencedores 1. Reg. 15. Proverb. 20. Heb. habetur Rota, que era cierto genero de tormento entre Hebreos

Foro, ras. Horadar. Hinc Perforo, ras, pc. Horadar traspallando, B. Bern. serm. Passion

Forsitan, pc. adverb. dubitandi. Significe, lo mesmo que forte, forsan, forrasse. Por ventura, B. ✣ De quo hic ait August. forsitan dubitationis verbum est, quando dicitur ab homine, de à dubitante, quia nesciente. Cum vero dicitur à Deo verbum dubitationis, cum Deum nihil lateat, illa dubitatione arguitur infidelitas, non opinatur divinitas. Veluti apud Joan. Si me scireris, forsitan & Patrem meum scireris.

Tambien acaece à los hombres no dudando, poner palabras de duda por via de reprehension, como si el señor dixesse al esclavo: Contemnis me? Considera forsitan dominus tuus tem. Y assi el Apostol 1. Corint. 7. diziendo: Puto quod, &c. aunque parece hablar dudando, habla reprehendiendo. Lo mismo Christo, diziendo: Putas inveniam fidem, &c. Porque Dios en la B. habla como dudando, vide Canterren. lib. 5. Hypot. cap. 6. In Matth. 11. Forte manssissent, &c. Forte pro utique positum ab interprete. Lo mesmo, Joan. 4. & 5. Forsitan, [illegible].

✣ Forte fortuna. Lo mesmo que fortuitò. A caso, ò por ventura. Fors, fortuna, est secundum Donatum, eventus fortunæ bonus, Chrysost. hom. 22. in var. Matt. loca.

Fortitudo, dinis. Fortaleza virtud del animo. Item fuerza. B.

Fortiter, adverb. Fuerte, y esforzadamente, S. Catharinæ Senensis.

Fortis, te Cosa fuerte, y dizese assi del cuerpo, como del animo, Psal. 41. Sitivit anima mea ad Deum fortem (fortem enim, non fortem eggendum) vivum. Y dizese assi a diferencia de los idolos, que son flacos para ayudar, y sin vida. ✣ Hinc forticulus, a, um. diminut. Hieronym. Pammach.

Fortuito, pc. Muchas vezes se lee en lugar de fortuitò, adverb. A caso, ò por ventura, Nu 35.

Fortuitus, a, um, pen. indifferente. Cosa que viene à caso, y fortuna, Hier. lib. 2. in Jov. Idem ad mag. orat. vocat fortuitam inscriptionem illam: Ignoto Deo.

Fortuna, næ, est accidentium rerum subitus, & inopinatus eventus. No ay fortuna dicta: mas en los acaecimientos sola ay la voluntad de Dios. Id quod latius probavimus in Colloquiis nostris Miscellaneis, Hispanice editis. ✣ Fortuna multiplex apud Romanos, f. fors, fortuna, fortuna prænestina, & fortuna muliebris. De hac ultima Hier. lib. 1. in Jovin. ✣ Tomale tambien fortuna en ambos numeros, por las riquezas. Item fortunæ, arum, pl. pro felicitate. De fortuna, Isai. 65. Inde fortunatus, a, um. Prospero, y feliz.

Forum, ri. El lugar de mercado, y de ferias. Item el Consistorio, y Audiencia, adonde se oyen, y sentencian causas Judiciales. Inde forensis, se. Quod ad forum pertinet. Ut Causæ forenses, i. Judiciales. Inde etiam distinctio illa Ecclesiasticorum: forum conscientiæ, & judiciale, B.

Fossa, æ. El hoyo, de donde se sacò tierra. Item es termino militar, que significa cava, con que se fortalece la Ciudad, fortaleza, y exercito acampado. De hoc Hieron. epist. 1. Llamanla los Soldados Trinchera en campaña. Los quales llaman tambien fossa à una hoya, en que se meten para tirar de alli.

✣ Fossarius. El sepulturero, ò el que tiene cuydado de encerrar los muertos. Clerici, quibus id officii erat, cruentum lineo cadaver obvolvunt, & fossam humum lapidibus construentes, ex more tumulum parant. Hieron. de muliere septies ista.

* Fossata, æ. Fossa, y sepultura. Illæ quoque expensæ, quæ fiunt pro fossatis, & alias pro tertiis ædificandis, ut uberiores fructus producant. Extrav. comm. de decimis, 5. Illæ quoque.

Fossor, oris. El cavador. Fossus, a, um. Cosa cavada, B.

Fossarium, rii. Azadon, ò azada. In Inventione S. Crucis.

Fovea, veæ, pc. à fodiendo. Hoyo, o cava, B.

Foveo, ves, vi, tum. Propriamente es tener cosa caliente, ò calentar. Item emplastar. Alg. significe. Nutrire, provehere, confituere, tueri, amplecti, B.

¶ Algunos diphtongos de æ, que venian aqui, hallarás en F, ante E.

F. ante R.

FRagor, oris, pp. El estallido de lo que se quiebra. Item el gran sonido. 1. Reg. 7. Et fragosus, a, um. Cosa que haze aquel estruendo, y ruydo.

Fragro, gras. Echar de si olor. Inde fragantia, æ. El olor, B.

Framea, æ, pc. En lengua Germanica antigua lig. una arma, como lanza con un hierro hancho, y pequeño (pero agudo, y manual) con que pelavan de cerca: y tambien de lexos, quando era menester. No obstante esto, S. Aug. Psal. 9. toma framea por espada de dos filos. Y en otros lugares de la B. se toma tambien por espada, ò cuchillo, y en ninguna por el alma.

✣ Francia, æ. La Francia. Nombre nuevo, como tambien Franci. S. Ludovici.

Francus, a, um. Cosa de Germania, secundum Hier. in vita Hilarionis, ut Francorum lingua.

Frango, gis, fregi, fractum. Quebrar, ò quebrantar, Tr. ad animum, & necsporea. B. Inde fractura, æ. Quebradura, S. Benedicti, & fragmen, minis, & Fragmentum, ti. El pedazo de cosa quebrada, B. Inde etiam fragilis, le. Cosa quebradiza, B. Tr. debilis, fluxus, seu caducus. Et fragilitas, tatis. Fragilidad.

✣ Frater, tris. Hermano. La significacion desse vocablo (quod sic dicitur, quasi ferè alter) se estiende mucho en la B. Porque como dize Ger. in Helvidium, dizese frater en quatro maneras, i. natura, gente, cognatione, affectu, sive religione. Natura, los que son hijos de unos mismos padres como Jacob, y Elau; y los 12. Patriarcas. Gente, todos los Israelitas, Deut. 15. 22. & Rom. 9. Optabam anathema esse pro fratribus meis. Cognatione, los parientes, como Abraham, y Loth, Gen. 12. 13. Sic Gen. 31. Vocavit Jacob omnes fratres suos, i. cognatos. De hoc etiam, 1. Par. 7. & 2. Par. 36. fratrem, i. patruum. Demanera que tio, y sobrino se llaman fratres (y muy ordinario en-

entre Hebreos) y la sobrina Soror del tio, y lo mesmo los primeros hermanos, y los otros deudos, i. cognati. Desta manera los parientes de Christo en el nuevo Test. se llaman fratres ejus. Matt. 12. Luc. 8. Jo. 7. Act. 1. Gal. 2. No porque fuessen hijos de una madre, sino porque ellos Discipulos llamados fratres Christi eran sus proprios hermanos, hijos de hermanas de N. Señora. Affectu, sive religione, quos affectus vere germanus, & eadem professio conjunxit. De essos se efertive Psal. 132. Habitare fratres in unum, & Psal. 21. & Heb. 2. Narrabo nomen tuum fratribus meis. Este affectus, que haze hermanos, en dos maneras nos haze tales, o espiritualmente, o comunmente. Espiritualmente nos llamamos fratres todos los Christianos frequentissimè apud Tert. & veteres: como fraternitas pro Collegio Christianorum, sive Ecclesia. Cypr. Hic. Ambr. Fratres se llaman todos los Christianos. Y como nota Etal. todas las vezes que en el nuevo Testamento se pone frater absolutè, intelligitur Christianus. 2. Cor. 11. In falsis fratribus, i. Christianis falsis. Que los Religiosos se llamen fratres, y en romance Frayles, antiguo es como lo prueva Sonnius authoritate D. August. Frater pro proximo, mote Hebraico, Matth. 5. Frater pro simili, Prov 18. Frater pro domestico, Ital. 13.

Fraternitas, atis. Hermandad, ✠ Bern. epist. 1. Thes. 4. De charitate fraternitatis, pro fraterna, ✠ Tert. contra Physicos. Daniel cum sua fraternitate jejunat. Llama assi à sus compañeros. Item la Iglesia, ut dictum est.

Fratrea, ex, pc. G. Conjuracion, ò liga, y conspiracion, vedada en el Concilio Calcedonense

Fraudo, das. Engañar, y tomar alguna cosa por engaño a alguno. ✠ Et secundum Erasm. Fraudare aliquem prop. est privare illum re debita, sicut Frustrare, est privare illum re sperata, 1. Cor. 7. Nolite fraudare. Alg. pide acculativo, B.

Fraus, dis. Fraude, y engaño. ✠ Alg. sig. damnum (est enim ambiguum) ut primo Cor. 6. Item antiquitus usurpabatur pro crimine, B.

✠ fraudulentus, a, um. Cosa engañadora, llena de engaño, Proverb. 12. Mich. 6

Fraudulentia, æ. Engaño, Job 13. Dan. 11. Fraudulenter adverb. Engañosamente, Genes. 27 & B.

Fremo, mis, mui, mitum. Bramar, y hazer sonido, qual es el de la brava mar. Aunque muchas vezes se toma por mostrar indignacion, e ira con murmuracion, y palabras à regaña dientes, como dizen.

✠ Fremebundus, a, um. Cosa que mucho brama, y muestra indignacion, Chrys. in Psalm 96.

✠ Fremitus, tus. Por aquel bramido, è indignacion, Proverb. 9 & B.

Frendo, des, dui, fressum. Quebrantar, y moler. Item vozear rechinando, y regañando los dientes con ira, B.

✠ Frendor, oris. Ruido, que se forma de rechinar los dientes con rabia. Docuisti calcandos esse frendores diabolicos. S. Athanasius in epist. ad Lucifernm Epil.

Fræno, nas. Enfrenar. Nazianz. Monodia. Tr cohibere, continere.

Frænum, ni, n. in sing. In plur. verò m. & n. El freno, B. ✠ Frænum tui, dicitur ab Hebræis a quæductus, 2. Reg. 8.

Frequenter, adverb. Frequentadamente, muchas vezes, amenudo, B.

Frequentia, æ. Qualquier multitud de hombres ayuntada en uno, 2. Paral. 30. ✠ Hier. Rustico. Quid desideramus virorum frequentiam, &c.

Frequens, entis, com. Lo que muchas vezes se haze, el pello, frequentado. Urbs frequens, i. frequentata: porque acudian à ella muchos. Matt. 22. ✠ Turba monachorum frequens, i. copiosa, & multa. Hier. Pammachio. Et rota ex alia, quod frequens dicitur de loco, & sic, quem frequentare multi solent. Dicitur & de persona, vel de re animata, & hoc dupliciter, vel de sola, vel de turba. De sola sic, Sit miles frequens spectator præliorum, i. creber, & assiduus. De turba sic, frequens populus, i. multus: frequentes Senatores, i. multi. Pero ay diferencia, en que quando se toma primo modo, accipitur passivè frequens, i. locus, qui frequentatur; quando secundo, activè, i. persona, vel populus, qui frequentat.

Frequento, tas. Ir muchas vezes à alguna parte. Item genuinare, vel frequenter repetere. Alguin. frequens reddere, B

Fretum, ti. n. Prop. el estrecho de mar entre dos tierras. Alg. el mesmo mar ✠ entre Poetas. Aunque tambien la B. lo usa por mar, sive pro lacu, aut stagno

Fretus, a, um. Cosa que confia, y estriva, ut [illegible] mitate sua fretus, Hieron. in serm. Assumpt

✠ Frico, cas, fricui, frictum. Fregar, ò tratar una cosa con otra, Chrys. in Psalm. 5

✠ Frigidus, a, um. Cosa fria, ò freica. Alg. cosa floxa, dexativa, y remissa, y (como acà dezimos) friatica: ut homo frigidus, & locus frigidus sit [illegible] 3. Canous esses, aut frigidus. Frigidus pro Pernicioso anguis apud Virgi. Frigida, æ. El agua fria, sin poner, Aqua,

Frig[illegible], gis, xi, xum, & frictum. Freir, B. Inde Frixorium, rii, n. Sarten, ù otra cosa para [illegible]

Frigus, oris, pc. El frio, ò frescura, B. Alg. miedo.

✠ Frivolus, a, um, pc. Cosa vana, y de poco precio, ut sermo frivolus, Chrys. in Psal 95.

¶ Frigonticus. Enfermo de calentura fria. Frigontier quidem cum fide venientes, candelam in voris offerunt, & abrasum sepulchri pulverem lumunt, quem aqua mixtum bibunt. & sanitatem hujus Sancti meritis adipiscuntur. Fiodoard. lib. 2. Histor. cap. 14. De donde des-

pues se llama *Typus frigoriticus* el termino, ò accesion de esta calentura: Nam si quis typos frigoriticos incurreus, node una ad ejus tumulum depsecans vigilaverit; mox compressio accessu; adipiscitur Medicinam. Greg. Turonen. lib. de gloria Confessorum, cap. 15.

¶ Frigilla, sive Fringilla. Es ave dicha assi, porque canta con el frio. Martialis lib. 9. Nunc iturnus inopes, frigillarumque querelas audit.

¶ Fringultio, est insurrare, ò hablar quedo, tomado de la frigilla. Aut Presbyterorum sanè paucis angulatim fringultientibus. Sydon. lib. 7. epist. 9. Ab ipsa quoque frigilla dicitur frigurio, tis, tivi, est minutum subtilere. Pla. in Cæs. Quid friguris?

Frondeo, des, dui. Echar hojas el arbol, no fruta, como piensa Rod.

✠ Frondosus, a, um. Cosa que abunda de hojas, ut Locus frondosus. Frondosus ramus, Deut 12. & B.

Frons, tis, f. La frente. Item la parte delantera de [illegible] cosa animada. Item el gesto, y el afecto. B.

Frons, dis, & frondis, dis, f. Prop. la hoja de los arboles, como Folium, es la de los arboles, yervas, y flores. B. Hinc frondosus, a, um Cosa cargada de hojas, B.

✠ Fructuosus, a, um. Cosa fertil, y cosa que trahe fruto, y de provecho, ut fructuosa jejunia, fructuosus ager. In Collectis Ecclesiæ. No sè si le dize bien Latinamente fructuosus, como infructuosus.

Fructifico, cas, pc. Llevar, ò dar fruto, B. Et fructus, tus. El fruto, ò fruta, B.

Frugalitas, atis. Templanza, y moderacion, S Matriai.

Frugalis, le. Cosa templada, S. Aug. Mensa frugali, &c.

Fruges, & frux, gis, f. Es generalmente el fruto, y esquilmo de la tierra, no solo en cosas de mantenimiento, mas en otras cosas. Recipere se, evadere, redire ad frugem bonam, es enmendarse, y hazerse bueno, Tertul. lib. 4. adversus Marc.

Frugi, com. & indeclin. Nombre dirivativo de fruges, sig. el util, necessario, moderado, bien criado, templado, abstinente, inocente, y no perjudicial, ut Homo frugi, Eccles. 31. ✠ Amb. lib. de Cain, cap. 5. Hier. inscripsit librum: De frugi, & luxuriosa filia.

Frumentum, ti. Los panes, trigo, cevada, centeno, &c. Item frumenta, los granillos del higo, [illegible]

¶ Frumentarius. Soldado destinado à seguir las ordenes Imperiales. Cum perlatum ad nos fuisset, fratres charissimi, frumentarios esse missos, qui me uriam perducerent. Cypr. epist. ult.

Frunitus. Vide infrunitus.

Fruor, eris, fructum, & fruitum. Tomar gusto, y fruto en algo, y gozar del fruto. Los Theologos dizen, que fruor, es tomar delectacion en alguna cosa por si mesma, y Uror en orden à otra cosa, B.

Frustatim, adverb. En piezas, y raladas. Ut Frustatim secat. S. Thom. Martyris.

Frustra adverb. En vano, y por demàs, B.

Frustro, as. Engañar, y burlar, y faltar en lo prometido. Idem frustror, aris, com. B.

Frustum, frusti. Un pedazo, ò pieza, à parte, ut frustum panis, B.

Frutex, icis, pc. m. La planta, que no sube a grandeza de arbol, y es semejante à muchas yervas, salvo que nunca se agosta, y seca. Aliquando ponitur pro stirpe. Eccl. 3. Tr. Hier. Apol. in Ruff. De tanta librorum sylva, ut fruticem, &c. Inde fruteretum, ti, lugar donde ay muchas matas destas. (Quod & fruticetum, & frutetum dicitur, ✠ Matorral, breña, y maleza) Isai. 7. S. Benedict.

F. ante V.

FUco, cas. Teñir, ò dar color. Tr. fingir lo que no es. S. Francisci. Amb: in Lucam, cap. 3.

Fucus, i. Es una yerva para teñir lana. Inde fucus, qualquier color, mayormente el postizo Y assi los afeytes de las mugeres se llaman fucus. Y de aqui fucus, engaño con maña, & fucum facere, engañar, Chrys. lib. contra Gentes. Inde fucatus, ta, um. Cosa assi teñida, y afeytada. Tr. lo fingido, y que tiene sola apariencia de bien: como unos moxigatos. Chrys. in serm. Paucis hodie. Inde etiam fucosus, a, um, adject. Cosa engañosa, y adulterina, o solapada, Hieron. Item fucus. El zangano.

Fuga, gæ. La huida, y corrida ligera.

Fugio, gis, gi, gitum. Huir. Item sig. no saber, ò no acordarse, pero en solas terceras personas, ut Me fugit. No lo sè, ò no me acuerdo. B.

✠ Fugitivus, a, um. Cosa que huye, ut Jonas fugitivus, urbes fugitivorum. Num. 25. & B. Fugitivus servus (que es el amonestadizo, à que se amonta) dicitur qui fugit animo non redeundi. Contrario de Erro, onis.

Fugo, as, a. Ahuyentar, ò hazer huir, B.

Fulc[illegible], ci, tum. Item. Sustentar, ò sostener, fortificar, B. ut fulta fide Catharina, &c

fulcimentum, ti. Sustentamiento, S. Tho. Aquinatis.

Fulcrum, cri. El pie de la cama. 3. Reg. 10. Fulcra vocantur, quæ utramque paretem gradus, quibus ascendebatur in domum Domini, & in Regiam sustentabant. Tr. Fidei fulcrum, llama Nazian. à S. Basilio, y S. Basilio à un Eusebio, Patriæ fulcrum

Fulgeo, ges, si, sum. Resplandecer. Item relampaguear, B. inde fulgidus, a, um, pc. Cosa resplandeciente, y clara, Hym. Sanctorum meritis.

Fulgor, goris, pp. El resplandor. Item el relampago, B.

Fulgur guris, pc. El relampago, B

✠ Fulgerum, cri, n, & fulgetra, træ, f. Lo mis-

mo que fuigor, que es el reſplandor del relampago, Baſil. in Iſai.

✠ Fulica, æ, pc. La cerceta, ave conocida. Dicitur & fulix, Amb. lib. de Tobia, cap. 7. Hier. lib. 2. in Jovin.

✠ Fuligo, pp. ginis, pc. f. Hollin de hoguera, a furvo, i. nigro colore dicta. Hier. Lætæ. Idem in Epit. Nepot. Icem ad Furiam dixit, Oculos fuligmatos, i. nigroſactos ſtabiu.

✠ Fulmino, nas, pc. Herir con rayo del Cielo, ut fulminautem pejerant Jovem. Tr. amenazar, hazer calligos. Hier. Theophilo, Chriſtus non fulminans, &c. Los Eccleſiaſticos lo hazen activo, diziendo fulminare ſententiam.

✠ Fumo, as. Hazer humo, humeat, Hier. ad Pammachium, Gen. 15. Exod. 20.

✠ Fulmarium, rii. Humero del hogar, chimenea, Oſeæ. 13. Item era un lugar, en que los vinos ſe adobavan con humo, Item Neh. dize ſer lugar diſpuello para ſecarle la leña.

Fulguro, ras. Relampeguear, B.

Fuliginatus, a, um. Enhollinado, y negro. Hieronym. ad Furiam.

Fulmen, minis, n. pc. El rayo, que cae de arriba del ayre, Job 41.

Fullo, nis. El que lava, ò pule los paños, y veſtidos, y no el Pelayre que labra, y haze los paños, B.

Fulvus, a, um. Prop. coſa de color leonado roxo. Item aquel color, que tiene mezcla de vermejo, y verde, en unas colas, mas de lo uno, y en otras, mas de lo otro, 3. Reg. 20.

Fumidus, a, um. Coſa humoſa. Tr. Max. in ſerm. plur. Martyrum.

✠ Fumoſus, a, um. Coſa que echa humo, ut Ligna fumoſa, Hier. Apol. in Ruffi.

Fumigo, gas, pc. Echar humo de ſi. Item ſahumar, B. Inde Fumigabundus, a, um. Coſa que humea, Sap. 10.

✠ Fumigandus, a, um, in 2. Par. 2. adonde dize: Fumiganda aromata, parece ſig. ſer quemados los perfumes para dar olor à Dios. No lo hallo en los Lexicos.

Fumus, mi. El humo, B. Tr. grandes promeſſas, que al fin no ſe cumplen. Hieron. Apol. in Ruff. parece tomallo aſſi.

Funda, dæ. Honda para citar piedras, B. Sig. & alia. Inde Fundarius, rii. El hondero, que tira con honda, B.

¶ Funda. Bulſa. Invenit in via burſam magnam, quaſi plena eſſet, denariis tumeſcentibus, quam uſitato vocabulo fundam apellant. S. Bonav. in vita S. hra cile, cap. 7.

Fundamentum, ti. Cimiento, ò zanja de edificio, B. Tr. aquello ſobre que algo eſtriva. Unde Chriſtus Jeſus, & Apoſtoli, atque Prophetæ dicuntur a D. Paulo Fundamenta, 1. Fidei, & Eccleſiæ.

¶ Fundatum, y Fundata. Tela de fondo de oro. Fecit vela holoſerica majora ſigillata, habentia perticyſim, & Crucem de blattis, ſeu fundata. Anaſt. in Leon. III.

Funditus, adv. Deſde cimiento, o hondo. Judith 7.

Fundo, das. Echar fundamento, ò fundar, B.

Fundo, dis, udi, ſuſum. Derretir, fundir, y hazer algo de vaziadizo en los metales. Item derramar, ut Fundere preces Hieron. Prolog. Damaſis. Alg. proſternere, proſligare, vel diſpergere. Hier. Geronciæ, dixit ſuſum exercitum. Abundanter præbere, large loqui, demittere. B.

Fundus, di. La heredad, ò poſſeſſion de tierra. Jud. 5. Tr. el fundamento de qualquier negocio.

Fungor, geris, ſunctus. Uſar de algun oficio, ò tener dignidad. Y conſtruyeſe con ablativo, ut Fungi Sacerdotio, B.

Funebris, bre, pc. & Funereus, a, um. Coſa perteneciente al mortuorio. Alg. Funebris accipitur pro exitiali, Deut. 26.

Funeſtus, a, um. Coſa perniciosa, mortifera, mortal. Item coſa, que ſe aplica à los mortuorios, ut Funeſta tibi. S. Th. Martyris.

Funis, nis, m. & f. La cuerda, cordel, ò ſoga, B. Inde Funiculus, li, pc. m. dimin. Es tambien Funis, & Funiculus, una cierta medida de cordel para medir la tierra de 60. eſtadios. De eſte medida, Funis, & Funiculus (llamado de los Heb. Chebel, y de los Griegos Schœnos) ſe haze en la B. muchas vezes mencion. De la medida (que entre los Paleſtinos ſe hazia de cuerdas, y varas, ut in Joſue videmus) viene à tomarſe muchas vezes por coſa medida, ut Eſth. 13. Pſal. 15. 138. Deut. 12. 1. Par. 16. 23. adonde ſe toma Funiculus por la tierra fuerte, ò heredad. Vide etiam Virga.

Funus, neris, pc. Las exequias del muerto, mortuorio, y pompa funeral. Alg. el cuerpo muerto, la muerte, y el ſepulcro. ✠ Por lo primero, Hier. Juliano. Por lo ſegundo (digo el cuerpo muerto) idem in Epit. Nepotiani.

Funalia, lium. Hachas, ò antorchas de cera, ſevo, ò pez. Hier. in Epit. Paulæ.

Furtum, ti. El hurto. El qual ſe comete, quando algun particular toma, ò poſſee injuſtamente alguna coſa particular contra la voluntad del dueño que no lo labe, B. Quid furti nomine intelligatur in 7. præcepto Decalogi, & de multis furtorum generibus, & quare præceptum 7. furti nomine, non rapinæ (quæ gravior eſt furto) notatum ſit, vide in Catechiſmo Pii V. Papæ ad Parochos. Los antiguos llamaron Furtum a todo lo que ſe cometia en ſecreto, ut adulteria clandeſtina, & coitum.

Furtivus, a, um. pp. Coſa uſtada, Tob. 2. Prover. 9. Alg. coſa ſecreta, ut furtivæ litteræ, furtivæ excuſationes.

✠ Furtim, & furtive, adverbia. Huirtblemente, a eſcondidas, Job 4. Gen. 40.

Fur, furis, com. El ladron que hurta de eſcondidas, B. Sig. & alia.

Furca, cæ. La horca, ò horquilla de dos gajos, y puntas, S. Lautentii.

✠ Furcifer, ſeu furciferus, ri, pc. El eſclavo, que traxo acueſtas la horca. Porque ſolian por algun leve delicto echar los amos al eſclavo una

una horca acueſtas, atadas las manos a ella, y andar por puertas de los vezinos publicando ſu pecado, y avilando a los otros, que eſcarmentaſſen en cabeza agena. Hier. in vita Malchi.

✠ Furnio, as, are, avi, atum. Enhornar, meter, ò poner el pan en el horno a fin de cozerle. Invenimus eidem conventui domos convenientes, & neceſſarias ad braſiaudum, & furniandum, Marth. Pariſ. in hiſt. ad ann. 1258.

Furnus, ni. El horno de cozer pan, B.

Furio, is. Comoverſe mucho a ira, eſtar furioſo, y loco, B.

Furor oris, m. Prop es la furia, y el deſatino, deſatentamiento, ò deſconcierto del animo, quando el hombre ſale de ſu libre juizio, ò por ira, ò por enfermedad, ò por paſſion del animo, B. Alg. ſe toma por el animo tocado de una virtud divina, como en los Profetas, y poetas.

✠ Furibundus, a, um. Qui vehementer furit, 3. Reg. 20. Furioſus, a, um. Loco furioſo, 1. Reg. 21. Hier. lib. 1. in Jovin. dixit, furioſus Appollinis vates.

Furor, aris. Hurtar ✠ de eſcondias, B. Item entrar alguna coſa à eſcondidas, y alcanzarla, ut furari victoriam, quando con alguna emboſcada, ò de noche ſe alcanza.

Fuſcus, a, um. Coſa negra, ò hoſca, ut & Pullus. Hier. in epiſt. ad Pammachium. Idem in epiſtola ad Gaudentium.

Fuſcina, næ. pc. El arrexaque de tres puntas de hierro. Fuſcina fuit inſigne Neptuni. Quo etiam reciarii in gladiatoriis ludis utebantur.

Fuſcinula, læ, dimin. 1. & 4. Reg. & Exo. 27. ſe toma por inſtrumento de doblados dientes para ſacar carne de la caldera, ò olla.

Fuſco, cas, a. Ennegrecer a otra coſa. S. Franciſci.

Fuſcus, a, um. Coſa de color obſcuro, y pardo, Cant. 1. Inde fuſcior, ius, comp. Hieron. Aſellæ.

¶ Fuſio. vide Judicio.

Fuſus, li. El huſo. 2. Reg. 3. ubi juxta. Heb. pro fuſo eſt baculus.

Fuſilis, le, pc. a Fundo, is. Coſa que ſe puede fundir, como oro, plata, eſtaño, &c. 2. Reg. 7. Et fuſorius, a, um. Coſa ordenada para fundir, Exod. 32.

Fuſtigo, gas, pc. Hoſtigar como con vara, S. Sebaſtian.

Fuſtis tis, m. Palo, ò vara como para hoſtigar, B.

Fuſura, æ, ſive Fulio, onis. La obra de fundir, 3. Reg. 7.

Futurus, a, um. Coſa venidera, B.

De littera G.

G Litteta muta eſt. La qual tiene tanta afinidad con la C, y la C con ella, que ſuccede muchas vezes la una à la otra, ò por derivacion, ò por interpretacion, ut quod à clade dicatur gladius. Por interpretacion, ut pro eo quod Græce dicitur Cobio, Cnoſos, Cnidos, Cienus, per c: Latini per g, dicunt Gobio, Gnoſus, Gnidus, Cignus. Y al contrario por lo que ellos dizen Gortynos, & Gortynios, noſotros Cortynos, & Cortynios pronunciamos, y eſcrivimos por c. Y aſu no es de maravillar, que porque los Latinos dizen Caius (que conſta ſer diccion Latina, que algunas vezes es prænomen, y otras pronomen, & ſignificat dominum) en el nuevo Teſtamento ſe diga Gaius. Roman. ult. & 1. Corinth. 1. & Actor. 19. & 20. & Joann. epiſt. 3. Pero dado que los Griegos eſcrivan Gaius, los Latinos quando buelven à interpretar ſu diccion de Griego, la deven eſcrivir con G, aunque pronunciar por C, como lo hazen en Gnius, y Amurca. Item nota que la G. tiene dos oficios: uno proprio, qual ſuena con a, o: otro preſtado, quando ſe ſigue deſpues della e, i. como en gentil, gtion. Y eſte ultima pronunciacion es de ſolo el romance. Porque las conſonantes igualmente paſſan ſus fuerças, y vozes à las vocales que ſe ſiguen en Latin, Griego, y Hebreo: aunque ee abuſo dà otra oficio à la C, G, con e, i, quel con la o, u. Item quando la g. n, eſtan juntas en una ſilaba, algunos las pronuncian como n, con tilde en el romance: y alli ſuenan magna, como maña, &c. Otros en los tales lugares pronuncian c, por g, y por magna dizen macna, &c. Los quales non ſe apartan mucho de la verdadera pronunciacion, porque la g. (como eſta dicho) ſe pronuncia caſi como la c, ſalvo que lleva el eſpiritu mas blando como dize Nebriſſ. in 3. Quinquagena, & in libro, De vi, & poteſtate litteratum. Otros ya que la pronuncien G, dividenla (y mal) de la ſylaba de la n, y por pronunciar agnus, dizen ag nus, &c.

G. ante A.

¶ GAbalus. Cruz, ò Paribulo. Verticem gabali ſcandens ſexta Sabbati, hoc eſt paraſceve. Aldhem. de Virgin. cap. 3. De donde Heliogabalo Emperador, llamavaſe Gabalus, como paribulo, ò horca: pero deſpues fuè llamado Heliogabalus, que ſignifica paribulo del Sol, como refiere Servio.

¶ Gabatha, vaſo redondo, y concavo como una bacia, que ſervia de lampara. Al preſente ſe ven en Roma ſemejantes lamparas en ciertas Igleſias, y en particular en la Baſilica Laterancnſe. Obtulit in Baſilica S. Petri burtonem de argento puriſſimo cum gabathis argenteis pendentibus in carenelis ſeptem. Anaſt. in Leon. IV. Dizeſe tambien Saxea no por ſer hechas de piedra, ſino porque repreſentavan la figura de las conchas marinas, que ſe crian en los eſcollos, y piedras del Mar. Gabbatham ſaxeam ex argento puriſſimo, penſantem libras tres. Anaſt. in Leon. IV. Tambien ſignifica, ſi miramos la fuerza Hebraica, lugar eminente. Joan. 19. aunque en eſte lugar eſta con dos bb, ſicut infra.

mo que fuigur, que es el reſplandor del relampago, Baſil. in Iſai.

✠ Fulica, æ, pc. La cerceta, ave conocida. Dicitur & fulix, Amb. lib. de Tobia, cap. 7. Hier. lib. 2. in Jovin.

✠ Fuligo, pp. ginis, pc. f. Hollin de hoguera, a furvo, i. nigro colore dicta. Hier. Lætæ. Idem in pit. Nepot. Icem ad Furiam dixit, Oculos fuligínatos, i. nigroſatos ſtabiu.

✠ Fulmino, nas, pc. Herir con rayo del Cielo, ut fulminautem pejerant Jovem. Tr. amenazar, hazer caſtigos. Hier. Theophiſo, Chriſtus non fulminans, &c. Los Eccleſiaſticos lo hazen activo, diziendo fulminare ſententiam.

✠ Fumo, as. Hazer humo, humear, Hier. ad Pammachium, Gen. 15. Exod. 20.

✠ Fulmarium, rii. Humero del hogar, chimenea, Oſeæ. 13. Item era un lugar, en que los vinos ſe adobavan con humo, Item Neh. dize ſer lugar diſpuello para ſecarle la leña.

Fulguro, ras. Relampeguear, B.

Fuliginatus, a, um. Enhollinado, y negro. Hieronym. ad Furiam.

Fulmen, minis, n. pc. El rayo, que cae de arriba del ayre, Job 41.

Fullo, nis. El que lava, ò pule los paños, y veſtidos, y no el Pelayre que labra, y haze los paños, B.

Fulvus, a, um. Prop. coſa de color leonado roxo. Item aquel color, que tiene mezcla de vermejo, y verde, en unas colas, mas de lo uno, y en otras, mas de lo otro, 3. Reg. 20.

Fumidus, a, um. Coſa humoſa. Tr. Max. in ſerm. plur. Martyrum.

✠ Fumoſus, a, um. Coſa que echa humo, ut Ligna fumoſa, Hier. Apol. in Ruffi.

Fumigo, gas, pc. Echar humo de ſi. Item ſahumar, B. Inde Fumigabundus, a, um. Coſa que humea, Sap. 10.

✠ Fumigandus, a, um, in 2. Par. 2. adonde dize: Fumiganda aromata, parece ſig. ſer quemados los perfumes para dar olor à Dios. No lo hallo en los Lexicos.

Fumus, mi. El humo, B. Tr. grandes promeſſas, que al fin no ſe cumplen. Hieron. Apol. in Ruff. parece tomallo aſſi.

Funda, dæ. Honda para tirar piedras, B. Sig. & alia. Inde Fundarius, rii. El hondero, que tira con honda, B.

¶ Funda. Bulſa. Invenit in via burſam magnam, quaſi plena eſſet, denariis tumeſcentibus, quam uſitato vocabulo fundam apellant. S. Bonav. in vita S. hra cifc. cap. 7.

Fundamentum, ti. Cimiento, ò zanja de edificio, B. Tr. aquello ſobre que algo eſtriva. Unde Chriſtus Jeſus, & Apoſtoli, atque Prophetæ dicuntur a D. Paulo Fundamenta, 1. Fidei, & Eccleſiæ.

¶ Fundatum, y Fundata. Tela de fondo de oro. Fecit vela holoſerica majora ſigillata, habentia periciyſim, & Crucem de blattis, ſeu fundata. Anaſt. in Leon. III.

Funditus, adv. Deſde cimiento, o hondo. Judith 7.

Fundo, das. Echar fundamento, ò fundar, B.

Fundo, dis, udi, ſuſum. Derretir, fundir, y hazer algo de vaziadizo en los metales. Item derramar, ut Fundere preces Hieron. Prolog. Damaſis. Alg. proſternere, proſligare, vel diſpergere. Hier. Geronciæ, dixit ſuſum exercitum. Abundanter præbere, large loqui, demittere. B.

Fundus, di. La heredad, ò poſſeſſion de tierra. Jud. 5. Tr. el fundamento de qualquier negocio.

Fungor, geris, ſunctus. Uſar de algun oficio, ò tener dignidad. Y conſtruyeſe con ablativo, ut Fungi Sacerdotio, B.

Funebris, bre, pc. & Funereus, a, um. Coſa perteneciente al mortuorio. Alg. Funebris accipitur pro exitiali, Deut. 26.

Funeſtus, a, um. Coſa pernicioſa, mortifera, mortal. Item coſa, que ſe aplica à los mortuorios, ut Funeſta tibi. S. Th. Martyris.

Funis, nis, m. & f. La cuerda, cordel, ò ſoga, B. Inde Funiculus, li, pc. m. dimin. Es tambien Funis, & Funiculus, una cierta medida de cordel para medir la tierra de 60. eſtadios. De eſte medida, Funis, & Funiculus (llamado de los Heb. Chebel, y de los Griegos Schœnos) ſe haze en la B. muchas vezes mencion. De la medida (que entre los Paleſtinos ſe hazia de cuerdas, y varas, ut in Joſue videmus) viene à tomarſe muchas vezes por coſa medida, ut Eſth. 13. Pſal. 15. 138. Deut. 12. 1. Par. 16. 23. adonde ſe toma Funiculus por la tierra fuerte, ò heredad. Vide etiam Virga.

Funus, neris, pc. Las exequias del muerto, mortuorio, y pompa funeral. Alg. el cuerpo muerto, la muerte, y el ſepulcro. ✠ Por lo primero, Hier. Juliano. Por lo ſegundo (digo el cuerpo muerto) idem in Epit. Nepotiani.

Funalia, lium. Hachas, ò antorchas de cera, ſevo, ò pez. Hier. in Epit. Paulæ.

Furtum, ti. El hurto. El qual ſe comete, quando algun particular toma, ò poſſee injuſtamente alguna coſa particular contra la voluntad del dueño que no lo labe, B. Quid furti nomine intelligatur in 7. præcepto Decalogi, & de multis furtorum generibus, & quate præceptum 7. furti nomine, non rapinæ (quæ gravior eſt furto) nocatum ſit, vide in Catechiſmo Pii V. Papæ ad Parochos. Los antiguos llamaron Furtum a todo lo que ſe cometia en ſecreto, ut adulterii clandeſtina, & coitum.

Furtivus, a, um. pp. Coſa uſtada, Tob. 2. Prover. 9. Alg. coſa ſecreta, ut furtivæ litteræ, furtivæ excuſationes.

✠ Furtim, & furtive, adverbia. Hurtiblemente, a eſcondidas, Job 4. Gen. 40.

Fur, furis, com. El ladron que hurta de eſcondidas, B. Sig. & alia.

Furca, cæ. La horca, ò horquilla de dos gajos, y puntas, S. Lautentii.

✠ Furcifer, ſeu furciferus, ri, pc. El eſclavo, que traxo acueſtas la horca. Porque ſolian por algun leve delicto echar los amos al eſclavo una

una horca acueſtas, atadas las manos a ella, y andar por puertas de los vezinos publicando ſu pecado, y avilando a los otros, que eſcarmentaſſen en cabeza agena. Hier. in vita Malchi.

✠ Furnio, as, are, avi, atum. Enhornar, meter, ò poner el pan en el horno a fin de cozerle. Invenimus eidem conventui domos convenientes, & neceſſarias ad hraſiaudum, & ſurmiandum, Marth. Pariſ. in hiſt. ad ann. 1258.

Furnus, ni. El horno de cozer pan, B.

Furio, is. Comoveſſe mucho a ira, eſtar furioſo, y loco, B.

Furor oris, m. Prop es la furia, y el deſatino, deſatentamiento, ò deſconcierto del animo, quando el hombre ſale de ſu libre juizio, ò por ira, ò por enfermedad, ò por paſſion del animo, B. Alg. ſe toma por el animo tocado de una virtud divina, como en los Profetas, y poetas.

✠ Furibundus, a, um. Qui vehementer furit, 3. Reg. 20. Furioſus, a, um. Loco furioſo, 1. Reg. 21. Hier. lib. 1. in Jovin. dixit, furioſus Appollinis vates.

Furor, aris. Hurtar ✠ de eſcondias, B. Item entrar alguna coſa à eſcondidas, y alcanzarla, ut furari victoriam, quando con alguna emboſcada, ò de noche ſe alcanza.

Fuſcus, a, um. Coſa negra, ò hoſca, ut & Pullus. Hier. in epiſt. ad Pammachium. Idem in epiſtola ad Gaudentium.

Fuſcina, næ. pc. El arrexaque de tres puntas de hierro. Fuſcina fuit inſigne Neptuni. Quo etiam reciarii in gladiatoriis ludis utebantur.

Fuſcinula, læ, dimin. 1. & 4. Reg. & Exo. 27. ſe toma por inſtrumento de doblados dientes para ſacar carne de la caldera, ò olla.

Fuſco, cas, a. Ennegrecer a otra coſa. S. Franciſci.

Fuſcus, a, um. Coſa de color obſcuro, y pardo, Cant. 1. Inde fuſcior, ius, comp. Hieron. Aſellæ.

¶ Fuſio, vide Judicio.

Fuſus, li. El huſo. 2. Reg. 3. ubi juxta. Heb. pro fuſo eſt baculus.

Fuſilis, le, pc. a Fundo, is. Coſa que ſe puede fundir, como oro, plata, eſtaño, &c. 2. Reg. 7. Et fuſorius, a, um. Coſa ordenada para fundir, Exod. 32.

Fuſtigo, gas, pc. Hoſtigar como con vara, S. Sebaſtian.

Fuſtis tis, m. Palo, ò vara como para hoſtigar, B.

Fuſura, ræ, ſive Fuſio, onis. La obra de fundir, 3. Reg. 7.

Fututus, a, um. Coſa vendera, B.

De litera G.

G Litera muta eſt. La qual tiene tanta afinidad con la C, y la C con ella, que ſuccede muchas vezes la una à la otra, ò por derivacion, ò por interpretacion, ut quod à clade dicatur gladius. Por interpretacion, ut pro eo quod Græce dicitur Cobio, Cnoſos, Cnidos, Cienus, per c: Latini per g, dicunt Gobio, Gnoſus, Gnidus, Cignus. Y al contrario por lo que ellos dizen Gortynos, & Gortynios, noſotros Cortynos, & Cortynios pronunciamos, y eſcrivimos por c. Y aſu no es de maravillar, que porque los Latinos dizen Caius (que conſta ſer diccion Latina, que algunas vezes es prænomen, y otras pronomen, & ſignificat dominum) en el nuevo Teſtamento ſe diga Gaius. Roman. ult. & 1. Corinth. 1. & Actor. 19. & 20. & Joann. epiſt. 3. Pero dado que los Griegos eſcrivan Gaius, los Latinos quando buelven à interpretar ſu diccion de Griego, la deven eſcrivir con G, aunque pronunciar por C, como lo hazen en Gnetus, y Amutca. Item nota que la G. tiene dos oficios: uno proprio, qual ſuena con a, o: otro preſtado, quando ſe ſigue deſpues della e, i. como en gentil, gtion. Y eſte ultima pronunciacion es de ſolo el romance. Porque las conſonantes igualmente paſſan ſus fuerças, y vozes à las vocales que ſe ſiguen en Latin, Griego, y Hebreo: aunque en abuſo dà otra oficio à la C, G, con e, i, que con la o, u. Item quando la g. n, eſtan juntas en una ſilaba, algunos las pronuncian como n, con tilde en el romance: y aſſi ſuenan magna, como maña, &c. Otros en los tales lugares pronuncian c, por g, y por magna dizen macna, &c. Los quales non ſe apartan mucho de la verdadera pronunciacion, porque la g. (como eſta dicho) ſe pronuncia caſi como la c, ſalvo que lleva el eſpiritu mas blando como dize Nebriſſ. in 3. Quinquagena, & in libro, De vi, & poteſtate litterarum. Otros ya que la pronuncien G, dividenla (y mal) de la ſylaba de la n, y por pronunciar agnus, dizen ag nus, &c.

G. ante A.

¶ GAbalus. Cruz, ò Patibulo. Verticem gabali ſcandens ſexta Sabbati, hoc eſt parasceve. Aldhem. de Virgin. cap. 3. De donde Heliogabalo Emperador, llamavaſe Gabalus, como patibulo, ò horca: pero deſpues fuè llamado Heliogabalus, que ſignifica patibulo del Sol, como refiere Servio.

¶ Gabatha, vaſo redondo, y concavo como una baeia, que ſervia de lampara. Al preſente ſe ven en Roma ſemejantes lamparas en ciertas Iglefias, y en particular en la Baſilica Laterancnſe. Obtulit in Baſilica S. Petri burtonem de argento puriſſimo cum gabathis argenteis pendentibus in carenolis ſeptem. Anaſt. in Leon. IV. Dizeſe tambien Saxica no por ſer hechas de piedra, ſino porque repreſentavan la figura de las conchas marinas, que ſe crian en los eſcollos, y piedras del Mar. Gabatham ſaxicam ex argento puriſſimo, penſantem libras tres. Anaſt. in Leon. IV. Tambien ſignifica, ſi miramos la fuerza Hebraica, lugar eminente. Joan. 19. aunque en eſte lugar eſta con dos bb, ſicut infra.

ar Gabbata, voz Egypcia, que significa el cadáver cuidado, y seco con diversas aromas, dicho vulgarmente *Mumia*. Ægyptii ergo soli credunt resurrectioni suæ, quia diligenter curant cadavera mortuorum. Morem enim habent siccare corpora, & quasi arca tradere, Gabbaras ea vocant. D. Aug. tract. 1. de resurrect. mortuor. cap. 12. El qual se burla de Plinio, porque pensò era nombre proprio de alguna persona.

Gabbatha interp. Eminens, ò altus; parece Chaldeo. Y era un lugar alto, entolado, ò empedrado de piedras quadradas en Jerusalem, aparejado para Audiencia de caulas Judiciales, ✠ al modo que suelen estar altas las otras Audiencias, y tribunales. ✠ Græcè dicitur Lithostrotos eam ob rem.

Gabriel, pe. Gabrielis, pp. H. Pero quando es indeclinable, acuit ultimam. Y lo mismo es de Michael, Raphael, Uriel. Es Gabriel nombre de un Angel, ò Arcangel, B. ✠ Interp. Fortitudo Dei, vel Robustus Dei. Tomò el nombre (como los otros Angeles) del oficio. Porque en la Encarnacion venia el Hijo de Dios à pelear con el demonio, fuerte con fuerte, vino el Angel, que tuviesse nombre de fuerte, à anunciar à Maria, y à Zacharias esta obra de valentia. Este Angel, segun Geron. es prepositor, y paseron en las batallas, y assi es embiado, quando la vision es de batallas, ò de succesiones de Reynos.

Galbanum, ni, n. pe. (G. Galbanon) Es cierta goma, lagrima, ò licor como incienso, que se coge de cierta especie de cañaheja, dicha Metopium. Alg. se halla Galbanus, m. La Etymol. de Rod. es falsa, B.

✠ Gaius, L. Signifi. Dominus, como Gaia Domina, ut in Sponsalibus contrahendis, ubi tu Gaius, ibi ego Gaia, i. Ubi tu dominus, ibi ego domina. Vide in principio. G.

Galatia, æ, quæ & Gallogræcia. G. Es una Provincia en la menor Asia, comarcana à Bithinia. ✠ Hier. ad Gerontiam la nombra Gallogræcia. Es parte de Grecia, que ocuparon, y rindieron los Gallos. Inde Galaticus, a, um, Ado. 19. Sic enim legunt veteres pro Galatam. ✠ Inde etiam Galata, æ, pe. com. Hombre, ò muger de Galacia. Dicuntur etiam Gallogræci, los de Galacia, y son mestizos de Griegos, y Franceses. A estos escrive S. Pablo.

Galea, leæ. Qualquier armadura de hierro para la cabeza, B. Inde Galeatus, a, um. Cosa armada de galea. Galeatum principium llama San Geronymo à un prologo suyo, que quiere sea puesto à los Libros, que traduxo de Hebreo, como armadura.

✠ Galerus, ri, m. sive Galerum, ri, n. pp. El bonete, ò sombrero, ò gorra. Ue moto à fronte galero, caput sublimissimus, Hier. Fabiolæ.

✠ Galilæa, æ, H. Nombre de una Provincia, B. Duplicem Galilæam innuit, Isai. cap. 9. Galilæam Gentium, & Galilæam Judæorum, superiorem, & inferiorem. La primera (de quien Isaias habla) era vezina a Tyro, y Sidon, Ciudades Gentilicas, y por esto llamada Gentium, ò porque en ella estavan las Ciudades, que Salomon diò à Hiram Gentil, ò porque en ella moravan Gentiles entre Judios: la segunda estava cerca del mar de Tyberias, en cuya costa estavan Tyberias, Bethsaida, Corozain, Capharnaum. En esta Galilea comenzò Christo à predicar. Galilæi se llamaron una de las sectas de los Judios, dichos assi de un Judas Galileo. Convenian en la doctrina con los Phariseos: salvo que añadian que no se devia conocer sujecion à Principe ninguno, sino à solo Dios, y por la libertad devian padecer quanto huviesse de mal. Dize el docto Cantapratense, los fieles al principio antes de llamarse Christianos se llamaron Galileos, y Nazarees.

¶ Galilæus, no solo fue con elle nombre llamado el Salvador, pero tambien los Christianos, dando este nombre por desprecio. Quando autem me Galilæus ille convenit recalvaster, naso aquilo, qui in terrinum usque cœlum per terram ingressus est, dize Luciano de San Pablo. Ac primum veruit, ne Galilæi (sic fidei Salvatoris nostri consecratos nuncupabant) Poeticam, Rhetoricam, aut Philosophiam discerent. Theodor. lib. 3. Histor. Eccles. cap. 7. hablando del perfido Juliano Apostata.

Galletia, æ, vel Gallicia. Una Provincia de la citerior España, que por aver sido possehida de los Gallos, y Griegos entre si mezclados, se llamò Gallogræcia, y despues corrompido el vocablo, Galletia, vel Gallicia, ora Galicia, como sus moradores primero Gallogræcos, despues Gallecos, y ora Gallegos. In vita S. Jacobi.

Gallia, æ. Francia. Est autem triplex, Togata, Cumata, & Braccata, K. Inde Gallicanus, a, um. Cosa de Francia. Bernar. epist. 256. Et Gallus, lli. El Francès. ✠ Gallicus, a, um, & Gallus, a, um. sicut & Gallicanus. Cosa que trahe origen de Francia.

Gallina, æ. La gallina. Inde Gallinaceus, a, um. Cosa de gallina, ò gallo, B.

Gallus, i. El gallo. Inde Gallicantus, tus, & Gallicinium, nii. El canto del Gallo. B.

¶ Gammadia, & Gammadium, vestido labrezado con ciertas figuras en forma de la letra Griega, llamada Gamma. Esta suerte de labores usan oy los Griegos en la planeta del Obispo, como se ha dicho supra; las quales labores despues de unidas, vienen à formar muchas Cruzes a este modo. Fecit vela serica de Prasino quatuor, habentia tabulas de chrysoclavo cum effigie Christi, & in medio Cruces, & Gammadias de Chrysoclavo cum orbiculis, in quibus sunt Imagines Apostolorum. Anast. in Leon. IV.

Ganeo, onis. El que anda por Bodegones, y Tabernas borrachezando. Last. lib. 3.

✠ Ganea, æ, f. & Ganeum, nei, n. pe. El burdel de rameras. Item el Bodegon de los golosos, y Taverna secreta. Basil. Psalm. 1. Et Chrysost. 1. Corint. hom. 6. dixit Ganeis vacare.

Ganymedes, dis, pp. Un hijo de Tros, Rey de Troya, S. Chrysant. & Dares.

Gannio, nis, nivi, vel gannii, nitum. Gañir el perro, ò rapola. Tr. ad homines. Isai. 30. S. Hilarionis.

Garganus, ni, pe. Un Monte en Apulia. Vulgo Monte de San Angel, porque apareció alli S. Miguel, S. Michael.

Garrio, ris, rivi, vel garrii. Parlar, y gorgear las aves. Tr. ad homines, por parlar vanamente, S. Agathæ, & Hieron. Atellæ. Inde Garrulus, a, um, pe. El que vanamente parla, demasiado hablista, y parlador. ✠ Proverbio. 7. Hier. Nepotiano, & 1. Prol. B. Garrula anus. Inde etiam Garrulitas, pe. atis. La tal parleria, Hier. lib. 1. Jovin.

✠ Garus, ri, (de quo Hier. Latæ, segun una leccion.) Un pece dicho Alache, secundum Neb. Item Garum, ri, una salsa, ò salmuera hecha de las tripas, è intestinos echados en sal de dicho Alache, ò de otros pezes.

Gastrimargia (non castrimargia) æ, pp. secundum Dispautertium. G. Glotoneria, y tragantez. Gastrimargus. Goloso. ✠ Marcus Eremita, de lege spirit. Cassianus lollit. Cœnob. lib. 5. Chrys. hom. 34. ad pop.

Gaudeo, es, gavisus. Gozarse, y alegrarse consigo. Inde Gaudium, dii. El gozo, B.

Gaudimonium, nii. Por gozo se toma Habac. 4. Vocablo poco usado.

* Gaviforius, a, um. Cosa que alegra, y causa gozo. Roseum rora Ecclesia vocibus gaviforiis. In vita S. Adelardi.

Gaza, zæ. Ciudad de Palestina. Huvo dos Gazas. La una antiquissima, segun la Escritura, cuyas puertas llevò Sanson. Aviendo esta sido muy fuerte, y rica, fue assolada por el Magno Alexandro, por donde parece, que Astor. d. le llama Deserta. Despues se edificò otra de nuevo, distans à priori quinque circiter milliaribus, llamada luego Constantia, y despues Gaza Maritima, y oy Gazera. ✠ Item Gaza Persica vox, qua usi sunt & Latini, significe. divitias, ærarium: Y usurpan los Latinos esta diccion barbara pro thesauro.

Gazophylacium, cii, n. Era una arca, ò cepo junto a la puerta del Templo por de fuera, con un agujero encima, en que el Pueblo ofrecia por su devocion dinero para reparos del Templo, y mantenimiento de los pobres, ut 4. Reg. 12. & 2. Paral. 24. Dizese de Gaza, que en lengua Persica sig. Thesoro, y Philarto, i. custodio. ✠ Ezech. 3. 40. &c. usque 47. & Joan. 8. accipitur pro majore atrio.

¶ Gazophylacium, voz Griega, la casa donde se conservan las riquezas, voz compuesta de la palabra Persiana *Gaza*, æ, que sig. Alhaja, y desta voz Griega Phylacion, que significa lugar de conservar.

¶ Gazetum. Vino precioso, assi llamado de Gaza, Ciudad de Syria, de donde se denomina. In die, qua domino pro ejus anima deliberet, semper sextarium gazeti vini præbuit in sacrificium Basilicæ Sanctæ; sed Subdiaconus nequam, reservans gulæ gazetum, acetum vehementissimum offerebat in calice. Gregor. Tur. cap. 65.

G. ante E.

GEhenna, pp. Dizese assi de un valle cercano à Jerusalen, llamado en Heb. *Ge hinnom* sive *Ge ben hinnom*, y alg. se efersive Gehennom. De qua valle Jos. 15. & 18. En este valle del hijo de Hennom, ò Hinnom (que despues se llamò Topheth) la impiedad de los Judios quemava à los niños a los Dioses agenos entre los brazos del Idolo Moloch. En el qual valle le arrojavan los cuerpos muertos, y todas las cosas asquerosas, y abominables de Jerusalen. De donde comenzò Gehenna a tomarse en la B. por las penas infernales de las almas, y por el lugar dellas. Matth. 5. & 18. Interp. autem Gehenna vallis deceptionis, vel tristitiæ, sive divitiarum, aut Syriacè infernus. Hæc ex Joan. Gagneio. Soto dize, que por el fuego, con que alli los hijos de Ennom quemavan à los sacrificados, comenzaron los Hebreos à llamar al Infierno Gehennam ignis. Como quiera que sea, ella es mataphora tomada de aquellos hedores, fuegos, alaridos, demonios, y tristezas, para significar el infierno. In Job ✠ 24. ut annotat Hier. in Matt. 10. ✠ est duplex gehenna, s. ignis, & frigoris. Hinc Gehennalis, le, ut Gehennales flammæ.

* Gelina, æ. Azecillo, ò manojillo de espigas. Archanium est acervus gelinarum inculmatus, & in summo acutus. Hug. Card. in postilla ad Ruth cap. 3.

Gelo, las, a. Elar a alguna cosa. Hallase tambien neutro, pero pocas vezes mas que en las terceras personas, B.

Gelasco, scis, cere. Elarse con el frio, Greg. in Moral.

Gemma, mæ. Yema del sarmiento, y arbol, que es el capullito de donde sale la flor. ✠ Hieron. Rustico. ✠ Item piedra preciosa. Inde Gemmula, læ, dimin. B.

Gemmarius, rii. El lapidario. Et Gemmarius, a, um. Cosa que pertenece a pedreria, Exod. 28. Inde etiam Gemmatus, a, um. Cosa de pedreria. In Serm. Aug. post miraculum.

Gemmatim, adverb. Por modo de yemas, segun Rod. Amb. in homil.

Gemellus, a, um, dimin. de Geminus.

✠ *Gemilo*. Redoma, ò vinagera, ò vasija a esse modo. Obtulit gemiliones octo, pentantes singulos libras duas, Anast. in Leon. III.

Geminus, a, um, pe. Prop. idem quod Duo, duæ, duo, ut Geminæ portæ. ✠ In Conceptione B. Mariæ. ✠ Y de aqui los hijos de un parto, ò mellizos dicuntur Gemini in pl. Quandoque ponitur pro simili. Item uno de los doze signos

le

se llama Gemini. Geminus etiam es Epitecho de Jano. Benjamin no se llama sino Iemini, contra Rod. Vide Iemini.

Gemmo, mas, pc. Doblar, repetir alguna cosa. S Joan. & Pauli.

Gemo, mis, ui, itum. Gemir como doliente. Inde Gemitus, tus, pc. Gemido, B.

Gena, næ. El parpado alto, y baxo, con que el ojo se cierra. Item Genæ (quæ & Malæ) se llaman los carrillos, y mexillas, que es de los ojos hasta la barba. S. Agueris.

Genealogia, æ, pc. La descripcion, ò linea de linage, o generacion, ò la sucession de linage. B.

Genethliacus, a, um. G. Cosa que pertenece al nacimiento, Basil. in Hexam. hom. 6.

✠ Genethliaci, orum. Los Astrologos de los nacimientos, quedel dia, y hora, en que uno nace, adevinan su fortuna, y sucesso, Augustin. Cyril. lib. 22. cap. 18.

Gener, ri, pc. m. El yerno, B.

Generaliter, adverb. Generalmente, Jerem. 25.

Generatio, onis, & Genitura, æ. La generacion, T. & August. in Serm. Epiph. ✠ In Matt. 2. pro Generatio Erasmus minus bene vertit Nativitas. 1. Timoth. 2. Generationem pro Educationem positam, putat Caryfost.

Genero, ras, pc. Engendrar.

Generositas, tatis. La noble, y buena casta, Sapient. 8.

Genesis, pc. Genitivo geneseos, & geneseos, pc. G. La generacion, ò nacimiento. Item el punto de el tiempo del nacimiento de cada uno. Intitularon Genesis los 70. Interpr. el primer libro de la B. porque trata de la creacion del mundo, y de todo lo que ay en èl. En Heb. se llama Bereshith, porque comienza assi. Vide Philonem lib. 1. de Abraham.

Geniculo, las pc. Arrodillar, Aug. in Serm. Post Natalem.

Genimen, inis, pc. n. à Gigno. La generacion, H.

Genitalis, le. Cosa del nacimiento, ò generacion, ut Genitale solum, genitales dies. Hier. Geronti. Ambrol. Hexa. lib. 4. cap. 4. Genitalia membra (y alg. solùm Genitalia.) Las partes vergonzosas de hombres, y mugeres, B

✠ Genitivis substantivis utuntur Hebræi loco adjectivorum, ut Corpus humilitatis, i. humile, Spiritus sanctificationis, i. sanctorum.

Genitrix, icis, pc. La madre. Cant. 3.

Genius, nii. El Angel ✠ bueno, ò malo de cada uno. Cyril. in Otar. de exitu animi, lo toma por demonio, y luego allí por Angel ✠ de la guarda. Arnob. contra Symmachum lib. 2. & 3.

Genu, indecli. & genua plur. Las rodillas, B. ✠ Incurvatum genu, li, diminut. Hieronym. in Luciferianos

¶ Genuflexio. El hincarse de rodillas. La genuflexion fue introducida por institucion Apostol. 1. 2; Flecto genua mea ad Patrem. Ephes. 3. ✠ de S. Estevan se lee, que orò de rodillas por sus perseguidores; significa esta ceremonia, adoracion, penitencia, humildad, porque con ella significamos la caida de nuestro Padre Adan. Los Domingos en el tiempo de Pascua, oravan los Christianos en pie, en memoria de la Resurreccion de Christo Señor nuestro. Die Dominico stantium actus ducimus, vel de geniculis adorare, eadem immunitate à die Paschæ in Pentecostes usque gaudemus. Tertul. de Coron. Milit. cap. 3. Quod vero die Dominico genua non flectimus, signum est, & designatio Resurrectionis. Justin. Mart. in quæst. & Respons. En la Misa, coronando el Diacono flectamus genua, todos deven hincarse de rodillas, excepto el Celebrante, que representa la Persona de Christo. Amal. lib. 4. c. 4. Por lo qual no deve arrodillarle cantándose en el Coro, Incarnatus est, mientras estará allentado con los mismos, mas solamente al levantar la varreta inclinará la cabeza; mas en el dia de la Anunciacion, y del Nacimiento se arrodillará, como lo haze el mismo Pontifice, descendiendo del solio para denotar el aver baxado el Verbo à encarnarse en este dia. Mientras el Sacerdote dize la confession, los del Coro deven arrodillarse, exceptandole los Prelados, que tienen el uso del Roquete, y los Canonigos, si estàn vestidos con Ornamento Sagrado, Cærem. Episcop. lib. 2. cap. 8. Lo mismo se hará al Sanctus hasta ad Agnus Dei, deviendose la paz recibir en pie por ser symbolo de la Resurreccion. Innoc. lib. 6. cap. 4. Finalmente en las Missas de difuntos, de las vigilias, de las quatro Temporas, y de las Ferias de Adviento, y Quaresma han de estar genuflexos, ò de rodillas los del Coro mientras el Sacerdote canta las Collectas, exceptuandose las vigilias de Pascua, del Nacimiento, y de Pentecostes, con las quatro Temporas. Ocurriendo hazer la genuflexion, mientras se canta el Evangelio, se abstendrà de hazerla el Subdiacono, que tiene el libro, y los Acolitos, que assisten con los candeleros, deven estar immobles. Cærem. Episcop. lib. 1. cap. 10. En las Horas Canonicas se hará la genuflexion con las dos rodillas, diziendo aquellas palabras: Adoremus, & procidamus, &c. Te ergo quæsumus famulis tuis subveni, &c. Cærem. Episcop. lib. 2. cap. 6. Assi mismo cantandose la primera copla del Ave Maris stella, &c. como tambien del Veni Creator Spiritus, &c. Y semejantemente las coplas, O Crux ave spes unica, &c. Tantum ergo Sacramentum, &c. pero estando expuesto el Santissimo Sacramento. En el Ceremonial de los Menores, part. 1. cap. 12. se ordena la genuflexion en el Hymno del Nacimiento, pronunciandose aquellas palabras: Nos quoque, qui sancto tuo redempti sanguine sumus. Las otras genuflexiones de la Misa estan bastantemente explicadas en las Rubricas. Mientras està expuesto el Santissimo Sacramento en el Altar, se harán las genuflexiones con dos rodillas, que assi lo acostumbran los Cardenales en Roma, la qual genuflexion deverà hazer en llana tierra, y no sobre las gradas del Altar el Celebrante, mientras se parece, ò và al Altar. Al Obispo en su Diocesi, mientras està en el trono, le haze genuflexion con una rodilla de todo el Clero, passando por delante, excepto los Canonigos. Cær Episcop. lib. 1. cap. 11. La misma ceremonia se haze à los Cardenales, mientras estàn en su Iglesia Titular en el trono, haziendo Capilla en cierta solemnidad. Las otras ceremonias, que assimilan à la genuflexion, estan en la Rubrica general. Los Griegos no usan de genuflexion en la Iglesia, sino profundas inclinaciones, ò rodillamientos. En el dia solemne de Pentecostes se hincan de rodillas en el Officio, mientras se recita el Evangelio. Lo mismo acostumbran los Carthusianos, los quales estas vezes hazen genuflexion, ni tampoco al Santissimo Sacramento, sino profundas inclinaciones, tanto en la Misa celebrando, como en otro tiempo.

Genuinus, a, um. Cosa natural, y peculiar, ut Genuinus filius. Basil. epistol. 63. August. Serm 68. de tempore. Genuinus, nu. La muela cordal. Hieronym. ad Furiam, ✠ & in epist. Paulæ, Genuino mordere, i. mordaciter loqui. Vide Adagiorum Chil. 2. Cent. 2. cap. 59.

Gens. La gente. Item la gentilidad, B. Ell f. y alg. in B. m.

Gentilis, le. Gentiles se llaman los que son de una misma familia, y nombre, y los que son del mesmo nombre, aunque no de la misma familia. Item Gentile se dize lo que es proprio de alguna generacion, ò nacion. ✠ Hieronym. in vita Hilarionis, Gentili sermone, &c. En su proprio lenguage. ✠ Entre los Autores sagrados Gentilis se llama el idolatra. B. Inde Gentilitas, atis. La gentilidad. Sanct. Martini. Judith 14. Gentiliter, advet. A manera de gentiles. Gal. 3.

Genus, generis, pc. n. Prop. es proprio de qualquiera generacion, ahora sea quien engendrò, ahora el lugar de la generacion. Item image, ò parentela de alguna multitud. Item Genus est secundùm Dialecticos cui supponuntur species. Item Genus se llama todo aquello, con que se muestra la calidad de alguna cosa, ut Genus mortis, viræ, marmoris, &c. B

Geometres, & Geometra, æ, pc. G. El que sabe el arte de Geometria, que es medir la tierra. Dizese de Gea, vel Gi, i. terra, & Metrèo, i. metior, y no de Merior, contra Rod. 1. Prol. B.

Germanus, a, um. Cosa verdadera, natural, no fingida, ò adulterada, ut Germanus textus scripturæ, Germani Hilpani, Germanus filius, Germanus frater. Alg. se pone Germanus, ni, & Germana, næ, sin Frater, ni Soror por hermano, y hermana. Inde Germanè, adverb. sinceré, & in modum germani. 1. Prol. Paral. Germana, i. Sincera, y no como lueña Rod. ✠ Hier. in epist. Paulæ vocat ipsam Paulam Martiæ progeniem germanam, i. genuinam.

¶ Gerocenna, æ Anillo, asilla, allidero, ò corchete. Quod illicò valdè concursum est, gergennaque operculi per sua bina foramina retrusa, longius projecta est, operculum terra renus cecidit, lac ex majori mentura in solum defusum est. Sanctus Adamnanus in vita S. Columbæ.

Germanitas, pc. tatis. La hermandad, o propinquidad, Zach. 11.

✠ Germania, æ. Alemania, Region de Europa. Y generalmente se llama Alemania toda la Region adonde se habla Aleman. Est autem duplex. Superior (quæ & Magna, & vulgo la Alta) Danubio, Rheno, Occeano, & Vistula cenetur. Inferior (quæ & Belgica) rorum Rheni circulum à Mosella fluvio, ulque ad Occeanum occupat, vulgo la Baxa Alemania, con todos sus Estados, y Señorios, K. De la etymologia ay varios pareceres.

Germino, nas, pc. Brotar, y echar renuevo los arboles. Inde Germen, minis, pc. El renuevo de la planta, B.

Gero, geris, gessi, gestum. Prop. llevar, ò traher. Interdum est Habere, Facere, Administrare. Con acusativo reciproco significa vivir, ò averte de esta, ò de aquella manera, ut Moderatè se gerere. Dezimos tambien Gerere censuram, i. fungi censura. Comitem gerere, Honores, inimicitias, iras gerere. B.

Geron, ontis (no Gerontis, æ.) G. Lat. Senex. Unde Archigeron, princips seniorum. Can. ne Episcop. audien. Dictum à Geras, que es vejez. Gregor. Homilia 19.

¶ Gerontocomium. Hospedage para los viejos, de la voz Griega *Gerontocomion*. Quin etiam suis Monachis, quorum propter senium, & labores longæ exercitationis solura erat vis membrorum, iis cum loco separato aptum extruxillet gerontocomium, id eis permisit ad recreationem diuturnæ affictionis, tanquam bonis viatoribus longa via, & aspera defessis, accommodatum diversorium. Metaphrast. in vita S. Theod. Cœnobiarchæ.

Gerunda, Gerundæ. Girona, Ciudad de Cathaluña edificada de Deabo Gerion, primer Tyrano de España. A qua Concilium Gerundense.

Gerulus, li, pc. El ganapan, y qualquiera otro, que lleva algo aquestas. A Gero. Ruth 4. Gerula, æ. La que trahe el niño en brazos. Hier. Helioloro.

Gestatorium, rii. Andas, ò litera, ò silla para traher, 2. Mach. 6.

Gestatorius, ria, um. Cosa para llevarse algo en ella, ut Gestatoria sella, 2. Mach. 3.

✠ Gesticulor, pc. atis. Hazer gestos, y visages de la cara. Basil. Exod. 14.

Gestio, tis, tivi, & gestii. Prop. es mostrar con gestos, visages, y menens del cuerpo la alegria del animo, ò otros afectos. Alg. Tr. codiciar, ò desear demasiadamente, y mostrar con gestos este deseo. Hym. ✠ Virginis proles. Hieron. Occeano, gestiebat erumpere. Idem in epit. Nepotiani.

Ges-

Gestr, stas. Trahet, à llevar acuestas muchas vezes, y assi à la continua, B. ✠ Hinc gestans, antis, part. El que assi trahe, ò lleva. Gestans antis, nomen vocatur ab Aug. qui vulgo Parrinus. El padrino de pila.

Gestus, a, um, à gero. Cosa hecha, ò ya passada. Et subs. Gesta, orum. Los hechos grandes, y de Principes B

Gestus, nus. Gesto, y visage de la cara, y cuerpo. Chrysost. in Ierm.

G. ante I.

Giblii (non Biblii, como viciosamente se leia, 3. Regum 5.) sive giblium. Son Ciudadanos y vezinos de Gabala, que eran excelentes oficiales de carpintería. En Ezech. cap. 27. tambien se hace mencion de los Giblios, assi en Vers. Gibili, &c. N. T. habee Senes Gebal, &c. La annotacion de esto dize: Gabalii instruendo Templo Salomonis erant fabri periti simi. De manera, que parecen los mesmos. Esto no à Nebril. la letra viciosa in Lexico Iuris.

Gibbus, bi. Prop. la corcoba de espaldas, ò de pecho, contra Rod. Pero alg. sig. qualquiera hinchazon del cuerpo. ✠ Sic Ambr. Hexa. lib. 6. cap. 6. dixit: Froncis, malarumque gibbi. ✠ Isai. 30. Gibbus, a, um. Cosa corcobada. Levit. 21.

Gigas, gantis, G. Gigante, hombre de grandissima estatura, y fuerças, B. Inde gigantaeus, a, um, pp. le gigantinus, a, um. Cosa de gigante. Nimr. ra & Ile. p. fa. T. I. n gigas Christus, por ser valiente, y fortissimo.

Gigno, nis, genui, genitum. Engendrar, ò parir. ✠ Y no como algunos piensan q. al padre pertenece solamente gignere, y à la madre concipere. Tambien pues, segun Valla, pertenece à la madre gignere, aunque mas gignere est parere, & concipere. De viro, B. Hinc genitum, in epith. quorum: Progenie vetere orti gignit lectum crinitum. Y es adagio, B.

¶ Grillo, nuis. Cantar. Si cum igitur gillimen fistillet, quem bucalem nuncupant, aut hujusmodi aliud cala alicno fregerit, aut quidcunque aliquid, non aliter negligenciam suam, quàm publica diluet pœnitentia. Cass. lib. 4. cap. 16

Gymnasium, sii. Bolagar, ò escuela de alguna exercicio, como [illegible] Tr. se comenzaron à llamar assi los Conventos de los Filosofos: y ahora se toma por exercicio, y escuela de letras. In 1. Mach. 1. & in 2. Mach. 4. se toma por el gymnasio palestrico, que era de exercicio de luchar. Inde gymnastes, stæ. El maestro de tal exercicio. Gymnastic us, a, um. Cosa que pertenece à la tal arte, ut gymnastici labores. Basil. in Const. ad adolesc. Et gymnicus, a, um, pc. Cosa de hombres desnudos, quales salian los luchadores, ut gymnica certamina. Item in sensu, de arte, actione. ✠ Dictum a gymnazin, i. exercere; otros dizen, que de gynos, i. nudus; porque desnudos luchavan.

✠ Gymnasticos, adverb. G. Lat. Ad exercitationem. Hieron. Apol. in Rufinum. Aliud est gymnasticos scribere, &c.

Gymnosophistæ. Eran unos Philosophos Indios, que andavan, y estavan por las selvas desnudos. I. Prol. B.

✠ Gingiva, æ. La encia, parte de la boca, en que los dientes estàn pegados. Hieron. Prol. in 2. Cantic. in Amos: Nali gingivis dentes.

✠ Gynæceum, cei, pp. G. El retraimiento, apossento de mugeres en la parte mas secreta de casa. I. lib. 2. in N. T. Non inuitur fuisse duo gynæc. à, unum uxorum, alterum concubinarum.

✠ Gingrenus, ei. Generacion, ò linea, y linage de Reyes de Lombardia del primero Agilmundo.

Gypsum, pi, G. El yesso. Inde gypseus, a um, pc. Cosa de yesso. S. Agustin, & Hieron. Marcella.

Gyro, ras, ravi, G. Por arredrar, bolvear, ò hazer bueltas al derredor. B. Inde gyrus, ri. La tal buelta, B.

Gyrovagus, a um. Cosa que anda de acà para allà, y vagabunda. Assi llama S. Bern. à un Monge apostata, epist. 240.

* Gisilis, is, & Gesilis, is. Testigo, L. Siquis res, de donationibus.

✠ Gith, n. indecli. llamada assi del interprete Latino, Isai. 28. y del Grieg. Melanthion, y en el original Hebreo Cesach, ay duda entre medicos, que semilla sea en Romance, no sin daño de la salud. El Doctor Lag. dixo, que en Latin se llama Nigella. v. c. Bermuncae Axenuz, y Negunia. Aunque poniendo dos especies de negualla (negra, y rubia) dixo despues en la [illegible] Gith, que la negra se dize Negailla, y la rubia Axenuz. Nebris. in 3. Quinqua. dize, que el Gith no puede ser nigella, ò negualla, cum nigella sit in genere zizaniorum, gith verò inter frumenta. Y [illegible] mas adelante es lo que dixo Juan. Hagr. Pius, que gith sea xithum. Es nuestra [illegible] segun Nebr. no que en Castilla Axenuz. ✠ Es una planta, que echa unos alillos delgados, y las hojas menudas, y cortadas, como las del hinojo, ò eneldo. Echa una linda flor blanca, que cria un pequeño à azul, à quien suceden unas cabezas, casi como de amapola, con una semilla negra, como de pimienta, y aromatica, que parece en poco en el gusto à la pimienta. Ayla hortensis, y campestris. Nace mucha Nuno à Lecu.

G. ante L.

✠ Glaber, a, um. Cosa lampiña, y sin pelos, y rasa. Vide Lithanus.

Glacies, ei, f. Elada, ò agua elada, ò yelo, B. Hinc

Gla-

Glacialis, le. Cosa que se yela, ò se puede elar. Bern. epist. 255. & Hier. Occano.

Gladius, dii. Cuchillo, ò espada. B. In Psal. 149. sig. mystam porcuriam. Item cierto peze de mar, &c.

Glarea, æ, pe. El cascajo, arena, ò tierra con guijas, como el que ay à la milla del mar, ò rio. ✠ El que se saca de las hoyas. Por arena lo toma Geron. in vita Hilarionis. ✠ Job 21. adonde ay otra letra, y sentido. Vide Cocytus.

Gleba, bæ (à qua glebula, dimin.) El terron, ò cesped. Inde glebosus, a, um. Cosa llena de terrones.

✠ Glis, gliris, m. El liron animal noto. Hieron. Pammac.

Gliseo, seis. Crecer, engordar, mucho descar. Hymn. Sanctorum meritis. Por crecer, Chrys. lib. de Sacerdotio, Febri glisscente, &c.

Globus, bi, m. & globum, bi, n. Pelota, ò pomo, ù ovillo de hilado, u otra qualquier cosa solida, y maciza, que este redonda de todas partes. Algun. compañia, y muchedumbre de cosa recogida, ù ovillada, B.

Glomus, mi, vel mesis. Ovillo, ò pelota, ò montoncillo, S. Martini.

Glorior, aris. Gloriarse, ò jactarse por algun hecho. B.

Gloria, æ. La gloria. Hinc gloriola, læ, pc. Glorieuzuela. Bern. epist. 233. Gloria Domini vocatur præsentia numinis, 2. Paral. 5. Item sic dicitur nubes, i. signum gloriæ Domini, 2. Paral. 7. Gloria Job vocantur ejus opes, Job 19.

¶ *Gloria in excelsis, &c.* Este Hymno fuè compuesto de los Angeles en el Nacimiento del Salvador, en quanto à los primeros versos; lo demàs compuso S. Hilario Obilpo Pictaviense: ordenò, que se cantasse en la Misa Telesphoro Papa, de nacion Griego: mas despues Symmacho establecio, que se cantasse solamente en los Domingos, y en las festividades de los Santos Martyres, que en aquel tiempo eran las mayores solemnidades. Alcuin. de Div. Offic. Omitese en señal de tristeza en los Domingos de Adviento, y Septuagesima, hasta la Pasqua. Bonifacio Papa ordenò se cantasse en el Jueves Santo, quando la Iglesia se alegra, por la reconciliacion de los Publicos penitentes, que se hazia en tal dia. Dur. lib. 6. cap. 75. pero el Obispo de Belen, en todo tiempo recitava este Hymno, hasta en la Misa de Difuntos, por aver sido compuesto, y entonado la primera vez en su Obilpado. Episcopus tamen Bethlemitanus ex abusu omni die, & omni Missa etiam pro defunctis, Gloria in excelsis decantat, pro eo, quod Hymnus ille, Luca testante, primo in Bethlemitana Regione cantatus est. Durand. lib. 4. cap. 13. llamado de los Santos Padres Griegos *Dexologia*, que en Griego significa Glorificacion.

¶ *Gloria, laus, & honor, &c.* Hymno que se canta en la Procession de las Palmas, compuesto de Theodulfo Abad Floriacense, despues fuè hecho Obilpo, el qual en la Carcel lo escrivò, mientras passava el Emperador Ludovico, y obtuvo con tal ocasion la libertad. Sigib. in Chron. ann. 834. Baron. 835

¶ *Gloria Patri, &c.* Este Hymno es derivado en la Iglesia por los Apostoles, segun lo que dize S. Basilio; pero no es verdadero, como nota Baron. ann. 325. que el Concilio Niceno ordenasse el dicho Hymno en el fin de todos los Psalmos. Pero si anadiò el dicho Concilio, segun muestra el mismo Baronio, aquellas palabras *Sicut erat in principio, &c.* En pronunciando Gloria Patri, deven descubrir la cabeza, e inclinarla los que estàn en el Choro, pero no levantarse, Cæremonial. Episc. lib. 2. cap. 1. La misma ceremonia se deve observar, segun es costumbre digna de alabanza, quando entre los Psalmos ocurren aquellas palabras: Sit nomen Domini benedictum, &c. Sanctum, & terribile, &c. Benedictum nomen majestatis, &c. Benedicus Dominus die quotidie, &c. Benedicamus Patrem, & Filium, cum Sancto Spiritu. Fuè siempre glorioso uso en la Iglesia, que el Predicador empezasse el Sermon, invocando la Santissima Trinidad, con esta, ò semejante Glorificacion.

Glossa, læ, G. Lengua. Y porque los comentarios nos sirven de lengua, en declarar el libro que glossan, vinieron à llamarse glossas, ut glosula ordinaria. Bernard. in Scala. Idem glosicma, atis. ✠ La Ordinaria hizo Strabus, y la interlineal Anselmus Laudunensis cognomento Scholasticus. Glossematarius, rii. El glossador.

Gluten, nis, pe. & glutinum, ni pc. El engrudo, ò cola para pegar cosas, 1. Prol. B. No se toma por Idolo, Isai 41. como pienta Rod

Glutio, tis, civi, tum, q. Tragar, Job 7.

Gluto, tonis. El glotton, tragon, garganton. Ambr. in Serm.

G. ante N.

Gnarus, & Navus, vi. Pronto, vigilante, presto. Inde

Gnaviter, adver. Diligentemente. S. Garvasii, & Prot.

* Gnatho, onis. Carrillo, ò mexilla, y la boca. En Terencio se introduce cierto truan, Gnatho parasitus le llama: pero propriamente significa Alopum, el qual por un dinero, ò por leve paga, hinche los carrillos, para que le den muy gentiles bofetones, con risa del Pueblo. Quibus præluunt musicos, musicas, salcarricu las, ribicines, ridiculos gnathones, parasitos, turbam vanitatis comitem, atque pediss equam Asterius Episc. Homil. de divite, & Lazaro

✠ Gnostici. Fueron unos hereges, lic dicti ob inguem eruditionem, quam sibi vendicabant, &

arcanam quamdam scientiam. Meminit. Hieronym. aliquoc in locis.

G. ante O.

GOg, & Magog. son dicciones repetidas in B. Algunos Hebreos dizen, que Gog es nombre de un Rey, que tiene por vassallo a Magog, que es à los Scythas. S. Geronym. dize, que ningunos pueblos significe, estos dos nombres, sino que se deven entender per allegoriam. Rob. Ezech. 38. dize, que sig. al Antichristo, y sus miembros los malos.

Golgocha (vel potius Golgaltha) sig. lo que llaman cabuelo, ò lugar donde estan las calaveras de los muertos. ✣ Cyrillus dize, que sig. simpliciter calvariam per metonymiam. — Llamòle assi el cierto, en que Christo fuè Crucificado, por estàr lleno de huessos de los justiciados alli. Es segun Gagneio, diccion Syra, con alguna mezcla de Hebreo, y Chaldeo.

¶ Golgotha, tambien significa el Craneo, caleo de la cabeza, si bien que ella corrumpida, pues la quitan una letra, aviendole de pronunciar Golgoltha; ottos la truecan. Fue como essa dicho llamado alli el Calvario, adonde fuè crucificado nuestro Señor Jesu Christo, por aver sido alli enterrado Adam nuestro primer Padre. Son de elle parecer Orig. tract. 35. in Matt. Tertul. lib. 2. contra Marc. cap. 4 Basil. in Levit. cap. 5. Athan. ser. de Pass. & Cruc. Domin. Epiph. hæres. 46. Chrys. in Jo. ho. 84. Amb. lib. 9. Ep. 5. Aug. de temp. ser. 71. Cyp. ser. de Resurrectione Domini. Et dignum erat, fratres, ut sanguis ille pretiosus etiam corporaliter pulverem antiqui peccatoris, dum dignatur stillando contingere, redemisse videatur, dize el ingenio agudissimo de S. Aug. De contrario parecer es S. Geron. porque dize aver sido Adam sepultado en Hebron. Numen Hebron ante vocabatur Cariath-Arbe: Adam maximus ibi inter Enacim situs est. Josue cap. 14. de donde es de parecer, que el Calvario fuesse assi nombrado, porque aqui los delinquentes se decapitavan; mas el Baronio, hablando con la reverencia à tanto Padre devida, no aprueva su parecer, porque no repugna, que tal Monte, adonde se dize ser sepultado nuestro primer Padre, fuesse deputado despues al suplicio de los condenados; ademàs que no se halla, que esta pena de decapitar, los Hebreos, ni por ley, ni por costumbre la usassen; pero los Romanos si; mas no mucho tiempo antes que se apoderaron de Judea; se deve advertir con todo esso, que Adam, del qual se habla en el texto citado de Josue, no fuè nuestro primer Padre, sino un Gigante alli nombrado hijo de Enac, que, segun dezia el Gigante Enacim, sepultado en Hebron, cuyos huessos como refiere Josepho Hebreo, lib. 5. Antiq. cap. 2. se mostravan en aquel tiempo, hallados en Hebron tan grandes, que el que no los ha visto no lo creerà. Muchos Padres por antigua tradicion de los mayores affirman, que el Calvario es el mismo Monte, adonde Abraham devia segun el mandamiento Divino sacrificar à Isaac su hijo, y al presente se parece en un lugar particular del dicho Monte, como refieren los Peregrinos, que vienen de Jerusalem.

Gomor (imo gomer, seu Homer) es una medida entre los Hebreos, de qua Exod. 19. Hatà segun Morales, tres azumbres, y media en cosas liquidas, y segun Rob. (que dize ser Corus, y que contiene diez Ephi) quanto cabe en 1290. cascarones de huevos. Y en cosas secas, à aridas, dos celemines, y un quartillo nuestro, poco mas, ò menos, segun el mesmo Morales. Esta Gomor, segun S. Geronym. medida mas para cosas secas, que para liquidas. Aunque S. Ambrosio in epistola ad Iulium, dize que era propr. medida de vino.

Gomphus, phi, G. Ayuntamiento, ò travazon de una cosa con otra. Sandi Sebastiani.

✣ Gothi, orum (imò Gothi simpliciter.) Los Godos, pueblos Barbaros. Hieronym. in epist. Nepo. & S. Gregorii.

G. ante R.

✣ GRabbatus (seu potiùs Grabatus per simplex b.) ti, m G. pp. Lecti genus est, seu lectulæ potiùs. Camilla pequeña, en que se suele dormir la siesta, ò silla cancellada con su cama, en que llevan alguno en ombros. Tomase tambien por camilla de pobres, y por difuntos. B. Cave hìc à Rod. En Griego se escrive duplici bb. & pc.

✣ Gracus, sive quod usitatius est, Graculus, li. El grajo ave. Chrysost. Ephe. 1. serm. 1.

Gracilis, le, pc. Magro, subtil, delgado, Sapien. 5. Inde Gracilitas, atis. Delgadez.

* Gradingus, a, um. Cosa constituida en grado de Dignidad. In vita S. Fructuosi Bracarensis Episcopi, para ostentar la nobleza de Benedicta, se dize: Benedicta clara genere, atque gradinga, Regis sponsa.

Gradior, eris, pc. Andar passo à passo. Inde Gradus, dus, m. Escalon, grada. Alg. el andar, y passeo. Gradus tambien dezimos en el parenteico. Item gradus dezimos de autoridad, ò sciencia. ✣ In 4. Reg. 20. Gradus, i. linea in horologio.

¶ *Graduale, & Gradale.* Assi se llama cierta Antifona, que se solia cantar despues de de la Epistola en algunos dias; llamòle *Graduale*, no porque se cantasse en las gradas del Altar, como pensaron algunos, sino porque se cantava mientras el Diacono subia por las escaleras del pulpito à cantar el Evangelio, Bellar. libr. 2. capit. 16. de Miss. Compusieron los Graduales San Ambrosio, San Gregorio, y San Gelasio, los quales ordenò Celestino. I. se cantassen en la Misa, como escrive Sigiberto, año 426. Rupert. lib. 2. de Divin. Offic. cap. 11. Los Españoles tenian dificultad en acceptar el Graduale, como cosa nueva, porque el Concilio Toletano 4. avia prohibido, que se caneasse en la alguna entre la Epistola, y Evangelio: significa el Gradual la fatiga, y penitencia. Graduale ad præmentiæ respicit lamentum, cantus asper, & gravis, adeo ut illud excellentibus differre vocibus, nec ulus, nec decus sit; significat enim non requiem remunerationis, sed laborem operationis. Rupert. de Divin. Offic. lib. 1. cap. 34. de donde en el tiempo Palqual, symbolo de la beatitud, y reposo eterno, se dexa de cantar; solamente se dize en la primera semana en el Oficio por los recien bautizados. Graduale, quod est cantus laborantium in hac peregrinatione, jam dictum est, ad hos dies Resurrectionis usque ad Pentecosten non pertinere; sed propter baptizatos per hanc hebdomadam in officiis additum esse; ita tamen, ut sicut his propter quos additum est, militiæ laborem, quem actipuerunt, præsens sublevet gaudium de recenti remissione peccatorum. Rup. de Divin. Offic. lib. 8. cap. 1.

¶ Gralator. Palabra usada de Arnobio, en el lib. 2. para significar aquella suerte de charlatanes, ò comediante, ò volatin, que anda con ciertas varas largas, sirviendole de pantorrillas para parecer muy alto, algunos llegan à los texados, y andan, y danzan con tanta facilidad, como si anduvieran sobre sus pies solamente.

Gramen, minis, pc. n. La grama yerva. Deut. 32. Hinc Gramineus, a, am. Cosa hecha de grama, ut Corona graminea. Aug. in serm. Assumpt.

Grammaticus, ci, pc. G. El que sabe Gramatica, Latinè dici potest Litteratus. 1. Prol. B.

Grando, dinis, pc. f. Granizo. B. Inde Grandinarius, a, um. Cosa de granizo. Bern. in serm. S. Stephani. Item Grando una enfermedad de ojos.

Grandævus, va, vum. Cosa de grande edad. 1. Reg. 4. En el Decreto, Grandævus se dize el de veinte y nueve, ò treinta años.

Grandis, de. Cosa grande en edad, en cantidad, ò en dignidad. B. ✣ Hinc Grandiusculus, a, um, dimin. Cosa grandecilla. Hier. Læiæ.

✣ Grammatophylacium. Vide Archivum.

✣ Granditer, adv. Grandemente. Cyp. de bono patientiæ.

Granum, ni, Grano de simiente qualquiera. Item qualquiera cosa menuda, y que en algo se parece al grano de simiente, como el grano de granada. Item la grana, que nace en la coscoja. B.

Graphium, phii, pc. G. La punta, o punzon, con que los antiguos solian escrivir en las tablas enceradas. Aug. in serm. Circumcisionis. Amb. Hexa. lib. 1. cap. 3.

Grassor, aris. Aunque de su origen no parece significar, sino andar con impetu, y vehemencia, pero comunmente se toma por saltear en los caminos para robar, 2. Reg. 24. & Bern. in serm. Petri, & Pauli. ✣ Greg. in Registro dixit: Pestem grassari.

Gratia, æ. La gracia. Et est duplex, f. gratis data, & gratum faciens. Vide apud Theologos. ✣ Gracia llama tambien S. Thom. al socorro de Dios, con que dispone al hombre à la gracia habitual, tocandole. ✣ Algun. Gracia se toma por el beneficio recibido. Otras por el agradecimiento, de qua virtute agit S. Thom. 2. 2. quæst. 106. Sig. etiam benevolencia, y favor. Item cauta, razon, ò ocasion, y esto solo en ablativo, ut brevitatis gratiâ, verbi, seu exempli gratia, &c. Los Poetas fingen tres Gracias, que llamaron Charites. ✣ Quiero tocar algunos lugares de la B. de Gracia. In 1. Corint. 12. Gratiarum, pro donorum gratuitorum. Gratiam facere, Hebraismus est, pro gratificari, que es hazer placer, y merced, Act. 24. 25. Invenire gratiam in oculis alicujus, Hebraismus est, pro esse illi gratum, Genes. 27. Gratiam pro beneficio, & eleemotyna accipit Paulus 2. Corinth. 8. & 1. Cor 16. quia gratis collatum. Gratias agebant Hebræi ante grandium, 1. Reg. 9. Luc. 24.

Gratis, adverb. De gracia, ò sin merito, ò precio. Alg. voluntariamente. Otras de balde, B. Item Gratuitò, adverb.

Gratulor, pe. aris, pp. Alegrarse con otro para su bien, y gozarse de algun bien, y dandole el parabien. Item dar gracias à Dios por algun buen sucesso. Inde Gratulatio, onis, 3. Machab. 2.

Gratuitus, a, um, pc. Lo que se dà, ò recibe de gracia, y sin interes, B.

Gravidus, a, um. Cosa cargada, ò pesada. Gravida, es la muger preñada. Eccl. 42.

Gravis, ve. Cosa grave, molesta, y pesada. Item cosa molesta, y no liviana, constante, severa, llena de reverencia, y autoridad, ut Vir gravis, Hieronym. Rustico. De muchas maneras se dize Gravis. B.

✣ Gratus, ti. El agradecido à los beneficios. Colos. 3. Alg. el que es agradable, y acepto, ut Moyses fuit gratus Deo. Actorum. 7. Gratum facere, es servir. Gratum habeo quod petis (de quo Genes. 30.) huelgo con tu peticion.

✣ Gratiosus, a, um. El bien quisto entre todos, ò el que facilmente grangea la voluntad de todos. Et est duplex, qui adhibet gratiam, & qui admittit. Proverb. 11.

✣ Gravcolens, tis, com. Cosa que huele mal, ò hiede. Gravcolentia, æ. El mal olor, y hedor, no solo de la boca, mas de otras cosas Chrys. 2. Corint. 2. hom. 6.

✣ Grammatophorus, ri, pc. G. Latin. litterarum bajulus, sive tabellarius. Cartero, ò Cartagero. Basil. epist. 1.

Gravo, vas. Agravar, ser pesado à otro. B.

Gravitas, tatis. El peso. Item la autoridad. Tit. 2.

Græcia, æ. Heb. Javan. Es una gran region de Europa, sujeta oy al Turco. Hinc Græcus, a, um, & Græcanicus, a, um, & Græce adverb. B. ✣ Et nota ex Valla, quod in B. Græcorum nomine læpe vocari fuleant, qui cum Græcis in Religione lentiebant. Y assi escriviendo Paulo a los Romanos, quando haze mencion de Griegos, le entienden tambien los Romanos. Las quales dos Naciones son contadas de los Hebreos por Gentiles. Item secundum Erasmum Græcus in litteris Apostolorum aliquando pro gente, aliquando pro exotico ponitur. In Act. 6. 2, Græcorum, i. Judæorum, qui nati fuerunt, aut vixerant inter gentes loquentes earum linguis; como le dezian Romani los Judios dispersos, que estavan en Roma. Sic Rab & Cayetan. In Actor. 9 & 11. se toma tambien por los Judios nacidos en Grecia aun no Christianos. in Actor. 14 aunque Lyra crea, que Græcorum se entiende de los Judios nacidos en Grecia, Gagneio, que no, sino de los Gentiles, y forse proselytos.

✣ Gregarius, a, um. Quod est ex grege. Gregarius miles, se dize el Soldado comun de por si cogido para hazer cuerpo. Hier. Pammachio, & alib. Greg. Nyssen. Orat. 2. de 40. Martyr.

Gremium, mii, Regazo. In Offic. B. Mariæ, Tuo gremio, i. ventre conceptisti. Et Terræ gremium, dicit August. in serm. 67. de tempore.

¶ Gremiale. Tela preciosa, la qual se pone en el regazo al Obispo, quando celebrando pontificalmente se sienta en la Cathedra

Gressus, sus, ui, o. El passo, ò la obra de andar B.

Grex gis. Grey, o manada, y rabaño de ganado menudo, aunque algun de ganado mayor, que propriamente se dize Armentum. Item Grex junta de aves, y de hombres, 1. Par. 9. De horum janitorum grege.

Gryphs, genitivo gryphis, declin. Græca, vel Gryphus, phi, declin. Latina. El Grifo animal de quatro pies, y con alas, y plumas, en todo parecido al Leon, sino en las alas, y nariz, en que se parece al Aguila, Levit. 11. ubi pro Gryphem, quidam vertunt accipitrem, aunque conceden, que puede estar gryphem. Otros una especie de Aguila, que llamamos Ossifraga. Hieronymus Rustico pone el acusativo pl. gryphas.

Griseus, a, um. Parece ser cola de color leonado Bernad. epist. 2. Varia, griseaque pellicea

Grisogonus, m. Scribendum Chrysogonus.

Grossitudo, dinis. La grosseldad. 3. Reg. 12.

✣ Grosseco, is, cre, n. Crecer, y engrossarse Sicque fit, ut quotidie deteriores fiant, dum in eis culpa grossescit. D. Greg. in regill. lib. 7 epist. 52.

Grossus, ssi. El higo aun no maduro. Item el cabrahigo, que no madura. B.

✣ Grunnio, pe. grunnis, pp. Gruñir el puerco, Hier. Domnion. Tr. Bernar. in Cantic. serm. 1.

✣ Grunnius, nii, à grunniendo. El que gruñe Hieronym. ad Rusticum puso esse nombre à un entonado, que lacava la habla del profundo pecho. El mesmo in Prolog. lib. 12. Comm. in Isai. refiere averse llamado Grunnius un puerquecillo.

✣ Grus, gruis. La grua, ò grulla, ave, à sono vocis ita dicta. Ambros. Hexam. lib. 5. cap. 15.

¶ Grutaria. Algunos piensan, que esta voz significa dulces manjares. Palladio dize de San Macario: Qui vendebat grutaria. El interprete mudo: Qui vendebat bellaria. Mas si miramos la fuerza del texto Griego, de que tale, dize Gryteria, que significa cosas frivolas, y de poco momento.

G. ante V.

¶ Guba, & Cuba, Cisterna, ò lugar hondo, voz Syriaca. In cisterna veteri, quam gentili sermone Syri cubam vocant, quinque carceis per singulos dies sustentabatur. Hieron. in vita S. Pauli Erem. cap. 5. De este fué derivado el nombre Guva, en la Religion Gerosolymitana, con el qual significavan la carcel, en que por penitencia eran recluidos los Cavalleros, siendo como era hecha antiguamente en forma de Cisterna: esto fué mientras vivian en tierra santa, de donde tomó origen esta voz

Guberno, nas. Governar, ò regir, B.

Gubernaculum, li. Governalle, y leme de la Nao. Tr. la administracion, y governacion, ut Ecclesiæ gubernaculum. Hieron. in Catalogo. B. Hinc Gubernator, oris. El Piloto de la Nao. Tr. el que govierna, B. Et Gubernatrix, tricis ita que governa, ut Sancta Trinitas gubernatrix omnium. Gubernatio onis. El Pilotage. Item la governacion. 1. Cor. 12.

Guerra, rræ. La guerra. Bernard. epist. 225. Idem in sententiis.

Gula, læ. La herveta, y garguero, con que tragamos. S. Thom. Aquinatis, & S. Hilarionis. Item uno de los here vicios capitales. A qua Gulosus, a, um. Hier. in epist. ad Rusticum. Idem ad Lætam, vocat quorundam gulosam abstinentiam. Bernard. epist. 42. dize llamarse Gulas, unos guantes de pieles de animales, temidas con arte.

Gumphus, phi. Quid sit in vita S. Sebastiani, ignorat Nebrissen. Morales lo efective Gomphus. Vide Gomphus

Gurges, gitis, pe. Propriamente lugar profundo en el rio, aunque generalmente se llama Gurges toda congregacion de agua, y tambien en el mar. B.

Gurgustium, stii. Casa pobre, ò choza, ò cabana, finalmente morada vil, y angosta. Item segun Servio una posada escura, y escondida. Job 36. se toma por cesti illa de pescadores para echar peces.

Gusto,

Gusto, tus. Gustar probando el sabor con el principio de los labios. Tr. tocar livianamente, y experimentar. B.

Gustus, tus. El gusto, con que diferenciamos los sabores, uno de los cinco sentidos. Item experiencia, ò noticia, ò sabor. 2. Machab. 12.

Gutta, æ. La gota de lo liquido, que corre. Inde guttatim, adverb. Gotteando. Gutta, es especie aromatica Ecclesiast. 24. En el Psalm. 44. Gutta esta pro aloe.

¶ Gutteria. Dolor articular, dicha tambien gota. Nulla enim hujus generationis persona extitit, quin claudo, vel aliqua pedum debilitate detenta, vel etiam dirâ affecta gutteritia præteritum luat facinus. In vita Sanctæ Gundelæ.

Guttur, turis, pe. El papo, o garguero. Tomase tambien por la via, con que respiramos, B.

Guttatim, adverb. Gota à gota. Bernard. epistola 270.

Guttuosus, a, um. Quien tiene papera, como acaece en serranias. Q.

¶ Gynæceum, & Gynæconum. Lugar en la Iglesia destinado para las mugeres, las quales como se dize, estavan hacia la parte aquilonar; derivase desta voz Griega *Gynaikeion*.

✣ Gyrum, i. Rodeo, buelta en derredor, remolino, gyro, y vaguido. Et sicut; qui corporaliter saltat; volubilitate membrorum le exercens, gyrum sibi saltationis acquirit. Div. Amb. serm. 80.

De littera H.

HNo puede ser final en la syllaba, salvo en Ah, & Vah. Juntase con todas las vocales. Y (para que la diccion tenga mas recio sonido) con ellas consonantes, c, p, v, t, ✣ La H no tiene fuerza de letra entre los Latinos, mas es un huelgo, con que engruesa la vocal, ò consonante à quien se allega. De no ser letra, se sigue, que como dezimos Patriarcha, y pulchra, dirémos Patriarchæ, y pulchiæ. Y del aver de engrollar la vocal, ò consonante, se sigue, que yerran los que pronuncian hominis, y habeo, como omnis, y abeo. Mas en romance, mas es que aspiracion, y sirve de letra alg. como en hallo, hijo, hize. Otras vezes sirve de solo demonstrar, quando la u, es vocal, y no consonante, como en huerto, huvo, vihuela, porque si la h, no se antepusiera, quizá leyeras verto, vevo, vivela por v, consonante. Y ahora ni es aspiracion, ni letra. Otras vezes no sirve de mas que à imitacion de los Latinos acompañar la vocal, que se figur, como diziendo, honra, hombre, humildad, humanidad, honor, homo, &c. Nota, que quando la i, y la u, tienen h, antes de si siempre son vocales, y no consonantes. Y assi Hieronymus, es de cinco syllabas.

H. ante A.

HA Alma. Vide Alma.
Habacuc. Vide Abacuc.

Habena, næ, pp. La rienda del freno. Tomase tambien por el poder, y facultad. 2. Reg. 22.

Habeo, bes, bui, bitum. Aver, ò tener, ò possèer. Tr. ponitur pro tenere, facere, tolerare, detinere, credere, existimare, habitare, intelligere &c. B.

¶ Habeo. Significa tambien entre los Escriptores Ecclesiasticos obligacion, i. debeo. Habeat induere hominem. Victorin. lib. 1. adversus Arium.

Habito, tas, pe. Morar. Inde Habitaculum, li. La morada. 1. Prol. B.

Habitudo, pp. dinis, pe. Disposicion de cuerpo, complexion, habilidad. Genes. 41.

Habitus, tus. Es qualidad, y forma del cuerpo, y de qualquiera cosa. ✣ De hoc Hieronym. Marcellæ: Idem semper habitus, i. vultus species. ✣ item el vestido, y atavio de la persona. ✣ De quo illud: habitus non facit monachum, &c. & August. in Regula. Non sit notabilis habitus. ✣ Item habitus est qualitas difficilè mobilis, quo homo potest uti cum voluerit, reddens operationem delectabilem. S. Thom. 1. 2. q. 49. Y ay dos maneres de habitos adquiridos, è infusos.

✣ Hac, adverb. motus per locum. Por aqui adonde yo estoy. Hieronym. Celantiæ.

Haceldama, vocablo Syro. Interp. Campo de sangre, i. campo comprado con dinero, con que se compró muerte de hombre. Matt. 24. & Act. 1. Nebrill. dicit proferendum Acaldema, in utraque particula acc. in fine, ut esque utramque ex Caldæo deductam (nam hebraice diceretur Sedehdam) ac interp. Ager sanguinis. ✣

¶ Haceldama, tambien es voz Hebraica, que significa el campo de sangre, como esta dicho. Assi fué llamado el campo comprado con el dinero, o monedas, que echó el traydor Discipulo, que oy sirve de sepulturas a los Peregrinos, cuyos cadaveres consume dentro de veinte y quatro horas. La misma virtud tiene un lugar vezino à la Basilica Vaticana de Roma, dicho Campo Santo, la qual tierra fue alli traspassada de Jerusalem, por mandado de Santa Elena, y viendo hecho traher ducientas, y setenta naves de ella, de donde la continua experiencia aqui nos enseña, que la dicha tierra no recibe los Cadaveres de los Romanos, echandoles enteros subitamente; y por el contrario, no solo abraza los Cadaveres de los Forasteros, sino que tambien los consume en el espacio de veinte y quatro horas, despulpando todos los huesos, como si alli huviessen muchissimo tiempo estado.

Hactenus, pe. Sig. lo que aqui. Hasta esse tiempo, ò lugar. In serm. Assump. Ex hac, adverb. & tenus compositum. Alg. sig. non ultra, vel non amplius. Chrys. homil. 2. de fide Annæ, & Hieron. Læt.

Hadria. Vide Adria.

Hagiographa scripta, i. sancta, sive sanctorum scrip-

Gravitas, tatis. El peso. Item la autoridad. Tit. 2.

Gracia, æ, Heb. Javan. Es una gran region de Europa, fujeta oy al Turco. Hinc Græcus, a, um, & Græcanicus, a, um, & Græce adverb. B. ✣ Et nota ex Valla, quòd in S. Græcorum nomine læpe vocari fuleant, qui cum Græcis in Religione feriebant. Y assi referiendo Paulo a los Romanos, quando haze mencion de Griegos, le entienden tambien los Romanos. Las quales dos Naciones son contadas de los Hebreos por Gentiles. Item secundùm Erasmum Græcus in litteris Apostolorum aliquando pro gente, aliquando pro exercitio ponitur. In Act. 6. 2, Græcorum, i. Judæorum, qui nati fuerunt, aut vixerant inter gentes loquentes earum linguis; como le dezian Romani los Judios dispersos, que estavan en Roma. Sic Rab & Cayetan. In Actor. 9. & 11. se toma tambien por los Judios nacidos en Grecia aun no Christianos. In Actor. 14. aunque Lyra crea, que Græcorum se entiende de los Judios nacidos en Grecia, Gagneio, que no, sino de los Gentiles, y forsè prosetytos.

✣ Gregarius, a, um. Quod est ex grege. Gregarius miles, se dize el Soldado comun de por ai cogido para hazer cuerpo. Hier. Pammachio, & alib. Greg. Nyssen. Orat. 2. de 40. Martyr.

Gremium, mii. Regazo. In Offic. B. Mariæ, Tuo gremio, i. ventre concepisti. Et Terræ gremium, dicit August. in serm. 67. de tempore.

Gremiale. Tela preciosa, la qual se pone en el regazo al Obispo, quando celebrando pontificalmente le ponen en la Cathedra

Gressus, sus, sui, q. El passo, ò la obra de andar B.

Grex, gis. Grey, ò manada, y rabano de ganado menudo, aunque algun de ganado mayor, que propriamente se dize Armentum. Item Grex junta de aves, y de hombres, 1. Par. 9. De horum janitorum grege.

Gryphs, genitivo gryphis, declin. Græca, vel Gryphus, phi, declin. Latina. El Grifo animal de quatro pies, y con alas, y plumas, en todo parecido al Leon, sino en las alas, y nariz, en que se parece al Aguila, Levit. 11. ubi pro Gryphem, quidam vertunt accipitrem, aunque conceden, que puede estar gryphem. Otros una especie de Aguila, que llamamos Ossifraga. Hieronymus Rustico pone el acusativo pl. gryphas.

Griseus, a, um. Parece ser cosa de color leonado Bernad. epist. 2. Varia, griseaque pellicea

Grisogonus, ni. Scribendum Chrysogonus.

Grossitudo, dinis. La grosseldad. 3. Reg. 12.

✣ Grosseyo, is, ere, n. Crecer, y engrossarse Sicque fit, ut quotidie deteriores fiant, dum in eis culpa grosseseit. D. Greg. in regill. lib. 7. epist. 53.

Grossus, ssi. El higo aun no maduro. Item el carbahigo, que no madura. B.

✣ Grunnio, pe. grunnis, pp. Gruñir el puerco, Hier. Dominion. Tr. Bernar. in Cantic. serm. 3.

✣ Grunnius, nii, à grunniendo. El que gruñe Hieronym. ad Rusticum puso este nombre à un entonado, que hacava la habla del profundo pecho. El mesmo in Prolog. lib. 12. Comm. in Isai. refiere averse llamado Grunnius un puerquecillo.

✣ Grus, ruis. La grua, ò grulla, ave, à sono vocis ita dicta. Ambros. Hexam. lib. 5. cap. 15.

¶ Grutaria. Algunos piensan, que esta voz significa dulces manjares. Palladio dize de San Macario: Qui vendebat grutaria. El interprete mudo: Qui vendebat bellaria. Mas si miramos la fuerza del texto Griego, de que sale, dize Gryteria, que significa cosas triviales, y de poco momento.

G. ante V.

¶ Guba, & Cuba, Cisterna, ò lugar hondo, voz Syriaca. In cisterna veteri, quam gentili sermone Syri cubam vocant, quinque carceis per singulos dies sustentabatur. Hieron. in vita S. Pauli Erem. cap. 5. De este fuè derivado el nombre Guva, en la Religion Gerosolymitana, con el qual significavan la carcel, en que por penitencia eran recluidos los Cavalleros, siendo como era hecha antiguamente en forma de Cisterna: esto fue mientras vivian en tierra santa, de donde tomò origen esta voz

Guberno, nas. Governar, ò regir, B.

Gubernaculum, li. Governalle, y leme de la Nao. Tr. la administracion, y governacion, ut Ecclesiæ gubernaculum. Hieron. in Catalogo. B. Hinc Gubernator, oris. El Piloto de la Nao. Tr. el que governa, B. Et Gubernatrix, cricis. la que governa, ut Sancta Trinitas gubernatrix omnium. Gubernatio onis. El Pilotage. Item la governacion. 1. Cor. 12.

Guerra, rræ. La guerra. Bernard. epist. 225. Idem in sententiis.

Gula, læ. La herveta, y garguero, con que tragamos. S. Thom. Aquinatis, & S. Hilarionis. Item uno de los here vicios capitales. A qua Gulosus, a, um. Hier. in epist. ad Rusticum. Idem ad Lætam, vocat quorundam gulosam abstinentiam. Bernard. epist. 42. dize llamarse Gulas, unos guantes de pieles de animales, temidas con arte.

Gumphus, phi. Quid sit in vita S. Sebastiani, ignorat Nebrissen. Morales lo escrive Gomphus. Vide Gomphus

Gurges, gitis, pe. Propriamente lugar profundo en el rio, aunque generalmente se llama Gurges toda congregacion de agua, y tambien en el mar. B.

Gurgustium, stii. Casa pobre, ò choza, ò cabana, finalmente morada vil, y angosta. Item segun Servio una golada escura, y escondida. Job 36. se toma por cesta llena de pescadores para echar pescados.

Gusto,

Gusto, tus. Gustar probando el sabor con el principio de los labios. Tr. tocar ligeramente, y experimentar. B.

Gustus, tus. El gusto, con que diferenciamos los sabores, uno de los cinco sentidos. Item experiencia, ò noticia, ò sabor. 2. Machab. 12.

Gutta, æ. La gota de lo liquido, que corre. Inde guttatim, adverb. Goteando. Gutta, es especie aromatica Ecclesiast. 24. En el Psalm. 44. Gutta està pro aloe.

¶ Gutteria. Dolor articular, dicha tambien gota. Nulla enim hujus generationis persona extitit, quin claudo, vel aliqua pedum debilitate detenta, vel etiam dirâ affecta gutterria præteritum luat facinus. In vita Sanctæ Gundelæ.

Guttur, turis, pe. El papo, ò garguero. Tomasse tambien por la via, con que respiramos, B.

Guttatim, adverb. Gota à gota. Bernard. epistola 270.

Gutturidus, a, um. Quien tiene papera, como acaece en serranias. Q.

¶ Gynæceum, & Gynæconum. Lugar en la Iglesia destinado para las mugeres, las quales como le dize, estavan hacia la parte aquilonar; derivase desta voz Griega *Gynaikeios*.

✣ Gyrum, i. Rodeo, buelta en derredor, remolino, gyro, y vaguido. Et sicut, qui corporaliter saltat; volubilitate membrorum le exercens, gyrum sibi saltationis acquirit, Div. Amb. serm. 80.

De littera H.

HAb, & Vah, juntase con todas las vocales. Y (para que la diccion tenga mas recio sonido) con ellas consonantes, c, p, v, t, ✣ La H no tiene fuerza de letra entre los Latinos, mas es un huelgo, con que engruesa la vocal, ò consonante à quien se allega. De no ser letra, se sigue, que como dezimos Patriarcha, y pulchra, diremos Patriarchæ, y pulchiæ. Y del aver de engrossar la vocal, ò consonante, se sigue, que yerran los que pronuncian hominis, y habeo, como omnis, y abeo. Mas en romance, mas es que aspiracion, y sirve de letra alg. como en hallo, hijo, hize. Otras vezes sirve de solo demonstrar, quando la u, es vocal, y no consonante, como en huerto, huvo, vihuela; porque si la h, no se antepusiera, quizà leyeras verto, vevo, vivela por v, consonante. Y ahora ni es aspiracion, ni letra. Otras vezes no sirve de mas que à imitacion de los Latinos acompañar la vocal, que se figur, como diziendo, honra, hombre, humildad, humanidad, honor, homo, &c. Nota, que quando la i, y la u, tienen h, antes de si siempre son vocales, y no consonantes. Y assi Hieronymus, es de cinco syllabas.

H. ante A.

HA Alma. Vide Alma.

Habacuc. Vide Abacuc.

Habena, næ, pp. La rienda del freno. Tomasse tambien por el poder, y facultad. 3. Reg. 22.

Habeo, bes, bui, bitum. Aver, ò tener, ò possèer. Tr. ponitur pro tenere, facere, tolerare, detinere, credere, existimare, habitare, intelligere &c. B.

¶ Habeo. Significa tambien entre los Escriptores Ecclesiasticos obligacion, i. debeo. Habeat induere hominem. Victorin. lib. 1. adversus Arium.

Habito, tas, pe. Morar. Inde Habitaculum, li. La morada. 1. Prol. B.

Habitudo, pp. dinis, pe. Disposicion de cuerpo, complexion, habilidad. Genes. 41.

Habitus, tus. Es qualidad, y forma del cuerpo, y de qualquiera cosa. ✣ De hoc Hieronym. Marcellæ: Idem semper habitus, i. vultus species. ✣ item el vestido, y atavio de la persona. ✣ De qua illud: habitus non facit monachum, &c. & August. in Regula. Non sit notabilis habitus. ✣ Item habitus est qualitas difficilè mobilis, quo homo potest uti cum voluerit, reddens operationem delectabilem. S. Thom. 1. 2. q. 49. Y ay dos fuertes de habitos adquiridos, e infusos.

✣ Hac, adverb. motus per locum. Por aqui adonde yo estoy. Hieronym. Celantiæ.

Haceldama, vocablo Syro. Interp. Campo de sangre, i. campo comprado con dinero, con que se compró muerte de hombre. Matt. 24. & Act. 1. Nebrill. dicit proferendum Acaldema, in utraque particula acc. in fine, ellequa utramque ex Caldæo deduсtam (nam hebraice dicerentur Sedehdam) ac interp. Ager sanguinis. ✣

¶ Haceldama, tambien es voz Hebraica, que significa el campo de sangre, como esta dicho. Assi fuè llamado el campo comprado con el dinero, o monedas, que echò el traydor Discipulo, que oy sirve de sepulturas a los Peregrinos, cuyos cadaveres consume dentro de veinte y quatro horas. La misma virtud tiene un lugar vezino à la Basilica Vaticana de Roma, dicho Campo Santo, la qual tierra fue alli trasportada de Jerusalem, por mandado de Santa Elena, aviendo hecho traher ducientas, y setenta naves de ella, de donde la continua experiencia aqui nos enseña, que la dicha tierra no recibe los Cadaveres de los Romanos, echandoles enteros subitamente; y por el contrario, no solo abraza los Cadaveres de los Forasteros, sino que tambien los consume en el espacio de veinte y quatro horas, despulpando todos los huesos, como si alli huviessen muchissimo tiempo estado.

Hactenus, pe. Sig. lo que sigue. Hasta este tiempo, ò lugar. In serm. Assump. Ex hac, adverb. & tenus compositum. Alg. sig. non ultra, vel non amplius. Chrys. homil. 2. de fide Annæ, & Hieron. Lætæ.

Hadria. Vide Adria.

Hagiographa scripta, i. sancta, sive sanctorum scrip-

scripta. Quæ maximæ sunt auctoritatis, &c, Prol. Galeato.

Hagios. Vide Agios.

Halitus, tus, pc. Huelgo, ò acezo, ò aliento. De halo (que es echar de si baho) como Spiritus, de Spiro. B.

Halleluja, H. Laudate Dominum. Vide Alleluia.

Hamus, mi. Anzuelo para pescar, hevilla de la malla, ò cota. Job 40. Eccl. 9. & B. Item cierta cerradura de hierro para cerrar arcas del tesoro, y rastrillo de lino. Hinc hamatus, a, um. Significa hamo instructum, & munitum, ut hamatum corpus. Cuerpo armado de malla. Hamata munera. Dadivas para pescar otras. In 1. Reg. 17. a, mendose legitur Hamata, pro Squamata lorica.

¶ Hama, Hamula. Vide Ama.

* Hannapus, i. La navecilla del incienso, ò vaso en que se pone, para que de alli lo tome el Sacerdote, y lo eche en el thuribolo. Incensaria argentea auro parata quatuor, hannapi argentei superaurati tredecim. In vita S. Gilberti Abb. 18. Feb.

Harmonia, æ, pc. G. La consonancia en la musica, Basilius super Psalm. 61. Lat. enim est compositio, concordia, convenientia, concentus. Aug. civit. lib. 22. cap. 24. de la compostura del cuerpo.

Hasta, stæ. Lanza, B. Hastile, lis, pp. La hasta, y hastil. Exod. 25.

Hastatium, tii, n. La almoneda. Tertul. in Apologet. In Hastario vestigales sumus.

Haud, adverb. negandi. No. B. Haud quaquam. En ninguna manera.

Haurio, ris, hausi, haustum. Sacar afuera lo liquido. Item sig. Tenere, Defatigare, Exequi, Implere, Lucre, Consumere. Haurire auribus, es oir, B. Inde Haustrum, stri, n. El arcaduz de noria para sacar agua. Joan. 4. pro Neque in quo haurias, &c. Juxta G. est, Neque haustrum habes.

Haustus, a, um. Cosa bevida, gastada, tragada. Judic. 5.

Haustus, stus, m. q. Sacamiento de algun licor de algun lugar, como con forbo, con bomba, &c. Sanct. Joann. Evang. ex Isidoro, Bibens lechiferum haustum.

H. ante E.

HEbdomas, adis, pc. & Hebdomada, dæ, pc. Sig. numero septenario en general, ò de años, ò de dias, ò de otras cosas, como Geldixo: 70. librorum hebdomadas. En la B. ay dos suertes de hebdomadas, unas de dias, que contienen siete dias; otras de años, que contienen siete años. De la Hebd. de dias, Genes. 29. de la de los años, Levit. 25. & Dan. 9. Demanera, que aquellos 70. Hebdo. de Daniel hazen 490. años, y comenzaronse à contar, segun Dtiedo, en el Reyno de Cyro Longimano, en el año segundo de su Reyno, en que dio licencia à los Judios para reedificar el Templo, que en otro tiempo avia sido edificado sub Cyro. Vide Driedo. lib. 3. de Eccl. dog. Hebdomadarum solemnitas, es la fiesta de Pentecostes. Exod. 34.

¶ *Hebdomada major*, fue llamada la semana santa, ultima de Quaresma, Chryf. hom. 30. in cap. 10. Gen. Clemen. libr. 8. Const. 39. acaso porque en essa se haze con mas especialidad mencion de la Passion de Christo, ò porque el Oficio Divino es mas largo, ò finalmente por la rigurosa abstinencia de los Christianos antiguos. Per hex dies ipsius Paschatis omnes populi in siccorum etu persevebant, pane inquâ, & aqua, & sale tunc utentes ad vesperam. Epiph lib. 1. contra hæres. con el qual rigor es observado de todos los Fieles del Oriente, demàs, que los Christianos de la Ethiopia, en esta semana, y en particular los nobles, se visten de luto, abituandole de habitar, y de venir muchas vezes à casa, por no dexar de assistir a la Iglesia. Godig. lib. 1. cap. 19. Dizese tambien ella semana *Hebdomada indulgentiæ*. Gem. lib. 3. cap. 71. porque se reconciliavan en aquel tiempo los publicos penitentes. *Hebdomada sancta*, & *panesa*. Dur. lib. 6. cap. 67. *Hebdomada ultima*. Ambrof. epist. 33. en cuyo oficio se llama tambien *Authentica*. Solian tambien en el passado siglo los Christianos dexar de trabajar para atender a la devocion. Antiqui fideles per totam septimanam Sanctam cessabant ab operibus, ut patet de consecr. dist. 3. cap. pronunciandum, ut se cum summa diligentia præparate possent ad communionem. S. Ant. 1. part. tit. 14. cap. 5.

Hebdomadarius, a, um. Cosa de hebdomada. Euthymius Luc. 1. Vicem appellabant, hebdomadarium ministerium. Hebdomadarius, rii, subst. El que ministra en la hebdomada.

Hebeo, bes, hebes tum. Estar boto. In decollar. S. Joan.

Heber. Nombre del hijo de Sale, de donde (segun Aug. Tostado, y los mas) viene el nombre de Hebreos, aunque reclama el Burgense B. Vide Hebræi.

Hebes, betis. pc. com. Boto, perezoso, rudo de ingenio. 1. Prol. B. & Hier. Marcellæ, & S. Anselmi.

Hebeteo, ceis. Emborarse, empezezar. Q.

Hebeto, tas, pc. Embotar, escurecer. Ambrof. in hom. Theod. serm. 6. de Providentia. Inde Hebetudo, dinis, Boredad, ò rudeza. Hebetudo sensus, ponitur inter peccata à S. Th. 2. 2. q. 6.

Hebion (a quo Hebionitæ hæretici,) Fue un Herege antiguo. S. Philipi, & Jacobi. Inde Hebionitici, æ, cum. Cosa deste herege. S. Joann.

Hebræi. Se llamaron, y se llaman los Judios. Augnst. civit. lib. 16. cap. 3. cita dos opiniones de la etymologia, y origen deste nombre. Unos dizen venir de Heber, prius dicti Hebe-

ræi, y despues quitada una letra Hebræi; y esta opinion sigue el mismo. Otros dizen venir de Abraham, quasi Abrahæi: Pero esto no lleva camino, pues que el mismo Abraham le llama Hebræus, Genes. 14. y la ortografia es diversa en lo Hebreo. In Exod. 5. Deus Hebræorum, non capitur, ut significet omnes descendentes ex Heber (nam Madianitæ, Moabitæ, Ammonitæ, Idumæi, Ismaelitæ descenderunt ex Heber,) sed pro descendentibus ex Jacob. Y assi en otros lugares. Hinc Hebraicus, & Hebræus, a, um. Ut mulier Hebræa, scimo Hebraicus.

✠ Hecatombe, bes, f. G. Era un sacrificio entre Gentiles, en que se matavan, y sacrificavan cien vidtimas de una raiza, como cien bueyes, cien Leones, &c. Demanera, que no era (como piensa Nebr.) de solos bueyes. Nicephor. lib. 1. hist. Eccl. cap. 17. & hic in Nuncupatoria.

Hæccine. Es palabra interrogativa. Por ventura estas cosas, &c. B.

Hedera, ræ, pc. La yedra. Sic dicta, quod hæreat muris, & arboribus, Ioan. 4. pro qua est Cicaion, H. que unos dizen, que significa yedra, ò calabaza. Otros que ninguna diccion Latina le corresponde. Hinc Hederaceus, a, um. Cosa de yedra, 3. Machab. 2. Et Hederatus, a, um. Cosa compuesta de yedra. Tertul. lib de corona mil.

Hœdus, vel hædus, di. El cabrito. Tr. en el Evangelio, hœdi sig. a los reprobos, y condenados.

¶ Hegumenus. Abad, ò Superior del Monasterio, de la voz Griega *Hegumenos*, que significa Conductor. Theodorus Hegumenus Studii. Paul. Diacon. Scribere, Pardum Hegumenum Beati Sabæ. Anastas. in Adrian.

Hellespontus, ti. El estrecho de Galipoli. K.

✠ Helleborus, seu helleborum, ri, pc. G. es una yerva que por otro nombre se llama veratrum, y en Castellano Verdagambre. Es purgativa, y medecinal, y en especial contra toda suerte de locura, ò mania. Aylo negro, y blanco. Al blanco llaman algunos yerva de ballesteros. Hallase legitimo, y bastarde. Ambr. Hexa. lib. 2. cap. 9. Algunos lo escriven con E.

* Heliocaminus, i. Ventana, aguiero, ò chiminea, por donde entra el Sol. Amores mei revera amores ipse polui. In hac heliocaminus quidem, alia xistum, alia mare, utraque solem. Plinius epist. 17. lib. 2. ad Gallum de sua Laurentina Villa scribens.

✠ Heliopolis, lis, pc. Contra Calep. & etiam genitivo heliopoleos, pc. G. Lat. Civitas solis. El Cayro, Ciudad grande de Egypto. Genes. 40. Aunque aqui juxta Hebræum ella On, que es, ò nombre de Provincia, ò de Idolo.

✠ Heluens, i. Flavo, sañolicnto, dexativo, y como desmayado de la borrachez del dia antes. Aunque Tertul. lib. de cor milit. por el inclinado al sueño, y por indispolicion de cabeza lo toma.

¶ Heluens. Propriamente el letargo. Quod hederæ natura sit cerebrum ab heluco detentare. Tertul. de coron. milit. cap. 7.

Heliodorus, ri, pp. Como en todos los compuestos de Doron. Nomen viri, 2. Mach. 3.

✠ Heluo, onis. El prodigo, y desperdiciado, y el comilon, tragador. Tr. ad alia. Ut heluo librorum. El que no se harta de libros, y de lees. Heluo patriæ, el que con sus maldades la infama, o le desperdicia la hazienda. De heluone, Chryf. Psalm. 7. Basil. Const. ex cap. 6. Hier. Sabiniano.

✠ Heluari. Desperdiciar, y gastar mal, y tragar. Hinc heluatio, onis, Desperdiciamiento, gargantoneria. Cyril. in Oxar. de exitu animi.

✠ Helia, sive Ælia, Jerusalem. Vide Ælia.

¶ Hemerobaptistæ Secta de Judios, assi llamada, porque muchas vezes, y todos los dias se lavavan, para alcanzar santidad, ò gracia; antes bien engañosamente creian, que el hombre no podia vivir sano, sino se lavava todos los dias, como refiere dellos S. Epiphanio.

Hæmorrhois, dis, pc. f. G. Almorranas con sangre. Unde hæmorrhoissus, a, um. El que las tiene, y quiza otro qualquiera, que por la urina, ò qualquiera otra via tiene fluxo de sangre, no pura, sino como labazas de carne sangrienta. Hæmorrhoeyta vocatur apud Matthæum Græce illa, quæ fluxum sanguinis patiebatur, Matth. 9. Y hæmorrhoyssa la llama Geronym. y otros.

¶ Hæmorrhoyssa. Muger que padece fluxo de sangre, como aquella à quien sanò Christo Nuestro Señor; la qual siendo tiquissima hija del Celar Filipo, hizo hazer dos estatuas de bronce, en agradecimiento de tal beneficio, representandose ella misma arrodillada, y teniendo estendidas las manos, como quien ruega. Otra estatua hizo de Christo Señor Nuestro, con un vestido largo, y que le dava la mano. Cerca de la peaña desta estatua nacio una yerva no acostumbrada, que sanava toda suerte de enfermedad. Eusebius lib. 7. histor. cap. 14. Derivase esta voz desta Griega Aimorrheo, que sig. padecer fluxo de sangre.

Hemina, næ, pp. Medida, que haze medio sextario. Theodor. in Lev. 14.

Hemitritæus, æi, G. pp. La terciana doble. Hier. in vita Hilarionis.

Heredipeta, æ, pc. com. Quien anda grangeando la voluntad de alguno, para que lo haga su heredero. Hier. de viduno fulpe. contra.

Heortasticus, a, um, G. L. Festivalis, le (ut ita loquar.) De heortasticæ declamationes. Hier. in Catalogo.

Hepar, atis, n. pc. G. L. jecur. El higado. Q. Hephestah. Vide Ephetæ.

Herba, bæ. La yerva. B. Herba fullonum, ✠ de qua Malac. 3. es la yerva jaboneta, y no es el comun jabon, como ni el cardo de barnadores, con cuyas cabezas cardan los paños. Como fullones no son peraytes, ni batanado-

dores, ni tintoreros, sino lavadores de toda ropa. Vide Borith.

Hercules, lis. Un Dios de la vana Gentilidad, hijo de Jupiter, y Alcmena. Varro nombra 43 Hercules. 2. Mach. 4. se dize, que Jason embiò para sacrificio de Hercules moneda. Hinc Herculeus, a, um, ut herculei labores.

Hæreditas, pe. tatis. La heredad, B.

Hæreditarius, a, um. Cosa de heredad, o que es por heredad, y herencia. B. Hinc bona hæreditaria, & lucceslio hæreditaria. Hier. Domnioni dixit hæreditarias causas, a los pleytos, ò herencias. Tambien llamamos Morbos hereditarios, à los que nos vienen de los padres.

Hæreditarie, adv. Por via de heredad. Ezech. 46

Hæredito, tas. Heredar, B. Verbo poco vsado

Hæreo, res, si, sum. Allegarse estrechamente à alguna cosa. Alg. Tr. dudar. Hier. Domulioni, Hærent perplexi. B.

Hæres, dis, com. El heredero, que es quien sucede al difunto en el derecho, que tenia. B.

Hæresis, pe. Genitivo sing. hæresis, vel hæreseos, pe. pl. hæreseon, vel hæresum, pe. G. Interp. Optima electio, secta. El qual nombre, aunque de su propria significacion es ambiguo, y que significa una tenaz, y firme opinion, que escogemos, y tenemos confirmada con alguna doctrina, y sentencia; pero ya es nombre odioso, pro falsa opinionis secta, y que se aplica a los que no siguen una sola Iglesia Catholica (qual es la Rumana) mas siguen sus pareceres, y particulares sectas en el Christianismo Los modernos llaman sectarios à los hereges. ✣ Y con razon el vocablo hæresis (i. secta) que entre los antiguos no era tan odioso, è infame, lo es oy entre los Christianos. Porque como significabe, dividian, con razon deven aborrecer nombre de secta, los que por ser miembros de un mismo cuerpo, deven tener suma concordia. De hæresis, pro secta simpliciter, Cicer. Caro es (inquit) in ea hæresi, quæ nullum sequitur florem orationis, nempe Stoicorum. Et Philo. lib. de Vita theoretica. Et Act 24. Et Hieron. ad Aug. De quo etiam Lud. Vives, Civit. lib. 8. cap. 12. De hæresi in bonam partem. Actor. 26. Secundùm certissimam sectam, un Græcus rexrus habet hæresim. De hæresibus pro sectis, factionibus, dissidiis, 1. Cor. 11. De hæresi, como ahora se toma en muchos Escriptores catholicos, y en el derecho Canonico, y Civil, Heresis, & error differunt. Porque aunque toda heresia es error; pero no todo error es heregia, ut præter alios docte etiam docet doctus Alfonsus Castrensis. lib. adversus hæreses. Vide etiam de hoc Melchiorem Canum lib. 12. cap. 8. de Locis. Vide etiam Apostasia. Hæresis, ideſt, secta, ex divino, qua quis a communi Ecclesiæ fide sejungit se, diffentiens quod sit error pertinax alicujus, qui professus fuit fidem, contrari scripturæ, quæ Catholica certò sit. Hæresis dicitur a verbo G. significante eligere, velle, expetere, sicut secta dicitur a sequendo. ✣

✣ Hæreticus, a, um. Cosa que pertenece à heregia, o es de heregia, ut hæretica pravitas. Pestis hæretica. S. Dominici.

Hæresiarcha, æ. El principe, y caudillo de algunos hereges, qual fuè el maldito Lucero. Origen. in homil.

Hæreticus, ci. El herege. Tit. 3. Est autem hæreticus, qui volens uniciliber dogmati assentiri, errans cum intelligat Ecclesiæ fidei esse contrarium. El que yerra en la Fè sin pertinacia, aparejado à ser corregido, no es herege

Heri, adverb. temporis. Ayer. B. Dizese tambien here, como Velpere, & Velperi, propter connationem literarum i, &c. Heri & nudiustertius, pro tempore præterito Gen. 31 Exod. 4. & 21

✣ Heribergium, ii. Real, o tabernaculo. Compuesto de *Here*, esquadron, y *Bergen*, posada, o meson, vozes theutonicas. En el cap. 1. de los Canticos, donde leemos: Sicut tabernacula Cedar, Guillelmo Abad, en la prefacion de los mismos Canticos vierte: Sicut Heribergia Cedar.

Hericius, qui & herinacius, cii. El erizo, B. In Psalm. 103. pro Petra refugium herinaciis, Heb. elt, Petra refugium cuniculis

Hermon. Mons est ultra Jordanem in terra Amorrhæorum, llamado destos Sanir, y de los Phenices Schirion. Llamase Sion por otro nombre. Dent. 4. Algunos dizen que ay dos. En el Psal. 42. segun los textos correctos, no está hermonim, sino hermonim, que es genitivo pl. Hebreo (aunque mejor fuera hermonim) que significhe. De los Hermonitas, ò matadores de Hermon.

Hermaphroditus, ti, pp. Græce Androgynos. El que tiene ambas naturas. Es nombre de un hija de Mercurio, y Venus, que (segun fingen los Poetas) estando à una fuente desnuda, y abrazado con Salmacis Nympha se hizieron ambos un cuerpo con dos naturas. De aqui vino llamarle assi en el derecho Canonico, los que tienen dos naturas, s. de hombre, y muger

Hero, onis. Dixit Rod. que es saco, 3. Vtrecensii, flagitium est.

Herodes, dis. Nomen viri. ✣ Ya en Abimelech dixe, como en diversas naciones huvo diversos nombres del Rey en comun, allende del proprio, que cada uno tenia: como entre Palestinos Abimelech; entre Egypcios Pharao, y Ptolomæus; entre Romanos, Cæsar, y Augustus; entre Medos, y Persas, Darius, Xerxes, y Artaxerxes. Y los Reyes Medos eran llamados de los Hebreos Allueri. Entre los Babylonios, el Rey era llamado Nabucodonosor. Entre los Judios sub Babylonis, muchos Reyes suyos se llamaron Jechonias. Entre los mismos sub Romanis, muchos se llamaron Herodes. Y porque destos ay mucha mencion en el Testamento nuevo, conviene tratar dellos, para quitar confusion. El primero, de quatro que huvo, fué Herodes el Magno, dicho Ascalonita, hijo de Antipatro Idumeo, y padre de los tres siguientes Herodes, y de Archelao: Este fue el primer Rey estrangero de los Judios; el qual en el año diez de Augusto, ✣ con contentimiento de los Romanos, y sin el de los Hebreos, ocupò tyranicamente el Reyno à Hircano, ultimo Capitan, y Pontifice de los Judios. Adonde (como Iluio dize) cessò el Sceptro de David, y Judà. En tiempo deste nacio Christo, y murieron los Innocentes. Murio comido de gusanos, el sexto año despues de Christo nacido. El segundo fue el Tetrarcha, hijo de este, ya no Rey de Judea, sino de la quarta parte, ✣ conviene a saber, de Galilea. ut Luc. 3. Manh. 14. Este llamado Herodes Antipa, sive Herodes Junior. Tomò la muger al hermano viviendo el. Prendiò, y degollò al Bautista, y encarcelò à Christo la noche de su Passion. Murió en Leon desterrado de Caligula. El tercero, à quien Josepho llama tambien Herodes, fue el marido de Herodias, llamado del Evangelista Philippus, y del Pueblo Herodes Philippi. Este fue tambien Tetrarcha. Deste, y de Herodias fue hija Salome, la que danzò delante de su Tio Herodes Antipa. El quarto, y ultimo Herodes se llamava Agrippa, que degollò a Santiago el Mayor, y quisiera matar à San Juan su hermano, y encarcelò a San Pedro. Este (como los dos primeros) tuvo mala muerte. Ninguno destos Herodes sucedio en el Reyno del Padre enteramente, sino solo Archelao. De manera, que un Herodes es de quo Matth. 2. otro de quo Matth. 11. & Luc. 23. otro de quo Act. 12.

✣ Herodiani, de quibus Matth. 22. quienes fuessen, ay opiniones. Theophilacto dize, que eran una secta de Judios, que afirmavan ser Herodes el Christo, y Messias. Pero esto, segun Geronimo es cosa ridicula. El mismo Geron. dize, que Herodiani son los Soldados, o milites de Herodes, primer Rey estrangero de los Judios, los quales mucho favorecian a su Rey en roger los tributos al Emperador Romano, cuyo collector, y solicitador era Herodes. Pero Chrysost. siente, que estos Herodianos eran de aquella quarta secta, que pone Josepho, cuyo Autor fue un Judas Gaulonites, conforme a la de los Phariseos en la materia de los tributos. Porque estos los Phariseos dezian, que el Pueblo de Dios, y que devia sus diezmos a Dios, no devia nada de ser, ni tributar à Principe profano. Otra parcialidad, por lisongear, y fauorecer a Herodes, dezian lo contrario, à los quales los Phariseos llamavan Herodianos por escarnio. Tertullianus dize, Matth. 22. Cum Herodianis, i. militibus Herodis, vel ipli faveminus super pensum tributo. Esto parece mejor.

Herodias, dis. pp. Patronymici speciem habet, non diminutivi nominis. Es muy breve la muger del dicho Philippo, y de Herodes. No fue hija de Aretta Rey (como piensa Gen. y otros) sino de Aristobulo, como prueva Cano.

Heros, herois, pp. Los varones excelentes, nobles, e ilustres, que siendo hombres, llegaron con sus buenos hechos à igualarse con los Dioses, y merecieron que muertos, fuessen contados entre los Dioses. fueron de los antiguos llamados Heroes. Luciano dize, que Heros es el que ni es Dios, ni es hombre, sino ambas cosas. De la etymologia ay varias opiniones. Nosotros llamamos los Heroes à los Varones ilustrissimos, y de virtud excelente. Hieron. in vita Paul. Eremi. Et Aug. lib. 10. Civit. cap. 2. dicit Martyres merito vocandos heroas nostros, si Ecclesiastici à contagiosa paterentur. S. Nicolai. Hinc heroicus, a, um, ut Virtutes heroicæ. Assi llama S. Thomàs à los dones del Espiritu Santo, 1. 2. q. 68. qui alibi dicit, quod heroicum non differt à communi virtute, nisi secundùm modum perfectionis.

✣ Hesther. Vide Esther.

✣ Heterousius, sii. G. Lat. Diversæ substantiæ. Contrario de Homousius, Philostorgius in vita D. Basilii.

✣ Heus adverb. vocantis, he, hau. Ola. Vt Heu, Judæ. Chrys. homil. Adversus Judæos.

✣ Herodius (imò Erodius) Jii. Que ave sea, ay opiniones. Suidas pienla que cigueña, ò de genero de cigueña. S. Aug. que cercera. Graza, y Nebrill. que garza. Levit 11. & Job. 29. & Psalm. 103. pro Erodio, sive Erodione vertunt interpretes ex Heb. ciconia. Cigueña.

✣ Hierotochius. Compuesta de *Here*, exercitus, & *Tig.* conductor, vozes Saxonicas. Por el o sig. Capitan, o Caudillo. segun las leyes de Inglaterra, se ponen despues de los Vice Comites, sic. Comites, Vice Comites, Hierotochii.

Herus, i. El señor. Hier. in vita Malch. Hera, ræ. La señora. Hinc herilis, le. Cosa del señor, ò de la señora. Basil. Epist. 223.

Hesito, tas, pe. freq. de. hæreo. Por dudar. Inde hæsitatio, onis. Aquella obra de S. Aug. B.

¶ Hesycasta. Era llamado aquel Monge, que vivia separado de la vida comun, y se a la contemplacion de cosas celestiales, derivado de *Hesychazo* verbo Griego, que significa reposar, ò callar. Hesycastæ, id est, quieti. Justin. novel. 5. tit. 3.

Hesperia, æ. Italia. Item Hispania. In translatione S. Jacobi. Quando dezimos solamente Hesperia, entiendese Italia: Mas quando añadimos este adjetivo extrema, vel ultima, es España, que esta al Occidente.

Hesperus, ri, pe. Un hermano de Atlas, de donde se dixo Hesperia. Item una Estrella, o lucero de la tarde. S. Dominici.

Hesternus, a, um, ab Heri. Cosa de ayer. B. Heri. Interjectio dolentis est, & interdum increpantis. Olim, ay. B. Juntase à nominativo, vocativo, y acusativo.

Hera, æ. H. La primera muger, madre nuestra

tra, muger de Adan, interp. Viva, vivens. B.

✠ Hexameron, hexameri, pp. (ſic n. ſcribendum per quinque ſyllabas an Eraſm.) G. Lat. Sex dierum. ſub. opus. Titulo de un libro de S. Baſilio, y de otro de San Ambroſio, y otro de Hypolito, que tratan de opere ſex dierum, en que Dios criò todas las coſas. Hier. in Catalogo.

Hexameter, verſus. Verſo de ſeis pies. Prol. Job.

Hexapla, pp. G. Ideſt, ſextuplicia. Libro eſcrito en ſeis ordenes, ✠ ò columnas. Hexapla, n. (ſicut & Tetrapla, & Octapla) à numero columnarum dicta ſunt. Hexaplæ nuncupantur Græca volumina, in quorum ſingulis paginis ſex columnæ continebantur. La primera tenia el texto de la B. eſcrito en Hebreo, y con letras Hebreas. La ſegunda tenia enfrente el texto Hebreo, eſcrito con letras Griegas, para los ignorantes en leer Hebreo. La tercera la tranſlacion de Aquila. La quarta la de Simachu. La quinta la de los Setenta. La ſexta la de Theodocion, Sic Sixtus Senenſis, & alii. Pero Eraſmo in cenſuris in Origenis libros, mejor le parece que ſe eſcriva Exapla ſin H, dictum ab Exapleo, quod Græcis ſonat Explano. Y aſsi exapla, no ſe dirà del numero de las columnas, ſino porque llanamente, y ſin rodeos ſe declaran alli las coſas. Tu Lector eſcoge lo mejor. ✠ Aſsi ſe llamò la Biblia de Origenes. Euſeb. lib. 6. & prol. Reg. Prol. Joſue.

Hexarchus, chi. Magiſtratus quidam fuit Revennæ. De quo vide Leandri Alberti Italiam, in verbo Ravenna. Gregor. in Regiſtro vocat Romanum quendam Hexarchum Italiæ.

H. ante I.

HYacinthus, thi, G. El jacinto, yerva que produce las hoias, y raiz como el bulbo, el tallo de un codo, lizo, verde, y mas delgado que el dedo menique, la cima corcobada hàzia la tierra, y poblada de muchas flores violadas, tiene en las hojas unos borroncillos negros. El Jacinto poetico es muy diferente deſte, porque produce ſola una hoja, y muy vermeja, y de la figura del lirio, con ellas dos letras A. I. Item Hyacinthus, es una piedra preciosa, di. ha jacinto, de qua Apocalip. 9. Hinc hyacinthinus, a, um, pc. Coſa del color deſta yerva (que es violado) y deſta piedra. Hyacinthus, thi. Se toma tambien en el Exod. 25. por paños, ò ropas, ù otras materias, que alli ſe ponen, de aquel color.

Hyarcas. Vide Iarchas.

Hyades, pc. Son ſiete Eſtrellas in capite Tauri, que quando nacen, ò ſe acaban, engendran lluvias. Job. 9. ubi juxta Heb. pro Hyadas, eſt Pleiades.

Hyber. Vide Iber. Idem de Iberia.

Hyberno, nas. Invernar, ò, tener, y paſſar el invierno.

Hybernus, a, um. Coſa de invierno. Et hybernalis, le. Lo miſmo. Sapien. 16.

Hic, hæc, hoc. Pronomen demonſtrativum. Eſte, eſta, eſto, B. Hic etiam adverb. loci. Aqui, ✠ ut Marth. 12. Actor. 9. Apoc. 13. Dize Eraſmo que los antiguos orthographos ſolian diferenciar el hic pronomen de hic adverb. en que el adverb. ſe eſcrive ncic con el diphtongo Griego ei; y aſsi dize Valla, que ſe halla eſcrito en piedras antiguas. Ahora ponemos ſobre la i, un circunflexo hîc. Eſte pronomen hic, & hoc, in forma conſecrationis Euchariſtiæ, notificat individuationem per accidentia, prout cadunt ſub ſenſu ſecundùm S. Thom. in 4. diſt. 8. ✠

Hydra, æ. Serpiente de muchas cabeças. Prologi Eſdræ. Tr. llama aſsi S. Geronym. al detractor. Idem Prol. Oſeæ.

Hydria, æ, pc. G. Tinaja, ò vaſo para tener agua, B. Eccleſiaſt. Tr. vocat hydriam corpus humanum, cap. 12.

Hydrops, pis, m. & hydropiſis, ſis, f. pc. G. Latin. aqua intercus. La hydropeſia, enfermedad que proviene de nacer agua entre cuero, y carne, con que ſe hinche el cuerpo. Beda Luc. 14. Hinc hydropicus, ci, pc. El que tiene eſte mal, B.

Hydrophobia, æ, G. Lat. Aquæ fuga. Es una enfermedad (qual es la rabia) que haze aver gran miedo al agua. Hinc hydrophobus, bi, G. Lat. Aquam fugiens. Tomaſe por el enfermo de rabia. Hieronym. Oceanò.

Hyemo, as. Idem quod hyberno, I, hyemem tranſigo. 1. Cor. 16. Aunque algun. ſe halla en otra ſignificacion.

Hyems, mis. El invierno. Alg. ſignif. tempeſtad, procella, o ventiſca, B.

✠ Hyæna, æ. Un animal de Africa, de quien ſe cuentan coſas de grande eſpanto. Entre los Paſtores remeda la voz humana; y avièndo aprendido el nombre de alguno dellos, llamandolo, lo ſaca de los otros, y lo deſpedaza. Imita el vomitar de los hombres, para que acudiendo los perros al vomito, los mate. Deſenterra los muertos para comer los recien enterrados. Hieronym. lib. 2. in Jovin. Vide etiam Joannem a Mena cum ſuo Comment. Cap. 241.

✠ Hierarchia, æ, pc. G. ſign. Sacrorum Principatus. Principado en lo ſagrado: como digamos Papaſgo, o Summo Pontificado. Et hierarcha, ſignif. Sacrorum Præfectum. Como digamos Summo Pontifice, ò Papa, Sanct. Dionyſ. in proſa. Hinc hierarchicus, a, um, pc. ut Ordo hierarchicus. Vide de hoc Dionyſ. Areopagitam. Hierarcha habet ac. in antepenult ſecundùm Nebriſ. & Delpan. contra Calep. Mamo, & plurus; compoſita namque ab Arche (quod eſt principatus) per iota ſcribuntur a Græcis. Hinc & Toparchia, Monarchia, Tetrarchia, &c.

Hiericho, indeci. & hiericus, cuntis, & hiericus, ci. Pueblo de Judea, aſſentado entre Jeruſalem, y el Jordàn. Mejor le eſcrive Jericho. Inde Hiericuntinus, a, um, ſeu potiùs hierichuntinus, a, um. Coſa de Hierico, B.

* Hieromartyr, yris. Sacerdote, Obiſpo, ò Diacono, que ſe entregò valiente al Martyrio.

¶ Hieromnemon. Oficio de la Iglelia Conſtantinopolitana, que ſignifica propiamente ſobreſtante à las coſas Sagradas. Eſte era del Orden Diaconal, ayudava al Patriarca, mientras ſe veſtia de los habitos ſagrados. Aſsiſtiale en el Sacrificio, ſeñalandole en el libro las preces, que ſe devian dezir, ponia en el Throno los electos, y conſagrados; ſinalnente entonava el canto acoſtumbrado en las Ordenes.

¶ Hieromonachus. Voz Griega, que ſignifica el Monge Sagrado, à diſtincion del Laico.

* Hierophanta, tæ. Titulo del Sacerdote, que bevia el zumo de la cicuta, para extinguir los ardores venereos. Hierophanta apud Athenas eviratur, & æterna debilitate ſit callus. D. Hieron. Epiſt. 11. contra Jovinianum.

✠ Hieruſalem (imo Jeruſalem) indeclin. Hebraice dicitur Jeruſalaim. Nec ſatis compertum eſt Nebriſſenſi, unde interpretes primùm Græci, deinde Latini ex Hebraico Jeruſalaim, ai mutare in em longum, verterint Jeruſalem, niſi forte ſecuti ſunt in hac particula (ut in aliis compluribus) Aramæam litteraturam, in qua Jeruſalem per apicem ſeva legitur. Errò Joſepho en dezir ſer Jeruſalem nombre compueſto de Hebreo, y Griego, como tambien Egeſippo, en dezir, que de Griego, y Latino. Hebræum eſt, & ſig. Pacis viſionem, ex Rua, i. vidit, & Salom. i. pax. Dicitur & Hieroſolyma, æ, pc. f. & Hieroſolyma, orum, n. de 6. ſyllabas, atque Solyma, æ, & Solyma, orum, G. Es Ciudad de Paleſtina, y Metropoli de Judea, aſſentada en alto (ut patet ex Evangeliis loquentibus de aſcenſu, & deſcenſu ejus) & Judic. 1. No eſta como pienſan algunos en el Tribu de Juda, ſino es quanto à alguna pequeña parte ſuya, ✠ ſino en el Tribu de Benjamin, cuyo fundador dizen aver ſido el Rey, y Sacerdote Melchiſedec. El Pueblo de ella ſe declina entre los Griegos Hieroſolymi, morum. Ella ha tenido muchos nombres. Pero entre ellos no ſe deven contar, como mal pienſa Lyra, Luza, ò Bethel. Pues ſegun S. Geronymo, Bethel (que primero fue dicha Luza) diſta diez millas de Jeruſalem. Tampoco Driedo admite la opinion de los que dizen que Jebus, Samuel, Sion, Moria, ſean nombres de ella, como Hieroſolyma, y Hieruſalem: mas ſon partes della. De manera, que fue tetrapolis, i. quadriurbs. Hieruſalem interp. Viſio pacis (ut dictum eſt) aut viſio perfecta, vel conſummata, ſive timor perfectus, vel conſummatus. Hinc Hieroloſymita, tæ, pp. & Hieroſolymitanus, a, um. Hierololymitarius, ſe dixo Pompeyo, por aver conquiſtado, y vencido à los de Jeruſalen.

De hac urbe vide plura, in 4. p. Sylvæ Petri Mexie Hiſpani. æ. Et Hier. in Epiſt. Paulæ.

Hilaro, ras, pc. a. Alegrar à otro. S. Antonii.

Hilaris, re, pc. Coſa alegre. B. Por lo miſmo ſe toma Hilarus, a, um.

Hilla, æ, f. vel Hilla, orum, n. Salſa inteſtina hirci. Segun otros la longaniza. Ambroſ. lib. de Tobia, cap. 14.

Hymenæus, ei, pp. Canico en bodas de Virgenes. 3. Machab. 4.

Hymnus, ni, G. Prop. Laus divina interp. Aſsi llaman ciertos canticos Eccleſiaſticos en verſo, y los Pſalmos de David. Matth. 26. Hymno dicto, &c. pro, Quum cecinillent laudes. Eſte Hymno, dize el Burgenſe, que fue el Alleluia muguun de los Hebreos, que ſon aquellos Pſalmos, que ay deſde Laudate pueri, haſta Beati immaculati, que ellos cantavan ſobre meſa las Paſquas. Y aſsi lo cantò Chriſto tambien. Hinc hymnographus, a, um, Eſcritor de Hymnos. Chryſ. in Pſal. 93. Et hymnidicus, a, um, i. hymnorum narrator. Greg. in hom.

✠ Hymnodia, æ, pc. Como los otros compueſtos de Ode. Canto de Hymnos, ò Pſal. Baſil. in Epiſt. 17.

✠ Hyperbaton, is, ſive hyperbaton, ti, pc. G. Lat. Tranſgreſsio verbi. Y prop. es una oracion larga, al fin de la qual el verbo ſe junta con ſu nominativo, como acaece muchas vezes en la Epiſt. ad Romanos. Et illo Virgil. 12. Æneidos interea Reges, &c. Hier. Apolin Ruffi.

✠ Hyppocentaurus, ri, G. Un genero de Monſtruo en Theſſalia, que tenia la parte alta de hombre, y la baxa de cavallo. S. Paul. Eremi.

✠ Hin, H. n. Era una medida Egyptiaca de coſas liquidas (quam quidem Sextarium interpretantur) que hazia doze Login. Y es login, ò log, una medida, que haze quanto cabe en ſeis caſcarones de huevos, ſecundùm Rob. Exod. 30. Aunque el miſmo parece contradezirſe, Num. 28. adonde dize que haze 18. caſcarones de huevos. In Levit. 19. ubi textus Hebraicus habet hin, habet Vulgata Sextarius.

Hinc, adverb. loci. De aqui. B. Hinc inde. De todas partes. Hieronym. Auguſt. & S. Hilar.

Hinnio, nis, nivi, q. Relinchar el cavallo. Jerem. 31. a. accipitur pro clara, & lata voce cantare, ſeu vociferari. Hinc hinnitus, tus, pp. El tal relincho. B.

Hinnulus, li, pc. Cervatico, hijo de Ciervo. B.

Hio, as, avi. Abriendo la boca reſpiar, ò henderle, y altirſe alguna coſa. 2. Mach. 6. Por boſtezar, Chryſ. in Pſ. 5. Tr. ſign. mirari, dubitare, ſtupere. Item concupiſcere. Baſil. conſt. exerc. c. 6.

Hypante, tes, G. Obviatio honoris cauſa. Neb. Llamaſe aſsi la fieſta de la Purificacion, porque Simeon, y Anna ſalieron à recibir à Chriſto. La opinion ſcribendum in K. y no Ypopante, ò Ypopanti contra Rod.

Hyperaspistes, acc. in ultim genitivo stis, vel stæ, G. Lat. Protector, defensor, & qui clypeo suo protegit aliquem. Aspis G. clypeus est. Hyperaspistes intitulò Erasm. un libro contra Lutero. Ridiculum interpretamentum quorundam, 2. Prol. 8. & Hieron. lib. 2. Apol. in Ruff.

✠ Hyperbole, les, G. pc. f. Dicitur quod est supra modum, supraque fidem. Hieronym. Pammac. & Oceano. Tolle amoris hyperbolem, i. excessum, & nimietatem. Dette nombre ay entre Rhatoricos una exornacion, quam quidem interp. Superlationem. Es una figura, con que pondemos encarecer las cosas, dezimos mas de lo que ay en realidad de verdad. Como quando la E. dize, que arrecentara Dios los Judios, como la arena del mar, y Estrellas del Cielo, &c. Hyperbole es Rom. 1. in universo mundo, pro multis partibus mundi. Hyperbole parece à S. August. Matth. 5. Jota unum, &c. Hyp. es. Matth. 6. Ne sciat sinistra, &c. Et Joann. 21. Ne ipsum arbitror mundum, &c. Et Colos. 1. In universa creatura. Lo mismo es de muchos otros lugares de la E. Chrys. Pl. 6. & 7. Christus exigit à nobis cum tanta hyperbole malos fugere. Con tanto encarecimiento. Declinatur & hyperbola, læ, f. Hinc hyperbolicè, & hyperbolicôs. adverb. Hier. Algasiæ.

Hypocaustum, sti. G. La hornilla, que en los banos està debaxo de las calderas. Y la camara, ò pieza calentada, que el Italiano llama Estufa. Ambros. lib. 6. Hexameron. Nulla tibi hypocausta ambulantibus ignibus vaporantur.

Hypocrisis, sis, vel seos, pc. G. Lat. Simulatio alienæ personæ. Tomase Tr. por el vicio, con que uno finge la bondad, que no tiene, llamado hypocresia, Matth. 24. Hieron. Apol. Ruff. dixit Hypocriseos, i. simulationis. Item hypocrisis, es entre Rhetoricos pronuntiatio, sive actio.

Hypocritice, adv. Fingidamente. Marcus Erem. de Spir. spirit.

Hypocrita, tæ, pc. G. Lat. simulator, histrio, actor. Dicitur & hypocrites. Propriè es representador de persona agena, como los de las farsas. Y de aqui vino a tomarse Tr. por el que contrahaze à los buenos, fingiendo la bondad, y santidad, que no tiene, como los Phariseos, &c. Dictum ab hypocrinomæ, i. Simulo, contra Rod. y Lyra. Matth. 6. & 8.

Hypodiaconus, ni. El Subdiacono. G. Mejor se dize assi, que Subdiaconus. Hier. Aug. Aunque Greg. in Regist. lib. 1. usa de Subdiaconus.

Hippodromus, mi. pc. G. El llano, en que los cavallos corren, sin representacion de batalla. 4. Machab. c. 6. Que en la vida de San Sebastian se tome por genero de tormento, no lo veo. Antes alli en la margen està añadido del Nebriss. hippodromus, i. ubi equorum agitatur cursus. Multa indigna lectu dicit hic Rod. Ex 3. Machab. se entiende, que hippodromus, era lugar en la Ciudad, donde se justiciavan los hombres. Y quizà alli corrian cavallos.

* Hippagius, ii. El que alquila cavallos. Tomase por siervo, ò por mozo de à pie, y de mulas, y por page. De aqui Hippoperæ, arum, Authore Festo, bolsas, ò lacos, que se imponian à los cavallos.

Hippo, onis. Bona, ciudad en la Menor Africa, donde fue Obispo S. Agustin. Hinc hipponenses, se. Cosa de Bona. S. Aug.

Hypostasis, staseos, pc. Græcis varia significat secundùm D. Hieron. & Erasm. in Epistol. ad Damasum. Aliquando substantiam. Aliquando fundamentum, aut materiam. Los Griegos ponen tres hypostases, tomando (como los Theologos la toman) hypostasis pro persona. Hinc Unio hypostatica, j. personalis.

Hyrcania, æ, pc. Una Region de Asia, llana por muchas partes, poblada de grandes Ciudades, y fertil. Hinc hyrcanus, a, um. Cosa de hyrcania, ut hyrcanæ tigrides. Hier. Heliodoro, & hyrcanus, ni. Hombre de hyrcania. Sanct. Thom. Apost.

Hircus, ci. El cabron, que toma las cabras, quàdo yà las toma. Item la sobaquina, porque hiede como el cabron. Tr. llama Plaut hirco, ò cabron al hombre furio, y luxurioso

Hirtus, a, um, (que es lo mesmo que hirsutus pp.) Velloso, y de cerdas asperas. Hvm. Antra.

Hirundo, dinis, pc. in obl. La golondrina. B. En Tobias cap. 2. pro Nido hirundinum, esta juxta Heb. Nido passerum.

Hirsutus, a, um, & hirsutior, tius. Idem, quod hirtus. Hieronym. lib. 1. in Jovin. dixit hirsutius supercilium.

✠ Hyptoma, atis, G. Lat. Aldtudo, & domus vulgo. Es termino de Astrologos. Terrulian. libr. ad Scapulam.

✠ Hypomnema, G. pp. geni. atis, pc. n. Lat. Commentarii. Hier. Pammachio.

Hypotiposis, seos, pc. G. Lat. Expositio, que es quando la cosa se explica, y propone como si se viesse. Hier. ad Mag. Orat. in Catalogo.

✠ Hypothesis, seos, & sis. G. Lat. suppositio. Y es quando para que nos entendamos, proponemos, y fingimos por exemplo algun caso, que no passa de hecho. Item materia, sive argumentum. Que es lo que brevemente ponemos, sumando lo que en el libro, ò capitulo se trata. Hier. lib. 1. in Joël.

Hismenius. Vide Ismenias.

Hispalis, lis, cognomento Romulea, pc. Sevilla. De la qual dizen muchos (y entre ellos Nebrissens.) aver tomado nombre toda España, llamandose primero Hispalia, y despues coronipiendose el vocablo Hispania, y despues Espana. Hinc Hispalensis, se, ut Concilium Hispalense, K.

Hispania, æ. España, Region latissima de Europa, estendida entre Africa, y Francia. Interpr. a, ie. preciosa. Hallase Hispaniæ, arum, pl. porque son dos, s. ulterior, & citerior. Qual sea la raya desta division, muchos lo tratan. Florian de Ocampo lib. 1. cap. 3. ✠ Notat Nebriss. quod apud antiquissimos tota Hispaniæ nomine continebatur Narbonensis Provincia Neumasium usque, & Avenionem: deinde sub Romanis contracti sunt fines ad Pyrenæum. Atque iterum Gothi Reges (ut patet ex Conciliis sub ipsis in Hispania habitis) illam ad terminos priscos extenderunt. ✠ De España se haze mencion en Abdias (como se dixo en Boiphorus) & 1. Machab. 8. & Rom. 15. De las riquezas della, y de las condiciones, y habilidades, y valor de su gente, hallaras larga mencion en mis Colloquios de varia lition. España se llamo por muchos nombres, s. Iberia, Hispalia, Hispania, & Hesperia minor, à diferencia de Italia, que es malor Hesperia. Hinc Hispanus, & Hispaniensis, adiect. Hispanus, es el que nacià en España; Hispaniensis, el que nacido en otra parte trata en España.

Hyssopus, pi, f, & hyssopum, pi, n. pp. El isopo yerva, que produce el tallo alto de un pie semejante en las hojas a la axedrea. Sus flores sobre azules, son purpureas, y rodean la extremidad del tallo a manera de espiga. Su raiz es larga, y leñosa. Y assi no es el culantrillo de pozo, ni la Gratia Dei. Aylo montesino, y hortense, y parecense. Es medicinal, no solo para el pecho, y pulmon, mas para otras muchas cosas. B.

Hispidus, a, um, pc. Cosa aspera con cerdas. Gen. 25.

Historia, æ, G. Lat. Narrado. Es narracion, y exposicion de cosas hechas, y acontecidas. Y no solo es declaracion de lo acontecido, mas de qualquiera cosa, ut historia Plinii, & Aristot. de animalibus. Inde historicus, ci, & historiographus, phi, pc. El escritor de historia. Historicus, a um, & historialis, le. Cosa que pertenece a historia. B. ✠ Historia llaman los Theologos al sentido literal de la Biblia. Y este dividen (inepte tamen) in lectum grammaticum, & litteralem. Rectius in historicum, & grammaticum, Hier. Hedibiæ, q. 12. ✠

Histriatus, vide Striatus, que assi se escrive.

Histrio, onis. Es joglar en derecho, ut in cap. Clericus, de vita, & hon. cle. De confec. dist. 2. Pero prop. histriones, son representadores de persuitas, que representan las comedias. Dictum vel ab histria regione, vel ab hister. Tusco verbo. Hieronym. Oceano.

✠ Histrix, sive Hystrix, t. Puerco espin. Hinc histricosus, a, um. Cosa llena del, ò de sus espinas. Hieron. in Apolog. in Ruffin. dixit Tr. histricosæ mentis, al que tiene espinas en el animo, para herir à otros.

H. ante O.

✠ HObias, G. Lat. Beatus. Hier. Principi. Huc, neut. Pronomen demonstrativum est, cuyo masculi. es hic, Etre, ò este. B.

¶ **Hodegitria.** Una Imagen de Nuestra Señora, que pintò San Lucas, que està en Constantinopla en una Iglesia sumptuosa, haziendo muchos milagros. Post dies complures Imperator Constantinopolim intrat; non prius tamen, quam Sacrosanctæ Deiparæ, quam quasi viæ monstratricem Hodegitriam vocant, imago per portam, quam Auream dicunt, ingressa est. Gregoras lib. 2. Libro esta Divina Imagen muchas vezes la Ciudad de assaltos de los Barbaros. Oy en Sicilia, en Messina en particular debaxo del nombre de aquella ay una, que corrompido el vocablo llaman la Madona de Itria. Falsamente piensan los que dizen, que se denominò de una Ciudad, llamada Itria, donde aviendo sido metida en una arca con un Monge devoto, y siendo echada en el mar le libro la qual hallaron dos Monges Griegos, y esta es la ocasion porque la suelen pintar sobre una area llevada de dos Monges, y assi era llevada los Martes processionalmente. Ut certio quoque sequentis die, per privilegium itidem, & supplicatio peragerentur curavit. Necephor. lib. 15. cap. 14. De aqui procedió la abstinencia de la Sabbados en los Martes, en honor de ella gloriosissima Imagen.

Hodie, adver. temporis. Oy en este dia. Accipitur etiam pro nunc, sive hoc tempore, sive hac ætate. ✠ Hodie pro æternitate in illo Psal. 2. Hodie genui te. Hinc hodiernus, a, um. Cosa de oy en este dia, ut hodiernus dies.

✠ Hodœporicum, ci, G. Lat. Itinerarium. De hodos, G. Via, & Poreuome, i. ambulo. Hier. in Epit. Paulæ, & in Catal. Inde hodœpori. Los caminantes. Et hodoporion. Opus conscriptum de his, quæ in itinere acciderunt.

✠ Holographus, a, um. Cosa escrita entera, como fue escrita, y no abreviada. De holos, y Graphos. Hiero. Apol. Ruff.

✠ Holoteles, G. Lat. cui nulla pars deest. Hier. Hedibiæ.

Holocaustum, sti, & holocaustoma, atis, pc. n. G. Era un sacrificio muy usado entre los Hebreos, en que todo lo sacrificado se consumia en el fuego, y subia en humo, segun Josepho. Este subir en humo significa el su vocablo Hebreo OLAH, i. ascendens. B.

¶ *Holographos.* Græcum nomen *Holographos*, que significa cumplida, y perfectamente escrito; de donde à vezes significa la Escritura original del Autor, la qual contiene todos los Periodos. Ubi holographa manus est, fallum dici non potest. Ambros. in Epistol. ad Galat. cap. 6. Tamquam non sit holographas membranas arbitratus. Sidon epist. 11. lib. 9.

Holosericus, a, um, pc. G. Todo de seda, sin

entrar

entrar otra cosa. Ut holoserica vestis, vel subst. holoserica, orum. Genero de vestidura de tela seda. In exaltatione Sanct. Crucis. Sericæ autem vestes à Seribus indiæ populis sunt appellatæ, porque entre ellos se hallaron los buenos gusanos de seda.

Homer, sive Gomer. Vide Gomor.

Homerus, ri. Un Poeta Griego excelentissimo: S. Nicolas.

Homeroceuton. Vide Virgiliocenton.

Homicida, dæ, com. Quien contra derecho mata hombre, ò muger. Aunque entre los Latinos algun. se llama assi por honra, el que en batalla matò, &c. B.

Homicidium, dii. Letal muerte. B. Et est duplex, s. voluntarium, & casuale,

Homilia (non homelia) æ, pe. G. Exposicion, colloquio, ò sermon al pueblo. Ab homileo, G. i. Sermocinor, colloquor, conversor. Hinc homiliaticus, a, um, ut homiliaticum dicendi genus. Hieronym. ad Heraclium.

Homo, minis, com. El hombre, ò muger. Dictum ab humo. ✠ Homo non est sola anima, ut male allerit Franc. Georgius. Y dado que 2. Cor. 4. el cuerpo se llama homo, y homo no el alma, sit per synecdochen. Homo pro humanitate positum in illo Cantici Ambrosiani, Suscepturus hominem. Apud Paulum duplex legitur homo, s. interior, i. animus, & exterior, i. corpus, 2. Cor. 4. In Ezech. 36. homines vocantur, qui ritus institutis utantur. In Marc. 10. 2. & Levit. 1. 2. homo pro quidam positum per Hebraismum. In Evan. homo pro Adam, cum Christus nominatur Filius hominis, i. Adæ. ✠ Inde homunculus, li, & homuncio, onis, dimin. Hombrecillo. Hier. in epist. ad Fammach. & Bernard. epist. 332. Ay tambien diminu. homulus, li.

¶ Homophagia. Comidas crudas. Non enim magno labore corporis fatigatur, quia nec tanta cura inter nos parandorum ciborum, vel coctionis impenditur, quippe qui maxime Xerophagiis, et homophagiis utuntur. Cassian. 4. c. 22.

Homonymus, a, um, pe. Cosa equivoca, ut homonymum vocabulum, cum eadem vox res diversas declarat. Hier. epist. ad Marcellam.

Homousius. G. Lat. Consubstantialis, sive eiusdem substantiæ. ✠ Sive coessentialis, vel eiusdem essentiæ. Vox in Nicæna Synodo multum exagitata, quam Arriani eiiciebant. Unde & homousiastæ, sive homousiani probrosè (ut Basil. a c Epist. [illegible]) vocabantur ab hæreticis Catholici. ✠ Hier. in epistol. ad Damasum vocat homousion Trinitatem, homos n. est unus, idem, vel similis; & ousia, substantia est. Utitur hoc verbo homousion, Justin. l. 4. de Sum Trinit. ✠ Homousius, de quo Hilarius, & de synodis, differe en que ug. Simile essentiæ. Dellos dos vocablos avia duda. ✠

* Homuncionitæ, arum. Hereges, que dezian no consistir la imagen, y semejanza de Dios en el alma del hombre, sino en el cuerpo, ut narat Simondus in lib. cui tit. Prædest. l. 1. hær. 76. Si son los proprios, de que trata Prudencio, o no, miremlo los doctos.

Honestus, a, um. Cosa honesta, honrada, honrosa, digna, y que parece bien. Unde honestior, & honestissimus. B.

Honestas, atis. La honestidad, dignidad, y bien parecer. Sapien. 7.

Honestè, adver. Honestamente, o honrosamente, ò sin reprehension. B.

Honesto, as. Honrar, hazer honra a otro. B.

Honor, & honos, oris. La honra, gloria, loor, o dignidad, y reverencia, que se da à alguno en testimonio de la virtud. B. ✠ Hier. Epit. Pamm. Clarus honor, honor pro subsidium, Heb. honor pro abstinentia coitus. 1. Pet. 3. ✠

Honoro, as, pp. & honorifico, cas, pe. Honrar, dar honra a otro. B. ✠ Y nota, que en la B. (como lo nota Hier. ad Gerontiam) honos, y honorare, sig. no solo la reverencia, sino ayuda, ut honorare patrem, &c. Vide Gag. Eph. 6.

Honorificus, a, um. Cosa honrosa, o que dà honra. Tob. 12.

Honorificentia, æ. Aquella obra de honrar, o la misma honra. B.

Honorificè, idem quod honorate, adverbium. Honradamente.

Honorabilis, le, à quo honorabilior, comparat. Cosa digna de ser honrada. B.

Hora, æ. La hora, y son horas aquellos espacios iguales, en que se reparte el dia. Horæ dicuntur Septenariæ illæ preces, quis certis horis persolvi debent, hæ horariæ preces vocari solent ab elegantioribus. Nota, que los Judios partian las horas del dia de dos maneras. La primera division se hazia conforme a la manera de la particion militar de la noche; porque como la noche se parte en quatro vigilias militares (de las quales usa el Evangelio) de à cada tres horas, assi el dia, en quatro estaciones, que son Prima, o diluculo, Tertia, Sexta, y Nona. Las quales tienen cada una tres horas, y toman el nombre de sus principios, callando las horas intermedias, que corren. Y porque los Judios, segun Gag. comenzavan el dia desde que el Sol salia, hasta ponerse, la primera comenzava desde el salir del Sol, hasta de alli à una segun Gag. Otros dizen, que in diluculo. Soto in 4. dize, que Prima en todo el año era a las seys de la mañana. Tertia, s. ab ortu solis, era à las nueve, antes de medio dia, ò segun Zegero, y los Alemanes, Tertia dicitur octava, aut intervallum inter septimam, & octavam. De qua Act. 2. Sexta à las doze. Nona a las tres. Esta division de horas servia para los negocios seglares. Aunque al Maestro Cano, lib. 2. le parece esta division afirmada sin autoridad, y razon. Tenian la segunda division para las cosas divinas, en que dividen el dia como nosotros en doze horas, segun aquello, Joann. 11. Nonne duodecim sunt horæ diei? Y ello era de Sol a Sol, porque diluculum, y vesperum no los contavan por dia, sino por terminos del dia. Conforme a esta segunda cuenta se entiende, segun el Cantapretense, la hora dezima, Joan. 1. de la qual Erasmo dize ser la que vergit ad vesperam, y Calet. que poco mas de dos horas antes de ponerse el Sol, y la hora septima, Joan. 4. y las horas de la parabola de la vina, aunque abreviadas, Matth. 27. adonde se haze mencion de la hora Undecima, que no puede quadrar à la primera particion de horas. Esto es lo que he podido sacar en esta materia saltidiosa, y varia. Vide Melch. Cano ubi supra, & Cantapetren. Hypotip. lib. 9. & Rosam Aurearn. & Gagnc. super Matth. 27. Horam pro tempore usurpant Græci, & Lat. aliquot. Utrumpat & Paulus ad Philem. dicens, ad horam, idest, ad breve tempus. Hora fue una Diosa Romana.

¶ *Horæ Canonicæ.* Las horas, que estan obligados a rezar los Eclesiasticos. Septem horas Canonicas hi die, quasi ex debito canimus, pro septem gradibus, quos à septiformi spiritu suscipimus; formam autem habemus ab Apostolis, & aliis Sanctis, ut septies in die Creatorem nostrum laudemus. Gem. lib. 2. cap. 53. San Geronymo nombra las siete horas Canonicas distintamente, Adhæsens quoque ad orationes, & psalmos nocte confugere, manè Hymnos canere, Tertia, Sexta, Nona hora stare in acie, quasi bellatorem Christi, accensaque lucerna reddere sacrificium vespertinum. De Regul. Monachor. Yerra Polydoro Virgilio en atribuir à San Geronymo, o a Eleutherin Papa la institucion de las horas Canonicas, porque mucho antes estavan en uso, como se colige de San Clemente, San Basilio, y otros Santos Padres; ni prueva cosa alguna el Canon Eleutherius dist. 91. porque alli habla de las Vigilias restituidas en observancia por el nombrado Pontifice; assi que es cierto ser las horas Canonicas instituidas de los Apostoles. Acerca del numero no convienen los Autores, porque algunos numeran ocho, señalando las Laudes, como hora distinta del maytino. Amal. lib. 4. de Eccles. Offic. cap. 7. Del mismo parecer es San Antonino, y Navarro, llevando varias razones, particularmente el uso de la Iglesia en dividir las Laudes del Matutino en la noche del Nacimiento. Mas la comun sentencia de los Padres, y Sagrados Concilios afirman ser siete las horas Canonicas, aunque antiguamente se recitassen las Laudes distintamente del Matutino. La hora primera se deve dezir al nacer del Sol, y fue instituida antes del tiempo de Cassiano, haziendo della mencion San Clemente lib. 8. const. Apost. cap. 40. y San Athanasio lib. de virg. Los Canonistas cap. 1. de celebrat. Missar. dizen que la primera se reza en memoria de la Resurreccion del Salvador; puto aunque los Santos Padres comunmente tienen, que fuelle resucitado hacia la media noche, ò cerca del Aurora, se puede bien dezir, que en la hora de Prima fuelle manifestada à las Santas Mugeres. En esta misma hora (como refiere Ruperto) Christo fue escupido, y herido con bofetadas, y tambien llevado ante Pilato. La hora de Tercia fue llamada *Aurora*, y de los Sagrados Canones *Hora Sacra*, Can. non liceat, dist. 44. porque en tal hora le solia celebrar la Misa. En esta hora descendiò el Espiritu Santo sobre el Colegio Apostolico. En la misma fue el Salvador condenado à muerte Clem. lib. 8. const. Apost. cap. 40. Ignat. Mart. epist. 8. ad Trall. Tertul. lib. 1. de idolat. cap. 10. La hora Sexta era de los Santos Padres frequentada con muchas Oraciones por los assaltos del Demonio meridiano, assi que se armavan contra los peligros de aquel tiempo oportuno mucho à las tentaciones; en tal hora Nuestro Señor fue levantado en la Cruz, Clem. lib. 8. const. cap. 40. Cyprian de Orat. Dominic. Athanas. lib. de virg. En la misma fue criado Adam, Origen. tract. 32. in Matt. Quia igitur hora Deus hominem condidit, eadem & lapsum curavit. Theoph. in Matth. Quo tempore eversio fuit, eodem rursus facta est reparatio. Cyril. Hieros. Cateches. 14. Algunos Escriptores son de opinion, que crucificaron à Christo en la hora de Tercia, apoyados de las palabras de San Marcos: Erat autem hora Tertia, & crucifixerunt eum, cap. 15. El Evangelista aoui habla de la sentencia dada en la hora de Tercia, despues de lo qual passò algun espacio hasta el crucificarle, ò acabava la hora Tercia, y empezava la Sexta lo que parece concuerda con el Texto de San Juan, que dize: Erat hora quasi Sexta. El almuerzo la hora Nona fue tambien en veneracion desde la primitiva Iglesia, como se lee en los Actos de los Apostoles: Petrus, & Joannes ascendebant in Templum ad horam Orationis Nonam, cap. 3. En ella el Salvador dio el Alma à Dios para redimir el Genero Humano. Todas las horas empiezan con la invocacion del Divino Auxilio, diziendo: Deus in adiutorium meum intende. Desta santa ceremonia fue Autor San Damaso Papa, à peticion de San Geronymo. Otros la attribuyen à San Gregorio. Pero lo cierto es, que este versiculo usavan muchos los antiguos Monges del Oriente. Cassian. lib. 10. c. 23. & collat. 10. c. 10.

Hordeum, hordei. La cebada. Exod. 9. Hinc hordeaceus, hordeacea, hordeaceum. Cosa de

de cebada ; ut panes hordeacei , Joan. 6.

Horreo , rres , rui , & horresco , scis. Prop. espeluzarse el hombre , u otro animal. Y porque esto algun. viene de frio, ò temor, alguni significa timere , & frigere. Item Tremere, Asperum cile, Stupere, Mirari, Jud. 16. Hinc horridus, a, um. Cosa espantable, y de temer.

Horreum, rrei. El granero, ò alholi de encerrar pan en grano. Genes. 41. Item horreum, se toma por lugar, en que se guardan cosas de precio , apartadas para el uso quotidiano.

Horridus , a , um. Espantable , o espeluzado: S. Hieron. Calep. horridus , hispidus , asper. Alg. figu. incultus, & inornatus.

Horripilatio , onis. El espeluzo. Eccl. 27. ubi N. T. pro horripilationem , habet horrorem. Viene de horripilo, as, pe.

Horrisonus, a, um, pe. Lo que suena con horror, o lo que tiene el sonido horrido. 3. Mach. 5. Horrisonumque tumultum audierunt.

Horologium, horologii, pe. G. El relox, quasi horarum legos; id est, ratio. 4. Reg. 20. Vocatur etiam Gnomon horarius.

Horror , oris. Prop. es temblor, y aterimiento de todo el cuerpo con frio, ò miedo, Judith 4.

Horoscopus, pi, pe. Es aquella parte del Cielo, que en cada hora se levanta de la parte inferior del hemisphorio en la parte del Oriente. Item aquel punto, y momento, en que cada uno nace. Basil. Hex. hom. 6. Aug. lib. 5. de Civ. Amb. Hexam. lib. 4. c. 5. Algun. horescopus , es adiect. ut instrumenta horoscopa, & vasa horoscopa.

Hortamentum , ti. Idem quod hortamen, inis. S. Joan. Baptistæ.

Horticellus , lli. Huertezico, segun Rod. S. Nicomedis. Ipse videre.

Hortor , aris , d. Inducir, ò amonestar, incitar, f. Passivo lo usò Tacitus.

✣ Hortulanus , ni. El Hortelano. Joan. 20. ubi accipitur, vel pro eo, qui curarat, & coloret hortu ; sepulcri; vel pro custode horti. Aliqui forsitan Orculanus.

Hortus , ti. Huerto de plantas , y hortalizas. Ay en los numeros, segun Valla , esta diferencia, que hortus, in singul. es de legumbres, y ortas yervas sembradas para comer; y horti in pl. son los jardines plantados de arboles para placer , y pasatiempo. Pero esta diferencia, dado que muchas vezes sea verdadera , no se guarda. Algunos escriven Ortus, Ortulanus : hinc hortulus , li , dimin. Hier. in vita Hilar.

Hosanna , imperativi modi , vox corrupta est a vulgo pro Hosiah na , sive Hosah na. Quæ vox Hebræa dativo construitur, & significat Salva obsecro, Matth. 21. Hosana filio David. id est, Salva obsecro filium David. Rob. ✣ Deceptus est D. Hilarius, qui interpretatur Osanna : i. Sanctificatio domus David. En la Griega , y Latina Iglesia , es aclamacion hecha de la turba à Christo triunfante , y se dize dos vezes en la Missa , una por los Angeles, otra por los hombres. Gem. lib. c. 42. De su accento ay opiniones , vulgus acuit ultimam ; sed Fr. Franciscus Robles , et Nebr. pe. Sic. autem ait Nebrix. in hac particula Hosanna (quam nos per synæresin trium syllabarum proferimus) accentum in quarta à fine collocamus. De su etymologia , y pronunciacion ay tambien varias opiniones. Erasmo traduxo Otanno. De Hosanna scripsit libellum Divus Hieronym.

Hospes, tis, pe. com. & antiquitus hostis. Huesped, que recibe , ò es recibido : esto propiamente son amigos de diversas partes. Item hospes, el peregrino, y estrangero. Ephes. 2. capitur pro peregrino, & extraneo. Hospita, æ. Huespeda , ut Martha hospita Christi. Exod. 3.

Hospitale, lis, sive hospitium, ii. Casa de huespedes : y segun los Eclesiasticos , casa , y acogida de pobres. Hospitiolum , li , pe. Posadilla. Hier. in Matthæum. Idem ad Gerontiam.

Hospitalis , le , adiect. Cosa del huesped , ò que le pertenece. Ambros. hom. in Luc. 10. Hospitalis necessitudinis. Item Hospitalis , lis. El muy hospedador , y liberal. B.

Hospitalitas, atis. El hospedamiento, y facilidad para hospedar. B.

* Hospitium , ii. Hospedage por amistad , y hospital. Hospitium novum, i, Sepultura. Qui certe rationis causa novum suo corpori quærit hospitium. Divus Greg. apud Gratianum, post Can. 7. in 5. sed aliud 13. quæst. 2.

Hospitor, aris. Hospedar à otro dandole posada. B.

Hostia, æ, f. El sacrificio, ò cosa que se sacrifica: ✣ Et differt à sacrificio secundum Vallam, en que hostia prop. est mactatæ pecudis, Sacrificium potest esse , & suffitus, & deprecatio. Aunque no se guarda siempre esta diferencia. B.

¶ Hostia. La Hostia por consagrar. Esta antiguamente se ponia al lado del Caliz , y no delante , como se acostumbra oy , para demostrar la Sangre vertida del costado de Christo nuestro Señor , y esparcida en el Caliz. Unde & congrue Calix sub brachio eius collocatur, quasi de latere dominico Sanguinem Dominici susceperunt. Micrologus de Eccles. observ. cap. 14. la qual ceremonia observan los Griegos. Cum autem dicit : Per Dominum nostrum, rumpit Hostiam ex dextro latere iuxta ordinem ad designandam Dominici lateris pertusionem. Deinde maiorem partem in duo contringit , ut tres portiones de Dominico corpore efficere possit : nam unam in Calicem, faciendo Crucem , mittere debet , cùm dicit, Pax Domini sit semper vobiscum , ad designandam commotis , & animæ coniunctionem in Resurrectione Christi. Alteram vero ipse Presbyter necessariò sumit ante Calicis participationem , iuxta Dominicam institutionem.

Ter-

Tertiam autem communicaturis, sive infirmis necessariò dimittit. Micrologus de Eccl. observ. cap. 18. Dizen muchos, que de aquella parte se devia romper la partecilla de la otra, por mezclarse en el Caliz con la Sangre de Christo, ò de la parte superior, o de la inferior, como se usa comunmente. No ay duda, que los antiguos Escritores enseñaron, que se devia quitar de la parte superior ; assi parece lo avisa Durando, diziendo, que de la conjuncion despues en la Patena, de las dos partes de la Hostia, se forman dos como cuernos lunares hacia el Caliz. Ex præmissarum duarum partium in Patena conjunctione post tot tam fractionem duo resultant , quasi cornua in modum lunæ, & illa versus Calicem, cap. 51. num. 1. Fuera desto Sergio Papa, cap. triforme de consecrat. dist. 2. enseña, que la parricula puesta en el Caliz denota el Cuerpo de Christo glorioso, y resucirado, por lo qual se deve quitar de aquella parte superior, como mas noble. Lo mismo enseña Pedro Ruiz en su Ceremonial, y Graffio en el lib. 2. cap. 4. el qual dize : Et ex parte Hostiæ , quæ est in sinistra manu rumpat aliam particulam à summo. De donde soy de parecer seguir à estos Doctores, supuesto no lo declara la Rubrica. Un moderno afirma aver visto un Missal en Milan, manuscrito el año de mil y quinientos y nueve , en el qual estava pintada una Hostia , puesta en el lado del Caliz , como dize. Los antiguos Fieles mientras se alzava la Hostia , alzavan ellos las manos en alto, para demostrar quando a Christo le estendieron en la Cruz, de donde Tertuliano: Illas manus, quas ad Dominum extuleris, postmodum laudando histrionem fatigare, lib. de spectac. cap. 25. Solian cantarle mientras levantavan la Hostia, algunas aclamaciones, de donde Ludovico XIII. Rey de Francia, siendo oprimido de las conjuraciones Civiles, ordeno se cantassen en el acto de la dicha elevacion las palabras del Hymno. Verbum supernum, &c.

O salutaris hostia,
Quæ cœli pandis ostium!
Bella premunt hostilia,
Da robur , fer auxilium.

¶ Clitov. lib. 5. Hymnor. Fue uso antiguo en Francia , que quando uno recibia el Orden Sacerdotal, ò se ordenava de Missa, recibiesse del Obispo una Hostia Consagrada, embuelta en un candido, y limpio pergamino , la qual Hostia el recien ordenado la consumia por espacio de quarenta dias, consumiendo cada dia una partecilla , quando celebrava , para denotar con esto, como refiere Fulberto Obispo , epistola 2. los quarenta dias, que el Salvador estuvo con sus amados Discipulos despues de su gloriosa Resurreccion. Advirtiese, que el Viernes Santo poniendose en el Caliz la partecilla de la Hostia , el Sacerdote no deve hazer la acostumbrada Cruz en el orificio del Caliz. Congr. Rit. 28. Aug. 1627.

Hostilis, le, pp. Cosa de enemigo, ut Hostilia arma. Levit. 26. Lo mismo signif. hostilicus, a, um, pe. Hostiliter adverb. Enemigablemente, ò como enemigo. Num. 25.

Hostis, stis, com. El enemigo publico, con quien tenemos guerra publica , como inimicus, es con quien tenemos secretos odios. ✣ De manera , que (como nota bien Valla , quando quiere que 1. Corint. 15. antes se diga hostis, que inimica mors) puede uno ser hostis, no inimicus, ò porque no puede tener amor , u odio (como la muerte) ò porque pelea sin mala voluntad, quod patet apud Curtium, & Salustium. ✣ Aunque esta diferencia no siempre se guarda. B. Dictum a verbo hostio, stis, id est, comprimo , & retundo. Los antiguos dezian hostiv, al que se dize peregrino, y hospes, ab hostiendo, id est, æquando, porque eran iguales à los naturales los huespedes en guardar sus leyes.

H. ante V.

HUber, eris, adject. om. (aunque en el pl. no se halla sino en la terminacion masculina) pe. Cosa fertil, y copiosa. Inde huberrimus, a, um. Cosa fertilissima. B. Huber verò fabst. neutrum, significe. teta, B. Algunos los escriven sin h. Vide Uber.

Hubertas, atis. Cópia, abundancia, fertilidad. B.

Huberius , & huberrime, adverb. comparat. & superlat. Mas copiosamente , y copiosissimamente. Hubertim , adverb. Copiosamente. S. Augustí.

Huc , adverb. ad locum. Acà donde yo estoy: Huc & illuc , incertum iter ostendunt. De aca para acullà , de alto abaxo. Hucusque. Hasta este lugar, o tiempo. B. Huccine, interrogativum , ut Huccine miser servatus sum? Hier. in vita Malchi.

* Hugonotus , i. El Herege Calvinista , assi se llama en la Francia. Florimundo Remundo en el tratado de Antichristo cap. 3. dize: Los Calvinistas conjurados para matar al Rey, dieron entre si esta enigmatica señal , *Huc nos*, para conocerse unos a otros. Otros discurren assi : los Hereges llamados al tribunal , para cohonestarse dezian: *Huc nos*. Famianus Strada lib. 3. hist. Flandriæ dize : En Turon (en donde primero se divulgò este nombre) las madres para amedrentar à los niños solian fingir , que venia una fantasma nocturna, que la llamavan Hugo ; y porque los Calvinistas de noche empezaron alli a congregarse , le llamaron Hugonotes. Pero Pedro Matheiu , en la historia de Henrico IV. Rey de Francia dize, que de uno llamado Hugon, en cuya cueva soterraña se con-

gregavan los Calvinistas, se llamaron Hu-
[illegible]

Hunc, dativo del pronombre hic, hæc, hoc. El qual en verlo pocas vezes se pronuncia sino por una syllaba.

Hujusmodi, & hujusmodi, pc. m. Della manera, tal, ò de tal manera. Nombres son adiectivos indeclinables. B.

Humanus, a, um. Cosa del hombre, ò que pertenece al hombre. item cosa benigna, afable, y cortes. In Decreto Humanus, se toma pro lenitaris, dist. 1. cap. 12. q. 2. Quin in humanis.

Humanitas, atis. La humanidad, y naturaleza humana Hier. ad Amandum. Item la benignidad, mansedumbre, comunicabilidad, y clemencia. ✠ Que G. dicitur Philantropia. Lat. Amor, studium erga homines. Hier. ad Amandum. In epist. Tit. 3. Et humanitas, mal lo interpr. algunos Theologos de la naturaleza humana, cum G. sit Philantropia. Unde apparuit humanitas Dei, idest, benevolentia patris erga homines. D. Bernardus enarrans hunc locum a te digreditur, sed tamen (ut solent sicut scriptores) multum bonæ frugis

Humanitus, adverb. Idem quod humaniter. Humanamente. Hym. Ascensionis.

Humecto, tas. a. Mojar, humedecer. Q

Humeo, mes, mui. Humedecerse. Inde Humens, tis. Cosa mojada, y humeda. Job 4.

✠ Humidus, a, um, pc. Cosa que humedece, y cosa humida. Humectivus, a, um, adject. Lo mismo. Job 8.

Humeraie, quod & superhumerale. Eccles. 45. Vide Ephod. Vide Amictus.

Humerus, i, pc. El hombro. Inde humerulus, li, dimin. pc. Hombro pequeño. 3. Reg. 7.

Humilio, lias. Abaxar, ò abatir, o humillar. B.

Humilis, le, pc. Cosa baxa, ò abatida, y despreciada, humilde. B.

Humilitas, atis. Alg. sign. una virtud del animo dicha Humildad. Otras baxeza, contraria à la altura. Por esto la toma Ger. ad Pammachium, diziendo: Humilitatem suam magis, &c. Por lo mismo se toma Luc. 1. y no por la humildad, quando la Virgen dize: Quia respexit humilitatem, i. villitatem, exiguitatem, nihilitatem. Baxeza, y poquedad. Y assi mal se aprovechan deste texto algunos predicadores, para probar, que ella soberana Señora tuvo humildad confessada por su boca, pues no se loa de humilde, sino confiessase indigna, y baxa, y pocа cosa, que es ser humilde, sin dezirlo. Bien se que S. Agust. in serm. Assumpt. dize tomarse por humildad.

Humiliter, adverb. Baxamente, y humilmente. Psalm. 130.

Hunni, orum. Pueblos, que viniendo de la Scythia Europea a Ungria, corrieron de alli casi a toda Europa, haziendo grandes estragos. S. Ursulæ, & Hieronym. ad Oceanum. Ab ultima Mœoride, &c.

✠ Humo, mas, Enterrar los cuerpos. Hier. Paulæ super obitu Blesillæ. De su participò fit nomen Inhumatus, idest, insepultus.

Humor, oris. Agua, licor, humor. Lev. 15.

Humus, mi, f. La tierra. Levit. 25. Humi genitivo, algunas vezes se pone por adverbio, & hoc tam cum verbis motûs, quàm cum verbis quietis, ut Humi serpere, Humi insidere, Humi sternere hominem, Humi serpit oratio.

¶ *Hydraulus.* Organo musico, que suena a fuerza de agua, de la voz Griega *Hydraulos.* Organum vocabulum est generale vasorum omnium musicorum, hoc autem cui folles adhibentur, hydraulum Græci nominant; ut autem organum dicatur, magis ea vulgaris est consuetudo. Isid. lib. 3. Etym. cap. 21. y Tertul. lo explica bien con estas palabras: Spectata portentissimam Archimedis munificentiam, organum hydraulicum dico, tot membra, tot partes, tot compagines, tot itineta vocum, tot compendia sonorum, tot commercia modorum, tot acies tibiarum, & una moles erunt omnia; sic & spiritus, qui illic de tormento aquæ anhelat, non ideò separabimur in partes, quia per partes administratur, substantia quidem solidus, opera vero divisus, lib. de Anima cap. 14. Inventor del organo Ecclesiastico, segun Glica, fue Theophilo Emperador Griego, que lo introduxo en la Iglesia, aunque mucho tiempo antes se haze mencion del organo, introducido en la Iglesia al tiempo de Vitaliano Papa, como afirma Martin Polon, el Platina, y otros, de donde yerra Navarro en dezir, que fue introducido en la Iglesia en el tiempo de S. Thomàs de Aquino. En la Capilla Pontificia se canta sin organo. En los Annales del Rey de Francia se lee, que el Emperador Constantino Copronymo el año 766. entre muchas dadivas grandes, por la mayor dio al Rey Pipino un organo de musica.

¶ *Hydria.* Voz Griega. Vaso en que se lleva agua. En la Iglesia de Oviedo, Ciudad antigua de Espaha, se conserva una Hydria, ò vaso, en el qual Christo nuestro Señor, y nuestro bien transmutò el agua en vino. Marian. libr. [illegible] de reb. Hispan. Otra llevò Andres Rey de Ungria de Syria, con muchas otras reliquias. Annal. Flandr. lib. 8.

¶ *Hyemantes.* Eran aquellos, que por enormes delitos estavan fuera de la Iglesia a vista de todos, como a la verguenza, haziendo publica penitencia, no entre los otros publicos penitentes, que estavan en el portico, sino delante, fuera de la Iglesia. Assi dize Balsamon: Eos, qui rationis expertia animantia inferunt, & qui leprosi sunt, vel fuerunt, jussit Sancta Synodus inter hyemantes orare. Concil. Ancyr. Can. 17. y destos dize Tertulian. de pudicitia. Reliquas autem libidinum furias impias, & in corpore, & in sexu, ultra ejus naturæ, non modo limine, verùm omni Ecclesiæ te-

¶ *Hydromysta.* Assi llamavan à un sobrestante del agua bendita, que se conservava en la sagrada fuente à la puerta de la Iglesia. Este tenia cuydado de bendezirla, y esparcirla à todos los que entravan en la Iglesia. Es de la voz Griega *Hydromystes.* Synsius epist. 121.

* Hydrophobus, i. El que teme el agua. Num & enetos, & lymphatos, & hydrophobos, vocant, quos aquæ necaverunt, aut amentia, vel formidine exercuerunt. Tertul. de bapt. cap. 5.

¶ *Hymnologia Catholica.* Assi llamaron algunos el symbolo que se recita en la Misa.

¶ Hymnus. El canto Eclesiastico, compuesto con metro desta voz Griega *Hymnos*, que significa alabanza. En la Iglesia Griega el primero que los compuso fue Hieronymo, como refiere Eusebio en el lib. 7. de Hist. cap. 19. y en la Latina el primero fue S. Hilario. Sunt autem divini hymni, sunt & ingenio humano compositi. Hilarius autem Gallus Episcopus Pictavensis eloquientia conspicuus hymnorum carmine floruit primus, post quem Ambrosius Mediolanensis Episcopus vir magnæ gloriæ in Christo, & Ecclesiæ clarissimus Doctor, copiosius in hujusmodi carmine claruisse cognoscitur; atque inde hymni ex ejus nomine Ambrosiani vocantur. Isidor. de Ecclesiast. Offic. lib. 1. cap. 6. Los Autores de los hymnos del Oficio Divino son notados difusamente por el P. Gavanto, en la explicacion de las Rubricas.

¶ *Hypante, & Hypapante.* Con estas vozes, que significe. humilde encuentro, llaman los Griegos la fiesta de la Purificacion de nuestra Señora, por aver encontrado el Viejo, y bienaventurado Simeon à Christo nuestro Señor Infante, y vestido con la humilde vestidura de la humanidad. Empezòse à celebrar esta solemnidad en la Iglesia Griega debaxo del Imperio de Justiniano. Sub Pelagio Papa, & Justiniano Imperatore sumpsit initium apud Constantinopolim, ut Hypante Domini, idest, Purificatio B. Mariæ Virginis solemniter celebraretur. Siffrid. Presbyt. lib. 1. epist. 2. Anno Imperii Justiniani decimo quinto mense Octobris facta est mortalitas Byzantii, & eodem anno Hypapante domini sumpsit initium, ut celebraretur secunda die Februarii mensis. Landulph. in vita Justiniani. En la Iglesia Latina se empezò primero por orden de Gelasio Papa, el qual instituyò tal fiesta, por quitar las fiestas Lupercales de los Gentiles. Baron. an. 496. La procession deste dia con las candelas fue instituyda de Sergio Papa, como està registrado en el orden Romano, mas en quanto à la ceremonia de las candelas, parece ser mas antigua, segun el Baronio en las anotaciones del Martyrologio, porque se halla en un sermon de Eligio, y assi lo piensan otros Padres mas antiguos.

¶ *Hypate.* La cuerda baxa de la cithara, que haze el son grave. Es voz Griega. Jam enim hypate quoque, [illegible] sit tamen una armonica. Clem. Alexand. lib. 1. Strom. cap. 5.

¶ *Hyperberetæus.* El mes de Octubre, llamado de los Griegos *Hyperberetaios*, que para con los Macedones significava el ultimo mes del año. Hazese mencion desta voz en los Canones, cap. propter Ecclesia, dist. 18. determinandose el tiempo del Concilio Secundum verò Concilium idibus Octobris habeatur, qui dies apud Græcos hyperberetæi mensis decimus invenitur, ex Concil. Antioch. cap. 20. por la qual causa se comprehende ser error de los Escritores, hallandose *Hyperbius* en lugar de hyperberetæi.

| *Hypodiaconus.* Vid. Subdiaconus

De Littera I.

✠ I Littera, habet duo officia. El uno proprio, quando usamos della, como de vocal, como en ira, ira. El otro prestado, quando es consonante, como en jam, jacet. Lo qual acaece todas las vezes, que hiere en alguna vocal, y entonces tiene el sonido en Latin, que en Romance tiene la y Griega en las dicciones, mayor, yo, ya, y no el que la g. en gemes, gil, contra el abuso de algunos. Para el mismo sonido tendrà quando la i, con semejante carga, y hiere sobre la i vocal (como en propicio, rejicio, conficio) y no qual la g. en gil. Aunque sin pecar mayor unos, que callan la una, i. y otros que las hazen ambas vocales. De manera, que hazen à proposito de quatro syllabas. Quando la i, es consonante, unas vezes se toma por simple, otras por doblada, que es quando se pone en medio de dos vocales, de suerte, que se allega à la postrera, ut Maius, pejus, &c. Simple es quando en principio de diccion se pone de suerte, que le junte con la siguiente vocal (como en vinus) ò quando precede inmediatamente alguna consonante, como en coniuro. En Romance el sonido de la i consonante es como el de la la g. con e, i. (mas no en Latin) y ponemosla quando se ligue, a, o, u. mas quando se sigue, e, i. ponemos en su lugar, g. Y nota, que quando la i, tiene, h. antes de si, siempre es vocal, y no consonante en Latin, ut Hieronymus, &c. Lo mismo es, segun Despauterio en las dicciones Griegas, y Hebreas (ut in Iacobus, Ioseph, Iesse, Ioannes, Iambus, Iulus, Iaiph) y lo mismo dizen Valla, & Nebr. Mas no se entiende, que los Hebreos carecen de i, consonante, aunque los Latinos algunas vezes la buelvan en vocal en las dicciones, que dellos usan,

gregavan los Calvinistas, se llamaron Hu-
guenotes.

Hunc, danvo del pronombre hic, hæc, hoc. El qual en verlo pocas vezes se pronuncia sino por una syllaba.

Huiusmodi, & hujusmodi, pc. m. Della manera, tal, ò de tal manera. Nombres son adiectivos indeclinables. B.

Humanus, a, um. Cosa del hombre, ò que pertenece al hombre. item cosa benigna, afable, y cortes. In Decreto Humanus, se toma pro lecularis, dist. 1. cap. 12. q. 2. Quia in humanis.

Humanitas, atis. La humanidad, y naturaleza humana Hier. ad Amandum. Item la benignidad, mansedumbre, comunicabilidad, y clemencia. ✠ Que G. dicitur Philantropia. Lat. Amor, studium erga homines. Hier. ad Amandum. In epist. Tit. 3. Et humanitas, mal lo interpr. algunos Theologos de la naturaleza humana, cum G. sit Philantropia. Unde apparuit humanitas Dei, idest, benevolentia patris erga homines. D. Bernardus enarrans hunc locum a te digreditur, sed tamen (ut solent facere scriptores) multum bonæ frugis

✠

Humanitùs, adverb. Idem quod humaniter. Humanamente. Hym. Ascensionis.

Humecto, tas. a. Mojar, humedecer. Q

Humeo, mes, mui. Humedecerse. Inde Humens, ti. Cosa mojada, y humeda. Job 4.

✠ Humidus, a, um, pc. Cosa que humedece, y cosa humida. Humectivus, a, um, adject. Lo mismo. Job 8.

Humeralе, quod & superhumerale. Eccles. 45. Vide Ephod. Vide Amictus.

Humerus, ri, pc. El hombro. Inde humerulus, li, dimin. pc. Hombro pequeño. 3. Reg. 7.

Humilio, lias. Abaxar, ò abatir, o humillar. B.

Humilis, le, pc. Cosa baxa, ò abatida, y despreciada, humilde. B.

Humilitas, atis. Alg. sign. una virtud del animo dicha Humildad. Otras baxeza, contraria à la altura. Por esto la toma Gen. ad Pammachium, diziendo: Humilitatem suam magis, &c. Por lo mismo se toma Luc. 1. y no por la humildad, quando la Virgen dize: Quia respexit humilitatem, i. villitatem, exiguitatem, nihilitatem. Baxeza, y poquedad. Y assi mal se aprovechan deste texto algunos predicadores, para probar, que ella soberana Señora tuvo humildad confessada por su boca, pues no se loa de humilde, sino confessase indigna, y baxa, y pocа cosa, que es ser humilde, sin dezirlo. Bien se que S. Agust. in serm. Assumpt. dize tomarse por humildad.

Humiliter, adverb. Baxamente, y humilmente. Psalm. 130.

Hunni, orum. Pueblos, que viniendo de la Scythia Europea a Ungria, corrieron de alli casi a toda Europa, haziendo grandes estragos. S. Ursulæ, & Hieronym. ad Oceanum. Ab ultima Mœoride, &c.

✠ Humo, mas, Enterrar los cuerpos. Hier. Paulæ super obitu Blesillæ. De su participò fit nomen Inhumatus, idest, insepultus.

Humor, oris. Agua, licor, humor. Lev. 15.

Humus, mi, f. La tierra. Levit. 25. Humi genitivo, algunas vezes se pone por adverbio, & hoc tam cum verbis motûs, quàm cum verbis quietis, ut Humi serpere. Humi insidere, Humi sternere hominem, Humi serpit oratio.

¶ *Hydraulus.* Organo musico, que suena a fuerza de agua, de la voz Griega *Hydraulos.* Organum vocabulum est generale vasorum omnium musicorum, hoc autem cui folles adhibentur, hydraulum Græci nominant; ut autem organum dicatur, magis ea vulgaris est consuetudo. Isid. lib. 3. Etym. cap. 21. y Tertul. lo explica bien con estas palabras: Spectata portentissimam Archimedis munificentiam, organum hydraulicum dico, tot membra, tot partes, tot compagines, tot itinera vocum, tot compendia sonorum, tot commercia modorum, tot acies tibiarum, & una moles erunt omnia; sic & spiritus, qui illic de tormento aquæ anhelat, non ideò separabimur in partes, quia per partes administratur, substantia quidem solidus, opera vero divisus, lib. de Anima cap. 14. Inventor del organo Ecclesiastico, segun Glica, fue Theophilo Emperador Griego, que lo introduxo en la Iglesia, aunque mucho tiempo antes se haze mencion del organo, introducido en la Iglesia al tiempo de Vitaliano Papa, como afirma Martin Polon, el Platina, y otros, de donde yerra Navarro en dezir, que fue introducido en la Iglesia en el tiempo de S. Thomàs de Aquino. En la Capilla Pontificia se canta sin organo. En los Annales del Rey de Francia se lee, que el Emperador Constantino Copronymo el año 766. entre muchas dadivas grandes, por la mayor dio al Rey Pipino un organo de musica.

¶ *Hydria.* Voz Griega. Valo en que se lleva agua. En la Iglesia de Oviedo, Ciudad antigua de Espaha, se conserva una Hydria, ò vaso, en el qual Christo nuestro Señor, y nuestro bien transmutò el agua en vino. Marian. libr. 5. de reb. Hispan. Otra llevò Andres Rey de Ungria de Syria, con muchas otras reliquias. Annal. Flandr. lib. 8.

¶ *Hyemantes.* Eran aquellos, que por enormes delitos estavan fuera de la Iglesia a vista de todos, como a la verguenza, haziendo publica penitencia, no entre los otros publicos penitentes, que estavan en el portico, sino delante, fuera de la Iglesia. Assi dize Balsamon: Eos, qui rationis expertia animamia inferunt, & qui leprosi sunt, vel fuerunt, jussit Sancta Synodus inter hyemantes orare. Concil. Ancyr. Can. 17. y destos dize Tertulian. de pudicitia. Reliquas autem libidinum furias impias, & in corpore, & in sexu, ultra ejus naturæ, non modo limine, verùm omni Ecclesiæ te-

¶ *Hydromysta.* Assi llamavan à un sobrestante del agua bendita, que se conservava en la sagrada fuente à la puerta de la Iglesia. Este tenia cuydado de bendezirla, y esparcirla à todos los que entravan en la Iglesia. Es de la voz Griega *Hydromystes.* Synsius epist. 121.

* Hydrophobus, i. El que teme el agua. Num & enetos, & lymphatos, & hydrophobos, vocant, quos aquæ necaverunt, aut amentia, vel formidine exercuerunt. Tertul. de bapt. cap. 5.

¶ *Hymnologia Catholica.* Assi llamaron algunos el symbolo que se recita en la Misa.

¶ Hymnus. El canto Ecclesiastico, compuesto con metro desta voz Griega *Hymnos*, que significa alabanza. En la Iglesia Griega el primero que los compuso fue Hieronthco, como refiere Eusebio en el lib. 7. de Hist. cap. 19. y en la Latina el primero fue S. Hilario. Sunt autem divini hymni, sunt & ingenio humano compositi. Hilarius autem Gallus Episcopus Pictavensis eloquentia conspicuus hymnorum carmine floruit primus, post quem Ambrosius Mediolanensis Episcopus vir magnæ gloriæ in Christo, & Ecclesiæ clarissimus Doctor, copiosiùs in hujusmodi carmine claruisse cognoscitur; atque inde hymni ex ejus nomine Ambrosiani vocantur. Isidor. de Ecclesiast. Offic. lib. 1. cap. 6. Los Autores de los hymnos del Oficio Divino son notados difusamente por el P. Gavanto, en la explicacion de las Rubricas.

¶ *Hypante, & Hypapante.* Con estas vozes, que significa. humilde encuentro, llaman los Griegos la fiesta de la Purificacion de nuestra Señora, por aver encontrado el Viejo, y bienaventurado Simeon à Christo nuestro Señor Infante, y vestido con la humilde vestidura de la humanidad. Empezòse à celebrar esta solemnidad en la Iglesia Griega debaxo del Imperio de Justiniano. Sub Pelagio Papa, & Justiniano Imperatore fumpsit initium apud Constantinopolim, ut Hypante Domini, idest, Purificatio B. Mariæ Virginis solemniter celebraretur. Siffrid. Presbyt. lib. 1. epist. 2. Anno Imperii Justiniani decimo quinto mense Octobris facta est mortalitas Byzantii, & eodem anno Hypapante domini sumpsit initium, ut celebraretur secunda die Februarii mensis. Landulph. in vita Justiniani. En la Iglesia Latina se empezò primero por orden de Gelasio Papa, el qual instituyò tal fiesta, por quitar las fiestas Lupercales de los Gentiles. Baron. an. 496. La procession deste dia con las candelas fue instituyda de Sergio Papa, como està registrado en el orden Romano, mas en quanto à la ceremonia de las candelas, parece ser mas antigua, segun el Baronio en las anotaciones del Martyrologio, porque se halla en un sermon de Eligio, y assi lo piensan otros Padres mas antiguos.

¶ *Hypate.* La cuerda baxa de la cithara, que haze el son grave. Es voz Griega. Jam enim hypate quoque, cum sit nervi contraria, nihilominus una armonica. Clem. Alexand. lib. 1. Strom. cap. 5.

¶ *Hyperberetæus.* El mes de Octubre, llamado de los Griegos *Hyperberetaios*, q se pasa con los Macedones significava el ultimo mes del año. Hazese mencion desta voz en los Canones, cap. propter Ecclesia, dist. 18. determinandose el tiempo del Concilio. Secundum verò Concilium idibus Octobris habeatur, qui dies apud Græcos hyperberetæi mensis decimus invenitur, ex Concil. Antioch. cap. 20. por la qual causa se comprehende ser errores de los Traductores, hallandose *Hyperbius* en lugar de hyperberetæi.

| *Hypodiaconus.* Vid. Subdiaconus

De Littera I.

✠ I Littera, habet duo officia. El uno proprio, quando usamos della, como de vocal, como en ira, ira. El otro prestado, quando es consonante, como en jam, jacet. Lo qual acaece todas las vezes, que hiere en alguna vocal, y entonces tiene el sonido en Latin, que en Romance tiene la y Griega en las dicciones, mayor, yo, ya, y no el que la g. en gemes, gil, contra el abuso de algunos. Pues el mismo sonido tendrà quando la i, consonante carga, y hiere sobre la i vocal (como en projicio, rejicio, conjicio) y no qual la g. en gil. Aunque sin pecar mayor unos, que callan la una, i. y otros que las hazen ambas vocales. De manera, que hazen à proposito de quatro syllabas. Quando la i, es consonante, unas vezes se toma por simple, otras por doblada, que es quando se pone en medio de dos vocales, de suerte, que se allega à la postrera, ut Maius, pejus, &c. Simple es quando en principio de diccion se pone de suerte, que le junte con la siguiente vocal (como en vinus) ò quando precede inmediatamente alguna consonante, como en coniuro. En Romance el sonido de la i consonante es como el de la la g. con e, li, (mas no en Latin) y ponemosla quando se sigue, a, o, u, mas quando se sigue, e, i, ponemos en su lugar, g. Y nota, que quando la i, tiene, h. antes de si, siempre es vocal, y no consonante en Latin, ut Hieronymus, &c. Lo mismo es, segun Despauterio en las dicciones Griegas, y Hebreas (ut in Iacobus, Ioseph, Iesse, Ioannes, Iambus, Iulus, Iaiph) y lo mismo dizen Valla, & Nebr. Mas no se entiende, que los Hebreos carecen de i, consonante, aunque los Latinos algunas vezes la buelvan en vocal en las dicciones, que dellos usan,

I. ante A.

IAceo, ces, iacui, iacere. Yazer, y estar echado, ò acostado. Algunas vezes se toma pro situm esse, pro mortuum, aut sepultum esse. Pro dejectum esse, ac contemni, ut pauper ubique iacet. B.

Iacio, cis, ieci, iacere, iactum. Echar, tirar, lanzar, arrojar. B. Inde iactus, tus. El acto de echar, o arrojar. Act. 27.

Iactanter, adverb. Vanagloriosamente, ò pomposamente. Hom. Cathedræ S. Petri, & Cypr. lib. 3. ad Quirinum.

Iactantia, æ. La alabanza vana, con que uno se vanagloria. Maximus in hom.

* Iactivus, a, um. Contumaz. Es vocablo de la ley Salica. Placitum suum neglexit, & iactivus exinde remansit. Marculph. lib. 1. formular. cap. 37.

Iacto, as. Lanzar, ò arrojar a menudo. Item mucho rebolver algo en el animo. Item fatigare, vexare, concutere. Tr. Levantarse, ò gloriarse vanamente. Item hablar vanamente. B.

Iactura, ræ. Prop. es aquel acto de arrojar. Y assi aquel daño, que nos viene de arrojar la hazienda en la mar con tormenta para aliviar la nao. Y Tr. qualquier daño. Aug. in hom.

✠ Iacob, H. Un Patriarca, qui & Israel. Psalm. 43. & Amos 7. & multis aliis. B. locis, Iacob per metonymiam accipitur pro Israelitis, author genus pro ipsa gente. Y lo mismo de Israel. Iacob interpr. Supplantator, aut calcaneus, aut planta, i. vestigium.

Iacobus, bi, pp. Nomen quadrisyllabum duorum Apostolorum, s. Iacobi majoris, & Iacobi minoris. Y nota, que el menor tiene muchos nombres. Dicitur enim Iacobus Alphæi (s. filius) Luc. 6. Actor. 1. Dicitur Marc. 15. minor, a diferencia del mayor, que es el Zebedeo. Dicitur & justus, & frater Iudæ (fuit enim Simonis, & Iudæ frater) & frater Domini: porque su madre Maria fue hermana de Nuestra Señora, y Cleophas su padre, hermano de Ioseph, segun Egesippo. Hæc Dried, & Gagneius.

Iaculor, aris, pc. d. Tirar, ò arrojar tiro, o dardo, y arma. Algunas vezes simplemente arrojar. August. in tract. serm. 5. hebdomadæ sanctæ.

Iaculum, li, pc. Arma, o hasta, que se tira con la mano. Eccles. 38.

Iam, adverb. temporis. Ahora, luego, ya. Aliquando. Præterea. Alg. horrantis est, velut moram increpantis. ✠ Alg. iam, posthac. De aqui adelante, ut illud Pauli, iam noli aquam bibere. Hier. lib. 2. in Iovin. B. ✠ Inde iam pridem. Yà ha tiempo. S. Gordiani.

Iamiam. Luego, luego. Hier. lib. 1. in Iovin. Iamiam moriturus. Idem ad Marcum. & ad Gerontiam. Iam dudum adverb. Poco ha, de aqui à poco. Hier. Gelantiæ.

Iambus, bi. G. Un pie de verso de dos syllabas, la primera larga, y la segunda breve. Hinc iambicus, a, um, ut iambicus versus, iambicum carmen. Hier. Demetriad.

Ianua, æ. La puerta, por donde se entra a lo interior de la casa. B. Inde ianitor, pc. toris. El portero. Marc. 13. Ianitores etiam, sive ostiarii (quos Ignatius appellat custodes sanctarum portarum) es una de las quatro Ordenes menores, cuyo oficio es estar a la puerta del Templo, y dar entrada à los dignos, y quitarsela a los indignos. ✠ Y propianua es de la casa, mas ostium es de las partes, como de las camaras, &c. Pero ello diferencia poco se guarda, y lo uno se toma por lo otro.

Iarchas, chæ, m. Nombre, con que en su lengua Indiana nombraron los Brachamanes al Principe de sus Sabios. De uno destos habla 1. Prol. B.

Iaspis, dis, pc. Iaspe, piedra preciosa. Exod. 27. Aylas de muchas suertes. El Iaspis de los antiguos, llamado en Italia Diaspero, es muy diferente del que en España se dize jaspe, que es una especie de marmol verde, que se halla a cada passo. Hallase de muchos colores el Diaspero verdadero: mas el verde es mas loado para medicinas. Dioscor. lib. 5. c. 117.

I. ante B.

IBerus, ri, & iber, beri, vel beris, quod & Iberum declinari potest, præsertim quando sequitur Flumen, pp. Ebro, rio de quien España se nombrò Iberia, segun la comun opinion. Aunque otros dizen, que de otro rio Iber del Andalucia, que parece ser rio tinto. Iber, è Iberia Ciudad, se nombraron de Ibero Rey. Ay otra Iberia junto à Cholchide, que cria veneno, de que usan los hechizeros en sus hechizos. Iberi, & Iberes vocati sunt populi Hispaniæ. Hinc etiam & Iberus, a, um, vel etiam Iberius, a, um, cosa de España, ò de la otra Iberia, vezina de Ponto. Desta segun Morales, y no de España (como sin autoridad, ni razon pensò Erasmo) se dixeron Iberæ næniæ, monstruosas consejas, burlerias, y vanidades a la manera de los embaymientos, ò embustes de los hechizeros de la Iberia. 1. Prol. B. Idem in 12. quæst. Idem in epist. ad Hedibiam, ubi Erasm. Eoc dicit. Idem lib. 2. Apol. in Ruff. adonde Erasmo dize, que ambas Iberias son infames con semejantes patrañas. Idem Hier. in epist. in Vigilantium, ubi videtur favere opinioni Erasmi loquens de Iberia vicina Pyrenæis. Idem in epist. ad Jul. Diac. vocat obtrectatorem. Exercam iberam, vel quòd iberus esset, vel quod portentosus.

Ibi, adverb. loci. Ai, ò alli donde alguno està. Alg. se toma pro adverb. temporis Tunc. Pero ibidem pp. es adverb. local relativo. En el mismo lugar. B.

Ibix, icis, pp. sicut & ibicum, & in aliis obl. La cabra montes, animal de maravillosa ligereza. Job 39.

Ibis, bis. Una ave de Egypto, que se mantiene de culebras, ò serpientes. Et est duplex. Una toda negra. Otra muy parecida a la cigueña. Fue vedada en la Ley vieja. Levit. 11. & Esai. 34.

I. ante C.

ICon, inconis, G. non Icona, æ. Imagen, ò figura. ¶ Es vocablo Griego, que es imagen hasta el medio cuerpo, como acostumbran los Griegos, para quitar qualquier mal pensamiento humano, y esto solo observan en tal manera, que no consienten ningun Santo desnudo, ni menos Santa en la Iglesia. Deste vocablo se compone Iconastasion, que es guardaropa, en donde se guardan las sagradas imagenes. Los perseguidores fueron llamados Iconomachi, & Iconoclastæ, porque Iconomachus sign. el que se opone contra las imagenes, Iconoclasta, es lo mismo que destruidor de las imagenes.

Ictus, ctus. Golpe, ò herida, de ico, cis, por herir. 1. Cor. 5. in ictu oculi, ubi Valla putat legendum in ictu. Inde etiam, ictus, a, um. Cosa golpeada, ò herida. Num. 35.

✠ Ichthyophagus, gi, pc. G. Lat. Qui piscibus vescitur. Hier. lib. 2. in Jovin. Llama assi à unos, que junto al mar vermejo vivian de comer pezes secos al Sol por falta de pan.

I. ante D.

IDeirco, vel ideirco, conjunctio. Porende, por tanto. B.

Idea, æ. G. interpr. secundùm Aug. forma, vel species. Y es idea una forma exemplar, y como dechado en la mente, y entendimiento del artifice, con la qual se hazen, y se conocen las cosas. En Dios ay ideas, y formas eternas de las cosas criadas, pero diferentes de las que pone Platon. Vide S. Thom. p. 1. q. 15.

Idem, eadem, idem. Ello mismo: Ala. se pone por etiam. Eadem, pc. salvo en ablativo. B.

Identitas, tis. Identidad. En las escuelas es muy usado. Sign. tambien la detencion, y commoracion en un mismo lugar. Aliquos fratres transmisit recreando, ne identitas in claustro in eis, qui pusillanimes erant, acceptam parturiret. Matth. Paris. in vita Abb.

Ideo, conjunctio collectiva, sive rationalis. Porende. B.

Idioma, pp. idiomatis, pc. G. Propriedad de lenguage. 1. Prol. B. ✠ Segun Athan. lib. de Diffinition. Idioma sign. proprietatem, non solum sermonis, sed & aliarum rerum. De manera, que lo que una cosa tiene por tan propio, que no se comunica à otra, dize ser idioma.

Idiotes, sive idiota, æ, pp. G. com. Prop. sign. una persona plebeya, particular, sin cargo, ni oficio del pueblo. Pero entre Latinos casi siempre se toma por hombre sin letras, ò ignorante. 1. Corint. 14. & Act. 4.

Idipsum. Esso mismo, ò essa misma cosa, ò una misma cosa. Iob 33. ✠ Idipsum, sive idem apud Paulum jubentem idipsam dicere, & sentire, sed cum sit relativum refert universitatem credentium, & non quosdam abundantes in suo sensu.

Idololatra, træ, pp. G. com. interpr. Idolorum cultor. El que reverencia à los Idolos. Apoc. 21.

Idololatria, æ. pp. non idolatria. El servicio, y culto de los Idolos, & est duplex idololatria, s. lapidum, & cordis.

Idolelum, sive idolæum, pp. n. El lugar de los Idolos, o la mesa, en que se ponian las carnes sagradas. Assi se escrive en el Griego. 1. Corinth. 8. Hieronym. Damas. Mas idolium, pc. es diminut. de idolum, y es idolillo.

Idolothyrum, ti, pp. n. G. Cosa sacrificada à los idolos, dictum ab idolo, & Thyo, idest, sacrificio. 1. Cor. 8. Cave à Rod.

Idolum, li, pp. G. L. Simulacrum. Sign. imagen, figura, ò representacion de alguna cosa, que los antiguos estimaron. Gen. 31. Alg. fantasma, o vision que aparece. Differentia illa inter idolum, & simulacrum, s. quod simulacrum sit effectum ad similitudinem alicujus rei naturalis, idolum contra, ut si corpori humano addatur caput equinum, reprobatur ab Erasm. autharitate D. Ambr. No dizen pues, sino en que simulacrum est Latinè simulando dictum, idolum autem G. ab idos species, quod speciem, & imaginem inanem præ se ferat, quum absit veritas. Unde quæ nos spectra vocamus, Græci vocant Idola. Pero aunque esta sea la verdadera significacion de los dos vocablos, no la B. estos vocablos se aplican a las imagenes de lo que falsamente es tenido por Dios, como baptismus, que significa qualquier lavatorio, se aplica yà al Sacramento. Las estatuas, e imagenes de los Santos, no se pueden llamar idola, ni simulacra, pues que ni representan algo como Dios, ni falsa, y mentirosamente. Hinc idolicus, a, um, ut Dii idolici. Chrys. in Ps. 35.

Idoneus, a, um. Cosa eminente, apta, y nacida para alguna cosa. 2. Cor. 3.

Idumæa, æ, pp. (H. Edom) Una Region de Syria, llamada assi de Edom, hijo de Esau. B.

Idus, iduum, idibus, s. q. pl. Son aquellos ocho dias, que se siguen trás las Nonas del mes.

I. ante E.

IEbus. Nombre proprio de una de las quatro partes. Iebuseon, como queda dicho. Erat enim Iebus in parte superiori, quasi arx. Et

hæc dicitur secunda uerbs, 4. Reg. 22. in qua speranda David vires collegit, 2. Reg. 5.

Iebuſæus, æi. Nombre es de un linage, o nacion de los que ocuparon la tierra de promission, que procedió de Chanaan nieto de Noe. B. ✠ Iebuſæi illi, qui Ioſ. 15. dicuntur mansiſſe cum filiis Iudæ; non erant de numero ſeptem populorum illorum, ſed originem trahebant a Iebus, qui erat de ſtirpe Philiſtæorum. Rob. ✠

Iechonias. Nombre de un Rey Iudio. Y nota que en la E. ſe toma equivocamente aun en un miſmo texto. Porque Matth. 1. uno es hijo de Ioſias, y otro padre de Salathiel. Porque aquel fue Ioacim, y eſte Ioachim ſu hijo.

Iecur, coris, & olim iecinus, iecinoris, pc. El higado. Exod. 29.

✠ Iehova, five Iehovah, H. indec. (aunque algs. le declinan Iehova, Iehovæ.) Es el nombre ineffable de Dios, y no comunicable a cosa criada, como ſe comunica Adonai. ſegun S. Ger. El qual anota, que quando en la . ſe pone dos vezes Dominus juntamente (como en Domine dominus noſter, y en dixit Dominus domino meo) el primer nombre es Iehova en el texto Hebreo, dicho de ſolo Dios; y el ſegundo Adonai (i. herus) que ſe puede dezir del ſubdito, ò qualquier ſeñor. Y nota ſecundùm Complutenſes que las leras de Iehova no ſe juntan para hazer diccion alguna (y por ello ſe llama ineffable) però ſi ſe haze, ſign. Eſſe, vel eſſentiam, vel generationem. Los Griegos llaman eſte nombre, Tetragrammaton, i. quatuor litterarum. Las letras ſon tres: pero porque ſe repite la una (ca ſe pone en el principio, y fin) ſe dizen quatro. En la translac. Cald. pro hoc nomine ſemper ponitur triplex iod, quod non vacat myſterio. Vide etiam Adonai, Tetragrammaton.

✠ Iedidiah, H. Lat. Amabilis Domini. Eſte nombre puſo Nathan. (ut habetur) 2. Reg. 12. à Salomon. 1. Prol. B.

✠ Ieſſæi, ſe llamaron los Chriſtianos, por un poco de tiempo, deſpues de la Aſcenſion, y deſpues Chriſtiani, ſegun Epiphanio, que para ello cita a Philo, y da tres razones del nombre.

Ieiunium, nii. El ayuno. Y es abſtinencia de manjar, ò los dias deſta abſtinencia. Eſt autem duplex jejunium, ſ. naturæ (que es quando nada ſe passa al ſtomago por via de comida, ò bevida) & Eccleſiæ, que es quando no ſe come mas, que una vez al dia, B. ¶ Era de dos maneras el ayuno: el uno no ſolo conſiſtia en abſtenerſe de comer carne, y lacticinios, ſino en ſuſtentarſe una vez ſolamente, haſta que caia el Sol. Eſte era el ayuno quadrageſimal. El otro era los Miercoles, en memoria de que en eſte dia fue vendido Chriſto nueſtro bien, y los Viernes en memoria de ſu paſsion, y muerte, y ſe coma deſpues de Nona; y aſsi eran todos los demas ayunos, que guarda la Igleſia Catholica. Clemente Alexandrino ingenioſamente reconoce un ſignificado moral en el ayuno deſtos dos dias: el uno dedicado à Mercurio dios del oro, y riquezas; y el otro a Venus diosa de los vicios; de los quales deve el Chriſtiano abſtenerſe, lib. 7. ſtromat. Melchiades Papa ſuſpendió el ayuno del Jueves, y Domingo. Alcuin. de Divin. Offic. Tambien prohibieron el ayuno del Domingo muchos Concilios, y Santos Padres. Entre los quales S. Ignacio Martyr. Si quis Dominicam diem, aut Sabbato, uno excepto, jejunaverit, hic Chriſti interfector eſt, epiſt. 8. ad Philippenſ. el Sabado Santo eſtava exceptuado, en el qual ſe ayunava. Eſte Rito eſta recibido de toda la Igleſia Oriental. La Igleſia Romana ha acoſtumbrado ayunar todos los Sabados, en reverencia del entierro de Chriſto nueſtro Señor. Deſtos Ritos habla S. Agustin epiſt. ad Caſulam, y S. Ambroſio. El ayuno quadrageſimal era de treinta y treis dias, que vienen à ſer la dezima parte del año, que ofrecian a nueſtro Señor. En ſatisfacion de nueſtras culpas ſe añadieron otros quatro dias, en memoria de los quarenta dias, en los quales ayunò el Salvador. Apoſtolica enim traditio fuit triginta ſex diebus jejunare ante Paſcha. Bleſen. ſerm. 13. ſubſequentes vero Patres Apoſtolici quatuor ſuperaddiderunt, ut numerus Dominici jejunii adimpleretur. Deſto naciò la diverſidad de empezar la Quareſma. La Igleſia Ambroſiana empieza deſpues de la primera Dominica de Quareſma, porque ofrece a Dios la dezima del año, que vienen a ſer treinta y ſeis dias. Lo meſmo guarda la Igleſia Oriental, la qual empieza ſu ayuno deſpues del Domingo de quinquageſima, porque dexan las Dominicas, y los Sabados, exceptuando el Sabado Santo. Deſta Dominica mandò empezaſſen la Quareſma los Clerigos Teleſphoro Papa. Statuimus, ut ſeptem hebdomadas plenas ante ſanctum Paſcha omnes Clerici in ſortem Domini vocati à carne jejunent, d. 4. cap. 4. Lo meſmo decretò S. Gregorio, eſcriviendo a S. Aug. Obiſpo de Inglaterra: Denique Sacerdotes, & Diaconi, & reliqui omnes, quos dignitas Eccleſiaſtici gradus exornat, a quinquageſima propoſitum jejunandi ſuſcipiant, d. 4. cap. 6. La Igleſia Romana empieza ſu ayuno el Miercoles, para imitar el ayuno quadrageſimal de Chriſto, por la qual cauſa Melchiades Papa, mandò ſe empezaſſe el ayuno quadrageſimal, la Dominica de Septuageſima, que quitando los Iueves, ſon 40. dias. La ſexta Synodo condenò los errores de los Armenios, que en los Domingos de Quareſma comian lacticinios, Can. 32 & 55. 46. & 100. Los ayunos de las quatro Temporas, los introduxo Calixto Papa, aunque

que S. Leon afirma ſer tradicion Apoſtolica, para ſatisfacion de las culpas cometidas.

Ieiuno, nas. Ayunar. B. Hinc jejunator, toris. Ayunador. Hier. lib. 2. in Iovin.

Iemini, dictus eſt Benjamin, y ſus deſcendientes Filii Iemini, y Iemitæ. Porque Iacob nombrò à ſu hijo menor Benjamin. Ben ſignif. hijo, y jamin, dextra, vel dexter. Y aſsi 1. Regum 9. pro filius Iemini Heb. eſt Benjamini, que es nombre denominativo gentil, por el qual el interprete pudiera traducir Benjamineus, i. del linage de Benjamin, como 1. Regum 20. pro Iemini traduxo Iemineus. 1. Regum 9. 2. Per terram jeminij, Benjamin. De lo dicho ſe ſigue, que mal ſe eſcrivia con G. pues en las Biblias enmendadas ſe eſcrive con I. Y quiere dezir Iemini. Benjaminita, ò del linage de Benjamin, como en el titulo del 7. Pſalmo. Engañaſe Morales en dezir, que Iemineus fue ſobrenombre de Seba. 2. Regum 20. porque no quiere alli dezir ſino del tribu de Benjamin. Iemineus, es nombre de cinco ſyllabas ſegun Placo.

* Iera, vel Hiera, æ. Sacra. Aſsi llamaron a cierta bevida: Potione jera, quam Dominus Præſul tibi mittit, jumes eam aqua calida ante crepuſculum dict. Fulbertus Epiſcopus Epiſt. 115.

Ieruſalem. Vide Hieruſalem.

Ieſſe. Es nombre proprio, con que los Griegos nombran al padre de David. Los Hebr. lo nombran Iſai. Matth. 1. De donde naciſſe dezir Ieſſe, por Iſai, vide Neb. Repet. 3. de accent. Vide etiam Ephraim.

✠ Ieſus, Ieſu. G. triſſyllabum, ult. circunflexa per omnes caſus, ac proinde acuta, Ieſoſchua H. acc. acuto in penult. & gravi in ult. Ioſue, L. pp. un meſmo nombre ſon. Neo. in 3. Quino. & in Repet. 3. de acc. examina de donde aya procedido, que ſiendo un miſmo nombre, los Hebr. digan Iehoſuah, los Griegos Ieſus, y los Latinos Ioſue. Y la razon es, que los que interpretavan las dicciones Hebreas en otra lengua, por ahlandar la aſpereza de la diccion barbara Iehoſuah, unos por una razon, y otros por otra quitaron, añadieron, y trocaron letras. Nam Græci (inquit Neh.) ex Iehoſuah nomen Ieſu conflaverunt, I. conſonante in vocalem verta, & he cum apice holem expuncta, & ex duabus litteris poſterioribus per ſynæreſim contractis in unam, Ieſu (nam ſ ultima nominis eſt exclusiva, ut Græce declinari poſsit, ut Panthus, panthu) accentu circunflexo fecerunt. Latini vero ex prima ſyllaba apicem heha exciderunt, & ex ſecunda aſpirationem, & ſic ex Ioſ, & holem fecerunt Io, hain verò finalem cum patha verterunt in e, atque ita conflatum eſt Ioſue, pp. Pues como Ieſus, G. ſea lo miſmo que Ioſue. L. ſiempre ſe guardò, que en todos los libros traducidos de Griego en Latin (como es todo el nuevo Teſtamento, Eccleſiaſtico, & duo Machabæorum libri) ſiempre ſe halla Ieſus, y nunca Ioſue. Pero en los traducidos de Hebreo en Latin, ſino es en Habacuc, Aggæus, Zacarias, Eſdras, y Neemias, Ieſus, y Ioſue, ſe uſan, y mas comunmente Ioſue. Y nota, que los Autores, que ſiguen à los Hebreos, pronuncian Ieſus de dos ſyllabas. Pero los que à los Griegos, que ſiempre tienen vocal la j, lo pronuncian de tres ſyllabas. Ieſus cum habeat Græcam litteraturam, & declinatur Græce, circunflectit, acuitque ult. ut dictum eſt, per omnes caſus, & accuſativus pec n, non per m, finitur. Y ſi ſe eſcriviere, ò pronunciare con m. modo Latinorum tiene la pp. Ieſus es el nombre ſacratiſsimo, que el Angel puſo a Chriſto nueſtro Salvador. Et Interpr. Salvator. Y aunque en la B. huvo muchos Ieſus, porque en alguna manera ſalvaron, però eſte ſe llama aſsi por excelencia, pues ſalvo de la muerte eterna del alma, y cuerpo; y no ſolo la etymologia del nombre promete la ſalud, mas ſus 6. letras (que en Griego tiene) quanto al numero dellas, ſegun la Sybilla Cumana. Porque todas ellas montan 888. y el numero octavo conviene a la gloria de la Reſurreccion in ſacris litteris. Vide latiùs hoc Bibliothecæ Sanctæ lib. 2.

✠ ¶ Ieua, que pone aqui Rod. deve eſtar vicioſo por los Impreſſores, que por n. puſieron u. Pero tambien el ſe engañò en la orthographia. Vide Hyana.

I. ante G.

IGitur, eſt conjunctio collectiva, vel rationalis, que dezio precedente infiere la concluſion, y ſuele ſe poner à clauſulas breves. Quiere dezir, Aſsi que. Alg. ſe pone pro Inde, five Poſtea. B.

Ignarus, a, um. Coſa no ſabidora de algo. Y rige genitivo. Prol. Ioſue.

Ignavia, æ, pc. La negligencia, ò pereza. Ioſue 18.

Ignavus, a, um. Coſa negligente, o perezoſa, y para nada. 1. Regum 3. La ignavia es tambien contraria a la fortaleza, y es quando el miedo retira a uno de acometer lo que ſegun razon deve acometer animoſamente, por ſer cobarde, y gallina moſada.

Igneſco, ſcis. Encenderſe, abraſarſe; Tr. Embravecerſe, y ayrarſe. Greg. in hom.

Ignis, nis, abl. igne, vel igni. Fuego. B. Tr. El amor, y tambien la coſa amada. ✠ Nomine ignis in B. aſſiduo graviſsima intelligitur. Rob. in Thren. c. 1. el furor. Item ibi. c. 4. gran hambre, ò otra tribulacion. ✠ Hinc igniculus, li, pc. Fuego pequeño, y centella. Iſai. 30. Et Tr. Hieronym. in Luciferianos.

Ignitus, a, um, pp. Coſa encendida, y tocada de materia de fuego. ✠ Num. 21. ſerpentes dicuntur ignii ab effectu, quod eorum morſus

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN
DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS

sus inducerét ralorem urentem, &c.

Igneus, a, um. Cosa encendida, que es de fuego, o que tiene naturaleza de fuego, Deut. 33.

Ignobilis, le. Cosa obscura, y no conocida. 1. Reg. 2.

Ignominia, æ. Infamia, ò mal nombre, vergueza, y afrenta. Exod. 32.

Ignoro, ras, pp. No saber, ò no conocer. Gen. 23. Inde ignoratio, onis, & ignorantia, æ. Aquel no laber, mengua de saber, B. ✠ Ignorantia triplex secundum S. Th. art. 7. q. 3. de Malo, nempe simplicis negationis, privationis, & pravæ dispositionis. Idem alibi ponit textu triplicem s. invencibilem, affectatam in se, vel in sua causa, juris, facti, cautam actus, & non causam. Ignorantia secundum eundem differt à nescientia. In Levit. 4. ignorantia se toma por pecado cometido por una inadvertencia, causada del imperu de la passion, que ciega.

Ignosco, scis. Perdonar. Isai. 55. Sig. & alia.

Ignorus, a, um, adject. Cosa no conocida, ut, Ignoro Deo. Act. 17.

I. ame L:

ILlabor, pp. eris, pc. illapsus. Deslizarse à lugar, Hym. Beata nobis.

Illac, adverb. Por aquel lugar, ò por aculla, S. Margaritæ.

Illaqueo, as. Enlazar. Isai. 28.

✠ Ille, illa, illud, illius in genit. penult. indiff. Pronomen demostrativum tertiæ personæ. Aquel, aquella, aquello. B. Alg. tiene emphasis.

Illecébræ, pc. arum. Los halagos. Hallase tambien illecebra, æ, pc. sing. ✠ Proverb. 9. S. Antonii de Padua. Hieron. Calentiæ. Hinc Illecebrosus, a, um. Cosa que atrahe al hombre con halagos, y blanduras, ut illecebrosi stimuli libidinis. Augustin. Civit. lib. 4.

Ilerda, dæ. Ciudad señalada en Cataluña, vulgo Lerida, & Lleyda. Hinc Ilerdensis, se, ut Concilium Ilerdense.

Illæsus, a, um. Cosa no herida, ò no empecida. Sapient. 19.

Ilex, icis, pc. in obl. Un genero de encina, ò coscoja. Isai. 44.

✠ Illex, illegis. Hombre sin ley. Illex, icis, com. Alg. se toma subst. por halago, añagaza, ò incitamiento, ut illex animi Venus. Otras adject. por cosa halagueña, y atractiva. Basil. in Isai. c. 14.

✠ Illic, adverb. in loco. Alli donde alguno esta. Aug. serm. 78. de tempore.

Ilia, ilium, n. pl. Los hijares, o hijadas. Itemeria pas delgadas. Levit. 3.

Illibatus, a, um. Cosa no tocada, ni corrompida. S. Cæciliæ.

✠ Illiberis, & hoc illibere. Maridò, ò muger sin hijos. Immo & præcipiente lege, quam si frater illiberis decesserit, ut à fratre ipsius, & ex costa ipsius supparetur tamen illi. Tertul. lib. 4. adversus Marcionem, cap. 24.

Illicio, cis, pc. illexi, illectum. Atrahet con halagos, ò con otro cevo, y deleyte. B. Hinc illectus, a, um. Cosa assi traida. Jacobi 1. Et illecramentum, i. S. Bern.

Illicitus, a, um. Cosa ilicita, y que no conviene. Genes. 34.

Illicò, adverb. Luego. S. Margarita.

Ilium, lii. Troya, Ciudad de Phrygia la menor, ò de Troade. In Invent. S. Crucis.

Illido, dis, pp. Abarrar (que los rusticos dizen Acibarrar) y dar con alguna cosa en otra dura, para quebrarla. Luc. 6. Hier. Apol. Ruff. dixit lapidem illidere cerebro.

Illigo, gas, pc. Atar, travar una cosa con otra, como quando al oro echamos liga de plata, ò cobre. Hym. Lucis creator. Tr. implicare, involvere.

✠ Illinc, adverb. de loco. De alli, o donde alli, donde alguno està, ut illinc huc transferur virgo. Passòsse la donzella de alli para acà. Hieron. Celantiæ.

Illyris, dis, sive Illyrium, rii, sive Illyricum, ci, pc. Esclavonia region. Rom. 15. no es adject. Hinc Illyricus, a, um. Cosa de Esclavonia.

Illinis, a, um. pc. De illino, nis, pc. illevi, illitum. Que es untar. Hym. Nox, & tenebræ.

Illo, adverb. ad locum, acc. in prima. Aculla donde alguno esta. Matth. 2.

Illotus, a, um, pp. Cosa no lavada. 2. Reg. 19.

Illuceo, pc. ces, pp. Luzir en alguna cosa. Psi 117.

Illucesco, cis. Hazerse luzido, y resplandeciente. Pocas vezes lo usamos mas que en terceras personas, ut illucescit, i. dies fit. B.

Illuc, acc. in prima, adverb. sign. motum ad locum. A aquel lugar. B.

Illudo, dis, pp. Escarnecer, y burlar. Alg. emmpecer por via de burla, y juego. Hinc illusio, onis. Burla, y engaño, & illusor, oris. Burlador, o engañador. B.

✠ Illusorius, a, um. Cosa para burlar, y escarnecer. Leo in Serm. Passionis illusoriam Christi vestem vocat, qua Christus fuit illusus ab Herode.

Illumino, nas, pc. Alumbrar, inde illuminatio, onis. Alumbramiento.

✠ Illuminatorius, ii. La Pila de bautizar, Illuminatio est Baptismo.

Illustris, stre. Cosa clara, y luziente. Tr. Cosa noble, celebre, y de gran fama, y nombre. Hom. Martyrum tempore Paschali.

Illustro, as. Esclarecer, y dar luz a alguna cosa. Tr. Ennoblecer, y hazer claro, y celebre a alguno. Alg. sign. declarar, y manifestar lo obscuro, como hazen los Expositores. Hinc illustratio, onis. Alumbramiento. 2. Thessalon 2.

Illuvies, ei, f. q. Suciedad, e immundicia. Deut 28.

IMago, ginis, pc. in obl. La imagen, y semejanza. Item una figura rhetorica. Item imagines significaron nobleza de linage. D. Imaguncula, æ, dimin. Imagencilla. Hieron. Fabiolæ.

¶ Imaginarius, Caliz figurado con variedad de talla, y esculturas; dizese tambien argentum imaginatum, que eran los Calices antiguos con muchas figuras.

✠ Imas. G. Es acusativo Griego pl. desde pronombre Ego, ut in Ital. 122. pro Miserere nostri Domine, Græce est, Eleilon imas Kyrie. Et in Officio Parasceves, Eleison imas, i. miserere nobis, vel nostri. seu ut ferere nos. Devese escrivir Himas, porque lleva la aspiracion, pero no con y, porque con la y sign. Vos.

Imbecillis, lis, & imbecillus, a, um, pp. Cosa debil, y flaca. Imbecillitas, atis. La flaqueza, ò impotencia. B.

Imbecillis, le. Cosa inhabil, o imporente para la guerra. S. Innocentium.

Imber, bris, ablat. imbre, vel imbri. La lluvia. D.

Imbibo, bis, pc. Casi es lo mismo que Bibo. Beber en si. Tr. Pretender. 1. Prol. Matth.

Imbrex, icis, pc. f. La teja, ò canal del tejado. S. Nicolai Tolent.

Imbuo, is, bui, butum. Hazer à alguna cosa embever en si algun licor, ù olor. Y allende del acusativo, ordinariamente tiene abl. n. de aquella cosa, que se embeve. Tr. Principiar, enseñar, e imponer. Unde imbutum litteris, bonis moribus, vitiis dicimus. Alg. se dexa el ablat. S. Petri, & Pauli, & Hier. ad Lætam.

Imcrobius, bii. G. L. in diem vivens. El que vive a dia, y vido, sin guardar de oy para mañana. Imerobius llama San Ger. lib. 2. in Jovin. à Diogenes, porque vivia assi, y assi lo llamava el vulgo. Devese escrivir con h.

Imitor, paris. Remedar, asemejar, conformarse, contrahazer. B. Inde imitabilis, le. Prol. Judith.

Immaculatus, a, um. Sin mancha, ò mancilla. B.

Immanis, ne. pp. Cruel, grande, inhumano. Job 6. & S. Anton. de Pad. Hinc immanissimus, a, um. S. Prisc. Humanitas, atis. Crueldad. Immaniter, & immane, adverb. S. Hilarion.

Immarcescibilis, le, de immarcesco. Cosa que no se marchita. 1. Petr. 1.

Immaturus, a, um. Cosa no madura, ni zazonada en su tiempo. Propio se dize de las frutas, y mieses. Tr. ad altra, ut immaturum consilium, immatura mors. Isai. 18.

Immemor, oris, pc. Cosa olvidadiza, que olvida. S. Nicolai. Inde immemoratio, onis. Olvido, ò no acuerdo. B.

Immensus, a, um. Cosa grandissima, y sin medida. B.

Immeritus, a, um. Cosa indigna, y sin merecimiento. Greg. in hom.

Immineo, nes, pc. Sobre estar, ò sobre parecer. Inde imminens, pc. entis. com. Tu Mors imminet quotidie. Periula imminentia. Greg. in homil.

Imminuo, is, ere. Amenguar, ò disminuir. D.

¶ Imminutum, Imbibum, & Imitium. Cosa texida ruinosamente, llamada Ormesi. Vestem obtulit de imminuto. Anast. in Leon. V.

Immitis, te, pp. Cosa aspera, cruel, y sin misericordia. Eccl. 13.

Immito, tis. Meter à dentro. Item sobornar. B.

Immoderatus, a, um. Destemplado, ò desmesurado. Proverb. 5.

Immodicus, a, um, pc. Demasiado, ò desmedido, desconcertado. Ambr. in hom.

Immolo, las, pc. Sacrificar. Alg. matar. B. Inde Immolatitius, a, um. Ut immolatitii cruoris vomi. Bedæ in Lucam.

Immortali, le. Cosa que siempre vive, y no puede morir. Sapient. 1.

Immundus, a, um. Cosa sucia, ò no limpia. B.

Immunis, ne. Cosa exenta, ò privilegiada. Et immunitas, atis. La tal libertad, exencion, y privilegio. 1. Mach. 10.

Immunitus, a, um. Cosa no fortalecida. Gen. 24.

✠ Immuro, as, avi, atum. Cerrar entre muros al delinquente. Immuratio, onis. Aquella reclusion. Cum pro hæresi fuerit cutire frequenter relinquendus, aut immurandus, de hæresi, lib. 6. cap. 1.

Immuto, tas, pp. Lo mismo que muto. Mudar. Alg. cambiar, y temar. Eccl. 33.

Immo, acc. in prima, adverb. negandi. Mas antes. B. Mejor Imò con una m.

Impar, ris, pc. com. Cosa desigual a otra, et impar ima imparia. Aug. in serm. Circunsionis. Hieron. Apol. in Ruff. ponit pro nullus. I.

Impartio, tis, sive Impartior, tiris. Partir, y dar parte, y dar parte. Rom. 1. En la vulg. corrected esta Impertiar.

✠ Impatientia, æ. Falta de sufrimiento, ò mal sufrimiento, ut impatientia gulæ Esau. Hieron. lib. 3. in Jovin.

✠ Impavidus, a, um. Cosa sin pavor, y miedo. Impavide adverb. Osadamente, ò denodadamente, y sin miedo. Chrys. in Gen. hom. 1.

✠ Impendium, dii. Gasto, ò expensa. Hier. in Epist. Fabiolæ. Item la usura, y ganancia sobre el caudal.

✠ Imperium, rii. El mandamiento, y precepto; ut imperio lati parent. Alg. dominatus, ò Reyno. Alg. poderio, ò jurisdicion. Gen. 41. & 8.

✠ Imperialis, le. Cosa imperial, ut imperialis linea. S. Ambr.

✠ Imperiosus, a, um. El que manda mucho, y desenfadadamente, ò con pesadumbre. Hier. Comment.

Impedatura. Vide Pedatura.

Impedio, dis, pc. q. Estorvar, empachar, embarazar. 2. Reg. 13.

Impello, lis, pp. Impeler, ò inducir con razones. 2. Paralip. 22.

Impendeo, des, di, sum, n. Estàr colgado sobre alguna cosa. Tr. Initare, imminere. Esth. 11.

Impendo, dis, di, sum, 3. Expender, o gastar. Iude.

Impensa, æ. Gasto, o expensa. 4. Reg. duodecimo.

Impense, & impensius. Impendio, adverb. En grait manera, demasiadamente, y con mayor instancia, y vehemencia. 3. Mach. 5. & Prol. epist. Jacobi, & Hier. Horentio, idem Heliodoro.

Imperfectus, a, um. Cosa no acabada de hazer. Psal. 138.

Imperitus, a, um. No experimentado, ni sabio, necio. Exod. 33.

Imperitia, æ. Inexperiencia, o no sabiduria, ignorancia. In hom. S. Joan. ante Port. Lat.

Imperio, as, pc. Mandar con señorio, enseñorear. Exod. 13. Ind. Imperator, oris. El general del campo, o exercito, el qual es ya nombre de dignidad, dicha Emperador.

✠ Imperativis, pro adverb. soleturi B. Gen. 11. Venite, &c. pro Eia age, agite. Rob. Vide alia de Imperativis apud Cantapetr. lib. 5. Hypot. cap. 4.

Imperterritus, a, um. El que con nada se espanta, ni allombra, S. Catharinæ.

Impertio, tis. Dar, repartir, ò dar parte. 3. Mach. 1. Delubra impertivit donariis.

Impetigo, pp. gin 3, pc. Es segun algunos una sarna seca, que seca la tez con una comezon; otros dizen, que es una enfermedad escamosa, semejante à la sarna. Es tambien el empeyne. Levit. 21.

Impeto, tis, pc. Acometer de tropel, y atrevidamente. Basil. in term. de jejunio. S. Petri Marr.

Impetro, as, pc. Alcanzar algo por ruegos. Num. 15.

Impetus, tus, pc. Arrebatamiento, ò acogimiento, è impetu. B.

Impiatus, a, um. Malvado. Item sucio, o ensuziado. 3. Mach. 7.

Impingo, gis, impegi, impactum. Empeler, tropezar en cosa lesiva. B. Hier. Apol. in Ruff. lib. 2. Dixit proverbialiter, & activè. Navem impegit (id fecit) in scopulum. Alg. se usurpa pro impetus, e impingere crimen alicui. Hier. Apol. in Ruff.

Impinguo, guas, a. Engordar ò engrossar alguna cosa. Psal. 22.

Imp ger, gra, grum, pc. Cosa no perezosa. Proverb. B.

Impigritia, æ. Diligencia, falta de pereza, presteza, quæ & impigritas, atis, Ambr. lib. 6. de vita beat.

Impio, as. Ensuziar lo sagrado. Hazerse cruel. Prologo Aggæi

Impius, a, um. Estragado en maldades, y necio, y mayormente quien ofende à Dios, à la Patria, y a los Padres. Item cosa sin piedad. Gen. 18.

Implacabilis, le. Cosa que no se puede aplacar. Hier. homil. Matth. 18. & in vita Malchi.

Implano, as, pp. Engañar. Eccles. 15. Inde implanans, & implanator. El engañador. Uso Cypriano de este verbo, Caleph. dicit implano, pc. contra Robles.

Impleo, es. Cumplir, ò henchir. B. Implere manum alicujus, sign. Introducere eum in possessionem rei alicujus. Judic. 17. Impleti dies partus in B. ferè non dicuntur, nisi de sanctis mulieribus secund. Orig. & Euche. & Theophyl. Nam partus peccatorum (quia melius non fuisse natos) imperfecti, & non impleti sunt.

Implexus, xa, xum. Cosa enhetrada, ò intrincada. Greg. in homil.

Implico, cas, pc. cui, vel cavi, implicitum, vel implicatum. Embolver, ligar intricando. Tr. Hundir con palabras, y engañar. 2. Tim. 2.

✠ Implodo, dis, (de quo verbo usus est. Hieron. Apol. in Ruff. dicens, se nolle mordenti vicem calumnia implodere) parece compuesto de Pudo.

Imploro, ras, pp. Contra Rod. Rogar como llorando mucho, ò con instancia demandar ayuda. B.

✠ Implumis, me, pp. com. Cosa sin pluma. Ut Avicul implumis. Bern. epist. 12. Arnoldus de septem verb.

Impollutus, ta, tum. No sucio, ni mancillado. Psal. 17.

Imponio, nis, pp. Poner encima de otra cosa. Alg. encargar, ò encomendar, ut impono tibi hoc onus. 8. Quando impono, se junta con solo dativo sign. engañar. Genes. 26. Inde impostor, oris. El engañadore. Hier. ad Furiam. Idem lib. de vitando susp. contu. ubi Erasmo dize, que Impostor, es el que engaña con arte, como el que vende piedras falsas por verdaderas, & Impostura, æ. El engaño. Ambr. 1. ad Corinth.

✠ Importo, tas. Llevar, o traher adentro. Aug. serm. Ancens. Humanam conditionem Dominus syderibus importavit.

Importunus, a, um, pp. No conveniente al tiempo, ni al negocio, ni al lugar. B. Inde importunè, adverb. inconvenientemente. 2. Tim. 4.

Impos, impotis, pc. in abl. com. Quien no tiene la cosa en su poder, ò a quien no lucede à su voluntad, lo que desea. Aug. in serm. Hieron. Rustico, dixit Mentis impotem.

✠ Impostitor, aris, d. Calumniar, hazer calumnia, y acusar falsamente. Alienis a Beato Gregorio verbis impostitorati. Hincmar. Rhemen. cap. 15.

✠ Impotens, tis, pc. In recto, com. El que no es señor de sus apetitos, sino que se vence dellos. Item el necesitado, flaco, y debil. S. Nicolai.

Impossibilis, le, pc. Cosa que no puede ser. Sap. 13.

¶ Imponere manus. Ordenar, y consagrar, fra-

se, que usan mucho los Sagrados Concilios, y Santos Padres.

Imprecor, pc. caris. Orar, y pedir mal à alguno, Jos. 6. Hier. in Helvidium (sino ella vicioia la letra) nove dixit: Deus est imprecandus, pro implorandus.

Impræsentiarum, adverb. Al presente. Es una sola diction. Deut. 5.

Imprætermisse, adverb. Sin cessar. S. Augustí.

Imprimo, mis, pc. Estampar, ò imprimir, como el sello, ò libros, Jerem. 32.

✠ Improbo, bas, pc. Reprobar. Hier. quæst. in Gen. lo toma pro impugnare dicta.

Improbitas, atis. La maldad, ò desverguenza, Luc. 11. Propter improbitatem, id est, impudentem inverecundiam.

Improbus, a, um, pc. Malo, y desvergonzado, e irreverente. Item cruel, torpe, ò feo, porhado, intratable, dañoso. Eccles. 13. Prol. Daniel.

Impropero, ras, pc. Dar en rostro con alguna tacha, o con otra cosa, para injuriar, y atrentar. Inde improperium, rii. Aquella reprehension, o injuria. B. Alg. impropero sign. entrar adentro à priessa.

Improprius, a, um. No propriamente.

✠ Improvidus, a, um, pc. El incauto, y que no provee en lo venidero. Hier. in Epist. 1.

Improvisus, a, um, pp. Cosa no mirada antes. Hinc improvisior, comparat. & improvisè, atque improviso, adverb. Subitamente, de improviso.

Imprudens, imprudentis, com. No prudente, ni sabio. Alg. adverb. incaute. Prov. 21. Et imprudentissimus, a, um. Isai. 59. Et imprudentia, æ. B. Et imprudenter, adverb. Ezech. 23.

Impubes, bis, vel impubis, & hoc impube, vel impuber, eris. Mozo sin barba. Vide Pubes & Pubertas.

Impudens, pc. com. Desvergonzado, sin verguenza. Isai. 59. Hier. Pammac. O impudens mendacium.

Impudentia, æ. Desverguenza. Amb. in hom. Et Hier. Apol. in Ruff.

Impudenter, adverb. Desvergonzadamente, 1. Prol. B.

Impudicus, a, um. pp. Luxurioso, ò no casto, ni limpio. Apoc. 22. Alg. Desvergonzado. Quando impudicus se dize de hombre, cum denotat, qui mulierbria patitur.

Impudicitia, æ. Aquella no castidad, y limpieza. Sapient. 14.

Impudicè, adverb. No casta, ni limpiamente. Thren. 5.

Impudoratus, a, um. Sine pudore. Lo contrario de Pudoratus. Hier. Gerontiæ.

Impugno, as. Pelear, ò combatir con otro. Tr. adversari. Psalm. 119.

Impunis, ne, pp. Sin pena, ò sin punicion. Hier. Rustico. Nec erat impune peccatum.

Impune, adv. Sin pena, y sin castigo. 2. Machab. 7. Alg. sine noxa, aut detrimento. Alg. frustra. Bern. epist. 250.

Impunitus, a, um, pp. No castigado. Deut. 5.

✠ Impunitas, pc. atis. La falta del castigo, ut Impunitas soleat esse incentivum vitiorum. Cypr. De bono pudic. & Hier. ad Pammach.

Impurus, a, um, pp. No puro, ni limpio, sucio, impudico. Muchas vezes se toma pro scelerato, & improbo. 3. Machab. 2. Hier. Ruff.

Imputo, as, pc. Atribuir à alguno la causa de algun provecho, o daño, y hazerlo el autor dél. Alg. sign. echar. ò llevar [illegible] Otras echar tributo. In epist. ad Philemonem.

Imputribilis, le, pc. Cosa que no se pudre. Isai. 40.

Imus, a, um. Baxo, ultimo, ò postrero. Alg. intimo, ut sudit preces ab imo pectore. S. Hier.

I. ante N.

IN. En. Es prepositi. de ablativo, de la qual avia mucho que dezir. Hallase en composicion. B. ✠ Item es prep. de acusativo, y assi algun. se toma en buena parte, y significa Erga, ut Virgil. accipit, Mentem benignam in Teucros. Otras en mala, y significa contra [illegible] verbis Matth. 18. Si peccaverit in te, &c Rob. In pro Per, Hebraismus est, ut 1. Corinth. [illegible] Et Exiit, pro ser Christus. Matth. 12. in Beelzebub, i. per Beelzebub, & 1 Pha. 1. Elegit nos in ipso, id est, per ipsum, & Col. [illegible] in verbo i. propter verbum est, 2. Corinth. 7. In epistola, i. per epistolam. Et Roman. 8. Quæ est in Jesu, & 1. Cor. 1. Sanctificatis in Christo, &c. In sublimitate sermonis [illegible] cap. 15. Absorpta est mors in victoria, Galat. ut revelaret, &c. in me, Ephes. 1. in me quiris Actor. 11. In quibus salveris, Luc. 7. Scandalizatus in me, Luc. 8. In patientia, Tit. 2. in prædicatione. In pro cum, in B. alegadùt Basi. lib. de Spiritu Sancto. cap. 5 ut introibo do nomen eam in hoc auxilio, exaudiet. & Gen. 12. In semine meo, &c. Deuteronomio justo Heb. est, Explicabitis eos in lapidibus. Et Psalm. 38. Virga in virga peccata, &c. Roman. 9. Conscientia in Spiritu Sancto. Et 1. Joannis 4. Qui manet in charitate, in Deo manet. Et 1. Corinth. [illegible] in [illegible], & pro, cum virga veniam, &c. Et 1. Corinth. 12. In gloria, in virtute. Et 2. Corinth. 12. In omnipotentia. Et Colos. 1. In omni sapientia. Et Psalm. 60. In virtutibus nostris. ¶ In pro Propter, ut Galat. 2. In fide vivo, Eph. 4. Deus in Christo, &c. Et fide vinctus in Domino. Et 1. Timoth. 4. In hoc laboramus. Et Col. 1. In ipso. Et roman. 6. In Dominus [illegible] et 1. Corinth. 12. In Dominus. Et 2. Corinth. 7. In Adventu. Et Genes. 3. In opere tuo. ¶ In pro De, Gal. 5. Confido in vobis. ¶ In pro coram lecundum, aliquando libus Matth. 18. Si peccaverit in te, aunque otros dizen pro contra 2c. ¶ In pro Ob. Galat. 6. In Cruce. Et 2. Corinth. 5. In gratia. Et Philip. In carne. Et Ephes. 2. In carne. ¶ In pro ex,

philippen. 3. Quæ in lege. Exod. 16. In nobis. ¶ In pro inter, Luc. 1. In nobis complera. ¶ In pro erga, Colos. 1. In ipso, i. erga se. Et Hebr. 6. In nomine ipsius. Et Philippen. In Domino Jesu. ¶ In pro ad ut 2. Thessal. 1. In quam, &c. Et Ephes. 1. In omnes sanctos, Hebr. 6. ostendisti in nobis. Et 2. Timot. 1. In quo positus. Et 2. Thessal. 1. In exemplum. Et Ephes. 2. Creati in Christo. ¶ In pro Post, ut Matth. 13. In illo die, &c. c. 3. in diebus. ¶ In pro per, ut Luc. 1. Infans in gaudio. ¶ In pro apud, ut Rom. 1. in his. Et 1. Petr. 1. In nobis. Et Luc. 1. In domo Jacob. ¶ In pro De, ut Rom. 11. in Elia, & 1. Cor. 16. In præsentia. Et Ephes. In ipso audeam. Et 1. Timoth. 1. In fide, &c. ¶ In pro A, vel ab, ut 2. Cor. 7. Consolatus est in nobis. Et Joan. 1. In principio erat Verbum. Et Gen. 1. In principio creavit. ¶ In pro Per, ut (licut Chrysostomus interpretatur) in illis Hebr. 1. Locutus est nobis in filio, i. per filium. ¶ In (ut post D. Augustinum anno. avit etiam Eras.) aliquando in B. redundat, & orationem reddit inelegantem, ut quum in Deuteronomio dicitur, Incendere in igni, lapidare in lapidibus. Et Lucæ 24. Ad credendum in omnibus. Omitto complura alia loca, quæ recenbuit August. in annotat. Hebraï sermonis. Otras falta la In, y se deve suplir. ¶ Esta preposicion la forman los Hebreos, con la letra Beth, y el apice, ò punto Sehà, con el qual se lee Be. De hac sic scribunt: Be, i. In, idem fere significat, quod cum: vocaturque subsidii, quòd ejus adventu actio perficiatur. Præterea idem sign. quo Intra, vel medium, & vocatur instrumenti, habens vim septimi casus apud Latinos. Alg. est etiam temporis. Et tunc importat inclusionem, aut exclusionem secuentis temporis. Sic etiam alg. est loci, & sign. aliquid esse in loco, vel motum ad locum. Eadem ratione dicitur de persona. Horum exempla vide apud Cantapetren. Hypot. lib. 3. cap. 10. ¶ Porque en unos Articulos del Symbolo se pone In (ut Credo in Deum, in Jesum Christum, in Spiritum Sanctum) y en otros no, s. Credo Sanctam Ecclesiam, Credo carnis Resurrectionem, &c. vide F. Sonnium.

Inaccessibilis, le. Cosa à que no se puede llegar, ni se puede alcanzar. 1. Timoth. 6. Et inaccessus, a, um. Cosa adonde ninguno llega, ò adonde no se puede llegar, ut Rupes inaccessæ. 3. Mach. 2.

* Inaltero, as, avi, atum, a. Confundir los terminos por no saber distinguir, y discernirles. Divisa est mulier, & virgo: igitur quas non divisit, tacendo inalteravit. Tertul. de Virg. Velan. cap. 4.

Inalterutrum, i. adinvicem, 2. Eld. 1.

Inalto, 1as. Alzar, ò levantar. No se lee, sino Ecclesiastici 20.

Inanis, ne, pp. Vano, hueco, vacio. Alg. Inane, sign. el ayre. Otras ocioso. B. Inaniter, adverb. Vana, y vaciamente. Jacobi 4.

Inaquosus, a, um. Secadal, y lugar sin agua. B.

Inargentatus, a, um. Cosa plateada por dentro. Baruch 6.

Inauratus, a, um. Cosa dorada por defuera. Apocalypsis 22.

Inauris, is. Cercillo, ò arracada, ornamento de la oreja. Gen. 24.

Inauxiliatus, a, um. Cosa no socorrida. Sapient. 12. ubi pro Inauxiliatarum, N. T. habet miserarum.

Incaleo, les, pc. vel incalesco, is. Calentarse mucho. Job 6. & Ezech. 24.

Incandesco, scis, incandui. Encenderse como haze el hierro en el fuego. Tr. Ayrarse muy mucho, y encenderse con ira. Usase entre Ecclesiasticos; como tambien Excandesco.

Incaneo, nes. pp. in trisyl. vel Incanesco, scis. Encanecerse. 1. Reg. 12. Catul. in Argum. Spumis incanuit unda.

Incanto, 1as. Encantar. Inde incantatio, onis. Encantamiento. Psal. 17.

✠ Incarnor, naris. Hazerse carne, ò tomar carne, ser encarnado, ut Filius Dei incarnatus est. Verbum novum Theologorum est. Hinc Incarnatio, onis. El acto de encarnar. De incarnor dicit Cajet. in 3. p. Sanct. Thom. qu. 1. quod plus significat, quam exprimat. Explicat. n. carnem fieri, vel carnem sumere, significat autem hominem fieri. El activo Incarno, as, se usa poco, dixemos, Pater Incarnavit Filium, & Filius Incarnavit se.

Incastratus, 1cata, 1catum. Rod. dize que S. Agustin lo toma, y usa por cosa quajada como queso.

Incastratura, rx, pp. Travazon, y encaxe de tablas. Exod. 26.

Incassum, adverb. En vano. Por demàs. Levit. 26. Mal dize Rod. ser dos partes. Virgil. Ignis incassum furit.

Incautus, a, um. No mirado, no proveido, no prudente. Prov. 23. Et incaute, adverb. Incautamente.

Incedo, dis, pp. incessi, Incessum. Prop. andar con pompa, y fausto. Item andar, ò ir como quiera. Levitic. 26.

Incœnatus, a, um. El que no ha cenado. Daniel.

Incendo, dis, di, incensum. Quemar, ò encender. Inde Incendium, dii. Quema, ò inflamacion. B.

✠ Incendiarius, rii. El que pone fuego para hazer daño. Destos ay mencion in Bulla Cœnæ.

✠ Incensum, si, n. de Incendo. El perfume, que se quema. Luc. 1. Lo mesmo es que Thymiama, Lat. odor, suffitus. Valla non probatur vox Incensum, ut patrum propria, & usitata.

✠ Incesto, tas. Polluo. Ensuciar, violar. Basil. lib. de Virginitate dixit, incestare viva Dei vasa. Incestuosus, segun los Ecclesiasticos es lo mesmo que Incestus, a, um. El ensuciado con incesto. Intelligibus, a, um. Quien comete incesto.

Incendium, vi, ab Incino. ✠ Provocacion, ò irritamiento. Ut vinum est incentivum libidinis, & impunitas incentivum malorum. Hier. in epist. & Bernard. in serm. Resurrect.

Incentor, oris, ab Incino, is, (non ab incendo.) El incitador. 2. Machab. 4.

Incessabilis, le. Cosa que no cessa, ni se acaba. 2. Petr. 2.

Incesso, is, ssi, vel ivi. Sign. lacesso, vel conviciis infector. Enojar, defamar al enemigo. Lactan. lib. 3. dixit, Consulem maledictis incessere. Dezimos tambien, Incessit me, vel mihi cupiditas, pro eo quod est invasit, vel cepit me cupiditas. Alg. se pone sin dativo, ò acusativo expresso, & sign. ingruo, ut si procellæ incesserint, &c. Otras ingredior.

Incestor, oris. Ensuciador, y violador por luxuria. S. Chrysost. & Daniæ. Sic Rod.

Incestus, stus, & incestum, sti. Ayuntamiento carnal con parienta, con Religiosa profesta, ò con otra persona, con quien no podia enrevenir legitimo matrimonio. August. in serm. Natalis.

Incestus, a, um. Ensuciado con este vicio. Chrysost. in homil.

Inchoo, as. Comenzar. Alg. Perficionar, y acabar. Eccles. 30.

Incido, dis, di, incisum. pp. ex in, & cædo. Herir, y cortar. Item esculpir, ò entallar. 2. Reg. 18.

Incido, dis, incidi, pc. incasum (aunque poco usado supino) ex In, & Cado. Caer en algo, ò sobre algo. Aunque muchas vezes se toma por incurrir acaso, ò resvalar, y caer de improviso, mayormente quando se construye con acusativo, ut incidi in latrones, incidi in errorem. Alg. se junta con dativo. Ut mihi incidit suspicio. Alg. se pone absolute, ut incidunt sæpe multæ causæ. Luc. 10.

Incipio, pis. pc. Comenzar. Deut. 2.

Incircumcisus, a, um. Cosa no circuncidada, ò no retajada. Usa la B. del lenguage de circuncision carnal, y espiritual, y lo mesmo de incircunciso. 1. Reg. 17. & Act. 7. ✠ Incircumcisa mens, pro improba. Levit. 7.

Incircumscriptus, a, um. Cosa no señalada, ò determinada con ciertos limites, y terminos. S. Gregor. in serm. pro Evangeliistis.

Incisio, onis, de incido. Cortadura, ò incision, ò distincion, ò particion, ò division. Prol. Reg.

Incisorium, rii. Cuchillo, ò navaja, ò qualquier otro instrumento para cortar, y hazer tajadas. Hæc (id est charitas) non delebitur in diluvio aquarum multarum, quia aquæ multæ non potuerunt extinguere charitatem. Hæc nullo incisorio solicitudinum, sive occupationum radetur. Hæc nullo igne tribulationum, & malorum conligrabit. Charitas enim nostra nunquam exuda. Petr. Cellen. lib. 6. epist. 20.

Incito, tas, pc. Comover, aquexar, aguijonar. 1. Reg. 16. ✠ Inde incitamentum, ti. Que incitar. Ut incitamenta virtutum. Et incitatio, onis. Hieronym. Juliano.

Inclamo, mas, pp. Reprehender gritando, y riñendo. Alg. llamar adentro. ✠ S. Hilarion. Cumque inclamasset Jesum. Hier. fuit ei. Ad vocem inclamantis Domini. ✠ Jonæ 6.

✠ Inclemens, ntis. Duro, aspero. Inclementer, adverb. Dure, aspere. Inclementia, æ. (yo contrario es Clementia) la falta de piedad, y la dureza. Y dezimos tambien, eris, & crebri inclementia. Hieronym. Heliodoro.

Inclaneo, res, vel inclareico, scis, inclarui. Aclararse, hazerse claro, y manifiesto. Exod. 19.

Inclinis, ne. Cosa inclinada. Petrus Raven. in homil. Magdalenæ dixit: Inclinis ad miserandum.

Inclino, as, pp. Inclinar, doblegar. Joan. 20.

Inclytus, a, pc. Glorioso, preclaro, famoso, ilustre. Gen. 31.

Includo, dis, pp. Encerrar, meter, ò poner dentro. Genes. 7.

Incluſor, oris. Platero, y Lapidario, que engasta piedras en oro, ò plata. B. Diccion poco Latina.

Incogitabilis, le. Cosa que no se puede pensar. Maximus in serm. Petri, & Pauli.

✠ Incognitus, a, um. Cosa no conocida. In Conceptione B. Mariæ.

Incola, læ. El forastero, que mora, y tiene dada vezindad en agena Ciudad, ò Republica, quasi Civis, aut municeps. Y tambien el que tiene alguna heredad, o granja a que se acoge, en el termino de algun pueblo. Actor. 13.

Incolatus, tus, pc. m. Aquella morada en patria agena, ò en el tiempo, en que alguno mora en algun lugar, para averse de ir de alli. 1. Petr. 1.

Incolo, is, pc. Habitar, y morar en algun lugar. Jerem. 50.

Incolumis, me, pc. Sano, y salvo. Tob. 6.

Incompositus, a, um. Cosa mal compuesta, desbaratada, y mal aderezada. Rom. 1.

Incomprehensibilis, le. Lo que no se puede comprehender. Rom. 11.

Incaucuſus, a, um. Cosa no facudida, ni movida. Inde inconcusse, adverb. Firmemente. Prol. epist. Pauli, & S. Catharinæ Senen.

Incorruptus, a, um. Cosa limpia, y sin mancilla. Sapient. 7.

✠ Incongruus, a, um, (quod & incongruens, entis, dicitur.) Cosa no conveniente, y que no concorda con el negocio, de que se trata. Hier. epist. Nepotiani.

Inconsideratus, a, um. El que no mira bien lo que dize, o haze. Prov. 13.

✠ Inconsiderantur, & inconsiderate, adverb. No bien mirado. Hier. epist. Paulæ.

Inconstans, tis, com. El no constante, ni firme, mas movido con todos vientos, que ya se le antoja lo uno, ya lo otro. Inconstantia, æ. La tal variedad. B.

Inconsutilis, le. pr. Cosa sin costura, sino texida como calzas de aguja. Joan. 19.

Incontinens, tis, com. El destemplado, que no se refrena de la luxuria, ò gula. Alg. el que no retiene nelmente lo que le es encomendado, ut Stomachus incontinens cibi. Incontinentia, æ. El tal vicio. L.

Incorporalis, le. Cosa sin cuerpo. Ut Deus incorporalis. Hier. Pammachio.

Incorporatus, a, um. Lo mesmo que encarnado. Aug. in Epiph. serm. Post miraculum.

Incorruptus, a, um. Cosa entera, y no corrompida, ò no corrompedera. B.

Incredibilis, le. Cosa digna de no ser creida.

Incrementum, ti. Aumento, acrecentamiento. B.

Increpo, pas, pc. pui (y algun. increpavi) pitum. Hazer sonido, y estruendo. Tr. reprehender, y esto con ruido, y estruendo. ✠ Increpitol. Judæ, increpet tibi, pro increpet te. En el G. esta en dativo. Ubi mendose legebatur Imperet, pro Increpet. ✠ Algun. sign. intonare, accusare. B.

Incresco, scis (unde incrementum.) Crecer mucho, tomar crecimiento. Judic. 19.

Incriminatus, a, um. Dize Rod. que es acusado, o a quien se haze cargo de algun crimen. Sanct. Damas.

Incrusto, as. Cubrir de costras, encostrar, ò encalar.

Incrustatio, onis, & incrustamentum, ti. Aquel encostrar. Ut incrustamentum parietis. Chrysostom. in Psalm. 95.

Incubo, bas, pc. bui. bitum. Acostarse sobre algo. Alg. inhabitare. Coram habere. B.

Incubus, bi. La pesadilla. ✠ O pesada dolencia, que tambien en medicina se dize Strangulus. ✠ Item demonio, que en forma de hombre tiene parte con muger, como Succubus. el que sirve de muger. S. Anton. S. Paul. Erem. & Aug. Civit. lib. 15. cap. 23.

Inculco, cas. Recalcar una cosa sobre otra, y embutir, estrivar. Tr. repetir à alguno las mesmas cosas. Tertul. lib. de Patientia dixit: Tentationes inculcat, id est, suppedicat, & proculcat. Hollar, y acocear las tentaciones.

Inculpatus, a, um. Cosa sin culpa. Hinc Inculpatissimus, a, um. ✠ Lo que no tiene tacha. S. Eduar.

Incultus, a, um. Cosa no cultivada, ni labrada. Y prop. se dize de los campos. Tr. Cosa mal ataviada, no polida. S. Hier.

Incumbo, bis, ere. Acostarse, y aplicarse a alguna cosa. Jos. 2.

✠ Incunabula, orum. La cuna, en que esta echado el niño, y el lugar en que nace. Item la crianza de la niñez. Hieronym. Nepotian. Tertul. lib. de Patientia accipit Incunabula pro primis exordiis, ac quasi rudimentis, dicens: Incunabula impatientiæ. Alioqui incunabula pro natalibus, & origine sumere solent Authores.

Incunctanter, adverb. Sin tardanza alguna. Sermartyr. tempore Paschali.

Incuria, æ. El descuydo, y negligencia. Ambros. in serm. ✠ & Hier. Oceano.

Incurro, is. Encontrar con otro corriendo, o dar en alguna cosa. Sign. & alia. Eccles. 38.

Incurvo, vas, a. Encorvar à otra cosa. Psal. 68.

✠ Incurvus, a, um. Cosa muy encorvada hacia abaxo. Hier. Sabiniano.

✠ Incutio, tis, pc. ssi, ssum. Sacudir con otra cosa, ut incutere iaculum in caput alicujus, & incutere alicui colaphum. Tr. immittere, ut incutere vim, errorem, metum. S. Hilarionis.

Incus, incudis, pp. f. Ayunque. Job 41.

Indagator, oris, pp. Cazador de monteria, buscador, inquilidor. S. Nicolai.

Indago, gas, pp. Prop. buscar la caza por la huella. Tr. buscar, ò escudriñar por qualquiera via. Gregor. in homil. ✠ Et S. Hilarionis.

Indago, pp. ginis, pc. Por rastro de pisadas, por las redes, con que cercan los bosques para la caza, y por qualquier buscamiento. S. Andreæ. ✠ Et Ambros. de obitu Theod.

Inde, adverb. Desde, ò desde alli en adelante. S. Augustin.

Indecens, pc. entis, om. Cosa fea, y sin gracia. Proverb. 29.

Indeclinabilis, le. Lo que no se puede apartar, ò esquivar. Hebr. 10.

Indecorus, a, um, pp. Cosa torpe, fea, indecente. Ambros. in homil.

✠ Indefessus, a, um. Cosa no cansada, ò que no suele cansarse. Hier. ad Marcum.

Indeficiens, entis. Cosa que no se acaba, ni falta. Eccles. 44.

Indemnatus, a, um. Cosa no condenada por sentencia. Actor. 22.

Indemutabilis, bile. Cosa no mutable. Leo in Sermon.

Indesinenter, adverb. Siempre, y de continuo. 3. Machab. 6.

Index, dicis, pc. om. El demostrador. Proverb. 6. Item el dedo segundo, algun. el pulgar. Hym. Antra. Item el toque, con que se examina el oro. ✠ Item la tabla, ò repertorio del libro, dicha del vulgo Tabula, y de Pli. Elenchus, G. Hier. Pammach. & Oceano. & lib. 2. Apol. in Ruff.

India, æ. Una gran region en la parte Oriental. Esth. 1. Porque el nuevo mundo descubierto de los nuestros à Poniente, y Medio dia, se llama Indias. Vide Gomora in 1. part. cap. 28. Hinc Indicus, a, um. Cosa de la India. Ezechiel 27.

Indico, as, pc. Manifestar, descubrir, publicar. Jos. 7. Inde.

Indicium, ci. Señal con que se muestra alguna cosa. S. Chrysog.

Indico, cis, pp. xi, ctum. Denunciar, y significar, ò notificar algo solemnemente, y con una manera de autoridad, ut Indicere bellum, tributum. 4. Regum 18. ✠ Hieronym. lib. 2. in Jovinian. Indico jejunio. ✠ Indictio, onis.

Un cierto tributo, quod populo indicitur, idest, imperatur à Principibus. Efer. 8.

Indictum, ti. (que es lo mesmo, que indictio.) Era un tributo, que los Emperadores pidieron cada cinco años, que despues quedo ordinario, y perpetuo. Comenzò tres años antes del Nacimiento de Christo. Y desde alli comenzaron los escrivanos à contar los tiempos, l. à prima indictione.

¶ Indictio, onis. Indiction, computo de numero, la qual hallo, que empezo el ano 312. por orden de Constantino Magno Emperador, para que se supiesse que los años de su Religion Militar Constantiniana de S. Jorge, de la qual se haze mencion en los Fastos Griegos, entonces empezaron à numerarse. Indictionum Constantinianarum hinc exordium. Mag. fol. 146. En las Escrituras Eclesiasticas, la primera vez que se halla, fue en el Concilio Romano, debaxo de Julio Papa, sucessor de S. Sylvestre, y en S. Ambrosio, en la Epistola à los Obispos de Emilia. La Indiccion es de quinze à quinze años; porque los Soldados sirviendo 15. años, davan la milicia, y se les dava la Cruz de la Orden de S. Jorge, y Encomienda, y gozavan de muchas inmunidades. El Imperio Romano, despues de seys años los hazia exentos de qualquier imposicion: y se llamavan Capitulationis, & commilitonis rescripum. Constant. lib. 4. de Veteran. cap. Theodosio. Se llamò Indiccion, porque cada año el Emperador intimava à los Provincias, para que diessen los bastimentos à los Soldados, y la Indiccion se llamò distribucion. In rescriptis Honor. imperat. la Indiccion empieza à 24. de Diziembre, porque en aquel tiempo, como acabada la cosecha se distribuia à los Soldados lo necessario. Grat. lib. 18. de annon. & tributis. C. Theod. Justiniano el año 537. ordene, que en todas las escrituras publicas se pusiesse el numero de la Indiccion corriente. Novel. 47.

* Indiculus, i. Cedulas de exaction. Si sacramentales homines cum ipso venire renuerint, sub sione Dominica, aut indiculo, aut sigillo ad Palatium venire cogantur. Marculph. lib. 1. c. 38.

✠ In dies. Cada dia mas. Alg. la hazen una sola diccion Indies, pc. Rupi. in Visitatione B. Mariæ. In diem vivere, est præsentis tantum diei habere rationem, neque solicitum esse de victu subsequentis diei. Vivir à dia, y vivir.

✠ Indifferens, pc. entis, om. Lo que de su naturaleza no es bueno, ni malo moralmente. Hieron. lib. 1. in Jovin.

Indigeo, indiges, pc. qui. Aver menester algo. P.

Indigus, a, um, pc. El necessitado, y menesteroso. 3. Regum 2. Chrysost. Psalm. 44. Deus nullius indiguo.

Indigena, indigenæ, pc. com. Persona natural de alli adonde nora, y alli nacida. Exod. 12.

Indignor, aris, pp. Enojarse. B. Hinc Indignabundus, a, um. Lo que mucho se enoja. 3. Machab. 3.

Indignus, a, um. Cosa no merecedora. Job 7. Alg. sign. intolerable, cruel, grave. Item grande. Alg. sign. intolerable, cruel, grave. Item grande.

Indisciplinatus, indisciplinata, indisciplinatum. Sin disciplina, y sin modestia, y virtud. Eccles.

✠ Indiscretus, indiscreta, indiscretum, ex in, & discerno. Cosa que apenas, ò no se puede diferenciar, apartar, ut indiscreta facierum, sive imaginum similitudo. Maximus in serm. pro virginibus.

Indissolubilis, indissolubile. Cosa que no se puede desatar, ni romper. 3. Machab. 2.

Individuus, dua, duum. Cosa que no se puede partir, ò apartar. S. Luciæ, & Hier. in Catal.

✠ Inæqualis, inæquale. No igual, desigual, ut inæquale solum. El suelo barrancoso. Hier. Pammach. & in profa Eucharistiæ.

✠ Induciæ, arum, pl. f. Las treguas. Item diæ, quod in certum diem onum à pugnando præsent. S. Luciæ. & SS. Joan. & Paul.

✠ Inducior, aris. Hazer, ò tener treguas. Verbo usado de Bern. epist. 108.

✠ Indulgeo, indulges, indulsi, indultum. Signif. Obsequor, consentio, inservio, facile concedo, & plus æquo permitto. Item signif. operam dare, & cupiditatibus obsequi. Alg. invenitur cum accusativo. Hæc Calep. Et secundum Vallam indulgeo significat peramantem, & facilem in concessionem. Conceder facilmente, y amorosissimamente. Hieronym. ad Lætam, & etiam ad Geronimum, lo toma por permitir, y indulgentia por permission. Licet autem proprie non indulgeamus nisi mala, non tamen semper (potissimum in Bibliot.) accipitur in malam partem, ut culpandus sit qui indulget. Differen indulgere, & ignoscere, en que ignoscimus post factum, indulgemus ante factum concedendo, ut Eat citra offensionem nostram. Italic. 26.

Indulgentia, æ. Blanda, y amorosa permission, y licencia contraria severitati. Alg. significa hermosura. Tambien entre Eclesiasticos, y bien Latinos significa perdon (aunque no quiera Valla) como Indulgeo perdonar. De indulgentia pro permissione Bibliot. de indulgentia por perdon, frequens mentio in Officio Divino, & collectis, & in Bullis Pontificum. Las indulgencias, que los Pontifices conceden à los pecadores, son remissiones de la pena, que queda despues de perdonada la culpa, que se avia de pagar en esta vida, o en purgatorio. De his in cap. Cum ex eo, de pœn. & remiss. lib. 6.

Indulparabilis, le. No lo ay como piensa Rod.

Indoctus, a, um. No enseñado, y sin doctrina. 1. Paralipom. 25.

Indolentia, æ. La ausencia del dolor, quando nada duele. Act. lib. 3.

Indoles, lis, pc. La señal de virtud futura en los niños, y en los viejos de la presente. 3. Reg. 11. & 1. Paralipom. 22.

Indo-

I. domibilis, le. Cosa que no se puede domar. Indomitus, a, um, pr. Lo mismo, ò cosa no domada. B.

Indu[illegible], pp. Prop. es meter, ò llevar adentro. Alg. inducir con razones. Sig. & alia. B.

Indulco, cas. Hazer dulce. Eccl. 11.

Indultum, ti. Concedido, ò dado, perdonado. Gregor. in homil.

o, is, ui, tum. Vestir vestidura, armas, ò cosa semejante. Sig. & alia. B.

Induro, ras. Hazer dura à alguna cosa. Exod. 4. ✠ Indurabo, &c. Subtrahendo, & gratiam meam, quæ in illificare solet cor. Vide Gag. Joann. 12. Quid sit, Deum indurare cor.

Industria, industriæ. Es una promptitud de ingenio, y habilidad para hazer algo. Ecclesiast. D. industria, sive ex industria aliquid facere, es hazelo adrede, y de proposito.

Industrius, a, um. Cosa diligente, y de mucha industria, diestra, y de buen recado. Gen. 47. Inde industrie, adverb. Ingeniosamente. 2. Paral. 24.

Inebrio, as, a. Embortachar. B. ✠ Gen. 43. Inebriari, por estar alegres con el vino. Vide Ebrietas.

Inedia, æ. Hambre, ò no comer. Joann. 18.

✠ Ineffabilis, le. Cosa que no se puede dezir, ni hablar. Hier. in vita Malch.

Inenarrabilis, le. Cosa que no se puede contar. Ecclesiast. 21.

Ineo, is, ire. Entrar dentro de lugar. Item comenzar. Sig. & alia. P.

✠ Ineptus, a, um. Non aptus. Cosa no habil, ni conveniente al tiempo, lugar, persona. 1. Timoth 4. & Q.

✠ Ineptio, tis, ui, itum, q. Ineptias facio aut dico, quod loco, tempori, rebus, personis non convenit. Lact. de Obi.

✠ Ineptia, æ. & Ineptitudo, dinis. Inhabilidad, necedad, boveria. 22. dist. c. Qua traditione, & Hier. Neotian.

✠ Inepte, adverb. No convenientemente, necia-mente. Hier. Astellæ. Idem Pammach.

Inermis, me. Cosa sin armas, ò desarmada. Judic. 5.

Ineruditus, ta, tum. No enseñado, sin erudicion.

Ineruditio, onis. Falta de erudicion. Eccles. 2.

Inertia, æ. Prop. significe ignorancia de la arte. Pero tomase por baronia, y floxedad. Et uers, et. El sin arte. Y el baron, ò haragan, y floxo. Ecclesiastic. et Hieronym. Apologia in Ruffinum dixit. Otium iners.

✠ Inervo, as, avi, atum, a. Debilitar, quitarle las fuerzas al poderoso, enflaquecerle. Humor in venis dominatur ægrum, corpus inervat. Prudentius in Hym. post jejunium. Robur inervatum. El mismo lib. 2. contra Symmachum.

✠ Ineſco, cas. Propriè cevar peces, ò aves con cevo, para tomarlos. Tr. engañar como con cevo. Hier. Rufi. o.

Inæstimabilis, le. Cosa que no se puede estimar. Job 36. No se escrive con x, ut Rod

Inexaminis. No creo que lo ay, sino exanimis.

Inexcusabilis, le. Lo que no se puede escusar. Roman. 1.

Inexhaustus, ta, tum. Cosa que nunca falta, ni se puede agotar. S. Anastasii.

Inexorabilis, le. Cosa que no puede aplacarse: ni quiere venir en lo que ruegan. Thren. 2.

Inexpiabilis, le. Lo que no se puede limpiar, ò perdonar. Aug. in homil.

Inexplebilis, le. Cosa que no se puede henchir, cumplir, ni hartar. Gregor. in hom.

Inexpugnabilis, le. Cosa que no se puede tomar por fuerza, ni combate. B.

Inexterminabilis, le. Quod exterminari non potest. Sapient. 2.

Inextinguibilis, le. Cosa que no se puede apagar, ni matar.

✠ Inextricabilis, le. Cosa que no se puede desenhatar, ò desatar, ò cosa de donde uno no se puede desarar, y desembolver. Prol. Gal.

Infamis. Vide Infecto.

Infame, me. pp. Infame, ò mal afamado. Proverbiorum

Infandus, a, um. Cosa que no se puede, ò no se deve hablar. Sapient. 14.

Infans, tis, subst. Niño antes que sepa, ni pueda hablar. B. Infans pro puero. 1. Joann. 2. In Psal. 8. & Matth. 21. per hyperbolem, sive amplificationem diminutivam vocamur Infantes, qui infantiæ erant proximi. ✠ Inde infantulus, li. Niño. Hier. Epit. Nepotiani; Hinc Infantilis, le. Cosa de niño. Bernard. serm. 3. Natalis.

✠ Infantes, se llamavan unos niños, que cantavan los Divinos Oficios. Sur. in vit. S. Donati.

✠ Infantia, æ. La edad de los tales Infantes. B.

Infatuo, as, pe. Hazer loco, y hovo à otro, y solo, ò sin sal. 2. Reg. 15. Hier. Rustico.

Infaustus, ta, tum. Cosa desdichada. S. Mennæ.

Infectus, a, um. Cosa no hecha. Item cosa infamada. Levit. 13.

Infecundus, a, um. Cosa esteril, e infructuosa. Genes. 20.

Infelix, cis, pp. ome. Desdichado, y sin ventura. [illegible] ✠ Infelicitas, atis. Desdicha.

Infensus, a, um. Ayrado, sañudo, mas que enemigo. Hebr. 3.

✠ Inferiæ, arum, f. Ofrendas, sacrificios, y dones por los muertos. Ut inferiis delit. Los Gramaticos dizen, quod dicuntur ab inferis. Erasm. quod ab inferendo ultimum li norem illum, quem cognati exhibere solent defunctis. Hier. Ocean. & Epit. Nepotiani.

✠ Inferior, & inferius, compar. ab inferus: Mas baxo, inferior. Ephes. 4.

✠ Infernus, a, um. Cosa baxa, como supernus, cosa alta. Inferus, a, um. Lo mismo, que es lo que está debaxo de nosotros.

✠ Interne, adverb. Abaxo, su contrario superne, ut [illegible] seem mil. Martyr. Inferius adverbi. Lo mesmo. Ezech. 40.

✠ Infer-

✠ Infernus, ni, & inferus, ri, pe. El infierno. Valla dize, que inferus en este sentido no es bien Latino, y assi Matth. 16. y en los otros lugares de la B. inferus está pro infernus, aunque Lactan. usò de inferus. Erasmo dize, que inferus, y infernus son poco Latinos. Los mas Latinos son Tartarus, Orcus. Apud Gentiles, infer, orum. Son los que moran en el infierno, que es cerca del centro de la tierra, debaxo de nosotros. En algunos lugares de la B. segun Rob. infernus no se toma sino por el sepulcro. Ut Genes. 37. & 43. Et 2. Regum 2. Et 3. Regum 2. & Psal. 6. & Cant. 8. In Job cap. 26. infernus capitur pro centro terræ. Philippens. 2. ubi Paulus dicit: Cœlestes. & infernorum, videtur adjectiv. infernorum, idest, subterraneorum. Assi parece entenderlo Hieronym. lib. 1. in Pelagian. ubi legit. Cœlestia, terrestria, & infernæ flectant genua. Heregia es negar qué ay infierno, como parece negarlo Philo, y otros, que dizen, que el infierno es el remordimiento de la conciencia, que aqui sufren los malos. Nota de aquella palabra del Credo, Inferos en q. que está diccion Inferus, o infernus significa muchos lugares de las almas, como tambien se vè en la B. El primero, el infierno de los condenados. El segundo el Purgatorio (que por la vezindad, y por la semejanza de las penas, se llama infernus.) El terestre, el Limbo de los Patriarcas, dicho Sinus Abrahæ. El quarto, el Limbo de los niños. De hoc quadruplici Inferno, S. Thom. in 3. distinct. 22. quæst. 1. in 4. dist. 45. quæst. 1. De descensu Christi ad inferos (qui est de fide) vide meum Enchiridion Hispanicum, ad Portugaliæ Regem Ioannem III. Declarat. algunos de Christo, Descendit ad inferos, i. ad sepulchrum, impietas est. Hinc infernus, a, um. Cosa infernal. Hilarius in Matth. 16. infernas leges dicit.

Infero, pe. infers, intuli, illatum. Meter, o traher hàzia dentro. Alg. se pone pro injicere, subjicere, seu apponere, ingerere, concludere, contrajacere. Sign. & alia. B.

Infestus, ta, um. Cosa molesta. Bernar. epist. 141.

Inficio, cis, pe. Teñir el Tintorero. ✠ Inde infectus, a, um. Cosa teñida. Ut columna infecta cruore Domini. Hieron. in Epit. Paulæ. Et infector, oris. El Tintorero. Theodoretus in Epit. ✠ Tr. inficionar, ò corromper. Item emponoñar. Serm. Assumptionis.

Infician, aris, d. Negar de sola palabra. Levit. 6. Inficias ire. Negar.

Infidelis, e. Cosa sin fe, ò fidelidad. Deut. 13.

Infigo, gis, pp. xi. Hincar dentro, ò profundamente. B.

Infimus, ma, mum, pe. Cosa muy baxa. Judic. 6.

Infinitus, ta, tum. Cosa infinita, ò no limitada. B.

Infirmo, as, a. Debilitar, ò enflaquecer a otra cosa, ò deshazer, y destruir. Psalm. 37.

Infirmus, ma. Enfermo. Infirmitas, atis. Enfermedad. B.

✠ Inflabellatus, a, um, à flabello, as. Cosa no agitada, ni movida de los vientos, ni soplada. His omnibus elementis, atque corporibus inflabellatus es. Tertul. adversus Valent.

Inflammo, as. Encender en llama. Tr. augere. Inflammari, passive. Desear mucho. Ps. 140.

Inflecto, cis. Doblegar. Petrarcha ad S. Magdalenam. Dulcis amica Dei lachrymis inflectere nostris. ✠ Et Hier. Celantiæ.

Infligo, gis, pp. Apretar, golpear, ò herir. Levitic. 24.

Inflo, as. Hinchar con el resuello, y ayre. Tr. enfobervecer. 2. Cor. 4.

Influo, is. Influir, ò correr lo liquido à alguna parte. Job 40.

Infodio, dis, pe. infodi, pp. Soterrar cavando. Genes. 35. Hieron. lib. 2. in Jovinian. Scythæ vivos infodiunt.

Informis, me. Disforme, ò sin forma. Deuteron.

✠ Infra, correlativo de supra. Significa dehaxo. Quando está sin caso es adverb. y quando con caso præpositio. Matth. 2. A bimatu, & infra. Ubi secundùm Vallam potiùs dicendum intra, quàm infra, propterea, quòd Intra conditionem, & locum designat, Intra verò numerum, & spatium.

Infremo, fremis, pe. Bramar. Item hazer ruido, y estruendo, y poner miedo con sonido. Job 16.

Infræno, nas, pp. Enfrenar con freno. Tr. detener, y domar. Isai. 48. ✠ In 1. Timoth. pro non alligabis os, vet. exemplaria habent, Non infrænabis os.

Infrequens, pe. tis, om. Cosa no frequentada. Invenz. S. Crucis.

Infringo, gis. Mucho quebrar. 2. Gor. 10.

Infructuosus, a, um. Cosa sin fruto, ✠ y esteril. Hieronym. Rustico, Inferantur infructuosi, & arbores. Job 24.

Infrunitus, a, um. Es segun Serera, cosa necia, insensata, y desconcertada, como frunitus, es cosa sabia. Ecclesiast. & Bern. in serm. Magdal.

Infula, læ. Una faxa, ò manera de diadema, de donde cuelgan dos vendas à los lados. Llamavase assi un velo, ò toca de los Senadores. ✠ Hieron. Salvinæ. Idem Pammachio. Ubique Erasmus dicit: Tiaræ, ac Diadematis genus, insigne nobilitatis. Del qual usavan los Grandes del Palacio Imperial, como tambien del Paludamento, por via de honra, y autoridad. ✠ Y llamase assi la Mitra Pontifical. S. Nicolai.

Infundo, dis. Derramar, ò echar algun licor sobre alguna cosa en ella. Lucret. ✠ In Isaiæ 5. Infodit, está pro Irrigat, quando dicit: Irrigavit infuditque terram.

✠ Infusco, cas, a. Ennegrecer à otro. Ut infus-

en oculos fibio. Hieron. Helvidium.

Insuforium, rii. El vaso de trallegar, ò de echar azeyte en el candil. Zach. 4.

Ingemino, as, pc. Repetir, ò doblar. Greg. in hom. Et S. Petri Marc.

Ingemo, is, pc. ui, itum. Mucho gemir. Inde ingemisco, scis. Lo mesmo. B.

Ingenero, ras, pc. Engendrar interiormente. Lactan. lib. 6.

Ingenitus, a, um, pc. Natural, ò inserto, ò metido dentro en lo natural. S. Francisci. Item no engendrado. Hym. Christe Redemptor.

Ingenium, nii. Prop. natural-za, ò ingenio natural. Item una potencia, y fuerza exuertada en nosotros naturalmente, que con sus fuerzas puede inventar lo que por razon se puede sacar. 1. Cor. 8. Hinc ingeniolum, li. pc. El ingenizillo. Hier. Prol. Commen. Zachariæ. Inde etiam ingeniosus, a, um. Agudo de ingenio. B.

Ingenuitas, pc. atis. Hidalguia, honestidad, libertad. S. Agathæ.

Ingenuus, a, um, pc. El que de su nacimiento es libre, y no por lo que el vulgo rusticollama al horro, S. Gervasii. & Prot. ✠ & S. Agathæ. Hier. Epit. Nepot. Ingenuo pudore, &c.

Ingenue, adverb. Libremente, y tenzillamente. S. Catharinæ Sen.

Ingeniculor, aris, pc. Arrodillar, o hincar las rodillas. 2. Esd. 8.

Ingens, tis, om. Cosa muy grande en su genero, e inmensa. Porque es mas que Magnus. B.

Ingero, ris, pc. ingessi, ingestum. Meter adentro. B.

Inglorius, a, um. Cosa sin honra, y alabanza. Job 11.

Ingluvies, ei, q. La gargantez, ò tragonia. ✠ Quæ & ingurgitatio, sive edacitas dicitur. Hier. ad Domnionem. ✠ Item el papo de las aves. ✠ Y alg. la ervera por donde traga. mos. ✠ S. Hier.

✠ *Ingluviosus*, a, um. El comilon, gargaton, y tragon. Basil. Const. exerc. cap. 6.

✠ *Ingratis*, adverb. contrario de gratis, i. ponze. Forzosamente, contra la voluntad de alguno. Hieronym. in Pelag. Idem lib. 1. in Iovin. Qualemcumque uxor dilexerit, ingratis amandi. Que quiera que no, el marido ha de amar a qualesquiera que amare su muger

✠ *Ingratitudo*, dinis. El desagradecimiento. Item la pesadumbre, y no voluntad. Chrysostom. in Genes. hom. 33.

Ingratus, a, um. El desgraciado, y que no cae en gracia. Item el desagradecido. Luc. 10

Ingravo, vas, pc. Agravar, ò hazer pesado. Et ingravesco, scis. Hazerse pesado, y molesto. B.

Ingravido, das, pc. Henchir, ò empreñar. August. in Iermon.

Ingredior, eris, pc. Entrar, ò ir adentro. Algun andar. Genes. 6. Actor. 14. Ingredi pro vivere accipitur, cum dicitur, Ingredi vias suas, i. vivere juxta rationem viæ [illegible]

sibi secta videbatur. Ingredi ad mulierem in B. pro coire cum illa, & Ingressus pro coitu accipi solet. Deuter. 22. & in titu. Ps. 50. Vide Cognosco.

Ingruo, is. Arremeter à una, y en compania con impetu, B.

✠ *Ingurgito*, as, pc. Tragar, y engullir con vehemencia, y atestarse de comida, y bevida, ut *Ingurgitat* in se merum. Ingurgitat se cibis. Dicimus & ingurgitare fauces in flumine, y assi Ingurgito lign. tambien zabullir en el agua. Hier. in Lucifer. Idem in Epit. Paulæ. Tac. lib. 4. dixit ad hunc sensum, Sus ingurgitat se cœno.

Inguen, inis, pc. n. La ingle. Algu. las partes vergonzosas. 2. Reg. 2.

Inhabito, tas, pc. Morar en algun lugar, B.

Inhiatter, adverb. Instantemente, o codiciosamente, Greg. in hom.

Inhibeo, es, ec. Vedar que la cosa comenzada no passe adelante, 1. Esd. 4.

Inhio, as. Prop. estar el animal con la boca abierta, y la lengua sacada, codiciando la comida. Tr. desear mucho alguna cosa, y hazer mucho por alcanzarla, Esth. 9. Augustin in serm. dicit, Parvulum Jesum uberibus inhiantem.

Inhonorus, a, um, pp. Sin honra, y no noble, Ambros. in hexam. ✠ *Inhonoratus*, a, um. Lo mesmo, Hier. Juliano.

Inhorreo, rres. Espeluzarse, ser aspero, Job 4.

Inhumatus, a, um. No enterrado, S. Felicis.

✠ *Inibi*, pc. adverb. loci. En el mesmo lugar. Alg. sign. mor. Alg. sign. inter illos. Alg. ponitur pro sic. Hier. Epist. Nepot.

Inibitum, quid significat in Psal. 4. consule Commentaria. ✠ Nunc dic, quod pariter. aut simul ingressi.

Iniens, untis, part. de *Ineo*, is. Que es comenzar. Ab ineunte ætate, ideest, quando comienza la edad, S. Luciæ.

Injicio, cis, pc. Echar en algo adentro, B.

Initiales litteræ. Vide Uncriales litteræ.

Initio, as. Consagrar, ò dar Orden Sacro. *Initior*, aris, d. Comenzar alguna cosa, B.

Initium, tii. El principio de qualquier cosa. Actorum 10.

Inimicor, aris, d. Exercitar enemistades, Eccles. 28.

Inimicus, ci. El enemigo que aborrece à otro, y aguarda tiempo de vengarse, B.

✠ *Inimitabilis*, le. Cosa que mal se puede remedar, y seguir, Hier. Apol. in Ruff.

Iniquitas, atis. Injusticia, ò maldad, ò injuria, Genes. 4. & B. Levitic. 5. ponitur pro pœna, cum dicitur, Portabit iniquitatem suam, ideest punietur a Deo, vel dabit pœnas iniquitatis suæ. Lo mesmo Levit. 17. & 19.

Initus, a, um. Vide *Ineo*, is.

Injungo, injungis. Imponer, ò encargar. Ut ius jungo tibi hoc onus, vel munus, Deut. 24.

Injuria, æ. Agravio, ò sinrazon, e injusticia, Ge-

nes. 30. Alg. molestiam, & offensam. Unde cœli injuriam dicimus. Sic Hieron. ad Marcellam eleganter dixit, Cruciaretur injuria. ✠ Sumitur & pro Immeritò adverbialiter.

Injustus, a, um. Cosa no justa, B.

✠ *Inmissus*, a, um. Cosa no embiada, Hieron. Juliano Diacono.

Injurius, a, um. Quod est iniquum. Item injurius, rii. Qui facit aliquid contra ordinem juris. El que haze agravio, Chrys. Ephes. 3. serm. 7.

✠ *Injuriosus*. Quando se dize de persona, significa el que haze injuria, ò agravio, ut Saulus injuriosus, &c. Mas quando se dize de otras cosas, significa cosa llena de injuria, San Agustin in Psal. 83.

* *Inludium*, ii. Burla, chanza, ò chasco. Præsumens scilicet, nihil aliud se, quàm inludia animarum somniaturum, urgentium, & inquietantium sanguinis sui concubitum. Tertul. de resurrect. carnis, c. 16.

Innascibilis, le. Cosa que no nace, ni puede nacer. Innascibilis est Pater in divinis. Athanas. in serm. Passionis.

Innecto, ctis. Travar en uno. Maxi. in serm. Virginum. Hier. Florentino.

Innitor, pp. teris, pc. innisus, vel innixus. Estrivar en algo. Y construyese con dativo, ò ablativo, y algun. con acus. con *In*, B.

Innocuus, a, um. El que no haze mal. Item el que no le recibe, Athanas. in serm. Passion.

Innocens, pc. tis, adject. om. El que no empece, ni haze mal, inocente, Genes. 40. Item el limpio de pecado.

Innocentia, æ. Aquella inocencia de no hazer mal. Item la limpieza de pecado, B.

✠ *Inoffensus*, a, um. Cosa no ofendida, ut Inoffenso pede curretur, Hier. Oceano.

✠ *Inopinatus*, a, um. Cosa improvisa, y que sin pensarle, ni esperarla viene, ut inopinatum gaudium, Hier. epist. ad Ruff.

Inolesco, scis, levi, lui, letum, & litum. Crecer. ✠ ut Inolevit consuetudo, Hier. Rustico Prol. Evang. & ✠ Levit. 13.

Inopia, æ. La pobreza, mengua, y necesidad, 2. Cor. 8.

Inops, pis, pc. El pobre, y necesitado de riquezas. Aliquando dicitur, sine ope, sine auxilio, ut inops animi, prudentiæ, auxilii. Judith 11. ✠ Et *Inopia*, æ. La pobreza, y necesidad. Plus dicit *Indigentia*, quàm paupertas, quamquæ Augustinus dicit ille idem.

Innotesco, scis. Ser conocido, hazerse conocer, Ptal. 88.

Innovo, vas, pc. Renovar, ò hazer de nuevo, 1. Regum 11.

Innoxius, a, um. El que es sin culpa, ò el que no haze mal à nadie. Item cui nocèri non potest, B.

In præceps. Vide Præceps.

Inpræsentiarum. Es una sola diccion, que significa Tempore præsenti. Al presente, B. Y no solo se dize de lo que ahora es presente, mas muchas vezes de lo que fue, ò sera presente.

In primis, pp. Antes de todos, ò antes de todas las cosas, ò uno de los primeros, y principales. Son dos partes puestas en lugar de adverb. de orden. *In* Canone Missæ.

Innumerus, a, um. Cosa sin numero, y sin cuento, Jerem. 2. *Innumerabilis*, le. Lo mismo, Sapient. 7.

Innuo, is. Mostrar por señas la voluntad, afirmando, ò negando, Act. 18.

Innuptus, a, um. No casado, ò no casada. Y prop. se dize de las mozas solteras, 1. Corint. 7.

Inquio, is. Dezir. Verbum est defectivum, B.

Inquam. Verbum etiam defect. Y sign. Dico, dicebam, dixi, Eccl. 2.

Inquilinus, ni, pp. El que mora en lugar agena, particular de otro. Y segun Valla propes el que en casa alquilada, ahora sea en la Ciudad, ahora fuera, Leviti. [illegible] De *Incola*, Accola, Advena, vide suis locis.

Inquino, nas, pc. Enluciar, ò amancillar, Apoc. 14. 3.

Inquiro, ris. Buscar, pesquisar, y hazer informacion, 1. Esdr. 8.

Insanabilis, le. Cosa que no se puede sanar. Deuteron. 22.

Insatiabilis, le. Cosa que no se puede hartar, Eccles. 14.

Insanio, is, ivi, itum. Enloquecer, ò bolverse furioso. Sapient. 14.

Insanus, a, um, pp. Cosa loca, y sin juizio. Et insania, æ. Locura, Eccles. 10.

*Insciti*a, æ. Ignorancia, ò no sabiduria. Sap. 4.

Insciens, entis, & *Inscius*, a, um. Cosa necia, o no sabidora, Athanas. in serm. Pass. & B.

Inscribo, bis, pp. Intitular poniendo titulo, sobre escrivir, Prol. Proverb. *Inde Inscriptio*, onis. El titulo, y la nota, Marc. 12.

Inscrutabilis, le. Cosa que no se puede escudriñar, ni alcanzar à saber, Job 5.

Insector, aris. Perseguir mucho, y muchas vezes, Naz. Monodia. ✠ Et Hier. Rust. ✠ Hinc.

Insectatio, onis. La obra de assi perseguir, Ezechiel. 32.

Insensatus, a, um. Cosa sin sentido, ò sin buen seso, B.

Insepultus, a, um. No enterrado, 2. Machab. 5.

Insequor, eris, pc. Seguir, perseguir, Genes. 32.

Infero, rs, pc. *inferui*, *infertum*. Meter dentro. Quando haze *Inservi*, *insitum*, sign. enxerir, ò enxertar, Exod. 39. Y dezimos *inserl*, no solo lo que se mete (como es la pua) mas tambien el arbol: y cosa en que se enxiere.

✠ *Inferro*, ras, freq. de *Infero*. Ut Manum malis infertat, Chrys. lib. contra Gentes.

Infervio, vis. Servir. 2. Paralipom. 33.

Infidior, aris. Assechar, Marc. 6.

Infido, des, pc. Assentarse sobre algo. Dominica in Ramis. Et Hier. Rustico. *Infido*, dis, ppī no està Tob. 2. como pienia Rod.

Hie ✠ Ins

✠ *Insidiæ*, arum. Assechanzas, celada, ò emboscada, B.

✠ *Insidiosè*, adverb. Per insidias. Con assechanzas, ò con engaño. B.

Insigno, nis, nivi, nitum. Señalar. Hinc *Insigniter*, adverb. Señaladamente, y eminentemente, S. Francisci.

Insignis, ne, pp. Claro, señalado, B.

Insignia, ignium. Las insignias de las honras, las armas, y blasones. Dicimus etiam numero singulari.

Insigne, is, ut *Insigne Regum*, Actor. 28. Hieron. Asellæ. Virginitatis Insigne.

Insilio, lis, pc. iusilui, isiliui, insilii, insultum. Saltar en otra cosa, 2. Reg. 10.

✠ *Insimulo*, las, pc. Acusar, culpar. Pide acusativo, y alg. genitivo. *Item* alg. significa Simulo, Chrys. 2. Corint. 1. homil. 3. & Hieron. Castritio, & aliis locis.

Insimulatus, a, um. No fingido, sino cierto, y verdadero, Sapient. 18. *Insimulatum imperium*, pro Non ficum mandatum.

Insinuo, as. Demostrar, y traher à noticia de alguno, 1. Petri 1.

* *Insinuativum*. Don, ò prestamo que hazen los Clerigos, ò Canonigos al Arzobilpo, ù Obispo, en el ingresso de su Obispado, à hn de tenerle en su gracia. Vide Hierolexicon, verb. Xenium.

Insipientia, æ. Imprudencia, necedad, locura, Psal. 21. Luc. 6. ponitur pro amentia.

Insipiens, entis. Necio, imprudente, loco, sin saber, Psal. 42.

Insisto, tis. Estar firme, firmarse en lugar. *Item* solicitar, dar priessa, abincar, Judith 7.

Insitus, a, um. Quod inseritur, Jacobi 1.

Insolesco, scis. Desacostumbrarse. Tr. ensoberrecerse, y ser arrogante. Esth. 2.

✠ *Insolens*, entis. pc. No acostumbrado, ni usado, August. Civit. lib. 13. cap. 11. Tr. arrogante, sobervio.

Insolubilis, le. Cosa que no se puede desatar, Heb. 8.

✠ *Insomnium*, nii, n. Vision en sueños, Basil. homil. in Divit. avaros.

Insomnis. Sin sueño, ò desvelado, Esth. 6.

Insono, as, pc. Sonar. Jos. 6.

Insons, tis, om. El inocente, y sin culpa, Exod. 20.

Insperatus, a, um. Cosa no esperada, ✠ ut insperatæ litteræ. *Insperatus nuntius*, Hier. Lucino. *Idem* Oceano. ✠ Sapient. 5.

Inspicio, is, pc. Mirar, ver, B. *Inde* inspector, oris. El mirador, y atalayador, 3. Mach. 6.

Inspiro, ras, pp. Soplar adentro, ò espirar, Gen. 2.

Instabilis, le, pc. Cosa que no puede estar queda, Prov. 11. & P.

✠ *Instans*, tis. El instante, que es qualquier mínimo punto de tiempo. Diccion usada de los Philosophos, y Theologos nuevos.

✠ *Instanter* adverb. Apressuradamente, y perseverantemente, 2. Esd. 6. & B. Et instantius, adverb. comparat. Judith 20.

✠ *Instantia*, æ. Diligentia, continuacion, y continua intercession, Judith 4. & B.

Instar, indecl. A semejanza, à modo, à comparacion, à medida. Y aunque comunmente se pone solo, alg. se dize Adinstar, B.

Instauro, ras, pp. Renovar lo viejo, 3. Reg. 20.

Instigo, gas, pp. Hostigar, ò aguijonear, e incitar, Bernard. in Serm. Resurrect.

Instita, tæ, pc. Una delgada faxa. Joan. 11.

Institor, pc. toris, pp. El factor del mercader. ✠ *Item* el que trahe por la Ciudad mercaderias à vender. ✠ Prov. 31. juxta Hebr. está por mercader. Hinc institorius, a, um. Ut Actes institoriæ, Hier. in Helvidium.

Instituo, is. Constituir, proponer. Alg. sign. incipio, doceo, ordino. Sapient. 19. ✠ Hinc *Institutum*, ti, nomen. Ordenanza, ò ordenacion, 2. Machab. 8. Et institutio, onis. Ordenacion, enseñanza, 2. Timoth. 3.

✠ *Instruo*, is. Ordenar, aparejar, componer. *Instruere discipulos*, es enseñarles doctrina, y letras. Gen. 46. & B.

✠ *Instto*, tas. *Idem*, quod Urgeo. Apressurar, ò aquexar. Et fere dativo jungitur. Ut *Instas mihi*, ut abeam. Alg. signif. *Incumbo*, ut *Instare operi*. Hostes dicuntur instare, quando nos aprietan, y van dando caza. Alg. pide acusat. Alg. signific. ingredior, ut Rectam instas viam. Algun. sign. acercarse, ut *Instat dies Domini*. Sin los dichos dos casos se halla, aunque se pueden entender. Exod. 5. & B.

Instrumentum, ti. Sign. todo aquello, de que el hombre usa para obrar algo. *Item* aquello, con que el hombre es instruido, y enseñado. Y assi à la Ley vieja, y nueva llamamos, no solo Testamentum, mas instrumentum, porque nos enseña lo que devemos hazer, y huir. Alg. sign. escritura, que sirve de memorial, e Inventario de las cosas acaecidas, 2. Prol. Job ✠ Vide Testamentum.

✠ *Insuavis*, ve. Cosa desgustosa, y aspera, Hieron. Celantiæ.

Insubsidiatus, a, um. Vide Subsidior.

Insuetus, a, um. Cosa no acostumbrada, Bern. epist. 256. ✠ & Hier. ad Celantiam.

Insufflo, as, pp. *Inspirar*, ò soplar hàzia otra cosa, Joan. 20. ✠ D. Soto in 4. dist. 6. q. 2. a. 2. putat in exorcismorum libro manuali depravate scriptum Insuffio te, pro Exuffio te. Nisi insufflo hoc sensu accipiatur, qui est, *In te*, ut exeas, sufflo.

Insula, læ, pc. La Isla cercada de agua, B. *Item* insulæ, las casas de la Ciudad apartadas de las otras.

Insulsus, a, um. Cosa sin sal, ò no salada. Tr. Cosa desazonada, y desgraciada, Job 6.

Insulto, tas. Saltar sobre alguna cosa mucho, y con impetu. Tr. escarnecer, y hazer, ò decir alguna cosa injuriosa contra alguno, Judic. 5.

Y es freq. de insilio. Inde Insultatio, onis, S. Agnetis.

Insum, es, est. Esse in re aliqua. Estàr en alguna cosa, Lact. lib. 2. Ineit ergo lyderibus ratio, &c.

Insumo, mis, pp. Gastar, consumir, Jacobi 4.

Insuper, pc. Allende de esto, Psal. 15.

Insuperabilis, le. Lo que no puede ser vencido, ni domado. In benedictione aquæ, Insuperabilis Rex, &c.

Insurgo, gis. Levantarse, y enhestarse, B.

Insuspicabilis, le. Cosa que no se piensa, ni puede sospechar, Eccles. 11.

Insustentabilis, le. Lo que no puede ser sustentado, In Oratione Manasse.

Insultus, a, um. pp. Horadado, segun Rod. San. & Sebast.

Intactus, a, um. Cosa no tocada, no corrompida, ut Intacta nescions virum, Hym. A solis ortu.

✠ *Intaminatus*, a, um. Lo mismo que incontaminatus. No corrompido. Sophronius in homil. in laudem S. Cruc.is.

✠ *Intantum*. Lo mesmo que Eatenus. En tanto. Como Inquantum. Lo mesmo que quatenus, Hieron. Hedibiæ.

Integer, gra, grum. Cosa entera. Genes. 30. Tiene varios usos. En las costumbres, Integer vir, se dizen el santo, y bueno.

✠ *Integumentum*, ti. Cubierta, ò cobertura, de Intego, que es cubrir, Cypr. in serm. Cœnæ.

Intelligo, gis, pc. Entender. B. Hinc intellectus, ûs. Intelligentia, æ.

Intemeratus, a, um. Cosa no violada, ni corrompida. Hom. Visitationis.

✠ *Intemperies*, ei. Destemplanza, ò no conveniente temperatura de las cosas mixtas, ut Aeris intemperies. Hier. in vita Malchi.

✠ *Intempestivus*, a, um. Cosa fuera de sù tiempo, ut intempestiva narratio. Hier. Juliano.

Intempesta nox. La media noche, 3. Esdr. & Bernard. serm. 4. Natalis.

Intendo, dis. Estender, ò estirar, ut Intendere arcum. Alg. es advertir, y considerar. Psal. 10. Inde Intentio, onis. La tal intencion. Hebr. 4.

Intento, tas. Amenazar, ò atentar, ut intentare mortem. S. Thom. Martyr. ✠ Hinc intentator, oris. Qui intentat. Jacobi Catholica, ubi dicitur, Deus intentator malorum. Muy diferentemente está en la G. que como los Latinos lo tomamos. Nam nobis intentare dicitur qui ingerit, & impingit. At Græca vox Apiratos significe. eum, qui non tentatur, aut qui non tentat. q. d. intentabilis. Intentare oculis cœlum, pro intueri, dixit Augustin. serm. 78. de tempore.

Inteneus, tus, tui. Dize Rod. que es intencion. S. Martini Papæ.

Inter, præpos. Entre. Y dize cosa media, respecto de lugar, tiempo, y persona. En composicion muchas vezes vale tanto como en medio, ut interpono, interfero. B.

* *Inter canem, & lupum*. Este modo de hablar entre los Ecclesiasticos Escriptores, es el crepusculo, aquella luz ambigua al amanecer, o anochecer, que no se puede discernir si es lobo, ò perro. Entre dos luzes solemos dezir. Infra horam vespertinam inter canem, & lupum venerunt, & interfecerunt dictum Joannem. Marcul. Vide Hierolexicon, verb. *Crepusculascens*.

Interrasilis, le, pc. Cosa interpolada de lleno, y de esculpido. Exod. 25.

Intercapedo, pp. dinis, pc. Espacio entre dos tiempos, o lugares. S. Athanasii.

Intercedo, dis, pp. ssi, ssum. Propr. estar medio, y entremeterse entre dos espacios de tiempo, ò lugar. Usurpase por entremeterse, y terciar en cosa de amistades, y pazes, Hebr. 9. Hinc intercessio, onis.

Intercido, dis, pp. cidi, cisum. Entrecortar, ò cortar por medio, Psal. 28.

✠ *Intercipio*, pis, pc. Tomar à traicion, estorvar, y hazer que alguna cosa no llegue adonde pretendiò. Algun. sign. tomarla todo. Y segun Nebrissa tambien entresacar, Hieronym. Paulæ super obitu Blesillæ.

✠ *Intercus*, intercutis, pc. adject. est. Entre cuero, y carne, ut Aqua intercus, Vitium intercus. Subst. lo usò S. Geronym. in vita Sancti Hilarionis, diziendo: Tumens morbo intercutis. Y llama intercutus à la hydropesia.

Intercludo, dis, pp. Cerrar en medio, Dan. 10.

Intercolumnium, nii. El espacio entre columnas en los edificios, 3. Reg. 7. ubi pro intercolumnio, N. T. habet Abaci.

✠ *Interdico*, cis, pp. Vedar, prohibir. Interdicitur autem locus, homo, res. Et construitur cum dativo, & ablativo, ut interdixit illi ut eris bonis, & interdixit illi partis bona. Sign. obstare. Estorvar, ir a la mano. Y entonces se construye con solo dativo. Hinc interdictum, ti. Entredicho, o prohibicion, 1. Esdr. 4. De interdicto censura, seu pœna Ecclesiastica, frequens mentio est apud sacros Canones.

Interdiu, adverb. temporis. Entre dia. Cuyo contrario es Noctu. ✠ Chrys. in Psal. 6. Homil. in locum Pauli Hebr. 10.

Interdum, adverb. A las vezes, Eccl. 18.

Interea, adverb. temporis. Entretanto, entre estas, y estas, B.

Intereo, is, pc. interii. Perecer del todo. Haberque maiorem vim, quam Pereo, B. Hinc Interitus, tus. La muerte, u obra de perecer, 2. Reg. 13.

Interiectus, a, um. Cosa entrepuesta, ut interiecto tempore, K.

Interficio, is, pc. Matar, B. ✠ Et dicuntur interfici etiam inanimata, ut, interfice messem igni.

Interfusus, fusa, fusum. Interpuesto, Amb. in hom.

✠ *Interest*. Pertenece, haze al caso, y al proposito, ut Mea interest, i. in re mea est, hoc est in mea utilitate. Construyese con estos ablativos,

tivos. Mea, tua, sua, nostra, vestra, cuia. En los otros nombres con genitivo, ut Socratis interest. Alg. se pone sin algun caso, ut interest unde quis gaudeat. Mucho và, ò ay gran diferencia, & c. suele se juntar à interest (como tambien à referr) estas dicciones Magni, parvi, tanti, quanti, facile, multum, plus, pluris simum, patum, parvulum, pauxillum, nihil, nunquid, aliquid, magis, minus, maxime, minime. Algun. significe. præsentem esse, & sic construitur cum dativo, ut interfuit omnibus negotiis. Hallòle presente, &c. Algun. estar en medio. Alg. aver, y ser diferencia, y entonces construyese con dos acusativos, mediante Inter, ut inter hominem, & beluam hoc interest. Dezimos tambien, Sapiens interest à stulto, & interest stulto, August. in hom. in Joann. 3.

✠ Interlino, is, pc. interlivi, interlini, interlinere, t. Borrar la escritura, ò pintura, Hier. epist. 1.

Interim, adverb. temporis. Entretanto, B.

Interimo, mis, pc. Matar. Inde interemptus, a, um. Cosa muerta por violencia, B.

Interminatus, a, um. Cosa sin termino, y fin, 1. Timoth. 4.

Interminor, pc. aris. Amenazar. ſó grave pena. Hinc Interminatio, onis. La tal amenaza, SS. Chrysan. & Dariæ.

Intermitto, tis. Entremeter, ò dexar estar por algun tiempo. Inde intermissio, onis, 4. Reg. ult. & intermisse, adverb. Sin intermission.

Interneccio, onis, de interneco, cas, à quo interneccio, elidiur tamen t, euphoniæ causa. La muerte violenta, Num. 17.

Internuntius, tii. El mediadero, ò tercero de negocios entre algunos, Prol. Mach.

Intero, ris, pc. t. Majando meter, ut Interepanem lacti, Dan. 4.

Interrogo, gas, Preguntar, B.

Interpello, las, pp. Prop. estorvar al que dize, ò haze algo. Alg. rogar. Y assi se toma alg. en la B. ut Roman. 8. Unde in jure interpellare virginem de stupro, es requirirla de amores. Actor. 25. pro adire, convenire. Hinc interpellatio, onis. El estorvo, y el ruego, Hier. Theophilo.

Interpolo, las, pc. Renovar, ò afeytar, ò adobar. Unde interpolare vestem, & mancipia, es adobar la ropa (como hazen los ropaviejeros) y aderezar, y afeytar los esclavos, para venderse mejor. Ambros. in epist. ad Horatianum, Algun. (etsi minus Latine) se toma por entremeter. Ambros. in Psalm. 118. dixit claritatem, quam nulla nox interpolat. Hymn. Veni Redemptor. Hinc interpolatrix, icis. La tal afeytadora, Hier. epist. ad Sabinam.

Interpono, nis, Entreponer, Hebr. 6.

Interpres, tis, com. pc. in obl. El que en algun negocio es medianero, y trata de concertar las partes. Item el que declara las cosas obscuras, como son los farautes entre hombres de diversas lenguas, los que escriven comentarios sobre algun libro, los Theologos, y Predicadores (dicuntur n. divinæ mentis interpretes) y los que traducen de una lengua en otra. Qual sea el oficio de este interprete, y qual la mejor interpretacion, y traslacion, vide D. Hieronym. & etiam Aug. lib. 2. de Eccles. dogm. ✠ Aunque la B. propter ordinem verborum, & innumera mysteria singulis pene verbis abdita, debet reddi verbum de verbo. Aunque los Setenta Interpretes (como tambien los Apostoles, y Evangelistas) algunas palabras añadieron de suyo, aunque no quanto al sentido, y con razon. ✠ Nota, que la B. ha tenido diversos interpretes. Los primeros, que trasladaron el viejo Testamento, fueron los Setenta y dos Judios, embiados de Eleazaro, à ruego de Ptolomeo Philadelpho Rey de Egypto, trecientos y quarenta y un años antes de la Encarnacion. Jonathas Judio, hijo de Uziel, hizo otra traslacion de todo el viejo Testamento de Hebreo en Chaldeo, que tambien lleva de glosa, quarenta y dos años antes del Nacimiento, poco mas, ò menos, llamada de los Hebreos Targum, id est, interpretatio. De cuya gran autoridad hàbla largo Petrus Galatinus. El tercero interprete fue Aquila Judio sub Sixto I. Papa. Este fue infiel en lo que tocava à los mysterios de Christo. El quarto Theodocion en tiempo de Soter Papa. El quinto Symmacho sub Severino Papa XVI. Aunque Sixto Senense pone la de Symmacho antes de la de Theodocion. Tras estas traslaciones salieron otras dos sin titulo de sus Autores, que S. Geronymo llamò quinta, y sexta. La quinta dize Beda, que se hallò en Jerusalen, y la sexta en Nicopolis sub Imper. Aurel. Anton. Huvo tambien otra septima edicion (sin contar en el orden deste numero el Targum) usada entre los Padres, sin nombre de Autor, llamada de los Griegos Communis, & Vulgata, y de otros Lucianea, por creer que Luciano Martyr la avia traducido. Isidoro piensa, que esta fuè hallada de Origenes, aunque nunca fue puesta en sus Hexaplos, y Octaplos. Desta haze mencion Hier. in epistul. ad Sunniam, y Fretelam, diziendo estar viciosa. Tras esto vino la diligencia de los Hexaplos, y Octaplos de Origenes, en que las coligiò todas, poniendo cada una en su coluna, supliendo lo falto, y quitando lo superfluo, certis notis. Todas estas (salvo el Targum) fueron de Hebreo en Griego. ✠ Despues de las quales siete ediciones, huvo otras dos ediciones Latinas en la Iglesia Latina, s. Nova, & vetus. La Vetus tomò nombre de Vulgata, & Communis, assi porque no tenia nombre de cierto Autor, como porque no avia sido tra lucida originalmente del Hebreo, sino de la otra, que llamamos arriba comun, o de los Setenta. Esta comenzò a usarse mucho antes del tiempo

tiempo de San Geronymo, y llegò hasta San Gregorio. La Nova fue traducida por San Geranymo, no de Griego (como lo avia hecho una que se traduxo de los Setenta) sino del Hebreo. De la qual juntamente con la dicha Vetus usò la Iglesia Latina hasta San Gregorio, que en el Prol. de los Morales haze de ambas mencion. Digo, que la Nova es traducida de Hebreo, salvo el libro de Tobias, Judith, Sapientia, Ecclesiasticus, el fin de Daniel, el segundo de los Machabeos. Tambien el Psalterio, que anda en esta nuestra Vulgata (que es la misma que la Nova, traducida de San Geronymo) no es el traducido de Hebreo por San Geronymo, sino traducido de los Setenta por Luciano Martyr. Del qual Psalterio ha avido quatro traducciones. La sobredicha Nova ha sido muy viciada despues que S. Geronymo la traduxo. El nuevo Testamento (que fuè escrito en Griego) ha tenido muchas traslaciones. Esta que usamos, ò es de San Geronymo, ò es una antigua, que por mandado de San Damaso el enmendò. Vide Biblior. Sanct. lib. 8. ✠ Vide latius in Diedone ubi supra. En nuestros tiempos ha avido muchos, y buenos Interpretes de la B. El Concilio Tridentino favorece à la edicion Vulgata bien enmendada.

Interpretor, pc. aris. Declarar lo obscuro, Lucæ 24. Cicero lo puso pro judicare.

Intersero, ris, re. interserui, pp. insertum, pc. Plantar, ò sembrar entre otras cosas. Interfero, is, ferui, fertum. Entreponer, entrecoxir, Prol. Prov.

* Intersignium, nii. Argumento, señal, congruencia, indicio. Unde præfatus Poretlas ad eundem scholarem nuncios destinavit, ut exponeret, si quæ esset de sure prædicto, vel traderet intersignia, lib. 5. Decretal. tit. 12. c. 19.

Intersitium, tii. Espacio, y distancia entre algunas cosas, Cypr. in serm. Ascensionis.

Intersum. Estar, ò hallarse presente. Prov.

Intervallum, lli. Espacio de tiempo, o lugar, 1. Reg. 26.

Intervenio, nis, pc. Sobrevenir de repente à algun negocio, que los que lo tratan quisieran encubrir. Tomase alg. por estar presente, y por interceder, y rogar por otro. Inde Interventio, onis, & Interventus, tus, Bern. epist. 61.

Interrumpo, pis. Entrerromper por medio. E. Nehem. 4. Interruptus accipitur pro fesso. Hinc Interruptio, onis, Isai. 30.

Intestatus, a, um. El que murió sin hazer testamento. Item el que no heredò nada de testamento. Item el no convencido con testigos, S. Pauli Eremitæ.

Intestinus, a, um, pp. Cosa de dentro. Entrañable, Exod. 12. Intestina, orum. Las tripas, y asaduras.

Intexo, xis. Texer dentro algo, Prov. 7.

Inthronizatus, a, um. Cosa admitida al throno, ò silla, S. Nicolai.

Intimo, mas, pc. Denunciar, ò notificar. Verabis duro. Hom. Ambr. pro S. Joan. Bapt.

Intimus, a, um, pc. superl. de Interus. Cosa mas metida dentro, Prov. 26.

Intingo, gis, Mojar, zabullir, Job 9. Intingo llama al bautizar y Intinctum al Bautismo Tertul. libr. de Pœnitentia.

Intitulo, las, pc. Intitular, o poner titulo, Sanct. Ildephonsi.

Intolerantia, æ. Mal sufrimiento, 2. Mach. 9.

Intolerandus, a, um. Cosa de no sufrirse. Et intolerabilis, le. Cosa que no puede sufrirse, B.

Intono, nas, pc. Tronar. Tr. dar qualquier sonido, y estruendo grande. Item hablar ayradamente, Psal. 17.

Intonsus, a, um. Cosa no trasquilada, 2 Reg. 19.

Intra, præpositio. Sign. Spatium temporis, aut loci. Dentro. Alg. citra Intra sine casu adverb. est, cuya contrario es Extrinsecus, B

Intrico, cas, pp. Enherrar, embolver, Bernard. epithol. 261.

Intrinsecus, adverb. pc. De dentro, Levit. 14.

Intrò, adverb. motûs ad locum. Dentro à lugar, Matth. 26.

Intro, as. Entrar adentro, andar adentro, Genes. 3.

Introduco, cis, pp. Guiando llevar adentro. Tr. instruir, enseñar, B.

Introeo, is, & introgredior, eris, pc. Entrar adentro, B.

¶ Introitus. Introito de la Misa. Se llama assi, porque se canta, mientras el Sacerdote entra en el Sagrado Altar. Celestino Papa ordenò, que se cantasse en la Misa, Valas. libr. de rebus Ecclesiast. cap. 12. Se cantava antiguamente todo el Psalmo, pero como se quexava el Pueblo, que eran largas las Misas, se cantò el Introito, con solo un verso del Psalmo, y el Gloria Patri, repitiendo la antiphona. Aug. serm. 115. En la Misa de la Dom. 2. despues de Epifania empieza el Introito: *Omnis terra adoret te*, por la siguiente razon. Augusto Cesar mandó, que todas las Ciudades del Imperio viniessen à Roma, y ofreciessen un puñado de tierra en señal de vassallage. Desta tierra se formò un montecillo, encima del qual edificò una Iglesia, que se dedicò en tal Domingo, y se cantò tal Antifona, para mostrar la grandeza del Supremo Monarca, adorado de toda la tierra, mas que los Emperadores Romanos.

Intromitto, is. Meter, ò recibir dentro, B.

Introspicio, cis, pc. Mirar adentro, y ver diligentissimamente, Dan. 14.

Intrudo, dis. Impeler adentro, y entremeterse importunamente. Hinc intrusus, a, um. Cosa assi metida. Intruso, se llama en derecho Canonico el que tiene la dignidad Eclesiastica, y oficio, o beneficio, no por eleccion, ò colacion de quien lo puede dar, sino por violencia. Et intrusio, onis. El tal entrometimiento, Bern. epist. 239.

✠ Intu-

✠ *Intubus*, bi, m. vel Intubum, bi, n. pe. vel etiam (ut aliis placet) *Intybus*, vel *Intybum*, per y. La endivia, ò chicoria. El intubus se divide generalmente en hortense, y salvage. La hortense es la que corrupto el vocablo *Intybus*, se llama Endibia, ò Endivia, y la Escarola. De manera, que ay dos especies de hortense. La salvage tiene otras dos diferencias; la una se dize Picris, y Chicorium; y la otra Hedipnois. De his Discor. libr. 2. cap. 121. & ibi Lacuna, Latiùs Greg. Nyllen. Oratione 1. de Resurrect. Christi.

Intuor, pe. eris, intuitus sum. Mirar, ò catar de cerca, B.

Intumeo, es, & intumesco, scis. Hincharse, Deuteron. 17.

Intus, adverb. loci. Dentro en lugar, B.

Invado, dis, pp. Acometer con impeto, Ezech. 28.

Invaleo, es, pc. & invalesco, scis. Convalecer, confirmarse. Algun. invalesco signif. hazerse flaco, y debil, y venir à desacostumbrarse, B.

Invalidus, a, um. Flaco, y no recio, Num. 12.

Invecho, his, pr. Meter, ò traher adentro. Item llevar, ò traher algo en nao, carro, ò de otra manera. Leo in serm. infra oct. Natalis. Item signif. lo que invehor, eris d. que es ir con furia de palabras contra otro, ut Aeschines in Demosthenem invehit, vel invehitur. Hier. Nepot. & aliis locis. Inde *Invectivæ* orationes.

Invenio, nis, pc. Hallar, B. Alg. dizen, que invenio es hallar lo buscado, y reperio hallar acaso. Inde *Inventio*, onis. Hallamiento.

Invereundus, a, um. Cosa desvergonzada.

Investigo, gas, pp. Buscar por la huella, y rastro. Item buscar como quiera, y pesquisar, 1. Reg. 20.

Investigabilis, le, pc. Cosa que no se puede bien rastrear, ni alcanzar con el entendimiento, Rom. 11. ✠ Ubi Gag. putat ab interprete positum *Ininvestigabiles* viæ, sed librariorum errore inolatum prius *In*. ✠

* *Investio*, is, ivi, itum, a. q. Entregar, o dar posesion de alguna investidura, ù otra cosa. Ecclesiæ pro quiete Monachorum à Sanctis Catholicis Episcopis traditæ per Sacerdotes ab eis ordinatos, & investitos debeant institui, Can. visis litteris, 16. quæst. 2.

Invellis, te. Mancebo aun no barbado, que es el que por otros nombres se dize impubis, y aberbis, sicut Vesticeps sign. jam puberem. Vocablo usado de los antiguos, à vestiendo, quod mentum, & pudenda ejus nondum sint vellita prima lanugine, Tertul. libr. de virgin. velandis.

Invetero, ras. Guardar la cosa hasta añejarse, y envejecerse. Neutraliter en la B. por vivir hasta la vejez, Ptal. 6. *Hai.* 65.

Inveteratco, scis. Envejecerle, y prevalecer.

Invicem, pr. Prep. sign. lo mismo que mutuò. [illegible] invicem diligite, 1. Petr. 1. Algun. se toma pro Vicissim.

Invideo, des, nc. Aver embidia, ò embidiar, que es dolerse de la prosperidad agena. Constrayese con dativo. Algunas se halla con acusativo. Otras con ambos, s. con dativo de la persona, y con acusativo de la cosa, ut invideo tibi hanc felicitatem, B.

Invidia, æ. Embidia, que es tristeza, y pena de agena prosperidad. Y puedese tomar activè por el que tiene la embidia; y passivè por el embidiado. Alg. invidia significa odio, y malquerencia, ✠ Hieronym. ad Furiam. Idem in Apol. in Russinum, Purgare (inquit) me vobis fuisse invidiæ nominis, id est, sin hazer odiosa tu fama. Idem libr. 2. Apol. in Ruff. Invidiam ponit pro odio, & molestia. ✠

✠ *Invidiosus*, a, um. Cosa de que se ha embidia. Item invidiosum dicitur, lo que acarrea odio à alguno. Tambien invidiosus se toma activè, segun algunos pro Invido, que es el tocado de la embidia. Leo in Serm. Passi vocat invidiosas voces Judæorum, quibus Cæsaris nomine Pilatum impulerunt, &c.

Invidus, a, um, pe. El embidioso, s. Prol. B. & B.

Inviolatus, inviolata, inviolatum. Cosa no corrompida, ni leda, 2. Pet. 3.

Invisibilis, le, pc. Cosa que no se puede ver. Roman. 1.

Invisо, is, ere. Ir à visitar, y à ver alguna cosa, Deut. 11.

Invisus, a, um. Cosa no vista. Hieronym. ad Marcellam, penè invisa properabat, i. non visa. Item cosa odiosa, y aborrecida, Hieron. Innocentio.

Invito, tas, pc. Combidar, atrahar, è incitar. Lucæ 14.

Invitatorius, a, um. Cosa provocatoria, y que combida, ut invitatoria scripta, Hieronym. epistol. 1. Invitatorium, rii, ad horas nocturnas, i. exhortatorium. Dicho assi, porque se sigue luego: Venite, &c. ¶ Es tambien la Antiphona, que se empieza antes de Maytines, para combidar al Pueblo, para que adoren al Señor.

Invitus, a, um, pp. Cosa forzada à hazer, ò padecer algo, ò contra su voluntad, 1. Paral. 21.

Invius, a, um, pc. Cosa sin camino, ò no pasadera, B.

Inultus, a, um. Cosa no castigada. Item cosa no vengada, Job 2.

Inundo, as. Rebosar, salir de madre, ò venir de avenida, ut Nilus sæpe inundat. Algun. se toma activè, por anegar, y cubrir de agua la tierra. Item se toma por abundar, ut Ecclesiasti. Hinc inundarium, onis. Rebosadura, diluvio.

Inungo, g. Untar, pec. 3.

Innumerabilis, le. Cosa que no se puede contar, Exod. 5.

Innuo, is. Hazer señas con los ojos, ò con otra cosa, Luc. 1.

Invoco, cas, pc. Llamar para venir. Item llamar en socorro, y ayuda en las necesidades. Item sign. non voco, aunque poco usado,

dri, B. ✠ *Invocari* nomen Dei super rem, vel personam aliquam est ipsius dici, Rob. 3. Reg. 8. ✠

Involvo, is. Embolver una cosa en otra. Trobscurecer, B. ✠ Hinc Involutus, ra, rum, ut involutus liber. *Isai.* 34. Apocalyp. 6. Adonde para entender esta metaphora Hebraica del libro involuto, es de saber, que los libros, y en especial los sagrados, no son de hojas como los nuestros enquadernados. Mas son de sola una hoja, embuelta en un palo rollizo, como tela en el enxullo arrollada.

Involucrum, cri, pp. Cosa con que algo es embuelto, y cubierto. Lo mesmo signifie. Involumentum, B.

✠ *Inuro*, ris, pp. Señalar, y herrar con fuego. Tr. imprimir lo que no se pueda quitar, ut *Inurere* ignominiam alicui. Hieron. Damaso, Cauterio inurimur.

Inutilis, le. Cosa desaprovechada, o sin provecho, B. *Inutilitas*, atis. Desaprovechamiento, Hebræorum 7.

Invulnerabilis, le. Cosa que no puede ser llagada, 2. Machab. 3.

I. ante O.

IOachim, per Cim in fine, & Joachim, per Chim son muy diferentes en la B. El primero fue hijo del Rey Josias, llamado Eliacim. 2. Paral. 36. El qual fue cautivo à Babilonia. El segundo fue hijo del primero, dicho por otro nombre Jeconias, que tambien fue llevado cautivo a Babilonia. Vide Jeconias.

✠ *Job*, indeclinab. & *Jobus*, bis, ac etiam *Jobus*, bi, H. Nombre de aquel dechado de paciencia. Del qual ay un libro en la B. intitulado de su nombre.

Johanna, ulrim. accur. Nombre proprio fue del padre de San Pedro, llamado tambien *Joannes*, aunque *Johanna*, segun lo Hebreo, y *Joannes*, segun el Latin. Llamose tambien *Jona*, per contractionem (como algunos piensan) quitando de *Johanna* la h con su punto. Y assi en los Evangelios tiene San Pedro este apellido del nombre de su padre, debaxo de seis vocablos, que significan lo mesmo, llamandose filius *Johanna*, filius *Jona*, filius *Joannis*, ut est videre. ✠ Matth. 16. ubi dicitur Barjona, *Joann.* 1. ubi dicitur filius *Johanna*, *Joan.* 21. ubi dicitur Simon *Joannis*. No obstante esto (que es anotacion de algunos doctos) mejor me parece lo que dize Nebrissa in 3. Quinq. y es, que el padre de San Pedro, ni se llamò *Johanna*, ni *Joannes*, sino *Jona*. Y à los lugares citados se responde que *Joan.* 1. esta viciosa la letra Lat. y los Textos antiguos no tienen *Johanna*, sino *Jona*, y que *Joan.* 21. en el Griego, no esta sino *Jona*, sub. filius. Lo qual conforma con lo que escrivió San Mat. 16. Barjona, i. filius (que Bar filius sign.) *Jona*.

Joppe, pp. con la *I* vocal, como en *Jopas*. Un pueblo en la costa de Syria la corva, llamado de los Turcos, y Moros Sappho, y de los Españoles *Jafa*, B. Inde *Joppitæ* populi, 2. Mach. 12.

Joseph. Nombre de algunos en la B. ✠ Deuteronom. 27. *Joseph* ponitur pro duabus tribubus, Ephraim, & Manasse. *In* Amos 5. pro Ephraim. *In* 2. Regum 19. Domus *Joseph*, secundum aliquos significt. *Israeleni* (nam *Joseph* videtur fuisse author domus *Israëlis*) secundùm alios vero significt. Ephraim, Benjamin, & Manasse. ✠ En algunos lugares (como Matth. 13. & 27. Mar. 6. & 15. Actor. 4.) en lugar de *Joseph* està en el Griego *Joses*. Et declinat. *Joses*, *Josetis*, & etiam *Joses*, *Josi*. Matth. 27. *Josi* genitivo es.

Iota, n. Es la menor letra del Alphabeto Griego, que se forma de un solo rasguillo. Mat. 5.

* *Jovinani*, orum, vel *Jovinianistæ*, arum. Heresiarches assi dichos, porque seguian a *Jovinian*o, que defendia, y enseñava, que no avia diferencia entre la continencia, y el coito; y entre la abstinencia, y demalia en qualquier vicio.

Jovis, qui & *Jupiter*, tris, vel eris. El principal de los dioses Gentilicos, Actor. 14. & 21. Item un planeta. Item el ayre. Item ipsa vis duorum elementorum superiorum.

✠ *Josue*, hen Nun. H. Iar. *Josue*, vel *Jesus* filius Nave, Prol. *Josue*.

I. ante P.

IPse, a, um. Pronomen demonstrativum. El qual junto con otros pronombres, toma su significacion, ut ego ipse, tu ipse, is ipse. Quiere dezir, èl mesmo. Aunque muchas vezes se halla sin los otros per ellipsim prolatum, pero con la significacion de los subintellectos. Algun. es relativo, B.

I. ante R.

IRa, æ. La ira, que los rusticos impropriamente llaman sobervia. Ay una con zelo, que es conforme a razon, y otra viciosa, B.

Iracundia, æ. Es exceso de la ira, y por tanto es vicio contrario a la mansedumbre, B. Inde *iracundus*, a, um. El que facilmente, ò amenudo se enoja, y se dexa llevar de la ira, Psal. 17.

Irascor, sceris, iratus sum. Enfañarse de presto, Exod. 32.

Irrefragabilis, le. Cosa que no se puede contradezir, S. Francisci.

Irremediabilis, le. Cosa sin remedio, Tob. 10.

Irrepo, pis, psi, Entrar a escondidas, ò gateando. August. in homil. Circuncisionis, & Hieron. Sab.

¶ *Irenarchia*, æ. Voz Griega, significa Principe de la paz, y concordia, Codex Justinian. libr.

10. c. 75. Este titulo dio Miguel Syngello à Christo N. Señor, Autor de la paz. Vere Princeps Pallorum, & Irenarcha Christus ab omnibus concorditer habetur.

Irreprehensibilis, le. Cosa que no merece reprehension. Tob. 10.

Irretio, tis, pp. q. Enredar, ò enlazar, impedir, ò detener. Tr. tomar con engaños, ò halagos como en red, Prov. 7.

Iris, dis, pc. f. El arco del Cielo, ò de las nubes, Apoc. 4. Lat. Arcus Cœli, Aug. in serm. Annunt. Item el litio cardenal, ò jacinto flor.

Ironia, æ, pp. G. Lat. Dissimulatio, vel irrisio. Es una figura, con que en la misma pronunciacion mostramos, que queremos dezir lo contrario de lo que dezimos. Ironia fue aquella de Elias à los Sacerdotes de Baal. Clamate voce majore, &c. 3. Reg. 18. En otros algunos lugares de la B. se usa esta figura, que callo. *Ironice*, adverb. Per ironiã. Chrysost. in homil. Matth. 9. & homil. 3. 1. Corinth. 7. dize, que *Ironice* dicitur: Non veni vocare justos, quasi unus ex nobis. Genes. 3.

Irrideo, des, pp. Butlar, escarnecer, B. G. 6. Deus non irridetur, i. non fallitur, secundùm Græcos. No se le hazen trampantojos.

Irrigo, gas, pc. Regar. Gen. 2.

Irriguus, a, um. Cosa que se puede regar, ò que es regada, B. Hallase tambien en significacion activa. Ut aqua irrigua, quæ irrigat. Sic Hieronym. ad Rusticum.

Irrito, tas, pp. freq. de *Irruo*. Provocar, ò encender, ò azomar, ut in Psalmis. *Item* irrito, tas, pc. Deshazer, anular, evacuar. En este sentido no se halla en la B. aunque en Bulas, y otras partes si. Hinc *irritatio*, onis. La anulacion, ò provocacion à ira. B. *Irritus*, a, um. Cosa callada, y vana. Usase en las Bulas.

Irrogo, gas, pc. Dar, atribuir, imponer, 2. Esdr. 8.

Irroro, ras, pp. Mojar, rociar, derramando rocio, Sanct. Carbarinæ.

Irrufo, as. Enrubiar, enrojar, ut *Irrufare* capillos, Hier. ad Lætam.

Irrugio, gis. Valde rugio, Bramar reciamente, Genes. 27.

Irrumpo, pis. Entrar con imperu, y violencia, 2. Regum 23.

Irruo, is, irrui, pc. *Irruum*. Acometer con furia, è impetu, Josue 10.

I. ante S.

IS, ea, id, ejus. El, ella, elio. Y es pronombre que sign. lo mesmo que ille, aut Hic, y en la oracion tiene el mesmo sitio. Y unas vezes se toma relative, otras demonstrative. Alg. se toma pro talis, vel ejusmodi, B. Inde *Idem*, eadem, idem. ¶ Nota, que eadem (como tambien utraque) in nominativo, & accusativo habent pc. in ablat. verò pp.

Iscariotes, æ. Nombre de *Iscariot*, aldea de Judea, ò de *Ischara*, Pueblo de Judea, segun Gagnecio, y assi se escrivita *Ischariotes*. Judas el traydor, que fue de aqui, se dize en el Evangelio *Ischariotes*. De manera, que *Iscariotes* no se junta con Simonis, sino con Judas. Joann. 13. 2. No se escrive con S, en el principio. Algunos quieren que se escriva con ch, *Ichariotes*, quasi ex tribu *Iachar*, quasi *Iacchariotes*.

Isis, is, & ĭsdis, isim in accusat. Una amiga de Jupiter, llamada primero Jo, honrada despues por Diosa, Hier. Latæ.

Ischyros, pc. & acc. in ante penult. G. Interpr. Fortis. In officiis Hebdomadæ Sanctæ. Et Hier. Damas.

Ismenias. Fue un gran tañedor de flauta Thebano, discipulo de Antigenides, cuya historia toca San Geronym. 1. Prol. Paral. Y fue, que à este discipulo suyo docto, pero no agradable al pueblo, que temia dar musica, dixo Antegenides: Cane mihi, & mulis, ubi pro *Ismenium*, quidam male legunt *Imenium*. De quo etiam Hieron. lib. 2. Apol. in Ruff.

✠ *Israel* (es lo mesmo que Jacob) secundùm Tertul. lib. 4. adversus Marcionem, & Josephum, lib. 1. antiquit. interpretat. Prævalens Deo. Y aunque San Geronymo trayendo muchas interpretaciones, al cabo Malachiæ 1. usa de estas dos, Vir cernens Deum, aut rectissimus Dei, yo me espanto como lo haze, pues que la primera, s. Prævalens Deo, se saca expressamente del Texto, Genes. 32. adonde mudando el nombre a Jacob en *Israel*, se dà por razon, quod contra Deum, s. Angelum in lucta prævaluisset. Nota, que antes de la division hecha sub Roboam, *Israel* in B. se toma por toda la gente Hebrea. Pero despues de la division, y antes del cautiverio Babilonico, prop. se toma por los diez Tribus, que se apartaron de Judà, y Benjamin. Pero post reditum a Babylone comenzaron Judà, y Benjamin à llamarle tambien *Israelitas*, porque de todas las Tribus se le juntaron algunos. Por sola la Tribu de Juda se toma 2. Paral. 23. In 2. Paral. 3. & pro omnibus Tribubus capitur. In Actor. 1. *Israel* capitur pro *Israelitis*. Est autem *Israel* secundùm carnem, & *Israël* secundùm spiritum, secundùm August. lib. 1. cap. 20. contra adversarium leg. & proph. El primero era el que servia à Dios en carnales sacrificios. El segundo el Pueblo Christiano. Ab *Israel*, *Israelita*, æ. Hombre del linage de *Israel*. & *Israelitis*, tidis. Muger de aquel linage. Et *Israeliticus*, a, um. Cosa de *Israel*, B.

Iste, ista, istud, genitivo istius; penult. indiferenter. Este. Y prop. se dize del que esta adonde tu estas, o de quien tu hablas. Son pronombres de la segunda persona, B.

Istic, adverb. loci. Al donde tu estàs, Hieron. Rest. Nebriss. scribit *Isthic*.

✠ *Isthuc*, adverb. Al adonde tu estàs, Hieron. Juliano Diacono. Hinc isthuc ille, &c.

Istiusmodi, pc. indecli. ex pronomine, & nomine. Cosa de ella manera, Hier. in hom.

Istriatus, a, um. Cosa de follages, y figura de relieve, 3. Reg. 7.

I. ante T.

ITa, adverbium est similitudinis, ut ita legit, ut audit. Quandoque obtestantis, & optantis, ut ita te dij ament. Quandoque est conjunctio illativa, pro igitur. Y quando se compone con que, siempre es conjuctio causalis, como ergo, veligitur. B.

Italiz, L. ab Italo Rege dicta est, vel ab Italis, id est, vitulis, quibus abundat, B. Inde Italus, a, um. pc. Cosa de Italia, S. Lini Papæ, Aëtor. 14. d. Italiam, pro Attaliam.

Iter, iteris, & itineris, n. El camino, y viage. Y es casi lo mesmo iter, que via, ò la partida, y tambien la navegation, Genes. 33. Iter sabbati, Actor. 1. son dos mil passos.

¶ Ite Energumeni, dezia el Diacono antes de la consagracion de la Missa, porque era indecente, que estuviessen presentes, y esto con especialidad en la Missa de S. Clemente Papa.

¶ Ite Missa est. Palabras con las quales se dà licencia al pueblo en el fin de la Missa, que es lo mesmo, que, vayan con Dios, porque ya hemos embiado la legacion. Antiguamente se dava la bendicion despues de la comunion, y no al fin de la Missa, Alcuin. de Divin. Offic. Fue instituido de Leon Pontifice.

Iterato adverb. pp. Otra vez, ò segunda vez, Joannis 3.

Itero, ras, pc. Repetir algo la segunda vez, Proverbiorum 26.

Iterum, adverbio. Lo mismo que Rursus. Otra vez. B.

✠ *Item*, adverb. significe. Similiter, quasi iterum idem. Esso mesmo, semejantemente. Hic in Prol.

Itidem, adverb. pc. Lo mesmo que item. Tambien sig. secundùm Nebriss. lo mismo que idem itidem. Otra, y otra vez, Chrysost. homil. 4. adversus Judæos.

I. ante V.

IUbæ, arum. Las cernejas, ò crines de los animales. No se si ay Juba en singular, Chrys. in Decol. Bapt. & San Paul. Eremit.

¶ Iube domine benedicere. Palabras con las quales se pide la bendicion antes de empezar la licion. Se deve advertir, que rezando solo el Oficio ha de dezir: Jube domine, porque pide la bendicion à Dios. El Papa, y el Obispo guardan lo mesmo.

Iubar, aris, pc. n. La claridad del Sol, ò otras Estrellas, Hym. Antra.

Iubeo, bes. Mandar como señor. Algunas significa, rogar, B.

Iubilæus, læi, H. Segun los Hebreos significa año de remission, que se hazia en el ano cincuenteno, adonde las heredades vendidas se bolvian à los vendedores, y los esclavos quedavan horros. Esta diccion Hebrea Iobel, dado que significe carnero, ò cuerno de carnero, pero Levit. 25. se usurpa por el año 50. y por la bocina, ò cuerno, con que el año era anunciado. De Jubilæo vide D. Hieron. Ezech. 46. & Ludovi. Vives super Augustin. de Civitate & Extravag. Quemadmodum, de pœnitent. & remiss.

Iubilo, las, pc. Hazer alborbolas con grito como los rusticos, y moros; ò segun San Augustin es explicar con vozes el gozo, que no se puede explicar con palabras. Job 38.

Iubilus, li, m. & *Iubilum*, li, n. pc. Aquel regozijo, que se muestra con voz, sin poderse explicar con palabras, S. Th. Aquinatis.

Iucundus (non iocundis) a, um. Cosa que da placer à otro. Et *iucunditas*. El tal placer, y alegria. B.

Iucundor, aris. Alegrarse, y tomar placer, Apocalyp. 11.

Iucundo, das, a. Alegrar a otro, Aug. lib. 17. de Civit. Dei.

Judas, dæ. Fue nombre de muchos, en la B. El principal, y primero fue el Patriarca hijo de Jacob, del qual, y no del Machabeo se dixeron Judæi. Sæpe B. Judas, non pro homine, sed pro gente accipitur, ut Jacob pro Hebræis. Judicum 1. a. Juda pro tota Tribu accipi debet. Judas Apostol, hijo de Alpheo, cuyo tres nombres. Vide Lebbæus. Nota que Juda quando es indeclin. tiene la ultima acuta; y quando se declina Latinè, tiene la primera.

Judæa, *Judææ*. pp. Algunas vezes se toma por toda la tierra de los doze Tribus de *Israel*, ut Marci 3. Psalm. 76. ✠ Et etiam Actorum 1. ubi dicitur Judæi, &c. Judæa ponitur pro tota Judæorum Regione, quæ etiam comprehendit Galilæos, Samaritanos, Decapolitas, & non (ut B. da putat) pro ea duntaxat Regione, quæ comprehendit Judæum, & Benjamin. Otras por solos los dos Tribus de Juda, y Benjamin, y ✠ Leviras (que por servir a Dios, y no a Rey alguno, computabatur tertia decima Tribus) ✠ à differencia de las otras Regiones de la tierra de promission. ✠ Anno. Lud. Vives in lib. 17. cap. 21. Civit. Dei, que Judea despues del cautiverio Babilonico, perdiò sus terminos, y aldeaños antiguos, mayormente entre Gentiles, y comenzò à llamarse Judea la Region cercana al Templo, y a la Corte Real solamente. ✠ Estos dos, ò tres Tribus, que quedaron con el linage de David, despues que los otros diez Tribus siguieron a Jeroboam, unas vezes se llamavan Domus David, otras Regum Juda Jerusalem, y Benjamin. Como los otros diez Tribus apostatas se llaman en la Biblia: Regum *Israel*,

Domus Jacob, & Joseph Ephraim, Regum Samariæ, Jezrahel, Bethel, Bethaneu. ✠ Los Judios de nuestra España fueron segun Tostado, ò del Tribu de Judà, ò del de Benjamin, ò de los Levitas. ✠ Bolviendo à Judea (que por otros nombres se llama en la Biblia Cananæa, repromissionis terra, Terra Sancta) pertenece à Palestina, como Galilea, y Samaria à Phenice, y es Region de Syria en la Asia mayor. Interpret. Laudatio, sive confessio. Matth. 2. In Bethlehem Judææ, non Judææ scribendum. Hinc Judaicus, a, um, & Judæus, a, um. Cosa de Judea. B. Judaismus, mi, np. La secta, professions, y ritos de los Judios. Ga. 1.

* Judicatus, us. Oficio del Juez. Judicatùs, & tabellionatùs Officia se noverint esse privatos, de elect. in sexto, cap. 17.

Judico, cas, pe. Por juzgar, juntandose con acusativo de la persona, vale tanto como condenar, ut Quis est tu, qui judicas alienum servum? Roma. 14. & 1. Corint. 6. & Joan. 3. Aunque esto no siempre. ✠ Porque in Psalmis. Judica me Domine, & Judica me Deus, no significa sino, vengame, o da sentencia en mi favor. In Psalm. 81. Judicare egeno, & pupillo, pro ius dicere illis. In Psalm. 93. Judicare, pro regere.

Judicium, cii. El juzio, Genes. 18. Quadruplicia iudicia prohibentur in scripturis, s. Usurparum, contra Rom. 14. Temerarium, de quo Matth. 11. 12. Luc. 7. 18. Hypocriticum, quo videtur festuca in oculo fratris, de quo Matth. 7. Quartum iudicium aliorum sui ipsius condemnativum, de quo Roman. 2. Vide Sonnium, Tract. 9. cap. 11. In Exod. 28. Gestabit iudicium, i. Rationale, vel potiùs Memoriale.

Judex, cis, pc. com. El Juez. Los Jueces de Israel fueron muchos, porque este pueblo fue regido primero por Capitanes, y despues por Juezes, y al cabo por Reyes.

Jugalis, le. Cosa que se ajunta, ut Jugales equi. Los cavallos de carreta. Y lo mesmo de los otros animales domados, B. Jugalis pro coniux, Cyprian. in Sodoma.

Jugerum, ri, pc. n. Una obrada, ò huebra de un par de bueyes, que es tanto campo, quanto pueden arar un par de bueyes en un dia. En el singular, mas comunmente se halla de la segunda declinacion, y en el pl. de la 3. De los pies que tenga el Jugerum ay opiniones, 1. Reg. 13.

Jugis, ge. Cosa continua, ò quotidiana, Lev. 21.

Jugiter adverb. Continuamente, y perpetuamente, 3. Reg. 7.

Jugo, gas. Ajuntar, quasi ad unum iugum alligo, in homil.

Jugulo, fugulas, pc. Degollar, cortar el cuello. Esth. 6.

Jugulum, li, pc. vel Jugulus, li, m. El cuello, ò garganta, ò asilla, Sanct. Mauritii Hieronym. ad Innocentium. ¶ Significa un pequeño yugo, Anastas. in Nicol.

Jugum, gi. El yugo para uñir animales. Item el enxullo de telar. Item el blanco de la ganera para rennar, 3. Machabæorum 4. Item Jugum, gi, vel Juga, orum. La cumbre del monte alto. Item la yugada, que labra una junta de bueyes. Item furca, sub qua vincti transmittebantur. Item Jugum algun. signi. un par de animales. Tr. la ley, Matth. 11. ✠ Jugum, & vincula, seu lora, in Ierem. 2. sig. Leges Dei, quibus homines in officio retinentur. † Jugum trahere cum impijs, aut cum infidelibus, tropus est apud D. Paulum, pro eo quod est adjungere se impijs, Rob. Pl. 105.

Julius, lii. Se llama un mes, por haver nacido Iulio Celar enel.

Jumentum, ti. Bestia de carga. Item accipitur pro vehiculo, como la carreta. B.

Juncus, ci. El junco, Isai. 19. Inde Junceus, a, um. Cosa de junco, San Hilarionis.

Jungo, gis, xi, ctum. Ayuntar, Genes. 34.

Juniperus, ri, pc. f. El enebro arbol, 3. Reg. 19.

Junius, Junii. Nombre de uno de los doze meses. Hinc Junius, a, um. Cosa del mes de Junio, S. Gervasii, & Protasii.

Jupiter, tris. El mayor de los Dioses Gentilicos, S. Agathæ. ✠ Huvo tres deste nombre. El primer padre de Libero, y Proserpina, y hijo del Cielo, y padre de Minerva. El tercero, que es el mas principal, y de quien todos los Autores hazen mencion, es hijo de Saturno, y natural de Creta) que los otros son de Arcadia) de quien el sexto Planeta tomo el nombre.

Juramentum, ti. Juramento. Vocablo no bien recibido de los Latinos. Mas Latino es iusiurandum, di. De ambos ay mencion, B.

Juratus, a, um, pp. Alg. se toma activè por el que ha jurado, S. Martini, otras passivè.

Jurgium, gii. La rencilla, y contienda entre algunos, Genes. 12.

Jurgo, gas, & jurgor, aris, d. Reñir, ò mordazmente reprehender, Genes. 49. ✠ Inde jurgator, oris, & jurgatrix, icis. Hieronymi de vitando susp. contub.

Juro, ras. Jurar afirmando, ò negando algo. Deductum à iure putatur, B.

Jus, jis, n. El caldo, ò cocina, ✠ Hieron. Marcellæ. Inde Jusculum, li, dimin. Caldillo, Basil. epist. 24. Item razon, derecho. B.

Iusiurandum, di. El juramento, Luc. 1.

✠ Iustus, a, um, & Iustus, ti. Cosa justa, ò igual, y hombre justo. Est qui à iuris præcepis non deflectit. Y como aya dos maneras de justicia, s. generalis, & particularis, de ambas maneras se dize uno Iustus. Sic Matth. 1. Joseph dicitur Justus i. bonus. Algun. Justus ponitur pro satis magno, & mediocri. Item pro vero. In B. algun. ponitur pro justo, secundùm suam opinionem solùm, & non secundùm veritatem, ut Ezech. 21. Perdam ex te iustum, id est, hypocritam, & Matth. 9. Non veni vocare iustos, id est, superbos; & Matth. 10. Qui recipit iustum, in nomine iusti, i. quem putat iustum, in nomine veri iusti.

Iuste, adverbium. Recte, legitime, iure, sancte. Justa, ò igualmente, y virtuosamente, B. Inde 1. Corint. 15. ubi vitiose legitur, Evigilate iusti, legendum iuste, adverb. ¶ Iustæ, & iustitiæ. Son algunos vasos de vino, Petrus Cluniacen. lib. 1. cap. 20.

Iustitia, tiæ. La justicia. La qual es en dos maneras. La una es virtud general, con que un bueno se dize justo. La otra particular, y cardinal, con que damos à cada uno lo que se le deve. B. Justitia pro iustus, 2. Corint. 5. Hebr. est sicut vita pro Vivus. Iustitia pro beneficio, sive eleemosyna, 1. Reg. 12. & Matth. 6.

Iusti tenax. Tenedor, ò mantenedor de justicia, 2. Machab. 10. ubi non est unica dictio, ut opinatur. Rod.

Iustifico, cas, pc. Justificar, ò hazer justo, Job 4. In Psalm. 81. Iustificare, est absolvere ina sententia opprellum. Hinc iustificatio, onis, ut iustificatio impii.

Iussus, sus, & iussio, onis. El mandamiento, à Jubeo, Hym. Exultet cœlum.

Iusùm, adverb. Abaxo; es vocablo de los Siculos, que para dezir abaxo, dizen *Iuso*, y arriba *Suso*. Apud Ligonas natale SS. geminorum Speusippi, Eleusippi, & Meleusippi, qui ligatis manibus sursum, & pedibus iusum, &c. In Martyrol. Adonis, 17. Januar.

Iuvamen, inis, pc. n. La ayuda. In Nativitat. Mariæ.

Juvenis, com. Mancebo, o mozo en edad, Joven, Genes. 21. & B.

Juventus, tutis. La edad destos. Item ayuntamiento de mozos, B. Juvenilitas, tatis, & Juventa, tæ. La mesma edad que Juventus, Hieronym. Latæ.

Iuvo, vas, iuvi, iutum. Ayudar, y socorrer. Iuvat imperſonal, por aplacer, ò tomar contentamiento. Y dezimos agora Iuvar me, como los antiguos dezian, Iuvat mihi, ut Iuvat me evasille pericula, 1. Mach. 12.

Juxta, Præpos. accusativi. Cerca. Algun. significa simul, coniunctim. Algun. es adverbio, y significa igualmente. De la misma manera, ut Vir eruditus iuxta, atque eloquens. Item algun significa. Secundum, vel post. Ut homo iuxta Varronem Doctissimus, i. secundùm Varronem, vel post Varronem.

Ixon (non Ixion) sive Ixos, Hebreo. Es una suerte de ave blanca, del linage de los buyteres, aunque menor. De la qual se haze mencion Deuter. 14. entre las prohibidas à los Judios. Ixos autem a videndo nomen habet Hebraice, por tener aguda vista, Rob. Deuter. 14.

De Littera K.

K, Letra es de los Griegos (llamada entre ellos Cappa) y no de los Latinos. Y si los Latinos la usan, es en solas las dicciones Griegas de que ellos usan, como de Letanias, kalendæ, y Kyrie eleison. Y assi Prisciano, y Quint. sienten ser entre los Latinos demasiada, y escusada esta letra, en cuyo lugar tienen la C, que tiene su sonido, y virtud, con todas las vocales. Lo mesmo la Q. salvo, que a la Q. le ponemos delante u, para nos aprovechar de ella.

K. ante A.

KAbala. Vide Cabala.

Kalendæ, darum, G.s. plu. Significa. el primer dia del mes. Vide Calendæ, que assi se escrive. Dictum à Caleo, vel Kaleo, que es Voco. Porque en el primer dia del mes, el Pontifice llamava al pueblo para le dezir los dias, que avia de alli a las Nonas de aquel mes, en que le juntavan à consultar de lo que en aquel mes se devia hazer, en lo tocante a lo divino, y humano. ¶ Tambien se llama el Calendario de los Santos, Matricula Sanctorum.

Kyria, æ. Cuius inventio fit in Concilio Constantinop. 2. in epist. Justiniani Imper. ad Menam Patriarcham, non satis constat quid significet.

Kyrie eleison (sive eleeson) G. significa. Domine miserere: Señor apiadate de mi: Son dos dicciones, y siete syllabas. Porque Kyrie, es vocativo delle nombre Kyrios, que es Dominus, y eleison, sive eleeson, pp. (que es Miserere) imperativo de eleco, G. Demanera, que Kyrie est trisyllabum, accen. in antep. Lo mismo digo de Christe eleison. Aunque Christe tiene el accento en la ultima, por ser vocativo Griego. Lege Adum. Erasm. & Græcos. Quod quidam docti dixere syllabam detractam euphoniæ gratia, mederi voluerunt horrori, putantes sic fuisse ab initio. Cuius contrarium liquidissime cernimus. Morales dize, que propiamente se devia dezir Eleeson, pp. y no dize mal. Aunque como està dicho) bien se dize Eleison. ¶ Introduciòlos San Sylvestre Papa: y aviendose dexado de dezir, los mandò se dixessen San Gregorio Papa, como escrive el mismo à Juan Obispo de Zaragoza, epist. 63. lib. 7. Se dizen tres al padre, tres al Hijo, y tres al Espiritu Santo.

De Littera L.

L. In numeris designat quinquaginta. Y tambien puesta entre dos puntos, es prænomen Luciut, y tambien significa. o que es-

ta

Domus Jacob, & Joseph Ephraim, Regum Samariæ, Jezrahel, Bethel, Bethaneu. ✠ Los Judios de nuestra España fueron segun Tostado, ò del Tribu de Judà, ò del de Benjamin, ò de los Levitas. ✠ Bolviendo à Judea (que por otros nombres se llama en la Biblia Cananæa, repromissionis terra, Terra Sancta) pertenece à Palestina, como Galilea, y Samaria à Phenice, y es Region de Syria en la Asia mayor. Interpret. Laudatio, sive confessio. Matth. 2. In Bethlehem Judææ, non Judææ scribendum. Hinc Judaicus, a, um, & Judæus, a, um. Cosa de Judea. B. Judaismus, mi, np. La secta, profession, y ritos de los Judios. Gal. 1.

* Judicatus, us. Oficio del Juez. Judicatùs, & tabellionatùs Officia se noverint esse privatos, de elect. in sexto, cap. 17.

Judico, cas, pe. Por juzgar, juntandose con acusativo de la persona, vale tanto como condenar, ut Quis est tu, qui judicas alienum servum? Roma. 14. & 1. Corint. 6. & Joan. 3. Aunque esto no siempre. ✠ Porque in Psalmis, Judica me Domine, & Judica me Deus, no significa sino, vengame, ò da sentencia en mi favor. In Psalm. 81. Judicare egeno, & pupillo, pro eis dicere illis. In Psalm. 93. Judicare, pro regere.

Judicium, cii. El juizio, Genes. 18. Quadruplicia iudicia prohibentur in scripturis, s. Usurparum, contra Rom. 14. Temerarium, de quo Matth. 11. 12. Luc. 7. 18. Hypocriticum, quo videtur festuca in oculo fratris, de quo Matth. 7. Quartum iudicium aliorum sui ipsius condemnativum, de quo Roman. 2. Vide Sonnium, Tract. 9. cap. 11. In Exod. 28. Gestabit iudicium, i. Rationale, vel potiùs Memoriale.

Judex, cis, pc. com. El Juez. Los Jueces de Israel fueron muchos, porque este pueblo fue regido primero por Capitanes, y despues por Juezes, y al cabo por Reyes.

Jugalis, le. Cosa que se ajunta, ut Jugales equi. Los cavallos de carreta. Y lo mesmo de los otros animales domados, B. Jugalis pro conjux, Cyprian. in Sodoma.

Jugerum, ri, pc. n. Una obrada, ò huebra de un par de bueyes, que es tanto campo, quanto pueden arar un par de bueyes en un dia. En el singular, mas comunmente se halla de la segunda declinacion, y en el pl. de la 3. De los pies que tenga el Jugerum ay opiniones, 1. Reg. 13.

Jugis, ge. Cosa continua, ò quotidiana, Lev. 21.

Jugiter adverb. Continuamente, y perpetuamente, 3. Reg. 7.

Jugo, gas. Ajuntar, quasi ad unum iugum alligo, in homil.

Jugulo, fugulas, pc. Degollar, cortar el cuello, Esth. 6.

Jugulum, li, pc. vel Jugulus, li, m. El cuello, ò garganta, ò asilla, Sanct. Mauritii Hieronym. ad Innocentium. ¶ Significa un pequeño yugo, Anastas. in Nicol.

Jugum, gi. El yugo para uñir animales. Item el enxullo de telar. Item el blanco de la ganchera para rematar, 3. Machabæorum 4. Item Jugum, gi, vel Juga, orum. La cumbre del monte alto. Item la yugada, que labra una junta de bueyes. Item furca, sub qua vincti transmittebantur. Item Jugum algun. signi. un par de animales. Tr. la ley, Matth. 11. ✠ Jugum, & vincula, seu lora, in Ierem. 2. sig. Leges Dei, quibus homines in officio retinentur. † Jugum trahere cum impijs, aut cum infidelibus, tropus est apud D. Paulum, pro eo quod est adjungere se impijs, Rob. Ps. 105.

Julius, lii. Se llama un mes, por haver nacido Iulio Celar enel.

Jumentum, ti. Bestia de carga. Item accipitur pro vehiculo, como la carreta, B.

Juncus, ci. El junco, Isai. 19. Inde Junceus, a, um. Cosa de junco, San Hilarionis.

Jungo, gis, xi, ctum. Ayuntar, Genes. 34.

Jumperus, ri, pc. f. El enebro arbol, 3. Reg. 19.

Junius, Junii. Nombre de uno de los doze meses. Hinc Junius, a, um. Cosa del mes de Junio, S. Gervasii, & Protasii.

Jupiter, tris. El mayor de los Dioses Gentilicos, S. Agathæ. ✠ Huvo tres deste nombre. El primer padre de Libero, y Proserpina, y hijo del Cielo, y padre de Minerva. El tercero, que es el mas principal, y de quien todos los Autores hazen mencion, es hijo de Saturno, y natural de Creta) que los otros son de Arcadia) de quien el sexto Planeta tomo el nombre.

Juramentum, ti. Juramento. Vocablo no bien recibido de los Latinos. Mas Latino es iusiurandum, di. De ambos ay mencion, B.

Juratus, a, um, pp. Alg. se toma active por el que ha jurado, S. Martini, otras passive.

Jurgium, gii. La rencilla, y contienda entre algunos, Genes. 12.

Jurgo, gas, & jurgor, aris, d. Reñir, ò mordazmente reprehender, Genes. 49. ✠ Inde jurgator, oris, & jurgatrix, icis. Hieronymi de vitando susp. contub.

Juro, ras. Jurar afirmando, ò negando algo. Deductum à iure putatur, B.

Jus, jis, u. El caldo, ò cocina, ✠ Hieron. Marcellæ. Inde Juscul̃um, li, dimin. Caldillo, Basil. epist. 24. Item razon, derecho. B.

Jusiurandum, di. El juramento, Luc. 1.

✠ Justus, a, um, & Justus, ti. Cosa justa, ò igual, y hombre justo. Est qui à iuris præcepis non deflectit. Y como aya dos maneras de justicia, s. generalis, & particularis, de ambas maneras se dize uno Justus. Sic Matth. 1. Joseph dicitur Justus i. bonus. Algun. Justus ponitur pro iuris magno, & mediocri. Item pro vero. In B. algun. ponitur pro justo, secundùm suam opinionem solùm, & non secundùm veritatem, ut Ezech. 21. Perdam ex te iustum, id est, hypocritam, & Matth. 9. Non veni vocare iustos, id est, superbos; & Matth. 10. Qui recipit iustum, in nomine iusti, i. quem putat justum, in nomine veri iusti.

Juste, adverbium. Recte, legitimè, iure, sanctè. Justa, ò igualmente, y virtuosamente, B. Inde 1. Corint. 15. ubi vitiose legitur, Evigilate iusti, legendum iuste, adverb. ¶ Iustæ, & iustitiæ. Son algunos vasos de vino, Petrus Cluniacen. lib. 1. cap. 20.

Justitia, tiæ. La justicia. La qual es en dos maneras. La una es virtud general, con que un bueno se dize justo. La otra particular, y cardinal, con que damos à cada uno lo que se le deve, B. Justitia pro iustus, 2. Corint. 5. Hebr. est sicut vita pro Vivus. Justitia pro beneficio, sive eleemosyna, 1. Reg. 12. & Matth. 6.

Justi tenax. Tenedor, ò mantenedor de justicia, 2. Machab. 10. ubi non est unica dictio, ut opinatur. Rod.

Justifico, cas, pc. Justificar, ò hazer justo, Job 4. In Psalm. 81. Justificare, est absolvere ina sententia oppressum. Hinc iustificatio, onis, ut iustificatio impii.

Jussus, sus, & iussio, onis. El mandamiento, à Jubeo, Hym. Exultet cœlum.

Jusum, adverb. Abaxo; es vocablo de los Siculos, que para dezir abaxo, dizen *Iuso*, y arriba *Suso*. Apud Ligonas natale SS. geminorum Speusippi, Eleusippi, & Meleusippi, qui ligatis manibus forsum, & pedibus iusum, &c. In Martyrol. Adonis, 17. Januar.

Juvamen, inis, pc. n. La ayuda. In Nativitat. Mariæ.

Juvenis, com. Mancebo, o mozo en edad, Joven, Genes. 21. & B.

Juventus, tutis. La edad destos. Item ayuntamiento de mozos, B. Juvenilitas, tatis, & Juventa, tæ. La mesma edad que Juventus, Hieronym. Latæ.

Juvo, vas, iuvi, iutum. Ayudar, y socorrer. Iuvat imperſonal, por aplacer, ò tomar contentamiento. Y dezimos agora Iuvar me, como los antiguos dezian, Iuvat mihi, ut Iuvat me evasille pericula, 1. Mach. 12.

Juxta, Præpos. accusativi. Cerca. Algun. significa. simul, coniũctim. Algun. es adverbio, y significa igualmente. De la misma manera, ut Vir eruditus iuxta, atque eloquens. Item algun significa. Secundum, vel post. Ut homo iuxta Varronem Doctissimus, i. secundùm Varronem, vel post Varronem.

Ixon (non Ixion) sive Ixos, Hebreo. Es una suerte de ave blanca, del liuage de los buytres, aunque menor. De la qual se haze mencion Deuter. 14. entre las prohibidas à los Judios. Ixos autem a videndo nomen habet Hebraice, por tener aguda vista, Rob. Deuter. 14.

De Littera K.

K, Letra es de los Griegos (llamada entre ellos Cappa) y no de los Latinos. Y si los Latinos la usan, es en solas las dicciones Griegas de que ellos usan, como de Kalendæ, kalendæ, y Kyrie eleison. Y assi Prisciano, y Quint. sienten ser entre los Latinos demasiada, y escusada esta letra, en cuyo lugar tienen la C, que tiene su sonido, y virtud, con todas las vocales. Lo mesmo la Q. salvo, que a la Q. le ponemos delante u, para nos aprovechar de ella.

K. ante A.

KAbala. Vide Cabala.

Kalendæ, darum, G.s. plu. Significa. el primer dia del mes. Vide Calendæ, que assi se escrive. Dictum à Caleo, vel Kaleo, que es Voco. Porque en el primer dia del mes, el Pontifice llamava al pueblo para le dezir los dias, que avia de alli a las Nonas de aquel mes, en que le juntavan à consultar de lo que en aquel mes se devia hazer, en lo tocante a lo divino, y humano. ¶ Tambien se llama el Calendario de los Santos, Matricula Sanctorum.

Kyria, æ. Cuius mentio fit in Concilio Constantinop. 2. in epist. Justiniani Imper. ad Menam Patriarcham, non satis constat quid significet.

Kyrie eleison (sive eleeson) G. significa. Domine miserere: Señor apiadate de mi: Son dos dicciones, y siete syllabas. Porque Kyrie, es vocativo deste nombre Kyrios, que es Dominus, y eleison, sive eleeson, pp. (que es Miserere) imperativo de eleco, G. Demanera, que Kyrie est trisyllabum, accen. in antep. Lo mismo digo de Christe eleison. Aunque Christe tiene el accento en la ultima, por ser vocativo Griego. Lege Adum Erasm. & Græcos. Quod quidam docti dixere syllabam detractam euphoniæ gratia, mederi voluerunt horrori, putantes sic fuisse ab initio. Cuius contrarium liquidissime cernimus. Morales dize, que prop. y naturalmente se devia dezir Eleeson, pp. y no dize mal. Aunque como està dicho) bien se dize Eleison. ¶ Introduciòlos San Sylvestre Papa: y aviendose dexado de dezir, los mandò se dixessen San Gregorio Papa, como escrive el mismo à Juan Obispo de Zaragoza, epist. 63. lib. 7. Se dizen tres al padre, tres al Hijo, y tres al Espiritu Santo.

De Littera L.

L, In numeris designat quinquaginta. Y tambien puesta entre dos puntos, es prænomen Luciut, y tambien significa. o que es-

ta

ta conjuncion disiunctiva, vel. Quando la l. se nonc senclllia en Latin, y Castellano, tiene una misma fuerza. Mas quando dobiada, es diferente. Porque en puella las dos ll, no suenan como en pulla. Vide plura, apud Mucha. Salinas in Apol. 3. part.

L. ante A.

LAbandago, ginis. Voz usada de Lucifero Coralitano. Sig. instrumento de martyrizar, como tenazas, cuchillo; y lo mas cierto balleста, ò badoque arrojado de ella. An ad patum me, an ad crucem alliges, igne torreas, an vivum humo condas, saxo præcipites, an in maria mergas, labandagine magnis viribus conatus uno vastissimo ictu longe à me meum caput excutias, an in omni subtilitate subtilior sagitta diutissime figens in meo corpore ludas, centum millia licet formas pœnarum credulitas tua faciat. Coralitano en el tratado que prueva se deve morir por el Hijo de Dios.

Labarum, ri, pc. Fue una Bandera riquissima que se llevava delante de el Emperador, y General del campo, de tanta estima, que la adoravan los soldados, en cuyo lugar introduxo Constantino la Santa señal de la ✠. Hazen mencion del Labaro San Ambrosio in epistol. & Histor. Tripartita, y otros, S. Septimius, Casiodorus, Russinus, & Prudentius.

¶ Usò de esta insignia el Emperador Constantino Magno, à la qual mandò añadir la Sacrosanta Cruz, que le fue mostrada en el Cielo, y despues Christo apareciendo à Constantino, dixole: Constantino esta es mi señal, armate tu, y todos los tuyos, que vencerás al enemigo; como en efecto, llevandola en un Estandarte, venciò à Maxencio, y libertò el Imperio Romano de su tyrania; y de allì à poco recibiò el Santo Bautismo, y hizo aquella donacion tan grande à la Iglesia, y instituyò, y fundò la Religion Militar Constantiniana de San Jorge, cuya aprobacion dio San Sylvestre, quando se retirò à Bizancia, oy Constantinopla. Por todo el Orbe ha acostumbrado la Iglesia Catholica consagrar sus Iglesias con esta insignia; y en donde mas, en nuestra España, por mostrar que eran Iglesias de Catholicos, y no de Arrianos. El labaro era una hasta larga, de la qual pendia un tafetan blanco, y bordada la cifra, que dezia el nombre de Christo, y à los lados una A, y O, que eran Griegas, Alpha, y Omega. Del otro lado estava pintada la imagen del Emperador, como lo refiere Prudencio: Christus purpureum gemmanti textus in auro signabat labarum. Ardebat summis Crux addita cristis. Antes de Constantino avia el Cantabro, insignia Militar, semejante al Labaro; pero el uno estava plegado, y el labaro no. Eusebio afirma aver visto el labaro de que usava Constantino; el qual llevavan delante del cincuenta Grandes llamados Prepositos del labaro; el qual oy tiene el Turco, que guarda con grande veneracion; y quando sale en persona à alguna jornada, ò guerra, lleva esta Sacrosanta insignia, la qual siempre fue vencedora. Se hallan algunas monedas, que mandò acuñar el gran Constantino, con la misma señal: y desta han usado en sus despachos los Sumos Pontifices, Reyes de Francia, Inglaterra, y España. La etimologia del labaro, segun Nazianzeno, es la misma que terminus laboris, Orat. 2. in Julian. Apost. llamandolo assi Constantino, porque libertando à Roma, ponia fin a tantos trabajos a la Iglesia. En las batallas estando a peligro algun trozo de soldados, mandava Constantino le llevassen el labaro, y quedavan vencedores. Lo mismo hazia el Emperador Carlos V. Los Griegos llaman esta insignia Laborum, y lo llevan en las Processiones, como tambien se usava en la Iglesia Latina, que se llevava debaxo de la Cruz en las mangas, y Estandartes, llama, ò bandera, Magn. fol. 149.

Labefacto, tas, freq. de Labefacio. Affligir, destruir, corrompar, hazer inconstante, y vacilar. Alg. commovere, & proposito avertere, Aug. in hom. & Bern. epist. 49.

Labes, bis, f. La caida à labendo dicta. Item turvion de lluvia, ò impetu de ventisca, y pedrisco, ò quando la tierra se hunde. Item la mancilla, que mancha la ropa, do cae. Tr. qualquier vicio del animo, Hym. O nimis fœlix, & Ambros. lib. de Joseph, capi 11. & Hier. Sabinian.

Labicanus, a, um. Cosa de Labico, Pueblo de Italia, ut Via Labicana, S. Sebastiani.

Labyrinthus, thi, G. Es lugar rebuelto con muchas bueltas, y rodeos. Y huvo quatro segun Plinio, f. Creticum, Ægyptium, Lemnium, Italicum. Augustin. Civitat. lib. 18. c. 13. Chrysostom. Psal. 96. Hinc Labyrinthæus, a, um, & Labyrintiacus, a, um. Cosa de Labyrintho, ut Labyrinthæos patimur errores. Hier. Prol. Comentar. Zachariæ. Tr. ad res difficiles.

Labium, bii, & Labium, bri, n. El bezo, como quiera que lea. Item las extremidades de qualesquiera cosas, como cavas, ò rios, y llaga. Item qualquier vasija ancha de boca. Sig. & alia. Exod. 25. se toma por vaso de cobre, ancho de boca, como lebrillo, para lavar cosas. Et Exod. 37. se toma por la extremidad, ò pezon, como bezo, que sale de alguna rasa. Hinc Labellum, lli, dimin.

Labo, bas. Caer subitamente, bambalearse, Hymn. Æterne rerum, ✠ Hieronym. Theodosio, Labahunt gressus. Item in epist. ad Rufin. Tr. dixit, Labasse sententiam. ✠

Labor, beris, pc. lapsus. Caer, irse resbalando poco a poco hazia abaxo. Alg. desviarse, y desacostumbrarse. Alg. errar, engañarse, pecar, B. Inde.

Lapsus, sus, m. q. La caìda, despeñamiento. Tropeço, ò culpa cometida por descuydo, Gregor in Homil.

Labos, oris, & etiam Labor, oris, m. El trabajo. B. Entre Poetas Labor, algun. significa peligro, desastre, daño.

Laboro, ras. Trabajar, y fatigarse. Tr. Laborare, pro malè habere dicitur, ut Laborare quartana, podagra, &c. Aliquando pro conari, sive anniti. Aliquando pro angor, & solicitus sum. Aliquando pro componere, colere. Non laboro de hac re, i. non curo, neque anxius sum. Laborare vitiis, & Laborare re frumentaria, dici solet. Laboratur impersonale.

¶ Laborantes. Eran los Clerigos que enterravan los difuntos. Saluro hypodiaconos, lectores, cantores, janitores, laborantes, exorcistas. S. Ignat. Martyr, epist. 112. ad Antiochèn. Estos Clerigos, y demàs seglares instituyò el gran Constantino en Constantinopla, los quales llenavan el numero de nuevecientas, y cincuenta casas, en donde habitavan estos tales, salariados, y exentos de cargas personales, solamente que atendian à enterrar los muertos, y llevarlos à los cimenterios. Amplio esta Cofadria Anastasio Emperador, y añadiò al numero otras ciento y cinquenta casas, y continuamente fue siempre aumentada de los successores de Constantino, y oy el Turco la manda guardar, y de cuya santa institucion en todo el mundo se han erigido Cofadrias, que se exercitan en tal acto de piedad, y particularmente en Italia se llaman laborantes, y tambien libitinarii, porque en el templo de la diosa Libitina se conservan las cosas necesarias à los funerales. Tambien se llamavan lecticarios, porque llevavan los atàudes; y finalmente decanos, porque estavan divididos en decurias. Mandò tambien el Emperador Constantino à sus Cavalleros de su Religion, que en el año del noviciado enterrathen los difuntos, y siempre assistiessen à servir los Hospitales, como dia de oy se exercitan en tales actos de piedad.

Laboriosus, a, um. Trabajador, y trabajoso con afan. Ut laboriosus homo. Hombre trabajador. Et laboriosus ager, campo dificultoso de labrar. Job. 7.

Laboriosè, adver. Trabajosamente, Sapient. 15.

Labrum, bri. ✠ El bezo, ò labio, ò labro de la boca. Y es lo mismo, y de la misma significacion que labium. Es tambien una vasija muy abierta, en que cabe mucha agua, llamada lebrillo de barro. Per Tr. por pila se toma Levitic. 8. Significe. & alia. A labro, adagium, similes habet labra lactucas, Hieronym. ad Chromatium.

Lubrusca, æ, f. & Lubruscum, ci, n. La parra montes, ò campestina, Isai. 5.

Lac, lactis, n. La leche, B. Exod. 33. per lac, Heb. intelligit omnes res necessarias ad victum. Terram fluentem lacte, & melle, id est, omnibus suavibus rebus. ✠ Inde Lacteus, a, um. Cosa de leche, ò semejante a leche en color, ò en sabor, ò en suavidad. 1. Prol. B. Tr.

✠ Lactea via in cœlo. Græce Galaxia, à Gala, i. lac. Vulgo, el camino de San-Tiago en el cielo, Hieronym. Marcellæ. Dicitur & Lacteus orbis, sive circulus. Dictum sic Græce, & Latinè, porque tiene blancura de leche, a causa de estàr por alli las estrellas muy espessas. La razon del nombre Castellano fuè, como Galaxia, y Galicia se parecen algo en el sonido, al principio dirian Galecia, ò Galicia; y porque San-Tiago està en Galicia, vinieron à dezir camino de San-Tiago. Job la llama coluber tortuosus.

✠ Lacticinia, orum. Cosas hechas de leche. De his fit mentio in Bullis.

Lacer & Lacerus, a, um. Cosa despedazada, Prol. Esdr.

Lacerna, næ, f. Un genero de vestido exterior, contra la lluvia, y frio, de que tambien usavan los nobles en los exercitos, S. Cornel. & Cyprian. adonde parece tomarse Lucernum, n.

✠ Lacer & lacerus, a, um, pc. Cosa despedazada en partes, Hier. lib. 1. in Jovin.

Lacero, ras, pc. Despedazar en partes, Gen. 40.

Lacesorus, a, um. Dize Rod. que es roto, quebrado, y hecho pedazos, Sanct. Vincent. & Anastasii.

Lacerta, æ, vel Lacertus, ti. La lagartija, à cuya especie se refiere el lagarto, Levit. 11.

Lacertus, ti. La lagartija, o lagarto. Item un peze proprio del mar, que tiene pintas de lagarto. Es loado el de España. Vide Nebriss. Lexicon iuris. Item aquella parte gruessa carnuda, y muelle del brazo, que và del codo al hombro, llamada morcillo, ò molledo. Job 22.

Lacesso (no Lacesco) sis, lacessivi. Provocar, ò desafiar, en buena, ò en mala parte, 2. Machab. 15.

Lachryma (imò Lacryma) æ, pc. Lagrima, humor que lloran los ojos. Item humor que està dentro de los arboles, ò les sale por defuera, B.

Lachrymo, as, pc. & Lachrymor aris, d. Llorar los animales, è las plantas. Inde Lachrymatio, onis. El acto de llorar. & Lachrymabilis, le. Cosa digna de lagrimas, B.

Lacinia, æ. El ruedo, la halda, ò trepa, ò orilla de la vestidura, Genes. 29. Erasmus dicit, quod lacinia est summus vestis fluens. Columel. usò de Lacinia, por parteciça. ✠ Arnobius libro de Laudibus Mariæ, parece tomarlo por andrajos, ò paños rotos, diziendo: Jed sum infantem lacinijs fasciatum. ✠ Inde lacinio-

cinioſus, a, um. Coſa llena de aquello. Prolo. Elth. no ſe toma (como pienſa Rod.) por coſa rota, deſpedazada, ✠ ſed pro lenuoſo a laxitate veſtis, non a ſtrictæ, ſed fluentis. Hieronym. Pammachio dixit Tr. laciniolas periodos. Idem ad Theodoſ. dicit Laciniolum ſermonem. Idem dixit diſputationem laciniolam, i. tortuoſam, & implicatam. Tertul. de Virg. Velan. dixit ſermo laciniolus, i. diffuſus. ✠

* Lacora, oræ. Lago, ò laguna, pielago, o remanſo de agua. Lacora, portora, piſcationes, per ſingulas aquas, lacoras, & flumina. Bullar. Caſin. tom. 2. Conſt. 20.

Lacteo, ães. Por mamar. Inde lactens, entis, partic. om. El que mama, y es de teta. Pſal. 8. & Prol. Regum.

Lacto, ãs. Amamantar, dando leche, y la teta. De manera, que difieren lactantes, y lactentes. Porque lactantes ſon las madres, y lactentes los hijos. Tr. lactare, engañar con ſuavidad. Prov. 1.

Lactuca, æ. Lechuga. Ayla domeſtica, y ſalvage. Vide Dioſcor. lib. 2. cap. 125. y alli Laguna. Exod. 11.

Lacuna, æ, pp. à lacu fit. Laguna, o cava de agua répolada, Iſai. 19.

Lacus, ci, vel lacus, cus. El lago, que tiene agua viva, y la cueva, ò pozo, ò laguna, B. Zachar. 9. Lacus vocatur carcer, Marc. 12. Lacus, la pila, ò pilon del lugar, que ſe recoge el moſto. Ezechiel. 29. Lacus pro ſepulcro. Lacus in Inventione Sanctæ Crucis dicitur ſolla, ſive ſcrobs egeſta terrâ, ſecundùm Nehr. ibi. Hoya. Item Lacus, cus. El zaquizami.

Laganum, ni, pc. G. La ſaña, o fruta de ſarten, ù hojuelas, Exod. 29.

Lagena, æ. pp. Barril de barro para vino, Job 32.

Lagenula, læ, diminut. Barrilejo de vino. Aunque en eſte ſignificado yo no hallo ſino Laguncula, æ, B. En la vida de San Nicolàs ſe toma por un genero de navecica.

Laicus, a, um. pc. Coſa comun, y no ſanta, ſino que ſe puede tocar de todos, como Sacrum, & Sanctum, ſe dize la que el pueblo no puede tocar. Ahora llamamos Laicos a los no ordenados, quaſi populares, & profanos, y en romance Legos, y Seglares. Hier. Gerontiæ, & Aug. in ſer. Martyr. Stephan. Adhuc laicus diaconi meruit electionem. 1. Reg. 12. Laicos panes, i. non ſacros.

✠ Lallo, as. Mamar, ò apoyar las teras, ò pechos. Parece vocablo, con que las amas ſuelen acomodarſe à las criaturas, como Tata, y Mama, Hieronym. epiſtol. 1.

Lambo, bis, bi, tum, pc. Lamer, ò lamber, Judic. 7. adonde el interprete uſo del preterito, Lambui, contra Priſciano.

Lamma. En lengua Hebrea, ò en vulgar Caldea, ò Syriaca (en que Chriſto, y los Judios hablavan deſpues del cautiverio Babilonico) ſignic. Ut quid? Porque? Toda aquella queixa de Chriſto (que en nueſtros textos eſtà corrupta) en el Hebreo de San Matheo, cap. 27. deve eſtar aſsi Eli, Eli lamma ſabactani. Y ſi deſto quieres mas coſas, vide Salinas. Apolog. cap. 44. 3. part.

Lamentor, aris, d. Llorar con vozes gritando, y moſtrar con palabras quexoſas, y triſtes el daño, y dolor. 3. Eſd. 1. Lamento, tas, a. ſe halla Matt. 11. Luc. 1. aunque reclamante Eraſm. qui vertit Lugubria cecinimus.

Lamentum, ti, n. & Lamentatio, onis, f. Llanto con vozes. 3. Machab. 1. & 5. Lamentaciones ſe llaman los llantos de Jeremias.

Lamia, æ, ſive lamiæ, arum. Entre los antiguos Lamias, unas fantaſmas de demonios, en forma de mugeres hermoſas, que atrayendo con halagos a los niños, y mozos, ſe los tragavan. En la interior Africa ay unas fieras con roſtro de mugeres, dichas tambien Lamias, que con ſus hermoſiſsimos pechos deſcubiertos atrahen à los hombres, y ſe los tragan. Nebriſ. dize Lamia ſer cierta ave, ò bruja, que ahoga a los niños. Thren. 4. ubi pro Lamia, N. T. habet draconem, & Iſai. 34. ubi eſt Heb. Lilith, pro quo quidam verterunt Lamiam, alii Furiam, alii Strigem.

Lamina, æ, pc. Una plancha de qualquier metal, mas grueſſecilla, que Bractea. Exod. 28.

Lampas, adis, pc. G. Hacha con lumbre. Pero comunmente ſe toma por lampara. 1. Prol. B.

¶ Lampena, æ, Carroza, concha, litera, caleſa, ò carro real, reſplandeciente, del adorno, digno de perſona Real. Adducent fratres veſtros de cunctis nationibus donum Domino cum equis, & rhedis, in lampenis mulorum. D. Hier. exponens verſionem 70. in cap. 66. Iſai. En donde el Santo myſtice entiende los cuerpos reſplandecientes de los Santos.

Lamuel, H. Dictus eſt Salomon, i. a Deo. Porque de Dios fuè hecho Rey. Vel ſig. Apud nos Deus. Porque en ſu juventud eſtuvo Dios con Iſrael ſeclusa idololatriâ. Proverb. 31.

Lana, næ. La lana. Inde Laneus, a, um. Coſa de lana. Levit. 13. Inde Lanificus, a, um. Quien labra lana, Hier. ad Gaudentium.

Lancea, æ. Lanza, arma para pelear, ✠ Chryſoſt. de David, & Saule hom. & hymn. Vexilla. Item la punta, y hierro de venablo, ò dardo. Inde lanceatus, a, um. (de quo 2. Reg. 24.) Coſa de hierro de lanza.

Lancula, læ, pc. dimin. Lanceta. 3. Reg. 18.

✠ Lancearius, rii. El piquero, ò lancero, que trahe lanza, o pica. Theodoret. Sem. 6. de providentia.

✠ Lanceo, as. Alancear, Bern. ſerm. Magdalenæ.

✠ Lanicium, cii. Lana, provecho, ò arte de lana. Hier. lib. 2. in Jovin.

Languor, oris, Flaqueza del cuerpo, o del animo, flaqueza con dolencia, Exod. 15.

Langueo, es, gui. Enflaquecerſe. Alg. ſign. eſſe timido, otras eſtàr dexativo. Luc. 7. Inde

Lan-

Languidus, a, um. Coſa debil, y flaca ò enferma, y doliente, B.

Lanio, as. Hender, deſpedazar como carne. Tr. derraher, y murmurar, Prol. Iſai.

✠ Lanius, nii, & Lanio, onis. El carnicero, que peſa la carne, Ambroſ. lib. 1. de Tob. cap. 14.

Lanugo, pp. ginis, pc. El vello flueco, primera barba, y aquella flor de plantas, y llantas, que lleva el viento deſpues de ſecas; y el fino querillo de frutas, y de algunas otras coſas, Sapient. 5.

Lanx, cis. El plato. Item la balanza del peſo, S. Thom. Apoſt. & S. Vit. & Agric. Tr. Ignatius, lib. 5. contra hæreſes.

Laodicea, ſive Laodicia, pp. G. nombre de Ciudad. Eſt duplex. Una en la halda del Libano. Otra es Metropolis Phrygiæ Pacatianæ. Delta haze San Pablo mencion, y de aqui eſcriviò la primera epiſtola à Timotheo. Hinc Laodicenſes. Los de Laodicia. Una epiſtola, que Jacobo Fabro pone por de San Pablo à eſtos, apocrypha es, como prueba bien Eraſmo.

Lappa, pæ. Es ſegun Laguna toda planta, que produce cardos, ò cardillos. El Nebriſſen. que es la yerva, amor del ortelano. Oſee. 9. pro Lappa, ixxta Heb. eſt. Paliurus, que es Azebo. De Lappa. Hier. in Locif.

Lapathes, this, pc. m. La romaza, ò azedera yerva. Judith 10. adonde ha eſtado viciola la la Vulgata, deve eſtàr Palatas, y no Lapathes. N. T. habet Maſſa carycarum, que es paſta de higos paſſados. Vide Palata.

Lapidarius, rii. El que faca, ò labra los cantos, y piedras de la cantera, 3. Eſd. 5. Lapidarius, a, um. Coſa què pertenece à piedras.

Lapideus, a, um. Coſa de materia de piedras. Tr. Coſa dura, Ezech. 11.

Lapido, das, pc. Apedrear, Exod. 17.

Lapidicina, æ, pp. vel potius Lapicidina. La cantera, ò pedrera, minero de la canteria, 2. Reg. 22.

Lapillus, illi. Pedrezuela. Item Lapilli, las piedras preciosas, Chryſ. lib. contra Gentes. Amos 6.

Lapis, dis, pc. La piedra. Item una milla, ò eſpacio de mil paſſos, porque (como vemos en el camino de la plata) cada mil paſſos ſe ſeñalavan con una piedra. Aunque San Aguſtin in ſerm. de Magis, añadiò Lapides milliarii. Item Lapides pro ponderc, Proverb. 16. porque las peſas eran de piedras, y guardavanſe en ſaquillo. Unde ibi dicuntur lapides ſæculi, non ſæculi.

Lapſus, ſus. Vide Labor.

Laqueare, tis, & laquear, aris, & laquearium, rii. El zaquizami, y obra de arreiones ſobre alguna camara, ò pieza, B. Dicitur & lacunar, & lacus.

Laqueatus, a, um. Coſa enlazada. Item coſa adornada de zaquizamis. Aggri. 1.

Laqueus, què pc. Lazo para prender, ò detener, Judith 9.

Lardum, di, ſive laridum. La carne de puerco ſalada de qualquier manera. De lardo ay mucha mencion entre Eccleſiaſticos.

Lar, laris, n. Caſa, y tambien el hogar, Baſil. Conſt. in fame, & ſitirate.

Lares. Segun Tertul. in Apologetico, ſon dioſes de caſa. Y ſegun Auguſt. Lares ſe llaman las almas buenas de difuntos. Juſtinus lib. 31. Avitos lares, &c.

Largior, iris, itum, com. Dar largamente, y de dado, Eſth. 9. Hinc largitor, oris. El dador, Auguſt. in Regula.

Largitas, atis. Liberalidad, y largueza. Deuteronom. 30.

Largiter, & largiſſimè. Largamente, y larguiſſimamente, B.

Largus, a, um. Coſa larga, y liberal, 1. Mach. 2.

Larvæ, arum. Fantaſmas que parecen de noche. Item larva, es la maſcara, y larvati, los enmaſcarados, contra quos Baſil. in Iſai. c. 24. Aug. lib. 4. de Civit. dize, que Larvæ ſon las almas de los malos ya condenados, que vienen por permiſsion Divina à eſpantar a los vivos.

Larus, ri. Es una ave marina negra del tamaño de paloma, gran arrebatadora, y tragona. Nebriſ. dize, que es Gavia. Levit. 11.

Laſcivus, a, um, pp. Diſſoluto, lozano, retozon, Eccleſiaſt. 2.

Laſſeſco, ſcis. Canſarſe, Gregor. in hom. & Hier. lib. 1. in Pelag.

Laſſitudo, dinis. Camancio, Judic. 8.

Laſſo, ſas, a. Canſar, y fatigar à otro, Sapient. 5. Hieron. ad Abigaum. Theodoræ commenda, ut non lateatur.

Laſſus, a, um. Nomen adiect. Canſado con trabajo, fatigado, Eſth. 15.

Latebra, bræ, pc. & latebræ, arum. Eſcondrijo, lugar de eſconder, S. Sylveſtri.

¶ Latuarius, rii. El eſportillero. Aſsi llamò San Aguſtin a los pobres mendigos: Quid ſunt pauperes, quibus damus, niſi latuarii noſtri, per quos in cœlum de terra migramus? Si latuario tuo das, ad cœlum portat, quod das, Aug. ſerm. 40.

Lateo, tes, tui. Eſconder. Item no ſer conocido, o ſer ignorado. Y en eſta ſignificacion muchas vezes pide acuſativo, ut Hæc res me latet, i. ignoro hanc rem. 2. Petr. 3.

¶ Lactorones. Yervas aſsi llamadas, las quales comiendolas las ovejas, ſe rellenavan de leche. Unus quidem deferebat nuces, alius lactorones, Ruf. in vit. Patrum, lib. 3. num. 200.

Latenter, adverb. Secreta, y eſcondidamente. 2. Regum. 4.

Later, teris, pc. in obl. m. El ladrillo, B. in Iſai. 65. per lateres aras ſig. vel tecta. Inde

Kk later-

laterícios, a, um. Cosa labrada de ladrillo. Jerem. 44. Inde etiam latérculus, li, dimin. Ladrillico. Augin Medit.

Lateranus, a, um, & Lateranensis, se, a Laterano Patricio Romano, à quien mató Neron. Las casas deste dio Constantino al Papa Sylvestre adonde se hizo San Juan de Letran. Hinc Lateranense palatium, & Lateranensis familia & Lateranensis Basilica, & Lateranense Concilium, S. Sylvestri, & Hieron. in Epit. Fabiolæ.

Latérculus, i. Una tablilla, en que se señalan las Fiestas movibles, como son aquellas, que se ponen en el Breviario. Ut Sanctum Pascha, secundùm latérculum Victoris ab omnibus Sacerdotibus uno tempore celebretur. Concil. Aurelianense IV. Can. 1.

Laterna, æ. Linterna, à latendo dicta, por estar alli escondida la candela. Joan. 18.

Latex ticis, pc. Qualquier humor, como agua, vino, azeyte, &c. quod intra aliquid lateat. Por agua se toma en el Hym. Antra deserti, & Arnoldus de 7. verbis Domini in Cruce.

Latibulum, li. (quod & latebra dicitur, contra Vallam.) El escondrijo, en que algo se esconde. Job 22.

Latito, tas, pc. Esconderse amenudo. Jos. 10.

Latitudo, dinis. Anchura. Genes. 6.

Latium, tii. Una cierta parte de Italia, vulgo dicta Campagna de Roma. Inde derivativum nomen Latinus, a, um. Ut Sermo Latinus, i. quo utebantur in Latio, Ecclesia Latina, i. Romana, que en sus oficios usa de aquella lengua, & Latinæ litteræ. Luc. 23. Inde Latine, adverb. En Latin. Joan. 19.

✠ Latomus, mi, pc. G. Λας. Lapicida. Cantero, que saca las piedras, y las labra. 3. Reg. 5.

Latria, æ, pp. G. Interpret. cultus, obsequium, servitus. Honra, servicio, y acatamiento al mayor. Los Theologos, y San Agustin estrechan su significacion à sola la servidumbre, ò servicio, que se deve à solo Dios. ✠ Aunque de suyo (como lo prueva largo Valla) no signif. solo esto, y à su parecer entre los principales Griegos, Latria magis ad nomines pertinebat, ni aviz diferencia entre Latria, y Dulia. De Latria, y Idolum, se compone idololatria, pp.

Latrina, æ. La privada, ò necessaria de la casa. 4. Reg. 10.

Latro, tras. Ladrar propriamente los perros, Isai. 46. Inde latratus, tus. Ladrido. Tr. 2. Prol. 8. & Hieron in Vigilantium.

Latro, onis. pp. com. G. El salteador de caminos. Los Poetas lo usurpan por montero. Entre los antiguos los soldados se llamavan latrones, y assi tambien los llama la B. 2. Reg. 4. Inde latrunculus, li, pc. dimin. Ladroncillo.

Latrocinor, pc. aris. Robar salteando. Item seguir la guerra, y soldadesca por sueldo, y gages. Judith 11.

Latrocinium, nii. Aquel acto de salteat, S. Martini. Algun. la milicia. Judith 9.

Latus, a, um. Ancho, y espacioso. Matth. 7.

Late, & latissime, adver. Anchamente, y anchissimamente. Job 36.

✠ Laterenses, pro laterones novè dixit Tertul. lib. 4 in Marcionem. Y son los de la guardia, que guardan el lado del Principe, dichos tambien latrones.

Latus, eris, pc. n. El lado, y costado del hombro para abaxo. Alg. lig. las fuerzas, y espiritu. ✠ Hieronym. Domnioni. Haber latera, &c. Ubi Erasm Latera, inquit, pro robore sæpiùs usurpant Oratores. Y piden esto en el que ha de orar. ✠ A latere, se dizen los privados de los Principes, porque siempre estàn à su lado. Exod. 27.

Lavacrum, cri, pp. Baño, ò lugar donde se lavan. Cantic. 4.

¶ Laudana, æ. Era un ornamento de oro, o de plata, à modo de un baculo, el qual se pegava junto al Altar, y en el se ponian pendientes las lamparas. Fecit laudanas duas de argento pensantes libras octonas. Anast. in Adrian.

Laudo, das. Loar, alabar, P. Item alegar, ò citar, ut Laudavit multos Authores. Hinc laudario, onis. Alabanza, & laudabilis, le. Cosa digna de loor.

¶ Laudes. Los Laudes Matutinales, los quales segun la comun opinion no se dividen de los Maytines. Amalario los llama Matutinale Officium, lib. 4. cap. 10. El Obispo quando encarga à los Subdiaconos, y Diaconos rezen, dize: Dictis nocturnum talis leziæ, & non matutinum, para no comprehender las Laudes. Los Laudes tienen grande semejanza con las Visperas, y assi se cantan con las mismas ceremonias, y otras solemnidades. Cæremon. Episcop. lib. 2. cap. 7.

Lavo, vas. Lavar. Item mojar, y humedecer. Haze in præt. lavi, & in sup. lotum, B. Hinc lotio, onis, & (ut pater Eccles. 34.) etiam lavatio. El acto, y obra de lavar.

¶ Lauratum, i. Era assi llamada la effigie del Emperador, coronado de laurel, la qual acostumbravan los Romanos embiar à todas las partes, quando elegian Emperador, para que fuesse solemnizada con los devidos aplausos. Lauratis, & iconibus, quæ mittuntur ad civitatem, vel Regiones, obvii adeunt populi cum cereis, & incenso, non cera perfusam tabulam, sed Imperatorem venerantes. Optat. Milevit.

Laurea, æ, pc. Hoja de laurel. Item el mismo laurel. Item corona de laurel, que se dava a los vencedores, Hieron. in epit. Nepotian. Idem ad Pammachium. Tomase entre Ecclesiasticos por la corona de gloria dada à los bienaventurados, Hymn. Sanctorum meritis. Laureæ doctorales se llaman los grados, que dàn à los graduados, S. Vincentii Ferrer.

Hinc

Hinc laureatus, a, um. Nomen. El coronado de laurel, S. Marcii.

✠ Laureatus, i. Grado, y titulo en las Universidades; especialmente se usa entre Religiosos, que llaman, Baccalaureus, à baccis laureis, con que se coronavan los graduados.

Laurus, ri, f. El laurel. S. Tyburtii.

Laus, dis. Loor, y alabanza, B.

¶ Laus tibi Domine Rex æternæ gloriæ, se dizen en lugar del alleluia, en el principio de las Horas, empezando de la Septuagesima hasta la Pasqua, por decreto de Alexandro II. Gem. lib. 4. cap. 117. Baron. anno 1073. Contiene el mismo significado, que el Alleluia, y se pronuncia en señal de mesticia en lengua Latina.

¶ Laus tibi Christe. Estas palabras se dizen del Pueblo, acabado el Evangelio; es costumbre antigua en la Iglesia de Dios. Algunos dezian Amen. Otros Deo gratias. Otros, Benedictus qui venit in nomine Domini. Dur. lib. 4. cap. 24.

¶ Lausiaca, æ. Assi fue intitulada la obra de Palladio, de las vidas de los Santos Padres, por averla escrito Lauso Preposito, qual historia se acostumbrava leer en la Iglesia en ciertos tiempos solemnes, como se refiere en el Triodio. Magn. fol. 150.

Lautus, a, um. Unas vezes significa lo mismo que lotus, que es lavado. Otras, cosa afeytada, galana, limpia, compuesta, y polida, ut Homo lautus, i. elegans, mundus, & splendidus. Otras, cosa rica, y poderosa. Significa tambien cosa delicada en manjares, Sanct. Hieronymi, et Hieron. Julian. Idem Eutroch.

Laxo, xas. Propi. sign. aflojar lo tendido, y estirado; pero muchas vezes se toma por ensanchar. Sign. & alia. Inde laxus, & Laxatus, a, um. Cosa aflojada, y ensanchada, B.

✠ Laxamentum ri. Floxura, anchura, y recreacion, Chrysost. lib. contra Gentes.

L. ante E.

LEbes, tis, pp. m. & lebeta, æ, f. Grieg. El caldero de cobre, en que calientan agua al fuego. 2. Paralipom. 35.

Lebbæus. Sobrenombre del Apostol San Judas, hijo de Alpheo. El qual tiene tres nombres, s. Lebbæus (ut videre est in textu Græco Matt. 10.) Thaddæus, & Judas Iacobi, subaudi frater, por ser hermano de Santiago el menor. ✠ Aunque Rob. Luc. 6. & Act. 1. subaudiendum dicit filium, cum dicitur Judas Iacobi, demanera, que Iacobus es nombre de su padre. ✠

¶ Lebitonarium, ii. Tunica sin mangas, propria de los Monges de Egypto, llamada Lebiton, o Leviton. Nihil habent in cellis præter psalterium, & duo lebitonaria, Hieron. in Præfat. ad Regulam S. Pachom. Se deriva de la voz Griega Lebiton, ò Lebitonarion.

Lecithus, thi, pc. Azeytera, ò alcuza. 3. Reg. 17.

Lectica, æ, pp. Silla cancellada, en que llevavan à los ricos en hombros, en que avia su cama, y almohadas. Ital. 66. Hieronym. lib. 1. in Iovin. ubi Erasmus. In lecticis (inquit) accumbebant, aut etiam vehebantur nobiles matronæ. Y assi viendo Diogenes à una muger en una Lectica, dixo: Non secundùm feram esse caveam. No es la jaula conforme à la fiera, que està en ella. Nebrill. dize Lectica, andas de vivos, o litera.

Lectisternium, nii. El estrado en el templo, S. Augustí. Quizà aqui se toma por cama.

Lectito, tas, pc. Leer amenudo. Prol. Daniel, & Prol. 4. Evangelistarum.

Lectio, onis. El acto de leer. 3. Esd. 9. ¶ Se llama leccion, porque se lee, y no se canta. Dur. lib. 5. cap. 2. San Geronymo por orden de San Damaso Papa recogio las lecciones, y compuso un libro llamado Lectionarium, o Comes S. Hieronymi. Las lecciones del Viernes Santo se leen sin bendicion, quia Pastor recedit sine omnis benedictionis. Gem. lib. 3. cap. 89. Lo mismo se haze el Sabado Santo, porque Christo no ha parecido à los Apostoles. Siempre se termina la leccion con estas palabras: Tu autem Domine miserere nobis, por las quales se pide perdon de las faltas que se han cometido en leer. Rup. lib. 1. c. 13. que por tal causa se dizen de rodillas. Al fin se besa la mano al Obispo, si esta presente, exceptuando los Canonigos. Se dexan la Semana Santa, en señal de mesticia, como tambien en el Oficio de difuntos en algunas Iglesias. Antiguamente dezian: Beati mortui, qui in Domino moriuntur Dur. lib. 7. cap. 35. En la primitiva Iglesia antes de leer la leccion el Diacono encargava el silencio. Lo mismo guardan oy los Griegos, el qual dize Proferomen, que es attendamus; y todos los oidores se persignavan con la señal de la Cruz. Isidor. lib. 1. de Divin. Offic. cap. 10. Se oia la leccion estando assentados, como oy se acostumbra. Los Griegos estàn en pie leyendose las lecciones del nuevo Testamento, y se assientan en los del viejo. Las lecciones se leian en la Iglesia Latina en Griego, y Latino, como al presente se acostumbra en las Missas Pontificales del Papa, en la qual se canta el Evangelio en Griego, y en Latin, por denotar la union destas dos Iglesias. En la Iglesia Griega se acostumbra lo mismo, como refiere Nicolas Pontifice, en una carta que escrivea Miguel Emperador, que menospreciava la lengua Latina, llamandola barbara.

Lectoratus, tus, (qui & Psalmistatus.) Una de las quatro ordenes menores, que llaman en la Iglesia; y Lector, sive Psalmista, el ordenado della. De quo Theologi in 4. Sent. dist. 24. & in R. Brev. in Cisterciensibus.

Lectus, ti, Lecho, ò cama. Inde Lectulus, li,

pe. dimi. Camilla, B. Los antiguos comian en lechos, ut patet Esth. 1. & Marc. 7. que habla destas camas, y no de las de dormir.

Lædo, dis. Empecer, ò hazer daño. Inde lesio, onis, & læsura, æ. Damnificacion, B.

Læna (que & Læa) æ, pp. La leona, Gen. 49.

Legatus, tis. Embaxador, y Legado, ò Nuncio. Et legatio, onis. La embaxada, B.

Legifer, feri, pe. & Legi. rator oris. El que haze, ò dà la ley. Dicitur & legum dator, & separatim lator legis, vel legum, B.

Legislatio, onis. Aquel año de dar ley, Rom. 1.

Legisperitus, ti. El sabio en la ley, Luc. 7. Lucas vocat Legisperitos Scribas. Vide scribas.

Legio, onis. La legion, ò capitania en el campo, y exercito. De legione quid sit, quem numerum contineat, vide Budæum de Asse, Marc. 5. parece que legio se toma simpliciter por un gran numero, determinado, que este numero cierto por incierto. La qual parece significar el mismo demonio, diziendo: Quoniam multi sumus.

¶ Lege, rubræ. Las rubricas, ò titulos, porque se escrivian con caracteres colorados.

* Legibus, adverbialiter. Sign. legitimamente, propriamente. Si quis ad mallum legibus admonitus fuerit, & non venerit, &c. in consti. Caroli Magni, lib. 3. cap. 45.

Legitimus, a, um, pe. Cosa justa, y hecha por ley, ut filii legitimi, i. nacidos de justo matrimonio. Su contrario es illegitimus. Inde legitime adverb. Legitima, y justamente.

Lego, gas. Embiar embaxador. Item poner en el campo Tenicrte, encargado de alguna parte de el exercito. Item cometer, y encargar, ut legare negotium. Item determinar, y dexar en testamento algo à alguno. Inde legatum, ti, la cal manda. B.

Lego, gis, gi, ctum. Prop. coger lo derramado, Hieronym. Nepotian. Item leer letras, y pinturas. Item navegar, y pallar navegando. Item hurtar, B.

Legumen, pp. minus, pe. n. & legumentum, ti, Leguminis, y ortaliza. Llamase legumbre todo aquello, que sembrado en la tierra nace en vaynicas, Dan. 1.

Lembus, bi, G. Cierto genero de navio pequeño, y ligero, con que suelen ir à descubrir tierra, y enemigos delante de la armada, S. Nicolai S. Hilarion.

✠ Lena, æ. Una vestidura de lana, para sobre la otra ropa, como manto, y capa, Hier. ad Furiam. Idem ad Eustoc.

Leno, nis, nivi, vel ni, nitum, q. Halagar, o amansar. 2. Paral. 10.

Lenis, ne. Cosa blanda à alguno de los sentidos, ò cosa mansa, 3. Reg. 12.

Lenitas, tatis, & lenitudo, onis. Blandura, y mansedumbre, ò suavidad. Eccles. 45.

Leno, onis. Ruban, ò alcahuete, S. Tiburtii. ✠ Lena, æ. La que pone mugeres à ganar con su cuerpo, y la que assi gana en nombre agena, y la alcahueta, S. Agathæ. Inde Lenocinium, nis. Alcahuiteria, ò Rufianeria. Algunas: halago, y otras curiosa elegancia. ✠ Hieronym. Juliano dicit Lenocinium verborum. Idem libro 1. in Jovinian. dixit: Lenocinium libidinis, ubi Erasmus, Lenocinium (inquit) est quidquid aliqua voluptate allicit.

Lenocinor, pe. aris. Hazer oficio de alcahuete, que es traher rameras à ganar con sus cuerpos, August. in Serm. de uno Martyre.

Lens, dis, f. La hendre. Lenes, tis. La lenteja, quæ est duplex, i. terrestris, & aquatica, que es la que el Castellano llama ovas, ò lantexa de agua. Genes. 25.

Lentesco, cis, cere, inchoativo de Lenteo, lentes. Doblegarle, hazerse blando, lento. Hieron. Metallo in virgas lentescente, i. flexibili tacto. Hymn. Lucifer.

Lenticula, læ, pe. Azeytera, B. Item lenteja chiquita. Item mancha del rostro.

Lentiscus, f. i. Es un arbol que en Castellano se llama Mata, y en Griego Shinos. Tiene las hojas como alhocigo, y cornicabra; pero muy verde curas y el color casi de Terebinto. Su fruto antes de madurar bermejea, y despues de maduro parece negro. Del lentisco se coge lo mando la almastiga, Prol. Dan.

Lentus, ta, tum. Cosa lenta, y flexible, que se puede doblegar, ut Lenta vimina, i. flexibilia. Hieronym. Rustico. Item cosa tarda, y perezosa. Lente, adverb. Tardia, y perezosamente. Prol. Daniel. Signif. & alia. Tob. 11.

Leo, onis. Leon. A quo Leunculus, li. dimin. Leoncillo. B. Tr. 2. Timot. 4. Neron crudelis. Item un pescado, o morisco. Item uno de los doze signos del Zodiaco. Item nombre de muchos señalados varones. Hinc Leoninus, a, um. Cosa de Leon. Ut Leonina societas.

Lepor, & Lepos, oris, pp. in obl. & lepiditas, atis. Gracia en donayre, dulce hablar, suavis loquentia, Hieronym. lib. 3. Dialog. Pelagian. & in epist. ad Julianum.

✠ Lepidus, a, um, pe. Cosa de buena gracia, ut Lepidus homo, Lepidæ litteræ. Hym. Jam sexta. S. Catharinæ Senensis.

✠ Lethe, lethes. Un rio del infierno, segun los Poetas, cuyas aguas causavan olvido a los que las gustavan, dictus à Lithi, G. que es oblivio. Nuestros Chronistas pruevan estar este rio en España, llamado Zinia, ò Lima, Belvin, y Pinnio. De quo Florian. lib. 2. cap. 34. & lib. 3. cap. 37. Ay otro de este nombre en Andaluzia, que es Guadalete. Hinc Lethæus, a, um. Ut aquæ lethæ, Hieron. Apolog. 1. Ruffi.

✠ Lætus, a, um. Cosa que muestra su interior, alegria por defuera. Læta dicuntur inanimata, quando alegran con su vista. Alg. Lætus significat: fautum, & felicem, B.

✠ Lætè, adverb. Alegremente, B.

✠ Lætor, aris, d. Alegrarse, aver placer. Y aunque Lætor es holgarse exteriormente, y Gaudeo interiormente, muchas vezes no se guarda esta diferencia, B.

✠ Lætabundus, a, um. Cosa muy alegre. Ut Lætabundus exultet fidelis chorus. In Prosa natalis edita à B. Bern. Et Ital. 35.

✠ Læto, tas, & Lætifico, as, pe. a. Alegrar à otro, B.

Lætitudo, dinis, & lætitia, tiæ. Alegria, y regozijo. B.

Lepra, æ. Es una manera de sarna, que procede de melancolia, y afea la tez del cuerpo del hombre, con unas costras, y causa comezon en el cuerpo, B. Inde Leprosus, a, um. Cosa tocada de este mal. Exod. 4.

Leptis. Nombre de dos Ciudades en Africa. La menor se dize Serrana, y vulgo Mahometa, la mayor (de quien San Geron. lib. 1. in Jovin. haze mencion) vulgo Tripoli.

Lepus, oris, pr. & promiscui generis. La libre. Et est duplex, una marina, otra terrestre, Deuteron. 13. Hinc diminut. Lepusculus, li, pr. Libricilla, Proverb. 30. Tr. Lepus te roma por los dados al vicio nefando. Mirá quando el oblies es Lepus, ò de Lepor, vel Lepos, que es gracia. Porque alli es pp. y aqui pr.

Læsura, æ. La lesion, ò ofensa, Sapient. 11.

Lethargus, gi, & Lethargia, giæ, pe. Un embovamiento, y alienacion del juizio con gran sueño, que se aposenta en el celebro, y nace de flegma, y un profundissimo sueño, acompañado de calentura, Bernard. in Serm. Eucharistiæ. Inde Lethargicus, ci, el que tiene tal mal. Et Lethargicus, a, um, adject. ut Lethargicus morbus, Hieronym. Oceano.

Lætor, aris. Alegrarse. Absolutum. Hinc lætatus, a, um, B.

Lethum, ti. La muerte, à Lethe, G. que es olvido, porque en la muerte luego ay olvido de todas las cosas, 3. Machab. 6. Hinc lethalis, le. Cosa mortal, que mata, Ambros. in hom. Lucæ 10. Et Lethaliter adverb. Mortalmente, S. Francisci. Et lethifer, a, um. Cosa que acarrea muerte, Cyril. lib. 6. in Julianum.

Læva, æ. La mano izquierda, Cantic. 2.

Levamen, inis, pe. n. El alivio, Origines in hom. Lentates, tis, pp. Un cabo, y punta de tierra en Epiro, que entra en la mar, 1. Prol. Paral.

* Leucothea. æ. La Aurora, ò Diosa Matuta, dicha assi del candor, y resplandor Matutino, que assi se llama en Griego. Revertente Leucothea planè sequentis diei. In vita S. Vincentii Presb.

Levi, H. Nombre del tercer hijo de Jacob, avido de Lia. A quo Levites, vel levita. Item Leviticus, a, um. In 1. Paralip. 6. b. Levi pro Levitis sumitur, nec est nomen proprium, sed gentile, Rob. Item Levi en el Evangelio se llaman San Mathéo, y el Padre de Mathias. Dos suertes huvo in P. de Levitas, unos Aaronitas, dèlegendi inter de Aaron, otros meros Levitas, Rob. Jos. 21.

Leviathan, H. Lat. Cetus. En la B. se toma por Vallena, Ital. 27. Job 3. & 40. Aunque lo color de ella habla Isaias de la porpheta de Satanàs. Verdad sea, que Job 3. no sigue lo Judaum suum. Su Horo. Aunque N. T. interpr. Ballenam.

Levigo, gas, pe. Alisar, raer, ò acepillar, Genes.

Levis, ve. Liviano de peso, ò seso, ut Levis lipula, & levis homo, id est, inconstans. Algisignific. pequeño, otras ineficaz. ✠ Num. 11. super cibo isto levissimo, i. levissimæ concoctionis. De facillima digestion, Rob. B.

Leviter, adverb. Livianamente, o ligeramente, ò (quod aiunt) molli brachio, Job 39. ✠ Levius, adverb. Mas livianamente, Hieron. in Apolog. Ruffin. & B.

Lævis, ve, cum diphtong. Cosa lisa, polida, y sin pelos, Genes. 27. ubi lævis, non lenis legunt correctoria exemplaria, contra Rod. ✠ Hinc lævitas, atis. L. & in correctoris, m. Lisura, acicaladura, contrario de Aspritas.

Levitas, atis. Livindad de peso ò seso, B.

Levites, tis, & Levita, æ. Persona del Tribu de Levi, y entre Ecclesiasticos, Ministro, ò Diacono, porque ministra à los Sacerdotes, como los Levitas. Nota, que en el Paralipomenon se dividen los Levitas en Levitas, que son del linage de Aaron, y Leviras, que no son deste linage. Por los primeros se entienden los Sacerdotes; y por los segundos, los ministros no Sacerdotes. ✠ Los primeros se nombran Sacerdotes, y los segundos no mas que Levitas. In 2. Paralipomen. 11. Levitarum nomine intelliguntur etiam Sacerdotes, Rob. El Oficio de los Levitas era pallar el Tabernaculo, y Arca, quando los Israelitas mudavan lugar. Salvo quando el Arca se ponia en el Sancta Sanctorum, adonde no entrava sino el Pontifice.

Leviticus, a, um. Cosa que pertenece à Levi, ò à los Levitas. Leviticus, ci. & Græce, Tò Leviticon, se intitula un libro del Pentateuco de Moyses. En Hebr. Vaijcra, i. Et vocavit, porque comienza assi.

Leuctra, n. pl. & Leuctrum, tri, n. singul. & Leuctra, træ, f. Un Pueblo de Beocia, adonde Epaminondas venció à los Lacedemonios, Hieron. in Jovinianum.

Levo, as. Alzar. Alg. Auferre, exonerare, & quasi relevare, extenuare, minuere, & quasi levè facere, recreare, liberare, curare, sive sanare, B. ✠ In B. algun. levare, seu attollere oculos ad aliquam rem, id est, animum ad illam adjicere, 4. Esech. 18. Levare manum in Esech. 20. sign. jurar, mostrar, poder, castigar, y amenazar. Estas quatro cosas sign. en el mismo cap. Rob. Tambien in cap. 44. dize, que sign. jurare, & mala inferre. ✠

✠ Læva, æ. La mano siniestra, ò izquierda, Levitic. 14. & B.

Lævus, a, um. Cosa siniestra, ò izquierda. Levit. 13. Tr. accipiunt pro malo, pico, & infelici, Bald.

Pssil. in Isai. 13. dixit, Zævus dæmon.

Lex, legis. La ley generalmente. Dicitur à legendo: porque en ella se lee lo que se deve hazer, ò porque se lee publicamente, para que todos la guarden. Lex en la B. (como se colige de la epistola ad Roman.) es de quatro maneras. Prima lex spiritûs, quæ est fides, seu fides ipsa, aut charitas, vel ipse Spiritus Sanctus. Secunda lex peccati, fomes peccati, relictus in hominis membris ex Adæ peccato. Tertia lex Moysi, completens triplicia præcepta, s. moralia, judicialia, & cæremonialia. Quarta lex naturæ, intus scripta. Hæc ex Diedone. ✠ Rob. dize, que Isaiæ 15. lex dicitur Evangelium, ut apud Psalm., Lex spiritûs vitæ. In Psalm. 1. ubi dicitur: Sed in lege Domini, Lex Domini accipitur pro omnibus, quæ præcepit Deus. ✠ Allende de esto, nota del mismo, que la ley de Dios en la B. se nombra de muchas maneras, ò Via, Testimonium, Justificatio, Judicium, Mandatum, Præceptum, Sermo, Eloquium, Testamentum. Y llamo Ley à Dios à todas las palabras, que habla por Moysen. De la qual (aunque se entienda espiritualmente, y no solo literalmente) se entienden algunos dichos de los Psalmos. Inde

Legalis, le. Cosa que pertenece à la Ley. Leo in serm. Hymn. Pange lingua, Observatâ lege plene, cibis in legalibus, i. Postquam Christus implevit exactè legem veterem circa præceptos ab ipsa cibos, nempe agnum, azyma, lactucas agrestes, &c.

L. ante I.

Libacunculum, i. Vaso lachrymatorio, que echa el licor de gota en gota, del Griego *libo*, i. stillo. Protude habe, ac si stillicida mellis de libacunculo venenato. Tertul. de Spect. cap. 2.

Libamen, inis, pe. in obl. & *Libamentum*, ti & *Libatio*, onis. La salva del gusto. Item el sacrificio. Exod. 15.

Libanus, ni, pe. Un monte altíssimo en Syria, adonde ay gran copia de incienso, y altos, y hermosos Cedros, y otros arboles preciosos, y aromáticos. En 4. Reg. 19. y en Ifai. cap. 37. y en Zach. cap. 11. y en Ezech. 27. Libanus se toma por aquel Templo hecho de madera del Libano, mas no en Isai. cap. 33. contra Rod. ✠ In Ieremias, cap. 22. se toma por toda Iudea. Theodoretus dize, que Zachar. 11. *Libani* sunt elati superbia, & potentia. In Ion. 12. cap. Libani non est in Hebræo, sed Halat. i. glabrum, que es cosa rasa. Saltus Libani se llamo el sitio de la casa de Salomon. 3. Reg. 7. no porque estuviesse en Libano, sino porque en la frescura, y vista podia competir con el Libano, o por la mucha madera, que tenia del Libano. ✠ En el Ecclesiastico cap. 24. & 39. este nombre Libanus Griego, que dexò el interprete, no es nombre de Arabol (como quiere Rod.) mas ligil. incienso; como lo traduxo N. T. ✠ porque Libanus, no solo sign. el dicho monte, mas tambien el arbolillo del incienso, y el mismo incienso. Por incienso se toma in Imperfecto Chrysostomi. hom. 2. adonde dize de los Magos: *Libani offerentes odorem.*

Libatorius, a, um. Cosa de sacrificio. Et *Libatorium*, rii, de quo 3. Esd. 2. Vaso en que se sacrifica.

Libenter, libentiùs, libentissimè, adverb. De buena, y mas buena gana, B.

Liber, liberi, pe. El Dios Baco, ò Dionysio inventor del vino. Algun. el mismo vino. 2. Mach. 6. Item Liber es el Sol in Virgilio, Hieron. in Vigiliantium & B.

Liber, bri. Prop. la corteza de el arbol. Y porque en ella escrivian, vino à significar libro. ✠ Liber pro enumeratione ponitur Genes. 5. & Matthæi 1. per Hebraismum. De liber vide Papyrus, & Codex. Inde Libellus, li, diminut. Libreçillo, B. Et librarius, rii. El Librero, ✠ que escrive libros por precio (que el que los vende no se llama sino Bibliopola) el qual se llama assi mejor que Escritor, pues que Escritor se llama tambien el que los dicta. Algunos quieren, que tambien sign. ✠ el enquadernador de los libros. Prol. Eldræ, & Prol. Evangel. se toma por Escritor. De librario Esth. 8.

Liber, ra, rum. Libre de servidumbre, ò libre en hablar lo que se quiere, sin lisongear à nadie. Sign. & alia sex. Inde libere, adverb. Libremente. Et libertas, atis. La libertad, B.

Liberalis, le. Cosa benigna, y franca. Item hermosa, y elegante, ut Mulier liberali forma. Liberali ingenio, el de buen natural. Liberales les Artes se dizen, à por exercitarse con solo el ingenio (que es de libres) y no con las manos, con que los esclavos trabajan, ò porque se deven estudiar de los hijos quando niños, que se llaman Liberi. ✠ De quo tamen sic ait Erasmus, Artes Liberales hinc dicuntur, quod iis ingenui incumberent, utpote quibus & otium (quod servis occupatis circa ministeria sordidiora denegatur) & res suppetat. ✠ S. Domini. Heer. etiam ad Rusticum dixit Liberalia studia.

✠ *Liberalitas*, atis. Est vitus dispensandi bene divitias in usus bonos sibi, fusque, & aliis, S. Th. 2. 2. quæst. 117. Hinc *Liberalis*, le. Cosa magnifica, y larga, 2. Mach. 4.

✠ *Liberi*, orum, pl. tantum. Los hijos, y bastan ser un macho, y una hembra, para se dezir Liberi. Item los nietos, bisnietos, y los otros descendientes, Genes. 16 & B.

¶ *Libellatici*. Llamavan assi à algunos Christianos, que faltavan à la Fe, aunque no sacrificassen à los idolos. Estos eran de dos modos; unos negavan la Fe ocultamente, y davan dineros à los Juezes, para que los dexassen, por no adorar los idolos: y destos habla en muchos lugares San Cyprian. epistol. 4. lib. 1. Se llamavan libellatici, porque en este modo recibian el libello de la libertad. Otros eran de menor culpa contaminados, porque no manchavan la Fe; pero solamente con dineros procuravan la libertad, por no estàr sujetos à confessar, ni à negar la Fe.

Libertinus, ni. Aunque antiguamente significe el nacido de Libertos, ya se usurpa pro Liberto. Y es Libertus, el que de esclavo fue hecho libre, 1. Corint. 7. En los Actos cap. 6. como se toma Libertinus, ay dos opiniones, y ambas probables. Lyra siguiendo la Gloss. Interl. dize, que llaman Lybertinos de una Region, y por ventura de Lybia, aunque el, ni los Cosmographos la nombran. Chrysostomo, y otros dizen, que quando Pompeyo vencio a Judea, llevò muchos cautivos a Roma. Cuyos hijos libertados, fueron à Jerusalen, por causa de Religion, o de estudio. Y como alli tenian muchos huespedes, en si tenian muchas synagogas, para leerse la ley, y orar.

✠ *Libet*, verbum impersonale in præterito *libuit*, & *libitum* est. Lo mismo que placet. Antojarse, placer. Genes. 16. & 1. Paral. 21.

Lybia, vel *Lybie*. Es una Region, que confina con Egypto, segun Plin. San Geronymo pone dos; una Cyrenaica, de qua Act. 2. y otra adonde estan los Ethiopes, B.

Libido, pp. dinis, pe. La gana, ò antojo sin razon. Segun S. Agust. es vocablo general de toda gana, ò codicia, y deseo. Tomase por luxuria. Inde Libidinosus, a, um, & Libidinose, adverb.

✠ *Libitina*, æ, pp. Una Diosa, en cuyo templo se vendian, ò alquilavan las cosas necessarias para la pompa de las exequias, y entierros. Algun. se toma por la muerte misma, ò por las andas, en que llevavan el muerto, Hieron. ad Sabinianum.

Libitus, tus, que Rod. pone por placer, o voluntad, ò antojo, no se si lo ay; pero se que ay Libitum, ut Pro libito, & ad libitum.

Libo, bas. Por hazer salva con el gusto, ò sacrificar, Num. 28.

Libra, bræ. Es nombre de cierto peso, y tambien de cierta moneda. Illa dicitur Libra ponderalis, hæc Libra numeralis, vel numeraria. Esta numeralis fue de pocas monedas, aunque no se sabe quantas. La Francesa vale diez y seis reales drachmales nuestros. La Valenciana diez reales, y veinte maravedis. La Latina en tiempo de Justiniano fue moneda de quatro drachmas. Quanto a la libra ponderal, difieren la libra Romana de la Mina Griega, y por consiguiente de la Mina Attica, en que la Griega tiene cien drachmas, y la Romana muchas menos. Porque en la libra de Roma antigua avia solas doze onzas, y cada onza de ocho drachmas, y cada drachma de tres scrupulos, y cada scrupulo de tres siliquas, y cada siliqua de quatro granos de trigo. Pues quando en las leyes se pone pena de una libra de oro, ò de plata, en quanto la libra es peso, y no moneda, entiendese que pague tantos reales, o ducados, quantos por ley Romana se acuñavan de una libra de oro, o de plata. Hæc ex Covarruvias. De la nuestra libra Española, no se puede tratar cosa cierta: pues en unas partes es de doze onzas, en otras de diez y seys, en otras de ocho, y en otras de diez y ocho. Morales mueve aqui una duda, sobre Joan. 19. como Joseph, y Nicodemus, para ungir solo el cuerpo de Christo aparejaron casi cien libras de mirrha, y azibar. Y responde citando à Hesichio, que en el texto Griego ellà Litras, y no libras. Y litra puede ser cierta moneda, como lo puede ser libra. O si es peso, podra ser algun peso menor que libra de doze onzas. ¶ Libra etiam es uno de los doze signos. Greg. in homil. 10.

Librarius, ii. Vide Liber. ✠ *Librarius*, a, um. Cosa de libros, ò que les pertenece.

* *Librifer*, a, um. El que trahe libro, ò libros. Ieròm postulati per eundem librifera, ut tibi pluribus, si possim, scripsi istem molestior. Paulino epist. 9. ad Sever.

Libro, bras. Pesar con peso, o nivelar, Prov. 8. Item blandir, o arrojar con gran fuerza cosa como dardo, o lanza. Sign. & alia.

✠ *Libum*, bi. La oblada, ò ofrenda para sacrificar, secundùm Nebrisi. Calep. dicit quod est genus dulciarii cibi, ex tarre, caseo, melle, & oleo. Tostado dize, que in B. es sacrificio de cosa liquida, como tambien libamen. Levit. 23. Num. 4. 15. 28. In Jerem. 44. deve estàr libramina, non Liba.

Licaonia, æ. Una region en la menor Asia, y vezina de Capadocia. Hinc Licaonice, adverb. En lenguage Licaonico. Act. 14.

Licet, licebat, impersonale. Convenir, ò tener poder. Lo mismo que licitum est, B. Licet. conjunctio. Aunque, B.

Licentia, æ. La licencia, ò facultad para hazer, o dexar de hazer algo, Esth. 3. ✠ Tertul. lib. De fuga. Hier. Marcellæ. ✠ Aunque ordinariamente se toma en mala parte, por la soltura para mal hazer, ✠ ò dezir mal, Hieron in Apol. in Ruffinum. ✠ *Licenter*, adverb. Licenciosamente, y libremente, 3. Mach. 1. ✠ *Lychnus*, ni, G. Lat. Lucerna, Chrysost. in Psalm. 13.

Liciatorium, rii. El enxullo, o ensullo del texedor, que es palo, en que se embuelve la tela, 2. Regum 23.

Licitum, ti. Cosa que puede, o deve ser, Levit. 7.

Licium, cii. El lizo de la tela. Judic. 16.

Licostratos. Vide *Lithostratos*.

Lictor, oris. El macero real, ò el ministro, ò verdugo de los Consules, y Juezes, que llevavan

vavan delante de ellos las insignias de la justicia, que eran las vergas, y destrales para azotar, y despues matar à los condenados, 1. Reg. 19.

Zien, enis, n. El bazo. Exod. 29. Dicitur etiam Splen Græcè.

Zignum, ni. Leño, ò madero. Inde Zigneus, a, um. Cosa de leño, ò madero. B. ✠ Et lignarius, a, um. Lignarius llama à los leñadores, Hieron. in epit. Paulæ. Et lignicida, æ. El que corta madera, Chrysost. in Psalm. 6. ✠ Los Hebreos al arbol llaman Zignum. Y assi el interprete, Genes. 1. siguiendo los Hebreos dixo: Zignum pomiferum, i. arborem fructiferam. Et Psalm. 1. Erit tanquam lignum. ✠ In Num. 15. llama ligna lo que llamamos leña.

¶ *Ligius, ii.* Vassallo. Blesen. epist. 153. Quod in coronæ tuæ dispendium Comitem S. Ægidii in ligium hominem recepisti.

Ligo, gas. Por atar. Gen. 37.

Ligo, gonis. La azada, ò azadon. 1. Reg. 13. ✠ *Ligurio, pc. liguris, pp. ivi, vel ii, itum.* Comer mucho con mucho gusto, gastar en golosinas, y consumir en ello el patrimonio. Item comer lo gustoso con tanto gusto, que se dexe colar la comida al estomago de su espacio, Hieronym. in Vigilantium.

Liguria, æ. Una Provincia de Italia al derredor de Milan, cuya cabeza es Genova. Inde Ligur, vel Ligus, ris, pc. in obl. com. Persona de Liguria, S. Ambrosii.

Ligurius. Vide Zyncurius.

Lilybæum, bæi, pp. Mitala, villa, o promontorio de Sicilia. Hinc Lilybitanus, a, um, ut Episcopus Lilybitanus, Greg. in Registro.

Lilium, lii. Propiamente el azucena, dicho por otro nombre Rosa Junonis; y segun Dioscorides, Flor de lirio real. Ay otras dos, ò tres suertes de lilios, s. el lirio cardeno, el amarillo salvage, y el Margaton. Matthæi 6. & Lucæ 12. pro liliaomnes flores intelliguntur. ✠ Ponese lilium Tr. Exod. 25.

Limbus, bi. El cabo, cortapisa, ò borde de la vestidura. Item un receptaculo de las almas ya partidas desta vida. Uno avia, en que las almas de los justos antes de Christo muerto estavan depositadas, y otro ay para las de los niños, que ahora mueren sin bautismo. El de los padres se llamava tambien Sinus Abrahæ. ✠ Exod. 37. pro coronam Auream, juxta Hebr. est Limbum aureum.

Lima, æ. Lima de hierro para limar. Inde Limo, as. Limar, y pulir con lima, B. Tr. al hablar. ✠ S. Zenonis Sic Hieron. in Catalogo dicit Celasium limasse sermonis.

Limen, inis, pc. El lumbral alto, y baxo de la puerta, B. Alg. se toma por la entrada, otras pro carceribus, unde equi incipiebant cursum, otras por la amistad.

Limes, tis, pc. m. La senda estrechissima, que aravieffa. Item la linde, termino, y alcadaño, Exod. 12. Inde limito, tas, pc. Deslindar, poner lindes. Tr. ponitur pro restringo, sive resecco.

Lympha, æ. El agua, Hym. Antra diserti.

✠ Lymphaticus, a, um. Cosa loca, furiosa, Hieron. ad Paulam. Item cosa rabiosa. Hieron. Oceano llama à los locos de rabia.

Limpide, adverb. Clara, y distintamente. Limpidus, & Limpidissimus, a, um. Cosa limpia, y clara. B.

Linus, ni. Cierta vestidura, desde el ombligo, hasta los pies. Item el cieno de la tierra. Genes. 2. & Psal. 68.

Lyncurium (non lingurius) rii. Una piedra preciosa, ✠ semejante al Carbunco de color de fuego, que algunos piensan ser el ambar, ✠ que se quaja de la orina del lynce, segun Plin. De donde Lynx (que es el Lynce) se dixo Lyncurius, Exod. 28.

Linea, æ. Prop. es longura sin anchura. Item cuerda de los Carpinteros almagrada, con que señalan. Item qualquier hilo, o cuerda delgada. Item la camisa, o paño de lino, Exod. 28. Guastalcurio, no se llama sino Camisia, contra Rod. ✠ Item linea, renglon. Item sucessiion en linage, S. Alexii.

Lingo, gis, xi, ctum. Lamer con la lengua. Item tragar poco a poco, Psal. 71. Inde linctio, onis. La lamedura, Greg. in hom.

Lingua, æ. La lengua. Alg. la diferencia de lenguages, y tambien de palabras en un lenguage. Item la detraccion, ò murmuracion, B. ✠ Josue 10. Aliquando vocat promontorium. Alii dicunt sign. excursum maris in terram. ✠ Inde linguatus, & linguosus, a, um. El hablador, B.

Lineamentum (non liniamentum, quo tamen usus est Tertull. lib. de Resur. Carn.) ti. El dibuxo, y traza. A lineo, as. Por dibuxar, o trazar. Aug. in Serm.

Linio, pc. uis, nivi, nitum, pp. Untar. Inde Delinio, & Perlinio, nis, pc. B.

¶ *Linostima, æ.* Grande dificultad ay en saber qual sea la palla Linostima, que concedio San Sylvestre à los Diaconos. Gavanto dize ser el manipulo: pero otros Autores son de opinion que fuesse la Estola Diaconal, que los Griegos llaman Orarion, la qual ellos llevan encima del hombro siniestro, con la parte anterior rebuelta al brazo, y la parte atràs pendiente, como acostumbran los Carthusianos.

Lino, nis, livi, vel lini, litum. Untar, manchar, Ezech. decimo tercio. Inde Oblitus, a, um, pc. Cosa untada, ò embarrada. El litura, æ. El borron, o postura de una cosa blanda, y delgada sobre otra. Vide etiam litus.

Linquo, quis. Dexar, ò desamparar, S. Cathar. Senensis.

¶ *Linguata.* Se llama la Ciudad de Athenas de Tertulian. lib. de Anima por su eloquencia: por la qual causa cantò Arator: Ingeniis claras, & linguis Paulus Athenas ingreditur. lib. 1. in Act. Apost.

Linteum, tei, n. pc. Lienzo, toballa, paño de manos, savana. Inde Linteolum, li, dimin. Pequeño lienzo. Et Linteamen, inis, pc. La savana. ✠ Hier. in Epit. Paulæ. Mollia linteamina, &c. Aunque tambien lo toma por paño de lino, B.

Linum, ni. El lino, B. Inde Lineus, a, um. Cosa de lino, Exod. 28. ✠ Linea, æ (quæ & camisia.) Camila de lino, Hier. Fabiolæ.

Lynx, cis. Lynce, animal de aguda vista. Hinc Lynceus, a, um. Cosa de lynce, Bern. sermo. Epiph. Fides oculos lynceos habet.

✠ *Lio, as, avi, atum.* Declarar, limpiar, y pulir. Scit albarius rector, & recta facere, rectoria inducere, & cisternam llare. Tertul. de Idol. cap. 8.

✠ *Liosana.* Reliquias de Santos, de la voz Griega *Leisanon.* Prope Lipsana Sacræ Virginis fre religiosum duxit. In vita S. Gundulfi.

Lippus, a, um. & subst. Lippus, pi. El legañoso, ✠ y que tiene los ojos llorosos de enfermedad, Genes. 29. ubi Chald. paraph. pro Lippis, vertit elegantibus.

✠ *Lippio, pis, ivi, itum.* Tener este mal de ojos, Hier. Gerontia Lippientibus oculis Lia. Idem Tr. Pammachio.

Liquefacio, cis, pc. Liquetecri, a. Derretir. Psalmo 147.

Liquco, es, & liquesco, scis. Derretirse, y regalarse como la cera en el fuego. S. Vincenti & Anastasii.

Liquidò, sive Liquide, adverbio. Claramente. Prol. Isai.

Liquidus, a, um, pc. Cosa humeda. ✠ Algunas significa. cosa pura. Sic Virg. dixit Liquidum æra. Et Hieronym. Apolog. pro libris in Jovin. llama al mismo ayre, liquidum ær. Alg. sign. prosperum, sive optimum.

Liquo, quas. Derretir, Greg. in hom.

Liquor, oris. m. Licor de lo que se cuela, Greg. in homil.

✠ *Liquamen, inis.* La manteca, o grassa de cosa derretida, que se guarda, Hieronym. Epit. Paulæ.

Lyra, æ, f. Cierto instrumento musico de cuerdas, 1. Prol. B. ✠ Lyricen, pc. El que canta con la Lyra. No veo como sea el tañedor de Lyra, Chrysost. in Psalm. 4. Lyricus, a, um. Cosa perteneciente a Lyra, ut Lyrici versus. Hieronym. Sabiniano. Lyricus, ci. Quien canta à la Lyra sus versos, Cyril. in Isai. lib. 4. Orat. 5. vocat Davidem divinum Lyricum. ✠ Lira cum i, Sulco, o emelga, que con la reja haze el arado.

Lis, litis, f. Lid, ò pleyto, ò correccion, Prov. 16.

Litania, æ, pp. G. (non Letania, teste Nebriss.) Litania, interpret. Supplicatio, sive preces, a Græco Litanevo, irogo. Sancti Ildefonsi. ✠ & R. Michael Salinas defiende la vulgar. pronunciacion de Letania, pp. Como de Homelia, por causa del buen sonido.

¶ Litania, se deduce de la voz Griega *Litaneia,* que es lo mismo que supplicacion: Litanias ante tantum dici illam recreationem animum, qua Sancti in adjutorium vocantur infirmitatis humanæ, sed etiam cunctas, quæ fiunt supplicationibus, orationes appellari. Valaf. de reb. Eccles. cap. 28. y assi qualquiera procesion se llama Litania. Ledania mayor se llama la de San Marcos, la qual instituyò San Gregorio, mientras la peste ultrajava à Roma; la qual procesion se llama Septiformis, por aver el Santo dividido toda el Pueblo en siete trozos. Fue tambien llamada procesion nigra, porque entonces todos se cubrian de negro, en senal de mestricia. Concurriendo esta Letania en el dia de Pasqua, se transfiere el Martes siguiente como ha decretado la Congregacion de Ritos, à veynte y cinco de Setiembre de mil seyscientos veynte y siete. Ay tambien las Ledanias triduanas, que se celebran en los tres dias antes de la Ascension, las quales instituyò San Mamerto, Obispo de Viena, con ocasion de algunos lobos, que inquietavan el Pueblo. Otros refieren, que fue restaurador, e instituidor, porque San Agustin haze mencion destas rogaciones Serm. 173. de temp. Antiguamente las Ledanias estavan juntas con tres dias de ayuno, à imitacion de los penitentes Ninivitas. Oy comunmente esta voz Lign. la invocacion de los Santos, usada de la Santa Iglesia, qual uso fue antes de San Geronymo. Valaf. de reb. Eccles. cap. 2. & Se deve advertir, que à las Ledanias reformadas de S. Pio V. no se pueden añadir otros Santos Titulares, sin licencia de la Sede Apostolica. Congregacion de Ritos à 22. de Marzo mil seyscientos treynta y uno: y menos Santos no Canonizados.

Litera, ræ, pc. Letra, in pl. literæ, arum. La Carta. Hinc Literulæ, arum. Carticas. Hieronym. Nepotiano. ✠ Item litera. El sentido literal, Roman. 2. ✠ Civitas literarum, Josue decimo quinto, vocatur academia. Luc. decimo sexto patrum Latine dicitur literas pl. (sign. enim Epistolam) pro litera, cautione. ¶ Se haze mencion de las letras en los Concilios, que se llaman formatas, con las quales se mostrava la comunicacion, y union de la Iglesia; por esto se llamavan communicatoriæ, ò canonicæ; y los Griegos las llaman pacificas, ò Eclesiasticas. Quærebam utrum Epistolas, quas formatas dicimus, possent quò vellent dare, Aug. epist. 163. Optat. Milev. lib. 2. contra Parmen. La formula de las dichas letras fue prescrita del Concilio Nizeno primero, y publicadas de Anico, Obispo Constantinopolitano, registrada en el fin del Concilio Calcedonense; en la qual, en el principio se ponian estas letras, P.F.S.P. las quales el Baronio interpreta: Pater Filius Spiritus Sanctus, Petrus, nombrando el Principe de los Apostoles, en reverencia de la

Iglesia Romana. Se davan estas letras à los pobres, en testimonio de la sinceridad de la Fe. Los Obispos davan estas letras, y se llamavan Viaticas: Otras dimissorias, en recomendacion de sus subditos, à otros Obispos, testificando ser buenos Sacerdotes, otras Synodales, escritas en el Synodo à diferentes personas. Quando se escrivian a todos, se llamavan Circulares, porque se embiavan à todas las Iglesias. Decretales eran las de los Sumos Pontifices, con las quales mandavan se guardasen sus decretos. Pastorales las que se escrivian a la Iglesia, para instruccion de algunos Ritos. Confessorias, eran las que se escrivian a los Obispos, para consuelo, y socorro de los Christianos presos. Otras escriven los Sumos Pontifices, que se llaman Apostolicas: Otras Clericales, que eran las que escrivian los Clerigos en Sede vacante: Otras Tractorias, que se escrivian a los Obispos para que fuesen à los Concilios: Otras Paschales, que eran las que escrivia el Patriarca Alexandrino, avisando la Pasqua, porque en los Concilios fue encargado este cargo al Patriarca, aviendo en Egypto grandes Astrologos. En la Biblioteca Vaticana se guardan todas las que escrivió San Cyrillo. Las Privatas eran las que se escrivian a los Hereges. San Cleto fue el primero que empezo à usar: Salutem, & Apostolicam Benedictionem.

* Literatim, adverb. De letra en letra, o de carta en carta, ò à menudo. Mandato mihi, ut literatim scriberem vobis. Fulbertus Carnot. epist. 108.

* Literator, oris. Apud Bern. Epist. 106. se toma por mal Gramatico, o mal Letrado, ubi vocat Judæos literatores.

* Literatus, a, um. Cosa de letra, o letras. Hieronym. ad Ruffinum, dicit grues volare ordine literato, porque huelan en figura de la letra A Griega. Literatus, ti. Letrado, Isai. 33. ubi N. T. habet Scriba.

Lithostrotos, G. pc. & acc. in antepenult. quia sic Græce, Latin. Lapide stratus, sub. locus. El suelo losado de piedras. Es adjectivo Griego de Lithos, i. lapis, & verbo Stromymi, i. Sterno. Joan. 19. ubi male legebatur Licostratos. Sic Valla, Nebriss. Erasm. & alii. ✠ Et sic scribitur in vetere exemplari. Sic dicus locus ille, quod tribunalia soleant ab humo exciari altius lapidibus quadratis: si no queremos dezir, que aquel lugar estava losado de azulejos, los quales losados llaman Lithostrata. Pero lo primero es mejor. Vide Gabbatha.

Litigo, gas, pc. Pleytear, o contender en juizio, à fuera del, Eccles. 8. Inde litigiosus, a, um. Pleytista, contencioso, y porfiado. Prov. 19.

Lito, tas. Impetrar, y aplacar por sacrificios, ò sacrificar. 1. Esd. 9. Eccl. 35.

✠ Liturgia, æ, pc. G. Lat. signific. Ministerium, sive officium per excellentiam quamdam, id quod nos Missam vocamus, hve sacrificium. Unde Basilius, & Chrysost. Missas suas inscripserant Liturgias. Fertur etiam, & in usu est apud Græcos Jacobi Apostoli Liturgia. Y assi Actor. decimo tertio Græcam vocem Liturgunton, Erasmus vertit: Cum sacrificarent, quod significantiùs dicitur, quàm cum ministrarent, seu ministrantibus, quod Vulgata habet. Nam liturgus, non simpliciter sonat ministerium, sed plerumque ministerium sacrorum, & qui fungitur ministerio, & officio Sacerdotis pro aliis, & liturgein non simpliciter ministrare, sed ministerium perfugere, sacris operari, hve sacrificare, & liturgia, lo que ella dicho. De manera, que de aquel lugar Actor. 13. se saca, que aquellos dos Apostoles dixeron Misa, y no (como uno lo declara) que ministravan a la doctrina Evangelica.

Litus, toris, n. pc. La ribera, ò cosa del mar, o rio, adonde el agua bate, y moja. Alg. el campo vezino al mar: y otras el espacio cerca del Altar, à llamado. Genes. 49.

Litus, a, um. Cosa umada, & Litura, æ. El borron, y el untamiento. Hier. Chrysogono. Vide Lino.

✠ Lituus, tui, m. Un genero de bozina torcida, de sonido delgado, que tocavan en la batalla, como ahora la trompeta. Tr. lo usò Hieronym. in epist. ad Pammachium, por la voz prophetica. Signific. & alia.

Liveo, ves, & Livesco, scis. Hazerse cardeno. Hier. ad Eustoch. dixit liventes scapulas, por cardenas con golpes. Tr. tener embidia.

Lividus, a, um. Prop. el que tiene cardenales de golpes. ✠ Hieronym. ad Innocentium. ✠ Tr. el embidioso. Eccles. 14. & S. Francisci.

Livor, oris, pp. El cardenal, color de plomo. Tr. la embidia, B.

✠ Lixa, æ. El aznacan, o aguador, que sirve de agua al real, ò el que sirve otros baxos oficios por ganar. Chrysost. lib. contra Gentes, & Psalm. 14.

L. ante O.

LOcus, ci, & in pl. Loci, orum, vel loca, orum. Lugar, B.

Locellus, lli. Chico lugar, segun Rod. In Exalt. S. Crucis.

Loco, cas. Poner algo en lugar. ✠ Ambr. homil. Luc. 15. Item casar hija, ò nieta, ò criada. Item arrendar alguna cosa à otro. Signif. & alia.

Loculus, li, pc. dimin. de Locus. Pequeño lugar. Item bolsa, ò bolsico. Item ataud de muertos, B. S. Nicolai.

Locuples, pe. tis, pp. com. vel orna. Rico. Inde Locupletior, com. Mas rico. Et Locupletius, adverb. Mas ricamente, B.

Locupleto, tas, pp. Hazer à otro rico. Inde Locupletatio, onis. Enriquecimiento, B.

Locusta, æ. Langosta, animalejo conocido, y destruidor de las mieses. Item Locustæ, los ruyponces raizes. Las langostas marinas de especie de camaron, no se si llaman Locustæ en Latin; aunque se que Plinio llama Locustas à un pescado como langostas. Las primeras comia el Bautista en el desierto, segun San Geronymo ✠ lib. 2. in Jovinian. & in Epit. Marcellæ, ✠ y San Agustin, como las comian los Parthos, y otras Naciones, y oy en dia las comen cecinadas los cautivos en Argel, B.

✠ Logion, G. pc. L. Rationale. Hier. Fabiolæ. Arnoldus dicit quod G. vocatur Laticon, H. Hosen. L. Rationale. Et erat Pontificalis quidam ornatus. Item oraculum.

✠ Log, H. pl. logim, Latin. Sextarius secundùm Hieron. Y haze quatro, o seis cascarones de huevos, Rob.

Logos, signific. muchas cosas, las quales todas (ò las mas dellas) convienen al Hijo de Dios, 1. Prol. B. cap. 4. & Joan. 1. In principio erat logos. Ubi Cyprianus libro secundo adversus Judæos, cap. 3. vertit: In principio erat Sermo. Erasm. traduxo lo mismo. Pero Joan. Gagneius prueva, que mejor se traduce Verbum, que Sermo, & quod Logos dicitur Dei Filius Græcis melius, & significantius, quàm Latinis Verbum, aut Sermo. Porque Logos significa Verbum, rationem, mentem, orationem, sermonem, modum, supputationem, studium, libtum, & (ut ait Hieron.) causam unjuscujusque rei, per quam sunt singula, quæ subsistunt. A Logos sunt Catalogus, Epilogus, & innumera alia.

Logotheca, cæ, pp. En el Prolog. del imperfecto de Chrys. se llama S. Matth. Logotheca. Yo determinadamente no se que es, sino es caxa de libros de cuentas. ✠ Budæus vocat Logothecam Minervæ Adagia Erasmi.

* Lolliatus, a, um. Cosa mezclada, y llena de joyo, ò vallico. Ad curiales redeo, apud quos in accipiendo cibo, in equitatione, in vigiliis non est ordo, non est ratio, non est modus. Apponitur Clerico, aut militi Curiali panis non elaboratus, non fermentatus, confectus ex cervisiæ fæcibus, panis plumbeus, lolliatus, & crudus, &c. Petr. Blesen. epist. 14.

Lolium, lii, n. El joyo, yerva que ahoga los panes, S. Nicolai, & Hier. Damaso.

✠ Longanimis, me, pc. Cosa paciente, y sufrida, Psalm. 102. Et Longanimitas, atis. Paciencia, y sufrimiento, B. Longanimiter. Pacientemente, Hebr. 6.

✠ Longitudo, dinis. Longura. Ut Longitudo itineris. Longitudo alg. tambien sign. largo espacio de tiempo, B.

✠ Longurius, rii. Estaca, que à trecho se mete en el seto, ò tabique. Chrys. hom. 4. de fide Anna.

✠ Lombardia, æ, pc. Una Region de Italia, llamada mas prop. Longobardia, por aver assentado en ella los Longobardos. Tiene otros muchos nombres Latinos. Vulgo Lombardia. Esta es la misma que la Francia, ò Gallia Cisalpina. S. Francisci.

Longe, adverb. Lexos de lugar, ò de tiempo. Algun. se toma por valde, ut Vir longe alius à patre. Alg. por Multò, y juntase con comp. ò superlat. ut Vir longe optimus. Algun. sign. de lexos, B. Longe lateque, i. multis, variisque in locis, Leo in Serm. Petri, & Pauli, S. Hilarionis, S. Nicolai.

Longævitas, pc. atis. Ancianidad. Et Longævus, a, um. Anciano, y de mucho tiempo, B.

Longinquus, a, um. Cosa distante, y apartada, de lexos. Item cosa larga, y tendida. Item cosa peregrina, y estraña. Item cosa de largo tiempo. Item cosa perezosa, ò tardia, B.

Longobardi, orum. Pueblos son de Alemania, que assentaron en Longobardia, ò Lombardia, sic dicti à longis barbis, S. Benedicti.

Longus, a, um. Prop. cosa larga, y tendida en plano. Alg. cosa alta. Tr. cosa de largo tiempo. Alg. prolixo, y derramado, ut longus sermo. Otras grande, ut longiores dies, B.

Loquacito, tas, pc. Parlar, y hablar mucho, Iher.

Loquacitas, pc. atis. Parleria, y mucho hablar, Eccl. 19.

Loquax, acis. Cosa mucho habladora, Prolog. Tobiæ.

Loquela, æ. La palabra, que hablamos, Ps. 18.

Loquor, queris, pc. loquutus, vel locutus. Propi. hablar, razonar, Gen. 18. ✠ Loqui ad cor. Vide de Cor. Loqui pro servari, & non perire, Hebr 11. a. & Prov. 21.

¶ Logotheta. Oficio de la Corte Imperial Constantinopolitana que instituyò el Magno Constantino, que es lo mismo que Canciller, que tiene cuenta de los gastos, y cosas de la Iglesia.

Loramentum, ti. Atadura de cuerdas. Eccl. 12. se toma por travazon de maderos. T. N. habet Compages, vel subtendes, que son rarujos, ò sovinas.

¶ Lorum, i. El palio como se haze mencion en la donacion de Constantino Emperador, otros dizen, que es la Mitra, porque en la donacion se leen estas palabras: Splendidum lorum Returi ectionem Dominicam designans sacro capiti nostris manibus imposuimus. Balsamon, hablando del Patriarca Alexandrino, el qual entre los Griegos lleva la Mitra, por Privilegio que le concedió S. Cyrilo, Legado de la Sede Apostolica, dize: Solus Patriarcha Alexandrinus celebrat recto capite Loro. No ay duda que significa cinta, ò faxa, porque la corona antiguamente otra cosa no era sino el rebolverle una faxa al rededor de la cabeza. Balsamon llama Lorum la cuerda que tiene Christo al cuello, en su sagrada Passion. En la citada donacion de Constantino llama al palio Lorum, diziendo: Superi humer-

humerale; videlicet Lorum; y assi unas vezes sign. la Mitra, y otras el palio.

Lorica, cæ, pp. Cota de malla. ✠ Ephes. 6. pro Thoracem. ✠ Inde Loricatus, a, um. Armado de cota, B.

✠ Loricula, læ, dimin. Cotecilla de malla, Hieron. lib. 1. in Jovin.

Lorum, ri. Prop. correa de cuero, como riendas, coyundas. Item Lora, qualesquier ataduras, aunque sean de cuerdas, y qualquier travazon de madera, como tarugos, &c. Item el azote de correas, Eccles. 4.

Lotum, ti. La urina, quòd lavet, ac purget totum corpus S. Chrysan. & Daciæ. ✠ Et Theodor. lib. 3. Eccles. hist.

L. ante V.

LVbrico, cas, pc. Hazer alguna cosa resbaladiza, ò deleznable, Thren. 4.

Lubricus, a, um, pc. Lugar resbaladizo, y aparejado à irse, y deslizarse los pies. Item lo que apretado se desliza, y cuela entre las manos. Hinc Tr. se dize Lubrica adolescentia, por ser inclinada à caer. Lubrici oculi, i. mobiles. Item Lubricus, el luxurioso. El engañador, y mañoso. Tr. etiam pro difficili, & incerto, Jere. 23.

Lucellum, li, dimin. de Lucrum. Ganancilla, Basil. in epist.

Lucerna, næ. El candil, ò cosa semejante para alumbrar. ✠ Alg. la luz, otras la vida. Otras, ut Proverb. 24. el conocimiento, que tenemos de Dios. Io 3. Regum 11. Lucerna pro regno. In Psalm. 17. pro rebus prosperis, & tenebræ pro adversis. In Psalm. 131. la prosperidad de David se llama Lucerna.

✠ Lucianea, æ. Una translacion de la Sagrada Escritura, que expuso San Luciano Martyr, de la qual usavan todos los Orientales; de tal modo; que los Griegos la tenian por la mas vulgar, especialmente en las Regiones, desde Bizancio hasta Antiochia. Ita D. Hieronym. epist. 107. ad Cromatium.

✠ Lucidus, a, um. Cosa clara, lucida, y resplandeciente, Levit. 25. Lucidior oris, Eccl. 17. Lucidissimus, a, um. Exod. 30.

✠ Lucide, & Lucidiùs, advero. Deuteron. 27. Et Prol. Paral.

Luceo, es, vel Lucesco, scis. Lucir, ò resplandecer, Matth. 5.

Lucifer, ri, pc. El luzero del alva. ✠ Es el Planeta Venus. Quando và delante del Sol se dize Lucifer, y quando detràs Hesperus. Apocalyp. 2. dicitur Stella matutina, B. Item el principal de los Angeles, que pecaron, Sanct. Thom. 1. p. q. 63. Hier. Damaso.

Lucrifacio, is, & Lucror, aris. Ganar, B. Inde Lucrum, cri. La ganancia, Prov. 12.

Luctor, ctaris. Luchar. Tr. contender, y pelear, B. Inde Lucta, æ. Lucha. Prosa Ascensionis.

Luctus, tus. El llorо. ✠ luctuosus, a, um. Cosa llorosa, 1. Mach. 6.

Lucubro, bras, pc. Velar trabajando à la candela. Inde Lucubratio, onis. Aquella obra, Hieronym. in Vigilantium. Y porque los estudiosos hazen esto en sus estudios, tomase Lucubratio, por las obras que escriven. Lucubratiuncula, læ, dimin. Hieron. in multis locis.

Lucus, ci. El bosque. Deuteronom. 7. Dizese assi per antiphrasim, porque su espessura no tiene luz.

Ludo, dis, si, sum. Jugar, ò burlar. Escrivir cosas de burlas. ✠ Item exercitarse, Hieronym. ad Augustinum. Idem lib. 1. in Jovin. In B. signi pugnare, ut 2. c. coment. Item idolatrar, ut Exod. 32. B. ✠ Sign. & alia. Eccl. 32.

Ludibrium, brii. Burla, y escarnio, ò cosa vana, y digna de ser escarnecida, Sapient. 12.

✠ Ludus, di. Juego, y passatiempo. Y aunque ludus consiste en obras, y Jocus en palabras, algun. se toma lo uno por lo otro. Muchas vezes Ludus se toma por el lugar, en que se haze algun exercicio del cuerpo, ò del ingenio; ò en que los muchachos son enseñados de sus preceptores. Sic dicimus Ludum palæstræ, pilæ, gladiatorium, litterarum, &c. idest, locum, in quo his exercemur. Ludi, orum, pl. tantum. Los publicos espectaculos. Lusus, sus, & lusio, onis. El juego. Y difiere de Ludus, en que in Ludo ay esperanza de ganancia, y peligro de daño; mas no in Lusu, & Lusione, el qual es para solo passatiempo, y assi es comunmente de niños. Vnde melius dicimus ludum aleæ, & lusum trochi, quàm contra. Pero algun. no se guarda esta diferencia. Job 21. Sap. 15.

✠ Ludicer, cra, um, pc. Cosa de burla, y leve; Chrys. lib. 2. de Sacerdotio.

✠ Ludifico, cas, & ludificor, aris, d. Burlar, y engañar con embustes, y trampantojos, Chrysost. lib. contra Gent. & in Psalm. 135.

✠ Ludius, dii, & Iudio, onis. Jorulator, Histrio. Nebrissen. Truhan, albardan, Hieronym. Pammachio.

✠ Lugdunum, ni. Leon de Francia, Ciudad insigne, Hieronym. Epit. Nepotian. Hinc Lugdunensis, se, K.

✠ Lucrosus, a, um, & Lucrosior, comp. Cosa ganancios, Chrys. hom. de David, & Saule.

Lues, luis, f. Pestilencia, ù otra qualquiera enfermedad, que dà à los hombres, animales, ò plantas. Ambr. hom. Luc. 21.

Lugeo, ges, xi, ctum. Llorar, y unas vezes se toma active, ut lugebat Samuel Saul. 1. Reg 15. Otras absolute, B. Item poner luto por algun muerto. Inde Luctus, ctus. Lloro, llanto, Genes. 8.

Lugubris, bre, pc. Cosa llorosa, ò enlutada; 2. Regum 14. ✠ Hieron. Demetriadi, llama al luto Lugubres vestes.

Lumbare, is. El ceñidor, que aprieta los lomos, Jerem. 13.

Lumbus, bi. El lomo del animal, Luc. 12.

✠ Lu-

✠ Luminare, aris. La misma luz, y lumbre, o lo que es acompañado de claridad, resplandor, y luz. Gen. 1. Luminare maius, &c. Tr. llamamos Luminaria à los varones claros con alguna singular virtud, y que honran à los de su estado.

Lumen, inis, pc. n. Cosa que de si echa resplandor, ò lumbre, ò luz qualquiera. Alg. sign. dia, otras el ojo, ✠ Hieron. Rustico. Pro liberatione in Ps. 111. Pro omni felicitate Isaj. 13. Job 3.

Luna, æ. La Luna, quòd noctu lucrat. Inde Lunula, læ. Lunilla, Isai. 3.

Lunaticus, ci. El loco à tiempos ciertos, y furioso. Item el que tiene gota coral. Llamado assi, porque los concebidos, o nacidos en la conjuncion de la Luna, muchas vezes salen con esta enfermedad. Y en la menguante suelen mas padecer, y caer. Matth. 4. & 17. Hæc Gagneius.

Luo, is, Zaffar, ò pagar la pena, Job 20. Chrys. lib. contra Gentes dicit Pœnas luere.

Lupanar, pp. aris, n. El burdel, Num. 25. Inde Lupanaris, nare. Cosa del burdel, S. Nicolai. Ambros. sermon. 90.

Lupax, cis, omn. Adjectivo. Cosa de lobo, o como a lobo. Contemplatus S. Papa Martinus interrogantes testificari, subridens dixit: Isti sunt testes? Sic habet ordo? Erant enim primi ingredientes nomine quidem milites; lupaces autem, & belliales sentencia. Anast. Biblioth. in S. Martin. Papa, & Mart.

✠ Lupinus, & Lupinum, ni. El altramuz, legumbre amargosissima, Cypr. in Cœna sua.

✠ Lupatum, ti. (quod & lupus, pi, dicitur) Freno recio, y muy aspero para regir los cavallos indomitos, y de ruin boca. Hieronymi Prol. Dial. in Pelagianos.

✠ Lumbricus ci, pp. La lombriz de la tierra, y tambien la que se cria en el vientre de los animales, y hombres. Chrys. lib. contra Gent.

Lupinus, a, um. Cosa de lobo, S. Vicent. & Anast.

Lupus, pi. El lobo. Sig. & alia, ✠ Lupa, pæ. Loba hembra, y ramera, Hieronym. Gaudentio, & lib. 1. in Jovinian.

Luridus, da, dum. Cosa cardena, y de color amarillo, como estàn los llenos de cardenales de azotes, Hieron. ad Paulinum, & aliis locis.

Luscinia, æ. El ruiseñor, ave conocida, y de suavissimo canto, Basil. in Hex. hom. 8.

Luscus, ci. El tuerto, y menguado de un ojo, Exodi 21.

Lusitania, æ. Es una de las principales partes de España, en que antiguamente entrava la Estremadura, y todo el Reyno de Portugal, sacando lo dicho entre Duero, y Miño, tras los montes, y tambien entrava buena parte del Reyno de Leon. Denomera, que Lusitania no es solo Portugal, como piensa el vulgo. De si se diga de Luto, ò de Lysia, ay opiniones. K. ✠ Los Lusitanos (que son los Portugueses, y los mas Estremeños) fueron, segun Diodoro Siculo, los mas fuertes, y belicosos, de todos los otros de España. Y solos (teniendo à Viriato por Capitan) pelearon algun tiempo con la potencia de los Romanos.

Lustro, stras. Andar en rededor de lugar. El Item limpiar por sacrificio. ✠ Inde lustratio, onis, ut Aquæ lustrationis, quæ & lustrales, & expiatoriæ, Num. 8. Rob. ibidem. Item alumbrar. Significat. & alia, B.

Lustralis, le. Cosa que tiene virtud de limpiar como por sacrificio, ut Lustralis aqua. El agua bendita. Lustrales hostiæ. Sacrificios, con que se limpiava algun agueto significativo de ser Dios ofendido, Hier. in epist. ad Vitalem.

Lustrum, stri. El Sacrificio de cinco en cinco años. Item espacio, y tiempo de cinco años, segun los modernos, Græce Olympias. Pero no me parece mal la opinion de Nebrillen. in 3. Quinqua. ✠ & in Relectione de Numeris, contra los modernos, que es espacio de quatro, y no cinco años. Y si preguntas de donde nació esse yerro de poner cinco por quatro (pues que Olimpias, que es lo mismo en G. que Lustrum en L. no tiene segun todos mas que quatro años) dize Nebrillen. que nació de que muchas vezes los terminos se suelen tomar por los intervalos. Assi dezimos, que el Domingo viene de ocho en ocho dias, no aviendo en la semana mas que siete, porque contamos el mismo Domingo. Desto trahe muchos exemplos con que muestra, ✠ que es espacio de quatro, y no de cinco. Y si dezimos que de cinco, entiendese exclusivè, y de quatro inclusive per synecdochen, Hymn. Lustra sex. ✠ Del qual verso dize el mismo, que por ninguna figura se puede salvar que sea assi, que Christo murió cumplidos seys lustros, pues murió cumplidos ocho, y comenzado el nono, aunque digamos que Lustrum se toma por cinco años, esto es por quatro cumplidos, y uno comenzado. ✠ Lustra, orum. Los lavatorios de puercos monteses, y el burdel. ✠ Hier. lib. 2. in Jovin. tocò ambas significationes, diziendo: Lustra circumvolent.

Luter, eris, pp. G. Es segun algunos cierta vasija para aguar vino, cujus meminit. D. Hieronym. lib. 1. in Jovinian. Otros dizen, que es lebrillo para lavar los pies, ò para lavar otras vasijas, 3. Regum 7. Exod. 8.

Lutum, ti. Lodo, Barro. B. Inde lutulentus, a, um. Cosa lodosa, S. Pauli Eremitæ, Hymn. Jesu corona celsior. Et luteus, a, um. Cosa de lodo, y barro, Job. 4.

✠ Lutum, ti. Prima syllaba longa. Es una yerva dicha tambien Lutea, de unas flores amarillas, con que se tiñen las lanas de amarillo, y azafranado color. Llamase tambien

bien en Zatin Radicula, & Herba lanaria. y en G. Struthio. Por ella color dezimos Zuteum ovi, à la yema del huevo. Hinc Zuteus, a, um. priori syll. prod. cosa de color amarillo, y azafranado, como la yema del huevo, ut Zuteus color, Ambros. Hexam. lib. 3. capit. 8.

Lux cis. La luz, claridad, y resplandor, y propriamente la del Sol. Alg. sig. dia, ✠ otras la vida. Damasus Hieronymo. In Genes. 1. Lux, el Sol, quod lucem efficiat, ✠ B. Inde Zucidus, a, um. Claro, lucido, resplandeciente, S. Agneris. Et Zuculentus, a, um. Hie. Epit. Nepot.

Luxuria æ. & Luxuries, ei. Qualquiera superfluidad viciosa, Sanct. Hilarionis, Hieron. lib. 2. in Jovinian. Tomase ya por aquel sensual, y beltial apetito, y obra Venerea. ✠ Aunque en rigor ella no se dize sino Zibido. Que (como dize Erasmo, ex authoritate Augustini) una cosa es luxuria, otra Zibido. Porque Zibido, dado que muchas vezes se tome pro quocumque affectu non obtemperante rationi (como quando el Principe de hecho matasse al inocente) pero ya por el uso se acomoda à cosas Venereas, y de impudicicia. Pero Luxuria prop. no significe. esto, sed Luxum. Y por esto se toma ad Titum 1. Ambr. Pf. 118. dividit libidinem contra luxuriam. Eph. 5. Luxuria non accipitur pro impudicitia. ✠ Inde Luxuriosus, a, um. Cosa viciosa, y superflua, y cosa dada a Actos Venereos. Et Luxuriose, adverb. Viciosa, y superfluamente, B.

Luxurio, as, vi, & Luxuciar aris, d. Prop. se dize de las plantas, y mieses, que tienen demasiado vicio, ✠ Hier. Russic. & Amb. Hexa. lib. 3. cap. 12. ✠ Tr. a los hombres, que se dan à demasiados regalos, y mas a actos venereos, B.

Luxus, xus. Idem quod luxuria, Hymn. Summe Deus.

Luza, H. Una Ciudad de Cananea, que por otro nombre fue llamada por Jacob Bethel. Ay segunda Luza tres millas de Sichen. Ay otra en tierra de Cethim, B. Que Luza no sea nombre de Jerusalem (como lo penso Lyra) pruvalo Pedro Mexia in sua Sylva. Vide etiam Jerusalem.

De Littera M.

M (que es letra de las liquidas) en la composicion, y derivacion suena como n, si se sigue despues de t, c, q. Pero en fin delas dicciones no se deve pronunciar como n. ✠ Acerca de lo qual se da un avuso a los que saben poca Gramatica, que sacados algunos nombres acabados en En (como son Lumen, nomen, &c. y algunas particulas, An. En, Tamen, Forsan, Forsitan, con otras pocas algunas, todas las vezes que se les ofrezca duda entre la m, y la n, antes se acerquen à la m. Porque de pronunciar m, no ay peligro de barbarismo, sino en las dicciones Griegas, y algunas pocas Latinas; y de siempre pronunciar n al fin, se sigue corromperse los acusativos singulares de todas las dicciones, y los Genit. plur. y las primeras personas de la voz activa de los Pret. imperfectos del Indicativo, y del Futuro activo de la 3. y 4. Conjugacion, y del presente, y preterito, y Futuro del Optativo, y del presente, y preteritos del Subiunctivo, y los primeros supinos, & Participia, vel verba Futura in rum ✠ Entre dos puntos sigue este prænomen Marcus, y en los numeros sig. mil.

M. ante A.

MAcedonia, æ, G. Una gran Provincia de Grecia, cuya gran parte es Albania, Actor. 16. ¶ Era la Silla Imperial de los descendientes de Constantino Emperador, Grandes Maestres de la orden Militar de San Iorge, que oy lo son de la Familia Angela Flavia Comnena.

Macedo, pc. Macedonis, pc. Hombre natural de Macedonia, y nacido alli, Esth. 16. Macedonas ella en acusar. y algunos quieren que sean pp. quasi Græce.

Macellum, lli, pp. Todo lugar publico, en que se venden todas las cosas necesarias para la vida humana, como carniceria, pescaderia, y qualquier otra Plaza, ò Mercado, donde se venden cosas de comer, 1. Corin. 10.

Macer, cra, crum. Cosa magra, y flaca. Item el sobrenombre de un Ptolomeo, 2. Machab. 10. Aunque segun lo Griego no está sino Macron.

Macero, ras, pc. Quando se refiere al cuerpo, sig. adelgazar, y quebrantar. Mas quando al animo, sig. affligir, y con cuydados, estudio, y congoxa ser consumido, y enflaquecido. Alg. currit, ò remover. S. S. ptem Fratrum.

✠ Macerio, as. Cercar de maceria. Hinc. Macerialus, a, um. Cosa assi cercada, ut Vhis, seu vinea bene maceriata, Orig. lib. 1. in Iob. Verbo parece poco Latino.

Maceria, æ, & Maceries, ei. f. Pared, ò albarrada de piedra seca, y sin cal, ni otra mezcla, Eph. 2.

¶ Macerius, ii. Oficial del Sacro, y Apostolico Palacio, que acompañava al Pontifice quando iva à cavallo. Quando duo eius domicelli, seu Macerii debent eum ducere per frænum equi; In Cæremon. Davantriæ M. S.

✠ Machabæus, vel Maccabæus. Sobrenombre de ciertos Capitanes y soldados Hebreos.

¶ Macræna, æ. Portico, ò lonja llamada de la voz Griega Macros, idest longus. Macrænam Lateranensis Palatii, quæ extenditur à campo ultra Imagines Apostolorum. Anastas. Biblioth.

Macharæ, æ, pp. G. Espada, ò alfange, Basil. in hom. 1. super init. Evang. Ioannis.

Machina, næ, pc. Sutil invencion, ò trama, y urdimbre del pensamiento, y tambien los consejos, con que procuramos engañar al enemigo. Item qualquier ingenio, ò instrumento, con que alzamos las cosas pesadas, para con facilidad llevarlas adonde queremos. En el Hymn. Quem terra, &c. se llama machina este universo, por aver sido invencion, y hechura de el entendimiento divino.

Machinor, pc. aris. Imaginar, pensar, y urdir algun engaño. Item en buena parte le toma pos hallar razon, ut Deus ad sui gloriam machinatus est mundum, Gen. 42.

Machinamentum, ti. Lo mesmo que machina, y machinario, Basil. Conc. de Humilit. ✠ Et Petrus Damian. in serm. Concep. B. Mariæ.

Macies, ei, & Macror, oris. La magreza, ò magrura, Gen. 41.

Macilentus, a, um. Cosa magra, y flaca, Ezechielis 34.

¶ Macta, sive Mactra, æ. Caja de cosas dulces. Si quando extra portam cum obsonis, & Macteis tibi potius parentans ad busta recedis. Tertullian. de Test. anim. cap. 4.

Macto, tas. Sacrificar cosa que se trata. Item matar. Sign. & alia, Exod. 28. ✠ Erasmus super adagio illo, Mactata hostia tenior, dicit quod in sacrificiis explorabatur hostia dicto per frontem cultro, idque mactare vocabant.

¶ Mactus, a, um. Cosa de virtud conocida, ò mactata hostia, i. explorata secundùm Erasmum. Otros dizen, que es compuesto de magis & actus. Solo está en uso el vocativo de ambos numeros, Macte, & macti, los quales con ser vocativos sirven tambien de nominativos, y acusativos. Y usamos de macte, y macti propriamente, quando loamos à uno, ò algunos por lo bien comenzado, y le animamos à que lo acabe. Y construyese con genitivo, y con ablativo, ut macte nova virtute puer, & macte animi, & macte virtute esto, macti ingenio este. Algun. ponitur adverbialiter, ut amare macte, i. valde. Hieronym. in Epit. Nepotiani, Macte virtute.

Macula, læ, pc. Mancha, ò mancilla. Item malla de red. Tr. infamia, y pecado, B.

Maculo, maculas, pc. Manchar, ò amancillar. Inde maculosus, a, um. Cosa manchada, Genes. 30.

Madeo, des. Mojarse, 1. Reg. 1.

Madido, das, pc. a. Mojar, ò bañar otra cosa, Augustin. in serm.

Magdalenus, a, um. pp. Persona del castillo, ò lugarejo Magdalo. Inde Maria Magdalena, æ. & Maria Magdalene, ex declinatione Græca. Del lugar donde nacio fue Señora. ✠ Quanto al accento es de saber, que todas las vezes que el nominativo acaba en e, habet acc. in um. porque es declinacion Griega (declinatur n. Græce Magdelene, genitivo Magdelenes, dativo Magdelene.) Pero quando en genitivo acaba en æ, pp. por ser declinacion Latina, que viene de Magdalenus, a, um. In dativo vero tàm in ultim. quàm penult. collocara potest accentus, quia Græcæ, & Latinæ declinationi tribui potest.

✠ Magalia (quæ Mapalia, & Magaria) Numid. Significe. lingua punica villam, seu rusticia politoritia, & ruresirem domum, majadas, ò aduares. En singular magar, seu maga, Hieronym. Demetriadi.

✠ Magia, æ, pp. Persica vox, significe. Sapientiam. Et est duplex magia, s. vera, & falsa. Vera magia est sapientia, & perfecta rerum naturalium cognitio, quæ ex cognitione, & mutua applicatione naturalium virtutum invicem agentium, & patientium, docet res admirabiles (quæ naturæ miracula appellantur) operari. Falsa verò, quæ ex dæmonum commercio, aut vere, aut apparenter operatur. Como la primera es buena, y licita, assi esta malissima, y condenada. Hanc Augustin. de Civit. libr. 10. cap. 9. distinguit in Teurgiam, & Goetiam, quæ & Necromantia dicitur. De hoc vide Sibil. Sanctam lib. 1. & Relectionem optimam F. Francisci à Victoria, viri undequaque doctissimi Dominicani. Vocatur etiam ars hæc Magice, hujus magices, pc. Magicè, adverb. Por via de arte magica. S. Agnetis.

✠ Migistra, træ. La maestra, ut magistra natura, Hieron. Gaudentio.

✠ Magnanimis, me, & magnanimus, a, um. pc. Cosa sufrida, y paciente. Que verbo Latinis insolente usus est Tertullianus lib. de Patientia, vocans dilectionem magnanimam, & hunc sequutus Cypr. vocat eam magnanimam, pro eo quod Paulus dicit Patiens est. Magnanimus, mi. Hombre de grande animo, Iudic. 5.

✠ Magnanimitas, atis. Alteza, y valor de animo. Et secundum S. Thom. 2. 2. quæst. 129. & alibi est virtus moralis propinquissima spei, tendens ad maxima secundum rectam rationem respiciens ad honorem magnum, sicut ad materiam, & ad opus magnum, sicut ad finem.

✠ Magnificentia, æ. Es una virtud obradera de grandes cosas, cuya materia es los grandes gastos, B. Magnifice, adverbio. Magnificamente. Numer. 24.

Magicus, a, um. Cosa de Mago, ò de arte magica, y cosa de encantamiento, ò de hechizerias; ut magices artibus, &c. S. Hilarionis, S. Agnetis. Et ibi Sancta Agnes vocata est Magica.

Magis, adverbio. Mas en comparacion, Genesis 16.

Magister, stri. Propriamente Maestro, ò Preceptor, aunque tambien le puede llamar Magister quien tiene à su cargo el principal cuydado de las cosas, Gen. 40.

bien en Zatin Radicula, & Herba lanaria. y en G. Struthio. Por ella color dezimos Luteum ovi, a la yema del huevo. Hinc Luteus, a, um. prieri syll. prod. cosa de color amarillo, y azafranado, como la yema del huevo, ut Luteus color, Ambros. Hexam. lib. 3. capit. 8.

Lux cis. La luz, claridad, y resplandor, y propriamente la del Sol. Alg. sig. dia, ✠ otras la vida. Damasus Hieronymo. In Genes. 1. Lux, el Sol, quod lucem efficiat, ✠ B. Inde Lucidus, a, um. Claro, lucido, resplandeciente, S. Agneris. Et Luculentus, a, um. Hic. Epit. N. por.

Luxuria æ. & Luxuries, ei. Qualquiera superfluidad viciosa, Sanct. Hilarionis, Hieron. lib. 2. in Jovinian. Tomase ya por aquel sensual, y bestial apetito, y obra Venerea. ✠ Aunque en rigor ella no se dize sino Libido. Que (como dize Erasmo, ex authoritate Augustini) una cosa es luxuria, otra Libido. Porque Libido, dado que muchas vezes se tome pro quocumque affectu non obtemperante rationi (como quando el Principe de hecho matasse al inocente) pero ya por el uso se acomoda à cosas Venereas, y de impudicicia. Pero Luxuria prop. no significe. esto, sed Luxum. Y por esto se toma ad Titum 1. Ambr. Psl. 118. dividit libidinem contra luxuriam. Eph. 5. Luxuria non accipitur pro impudicitia. ✠ Inde Luxuriosus, a, um. Cosa viciosa, y superflua, y cosa dada a Actos Venereos. Et Luxuriose, adverb. Viciosa, y superfluamente, B.

Luxurio, as, vi, & Luxuciar aris, d. Prop. se dize de las plantas, y mieses, que tienen demasiado vicio, ✠ Hier. Rustic. & Amb. Hexa. lib. 3. cap. 12. ✠ Tr. a los hombres, que se dan à demasiados regalos, y mas a actos venereos, B.

Luxus, xus. Idem quod luxuria, Hymn. Summe Deus.

Luza, H. Una Ciudad de Cananea, que por otro nombre fue llamada por Jacob Bethel. Ay segunda Luza tres millas de Sichen. Ay otra en tierra de Cethim, B. Que Luza no sea nombre de Jerusalem (como lo penso Lyra) pru valo Pedro Mexia in sua Sylva. Vide etiam Jerusalem.

De Littera M.

M (que es letra de las liquidas) en la composicion, y derivacion suena como n, si se sigue despues de t, c, q. Pero en fin delas dicciones no se deve pronunciar como n. ✠ Acerca de lo qual se da un aviso a los que saben poca Gramatica, que sacados algunos nombres acabados en En (como son Lumen, nomen, &c. y algunas particulas, An. En, Tamen, Forsan, Forsitan, con otras pocas algunas, todas las vezes que se les ofrezca duda entre la m, y la n, antes se acerquen à la m. Porque de pronunciar m, no ay peligro de barbarismo, sino en las dicciones Griegas, y algunas pocas Latinas; y de siempre pronunciar n al fin, se sigue corromperse los acusativos singulares de todas las dicciones, y los Genit. plur. y las primeras personas de la voz activa de los Pret. imperfectos del Indicativo, y del Futuro activo de la 3. y 4. Conjugacion, y del presente, y preterito, y Futuro del Optativo, y del presente, y preteritos del Subiunctivo, y los primeros supinos, & Participia, vel verba Futura in rum ✠ Entre dos puntos sigu. este prænomen Marcus, y en los numeros sig. mil.

M. ante A.

MAcedonia, æ, G. Una gran Provincia de Grecia, cuya gran parte es Albania, Actor. 16. ¶ Era la Silla Imperial de los descendientes de Constantino Emperador, Grandes Maestres de la orden Militar de San Iorge, que oy lo son de la Familia Angela Flavia Commena.

Macedo, pc. Macedonis, pc. Hombre natural de Macedonia, y nacido alli, Esth. 16. Macedonas ella en acusar. y algunos quieren que sean pp. quasi Græce.

Macellum, lli, pp. Todo lugar publico, en que se venden todas las cosas necesarias para la vida humana, como carniceria, pescaderia, y qualquier otra Plaza, ò Mercado, donde se venden cosas de comer, 1. Corin. 10.

Macer, cra, crum. Cosa magra, y flaca. Item el sobrenombre de un Ptolomeo, 2. Machab. 10. Aunque segun lo Griego no està sino Macron.

Macero, ras, pc. Quando se refiere al cuerpo, sig. adelgazar, y quebrantar. Mas quando al animo, sig. affligir, y con cuydados, estudio, y congoxa ser consumido, y enflaquecido. Alg. currir, ò remojar. S. S. ptem Fratrum.

✠ Macerio, as. Cercar de maceria. Hinc. Macerialus, a, um. Cosa assi cercada, ut Vhis, seu vinea bene maceriata, Orig. lib. 1. in Iob. Verbo parece poco Latino.

Maceria, æ, & Maceries, ei. f. Pared, ò albarrada de piedra seca, y sin cal, ni otra mezcla, Eph. 2.

¶ Macerius, ii. Oficial del Sacro, y Apostolico Palacio, que acompañava al Pontifice quando iva à cavallo. Quando duo eius domicelli, seu Macerii debent eum ducere per frænum equi; In Cæremon. Davantriæ M. S.

✠ Machabæus, vel Maccabæus. Sobrenombre de ciertos Capitanes y soldados Hebreos.

¶ Macræna, æ. Portico, ò lonja llamada de la voz Griega Macros, idest longus. Macrænain Lateranensis Palatii, quæ extenditur à campo ultra Imagines Apostolorum. Anastas. Biblioth.

Macharæ, æ, pp. G. Espada, ò alfange, Basil. in hom. 1. super init. Evang. Ioannis.

Machina, næ, pc. Sutil invencion, ò trama, y urdimbre del pensamiento, y tambien los consejos, con que procuramos engañar al enemigo. Item qualquier ingenio, ò instrumento, con que alzamos las cosas pesadas, para con facilidad llevarlas adonde queremos. En el Hymn. Quem terra, &c. se llama machina este universo, por aver sido invencion, y hechura de el entendimiento divino.

Machinor, pc. aris. Imaginar, pensar, y urdir algun engaño. Item en buena parte se toma pos hallar razon, ut Deus ad sui gloriam machinatus est mundum, Gen. 42.

Machinamentum, ti. Lo mesmo que machina, y machinario, Basil. Conc. de Humilit. ✠ Et Petrus Damian. in serm. Concep. B. Mariæ.

Macies, ei, & Macror, oris. La magreza, ò magrura, Gen. 41.

Macilentus, a, um. Cosa magra, y flaca, Ezechiel. 34.

¶ Mactra, sive Mactea, æ. Caja de cosas dulces. Si quando extra portam cum obsonis, & Mactris tibi potius parentans ad busta recedis. Tertullian. de Test. anim. cap. 4

Macto, tas. Sacrificar cosa que se mata. Item matar. Sign. & alia, Exod. 28. ✠ Erasmus super adagio illo, Mactata hostia tenior, dicit quod in sacrificiis explorabatur hostia dicto per frontem cultro, idque mactare vocabant.

¶ Mactus, a, um. Cosa de virtud conocida, ò mactata hostia, i. explorata secundùm Erasmum. Otros dizen, que es compuesto de magis & actus. Solo està en uso el vocativo d. ambos numeros, Macte, & macti, los quales con ser vocativos sirven tambien de nominativos, y acusativos. Y usamos de macte, y macti propriamente, quando loamos à uno, ò algunos por lo bien comenzado, y le animamos à que lo acabe. Y construyese con genitivo, y con ablativo, ut macte nova virtute puer, & macte animi, & macte virtute esto, macti ingenio este. Algun. ponitur adverbialiter, ut amare macte, i. valde. Hieronym. in Epit. Nepotiani, Macte virtute.

Macula, læ, pc. Mancha, ò mancilla. Item malla de red. Tr. infamia, y pecado, B.

Maculo, maculas, pc. Manchar, ò amancillar. Inde maculosus, a, um. Cosa manchada, Genes. 30.

Madeo, des. Mojarse, 1. Reg. 1.

Madido, das, pc. a. Mojar, ò bañar otra cosa, Augustin. in serm.

Magdalenus, a, um. pp. Persona del castillo, ò lugarejo Magdalo. Inde Maria Magdalena, æ. & Maria Magdalene, ex declinatione Græca. Del lugar donde nacio fue Señora. ¶ Quanto al accento es de saber, que todas las vezes que el nominativo acaba en e, habet acc. in um. porque es declinacion Griega (declinatur n. Græce Magdelene, genitivo Magdelenes, dativo Magdelene.) Pero quando en genitivo acaba en æ, pp. por ser declinacion Latina, que viene de Magdalenus, a, um. In dativo vero ràm la ultim. quàm penult. collocara potest accentus, quia Græcæ, & Latinæ declinationi tribui potest.

✠ Magalia (quæ Mapalia, & Magaria) Hum. Significe. lingua punica villam, seu ruguria pastoritia, & rusticam domum, majadas, ò aduares. En singular magar, seu maga, Hieronym. Demetriadi.

✠ Magia, æ, pp. Persica vox, significat. Sapientiam. Et est duplex magia, s. vera, & falsa. Vera magia est sapientia, & perfecta rerum naturalium cognitio, quæ ex cognitione, & mutua applicatione naturalium virtutum invicem agentium, & patientium, docet res admirabiles (quæ naturæ miracula appellantur) operari. Falsa verò, quæ ex dæmonum commercio, aut vere, aut apparenter operatur. Como la primera es buena, y licita, assi esta malissima, y condenada. Hanc Augustin. de Civit. libr. 10. cap. 9. distinguit in Teurgiam, & Goetiam, quæ & Necromantia dicitur. De hoc vide Sibil. Sanctam lib. 1. & Relectionem optimam F. Francisci à Victoria, virs undequaque doctissimi Dominicani Vocatur etiam ars hæc Magice, hujus magices, pc. Magicè, adverb. Por via de arte magica. S. Agnetis.

✠ Magistra, træ. La maestra, ut magistra natura, Hieron. Gaudentio.

✠ Magnanimis, me, & magnanimus, a, um. pc. Cosa sufrida, y paciente. Quo verbo Latinis insolente usus est Tertullianus lib. de Patientia, vocans dilectionem magnanimam, & hunc sequutus Cypr. vocat eam magnanimam, pro eo quod Paulus dixit Patiens est. Magnanimus, mi. Hombre de grande animo, Iudic. 5.

✠ Magnanimitas, atis. Alteza, y valor de animo. Et secundum S. Thom. 2-2. quæst. 129. & alibi est virtus moralis propinquissima spei, tendens ad maxima secundùm rectam rationem respiciens ad honorem magnum, sicut ad materiam, & ad opus magnum, sicut ad finem.

✠ Magnificentia, æ. Es una virtud obradera de grandes cosas, cuya materia es los grandes gastos, B. Magnifice, adverbio. Magnificamente. Numer. 24.

Magicus, a, um. Cosa de Mago, ò de arte magica, y cosa de encantamiento, ò de hechizeria; ut magicis artibus, &c. S. Hilarionis, S. Agnetis. Et ibi Sancta Agnes vocata est Magica.

Magis, adverbio. Mas en comparacion, Genesis 16.

Magister, stri. Propriamente Maestro, ò Preceptor, aunque tambien le puede llamar Magister quien tiene à su cargo el principal cuydado de las cosas, Gen. 40.

Magisterium, rii. La dignidad, o oficio de maestro, Sanct. Benedict. ✠ & Gregor. in Pastorali.

¶ Magistrianus, i. Oficial dela Corte Imperial; el qual llevava las ordenes del Emperador. Interim repergatur locus, vt nit Magistrianus Epistolas adferens Imperatoris. Metaphrast. in vita Sanct. Porphyr. Episcop. Tambien se halla este vocablo en los actos de los Santos Marzyres Processo, y Martiniano.

Magistratus, tus. El que tiene algun poderoso oficio para regir, y governar. Alg. sig. el tal oficio, y cargo, B.

* Magistro, as, avi, atum, a. Enfrenar, instruir la juventud de las buenas letras, y costumbres como otro Caton. Præterea jubetur omnibus Ecclesiis magistrare. In vita S. Adelard. Abb.

Magnificentia, æ. Es una virtud, que nos endereza en las expensas grandes, como liberalitas en las pequeñas. Tomase tambien por vanda grandeza de animo, o poderio, o obras. Inde magnificus, a, um. Cosa magnifica, y liberal. Esth. 1. Inde etiam magnifice, adverb. Liberalmente. 3. Machab. cap. 6.

Magnalia, um, pl. tantùm. Las cosas milagrosas, y grandes, Eccles. 7.

Magnates, um, pl. Los grandes en dignidad, Cyril. lib. 6. in Julianum. Ay tambien magnatorus, ti. Eccles. 4.

Magnifico, cas, pc. Ensalzar, y engrandecer, Numer. 14. ✠ Magnificare misericordiam cum aliquo, est maxime misericordem esse. Habrahamus est Gen. 19. Luc. 1.

Magniloquus, a, um. Quien habla grandezas, Psalm. 11.

Magnitudo, dinis. Grandeza, B.

Magnum re, adverb. pc. En gran manera, 2. Regum 18.

Magnus, a, um. Cosa grande, B. ✠ Magnus, & Bonus in moribus idem sunt in B. secundum Augustin. Y Origen. dize que in B. ningun pecador, y de poco merito se dize Magnus. Isaac. Moyses, Ezechias, Joan. Baptist. &c. dicuntur magni in B.

Magus, gi. En lengua Chaldea es lo que en la Griega Philosophus. Lat. Sapiens. Y assi se toma por sabio, Matth. 2. Pero entre nosotros es hechicero, encantador. Hinc magice, ces, (quæ etiam magia dicitur) ars ipsa incantandi. La que llamamos hechizos, y hechizerias, Levit. 20.

✠ Maga, æ. Hechizera, Agust. Civit. lib. 13. capit. 17.

Mahumetus, ti. Mahoma, Autor del Alcoran, y secta de los Moros. S. Thomas lib. 1. contra Gentes. Hinc Mahumetani, los professores de su dañada, y mala ley. Contra quos Græcus scripsit Apologiam contra Mahumetum.

Maiestas, tis. Grandeza, y Magestad, o honor, o resplandor, ò dignidad. A magnitudine [illegible].

¶ Maiuma, æ. Era una fiesta, que se celebrava en las Kalendas de Mayo, la qual condenò el Synodo en Trullo, Can. 62. Despues Arcadio, y Honorio la permitieron celebrar, con que se celebrasse honestamente; pero despues de quatro años los mismos la prohibieron, viendo que no se guardava con la devida honestidad. Ludicras artes concedimus agitari, ne ex nimia harum restrictione tristitia generetur. Illud vero, quod sibi nomen procax licentia vindicavit, Maiumam, fœdum, atque inlecorum spectaculum denegamus, lib. 15. tit. 6. Cod. Theod.

Malaca, æ, prius Manace. Malaga, Ciudad del Andaluzia, K.

Malachias. Vide Malachim.

Malagma, tis, n. G. Emplasto molificativo, B.

Malleator, oris. Martillador, Job. 41. Tr. llama assi San Bernardo al demonio, que con sus golpes, y martilladas nos labra coronas.

Maledico, cis, pp. Maldezir cum dativo, Genes. 27. ✠ Maledicere Deum alicui, pro abnegare in B. ut apud Job. Rob. Judi. 21. ✠ fade maledictum, ti. El maldicho. Et maledicentia, æ. El vicio de dezir mal, Naz. in Monodia. Et maledicus, ci, pc. Maldiciente, B.

Maleficio, cis. Mal hazer, Proverb. 2.

Maleficus, ci. El hechizero, o encantador. Et maleficia, æ, pc. La hechizera, o encantadora, Exod. 7.

Malleus, lei. El martillo. Et malleolus, li, pc. El martillejo, Dan. 3. Sign. & alia.

* Maledictio in B. sig. sterilitatem, secundum Benedictio fertilitatem, secundum Rob. super Gen. 5. maledicta terra, &c. Idem super Num. 3. dicit quod signif. infelicitatem, ubi aquæ maledictæ vocantur, quæ adulteras solebant reddere infelices, & miseras.

✠ Maliloquus, a, um, pc. Cosa maldiciente, ut maliloqua lingua, Hier. ad Celantium.

Malitia, æ. & malities, ei. La malicia, y mal, B. ✠ Mat. 6. Iuxta Aug. ponitur pro malo pœnali. Et in Oratione Manassæ in fine Paral. ubi dicitur: Super malitias, i. afflictiones.

Malignor, aris, & maligno, as. Mostrarse áspero, dificil, mal acondicionado, empleadioso, Palmo 73.

Malignus, a, um. Cosa maligna, o maliciosa. Item cosa esteril, ò estrecha, Psalm. 43.

Malivolus (imo malevolus) a, um, pc. Cosa mal quista, y que mal quiere, Eccles. 33.

Malo, mavis, mavult, malui, malle. Querer mas una cosa que otra, de magis, & volo. Eccles. 23.

¶ Mallones. Cabellos. Assi los llamò San Anastasio, narrando como Benedicto II. recibio los cabellos de Julliniano, y Heraclio, hijos del Emperador Constantino Pogonato. deriva de la voz Griega Mallos, que significa lana, ò cabellera larga. Esta ceremonia de recebir los cabellos era señal que le recebia por hijo; por la qual causa el Emperador pre-

presentando los cabellos de sus hijos, queria que ellos tuviellen por Padre al Sumo Pontifice, cuya ceremonia confirma Paulo Diacano, mientras refiere, que Carlos Principe de los Francos mandò à Pipino su hijo à Luidprando, para que el Rey conforme la costumbre recibiesse los cabellos, al qual cortandole la cabellera el padre, se hizo la function, lib. 6. capit. 15. Baron. ann. 684. num. 7.

Malogranatus, ti. El granado arbol. Et malogranatum, ti. La granada fruta suya, 1. Reg. 14. Aunque mas Latinamente se dize el arbol malus Punica, y el fruto malum Punicum. ✠ De ambos nombres. Hier. Fabiolæ Exod. [illegible].

Malus, li, m. El mastil de la nao, Hai. 30. Malus, s. El manzano, cuya fruta se llama malum, libro Cantic. 2.

✠ Malva, æ. La malva yerva conocida. Hinc malvaceus, a, um. Cosa de malva, Q.

✠ Malus, a, um. prima cor. Cosa mala, cuyo contrario es Bonus. Dicitur & malum subito por el mal de culpa, ò de pena. Item pro labore, afflictione, & angustia. Item pro malignitate. Algun, pro parvo, sicuti Bonum pro magno. Item pro interfectione, que vale como proh nefas! O què mal tan grande! Assi lo usa Hieron. lib. 2. Apol. in Ruffin. Malum Rem. 12. accipitur non pro homine malo, sed pro injuria, ut & Bonum pro beneficia. Malus accipitur pro diabolo à Tertullian. libr. de pœnitentia (quem alibi malignum vocat) sicut Bonus pro Deo. Cùm in B. dicitur: Fecit malum coram Domino, malum in hoc genere dicendi, aut eadem significat, aut idololatriam. Rob. 4. Regum 23.

¶ Mamburgium, ii. Patrocinio, amparo, tutela, cuydado. Omnibus, ut monuistis, legem, iustitiam, & regium mamburgium auxiliante Deo conservate. Guisel. Parad. lib. Ann. Burgundior.

Mamma, æ. (quæ & Uber dicitur) La teta de muger, ò de animales, Cant. 2. Inde mamilla, læ, dimin. Teta pequeña, S. Agathæ.

Mammona, æ, pp. sive mammon. Es diccion Syra, segun San Geronymo, que significa entre nosotros lo que Pluto (que es el Dios de las riquezas) entre los Griegos. Y tomase por las mesmas riquezas Matth. 6. ✠ Erasmus dicit esse masc. & singulenumeri.

Mamertinus, (non Momortinus) a, um. Cosa del Dios Mars. Y assi se llamava Mamertina; una carcel en Roma, S. Marcelli.

Man, Hebr. est, dicitur & manna, n. indeclin. ✠ Declinatur & manna, næ, secundùm Hilarium & etiam Tertullian. libr. de Patientia, & Hieronym. libr. 2. in Jovinian. Pero manna es Chaldeo, como man Hebreo. Erasmo inflectit manna, mannatis, pc. in versione Joannis 6. Fue aquel rocio Divino, que Dios embiò como lluvia à los Judios, de que muchas vezes la B. haze mencion. Y los quando lo vieron caer dixeron, manhu? Exod. 16. Y aunque Lyra dize que manhu significa. Quid hoc, sive Præparatum hoc, y los doctissimos Hebreos apud Rob. dizen, que significa. Hoc est donum, vel Donum est; pero muy mejor lo entendio el Interprete, que dixo. Quod significat Quid est hoc? aunque estas palabras (Quod significat, Quid est hoc) no son del Texto. Porque aunque man en Hebreo signifique præparatum, vel Donum, tambien algun est dictio interrogantis. Y que esse sea el significado de Manhu, facase de aquello, que se sigue en el Texto. Ignorabant an quid esset? De donde se ve claro que fue pregunta de quien dudava que fuesse esto, y no afirmacion de quien creia ser alguna cosa preparada. Esto tienten los Hebreos Complutenses, y Josepho, que en el lib. 3. capit. 10. dize assi: Vocant autem Hebræi hunc cibum Manna. Manna itaque interrogatio est in nostra lingua, dicentis: Quid est hoc? Era el manna en la hechura, y tamano, como grano de culantro, en el color blanco como Bdelio en sabor como hojuelas, ò hojaldres con miel. Acuit ultimam.

Mancipium, pii, vel mancupium, n. El esclavo ganado, en la guerra comprado. Algun. es qualquiera cosa assi comprada, y el dominio, y derecho, que se alcanza de posseer alguna cosa, 2. Machab. 8. Mancipo, pas, pc. Entregar alguna cosa al dominio de otro, vendiandola, obligandola, ò enagenando por otra via, Numer. 4. & Paralipomen. Tobiæ.

¶ Mancipium. Significa el horno. Et animal portans filiginem à mancipio. Los horneros se llaman *Mancipes*. In vit. S. Joann. Eleemos. cap. 21. Paul. Diacon. lib. 13. Hist. por la qual causa se deve corregir el texto. l. unica, Cod. de pistoribus, lib. 11. porque en lugar de *Mancipius*, conviene dezir *Mancipibus*, como notò Brissonio.

Mancus, a, um. Prop. quien tiene menos alguna mano. Aunque tambien se toma por debil, y flaco, 4. Esdr.

Mandibula, læ, pc. La quixada assiento de los dientes. Judic. 15.

¶ Mandyas. Voz Griega, significa el manto, o capa de los Obispos Griegos, la qual tiene la forma de capa encrespada cerca el cuello, y abierta por delante, con algunas listas coloradas, y blancas, à modo de rios. Es symbolo de la predicacion, que ha de ser corriente como el rio. Esta la llevan los Obispos, porque a ellos conviene predicar la palabra de Dios.

Mando, das. Cometer, ò encomendar, ✠ Hieron. lib. 1. in Jovin. ✠ Item mandar. Inde mandatum, ti. Mandamiento, B.

Mando, dis, di, mansum. Mascar. ✠ Y aunque el Vulgo, y Nebriss. dizen, que es lo mesmo que Edo (que es comer) Erasmo dize que no, sino (como está dicho) mascar, y moler el manjar con los dientes, como hazen las que dan de comer à las criaturas, que

Mm crian,

stan, quæ dicuntur præmandere cibum, y à este manjar vocamus cibum præmanum. Quod Hieronym. expressit lib. 1. in Jovinian. Item morder, o roer, Genes. 6. Inde comando, dis, Proverb. 30.

Mandragora, æ, pc. Un linage de yerva, en que ay macho, y hembra. La hembra es mas negra en el color de las hojas, las quales dan de sí un olor grave, y pesado. Lleva unas como manzanas amarillas, como yemas de huevos, con limiente, como de pera, con raizes grandes de dos, y tres gajos, que unas à otras se abrazan, como piernas de hombres, negras por defuera, y blancas por de dentro con gruessa corteza. Las hojas se parecen en algo à las de la lechuga. La mandragora macho, es blanca, y tiene las manzanas mayores, que las de la hembra, y azafranadas, y con un cierto olor pesado, y comido de los pastores los adormece. Creyeron algunos que las berengenas (llamadas mala insana de los Latinos) fuellen fruto de la tercera especie de mandragora, que llama Dioscorid. Morion, pero engañaronse, como lo prueva Andres de Lagu. a. Tiene la mandagora virtud en las manzanas de provocar sueño, y de resfriar en tercio grado, aunque la corteza de la raiz tambien dilecta. Es la mandragora casi veneno, y en el derecho civil se cuenta entre los venenos. Ex quo fit (inquit Nebrill.) ut mirandum sit, quid per mandragoram Interpres sacrarum literarum intellexit in Genes. cap. 30. & Cantic. 7. Pero cessará esta admiracion, si considerámos, que siendo la mandragora fria en alguna manera le disminuirá su frialdad, y por consiguiente su malicia, sea brandose, y haciendo en tierras calientes (qual era la tierra de Lia, y Rachel) pues consta de Melue, y otros, que las proprias qualidades de las plantas con la diversidad del terruño, o terreno, se aumentan, o se disminuyen. ✣ Quanquam Franciscus Georgius aliter solvit hunc nodum, nempe dicens: Mandragoras in B. perperam pro Liliis positas, cum vox Hebr. DVDAIM lilia, non mandragoras significet. ✣ En lo que toca a tener forma, y apariencia humana, y diferencia de sexos, y otros accidentes, vide Cahum Rhodiginium lectionum antiq. lib. 17. cap. 23. & Andr. Lacunam in Dioscor.

Manduco, cas. Por comer, B.

Mane. La mañana. Y es nombre neutro, que algun. palla en substantivo, y se junta muchas vezes con adjectivos. Juntase tambien con adverbios. Item mane es adverb. segun Nebriss. por de mañana, B. ✣ Mane in B. significat tempus opportunum ad aggrediendum aliquod opus. Vnde secundum Greg. aliquando accipitur pro adventu Incarnationis Domini. 1. Item pro tempore ultimi judicii. Algun. pro prosperitate hujus vitæ. Item pro tempore, quo incipit in nobis usus rationis post puerilium illarum omnium exemplo vide in Cantap. Hypoth. lib. 8. cap. 8.

Mane (imò Mene) ultim. acuta, H. b. sive Chal. de quo Dan. 5. interp. Numeravit.

Maneo, nes, mansi, sum. Quedar, ò estar en algun lugar. Alg. esperar, ò aguardar. Otras aver de ser, ò instare, imminere, ut tribulationes me manent, A. 20. Hig. & alia. Inde mansio, onis. Morada, y manda; & mansiuncula, æ, pc. diminut. Chica morada. Genes. 6.

Maneries, ei. Manera, ò modo, barbarum, Bernard. epistol. 39. dixit: Maneries locutionis, &c.

* Manerium, ii, Mansion, o habitacion en el campo, como los rustico, Civitates, Villas, Castra, & Maneria, quæ ad dotalitium præfatæ Reginæ spectare noscentur. Innocentius III. epist. 5. lib. 3.

✣ Manes, manium. Son segun los antiguos los Dioses infernales, inclinados a hazer mal. Otros llaman Manes à las almas de los ya difuntos. Otros piensan ser Manes, los que los antiguos llamaron Genios, diciendo casi conforme à nuestros Theologos, que cada un hombre tiene dos Genios, o Angeles desde su concepcion. Algun. Manes significa penas, Hieronym. Gerontiæ ex Virgilio.

Manhu. Vide Man, & Manna.

Manica, cæ, pc. La manga de la vestidura, Hieronym. Fabiolæ. Item la armadura de hierro de brazos, y manos. Item las esposas, ò qualquiera otra prision, y atadura de las manos. Item los guantes, ò manguito, con que las manos se calientan. Tr. los retinaculos, que detienen las naos, Psalm. 149.

Manico, as, pc. Madrugar, Luc. 21. Es poco Latino.

Manifestus, a, um. Cosa manifiesta, y clara, 1. Regum 2. Lo mesmo manifestarius, a, um. Ut manifestarius error.

Manifeste, & manifestò, adverb. Manifiesta, y claramente. 1. Petri.

Manifesto, tas. Manifestar, y declarar. Ps. 34.

Manipulus, li, pc. Prop. un manojo de yervas, que el hombre puede abrazar con la mano. Item una pequeña compañia de soldados, que siguen una vandera, Hier. lib. 1. in Jovinian. Vegetius dize, que son solos 6 ez soldados de una tienda. Item un ornamento Ecclesiastico, B.

¶ Manipulus, i. Significa el Manipulo, vestidura Sagrada, es propria del Subdiacono. Antiguamente era una toalla, ò lienzo puesto al brazo izquierdo para enjugar el sudor, y lagrimas el subdiacono lo llevava principalmente para limpiar los vasos Sagrados. Segun à su oficio se llamava Mappula, Cinctellum, Brachiale, Fedalis, Mantile, Manica, Linteum, Sacerdotale sudarium, de los quales vocablos se colige, que era un lienzo

zo. Sudarium namque, quod & manipulus dicitur, gestas in læva. Ilerdens. serm. 22. Alude à la cuerda, con la qual ataron las manos de Christo nuestro Bien. Moralmente significa el llanto, y la penitencia, como se ve de la oracion: Mereat Domine portare manipulum fletûs, & doloris. Al Obispo se le pone despues de aver hecho la confession. Se ponian sobre la planeta por ser grandes, como usan oy los Grieges. Los Griegos usan de dos manipulos, uno à un brazo, y el otro al otro, como tambien los Maronitas.

Mano, nas. Manar, destilar. Tr. pro descendere, fluere, procedere. Y la cosa que assi mana, unas vezes se pone en nominativo, otras en acusativo, otras en ablativo, Eccles. 46.

Mansuesco, scis. Amansarse, mitigarse. S. Agathæ.

¶ Mansionarius, ii. Guarda de la Iglesia, derivado à Mansione. Vade ad Abundium Mansionarium, & roga illum. Gregor. lib. 3. cap. 25. Estas palabras dixo San Pedro à una muger, quando le preguntò: Rogo te Pater, indica mihi, quis est Abundius custos. De las quales palabras se colige ser el mismo oficio de mansionario, y custode. En la Corte Imperial era llamado Mansionarius, aquel que en el camino aposentava, y prevenia la posada para el Emperador, que oy llaman Aposentador.

Mansuero, ras, a. Por amansar. Sapient. 16. Rarum.

Mansuetus, ta, tum. Cosa mansa, ò amansada, Judi. 9. Et mansuetudo, dinis. Mansedumbre, B.

¶ Mansus, si, & Mansum, si, & etiam Masa. Possession Ecclesiastica, de quien hazen mencion los Escritores; por la qual causa se llama Mansionale, la casa, en donde mora el que tuyda de la possession.

Manubriæ, arum. La presa, y despojo, que se toma à los enemigos, 2. Reg. 8.

Manubrium, brii. Empuñadura, cabo, y assit de donde algo se toma con la mano, Deuteronom. 19.

Manufactus, a, um. Cosa hecha à mano. Dan. 14.

Manumitto, tis, si, sum. Ahorrar, ò libertar, S. Augus. & S. Praxedis.

Manus, us. La mano. Item unos garfios, con que alcanzan las naos ✣ quando pelean: Hos Harpagones vocant. Et Hieron. in vita Malchi manus ferreas. Item la multitud, ò exercito, Gregor. Nysse. Orat. 2. Quadraginta Martyrum. Item el poderio, ut hoc est in manu tua, i. in potestate. Sic Genes. 16. In manu tua est. Sic. Joan. 10. dicit Christus: De manu mea, & rursus: De manu patris mei. Sic Aggæi 1. In manu Aggæi. Item la trompa del elefante, & alia significe. B. Manus Domini, Ezech. 1. pro virtute, seu Spiritu Domini. Manus, Ezech. 13. pro ultione, percussione, vindicta, Manus Ador. 22. pro potestate, vel exercitu segun algunos, sed melius secundùm Gag. & Erasm. por mano. Misit pro injecit manus. Manus pro facies in Psalm. 7. Si est iniquitas in manibus meis. Manus Dei pro favore Dei, 1. Esd. 7. & 8. Manum extendere, pro silentium indicere, Proverb. 1. Pro potentia, & auxilio accipitur manus, Actor. 4. Prov. 12.

✣ Mannus, ni. Cavallo regalado pequeño, y enano para tuar los nobles, qui Asturcones, & Gradarii appellantur; y entre nosotros deven ser quartagos, y hacaneas, Hier. epist. ad Pammach.

✣ Manuteneo, nes. Favorecer, y amparar, Bernard. epist. 16.

✣ Mantica, cæ, pc. Las arganas, y alforias, o mochilla. Hieronym. ad Augustin. ex Persio. Bernard. epistol. 42. parece tomarlo por funda, o maleta.

¶ Maphorium, ii. Un modo de palio estrecho, que colgava del cuello de los Monges, como traen los de San Benito. Haze mencion del Casian. llamandolo *Maforten*.

✣ Mappa, æ. El mantel, o segun lo mas cierto la servilleta, y pañizuelo. Hinc mappula, læ, dimin. Hier. in Epit. Paulæ.

* Mappalia, lium. Las majadas de los pastores, y ganado. Tambien el lugar en donde se enterro el cuerpo de San Cyprian. Aliam (id est Ecclesiam) ubi ejus sepulcrum est corpus, qui locus mappalia vocatur. Victor Episcop. Uticen. lib. 1. de persecut. Vandalica. Tambien sig. las casas del campo, granjas, heredades, caserias, y cortijos.

Mamzer, H. El hijo avido en ramera. Deuteronom. 23.

Maran atha, i. Dominus venit, Cald. 1. Corinth. 16. Y son dos dicciones, i. Maran, Atha. i. venit præterium est. ¶ Significa la excomunion, como refiere Mariana en su Historia, libr. 7. capit. 6.

Marceo, ces, cui. Marchitarse, y podrirse, ò corromperse. Inde marcidus, a, um. Cosa podrida, ò cosa mustia, y marchita. Eccles. 11. Idem Marcesco, is.

Martius, a, um, adject. Cosa de Marte, o de Marzo, S. Mathiæ.

Marcus, ci. Sobrenombre del segundo Evangelista. Dictus est enim Joannes Marcus, Actor.

Mare, ris, n. El mar, dictum ab amaritudine aquarum. Ay mar Oceano, y Mediterraneo, y cada uno de los dos toma diversos nombres de las tierras en que bate. Nota segun San Geron. in quæstion. Heb. in Genesim, que toda congregacion de aguas dulces, ò saladas llama el Hebraismo Mare, ut Lacus Genezareth. ✣ Mare rubrum, Heb. dicitur Suph. id est, carectosum, ✣ seu caricosum, juncosum, arundinosum, quòd his rebus abundet. Exod. 10. Psalm. 105. Mare magnum, Jos. 15. & Ezech. 47. accipitur pro Mediterraneo. Mare novissimum id est, Oce-

ceanum: & Mediterraneum, Deuteron. 11. Mare salsissimum est mare mortuum, H. Mare salis. Tomo este nombre de una Ciudad dicha Civitas salis (de qua Jos. 15.) por estár cabe este mar, Rob. in Psalm. 72. ubi dicitur: Dominabitur a mari, subaudi Rubro, usque ad mare sub Palestinæ. Mare æneum, 3. Reg. 7. era una pila de cobre redonda en lo alto, y baxo de la hechura de nuestras pilas de bautizar.

Margarita æ, vel margaritum, ti. pc. Aljofar menudo, ò perla gruesa, Proverb. 25.

Margo, ginis, pc. m. & f. La margen, ò cabo de alguna cosa, Exod. 28.

Maria, æ. pc. sicut & Marius. ✠ Et quod acc. lic in prima. & pc. probat Nebrissen. Juvenco, Prudencio, Sedulio, Ataxore Poetis Christianis. Pero segun Salinas el uso guarda en prosa el acc. Griego, i. pp. ✠ Nombre de la siempre Virgen, y de otras en la S. Interpretatur, Exaltata vel amaritudinis mare, aut myrrha maris, sive doctrix, vel Magistra maris, aut ex Syro, & Hebræo, Domina maris. Hinc Marianus, a, um. Cosa de Maria, ut Mariani virginitas, Petrus Damian. in Sermon. Visitation. B. Mariæ. ✠ Heb. dicitur Miriam, feneciendo en m, el nominativo, y acutativo, con i, consonante.

Marinus, a, um. Cosa de mar, 1. Machab. 6.

Maritimus, a, um. pc. Cosa cerca del mar. Item cosa, que es del mar, ò que pertenece al mar, Luc. 6.

Marito, tas. Por ayuntar marido, y muger, Ambros. in homil. ✠ Hinc maritata, æ. La casada, Hier. Nepotiano. Idem Eustochio.

Maritus, ti. El marido, Gen. 30. Inde maritalis, le. Cosa de marido, Bern. epist. 174.

Marmor, oris, pc. La piedra marmolena, Exod. 31. Inde marmoreus, a, um. Cosa de marmol. Sanct. Nicolai.

Maro, onis, pp. Nombre de el padre de Virgilio, del qual el mesmo Virgilio se denomina, 1. Prol. B.

Marrochius, a, um. Cosa, o hombre de Marruecos, S. Antonii de Padua.

Mars, tis. El Dios de las batallas de los Gentiles. Item ✠ la batalla, Ghrysost. lib. 1. de Sacerdotio. Dicimus proverbialiter aliquid facere nostro Marte, i. nostro ingenio, & sine alieno auxilio. Hic in Prol. Item un planeta, S. Cornelii.

Marsupium, pii, n. G. La bolla, Genes. 33.

Martyr, yris, pc. com. G. El testigo. Por excelencia se llaman assi los que murieron por dar testimonio de la Fe Christiana, Apocalyp. 17.

✠ Martyrizo, as. Martyrizar, y hazer martyr con la muerte, padecida por la Fe, y virtud. Hinc martyrizatus, a, um. K.

✠ Martyrium, rii. La muerte del martyr. Item la capilla, ò sepulcro suyo. Sic Hier. in vita Hilarionis, & August. Civit. lib. 22. cap. 8.

¶ Martyrologium, ii. Nota, ò Catalogo de los Santos Martyres, es vocablo Griego.

✠ Mastico, cas, pc. Mascar, Bernard. in Scala claust. Barbarum videtur.

✠ Mastigia, æ, G. pc. & Mastigeus, ea, um, Latine Verbero, onis. El azotadizo, ò el que merece azotes. Dicho de Mastix, mastigis, pp. que es azote, con que azotan los esclavos, Theodoretus. Prol. ad Philemonem.

Mas, aris (à quo masculus, li. Machezullo.) El macho. Inde masculinus, a, um, & masculus, a, um. Cosa de macho, B. ✠ Masculus etiam apud veteres non solùm sexum significat, sed etiam quicquid vegetum, solidum, ac robustum, ut masculus animus, i. excelsus, ac fortis.

Massa, æ. La massa de harina, y agua amasada, ò pasta. Significa. tambien qualquier cosa cipolla, y dentro à manera de malla, ut massa auri, ferri, &c. B. Dize Rod. que se toma por ajuntamiento, Sanct. Chrysan. & Dariæ, & Roman. 9. & 11. ✠ Pero enganase in Paulo, porque Roman. 9. es malla de barro, & Rom. 11. de harina, Ts. cumen. melius reputatur Conspersio.

✠ Massaliter, adverb. dixit Tertul. tributum irrogatum Ecclesiæ, id est, simul, y no à cada uno en particular, lib. de Fuga. Idem alibi dixit Massaliter solidata.

✠ Massalis, le. Cosa de malla, Tertul. lib. 4. in Marc. dixit Massalem luminam.

Massageta, seu Massagetes, æ. pc. com. Gente de Scythia allende el mar Caspio en Asia, al Oriente, passado el Araxe, de malas costumbres, 1. Prolog. B.

✠ Massilia, æ. pc. Marcella Ciudad de Francia. Massilienses. Pueblos de allà. S. Marthæ.

✠ Mastruga, gæ, seu Mastruca, cæ. Una vestidura barbarica, propria de los de Cerdeña. Llamòse secundùm Erasm. entre Germanos Renon, y entre Hispanos Strigium. Hier. in Luciferianos.

Mathematicus, a, um, pc. El docto en las sciencias Mathematicas (que son Geometria, Musica, Arithmetica, Astrologia) que alcanzan por demonstracion. Dizese de Mathema, ò de Matheseis, pp. que significa disciplina. San Agustin usò de Mathematicus por adevino, por razon de la Astrologia judiciaria, August. in serm. Epiphan.

Mater, tris, f. G. Madre. Los Hebreos, y Griegos llaman mares à las Metropolis, y filias a las otras Ciudades sujetas à estas, Ezechiel. 16. Rob. Los antiguos Gentiles à la tierra llamaron mater, y mater alma, y mater Phrygia. ✠ Mater familias, pc. & accen. in antepenul. La muger casada desde que pariò, ✠ secundum Neb. Valla autem dicit matrem familias, y patrem familias, non à filiorum procreatione, sed à servorum, & bonorum (quæ familiæ nomine continentur) dominio. Cumergo Paulus, 1. Timot. 5. dicit: Volo juniores mares familias esse vult eas familiæ (i. servis, & pecuniæ) præesse, sive (ut est in Græco) domûs dominas esse, ac tenere imperium. Vide etiam pater familias. Calep. y Festo dizen, que no es mater familias qualquier casada, sino la que ya esta en casa, y en poder del marido, y quando el yà se puede dezir Pater familias. Y en una casa no puede aver mas que una. Ulpiano va por otra via, diziendo que no se llama assi, sino la muger que ha vivido honestamente, aora sea casada, aora viuda. De manera que solas las buenas costumbres faciunt matrem familias. Et familias deste nombre genitivo antiguo, Græcorum imitatione formatus, ✠ B. Inde maternus, a, um. Cosa de madre, Petrus Damianus in serm. Nativ. B. Mariæ.

Materia, æ. & materies, ei. Cosa material, de que otra se haze. Item el argumento del libro, ò de la platica. Hier. in epist. ad Heliodorum. Grandes materias, &c.

Matertera, æ, pc. Tia hermana de padre, Lev. 20.

* Matricarius, ii. Carpintero, artifice, que trabaja madera. Interesse Pastores oportet, vicenos secum habere mulites, & vicenos matricarios. Julian. Antecessor. confl. 23.

Matricida, dæ, pp. com. Quien mata a su madre, 1. Timot. 1.

¶ Matricula, æ. Catalogo de la Iglesia, en el qual se alistavan los pobres, a los quales se les dava limosna, y assi se llamavan Matriculari.

Matrimonium, nii, n. El casamiento, Corinth. 7. De su etymologia, difinicion, y division, consule Theologos, & Calep. Matrona.

Matrix, cis. pp. La madre, o vulva de la hembra, 4. Esd. 4. Item la escritura original de donde se sacan otras. Item matrices se llaman algunos arboles, de donde brotan pimpollos. Item las gallinas, o palomas para criar de ellas. Item una Ciudad, que el Griego llama Metropolis, y una Iglesia, que son Cabezas, y madres de otras. Matrix Religionis llamò Tertuliano a Terulalem. Matrices llama el mismo en el lib. de Fuga, unos libritos, en que los cogedores de los tributos del Cesar escrivian à los pecheros. ✠ Y tambien el padron, en que se escrivian los nombres de los soldados. Vocatur & Rationarium, lo que Terulliano llama matrix. ✠ De donde vino llamarse matricula, lo que en Castellano padron, y matricular, los empadronados. Item Matrices en derecho, son las madres de las Ciudades, en que entran los caños pequeños para dar con la luciedad en el rio. Hier. in quæst. in Gen. vocat abyssum, aquarum matricem.

Matrona, æ. La casada, que està con su marido, aunque no aya avido hijos del. Y derivase de mater, porque le casa con esperanza de serlo. Hieron. Nepotian. & S. Remigii. Hinc matronalis, le. Vt Verecundia matronalis. Hier. Gerontiæ.

¶ Matronæum, i. Vn lugar assignado en la Iglesia à las Viudas. Fecit cameram, & matronæum, Anast. in Symmac.

Maturitas, atis. La madurez, o presteza, Psalm. 118.

Mature, & maturius, adver. Maduramente, o presto, Genes. 22.

Maturo, as, vel maturesco, scis. Por madurarse. B.

Matutinus, a, um, pp. Cosa de la mañana. Exod. 14.

¶ Matutinum. Una de las siete Horas Canonicas; se deriva de Matuta, que es lo mesmo que la Aurora. Llamase nocturnum, porque se deve rezar antes de la Misa, como estatuyo Innocencio IV. a Orton Carcenal, Legado en Cypr. sobre el concordar los Griegos con los Latinos. Sacerdotes autem dicant horas Canonicas more suo, sed Missam celebra e priusquam officium matutinum compleverint, non præsumant. Barbos. de potestate Episcopa. part. 2. Alleg. 24. num. 15.

Mauritania, æ. Una provincia de Africa, que aora llaman el Reyno de Fez. Est autem duplex Mauritania, i. Cæsariensis, & Tingitana, que es Tanger. K.

Mausoleum, lei, pp. El sepulcro de Mausoleo Rey de Caria, tan sumptuoso, que es de los siete milagros del mundo. De aqui se llama Mausoleum, qualquier sepulcro rico, secundum Hieron. lib. 1. in Jovinian. Idem Marcellæ, & S. Agnetis 2. & S. Sylvin.

Max. En las abreviaturas significa Maximo.

Maxilla, æ. La quixada, ò mexilla de la cara.

Maximus, a, um. Cosa grandissima. Et maxime adver. Muy grandemente, B.

✠ Matula, æ, & Matella, æ, diminu. Orinal, en que orinamos. Hier. Geruntiæ. Idem Nepot.

M ante E.

MEatus, tus. Passo por donde alguna cosa va, o por donde corre el agua, ò otra cosa semejante, Hieron. in homil. Idem Sabiniano.

Mechic, nomen mensis, qui Ægyptiis est Februarius, Epistol. Cyrilli ad Nestorium, & in Concilio Ephesino.

Mœchor, aris, d. G. Lat. Adulterar. Et mœchia, æ. El adulterio. Et hæc hus, chi. El adultero, y mœcha, la adultera. Pueden, y suelen estas dicciones estenderse a qualquiera fornicacion, aunque no sea adulterio. ✠ Demanera, que como Forn cari accipitur pro mœchari, ita mœchari pro fornicari.

Mecum, i. cum me. Conmigo. Vbi præpositio euphoniæ gratia postponitur, B.

Medela, læ, medicamen, inis, medicina, æ, medicamentum, ti. significa lo mesmo, que es aquello, con que alguno es curado, hombre, o animal. B. Alger. medicamentum se toma

por

por veneno, ſicut contra. Tr. medicamentum, remedio, y medicina eſpirtual. Aug. in Regula.

Medeor, eris. Curar, ſanar, Iſai. 61. Y caſi ſiempre ſe conſtruye con dativo. Otras vezes con acuſativo. Invenitur etiam medetur, impersonale.

Mediator, oris. Medianero, Judic. 11. Aſsi llamo S. Pablo à Chriſto, diziendo: Mediator Dei, & hominum homo Chriſtus Jeſus.

Medicamentarius, a, um. Coſa de medicinas. Vt medicamentaria officina, Baſil. epiſt. 22.

Medicus, ci. El Medico, que cura, B.

Medio, as. Por mediar. Inde medians, antis. Ioan. 7.

Mediocris, cre, pc. Mediano, Eccleſ. 18.

Mediolanum, ni. Milàn Ciudad de Italia, S. Aug. Inde Mediolanenſis, ſe. Coſa de Milan.

✠ Mediterraneus, a, um. Coſa que eſta entre tierras, o en medio de la tierra: ut Mediterraneum mare, & Vrbes mediterraneæ. Hieronym. Demetriadi. 2. Mach. 8.

✠ Meditulium, lii. Coſa metida la tierra à dentro, y apartada del mar, Hieronym. libr. 1. in Jovin.

Meditor, pc. taris. Non ſolùm eſt d. ſed reperitur etiam in activa ſignificatione. Y ſignific. profar acotamente. Algun. ſignific. cogitando invenire. Otras tenderes ut Lupus meditatur inſidias pecori. Otras cantar dulcemente. Otras exercitarſe. ✠ En eſta ſignificacion dixo Paulo 1. ad Tim. 4. Hæc meditare, i. in his te exerce. Hinc meditatorium, rii. Lugar de exercicio, y enſayo, apud Hieron. lib. 2. in Iovinian. Et meditatio, onis. Que no ſolo ſignific. penſamento, mas enſayo, exercicio. De quo Hieronym. in Epit. Nepotiani, ubi mortis meditationem vocat exercitationem, & præparationem ad mortem. ✠ Geneſ. 24. pro meditaretur, Hebr. eſt Suab. quæ dicitio propriè ſignific. ſubmiſsa voce murmurare, & loqui, ut orantes, vel meditantes, vel apud nos de re aliqua mirantes facimus. Vnde Cald. Paraph. & Pagninus vertit: Et egreſſus foras Iſaac ad orandum. Malpues interpreta Morales, ſiguiendo a Nebriſſ. contra Lyra, ut meditaretur in agro, i. ut oraret. In Iſai. cap. 38. pro meditabor, iuxta Hebr. eſt Gemebam. Rob. ✠ Nebriſſ. dize, que aqui, & in illo Proverb. 8. Veritatem meditabitur guttur meum, & Pſal. 1. meditabitur die, ac nocte, & in illo hymni Semper in Pſalmis meditemur, accipitur pro exerceri. Vide Nebriſſ. Quinq. 3.

Medius, a, um. Coſa media entre dos cabos, que igualmente diſta de ambos. Algun. ſign. commune, ſive in communem uſum. Algun. lo que participa tanto del un eſtremo, como del otro. Algun. ponitur pro dubio. Algun. el tercero, y mediantro, ò interceſſor, B.

Medium, dii. (como Medius, a, um.) El que diſta por un igual de dos eſtremos, Exod. 11.

* Medo, onis. Vn genero de bevida compueſta de agua, y miel. No ſe ſi ſera la que llamamos agualoxa. Comendanſque Dominum ſuam Apoſtolorum Principi, reliquit in ea imaginem, & ipſe abiit ad bibendum medonem. Andreas Presbyter. in Chron. Pavar.

Medulla, æ. El tuetano, pp. Hebr. 4. ✠ Numer. 18. per medullam (ſeu Heb. adipem) intelligitur, quod optimum eſt. ✠ Inde medullatus, a, um. Coſa grueſſa, que tiene buenos tueranos, Pſalm. 65.

Medullitùs, adverb. pc. Ex ipſis medullis, vel uſque ad medullas. Tr. Intime, vel ex intimo affectu, Bern. epiſt. 2. & S. Franciſci.

Mel, lis, n. La miel, B. Inde mellitus, a, um, pp. Coſa meloſa, ò dulce, Sanct. Thomæ Aquin. Inde etiam Melliſluus, a, um, diminp. Meloſico, Hieronym. epiſtol. ad Salvinam. Inde etiam Melliſluus, a, um. Coſa que corre miel. Sanct. Joann. Evangeliſt.

Melachim, i. Liber Regum. Aſsi ſe intitulan entre los Hebreos los dos poſtretos libros de los Reyes, que los dos primeros no ſe llaman ſino Samuelis liber, porque Melec, Heb. ſignific. Rey, Melachim, pl. Reyes, i. Pſol. B.

✠ Melancholia, æ, pc. quia per rota ſcribitur à Græc. G. Lat. Nigra cholera, i. atra bilis. La melancolia, uno de los quatro humores. Hier. Ruff.

✠ Meliorо, ras, a. Mejorar à ſi, ò à otra coſa. Greg. in Regiſtro, lib. 1. Verbo poco uſado.

Melior, & hoc melius, oris. Mejor. Compar. rat. à Bonus. Et Melius, adver. B. Abuſive in B. dicitur, Melius de re non bona, ut cum Jonas ait: Melius eſt mihi mori, quàm vivere, Jonæ 4. Et Matth. 18. Expedit ei. &c. Porque ni à Jonas le era bueno morir, ni al eſcandalizador de los puſilos, y flacos le es bueno ſer echado con una peiga al cuello en el mar; pero à entrambos le dize ſer bueno eſto, en comparacion de otra coſa peor, que por ello ſe eſcuſa. En eſte ſentido toman algunos ei Melius de Paulo, que dize Melius eſt nubere, quàm uri.

Melita, æ, & Melite, tes, pp. Malta, Isla en el mar Siculo entre Epiro, Italia, Africa, y Sicilia: que aora tienen los Comendadores de Rodas. De qua Act. 28. adonde ſuelen eſcrivir viciosamente Mytilene. ✠ Cuya viciosa eſcritura, no ſe como no fue emendada de Eraſmo in epiſtol. Hieronym. ad Ocean. ✠ Ay tambien en la meſma Isla una Ciudad del meſmo nombre, en que ſegun muchos doctos, ſe celebrò el Concilio Milevitano. Eſcriviò de eſta Isla, mejor que nadie, en nueſtros tiempos, Joannes Quintinus.

Mello. Heb. Millo, de quo 2. Regum 9. & 2. Paralip. 32. ✠ En eſte lugar 2. Paral. 32. dize Rob. que era Mello, ò Millo, una plaza dentro de Jeruſalem, junto à la cerca, y à la Ciudad de David, que eſtà en el monte Sion. En otra parte dize el meſmo Rob. que algunos ✠ Eſcritores Hebreos dizen ſer un lugar adonde hazian Cortes, y juntas, para tratar de lo que ſe devia hazer. Aſsi aggerem ingentem arcem. Otros una cava con agua, que los cercava. ✠ Meminit etiam Mello, 4. Regum 12. ubi Rob. dicit duplicem fuiſſe Mello, unum in Jeruſalem, y otro fuera. Meminit & Judic. 9. adonde Rob. dize, que Mello ſe puede tomar por el lugar, donde ſe hazian Cortes, conforme el de Jeruſalen, ò por la Corte, y gente alli allegada, ò por una Ciudad vezina de Sichen.

Melos, n. G. indiclin. aut certe defectivum. El canto dulce. ✠ Vel melos eſt cantus ſuavitas ex apta vocis modulatione, & flexu procedens, Hieron. in Epit. Nepotiani, & Hymn. Primo dictum. ✠ Melodia, æ, pc. Dulce canto, Sancti Dominici in Proſa.

Melota, tæ, & Melote, tes, & Melotis, tidis, ſecundùm Nebriſſ. G. Y es lo que en Latin, Ovis exuvium. ✠ Pellis ovilla, ſive exuvium velleris ovilli. ✠ Piel de oveja, ò carnero con ſu lana, Heb. 11. ubi pro, in melotis, juxta G. eſt, in ovillis pellibus. ✠ Hieronym. Lucinio, Melotem reliquit in terris. S. Mauri. Dicitur autem Melota à melon, quod ovem ſignific. Et Melota, pp. ✠ Mira dicunt hinc Ro. & alii, quæ piget referre.

Membrana, næ. El cuero, que cubre los miembros, y generalmente qualquier pielezilla delgada de qualquier parte del cuerpo. ✠ Hieron. in Helvidium llama aſsi à la telilla, en que el niño ſale embuelto del vientre. ✠ Item el pergamino, en que ſe eſcrive, 2. Timoth. 4.

Membrum, bri. El miembro, B. Inde membratim, adver. A piezas, ò en miembros, S. Anaſtaſii. Membra, en la oracion ſe llaman las partes del Periodo, Græcè Cola. ✠ Prol. Joſue. Ubi male quidam interpretatur Cola, capitula.

Memini, meminiſti. Recordarſe de algo. Y aunque memini es preterito, tiene tambien entendimiento de preſente. Su imperativo es memento, mementote, B.

Memor, moris, pc. om. El que ſe acuerda, Levit. 19.

Memoria, æ. La potencia de acordarſe. Algun. la antiguedad. Memoriæ dicebantur ſepulchra. Auguſt. in Enchiridio. Y tambien en el meſmo llama à los Templos de los Martyres, Memoriæ Martyrum; porque no ſe eſtimavan principalmente, ſino à Dios, aunque en memoria de los Martyres. Memoria pro mentione, Roman. 1. Memoriam veſtri, pro mentionem veſtri.

Memoro, ras, pc. Recordar algo a otro. Item dezir ò relatar. Inde memoriale, lis. El memorial, Exod. 18.

Memoriter, adverb. De coro, o de memoria. Deuter. 31. ✠ Hieronym. Oceano. Librum tenebat memoriter. Idem lib. 1. in Jovin. Memoriter decantent, &c.

Memoror, peris. Acordarſe. Eccleſiaſt. 7. ✠ In Cantico Zachariæ, Luc. 1. Memorari, pontifex pro recordari, ſecundùm Vallam: quod ratiſsime repetias.

✠ Memoriale, lis. La recordacion de alguna coſa, y la coſa digna de memoria, ſecundum Nebriſſ.

Memphis. El Cayro, Ciudad inſigne de Egypto. Inde Memphiticus, a, um. Ut Memphiticus vates, 1. prol. B.

Mendum, di, n. & Menda, dæ, f. La tacha, ò mancilla, ò mentira. Y llamanle aſsi los vicios de las eſcrituras. Hic in Prol. noſtro. Hinc Emendo, das. Corregir la eſcritura viciosa. Et Mendoſus, a, um. Ut mendoſus codex. Et mendoſè, adverb.

Mendacium, cii. La mentira. Y ay mendacium in verbo, & in opere. Y cada una es de tres maneras, ſi mendacium perniciolum, officioſum, iocoſum, B.

Mendax, acis, pp. com. El mentirolo, B.

✠ Mendaciter, adverb. Mentirolamente. Jerem. 7. & 1.

Mendico, cas, pp. Mendigar, ò pedir limoſna de puerta en puerta. Hieron. Furiæ. d. Inde mendicus, ci, pp. El mendigo, y pobre pordiotero. Deuteron. 15. Et mendicitas, atis. Mendiguez, y pobreza. Pſ. 108.

Menologium, ii. Voz Griega, ſignifica el Calendario, en donde eſtàn aſſentados todos los Santos Griegos, y la feſtividad de qualquier mes.

Menia, orum (quæ & Projecta, & Poula propriè dicuntur) ab inventore Menio dicta. Son qualeſquier edificios, que bulan en el ayre, y ſalen hazia fuera, como ſaledizos, balcones, y corredores, 2. Eſd. 6. & Hier. epiſt. ad Suriam, & Fretellam.

Mœnia, mœnium, mœnibus, n. pl. Los muros de la Ciudad, ò Villa, Provæ.

Mens, tis. El entendimiento, ò memoria. Alg. la voluntad, parecer, ò intencion. Otras confeſſo. Otras animo, B.

Menſa, æ. La meſa para comer, y la tabla para contar moneda los cambiadores. ✠ Hinc menſula, æ. Meſilla, Hieronym. Nepotiano. ✠ Solis menſa, de qua 1. Prolog. B. Græce Heliotrapeza. Era una vega, o valle, y arenal de arenas gordas, llamada tambien Sabulum en el dicho lugar de S. Geronymo. El qual prado eſtava en Ethiopia, ſiempre humedecido de carnes, y manjares, que los Governadores ponian alli de noche, para que ſalido el Sol pudieſſen comer todos los que quieſſen. Por donde la gente vulgar vino a penſar, que aquella proviſion era de Dios, por donde llamaron a elle lugar Heliotrapezam, i. Solis menſam. Sic Eraſm. & alii contra Rod. ✠ In Pſal 68. Menſa ponitur pro omnigena voluntate, cum dicitur: Fiat menſa eorum in laqueum, &c. Vnde voluptatem ſperant, inde capiuntur.

Menſis, ſis. El mes. Los Hebreos (como tambien los

los Latinos) tienen doze meses, que corresponden entre sí, aunque en diferentes tiempos del año comienzan. Y son Schebat, Adar, Nisan, Iar, Sivan, Thammuz, Ab, Elul, Tisri, Marchasevan, Casleu, Thebet. A Enero responde Schebat, y assi por su orden los otros. ✠ Ita Joan. Benedictus. Pero Rob. pro Tisri, escrive Itisri, ideſt, Eſd. 3. y a Setiembre llama Ethanim (non Bethanim) el texto correcto. 3. Regum 8. Puede ser que tenga dos nombres. ✠ Los Macedones tienen otros doze, con la mesma correspondencia, aunque comienzan de Deziembre. Pues son Apulens, Sydoneus, Pyritus, Distius, Xanticus, vel Xandicus (de quo 2. Mach. 11.) Artemisius, Dioscorus, Panemus, Dorus, Gorpeius, Hyperboreus, Dius. Ideſt, December, Januarius, &c. Lo dicho de la correspondencia de los meses Hebreos a los nuestros, no entiendas, que siempre es igualmente (como esta dicho) porque muchas vezes un mes, ò lunacion de ellos, toma parte de dos nuestros. ✠ Dize Vives, que el mes lunar vulgar de los Hebreos, tiene treinta dias, quem illi vocant mensem plenum. ✠ De que mes deve comenzar el año entre los Hebreos, ay entre ellos diferencias. Vnos hazen à Nisan (que es Marzo) principio del año, mirando a que entonces salieron los hijos de Israel de Egypto. Los modernos a Tisri (que es Setiembre) mirando a la creacion del mundo, ò a su entrada en tierra de Promission, que fue este mes. In Levitic. 25. quando Moyses habla del año del Jubileo, entiende que Setiembre es principio del año. Lo dicho es de Joannes Benedictus, y Rob. ✠ Numerorum 1. Per mensem secundum intelligit Aprilem. Numer. 33. per mensem primum intelligit Nisan, ideſt, Martium, qui tamen aliquando respondet Aprili. Vide plura de mensibus in Officina Textoris 1. part.

Mensor, oris. El medidor, Zachar. 2.

✠ Menstruus, a, um, & menstrualis, le. Cosa de un mes, y cosa que se haze cada un mes, ut menstrua lunæ defectio, Ambros. Hexame. lib. 1. cap. 3. Et Hieronym. in Helvidium dixit menstruus cruor, por la purgacion de las mugeres de cada mes. Et Lev. 15. llama al tiempo de esta ordinaria purgacion, Tempus menstruale. Menstruata mulier dicitur, quæ menstrua patitur.

Menstruum, strui, vel potius menstrua, orum pl. substantivum. La purgacion, que viene cada mes à la muger. Alg. Menstruum significat alimentos de un mes. Jerem. 2. Hinc menstruata, æ, La que tiene dicha purgacion. Isai. 30.

Mensura, ræ. Medida, instrumento, con que medimos. Hinc mensuro, ras. Medir, ò hazer con que nos certifiquemos de la cantidad de la cosa. Ay unas, con que medimos la longitud, latitud, ò hondura de las cosas, y otras con que las cosas liquidas, y secas. De his vide Dioscor. & Andr. Lacunam, & ✠ Nebriss. Repititionem sextam de Mensuris. ✠ B.

* Mensurnus, a, um. Cosa que dura un mes, ò cosa de un mes. Lunæ candentem globum ad solatium sociis mensurnis incrementis orbis implevit. Novat. de Trinit. cap. 1. Et divisiones mensurnas æquatis quantitatibus partiantur. S. Cyprian. epist. 34.

Mentha, æ, f. G. La yerva buena, que otros llaman ortolana, y otros yerva santa, Matth. 23.

Mentior, tiris, mentitus sum. Mentir, B. ✠ Hieron. ad Ruffinum accipit mentiri, pro effingere, & imaginari, ac imitari.

Mentum, ti. El assiento de la barba de la persona, ò animal, 1. Reg. 17.

Meo, as. Andar, ir. Item manar, y correr lo liquido. Vide meatus, tus. S. Hier.

Mœotis, pp. tidis, pc. Vna gran laguna de Scythia hacia el Norte, que se yela, Hieron. ad Oceanum.

Meracus, a, um. pp. (à quo meracior, & meracissimus) Cosa pura, ò cosa de vino, Deut. 32.

Mercatus, ti, vel tus. El mercado, lugar donde se compra, Ezech. 28.

Mercenarius, rii. El jornalero, ò assoldadado, y que sirve por su paga, ò jornal. Y puede ser tambien adjectivo, ut mercenarii milites. ✠ Hieronym. Demetriadi dixit mercenaria oratione laudare. ✠ Levitic. 19.

Merces, dis, f. Merced, ò galardon del trabajo. B.

Mercimodium, dii, n. Lo mesmo que merx, mercaderia, August. in serm. Hodie, & Hieronym. Apolog. Ruffini.

Mercor, aris, d. Tener oficio de mercader, y tratante, y mercar, ò comprar, Marc. 5. Hinc mercator, oris. Mercader, ò comprador, Basil. consti. exerc. cap. 5.

Mercurius, rii. El Dios de la facundia, y eloquencia entre los Gentiles, Act. 14. Huvo muchos deste nombre. ✠ Porque Tulio pone cinco Dioses Mercurios, vide Augustin. lib. 7. cap. 10. Item nombre de un Planeta. Dies Mercurii, es el Miercoles, feria quarta de la semana.

Mœreo, res. Entristecerse, Isai. 3. Inde Mœror, oris. Tristeza, S. Martini.

✠ Mereo, es, & mereor, eris, d. & in præt. amborum indifferenter merui, & meritus sum. signif. muchas cosas. Lo primero prop. signif. merecer, que es hazer alguna cosa por donde sea digno de premio, ò pena. Item hazer bien à alguno, ò mal, si tiene ablat. con De preposicion, y entonces comunmente tiene uno destos adverbios, Bene, male. Ut Bene mereri de aliquo (que es hazerle algun bien) male mereri de aliquo, que es ofenderlo. Y quando sin algun adverbio de estos (que algun. se haze) dezimos mereri de aliquo, tomarsela en buena, ò en mala parte, conforme à la materia de que se habla. Item significa militar por sueldo, ò gages. Y entonces pide dativo, ò ablativo, ò se pone absolute. Algun. le junta con acusativo: pero entonces poco usamos el mereor divino el mereo, juntase tambien con ablat. præp. cum, & sub. B. Hinc emeriti milites. Item significa turpem quæstum facere. Inde meretrices. A mereor, & mereo, meritus, a, um, & meritum, ti, est autem meritum duplex secundùm Theologos, s. condigni, & congrui. Aunque en rigor, meritum es un vocablo medio, que puede conformea las circunstancias de los lugares, tomarse en buena, y en mala parte, digo, o por beneficio, con que ganamos la voluntad de alguno, ò por ofensa; tomase tambien meritum, pro mercede. Nota, quod ubi meritus, a, um, est nomen, sign. congruum, & conveniens. Vbi participium significat. active eum, qui aliquid meruit.

✠ Meritò, adverb. Dignamente, merecidamente, con razon, ut merito hæc patimur, Genes. 42.

Meretrix, pc. tricis, pp. Mundaria, ò ramera. Judicum 16. pro meretrice, vertendum Caupontria. De manera, que la muger adonde Sanson se acogiò, era bodegonera, tabernera, o ventera. Raab etiam dicitur meretrix, i. cauponaria. Vide Raab. 3. Reg. 3. pro meretrices, Chal. Paraphrastes vertit Caupontriæ. Sic Rob.

Meretricula, æ, dimin. de meretrix, Cyril. lib. 6. contra Julianum.

Meretricor, aris., pp. Vsar el burdel, ganando con su cuerpo, Cyril. ibi.

Meretricus, a, um. Cosa de ramera, B. S. Agathæ, Hier. Oceano.

Mergo, gis, si, sum. Por zabullirse, ò meterse baxo el agua, Matth. 14. Inde mersus, a, um. Zabullido.

Mergus, gi. El cuervo marino, a mergendo, Levit. 11. Inde mergulus, li, dimin.

Meridies, ei, m. El medio dia. Inde meridianus, a, um. Cosa de medio dia. Act. 8. Meridianum, pro meridiem. B.

Meridio, as, & meridior, aris. Comer a medio dia. Joan. 24. Item reposar, y dormir à medio dia.

✠ Meritorius, a, um. Cosa alquilada, ut meritorii, rozines de alquiler. Cœnaculum meritorium. Taberna meritoria? Los Ecclesiasticos llaman Opus meritorium a la obra, que merece buena paga de Dios.

Meritorium, rii, subst. (quod & Taberna meritoria dicitur.) El meson, ò taberna, ò bodegon, secundum Nebriss. à mercede, quam ibi solvunt viatores, Tertul. lib. 6. in Valentin.

Merula, æ, & merulus, li, pc. La mierla ave, S. Benedicti.

Merum, ri. El vino, B. Merus, a, um. Cosa pura, y sin mezcla, Ps. 74. Item cosa sola.

Merx, cis. La mercaduria, digo la cosa que se vende, ò compra, Amos 8.

Messias, æ, H. Messiah, de quo Joan. 1. & 3. Vide Christus. Escrivese con dos ſſ, aunque en G. se escrive simplici s. Quanto al accento, unos Poetas Christianos pc. y otros pp.

Messis, is. El tiempo de la cosecha (ora sea segada, ora vendimia) y lo que assi se coge, quando està sazonado, B. Hinc messor, oris. El segador, ò vendimiador, & messorius, a, um. Quod ad messem pertinet.

Mesopotamia, æ. Es parte de la Assia mayor, y de Syria, region entre Babilonia, y Arabia, li. Mesopotopus, a, um. Esta diccion se halla en un Sermon que hizo S. Cypriano, de ultima Cœna Christi, en donde el Santo trahe varios vestidos de Santos del antiguo Testamento; y aludiendo à sus acciones: dize: Elias aeream, Eva arborinam, Job biplagiam, Hanas mesotropam, ideſt, semisetam, medio rasgada.

Mœstitia, æ. La tristeza, Proverb. 10. Et mœstus, a, um. Cosa triste, 3. Esd. 9. B.

Met, est syllabica adjectio, quæ ponitur ornatûs gratiâ, & significe discretionem. Ut Ipsemet, ideſt, Ipse solus, & non cum aliis, aut per alios. Y juntase à todos los casos de los pronombres de la primera persona de ambos numeros, salvo el genitivo plural. Y à los de la segunda, salvo el nominativo, Job 7.

Meta, tæ. Prop. el termino de la carrera. Sign. & alia. In translat. S. Francisci, Hieron. Nepotiano.

* Metacismus, mi, G. Es vicio, que se comete en la pronunciacion de la letra, m. Gregor. Prol. Moralium.

Metallum, lli. Metal. Y llamase assi qualquier materia dura, que se suele sacar de las entrañas de la tierra. Exod. 25. ✠ Item metallum. El minero, y mina, de donde se sacan estos metales. Vade Damnati ad metalla, K. Vide Nebriss. Lexico Juris.

✠ Metanœa, æ, G. Lat. Pœnitentia. Lactant. lib. 6. divin. institut. cap. 24. Metanœam, inquit, Græci eam vocant, quam nos respiscentiam, &c. ¶ Significa tambien la humiliacion, y el arrodillarse. Surrexerunt omnes cum gaudio, & lachrymis, & miserunt metanœam, & oratio facta est, Anast. Biblioth. S. [illegible] acostumbravan hazer los Eremitas por los hermanos diluntos, haze mencion destas profundas reverencias. Cum frater quidam ex nostris obierit, unusquisque pro eo septem dies jejunat, septem disciplinas cum millenis ictoparum ictibus accipit, septingentas metanœas facit, triginta insuper psalteria, &c.

Metaphora, æ, pc. G. Interpret. translatio. Yes una figura, en que un nombre, ò verbo se passa de su proprio lugar à otro, S. Petr. & Paul. ✠ & Hieron. homil. in Cathedra. Differt autem metaphora à similitudine, quod illa brevior, quam ista. Y tambien en que Similitudo comparatur rei, quam volu[illegible]

exprimere metaphora vero pro re ipsa dicitur: exemplum primi, Tanquam agnus ad victimam, &c. Exemplum secundi, Agnus re[illegible] Es lo primero dezir, [illegible] Christo fue como Cordero, y en lo segundo, lo llamamos Cordero. Similitudo, & comparatio est, Diabolus, tanquam leo [illegible] Metaphora, Vicit leo, &c. idest, Christus. Apocalyp. 5. Et liberatus sum de ore leonis, idest, Neronis. De manera, que sera comparacion, quando dixeremos de uno, que hizo algo, ut leo, vel tanquam leo, y metaphora, quando de uno, que es un leon. Aunque este precepto in B. no siempre se guarda, quia sæpe subaudienda venit particula, Vt, vel Tanquam, y no se expresla.

✠ Metaphrasis, sis, G. pc. L. Interpretatio, ut metaphrazo, commentor. Hier. in Catalogo dixit, Theodorum scripsille metaphrasim in Ecclesiasten.

✠ Methodus, di, pc. G. Lat. Doctrina, sive via secundum Nebrill. Et vocatur Cic. via, ars, ratio, & breve dilcendi compendium. Hetychius ad Theodolum, Cent. 1. Temperantia (inquit) methodus est spiritualis.

✠ Metempsicosis, sis, pc. G. Lat. Transammatio, hoc est, transmigratio animæ de corpore in corpus, qual era la que enseñavan Empedocles, y Pitagoras, diziendo, que en muriendo un hombre, su alma se pallava a otro cuerpo de algun animal, Hieronym. ad Avitum.

Metonymice, adverb. Metonycamente, idest, hablando por la figura Metonymia, S. Catharinæ.

Metior, tiris, d. com. y algo passivo. Medir, B.

Meto, tis, messui, messum. Segar, o vendimiar, Lev. 23. In B. sign. etiam mercedem recipere.

Metor, taris, sive meto, tas. Aposentar, y hazer acampar el Real, y Campo. Item amojonar el campo, ò heredad. Num. 1. Deut. 1.

Metreta, sive metretes. pp. Es una cierta vasija, (segun Budeo (que dize ser Cadus) harà dos arrobas y media. Segun Pollux, y Nebrill. (que dizen ser amphora) harà catorze azumbres escasas. Pero lo mas cierto parece lo de Dioscorides, por su gran autoridad, que hallos escasos de los nuestros. Aunque dizen Agric[illegible] y Alciato, està errado el numero en Dioscorides, y està diez por doze. Vide alia in Gagnei. Joan. 2. Con todo lo dicho se deve notar, que estos nombres de vasijas medidas, muchas vezes se hallan en los Autores usados simplemente por vaso, sin respeto de medida.

Metropolis, lis, pc. G. Dicitur à Polis, idest, Civitas. & Meter (non Metros) idest, mater quasi Civitas mater, seu matrix. Ciudad matriz, y principalissima, como madre de todas [illegible] de donde las colonias suelen salir. Inde ✠ Metropolitanus, a, um, ut Urbes Metropolitanæ. Episcopi Metropolitani. Dicitur & substantive ✠ Metropolitanus, ni. (de quo Hieronym. Pammachio) & Metropolita, tæ. Concilio Tridentino, & Hieron. ad Marcellam, & S. Nicolai.

¶ Ministralis Calix. Era el Caliz, que servia para dar la Sangre de N.S. Jesu Christo al Pueblo, quando se comulgava debaxo la una, y otra especie, como usan los Griegos, y cada un año el Rey de Francia, por excelencia.

Metrum, tri. Medida. Item verso, porque se mide, 1. Prol. B. Inde Metricus, a, um, pc. Cosa de medida, ò de versos, ut Metricum opus, Hier. in Catalog. Metrice, adv. En verso, ut David. lib. Psalmorum metrice composuit, Chry. in Proœmio Psalmor.

M. ante I.

MI, vocativo de meus, blandiendis vox est, que se junta con masculino, y femenino, contra Rod. Unde Hier. ad Eustoch. de virgin. servanda. Domina mi Eustochium, ait, B. Item Mi, es dativo del genitivo, Mis. A mi.

Mica, æ. La migaja, ò polvezillo, que en el arena reluze como plata; y tambien qualquier pedacillo de pan, ò de otras cosas, que se caen quando las tratamos, Matth. 15.

Michael, H. si sit indeclin. acuit ultimam, sed si declinetur, pc. in recta, in obl. pp. Interp. Quis sicut Deus?

* Michelatus, i. Una especie de moneda dicha assi de S. Miguel, porque en ella estava gravada la Imagen de S. Miguel, ò de un Emperador llamado Miguel. Centum michelatos pro pictura Capituli. Chron. Cahn. lib. 3. cap. 57. Et in hist. Annæ Comnenæ à Petro Possino de Græco in Latinum translata Authore Pachimera.

Michol. La menor de las dos hijas de Saul, hermana de Merob, que fue la mayor, 2. Reg. 21. ubi Nebrill. mendose scriptum putat Michol, pro Merob. Idem asserit Caietanus, cui astipulatur & Melchior Cano. Aunque S. Geron. salva el texto Hebreo, y Latino de cierta manera. De hoc Nebrill. in 3. Quinquagena latius.

Micor, aris. Resplandecer, como los relampagos hazen, ò temblar. Exod. 19.

Migale, es. G. (que quiere dezir Raton comadreja, por parecerse al raton, y à la comadreja.) Latine Mus araneus, y en Romance Musaño, y Musaraña. Es animal ponzoñoso, Levit. 11. Algunos traduzen aqui Hericius: pero mejor està mygale, Rob.

Migma, tis. G. Lat. Coitus, mixtio. Isai. 30. ubi pro Migma, Heb. est Chamis, idest, purum, vel mundum.

Migro, gras. Passarse à morar à otra parte, Isai. 10. Hallase tambien activo por passar à otra cosa, sed raro. ✠ Habet primam brevem. Unde compolita ejus Transmigro, Demigro, Commigro, Emigro; &c. pc. ✠

Mille, in pl. adjectivum. Por mil. Mille in singulari subst. Por millar.

✠ Milliarum, rii. Una milla, espacio de mil passos: que en el camino de la plata (que llaman) es un quarto de legua, secundum Nebrillen. Aunque lo comun es hazer tres millas una legua, poco mas, o menos, segun el Comentador Griego, S. Urbani Pap. Item un vaso bueno para cozer, S. Hilarionis.

✠ Millepeda, æ, pc. vel Millepedia. Un gusanillo vellolo de muchos pies, llamado de otros Centipeda, aut Multipeda, Hieron. Apol. in Ruff. & lib. 2. in Jovi.

Miles, tis, com. Hombre armado para la guerra, soldado. Pero propiè es el soldado de a pie, B.

Mitylene, es, & Mitylenæ, arum, pp. i. No es Malta, contra Rod. sino una Ciudad nobilissima en la Isla de Lesbos, Act. 20. Nec obstat, que Geron. ad Ocean. hablando de lo que acaecio en Malta, dize Mitylene: porque esta viciosa la letra. ✠

Militia, æ. La guerra, ò tiempo de la guerra, Job 7.

Militia cœli, se llama en la B. segun S. Geronymo, no solo el Sol, la Luna, y las Estrellas, mas los Angeles. ✠ qui Luc. 2. dicuntur Militia cœlestis: Pero quando en la B. se condena el adorar, y servir à la milicia del Cielo (ut Deuter. 17. 4. Reg. 16. Sopho. 1. & forte Isai. 24. Act. 7.) entendiese de las Estrellas, que los Idolatras pensavan tener almas. Vide etiam Regina Cœli.

Milito, tas, pc. Estàr, ò andar en la guerra, guerrear, Job 6.

Milium, lii, n. El mijo, Isai. 28.

Millo, H. Vide Mello.

Milvus, vi. El milano, Deuter. 14.

Mimus, mi. El momo contrahazedor de personas, ✠ Hieronym. ad Sabinianum. Y esto ora sea en comedia, ora fuera. Item Mimi sunt lascivi versus scenici, Hieronym. lib. 2. Apolog. in Ruffinum. Y el mismo ad Eustochium Mimos vocat sordidas, & vulgares comedias. El que los escrive, se dize Mimographus, pc. y Mimus, Hieronym. ad Furiam. El que las representa, se dize Histrio, y Mimus, Aug. 13. Trin. & Hieronym. epistol. 2. De manera, que Mimus sign. todas tres cosas, s. el que en farsa, ò comedia, ò fuera della con gestos, y menos contrahaze los dichos, y hechos, y costumbres de otros, à los poemas, y versos deshonestos, con que estò se haze, y al escritor de ellos, segun S. Geronym. ad Sabinianum. Histrio difiere de Mimus, en que este contrahaze en la representacion, y fuera de ella, y el Histrio en ella. Dictum à verbo G. Mimeomæ, quod est imitor.

Mina, æ, (que en G. se dize Mna) es vocablo Attico de cierto peso, y cierta moneda de los Athenienses. Si se toma por peso, la Mina nueva (de la qual, y no de la vieja, que pesava solas 75. drachmas, se entienden hablar los Escritores) contiene doze onzas y media. Y si por moneda vale, segun Budeo, diez escudos, ò coronas, poco mas, o menos. ✠ B. In 3. Reg. 10. Rob. interp. Minas, idest, libras. Et subdit: Mina aliquando pro centum aureis accipitur, ut ait doctus inter Hebræos.

✠ Minerva, æ. (quæ & Pallas, & Tritonia) Una Diosa de las Sciencias entre Gentiles, qui eam pro sapientia ponebant. Fingen los Poetas, aver nacido del celebro de Jupiter, para significar, que la sciencia no es inventada del ingenio humano, sino de la fuente manantial de la Divina Sabiduria, venida para bien de los hombres. De Minerva ay muchas maneras de hablar. Pingui, seu ecalla Minerva aliquid facere, es hazerlo simple, y toscamente. Invita Minervà aliquid facere, idest, repugnante ingenio, & natura. Sus Minervam, subaudi, docet, vel monet, idest, indoctus doctum. Es un muy comun adagio, usado de Geronym. in epist. ad Paulinum. De Minerva, Augult. Civit. lib. 18. cap. 8. Tulio dize, que huvo cinco. ✠ Sign. & alia.

Minæ, arum, pl. Las amenazas, Actor. 9. Inde Minaciter, adverb. Mucho amenazando, 3. Mach. 5.

Mingo, gis. Orinar. Aunque mas en uso de los Latinos està Mejo, meis. Mingens ad parietem, Hebraismo es, que sign. perro, porque los perros suelen mear à la pared, 1. Reg. 25.

Minimè & Minimè gentium, adverb. En ninguna manera, Basil. epist. 8. & 2. Prol. B.

Minister, tri. El ministro, y que sirve en algun oficio, B.

Ministro, tras. Servir, ministrar, ò dar, y preparar, B. Inde Ministerium, rii. El servicio, Gen. 40.

Minitabundus, a, um. Amenazador, o lleno de amenazas, 3. Machab. 5.

Minium, nii. El vermellon, Prol. Esther.

Minio, nas. Llevar gulando, ut minare gregem, Isai. 11. Minor, aris, d. Amenazar.

Minoro, ras, pp. Amenguar, ò disminuir, Ps. 88.

Minor, tis, compar. de Parvus. Menor. Minores pl. Los nietos, y descendientes, B.

✠ Minotaurus, ri. Un monstruo nacido de Pasiphae, y un toro encerrado en el Labyrinto, Auguft. Civ. lib. 18. cap. 13.

Minuo, is, nui, tum. Desmenuzar, o disminuir, y menoscabar, Gen. 8.

Minùs, adverb. Menos, ò no, B.

* Minutalis, le. Cosa de menuda, baxo, poco, y vil precio, y estimacion. Si minutalibus, ut ita dixerim, regnis, undique conferantur in examinationem. Tertul. lib. 1. adverf. Marcion. c. 4. el qual à las Margaritas preciosas las llama, Terræ minutalia, de habit. Mulier. cap. 6. Tomase por vil moneda, ò falsa.

Minutus, a, um. pp. Cosa menuda, ò menguada,

y chica, Lucæ 12. Duo minuta. Marc. 12. valebant tunc quartam partem assis.

✠ Minutatim, & minutim, adverb. Disminuyendo en partes. Hier. Damaso.

✠ Minutia, æ. Menuzo, y parte pequeñita, S. Vincent. Minutiæ salis.

✠ Myoparo, onis. Genus navigii, S. Hilarionis.

Mirabilis, le. Cosa maravillosa, y digna de admiracion. Gen. 32. & 18. Lo mesmo es Mirus, a, um, mirandus, da, um.

✠ Mirabiliter, adverb. Lo mesmo que mire, & mirifice. Admirablemente, en gran manera, Job 10. & Psal. 44. & 73.

Myrrha, æ. Es lagryma, y licor de un arbol de Arabia, espinoso, duro, alto trinco codos, de corteza muy lisa, y hojas como de olivo, pero punginivas, y crespas. Es la myrrha caliente en segundo grado, y preserva de corrupcion qualquier cuerpo muerto. Joann. 19. Inde myrrhatus, a, um. Cosa que tiene mezcla de myrrha, Marc. 15.

Myrrhum, no lo ay Judith 16. sino myrrhatum, pro quo Hebr. Iagrur, Unguento pingui. Contra Rob.

Miraculum, li. Milagro, ò cosa admirable, mundi miracula septem recensentur in monodia Nazian. ✠ Los Theologos hablando en rigor de miraculum, dizen, que aunque los Latinos vocent miraculum quodvis stupendum, ac mirandum, & August. non timeat vocare opera magorum, miracula: pero en rigor miracula propriè dicuntur, quæ sola virtute divina fieri possunt, quæ totá naturæ creaturarum miratur. ✠

Myrias, adis, pc. G. Diez millares, Basilius epist. 182. & Chrysost. contra Gentes dixit, Angelorum myriades.

Myrica, cæ, pp. G. Lat. Tamarix. El Taray, ò Tamariz, ò segun el vocablo morisco, Araar. Arbol muy conocido, y medicinal. No es la retama contra Rob. Jerem. 17. & 48.

Mirificus, mirificas, pc. Hazer à alguno maravilloso, B.

Mirificus, a, um. Hazedor de cosas maravillosas, S. Dominici. Ec. 3. Esd. 45.

Miror, aris. Por maravillarse, Genes. 43. & B.

✠ Mirus, a, um. Cosa admirable, y maravillosa, ut mira species. Genes. 41.

Mirum, ri. Maravilla, Hymn. Ve quoant laxis.

✠ Myrum, ri. Ungueto olorosso, y aromatico. Prolog. Galeato, ubi Myro non myrrha legendum monet Erasm.

Myrtus, ti, f. La murtera, y el arrayan, Isaiæ 55. Inde myretum, ti. El lugar donde nacen, y estàn estas plantas, Zachar. 1. Et myrtinus, a, um, pc. Cosa deste arbol. Esth. 2. adonde està mejor myrtino, ò myrteo, que el myrrhino, que ponen algunos.

Missa, æ, quæ G. Liturgia. La Missa, id est summum sacrificium, in quo adhibita oblatione verum Christi Corpus consecratur, & usus Sacramenti perficitur. De este vocablo, y su origen, y si es Latino, Griego, ò Hebreo dize muchas cosas el Brossense, in defensione Regiæ assertionis. Unos dixeron ser diccion Latina, y probaronlo en que muchos elegantes Theologos antiguos la usaron, como son Ignatius in epist. ad Smyrnenses, S. Clemens Papa I. in epistol. 3. capit. 6. Alexander Papa I. Sixtus Papa I. Gratianus. Y la razon de este vocablo dizen algunos ser, porque Missa dicitur, quasi transmissa, porque el pueblo per manus Sacerdotis mediatoris transmittit Deo preces, vota, & oblationes. Vel quia ibi sacra Hostia, quæ transmissa fuerat a Patre, ut nobiscum esset, transmittitur a nobis ad Patrem, ut pro nobis sit. Ita interpretatur Hugo Victorin. Magister sent. Missam dici, quia cœlestis missus, i. Angelus, viene alli al tiempo del consagrar. Vel secundùm alios Missa accipitur pro missione, sicut Cyprianus, & Tertullianus accipiunt remissam pro remissione, quasi peracto sacrificio, dimittatur populus, cùm Diaconus ait: Ite Missa est, id est missio, vel dimissio est, vobis ire licet. Dicitur etiam à missione catechumenorum. Porque en la primitiva Iglesia despues del Evangelio, y Sermon, para que los aun no bautizados, no se hallassen a tan gran misterio, antes de comenzar el Sacerdote a consagrar, se echavan del Templo, diziendo el Diacono a vozes, Catechumini exeunto. Esta antiguedad, que tuvo origen de los Griegos, Egypcios, y Romanos Gentiles, trahe Dionisio, y trahela San Gregorio, è Isidoro, y otros. De manera, que la Missa tenia dos partes. La primera parte del sacrificio, que era hasta el fin del Evangelio, y Sermon, dicebatur Missa Catechumenorum, quia ea parte peracta, mittebantur foras alta Diaconi voce. La segunda de los Christianos, qua expedira post communionem, dimittebantur eisdem fere verbis. De his Biblior. Rhenanus in Tertull. lib. 4. contra Marc. & libr. de Corona Militis, Collige ergo, quod Missa accipitur pro missione, seu emissione Catechumenorum post Evangelium, vel Christianorum, post communionem. Otra opinion ay (y es de Alderico) que Missa es diccion Griega significans interpellationem. Pero engañase. La tercera opinion (que es de los Hebreos Complutenses in suo Lexico, y del Alciato, Reuchilinio, y del Concilio Coloniense, y de otros) es que este vocablo parece tomarse de los Hebreos, Mishah enim Hebraicè dicitur oblatio, quæ fit Deo propter debitum munus personale, vel oblatio spontanea, quæ Domino offertur. Mejor que todo parece, quod Missa dicatur ab emissione Catechumenorum, a parte totum nominantium, porque propriamente la Missa era al tiempo de el sacrificio, quando los Catechumenos se echavan. Oy dize el Diacono al fin, lo que dezia al principio, scilicet: Ite Missa est, id est, missio est. Si no dezimos, que (como queda dicho) lo dezia dos vezes, y ha quedado la ultima Missam pro fine, aut completione alicujus rei, impropriè accepere Cassianus, & Divus Benedictus. Divus Ambrosius dixit Missas facere, à lo que el vulgo dezia Missare. Hinc Missalis, le, ut Missalis liber. ¶ El primero que celebrò Missa despues de Christo fue San Pedro en el dia de Pentecostes en el Cenaculo de Sion. Aunque en el cap. Jacobus d. 1. de consecr. se dize, que fue el Patron unico de España Santiago, esto se entiende en quanto à la promulgacion, porque fue el primero que hizo notorio el modo de celebrar por San Pedro. San Clemente epist. 2. La Missa no consistia sino en la consecracion, y Pater noster; despues los Apostoles, Sacros Concilios, y Pontifices han añadido muchas cosas. La Missa se ha de dezir desde la Aurora hasta medio dia.

¶ Missa secca. Es aquella que acostumbran celebrar los navegantes Sacerdotes en la mar, sin consagrar, el qual modo assignó Leon X. tract. 4. cap. 33. que es el siguiente, en una parte mas secura del navio, se pone una mesa con una savana limpia, en medio ponen la Cruz con dos velas à los lados, el Sacerdote se reviste encima de la mesa con los ornamentos Sacerdotales, exceptuando la planera, y manipulo, ò bastarà la sobrepelliz con la estola cruzada ante el pecho, que ceñirà con el cingulo: revestido deste modo empezarà la Confession, la qual aviendola acabado no dirà, Oramus te Domine, ni besarà el Altar; pero empezando el Introito seguirà la Missa, advirtiendo, que no se buelva nunca al pueblo al dezir Dominus vobiscum; aviendo llegado al Ofertorio, al instante dirà el Prefacio, empezando el Pater noster, y despues el Agnus Dei, con dar la acostumbrada paz, y dada la paz, dirà: Benedicamus Domino, ò Ite Missa est; y bolviendose al pueblo, darà la bendicion, terminando la Missa con el Evangelio de San Juan. Esta Missa se puede dezir à los enfermos, segun Navarro.

¶ Missarica paratura. Los paramentos Sacerdotales para celebrar la Missa.

Misceo, ces, scui, mistum. Mezclar, ò enturbiar, Apocalypsis 18. Misceri pro coire dicunt Græci. Y assi lo usa Hieronymus ad magnum Oratorem.

Misereor, eris, misertus, & miseror, aris. Aver misericordia de alguno, B. Misereor construyese con genitivo, ò dativo, y significa aver compassion de las miserias agenas como quiera. Aunque Rom. 12. signifi. misericordiam, & eleemosynam præstare. Miseror construyese con acusativo, y significa mostrar la compassion con palabras, lagrimas, ò obras, Proverb. 13.

Miser, a, um. Cosa mezquina, ò desdichada, y digna de compassion. Alg. cosa enferma, y doliente. Alguninnocent. Alguns se pone pro interjectione dolentis, como si dixessemos, Nefas. De Miser, Judith 9. Job. 3. & B.

✠ Misellus, a, um, dimin. de miser, Hieronym. Pammach. Idem Augustino.

✠ Miserabilis, le. Cosa digna de misericordia, y compassion. Algunas es lo que flebilis, lamentabilis, Judit. 5. & Bibl. Miserabilior, oris, 1. Corinth. 15.

✠ Miserè, & miserabiliter, adverb. Miserablemente. Q.

✠ Miseria, æ. Miseria, desdicha, que es quando alguno padece necessidad, y daño. Genes. 41 & Bibl.

✠ Misericors, ordis, om. El que se compadece lastimente de la miseria agena, y el misericordioso, Exod. 22. & B.

✠ Miserator, oris. Quien tiene misericordia. Algunos ponen diferencia, en que misericors es el que tiene compassion de la miseria; y miserator es el que ayuda juntamente con obras, Psalm. 85. 111. Isai. 49. 54.

✠ Miseratio, onis. La compassion sobre la agena miseria, Gen. 32. & B

✠ Misericorditer, adverb. Misericordiosamente, Q.

✠ Mysta, æ, G. Qui sacris alicujus numinis est dedicatus, ut Christi mystes, i. Sacerdos, seu Episcopus. Hier. Pammachio. Hinc mystarches, æ. El principal de estos, ut Hispaniarum mystarches, i. Archiepiscopus Toletanus, ut Nebrissi vocat. Et Cartaginensium protomystes vocatur à Brixio Cyprianus.

✠ Mithras, æ. Un Dios venerado de los Persas, que ellos pensavan ser el Sol. En sus sacrificios, llamados Mithriaca, matavan un buey, que sus Sacerdotes sacavan de una cueva por los cuernos. Hujus antri meminit Hieronymus ad Latam. Idem super Amos meminit.

Misericordia, æ. Es compassion de la miseria agena, B.

Misle, H. pl. de Masal. Nombre de los Proverbios de Salomon, Masal. i. proverbium, similitudo, misle, i. Sententiæ, apophthegmata, gnomæ. In 3. Regum 4. se dize, que Salomon escrivió 3000. parabolas. Esta obra dize el Autor de las Quæst. Hebr. ser el libro de los Proverbios; pero Josepho dize que fueron 3000. libros de parabolas. Estos perecieron en el incendio de Jerusalen por Nabuzardan.

Mysterium, rii, G. Lat. Arcanum. El secreto. Judith 2. ✠ Lo que los Latinos dizen Sacramenta, dezian los Padres antiguos Griegos Mysteria, ut Mysterium Eucharistiæ, &c. Dicitur autem Mysteriam, secundùm Nuceri-num à Myo, quod est claudo, & stoma, quod est os, quia quibus secretum committitur, claudendum est os. ✠

Mysticus, a, um. Secretus, arcanus, occultus. A nostris figuratum appellatur, & mystice, figurative, Isai. 3.

Mysterialiter, adverb. Mysterialmente, Sancti Francisci.

Mitigo, gas, pc. Amansar, ò ablandar, Psal. 84.

Mitis, te, Cosa mansa, blanda, suave, madura, Psal. 44. Inde mitius, adverb. Mas mansamente, a Deo.

Mititas, atis, Suavidad, mansedumbre, y humildad. Tutior etiam castitatem Christi significat columba vero, quæ sine felle est, mititatem, secundùm illud Matth. 11. Discite a me, quia mitis sum, Lyran. in Gen. cap. 15.

Mitto, tis, ii, ssum. Embiar, Genes. 37. Signif. & alia.

Mitra, æ. Cierto ornamento de la cabeza, a manera de bonete acorvado, de que en algunas naciones usaron. Algun. una corona, y ornamento de cabeza de mugeres mozas, de que colgivan unas tiras. Item lo que nuestros Pontifices ponen en las cabezas, quando hazen sus oficios. Siguf. & alia, Hinc Mitella, æ, dimin. Hieron. Marcellæ. ¶ Llama tambien San Agustin la Mitra *Apex*, *Serenum cum gemmis* Ennodio, *Corona Sacerdotalis* Amiano Marcelino, *Corona gloriæ* Eusebio, *Pilleum*, *Galea*, *Tyara* San Isidoro, *Infula* Hugo de San Vict. *Cidaris* Alcuino, *Phrygium* Nicephoro, aunque estos ultimos nombres dize Baronio significan el palio, pero en la donacion de Constantino se ponen por la Mitra: Nos Phrygium candido nitore splendidum Resurrectionem Dominicam designans, ejus Sacratissimæ vertici manibus nostris imposuimus. Y Balsamon hablando de la Mitra dada a S. Cyrilo Patriarca Alexandrino de Celestino Papa, dize: Cœlestinus Phrygium Cyrillo Episcopo Alexandrino dedit. Innocencio III. llamola *Anaxiporpeum*. Los Obispos por uso, y tradicion Apostolica traben las Mitras en las funciones. De Santiago Apostol se lee, que como Obispo Jerosolymitano, llevava la Mitra de oro en la cabeza, como refiere S. Epiphanio, y San Geronymo. Oy se conserva la Mitra de San Silvestre; es redonda, y aguda en cima, ata un palmo, bordada de la Virgen Santissima con Jesus en los brazos, hilo tejida, y oro de color celeste, la qual esta bordada de Angeles, vestidos con las Dalmaticas Diaconales. En Valencia se conserva la Mitra de San Agustin del mesmo modo. La Mitra, como dize Innocencio III. significa la magnificencia de Christo. Las dos puntas, la sciencia de los dos Testamentos viejo, y nuevo, que deve resplandecer en la cabeza de los Obispos. Las dos fajas, que cuelgan enclema de las espaldas, son symbolo del espiritu, y de las letras, que estàn en la Divina Escritura, Innocen. III. cap. 60. Los Obispos Griegos no usan de Mitra, sino el Patriarca Alexandrino. Los Obispos Rutenos usan de la Mitra con muchas labores; los Obispos Moscovitas la usan de negro; solamente el Obispo Novogradense la lleva blanca, como los Obispos Latinos. Paulo II. concedió el uso de las Mitras à los Cardenales de damasco blanco, mientras llevan las Sagradas vestiduras. Annal. Eccles. ann. 1464. Este privilegio usavan antes los Canonigos de Messina por consuetud immemorable, como refiere Julio III. en una Bula en el ano 1553. à 1. de Febrero. Tambien tienen este uso el Prepositro, y Decano de la Iglesia Cathedral de Praga, Rzovius ann. 1378. Los Canonigos de Napoles, los de Santiago de Galicia, Cardenales, usan de la Mitra. Uratislao Duque de Bohemia obtuvo del Pontifice Alexandro II. el uso de la Mitra, no concedida hasta aora à los Laicos, y confirmada por Gregorio VII. ✠ Mitridatum, de quo in vita S. Nicolai, est incendii genus ignotum, Nch. ut ipse fatetur.

M. ante N.

MNa, næ, G. Latin. dicitur Mina, interposita, i. Muchos Latinos (como refiere Covarrubias) interpretantur Minam, libram, aunque difieren mucho en el peso Mina, y libra, segun Agricola. Pollux dicit, quod fuerit aureus dictus est Mina. Del texto de los Reyes, y Paral. que habla de los escudos de Salomon se saca, que Mina, seu libra capitur pro 100. aureis, Rob. 2. Paral. 9. In Ezech. 44. dize Rob. que ay mina profana, y sacra. La profana continebat 60. siclos (como se saca del Texto) la sacra mas. ✠

M. ante O.

MOab, H. fue hijo de Lot. Del qual Areopolis, Ciudad de Arabia, y una Region tomaron nombre. A Moab Moabitæ, & Moabitæ, & Moabitides, & Moabitis, tidis, f. pc.

Moazim, de quo Dan. 11. no està en el Texto bien corrègido, sino Maozim, y segun el original Mauzim, id est, Fortitudines, vel Fortitudo. Algunos dizen, que no es nombre proprio.

Moderor, pc. aris. Regir, y templar, Prov. 10.

Modestia, æ. Modestia, y templanza. Inde modestus, a, um. Cosa modesta, y templada. Jacobi 3.

Modice, adverb. pc. Medianamente, Eccl. 5. 1. Modicus, a, um. Cosa pequeña, B.

Modius, dii, m. & modium, n. Era una medida, no solo de cosas aridas, mas tambien de cosas liquidas, segun Plauto. En cosas liquidas contenia 16. sextarios, (y era Sextarius un quartillo nuestro escaso) y en cosas secas, un modio Romano de trigo, ni muy pesado, ni muy liviano, pesava lo que una quartilla, ò ochava, que es peso de 21. libras, y dos onzas, y assi un modio eran tres celemines: y una hanega tiene quatro modios Romanos. Item Modius, era la sexta parte de otra medida dicha Medimus segun Budeo, y assi Medimus era hanega y media, B. Apud Evangelistas dicentes non ponendam lucernam sub modio, modius pro vase magno.

Modiolus, li, pc. dimin. à Modio. Es un genero de medida. No es cierto que sea la quarta parte del modio, como algunos quieren. Item el arcaduz para sacar agua. Item cierto vaso para bever. Item el molde vaciadizo de figuras. Item un instrumento en Cirugia, G. Chinicion. Item la maza de la rueda de la carreta, 3. Reg. 7.

Modo, adverb. Quando tiene la o, final breve, significa tiempo presente, o tiempo passado poco ha, ò que luego sera, y assi quiere dezir: Aora poco ha passado: De aqui a poco venidero: Aora en el presente. Alg. se pone pro Dumtaxat, Solùm, Tantummodo. Otras pro Si modo, Dummodo. Otras Saltem. Otras pro Interdum. Otras pro Fere, vel Propemodum, B.

Modulus, li, sive modulatio, onis. El cantar suave. Tomalo por la posibilidad S. Greg. in hom. 30. Sign. & alia.

Modulor, pc. aris. Cantar con melodia, y dulzor, o medir, y componer algo con medida. Inde modulatus, a, um. Cosa compuesta, y cantada con concierto, ut modulata cantica, S. Agnetis.

Modus, di. Propriamente significa razon, medida, forma, ò manera. Item modus sign. Quantitas, finis, seu eventus. Item cantar, y musica à son, y compas, Eccles. 47.

Moyses, moylis, & muysi, pp. secundum Sedulium, H. Moseh, seu Mole, indeclin. de donde los antiguos vinieron a escrivirlo moles, lin y. ✠ La qual y, como despues se entrementelle, tratalo Nebrill. in 3. Quinqu. diziendo fuille apud Jones diphtongo ex, o, mega & y, psylon coamentatum, in qua y, psylon tali modo proferretur qualis sonat in au, & eu, diphthongis, ut si ab hac particula ovis derrahas je. Unde fieri potuit, ut in principio Moyses per oy diphthongon scriberetur, deinde soluta diphthongo, Moyses tri syllabicòs proferrent. ✠ Interpret. Attractus, vel allumptus, scilicet, de aquis. Moyses (que tambien tuvo otros nombres) fuè aquel excelente Capitan, y Legislador de los Hebreos. Tiene (mayormente entre los Griegos) diversas declinaciones. ✠ Primo sic, Nominat. Moseus, & Moyseus. Genitivo Moseos, & Moyseos, Dativo Mosei, & Moytei, Accusativo Mosea, & Moysea. Vocativo Mosen, & Moysen. Ablativo quod est Mose, & Moyse, Genitivo facit Mosu, & Moysu, Dativo Mose, & Moyse. Accusativo Mosen, & Moysen, Vocativo o Mose, vel Moses, o Moyse, vel Moyses. Ab eo quod est Moseus, & Moyseus, Latini imitati Nominativo Moses, Genitivo Mosis, & Moysis, Dativo Mosi, & Moysi, Accusativo Mosen, & Moysen, facere potuerunt. Y Moysen entre los Griegos ✠ siempre tiene circumflexa la ultima en todos los casos. Hinc Mosicus, sive Moysicus, a, um, ut lex Mosaica. De Moyses vide Nebrill. 3. Quinquagena, que trata ello muy à la larga.

Mola, læ. La muela para moler. ✠ Et est multiplex mola secundùm Nebrif. in Lex. Juris, s. Mola manuaria, sive manualis, sive trusatilis, quæ ad frumenti molituram manu circumagitur. Mola jumentaria, id est, aqua versatilis. Esta llamamos molino, ò azeña. Item la quixada, ò mexilla, B. Mola asinaria. La muela de atahona, ò el atahona para moler, por traherla un asno, segun San Hilar. Matth. 18. Aunque por mola asinaria, Græce est mylos onicos, i. ingens lapis, que es la muela de abaxo, sobre que anda la otra al derredor: Dictum mola a mole, quod laxi mole frumenta, & legumina terantur.

Molaris, ris, m. subst. ant. La muela para mascar, Judic. 15. Augustin. Civit. lib 5. cap 9. vocat molarem dentem à la muela. Item el pedazo de muela de moler. Molaris, re, adjectiv. Cosa de muela, Luc. 17.

Molendinum, ni. El molino, o azeña, Bernar. epist. 79. ✠ Sic appellant fermonis Latini ignari, quam molam aquariam appellare debent. Nam quod in Institut. legitur Alina molendinaria, non à molendino, sed a molendo deductum est. ✠

Moles, lis, f. Grande, o pesada cosa, ut Undarum moles, S. Hilarionis. Et B. Item dificultad, Proverb. 8.

Mollesco, is. Hazerse mas muelle, ablando, y aplacado, Jerem. 2.

Molesto, stas. Agraviar, o enojar, Eccles. 11. Inde molestus, a, um. Pesado, o enojoso. Et molestia, æ. Pesadumbre, y enojo. Et molestè adverb. Pesada, y enojosamente, B.

Molior, pc. liris, pp. Dificultosamente mover. Item moverse con el cuerpo, ò ingenio a hazer algo. Sign. & alia, B. Inde molitio, onis. Actus moliendi. Et molimen, pp. minis, pe. El esfuerzo, y acometimiento, con que queremos acometer alguna cosa, Ambros. in homil.

Mollio, llis, mollivi, vel mollii, mollitum. Amollentar, o emblandecer. Item aplacar, y amansar, Job.

Mollis, lle. Muelle al sentido del tacto. Juntado con Homo significa en mala parte algun. semenil, y no fuerte. Item molles los luxuriosos, especial en vicio nefando: y mollities, ei, aquel vicio. 1. Corinth. 4. Significa. Mollis etiam alia, i, domitum, facilem, maturum, opportunum, remissum, ac contemnendum, suavem, jucundum, & placidum. Molle ingenium, i. docile. Mollis animus. El que facilmente se ofende, y facilmente perdona. Mollia vina, suavia.

* Mol-

* Mollities, ei. Mollitia, æ. La fragilidad, blandura, y suavidad al tacto, y especialmente se ponga por las riquezas, y regalos desta vida: Mollitiis, & sæcularibus rebus obligari non debent. De Clericis loquitur ex Cypriani textu, Can. Mollitiis, 21. quæst. 3. en donde la Glossa: Mollitiis, idest delitiis. Pero el texto esta viciado, y la Glossa no lo consultò bien, porque en el Canon siguiente ex eodem Cypriano, està molestiis, y no Mollitiis. Nec molestiis, & sæcularibus negotiis alligentur, Can. 2.

Molo, lis, molui, molitum. Moler con muela. Por dormir con muger no ay sino Permolo, contra Rod. Judic. 16.

Momentum, ti. Qualquier peso grande, ò chico, Item un minimo punto de tiempo, Luc. 4. Actor. 2. Item qualquier otra pequeñita cantidad de otras cosas. Item momentum en aquella manera de hablar: Res parvi momenti, significa cosa de poco peso, y fuerza. Hieron. Rustico, & in Apologia Ruffini. Momentum pro particula posuit Plinius, B.

Momentaneus, a, um. Cosa caduca, y que se passa de presto, 2. Cor. 4.

✠ Momus, mi, G. Interpr. Reprehensio: Fue un Dios Gentilico, que no haziendo el nada, mirava con cuydado lo que los otros Dioses hazian, y reprehendia las faltas con gran libertad, In Nuncupat. nostra hic.

Monachus, chi, G. Lat. Solitarius. Assi solian llamarse los Monges, y Frayles, porque por el estudio, y oracion se apartavan à la soledad, Hieronym. Paulino, & habetur 16. quæstione 1. Si cupis. ✠ Y nota ex Augustin. in Psalm. 132. que no se comunica este nombre Monachus à solos los Hermitaños, y solitarios, o Anacoretas, mas tambien à los Frayles, aunque vivan en pueblos. El qual Agustin. interpretando el vocablo, dize: Quare erg[o] & nos non appellemus Monachos, cùm dixit Psalmus: Ecce quam bonum, &c. in unum, Monos enim unus dicitur. Et non unus quomodocumque (nam & in turba est unus) sed una cum multis dici potest: monos non potest, i. solus: Monos enim unus solus est. Qui ergo sic vivunt in unum, ut unum hominem faciant, ut sic illis vere (quo modo scriptum est) una anima, & unum cor, &c. recte dicuntur monos, i. unus solus. De hoc etiam Franciscus Sonius in fine libri demonstrat. Inde Monasterium, rii, Lat. Solitudo, ✠ Hieron. in vita Philonis dize ex ejus sententia, que en la primitiva Iglesia Monasterio se llamavan las congregaciones de los Christianos; porque eran tales ellos, quales aora desean, y procuran ser los Monachos. Pero yo no hallo en el libro de Philo, que llame Monasterium, sino a la celda. ✠ Inde etiam Monachicus, a, um. Cosa de Monge, Bern. epist. 252. ✠ Et Monasticus, a, um. Lo mesmo, Chrys. lib. 1. de Sacerdotio,

✠ Monacha, æ. G. Lat. Solitaria. La Monja, Hier. ad Paulam super obitu Blesillæ.

Monachor, aris. Hazerse Monge, ò Frayle, Bern. epist. 261.

Monarchia, æ, pp. Gr. Lat. Principatus unius. Principado, e imperio de uno solo, Hieron. in Catalogo. Y el que solo manda, y el que à solas tiene este señorio, se dize Monarcha, S. Sylvest. Dictum à monos, uno, y Archos Princips.

Moneo, es. Amonestar, recordar, B. Hinc monela, æ, pro monitio, ut à sequor sequela, Tertul. lib. de Patientia.

Moneta, æ, pp. La moneda, y dinero, Genes.

Monialis, lis. La Monja. Ni es Griego, ni Latino?

Monile, lis, pp. El ornamento del cuello, como collar, y cadena de oro, preal, y jaez, Cantic. 1.

Moninentum. Vide Monumentum.

Monitum, ti. Amonestamiento, enseñamiento, Tob. 1.

* Monocrator, oris. Plenipotenciario. El unico, y poderoso en algun negocio. In seniori Roma Monocratorem constituunt, unico Imperante. Chron. Casinen. lib. 4. cap. 127. Habla de Conrado.

Monogamus, mi, pc. G. Lat. unius uxoris vir. El casado una vez. Hinc monogamia, æ, pc. El tal casamiento, Hieron. epitol. 2. Dictum à Gamos, conjugium, & monos, solus, Tertul. scripsit librum de Monogamia.

Monophthalmus, mi, Grieg. Latin. Vnoculus, qui & Luscus. El tuerto, y que tiene menos un ojo, Hieron. in Catalogo. Esta diccion està in G. Matth. 18.

¶ Monothelita. Secta de Hereges, los quales confessavan en Christo una sola voluntad: por la qual causa fueron llamados assi de la voz Griega *Monothelites*, que significa una sola voluntad.

✠ Monomachia, æ. G. Lat. Duellum, vel singulare certamen. El desafio de uno por uno. Et Monomachi. Los que assi combaten, y pelean. Q.

Monopolium, lii, G. El concierto de vender à solas. Es quando uno solo compra la mercaderia para vender la el solo, poniendo el precio que le parece. Tambien se llama monopolium, el concierto, que hazen entre si algunos de no vender, sino à cierto precio la mercaderia, que entre solos ellos està. cosa condenada, y mala. Q.

¶ Montani, sive Montenses. vide Agnostici.

✠ Montuosus, a, um. (imò montosus.) Cosa de muchas sierras, ut montosa regio, Deuteron. 21. Jud. 7.

Morbus, bi. Dolencia, enfermedad, mal. Hymn. Originale crimen. Morbus regius. La tericia secundùm Neb. Hier. Oceano. Idem Pamm. Chrys. in Psal. 7. Græcè Ictheros.

✠ Monotessaron, G. Latin. Unum ex quatuor, ut monotessaron Evangelicum, que es quando de todos quatro Evangelios se ordena un texto. Este titulo pusieron à sus obras algunos Doctores Ecclesiasticos. Et nostèr Sixtus Senensis edidit Monotessaron Sophiæ.

Mons, tis. El monte, y sierra, altura de la tierra, Bibl. In Zach. 8. Jerusalem vocatur mons, sive quod sita sit in monte Moria, sive quod olim loca bene munita vocabantur Montes. Inde Montanus, a, um. Cosa de sierra, y altura. Lucæ 1.

Monstro, tras. Demostrar como la vista, Hymn. Ave maris.

Monstrum, stri. El prodigio, que significa algun mal. Item lo que naturalmente es disforme, y que fuera del orden natural falta, ò sobra en algo. Inde Monstruosus, a, um. Eccl. 17.

Monumentum, ti, vel etiam Monimentum. La recordacion, o memoria. Item la sepultura; porque es hecha ut moneat mentem, para que los vivos no olviden a los difuntos. Augustin. in Enchiridio. Item Monumenta, las escrituras, y obras de los Autores. Hieronym. Epitaphium Paulæ vocat monumentum, id est, librum scriptum de laudibus Paulæ.

Mora, æ. La tardanza, y detenimiento, B. Inde Morula, æ. Tardanzilla, Augustin. lib. 11. Confess.

Morbidus, a, um. Cosa doliente, o enferma, Bern. epist. 61. Et Hier. Damaso.

Mordax, cis, pp. Cosa que muerde, ò maldiciente, Naz. monodia. ✠ Hieronym. Marcellæ, veritas mordax est. Idem ad Theophilum dixit, Mordacissimas litteras.

Mordeo, des, momordi, & olim morsi, morsum. Morder. Tr. detrahere, que es dezir mal. Sign. & alii. Exod. 36.

Morigeratus, a, um. Cosa acostumbrada, Bernard. epistol. 249. dicit N. morigeratum honestè. ✠ Morigerus, a, um. Cosa obediente, Chrysostom. hom. de David, & Saule. Morarus nomen. El acostumbrado, ut Pene morarus. Hieronym. lib. 1. in Jovinian. Dictum a more. Y aunque se puede tomar en mala parte, communiter se toma en buena por dezir Bene. ✠

Morior, eris, pc. & iris, pp. mortuus sum. Morir. Aora es de la tercera conjugacion, y antiguamente fue de la quarta. Mori, & moriri, dezian los antiguos en infinitivo, B. Inde Moriturus, a, um. El que ha de morir. Augustin. dixit, Moriendus, a, um. Por cosa de morir. Dezimos aora Moritur, & Morimur, pc.

Mator, aris, prima longa. Hazer boverias. Morator, prima brevi. Tardarse, y tambien detener à otro, Genes. 37.

✠ Morsus, sus, q. Mordedura, ò bocado. Tr. la detraccion, Hier. Futix. Morsellus, lli. Bocado. Barbarum videtur, S. Petri Martyris.

✠ Mordicus, adverb. pc. A bocados, mordicado. Algu. sign. strictim, & quasi morsu, ac dente, Tr. defender algo con grandissima pertinacia, y porfia, Hier. In vita Malchi.

✠ Morio, onis, G. Lat. Stultus. Bobo. Los mocitones solian ser, y son passatiempo de Principes, Chrys. in epist. Pauli ad Ephes. serm. 17.

Morositas, atis. Importunidad, pesadumbre, o dificultad de hechos, palabras, y costumbres de alguno, 3. Mach. 7.

Mors, tis. La muerte. Et est duplex in P. secundùm Driedonem, scilicet corporalis, & spiritualis. En la corporal se aparta el alma del cuerpo. Y en la espiritual se aparta el alma de Dios, quanto à su gracia, ò eternamente, B. ✠ Porque si no huviera muerte espiritual, no dixera el Apostol: Quæ in deliciis est vidua, vivens mortua est. Otros dizen, quod est triplex, scilicet, corporalis, spiritualis, & infernalis, de qua Roman. 8. Si secundùm carnem vixeritis, moriemini. Et hæc dicitur in B. mors secunda, quæ etiam est duplex, prima, qua infernus inferior separat a Deo: secunda, qua infernus superior, id est, limbus, vel purgatorium separat à Deo simpliciter, vel ad tempus. Apud Job terra vocatur mors. Vide Porta. ✠

Mortalis, le. Cosa mortal, ò que puede morir, Job 36.

✠ Mortalis, subst. sign. hominem.

Mortariolum, li. El mortero pequeño, Num. 7.

Morticinus, a, um, pp. sin hazer diferencia, si viene de Cado, ò de Cædo. Cosa muerta por enfermedad, que llaman carne mortecina. Dictum a morte, sicut a fine finitimus, Levit. 6.

Morticinium, nii, subst. Lo mortecino del animal muerto, secundùm Nebriss. vel secundùm Rod. lo muerto violentamente.

Mortifer, a, um, pc. sive Mortiferus, a, um. Cosa matadora, ò que trahe muerte, Marc. 16.

✠ Mortifico, cas, avi. Amortiguar, ò amortecer a otro, ò matarlo, 1. Reg. 2. & B. Mortificatio, onis. Por aquella obra de mortificar. 2. Cor. 4.

* Mortridum, i. Homicidio voluntario, pecado muy grave, tan antiguo, y mas malo que Cain. Qui sponte per fraudem, & avaritiam hominem unum vel plurium occiderit, quod matridum vocant. Concil. Aurelian.

Mortuus, a, um. Cosa muerta, P.

Morus, ri. El moral, arbol, Psal. 77. La mora fruta suya se llama Morum, ri.

Mos, moris. La costumbre generalmente, B. Inde Moralis, le, ut Morale est omnibus, &c. Ambros. Luc. 1. & Moralis scripturæ sensus.

Motacilla, æ. Aguzanieve, ò aguanieve, ò engaña pastor, ave. G. Cinclus.

Moveo, ves, movi, motum. Mover. Tr. sacar de la possession, ut Veros hæredes movit B.

Mox, adverb. Luego, o subito. Sign. etiam Paulo post, vel postea, 2. Esd. 8.

M. ante V.

MU, Sylaba murorum, unde & muri dicti, & Mullare, Hieronym. Pammach. & Oceano. Et mu nitra non facium, ubi Eralmo dicit legendum mu, vel My.

Mucco, ces, mucui. Enmohecerse. Mucor, oris. El moho. Mucidus, a, um. Mohiento, o mohoso.

Mucro, onis. Propriamente la punta del arma, o herramienta. Figurate se pone por la espada, Hieronym. Innocencio. Item la punta de qualquier cosa. B.

Mugio, gis, givi, vel gii, gitum, e. Bramar como Buey. Tr. graviter sonare, Job 6. Inde Mugitus, tus. El bramido.

Mula, læ. La mula, Mulus, li. El mulo. B.

Mulceo, ces, mulsi, mulsum, vel mulctum. Mimar, halagar, 1. Prol. B.

Mulcto, tas. Imponer pena de dinero, condenar, 2. Eld. 1. 3. Mach. 7. se toma por matar. Et mulcta, cæ. La pena pecuniaria, B. Alg. figu. otra pena, Bern. homil. in vigil. Epiph. Basil. Psalm. 50. Mejor le escrive Mulcto lin c. Sign. & alia.

✠ Mulgeo, ges, mulsi, vel xi, sum. & ctum. Ordeñar, Job 10. Isai. 46. Hinc mulctra, æ. & mulctrum, tri, & mulctrale, lis. La herrada, ò tarro para ordeñar.

✠ Mulio, onis, (non Mulus.) El azemilero, o mulatero, y recuero, que rige los mulos de cargas, ò de carreta. Chrysostom. homil. 59. ad populum.

Mulier, eris, pc. apud Latinos anceps nomen est. Porque algun significa sexo, y otras muger no virgen, Hier. in Helvidium. Entre buenos Autores, y en la B. Mulier, se toma tambien por virgen que ya puede conocer hombre. ✠ Unde violenta est expositio illa Hier. Matth. 11. Inter natos mulierum, &c. Ut inegar Christum natum ex muliere, quia ex virgine, cum Paulus affirmet, eum natum ex muliere. In 1. Cor. 7. Mulier capitur pro uxore; B. Inde Muliebris, bre, pp. Cosa de muger, ò que le pertenece. Muliebria, muliebrium, pl. tantum. La regla, y camisa de las mugeres, y tambien su natura, Genesis 18.

Mulierecula, læ, dimin. Mugercilla, 2. Thimoth. 3. ✠ In 1. Cor. 9. pro Mulierculam, veteres exempl. habent mulierem. ✠

✠ Mullus, lli, per duplex ll. El salmonete, pez tan estimado en los tiempos passados, que ordinariamente se comprava à peso de plata, Hieronym. lib. 2. In Jovin. Mulus, li, simpli. ci l. El mulo nacido de asno, y yegua (que el mulo como nacido de cavallo, y asna Burdo se llama.) Et mula, læ. La mula. De mulo 2. Reg. 18. & B. De mula 1. Reg. 21. & B.

Mulsum, si. La clarea compuesta de vino, y miel. Nehemiæ 8. ubi N. T. pro mulsum habet Dulcia. Mulsus, a, um. Cosa que tiene mezcla de miel, ut Aqua mulsa, Lac mulsum, Vinum mulsum; Hier. lib. 2. in Jovinian. ✠

Multicolor, pc. oris, om. & multicolorius, a, um. Cosa de muchas colores, Ezech. 16.

Multifarie, & multifariam, adverb. En muchas maneras, Hebr. 1. ubi correctiones exemplaria habent Multifariam. Multifarius, a, um. Sanctæ Agnetis.

Multiformis, me. Cosa de muchas formas, o maneras, Ephes. 3.

Multigenus, a, um, pc. vel multigeni, æ. Cosa de muchos generos, ò especies, Sap. ✠

Multiloquium, quii. La habla mucha, y demasiada, Prov. 10. Multiloquentia, æ. Lo mismo, Cypr. lib. 3. ad Quirinum.

Multimodus, a, um. Cosa de muchas maneras. In benedictione aquæ lustralis. Multimode, adverb. De muchas maneras. In Bulla Calixti in Transfiguratione.

Multinubus, bi, pc. El que muchas vezes se casa, aviendo enviudado. Hier. lib. 1. in Jovin. Multinuba, bæ. La que assi se casa. Hier. Gerontiæ. Græce Polygamus, & polygama.

✠ Multiplex, icis, om. Cosa de muchos pliegos, y plegada de muchas maneras: y tambien cosa varia. Su contrario simplex: ut Multiplices insidiæ diaboli. Hieron. in vita Malchi, & 1. Prol. B. & Job 5. & B. Multipliciter adverb. En muchas maneras, Psal. 62. & B.

Multiplico, cas, pc. Multiplicar, ò acrecentar, B.

Multitudo, dinis, pc. f. Muchedumbre.

Multivolus, a, um, pc. Cosa que huela por muchas partes. Item que quiere muchas cosas, Eccles. 9.

Multus, a, um. Mucho en numero, B.

Mundo, das. Limpiar, o aleyar, Num. 4.

Mundus, a, um. Cosa limpia, o aseytada, Genesis 7.

Mundus, di, pc. Prop. El Cielo Estrellado. Pero large, significe todo el mundo, ò universo, llamado de los Griegos Cosmos. Conforme à la B. ay tres mundos. El hombre dicho en Griego Microcosmus, idest, minor mundus. Elle universo. La mala, y viciosa vida de los mundanos, ò los mundanos viciosos. Item mundus, el ornato de la muger, con que se atavia, y compone, como espejo, joyas, &c. Aunque solemos nombrar Mundus muliebris, quo fœlicer mulier mundior fit. Euh. 2. & 1. Prol. B. Totus mundus, idest, integra supellex reposita. Mundus de Græcia dictum, 1. Cor. 5. Hinc Mundialis, le. & Mundanus, a, um. Cosa del mundo, ut Mundialia negotia, Mundialis Machina, Hier. Marcellæ, Bern. Serm. 3. Pentecost. Et mundana gaudia, Hymn. Tu Christe.

✠ Munerarius, rii. Qui G. Agnotheta, Hieronym. Pammach. Dizese de Munus, tomado en la significacion de espectaculos. Vide Agonotheta.

Munero, ras, sive Muneror, aris. Dar don, y dadiva, Sanct. Joan. Baptistæ.

Munerator, oris. Tyrano que manda, que los Martyres se entreguen à los tormentos. Jejur urgente Muneratorum decreto, si Martyres in Circi spectaculo terdeuis cuparum gremiis traduntur. Aldelmus de Virg. cap. 19.

Munia, orum, n. pl. Los oficios, à que uno tiene obligacion por ley. S. Martini.

✠ Munificentia, æ. La largueza en el dar, y magnificencia, Hier. Oceano.

Munio, is. Fortalecer, ò guarnecer. Inde Munimen, pp. inis, & Munitio, onis, & Munimentum, ti. Guarnicion, o defensa de las fortalezas, 1. Machabæorum 10.

Municipium, pii, & Municipia, orum. Prop. eran Pueblos, cuyos moradores acostumbravan à venir à la Ciudad de Roma à negociar, y aunque eran exentos, y vivian à su modo, gozavan de muchos provechos, privilegios, y honras de Roma, como los Romanos. Pero aora Municipium, pii, se llama la Ciudad, o Villa con jurisdiccion. Hinc Municeps, pc. pis, pc. El Ciudadano, y morador de aquellos Pueblos. Actor. 21. Inde Municipalis, le. ✠ Et municipatus, tus. Hier. ad Paulinum, & Tr. ad Damasum. ✠

Munus, neris, pc. El don, ò dadiva, o beneficio. Item la carga. Item el oficio. Item los espectaculos, que el Principe representa al Pueblo. En materia de rentas, pechos, y derechos, significe onus, quod subeunt lege, vel consuetudine compellente. Y en esta significacion se pueden llamar Munera todos los derechos Reales. Hinc Immunitas, & Immunis, non subiens munera. Et tale munus publicum est triplex, scilicet reale, personale, & mixtum, B. Hinc munusculum, li. dimit. Donezillo, 1. Prol. B.

✠ Murena, æ. Un pescado, que algunos dizen ser lamprea. O es segun otros, la morena pescado, 1. Prol. Iob.

Murenula, læ, pc. dimit. de Murena que es la lamprea, ò morena pescado. Item un ornamento flexible de el cuello, al modo de murena, y cadena de oro, segun San Geronym. ad Marcellam Cantic. 1.

¶ Murenæ, ornamentos de oro, ò de plata, que colgavan en las Iglesias.

Murex, icis, pc. La concha, de que se haze la purpura, y la misma purpura. Dicitur & Cornilium. In Serm. Assumpt. Item el abrojo de hierro, y la roca aspera en la mar.

Murmur, ris, pc. n. aunque Joan. 7. est m. El ruido, ò murmullo de gente, de el agua, y de otras cosas.

Murmuro, ras, pc. (& secundùm antiquos Murmuror) Murmurar, o hazer ruido, Exod. 16. Item contradezir, y rezongar hablando entre dientes.

✠ Murmuratio, onis. La murmuracion, y ruido, y contradiccion, B.

Muro, ci. El muro, ò adarve de la Ciudad, ò Villa, B.

Muratus, a, um. Cosa fortalezida de muros. El Mus, muris. El raton, B. Inde muscipula, æ, pcl La ratonera, Sapient. 14.

✠ Musa, æ, M. Lat. Cantus. Vnde musica, & Musicus. Musas llamaron los Poetas unas nueve diosas, que ellos fingieron Patronas de los Poetas, y de la musica, moradoras en el monte Helicon, Hieronym. ad Pammach.

✠ Musculus, li, pc. El morcillo de la pierna, ò brazo, Theodoretus lib. de Providentia, Serm. 2. Signifi. & alia.

Musci. H. de quo 2. Regum 16. No es nombre proprio, mas significa Tentorium. Y llamase Tentorium Sabaothi, porque delcantavan debaxo del por todo el Sabado, los que avian acabado de servir su semana, para irse el dia siguiente. Rob.

Musca, cæ, f. La mosca, B. Inde Muscarium, rii. El moscadero, Hieron. ad Marcellam.

Musica, cæ, f. pc. & musice, es, e. El arte de la musica, Ecclesiastic. 22. Inde Musicus, ci. El oficial de esta arte. Et Musicus, a, um. Vt instrumenta musica. B.

Muscus, sci. Almizque llamado de los Medicos elegantes Moschus, olor conocido, que se engendra de la podricion de unos como gusanos, tomados en cuerdas, y dexados alli podrir. Hyeronym. in epist. ad Principiam, & alibi. Tambien Muscus G. significat parvum murem. Item el moho de arboles, y piedras. ✠ El de los arboles se llama en algunas partes de España Musgo. Y es aquella yerva entricada, y muy cana, que a manera de vello crece sobre los arboles, y principalmente sobre los robles, y pinos.

Musso, sas. Hablar como entre dientes. Inde mussito, tas. freq. Exod. 10. Dictum a mu, syllaba mutorum.

Mustela, læ. La comadreja animal pequeño. Ay muchas especies de ella, como hurones, martas, fainas. Levit. 11. Inde Mustelenus, a, um. Cosa de color de comadreja, que es amarillo. Item un pescado, que Paulo Iovio prueva ser lamprea.

Mustum, sti. El mosto de las ubas. Cant. 8.

Mutatorius, a, um. Cosa para remudar. Et mutatorium. Vestidura para remudar, 4. Regum 5. ubi Rab. Mutatoriæ vestes, quibus utimur in publico, quas mutamus, & deponimus quum domum venimus, ad differentiam earum, quibus domi utimur, B.

Mutio, tis, tivi. Hablar como entre dientes, &c.

Mutilo, las, pc. Desnochar, o cortar miembros. Mutilus, a, um, pc. Cosa desnochada, privada de algun miembro necesario, ut Bos Mutilus. Descornado. Tr. imperfecta res. Algunos distinguen en que Mutilus, es el que a hierro fue privado de algun miembro, y Manens el que nació sin el. Chryl. in Ps. 46. & 127.

Muto, tas. Mudar. Activum, & absolutum, B.

Mutuo, tuas. Prestari y tomar prestado, & mutuor, aris. mutuatus sum. Tomar algo prestado de otro para bolver la misma cosa, o alomenos en especie. Tr. significat aliunde lumére. Sapient. 15.

Mutuò adverb. Invicem, è diverso. Vicissim, B.

Mutus, ti. El mudo, B. Puede tambien ser adjectivo. Mutus, a, um. Luc. 11.

✠ Mutuus, a, um. Lo mismo que Reciprocus, y que entre partes se dà, y se recibe, ut Mutui amplexus, que es quando dos se abrazan, & mutuus amor. Hieronym. Gerontiæ. Idem Pammachio. Idem lib. 1. in Jovin.

✠ Mutuum, tui, subst. Prestado, ò empresstado, y propiamente es quando es sin interes, y usura. Que quando con usura, dizese Fœnus. El Jureconsulto distingue entre Mutuum, y Commodatum, ò Depositum, in quo Mutuum, es lo que se buelve à genero, y no en la misma especie que se dio. Exod. 22. & P.

¶ Myitagogus. Director de las cosas Sagradas, que es el Sacerdote, ù Obispo.

¶ Myxum. La mecha, ò methero del candil.

De littera N.

NEs una de las letras semivocales, contada de los antiguos entre las líquidas, la qual si fuere primera en la diccion, alg. toma antes si, g. Tambien en composicion algun. la c, que inmediatamente se sigue tras la n, se buelve en g. ✠ La n. con tilde en Romance, tiene otro oficio que en Latin, como en seña, teñir. Mas en Latin, no usamos desta voz, y pronunciacion: mas ponese tilde para abreviar la parte, como en Dñs.

N. ante A.

✠ NAara, H. Moza, aunque no sea virgen. Vide Alma.

✠ Naas, r. tl. Nombre prop de varon, y de una Ciudad. En la Escritura Sagrada significa una serpiente. Quis est ergo Naas Amonites, qui est fabes Galaad. Sed Naas interpretatur serpens, fabes exiccata. D. Greg. lib. 5. cap. 1. in 1. Reg. cap. 11.

Nabulum, H. Nablon, sive Nebel, Græce Psalterium, Lat. Organum laudatorium. Era segun S. Gron. un instrumento à manera de un escudo quadrado, ò de paves, con diez cuerdas. 1. Paral. 15. & 1. Machab. 13. No se escrive Nablium, contra Morales. Que el Nablium, de que Ovidio habla es diminute. de Nablum.

Nabuchodonosor. Nombre de ciertos Reyes en la Bibl. Uno fue el Magno, que destruyo el Templo, & transtulit Judam in Babylonem cuyo nieto Baltasar le sucedió en el Reyno. De hac 4. Reg. 24. & Jerem. ultimo, & Dan. 1. & 2. El otro fue sucessor de Cyro, de quo Judith 1. & 2. El qual se llama Assuerus en Daniel. cap. 1. & 2. Sic Driedo.

Næ, G. Latin. Vehementer, valde, vel nimis. Alg. adirmandi adverb. est, significe. certe, vel utique. Utuntur eo Latini, Tertul. lib. adversus Valent. & alibi.

Nam, & namque, conjunctiones causales. Porque, B. Algun. Nam le toma por Ideo, Autem, Etenim, y Namque por sed, seu verùm.

Nanciscor, sceris pc. nactus. Hablar, adquirir, conseguir, 2. Mach. 14.

Nanea. La diosa Diana en lengua Persica, 2. Machabæor. 1.

Naphtha, æ. Un betun cerca de Babilonia, como el alquitran, que de presto arrebata à si el fuego, sin poderse matar sin gran dificultad. Daniel. 3. ✠ Dioscorides dize, que es cierto blanco licor de betun Babilonico, dado que tambien se halla negro. Lo blanco sale de una fuente, segun Posidonio, y lo negro de otra. El qual quiere que la Naphtha blanca, sea el azufre líquido. La negra, betun humedo, que puede servir de azeyte en las lamparas. Y por ventura el alquitran natural, es una especie de Naphtha negra. De Naphtha etiam vide Adag. Erasm. Chil. 3. Cent. 6. cap. 46.

Nardus di, f. & Nardum, di, n. Es una planta olorosa, como el Cypero, de que se hazen confecciones, y unguentos medicinales, y tambien el veneno mortifero Plin. Marc. 14. & Joann. 12. ubi pro Nardi Spicati, legendum Nardi pistice secundùm correctiora exemplaria, contra Rod. Vide Pistis. Ay muchas suertes de nardo. El espliego, aunque algunos lo llaman nardo, en nada se parece a Indico, y Syrisco, si no es ser de naturaleza caliente, y seca.

Nares, narium, pl. Las ventanas de la la nariz. Pocas vezes se halla naris in singulari. B.

¶ Narthex. Voz Griega. Sigue el azote; pero en algunos Escritores Ecclesiasticos, sign. en la Iglesia el lugar de los publicos penitentes.

Narro, ras. Contar historias, ò razones, dezir. Genes. 14.

Nassa, æ. La nassa, ò garlito, y redejon, y otra qualquier parancia, a donde una vez entrados los pezes, no pueden salir, Isaiæ 19. ubi pro Subtilia, juxta Hebr. est Nassas. Tr. qualquier cosa donde queda presa otra, como lo usa Chrysostom. lib. contra gentes.

Nascor, nasceris pc. Natus. Nacer generalmente, B.

Nasus, si. La nariz. Tr. La mosa, y escarnio, B.

Natalis, le. Idem, quod Natalitius, a, um. Cosa perteneciente al nacimiento. Vnde natalis (callando el Dies) el dia en que uno nacia. Algun. se pone natale, n. Et natalitium, tii. Sancti Martyris. Item natalis, & etiam natale, se llama entre los Ecclesiasticos el dia en que el Santo murio, y sus fiestas, Natalitias: porque aqui comenzò à vivir para siempre. No celebra la Iglesia su nacimiento) salvo el de Christo, de su Madre, y del Bautista) por nacer en pecado, el qual no huvo en los fieles. Matth. 14. Natale solum, la patria. Sanct. Antoni. Confess.

¶ Natalis calicis. Se llama assi el Jueves Santo, por aver N. Señor en tal dia instituido el Santissimo Sacramento. S. Eleg. Episcopi. Vocatur hæc dies Cœna Domini, vocatur & natalis Calicis. S. Juan Chrysost. le llama *Dies panis*, & *Dies lucis*. S. Maurino Abad *Dies indulgentiæ*, porque se reconcilian los pecadores. Los Syros le llaman *Dies secretorum*, y Landulfo. Dies natalis Eucharistiæ.

✠ Natales, lium, pl. El estado, en que cada uno nace, y la condicion de su sangre, y familia: ut Vir claris, vel obscuris natalibus. Algun. significe. annos. Plin. videtur potuisse pro origine, sive ipsis natalibus.

¶ Natalitia Sanctorum. Vide supra.

✠ Natura, ræ. Naturaleza. Dicta ab eo, quod nasci facit, B. Algun. porrigit pro vi, & ingenita rei alicui virtute, & potentia. Alg. pro more, & industria. Alg. pro corporis habitu. Alg. pro genitalibus utriusque sexus, quod in eo membro nascendi vis sit, Hier. Pammach. & Ocean.

Naturalis, le. Cosa natural, o segun naturaleza, ut naturalis filius. naturalis lex. Naturalia, pl. tantùm, Pudenda. De naturalis, Sapient. 13. Roman. 1. & 11. Naturaliter, adverb. Naturalmente, Roman. 2. & B.

Natatoria Silæ. Era una piscina, y alberca en Gerusalen, que se cevava de Si oach, o Silo. fuente, que allava al pie del monte Sion, Joann. 6. ubi pro natatoria, vertendum Piscina.

Nates, natium, pl. tantum. La nalga, 1. Reg 5.

Nathinæi, H. Nathinim. Eran unos descendientes de los Gabaonitas, que al principio fueron puestos por Josue, y después por David, para servir de ministros, y leñadores al Templo, y uso de los Sacrificios. ✠ Ita dicti quasi dati, vel donati, aut ordinati, i. consecrati ministerio Templi. ✠ 1. Paralip. 9. 2. Esdr. 2.

Natio, onis. La Nacion, B.

Nativitas, atis. El nacimiento, B. Et (ut colligitur ex Evang. & Decretis) est triplex, s. naturæ, gratiæ, & gloriæ. ✠ Christi generatio, & nativitas duplex, æterna, & temporalis, temporalis duplex in utero, & ex utero. ✠

Nato, tas. Por nadar, B.

Natis, ablativo, sin otro caso, juntase con estos adjectivos, Magnus, Parvus, Grandis, ut Major natu. De mas edad, &c.

Natus, a, um, part. à nascor. Nacido. B Natus, ti. El hijo, & Nata, æ. La hija. Alg. añadimos, g. y dezimos Gnatus, que siempre son substantivos. Natorum appellatio (inquit Modestinus) ad nepotes extenditur. S. Francisci.

¶ Nativitas Domini. La nativilad, o Nacimiento del Señor. Fiesta solemnissima entre los Christianos. En tal dia celebran tres Missas los Sacerdotes, por mandato de Telesphoro Papa, para significar que Christo nació por aquellos, que vivieron en la Ley natural, en la Escrita, y Evangelica, Gen. lib. 2. cap. 104. Esta solemnidad la llamo el vulgo *Sel navas*, como tuviere Sr. Amb. ser. 16. San Juan Chrysost. la llama Metropoli de todas las Fiestas, homil. 11.

Nauclerus, nauclerì. El piloto, que govierna la Nao, Act. 15.

Nave, ubi acuta, H. Nun, nombre del padre de Josue.

Naufragor, pc. aris, d. & Naufrago, gas. Quebrar la nao en la mar, 1. Timoth. 1. Inde naufragium, gii. n. El quebrantamiento de la nao, 1. Corinth. 11.

✠ Naufragare res suas. Perder, desperdiciar, poner a peligro sus cosas. Gloss. in l. 6. de prohibit. alien. nat. minor.

Naufragus, a, um, pc. Cosa que causa naufragio. Vt Mare naufragum. Naufragus, gi. El que escapa de la nao quebrantada, o el que es muerto en tal peligro, Hymn. Illustra lex. Hieronym. ad Ruffinum vocat insulam naufragam. Creo que por dar naos al trave, allí.

Navigo, gas, pc. n. (aunque algo recibe acusativo.) Navegar, ò caminar en alguna nao, Eccles. 43.

Navis, vis. La nao, o navio, B. Inde Navicula, læ, pc. dimin. Navezilla, Matth. 8. Tr. Navicula Petri. La Iglesia. Hinc navale, lis, subst. vel navalia, lium. El atarazana de las naos.

¶ Navicula, æ. La naveta, en donde se pone el incienso, assi llamada por tener hechura de navecilla, llamala Tertul. *Acerra*, adverso gentil. cap. 9.

✠ Navigium, gii. Qualquier vaso de navegar, Joan. 21. Algun. sigue la navegacion misma.

✠ Navo, vas. Cumplir con diligencia, y dar, ut Navare operam, & navavimus nostram in te benevolentiam, Thom. in Psal. 102. Angeli divinis mandatis operam navantes.

Naulum, li. El flete, y barcage, que se paga por la nao, Jonæ 1.

Nauseo, as, pc. Tener rebolvimiento de estomago. Item vomitar. Num. 21.

Nausea, æ. pc. El tal rebolvimiento, y vomito. Tr. qualquier molestia, y fastidio, Num. 11.

✠ Nauseabundus, a, um. Cosa que mucho vomita, o trae mucho rebolvimiento de estomago, Chrysost. hom. 22. in varia loca. Matth.

Nauta, æ. El Marinero. Hymn. Æterne rerum. Et 2. Paralip. 8. & P.

Nauticus, a, um, pc. Cosa de Marineros, y que les pertenece. Nautici ei, subst. El dado a navegacion, 3. Reg. 9.

✠ Naviter, a, um. Diligente, industrioso, ligero. Algun. quasi sciens, & cognoscens. Naviter, sive Gnaviter, adverb. Diligenter.

Mutuo, tuas. Prestar, y tomar prestado, & mutuor, aris. mutuatus sum. Tomar algo prestado de otro para boluer la misma cosa, o alomenos en especie. Tr. significat aliunde lumére. Sapient. 15.

Mutuò adverb. Invicem, è diverso. Vicissim, B.

Mutus, ti. El mudo, B. Puede tambien ser adjectivo. Mutus, a, um. Luc. 11.

✠ Mutuus, a, um. Lo mismo que Reciprocus, y que entre partes se dà, y se recibe, ut Mutui amplexus, que es quando dos se abrazan, & mutuus amor. Hieronym. Gr. ontize. Idem Pammachio. Idem lib. 1. in Jovin.

✠ Mutuum, tui, subst. Prestado, ò empresstado, y propiamente es quando es sin interes, y usura. Que quando con usura, dizese Fœnus. El Jureconsulto distingue entre Mutuum, y Commodatum, ò Depositum. in quo Mutuum, es lo que se buelve à genero, y no en la misma especie que se dio. Exod. 22. & P.

¶ Myllagogus. Director de las cosas Sagradas, que es el Sacerdote, ù Obispo.

¶ Myxum. La mecha, ò methero del candil.

De littera N.

NEs una de las letras semivocales, contada de los antiguos entre las liquidas, la qual si fuere primera en la diccion, alg. toma antes si, g. Tambien en composicion algun. la c, que inmediatamente se sigue tras la n, se buelve en g. ✠ La n. con tilde en Romance, tiene otro oficio que en Latin, como en Seña, teñir. Mas en Latin, no usamos desta voz, y pronunciacion: mas ponese tilde para abreviar la parte, como en Dñs.

N. ante A.

✠ NAara, H. Moza, aunque no sea virgen. Vide Alma.

✠ Naas, r. il. Nombre prop de varon, y de una Ciudad. En la Escritura Sagrada significa una serpiente. Quis est ergo Naas Amonites, qui est Jabes Galaad. Sed Naas interpretatur serpens, Jabes exiccata. D. Greg. lib. 5. cap. 1. in 1. Reg. cap. 11.

Nabulum, H. Nablon, sive Nebel, Græcè Psalterium, Lat. Organum laudatorium. Era segun S. Gron. un instrumento à manera de un escudo quadrado, ò de paves, con diez cuerdas. 1. Paral. 15. & 1. Mach. 13. No se escribe Nablium, contra Morales. Que el Nablium, de que Ovidio habla es diminute. de Nablum.

Nabuchodonosor. Nombre de ciertos Reyes en la Bibl. Uno fue el Magno, que destruyo el Templo, y trasstulit Judam in Babylonem cuyo nieto Baltasar le sucedió en el Reyno. De hac 4. Reg. 24. & Jerem. ultimo, & Dan. 1. & 2. El otro fue sucessor de Cyro, de quo Judith 1. & 2. El qual se llama Assuerus en Daniel, cap. 1. & 2. Sic Driedo.

Næ, G. Latin. Vehementer, valde, vel nimis. Alg. adirmandi adverb. est, significe. certe, vel utique. Utuntur eo Latini, Tertul. lib. adversus Valent. & alibi.

Nam, & namque, coniunctiones causales. Porque, B. Algun. Nam se toma por Ideo, Autem, Etenim, y Namque por sed, seu verum.

Nanciscor, sceris pc. nactus. Hablar, adquirir, conseguir, 2. Mach. 14.

Nanea. La diosa Diana en lengua Persica, 2. Machabæor. 1.

Naphtha, æ. Un betun cerca de Babilonia, como el alquitran, que de presto arrebata à si el fuego, sin poderse matar sin gran dificultad. Daniel. 3. ✠ Dioscorides dize, que es cierto blanco licor de betun Babilonico, dado que tambien se halla negro. Lo blanco sale de una fuente, segun Posidonio, y lo negro de otra. El qual quiere que la Naphtha blanca, sea el azufre liquido. La negra, betun humedo, que puede servir de azeyte en las lamparas. Y por ventura el alquitran natural, es una especie de Naphtha negra. De Naphtha etiam vide Adag. Erasm. Chil. 3. Cent. 6. cap. 46.

Nardus di, f. & Nardum, di, n. Es una planta olorosa, como el Cypero, de que se hazen confecciones, y unguentos medicinales, y tambien el veneno mortifero. Plin. Marc. 14. & Joann. 12. ubi pro Nardi spicati, legendum Nardi pistica secundùm correctiora exemplaria, contra Rod. Vide Pistis. Ay muchas suertes de nardo. El espliego, aunque algunos lo llaman nardo, en nada se parece a Indico, y Syrisco, si no es ser de naturaleza caliente, y seca.

Nares, narium, pl. Las ventanas de la la nariz. Pocas vezes se halla naris in singulari. B.

¶ Narthex. Voz Griega. Sigue el azote; pero en algunos Escritores Ecclesiasticos, sign. en la Iglesia el lugar de los publicos penitentes.

Narro, ras. Contar historias, ò razones, dezir. Genes. 14.

Nasa, æ. La nassa, ò garlito, y redejon, y otra qualquier parancia, a donde una vez entrados los pezes, no pueden salir. Isaiæ 19. ubi pro Subtilia, iuxta Hebr. est Nassas. Tr. qualquier cosa donde queda presa otra, como lo usa Chrysostom. lib. contra gentes.

Nascor, nasceris pc. Natus. Nacer generalmente, B.

Nasus, si. La nariz. Tr. La mosa, y escarnio, B.

Natalis, le. Idem quod Natalitius, a, um. Cosa perteneciente al nacimiento. Vnde natalis (callando el Dies) el dia en que uno nacio. Algun. se pone natale, n. Et natalitium, tii. Sancti Martyr. Item natalis, & etiam natale, se llama entre los Ecclesiasticos el dia en que el Santo murio, y sus fiestas, Natalitias: porque aqui comenzò à vivir para siempre. No celebra la Iglesia su nacimiento) salvo el de Christo, de su Madre, y del Bautista) por nacer en pecado, el qual no huvo en nosotros. Matth. 14. Natale solum, la patria. Sanct. Antoni. Confess.

¶ Natalis calicis. Se llama assi el Jueves Santo, por aver N. Señor en tal dia instituido el Santissimo Sacramento. S. Eleg. Episcop. Vocatur hæc dies Cœna Domini, vocatur & natalis Calicis. S. Juan Chrysost. le llama *Dies panis*, & *Dies lucis*. S. Maurino Abad *Dies indulgentiæ*, porque se reconcillan los pecadores. Los Syros le llaman *Dies secretorum*, y Landulfo. Dies natalis Eucharistiæ.

✠ Natales, lium, pl. El estado, en que cada uno nace, y la condicion de su sangre, y familia: ut Viri claris, vel obscuris natalibus. Algun. significe. annos. Plin. videtur potuisse pro origine, sive ipsis natalibus.

¶ Natalitia Sanctorum. Vide supra.

✠ Natura, ræ. Naturaleza. Dicta ab eo, quod nasci facias, B. Algun. potitur pro vi, & ingenita rei alicui virtute, & potentia. Alg. pro more, & industria. Alg. pro corporis habitu. Alg. pro genitalibus utriusque sexus, quod in eo membro nascendi vis sit, Hier. Pammach. & Ocean.

Naturalis, le. Cosa natural, o segun naturaleza, ut naturalis filius. naturalis lex. Naturalia, pl. tantùm, Pudenda. De naturalis, Sapient. 13. Roman. 1. & 11. Naturaliter, adverb. Naturalmente, Roman. 2. & B.

Natatoria Silce. Era una piscina, y alberca en Gerusalen, que se cevava de Si oach, ò Silo. fuente, que estava al pie del monte Sion, Joann. 6. ubi pro natatoria, vertendum Piscina.

Nates, natium, pl. tantum. La nalga, 1. Reg 5.

Nathinæi, H. Nathinim. Eran unos descendientes de los Gabaonitas, que al principio fueron puestos por Josue, y despues por David, para servir de ministros, y leñadores al Templo, y uso de los Sacrificios. ✠ Ita dicti quasi dati, vel donati, aut ordinati, i. consecrati ministerio Templi. ✠ 1. Paralip. 9. 11. Esdr. 2.

Natio, onis. La Nacion, B.

Natiuitas, atis. El nacimiento, B. Et (ut colligitur ex Evang. & Decretis) est triplex, s. naturæ, gratiæ, & gloriæ. ✠ Christi generatio, & nativitas duplex, æterna, & temporalis, temporalis duplex in utero, & ex utero. ✠

Nato, tas. Por nadar, B.

Natis, ablativo, sin otro caso, juntase con estos adjectivos, Magnus, Parvus, Grandis, ut Major natu. De mas edad, &c.

Natus, a, um, part. a nascor. Nacido. B Natus, ti. El hijo, & Nata, æ. La hija. Alg. añadimos, g. y dezimos Gnata, que siempre son substantivos. Natorum appellatio (inquit Modestinus) ad nepotes extenditur. S. Francisci.

¶ Nativitas Domini. La navidad, ò Nacimiento del Señor. Fiesta solemnissima entre los Christianos. En tal dia celebran tres Missas los Sacerdotes, por mandato de Telesphoro Papa, para significar que Christo nació por aquellos, que vivieron en la Ley natural, en la Escrita, y Evangelica, Germ. lib. 2. cap. 104. Esta solemnidad la llamò el vulgo *Sel naus*, como tuvere Sr. Amb. ser. 16. San Juan Chrysost. la llama Metropoli de todas las Fiestas, homil. 11.

Nauclerus, nauclerì. El piloto, que govierna la Nao, Act. 15.

Nave, ubi acuta, H. Nun, nombre del padre de Josue.

Naufragor, pc. aris, d. & Naufrago, gas. Quebrar la nao en la mar, 1. Timoth. 1. Inde naufragium, gii. n. El quebrantamiento de la nao, 1. Corinth. 11.

✠ Naufragare res suas. Perder, desperdiciar, poner a peligro sus cosas. Gloss. in l. 6. de prohibit. alien. nat. minor.

Naufragus, a, um, pc. Cosa que causa naufragio. Vt Mare naufragum. Naufragus, gi. El que escapa de la nao quebrantada, ò el que es muerto en tal peligro, Hymn. Illustra lex. Hieronym. ad Ruffinum vocat insulam naufragam. Creo que por dar naos al través, allis

Navigo, gas, pc. n. (aunque algo recibe acusativo.) Navegar, ò caminar en alguna nao, Eccles. 43.

Navis, vis. La nao, ò navio, B. Inde Navicula, læ, pc. dimin. Navezilla, Matth. 8. Tr. Navicula Petri. La Iglesia. Hinc navale, lis, subst. vel navalia, lium. El atarazana de las naos.

¶ Navicula, æ. La naveta, en donde se pone el incienso, assi llamada por tener hechura de navecilla, llamala Tertul. *Acerra*, adverso gentil. cap. 9.

✠ Navigium, gii. Qualquier vaso de navegar, Joan. 21. Algun. sigue la navegacion misma.

✠ Navo, vas. Cumplir con diligencia, y dar. ut Navare operam, & navavimus nostram in te benevolentiam, Thom. in Psal. 102. Angeli divinis mandatis operam navantes.

Naulum, li. El flete, y barcage, que se paga por la nao, Jonæ 1.

Nauseo, as, pc. Tener rebolvimiento de estomago. Item vomitar. Num. 21.

Nausea, seæ. pc. El tal rebolvimiento, y vomito. Tr. qualquier molestia, y fastidio, Num. 11.

✠ Nauseabundus, a, um. Cosa que mucho vomita, ò trahe mucho rebolvimiento de estomago, Chrysost. hom. 22. in varia loca. Matth.

Nauta, æ. El Marinero. Hymn. Æterne rerum. Et 2. Paral. 8. & P.

Nauticus, a, um, pc. Cosa de Marineros, y que les pertenece. Nauticus ci, subst. El dado a navegacion, 3. Reg. 9.

✠ Navus, a, um. Diligente, industrioso, ligero. Algun. cuali scient, & cognoscens. Navitas, sive Gnavitas, atis. Diligencia, y destreza. Naviter, sive Gnaviter, adverb. Diligente.

geremente, diestramente, Grec. Nyssen. lib. 2. Philosophiæ.

N ... El. Es un lugarcico en Galilea, à donde Christo fue criado, Matth. 2. & Luc. 4. de Nazarenus, na, num. Cosa de Nazareth. Marc. 1.

Nazaræus, Matth. 2. se toma por persona de Nazareth. Item es persona de la secta de los Judios, llamados Nazareos. ✠ Y eran una gente, que para mejor estudiar en la Ley Divina y darse à contemplacion de Dios, se apartavan del servicio de los hombres, y se entregavan à Dios. O eran los que aviendose primero dado al vino demasiado, y à los deleytes, despues se davan à vida mas estrecha, para affligir el cuerpo. Sic Rob. Num. 6. ✠ De quorum ritu, & legibus, Exod. 16. Huvo tambien en tiempo de Basilio Magno unos llamados Nazareos, por ser dedicados al culto Divino.

N. ante E.

NEapolis, lis, pe. G. Una Ciudad de Tracia ò en Caria. Geronymo quiere que esta sea la de Caria, pero Erasmo tiene por mas probable opinion ser la de Tracia, ò Macedonia, no lexos de Philippi. Interpr. nova Civitas. ✠ De qua Actorum 16. Item Tripol de Berberia. Item Samaria en Judea. Item Napoles en Italia. Inde Neapolita, tæ, com. Hombre, ò muger de Napoles, S. Michaelis.

Ne, adverb. de hortativum, seu prohibitivum. Porque no, Alg. sign. Non, ut Genes. 2. Sign. & alia. Vide Calep.

Nebula, læ. La niebla, B. Inde Nebulosus, a, um. Michæ 4.

✠ Nebulo, onis. (qui & Terebio, onis) El ladron, sallero, burlador, vano, mentiroso, y hombre baxo, y de ningunas estima, Q.

Nec, & neque, coniunctiones sunt distantivæ. Ni. Alg. sign. non, otras etiam, necdum, Ni aun. Ni aora, B. Necnon. Semejantemente, tambien. Porque dos negaciones hazen una afirmacion, Job 1.

Necessarius, a, um. Cosa necessaria. Necessarius, rii. El amigo, ò pariente, Job 6.

Necessitudo, dinis, f. Alg. es lo mismo que necessidad. Otras la estrecha amistad, y el deudo, y parentesco, 1. Prol. D.

Neco, cas, cavi, vel cui, necatum, nectum. Matar, B.

✠ Necromantia, æ, pe. G. (a νεκρος mortuus, & Necromantia.) Es una especie de Magia, que adivina, haziendo venir los muertos. Necros, pe. cadaver, vel mortuus, interp. Theodoretus, Ba. ro. de veris, & sal. mirac.

¶ Necrologium. Catalogo de los difuntos. Era un libro, en donde se assivavan los nombres de los difuntos. Tambien se llamava Obituarium.

¶ Neomenia. Mes nuevo de la voz Griega, que sign. la Luna nueva, por que los meses empezavan al nacer de la Luna, el qual dia festejavan los Pueblos Hebreos.

Nectar, aris, pe. n. G. La bevida de los dioses. Item clarea, ò vino muy suave, ò miel Cypr. de Cruce Dominì. Inde Nectareus, a, um, pe. Cosa fabrosa, ò olorosa, ò como Nectar, S. Chrys. & Dariæ. Hieron. y. Tr. Algaliz.

✠ Necubi, pe. adver. Pro ne alicubi, i. ut non in aliquo loco: ut Vide necubi laharis in itinere, Hieron. ad Avitum, Necubi a serpentibus mordeatur, &c. Et Ter. in Praxeam.

✠ Necunde, adver. Idest, ne ex aliquo loco, Chrysost. Ser. de vera & virtis.

Nedum, adverb. Non solùm. No solamente, ut Iunderem pro te sanguinem: nedum pecuniam. Algun. recipit post se, sed etiam. Sanct. Guilelmi.

Necto, tis, xui, & xi, um. Travar, atar, añudar, Exod. 36.

Nefarius, a, um. Cosa detestable, nefaria, sacrilega, Esth. 13.

Nefandus, a, um. Cosa que no se deve hablar por via de Religion, o de su fealdad, 2. Pet. 2.

Nefas, indeclin. Cosa mala, ò illicita, ò de no dezir, ni hazer: quasi non fas, Iudic. 20. Nefas fit, Nefas dictu. Cic. Inde Nefarius, a, um. Cosa mala, estragada, y perdida. Et Nefarie adver. hoc, est scelerate. Ippie.

Negligo, gis, pe. Menospreciar, no curar, ni hazer caso, B.

✠ Negligentia, æ. Descuydo, y falta de diligencia. Num. 5. Lect. 7. 26. Neglectus, tus, q. Menosprecio, o desprecio.

✠ Negligenter, adver. Descuidadamente, y con falta de diligencia. Alg. sig. per contemptum, 1. Esd. 4. Ierem. 48. Neglectim, adver. Lo mismo. Neglectius, adverb. Mas negligentemente, Hieron. Pauæ. & 2. Paral. 24.

Nego, gas. Negar, B. Algun: significa. Recusar. De manera, que se estienda, no solo à palabras, sino a obras.

Negotium, tii. Negocio, ocupacion, oficio, y obra. Algun. trabajo, y molestia. ✠ Negotium facere, vel exhibere, est molestiam aliquam facere. Molestar. Sign. & alia, Gen. 34.

Negotior, aris. Negociar, mercadear. Indenegotiatio, onis. Mercaderia, y trato, B.

Nehustan (non Noh-stan) Hebraum diminutivum, id. est cupreum, aut res aurea, q. d. Nihil est ibi numinis, sed vile quoddam æs, & contemnendum. Nombre (aunque no proprio) que Ezechias puso a la serpiente de cobre, que deshizo, porque no la adorassen. 4. Reg. 18.

Nemo, minis, pe. com. Ninguno, B.

Nempe, adverb. confirmantis. Ciertamente, Iob 19.

Nemus, moris, pe. n. G. Bosque, selva, Iudic. 6.

✠ Nemorosus, a, um. Cosa llena de bosques, selvas,

selvas, montañas, mohedas, Num. 13. & B.

✠ Neocæsarea, æ. Trapisonda Provincia: de la qual se dixo Concil. Neocæsariense.

Nænia, æ, nænire, arum, G. Era una como endecha en versos, cantada ante el difunto en su loa. Pero improp. se toma por las boverias de qualquier cantar, ò platica. Sic. Hier. in Ruff. & 2. Prol. Evang. Idem ad Pammach.

Neo, nes, nevi, netum. Hilar. Matth. 6.

* Neocorus, i. Guarda del Templo, el qual titulo se dava à las Ciudades, en que avia algun Templo Magnifico, como el de Diana de Epheso. Unde Ephesus Dianæ Neocorus dicebatur. Theophylact. cap. 19.

Neomenia, æ, pe. G. Lat. Novilunium, vel prima dies Lunæ, aut mensis. ✠ De cuius vocis interpretatione vide Hieron. ad Sunniam. ✠ Hazian los Hebreos fiesta en el primer dia de la Luna, en memoria de la governacion divina: y no en la Luna llena, por la idolatria, Sanct. Thom. 1. 2. quæst. 102. & B. ✠ Novilunio comenzava su mes, como los Latinos, y nosotros en las Calendas; y lo que entre nosotros es Calendæ, entre los Hebreos (porque contavan por Lunas sus meses) Neomenia. ✠

✠ Nephalios, G. L. Sobrius, Vigilans, Hieron. Oceano.

Neophytus, ti, pe. G. Latin. Novellus, nuper natus, aut nuper initus, sive plantatus, à Neon, nuper, & Phyo, planto, sive gigno, aut nascor. Vel à Neon, novum, & Phyton germen. Nueva planta. Aunque lo primero es mejor. ✠ Assi llamava San Pablo à los recien bautizados, por ser los hombres tenidos por Christianos desde el Bautismo. San Ambrosio Sermon. 54. dize, que se dize assi, porque se renueva en el Bautismo, quanto al alma.

Nepos, potis, pp. El nieto, nepos ex fratre, vel fratris. El sobrino hijo de hermano. Alg. Nepotes los descendientes, B. Item los glotones, y luxuriosos, Hier. Prol. Comment. Oseæ.

Nephtali, H. Naphtali. Uno de los doze hijos de Iacob, avido de Balam su esclava, B.

Neptis, tis, f. La nieta, hija de hijo, ò hija, Levit. 18. Neptis ex fratre, vel sorore. La sobrina, K.

Neptunus, ni. Un Dios gentilico del mar, S. Chrysost. & Dariæ.

Nequam, indecl. om. Cosa mala, ò luxuriosa, ò de poca estima, B. Nequam pro invido, Matt. 22. oculus tuus nequam.

Nequando, pe. Una diccion, sign. algu vez, No. Porque algun tiempo no. Ne aliquando, vel ne in aliquo tempore.

Nequaquam, adver. negandi. No, en ninguna manera, Isai. 30.

Nequeo, quis, quivi, q. No poder, Gen. 13.

Nequis, nequa, nequod, vel nequid, ✠ accent. in prima pro ne aliquis, ne aliqua, &c. ✠ Ninguna cosa. Gregor. in hom.

Nequiter, adver. Malamente, luxuriosamente, prodigamente, 3. Regum 16.

Nequitia, æ. Maldad, y perdicion. Alg. luxuria, glotoneria, y derramamiento de vida, B.

Nerium, rii, n. El adelfa. Algunos Hebreos piensan ser este el madero, que quito el amargor à las aguas en el desierto, Exod. 15.

Nero, ronis. Sobrenombre de Claudius. Un Emperador crudelissimo, Sanct. Petri, & K. ✠ Tr. cruel, y tambien regalado, Hieron. Rustico. Hinc Neronianus, a, um. Vt Neronianum Imperium, S. Marci.

Nervus, vi. El nervio. Alg. Robur, & vires. ✠ Hieronym. Apolog. Rufin. dixit nervos lequacitatis intendere. ✠ Item la cuerda del arco, y de la vihuela. Item cierta prision de pies, y cuello, como cepo, B. Inde Nervateus, a, um. Iudith 16. Et nervosus, um. Cosa de muchos nervios. Tr. fortis, vehemens.

Nescio, is, q. No saber, Exod. 5. Inde nescius, a, um. Cosa no sabidora, Levit. 5. Nescire Deum in S. est reprobare, sicut ipsius scire est approbare.

¶ Nete. La cuerda alta de la citara, que da el sonido agudo, voz Griega *Nete* Iam hypate quoque, cum lit nete contraria, est tamen una harmonia Clem. Alexand. lib. 1 Stromat. cap. 5.

✠ Nævus, vi. Macula est in corpore, como lunar, ò empeyne. Tr. racha, ut peccati nævus, Hieronym. lib. 1. in Iovin. Idem Salvinæ Chrysost. hom. 41. ad populum.

¶ Neuma, æ. Un modo de cantar suave Ecclesiastico, en señal de alegria, qual musica usan los Griegos, particularmente en la noche buena, y Iueves Santo.

Neuter, tra, trum, genitivo neutrius, alium etiam neutri, neutræ. Ni uno, ni otro de los dos.

Nex, necis. Prop. muerte violenta, Actor. 8.

Nexus, xus, de necto, tis. Atadura, ò, juntura, ò nudo, S. Sebastiani.

¶ Nicolai panes. Eran unos panes grandes benditos, que llevavan los Fieles, y Cofadres de San Nicolas de Talentino, que repartian a los devotos, y despues los han reducido à panecicos pequeños por mayor comodidad.

N. ante I.

NI, pro nisi, per apocopen. Alg. pro Ne.

Nicæa, æ. Nicea, Ciudad Metropoli de Bithinia en Asia. Hinc Nicænus, a, um. Prol. Iud. Ay otras dos Niceas.

Nicolaitæ. Unos hereges, que procedieron de Nicolao, autor de grandes suciedades, de quo Actorum 6. Vide Ludovi. Vivem in libro de Civitat. Apocalip. 2.

✠ Nicopolis, lis, G. pe. Nombre de algunas Ciudades. Una en Epiro, à victoria ab August. sic appellata (interpret. enim victoriæ Civitas, vel victoriosa Civitas.) Otra en Bithinia. Otra en la menor Armenia. Otra en Cilicia, y Si-

y Syria. Vna que ponen en Macedonia, y otra que en Tracia, no se li es alguna de las sobredichas quatro, nombradas por Calepin. De la de Macedonia se haze mencion en el remate de la Epistola ad Titum, al fin del texto, adonde está en el original Griego, escrita de Nicopolis de Macedonia. En el texto cap. 3. se haze mencion de Nicopoli. Esta secundùm Chrysost. es la de Tracia, y secundùm Hieronym. la de Epiro.

✠ Nicto, as. Guiñar los ojos, y pestañear, haziendo señal. Hinc nictatio, onis nictandi. Segun Valla, tambien ay nictus, q. pues dize, que pro ictu, deve estar nictu, 1. Cor. 15.

Nycticorax, pc. acis, pp. G. La lechuza. Otros dizen que es bubo, Ps. 101. Cal. dize ser Corvus nocturnus. Hieronym. ad Sunniam, diferente lo pone de noctua.

Nidor oris. Prop. el olor del manjar assado, y cozido. Item el olor de la cosa quemada, Augustin. in sermo de Virginibus. Et Tertullian. lib. ad Martyres.

Nidus, di. El nido B. Inde nidulus, li, pc. diminut. El nidillo, Iob 29.

Nidifico, cas, pc. & nidulor, pc. aris, pp. Hazer nido, Psal. 102.

* Nigella, æ. Agenus, yerva, y simiente, & Nigellatum, i. Azeite de agenuz. Quod si nigellatum habes, mitte nobis per ea vascula, quæ pueris filiis nostris demandavimus. Paulin. epist. ad Severum.

Niger, gra, grum. Cosa negra, B. Nigellus, a, um. Cosa negrilla, diminut. Hieronym. lib. 2. in Iovinian.

Nigredo, dinis, pc. La negrura del color. Nigresco, scis. Ennegrecerse, B.

Nihilum, pc. & nihil per apocopen. Nada, ut nihil vini habeo. Y es nombre indeclin. omnium como tambien nihil, que significa de ningun valor, ni provecho. Aunque nihili podria ser genitivo de nihilum. Hallase tambien nihil adverb. negandi. No, B. Quod quidam Ioann. 1. nihil, i. peccatum interpretantur, sophisticum est.

¶ Nigrorum ordo. La Religion del Patriarcha S. Basilio, debaxo de cuya regla vive lo Monastico. Tambien se llama Ordo nigrorum, los de San Benito. Cassinenses Monasterium quoddam in Francia; erat autem de ordine nigrorum. Cæsar. lib. 4. cap. 12. Abbas quidam nigri ordinis. Idem cap. 16. Religion, que ha dado veinte y ocho Pontifices, dos mil Cardenales, siete mil Arzobispos, quinze mil Obispos, y quinze mil, y quinientos, y cincuenta, y nueve Santos Canonizados. Todo devido al Patriarca San Basilio, que tuvo tan frutifera planta de San Benito, que dize Regula nostra nihil aliud est, nisi Regula Sancti Patris nostri Basilii.

✠ Nihilominus, pc. Es una diccion, quando sign. Tamen, o esto no obstante, ò Tambien, o Empero. Vt Genes. 8. Intellexit ergo Noe, quod cessassent aquæ super terram, expectavitque nihilominus, &c. & Hebr. 6. Particeps, &c. gustaverunt nihilominus bonum. Hallase tambien nihilominus de dos dicciones, que cada una tiene su accento en la primera syllaba, quando en la oracion significa, non minus, no menos, en ninguna cosa menos. Y entonces el nihilo es ablativo, y el minus se toma comparative, ò nominaliter, ò adverbialiter, ut iste multum comedit, & ille nihilominus ilio, Sancti Pauli Eremitæ.

Nilus, li. Vn rio caudolosissimo de Egypto, Ilai. 23.

Nimbus, bi. La corona de que salen rayos. Item la lluvia con tempestad, ò borrasca, Luc. 12.

Nimirum, pp. adverb. Ciertamente, Job. 12.

Nimietas, pc. atis, pp. La demasia, Sapient. 14. Hieron. Theophilo dixit nimietatem duritiæ.

Nimis, & nimiùm, adverbia. Muy mucho, Psalmo 118.

Nimius, a, um. Cosa demasiada, B.

Nympha, de quo Colos. 4. Nombre proprio es no de muger devota (como piensa San Ambrosio) sino de varon, como se ve en el texto Griego, s. in Auto Nympha. G. sonat sponsam, nurum. Que sea Nympha en la vida de S. Hyppolito, & Sanct. Marii, Marthæ, ignoro.

✠ Ninive, H. Niniveh es nombre de Ciudad. Ay dos de este nombre, secundùm Ludovic. Vivem lib. 16. Civitat. La una en Assyria (quam etiam vocant geographi Ninum, & Ninam urbem) edificada, y nombrada de Nino, hijo de Bel, junto al rio Tigris. La otra en Judea en un Angulo de Arabia, que despues corrupte se llamò Ninive. Interpret. Pulchra, sive speciosa, aut habitaculum. Genes. 10. se dize que à Ninive la edificò Assur. Eulebio la llama Nisibis. Hinc Ninivitæ. Los de Ninive, Luc. 11.

✠ Ningo, gis, vel ninguo, is, xi. Nevar, ò caer nieve, Q.

✠ Ninguidus, a, um. Cosa nevada, ò llena de nieve, Q.

✠ Nisi, & per apocopen Ni, es diccion exceptiva, que se junta à subjunctivo, y algun. à indicativo. Et significe. Si non. Si no, salvo algun. vale por adverlativa, y casi significe lo que sed. Algun. nisi, ponitur affirmative, cum Apostopesi ut nisi benedixeris benedicam tibi, Iub. ne posthac mihi credas. Et in illo Iob 1. Nisi in faciem benedixerit tibi, ubi subaudiatur aliquid.

Nisan. Es nombre Chaldeo de mes, que piensa se llama Abib en Hebr. que muchas vezes responde à nuestro Marzo. Es el mes que Dios mandava ser principal, Exod. 12. Rob. Vide Abib, & Mensis, B.

Nitèo, tes, sive niteseo, cis, nicui. Resplandecer, ò estàr luzido, ò polido, Esth. 15.

Nitidus, a, um. Cosa resplandeciente, y polida, ò luzida, Sanct. Augustin. Et Hieronym. ad Sabinianum.

Nitor,

Nitor, oris, pp. m. El resplandor, ò limpieza, y polideza, 4. Esd. 6.

Nitor, teris, pc. nixus, & nitus. Estrivar, esforzarse, y sorcejar debaxo de la carga. Inde nixus, xus. Actus nitendi, 1. Reg. 19. Y el parir.

Nitrum, tri. El salitre, Proverb. 25.

Nix, nivis. La nieve, B. Inde niveus, a, um. Cosa de nieve cosa muy blanca, Sanct. Cæcilia. Et nivalis, le, ut Maris spumæ nivales, Chrysost. in Psal. 96. ¶ Nocturnus, 3. parte del Maytino, el qual se dividia en tres nocturnos, recitandose en tres tiempos distintos de la noche, porque dividian la noche, como los Soldados en tres Vigilias, dexando las Laudes por la mañana, pero la Iglesia Santa, como Madre, unió los tres Nocturnos con las Laudes, para mayor comodidad de los Eclesiasticos.

N. ante O.

No, nas (à quo fteq. nato, tas.) Nadar. Prop. los pezes. Estiendese a otras cosas, Q.

Nobilis, le. Notable, y señalado en qualquier cosa buena, ò mala, ut nobilis dux, & nobile scortum. Y assi no es nombre de honor, ò de merito, como el vulgo lo toma. Hieronym. in Hividium. Nobilis factus est in scelere. El mesmo in vita Sanct. Hilarionis puso su contrario, diziendo: Vitam ignobilem desiderabat.

* Nobilissimus, i. Titulo de dignidad, que pertenecia a los hijos menores del Emperador, y a los parientes mas cercanos. Entre los Griegos se le da cierta bendicion al Nobilissimo en la coronacion. Ita in comun Cæremonial. Ad libidines cum esset pronus, tres uxores duxit, & ex prima quidem Leonem filium suscepit, quem Imperii nomine decoravit; ex aliis verò Christophorum, Nicephorum, & Niceram habuit, quorum primos duos Cæsares coronavit; Niceram autem etiam coronavit Nobilissimum. Zonara de Constantino Copronymo agens.

Nobilito, tas, pc. Ennoblecer, ò hazer notable, y señalado. Ambrol. lib. de Jacob, & vit. be & 3. Math. 2.

Nobiscum, no es adverb. como quiere Nebr. sino vale, cum nobis; quod barbare diceretur, B.

Nocco, es, cui, citum. Empecer, y dañar, B. Inde nocivus, a, um, pp. & Nocibilis, le. Cosa empecibre, y dañosa, S. Martin Papa. ✠ Nociferus (seu nocifer) a, um. Lo mismo. Ut carnes nociferæ, Chrys. homil. 8. Colos. 3.

Noctu, adverb. (que solia ser ablativo de nox.) De noche, Prolog. Zachariæ.

Noctua, pc. La Lechuza, quod noctu volet, Levitic. 11.

Nodus, di. El nudo, ✠ Hieronym. Pammachio proverbio dixit: Inimicus & in scirpo nodum quærit. ✠ Tr. la dificultad. Signific. & alta. Hinc nodosus, a, um. Hieronym. Dominoni. S. Chrys. & Dirix.

✠ Nodix arboris meminit Ambros. lib. 3. Hexam. capit. 14. Yo no hallo sino Nodia yerva en los Lexicos.

Nolo, nonvis, nolui, nollitum. No querer. Genesis 10.

Nomen, inis, pc. n. El nombre. Genes. 2. Alta la fama, y celebridad, ut Melius est nomen bonum, &c. Proverb. 22. ✠ & 2 Regum 7. & Psal. 71. Nomen Dei pro nomine ejus in B. ut Psalm. 95. Benedicite nomini eius. Nomen pro potentia, vel majestate in Psalm. 8. Quam admir. est nomen tuum. In Psalm. Qui noverunt nomen tuum. Nomen signif. ipsum Deum, i. attributa Dei. In Psalm. [illegible] nomen tuum. Nomen pro favore. Nomen pro professione Christiana, Tertullian. libro de Resurrectione Christi. ✠ Ay nombre proprio, y apelativo. Inde nomino, nas, pc. nombrar, y poner nombre. Los nombres de Dios en la B. (como se colige de S. Geronym. ad Marcel. & comment. Ezech. cap. 6.) [illegible] Elohim, & Elohe (tambien ay Eloha) Sabbaoth, Elion, Eferjeje (quod in Exod. 3. hic legitur inregrum in textu Hebr. *Ehye aser ehye*, idest, *Ero qui ero*) Adonai, Ia, Tetragrammaton (que en Hebreo se dize Jeovah) Saddai. Estos nombres usaron los Hebreos, cuya declaracion, vide in Hier. Los nombres de Christo, que en la Bib. se hallan, y en especial en los Psalmos, son ✠ despues de Christo, ò Mesias, y Jesus ✠ Verbum Dei, nomen Dei, Salutare Dei, Brachium Domini, Dextera Domini, Lumen gentium. Sic Driedo. Pues Isaias cap. [illegible] & le pone otros muchos nombres, ✠ Emmanuel, Accelera, Spolia detrahe, Festina prædari, Mirabilis, Consiliarius, Deus fortis, Pater futuri seculi, Princeps Pacis. Llamase tambien en or os Profetas Oriens, Angelus testamenti, Jullus noster. En el nuevo Testamento tambien se llama Lux mundi, Veritas, Vita, Resurrectio, Salus mundi, Salutare, Salvator, Redemptor, Mediator, Pax, Sanctificatio, Propitiatio nostra, Rex Israel, Pastor, Pontifex, Sacerdos, Lapis angularis. Vitis, Sponsus Ecclesiæ, Propheratum sit in Expectatio nostra. Pero JESUS es nombre proprio suyo, que casi abraza todos los sobredichos. Horum nominum declarationem vide in Demonstrat. Sermi capit. 7. & 8. lo qual ayudara para predicar del dulcissimo Nombre de Jesus in Circuncisione. Credere in nomine Christi, vel Dei in B. ut Juan. 1. 12. 3. Hebraismus est, pro credere in ipsum. Y deve traduzirse in nomen.

✠ Nomenclator, oris. El que aprende à llamar de sola memoria à cada uno por su nombre. Como en la Audiencia à los reos, y en el combite à los combidados. Nomenclatio,

onis, & nomenclatura, æ. Obra de llamar por sus nombres. Chrysost. in Isai. cap. 7.

Nominatim, adverb. Nombradamente, por su nombre. Joan. 10. & 3. Mach. 4.

Nomine tenus. Son dos dicciones, contra Rod. De nombre, o de solo nombre, S. Thom. Ap.

¶ *Nomicus*, i. Oficio de la Iglesia Constantinopolitana, de la voz Griega *Nomicas*, que es lo mismo que Doctor de ley, à quien pertenecia responder las dudas legales. En las vidas de los Santos Padres, sigu. Distribuidor.

¶ *Nomocanon*. Distribucion, ò junta de los Canones, a *Nomos* G. que sign. ley, que es la distribucion de los Sagrados Canones.

Non, adverb. negandi. *Ne*. Y juntase con todos los modos, salvo con imperativo, B. ✠ *Non*, pro non tantum. Genel. 32. & 35. b. *Non vocaberis ultra Jacob*, pro non tantùm vocaberis, &c. Et Deuteron. 3. a. *Non cum patribus*, pro non tantum; vel solùm cum patribus, &c. *Nebrissl.* defiende por autoridad de los exemplares vetustissimos, que Genel. 8. corvus ibat, & non revertebatur, no deve estàr, *Non*.

Nondum, adverb. Aun no, B. ✠ Joan. 20. *Nondum enim ascendi ad Patrem*, q. d. *Ne sis occupata in me tangendo*: nondum enim discedo.

Nonæ, arum. Las nonas de los meses. *Nota*, que desde el segundo dia de Marzo, Mayo, y Julio, Octubre, hasta el septimo contamos por *Nonas*, y en los otros meses, desde el segundo, hasta el quinto. Porque aquellos tienen cada uno seys dias de *Nonas*, y estos no mas que quatro.

Nonnæ, arum. Las Monjas, y sacras vírgenes, ✠ Bernard. epistol. 114. Ut quid hactenus *Nonna*, & Sanctimonialis vocata es, quæ sub sanctitatis nomine, &c. ✠ *Nonnas* llama San Geronym. in epist. ad Eustochium a las viudas sagradas. Adonde Erasmo annota, que *Nonnus*, y *Nonna* (que es hombre virgen, y muger virgen) es vocablo Egypcio, puesto a los Monges, y Monjas, en el qual Egypto se ulava mucho la vida Monastica.

Nonnullus, a, um. Alguno. Porque dos negaciones hazen una afirmacion, Nehem. 7.

Nonnumquam, Algunas vezes. Por lo mismo, S. Hieronym.

✠ *Norba Cæsarea*, Lusitaniæ urbs. Ptolomæo lib. 2. capite 5. Los modernos cosmographos dizen esta ser Alcantara, villa de Estremadura, patria mia, insigne por muchas cosas. Lo uno por la puente de Trajano, de donde ella tomó el nombre vulgar (que Alcantara en Arabigo quiere dezir puente.) Lo otro, por ser cabeza de Maestrazgo de la milicia, que llaman de Alcantara. Lo otro por aver sido principio de la recuperacion de España. Porque alli se tomó el cofre, en que venia metido el Infante Don Pelayo, que desde Toledo vino por el Tajo abaxo; y (si la historia Española dize verdad) alli fue criado. En cuyo testimonio està guardado el cofre de maravillosa antigüedad, en el insigne, y muy Religioso Convento de la misma Orden, que està en Alcantara. Dexo de contar la fina hidalguia, y antigua, que alli ay de la llaneza, y gran Religion de la gente, &c. De quo vide in Colloquiis meis Miscellaneis.

Norma, æ. La regla de los Carpinteros. Tr. ley, y regla de vivir. Hinc Enorme, id est, sine norma, Isai. 44.

Nosocomion, ii, G. Latin. Infirmorum, sive ægrorantium villa. Granja de los enfermos, scilicet, para su recreacion, Hieronym. ad Oceanum de epit. Fabiolæ. Dictum à *Nosos*, morbus, & comeo, villa.

Nosco, scis, novi. Conocer, Genes. 27.

Notarius, rii. El escriviente de lo que otro dicta, Hieronym. Rulbut. De jud. Salom. ✠ Y no es lo que el vulgo piensa, id est, tabellio, led qui excipiens verba dictantis, per notas, & compendia scribit.

Nota, æ. La señal, como es el hierro en el ganado, y el cuño en la moneda. Item la escriptura. Item la infamia, Chrys. in Lam.

¶ *Notamen*, is. *Notacion*, advertencia, y notamiento, y la señal que se haze al ganado, para diferenciar cuyo es. *Pro foribus autem pictæ, scilicet superpositæ, præfixa erant notamina, quorum interius büsta jacebant.* In translat. S. Benedicti Abb. 2. Martii.

Nothus, a, um. G. Cosa bastarda, ò no legitima. ✠ *Ut notha genitura*, Basil. lib. 5. contra Eunomium. Et *nothus*, thi, Lat. *Spurius*, & *Illegitimus*. Hijo bastardo, ò no legitimo. Hoc verbo usus est Paulus Græce, Hebr. 12.

Noto, tas, freq. a *noseo*. *Notar* señalando, señalar, advertir. Sign. & alia. Inde *notus*, a, um. Cosa conocida, B.

✠ *Notabilis*, le. Cosa que se puede considerar, y conocer. Hieron. epit. Nepotian. & August. in Regul.

✠ *Notorium*, rii (de quo in Jure Canonico, & in Const. I. Prædicatorium) est triplex, s. præsumptionis, juris, & facti. Consule Jure Consultos.

Notus, ti, G. El viento de mediodia, Eccles. 43. Vide Ventus.

¶ *Notoria*, æ. Era aquella carta, con la qual se manifestava algun delito en los Tribunales. Augustin. epist. 160. y se llamava Notor el que escrivia dicha carta.

Novacula, læ, pe. f. La navaja, quod novet faciem, Numer. 6.

Novalis, lis, f. & *novale*, lis, n. El barbecho, Proverb. 13.

Novellus, a, um, dimin. à novus. Cosa novecilla, Ambros. novellam olivam, dixit Psalm. 127.

Novem, indecl. pl. Nueve en numero, ✠ Luc. 18. Inde *Nonus*, a, um. Cosa de nueve, ut nonus annus, Hora nona, B.

November, bris. Noviembre mes. Inde *Novembrius*, a, um. Cosa de Noviembre, Sanct. Simonis, & Judæ.

Novena, æ. La madrastra, Levit. 20.

Novilunium, nii, n. La Luna nueva, 2. Esd. 5.

Novissimus, a, um. Cosa ultima, y postrera de todas. Et novissime, adverb. Final, y ultimamente, o à la postre, B.

✠ *Novitius*, tii. El principiante en alguna cosa, y bisoño. Marc. Eremi. lib. de Pœnitent. Hinc Novitiolus, li, dimin. Tert. lib. de Pœnitentia llama novitiolos à los Catechumenos.

Novo, vas. Renovar, ò hazer nuevo, Ierem. 4.

Novus a, um. Cosa nueva. Alg. cosa grande, y admirable, increible, y no pensada, B. ✠ In Isai. 66. cœli novi intelliguntur secundùm dotes, & repurgationem; non secundùm substantiam. Mensis novorum, vel novarum frugum, de quo Exod. 13. & 23. est Abib, H. id est Martius.

Nox, ctis. f. La noche. Inde *nocturnus*, a, um. Cosa de noche, B.

Noxa, æ. La pena. Item la culpa, y pecado. Alg. detrimento, lesion, y daño, lo mismo noxia, æ. La culpa, ò daño. Inde noxius, a, um. El culpado, y dañoso, S. Sylvestri.

N ante V.

NUbes, bis, f. La nube. Inde *nubecula*, æ, diminut. *Nubecilla*, 3. Regum 18. ✠ *Nubes* Ezech. 38. significe omnia visibilia. In epistol. Hebr. 12. *Nubes* significe multitudinem, cum dicitur nubem testium.

Nubilum, li, pe. *Nube*, ò nublado. Et *nubilus*, a, um. Cosa nublosa, ò nublada, 2. Math. 2.

Nubilis, lis, f. Doncella casadera, Sanct. Chrysan. & Dariæ.

Nubo, bis, psi, ptum. Cubrir. Item casarse la muger, quod tunc nubat caput. ✠ Item significe. (esti partàm proprie) casarse el hombre, ut Matth. 19. & In 1. Cor. 6. significe ambas cosas secundum Græca. ✠ Con ser neut. (aunque de sentido passivo) Matt. 22. esta activo, ✠ pues que dize nubentur in passiva voce. Y alli el nubent sign. uxorem ducere; y el nubentur sign. nuptum dari. Vide Aug. Civit. lib. 22. cap. 17. & ibi Vivem.

✠ *Nucleus*, cleï, pe. El meollo de la nuez, y fruta seca; y en las uvas, ò pasas el granillo. *Nucleus pinens*. El piñon, Hieronym. lib. 2. in Iovinian. Hinc Enucleo. Sacar el tal meollo, & Tr. declarar alguna cosa obscura, Ambros. Hexam. lib. 3. cap. 14.

Nudipedalia. Eran unos sacrificios, y fiestas en Jerusalen, como escriven Hieronym. in Jovin. & Egesi. lib. 2. ✠ De quibus etiam Leo serm. 4. de jejunio 7. mensis. Habeant, inquit, Judæi nudipedalia sua, & in tristitia vultuum ostendant otiosa jejunia, &c. De los mismos trata Arnold. lib. de 7. Verbis in cruce, diziendo del ladron perdonado: Non nudipedalibus, vel facem afficitur. Parece ser andar descalzos. Meminit & Juvenalis Judæorum nudipedalium.

Nudius tertius, & *nudius quartus*, adverb. Anteayer, y un dia antes de anteayer, B. ✠ Act. 20. 10.

Nudius quarta die (non *nudius quartana*) parece ser nombre. Vide Hieron.

Nudo das. Desnudar, descubrir, Gen. 37.

Nugæ, garum. Cosa de poco tomo, ò delvarios de vanas palabras, Plier. Rustico. Inde *Nugax, cis*, & *nugator, oris*, om. El vano, loco, y que mucho desvaria, Sap. 2. & *nugacitas*, pe. atis. Esta vanidad de palabras, Sap. 4. Et Sophonias, c. 3. en el Hebr. està *Nuge*, y de xòlo assi San Geron. diziendo ser tambien vocablo Latino, como Hebreo. Si està bien dicho ipse videris.

✠ *Nullatenus*, pe. adver. negandi. En ninguna manera. S. Tho. Aquin.

✠ *Num*, æ. numne. Interrogativa particula est, Hier. Pammach.

✠ *Nugor*, aris. Desvariar en vanas palabras, Chrysost. serm. 2. Epiph.

Nullus, a, um, nullius. nulli. *Ninguno*, B.

* *Nullificamen*. Epiteto de Tertuliano à Christo Crucificado, el qual fue reducido à un nada, entre los aprobios, è ignominias de la Passion. Nullificamen populi Christus Crucifixus, lib. 3. cont. Mar. cap. 7.

Numen, minis. n. pe. Dios, y su voluntad, y poderio, S. Cæcilia.

* *Numerarius*. Contador, Aritmético, y Computista, ò Computador. Quod Bomfacii numerarii nostri suorum aliquid apud te interesse audivimus. D. Greg. in regist. lib. 10. cap. 16.

Numero, ras. Contar por numero, Gen. 13. ✠ In Jerem. 33. Numerans, pro Pastor positum. A numero, Numeratus, a, um. In numerato habere, id est, in promptu. Hier. lib. 2. in Jovin.

✠ *Numerus*, meri. El numero, ò cuento cogido de unidades. Chrysostom. non putat in B. magnum mysterium esse in numeris. Unde nec anxiè, aut curiosè tractandum de illis. Numerum definitum pro indefinito poni in B. solemne est, ac frequens, Ecclesiast. 11. Da partem 7. & 8. pro multis. Prov. 24. septies, id est, frequenter, Zach. 3. Septem oculi, id est multæ custodiæ. Genes. 31. Decem vicibus, id est, multis, Apocalyp. 2. Diebus decem, id est multis, Psalm. 19. & 1. Reg. 18. Mille, & decem millia, pro multis, Job 2. Septem diebus, & 7. noctibus, id est, multis. Amos 1. Septem Scelera Damasci, pro multis. Ay algunos lugares en la B. en que los numeros significan perfection (dizen Philippus Presbyter, & Aug.) ut cùm in Evangelio dicitur quis recepturus in hoc seculo septies, aut centuplum. Et Ps. 118. Septies in die laudem, &c. id est, semper laus tua in

ore meo. Attende, quod nomina numeralia in B. ab uno usque ad quinque, solent poni ad significe. diminutionem, ut 3. Regum 17. Duo ligna, id est, pauca, Lucæ 21. Duo æra, i. pauca. 1. Corinth. 14. Quinque verba, i. pauca; Isai. 17. Duarum, vel trium olivarum, sive quatuor, aut quinque, &c. A quinque vero usque ad decem, solent numeralia nomina significe. incrementum, ut Proverb. 24. Septies, &c. & Job 19. Ecce decem, &c. Nota quod in Bibl. per Hebraismum solet numerus minor precedere maiorem (quod & antiqui Latini observarunt) ut vixit Abraham annis quinque, & septuaginta, & centum. Quo vero ordine debeamus nos numerare, vide in optima Relectione Nebrissen. de numeris. Nota, quod Hebræi utuntur nominibus cardinalibus, pro ordinalibus, ut Genes. 1. Dies unus, id est, primus, & in Evangelio, 1. Sabbatorum, id est, prima. Item nota, quod in S. aliqu. ponitur pl. numerus in nominibus pro uno ex pluribus, Hebræo more, ut Psalm. 2. Adot. 4. Heb. 11. Exod. 32. Matthæi 27. Luc. 2. 3. Reg. 12. E contrario autem singularis numerus ponitur pro plurali secundum Augustin. ut Genes. 46. Et filia Dina. Vide de hoc plura apud Cantapetrensem, lib. 6. Hypot. De los numeros, que en la B. estàn (al parecer) errados, vide dicta Nebriss. Relect. ubi & definitur numerus, quod sit unitarum collectio, sive quantitatis acervus ex unitatibus profluus.

Numeri, L. Græce Arithmi, Heb. Vaiedabber. Es el titulo del quarto libro del Pentateuco. Dizese numeri, porque en su principio se cuenta el pueblo por sus tribus.

Numidia, dæ. Una gran region en Africa, llamada Reyno de Tunez. Aunque ay dos provincias, y vezin. Numidia nova, Regia, Græce in Regul.

Numisma, vel nomisma, atis, pc. n. G. Lo mismo que nummus Latin. Moneda. 1. Machab. 15. ¶ Significa tambien la medalla Sacra, que llevan en el Rosario los Catholicos. Empezo este uso en Flandes el año de 1556. con tal ocasion, conjurandose los Hereges contra el Tribunal de la Santa Inquisicion, llevavan los Hereges una medalla al pescuezo de cuya parte tenia un rotulo, que dezia: Fideles Regi, al rededor de su effigie, y de la otra avia una talega, que la tenian dos manos muy bien apretadas, en que dezia un rotulo: Usque ad manticam: para aludir al apellido de los Gheusi, ò mendigos, impuesto a tales Hereges. Entonces el Duque de Arscot mando hazer una medalla de plata con la effigie de N. Señora; que tenia en los brazos el Niño Jesus, la qual medalla puso en el cantillo del sombrero. Muchos nobles imitaron tan santa accion, y se opusieron à los Hereges Gheusi. Aviendo llegado a noticia del Santo Pontifice Pio V. concediò muchas indulgencias a las tales medallas, y mandò hazer muchas, bendiziendolas, y repartiendolas por todo el Orbe. Cuya santa institucion, y benditcion han continuado los Sumos Pontifices, que han mandado hazer muchas medallas, con diferentes effigies de los Santos, Famian. de bello Belgico, lib. 5 Decad. 1.

Nummularius, rii. El cambiador depositario, Joann. 2.

✠ Nummus, mi. Moneda. Nummulus, diminut. Monedilla, Hieronym. lib. 2. in Pelag. Nummatus, a, um. El rico de moneda, Hieronym. ad Rustic.

Nunc, adverb. temporis. Aora luego, B.

Nundinæ, arum, f. plur. & Nundinum, ni, pc. ni significa Ferias. Eran de nueve en nueve dias. Aora se toma por todas las ferias, y mercados. Ezech. 27.

Nunquam adverb. temporis. En ningun tiempo, B.

Nunquid, adverb. interrogandi. Por ventura? B.

Nuntius, tii. Mensagero, ò mensage. El mensage se dize tambien Nuntium, tii. n. 2. Reg. 4.

Nuntio, as. Traher mensage, ò nueva, Gen. 8.

Nuper, adverb. temporis. Poco tiempo ha, Deuteron. 14.

Nuptiæ, arum. Casamiento, ò boda. Inde Nuptialis, le. Cosa de bodas. S. Cæcilæ.

✠ Nuptator, toris, Hieronym. ad Gerontiam llama assi al casado mas que una vez; sed nove dictum.

✠ Nuptus, a, um. Casado, ò casada. 1. Cor. 8. [illegible]

✠ Nutrimentum, ti. & nutrimen, inis. Cevo, ò mantenimiento. Ut stipula nutrimentum, Hier. ad Furiam.

Nurus, us, f. La nuera, Levit. 20.

Nusquam adverb. loci. En ningun lugar, 2. Machab. 12.

Nutrio, tris. Criar la ama, ò madre. Inde nutritius, tii, & Nutritor, oris. El que cria el nino, Hieronym, Furiæ, B. Et nutrix, tricis, pp. i. La ama que lo cria, B. Nutricula, æ. diminut. Hieronym. in Epit. Paulæ.

Nuo is. Prop. hazer señas, meneando muchas vezes la cabeza. Inde ✠ Nuto, tas, freq. à Nuo, prop. mover, ò inclinar la cabeza amenudo, haziendo señas. Item bambalear una cosa, y amenazar con su caida. Tr. estàr el animo dudoso à que parte acueste, Tob. 7 Eccles. 12.

Nutus, tus, m. Las señas, que haze una persona à otra, consintiendo, ò no consintiendo en algo; y voluntad, y consentimiento. Isai. 3.

Nux, nucis, f. El nogal, y la nuez, Exod. 17. Y nota que Nux es nombre general de toda fruta de corteza dura, como Pomum de toda fruta, que como se coge del arbol, se puede comer: y malum de aquella fruta blanda, y carnosa, que nace en el arbol de su nombre, ut Pira, que nace de Pirus, &c.

¶ Nym-

¶ Nympha, æ. Era lugar celebre en Roma, en la via Cornelia, trezemillas distante de la Ciudad. Martha in Nympha nata est, Martyrolog. 19. Januarii.

¶ Nymphæum, i. Vazia grande de aguas, que estava ante las puertas de las Iglesias, en que se lavavan las manos los Chrulianos antes de entrar en la Iglesia.

De litera O.

O en muchas maneras se toma: Unas vezes es adverbio de llamar, otras interjection, que sirve a varios affectos. Porque unas vezes es de admirarse; otras de enojarse; otras de alguna deseada venida, ò de persona tomada de sobresalto; otras de dolorido; otras de regozijados; otras de exclamar; otras de quien mofa, y escarnece. Algun. se pone por utinam. ✠ Ut: O tantum libeat, &c. Y algun. se le junta el utinam. Tambien el Si, y es de quien desea, y vale lo que utinam. Hieronym. Rufino. O si mihi nunc Dominus, &c. B. ✠ Quando O es adverb. vocandi, juntase con vocativo. Quando admirantis, con acusativo. S. Martini. Alg. O se junta con nominativo.

O: ante B.

OB, es prep. de acusativo, que tiene lugar de conjuncion causal, y significa Propter. Por, por causa. Algun. se toma por Ante, ut Ob oculos habeo mortem. En composicion unas vezes significa Contra, otras Super, Coram, Obviam. B.

Obarmo, mas, a. Armar. Chrysost. Conc. 1. adver. Iudæos.

* Obaudientius, adver. Comp. Mas obedientemente, y adjetivo como en este: Quid igitur obaudientius potest esse, quam ut Christi sequamur exemplum? D. Ambros. epist. 32.

Obaudio, is, ire (à quo obedio.) Obedecer, 2. Esd. 1.

✠ Obcalco, as. Hazer duros callos. Hieron. de laud. Asellæ.

Obcæco, cas, a. pp. Como los otros compuestos de Cæco. Lo mismo que Cæco, as. Cegar, Joan. 2. Otros escriven Occæco.

Obcludo. Vide Occludo.

Obdormio, is, q. Dormir, o adormecerse. Tr. por morir, ut Act. 7.

Obduco, cis. Cubrir. Unde obductus, a, um. Vt obductum vulnus, obducta cicatrix. La herida sana, ò sobresana, o ya juntadas las partes, Jerem. 30. Sign. & alia. Inde etiam obductus, tus, vel tii, Eccles. 23. ubi pro obductum, N. T. habet Impetum.

Obdulco, cas. Hazer dulce otra cosa. Obdulcesco, cis; inchoativo. Endulcecerse, Judith 5.

Obduro, ras. Endurecer otra cosa, Deuter. 17.

Obedientia æ, & obeditio, onis. La obediencia, y sujecion voluntaria, B.

Obedio, pc. obedii, pp. q. Obedecer. Proverb. 15.

Obelus, li, pc. G. Latin. Vetus. El asilador, ò asladero. A cuya semejanza se llamò assi una virgula, con que los interpretes de la B. quitavan lo que no era del Texto, mas añadido de algunos. 2. Prol. B.

Obæratus, a, um, pp. Adeudado, y obligado por deudas, S. Martini. No ay Obæro, ni Æro.

Obæro, ras. Errar en derredor.

Obedo, dis, pc. Comer, ò consumir, y roer en derredor. Inde obesus, a, um. Cosa flaca, y, como chupada, y rolida. Pero algun. sig. cosa fertil, y gruessa, Hieronym. lib. 2. in Iovin. Crassa, & obesa corpora.

✠ Obeo, bis, bii, bitum, q. Idem quod adire. Andar, ir. Porque ob. pro ad. se pone algun. Vnde obire mortem (licitur & obire morte) est adire mortem, obire diem, s. fati. Lo mismo Obire, absolute. Algun. obire sig. exequi, sive suscipere, ut Obea legationem. Algun. peragere, sive perficere. Algun. circundare. Alg. circuire. Alg. obviam se præbere, Genes. 24. & B.

✠ Obex, icis, pc. El estorvo, ò obstaculo, Chrysostom. Psalm. 7.

✠ Obiectum, obiecti. La cosa que està opuesta à algun sentido, ò potencia, y como por blanco adonde tira, como la color es objeto de la vista, la verdad del entendimiento, el bien de la voluntad, &c. Q.

✠ Obiter, pc. adver. De camino, de passada, sin proposito, Chrys. Eph. 11 serm. 2.

✠ Obligaculum, culi, pc. de Obligo. Atadura, que ata en derredor, Chrysostom. serm. de Anathemate.

Oblatio, onis. Oblacion del pan, y del vino por el Santo Sacrificio de la Misa, que hazia el pueblo mientras se cantava el Ofertorio. El orden Romano describe el modo como el Pontifice Romano recibia las oblaciones, quando celebrava Pontificalmente. El Pontifice bavava en el Senatorio, lugar destinado para los Principes, de los quales recibia la oblacion, entregando el pan al Subdiacono Regionario, y este lo consignava al segundo Subdiacono, y este lo ponia en una tobalia blanca, que tenian dos Acolitos. El Archidiacono recibia el vino, poniendole en un Caliz, que tenia el Subdiacono, y quando estava lleno lo vaziava en otro, que tenia el Acolito. Passava despues el Pontifice en donde estavan las mugeres para recibir la misma oblacion. El Obispo Hebdomadario recibia el pan, y el vino, y lo dava al Diacono. El Archidiacono ponia toda aquella cantidad, que era necessaria, encima del Altar para comulgar al Pueblo. Y hecho esto se sentava el Pontifice en su throno, y ofrecia un vaso de vino en manos del Subdiacono Oblacionario, y este dava la misma vinagera al Archidiacono, el qual colava el vino por un colador de plata,

aguas

ore meo. Attende, quod nomina numeralia in B. ab uno usque ad quinque, solent poni ad significe. diminutionem, ut 3. Regum 17. Duo ligna, id est, pauca, Lucæ 21. Duo æra, i. pauca. 1. Corinth. 14. Quinque verba, i. pauca; Isai. 17. Duarum, vel trium olivarum, sive quatuor, aut quinque, &c. A quinque vero usque ad decem, solent numeralia nomina significe. incrementum, ut Proverb. 24. Septies, &c. & Job 19. Ecce decem, &c. Nota quod in Bibl. per Hebraismum solet numerus minor precedere maiorem (quod & antiqui Latini observarunt) ut vixit Abraham annis quinque, & septuaginta, & centum. Quo vero ordine debeamus nos numerare, vide in optima Relectione Nebrissen. de numeris. Nota, quod Hebræi utuntur nominibus cardinalibus, vro ordinalibus, ut Genes. 1. Dies unus, id est, primus, & in Evangelio, una Sabbatorum, id est, prima. Item nota, quod in B. algun. ponitur pl. numerus in nominibus pro uno ex pluribus, Hebræo more, ut Exod. 2. Act. 4. Heb. 11. Exod. 32. Matthæi 27. Luc. 2. 3. Reg. 12. E contrario autem singularis numerus ponitur pro plurali secundum Augustin. ut Genes. 46. Et filia Dina. Vide de hoc plura apud Cantapetrensem, lib. 6. Hypot. De los numeros, que en la B. estàn (al parecer) errados, vide dicta Nebriss. Relect. ubi & definitur numerus, quod sit unitatum collectio, sive quantitatis acervus ex unitatibus profluus.

Numeri, L. Græce Arithmi, Heb. Vaiedabber. Es el titulo del quarto libro del Pentateuco. Dizese numeri, porque en su principio se cuenta el pueblo por sus tribus.

Numidia, dæ. Una gran region en Africa, llamada Reyno de Tunez. Aunque ay dos provincias, y vezes, Numidia nova, Regia, Græce in Regul.

Numisma, vel nomisma, atis, pc. n. G. Lo mismo que nummus Latin. Moneda. 1. Machab. 15. ¶ Significa tambien la medalla Sacra, que llevan en el Rosario los Catholicos. Empezo este uso en Flandes el año de 1556. con tal ocasion, conjurandose los Hereges contra el Tribunal de la Santa Inquisicion, llevavan los Hereges una medalla al pescuezo de cuya parte tenia un rotulo, que dezia: Fideles Regi, al rededor de su effigie, y de la otra avia una talega, que la tenian dos manos muy bien apretadas, en que dezia un rotulo: Usque ad manticam: para aludir al apellido de los Gheusi, ò mendigos, impuesto a tales Hereges. Entonces el Duque de Arscot mandò hazer una medalla de plata con la effigie de N. Señora; que tenia en los brazos el Niño Jesus, la qual medalla puso en el cantillo del sombrero. Muchos nobles imitaron tan fama accion, y se opusieron à los Hereges Gheusi. Aviendo llegado a noticia del Santo Pontifice Pio V. concediò muchas indulgencias a las tales medallas, y mandò hazer muchas, bendiziendolas, y repartiendolas por todo el Orbe. Cuya santa institucion, y bendicion han continuado los Sumos Pontifices, que han mandado hazer muchas medallas, con diferentes effigies de los Santos, Famian. de bello Belgico, lib. 5 Decad. 3.

Nummularius, rii. El cambiador depositario, Joann. 2.

✠ Nummus, mi. Moneda. Nummulus, diminut. Monedilla, Hieronym. lib. 2. in Pelag. Nummatus, a, um. El rico de moneda, Hieronym. ad Rusticu.

Nunc, adverb. temporis. Aora luego, B.

Nundinæ, arum, f. plur. & Nundinum, ni, pc. n. significa Ferias. Eran de nueve en nueve dias. Aora se toma por todas las ferias, y mercados. Ezech. 27.

Nunquam adverb. temporis. En ningun tiempo, B.

Nunquid, adverb. interrogandi. Por ventura? B.

Nuntius, tii. Mensagero, ò mensage. El mensage te dize tambien Nuntium, tii. n. 2. Reg. 4.

Nuntio, as. Traher mensage, ò nueva, Gen. 9.

Nuper, adverb. temporis. Poco tiempo ha, Deuteron. 14.

Nuptiæ, arum. Casamiento, ò boda. Inde Nuptialis, le. Cosa de bodas, S. Cæcilæ.

✠ Nuptiator, ris, Hieronym. ad Gerontiam llama assi al casado mas que una vez; sed novè dictum.

✠ Nuptus, a, um. Casada. 1. Cor. 8. Nuptis, generis est m. & fe. Heb.

✠ Nutrimentum, ti. & nutrimen, inis. Cevo, ò mantenimiento. Ut stipula nutrimentum, Hier. ad Furiam.

Nurus, us, f. La nuera, Levit. 20.

Nusquam adverb. loci. En ningun lugar, 2. Machab. 12.

Nutrio, tris. Criar la ama, ò madre. Inde nutritius, tii, & Nutritor, oris. El que cria el nino. Hieronym. Furiæ, B. Et nutrix, tricis, pp. i. La ama que lo cria, B. Nutricula, æ. diminut. Hieronym. in Epit. Paulæ.

Nuo is. Prop. hazer señas, meneando muchas vezes la cabeza. Inde ✠ Nuto, tas, freq. à Nuo, prop. mover, ò inclinar la cabeza amenudo, haziendo señas. Item hambalear una cosa, y amenazar con su caida. Tr. estàr el animo dudoso à que parte acueste, Tob. 7 Eccles. 12.

Nutus, tus, m. Las señas, que haze una persona à otra, consintiendo, ò no consintiendo en algo; y voluntad, y consentimiento. Isai. 3.

Nux, nucis, f. El nogal, y la nuez, Exod. 17. Y nota que Nux es nombre general de toda fruta de corteza dura, como Pomum de toda fruta, que como se coge del arbol, se puede comer: y malum de aquella fruta blanda, y carnosa, que nace en el arbol de su nombre, ut Pira, que nace de Pirus, &c.

¶ Nym-

¶ Nympha, æ. Era lugar celebre en Roma, en la via Cornelia, trezе millas distante de la Ciudad. Marcha in Nympha nata est, Martyrolog. 19. Januarii.

¶ Nymphæum, i. Vazia grande de aguas, que estava ante las puertas de las Iglesias, en que se lavavan las manos los Chrulianos antes de entrar en la Iglesia.

De litera O.

O en muchas maneras se toma: Unas vezes es adverbio de llamar, otras interjection, que sirve a varios affectos. Porque unas vezes es de admirarse; otras de enojarse; otras de alguna deseada venida, ò de persona tomada de sobresalto; otras de dolorido; otras de regozijados; otras de exclamar; otras de quien mofa, y escarnece. Algun. se pone por utinam. ✠ Ut: O tantum libeat, &c. Y algun. se le junta el utinam. Tambien el Si, y es de quien desea, y vale lo que utinam. Hieronym. Rufino. O si mihi nunc Domitius, &c. B. ✠ Quando O es adverb. vocandi, juntase con vocativo. Quando admirantis, con acusativo. S. Martini. Alg. O se junta con nominativo.

O: ante B.

OB, es prep. de acusativo, que tiene lugar de conjuncion causal, y significa Propter. Por, por causa. Algun. se toma por Ante, ut Ob oculos habeo mortem. En composicion unas vezes significa Contra, otras Super, Coram, Obviam. B.

Obarmo, mas, a. Armar. Chrysost. Conc. 1. adver. Iudæos.

* Obaudientius, adver. Comp. Mas obedientemente, y adjetivo como en este: Quid igitur obaudientius potest esse, quam ut Christi sequamur exemplum? D. Ambros. epist. 32.

Obaudio, is, ire (à quo obedio.) Obedecer, 2. Esd. 1.

✠ Obcæco, as, a. pp. Como los otros compuestos de Cæco. Lo mismo que Cæco, as. Cegar, Joan. 2. Otros escriven Occæco.

Obcludo. Vide Occludo.

Obdormio, is, q. Dormir, ò adormecerse. Tr. por morir, ut Act. 7.

Obduco, cis. Cubrir. Vnde obductus, a, um. Vt obductum vulnus, obducta cicatrix. La herida sana, ò sobresana, ò ya juntadas las partes, Jerem. 30. Sign. & alia. Inde etiam obductus, tus, vel ti, Eccles. 23, ubi pro obductum, N. T. habet Impetum.

Obdulco, cas. Hazer dulce otra cosa. Obdulcesco, cis, inchoativo. Endulcecerse, Judith 5.

Obduro, ras. Endurecer otra cosa, Deuter. 15.

Obedientia æ, & obeditio, onis. La obediencia, y sujecion voluntaria, B.

Obedio, pc. obedis, pp. q. Obedecer. Proverb. 15.

Obelus, li, pc. G. Latin. Vetus. El alladar, ò alladero. A cuya semejanza se llamò assi una virgula, con que los interpretes de la B. quitavan lo que no era del Texto, mas añadido de algunos. 2. Prol. B.

Obæratus, a, um, pp. Adeudado, y obligado por deudas, S. Martini. No ay Obæro, ni Æro.

Obero, ras. Errar en derredor.

Obedo, dis, pc. Comer, ò consumir, y roer en derredor. Inde obesus, a, um. Cosa flaca, y comu chupada, y rolida. Pero algun. sig. cosa fertil, y gruella, Hieronym. lib. 2. in Jovin. Crassa, & obesa corpora.

✠ Obeo, bis, obii, obitum, q. Idem quod adire. Andar, ir. Porque ob. pro ad. se pone algun. Vnde obire mortem (licitur & obire morte) est adire mortem, obire diem, s. fati. Lo mismo Obire, absolute. Algun. obire sig. exequi, sive suscipere, ut Obea legationem. Algun. peragere, sive perficere. Algun. circundare. Alg. circuire. Alg. obviam se præbere, Genes. 24. & B.

✠ Obex, icis, pc. El estorvo, ò obstaculo, Chrysostom. Psalm. 7.

✠ Obiectum, obiecti. La cosa que està opuesta à algun sentido, ò potencia, y como por blanco adonde tira, como la color es objeto de la vista, la verdad del entendimiento, el bien de la voluntad, &c. Q.

✠ Obiter, pc. adver. De camino, de passada, sin proposito, Chryt. Eph. 11 serm. 2.

✠ Obligaculum, culi, pc. de Obligo. Atadura, que ata en derredor, Chrysostom. serm. de Anathemate.

Oblatio, onis. Oblacion del pan, y del vino por el Santo Sacrificio de la Misa, que hazia el pueblo mientras se cantava el Ofertorio. El orden Romano describe el modo como el Pontifice Romano recibia las oblaciones, quando celebrava Pontificalmente. El Pontifice bavava en el Senatorio, lugar destinado para los Principes, de los quales recibia la oblacion, entregando el pan al Subdiacono Regionario, y este lo consignava al segundo Subdiacono, y este lo ponia en una toballa blanca, que tenian dos Acolitos. El Archidiacono recibia el vino, poniendole en un Caliz, que tenia el Subdiacono, y quando estava lleno lo vaziava en otro, que tenia el Acolito. Passava despues el Pontifice en donde estavan las mugeres para recibir la misma oblacion. El Obispo Hebdomadario recibia el pan, y el vino, y lo dava al Diacono. El Archidiacono ponia toda aquella cantidad, que era necessaria, encima del Altar para comulgar al Pueblo. Y hecho esto se lentava el Pontifice en su throno, y ofrecia un vaso de vino en manos del Subdiacono Oblacionario, y este dava la misma vinagera al Archidiacono, el qual colava el vino por un colador de plata,

aguas

agujerado delgadisimamente, y lo ponia en el Caliz con unas goras de agua que le daya el Subdiacono. Levantandole el Papa del throno se iva al Altar, en donde recibia las oblaciones del Preste Hebdomadario. Finalmente el Archidiacono recibiendo de las manos del Oblationario el pan ofrecido por mano del Papa, lo destribuia al Pueblo, comunicandole. En este tiempo era de gran de afrenta el comulgar sin que primero huviessen ofrecido el pan, y el vino. Erubescere debet homo idoneus, si de aliena oblatione communicaverit. Augull. serm. 215. de tempore. Locuples, & dives in Dominicum line sacrificio venis, & panem de sacrificio, quod pauper obtulit, sumis. Cyprian. serm. de eleemosyn. Los Cantores ocupados en el Coro, por no poder ofrecer pan, y vino, ofrecian agua para el Sacrificio, Amalar. lib. 1. de Ecclesiast. offic. cap. 19. Antiguamente se promulgavan en alta voz los nombres de los que avian ofrecido, lo que tiene por vano S. Geronymo, in Jerem. lib. 2. cap. 11. qual uso, y costumbre prohibio Innocencio Papa.

✠ Obligo, gis, pc. Colegir. Compositum a lego, gis, Hier. epist. 1.

Obfirmo, as. Confirmar, Levit. 17. Obfirmatus, a, um, nomen ex participio. Cosa confirmada, y firme, Dan. 5.

Obfusco, cas. Obscurecer alguna cosa, obfuscatio, onis. Aquella obra de obscurecer, Eccles. 14.

Obtcio, cis, pc. obieci. Contraponer, ò poner delante, 2. Esd. 8. Sig. & alia.

Obitus, tus. La muerte. De obeo, is, morir, Tobi 4.

Obiurgo, gas. Reprehender, B. Inde obiurgatio. La tal reprehension, Eccles. 20.

Oblatro, tras. Ladrar, y maldezir en contrario, Prol. Dan.

Oblecto, tas. Deleytar, y alegrar, y recrear a otro, Eccles. 2.

Obligo, gas, pc. como en los otros compuestos de Lego. Atar en derredor, 3. Machab. 5. Tr. atar a uno con beneficios, y hazerlo deudor. Inde obligatio, onis, Psalm. 124. ubi pro obligationes, legendum obliquationes, segun las Biblias bien correctas.

Obliquus, a, um, pp. adiect. Cosa torcida, y no derecha, Ezech. 60.

Oblitero, ras, pc. Raer, borrar, cancelar, obscurecer, Prol. Proverb. Hier. Theophilo.

Oblitus, a, um, pp. de obliviscor. Olvidado, Genes. 49. Pero oblitus, a, um, pc. de oblino. Enfuciado enderredor, ò untado, y embarrado, ut Sputis oblitus Christus. Leo in serm. Passionis.

Oblivisci, visceri. Olvidar. Inde oblivio, nis. El olvido. Et oblivious, a, um. Cosa olvidadiza, B.

✠ Oblivium. Lo mismo que oblivio, onis. Aunque no usamos de oblivium en numero singular, sino en pl. Ambr. Apol. David, cap. 13.

Obloquor, eris, pc. Hablar en contrario, estorvar al que habla, Psal. 43.

✠ Obloquutio, onis. Detractio, Chrys. lib. 2. de Sacerdotio.

Obmutesco, scis. Enmudecerse, B.

Obnitor, teris, obnixus. Estrivar en contrario, resistir con todo su poder, Iud. 29.

✠ Obnixe, adverb. Estrivando con todas fuerzas, ut descendis obnixè, Hier. Pammac.

Obnoxius, a, um. Prop. el que esta obligado à la pena por algun delito. Pero generalmente qualquiera obligado, ò sujeto. Item el apasionado à recebir algun daño. Item el obediente, y bien criado. Algun. ponitur pro noxio, B.

Obolus, li, pc. Es cierto peso de la sexta parte del peso de uno drachma Attica; contiene como doze granos de trigo. Item era una moneda Athenience, que valdria como seis maravedis nuestros; segun Covarruvias veinte obolos hazia un siclo, como expressamente se lee en el Exod. 3. & Ezech. 40. Pero es de notar, que ay obolo Griego, y Hebreo, segun Covarr. El Hebreo es la quinta parte mayor que el Griego.

✠ Obrepo, pis, pp. Prop. ir los animales sin pies andando poco à poco, y secretamente. Cyprian. De zelo, & livore, dixit diabolum in pectus obrepere. Tr. Venir tacita, y secretamente. Obrepere dicitur quidquid sensum fallit. Algun. fallere, seu incautum aggredi.

Obrizum, obrizi, sive obrisum, obrisi. O es el oro purissimo recocido, sin mezcla de liga, y muy acendrado, que no se disminuye en el fuego, y que ella tan subido, de quilate, que no puede ser mas, y que está tan purificado en el fuego, que ha venido à ser de color viva del mismo fuego, como dize Pinto. La etymologia de Rod. es falsa, ò la que dize ser de S. Geronymo, quasi ophirizum, no lo es. 2. Paral. 3. & Dan. 10. Hinc obrizati solidi dicuntur in Codice, qui ex purissimo auro fuerunt signati.

Obruo, is. Enterrar, cubrir de tierra, de piedras, de agua, ò de alguna otra cosa. Inde obrutus, a, um, pc. Cosa cubierta debaxo de algunas cosas. Hym. Confess. & Prol. Ierem. ✠ Et Hier. dixit in epistl. ad Aselam, Flagitiis obrutus.

Obscenus, a, um. Cosa de mal agueno. Item cosa torpe, fea, y sucia, S. Ant. ✠ Inde Obscenissimus, a, um. Cyrill. lib. 6. in Iulianum.

Obscuro, ras, a. Obscurecer, Job 3. Et obscurus, a, um. Cosa obscura, B. ✠ Tr. Cosa baxa, y sin nobleza, sicut clarus sign. nobilem, Hier. Celantiæ. Algun. sign. astutum, fallacem.

Obsecro, cras. Rogar conjurando, Genes. 12.

Obsecundo, as. Obedecer, Aug. in serm. post miraculum.

Obsequor, eris, pc. Obedecer, servir, complacer, Eccles. 46. Inde.

Obsequium, quii. La obediencia, y servicio, B. ✠ Obsequium pro cultu, Rom. 9.

Obsequia, orum. Servidumbre, acompañamiento, y sequito de criados, pages, archeros, y esclavos, &c. Hic dimisit per obsequia sua ad omnem Clerum rogam unam integram, Analt. in Greg.

Obses, dis, pc. com. El rehen de las pazes, o treguas, 4. Reg. 14.

Obsideo, des, pc. (y ay tambien obsido, dis, pp.) obsedi, obsessum, pp. Poner cerco à algun lugar, ò fortaleza, que los soldados llaman Sitiar, o Asediar. Inde obsessio, onis. El cerco, y sitio, y asiedio, I. Lo mismo obsidio, onis, Hieron. Gerontiæ.

Obsigno, nas. Cerrar con sello, sellar, Esth. 8.

Obsilio, tis, obstiti, obsultum, i. Contrasistir. Resistir à otro, Jerem. 1.

Obsitus, a, um, pc. de Obsero, ris, obsevi. Cosa sembrada, ò plantada. Item cosa embuelta, y cubierta. Sic Ambros. dixit Rubum obsitum spinis.

✠ Obsoleisco, scis, levi, vel lui, letum. Descostumbrarse, envejecerse, desallecer. Hinc Obsoletus, a, um, Chrysost. homil. 2. adversus Judæos. Hæc prisca sunt, & obsolera. Et obsolectior, ius, Hieron. lib. 1. in Jovin. Vox obsolectior viris, quàm fœminis.

Obsonium, n. Qualquier manjar, que no es pan, Basilius epist. 1. & S. Pauli Erem.

Obsordeo, des, dui, & obsordesco, cis. Ensuciarse, Isai. 33.

Obstetrico, cas, pp. & obstetricor, aris, d. Partear, hazer oficio de partera, Job 26. Inde obstetrix, pc. tricis, pp. La partera. Gen. 35.

Obstinatus, a, um. Cosa muy determinada, y asentada, y endurecida en el mal, ò en el bien, Ruth 1.

Obsto, stas, obstiti, obstitum. Estorvar, o contrariar. In Bullis. & S. Nicolai. Inde Obstaculum, li. Estorvo.

Obstrepo, pis, pc. Hazer estruendo, y ruido cerca de otro, Greg. in hom. Resurrect.

✠ Obstreperus, a, um, pc. Cosa que haze mucho ruido, o estruendo, Basil. Isai. 14.

Obstruo, is, xi, ctum. Atapar, y cerrar, como quien pone tapador a alguna cosa, para que no se vacie, B.

Obstructus, a, um, de obstruo, is. Cosa cerrada, o cubierta, Hym. Ut queant laxis.

Obstupeo, pes, pc. & obstupesco, is. Estar espantado, y atonito. Item pasmarse, quedando sin sentido. Genes. 32. Obstupuisse, se dizen los dientes con la dentera. Jerem. 31. Inde Obstupor, pc. oris. Prop. este espanto, y pasmo, Greg. in hom.

Obsum, obes, obfui. Empecer, o dañar. In serm. Nativit. B. Mariæ.

Obsurdesco, scis. Ensordecerse, B.

Obtempero, ras, pc. Obedecer, consentir, y hazer la voluntad de alguno, Judith 12. Et obtemperanter, adverb. Obedientemente, Sanct. Andreæ.

Obtendo, obtendis. Tender, ò contraponer. Item dar alguna escusa, ò color. Hieronym. Nepotiano. Si obtenderis te facere hæc, ut roges, &c. ✠ Genes. 44.

Obtentus, tus, de obtineo, es. La obra de alcanzar rogando, Hymn. Virginis proles.

Obtego, gis, pc. Cubrir en derredor, y diligentemente, Thren. 2.

Obtenebro, bras. Obscurecer, ò entenebrecer. Job 3.

Obtero, ris pc. Hollar, ò quebrar, ò moler por todas partes, Jerem. 2.

Obtestor, aris. Rogar conjurando. Y alg. rogar sin conjuracion, Jer. 42.

Obtineo, nes, pc. Alcanzar. Item tener. 2. Esd. 4.

Obtingo, gis. Acontecer, o venir en suerte, 1. Paralip. 27.

Obtrecto, cras. Maldezir, y murmurar de alguno. Inde obtrectator, oris. El maldiciente, y murmurador, 2. Prol. Job. & 2. Prol. B.

Obtruncо, cas. Descabezar, o cortar miembro, y matar, K. Hinc obtruncatio, onis.

Obtundo, dis, di, obtusum. Embotar lo agudo hiriendo. Tr. se passa al ingenio, ojos, y voz. Inde obtusus, a, um. Cosa hota, 2. Cor. 4.

Obturo, ras. Cerrar, y atapar. Inde Obturatio, oris. I. El tal cerramiento, y atapamiento, Eccles. 27.

Obtutus, tus. pp. La vista, y la obra de mirar de hito en hito, Maximus in Serm.

Obvio, as. Venir al encuentro, encontrar en el camino, Act. 16.

✠ Obverto, tis. Contraverto. Bolver en contrario, Hieron. Apolog. in Rufinum. Tergum illi obvertis, &c.

Obvius, a, um. Cosa encontradiza, S. Alexii, Hier. Heliodoro.

Obviam, adverb. loci. Encontrando, al encuentro, ut exirt obviam, B.

Obumbro, bras. Cubrir por todas partes con sombra. Tr. Defender, y amparar. Item obscurecer, Luc. 1.

Obvolvo, vis. Embolver, ò bolver en derredor, Job 8.

O. ante C.

Ocalleo, es. Hazer callos. Hinc occallesco, is. Hieron. Marcellæ. Tr. Bernard. lib. 1. de Consid.

Occasio, onis. Ocasion, o achaque, Prov. 18.

Occasus, sus. El poniente, y la muerte, B.

Occido, dis, pp. occisum. de Ob, y Cædo. Herir, o matar. ✠ Occidere Populum tanquam hominem unum, i. omnes. Num. 14. Inde occisio, onis. La matanza, B.

Occido, dis, pc. de ob, y cado. Caer, y descender, B. Y algun. perecer, y morir, B. Significat. & alia. Inde Occidens, tis, & Occasus, sus. El poniente del Sol, & Occidentalis, le. Cosa del poniente. Vide etiam Accido.

Occiduus, a, um. Cosa del Poniente. Item cosa fragil, y caduca, S. Petri, & Pauli.

Occiput, pr: occipitis, pe: & occipitium, tii. El colodrillo, Hier. Fabiolæ.

Occanus, ni, per simplex, c.m. & Occanum, ni. n. pe. & Occanum mare. Es un mar grande, que cerca toda la tierra, Hieron. in Epit. Nepot. Sign. & maris deum, apud Poetas.

✠ Octo. Ocho. Nomen numerale adjectiv. indeclin. 8.

¶ Octava, æ. La octava, la qual es una prorogacion de la misma solemnidad, por espacio de ocho dias. Radulph. prop. 19. Tuvo origen de la Ley Mosayca, como se lee en el Levitico, y platicò Salomon en la dedicacion del Templo. En la Iglesia empezò por tradicion Apostolica; y significa la glorificacion de los Santos, en quanto al alma, y cuerpo. Ambros. enarrat. 2. ad Horont. Aug. lib. 2. de Serm. Domini in monte. La octava no se concede sino à ciertas solemnidades del Señor, Santos Padres, y Titulares.

✠ Octoteuchus, chi. Libro de ocho volumenes; Hier. Lucinio.

✠ Oculo, las, a. Dar vista, y ojos, ut Hirundo oculat pullos excæcatos. Tertullian. libr. de Pœnitentia. Hinc Exoculo, las (que es mas usado) por quitar los ojos, y vista, contrario de Oculo.

Ocium, cii. Prop. es estàr sin trabajar, 1. Paralipom. 27.

Ocior, aris. Estàr ocioso, y holgar. S. Francisci, Chrys. Ephe. Serm. 16.

Occludo, dis, si, sum. Encerrar, t. Mach. 9.

Occulo, lis, pe. Occultum. Esconder, ò encubrir. Inde Occultus, a, um, Basilius Conc.

Ochosias, H. Joit trinomius. Porque en la B. se llama Joachàn, Ochozias, Asarias.

Ocyus, G. Lat. Velox. Inde Ocyor, otis, & ocyssimus, a, um. Cosa mas veloz, y velocissima. Et ocyùs, & ocyssime, adverb. Ligeramente, y ligerissimamente. Naz. Monudia.

Ocrea, æ, pe. El calzado de cuero para las piernas, como botas, ò antiparas. Item armadura de las piernas, como greva, y quixote, 1. Reg. 17.

✠ Octava, de quo 1. Paral. 15. Un instrumento musico de ocho cuerdas.

Octoginta. Nombre numeral. Ochenta, Essi. 1.

* Oculo, as, are, avi, atum, ag. pe. Alumbrar, bolver la vista à algunos, à fin de ver algo particular, y admirable. Cæcos, & ignaros ad agnitionem veritatis oculare. S. Cyprian. de idol. vanit.

Oculus, li. El ojo, ab occulendo, porque se cubren con los parpados los ojos, B. Inde Oculatus, a, um. Ut oculatus testis. Bernard. in serm. Epiphan. vocat oculatum fidem. ✠ Inde & ocellus, lli, dimin, Hieron. Gerontiæ, ex Ovidio. Nota quod oculus nequam & inalus, se llama la simbidia. Matth. 20. & Marc. 7.

Oculus Domini, 1. Esdr. 5. accipitur pro providentia, & favore Dei. Per oculos, intellige cupiditates, Proverb. 27. Oculum Dei non parcere, est non misereri. Oculos levare, vide Levo.

Occumbo, bis. Morir. Alg. añadimos el acusat. Mortem, otras dativo Morti, otras ablativo Morte. Item occumbere se dize del Sol, y Estrellas, quando se ponen. Deut. 11.

Occupo, pas, pr. Ocupar, ò tomar, y poseer, 4. Regum 18.

Occurro, rris. Encontrar, andar al encuentro. Algunas ofrecerse à la memoria. Significe. & alii, Genes. 24.

O. ante D.

ODa, live Ode, G. Lat. Cantus. En los titulos de algunos Psalmos N. T. se pone Oda pro Psalm. ✠ Theodoretus in Cantica, Hymnos, & Odas tum à beato Davide.

Odi, odisti. odit, verb. def. & N. No tiene presente, ni futuro, ni participio, mas el preterito tiene fuerza de presente, y futuro. Sign. Aborrecer. Inde Odium, dii. Aborrecimiento, B.

Odor, doris. Olor, B. Odoramentum, ti. El perfume, ò cosa que nos dà olor, Apocal. 5.

✠ Odorus, a, um, pp. de quo Ambros. lib. 1. Hexamer. cap. 8. & Odoratissimus, a, um. Cosa que dà buen olor. 3. Mach. 7.

✠ Odoro, ras, pp. Dàr, ò poner olor à alguna cosa, ut Thymus odorat mella. Item henchir de olor, ò perfume. Odoror, aris, & (sicut & Odoro, as, a.) por recibir olor, y Tr. inquirir alguna cosa oculta. Genes. 8. Odoravitque eit Dominus odorem suavitatis, i. gratum habuit Sacrificium Noe. Scriptura loquitur de Deo, humano more, propter nos. Et pro odore suavitatis, B. verti solet odor quietis, i. quiescere facientis iram Dei, Rob.

O. ante E.

OEconomia, æ. G. Lat. Dispensatio. Asillaman à la Encarnacion de Christo Chrys. Psal. 143. Hieron. Pammac. y otros.

Oecumenicus, a, um, pe. Lat. Universalis, & ad totum orbem pertinens. Concilium Oecumenicum, id est, generale, 2. Prolog. B.

✠ El Capitulo General de Frayles se puede llamar Comitia Oecumenica.

Oeconomus, mi, pe. El Mayordomo, que administra la hazienda del Señor toda; como Villicus es el Mayordomo de solo lo del campo, y granja. Hieron. Algasiæ, & in hom. Luc. 16.

✠ G. ab œcos, id est, domus, & nemo, id est, distribuo, quod dispenset, ac distribuat, quæ ad usum domesticum pertinent.

¶ Oecumenicus. Cosa universal de la voz Griega *Oecumenicus*, Señor casi de todo el Orbe habitable. Se dize Concilio Oecumenico aquel, en el qual intervienen todos los Obispos de todas las partes del Orbe. Aviendose usurpado este titulo Juan Patriarca Constantinopolitano; contra quien se mostrò repugnante Pelagio Papa, y despues reprehendiò San Gregorio Magno, le fue prohibido, siendo proprio de los Pontifices; aunque por humildad no han querido usar del, usando solamente de estas palabras, como escrive San Leon à Marciano Augusto, Gran Maestre de la Orden Militar Constantiniana de San Jorge: Leo Romanæ, & universalis Ecclesiæ Episcopus. Focas Emperador, el año de seiscientos y seis, mandò, que este titulo se diesse al Sumo Pontifice. Los Obispos de Chipre el año de seiscientos y noventa y tres, escriviendo una carta Synodal al Pontifice Theodoro, le escrivieron desde modo: Sanctissimo, ac Beatissimo à Deo honorabili Domino meo Patri Patrum, Archiepiscopo, ac universali Papæ Domino, & Oecumenico Theodoro Servus humilis In Domino salutem. El mismo titulo diò el Emperador Constantino Pogonato, el año de 678. Lo mismo hizo el Emperador Celar Flavian Justiniano: Mennæ Sanctissimo, ac Beatissimo Archiepiscopo, & Oecumenico Patriarchæ, siendo los Pontifices, Patriarcas universales de la Iglesia.

✠ Oeconomicus, ci, pe. G. Un libro de Xenophon, de administranda re domestica. Hieron. 2. Prolog. B.

✠ Oedeporicon, G. (imo Hœdeporicon, cum H) Lat. Itinerarium. Vide H.

✠ Oedipus, pe. œdipodis, vel œdipi, & per priman declinat. œdipodes, æ. Un hijo del Rey de Thebas. Y porque este solvò un enigma obscuro, sucedió llamar Oedipos à los grandes adevinadores, que desatan dificultades, Augustin. Civitat. libr. 18. cap. 13.

✠ Oenanthe, thes. G. (quam Neb. dicit interpr. vitis labruscæ.) Es una yerva, que nace en piedras, de hojas como espinaca, de muchas, y grandes raizes. Hier. lib. 2. in Jovin.

✠ Oestrum, stri, G. Latin. Aulus, la mosca rabia, que auyenta las bacas, y reses, de grande estruendo, y zumbido. Quod muscæ, seu insecti genus ab horrendo strepitu sortitum est œstri nomen. Tr. à las grandes concupiscencias, q aguijonean, y desasosiegan el animo. Sic Hieronym. ad Salvinam, & ad Furiam dixit, œstrum libidinis. Basilius dixit œstrum voluptatis. Vide Adagium, œstro percitus.

O. ante F.

OFfa, æ. La pulpa, ò la carne sin hueso. Item la sopa. Prol. Danielis.

Offendo, dis, di, sum. Ofender, y encontrar, y dizese assi del anima, como del cuerpo. Jacobi 2. Item hazer daño, ò lesion. Item hallar algo sin pensar. Item pecar, B. Inde Offendiculum, li. Tropiezo, ò estorvo. ✠ 1. Cor. 9. accipitur pro interruptione, i. mora. ✠ Et Offensio, onis. Actus offendendi. Ecclesiast. 27. Rom. 9.

* Offensus, us, ut La ofensa, y agravio, que se le haze a uno. En que consista consule Theologos. Qui lapides sancti oppositi omnium offensui voluerunt. Tertul. lib. 4. adverf. Marcion.

Offero, offers, obtuli, oblatum. Ofrecer. Inde oblatio, onis. La ofrenda, Gen. 4.

* Offerentia, æ. Oportunidad, ocalion buena, y tiempo oportuno. Considerate cautarum offerentiam. Tertul. lib. 4. adverf. Marcion. c. 22.

¶ Offertorium, ii. Ofertorio, modo de Antiphona, que se cantava en la oblacion, mientras el pueblo ofrecia el pan, y vino. Ordenò estas Antiphonas S. Gregorio. Gem. lib. 11. cap. 87. Otros dizen Celestino, otros Euthichiano. Esta Antiphona se dezia ofrenda. Offertorium se llama tambien la toalla en donde se ofrecia el pan.

Officio, cis, pe. Hazer mal, dañar, ò empecer. Officium, cii. El oficio generalmente. Item el beneficio de amigo con su amigo, Hieronymi Abigao. Item la obra, que cada uno deve hazer segun razon, ut continc istos in officio. 2. Paral. 2. Dize Rod. que tambien se llama Oficio el Ministro, y Oficial de algun Principe.

¶ Officium, ii. Oficio Divino, que contiene los Psalmos, y Oraciones, que rezan los Sacerdotes, y Personas Ecclesiasticas, por razon de Orden Sacra, ò obligacion de Beneficio, o profesion Religiosa. Empezò esta obligacion el año de quinientos y quarenta. Sigib. in Chronic.

Officiosissimè, adv. Diligentissimamente en la amistad. In serm. Assumpt.

Offusco, scas. Obscurecer, y ennegrecer. Inde Offuscatio, onis. El acto de obscurecer. Eccli. 41.

O. ante G.

OGdoas, dis, pe. Interp. Octava, 1. Prol. B. Signat Numerus octonarius.

O. ante L.

OLla, llæ. Olla de barro, Exodi 16.

Olea, oleæ. La oliva arbol, y tambien la azeytuna fruta suya. Dicitur & Oliva, Isai. 17.

Olealter, tri, m, & Olealtrum, tri. El azebuche, Rom. 11.

Oleum, olei, & olivum, vi. n. El azeyte. B.

¶ Oleum Sanctum. A mas de la Chrisma ay dos modos de oleos, consagrados del Obispo el Jueves Santo: el oleo de los Catechumenos, con el qual se unge el pecho, y las espaldas del Bautizado, como verdadero Soldado de Christo. El oleo de los enfermos, con el qual, segun el precepto de Santiago, se ungen los enfermos, no solamente para recibir la remission de los pecados veniales, ò mortales olvidados, siendo verdadero, y distinto Sa-

cramento, sino tambien la salud del cuerpo, y por esto no se administra este Sacramento a los condenados a muerte, no esperando con tal medio recibir la salud del cuerpo. Los Griegos bendizen los sobredichos oleos en un mismo tiempo que los deven administrar; y esta bendicion está concedida à qualquier simple Sacerdote. Ya hemos dicho, que el dicho santo Oleo se dava antes del Viatico. En tiempo de peste es licito ungir al enfermo con unas varillas. Algunos dizen, que basta ungir una sola parte, diziendo la forma acostumbrada. Muchos Autores, y la Universidad de Lovayna, año de mil y quinientos y ochenta y ocho. Diana dize, que assi como và ungiendo las partes divisivamente, diga: Per istas sanctas unctiones, & suam pissimam misericordiam indulgeat tibi Deus, quidquid per visum, auditum, odoratum, gustum, & tactum deliquisti. En caso de necessidad se puede usar, y aplicar el oleo del año passado, no aviendo del nuevo. Congregat. Epitcop. 20. Maii 1590.

Olio, io, is, p. i. Oler, recibiendo en si olor. Augustin. in Serm. Olfactorium, rii. Poma, o bolsica de olores. Inde Olfactoriolum, li, diminut.

✠ Oligarchia, æ, G. (quod Nebriss. interpret. paucorum potentia.) Es un estado de Republica donde pocos tienen mando, y cargo. Vnde Oligarchi. Los que son de la tal Republica. Theodor. serm. 7. de Providentia.

✠ Olympia, orum, pl. G. Eran unos juegos, y exercicios celebrados cada cinco años, cerca de la Ciudad Olympia. Duravan cinco dias, al cabo de los quales, el vencedor era coronado de oliva, ò de azeituche (segun otros) entrava en un alto carro en su patria, no por las puertas, sino por un portillo, que hazian en el muro. Chrysost homil. 31. ad pop. Hinc Olympiacus, a, um, ut Olympiacus agon, Olympiaca certamina. Hieronym. lib. 2. in Jovin.

Olympias, adis, pe. G. Latin. Lustrum. Vide Lustrum.

Olympus, pi, G. Sierra tan alta, que los de su comarca llaman cielo à su cumbre. Y ay quatro deste nombre. Tr. el cielo. Hymn Æterne Rex altissime.

Oliva, æ. Azeytuno, y azeytuna. ✠ Arbol que siempre está verde, y es fructifero, por las quales dos cosas los Santos in S. S. le comparan. Rob. in Psalm. 51. B.

¶ Olitanis, i. Vocablo antiguo, derivado del adverbio olim, que significa tiempo ha. Et olitanis temporibus nimis enarrarunt. Anath. in Paschal.

Olivetum, ti. El olivar. Deut. 6.

✠ Ololygmos, G. Lat. Clamor. Chrys. hom. in Psalm. 95. Aliud est (inquit) olo.ygmos, hoc est, clamor, aliud Alalagmos, &c.

¶ Olobetus, a, um. Todo de purpura. Olobetha palla olobera. Anast. in Hormild. Tambien se halla con h.

✠ Olus, eris, pe. Ortaliza, que es qualquier yerva sembrada, que comemos. Tr. pro omni, & quotidiano victu. Cient. 9. & B. Hinc oluscellum, li, diminut. Hieronym. Latr. Et olitor, pe. oris. Vulgò Hortulanus.

O. ante M

OMen, inis, ne. Agüero, que se haze con palabra, 3. Reg. 20.

Omitto, is, si, ilum. Dexar de hazer, ò dezir alguna cosa 2. Reg. 2.

Omnigenus, a, um, pe. Cosa de todos generos. 3. Moch. 3.

Omnimodus, a, um, pe. Cosa de todas maneras. Isai. 26.

✠ Omnino, adverb. pp. Significa Prorsus. Del todo punto. Alg. etiam. Algun. Tr. [illegible] do. Exod. 9. & B.

Omnipotens, tentis. Todo poderoso, Gen. 17.

Omnis, ne. Distributiva dicitur. La misma fuerza tiene en singular, y plural. Porque Omnis homo, significa lo mismo, que omnes homines. Difiere de Totus, en que Omnis se refiere a numero, y Totus à cantidad, B. ✠ Nota, que omnis in B. (como las otras universales) algunas non intelligitur universaliter, & absolute, sed accipitur pro pluribus, ut Levit. 11. Gen. 3. Luc. 2. Gen. 41. Rom. 1. & aliis locis. Alg. Nun, cum præcedit, aut sequitur post Omnis, sign. Nullus, ut Eph. 4. Omnis sermo, &c. & Luc. 1. Non erit impossibile, &c. Sæpe omnes (sicut & multi) ponuntur pro uno, ut Psalm. 106. Omnem escam, i. manna. Matt. 26. Discipuli indignati sunt, id est, Judas. Ella figura (que l. Omnes pro uno, & unus pro multis ponitur) appellatur ab Hieronym. in B. Syllepsis. Vide plura apud Cantap. Hypot. lib. 2. cap. 1.

* Omnipollens. Que [illegible] diversas inuoancias, debaxo de una subsistencia, v.g. anima & corpus eandem subsistentiam habent, diversam tamen substantiam, cum anima sit spiritualis, corpus autem materiale. Mejor se escrive con h.

O. ante N.

ONager, gri, pe. m. El asno silvestre, y montes, Job 6.

Onerifer, a, um. pe. Cosa llevadora de carga, Chrys. in hom. Onerifer um animal asinus.

Onychas, chæ, pe. (que & onyx.) Es una cierta concha como la de la purpura, y olorosa, con que se cubre un pequeñito pescado à manera de ostia, Exod. 30.

Onychinus, a, um, adjec. Cosa de Onyx, Gen. 2. Lapis Onychinus, ubi Onychinus est adjectivo de lapis, y no subst. contra Rob.

Onyx,

Onyx, onychis, pe. G. m. vel f. La piedra cornerina, limada en Latin Sardius, B. Item un genero de marmol muy preciado.

✠ Onocentaurus, ri, G. Un animal monstruoso, que tiene la parte superior de hombre, y la inferior de asno, Isai. 34.

Onocrotalus, li, pe. G. Heb. Caath, i. vomicus. En Italiano Croto. Es una ave como cisne (aunque mayor) ordinaria de Egypto, aunque se ha visto en Italia, y Espana, que en la gran papo mete lo que puede aver, y despues le sirve de su espacio para rumiarlo. Suele henchir el papo de agua, para coger alli los pezes, y quando ya siente la presa vomita el agua. Porque al coger esta agua, forma un rebuznido de asno, le dixo Onocrotalus, de *Onos*, i. asinus, & *crotalos*, i. crepitus, vel sonitus; vel ab *onos*, i. asinus, & *crotco* verbo G. plaudo, sive strepo. Deut. 4. Levit. 11. Isai. 34. Los modernos Hebreos pro Caath, traducen Pelicano. Vide Neh. 3. Quinqu.

¶ Ononychites. Assi llamaron por mofa al Dios de los Christianos Señor nuestro (como refiere Tertuliano) los Gentiles, los quales por escarnio de nuestra Religion pusieron en publico en la Ciudad de Roma una pintura, que tenia las orejas, y pies de borrico, con una toga, y un Libro en la mano, con esta inscripcion: *Deus Christianorum Onnychites*. Este vocablo se deriva del Griego *Onomachos*, que es lo mismo que añas de asno. Delcrivieron estos malvados Gentiles esta figura, movido de la Historia de Cornelio Tacito lib. 5. Histor. que expulsos los Judios de Egypto, hallandose en los fragosos desiertos de la Arabia, padeciendo grande sed, mediante la guia de los asnos silvestres, que iban à bever, hallaron agua, y por tal causa los veneravan tales animales; de la qual fabula fue el primero Autor Apion Alexandrino enemiguisimo de los Hebreos. Estas, y otras calumnias fueron atribuidas à los Christiano, porque en el principio de la Iglesia pensavan los Gentiles, que los Christianos eran lo mismo, que los Hebreos.

Onus, neris, pe. n. La carga, B. En quarto Prophetas se suele poner onus, i. Prophetia onerosa, & gravis, por profetizar cosas graves, y desdichadas. Vide Rob. in Nahum, & in Ezech. 12. & melius in Jeremiæ 23. ubi scribit. Vox Hebræa Masa, pro qua Onus vertunt, sign. lætitiam, & per metaphoram sign. Prophetiam, quæ permit, & gravis est. Scriptura uti solet hac voce, cum sinistra, & gravia adversus Gentiles prædicuntur. In Zach. 9. alia ratione Prophetia de Christo dicitur Onus, nempe qua gravissimo onere legis ejus sent liberandi credentes. Hinc.

Onerosus, a, um. Cosa grave, molesta, y pesada, Job 16. & B.

Onustus, & onerarus, a, um. Cosa cargada, ut onusta, seu onerata frumento navis, Amos 2. Algun. sign. Plenus.

Onusto, as, a. Cargar, y echar carga à alguna cosa. No hallo este verbo, sino Jud. 9. adonde se halla su participio passivo Onustatus, a, um. Por cosa cargada.

Onerarius, a, um. Lo que se carga, ò se puede cargar, ut Naves onerariæ. Naos de carga, por ser grandes, y por tanto menos ligeras. Contra Arcarias. Hier. Damalo.

O. ante O.

OOLLA, H. Aholà. Tomase en Enchi por el Reyno de Jerusalen en Samaria.

Ooliba, H. Aholiba, por el Reyno de Judà en Jerusalen, Ezech. 23.

O ante P.

OPacus, a, um. Cosa obscura, ò sombria, 2. Reg. 23. Inde opace, adverb. Obscura, ò sombriamente, Beda in homil.

Opera, æ. La obra, el trabajo, operacion, cuydado. Opera ma non indigeo, 1. Cor. 13. Opera operata, & opera operantia, hæc operationis, son terminos Theologales. Sic in divinis aliqua attributa conveniunt alicui ex personis, & quæ singillatim de tribus non prædicantur. Alia verò Triadi conveniunt. Quæ tribus Personis Divinis æqualiter conveniunt, sunt opera operata, quæ singulis tribus, sunt opera operantia. Gloss. in can. 5. enim. §. Inseparabilia, 28. quæst. 1. Tambien ay dos efectos de gracia: nota à los Moralistas, ex opere operato, y operantis.

Operatorius, a, um. Cosa que pertenece à obrar. Ambros. lib. 4. de Sacram. cap. 4.

Operio, is, rui, opertum. Cubrir. B. Prov. 10. Universa delicta operit charitas, i. condonat aliis omnia delicta. ✠ Inde Opertio, onis, el Cubrimiento, ò ocultacion. Aug. in homil. Et Operculum, li. Tapadero, ò cerradura, y cobertura. Nahum. 19.

Operior, iris, opertum in supin. Vnde & part. opertus, y algun. operitus. Idem quod expectare. Esperar al que ha de venir. Hier. Damalo, & S. Catharinæ.

Operor, peraris. Obrar, B.

✠ Operimentum, ti, & opertorium, rii. Cobertura, Exod. 16. & 39.

Opes, opum, pl. Las riquezas, B. Los obliques del singular sign. Auxilium. Alg. vires, vel potestatem. Algun. en singular significa. riquezas, y en pl. auxilium, Psalm. 40.

✠ Operculum, li. Tapadero, ò cerradura, con que algo se cubre, Num. 19.

✠ Opinor, aris, pe. Pensar, sospechar, y tener opinion. Hinc opinio, onis. Assensio. Opinio pro fama Matth. 4.

✠ Ophiomachus, G. pe. Lat. Lacerta. Sic dictum, quod cum serpentibus pugnet. Levit. 11. ✠ Es una ave, ò lagarto, que toma el nombre del oleo, Levit. 11. ubi dicitur Heb. Argol

nus significet un genero de langostas.

Opitir, sive Ophir regin. de qua 3. Reg. 9. hasta oy no está averiguado a donde cae. Rod. dize ser nuestra Isla Española, ò de Santo Domingo: otros dizen ser Ormuz, ò Zofala.

Opitex. Hereges, que adoravan la serpiente, que en Griego se llama *Ophis*. Estos ciegos decian, que la serpiente havia introducido en el Paraiso la cognicion de la virtud.

Oppando, dis, di, sum. Tender en derredor, Exod. 35.

Oppido, adverb. En gran manera. Algun. Luego, Genes. 19.

Oppidum, di, n. Ciudad, ò Villa cercada de muros. Inde Oppidulum, li, dimin. Leo in Serm.

Opiparus, a, um, pc. Cosa esplendida, costosa, y de mucho gasto, ut opipara mensa, Chrys. lib. contra Gentes. Oppare adverb. Abundante, y copiosamente.

Opifex, ficis, pc. Oficial de qualquier arte. Virginis proles. ✠ Opificium, cii. La obra deste. Chrys. Serm. 1. Ephes.

Opignero, ras, pc. Empeñar, poner prenda. In Scem. Assumpt.

Opilio (vel secundum aliquos Opilio) opis. El pastor ovejero, Genes. 8.

Opilio, las, pp. Cerrar, Psal. 146.

Opimus, a, um, pp. Craso, fertil, rico, Ambros. lib. de Jacob. Inde opimatissimus, a, um. Abundantissimo, y riquissimo, Judith 2. ubi N. T. haber Celebertrimam. Leo in Serm. Petri, & Pauli, usa del positivo opimatus, idest, saginatus. ✠ Hieron. lib. 2. in Jovinian. dicit domos opimas, idest splendidas.

Opinatus, a, um. Cosa tenida en opinion, Greg. in homil. ✠ Opinatissimam Civitatem, pro celeberrima, Judith. 2.

✠ Opisthotonus, ni. G. pc. Significe tergi ægritudinem, & posteriorum partium, secundùm Orig. homil. unica in lib. Reg. Galeno dize, que Opisthotonus es enbaramiento de la cabeza atras.

Opitulor, pc. aris. Ayudar, favorecer, socorrer, Deuter. 32. Inde Opitulatio, onis. La tal ayuda, 1. Corint. 12.

Oppono, nis. Contraponer. Thren. 3.

✠ Opium, pii. Nebrif. dicit accipi simpliciter pro succo herbarum. Y prop. el opio zumo de dormideras negras, Ambr. Hex lib. 5. cap. 9.

Oportet, tebat, impers. Convenir, 2. Reg. 4.

Opportunus, a, um. Cosa con sazon, o tiempo: Inde Opportune, adver. sazonadamente, y con tiempo, & Opportunitas, atis. Oportunidad, &.

Opprimo, mis, pc. essi, ssum. Oprimir, Lev. 19.

Opprobrium, bri. El denuesto, o vituperio. Sophio. 2. Genes. 30. llama assi la esterilidad en concebir, Rob.

Ops. algun. se llama, y significe el que da ayuda. Sus obliquos in singulari (como Opis, opi, opem, ope) significa. Auxilium. Ayuda. Numer. 10. Opes con sus casos significa riquezas, como esta dicho.

Optimates. tum. pp. plurium, m. Los hombres mayores, o mas ilustres, ò mas ricos y principales del Pueblo, 3. Reg. 21.

Optio, tas. Desear, y codiciar. Item elegir. Item pedir y rogar. B. Inde Optio, onis. Obra de desear, ò elegir eleccion propia.

Oppugno, nas. Combatir, ò pelear contra alguno, Josue 10.

Opulento, tas. Hazer rico, y abundante. Inde opulentus, a, um. Cosa rica, y abundante, Judic. 18. Et opulenter, adver. Abundantemente, y espledidamente, Basil. in Prol. de Judic. Deo. ✠ Opulentia, æ. Riquezas, abundancia.

✠ Opulesco, scis. Hazerse rico, Basil. Tom. 13.

Opus, peris, pc. n. La obra que queda hecha. Item opus indet. Es necessario, o conveniente. Conviene. Y dezimos, opus est nobis, hujus rei, hinc rem, & hac re, por todos los casos. Matth. 9. Non est opus valentibus medicus, idest, medicus non est necessarius. Y tiene natura om. en nominativo, acusativo, y vocativo. Opus hab. r. Matth. 21. Opus, Hebræorum 5. tiene natura de participio, que rige ablativo.

Opusculum, li, pc. Obrecilla, Prol. Reg. est dimin.

O ante R.

ORa, æ. Orilla, fin, y cabo de qualquier cosa, ut Ora vestimenti, oræ terrarum. Oræ se llaman tambien las costas del mar. Item ora significe. Region, y tambien clima del Cielo. Sign. & alia.

✠ Oraculum, li. pc. Respuesta de los Dioses. Algun. el Templo, en que se davan respuestas, se dezia oraculum. Aig. la sentencia de peso, y digna de notarse. Alg. el sueño, que le sueña de noche. In B. oraculum se toma en tres maneras. Lo uno por la respuesta de la voz de Dios, Exo. 21. Lo segundo por el Propiciatorio (que era la arca) de donde se davan las respuestas de Dios. De quo Exo. 25. & Num. 7. Lo tercero el lugar sagrado para darse los oraculos, y para orar, qual eran el Templo, y el Sancta Sanctorum, 2. Reg. 21. & 3. Reg. 6. In jure Canonico responsio consulti Papæ vocatur oraculum, & vocatur vivæ vocis, cum non litteris, sed tantum voce respondet.

Orama, atis, n. Vision, fantasma, y figura, que se representa à los ojos.

Lecto topitus cum somno membra dedisset,
Orama per noctem cernebar vite supernum,
Cœlestes fatus sic fœlix auribus hausi.

Ald. Manut. de Virgin. Mortuum Orama dixit cap. 19. ubi loquens de D. Greg. Nazian. ait: vidit Christum in oromate, sic etiam declinatur.

Ora-

Orator, ris. Dize Rod. que significa velo de cubrir el rostro, S. Cyprian. ✠ Hier. Nepotiano, dize Sudarium oratium. Nebrif. dize, que orarium sign. las hazalejas, ò toallas. Apud Ambros. & in Decretis Orarium est, quod vulgò Stola. ¶ Que se concede a los oradores, comentan los Oradores de Italia. Orarium Stola dicitur, eo quod Oratoribus, hoc est prædicatoribus concedatur, Alcuin. de divin. offic. c. 39. En los Griegos significa la estola diaconal, à diferencia de la Sacerdotal, la qual llaman Epitrachelion: su etimologia es Griega, que se deriva de *oraō*, que significa observar, porque los Subdiaconos observavan atentamente, quando el Diacono señalava con el orario, se saliessen los Catecumenos, ò se cerrassen las puertas del Sancta Sanctorum, diziendo à alta voz: Januas, Januas, porque entonces empezava la Contagracion. El orario, segun el sentimiento de Simon Thessalonic. alude à las alas de los espiritus Angelicos, cuyo oficio exercita por entonces el Diacono, el qual para imitar à los mismos espiritus, que se relevan con las alas ante el trono de la Magestad Divina, deviendo comulgarse se ciñe con el orario en modo de Cruz ante el pecho, y detras las espaldas. Antes en el mesmo orario acostumbravan esfigiar con caracteres las triplicadas vozes: Agios, Agios, Agios; vozes proprias de los Celestiales Angeles, que es lo mesmo, que Sanctus, Sanctus, Sanctus. Esta mesma voz significe el velo, que por devocion se ponia sobre las Reliquias de los Santos, del qual habla S. Ambrosio.

Oratio, onis. Oracion. Oratio multipliciter sign. Porque de una manera sign. entre Gramaticos, de otra entre Rhetoricos, y de otra entre Theologos. Actor. 16. se toma por la platica, y no como Rod. pienta por el lugar de la oracion.

Orator, oris. El orador, y rhetorico. Act. 24. Item el Embaxador, S. Chrys. & Diriz. ✠ Hinc oratorius, a, um. Hier. Julian. Dic.

Oratorium, rii. El Oratorio, y lugar de oracion, qual es la Iglesia, Judith 9. & Aug. in Regula.

✠ Orbis, bis, m. Circulus. Redondez, circulo. Unde in B. orbis terrarum. Y orbes se dizen las buelras, que hazen los cuerpos celestes. Item orbes, los mismos Cielos, y esferas celestes. Item las cuencas de los ojos, y tambien los ojos, segun Lact. & Hieron. ad Furiam. Sign. & alia.

Orbo, bas. Privar de cosa amada, como de hijo, padre, vista, &c. Ruth 1.

Orbus, bi. Quien es assi privado de alguna cosa amada, Basil. epist. 2. ✠ & Hier. Julian. Orbitas, atis. La tal privacion, Hier. in Epit. Nepot.

Orbiculitheus, atis. Dize Rod. que es redondez. S. Fanciscl. Era tambien una piedra, que se

govierno, si primero no tenia la voz Publica, y aprobacion del Pueblo hablando de Lampridio. Lo mismo usaban los Griegos, y el Turco; assi en los Ecclesiasticos, como el Turco con los Ministros. Greg. XV. con la congregacion de los Cardenales mando, que los Obispos no ordenassen à nadie si primero no le publicasse el Cura al Pueblo, para saber de su vida, y costumbres. Antiguamente era licito à los Sacerdotes dar la primera consagra, como se prueva en la Historia del Monasterio Remense, y del Conc. Emeritense, con tales palabras: Omnes Parochiani Presbyteri, juxta ut in rebus sibi à Deo creditis sentiant habere virtutem, de Ecclesiæ suæ familia Clericos sibi faciant. Can. 18. Like. Privilegio fue despues derogado.

✠ Ori-ns, entis, sive oriens sol, & ortus, tus. El Oriente, region adonde el Sol sale à la mañana sobre nuestro Emispherio. En la Biblia se toma algun. por las tierras, que son Orientales à los que hablan. Y assi no ay porque hazer milagro de que en tan pocos dias viniessen los Magos del Oriente; pues pudieron venir de Mesopotamia de Syria, o de Arabia, regiones Orientales à Jerusalen, y no muy remotas. Luc. 1. Oriens nomen est, non pars. Hinc Orientalis, le, Ut Orientalis regio, & plaga, Gen. 4. B.

Oryza, zæ. Ordei genus, unde ptisanam conficiunt hodie. Hier. Latæ, & libr. 2. in Jovin.

Organum, ni. Instrumento generalmente. Pero en especial se sucle tomar por instrumento musico. Psal. 150.

* Organum armigatum, in 2. Reg. cap. 6. Et David percutiebat in organis armigatis. Dionisio Cart. expone: Ad armum, humerumve ligatis. Organo portatil. A manera de tarimundi. O segun otros es organo de agua. Puede se tomar por qualquier genero de instrumento musical pendiente de los ombros.

Orichalcum, ci, G. Latæs montanum. Hisp. Laton morisco. Vide Aurichalcum.

Origenes, nis, pe. (como en todos los nombres compuestos de Genes, i. genus.) Un excelente Doctor Griego.

Originale, lis, vel Originalis, le, adi&t. Cosa que se trahe de nacimiento. O cosa primera. Originale instrumentum en derecho, es la primera escritura, y registro, de donde se sacan las otras. Item la escritura autentica. Tertullian. libr. de Carne Christi, Originalia instrumenta appellat testimonia, quæ declarant Christi originem, quoad deitatem humanitatem

Origo, ginis. Origen, ò nacimiento, Eccl. 49.

Orion, pp. orionis, penult. indifferenti. Es una constellacion de estrellas, Job 9.

Orior, oreris, vel oriris, reriæ conjug. salvo en infinitivo, que es q. Nacer. Item salir, ò venir à luz. Inde Ortus, & oriundus, a, um. S. Sebastiani. Vide differentiam.

Oryx, g is, pc. El rebezo, ò gazela, animal propio de Africa; Deuteron. 14. Isai. 51. ubi iuxta Hebr. est Ibex.

Ornus, nus. Ataviar, o afeytar. Significat. & alias, 3. Regum 9.

Ornatus, tus, vel tri. El atavio. Los ornamentos Sacerdotales de la ley vieja (segun S. Thom. 2. 2. q. 102. articul. 5. adpnonum) eran muchos, porque el Pontifice tenia ocho. El primero era la camisa, o alba de lino. El segundo la tunica hyacintina, con las campanillas, y granadas en la orla. El tercero el superhumerale con las dos piedras esctitas de los nombres de los Israelitas. El quarto el Racional con doze piedras de la misma escritura. El nueve en el pecho juntado al superhumerale. El quinto el balcheo o cinto. El sexto la Mitra. El septimo una plancha de oro en la frente, escrita del nombre de Dios. El octavo los pañetes, quando llegava al tabernaculo, ò altar. Destos tenian los Sacerdotes menores todos quatro, s. la camisa, ò alba, los pañetes, el cinto, y la Mitra. Vide latius in Sanct. Thom. & Sixti Bibliothec. sanctam.

Oro, oras. Rogar, orar. B.

Orphanus, ni, G. Es el que carece de padre, y de ayuda de padre; como Pupillus es el que ya carece de padre, no de ayuda de padre, porque tiene tutor, Psalm. 9.

¶ Orphanotrophus, s. Oficio de la Iglesia Constantinopolitana, que es el Procurador de los huerfanos.

Ortygometra æ, G. ppi quia Græce scribitur per ita. Codorniz grande, y matriz. Dicitur ab Ortyx, id est Cotturnix, & Meter, id est mater. Sapient. decimo sexto. & decimo nono. ✠ Erasmus interp. Coturnicum Rex, fortasis quod in eo genere maribus sit fœcundior. Nebriss. dicit, quod derivata à meter, quod est mater, in suo genere significant præcipuum, & excellens, ut metropolis, ortygometra, & trigometra, echinometra. Sic ille in Lex. Juris.

Orthodoxus, orthodoxi, G. El hombre de derecha opinion, o sentencia, y parecer, ò fe: qual es el verdadero Christiano. De Orthos, id est, rectum, & doxa, id est opinio. Declinatur & Orthodoxus, a, um. in Canone Missæ, & Hier. in Vigilantium. ¶ Es la recta opinion, y Catholica Fe.

O. ante S.

OS, oris, n. La boca, el rostro, o cara, Job 10. ✠ In B. ponere aliquid in ore alicujus, pro admonere eorum, quæ dicturus est, 1. Esd. 8. Os pro sermone ponitur Prov. 22. & Mich. 3. & Luc. 21. ✠ Os ossis, n. El hueso, B. ✠ Gen. 29. os meum es, i. consanguineus, Hebraismus est, ab osse, non ab ore.

✠ Osanna. Vide Hosanna.

Oscito, tas, pc. Bostezar, 4. Reg. 14.

✠ Oscitantia, æ, & oscitatio, onis. El bostezo, descuydo, Chrysostom. Ephes. serm. 2.

✠ Oscen, inis, pc. El ave, que canta en el aguero, aborte, & canendo, Hieronym. Prol. Orig. in Lucam.

Osculor, aris, atus. Besar, o ser besado, B. Inde osculum li. El beso, Can. 1. ✠ Osculati, pro adorare, & venerari; & osculatio, pro adoratione apud Hebr. porque suelen significar la adoracion con besar las manos, y baxar la cabeza. Et ita Hier. in Psalm. 2. pro eo quod Hebræi habent Osculamini, vertit Adorate.

¶ Osculum, i. El beso, con el qual se dan todas las cosas al Sacerdote, quando esta en el Altar, pues se le besa la mano. Esta ceremonia se dexa estando presente el Santissimo Sacramento, solamente acabada la epistola el Subdiacono, y Diacono antes de cantar el Evangelio besa la mano al Sacerdote, porque significa, que Christo fue fin de la ley vieja, figurada por la Epistola, y principio de la nueva, significada por el Evangelio. En la Missa de difuntos se dexan estas Ceremonias.

Ostendo, dis, di, sum, vel tum. Mostrar. Pa ✠ Ostendere, pro facere, frequenter usurpatur in B. secundum Aug. ut 2. Tim. 4. Multa mala mihi ostendit. Ubi Gag. dicit esse Hebraismum.

Ostento, tas. Mostrar algo à vanagloria. Maximus in homil. cinerum. Inde ostentatio, onis. Aquella obra. Hier. Marcellæ, aunque ostentarese si roma siempre en mala parte, pero Hebr. 6. se toma por mostrar, ò dar.

✠ Oscitabundus, a, um. Cosa llena de bostezos, ò de negligencia, y descuydo, Chrysostom. Ephes. serm. 3.

Ostentus, tus. Se toma por ludibrio (que es escarnio) Hebr. 6. ✠ Hieronym. Nepotian. lo toma por demostracion, diziendo: Ostenta habere phylacteria.

Ostentum, ti. Es alguna cosa nueva, y no usada, que demuestra alguna cosa futura, como cometas, y truenos en dia sereno. Item algun monstruo. Toma se ostentum en buena, y mala parte. Exod. 4.

Ostium, stii. La puerta por donde entramos, y salimos. Tr. ostium pro occasione, 1. Corinth. 16. Inde ostiolum, li, dimin. Puertecilla. Et ostiarius, rii. El portero; & ostiaria, rix. La portera, B. ✠ Ostiatim, adverb. De puerta en puerta, Hieron. Epit. Nepotiani.

¶ Ostiarius, ii. Orden Eclesiastico, à cuyo oficio como escribe San Isidoro: Pertinent claves Ecclesiæ, ut claudat, & aperiat, omnia, quæ sunt intus, custodiat, fideles recipiat, & infideles reiiciat. Epistola ad Lanfred.

Ostrea, æa, f. & ostreum, ei, n. pc. Todo genero de pescado, ò marisco, que tiene conchas asperas. Que el que las tiene lisas, propriamente se dize concha. Sic serm. Adumpti.

✠ Ostrum, tri. G. Lat. Purpura. Y es propriamente el licor colorado, que sale del animalejo de la purpura. Hieronym. Salvinæ.

O. ante T.

* OTalgicus, ci. El enfermo de mal de oreja. Item cum arcem corporis, id est caput, vis noxii humoris obsederit, cephalagiæ procreat passionem; cum vero aures, otalgiæ: quæ si pervaserit, in otalgicum, sive ophthalmicum, vertitur morbum. Cassian. colat. 14. cap. 15.

Otium, tii, & otior, aris. Vide ocium, & ocior. Que con c, se escrive mejor.

O. ante V.

OVis, vis, f. Y muchas vezes, m. La oveja, B. Inde ovicula, læ. Ovejuela, 2. Regum 12.

Ovile, lis, n. El aprisco, corral, y majada, adonde se acojen las ovejas, Joann. 10. ✠ Ubi ovile, pro septum stabulum. Et infra unum ovile, juxta, G. est unus grex.

Oviparus, a, um. pc. Cosa que pone, ò pare huevos, à diferencia de la que pare vivos hijos, Basil. in Hexam. hom. 7.

Ovo, vas. Alegrarle, y mostrar alegria con vozes, o cantar, Hym. Jesu corona celsior. Item ovare, era entrar en Roma con triumpho menor, llamado Ovatio. La etym. es varia.

Ovum, vi, n. El huevo. Dictum ab Oou G. interposita v. euphoniæ causa.

O ante Z.

OZa, H. Es en la B. nombre de cierto huerto, y de dos varones.

¶ Oxycratum, i. Bevida de vinagre, y agua, de la voz Griega *Oxikeraton*. Omni autem alio tempore contenta erat oxycrato, & pane arido. Pallad. in Lausi. cap. 145. Esta bevida la llaman los Ladines *Posca*, de quien haze mencion Plinio, y otros.

¶ Oxyrynchus. Caracter is specialis forma. Haze mencion deste vocablo Palladio. Significa character agudo, y largo, ò el Romano Eclesiastico, con que se escrivian las cosas Sacras, y Oraciones.

De littera P.

PAbulum, li, n. pc. El manjar, o pasto de animales brutos sin grano. Tr. qualquier otro nutrimento espiritual, ò corporal, ut Pabulum studii, mortis, &c. S. Agnetis.

Pacifica, orum, pl. Eran los sacrificios por la paz, y la salud ofrecidos, ✠ secundum Rob. Exod. 20. El qual trata de esto mas largo Levit. 3. diziendo assi: Hoc sacrificium fiebat quoties aliquis Deum laudare volebat super signo aliquo (algun milagro) erga se facto. Unde & offerentes comedebant ex eo: quod in sacrificio pro peccato, & delicto non fiebat. Per signum factum intellige liberationem

ex

govierno, si primero no tania la voz Publica, y atestacion del Pueblo hablando de Lampridio. Lo mismo usan los Griegos, y el Turco; assi en los Eclesiasticos, como el Turco con los Ministros. Greg. XV. con la congregacion de los Cardenales mando, que los Obispos no ordenassen à nadie si primero no le publicasse el Cura al Pueblo, para saber de su vida, y costumbres. Antiguamente era licito à los Sacerdotes dar la primera consura, como se prueva en la Historia del Monasterio Remense, y del Conc. Emeritense, con tales palabras: Omnes Parochiani Presbyteri, iuxta ut in rebus sibi à Deo creditis sentiunt habere virtutem, de Ecclesiæ suæ familia Clericos sibi faciant. Can. 18. Like Privilegio fue despues derogado.

✠ Orions, entis, sive oriens sol, & ortus, tus. El Oriente, region adonde el Sol sale à la mañana sobre nuestro Emispherio. En la Biblia toma algun por las tierras, que son Orientales à los que hablan. Y assi no ay porque hazer milagro de que en tan pocos dias viniessen los Magos del Oriente; pues pudieron venir de Mesopotamia de Syria, o de Arabia, regiones Orientales à Jerusalen, y no muy remotas. Luc. 1. Oriens nomen est, non pars. Hinc Orientalis, le. Ut Orientalis regio, & plaga, Gen. 4. B.

Oryza, zæ. Ordei genus, unde ptisanam conficiunt hodie. Hier. Lætæ, & libr. 2. in Jovin.

Organum, ni. Instrumento generalmente. Pero en especial se sucle tomar por instrumento musico. Psal. 150.

* Organum armigatum, in 2. Reg. cap. 6. Et David percutiebat in organis armigatis. Dionisio Cart. expone: Ad armum, humerumve ligatis. Organo portatil. A manera de tarimundi. O segun otros es organo de agua. Puede se tomar por qualquier genero de instrumento musical pendiente de los ombros.

Orichalcum, ci, G. Latæs montanum. Hisp. Laton montesco. Vide Aurichalcum.

Origenes, nis, pe. (como en todos los nombres compuestos de Genes, i. genus.) Un excelente Doctor Griego.

Originale, lis, vel Originalis, le, adiect. Cosa que se trahe de nacimiento. O cosa primera. Originale instrumentum en derecho, es la primera escritura, y registro, de donde se sacan las otras. Item la escritura autentica. Tertullian. libr. de Carne Christi, Originalia instrumenta appellat testimonia, quæ declarant Christi originem, quoad eius humanitatem

Origo, ginis. Origen, ò nacimiento, Eccl. 49.

Orion, pp. onis, is, penul. indifferenti. Es una constellacion de estrellas, Job 9.

Orior, oreris, vel oriris, tertiæ conjug. salvo en infinitivo, que es q. Nacer. Item salir, ò venir à luz. Inde Ortus, & oriundus, a, um. S. Sebastiani. Vide differentiam.

Oryx, gis, pe. El rebezo, ò gazela, animal propio de Africa; Deuteron. 14. Isai. 51. ubi iuxta Hebr. est Ibex.

Ornus, nus. Atauiar, o afeytar. Significat. & alia, 4. Regum 9.

Ornatus, tus, vel tri. El atavio. Los ornamentos Sacerdotales de la ley vieja (segun S. Thom. 2. 2. q. 102. articul. 5. ad 3 onum) eran muchos, porque el Pontifice tenia ocho. El primero era la camisa, ò alba de lino. El segundo la tunica hyacintina, con las campanillas, y granadas en la orla. El tercero el superhumerale con las dos piedras esctitas de los nombres de los Israelitas. El quarto el Racional con doze piedras de la misma escritura. El suyo en el pecho juntado al superhumerale. El quinto el balcheo o cinto. El sexto la Mitra. El septimo una plancha de oro en la frente, escrita del nombre de Dios. El octavo los pañetes, quando llegava al santuario, o altar. Destos tenian los Sacerdotes menores todos quatro, s. la camisa, ò alba, los pañetes, el cinto, y la Mitra. Vide latius in Sanct. Thom. & Sixti Bibliothec. sanctam.

Oro, oras. Rogar, orar. B.

Orphanus, ni, G. Es el que carece de padre, y de ayuda de padre; como Pupillus es el que ya carece de padre, no de ayuda de padre, porque tiene tutor, Psalm. 9.

* Orphanotrophus, i. Oficio de la Iglesia Constantinopolitana, que es el Procurador de los huerfanos.

Ortygometra æ, G. ppi quia Græce scribitur per ita. Codorniz grande, y matriz. Dicitur ab Ortyx, id est Coturnix, & Meter, id est mater. Sapient. decimo sexto. & decimo nono. Eratmus interp. Coturnicum Rex, fortasis quod in eo genere maribus sit sapor præstantior. Nebriss. dicit, quod derivata à meter, quod est mater. in suo genere significant præcipuum, & excellens. ut metropolis, ortygometra, & trigometra, echinometra. Sic ille in Lex. Juris.

Orthodoxus, orthodoxi, G. El hombre de derecha opinion, o sentencia, y parecer, ò fe: qual es el verdadero Christiano. De Orthos, id est, rectum, & doxa, id est opinio. Declinatur & Orthodoxus, a, um. in Canone Missæ, & Hier. in Vigilantium. ¶ Es la recta opinion, y Catholica Fe.

O. ante S.

Os, oris, n. La boca, el rostro, o cara, Job 10. ✠ In B. ponere aliquid in ore alicuius, pro admonere eorum, quæ dicturus est, 1. Esd. 8. Os pro sermone ponitur Prov. 22. & Mich. 3. & Luc. 21. ✠ Os ossis, n. El hueso, B. ✠ Gen. 29. os meum es, i. consanguineus, Hebraismus est, ab osse, non ab ore.

✠ Osanna. Vide Hosanna.

Oscito, tas, pe. Bostezar, 4. Reg. 14.

✠ Oscitantia, æ, & oscitatio, onis. El bostezo, descuydo, Chrysostom. Ephes. term. 2.

✠ Oscen, inis, pe. El ave, que canta en el aguero, o aborte, & canendo, Hieronym. Prol. Orig. in Lucam.

Osculor, aris, atus. Besar, o ser besado, B. Inde osculum li. El beso. Can. 1. ✠ Osculari, pro adorare, & venerari; & osculatio, pro adoratione apud Hebr. porque suelen significar la adoracion con besar las manos, y baxar la cabeza. Et ita Hier. in Psalm. 2. pro eo quod Hebræi habent Osculamini, vertit Adorate.

¶ Osculum, i. El beso, con el qual se dàn todas las cosas al Sacerdote, quando està en el Altar, pues se le besa la mano. Esta ceremonia se dexa estando presente el Santissimo Sacramento, solamente acabada la epistola el Subdiacono, y Diacono antes de cantar el Evangelio besa la mano al Sacerdote, porque significa, que Christo fue fin de la ley vieja, figurada por la Epistola, y principio de la nueva, significada por el Evangelio. En la Missa de difuntos se dexan estas Ceremonias.

Ostendo, dis, di, sum, vel tum. Mostrar. Ps ✠ Ostendere, pro facere, frequenter usurpatur in B. secundum Aug. ut 2. Tim. 4. Multa mala mihi ostendit. Ubi Gag. dicit esse Hebraismum.

Ostento, tas. Mostrar algo à vanagloria. Maximus in homil. cinerum. Inde ostentatio, onis. Aquella obra. Hier. Marcellæ, aunque ostentarse se toma siempre en mala parte, pero Hebr. 6. se toma por mostrar, o dar.

✠ Oscitabundus, a, um. Cosa llena de bostezos, ò de negligencia, y descuydo, Chrysostom. Ephes. term. 3.

Ostentus, tus. Se toma por iudibrio (que es el carnio) Hebr. 6. ✠ Hieronym. Nepotian. lo toma por demostracion, diziendo: Ostenta habere phylacteria.

Ostentum, ti. Es alguna cosa nueva, y no usada, que demuestra alguna cosa futura, como cometas, y truenos en dia sereno. Item algun monstruo. Toma se ostentum en buena, y mala parte. Exod. 4.

Ostium, stii. La puerta por donde entramos, y salimos. Tr. ostium pro occasione, 1. Corinth. 16. Inde ostiolum, li, dimin. Puertecilla. Et ostiarius, rii. El portero; & ostiaria, riæ. La portera, B. ✠ Ostiatim, adverb. De puerta en puerta, Hieron. Epit. Nepotiani.

¶ Ostiarius, ii. Orden Eclesiastico, à cuyo oficio como escribe San Isidoro: Pertinent claves Ecclesiæ, ut claudat, & aperiat, omnia, quæ sunt intus, custodiat, fideles recipiat, & infideles reiiciat. Epistola ad Lanfred.

Ostrea, æ, f. & ostreum, ei, n. pe. Todo genero de pescado, ò marisco, que tiene conchas asperas. Que el que las tiene lisas, propriamente se dize concha. Sic ferm. Adumpt.

✠ Ostrum, tri. G. Lat. Purpura. Y es propriamente el licor colorado, que sale del animalejo de la purpura. Hieronym. Salvinæ.

O. ante T.

* Otalgicus, ci. El enfermo de mal de oreja. Item cum acrem corporis, id est caput, vis noxii humoris obsederit, cephalagiæ procreat passionem; cum vero antea, otalgiæ pervaserit, in otalgicum, sive ophthalmicum, vertitur morbum. Cassian. colat. 14. cap. 15.

Otium, tii, & otior, aris. Vide ocium, & ocior. Que con c, se escrive mejor.

O. ante V.

Ovis, vis, f. Y muchas vezes, m. La oveja, B. Inde ovicula, læ. Ovejuela, 2. Regum 12.

Ovile, lis, n. El aprisco, corral, y majada, adonde se acojen las ovejas, Joann. 10. ✠ Ubi ovile, pro septum stabulum. Et infra unum ovile, iuxta, G. est unus grex.

Oviparus, a, um. pe. Cosa que pone, o pare huevos, à diferencia de la que pare vivos hijos, Basil. in Hexam. hom. 7.

Ovo, vas. Alegrarse, y mostrar alegria con vozes, ò cantar, Hym. Jesu corona celsior. Item ovare, era entrar en Roma con triumpho menor, llamado Ovatio. La etym. es varia.

Ovum, vi, n. El huevo. Dictum ab Oon G. interposita v. euphoniæ causa.

O ante Z.

Oza, H. Es en la B. nombre de cierto huerto, y de dos varones.

¶ Oxycratum, i. Bevida de vinagre, y agua, de la voz Griega *Oxicraton*. Omni autem alio tempore contenta erat oxycrato, & pane arido. Pallad. in Laus. cap. 145. Esta bevida la llaman los Ladines *Posca*, de quien haze mencion Plinio, y otros.

¶ Oxyrynchus. Caracteris specialis forma. Haze mencion deste vocablo Palladio. Significa character agudo, y largo, ò el Romano Eclesiastico, con que se escrivian las cosas Sacras, y Oraciones.

De littera P.

PAbulum, li, n. pe. El manjar, o pasto de animales brutos sin grano. Tr. qualquier otro nutrimento espiritual, ò corporal, ut Pabulum studii, mortis, &c. S. Agnetis.

Pacifica, orum, pl. Eran los sacrificios por la paz, y la salud ofrecidos, ✠ secundum Rob. Exod. 20. Et qual trata de esto mas largo Levit. 3. diziendo assi: Hoc sacrificium fiebat quoties aliquis Deum laudare volebat super signo aliquo (algun milagro) erga se facto. Unde & offerentes comedebant ex eo: quod in sacrificio pro peccato, & delicto non fiebat. Per signum factum intelligebat liberationem

ex

ex vinculis; aut si quis Del beneficio ex gravi infirmitate convaluerit, aut prolem ex sterili uxore impetraverit.

Pactior, eris, pactus, d. Hazer pactos, ò conciertos de paz, ò tregua, ù otros asientos, 1. Mach. 15. Inde

Pactum, ti. El tal asiento. Aigun. es participio, otras nombre. ✠ Pactum, seu fœdus salis in B. (ut Num. 18. & 2. Paral. 13.) fœdus, seu pactum in. orruptum, temperatum, firmum, & inviolabile, quòd sal arceat corruptionem, aut quòd sal soleat adhiberi sacrificiis Hebræorum, sine quibus non celebrabant illi fœdera. Rob.

¶ Pœonius Medicus. Assi llama al Verbo Encarnado Clemente Alexandrino. Verbum autem paternum solus est humanarum ægritudinum Pœonius Medicus, & sanctus ægrotæ animæ incantator, lib. 1. Pædag. cap. 2. Este epiteto significa excelente en el medicar, y el que trahe la salud. Derivase de la voz Pæon, que assi se llamava en Griego Apollo, el qual fue excelente Medico.

Paco, cas. Apaciguar con armas. Inde Pacatus, & Pacatissimus, a, um. Cosa apaciguada assi secundùm Nebr. Aunque S. Bernardo toma simpliciter por cosa que tiene paz en su pecho.

Paganus, a, um. A deano. Item el Ciudadano, que no está obligado à la guerra, como solian los soldados por juramento obligarse a ella. Y assi no ay quien no tra. aut paganus, aut Miles. Tr. El infiel, y no Christiano, qualifican se initiatus ad sacra Religionis Christi, atque illius militiæ adjuratus. S. Barnabæ & S. Agathæ. ✠ Tertul. estas significaciones dexo. Apud Christum tam miles est paganus fidelis, quàm paganus est miles infidelis. ¶ Tuvo origen este nombre de Pagano, hijo de Devalion, adorado por Dios de sus Pueblos, que fueron llamados Paganos, Isid. lib. 8. Orig. Beda dize, que fueron los que adoraron los idolos, llamados Paganos, los que no estavan escritos en la milicia Christiana; Baronio refiere, que siendo prohibido la falsa adoracion de los idolos por los Emperadores, los Gentiles huyendo hàzia los montes, adoravan los idolos, exercitando sus ceremonias supersticiosas, como se usa en algunas partes de las Indias. A estos los llamavan Paganos.

Paganitas, pc. atis. Paganismo, ò rusticidad del aldea, S. Petri ad Vincula. ✠ Paganismus, mi. Lo contrario de Christianismus, Chrys. homil. 2. adversus Judæos.

¶ Pagensis. Habitador de las Villas: Odo Clunacen. lib. 1. Sign. algunas vezes persona de la misma Diocesis. Episcopus cum Clericis, & Pagensibus suis. Greg. Tur. lib. 10. cap. 9.

Pagella, æ, dimin. de Pagina, Jerem. 36.

Pagina, æ, pc. La plana de la hoja del libro, S. Nazar.

Pagus, gi. Aldea: Accipitur & pro toto jurisdictionis tractu, que llaman termino, ò territorio, 1. Reg. 27.

✠ Pala, læ. La pala, con que se palea el trigo en la era, y la pala del horno, y el badil del fuego. Sign. & alia. Tert. lib. de fuga. Tradixit persequutionem esse palam aræ dominicæ.

✠ Palatus, & Palabundus, a, um, de Palor, aris, que es vagar, ò huir los desbaratados, ut Palabundæ aves, Basil. in Isa. 13.

Palla, læ. Capa, ò ropa de encima. Y entre Eclesiasticos una tovaja sacra, S. Soteris, & Cui. ¶ significa la Palia, con que se cubre el Caliz, que le llama bijuela, ò animeta. De antes se cubria el Caliz con los corporales, como usan los Cartulianos, que los usan muy grandes.

Palam, adverb. acc. in prima. Manifiesta, y publicamente. Juvenc. 1.

Palatha æ, pl. G. Masa, ò palta de higos passos. Jude 10. uni pro Palathas, mendose legebatur Lapathes.

Palatium, tii. El Palacio, Casa Real, 2. Regum 16.

Palatum, ti, n. pp. El Paladar, Thren. 4.

Palea, æ. La paja, que comen las bestias, Genes. 24.

Paleare, ris, sive Palear, aris, n. El papo, pelleja de el buey, Hier. in epist. ad Nepotianum.

Palefredus, i. Cavallo corredor, ligero para postas, y ganar premios, como se usa en Valencia. Miserunt prædicto nobili viro per quendam familiarem suum palefredum albissimum. Guilielmus Tyrius de bello Sac. lib. 13. cap. 23. Algunos escriven Palifridos. Otros Palfredus.

✠ Paleste, æ, G. (antiquiùs Doron.) Es la misma medida que Palmus minor (porque ay Palmus major, & minor) de longura de quatro dedos. Meminit Palestæ Hier. in Ezech. 40. dicens, quod 70. Interp. usi sunt eo, pro palmo. Vide Nebr. reper. 6. de mensuris.

Palæstina, æ, H. Peleseth. Es aquella region de Syria, que llega al Mediterraneo, y está puesta a la parte occidental de Judea. Inde Palæstini, orum. Los Pueblos de Palestina, llamados de los Interpretes unas vezes Philistæi, otras Allophyli, id est, alienigenæ.

Palleo, es, ve pallesco, scis. Parasse amarillo, Sanct. Hier. Inde Pallidus, a, um, pc. Amarillo, o descolorido, S. Martini.

Palæstra, æ. ✠ Griego. Latin. Lucta, Lusatio. La lucha. ✠ Item una decente compostura de todos los miembros del cuerpo. Eran las palestras en Grecia unos lugares publicos, en que los mancebos se exercitavá en luchar, correr, saltar, y en todo genero de exercicio, adonde estavan arrimadas à las paredes muchas estatuas de bronce, en memoria de algunos excelentes Varones, que incitavan à los competidores à su imitacion. Tr. Palestra se toma por qualquier exercicio, ò lugar en que

que alguno se exercita principalmente. De Palæstra 2. Mach. 4. Inde Palæstrita, æ, pp. Lat. Luctator. El que se exercita en la Palestra. ✠ Hieron. vocat Hilarionem Meum Palæstritam. ✠ Et Palæstricus, a, um, pc. Cosa perteneciente à la Palestra. Vnde Chrys. llama à la pobreza, Palæstrica unctio.

Pallium, ii. Manto, capa, ò manteo, B. Inde Palliolum, li, dimin. pc. Hier. Paulino. In vita Sanct. Hilarionis parece tomarse por el capulario. ¶ Significa tambien el ornamento propio de los Patriarcas, Metropolitas, y Arzobispos, concedido por los Pontifices, que lo reciben desde el Altar, en el qual están los cuerpos de S. Pedro, y S. Pablo. Se texe de lana con algunas Cruzes negras, aunque antiguamente eran coloradas, Inocen. III. de Offic. Miss. El Palio le instituyo S. Lino. I. S. Max. hom. de vest. Sacerd. San Marco Papa el año 336. concedió al Obispo Hostiense el Palio. El Sumo Pontifice puede usar del en todas las ocasiones, los Arzobispos no. Cand honorem de auth. & usu pal. El que ha sido usado una vez, no puede servir por otro sucessor, con el qual se entierra el Arzobispo. Sacra Congr. Rit. 4. Mart. 1606. El Arzobispo, que passa a un Obispado, no puede usar del Palio, Sacr. Congr. Rit. 16. Octobr. 1604. El Arzobispo antes de recibir el Palio, no puede exercitar las funciones Obispales, ni puede dar ordenes, ni hazer la crisma, ni otra function. Can. nisi specialis, de auctorit. & usu pal. Los Patriarcas Constantinopolitanos recibian el Palio del Pontifice Romano: Luitprand. in legat. pero Theodoro Patriarca obtuvo casi por fuerza para si, y sus sucessores, de poderlo llevar sin licencia del Sumo Pontifice. El Palio, del qual habla Tertuliano, y otros Escritores Ecclesiasticos, era una toga obscura, que usavan los Christianos, que se dedicavan a una vida solitaria, y mas perfecta; por la qual causa los Padres del Concilio Gangrense, celebrado en tiempo del gran Constantino Magno, dizen: Si quis virorum putaverit sancto proposito, id est, continentiæ convenire, ut Pallio utatur, tanquam ex eo justitiam habiturus; & reprehendat, vel judicet alios, qui cum reverentia byrris utuntur, & alia veste communi, quæ in usu est, anathema sit, cap. 12. Baronio dize, que los professores de la vida Monastica de S. Basil. usavan del Palio. Tertuliano empezo a professar la Religion Christiana, quando uso del Palio, porque no todos los Fieles usavan del Palio. Baron. Era insignia de los Philosophos, y de hombres doctos. Tert. in Apol. cap. 42. Esta vestidura no era comun à todos los Christianos, sino a los eminentes, como se lee de Porfirio, que aviendole recibido, padeció por Christo. Eusseb. lib. 8. cap. 21.

✠ Palmodia, æ, pc, G, Lat. Recantatio, sive retractatio, à *Palinodia*, id est, retractare, vel recantare, hoc est, diversa superstitiosa sentire, & quod semel dictum est revocare. Pro quo etiam dicimus Palinodiam canere. Hieron. August. Vide Adagia Erasmi.

Palliatus, ri. pp. G. Es segun la mas cierta opinion, aprobada de Laguna, el Azevo, arbol de anchas hojas, gruessas, y crespas, y por toda la redondez ordinariamente espinosas, Matth. 8. & Mich. 7. Donosa la etymologia, quasi pallio hærens.

Palma, æ. La palma de la mano, Alg. toda la mano. Y Matth. 26. parece tomarse por bofetada. Item el arbol llamado Palma. Tr. la victoria. ✠ Porque dizen, que la palma no se doblega con la carga, aunque yo lo tengo por falso.

Palmes, tis, pc. El sarmiento de la parra, y su pampano, Plaut. 79.

¶ Palmarum solemnitas. La Fiesta de Ramos, ò Paluas, que se celebra en memoria del triumpho de Christo, quando entrò en Jerusalen, encima de un jumentillo. Esta Fiesta se llamava *Dominica florum*, seu *ramorum*. Se dezia tambien *Pascha petitum*, seu *Competentium*, porque los que le avian de baptizar pedian en este dia el Symbolo. Se llamava tambien *Capitilavium*, porque se lavavan las cabezas de los niños, que se avian de baptizar en la fiesta siguiente de Pasqua. Isidoro lib. 6. etymol. cap. 18. En este dia se llevava el Santissimo Sacramento en una anda de dos Sacerdotes, para denotar el triumpho de Christo. Lanfranc. cap. 1. §. 4. Los Maronitas en tal dia cortan un ramo de oliva grande, y le ponen junto à la Iglesia, y cuien dà mayor ofrenda, le lleva en procesion, y ponen un niño encima en la procesion. Acabada cada uno coge de aquellos Ramos benditos. Antiguamente el Sumo Pontifice bendezia los ramos de Oliva, y Palmas en señal de victoria, y les dava à los Peregrinos, que bolvian de Tierra Santa, dandoles algunas Cruzes benditas, que se les colgava al cuello, Rogin. Annu. Anglican. Es Hymno Gloria laus, le compuso Theodulfo Abad Horiacense. Baron. an. 835.

¶ Palmata, æ. Un modo de afliccion, y tristeza corporal. Baronio dize, que significa penitencia, con la qual se dava en la palma de la mano, como la palmeta que se dà en las Escuelas. El Padre Greserio de la Compañia de Jesus, dize, que era una violenta percussion, que se hazia en el suelo con la mano, ceremonia de los Monges Griegos, quando exercitan las metanœas, que eran unas postraciones, pues se tendian en el suelo. Lorica est homo indutus ad carnem, ferreis membra divita circulis ambit, mittit cum labore metanœas, allidit in pavimentum sæpius manus. Petr. Damian.

¶ Palmatianæ. Dátiles, frutos de las palmas,

que presentò à San Gregorio Felix Arzobispo de Mesina. Baronio dize, que significa vino precioso.

¶ Palmatus, a, um. Cosa herida a bofetones, y palmadas. Attendamus Filium Virginis illitum sputis, palmatum colaphis, Petrus Blesen. serm. 24. Tambien sigu. el Peregrino, que bolvia de Jerusalen. En el derecho Civil, equus palmatus, es el Cavallo, que por correr ha ganado muchas palmas. Tambien piedra del color negro en Elpaña, cerca de Munda, Plin. lib. 16. cap. 18.

Palmus, mi. El palmo, genero de medida. Y ay mayor, y menor. El mayor (que es el palmo tendido) tiene doze dedos. El menor solos quatro. Exod. 16. ✠ Nebrix. in Repet. 6. de mensuris dicit, quod in Bibl. Palmus accipitur pro Paleste, id est, minore palmo, qui est 4. digitorum simul junctorum quamitas, ut 1. Reg. 17. & Ezech 40.

Palpebra, bræ, pe. El parpado, o pestaña del ojo. Job 16. ✠ Mas comunmente significa. la pestaña, que el parpado.

Palo, las. Neb. dize, que es trafpalar con pala o instrumento. Calep. que es fortalecer con palos, y estacada. Pero Jud. 9. & 19. no se toma sino por vaguear, y andar derramados.

Pallor, oris, & palliditas, atis. La amarillez, Levit. 14.

Palpo, pas. Palpar, o tratar, o halagar con las manos. Item rentar andando a obscuras. ✠ Deuteron. 28. de palpatione animi intelligitur, Rob. Item lisongear, Bibl. & 1. Prol. Bibl. Inde palpo, onis. Quien lisongea, August. in hom. Hieron. Geronti.

Palpito, tas, pe. Temblar la carne aun viva, 2. Regum 18.

Paludamentum, ti. Es vestidura militar, y en especial de los Capitanes generales dichos Imperatores. Unde Paludati, los vestidos della. Hirt. Exuperantio. Inventur & pro veste muliebri. Chrys. Gen. hom. 13. & in Actor. 19. lo toma por vestidura Real.

Palus, li. El palo de forma de pertiga. Item la picota. Item el palo, donde se solian exercitar. Item el palo, y redrigon, que sustenta la parra. Por palo se toma Eccles. 14. & 26. & 27.

Palus, dis, pp. I. El pantano, ò laguna de agua cogida, que ordinariamente se seca de verano. Inde palustris, tre. Cosa de tal laguna, Bompinus, ni. pe. Idem quod Palmes. El pampano de la parra, Hieron. in Epitaph. Nepotian.

¶ Panagia, æ. Titulo dado a la Virgen Gloriosissima por la Iglesia Griega, que significa Santissima. Los Apostoles, quando ofrayan juntos para comer, siempre dexavan un lugar vacio para Christo N. Redemptor, y alli le ponian una almuada, encima del qual ponian parte del pan, que comian; acabando de comer, tomavan aquel pan, y alzandole en alto, davan gracias à Dios, recitando algunas oraciones. Aviendo enterrado à la Virgen en el tercer dia, haziendo la misma ceremonia, les apareció la Virgen Gloriosissima en el ayre, con grande numero de Angeles, la qual los favoreció con saludarlos. Atonitos los Apostoles de tal favor, en lugar de rezar, todos en una voz dixeron: Panagia Deipara adjuva nos. Yendo al Sepulcro, no hallaron el Cuerpo Santissimo; de que se confirmo, que en alma, y cuerpo se fue al Cielo, como oy tenemos en la Santa Iglesia Catholica. Macri fol. 184.

¶ Panacarpum, five Panacarpium. El espectaculo, ò juego, en el qual los hombres peleavan con las bestias ferozes en el Theatro. Cassod. Coll. 3. cap. 14. Significa tambien Coronade todas flores; pues al vencedor le le dava una Corona texida de varias flores, y unas monedas de oro.

✠ Panegyris, is, G. pe. Lat. Universalis coetus, conventus, vel Nundinæ. Chrysost. in serm. Phlogonii accipit pro coetu. Pantaleon. lib. de lumin. Sanct. llama assi la compañia, que seguia à Christo. Et ibi vocat sic laudationem. Panegyrici, se llaman los sermones laudativos, hechos en fiestas al Pueblo allegado. Declin. Panegyricus, ci. Hieronym. in epist. Paulæ.

✠ Pandochium, ii, & Pandocheum, ei (que de ambas maneras se halla, aunque mejor se escrive este, y sus semejantes derivativos, semeiados en ium con e) G. Latin. Diversorium meritorium. Meson, ò venta. Græca vox hinc dicta est, quod accipiat quoslibet. Habetur in Lucæ Evangel. G. . . , capitero. Erasmus vocat Pandocheum meritorium, al meson. Quanto al accento Michael Sal. . s dicit posse pp. & pe.

✠ Panemus, mensis. Julio. In martyrio Divi Pauli Apost.

Panaretos, pe. G. Lat. omnium virtutum continens, id est, eximius, ac præcipuus. Assi se llamò el libro del Ecclesiastico, porque contiene una Ethica Christiana, mas perfeta que la de los Gentiles. D. Hieron. in prolog. ad Salomonis libros.

Pancratium, tii. G. Lugar de todos los juegos, Basil. in Conc. ad adolesc. ✠ Pancratium tacere, August. in Psal. 57.

¶ Panchrestum, i. Pan dulce amassado con miel, que se dà à los niños para amansarlos. Salias, lib. 6. de gubernat. El que lo haze se llama Panchrestarius.

Pando, dis, di. Abrir, ò descubrir, Jerem. 1.

Pango, gis, pepigi, pactum. Hincar, ajuntar, compuesto, y escrivir. Por cantar parece tomarse in Hym. Corporis Christi.

Panifica, æ. La panadera, ò la que amassa el pan, 1. Reg. 8.

Pannonia, æ. Una gran Provincia de Europa. Et est duplex, (superior (que es Austria, y Stiria)

inferior, que es Ungria. S. Martial.

Pantheon. G. pe. Y assi accen. in prima. Era un templo de Gentiles en Roma, que despues se hizo de nuestra Señora, y de todos los Santos. Oy se llama Santa Maria la redonda. In terra omnium Sanctorum.

Pantomimus, mi, pp. G. El que en todo imita a los momos, que son los representantes, y contrahazedores de personas. Dicitur à Pan, i. omne, & Mimeomai, i. imitor. S. Genesii.

Panis, nis, m. El pan. A pascendo, five a Pane. G. id est cetum, porque se pue de aplicar bien a todos manjares. Nota, que en la Escritura se toma por todo manjar, como panis, & aqua por todo manjar, y bevida, Hebraico more. Ut, Panem nostrum quotidianum, &c. Y comer pan, o panes, es comer la acostumbrada comida, ò cena, ut Matth. 15. & Marc. 7. Sic Genes. 43. Ponite panes, id est, omnem escam. Et Jerem. 11. Mitte panem, &c. id est, quidquid ad vitam est necessarium. Ilai. 28. 3. Panem vocat femina, unde sieri solet panis. A donde la Biblia llama panes propositionis (à causa de proponerse à la continua ante Dios) conforme al Hebreo està, panes facierum, el quia proponebantur ante oraculum coram facie Dei: vel quia pistores Levitici imprimebant in utraque facie figuras quadam sign. duplicem naturam in Synaxi. Panis in Bapt. vocatur Corpus Christi, quia sub specie bus panis est in Synaxi, y no porque quede pan despues de la consagracion, ut. 1. Corinth. 10. & 11. Tambien se llama panis, porque como el pan dà vida, assi este pan verdadero, y vivo dà vida eterna, y verdadera. In Jerem. 11. Corpus Christi, adhuc mortale vocatur panis, cum dicitur: Mittamus lignum in panem, delt. eum in corpus ejus; quia (juxta Lactan. Firm.) ipse est cibus, & vita hominum credentium, &c. Aunque este sentido mas parece allegorico, que literal. Est autem germanus sensus hic: Taxo, aut alio lethali ligno miscuerunt concilio venenatum reddamus cibum ejus.

¶ Pantocratorenus, i. Superior universal de todos los Monges. Quod autem Pantocrator ei mus præfectus præsit multis Monasteriis, canoni non adversatur: multa enim Monasteria ut unum reputantur. Balsamon. tit. de fide ad. can. 10. Photii.

Pannucula, æ. Un rumor, ò plaga. Unde morbus pannucula dictus, & convulsum est femur illius. In vita S. Simeonis Stylitæ.

✠ Pannus, ni, m. & Pannum, ni. n. El paño de que nos vestimos. Item hilas de curar llagas. Hieronym. Apolog. in Rufin. parece tomarse lo por remiendo. Idem in Vigilantium parece tomarlo por trapo, ò paño grosero. Idem Bustochio parece tomarlo por vestidura rasa, y rota de paño. Job 30. & 31. Luc. 2. Pannis, pro fasciis.

Pannosus, a, um. El vil, pobre, y andrajoso, Hieron. in epist. & Bernard. epist. 226. Julii lib. 2. Permutato regis habitu pannosus, &c. Arnoldus, de 7. verbis, dicit Infantem Christum pannosum, i. involutum vilibus, & exigui pretii pannis, mundis tamen.

Papa, pæ. El Sumo Pontifice de los Christianos, y Lugartenieme de Jesu-Christo en la tierra. Dictum secundum aliquos à Papa, interjectio admirantis, quasi admirabilis. Vel à Pappas G. que en Latin quiere dezir Pater, o el que crió al niño. Esta parece mejor opinion. Hesius dicit, quod interpret. Pater patrum. Nuestros Indios Mexicanos llamavan Papa al mayor Pontifice suyo. ¶ Se deriva del nombre Grigo Pappa, que es lo mesmo que Padre, era titulo comun à todos los Sacerdotes, y mas particular à los Obispos. Los Griegos llaman à los Sacerdotes, Pappas. Este titulo durò en la Iglesia comun à todos los Obispos, hasta en tiempo de S. Eulogio, Obispo Cordubense, que vivió el año 800. Greg. Vide en el Concilio, que tuvo el ano 1073. en Roma, mandò, que este titulo se diesse solamente al Sumo Pontifice. Los Canones de dicho Concilio, se guardan en la Vaticana. La costumbre de llamarse los nombres de los Pontifices, empezò desde Juan XII. El qual fue el primero que se mudò el nombre, que antes se llamava Octaviano, y esto hizo por acreditarse con el Pueblo, que aunque era de 18. años, y como Principe Romano, se avia ocupado por fuerza el Pontificado, en mucha costumbres, y en este tiempo en Constantinopla, fuè electo por Patriarca otro mozo de 16. años, el qual era muy amigo de cavallos, regalandoles, y haziendo que los lavassen con aguas olorificas, y assi cantando Missa, avisandole que avia partido una yegua, dexando el Santo Sacrificio, fue à ver el nuevo potrillo: bolviendo, y subiendo à cavallo, y encontrando en una esquina murió con un fluxo de lingre por la boca. Estos tiempos eran muy calamitosos, porque aunque el Clero Romano elegia el Pontifice, era necessario que le confirmasse el Emperador de Constantinopla, el que introduxeron los Reyes Godos. Mientras venia la confirmacion governavan la Iglesia quatro personas, el Electo con el Archipreste, el Primicerio, y el Contejero, como se lee de una carta escrita à los Escoceses en la Sede vacante estando electo ya Juan IV. Beda lib. 2. Hist. Angl. ca. 19. En donde estan con orden puestos los citados. Dilectissimis & sanctissimis Thomajano, &c. Hilarius Archipresbyter, & servans locum Sanctæ Sedis Apostolicæ, Joannes Diaconus, & in Dei nomine Electus. Item Joannes Primicerius, & servans locum Sedis Apostolicæ, & Joannes servus Dei Consiliarius Sedis Apostolicæ. El Sumo Pontifice ha sido siempre electo del Clero Romano, pero en varios modos: al presente por una Bula de

Greg.

Greg. XV. se haze con escrutinios secretos, deviendo concurrir à la legitima creacion dos tercios del numero de los Cardenales presentes en el Conclave. Con este modo se han creado dos Pontifices, Urbano VIII. y Innocencio X. que al presente reyna, creado à 15. de Setiembre 1644.

✠ Papæ, interjectio admirantis, & mira subitò accipientis, ut Papæ, quam unguentum, &c. Præfat. Aretensionis & Hier. ad Fu...tum.

Papilio, onis. La mariposa, y el pavellon, Exod.

✠ Papalethra, æ. Corona Clerical de la cabeza. Statuit Canon, ut caput ei tondeatur more Clericorum, & habeat Papalethram. Balsam. ad Synod. 6. annot. 21.

Papyrus, papyri, pp. 6. y pocas vezes, m. G. Es una planta, que à manera de junco nace en los pantanos de Egypto, y en ciertas lagunas de Syria, gruessa como el brazo, y de diez codos larga, cuyo tallo es triangular, y quizà son aquellos juncos gruessos, y muy ligeros, que en Portugal llaman fingales. Del Papyrus se hazia antiguamente el papel, como ahora de trapos. Y assi porque las cartas de trapos sirven de lo que servia el Papyrus, las llamamos Papyrus. Hab. 18. & S. Ignatii.

✠ Papilla, æ. El pezon de la teta, ò teta pequeña. Hieronym. Innocentio. Significat & alia. Hinc papillatus, a, um. Cosa adornada de papilla, ò cosa hecha à manera de papilla. Tri. Hieronym. Pammach. dixit corymbum, id est, fastigium rosæ papillatum, porque antes de abrirse la rosa està como papilla.

Papyrio, onis. El puncal, y el lugar donde nace el papyro, Exod. 2.

Papula, læ. Segun unos es lobanillo. Segun otros carbunco, Levit. 14. Segun el Hebr. parece ser sarna.

par, paris, abl. pare, vel pari, adjectivo, om. Cosa igual. Item dos en numero. Item cosa decente, y justa. Par, elle, sign. ser bastante para alguna cosa. Par, paris, substant. sign. un par de dos cosas iguales, ut par turturum, Luc. 2.

Parabola, læ, G. Latin. Similitudo, seu collatio. Comparacion, semejanza, ✠ à Paraballo, confero: que es quando la sentencia và vestida de metaphora. ✠ Num. 23. Parabola vocatur sermo propheticus: quia in prophetis sunt parabolæ. Rab. ✠ In Mach. 3. Parabola vocatur lamentatio: quod in lamentationibus uruntur parabolis, & ænigmatibus, i. sermonibus figurativis. In epist. ad Hebræos, cap. 9. Parabola accipitur pro similitudine, typo, seu figura. Parabolæ Salomonis se dize entre los Griegos, lo que entre los Hebreos Misle, y entre los Latinos Proverbia. Prol. Reg.

¶ Parabolus, Parabolarius, & Parabolanus. Era en la Ciudad de Alexandria un Colegio de Clerigos, destinados para el servicio de los enfermos, los quales Clerigos se llamaron Parabolos de la voz Griega, que significa præciposus & audax, porque se exponian à servir los apestados, pero como este Santo Instituto creciò tanto, huvo dissension con los Seglares, y Obispos. Theodosio el mozo reprimio la audacia destos, con ley particular, ordenando, que no excediessen el numero de 500. que no fuessen admitidas personas ricas, sino pobres, y que juntos, no pudiessen tener à la Corte, sino uno cada vez, lib. 42. de Episc. & Cler. Cod. Theod.

Paracletus, ti, pp. G. (non Paraclitus, pc.) à *Paracalo* verbo. Significa abogado, consolador, defendedor, favorecedor, patron, esforzador. Las quales cosas todas promete Jesu-Christo a los Discipulos, prometiendoles el Paracleto, Joan. 15. El qual diziendo: Alium Paraclitum, &c. Joan. 14. significò (como lo nota San Bernardo in Serm. Sancti Andreæ) aver dos Paracletos, uno el Espiritu Santo, y otro el mismo Jesu Christo. ✠ Y mas claro 1. Joannæ. adonde el Texto Griego llama a Jesu Christo Paracletum, i. est, advocatum. De Origen. lib. 2. Perlar. & Gregor. Nazianzen. lib. 4. Theologiæ, se saca por diversas razones, que Christo, y el Espiritu Santo, se dizen Paracletis Christo, porque suplica, y aboga por nosotros al Padre, y porque nos anima à paciencia con sus trabajos. El Espiritu Santo, porque consuela las almas, y les revela la verdadera sciencia: y (como tambien dize Didymo) librando de toda tristeza, y perturbacion, hinche su potada de grande alegria. Aunque Paracletus se escrive per e longum, creo, que en aquel verso tan repetido del Hym. Cum Spiritu Paraclito, y en el otros Cum Spiritus Paraclitus effulsit, &c. el Autor del Hym. lo devio de escrivir per i, pc. siguiendo el accento Griego, y a aquellos, que pronuncian la *eta*, como *ita*, y assi devemos passar con lo que alli fue escrito. Attende, quod cum in Evangelio dicitur, Spiritus Paracletus, ly Paracletus non est adjectivum.

Paraclytus, pc. G. significa. Cosa infame, o peor tamara.

¶ Paracellarius, ii. Era oficio del Palacio Pontifical, el qual tenia cuydado de distribuir todas las viandas, que quedavan de la mesa del Pontifice a los pobres: era tambien llamado *Subpaimentarius*. Anast. in Adrian.

Paradigma, pp. tis, pc. G. Es exemplo de algun hecho, o dicho de alguno, ut illud Virgil. Anteor potuit, &c. Gregor. in hom. 34. in Evang.

Paradisus, si, m. & f. G. Lat. ✠ Hortus, Pomarium, que es jardin, ò vergel. En esta significacion toma a Paradisus Hieron. in epist. ad Rusticum, diziendo: In patria tua habeto cellulam pro paradiso, idest, pro hortis, estos es, en lugar de regalos, y passatiempo. In hortis autem olim voluptatibus dabatur opera. Y aunque paradisus significa muchas cosas, pero en la Biblia se toma especialmente por aquel deleytosissimo vergel puesto en el Oriente, habitado de nuestros primeros padres. Porque el paraiso estava en Eden, costa aver estado en los confines, y terminos de Arabia Oriental, y Mesopotamia. Porque Eden (como se colige del cap. 7. de Ezech.) estava cerca de Haran, Ciudad de Mesopotamia. Tr. la gloria: porque los jardines son deleytosos, ut, Hodie mecum eris in Paradiso. Hinc Paradisiacus, a, um, ut Paradisiaca gaudia.

✠ Paragrammata, G. Lat. Litteræ perperam positæ. Hier. Luciano.

paralipomenon, pp. G. à Paralipomæ, idest, pretermitto. Lat. Libre de relictorum. Puede ser nominativo, y genitivo. Assi llaman los Griegos à aquel libro, porque contiene algunas cosas dexadas en los libros de los Reyes. Entre los Hebreos (que los llaman Dibre hajamim, i. verba dierum) es un solo libro, pero dividido de los Latinos en dos. No se sabe el Autor deste libro: aunque se piensa fer Ezra, ò Esdra, que lo escriviò despues del cautiverio Babylonico. Y por esto los Hebreos lo ponen despues del libro de Esdras. Vide etiam Dibre halamim.

Paralyticus, ci. pc. m. G. Enfermo de perlesia. Matth. 9. Paralysis, sis, pc. f. La perlesia, 2. Mach. 11.

Paranymphus, phi, m. & Paranympha, æ, f. G. Latin. Pronubus, & pronuba. El padrino de las bodas, y la madrina. Dicitur à para, i. juxta, & Nymphe, i. sponsa, i. quasi alsadens sponsæ, Anouil. 14. de Civitat. In term. Allumpte se llama el Angel S. Gabriel, Cœlestis Paranymphus, por ser casamentero entre el Verbo, y Maria. El glosador del Decreto sono, que Paranymphæ son esclavas, ò siervas à passando limphas.

✠ Paraphrasis, pc. G. Es interpretandi genus libertius, cum à verbis Authoris discedit, & ita sententia redditur, ut aliquid addas de tuo, nonnulla dilucidius dicas, quædam exponens interim. In qua juxta Themistium, licet Paraphrastæ, servare semper ejusdem sensûs integritate, prolixa substringere, brevia dilatare, omissa supplere, hiantia explere, obscura apertis verbis illustrare, & elegantiâ exornare, ac inordinata ordinare. Duæ sunt autem Paraphraseos species, altera pressior, & strictior. Altera aliquantò fusior, ac latior, quæ & rursus est duplex. Vide de his Sixti Biblior. Sanct. lib. 3. Paraphrasis, Ecphrasis, seu Metaphrasis, lo mismo significan. Hinc

✠ Paraphrastes, æ, vel æ, m. G. (de quo Prolog. Regum.) El Interprete, ò glosador, que traduce, ò expone algun Texto con Paraphrasis, yendo atado al sentido, y no à las palabras, quasi juxta loquens. Paraphrastichè G. & Paraphrastice Latin. advervia. Para...

Parasitus, ti. pp. G. Era en otro tiempo lo

de Paraphrasis, Hieron. de opti. genii interp. Idem Algasiæ.

✠ Parasynagoga, G. Lat. perversa congregatione dilensio. Basil. ad Amphilocium.

✠ Paratius, rii. G. (qui & Proxeneta. G.) El corredor de la mercaderia. Basil. in Pl. 1.

Parasceve, ves, algun. indecl. f. G. Latin. Præparatio, à Parasceuazo, i. præparo. ✠ Y no significa Parasceve Cena, como se escrive in tractatu 120. Expositionis D. Augustini in Joannem. Y nota para concordar los Evangelistas (sobre cuyo entendimiento se funda la controversia de Griegos, y Latinos, sobre el dia de la Cena, y Pasion de Christo) quod est duplex Parasceve, idest, præparatio Judæorum. La una era aquella

las cosas necessarias, y se aparejavan para comer el Cordero con pan zenceño: la qual comida ellos hazian, e hizo Christo en la Luna 14. (y no en la 13.) que es el Jueves en la tarde, llamado de los tres Evangelistas: Primus azymorum, de San Juan: Ante diem Festum Paschæ. En la qual tarde comenzava la Fiesta de los azymos, ò de la Pascua. La segunda Parasceves era en el Viernes Santo, que ahora llamamos tambien los Christianos Parasceve. No porque este dia se aparejassen para comer el Cordero (pues ya le avian comido la tarde del Jueves) sino era Parasceve, ò preparacion del Sabado siguiente, que le llamava: Dies Magnus Sabbathi, y Sabbathum Paschæ, porque caia dentro de la Hebdomada de la Pascua, que era toda festiva, y en toda ella se comian los panes azymos: pues como el Sabado era gran Fiesta, por ser Sabado, y Pascua, tenia necessidad de gran preparacion, que se hazia el Viernes. De hac ultima Parasceve (idest, præparatione ad Sabbathum, & non ad Pascha, seu esum agni) intelligitur illud Joann. 19. b. Erat autem Parasceve, & post pauca, ibi posuerunt eum propter Parasceven Judæorum. Vide plura apud D. Soto in 4. dist. 9. quæst. 1. & Sixtum Sen. Biblioth. San. lib. 6. Annot. 110. ¶ Llamase este dia *Cæna pura* del Treneo. Es tradicion antigua de la Iglesia no celebrar Misa en este dia. El Concil. 16. Toletano, celebrado el año 693. ordena, que se celebre Misa quotidianamente por la salud del Rey, excepto el Viernes Santo, Can. 10. Antes el Papa, en señal de mesura, no se assentava, sino en un banco raso. Cær. Rom. En la Ciudad de Constantinopla se predica fuera la Ciudad la Pasion, en memoria de la de Christo N. Señor, que la tuvo fuera los muros de Jerusalen. Si la Festividad de nuestra Señora de la Encarnacion vinliesse en Viernes Santo, no tienen obligacion los Fieles assistir a los Divinos Oficios, aunque no se celebre Misa aquel dia. Sacr. Congr. Rit. 19. de Febrero 1622.

has

honesto, s. por los deudos à algun sacro Ministerio. Pero ahora significa el truhan, que por comer à costa agena loa todos los dichos, y hechos de quien lo mantiene, y sufre todo. S. Agnetis, & Hier. in Helvid.

Parata, æ. El aparato, y tambien tributo, ò collecta, para reparar caminos, y puentes. Sigon. de Regno Italiæ, lib. 7. Bullar. Casinen. tom. 2. Const. 22. 23. 40. Non graves sitis Presbyteris in paratis quærendis, neque ducatis superflue vobiscum homines, vel vestros proprios, vel amicos, vel propinquos vestros, per quos illos gravetis in cibo, & potu, & fodro ad caballos. Hincmarus ad Archidiacanos scribens.

Paratura, æ. El aparejo, ò preparacion, 2. Para. 30.

Parco, cis, peperci, vel parsi, sum. Prop. sign. Abstinco. Contenerse de tocar alguna cosa, ò de gastar. Y por la mayor parte se construye con dativo. Alg. tiene acusativo con dativo. Item perdonar la ofensa, y pena. 1. Reg. 15. Sign. & alia.

Parce, advero. Escasamente, 2. Cor. 9.

Parcus, a, um. Cosa escasa, y guardosa, Ecclesiast. 11.

✠ Parcæ, arum, f. pl. Las parcas, ò (como dize el vulgo) Hadas. Dictæ à Parco, per antiphrasim, quod nemini parcant, sive (ut vult Varro) à Pareo; porque segun las patrañas, en naciendo los hombres, les dan sus bienes, ò males. Y son tres, s. Clotho, Lachesis, & Atropos. Hier. Orosio, & Cyril. lib. 2. in Jul.

Pardus, di. El macho en el genero de los tigres. Cant. 4.

Parœcia, æ. (quæ & alias Parochia.) La feligresia, ò Parrochia. ✠ Bernard. epist. 350. Greg. in Registro, lib. 2. Judic. cap. 10. llama Parœcia al distrito de un Obispo. ✠ Hinc Parœci, pp. Los Parroquianos. ✠ Dicuntur etiam Parœciani. Pern. lib. 4. de Consid. ubi vocat Romanos, Parœcianos Papæ. ✠ Et Parœcialis, le, ut Jus Parœciale. Bernard. epist. 301. Vide etiam Parochia.

Parœnia, æ. f. & Parœnium, nii. n. G. Convitium stolæ, ac temere dictum. Hieron. in Apol. in Ruf. ex Erasm. castigatione.

✠ Parœmia, æ. Lat. Adagium, sive Proverbium. Cyprian. lib. adversus Jud. vocat Salomonis Proverbia Parœmias. Parœmias los llaman tambien los Griegos. Hinc Parœmiastes, tis, m. G. El Elector de Proverbios. Assi llaman à Salomon San Basil. in Conc. in Gordium, & Cyprian. lib. 2. ad Quirinum.

¶ Paredrus, i. Espiritu maligno, assistente à los Magos, y encantadores, que es lo mesmo que Consejero. Tertul. de anim. cap. 28.

Parens, entis, com. Prop. el padre, y madre. Los Juristas lo estienden à los ascendentes utriusque sexûs, hasta los tritavos. Y de allí arriba se dizen mayores. Aunque Caius de Verb. signific. dize, que se llaman parentes estos ascendientes in infinitum. Tambien lo estienden algunos Escritores à todo genero de parentesco, aunque no bien Latinos, B. ✠ Verdad sea, que Tertul. in libro ad Marty. parece tomarlo en este significado, s. parentes, pro cognatis quibuslibet, esto es por aquellos que los Españoles, è Italianos llaman parientes.

✠ Parentinus, a, um. Vlcerum apud Ambrosium serm. 75. Idem significat, quod paternus. Aunque este viene de pater, y aquel de parens.

Parentela, æ. La parentela, y linage de algunos entre sí. S. Agathæ.

Pareo, res, rui, itum, prima longa. Obedecer. 2. Reg. 16. 8. Item pareo, pro Appareo, es. O por estàr delante de otro. 1. Reg. 16. & Mat. 6. Ut pareas, pro appareas. Jacobi 4. Vapor ad modicum parens, s. apparens.

✠ Pargamena, pargamenæ. Pergamino, Hiero. Chromatio.

✠ Paregon, G. Quod alicui rei præter positum additur. Y assi paregra se llaman en las pinturas los follages, Romano, y orlas que se ponen en el guardapolvo, y al rededor de la imagen. Y en los Escritores de obras, paregra se llamaran las digressiones, que hazen, que no vienen al proposito de la materia. Item paregra las añadiduras, que el oficial haze à la obra, fuera de lo que se concierta. Hier. Marcellæ.

✠ Parius, a, um. Cosa de Parium, Pueblo de Troade ò de Paros Isla, ut Parius lapis. Esth. 1. En el mar Egeo ay una Isla de Ciclades, llamada Pares, y allí una Ciudad de su nombre. Ay otra Isla de los Liburnos, dicha tambien Paros, adonde nace un blanquissimo marmol, de Pario; del qual dize Juan de Mena, Copla 15. Que marmol de Paro semeja el albura. Vide ibi commen. De este hazen mencion el dicho lugar de Esther.

Parricida, parricidæ, pp. com. Vel juxta eruditos aliquos patricida, patricidæ. El que mata padre, ò madre, o deudo, ò fue traydor à su patria. Chrysost. in Psalm. 7. Algun. se toma por matador de qualquier otra persona. Inde parricidium, dii. La tal muerte. Chrysostom. in homil. De Patricidalis, le, ut patricidalis animus. Judæ. Cyprian. in serm. Cœnæ.

Paries, etis. pc. La pared generalmente, B. Inde parietina, æ, pp. Pated caida, Ezech. 36.

Parilis, le. pp. Cosa igual, ò pareja. In Offic. Sanct. Trinitatis.

Pario, tis, peperi, partum, vel pariturum. Parir la hembra. Algun. (aunque rarissimas) significan engendrar. Y assi convendra tambien à los machos, B.

Parihi, orum, sive parisium, sii. Paris, Metropoli de Francia. S. Dionysii. Hinc Parisiensis, s. & Parisinus, a, um, ut Concilium Parisiense. ¶ Es tambien adverb. Parisius, y significa lo mesmo que Parisiis. En Paris. S. Bern.

Pariter, adverb. Igual, y semejantemente, B.

Parmena, æ, pr. in. Est nomen viri, Act. 6.

Pad

Parœcia, æ. La feligresia, ò Parroquia. Sanct. Marcelli Papæ, Hieronym. in Vigilantium. Dizese segun algunos d. Parochus, chi, pc. que entre los Griegos significa el que provee de manjares, y cosas necessarias à la vida, porque assi en la Parroquia provee el Cura (que los Latinos llaman Parochus, ò Parœcus) de aquel Divino Pan, y Manjar del Santissimo Sacramento. Budeo tiene por opinion, que antiguamente no se dixeron Parochiæ, sino Parœciæ (y significe Parœcia congregacion de gente, que habita en una misma vezindad.) Y assi en el lib. 14. de Civit. Nebrissense: In Parochia Calamenensis Ecclesiæ. Y otros mas nuevos leen Parœcia. Vide etiam Scholia Eras. in dicto loco Hier. Non licebit Parrochia per duplex rr.

Parochianus, a, um. El habitador de la Parroquia, el Parroquiano. Can. in Dominicis, 9. c. 2. & can. inter cætera, 22. q. 4. Item diœsis Parochiana Ecclesiæ, pro Parochialis. Placuit huic S. Concilio, ut nullus Provinciæ Lusitaniæ Episcopus à qualibet Parochiana Ecclesia terriam auferre præsumat. Can. præcipis 10. q. 3.

Paro, ras. Aparejar, B. Alg. sign. adquirir.

Paropsis (non parapsis) dis, f. pc. in obl. G. Prop. significe. un genero de caldos pero ya se toma por catino, que es escudilla, ò grial, ò plato hondo del manjar, ò potage. Matth. 26.

Pars, tis. f. La parte, B. Inde partialis, le. Cosa de parte. Basil. serm. Exer. 4.

Parsimonia, æ. La escasez en el gasto, Q.

Participo, pas, pc. Participar en parte ò tomandola, ò dandola. Y quando es tomandola, juntase con acusativo. Y quando dandola, algun. se junta à genitivo con acusativo, otras à ablativo con acusativo, otras à acusativo, y ablativo cum præpositione Cum, B.

Partus, a, um, de pario. Cosa parida. Item cosa adquirida, ganada, y grangeada, ut Facile parta, facilius dilabuntur. Hier. lib. 2. in Jovin. Partus, tus, m. q. El parto, que es acto de parir la hembra, & Fruto del arbol. Algun. se toma por lo que nace en el parto, Genes. 35. & B.

Particeps, pis, pc, um. Qui partem capit. Participero de parte, B.

Participium, pii. Allende de significar una de las ocho partes de la oracion, significa tambien la participacion. August. in serm. Cathedra Petri. Participium hii nominis, i. qua & Christus particeps vocatus est.

¶ Partitudo, inis. Parto. Tolle dolores partitudinis. Hilar. adversus Arian.

Partior, iris, pertitus, & partio, is, tivi. titum, q. Partir. Josue 19.

Pasturio, ris, pc. q. Estar la hembra de parto, B.

Pavipendo, dis, di. Estimar en poco. Y es lo mesmo que parvipendo, 2. Paral. 36.

Parum, adverb. Poco en cantidad. Num. 11.

Parumper, adverb. Poco en tiempo. Judic. 19.

Parvus, a, um. Cosa pequeña en cantidad, B. Inde parvulus, a, um. Cosa pequeña, B.

✠ Pascha, chæ, (non genitivo Paschatis) n. aunque Hilarius Jo. buze fadiziendo, Paschum. La Pascua. Este nombre es Hebreo, dicho entre los Hebreos Pesach, per samech litterarii, de los Syros, ò Caldeos Pisha, del Interprete vulgar del Viejo Testamento Phase, y de los Griegos, y Latinos Patcha. Interp. autem non passio (nec enim dicitur à Paschein G. id est, pati) sed transitus, propter transitum Angeli percussoris in Ægypto. Esta memoria de aquella matanza de primogenitos de Egypto, que los Hebreos celebravan comiendo el Cordero con pan sin levadura, comenzava en la Luna, o dia 14. Digo comenzava, porque esse dia se matava el Cordero; pero no se comia sino el 15. dia, el qual dia comenzava dende la noche del dia precedente, secundùm Rob. La comida de los panes azymos, ò sin levadura, durava siete dias. Y nota para entender muchos lugares de la B. que Pascha propriamente significa aquel memorable transito; pero Tr. significa tres cosas, s. el dia de aquella Fiesta, el Cordero Sacrificado, o comido, y los siete dias de los azymos. Epiphanio llama tambien Pascha à la Semana Santa, que llamamos. Pascha, pro die Festo illius transitus, Matth. 26. Pascha, pro agno illo Mystico, Marc. 14. Ut manduces Pascha. Et Luc. 22. Ne celle esse occidi Pascha. Ezech. 45. accipitur pro macratione agni Paschalis in 14. Luna, non pro comestione in 15. die fieri solita. Et dicit Tollarus, quod cum agnus Paschalis dicitur Pascha, seu phase, dicitur secundum prædicationem causalem, non secundùm formalem. Pascha pro azymis, seu festo azymorum (quod diebus 7. durabat) Joan. 18. Sed ut manducarent Pascha, i. panes azymos. Assi lo entiende (y bien) S. Tomas, no obstante, que el Testado le contradiga, diziendo, que se entiende de las carnes, q.e comian los siete dias dentro de la Octava de la Pasqua. Vide etiam Parasceve, & Phase. Hinc Paschalis, le. Cosa de Pasqua. Ut Paschale gaudium, Sanct. Marci. En que dia ayan los Judios, y Christo celebrado la Pasqua el año de su muerte, y si aya sido en un mismo, ò no, vide Domini. Soto in 4. sentent. distinct. 9. quæst. 1. contra Burgensem. Vide etiam Biblior. S. lib. 2. Annot. 110. ¶ La Pasqua se celebra en Domingo, el qual Domingo ha de ser el primero, despues del decimoquarto de la primera Luna.

Pasco, scis, pavi, pastum. Comer, apacentarse. Item dar de comer, y apacentar. En la primera significacion se toma tambien pascor, teris. d. V. construyese algun. pasco con acusativo. Porque como dezimos: Ovis pascit, dezimos tambien: Ovis pascit pratum. Conforme a la segunda significacion dezimos: Bellerophon pascit equum, & pasco equum Bellerophontem.

Bl

lior. Tr. f. toma pro delectare. Vt pascere animum picturis & pascere oculos.

¶ *Pathionata*, ahum. Eran las escrituras, en las quales se contenian las passiones de los Santos Martyres, llamadas tambien Sanctoralia.

Pascua, æ, f. in pl. *Pascua*, orum, n. El pallo. Psalm. 49. Joan. 10.

Pascualis, le. Cosa que se pace, ò se apacienta, Reg. 18.

Passagium, passagii. Parece ser passage, ò portazgo. En la epistola 119. de San Bernard. que dize à unos Condes *Passagium hominibus vestris dimittitis.*

Paller, lleris 3 pc. m. El gorrion, ò pardal, Matth. 10.

Paller solitarius. Es un linage de tordo. Vulgo Tordo loco, ò solitario, porque casi siempre hasta solo, Psalm. 10 1.

Passim, adverb. A cada passo, comunmente, por todo lugar, 1. Reg. 4.

¶ *Passivitas*. Frequentia de algun acto de libertad licenciosa, del adverbio *Passim*. Imo quantum ad passivitatem libidinis pertinet, quis non contugem in numerum ancillarum redegit? Sal. lib. 7. de guber. Tertullian. se sirve desta adver. *Passivitèr*, que significa frequentemente.

Pattino, nas. pc. Cavar viñas, ò arboles, Matth. 21.

Pastophorium, rii, n. G. Era (como dize Geronymo sobre Isaias) el aposento del principal Ministro de el Templo, 2. Eldi. 8. & 1. Machab. 4. ubi in N. T. est Exedra. ¶ Eran dos aposentos, en el uno estava la Eucharistia, y en el otro las vestiduras Sagradas.

Pastor, oris. El pastor. Tr. el Prelado. Inde *Pastoralis*, le. Cosa de Pastor, ut *Pastoralis Cura*. Gregor. in libro Pastorali. ✠ Et pastos ticius, a, um, ut pastoricia res.

* *Pastorelli*, orum. Hereges, cuyo Autor fue Ungaro, assi llamados, porque en la bandera llevavan la fenul, ò figie de un cordero. Cuyos errores refiere Henrico Spondano in anno 1420.

Passus, sus. La passada tendida de cinco pies, Numer. 25. ✠ Dictum à passis, divaricatisque pedibus. De quo Nebr. Repr. 6. de mensuris. Passus pedis, pro vestigio positum, Act. 7.

¶ *Patagium*, gii. Ornamento de vestidura en la parte estrecha del cuello. Tert. lib. de pallio.

Patena, æ. El plato. Dicitur & patina. Item una plancha redonda, con que se cubre el Caliz. Hinc *patenula*, læ, diminut. Sanct. Nazarii, & Celsi. ¶ Tambien significa el vaso Sagrado, assi llamado, por ser espacioso, que tambien se dize *Discus* por San Jayme. Antiguamente el Acolito tenia la patena cubierta con el velo, como oy los Subdiaconos en la Misa con la mano derecha; porque es la Patena symbolo de la vida eterna, y de perfecta alegria. Por la misma razon se deva en la Misa de difuntos la ceremonia de tener la Patena, para excluir qualquier señal de alegria. Amal. de Ecclesiast. Offic. lib. 3. cap. 23. Celebrandose Missa privada se pone la Patena debaxo los Corporales, porque los Divinos Mysterios se han de creer, aunque escondidos. No conviene dar la paz con la Patena, porque assi lo prohibió Pio V. en una epistola al Obispo Tarraconense, 8. de Enero 1571. Las Patenas antiguamente eran muy grandes, porque con ellas se administrava el Santissimo Sacramento; qual instrumento significa la estrella, que le puso encima del pesebre.

✠ *Patella* (que parece ser diminut. de patina) Plato hondo, con que se sirve a la mesa de llevar carne, y legumbres; no obstante que algunos quisieron hazer esta differencia. Hier. in epist. ad Rust. Hinc adagium: Digitum patellæ operculum, citado del mismo Geron. Sign. & alia.

Pateo, tes, tui, sin supino. Ser abierto, y manifiesto. Item estenderse. Item in potestate esse; Item obnoxium, sive oppositum esse. Item constare, y ser manifiesto, y esto en las terceras personas. Item quando con dativo se junta, significa expositum esse, ut *Patere cunctis telis*, vulneribus, &c. B.

Pater, tris. m. Græcè Patir. El Padre. En la Bi. *Pater dicitur quadrupliciter*. Vide Amb. Item nota, que en la Biblia como bien se dizen los descendientes (como queda dicho en filius) assi *Patres* los de donde algunos descienden, ut interroga patres tuos, &c. Aliquando *Pater* significa Senador: *Patres conscripti*, El Senador, ò Regidor. *Pater familias*. El Señor de casa enterar. *Ubi familias* est genitivus G. indecli. in antepenult. accentu locato, & non in ultim.

Paternitas, tis, f. La paternidad de padre. Ephes. 3. ✠ Vbi paternitas non accipitur pro abstracto respondente patri, vel paterno vulgari significato, sed pro gente, ac familia ab eodem parte profecta.

✠ *Patina*, æ. pc. (dicitur & *Patena*, æ.) El plato grande, ò cazuela, Chrysostom. homil. 27. in 1. Corinth. 12.

Patibulum, li. pc. n. El lugar en que los malechores padecen como horca, cruz, &c. Numer. 25. Significat & alia.

Patientia, æ. La paciencia virtud, el sufrimiento, B.

Patior, teris, pt. passus, cem. Padecer, y sufrir, B.

Patmos, accen. in prima, G. Vna Isla en el mar Egeo, vulgo Palmosa. Apoc. 1.

Patrator, oris, np. de patro, tras. Obrador, ò hazedor, S. Basil.

Patria, æ. El lugar en que nacimos, quod sit communis omnium parens, B.

Patriarcha, æ. G. Interpret. *Patrum Princeps*. *Principe*, ò principal de padres, Tob. 6. & Actor. 2. Hinc *Patriarchus*, a, um. Chrysostom. Psalm. 1. ¶ Es Dignidad Ecclesiastica. Eran los Patriarcas tres solos en toda la Iglesia Catholica antes del Concilio Niceno. El primero el Pontifice Romano, Patriarca de la Europa; el Alexandrino de la Africa; el Antiocheno de la Asia. Estas tres Iglesias fueron favorecidas con este titulo, por averlas fundado San Pedro, Principe de los Apostoles, por si, ò mediante San Marcos su Discipulo, el qual fundò la Silla Alexandrina, en nombre de su Maestro Pedro, aun viviente. En el Concilio Niceno se anadio el quarto Patriarca de Constantinopla, por respeto de la Silla Imperial siendo antes simple Obispo, sujeto à la Metropoli de Heraclea, el qual hasta el dia de oy ha mantenido esta jurisdiccion de dar el Baculo Pastoral en la Consagracion del nuevo Patriarca. Tambien confirieron los Concilios la Dignidad Patriarcal à la Silla de Jerusalen, en reverencia de la Sangre esparcida por Nuestro Señor Jesu-Christo. Este Patriarca no tenia jurisdiccion Patriarcal, por no perjudicar los derechos del Metropolita de Cesarea, Cabeza de aquella Provincia; pero la Dignidad es la Precedencia en las Sessiones Synodales. El año 672. se empezò à nombrar Patriarca el Prelado de Aquilea, con ocasion de la scisma, quando los Obispos Venetos de la Istria, y Liguria, apartados de la Iglesia Romana, eligieron por cabo à Paulino, Obispo Aquileense, nombrandole Patriarca; la qual Dignidad, por la comun quietud, aprobo la Santa Sede Apostolica. En aquel tiempo los Pontifices dieron la misma Dignidad al Obispo de Grado, por oposicion del Aquileense scismatico; por la qual causa nacieron grandes tumultos entre estas dos Iglesias, favoreciendo los Longobardos al Aquileense, y el Pontifice con el Exercito de Ravena, patrocinavan la Iglesia de Grado, el qual Patriarca tranisitò el Pontifice en Venecia el año 1651. Al dia de oy las diversas sectas de Oriente llaman sus Cabezas Patriarcas. No oy duda, que algunas vezes fueron llamados Patriarcas tambien los Arzobispos Catholicos. Assi llamo Gregorio Turonense à San Nicetio Arzobispo de Leon. El Patriarca de Constantinopla tiene el primer lugar despues del Romano Pontifice. Can. Antiqua de Eccles. trul. Lo mesmo decretò Eugenio IV. el año 1439. en una Bula, que empieza: Consentente. Los quatro Patriarcas, el Constantinopolitano, Alexandrino, Antiocheno, y Jerosolymitano, pueden llevar la Cruz Patriarcal con dos atravesadas, no solamente en su Diocesis, sino por todo el Orbe, excepto en la Ciudad, en donde reside el Papa. Sylvest. verb. Patriarcha, Barbosa de Potestate Episcopi, tit. 31. num. 25.

¶ *Patriarchium*, ii. El palacio Lateranense, en donde residian los Pontifices, por ser aquella Iglesia, que fundò Constantino Emperador, su Patriarcado, pues los nuevos Pontifices toman la posession en San Juan de Letràn, acompañados de infinidad de Principes, Prelados, y Cardenales, los quales van todos a cavallo.

Patricii. Eran prop. los hijos, y descendientes de los Senadores, y Nobles, y los que no eran plebeyos, S. Dionysii. Hinc *Patricius*, a, um. Vir, patricia turba. Hier. Furiæ.

Patricida. Vide patricida.

Patrimonium, nii. La hazienda patrimonial. Sanct. Luciæ.

✠ *Patrimus*, a, um. pp. El que aun tiene padre vivo, como Matrimus, el que aun tiene madre. Hier. lib. 1. in Jovin. parece tomarlo pro eo, quem Dionysius vocat susceptorem, & vulgus compatrem, y nosotros padrinos.

✠ *Patrinus*, i. Padrino en los Sacramentos, ò cosas espirituales. Tr. en cosas de desaños. Los Gentiles le llamavan *Sponsorem*. Cuius progenitore, me sponsorem accipe. Plin. epist. lib. 3. ad Corollam viduam.

Patrius, a, um. Cosa del padre, ò de la Patria. 3. Machab. 6. Actor. 24. *Patrio Deo*, id est quem maiores mei coluerunt. Sic habet Vers. & non patri, & Deo.

Patro, tras. Hazer, ò engendrar, Gen. 2.

Patrocinium, nii. La ayuda, ò defensa. In collectis Sanctorum.

Patrocinor, pc. aris, d. Defender, y amparar al flaco con obras, ò palabras. Sanct. Antonii de Padua, Hieron. lib. 2. in Jovin.

Patronus, ni. El que en algun pleyto criminal, ù otro peligro defiende à alguno. Item el que ahorrò al esclavo. In form. Omnium Sanct.

Patruelis, lis, pp. Hijo, ò hija de tio, hermano de tu padre. De manera, que los primos hermanos utriusque lexûs, hijos de hermanos, se dizen patruelis, Exod. 6.

✠ *Patthalorinchitæ*, G. Lat. palum super narem ponentes. Vnos Hereges tan dados al silencio, que siempre tenian el dedo, como passo, puesto sobre las narizes, y labios.

✠ *Pauculus*, a, um. pc. dimin. de pauceus, ut, Derelinquit pauculas oves, 1. Reg. 17.

Paulus, a, um. Cosa que està siempre abierta, S. Nicolai.

Paucus, a, um. Cosa pota en numero, B.

Paveo, es, sive pavesco, is. Aver pavor, ò miedo. In Hym. Virginis proles, ponitur transitive.

Pavimentum, ti. El suelo de la casa, Psalm. 118.

Paulatim, adverb. Poco à poco, 2. Mach. 8.

Paulisper, adverb. Vn poco en tiempo, Num. 23.

Paulominus, pc. adverb. Poco menos. Algun. son dos dictiones, B.

Paululum, adverb. Poquillo de tiempo, B.

Pavo, vonis, & pavus vi. Como dezimos Scorpio, onis, & Scorpius, pii. El pavon ave, 3. Regum 10. Rod. dize, que *Pavo* in vita Sanct. Sebastiani, & Sancti Marcelli, es cobertura, ó cosa para llevar cuerpo muerto. Pero Morales dize, que alli deve estar *Pavio*.

Paxamus, mi. Fue entre los Griegos un Cozinero insigne. Hier lib. 1. in Jovin.

Paulus, li. Es nombre de aquel Divino Apostol, y Doctor del mundo, llamado primero Saulus, vel Saulus. Demanera, que (como algunos quieren, fue binomius. O despues de convertido, dexò el Saulus, y tomò el Paulus. De esto escrivimos largo in Catena nostra in epistol. ad Romanos, que esta en Paris para imprimirse. De interpretatione nominis hujus, ibi.

Pavor, pavori. El pavor, miedo demasiado, Genes. 41.

Pauper, ris, pc. com. vel. om. Persona, ù otra cosa pobre. Exod. 22. Pauperes Heb. æris dicuntur mutuati, ut in Psalmo Isaiæ: Evangelizare pauperibus misit me, pro quo 70. vertunt mansuetis.

Pauper, (sive pauperus more antiquo) a, um. Cosa pobre. In serm. quodam Concil. Ephesini.

Paupercula, æ, pc. diminut. Pobrecita, Isai. 66. *Pauperculus*, li. Pobrecillo, Isai. 10.

Paupertas, tatis, & pauperies, ei. La pobreza, 1. Paral. 22. ubi pro paupertate, *pauperticula* legit. Rod. mintiendose ramen. ✠ De pauperie Prover. 9. *Paupertas* Matth. 5. non accipitur pro humilitate, ut multi accipiunt.

Pauxillus, a, um. Cosa pequeñilla. Gen. 18.

Pax, cis. La paz. ✠ In 3. Regum nomine pacis meliglit multa, & prospera omnia. *Pax* tibi, & Pax vobis, salutatio vulgaris apud Hebræos. Ire in pace q. d. bonis avibus, Judic. 18. Inde pacificus, a, um, B. ¶ Clemente Alexandrino refiere, que los niños dando la paz a sus padres, y otros amigos, se asian de las orejas, para significacion, que ellas eran las puertas de los doctos documentos, que les avian de dar, y enseñar. Non ergo temere pueris præcipimus, ut apprehensis auribus amicos osculentur, hoc utique tacite significantes ingenerari per auditum sensum directionis, &rom. 5.

¶ *Pax vobis*. Salutacion, que da el Obispo al Pueblo, quando celebra Missa, en lugar del primer Dominus vobiscum. Salutacion, que ordenò Christo, quando dixo a sus Discipulos: *Pax vobis*, de quien son sucessores los Obispos. Alcuin. de Divin. Offic. La llama Pedro Damian *Salutatio Episcopalis*.

¶ *Paximatium*, vel *Paximatium*. Pan dos vezes cozido, llamado Vizcocho. Ruff. lib. 1.

Paxillus, lli. El palo, B. Prisciano, y Donato tienen ser dimnut. de *Palus*; pero Cicer. tiene, que *Palus* viene de paxillus per syncopen. In Exod. 27. & 38. paxilli erant veluti clavi (estacas) æreis, quibus affigebantur cortinæ illæ, ne à vento agitatæ dimoverentur.

P. ante E.

PEccatum, peccati, n. El pecado. *Peccatum* se toma en la Biblia de diversas maneras, etiam sub eodem contextu, ut patet 2. Corint. 5. d. Ali juando peccatum dicitur fomes, quo caro concupiscit adversus spiritum, ut Roman. 5. b. & in toto 6. ✠ Non tamen id proprie, & formaliter (ut volunt Lurh. rasi) sed ficut nomen causæ attribuitur effectui, ut ait Dominicus à Soto in Quarto. ✠ Aliquando motus fomitis, ut Rom. 7. d. Tertio modo peccatum dicere, facere, vel cogitare contra Legem Dei. Quarto modo reatus, & pœna peccati, de quo Melchior Cano intelligendum dicit illud Pauli Rom. 7. Quod inhabitat in me peccatum, & illud Daniel. 4. Peccata tua eleemosynis redime, & illud Matth. Vt à peccatis salvantur. Sic etiam videtur accipi 1. Petr. 2. d. Quinto sacrificium, vel oblatio pro peccato: Vnde Exod. 29. Eo quod pro peccato sit, iuxta Hebr. est. Eo quod peccatum est, id est sacrificium pro peccato est. Hoc etiam modo accipitur apud Paulum per Hebraismum, Heb. 9. cum dicit: Secundò sine peccato apparebit, id est, non ut iterum se offerat pro peccato. Sic accipit illud Roman. 8. a. De peccato, id est, Christo Hostia pro peccato, &c. Sic etiam per Hebraismum Christus dicitur factus pro nobis peccatum, 2. Cor. 5. ✠ Sic & pastores peccata populi comedunt, id est, oblationes pro peccatis. Osea 4. Vide latiùs in Drie. lib. 3. de Eccl. Dog.

* *Peccamen*, inis. El pecado. Cessare autem divina miracula, vel ibi, vel alias, nostra enormitas peccaminum facit, qui post revelatam Christi gratiam retro sumus conversi. Odo Abb. in ter. S. Benedicti.

Pecco, ras. Pecar. Peccare prop. est à lege deviare, B. Hinc peccator, & peccatrix, B.

Pecten, pectinis, pc. n. Peyne para peynar cabellos, y lana. Y la pluma para timer laud. Y los pelos, que nacen circa pudenda. *Pecten*, piscis. Lenguado segun Tostado. Significat & alia. In vita Sancti Blasii se toma por instrumento de hierro, como peyne, con que cardavan las carnes en el martyrio.

✠ *Pecuarius*, rii. Qui pecora pascit. Pastor de ganado, Chrys. lib. 2. de Sacerdotio.

Pectus, toris, pc. n. El pecho. Item el corazon, o anima, B. Inde pectoralis, le, Cosa de pecho. Ita *pectusculum*, li, pc. dimin. n. Pechezuo, lo.

Pectorale. Se llamò entre los Hebreos el Racional. Vide Rationale. ¶ Significa tambien la Joya, que lleva el Obispo ante el pecho, en donde le ase la Calulla, que es lo mismo que el Racional del Sumo antiguo Sacerdote, que tenia tantas piedras, como se ve en el de Aaron Sumo Sacerdote.

Peculatus, tus. El hurto de las cosas publicas. August. in homil.

Peculium, peculii. El patrimonio de cada uno. Ya se llama tambien peculium lo que posee el mozo en poder del amo, y el hijo en poder del padre, B. ✠ Exod. 19. b. vox Heb. Segula, significat rem charam, & amatam. De peculio Castrensi Hier. Nep. ¶ significa el rebaño de Ovejas.

Peculiaris, re, pp. Cosa propria, y especial, como lo es el peculio de su dueño. Deut. 7.

Pecunia, æ. Prop. es el dinero, pero generaliter todo lo que vale dinero, B.

Pecus, udis, f. & pecus, oris, n. pc. Qualquier animal, ò res, que baxo la sujecion del hombre vive del pasto de la tierra. Difieren en que pecus, pecoris, algun. se toma tambien por manada de ganado: pero pecus, cudis, nunca se toma sino por una sola res, y dizese de qualquier animal, excepto el hombre, B. El perro no es pecus segun Servio. Hinc pecuinus, a, um. Vt, O pecuinam mentem. Chrysost. homil. 19. in Gen.

Pædagogus, gi, pp. m. G. El ayo de los niños. Galat. 3.

✠ *Pædagoga*, gæ. La aya. Hieronym. Gaudentio.

Pedalis, le. Cosa de longura de un pie. Ierem. 52.

Pædatura, ræ, G. Parece significe. Catalago, o Padron de los linages, en que estavan escritos los padres, y generacion de cada uno, y cuyo hijo fuelle: cosa usada entre los Judios. 3. Esd. 5. adonde In pædatura son dos dictiones, y no (como mal pensaron Rod. & Nebrill.) una, f. Impædatura. N. T. sic. habet. Hi quæsita generis sui agnitione in catalogo, nec inventa, &c. Videtur dictum a pæs, pædos, id est, puer, porque alli se buscava el linage del niño, o hijo.

Pedes, itis, pc. El peon hombre de pie. Jerem. 12. Vbi Mendose pedibus, pro peditibus legebatur.

Pedester, stris, stre. Cosa de a pie, ò de peon, ut pedestris exercitus. Dicitur & pedestris, stris. El que camina à pie, Matt. 14. Marc. 6.

Pedestris oratio, vel sermo. Se dize la prosa, y no metro.

Pedetentim, adverb. Pie ante pie, poco à poco, 1. Prol. B. August. lib. 16. Civ. cap. 8.

Pedica, cæ, pc. Pihuela, ò el lazo para tomar, y prender por el pie, como trampa, grillos, &c. Jeremiæ 5.

✠ *Pediculus*, li, pc. El piojo. Chrysostom. homil. 46. Item pie pequeño.

✠ *Pecto*, tis, pexui, vel pexi, pexum. Peynar, desenredar. *Pectere* jumenta, estregar las bestias, y almohazarlas. Hieronym. Lege, lo toma por peynar. Trad alia pectere citharam: Tañerla. *Pectere* lanam. Cardarla. Sicut pectere velles, frisarlas. Vide pexus.

✠ *Peculor*, pecularis. Hurtar los bienes de la Republica, ò de Principe. *Peculator*, oris. El tal ladron de las rentas del Rey, y publicas. Basil. in divit. avaros.

Pedilequus, qui. El que sigue, y acompaña al Señor, como es el escudero, & pedisequa, pedisequæ. La criada, que acompaña a la señora, como el amo. 1. Reg. 25.

Pædor, doris, pp. Suciedad, y hedor. Sancti Marcelli Papæ.

Pædotriba, bæ, & pædotribes, bæ, pp. G. El que enseña, y impone a los mancebos à exercitar los cuerpos. Chrysostomo lo toma por maestro simpliciter, llamando a San Pablo: Orbis pædotriba.

Peiero, ras, pc. Jurar falso, Levit. 6.

Pelagus, gi, pc. m. & n. G. Propriamente el profundo del mar. Pero suele se tomar por qualquier mar, Actor. 27.

Pellex, icis, pc. La amiga del hombre casado en respecto de su muger. ✠ Como la del soltero se dize Pallaca. ✠ De manera, que à la que en Latin llamare, Mea amica, vel concubina, la muger llamarà, Mea pellex. Mi competidora, ò rival competidora. Hieron. Eustochio. Hinc pellicatus, tus. Actus, quem pellex exercet, Lev. 18.

Pelicanus, ni, pc. secundum Sulpitium, aunque otros quieren que sea pp. El pelicano, ave Egypcia, del qual San Geronymo pone dos especies. Psalmo 101.

Pelicio, cis, lexi, lectum. Atraher con halagos, engañar halagando, c. Petri 2.

pellis, is. La pelleja, ò cuero despues de apartada de la carne, que antes se llamava Cutis, Genes. 25. Item tentoria. Hieronym. epist. 12. Pelles terræ Madian, id est, tentoria, quæ fiunt è pellibus. Habac. 3. Pelles Salomonis Cant. 1. Hebraice cortinæ, vel tentoria, y no (como dixo uno) zamarros, ni aforros de pieles. Inde pellicula, læ, pc. Chica piel. Et pellicens, pellicea, pellicetum. Cosa de piel, B. ✠ Genes. 3. Tunicæ illæ pelliceæ fuerunt vere pelles animalium. ✠ Et pelicetum, cei. El zamarro de pieles, Bernad. epistol. 2. Et pellitus, a, um. pp. Cosa encamarrada, y cubierta, y vestida de pieles, Hieron. epist. 3.

* *Pellicula*, æ, dimin. de pellis. Correa de piel, para atarse los zapatos, ò sandalias. Item cenogil, liga, ligagamba, atapierna, jarretera. *Pellicula*, caligæ, & cingulum, & si quid aliud perierit, qui perdiderit increpabitur. In Regul. Sanct. Pachomii, reg. 120.

✠ *Pellio*, onis. Pelletero, ò pellitero, y oficial de hazer cosas de pieles, Chrys. El mesmo se llama *pellifex*, cis, apud Hieron. epist. 42.

Pelta, tæ, G. Era un escudo de las Amazonas, como media luna. Tomase por la adarga, ò

radela, à redondo redondo. 2. Reg. 10.

P. lvis, vis, ‖ accusativo pelvem, vel pelvim. El baxo para lavar los pies, Joann 13.

✠ Penites, penatium, penatibus, pl. tantum. Dii domestici, Aug. lib. 1. Civ. cap. 3.

✠ Penna, æ. Pluma, ò pendola. Pennatus, a, um. Cosa vestida de plumas, B. Pennatis pedibus, dicitur proverbialiter, id est, mira celeritate. Hier. Florentio.

Pendeo, des. pependi. pensum, f. Estar colgado, ò suspenso, ò puesto en alto. Tr. estivar. Sinn. & alia, 2. Reg. 18.

Pendo, pendis, pependi, pensum, id est. Pesar en peso. Tr. considerar, ò estimar. Item gastar, y pagar, 3. Esdræ 2. Inde pensio, & pensitatio, onis. Pension, ò paga, que es lo que se paga por el uso de la casa arrendada, ò alquilada. Aunque entre Ecclesiasticos en materia de beneficios es otra cosa.

¶ Pendens. Assi se llama el palio, ò dosel, debaxo de quien estan los Obispos, y Principes.

Pœna, næ, f. La pena. Hinc pœnalis, le. Cosa de pena, B. Pœnas dare. Ser castigado. Pœna interni duplex, scilicet, damni, & sensus, quæ est vermis, & ignis.

✠ Pendulus, a, um, pe. Quod pendet. Cosa colgada en el ayre, suspensa. Vt, pendulo gradu, &c. Hieronym. Pammach. & in Vincula Sanct. Petri.

Pene, adverb. Casi, poco mas, ò menos. Luc. 7. Habet accen. in prima.

Penes, præpositio accusativi. Acerca, Prov. 2.

Penetro, tras. Entrar adentro, y traspassar alguna cosa, y construyese algun. con acusativo sin alguna proposicion. Otras con las proposiciones Ad, In, Sub. Exth. 9.

Penetrale, lis, n. subst. El retrahimiento, y parte interior de la casa, ò templo, Psalm 104. Es tambien adiectivo, y significa cosa interior. Hymn. Sanctorum meritis.

Penetrabilis, le, & penetrabilior, ius, adiectivo. Cosa, que facilmente penetra, Heb. 4. Algun. se pone passive, por cosa que facilmente puede ser penetrada.

Pœnitet, tebat, uit, impers. Arrepentirse. Los antiguos dezian personaliter pœnitet, tes, & pœnitetor, eris, d. Y assi se pone d. Actor. 3.

Pœnitentia, æ, & pœnitudo, dinis. El arrepentimiento, Græce Metanœa. Pœnitentia se dize uno de los siete Sacramentos de la Iglesia. Y es vocablo bien Latino, y no se deve poner pro pœnitentia, Resipiscentia, Math. 13. Hæretici moderni non ferunt nomen pœnitentiæ.

Penitus, adverb. pe. De todo punto, B.

Penso, sas. Pesar con peso, y pensar y recompensar. Inde pensatio, onis. El acto de pesar con peso, &c. Paral. 21.

✠ Pensum, si. El copo de la rueca de lana, lino, ò cañamo. Tr. la tarea, ò cosa de qualquier oficio, tomada à cargo para la acabar, al modo que las mozas toman tareas de hilar de las señoras, Hieron. Rustic. Item. Demet.

Pentacontarchus, chi, seu pentecontarchus. El Principe, y Capitan de cincuenta, 1. Mach. 3.

Pentapolis, pentapolcos, pe. Region de cinco Ciudades, Sap. 10. Ella era una region de Syria al Oriente de Judea, de aquellas cinco Ciudades, que se abrasaron, Gen. 13. & 19.

Pentateuchus, sive pentateuchon, chi, n. G. Interpret. Quinque volumina, ✠ Sive Quintuplex volumen, dictum à pente, id est, quinque, & Teuchos, id est, instrumentum, seu volumen, q. d. Opus contextum quinque voluminibus. ✠ Assi se intitula el libro, en que estan estos cinco libros de Moyses, Genesis, Exodus, Leviticus, Numeri, Deuteronomium. Prolog. Reg. Et Hieron. in Helvidium. Hebraice Thora, vel Thorath.

Pentecostes, stes, f. accen. in ult. G. Latin. Quinquagesima, & subauditur dies. Assi se llama no solo el dia, en que vino el Espiritu Santo sobre los Apostoles, mas aquel tiempo que ay de la Resurreccion, hasta la pasqua del Espiritu Santo. ✠ En este ultimo sentido, scilicet pro quinquagesima (que es el tiempo que ay dende Pasqua al dia de Pentecostes) lo toma Hier. ad Marcellam, quando dize, que los Christianos no ayunavan en el Pentecostes. Idem ad Eustochium. Idem in Dialogo in Pelagian. In 1. Cor. 16. dubium, an accipiatur pro quinquagesima die, an vero (quod vult Rob.) pro festo, ut Actor. 1. ✠ Nonnes neutro, ni indeclin. como pienia Rod. Act. 2. ubi pro Complerentur iuxta Græca est Completur. ¶ Es el quinquagesimo dia despues de la Pasqua de los Azymos, en el qual los Hebreos celebravan aquella solemnidad en memoria de la Ley dada à Moyses en el Monte Sinai. Empezavan à numerar los cincuenta dias los Hebreos del segundo dia de los Azymos, en el qual segavan algunas espigas, para ofrecerlas à Dios nuestro Señor. En el año, en que murió Nuestro Señor, el segundo dia de los Azymos fue el Sabado: en aquel dia por estàr prohibidas las obras serviles, no era licito hazer la dicha ceremonia de las espigas, por la qual causa en el dia siguiente, que fue el Domingo de la Resurreccion, ofrecieron el manojo de las espigas, no sin mysteriota permision de la Divina Providencia, aviendo sido ensalzado aquel manojo en alto, symbolo de la Resurreccion de Christo. Y assi en aquel año, numerandose desde el Domingo de la Resurreccion los 50. dias, ocurrió la Fiesta de Pentecostes, en el mesmo Domingo, quando baxò el Espiritu Santo sobre el Sacro Colegio de los Apostoles, por la qual causa se delata la duda de muchos, como se encontraile en aquel dia de Domingo, Belar. lib. 3. de cult. Auctor. cap. 3. En el mismo dia de Pentecostes se ofrecia el trigo nuevo al Señor. San Pedro ofre-

ofreció el Pan Sacramentado nuevo al Señor, porque en aquel dia celebrò la primera Missa en el Cenaculo de Sion. Pamel. tom. 1. Iture. Eccl. Lat. Antiguamente en algunas Iglesias en este dia acabada la Epistola, se cantava el Veni Creator Spiritus, se tañian las trompetas, para significar el repentino ruido, por la venida del Espiritu Santo. Del techo arrojavan lenguas de fuego, palomas por la Iglesia, y se esparcian rosas, como se usa en las Iglesias de Sicilia.

✠ Pentisarie, adverb. Divididamente en cinco partes. Per idem tempus defuncto dicto Lothario, pentitarie Regnum Francorum divisum est. Chron. Cæsin. lib. 1. cap. 19.

Penula, læ, pe. Capa aguadera, ò vestidura grossera de camino. Item capa, ò ropa vellosa, ò frisada. In 2. Timoth. 4. vide San Pablo à Timotheo, que le embie esta ropa, para el invierno, y carcel. Penula, no es libro, contra Rod. y otros. Adagium, Ædare penulam detexis.

Penuria, æ. Mengua, y necessidad, Exod. 17.

✠ Penus, nus, m. vel f. q. & penus, ni, m. i. & penus, oris, n. & penum, & penu, n. indecl. La provision de cosas de comer, y vitualla, que se guarda en la despensa (llamada penarium) para gastarse no luego, sino andando el tiempo, como quesos, ceuinas, pescado, y semejantes cosas de comer. Chrysost. hom. 42. ad populum. Et Tr. Clemens Alexand. libr. 3. Pædagogi.

✠ Pentecontas, pentecontadis, f. G. Lat. Numerus quinquagenarius. Hier. Algasiæ.

Pentaglotus, ti, pe. G. Lat. Quinque linguas habens, Hier. Apolog. in Rufinum.

Pepo, onis. No es melon ordinario (que esse llama) sino badea, Num. 11.

¶ Peplum, i. El velo del Caliz. V. Velum Calicis.

Per. Por. Es preposicion de acusativo, que sirve de composicion algun. tiene significacion de lugar, otras de tiempo. Ut per Urbem vado, per mediam diem operor. Per suele algunas denotar causa primera, ò principal, otras causa media, ò instrumento. ✠ Algunas in B. significa propter. Ut 2. Corint. 4. per Jesum. Et Ephes. 4. per iguorantiam. Algun. significa De, ut Actor. 1. per Spiritum Sanctum. Algunas significa Ministerium, ut Roman. 1. Per quem, &c. Nam Christus mediator est Dei, & hominum. Algun. apud Paulum significa Ex, ut 1. Corint. 1. 2. & Hebr. 2. Algun. juramus est, ut 1. Corinth. 15. Per vestram gloriam, & Rom. 1. per Jesum Christum. Algunas significa æqualitatem, non ministerium, ideoque indifferenter patri, filioque tribuitur. Algun. in B. Per ponitur pro A. s. diciendo per quem, i. a quo. En las Personas Divinas, dado que una no sea causa de la otra, pero porque una est ab alia, recibiendo de ella substancia, y virtud de obrar, por tanto ay entre ellas maneras reciprocas de hablar. Y assi dezimos, quod Pater operatur per Filium: Filius autem per Patrem est Potens, & Sapiens, atque operatur per Patrem, seu per Voluntatem Patris, non quod sit instrumentum, aut minor patre. Rursus Filius, licet non agat à se, agit tamen per se, ideò, per suam naturam, propriamque potentiam (est enim eadem Patris, & Filii.) Non tamen dicimus Patrem esse Sapientem, aut Potentem per Filium, sicut è diverso. Est enim Theologorum regula, quod Per cùm verbo absoluto designat accusativum, cui servit, esse principium à quo, cum verbo autem transitivo designat rem cui servit, nunc esse ut accipientem, nunc ut dantem virtutem, seu potestatem. Verùm & hìc sciendum, quod præpositio Per etiam dictioni, Filius, adjuncta, interdum significat causam, aut mediatinque meritoriam, quæ reducitur ad genus causæ efficientis, ut cum Pater iegitur dare nobis aliquid per Filium secundum humanam naturam Deitati unitam. Horum exempla vide apud Driedo lib. de Ecclesiast. Dog. Ex his ergo patet, quod Per in B. interdum secundam, seu mediam causam, interdum omnino primam designat. Notat etiam Chrysostom. (quod & supra diximus) reperiri in B. Per, positum pro A. ut Genesis 4. & 1. Cor. 6. & Matthæi 26. Significa quibus dicimus: Per vitos, loca, tempora, secula, patent ex grammaticis. Verùm de his satis. De Per in compositione, consule Calepinum.

Pera, ræ, G. El zurron, ò esclavina, ò talega, ò fardel. Hinc pera viatoria. La alforja, en que se llevan cosas de comer de camino. Matt. 10. Valla dicit idem fere esse quod Vidulus.

Perago, gis, pe. Acabar de hazer, Augustin. in homil.

Peragro, gras, pe. Peregrinar caminando, B. Inde Peragratus, a, um. Andado, passeado, Act. 19.

Peramhulo, las, pe. Perfectamente andar, ò pasear, Gen. 13.

Per amplius, ad Heb. 9. son dos dicciones.

Perantiquus, a, um. Cosa muy antigua, y vieja, Jos. 9.

Peraridus, a, um. Cosa muy seca, Hymn. Sanctorum meritis.

Perbene, adverb. Muy bien, Prol. Zach.

Percello, lis, perculi, vel percelli, perculsum, Affligir, herir, trastornar, matar, dilatar, ut Subitus tumultus perculsit illicò animum, S. Francisci, & S. Nicolai.

✠ Percitus, a, um, pe. Cosa movida, y perturbada, y medida en furia, ut, Ira percitus, Chrys. Matt. homil. Basil. Psal. 29.

Percipio, pis, pe. Recibir perfectamente por el sentido, y entender bien, Act. 2.

Percrebesco, es, bui, sive Percrebesco, is. Por menudear en alguna cosa, ò hazerse, ò acontecer amenudo, aumentarse como la fama, &c. B.

Percunctor (& etiam Percontor) ari. Inquirir diligentemente, y preguntar para saber. Judith 6. ✠ Hier. Marcel. 2. Præsentem percontator, ubi percontator est verbum.

✠ Percutio, tis, pc. percussi, percussum. Herir. Percutere fœdus. Hazer pacto, y concierto, Bibl. Quia apud Judæos, & Gentes percussis, ac mactatis victimis, fiebant fœdera, dicitur Percutere fœdus.

Perdix, icis, pp. G. La perdiz, ave conocida, B.

Perdo, dis, didi, ditum. Perder, y recebir perdida, y daño, B. Item matar, y destruir, Matth. 12. Item perdere aliquem, es estragarlo con malas costumbres. Item algun. poner à peligro de muerte.

Perduco, cis, xi, ctum. Guiar hasta el cabo, Genes. 24. Algun. guiar por fuerza.

Perduellis, lis, m. El enemigo de la Republica, ò del Principe, 3. Mach. 7.

Perduro, ras. Durar hasta el cabo, Act. 2.

Peredluo. Vide Perfluo.

Peregre, adverb. locale, pc. Significa extra patriam. Y es comun à movimiento, y à quietud, ut Peregre vado. Peregre fum, Matth. 21.

Peregrinor, aris, pp. atus, d. absolutum. Andar lexos de su casa, Gen. 26.

Peregrinus, m. El que no està en su Pueblo, como hospes, el que està en el agena, B. En S. Lucas 24. Peregrinus, pro advena.

✠ Peremptorius, a, um. Cosa mortifera, y letal. Quod sicut peremptoria est altitudo quæsita, ita & periculosissima oblata, non quod potestas, quæ à Deo est, sit damnabilis, aut ordinatio divina peccatorum sit obstetrix. D. Hier. de jejun. & tentat.

Perennis, ne. Cosa que siempre dura, ut Perennis fons. Fuente manancial. S. Cæcil.

Perendie, adverb. Un dia despues de mañana, 1. Reg. 20.

Pereo, is, ivi, vel perii. Perecer, o perderse, y consumirse, Gen. 13. Aunque no se ula el supino peritum pc. ulase el futuro periturus.

Perfero, ers, pc. pertuli. Sufrir hasta el cabo. Item llevar, o traher hasta el fin, o termino constituido. In officio baptizandi. Inde Perlatus, a, um. Cosa trahida, B.

Perficio, cis, pc. perfeci. Acabar de hazer, B.

Perflo, flas. Mucho, ò muchas vezes soplar, Job 37.

Perfluo, is, xi. Salirse del vaso lo liquido, Hab. 2. Ne forte perfluamus. Vicio de la lera parece pereffluamus.

Perfodio, is, pc. Mucho cavar, trasspallar, hincar, Ezech. 12.

Perforo, ras, pc. Acabar de horadar, Exod. 21.

Perfringo, gis, egi, actum. Mucho quebrantar, o quebrar, Eccles. 46.

Perfruor, eris, pc. perfruitus. Mucho gozar, y por mucho tiempo, y con seguridad, Aug. in serm. S. Stephani.

Perfuga (non profuga) gæ, pc. com. sive Transfuga, æ. El remudizo, que huyendo del campo de los suyos, se passa al de los enemigos, 4. Regum 25.

Perfundo, dis, perfudi. Mucho derramar, o rociar algo con algun licor. Num. 12.

Perfungor, geris, pc. unctus, d. Acabar bien el oficio, 2. Mach. 6.

Perfunctorius, a, um. Cosa floxa, mortecina, y remissa, Amb. hom. Luc. 10.

Pergo, gis. Ir, ò andar camino. Signi & alia, B. ✠ Num. 20. pergere ad populus suos, est mori per Hebraismum. Vide Colligo.

Pergrandis, de. Cosa muy grande, Jos. 24. Es una parte.

✠ Pergula, læ, pc. El tablado, ò corredor para pallear, mirar, y cenar. Tert. lib. contra Val.

Perhibeo, bes, pc. Dezir, afirmar, Joan. 1. Alg. significat dare.

Peridolus, li, pc. G. El antepecho, que se haze sobre los muros, y en los cerrados, y azoteas de las casas, para que nadie rayga de arriba, 1. Mach. 14. Ezech. 42.

✠ Periarchon, G. Lat. De principiis. Titulo de un libro de Origenes.

✠ Perissologia, æ, pc. G. Lat. Sermonis redundantia, vicio en el hablar, en que sin para que se repite lo dicho, ut Virg. Faciem mutatus, & ora. Hieron. Apol. in Ruffin.

pericope, pes, acc. in u tim. (quia sic Græce) Gl. segun Calepin. pc. à Pericopto, reseco, amputo, circumcido. Es cortadura, ò tajadura. Prol. Daniel. Llamase assi, porque aquella parte està dividida del cuerpo de la otra prosecta. No se si lo dize por las Lamentaciones. ✠ Hieronym. ad Pammachium dicit Pericopen Apostoli, i. amputationem. Idem lib. 2. in Jovinian. lo toma pro decisione.

Periclitor, aris. Peligrar, ò padecer peligro, Actor. 19.

Perisscelis, pp. lidis, pc. f. G. Est ornamentum, circa crura, quo mulierum gressus componi solebant, Numer. 31. & Isai. 3. se traduze, segun los modernos, Tibialia, i. ornamenta crurum. Nebrif. pienta ser perifcelis axorca, o manilla; pero parece ser falso. Roberto pienta ser cenogil, ò ligagamba. ¶ Significas vestiduras plegadas, y ondeadas.

Periculum, li, pc. n. El peligro, B. Alg. experiencia, y assi se toma in Visitatione B. Mariæ. ✠ Ut, Periculum feci, an me diligeres.

✠ Perimo, mis, pc. Matar, destruir, quitar, 2. Mach. 7. Inde peremptor, oris. El matador. Bern. Non parentes, sed peremptores.

✠ Periodus, di, pc. f. G. Lat. Circulus, vel circuitus, ut periodus orationis, periodi temporum. Las bueltas de los tiempos. Periodi nominum. Los corrillos de gentes. Hieronym. Pammac. Idem lib. 1. in Jovin. Idem in Catalogo.

¶ Periodeutes. Oficio Eclesiastico, voz Griega, que es lo mismo que Visitador, que visita las Iglesias, Villas, Tierras, y Castillos de la Dioc-

Diocesis, atendiendo con mucha vigilancia al provecho de las almas, y socorro de Viudas, y Huerfanos. Este oficio se instituyò en el Concilio Laodicense, para aliviar à los Obispos, y que le ayudassen. El Synodo Constantinopolitano los llamo *Visitatores*; Gregorio Thessalonicense *Ambulatores*, y Balsamon *Exarchi*.

✠ Perinde, adverb. similitudinis, compositum ex per, & inde, significat idem quod Ita, similiter, Semejantemente, como. Y comunmente tiene despues de si alguna destas particulas, ut, quasi, ac si, vel, atque, & tanquam pro ac si. Chrys. Colossen. homil. 4. Vide etiam Cal. Exempla.

✠ Peripatetici. Vnos Philosophos en Athenas, cuyo Principe fue Arist. sic dicti, quod ambulantes docerent, Hier. Apol. Rud.

Peripsema, pp. (non peripsima) atis. pc. G. m. Propr. limpiadura, que se saca de lo que se limpia, como limaduras, calcos, lodo de las suelas de los zapatos, &c. Solian los Antiguos en las pestilencias, y males de la Ciudad, tomar unos hombres cargados de maldiciones, y con guirnaldas, y despeñarlos en el mar en sacrificio de Neptuno, diziendo: Sis pro nobis peripsema, i. piaculum, & luitio nostra, & servatrix urbis victima. Assi 1. Corint. 4. querrà dezir: Somos mas abominados, y maldezidos en el vulgo de los Gentiles, que aquellos, que cargados de terribles maldiciones, se ofrecian por la salud comun. Otra explicion (que conviene con lo que alli precede) es, que como las raeduras de los zapatos se suelen aventar por sucias, assi los Apostoles, porque peripsema tambien significa eras raduras. Hæc Budæus; aunque otros dizen otro.

Peritia, æ. Sabiduria con experiencia, Judith 5. Inde peritus, a, um. Cosa assi sabia, Luc. 10.

✠ Perivolium, ii. Seto, cerca, vallado, y lugar cerrado, ò cercado, lleno de malezas, rico de fieras, y aves, para divertirse los Principes, y Señores cazandolas. Ducamte, inquit, in nostrum perivolium satis magnum, montuolum, fructuosum, & omnino amœnum. Luitprand. in legatione.

Perjuro, ras, pp. sive Pejero, pc. Perjurar. Inde Perjurus, a, um. pp. Y substantivado Perjurus, ri. El perjuro. Malach. 3. Et perjurium, rii. Quod est mendacium, aut fallacia juramento firmata.

Perizoma, pp. atis. pc. G. m. Las bragas, ò otra cobertura de las verguenzas, Gen. 3.

Perlinio, nis, pc. q. Ungir, ò pintar, Sap. 13.

Perlucidus, a, um. Cosa muy luzida, y clara, y lumbrosa, Apoc. 21.

Permagnificus, a, um. Cosa muy magnifica. Esth. 2.

Permaneo, nes, pc. Durar, perseverar, quedar hasta el cabo, B.

Permaximus, a, um. Grandissimo, Sanctæ Elizabeth.

Permitto, tis, si. Permitir, y consentir, B.

Pernicies, ei. La muerte, peligro, daño, destruccion. Hinc perniciosus, a, um. Quod affert perniciem. Eccl. 48.

Pernix, icis, pp. com. vel nm. Cosa trabajadera, y que perlevera mucho en alguna cosa, Aug. in serm. Algun. cosa ligera y veloz. Hieron. ad Oceanum. Unde pernicitas, atis. La ligereza, y velocidad.

Pernocteo, es, seu potius pernocteſco. Ser muy conocido, S. Cathar. m.

Pernocto, ctas. Trasnochar, y velar toda la noche, B. Inde pernoctatio, onis. ✠ La vela (que los rusticos llaman velada de toda la noche.) De qua Hieron. Vigilantium.

Pernox, octis, pp. om. Cosa que dura toda la noche, S. Dominici.

Peroro, ras, pp. Orar, y razonar hasta el cabo. S. Ambr. in R. dicitur Arisidem peroratle in laudem Christianæ Religionis.

Perpaucus, a, um. Cosa muy poca. Es una sola palabra, y lucie subsantivarle, B.

Perpendo, dis, di, sum. Pensar con diligencia, Gregor. in hom.

Perpendiculum, li, pc. El plomo, ò plomada de albañil, B.

Perperam, adverb. pc. Mala, y falsamente, 1. Corint. 13. ubi pro non agit perperam, Græcè est, Non est procax, vel non ostentat se.

Perpes, tis, pc. om. Perpetuo, continuo, Hymn. Jesu Redemptor omnium, Hier. in epist. Paulæ. Et perpetim adverb. Continuamente, Leo in ser. Natalis, & Hier. ad Lætam.

Perpetior, teris, pc. Padecer, sufrir, Tob. 7.

Perpetro, tras, pc. Acabar de hazer. Y muchas vezes se toma en mala parte, ò por mal hazer, B.

Perpetuus, a, um. Cosa perpetua, y continua, Exod. 27.

Perplexus, a, um. Cosa marañada, y enredada. Tr. Cosa obscura, y mala de entenderse, Job 40. & 1. Pet. 3. B. Perplexe, adverb.

✠ Perplexio, onis. La perplexidad, Hieron. Pammach.

✠ Perrarus, a, um, pp. Cosa muy rara, Hieron. Celantiæ.

✠ Persæpe, adverb. Valde sæpe. Muchas vezes, Chrys. lib. 2. de Sacerd.

Perquam, adverb. Valde. S. Dominici.

Perquiro, ris, sivi, pp. Buscar diligentemente. Por preguntar lo usò Ciceron tambien. 2. Philipp. 22.

Perscrutor, aris. pp. Buscar diligentemente, 1. Mach. 4.

Persia (quæ & Persa, & Persea scribitur) æ. sive Persis, idis, pc. in obl. Una region alta, y rodeada de sierras, que cae à la parte Oriental de Judea, B.

Persæ, arum. pl. Los Persianos, & Persepolis, pc. G. Ciudad de Persia, B.

Persenex, nis, pc. om. Cosa muy vieja. Inde persenilis, le. Jos. 23.

Per-

Persequor, quéris; pc. Seguir mucho. Tomate en buena, y en mala parte. En buena in Ps. persequere pacem, & Paulus. Hospitalitatem persequentes. Hier. Rustic. & B.

Persévero, ras. pp. Perseverar, y continuar una cosa con constancia de animo. Matth. 10. Inde perseverantia, æ. Et perseverabilis, le, ut Palma gloriæ perseverabilis. Pius Papa in epist. ad Julium Ep. isc.

Perhæreo, es, pt. segun Rob. Assentarse, Sanct. Catharinæ.

Persisto, stis. Durar, perseverar, Tob. 3.

Persolvo, vis. Acabar de pagar la deuda. Hym. Christe Redemptor.

✠ Perlica, æ. El durazno, y prisco arbol, cuya fruta se dize persicum malum, Cyprian. in Sodoma.

Persona, æ. La persona, que es el individuo de la naturaleza intellectiva. B. Item la mascara, ✠ Chrysost. hom. 3. adversus Judæos. Unde personati, los enmascarados.

Personio, nas, pc. Mucho, ò perfectamente sonar, Jos. 6.

Perspicuus, a, um. Cosa que se trasluce de muy clara. S. Benedict. Perspicuas aquas. Tr. cosa clara, y manifiesta al juizio. Hier. lib. 2. in Pelag. Perspicue, adverb. Claramente.

Perspicacius, adverb. Mas clara, ò manifiestamente, Gen. 6.

Perspicio, cis, pc. Mirar, y conocer perfectamente. Nebrit. dize, que cambien es mirar una cosa por otra, Deut. 15.

Perstillo, llas. Estar siempre goteando, y distilando, Prov. 19.

Persto, stas. Perseverar, y (como dizen) tener quedo, 1. Prol. B.

Perstrepo, pis, pc. Hazer mucho estruendo, y ruido, Exod. 19.

Perstringo, gis. Mucho, ò perfectamente apretar. Item tocar livianamente, ò escrivir, dezir algo en suma, y con brevedad. ✠ Item leviter reprehendere. levique dolore afficere. Chrysostom. 2. Corinth. 10. hom. 22. Sign. & alia. 1. Prol. B. & Dan. 7.

Persuadeo, es. Alcanzar con buenas razones, Ruth 1. Suadeo, es trabajar de alcanzar con ellas.

Pertento, tas. Mucho tentar, Ambr. in hom.

Perterreo, rres. Mucho espantar, y assombrar, B.

Pertica, cæ, pc. Perriga, ò varal. Sanct. Philippi, & Jacobi, Pertica fullonis, &c. & Bern. epist. 24.

Pertimesco, scis. Mucho temer, Job 21.

Pertinax, pc. acis, pp. om. El obstinado, y porfiado, que da en la cabeza, y se esta en sus treze, Genes. 49. Pertinacior, & pertinacius: Cosa mas pertinaz, August. in serm. Petri. & Pauli; & pertinaciter, adverb. Porfiadamente, S. Thom. Mart.

Pertineo, nes, pc. Pertenecer, ò convenir; Genes. 33.

Perringo, gis, perrigi, pc. pertactum. Alcanzar perfectamente, Genes. 11. Si viene de Tingo, significa teñir, regar, ò mojar, Ambros. in homil.

Pertracto, as. Tratar mucho hasta el cabo, Job 32.

* Pertractus, us. Longura, y duracion de la vida. Quomodo quidam pertractum quemdam in seculo postulant? Tert. de orat. cap. 5.

Pertrabo, is, xi, ctum. Mucho arraltrar, Sanct. Francisci.

Pertranseo, is. Passar, o traspassar, B.

Pertundo, undis. Horadar, ò romper. Inde pertusus, a, um. Cosa horadada, Aggæi 1. Item pertundo. Mucho tundir. Pertusura, no lo ay Eccles. 27. sino perculsura, contra Rod.

Perturbo, bas. Mucho turbar, ò enturbiar, Sapient. 17.

Pervagor, pe. aris, pp. d. & pervago, gas. Andar vagueando, o vagabundo, ò discurrir mucho de aca para aculla, 4. Reg. 17.

Pervado, dis. Passar por algun lugar para otro, In Decollat. Baptistæ.

Pervalidus, a, um. Cosa muy fuerte, y recia, Isai. 30.

Pervenio, nis, pc. perveni, pp. Acabar de venir, B. Inde perventus, tus. Aquella obra de acabar de venir, y la llegada, Greg. in hom.

Perverto, tis. Trastornar. Item volver, y depravar a uno de bien a mal, Deuter. 27. Inde Perversus, a, um.

Pervicax, pc. cis, om. El porfiado, y que da de cabeza, y quiere salir con la suya à diestro, y à siniestro, Chrysost. hom. 2. adv. Judæos. Hinc pervicacia, æ. La tal dureza, y porfia, Ambr. in hom. Et pervicaciter, adverb. Dura, y porfiadamente, 2. Mach. 2.

✠ Pervideo, des, pc. Ver perfectamente, y con diligencia, Hier. lib. 2. in Jovin.

Pervius, a, um, pc. Cosa palladera, que se puede passar, 1. Reg. 24.

Pervigil, lis, pc. com. vel om. Cosa, que siempre vela, Sancti Dominici. ✠ Item cosa, que toda se vela, ut Ducere pervigiles noctes, S. Hilarion.

Perungo, is. Untar de todas partes, Hymn. Lustra.

✠ Pervigilium, lii. La velada de toda la noche, Chrys. in Isai. 1.

Perurgeo, ges. Ahincar, y mucho constreñir, 1. Mach. 6.

Peruro, is. Quemar mucho, y abrasar. Inde peruslus, a, um. Muy quemado. Hymn. Tellus ris ingens.

Pes, dis. El pie generalmente, B. Pedum pili, pubes, Isai. 7. como aqua pedum, la orina, Hebraismus est.

Pessimo, mas, & pessimor, aris. Hazer muy malo. Eccles. 11. Novum. Pessimus, a, um. Malissima cosa, Gen. 13.

Pestifer, a, um, pc. Pestilencial, ò trahedor de pestilencia, Ecclesiast. 11. ✠ Adorum 24. Virum pestiferum, pro quo Tr. juxta G. est

VI-

Virum pestem. Tr. à lo espiritual.

Pestilentia, æ, & pestis, tis. f. La pestilencia, enfermedad pegaviosa. Algun. sig. corrupcion de ayre, enfermedad del lugar, ò inclemencia de el Cielo, Matth. 13. Exod. 5.

Pestilens, entis, om. Cosa que acarrea pestilencia. Proverb. 20. ubi Tr. accipitur.

Pessulum, li, pc. ni. El aldava, con que se cierra la puerta de dentro, Cant. 5.

* Pessum, adverb. Significa modo retrorsus, modo deorsum. Hazia atràs, baxo a los pies. Hieronym. libr. 2. in Jovinian. Abire pessum vitiæ. Idvos a perder riquezas. Pessum ire vitæ prena. Tr. es perecer, y estar detestimados los precios de la vida. Algunas pessum ire, es irse al hondon algun licor.

Pessundo, das. 2. Hollar, ò topear con los pies, 3. Machab. rorum, æ. Pessundo absolutum, patear las bestias.

Petalum, li, pc. G. Hoja, o lamina da oro, que llevava el Sumo Sacerdote en la frente, Iosef. lib. 3. c. 9. Parece ser plancha de metal, in fer. Exal. Sanct. Crucis.

Petasus, si, pc. Sombrero de grandes alas. Algunos quieren, que sea genero de calzado. Inde petasatus, a, um. El ensombrerado, o calzado desta suerte, Hieronym. Prolog. comment. Zachariæ dixo: Petasatus libri pontior, ideft, ensombrerado, ò calzado para partirse el porridor del libro. ¶ Sign. la campana.

Peto, tis, petivi, vel petii, petitum, pp. Pedir, ò demandar generalmente. Algun. acometer violentamente. Otras herir. Otras buscar. Otras partirse, ê ir à alguna parte. Significo. & alia, B. ✠ Et licet Matth. 6. dicatur Petatis eum Latinius dicereter ab eo.

Petra, træ, G. Piedra, ò roca, Exod. 4. Algun. se toma por firmeza. Y assi Simon le dixo Petra: y Dios en los Psalmos le dize Petra mi Dominus petra mea, &c. Hinc petrinus, a, um, pp. Vas le petrinus culter. Item un pueblo de Arabia. Vnde Arabia petrea. De qua Isai. 61.

Petrus, tri, G. Lat. Saxum. Sobrenombre, que Christo puso a Simon, Matth. 16. por la firmeza, que tuvo en la confession de la Fe. Antes las incierras opiniones vulgares. Forlan tre Petrus Latinum dici potest, sicut & Petra, etsi à Græco deducta sint, secundum Vallam. Petrus, & petra, idem Græce, sino que Petros est Articum.

Petulans, pc. antis, om. Desvergonzado, pedigueño, y descomodido en palabras, 1. Prol. B. Alo. deshonesto, y luxurioso. Inde petulantia, æ. Este vicio del petulante, S. Hier.

✠ Petulcus a, um. Lozano, o retozon, Hieronym. in vita Pauli Eremit.

✠ Pexus, a, um, a pecto, ctis. Vide pectn. Hier. lib. 2. in Jovin. dixit, Pexa tunica, por raida, y sin pelo, ni lueco, y muy tralida.

P. ante H.

* PHagedena, æ. Vn genero de llaga, que rot la carne. Hanc gravis tenebat morbus, ac curatu difficilis, phagedænam appellare consueverunt medici. In vita S. Lucæ Thaumaturgi.

phagolœdorus, pc. & pl. phagolœdori. Griego, de quo Prolog. Ezechi. Erasmo piensa tittar victoriamente escrito, pro Philolidori. Y son Philolidori, los que dienen por estilo, y maña calumniar, y reprehender, no por merecerlo los reprehendidos, sino por malas entrañas. Lo que se ligue, ſ. Quod ett, manducantes tenuas, es mal añadido a San Geronymo, y Erasmo, no significa nada.

Phalanga, gæ, vel palanga, gæ. Palanca. Petrus Reverendi in Serm. Nativit. B. Mariæ.

phalanx, gis, f. Vocablo Macedonico. Es una cierta manera de esquadron de ocho mil hombres arm. dos, quadrado, y ordenado de tal suerte, que el pie le juntava con el pie, y el escudo con escudo, y hombre con hombre. Puedele tomar tambien por qualquier esquadron de gente de pie, puesta en ordenanza, ò en caracol, aunque sea de menor numero, que el dicho 1. Reg. 17.

✠ Phaleræ, arum pc. El jaez ó jaezes de cavallo. Hieronym. Apol. in Ruffin. lib. 2. Ad populum (inquit) phaleras, i. Apud vulgus te jactas? mihi penitus notas es.

Phalero, ras. pc, Enjaezar cavallo, Dictum à Phaleræ, arum. Ambr. hom. in Luc. 3. Tr. lo toma por componer con palabras. Inde phaleratus, a, um. Enjaezado. S. Francisci.

Phantasia, æ, pc. G. Es imaginacion, y una imagen, y representacion de las cosas, que estan ausentadas en el animo. Item una potencia corporal, y sentido interior en el hombre. Ecclesiast. 34.

Phantasma, matis, pc. in obl. G. es una especie de vision, ò imaginacion falsa, quales son las que los dormidos piensan que veen. En el Hym. Te lucis, & Hieron. in Vigiliarium, & Marc. 6. se toma por las visiones nocturnas. Difiere de phantasia, en que phantasma es imaginacion, ò vision de lo que no es; mas phantasia de lo que es solamente. Phantasmata llaman tambien los Philosophos à las semejanzas, y especies de las cosas, que nos entran al entendimiento por los sentidos.

¶ Phantasticus a, um. Cosa imaginada, y no verdadera, ut Corpus phantasticum. Basil. in Isai. 13. dixit: Imaginationes phantasticas.

Phanum, ni. El templo, 2. Mac. 1.

Pharao, onis. Era nombre de Dignidad entre los Egypcios, segun San Agustin, y no nombre propio, ni nombre de solo un Rey ciego, dicho de la Isla Pharao, contra Herodoto: porque comun en diversas Naciones (como sucede dicho en Abimelech) tuvieron los Reyes, y los Sabios diversos nombres

Tr aisi

assi entre los Egypcios se llamaron Pharaones (aunque cada uno para distincion tenia otro apellido) y despues Ptolomeos.

Pharetra, æ, pc. f. G. Aljava, carcax, en que se llevan los viratores, ò saetas Thren. 2.

phares, de quo Daniel. 5. Vide Mane.

¶ Pharus, i. Suerte de candalero, ò lampara, dicha comunmente *Linterna*, que estava encima de una torre, y alumbrava à los caminantes; y desto se dedugeron los pharos, que hazen en las torres de noche, quando avisan, que ay enemigos, que es encender un manojo de sarmientos, ò de otra cosa. Alg. sig. las lamparas de la Iglesia. Pharum ex auro purissimo. Anast. in Sylvestr.

pharisæus, sæi, pp. Fue todos los Fariseos, una de las cinco Sectas de los Judios, Religiosos en la vida, aunque errados en algunas opiniones. Llamados assi, por ser en la vida apartados de los otros. Phares n. interp. apartamiento, y division, y Pharisæus divisus. De su religiosa vida escrive muchas cosas Celius, guiado por los comentarios de Phi'o. Ya en tiempo de Christo estavan muy entregados con codicia, ambicion, y hypocresia. Inde Pharisaicus, a, um. pc. Cosa de Phariseos, ut Pharisaicum supercilium, Chrys. in hom. ✠ Pharisaica ambitio, Hier. Nepot. Idem in Vigilant. dixit Pharisaica sepulchra.

✠ Pharmacum, ci, pc. G. Latin. Venenum. Es entre Griegos vocablo medio, como entre Latinos Venenum: porque ambos se toman por bevrda medicinal, y tambien por ponzoña, Hieron. Apol. in Ruffin. lib. 1. Hinc Pharmacopœla, læ, pp. G. El Boticario.

phase, H. acc. in prima. Es lo mismo que el Pesch, y el Pnasali de los Hebr. y el Pisha de los Syros, ò Caldeos, y el Pascha de los Latinos, y Griegos, formado de Pisha, porque todo ello significa. Pascua & interp. Transitus. Exod. 11. capitur pro victima. Vide Pascha.

✠ Phatis, idis, pc. in obl. & Phasianus, ni, pp. & Phasiana, næ, pp. El fayssan ave. Hieronym. in Vigilantium.

✠ Phœniceus, a, um. Cosa de un color, que por otro nombre se dize Spadix, que es el color del datil no bien maduro, no obstante que algunos quieren, que sea el color purpureo. S. Augustin. in Psal. 50.

Phœnix, icis, pp. dubii generis secundùm aliquos, sed verius mas. raro enim invenitur fœm. La Fenix ave unica en el mundo. Sigis. & alii. Ambros. Hexa. lib. 5. capit. 17. Tr. dicitur de re aliqua singulari, ut Thomas Aquinas Theologorum fœnix.

Phelleon. S. Nicolai, pro quo legendum putat Nebrif. Phelon, quæ prope Myram est.

Phererum. Vide Feretrum.

Pheronymos, pc. G. interp. Suo respondens nomini, aut nomen habens ex re. Hier. in epist. ad Desiderium.

Phiala, læ, pc. G. f. La redoma, ò qualquier vassija de buen tamaño para bever. Solian las phialas hazerse de oro, Exod. 25.

✠ Philantropia, æ, G. Lat. Humanitas, i. mansuetudo, & clementia. Hier. ad Avunculum.

✠ Philtrum, tri, G. Lat. poculum amatorium. Que son los bevedizos de hechizos dados à una persona, porque se enamore de otra. Tr. La buena gracia natural, con que una persona se haze amar de todos, Chrys. in Eph. 1. ser. 2.

Philargyria, æ, pc. Lat. G. Amor pecuniæ, tigni. el amor de la plata, ò moneda, y la codicia. Joan. Cassianus. Chrys. in Isai. 1.

Philautia, tiæ, pc. G. interp. Amor de si mismo. Joann. Cassianus, & Maxim. de Charitate.

phylacterium, rii, n. G. Lat. Conservatorium, à verb. Phylatto id est, conservo, custodio, custeo, munio. ✠ Henricus in quandam homil. lo compone de Phylatto, y Thorat, sed non recte. Propr. hgn. Phylacterium. remedio preservativo contra ponzoña. Tr. se toma por unos pergaminillos, à libritos con el Decalogo de los diez preceptos, que los Phariseos traian, unos por corona en la frente, otro en el brazo, para que si estendiessen el brazo, fuessen luego notados de guardadores de la ley, y si moviessen la cabeza, ò se encontrassen con otro, luego fuessen vistos con aquella insignia. Esta hypocresia (entre otras) les reprehendio el Redemptor, Matt. 23. Cave ab etymologia, & orthographia Rod. In Jure Canonico phylacteria dicuntur chartæ, in quibus continentur incantationes, 26. quæst. quinta.

✠ Philologus, gi, pc. G. L. Studiosus, sive amator sermonis, & eloquentiæ, Hieronym. in Catalogo.

philocosmos, sive Philocosmus, ma, mum, G. Lat. Studiosus, & avidus ornatûs. Cosa amiga del atavio, y aderezo de su persona. ✠ A cosmos, i. ornatus, sive mundus repositus, & philo, amo. ✠ Hieronym. in epist. ad Gaudentium, vocat genus mulierum Philocosmon.

Philohistoricus. Vide polyhistoros.

Philosophia, æ, pc. G. Lat. Amor, & studium sapientiæ. Esta sciencia se divide en natural, racional, y moral.

Philosophus, phi, pc. G. Lat. Amator sapientiæ. Assi se llama el professor de la Philosophia, desde Socrates, ò Pytagoras aca, que antes llamavase Sophus, i. sapiens, Actor. 19.

✠ Philosophicus, a, um. Cosa perteneciente a Filosofo, ut Philosophicus animus, Chrys. Philipp. 1. Serm. 3.

Philosophor, p. aris. Estudiar Filosofia, disputar como Filosofo, y estudriñar el buen orden de vida, ò las naturalezas de las cosas, Hier. Paumachin.

Physis, G. Lat. Natura. Hinc Physice, es, & physica, æ. Naturalis scientia, Hieronym. Apolog. Ruffin. Et physicus, a, um. Cosa natural. Et physicus ci. El natural, Hier. variis in locis. Et physiologus, gi, pc. G. Lat. Qui de rerum naturis disputat, Hier. lib. 2. in Jovin.

✠ Phoca, cæ. Perc, ò bestia del mar, dicha Virulus marinus, Hier. lib. 2. in Jovin.

Philostoros, G. Titulo es, que San Geronymo, 1. Prolog. B. da à Daniel. Esta letra viciosa emiendan algunos en Polyhistor, sive polyhistoros, i. qui multa novit, ac memorat: pero a Erasmo parece que se deve escrivir Philistorus, i. cognoscendi cupidus.

Phiton, phitonicus, phitonissa. Vide Pythonicus.

Philostratus, ti, pc. Como los otros compuestos de Stratos. Vn historiador, 1. Prol. B.

Phlegma, atis, pc. Flema, uno de los quatro humores del cuerpo, Hier. Prol. com. Amos.

phollis, llis, G. Idem, quod obulus. Moneda de plata de seis maravedis, Aug. de Civit.

✠ Phrasis, sis, G. Latin. Dictio, sive genus sermonis, ac dicendi modus, hæc est, quidquid ad instructam orationem pertinet, Hieronym. Prol. Regum.

✠ Phrenitis, idis, & phrenesis, sis, G. Es apollema de las tunicas del celebro con fiebre, y locura, Chrysostom. lib. 1. de compunct. Idem Tr. in homilia de paralytico. Phreneticus, ci, pc. El que padece tal enfermedad, Hier. Sabiniano.

✠ Phrygiones. Los bordadores, ò brocadores, o los que texen brocados, en que va oro texido. Chrysost. homil. 39. Hinc phrygianus, a, um. phrygius, & phrygionicus. Cosa desta arte labrada. Arnoldus de septem verbis.

Phur, H. Lat. Sors. De aqui viene el genitivo plphurim, i. Sortium. Esth. 9.

Phutiphar, pc. pharis, etiam pc. Vn Sacerdote de Alcayro, y suegro de Joseph. Genes. 41.

P. ante I.

¶ Pla avis. Assi llamò S. Ambrosio, la cigueña porque quando sus padres son viejos los saca encima de las alas, Ambr. lib. 6. Hexam.

Piaculum, li, pc. n. El Sacrificio, ò Culto Divino, y qualquier cosa, que se haze, ò se da para satisfacion del pecado, para que el rayo, ò otro mal portento, ò pronostico se convierta en bien. Item algun crimen, o maldad, y pecado grave, digno de purgarse con sacrificio. Sanct. Thomæ Aquin. & B.

Pica, cæ. La picaza. Item una enfermedad, que se haze à las preñadas, antojadizas de comer piedras. Basil. in Con. ad divites.

Piceus, a, um. Cosa de pez, 4. Esd. 2.

✠ Picra, æ, G. Lat. Amara. Vn cierto antidoto, y preservativo en medicina, hecho de cosas amargas, Hier. Algaliæ.

Pictacium, ò (como Morales lo escrive) pyctacium significa, multa, pero Josue 9. adonde segun lo enmandado se escrive Pictacium, ò pictacium, se toma por pieza, ò remiendo. Invita Sanct. Sylvestri se toma segun Rod. por la carta, ò instrumento. Y de alli dize, que viene pictaciolum, por carticha chica, ò cedula, Hieronym. in Serm. Quadragesimæ.

pictura, ræ, pp. f. La pintura, Sapient. 15.

Pietas, pe. atis. Es segun San Agustin Religion, y acatamiento de Dios, como Padre de todos, y de los padres, y de los deudos, y patria. Item las obras, y actos de la misericordia: y de aqui se dize Dios Pius. Item uno de los siete Dones del Espiritu Santo, para tener voluntad filial à Dios, como à Padre, 1. Timoth. 6.

Pygargus, gi. Una especie de aguila, Deuteron. 14. ubi juxta Heb. est Dama, que es gama, ò cabra montes, Rab.

Piger, gra, grum. Perezoso, tardio, enemigo de trabajo, Prov.

Piget, impers. piguit, & pigitum est. Aver dolor, y verguenza, Eccl. 7.

Pigmentum, ti. Afeyte de colores para el rostro. Item color para la pintura. Item conserva, y confeccion gustosa, y olorosa de diversas especies aromaticas. Gregor. in Pastorali, llama à los simples medicinales, Medicorum pigmenta. Hier. ad Pammach. usa Tr. del. 4. Reg. 20.

Pigmentarius, rii. Qui pigmenta facit, vel vendit, B.

Pigmæi, G. Son unos enanos de un codo en la India, Augustin. lib. 16. de Civitat. cap. 8. Aunque Vives cree, que no los ay en toda una Region. Dicti Græce à cubito. pygon enim Græce cubitum significat. ✠ Ezech. 27. se haze mencion de Pigmæos gentes. No se si son estos.

Pignus, oris, vel neris, pc. n. La prenda. Item lo que se pone en las apuestas, para quien ganare. Tr. indicio, y señal, ut, Hoc munus pignus nostri amoris est. Lo mismo son, segun Budeo, pignus, & Hypotheca, Deut. 24.

Pigredo, nis. Pigritudo, inis, Pigrities, ei, & Pigritas, atis. Pereza, floxedad, haragania, Proverbior. 19.

Pigritor, aris, d. Empereçar, Actor. 9. Ne pigriteris venire ad nos, pro Ne gravaretur pertransire usque ad se.

pila, læ, pp. Pila en que antiguamente moliam el trigo. Item el mortero, y almirez. ✠ Sophon. 1. Pila, (& secundùm N. T. mortarium) est nomen loci, sic dicti à profunditate, & similitudine mortarii. Item la columna. Item el muelle del puerto para defensa de las naos. Pila, pc. Pelota, y qualquiera cosa redonda como ella, Prov. 27.

Pileus, lei, m. & pileum, lei, n. pc. La cubierta de la cabeza, como sombrero, y honete. Algun. significe libertatem. Hinc pileolus, & pileolum, li, pc. dimin. Hieron. Fabiolæ.

Pilus, li. Pelo de qualquier parte del cuerpo

Exod. 26. ponuntur pili pro vestibus factis ex pilis. Hinc Pilosus, a, um. Cosa llena, y vestida de pelos. Pilosus, si. Se toma por el Satyro en Italas, cap. 13. & 34.

Pilum, li, n. El mazo para majar en pila. Item una hasta Romana, de qua Hier. in Epit. Nepotian. Sign. & alia, B.

Pinna, æ. f. Prop. se dize la pluma no blanda. Item la vela. Item qualquier cosa, que fenece en agudo, como almenas, alas de pezes, los cuchillos de las alas, y las extremidades, y puntas de los pies, Luc. 4. Hinc pinnula (non Pennula) diminut. ✠ Parva pinna, summitas auris, y la ala del Peze, B.

Pincerna, æ. El que sirve de copa, y escanciano, B.

Pingo, pingis, pinxi, pictum. Pintar. Item 4. Se pone por ornar, y ateytar. Hinc pictura, æ. Pintura.

Pinguedo, dinis, pc. in obl. Grossura. Gen. 27. Per pinguedinem olivæ, Rom. 11. Intelige succum, & alimentum, à terra in radices, & ramos tran missum. Tr. fidem patrum.

Pinguesco, guescis, inchoat. Engordarse, Psalm. 64.

Pinguis, gue. Cosa gruesa, Gen. 47.

Pinus, ni, f. El pino. Inde pineus, a, um. Cosa de pino, 2. Para. 2.

✠ Piper, peris, pc. n. El pimiento arbol, y la pimienta. Tr. Bern. Doctrin.

✠ Pyrenæus, pp. & Pyrenæus mons. Una sierra muy tendida, que divide la Francia de España, Hier. ad Theodoram. Idem in Vigilantium. De su Etymologia ay opiniones.

Pyra, ræ, f. G. Lat. Rogus. Hoguera. De Pyr. i. ignis, Actor. 18.

Pyramis, midis, pc. in obl. f. G. Una figura, que se va estrechando hasta hazer punta como de diamante. Dixose de Pyr, que es fuego, porque à manera de llama se va aguzando. Solian ponerse en los sepulcros de los Reyes por grandeza, 1. Mach. 13. Las Pyramides de Egypto (como lo refiere Nazianzeno in Monodia) algunos dizen aver sido graneros de Joseph; dichos de Pyr, que significa trigo. Otros, que sepulcros edificados a honra del fuego.

Pirata, æ, pp. m. El cossario, ladron del mar, 1. Prol. B. Tr. Hier. Rust.

Pyrus, ri, G. m. Lat. Frumentum. Item pyrus, ri, f. El peral. Ambr. Hexa. lib. 3. cap. 7. Pyrum, ri, n. La pera, 2. Reg. 5.

Piscator, oris. El pescador, Joan. 21.

Piscis, m. Nombre general de todo pescado. Inde pisciculus, culi, dim. Pecezillo, Marc. 13. Pisces in pl. un signo del Zodiaco.

Piscina, næ. Aunque al principio sign. estanque, ò bivar, donde se crian pezes; pero ya se llaman piscinas qualesquier estanques, balsas, ò albercas de agua fria, ò caliente, allegada para se banar los hombres, aunque no tenga pezes, B.

Piscor, aris. Pescar, Joan. 21.

Pistillum, li. Majadero, ò majuelo, Ber. in fer. Magdal. Hier. Ocean.

✠ Pistacium, cii. Alhocigo fruto, Hieronym. Nepotian.

Pistis, f. G. Lat. Fides. Hinc pisticus, a, um, pc. Cosa fiel, pura, y sin mezcla de cosa de otro genero, ut Nardus pistica. Nardo no adulterado, sino natural, y verdadero, Joann. 12. ubi pistica es adjetivo de Nardi (que es femenino) y no de unguenti. Vide etiam Nardus.

Pistor, oris. El panadero, ò majador. Inde pistorius, a, um. Cosa de panadetia, ut Ars pistoria, Genes. 49.

Pistantia, æ. La pitanza. Barbarum videtur. Usòlo Bern. in serm.

Pinea, æ. La piña del pino. Item pino. Ambr. Hexa. lib. 3. cap. 16.

✠ Pyracium, cii. Vino hecho de peras, Hier. lib. 2. in Jovin.

✠ Pinnaculum, li, pc. Lo mas alto, y la cima del edificio, que và aguzado, y aguzandose, como el cimborio, y chapitel, y el cavallete del texado. Ubi Matth. 4. dicitur pinnaculum Templi, & Luc. 4. pinna Templi, utrobique iuxta Græca accipitur pro culmine, & fastigio tecti, quod planum erat iuxta Palestinæ morem, Rob. De manera, que no significa pulpito (como algunos dizen) ni balcon sobre canes, sino techo de azotea, S. Philippi, & Jacobi.

Pistrinum, ni, ppi. n. & pistrina, næ. Era la pila, en que antes del uso de las muelas, se molia a mano el trigo. Ahora quedòse el vocablo significando la arahona, ò molino de brazo, en que se muele el trigo, Ambros. Luc. 17. Item pistrinum. la oficina, en que se hazen, y amassan golosinas de harina, y azucar, ò miel, ò de harina, agua, azeyte, ò leche. Tr. lugar, ò negocio de molestia, y fatiga, Prolog. Daniel.

Pythagorica litera, se llama la Ypsilon Griega, que algo diferentemente se escrivia de como ahora, en que el brazo derecho es al principio estrecho, y algun ancho, y el izquierdo por el contrario. En estos se significan dos caminos de la vida humana (como escriviò Virgilio) si el de la virtud, y del vicio. El derecho de la virtud tiene el principio estrecho, y el cabo descansado. El izquierdo del vicio, al raves, S. Benodict. S. Gregor. Hieronym. Latæ, idem Pammach.

Python, onis, pp. (no phiton) G. m. & f. Una serpiente nacida en Thessalia, en tiempo de Deucalion; que segun los Poetas, fue muerta asaetcada de Apolo. De aqui tomò Apolo por sobrenombre Pythius, y tambien parece llamarse Python, Actor. 16. Rob. y sus siestas Pythia, orum: y sus propheticas, ò sacerdotisas Pythiæ vates. Las quales mugeres quando querian adevinar en el Templo de Apolo, se

se ponian sobre un banco de tres pies, adonde entrando el diablo en ellas, y hinchiendolas de un furor diabolico, descabelladas, y echando espuma, dezian mill locuras, y vanidades, que los Gentiles tenian por prophecias. Y ellas se dezian resucitar los muertos. Destas fue aquella Pythonissa (que alsi se escrive en el Texto enmendado) à cuyo llamado acudiò el demonio en nombre del alma de Samuel, 1. Regum 28. De manera, que Python significa serpiente, conviene à saber la serpiente infernal (que serpiente llama la B. al demonio.) Desta serpiente, dragon, ò demonio Python, se haze mencion Levit. 20. Deuteron. 23. & Actor. 16. Y adonde en el Viejo Testamento esta Ob en el Hebr. los Interpretes traduxeron Python. Hinc Pythonicus, a, um. El nigromantico, ò el tal adevinador, Levit. 20. Et Pythonissa, æ. La nigromantica, o la tal adevinadora, ò hechizera, 1. Paral. 10. Vide etiam Hier. epist. ad Avitum, & ibi Erasm. Scholia, & Nebrif. 3. Quinq.

Pittaciolum. Breve escritura, ò cedula. Theodoard. lib. 3. hist. Rhemens. cap 22.

Pituita, tæ. pp. La flema, uno de los quatro humores del cuerpo. Hieron. Prol. Comment. Amos. Idem ad Algasiam. Tu, dixit, senilis pituita, porque es proprio de viejos abundar della, por faltar calor para digerirla.

Pix, cis, f. La pez, Isai. 34. Inde pico, cas. Empegar con pez.

P. ante L.

PLacenta, tæ. Torta delgada sin levadura, que se suele cozer en horno, y hazerse de flor de harina, con miel, y queso: aunque tambien se suele hazer de otras infinitas maneras. Cibi genus est, olim in deliciis habitum. Jer. 7.

Placentarius, rii. Qui placentas facit, Chrys. Coloss. homil. 7.

Placeo, cui, citum. Aplazer, y agradar, B.

✠ Placibilis, le. Agradable, acepto, y de gusto. Hostiam vivam, sanctam, placibilem Deo. Tertul. de Resurrect. car. cap. 47.

Placitus, a, um. Cosa que aplaze. Placitum, ti. Contento, estatuto, y decreto. Genes. 30. parece tomarse por lo que dezimos plazo, y tiempo assignado.

Placo, cas, cum accus. Amansar, aplacar, y desenojar, Eccles. 15.

Placor, coris, pp. Eccl. 4. Se toma por plazer, y alegria. Nam pro Complectemur placorem eius, N. T. habet Replebuntur letitia.

Plaga, gæ, pp. Herida, o llaga, B. Item plagæ, pc. arum. Redes de grandes mallas para cazar fieras. Item plaga, la region, Isai. 11. Nebrif. dize, que tambien sign. cama, ò lecho, ò lienzo. Plagæ Ægypti 10. Sic numerantur ab Augustin. Aqua in sanguinem versa, Ranæ, Ciniphes, Cœnomya, Mors pecorum. Ulcera, Grando, Locustæ, Tenebræ. Mors primogenitorum, 1. Prol. B. parte Exod. cum 10. plagis.

Plagiarius, rii. El que vende, ò compra, ò tiene por esclavo al que sabe, ser libre, ò el que al esclavo induze à que huya de su señor, ò lo detiene, ò encubre, ò vende, ò compra, sin la voluntad del Señor. Sic dictus, quod lege Fulvia plagis damnetur. Y al tal hurto llaman los Juristas plagium. De hoc 1. Timoth. 1. ubi ridicule interp. Lyranus: Qui plagas infert.

Plane, adver. Llanamente, B. Item Omninò, totaliter. Vt plane mentiris.

Planta, tæ. La planta del pie, Gen 25. ò la planta del arbol. Hinc plantula, læ. dimin. Plantezilla, Chrys. Eph. Serm. 3.

Plantarium, rii, & plantare, rii, n. Planta, que se trasplone con su raiz. Item plantaria, los lugares de las plantas, S. Francisci.

Planto, tas. Plantar arboles, ò plantas, Matth. 21.

Planeta, & planetes, æ, m. G. Es estrella erratica. Y son siete los planetas. Rob. dize, que planeta, f. tambien es casulla del Sacerdote, pero no es G. en este significado.

Plango, gis. Herir los pechos llorando, Gen. 23.

Planicies, ei. La llanura, ò el llano, B.

Planus, a, um. Cosa llena, Luc. 3. Alg. Cosa manifiesta. Item planus, ni, primâ correptâ. Impostor, Engañador. Tertul. lib. 3. contra Marcionem, Chrys. in Ps. 8. August. homil. 36.

Plasma, atis, pc. G. n. Interp. pigmentum, sive commentum. Vasija, ò otra pieza hecha à mano, como de barro, yesso, &c. Viene este nombre, y los siguientes de platto verbo G. Lat. Fingo. De Plasma, 4. Esdr. 5.

Plasmo, mas. Hazer alguna cosa de barro, ò semejante materia. ✠ Vt Manus tuæ Domine plasmaverunt me. Hieronym. Pammachio. Antequam Adam plasmaretur, B. Hinc Plasmatio, onis, 4. Esdr. 8.

Plastes, & plastes, tæ. m. G. Lat. Figulus, sive fictor. El que labra de alguna materia blanda, como de barro, yesso, cera, greda, &c. ✠ Cuya arte se llama plastice, ces, pc. f. De plastes, Isai. 41. & 1. Prol. B. Vide Faber.

✠ Plastica, cæ. G. Lat. Opus, factura, ut mulier plastica divina, Tertul. De cultu fœmi. Et Cyp. De habit. virginum.

Platanus, ni, f. & platanus, nus, q. pc. f. G. Es un arbol muy grande, que esparze difusamente sus ramos, de corteza muy gruesa, y hojas como de parra, pendiente de un pezoncillo largo, y algo bermejo, su flor pequena, y teñida de un blanquezino amarillo. El fruto tambien menudo, redondo, y aspero, como un cardillo, y cubierto de un menudico vello. Gen. 30.

Platea, tæ. pp. Segun los Griegos, mas segun nosos-

notorios indiferentes. La plaza adonde nada le vende, Eccl. 14.

Plato, onis. Un Filosofo, que por muy sabio mereció renombre de divino, Prol. B.

Platonia, æ. f. pc. Dize Rod. ser lugar donde echaron los cuerpos de los Apostoles, S. Damas. ¶ Sign. mistura de un marmol con otro.

Plaudo, dis, si, sum. Favorecer, dar palmadas en señal de alegria, ò favor, B. Inde plausus, sus. Aquel favor Active, ò passive, Judith 14. Et plausibilis, le. Hier. Juliano.

Plaustrum, stri. El carro, ò carrera para cargas, Iud. 5.

Pleb, bis, f. c. vel plebes, plebei. q. El pueblo de los menudos: Inde plebius, a, um. Cosa popular, y vulgar. In Exalt. S. Crucis, Hier. Oceanum.

✠ Plebecula, læ, pc. dimin. de plebs. Hieronym. Nepotiano.

¶ Plebanus. Cura, ò Rector de las Villas. Antiguamente era Dignidad en las Iglesias Cathedrales, que administrava los Sacramentos.

Plecta, æ. ✠ Nebrit. dicit interpret. plicatura. ✠ La plegadura. Parece tomarse 3. Reg. 7. por qualquier atadura, ò travazon de cosas diversas, como son zarzos de mimbres, alas de cestos, ò cosas semejantes. Sic Placus.

Plecto, ctis, xi, & xui, xum, & ctum. Herir, y punir, Jud. 16. Item texer, ò atar en uno, Matth. 27. Hier. Rustico.

Plectrum, tri, n. G. La pluma, ò cosa semejante, con que se taña la vihuela, S. Francisci, Hier. in epist. Paulæ.

Pleiades, dum, pl. pc. G. Latin. Vigiliæ. Las Cabrillas, que son siete estrellas dichas de Plein, que significa navegar. Porque nazen a la mañana al tiempo de navegar, que es el verano en el Equinoccio, Job 38.

Plenitudo, dinis, pc. in obl. bl henchimiento, ò cumplimiento, Galat. 4 Vbi plenitudo temporis, pro Vbi impletum fuit tempus, Hebraïs. est.

Plerique, pleræque, pp. pleraque, pc. Los mas, ò la mayor parte. No tiene singular, como imaginò Rod. ni se usa pleruſque, r. Prol. B. Hinc plerumque, adverb. Casi siempre.

Plico, cas, plicavi, & plicui, plicitum. Plegar, Ezechiel. 41.

Ploro, ras. Llorar con lagrimas, Gen. 45.

Pluma, mæ. La pluma menor, y blanda propria de las aves. Hinc plumarius, a, am. Cosa hecha de plumas. Plumarius, rii, m. subst. El bordador, ò brosladar, Exod. 35.

Plumbata, tæ, pp. f. Un genero de tormento en las vidas de los Martyres, secundum Nebr. Calep. dize, que plumbatæ son unas pelotas de plomo. Quiza con ellas azotavan a los Martyres.

¶ Plumella, æ. Colchon, ò colcha llena de plumas, Gregor. Turon. de vit. Sanct. cap. 8.

Plumbum, bi. Plomo. Inde plumbeus, a, um, pc. Cosa de plomo. Zach. 5.

¶ Pluviale. Vide Cappa.

Plumesco, scis. Emplumecer, criar plumas, Job 39.

Pluo, is, it. Llover. Su accion se atribuye à Dios, ò à la naturaleza, como à instrumento suyo. Y assi comunmente se pone sin nominativo. Haze en pret. plui, vel pluvi, y en supino plutum, B. Inde pluvia, æ. Lluvia. ✠ Pluvia temporanea, sive tempestiva in B. (de qua Deuteronom. 11. & Osee 6.) est illa, quæ descendit in autumno semente sactâ germinationis causa: Serotina vero, quæ decidere solet tempore verno, idest, in Martio, cum iam grandior est seges, Rab.

Plus, adverb. numerandi. Mas. Es tambien adverb. temporis, B. Plus minusve. Poco mas, ò menos, S. Hilarionis.

Plus, pluris, & in plur. plures, & plura, vel pluria. Mas. Es neutro en el singular, y om. en los obl. del plur. El superlativ. suyo es plurimus, a, um, pc. B. Rod. piensa, que ay plurior, & hoc plurius, aunque raro.

P. ante N.

PNeuma, atis, pc. in obl. n. G. Interp. Spiritus, à puto, spiro. El espiritu, ò viento. Algun. se toma por el Espiritu Santo, no solo quando se añade Almum, mas quando se dize absolute. Como quando dezimos, quæ son quatro Temporas, Post Pneuma; &c. Hieronymus Damaso. De Seraphim.

✠ Pneumatomachi, G. Lat. pugnantes adversus spiritum. Fueron ciertos Hereges. ¶ Spiritum Sanctum creaturam esse asserentes. Pall. c. 118.

P. ante O.

POculum, li, pc. n. Qualquier vaso para bever, Apocalyps. 18. Y la misma cosa que se beve, Judic. 19. ✠ Hinc poculentus, a, um. Cosa que se puede bever, Chrysostom. Homil. 21. in 2. Corinth. 11.

Podagra, græ, pc. G. La gota, enfermedad muy penosa de los pies. Hier. Prol. Comment. Amos. Item lazo, en que caen los animales, Latin. Pedica. Y por esto se llamò assi la gota, porque impide el uso de los pies, como la pedica, ò lazo. Hinc podagricus, a, um, pc. Cosa assi gotosa, August. Civ. lib. 22. cap. 8.

✠ Poderis, ris. pp. G. Vna camisa, ò ropa rozagante hasta los pies, estrecha de cuerpo, y mangas, Apoc. 1. & B. Mal pronuncian su accento los barbatos, pc.

✠ Poeta, æ, G. Lat. Carminum insignium scriptor, Hier. Apol. Ruf.

Poema, matis, pc. poematum, ti, n. La obra, ò ficcion del Poeta, s. Prol. B.

* Poledrus, i. Potrillo de borrico, ò qualquier pollo de animal manso. Erat in Monasterio poledrus pulcherrimus, Cæsarius lib. 8. cap. 36. Llamase tambien Pollenus, i.

Pollex, icis, pc. El dedo pulgar de la mano, o del pie, Levit. 14. Nombranle los dedos por esta orden: Pollex, Index, Medius, Medicus, Auricularis. Vide etiam Digitus.

Polleo, les, lui. Poder, ò resplandecer, Sanct. Michaelis.

Polenta, æ, f. (y nunca n.) Un manjar como poleadas. B. Est (inquit Calep.) potenta hordeum maderefactum, deinde siccatum, & rostum.

Polyandrium, drii, n. Interpretatur Mortuorum tumulus secundum Div. Hieronym. in Matth. 10. Polyandrion, se llamava en las Ciudades de Grecia el sepulcro comun de los huespedes, Calepin. ✠ Nebriss. 3. Quinq. dize que es lo mismo que Cœmeterium.

Polliceor, eris, citus. Prometer con solemnidad. Dan. 3. Inde pollicitor, aris, tu freq. Vnde pollicitatio, onis. La tal promessa. Gal. 3.

* Polycandelum. Candelero de muchas velas, que llaman Araña. Anast. in Leo. III.

Polyhistor, sive polyhistoros, G. Qui multa nova vir. ac memorat L. 1. Prolog. B. Vbi mendose legebatur, Philohistoricus. Sic Ecalm. in Scholiis Hier. Polyhistor se llamò Appion por saber muchas historias.

* Polychronion, i. ad multos annos. Aclamacion rogativa por la salud general del pueblo.

Polymitus, a, um, pc. G. Lat. Multifilus, a, um. Cosa texida de hilos, y lizos de muchas colores, como zarzahan, &c. ut vestis polymita. Ropa de muchas colores, Gen. 37. ✠ ubi pro vestem polymitam, iuxta Hebræum est, vestem variam, i. ex variis locis contextam, vel commositam ex variis particulis variorum pannorum. ✠ Hinc Polymitarius, a, um. Vt Opus Polymitarium; quod & plumarium dicitur.

Polymitarius, rii, m. El maestro desta arte, Exod. 35. David no se llamo Polymitarius, 2. Reg. 21. como piensa Rod. de quo vide Rod.

Pollincio, cis, ire. Tener cargo de aparejar en entierro. Hinc Pollinctor, oris, pp. El que tiene cargo de enterrar los muertos, amortajandolos, untandolos, y llevandolos a enterrar, como siente Nebrill. in Lexico Juris. Aunque Vipianus parece hazer diferencia entre Pollinctor, y Libitinarius, en que Libitinarius parece ser el que apareja las exequias, y entierro, y Pollinctor el que entierra, ò lleva al muerto, que es oficio mas baxo, Ezech. 39. & Tertul. lib. adversus Gnosticos.

✠ Polypus, pi. m. gen. Polypi, & Polypodis. El pulpo, pece conocido, à multis pedibus appellatus. Y porque lo que apaña lo tiene fuertemente, y se pone de muchas colores, conforme à lo que le arrima, Tr. capitur pro homine rapace, & pro homine omnium horum, Amb. Hexa. lib. 5. cap. 7. Item narium morbus, à quo Polyposus, a, um.

✠ Polygamia, æ. G. Casamiento de muchas vezes. Ballamon dize, que de mas que quatro. Basil. in epist. ad Amphil.

Polio, lis, livi, vel lii, polītum. Polir, ornar, acicalar, Jerem. 49. Hinc politus, a, um. Cultum, ornatum. Polido, aravtado, S. Leonis.

Politia, æ, pp. G. La Republica, ò el estado de la Ciudad, Basil. Pial. 1. Y ay tres fuertes de policia.

Polus i, G. à polo, idest verto. El exe del mundo en el cielo, sobre quien se rebuelve en torno el cielo, que es el norte, o otra estrella immovible cerca del. Y son dos, Artico. y Antartico. Item el Cielo por metonymia, Hym. Ecce jam nonis, & Æterne rerum.

Polluo, is, lui, lutum. Enfuciar, y manchar, ò contaminar. ✠ in Levit. 19. & 20. polluere nomen Dei, est falsum intare por nomen eius. ✠ Inde pollutio, onis. Polucion, ò enfuciamiento. Et pollutus, a, um. Sucio, y amancillado, Hymn. Vt queant laxis.

Pomarium, rii, a pomum dictum. ✠ Item a rosis rosarium. ✠ El huerto plantado de arboles pomiferos, ò vergel, y jardin, Dan. 13. & Eccl. 2. ubi mendose legebatur Pomeria.

✠ Pomerium, rii. La ronda de la Ciudad, que es la calle, que esta entre la Ciudad, y el muro, Chrys. ter. de expel.

Pomifer, a, um, pc. Quod poma fert, B. Vide pomum.

Pompa, pæ. Pompa, y aparato, Jerem. 13. Inde pompolus, a, um. Lleno de pompa, y aparato, Sanct. Catharinæ. ✠ Et pompaticus, a, um. Vt pompatica fercula; Hieron, epistol. ad Rust. Et pompatice. adverb. pc. Amos 6.

* Pompo, as, avi, atum, a. Hazer pompa, y ostentar la pompa. Merito, ut quidam Metrocanorius in suo pompavit purmate. In vita, S. Reguli Episc.

Pomum, pomi. Manzana, y toda fruta, que como se coge del arbol se puede comer. Vide Nux.

Pondero ras, pc. Pesar con peso, B. Tr. examinar, y considerar. Hinc ponderator, oris. Prov. 16. & ponderatio, onis, B.

Pondo, n. indecl. La libra, que es de peso de doze onzas, y no como pensò Calep. de doze libras. Item pondo, algun. significa. Pondus, Genes. 24. 1. Mach. 14.

Pondus, deris, n, pc. La carga, ò cosa grave, y pesada. Item la pesa, que se pone en el peso. Item la autoridad, y gravedad. Item la multitud, B.

Pono, nis, sui, situm, a. Poner. Sig. & alia, B. ✠ Ponere aliquid in ore alicuius. Vide Os.

Pontus, ti, m. Aunque prop. es cierta parte del mar, que comienza de la Laguna Meotis, pero figuratiue se suele tomar por qualquier mar, Hym. Quem terra pontus. Item una pro-

provincia, y una region de la Asia menor, Gen. 14. Item una Isla. A Ponto Regione.

Ponticus, a, um. Cosa de Ponto, Act. 18.

Pons, ntis. La puente para passar rio, ò calcada, para entrar en la nao, 2 Mach. 12. Dictus pons à pendeo, quod veluti aere pendeat. Hinc ponticulus, li. dim. Puentecilla.

Pontia, æ. Una Isla en el mar Italico cerca de Roma, adonde devió ser desterrado S. Clemente. Ay mas que una deste nombre. De pontia Insula fit mentio S. Nerei, & Achilei.

Pontifex, cis, plum. El Prelado de las cosas sagradas, y Maestro de las ceremonias, y publica Religion, y de los Sacerdotes. ✠ Dictus secundùm Bernard. ep. 42. quasi pontem faciens, scilicet inter Deum, & proximum. ✠ B. Inde Pontificatus, us, & Pontificium, cii. La dignidad del Pontifice, ò Prelado, S. Petri Cathedra. Et Pontificalis, le, & sive Pontificius, a, um. Cosa que pertenece al Pontifice, o Pontificalis liber, lus, & culmen Pontificium K.

Pontius, tii. G. Prænomen Pilati Procuratoris Judææ, Math. 27. ✠ Theoph. diz., que se dize assi por natural de Ponto. ✠ Vide Pilatus.

Popica, æ, pe. in obl. Prop. la corva de la pierna. Alg. la rodilla, y pantorrilla, y toda aquella carne nerviosa, Jud. 7. & S. Th. Mart.

✠ Populo, las, pe. & populor, aris. Robar, destruir, y talar el campo, Hieronym. in vita Pauli Eremit.

Populus, li, prima, & pe. m. El pueblo en comun, ò multitud de una Ciudad. ✠ Valla dize, que populus algun. sign. assi los populares, como la gente baxa; otras la gente baxa. ✠ Populi, orum, pl. Las Ciudades. Inde populatio, nis, om. Cosa del pueblo, ò hombre grato al pueblo, o hombre baxo, y alg. subdito. Inde popularis de otro, se dize el que es de la misma suerte, linage, y condicion. Inde etiam populosus, a, um. Cosa llena de pueblo. In Rogationibus.

Populus is, f. prima syllaba producta, ceteris brevibus. El alamo en comun. Ay dos especies dellos, scilicet blanco, y negrillo. Hinc populeus, a, um. Cosa de alamo, Gen. 30. Alamo, y Olmo (que en Latin se dize Vlmus) no es lo mismo.

✠ Popularitas, atis. Humanidad, y halagos en amor, y voluntad del pueblo, Hieronym. in Apolog. Rufin.

✠ Popina, æ, pp. El lugar adonde se guisan, y se comen manjares delicados, qual es el bodegon, ò en especial adonde la familia golosa va à golosinar, y darle ventregadas. Algun. significe los manjares delicados, que alli suelen venderse, Hieronym. libr. 1. in Jovin. Vide Lexicon Joris, & Nebrill. & Tertul. ad uxorem.

Porcus, ci, com. El puerco, ò puerca, Mat. 7. Porca, æ. La puerca. Inde porcinus, a, um. Cosa de puerco, ò puerca, 2. Mach. 6.

Portio, onis. La parte, o racion de lo entero, Levit. 7. Inde portionalis, le. Cosa de parte, ó cosa parcial, 3. Esd. 8.

✠ Porrigo, gis, pe. rexi, rum. Estender. Item ofrecer, ò dar con la mano estendida. Item derribar, y matar. Porrigere manum, vel dexteram, est adiuvare, succurrere, B.

Porro, adverb. Tiene varios usos en la oracion. Vnas vezes significa ciertamente. Otras mucho despues. Otras sandàndo el tiempo. Otras es conjuncion, que vale tanto como autem, sive Vero. Otras es particula exceptiva, que se entrepone por solo adornar. Otra vez est hostantis, B.

Porrum, rri, n. El puerro. Ay dos especies del, scilicet capitatum, & silveste, Num. 11.

Porphyrides (vel porphyretes) æ, um, pe. Cosa de piedra de porphydo, S. Th. Apost.

Porphyrio, onis, G. Ave de pico colorado, y zancas largas, y tambien coloradas, que beve à bocados. Cree Nebr. ser el Meacalamon, ò Calamon. Lev. 11. Deut. 14. ubi Heb. e Rachame. La qual ave los Hebreos apenas la han bien quil sea. Vide Nebrill. 3. Quinq.

¶ Porphyrogenitus. Iran los hijos de los Emperadores Constantinopolitanos, porque nacian en un Palacio, que se llamava Porphyreon, ò purpureum, que edificò Constantino Emperador, en donde se reseivan las Emperadoras para parir. Luitprand. libr. 6. capit.

Porta, æ. La puerta, y entrada de lugar cercado, o cerrado. ✠ Loqui in porta, id est, in judicio, & sensu, vel in loco judicii, porta enim in S. significat locum ante portam, ubi erant judicia, & fora, convenientemque populum judices judicabant, Psalm. 126. Cum loquitur in, &c. ✠ Tr. fauces angustæ montium dicuntur portæ. Judicum 16. Portas mortis vocat Job viscera terræ, cap. 38. Vide Mors. ✠ Inde portarius, rii. El portero que guarda las puertas, 4. Reg. 7.

Portendo, dis, di. Significar, ò pronosticar alguna cosa futura. Inde portentum, ti. Cosa significativa de futuro, y comunmente de mal. Deuteronom. 13.

* Portianus, a, um. Cosa situada fuera de la puerta, portales, y murallas. Nec iam portiana, hoc est, extramuranea Basilica perebatur, D. Ambrosius libr. 5. epist. 32.

Porticus, cus, f. pe. Portal con techumbre, hecho para apartarte de la lluvia, y passearse, 3. Regum 6.

Portitor pe. oris, pp. Prop. el que pide el barcage, ò el portero. Menos prop. el que trahe, o lleva. Y assi se sigue, que portitor luminis, esta por portator in festo S. Agathæ, ✠ secundùm Nebrif. aunque Hier. in epist. ad Castrutium dixo en buen Latin Portitor litteratum.

Porto, tas. Llevar, o traher con el cuerpo, ò con el animo, assi en buenas obras, como en malas cosas, B. Item traher, y llevar en naos, ò en bestias. Portare iniquitatem suam, est dare penas propter iniquitatem suam, Ezech. 44. Vide iniquitas.

✠ Portorium, rii. (quod & Naulum dicitur.) El flete, y barcage. Theodoretus Jonæ 1. Item el portazgo, ò pontazgo, que es el derecho, que se paga en el puerto, y puente.

Portus, tus, m. El puerto de marineros, Act. 27. Tr. el lugar seguro, y adonde nos acogemos, y tenemos refugio en las adversidades.

Posco, scis, popposci. Demandar lo justo, Joan. 11. Item provocar, ò desafiar.

Possibilitas, atis. El poder, y facultad de cada uno, Nehem. 5. ✠ Vocablo no tan Latino, quanto usado de Philosophos, y Theologos.

✠ Possideo, des, pe. possedi, pp. Possessum, B. ✠ Act. 1. possedit agrum, pro possidere fecit agrum, positum Hebraico more. ✠ Inde possessio, onis. La possession, y tambien lo que se possee. ✠ Et possessiuncula, æ, dimin. 1. Prol. B.

Post, prep. & adverb. Despues, B. ✠ Origenis regula est, quod ubicumque in S. dicitur post me in bono dicitur. Ut cum Christus dicit Petro, & Andreæ: Venite post me, & rursus Petro: Vade post me Satana (bonum est ire post Dominum.) Contrarium autem, cum quis rejicit sermonem Domini post se, vel vadit post concupiscentias suas. Post alg. sign. In, ut post tres dies resurgam, & Matth. 26. post triduum reædificare, &c.

Postea, conjunctio. Despues. Posteaquam. Despues que, B.

Posterus, ra, rum, id est, posticus, secundùm Nebr. El postigo, S. Agath. Inde posterula, læ, pe. Postigillo, ò puertecilla, S. Michaelis.

Posterus, a, um, pe. Cosa siguiente despues de otra, ut postera dies. El dia siguiente. Act. 10. Posteri, orum, pl. Los descendientes en linage. Posteritas, atis. La generacion venidera, B. Hieron. Chronic.

Posterior, oris. Postrero entre dos, ut posterior epist. ad Corinth. 1. secunda. Y dizese mas elegantemente.

Posthac, adverb. temporis. De aqui adelante, B.

Posthumus, mi, pe. El que nace despues de muerto el padre. Ex post, & humus componitur, quasi post humatum, i. sepulcum patrem natus. Hieron. ad Gerontiam.

Posticum, ci, n. & posticis, cus, pp. El postigo de detràs de casa, Daniel. 13.

Postis, stis, m. La puerta para cerrar, y el bastidor de la puerta, Exod. 12.

Postliminium, nii, n. El derecho de recobrar nuestras cosas perdidas en guerra, ò fuera della, ò el ser buelta la persona à su tierra, y libertad, despues del destierro, y cautiverio. Alg. sign. qualquier buelta, Prol. Josue, Hieron. Gaudentio.

✠ Postmodum, pe. (quod & postmodo dicitur.) Idem quod postea. Despues, S. Anselmi.

Postridie, adverb. temporis. Un dia despues, ò el dia siguiente; quasi posterò die. Lo que dezimos mañana, como pridie, ayer, Sancti Prisc. & Lactan. libr.

Postulo, las, pe. Demandar como en juizio, B.

Potens, tis, ntis. El que puede con riquezas, fuerzas, ò señorio. Hallase nombre, y participio de possum, B. ✠ Actor. 8. substant. ponitur pro præfecto, & primate.

Potentatus, tus. Potencia, ò señorio, Psal. 19.

Potior, iris, q. Alcanzar, y gozar lo deseado. ✠ Unas vezes se junta con genitivo, otras con ablativo, ut potiri regni, & potiri regno. Algun. sign. fruor, Gen. 19.

Potior, ò potius, genit. potioris. Cosa mejor. Potissimus, a, um, superlat. Idem quod optimus, Eccles. 20.

✠ Potis, & pote, adjectivum potior, potissimus. Poderoso, y poderosissimo, Prudentius in Pyrchomauthia.

Potissimùm, adverb. Mayormente, ò antes este, que el otro, Jos. 24.

Poto, tas, tavi, potatum, & potum. Bever, y dar de bever a otro, B.

Potus, tus, & potio, onis. La bevida, Gen. 26.

✠ Possum, potes, potui. Poder. Algun. sign. valere, & bene habere. Posse prævelle frequens in B.

✠ Posthabeo, es. Posponer, Gregor. Nyssen. de Sancto Baptismo.

P. ante R.

✠ PRæbibo, bis. Bever antes, ut præbibere venenum Hier. Pammac. & Oceano.

Prandeo, des, prandi, vel pransus sum. Comer al medio dia, que el vulgo llama yantar. Prandium, dii. La tal comida, B.

Prasinus, a, um, pe. G. Cosa verde. Inde prasius, sii. Una piedra preciosa verde. Et prasis, G. Barro verde, segun Rod, S. Joan. Papæ.

Pratum, ti, (q. d. Sine cura paratum.) El prado, de donde se saca yerva. Item prata olim, quæ nunc viridaria, B.

Pravicordius, dii, (non pravicors, dis, contra Rod.) de quo Eccl. 3. Cosa de perverso corazon, ubi pro pravicordius, N. T. habet Cor pravum.

Pravus, a, um. Cosa torcida de lo derecho. De manera, que pravus, & rectus son contrarios. Et pravitas, atis. La tal torcedura, ✠ Hieron. Exuperantio, dixit Camelorum pravitates, por ser torcidos, y corcovados. ✠ Tr. pravus, cosa mala, y viciosa, B.

¶ Præmbulus. Es el que precede, ò precursor. Assi llamò Bleisense à Christo nuestro Señor, que precediendo con la Cruz nos combida a seguir sus santas pisadas, serm. 41.

Præ, præpositio ablativi. Ante, delante. Ut præoculis. Algun. se toma por Ob, vel propter, ut præ multitudine numerari non potest. Item præter. Algun. importa respecto, y comparacion. En composicion sign. Ante, vel priùs.

Alg. Super, valde, vel mirum in modum, vel supra modum, ante tempus, seu præter morem aliorum. Otras vezes le pone sin para que, ut præcingo, que es lo mismo que Cingo, is.

Præacutus, a, um. Cosa muy aguda, y sutil. Sanctæ Catharinæ.

Præbeo, bes, bui, bitum. Dar. B.

Prabenda, dæ. La prebenda, y racion. Bernard. in serm. omnium Sanctorum. Dei præbenda vivimus.

* Præbendalis, le. Qualquier cosa de prebenda. Ut donec idem Magister in eadem Ecclesia fuerit præbendale beneficium allecutus. De præbend. & dignit. cap. 17. Præbendaria, æ. La que vive en Convento de Monjas, à fin de ser educada, y catechizada. Præbendatus, i. El beneficiado.

Præbitio, onis. La obra de dar. 2. Mach. 4.

Precatio, precatus, precatorius. Vide Precor.

Præcaveo, ves, pc. præcavi. Guardarle antes, Genes. 6.

Præcedo, dis, ssi, ssum. Andar delante, Luc. 1.

Præcello, llis, llui, præcelsum. Sobrepujar, Roman. 3. Inde præcelsus, a, um. Cosa sobrepujante, y alta. In Nativ. B. Mariæ.

Præceps, pitis, pc. om. El lugar alto, y artifícado, de donde facilmente uno se puede despenar. Item el que se despeña de alto lugar. Tiene este nombre varios usos, en la oracion, Mich. 1. & Matth. 8.

Præceptor, toris. El Maestro que enseña, B. Præceptum, ti. El mandamiento, y tambien la doctrina del Maestro, B.

Præcido, dis, cidi, cisum, pp. Cortar antes, 1. Regum 14.

Præcingo, gis, xi, ctum. Ceñir, ut præcinctus gladio. Item aperecbirse a si, o a otro para alguna cosa, ut præcingo me attripiendo itineri, B.

Præcino, nis, nui, pc. præcentum. Cantar antes, Exod. 15.

Præcipio, pis, pc. præcepi, præceptum. Mandar, B. Act. 5. præcipiendo præcepimus, Hebraismus est, pro Etiam atque etiam præcepimus.

Præcipito, tas, pc. Derribar, o despeñar. Et præcipitium, tii, n. Despeñadero, B.

Præcipuus, a, um. Cosa señalada, y principal, Deuter. 12.

Precium, cii. El precio. Inde preciosus, a, um. Cosa de precio, y valor, B. ✠ Y tambien lo que es tenido en mucho, como charus. Luc. 7. dicitur tamulus Centurioni preciosus, pro charus, vel in pretio habitus, porque precioso solum pertinet ad rem, ad personam autem non nisi per metaphoram, Charus ad utrumque. ✠ Precia salis, 1. Machab. 10. La pension de la sal. Sic enim habet N. T. Salia penhones. A gun. escriven pectium cont.

Præclarus, a, um. Cosa muy esclarecida, y lucida. Psal. 1.

Præcludo, dis, si, sum. Cerrar en antes, S. Francisci.

Præclo, is. Pelear fuertemente, y vencer peleando. In translatio. S. Jacobi.

Præco, onis. El Pregonero. Tr. el Predicador, y el alabador. Inde præconium, nii. El pregon, la predicacion, y la alabanza. Prol. Judith, & S. Dominici. Et præconius, a, um. Cosa del Pregonero, S. Proces. & Martiniani.

Præcoquus, a, um, sive præcoquis, que, pc. Cosa temprana. Contrario de serotinus, Mich. 7.

Precor, caris, catus. Rogar, ò suplicar, Actor. 8. Inde precatio, onis, & precatus, tus. El ruego, y suplicacion, 3. Machab. 2. Hymni Deus tuorum. Et precatoriæ litteræ, Bernard. epistol. 56.

Præcordia, orum, pl. Las telas del corazon, ò qualesquier lugares, y cosas interiores cercanas al corazon, B.

Præcox, cocis, pc. om. Cosa temprana antes que las otras cosas, ut præcox ficus. Tr. se dize præcox ingenium, Eccl. 51.

Præcurro, rris. Correr delante, Joan. 20.

Prædestino, nas, pc. Deputar, ordenar, o deliberar antes, 1. Prolog. B. Inde prædestinatio, onis. La tal deliberacion. Roman. 1. ubi pro prædestinatus, verti solet juxta Græca, Declaratus, demonstratus, definitus. De divina prædestinatione, vide Theologos.

Prædico, cas, pc. Predicar, y alabar, Marc. ult. ✠ Prædicare pro prædicere alius est Tert. lib. de fuga.

Prædico, cis, pp. xi, ctum. Dezir de antes, Gal. 5. ✠ Prædicator, oris. El Predicador. Predicadores se llaman los Dominicanos (como los Franciscanos Menores) y su Orden, Ordo Fratrum Prædicatorum. El qual titulo les quedò de un sobreferito, que el Papa escriviò sobre acuerdo a Santo Domingo, y à sus Compañeros, como yo lo trato mas largo en la vida que tengo escrita de Santo Domingo de Guzman, Patriarca de la Orden de Predicadores, incomparable.

Præditus, a, um, pc. Es participio sin origen de verbo, que tiene varias significaciones, que se conoceran por el ablativo de la cosa significada, que tiene despues de sì. Y assi unas vezes se toma en buena parte, ut præditus virtute, &c. Dotado, y adornado de virtud, &c. Otras en mala, ut præditus malis moribus, &c. Contaminado, y afeado, &c. Eccles. fast. 44.

Prædives, pp. tis, pc. com. vel om. Cosa muy rica, S. Michaëlis.

Prædium, dii. La heredad de bienes raizes, B. Inde prædiolum, li, diminut. Sanct. Agustis, & Sanct. Eufaliæ.

Prædo, donis, pp. El robador, o ladron, Joh. 12.

Prædor, aris, atus. Robar, ò hurtar, Hai. 24.

Præemineo, nes, pc. Ser preeminente, o sobrepujar, Greg. in hom.

Præeo, is, ivi, itum, pc. in supino. Preceder yendo delante, Luc. 1.

¶ Precaria. Usufructo de bienes Ecclesiasticos. Los

Los Sacros Concilios hazen mencion delle vocablo. Statuimus, ut precariæ, & commutationes tempore viduatarum Ecclesiarum factæ ab his, qui loca Episcoporum occupaverant, rescindantur. Conc. Belvac.

Præficio, cis, pc. eci, præfectum. Anteponer, sobreponer, o hazer alguno sobrestante à obreros, Gen. 41.

Præfectus, ti. El prefecto, y antepuesto en algun oficio, ò govierno. Inde præfectura, æ. El oficio, y dignidad del præfecto, 3. Machab. 4. Hieron. Lætæ.

Præfinitus, a, um. Cosa antes determinada. Et præfinitio, onis. La tal determinacion, B.

Præfero, rs, prætuli, pc. prælatum. Anteponer, Sapient. 2.

Præfiguro, ras, pp. Figurar, ò dibuxar antes, Prol. Jonæ. Hinc præfiguratio, onis, 1. Prol. B.

Præfoco, as, pp. avi, a. Ahogar antes, Sanct. Agustis.

* Præfocatus, a, um. Angustiado, y fatigado, cansado, como que se ahoga. Hodie te ordinare vult Christus, ne præfocatus præsentibus hominum curis non possis verbo Dei vacare. Can. te quidem, 11. quæst. 1.

Prælor, aris, atus. Hablar antes, Daniel. 5. Inde præfatus, a, um. Cosa antes dicha, Sanct. Anastasii.

Præfatio, onis, & præfatiuncula, æ, diminut. à præfat. Habla, y hablilla que se haze antes. Assi se llama el Prologo del libro, porque se dàn alli avisos antes de la obra. Prolog. Evangeliorum. Prælatio se dize en la Missa, segun el Rational, porque antes del Canon, y del sacrificio se hablan loores divinos.

¶ Præfatio. Algunos hazen Autor del Prefacio à S. Dionysio. Otros à San Leon, otros à San Gelasio. De los nueve Prefacios registrados en el Missal haze mencion Pelagio II. epist. 4. à los quales Urbano II. añadiò el de la Virgen, el año de 1095.

Prægnans, antis. Cosa preñada, 4. Reg. 15.

Prægredior, eris, gressus. Andar delante, Marci 2.

Præjacio, is, jeci, jactum. Echar antes alguna cosa, Aug. in ser. 7. fratrum.

Præjudicium, cii. La sentencia primero dada, ✠ Leo in serm. Passionis, Bali. epist. 1. ✠ Suele se tomar tambien por daño, y agravio, 1. Timoth. 5.

Præjudico, cas, pc. Juzgar antes de tiempo. Item empecer. Hieronym. Non præjudicat religioni.

Prælibo, bas, pp. Por gustar, ò tocar antes, S. Anastasii.

Prælior, aris, atus, & antiquius prælio, as. Pelear. Inde prælium, lii. La pelea, ò batalla, B.

✠ Præludo, dis, pp. Hazer levada en el juego, ò tocar poco antes el instrumento poco, y finalmente hazer la salva al exercito, que se ha de hazer. In Visitatione B. Mariæ. Hinc præludium, dii. Aquel floreo, levada, y ensaya.

Prælum, li, n. La prensa, ò husillo, ò viga de lagar. Prolog. Proverb. Cyprian. de Sacram. Dom. Calicis. Item la Imprenta de los Impressores de Libros.

Præmeditor, taris, tatus, Pensar antes, Luc. 21.

Præministro, tras. Ministrar antes, ò mas, Sanct. Vincentii, & Anati.

Præmium, mii. El galardon de la buena obra, y castigo de la mala, B. En los juegos, y delafios premia se dizen las joyas, y pofturas.

Premo, mis, ssi, ssum. Cargar, ò apretar, Prov. 30.

Præmotus, a, um. Cosa antes movida, S. Anastasii.

Prendo, dis. Prender, ò asir. Joan. 21. ✠ Amb. lib. de Tobia dicit arbores prendere.

Prænestinus, a, um, pp. Cosa de Palestina, Ciudad cerca de Roma, S. Agapiti.

Prænoto, tas, pc. Notar antes, ò intitular, Esth. 10.

Prænuntio, as. Traher nuevas antes. Hinc prænuntius, & prænuntiator. El que antes anuncia. Sic Ambrosius vocat Joann. Baptist. Christi prænuntium, homil. in Luc. 1. & Hier. Oceano, dicit famam prænuntiam ✠ Et August. dicit, quod Isaias fit Evangelicus prænuntiator.

Præoccupo, pas, pc. Prevenir, ante ocupar, Ps. 94.

Præparo, ras, pc. Aparejar antes, Gen. 41.

Præpedio, dis, pc. divi. Impedir antes, o impedir. Orig. in hom.

Præpono, nis. Anteponer, ò preferir por eleccion una cosa à otra. Item poner primero, Exod. 1.

Præpositio, onis. Una de las ocho partes de la oracion. Hæc in B. subaudiri solet, sicut & relativum & verbum substantivum. Vt Genes. 3. pulvis es, i. ex pulvere es. Et Isai. 26. Elongasti omnes terminos terræ, i. usque ad omnes. Et Psal. 2. Et possessionem tuam terminos terræ, i. usque ad terminos. Et Marc. 4. Via maris, pro juxta viam maris. Hoc est quod Augustinus dicit. Sæpe Hebræi nominibus locorum non ponunt præpositionem, sicut & Virgil. dixit Accessistis scopulos, pro ad scopulos.

Præposterus, a, um, pc. Cosa trastocada, en orden, ut præpostera vulgi audacia, & præpostera libido, Hier. in hom. Marth. 1.

✠ Præproperus, a, um, pc. Cosa muy presurosa, y ahincada, ut sermo præproperus, Hieron. Chromatio.

Præpotens, pc. tis, com. Cosa muy poderosa, Hymn. O rami lœtis.

Præputium, tii. El capullo del miembro del hombre, que cortan, y retajan los Judios, y Moros, que se circuncidan. Algun. San Pablo ✠ (como llama circumcisio à los Judios) llama ✠ præputium à los Gentiles, por no ser circuncidados, ✠ ut Ephes. 2. Qui dicimini præputium, videlicet, præputiati, Jerem. 9. præputium

Vna

tium habentes, vel incircumcisi dicuntur transgressores legis; per synecdochen. ✠ Item la yema de la planta nueva. ✠ Levit. 19. per præputia arborum intelliguntur fructus trium priorum annorum, qui ex amboribus decerpti, abiciendi erant velut hominis præputium excisum, Rob.

Præripio, is, pe. Arrebatar antes, Gen. 30.

Prærogo, as, pe. Preferir, enssalzar. Item pagar antes del plazo.

Prærogativa, æ, & prærogativum, vi. Grande excelencia, y ventaja, por donde alguno es preferido à otro, ò lo merece ser, Bernard. in epist. 174.

Præruptus, a, um. Alto despeñadero, ut præruptæ saxa. Llamanse assi segun Budeo las rocas, y peñas, que no estàn acostadas, para que passo à passo se pueda descender por ellas, sino que hazen venir abaxo despeñandose. 1. Reg. 14.

Præsagio, gis, ivi, itum, pp. Adevinar por instinto. Inde præsagium, gii. La tal adevinacion, Gen. 1. & 2. Prolog. B. ✠ Hinc præsagatus, a, um. Cosa prophetizada, ut ea à Jacob præsagata, id est, prophetata. Hieron. ad Ruffinum. Tr. usò de esta diccion.

Præsagus, a, um. pp. Cosa que antes siente, y adevina lo futuro, Hyn. Antra deserti.

Presbyter, teri, pc. G. Latin. dicitur Senior. Anciano, viejo, B. Dizense aora los Sacerdotes Presbyteros, ò mas viejos (segun San Isidoro) no en edad, sino en honra, y dignidad. Que sea nombre de dignidad, 21. distinct. Cleros, ✠ porque (como dize un Scholio de Hieron. ad Oceanum) entre los antiguos era tanta la reverencia, que se hazia à los ancianos, y viejos, que vinieron à darese nombre por via de reverencia. ✠ En otro tiempo (como se saca de la B. y de Santo Thomas) Episcopi, & Presbyteri no se diferenciavà en los nombres, porque los Obispos se llamavan tambien Presbyteros, ut est videre apud Hieron. multis in locis, & Joan. Gagneium, Actorum 20. Aunque en la dignidad, y grado siempre huvo diferencia. ✠ En muchos lugares, que nuestro Interprete vertie Senior, pro Presbyter, refragatur Valla. Actor. 20. & 22. pro majores natu, Erasmus ducit relinquendam Græcam vocem Presbyteros, quæ ibi potius honorem indicat, quam ætatem. ✠ Presbyteræ vocantur Matronæ quædam viduæ, distinct. 32. Can. Mulieres. No porque fuessen ordenadas, sino porque eran ancianas. Las quales quizà eran elegidas de los Griegos, para tener algun cargo, y cuydado de las cosas de la Iglesia. Vide Dominicum Soto, in 4. Sentent. distinct. 25. quæst. 1. artic. 2. De Presbytero, vide etiam Sacerdos.

✠ Presbyterium, rii. Dignidad, y orden de Presbytero, Hieronym. Pammachio, in 1. Timot. 4. per manuum Presbyterii, idest, cœtus Presbyterorum ¶ Significa el Coro. Tambien era un donativo, que hazia el Papa, quando tomava posseision, que dava à los Cardenales, y a todos una cantidad de dineros à cada uno, Cærem. Rom.

Prex, cis. Oracion, ruego, y precacion. Prex tua hunc teneat lapsum ad pascua vitæ. In versibus ad honorem Sanct. Eulogii Presbyteri, & Mart. 11. Mart.

Præscio, scis. Saber antes de tiempo. 4. Regum 19.

✠ Præscius, a, um. Cosa sabidora de antes, ut Deus est præscius futurorum, Hier. Marcellæ, Aug. Civit. lib. 5.

Præscribo, bis. Escrivir antes, ò primero. Item intitular. Item mudar, determinar, poner ley. Item poner termino, y limitar. Sign. & alia, August. in Serm. Inde præscriptio, onis. Prescripcion, titulo. Hier.

Præscriptus, a, um. Cosa anteferica. In epistol. Judæ aliud videtur significare.

Præsepe, pis, pp. & præsepium, pii, n. & præsepia, æ, f. El establo, y cavallerica. Item el pesebre, en que dàn à los animales de comer dentro del mismo establo. Item præsepia llamo Nonio qualesquier lugares cerrados, y seguros, Job 6.

✠ Præsentia, æ. La presencia del que està presente.

✠ Præstringo, gis, xi, ctum. Apretar, ò atar antes. Item deslumbrar, y obscurecer, ut præstringere visum. Item embocar, ut præst. aciem ferri. Item tocar brevemente, y en pocas palabras la cosa. Item raer, y tocar de passada, ut Mollis ventus folia præstrinxit, Hieron. in vita Pauli Eremit.

✠ Præstituo, is. Establecer, ò señalar, y determinar de antes, ut præstituta tempora, Leo in serm. Ascensionis.

✠ Præstigiæ, arum. Encantamientos, ò embaimientos, embevecimientos, y juegas de passapassa; pero tambien se toma por qualquier embuste de engaño, Hieron. in Pelagianos. Idem dixit præstigium, n.

✠ Præstigiator, oris. Qui exercet præstigias, Chryl. in Psal. 8.

Præsertim, adverb. Mayormente, y principalmente, Prol. ad Rom.

Præses, sidis, pc. El que tiene en la Provincia el imperio, y mando despues del Principe, como Governador, Assistente, Virrey, Adelantado, Matth. 10. pero generalmente se toma tambien por el Dios, Principe, ò Magistrado, que defiende, y ampara alguna cosa. Vide Nebr. Lexic. Juris. ✠ El qual tambien in Historia Hispanica dize, quod hoc nomen variis aliquando accommodatur officiis. Porque Præses se llama el Alcayde, el Capitan de guarnicion, y el Corregidor.

Præsideo, des, pc. Presidir, ò tener aquel mando, y señorio, 2. Paral. 19.

Præsidium, dii, n. Guarnicion de gente con su Capitan. Item la fuerza, ò fortaleza, y castillo, Act. 18.

Præsigno, nas. Senalar antes. In officio Evangelistarum.

Præstabilis, le, pc. Cosa de grande excelencia, Joel. 2. Aunque aqui segun lo Hebreo parece significar otra cosa. Consule commentaria, & Rob.

Præstatio, onis, de quo 1. Machabæor. 10. El tributo.

Præstimonium, nii. Prestamo. In Concilio Tridentino.

Præstolor, aris, pp. Esperar lo que ha de venir, Exod. 18. Las etymologias de Rod. son ridiculas.

Præsul, sulis, pc. era el principal de los Sacerdotes Salios de Mars, pero aora significa qualquier Prelado, S. Martini.

Præsum, præs, præst. Presidir, ò seren governo sobre otros, Rom. 12.

Præsento, tas. Ofrecer, y dar alguna cosa presente. In Præsentatione B. Mariæ.

Præsumo, mis, psi, ptum. Tomar antes. ✠ 1. Corinth. 11. Cœnam præsumit, &c. pro occupat, vel anticipat, id est, ante manducat, quàm veniat in Ecclesiam. ✠ Item presumir, y atreverse, B.

Pressura, ræ, de premo. Angustia, congoxa, ansia, Hymn. Urbs beata, & Sanct. Vincent. Martyr.

✠ Præsto adverb. loci, vel nomen indeclin. Cosa presente, y eficaz, y que està a punto. A'gun. significa socorrer, y ayudar. Otras venir, o aparecer. Juntase a solo este verbo substantivo Sum, y nunca a Adsum, Hieronym. Pammach. præsto sunt litteræ. De præsto etiam Actor. 24.

✠ Præsto, stas, stiti, stitum, & starum. Varia, significa. Algo tener excelencia, y ventaja en algo. Item dar, ut Vitam præsta puram, Ave Maris stella. Cætera vide in Calep.

Prætendo, dis, di, entum. Poner algo delante, ut prætendunt velum facici, Esth. 8.

Præter. Es preposicion, que unas vezes se halla en composicion, y otras fuera. Fuera de composicion es exceptiva, y significa tacando, y juntase con acusativo. Algunas significa Vltra. Otras ante. Otras sine accusativo. A'gun. es adverbio segun Budeo, y comese por præterquam, B.

Prætereo, is, ivi, & itum, q. Trasspassar, passar adelante. Sign. & alia, Luc. 11.

Prætersluo, is, xi, xum. Correr lo liquido por alguna parte, passar corriendo, Ut Tagus prætersluit Norham Cæsaream (quæ vulgo Alcantara) & urbes alias non paucas, Hier. in epitaph. Nepotian. Et S. Blasii.

Prætergredior, deris, pc. Passar cerca, ò allende, Jos. 18. & B.

Prætermitto, tis. Dexar, Job 3.

Præterquam. Sino que, particula exceptiva, Galat. 1.

Prætexo xis, xui, xtum. Texer antes, ò delante. Tomase por encubrir, y traher causas, y razones de una cosa no verdadera, ò colorar, ut prætexere culpam nomine contugii. Theophil. Matth. 23. Inde prætextus, tus. ✠ Y assi dezimos, Sub prætextu id est, so especie, so color, Job 36. Hieronym. Nepotian. Sub prætexto eleemosynæ.

Prætor, oris. El Corregidor, ò Alcalde, ò Juez. Y generalmente se llamava Prætor qualquier Magistrado, à quien obedecia el exercito, como era el General del campo. Despues se llamò Prætor Vrbanus, el que en la Ciudad dava leyes de vivir. La dignidad de Prætor se llamava Prætura.

Prætorium, rii. La casa, en que el Pretor, ò Capitan morava. Item prætorium se llamava la Audiencia, y casa, en que el Pretor oye, y haze à cada uno justicia. Y assi se toma en el Evangelio, Marc. 15 & B. ✠ Item qualquier casa, y palacio, ricamente labrado, como las casas de los Grandes. Hieronym. lib. 2. in Jovinian. ironice vile dolium Diogenis Prætorium vocat.

Prætoriolum, li. dimin. de prætorium, Ezechiel. 27. Prætoriola, hoc est, Cellaria secundùm Placum, pero segun los Hebreos diferente es el sentido. Vide Rob.

✠ Prætubans, antis. El que con el sonido del clarin, ò trompeta nos previene, y amonesta, ò da aviso. Assi S. Juan Chrysost. hom. 72. in cap. 25. Matth. llamò à los Angeles, que de las quatro partes del mundo, previniendo el juizio universal congregarán los muertos. Quis clamor præcurrentium, & prætubantium Angelorum?

Prævaleo, les, pr. Ser de mayor estima, y valor, ut pretiosa sunt argentum, & aurum, sed prævalet autum. Item ser de mas fuerzas, y poder, B.

Prævaricor, aris, atus. Dexar su oficio, ò ley, Num. 31. Inde prævaricatio, prævaricationis. El tal acto. Hebræor. 2. Et prævaricator, oris. Qui prævaricatur, 2. Reg. 23. Prævaricatrix, icis. La prevaricadora, Jerem. 13.

Prævenio, prævenis, pc. Venir antes, anticipar, ganar (como dizen) por la mano. Esth. 8.

Præviden, des, pc. Ver antes, ò con los ojos, ò con el animo. Pl. 38. l. de prævisus, a, um, ut forma prævisus caruli, S. Dominici.

Prævius a, um. Cosa que va delante. Hymn. Jesu Salvator.

Priapus, pi, pp. Nombre de idolo, 3. Reg. 15. & 2. Paralipomen. 15. In Heb. est Miphlezet. Interp. Simulacrum, sive tremor, sive confusio. Priapus entre los Gentiles fue el Dios de los Huertos, hijo de Baco, y Venus, fuscio, y de gran miembro viril.

Pridem, adverb. temporis. Dias ha ya. Y tambien quiere dezir poco tiempo ha, ò poco antes de ahora, Galat. 4.

Pridie, adverb. temporis. Vn dia antes, o ayer, 2. Mach. ult. Vide postridie.

Primæ, arum, pl. tantum. Las primeras partes, ò la

la ventaja, y mejoria, ut, Petrus inter Apostolos primus tenet. Es el mas aventajado de los Apostoles. ✠ Gregor. Nyssen. Sermon. de Ascensione Christi, Deus, qui in omnibus primas tenet. ✠ Dezimos en la misma significacion, Dare, & deferre primas alicui, por darle la ventaja. ✠ Hieronym. in Luciferianos, Muzonio primæ ab omni, deferuntur.

Primas, atis, pp. El que es principal en la Ciudad, Michæ 5. ✠ Chrysostom. hom. 20. in var. loc. Matth. Petrus Apostolorum chori Primas. Item es una Dignidad Ecclesiastica llamada Primado. ✠ El Arzobispo de Toledo se dize Hispaniarum Primas. Y el mismo titulo tiene el Arzobispo de Braga en Portugal. Ambos son al presente de un nombre, y de una misma profession, pues se llaman Bartholomeos, y son Dominicanos. ✠ Vnde primatialis, le. Cosa del primado, ut Primatialis dignitas. In Bulla Pontificum.

Primatus, tus, m. pp. Primeria en dignidad, principado, ut, qui inter Apostolos primatum tenes, Sanct. Jacobi.

Primævus, a, um. Cosa de primera edad, como son los mozos, S. Lamberti, & S. Nicolai.

Primicerius, rii. El Principal, y mas estimado Notario, o Secretario mayor del Principe, como Secundicerius, el segundo Notario. S. Joan. & Pauli. Nebrissi. dicit, quod Primicerius in militia, es el que tiene el primer lugar en el campo. ¶ *Primicerius*, ò mejor *Primicerius*, es Dignidad Ecclesiastica, que era la Cabeza de todos los Clerigos en grado menor, esto es, Psalmistas, Oliarios, Lectores, Exorcistas, y Acolythos. Havia tambien Primicerius Cantorum, Primicerius Aulæ, & Primicerius Defensorum. Tambien significa el que sellava las publicas cedulas del Emperador, al qual llamò Cassiodoro, *Protocerius*.

Primitiæ, arum, f. pl. La primicia, ò los primeros frutos de la heredad, ofrecidos à Dios, Exod. 22.

¶ Primiscrinius. Oficial Ecclesiastico, el qual en la Iglesia Romana tenia cuydado del Archivo, en donde se guardavan las escrituras mas secretas. Se llamava tambien *Protoscriniarius*.

Primiscrinius, ò Primiscrinius. Archivero mayor. En la vida de S. Sebastian se dize: Intra domum Primiscrinii Nicostrati, idest, qui præfectus erat scriniorum (que son cayas de libros) Principis, iuxta interpretationem Neh. Pero Hiero. ad Pammac. dize que el tercero despues del General, porque el primero era el General, luego el Tribuno, luego el Primicerio, luego el Senador, &c.

¶ Primitin. Empezar. Magnificentiam à teneri primitiavit ætate. Glosen. epist. 20.

Primitivus, a, um. Cosa primera engendrada. Exod. 13. In 2. Esd. 10. primitiva terræ sunt primitiæ terræ, quas intelligunt Hebræi manipulum, & duos panes, Rob.

Primitus, adverb. pc. Primeramente, Origen. in homil.

Primogenitus, a, um, pc. Cosa primero engendrada; y nota S. Geronymo libro in Helvidium, que primogenitus es el que abre la vulva, aunque del qual ninguno es engendrado, y no solo el que tiene otro hermano despues de si. Num. 1. ✠ Nota ex Rob. 1. Paralipomen. 3. quod in B. primogeniti nomen duobus modis accipitur, natura, aut dignitate. Y assi Johanan dicitur ibi primogenitus Josiæ, non nativitate, sed dignitate, quia adeptus est Regnum ante fratrem, aut maiorem. In Psalm. 88. primogenitus dicitur, qui loco primogeniti habendus sit.

Primores, um, pl. tantùm, & substantivè. Por los que son principales. No se halla nominativo singular, aunque dezimos, huius primoris. Ay tambien primores adiectivo, que sign. las cosas supremas, y ultimas, ò postreras. Vide Calep. 2. Mach. 6. & Hier. in vita Hilar.

Primùm, adverb. Primeramente, Rom. 1.

Princeps, pis, pc. in obl. com. Por el Rey, ò Principe, ò Persona principal, Matth. 10.

¶ Princeps Monasterii. Procurador del Monasterio, que tenia cuydado de las cosas temporales. In Regula S. Pachomii.

Principo, as, avi, tum, n. Predominr, mandar, exercer el Principado. Scholares pueri, & impuberes adolescentuli ob sanguinis dignitatem de ferula transferuntur ad principandum Presbyteris, D. Bernard. epist. 42. ad Henricum Senonen. Archi. pisc.

Principor, pc. aris, atus. Enseñorear, Marc. 10. & Gregor. in hom.

Principium, pii. El comienzo de la cosa. Genes. 1.

Prinus, ni, f. G. Lat. Ilex. Y en Romance carrasca, ò encina; y dizese del verbo Griego Prio, vel Prino, i. Seco. Daniel. 13. ubi corrupte legebatur Pruno, pro Prino. Aludiendo Daniel à esta derivacion, dixo luego: Secerte medium.

Priscus, a, um. Cosa antigua de otro siglo, Prol. Regum.

Pristinus, a, um. pc. Cosa de pocos dias passados, y tambien de muchos tiempos, si se habla de cosas, que no se envejecen. B. Pristinum pro prius toler usurpare Tertul.

✠ Privatus, a, um. Cosa particular, cuyo contrario es publicus, ut, privata lectione contenti, ne libros efferatis in publicum, Prol. Esd. Hier. Apol. in Ruff.

✠ Prioro, ras. Por hazer, ò elegir prior à alguno. Vsòlo San Bern. epistol. 170. passive, diziendo de uno. Priorabitur, idest, fiet, seu eligetur Prior. Barbarum videtur.

✠ Primogenitura, ræ. La primogenitura siempre fue honrosa entre los Hebreos. Et nota quod habebat duo, scilicet dignitatem, & portionem duplicem. Solo quanto à esto ultimo accepille legitur Joseph primogen. Ruben. In Gen. 25. primogenitura Esau fuit (ut aiunt Hebræi)

Hebræi) successio in dignitate, principatu, & honore patris, & quod authoritatem haberet in minores. Alii existimant accepisse primogenitum ex bonis paternis duas portiones, Sacerdotium, & Regnum.

Privignus, ri, pp. El antenado, o (como en algunas tierras de España dizen) ahnado, y ahijado. Platina in vita S. Petri, & Hier. ad Furiam.

Privilegium, gii, n. El privilegio dado a uno. S. Ioan. Est privilegium lex privatis facta, sive ad privatos homines, singulosque pertinens.

Privo, vas Privar, y despojar à otro de alguna cosa. Gen. 30.

Prius, adv. Antes, mas presto. Priusquam, conjunctio. Antes que, B.

Pro, preposicion de ablativo; tiene varios usos en la oracion, porque unas vezes significa. Ante; otras In; otras juxta, vel secundum; otras causa, sive propter; otras loco; otras se pone pro Authoritate; otras pro Defensione; otras, pro Tanquam, sive perinde, ac si. ✠ Pro pro De. 2. Cor. 7. Multa mihi gloriatio pro vobis, pro de vobis, & 2. Cor. 12. pro me nihil, idest, de me nihil. ✠ Es tambien interjectio admirantis, B.

Prozulium, lii, n. Locus ante aulam. Arriol. Ex Chart. Farf. apud Mabillon, tom. 2. Annal. ò morada cercada de porrales, segun Rod. S. Thomæ.

Proavus, vi, pc. El visabuelo, padre del abuelo. Et proavia (de qua Hier. Demetriad.) La Visabuela. Y es proavus padre del abuelo, ora sea de parte del padre, ora de la madre. Prol. Sophoniæ, & Bern, epist. 174.

Probatica, cæ, f. pc. G. Latin. Forum ovium. Era un corral en Jerusalem, a donde se cree que encerravan las ovejas, para sacrificar. Porque Probaton G. es oveja. Y probatica es substantivo hecho deste adiectivo probaticus, a, um. Junto a este corral estava una alberca de agua llovediza, ò piscina, donde bañavan las ovejas para vivir limpias. Y assi probatica no es adiectivo de Piscina, sino (como esta dicho) substantivo. Pues Joann. 5. se deve leer: Est autem Jerosolymis in probatica (vel iuxta, aut supra probaticam) piscina, &c. Esta una alberca junto à la probatica.

✠ Probamentum, ti, & probatio, onis. Actus, probandi, Chrys. lib. 1. de compunc. cordis.

Problema, pp. tis, pc. & problematum, ti, pc. G. Question, o cosa propuesta preguntando, Judic. 14. ubi N. T. habet Ænigma.

✠ Probo, bas, Probar, ò experimentar. Item aprobar, B. ✠ Hier. Nepot. Tunchæ probabantur, i. approbabantur.

Probrum, bri n. Stupro, adulterio, maldad. Item denuesto, vituperio, injuria, que suelen venir por causa de maldad. Gregor. in hom.

✠ Probrosus, a, um. Quod probro, vel probris plenum est. Hier. Aselæ. Idem Pammac.

Probus, ba, bum. Cosa buena, Tert. lib. 4. contra Marcionem, & Hieronym. Lexi. Dictum quasi prohibitus, quod se à delinquendo prohibeat. Prop. se dize de los hombres, Tr. de otras cosas. ✠ ut, probus aurus, & erudito, & probum aurum. Basilius in Isaiam. ✠ Sus contrarios Improbus, Reprobus

Procax, acis, pp. in obl. orum. Cosa desvergonzada, y pedigueña. Item cosa destruidora. Inde procacior, & procacissimus. Inde etiam procaciter, adverb. Desvergonzada, e importunamente. Prover. 20. Hier. Augustino.

Procedo, dis, pp. Ir adelante, ò proceder. Num. 1.

Procella, æ. Gran tempestad de viento, y grande lluvia, y que dura poco, y antes en la mar, que en la tierra. Job 28. Inde procellosissimus, a, um. Et Procellosissimè, adverbium. Augustin. in homilia.

Procerus, a, um, pp. Cosa alta, ò larga en su especie. Num. 13. Inde proceritas, tatis f. pc. In recto. La tal alta estatura. Dan. 4.

Processio, onis. Processon. El origen de las processiones es tan antiguo, que se tiene por tradicion Apostolica: con la qual los Christianos, imitando las compañias armadas, caminan con modestia, y devota ordenanza, llevando Banderas, y Cruzes. Antes en Roma los Canonigos de las Basilicas llevavan los Pavellones campales, symbolo de como marchava el Pueblo Israelitico, llevando el Arca. Gem. lib. 1. cap. 68. Los Griegos en sus processiones llevan el Libro de los Sagrados Evangelios. La procession de la Litania mayor, la llamavan Processio nigra.

Proceres, rum, pc. pl. tantum. Los principales del Pueblo. Num. 16.

¶ Procellus, us. El proceso. Y muchas vezes los Ecclesiasticos lo toman por descomunion. Die Mercurii prima mensis Februarii, Pontificatûs Clementis VI. anno 4. ipse Papa fecit quosdam processus generales in publico contra infractores bullæ. Andreæ Regis Siciliæ Illustris. Davantria in suo M. S. Cæremon.

Procido, dis, pc. procidi, procasum. Caer, y echarse à los pies, inclinarse mucho. Matth. 18. & B.

Procinctus, tus, m. Apercibimiento para la guerra, y para pelear. Algun. lo entienden al estar à punto en otras cosas. Prol. Eccl. Hier. Jul. lo toma por el punto de la partida.

Proclivis, ve, pp. Inclinado, ò acostado, como son las laderas de cerros, y sierras. Tr. se dize prop. en los malos, conviene à saber de aquellos que son inclinados à algun vicio. Proclive, se dize tambien lo que es facil de hazer. Ut, in prochvi erat Jesu excitare omnes mortuos. Proverbior. 29.

✠ Proclivitas, pc. atis. La tal inclinacion natural à alguna cosa en especial mala, que en la inclinacion à lo Lucno, prop. dicitur facilitas. Chrys. in Ps. 6. Pro-

Proconnesus, si. f. Es una de las Islas Sporadas, en el Propontis, en que avia mucho marmol Cizico. Inde proconnesius, a, um, ut, Metallum proconnesium (non proconnisium.) S. Coronatorum.

Proconsul, lis, m, pc. in obl. El Governador embiado à alguna Provincia con poder, y vezes de Consul. Actor. 30. Inde Proconsularis, re, ut Dignitas proconsularis. Hieron. epit. Pammac.

Procreo, as, pc. Engendrar, y aver hijos, Genes. 6.

✠ Procrastino, as, pc. Dilatar de dia en dia. Hinc procrastinatio, onis. La tal dilacion. Greg. Nyssen. S. c. Paschæ.

✠ Procus, ci. El que demanda muger para casar con ella. Hier. Gerontiæ.

✠ Procul, adverb. De lexos. Gen. 21. Alg. significa cerca de algun lugar. Otras sig. ahunde. Es tambien procul alg. preposicion de abl. ut procul dubio, i. certe, procul vero, i. a veritate abhorrens.

✠ Procul dubio, adver. Sin duda ninguna. Bernard. in epist. 113.

Procumbo bis. Echarse pecho por tierra, abaxarse, inclinarse. Marc. 1.

Procuro ras, pp. Procurar, negociar, y tener la administracion de algunas cosas. Luc. 3. Item sustentar, curar, y ayudar. Inde Procurator, oris. B. Qui res alienas administrat. B.

Prodigalitas, pc. atis. Desperdiciamiento de hazienda, y gastos demasiados. Es vicio contrario à la avaricia (vicio de estimados, y apretados) y tambien à la liberalidad. S. Tranesei.

Prodigo, gis, pc. prodegi, pp. e. Gastar demasiado, y prodigamente. Ambr. in hom. & Hieron. ym. Sabinian.

Prodige, adverb. Prodigamente. Aug. in homil.

Prodigus, gi, pc. Prodigo, gastador, y derramador en gastos. Assi llaman al del Evangelio.

Prodigium, gii, n. Monstruo, ò milagro, que sig. alguna cosa futura, y ordinariamente algun mal. Ps. 70. prodigium (N. T. portentum) factus sum multis, &c. q. d. Muchos se espantan de verme desamparado, aviendo yo siempre puesto en ti toda mi esperanza.

Prodo, dis, didi. Echar à lexos, desamparar. Item demostrar, manifestar. Item dilatar. Item dar, entregar, y hazer traicion. Inde proditor, oris. Significat. & alia. In Hymn. Magnæ Deus potentiæ, se toma Proditus por cosa manifestada. Hieronym. in Catal.

Produco, cis. Llevar lexos guiando, estender en largo. Gen. 1. Inde producibilis, le, pc. Metal estendido con el martillo. Exod. 25.

Profano, nas. Deputar, y aplicar a usos profanos la cosa Sagrada. Psalm. 88. Inde profanatio, onis. 3. Macab. 2.

Profanus, a, um. Cosa irreligiosa, y no Sagrada, cuyo contrario es Sacrum, & Religiosum. Algun: se toma por malo, e impio. Item por cosa, que siendo sagrada, se deputa a usos humanos. Profanos se llamavan tambien los no Consagrados, y Ordenados, que son los Seglares. Item los indoctos. Isai. 65. En la historia de S. Antonio de Padua se toma por Moro.

Profectò, adverb. Ciertamente. Lucæ 11. Es de confirmar. Y muchas vezes se aplica à las respuestas.

Profero, profers, pc. Sacar afuera, manifestar, pronunciar. 4. Reg. 10.

Profestus, a, um. Cosa de no fiesta, ut Dies profesti. Dias de trabajar.

* Profestus, a, um. Dia de feriado, dia que sin festividad no se trabaja. Pompon. festus. Marcrobius lib. 1. Saturnal. cap. 16. & Glos. in cap. 4. lib. 3. Decretal. tit. 41. ait: Profestum quasi procula festo.

Proficio, profitis, pc. Aprovechar, hazerse provecho. Digo, medrar en alguna cosa. Vt audiendo, & legendo magis proficimus. Exod. 4. Algun. significa prodesse. Hazer provecho. Hinc profectus, tus.

Proficiscor, ceris, profectus, Ir, y venir camino, y partirse. Eccles. 8. Inde profectus, a, um. Cosa partida de camino. Marc. vlt. Profectus, tus. La partida. Gregor. in homil. S. Andreæ. Profectus suis passibus, &c. à proficiscor, non a proficio dictum putat Neb.

Profiteor, pc. profiteris, pp. Confessar, y prometer clara, y publicamente, hazer confession, afirmar. Item profiteri, es enseñar publicamente alguna arte, ò sciencia, y aprenderla. Luc. 2. Vt profiterentur, entiendese (como declara Gagneius) que confessavan en su propria Ciudad con palabras, ser Ciudadanos de ella, a donde se escrivian el numero, y los nombres de los vassallos de Augusto. Y no se entiende (como quiere Erasmo, y otros) que pagassen entonces algun vassallage, y tributo. Inde professio, onis, f. Actus profitendi. S. Cosmæ, & Damiani.

Profligo, gas. Echar à tierra, dissipar, aventar, malgastar, destruir. Tambien dize Rod. que se halla dep. en el mesmo significado. Sanct. Francisci.

Profluvium, vii, n. El correr abundantemente lo liquido, fluxo continuo, ut profluvium sanguinis, & alvi. Marc. 5.

Profluus, proflua, profluum, de profluo, que es correr abundantemente lo liquido. Vt profluus animi. El rio, que siempre corre, y caudal. Hymn. Beata nobis gaudia, Verbis ut ellent profluæ, para que los Apostoles tuviesen gran corriente de palabras.

Profor, aris, atus. Mucho, ò lexos hablar. Hymn. Iam Christus astra.

Profuga, g. e. No lo ay, sino perfuga.

Profugio, gis, pc. Huir lexos. Marc. 14. Con acusativo, significa desamparar huyendo, ut profugere dominum.

Profugus, ga, gum, pc. El que huye mucho lexos de la patria, y casa, y terminos de su morada. Gen. 4.

Profundus, da, dum. Cosa honda, ò alta. Exod. 13. Profundum, di, subst. El mar.

Profusus, a, um. Participium de profundo, dis. Largamente derramado. Profusus, a, um. nomen. Abundante, largo, y gastador. Comparat. profusior. Sanct. Francisci.

Progenies, ei, f. La generacion desde lexos. Gen. 46.

Progenitor, oris, prop. sign. el abuelo. Alg. se toma por los antecessores. 2. Tim. 1.

Progredior, deris, pc. Progressus. Ir, andar adelante. Cant. 6. Inde progressus, a, um, pp. Cosa passada adelante. Jos. 3.

Proh, interjectio dolentis est, & exclamantis, ut proh dolor, proh pudor! O que dolor, ò que verguenza! Prol. B.

Procemium, mii, n. G. El principio del razonamiento. Esther 13.

§ Proedrus, i. G. Presidente, Oficio de la Iglesia Griega. Tharas. in Epist. ad Adrianum Pontific.

Prohibeo, bes, pc. sign. Vedar, defender, prohibir alguna cosa. 1. Mach. 1.

Projicio, jicis, pc. projeci, projectum. Echar lexos, arrojar, avemar. Gen. 37.

Proinde, pp. (aunque segun otros pc.) & proin, conjunctio. Por esto, a esta causa, por tanto, assi que, y por siempre depende de la sentencia de atras. Algun. se pone por adverb. de semilitud, y parece significar lo mesmo que perinde. Rod. dize, que San Agust. lo uso pro Item. En su Regla lo usa en el primer significado.

Prolabor, pp. prolaberis, pc. prolapsus. Ir deslizandose, y colandose poco à poco. Item caer resbalando. Inde prolapsus, prolapsa, prolapsum. Cosa que poco a poco passa, y và adelante, ò cosa que cae resbalando. Tr. se toma por caer en pecados. Hebr. 6.

Proles, lis, f. La generacion de hijo, o hija del hombre, y qualquier otro animal. Hymn. Virginis proles.

Prolixus, a, um. Cosa larga, y liberal, B. Inde prolixitas, atis. Longura, o anchura, o benevolencia, y liberalidad. Et prolixè, ac prolixius, adverb. Luc. 22.

Prologus, gi, pc. G. El introito, y platica hecha antes que entren en la comedia, ò farsa, antes que entren los representantes. Item el que la haze. Tomase yà por la presacion, que se haze antes del libro.

Prolongo, as. Prolongor, diferir, dilatar. Deut. 6. Inde prolongatus, a, um. Ps. 119.

Proloquor, queris, pc. Hablar, ò parlar claramente lo que se siente. Dan. 5. Item usar de prologo.

Promereor, reris, dep. & promereo, res, pc. Hazer bien, ayudar, aprovechar, y dar beneficio, ganar con esto la voluntad. Item merecer mucho, o merecer simplemente. Heb. 13.

Promico, cas, pc. Rod. dize, que sign. resplandecer. Hymn. Vox clara. Sign. & alia.

Prominco, nes, pc. Sobrepujar, estar encima, y en alto. Psal. 31.

Promiscuus, a, um. Cosa mezclada, incierta, y confusa. Num. 11.

Promitto, tis. Prometer, B. Alg. sign. estirar, o enviar, y estender en largo. Item amenazar.

Promo, mis, psi, ptum. Sacar lo escondido, ò guardado afuera. Hymn. Vt queant laxis. Y assi dezimos: promere thesaurum. Prometè Consilia, es descubrir, y publicar los secretos, y consejos. Compuestos de Promo son Deprimo, Exprimo.

Promoveo, ves, pc. Prolongar, ò dilatar, ut promoveo nuptias. Dilato las bodas. Otras vezes signif. mover lo de baxo hazia arriba; conviene à saber, ensalzar alguno, o subirlo mas alto, ò acrecentarlo en alguna honra, ò dignidad. Y assi dezimos promovere aliquem ad dignitatem, vel ad Ordines Sacros. Otras vezes significat. passar adelante, adelantarse, caminar adelante. Terentius. Nihil promoves. No andas nada, ò poco caminas, ò poco te adelantas. De aqui se viene à tomar tambien por aprovechar, ut, parum promovisti in literis, poco has aprovechado en las letras. En estos dos postreros significados, casi siempre se halla sin acusativo, con algun adverbio de quantidad en su lugar, B.

* Promotio furtiva. Quando alguno sin conciencia, y sin examen previo del Obispo recibe Ordenes, ò es promovido a ellos. Glos. in cap. veniensad nos, de excess. Prælat.

Promptuarium, rii, n. a promo dictum. El cillero, ò despensa, y botilleria, ò camara, ò almario, u otro lugar, donde se ponen las cosas necessarias a la mano para gastarse de presto, y no como dize Rod. por largo tiempo, porque esse se llama penuarium. Psal. 144. Vide Lexicon juris Neb.

Promptus, a, um. Cosa aparejada, ò apercebida. Tr. se pone por cosa manifiesta, y clara. Ut, res est in promptu, idest, manifesta, & clara. Greg. in hom. Y entonces declinatur promptus, tus, q.

Promptulus, a, um, pc. diminu. de promptus, Prol. Danielis.

Promulgo, gas. Publicar. Dictum quasi provulgo. Num. 36.

Pronuba, bæ, pc. La madrina de la boda. Juno dicta, 14. Pronubus, no lo ay contra Rod. porque el padrino, que està de su parte del novio, no se llama sino Antpex.

Pronuncio, as. Pronunciar, y dezir algo con voz clara, y con decentes meneos del cuerpo. Y al hazer esto llaman los Rhetoricos pronunciatio. Otras vezes se pone por nombrar. Otras por determinar, juzgar, y dezir. Otras por prometer en publico. Sign. & alia. Job 34.

Pronus, a, um. Propriamente es cosa inclinada.

y abatida hazia delante; ut, adorans pronus, ideſt, inclinando la cabeza, y parte delante. a, ò alta del cuerpo, Job 7. De manera, que pronus, y ſupinus (que es de eſpaldas) ſon contrarios. Tr. ſe dize pronus el que es inclinado a las virtudes, o vicios. Aunque mas comunmente ſe toma en mala parte.

Propago, gas, pp. Eſtender la vid baxola tierra, provenar, ò echar los mugrones, o provenas los Agricultores. Tr. ſe toma por eſtender, dilatar. In Bulla Alexandri IV. ad Ferdinandum & Iſabellam, Reges Catholicos, & in Antiph. Prædicator. Quos Patris Dominici Ordo propag. vit.

Propago, pp. guis, pc. f. & propages, gis, pp. ſe. La provena de la parra echada baxo tierra, ò la parra vieja echada de cabeza, para que de ella ſalgan otras nuevas. Alg. ſign. el hijo, ò nieto, o deſcendiente, B.

Propalo, las, pc. Manifeſtar, y publicar. Hebr. 9. No ſign. In longum præſcere, como penſò Calep. engañado con la viciosa letra de Columella lib. 13. cap. 7. ubi pro propaletur lege propagetur.

Propatulus, a, um. Coſa publica, o patente. In propatulo, ideſt, palam dicitur advebialit figura. In translatione S. Thom. Aquinatis.

Prope, præpoſitio accuſativi. Cerca, ut prope Civitatem erat locus. Joan. 19. Quando ſe pone ſin caſo, es adverbio que tambien ſign. cerca.

Pro peccato, de quo Pſal. 39. & Hebr. 10. ſon dos dicciones contra Rod.

Propello, is, pp. propuli, propulſum. Impeler à lexos. In transl. S. Franciſci.

Propenſus, a, um. Coſa muy acoſtada, e inclinada. 3. Mach. 7. propenſo animo, &c. Item coſa eſtendida, ò larga. Unde propenſa munera, ideſt, multa, ac magna.

Propero, ras, pc. Apreſſurarſe, y darſe priesſa. Eccleſiaſt. 9.

Properè, & properanter, adverb. Preſto, y apreſſuradamente. S. Catharinæ.

Properus, a, um, pc. Preſſuroſo, ligero. Hymn. Aurora.

Prophæta, æ, & propheres, æ, m. G. El que dize las coſas venideras, aviendolas primero entendido. B. Hinc Prophetilla, æ, f. La muger, que con ſuſpiracion divina dize lo venidero. Luc. 2.

Prophetia, æ. G. El acto de prophetar, ò la eſcritura del Prophera, B.

Propheto, prophetas, & prophetizo, prophetizas. Prophetizar, diziendo por divina revelacion lo venidero. B. Nota ex Dried. que Prophæta, y prophetare, ſe toma en la Biblia de varias maneras. Unas vezes ſe llaman Prophetas los que adevinan, y dizen las coſas futuras no ſabidas. Otras los que Hymnis, & canticis plallunt Deo. Otras los que declaran, interpretan, y gloſſan a los Prophetas, y las demàs eſcrituras, para edificacion de los oyentes, como los Predicadores, y Doctores, de quibus 1. Cor. 14. Alg. (aunque impropriamente) ſe dizen Prophetas, y prophetizar, los arrebatados de eſpiritu pythonico, que dizen coſas venideras.

Prophetice, a, um. Coſa de Propheta, ò de prophecia, ut Petri 1.

Prophetice, adverb. ut, qui prophetice promiſit. i. In Heb. ſancta.

Propino, nas. pp. Dar a bever de lo que beviſſe. ſc. S. Dominici. Alg. dar ſimplemente.

Propinquo, quas. Acercarſe algo, Jud. 19.

Propinquus, a, um. Coſa cercana como quiera, B. Inde propinquatus, atis. Propinquidad. Ruth 4.

Propter, & propius, comparat. Coſa mas cercana, ut, Nunc enim propior eſt noſtra ſalus, &c. Rom. 14.

Propius, adverb. Mas cerca. Genes. 44.

Propitio, as, & propitior, aris. Hazer a otro favorable, y aplacarlo. B. Inde propitiatio, onis, & propitiatus. La reconciliacion, y miſericordia. Eccl. 5. & propitius, a, um. Coſa aplacada, apacible, y favorable, ut, Deus propitius eſto mihi peccatori. B.

Propitiatorium, rii, n. Era una tabla pueſta ſobre el Arca del Teſtamento, dicha alias Oraculum, de donde Dios reſpondia, Exod. 25.

Propono, nis, ſui, ſitum. Poner para comer. Item poner en publico. Item poner ante los ojos. Sign. & alia, B.

Propoſitio, onis. Actus ille proponendi. Propoſitionis panes, quare ſic dicti, vide panis.

* Propoſitum, i. Lo propueſto, el propoſito, y arbitrio. Si autem ipſe propriè aliquid liberalitate alicujus, vel ſucceſſione cognationis evenerit, faciant inde, quod eorum propoſito congruerit. Quod ſi a ſuo propoſito retrorſum exorbitaverint, honore Eccleſiaſtico indigni, tanquam reprobi judicentur. Can. placuit, ut Epiſc. 12. q. 3.

Proprietas, tatis. Propriedad. Prol. Danielis.

Proprius, a, um. Coſa propria de cada uno. Sign. & alia, B.

Propter. Præpoſicion cauſal de acuſativo, ſign. Por, como quien dà razon. Alg. ſign. propè. Cerca. Puеſta ſin algun caſo, hazeſe adverbio. Allende de eſto nota ex Dried. quod præpoſitio Propter multifariam accipitur in Scripturis, porque unas vezes ſignifica cauſa eficiente, ò meritoria, por la qual alguna coſa es hecha, y convenientemente ſe expone por la preposición per, como dize S. Pablo: propter peccatum corpus eſt mortuum, propter peccatum. Rom. 8. El ineſmo Philer. Quidam propter, &c. Hoc eſt, per invidiam, &c. i. ex invidia, aut contentione, aut ex bona voluntate prædicant. Tambien Propter es muchas vezes nota de cauſa final. Otras vale tàto como pro. Frequens eſt homs præpoſitionis uſus deſignantis cauſam finalem, non ſemper accidentalem

ſativum ſignificatam, ſed aliud in re illa ſubintellectum: ut cum D. Paulus 1. Cor. 7. dicit, propter fornicationem (ſubaudi, vitandam) unuſquiſque uxorem ſuam habeat. Interdum etiam Propter non cauſam deſignat, ſed eventum, ſeu conſecutionem: ut cum Rom. 11. dicitur Gentes miſericordiam conſecutas propter incredulitatem Judæorum: hoc eſt, per incredulitatem illorum ſecutum eſt, ut illæ affectatæ ſint miſericordiam. Vide latiùs dictorum exempla in Dried. lib. 3. de Eccl. dog.

Propterea, conjunction cauſal. pc. Porende, por eſto, ò eſto, ò por eſtas, ò eſſas razones. Es una diccion.

Propugnaculum, li, n. pc. La torre, el beſtion, ò el fuerte, ò qualquier lugar fuerte, para defender dende alli la Ciudad, o el Exercito acampado. Cant. 4.

Propugno, nas. Defender peleando. Inde propugnator, oris. El que defende peleando, Iſai. 19.

Propulſo, ſas, fréq. de propello, contra Rod. Rechazar defendiendo. S. Franciſci.

Prora, ræ, f. G. La proa de la nao, que es ſu nariz. Actor. 27.

Prorſus, & prorſum, adverb. Del todo, totalmente. Ponese algun pro Recte, & vere. Otras pro Generaliter. Otras por en derecho de algun lugar. Quando es nombre ſignifica Rectum. Hymn. Jeſu corona celſior.

Prorumpo, pis. Romper, y quebrantar. Item ſalir con impeu fuera, Judic. 3. Item echar fuera, ò vomitar.

Proſa, ſæ, f. (quam potiùs dicendam proſam, probant quidam.) La oracion ſuelta, que no es verſo, dicha alias Oratio ſoluta, & pedeſtris: como el verſo ſe dize Oratio equeſtris, carminalis, camænalis. ꝛc. Prol. Job. Item entre Eccleſiaſticos es cierta cancion Latina como coplas. ¶ Es tambien la Sequentia, que otros llaman Jubilatio: el Autor deſta fue Notherio Abad de San Galopedo. Nicolàs Papa ordenò ſe cantaſſe en la Miſſa. La Igleſia Romana ſe ſirve de algunas, que ſon: Lauda Sion, que compuſo Santo Thomàs de Aquino. Veni Sancte Spiritus, compueſto del Rey Roberto de Francia, el año 1003. Victimæ Paſchali laudes, de S. Baſilio Magno, el Dies iræ, de S. Gregorio, otros dizen de S. Bernardo.

Prolapia, æ, & proſapies, ei, f. pc. La generacion, eſtirpe, linage, vocablo no uſado. S. Nicolai.

Proſcindo, dis. Hender, y romper. Tr. proſcindere aliquem, es infamarlo, è injuriarlo. Iſai. 18.

Proſcribo, bis. Dar, ò poner para vender. Item deſterrar, y condenar, y encartar al malhechor. Inde proſcriptio, onis. Actus proſcribendi. S. Marcelli. Et proſcriptus, a, um. Quod proſcribitur, Gal. 4.

Proſelytus, ti, pc. G. Latè Advenà, peregrinus, adventitius. Prop. era el tornadizo, que de los Gentiles paſſava à la Ley, y ceremonias de Moyſes, profeſſando el Judaiſmo. Dixoſe de Pros, que es Ad, y Eleucho, que es Venio. B.

Proſequor, eris, pc. Seguir, ò ſeguir de lexos. Item llevar adelante lo comenzado. Item ſeguir con voluntad, y aficion. Y tiene entonces ablativo deſpues de ſi, ut proſequor te amore, odio, laude, honore, contumeliis, &c. Item guiar, y acompañar. Sign. & alia, B.

Proſilio, lis, pc. q. lui, ſultum. Saltar à fuera con priesſa. Sap. 18.

Proſpectus, tus. El mirar de lexos. Tr. por vèr con el animo, y conocer muy de atràs. Dictum à proſpicio, cis, pc. que es mirar de lexos, y conocer, y entender de lexos, Sap. 9.

Proſperor, aris, dep. Que pocas vezes ſe halla, ſino entre Eccleſiaſticos. Suceder proſperamente las coſas. Proſpero, ras, pc. a. Dar proſperidad à otro. 1. Eſdr. 6. eſtà paſsivo de proſpero. Hinc proſper, ra, rum, pc. Coſa proſpera, B. Et proſperitas, atis. Proſperidad. Et proſperè, adverb. Proſperamente, B.

Proſterno, nis. Derribar, echar à tierra. Inde proſtratus, a, um, Joſ. 2.

Proſtibulum, li, pc. El burdel. Sanct. Nicolai. Item la ramera del burdel. Levit. 21. Proſtibula, læ. La meſma ramera. Hieron. ad Pamm. & Oceanum.

Proſtituo, is. Poner a la moza, o mozo al burdel, para ganar torpemente. Inde proſtitutio, onis. Actus proſtituendi, B.

Proſum, prodes, profui. Aprovechar. Sap. 6.

* Protectdicus, i. G. Lat. primus defenſor. Protectdicus, qui ſuſcipiebat captivos, & ibi erat Judex cauſarum criminalium. Codin. lib. 1. de Offic. Tambien era Oficio Eccleſiaſtico, que le pertenecia conocer las cauſas criminales de los Clerigos. Item Defenſor de la Igleſia, que exercitava ſu juriſdicion en la entrada de la Igleſia; el qual Oficio añadiò al primer orden de los Clerigos Conſtantinopolitanos el Patriarca Gregorio Xiphilino.

Protego, gis, pc. texi, ctum. Defender cubriendo. Inde Protector, oris. El tal defendedor, B. & Protectrix, cis. La defendedora. S. Luciæ.

Protelo, las, pp. Prolongar, y echar, ò impeler a lexos, Deut. 5.

Protendo, dis. Tender para adelante. S. Nicolai de Tolent. Item dilatar.

Protervus, a, um, Deſcarado, y hombre, que ſolbre ſer deſtemplado, y deshunesto, es deſvergonzado, y arrebata puñadas, aparejado para aver todos paſsion con el. Deut. 21.

¶ Prothesis. Aſsi llaman los Griegos la Meſa, ò Altar, en que con muchas ceremonias preparan el pan, y vino, los quales deſpues en el tiempo de la Conſagracion llevan proceſſionalmente al Sagrado Altar. En eſta proceſſion

celsion estrevenia el Emperador Griego en el 1. dia de su Coronacion. La ceremonia era la siguiente. Ivan unos Diconos, y avisavan al Emperador, el qual entrava con ellos en el *Prothesi*, en donde se vestia de un Manto Capitular blanco, cuttrexido con plata, y oro, llevava la Corona Imperial en la cabeza, y en la mano derecha la Cruz Constantiniana de S. Jorge, desta hechura, como Maestre della, y en la siniestra un Baston, que le llamavan Narthex. Ya revestido desta modo, le acompañavan cien Cavalleros de la dicha Orden, seguiante dos Diaconos, y despues los Sacerdotes llevando las oblaciones, con otros preciosissimos dones; y en la puerta de la Iglesia se detenia el Emperador, aguardando al Patriarca; los quales saludandose, entonava el Patriarca: Recordetur Dominus Deus potentiæ Regni tui in Regno tuo ubique nunc, & semper, & in sæcula sæculorum. Amen. Acabada esta Oracion, entrava en la Iglesia, y cada uno se assentava en su lugar. Despues en tiempo de la Comunion, que comulgava juntamente con los demàs, el Emperador tomava la Sacra Eucharistia en las manos, y la Sangre la tenia el Patriarca en el Caliz hasta que comulgava de rodillas, y sin Corona Imperial. Curopal. cap. 15.

Protestor, taris. Protestar, que es segun los Juristas dezir, ò pronunciar publicamente. 2. Paralipom. 24.

Protinus, adverb. temporis, pc. Luego. Algun. se toma por Deincep. Dende. Otras pro Jugiter, continuo. Otras pro Omnino. Otras pro Simul, sive Etiam. Otras pro directe & immediatè. Otros pro primùm, sive à principio. Otros pro, En un mesmo tiempo, Genes. 25.

Protomartyr, protomartyris, pc. in obl. com. G. Lat. *Primus testis*. Assi se llama S. Estevan primer Martyr en la Ley Nueva de Gracia. S. Stephani. Dictum a protos, que es primero, y Martyr, que es testigo. De este proto se forman muchas otras dicciones.

¶ Protoepistolarius, ii. El mayor Ministro de los que leian las Epistolas en la Missa; era Oficio de la Iglesia Constantinopolitana.

Protoplastus, ti, m. G. interp. primò formatus. Es epithreto de Adan, primer Hombre, formado de tierra. Hymn. *Pange lingua gloriosi prælium certaminis.*

Protoparens, protoparentis. El primer Padre. Assi llama San Agustin in Sermo. Epiphaniæ à Adan, y assi se llamò tambien en un Responsorio del Oficio de Navidad, non satis Latine, por ser diccion compuesta de Griego, y Latin. Mejor se dixera protopater, por ser pater, diccion tambien Griega.

¶ Protomystes. Primer Sacerdote. Assi llamavan al Obispo, cabeza de los Sacerdotes.

Prototypon, pc. (quod & Archetypon dicitur.) G. El original, que no se ha sacado, y contrahecho de otro. Et prototypus, a, um. Idest, primitivus.

¶ Protonotarius, ii. Primer Notario, Oficio Ecclesiastico, que instituyò San Clemente Papa, el qual ordenò a algunos, que escriviessen las vidas de los Santos Martyres. Oy en la Iglesia Romana son de dos modos, unos participantes, y estos son doze, los quales tienen potestad de legitimar bastardos, y criar Notarios. Const. Sixti V. año 1585. No pueden bendezir vestiduras Sacras de la Iglesia. Sacr. Congr. Rit. 17. Julii 1627. Otros no son participantes, y son de mucho numero, teniendo el uso del roquete, y no pueden tener sortija mientras celebran. Sacr. Congr. Rit. 1. Februar. 1623. Siendo Canonigos han de traher los habitos de los demas Canonigos, y no de los Protonotarios. Congr. Rit. 11. Dec. 1626. Estan sujetos al Ordinario, pero en las causas civiles no los puede reconocer, ex Bulla Leon. X.

Protraho, his, pc. Sacar, y traher afuera. Item acrecentar. Item dilatar, ò prolongar. B.

¶ Protopapas. Primer Sacerdote, que es Archipreste. Este en la Iglesia Griega tenia grandes preeminencias, siendo cabeza del Estado Ecclesiastico, y se llamava Magnus Protopapas. La dignidad de Protopapas cria en Messina en una Iglesia, llamada la Catholica, porque siempre estuvo unida con la Iglesia Larina, en confessar la procession del Espiritu Santo del Padre, y del Hijo; y al presente se oficia segun el Rito Griego. En las processiones lleva el Protopapas el baculo de madera, que usan los Abades Griegos en forma de la letra T. Es muy estimado, y venerado de todo el Clero.

¶ Protoplastus. Primer formado, y criado. Assi se llama nuestro Padre Adan: de donde canta la Iglesia: De parentis protoplasti. In Hymn. Passionis, Pange lingua gloriosi.

¶ Protosyncellus. Dignidad Ecclesiastica, que es lo mesmo que Vicario, que sobreestava à los Syncellos, que eran los que habitavan en Palacio.

¶ Protovestiarius. Oficio de la Iglesia Griega, que cuyda de la guardaropa sacra.

Provecho, his, pc. Llevar lexos, ò mas adelante. Inde provectio, onis. El tal acto, ò promocion. Dicitur & provectus, tus, secundum Gregor. in hom. Inde etiam provectus, a, um. Ut provectus ætate. Cosa que en la edad passa hazia la vejez. Gen. 18.

Provenio, provenis, pc. Salir afuera. Item nacer, ò ser engendrada la cosa. Item crecer, y alcanzar gran felicidad. Item rentar la heredad. Ecclesiast. 3.

Proventus, tus, m. q. Los reditos, y rentas, assi de malas, como de buenas cosas. Plautus, Miseriarum tot proventus.

Proverbium, bii, n. El adagio, ò refran acomodado a las cosas, y lugares, que anda en las bocas de todos. Y unas vezes es simple sentencia, otras obscura, y que tiene otra cosa de lo que las palabras parecen. Joan. 10.

Provideo, des, pc. Ver, y mirar de aci à lo que será. Item evitar la cosa, y apercebirse contra ella. Item proveer en lo que se desee hazer. 1. Regum 16. Inde providentia, æ. Actus providendi. Et providus, a, um. El prudente, cuydadoso, y diligente, que no solo mira lo presente, mas lo futuro. Et provide, adverb. Sabiamente. Hymn. O gloriosa Domina.

Provincia, æ. Prop. es alguna region fuera de Italia, ganada por armas Romanas: pero ya se toma por provincia de qualquier region apartada de por si. Tr. se toma por cargo, o por carga trabajosa, y cuydado. Ut, O Gera provinciam cepisti duram. Y en esta significacion dezimos: Capere, suscipere, dare, deposcere *Provinciam*. Hinc provincialis, le.

Provoco, cas, pc. Sacar de casa, ò de algun secreto lugar à alguno para afuera llamandolo. Item desafiar, ò combidar alguno a batalla, o por jugar, ò por dañar. Item apelar para el superior. Algun. segun Budeo parece tomarse por vencer, ò sobrepujar, B.

Provolvo, vis. Revolviendo arrojar. Ut provolvere saxa in ascendentes. Provolvere se ad genua alicuius, es derribarse à suspies, pidiendo misericordia, Matt. 17.

Prout, adverb. similitudinis. Como, assi como.

P

Proxeneta, æ. Mediador, que llaman los Ecclesiasticos *Interemptor*. Interemptores autem ab officio declinantes, vel negligentius agentes, ab officio removeantur. Can. Clericus quilibet, distin. 91. cuyo oficio se llama *Proxeneticum*.

Proximo, mas. Acercarse. Proverb. 12.

Proximus, a, um. Cosa muy cercana. Exod. 20.

Proximus, mi, pc. El proximo. Y es nuestro proximo, segun los Theologos, cualquier hombre vivo, y los del Purgatorio, y los Angeles, y Christo en quanto hombre, porque para proximo basta que el uno pueda hazer bien al otro. El Maestro de las Sentencias, dist. 28. pone quatro suertes de proximos. Vide.

Pruina, næ. pp. La elada, o yelo, que quema. Psalm. 118.

Prunus, ni, f. El ciruelo arbol. Prunum, ni, n. La fruta suya. Pruna, æ. La brasa, ò ascua, carbon encendido. Levit. 16.

Prurigo, pp. ginis, pc. & pruritus, tus. La comezon. Deut. 28.

Prurio, ris, q. Tener comezon. 2. Timoth. 4. Ubi Prurientes, no esta adiectivado con Magistros, mas es nominativo de Coacervabunt, contra Rod. Id est: Qui pruriunt auribus, sive patiuntur pruritum auicium, congregabunt, &c.

P. ante S.

PSalmus, mi, G. Lat. Canticum, à psallo, cantoj porque se cantava con psalterio, B. Psallo, lis, G. Cantar. Psal. 9.

¶ Psachnion. Habito, ò Escola Pontificia. Anastasio in exil. Sanct. Martino.

Psalmodia, æ, pc. Como los otros compuestos de Ode, des. Cantar mezclado, como quando alguno canta al son de instrumento musico. S. Leonis Papæ.

¶ Psalmista, æ. Orden Ecclesiastico menor, llamado Cantor. Se halla en un Pontifical antiguo, que esta en la libreria de la Casa Professa de los Jesuitas en Messina, que el simple Sacerdote podia dàr esta Orden.

¶ Psalmi graduales. Se llamavan assi, porque se cantavan mientras se subian los 15. grados del Templo de Salomon. Se rezavan continuamente en todos los dias de Quaresma; pero Pio V. moderò este uso. Los Psalmos Penitenciales son los que tratan de penitencia. S. Agust. cerca de morir mandò, que se los leyesen. El que los reza gana 50. dias de Indulgencia. Psalmi Prosternales eran unos Psalmos, que se rezavan postrandose en el suelo en señal de penitencia.

Psalmographus, phi, pc. m. G. El escritor de Psalmos. Assi se llama David, Basilius sermo. 1. Exercit.

Psaltes, tis, m. G. Lat. Cantor, à Psalmo, canto, vel cano. 1. Reg. 16.

psalterium, rii, G. Hebr. Nebel, ò gracanizado Nablon. Lat. Organum laudatorium. S. Geronymo, dize, que es de hechura de un escudo quadrado, y de mejor tonido que la cythara, à la qual se parece en algo. Dizen que es de diez cuerdas; pero a mi no me parece que lo prueban bien por aquello del Psa. 32. in Psalterio decem chordarum, &c. porque segun lo Hebreo, aquel verso citá: In nablo, & decachordo, &c. De manera, que decachordum non est epitheton nabli, sive psalterii, sed est instrumenti musici nomen, quod 10. cordas habet. Del nombre de este Psalterio, instrumento con el qual (como al son de otros) se cantavan los Psalmos, y canciones de David, los Setenta Interpretes llamaron Psalterio al libro de los Psalmos. Los Hebreos lo llaman, ò intitulan Sepher thehillim, i. librum laudum, libro de loores; vel Sepher thepillot, librum precationum, libro de oraciones, por contener las oraciones de David, y loores. B. & Rab.

Pseudos, G. Lat. Mendacium, sive falsum. Usamos del en la composition de muchas dicciones Griegas, como en estas siguientes, y otras.

Pseudepigraphus, phi, pc. G. Lat. Falsò inscriptus. Libro intitulado falsamente, Id est, atribuido à otro Autor diferente de quien lo hizo. Dictum à verbo pseudepigraphein, id est, falsò inscribere. No se dize pseudographus como

contra Robi. Assi llama S. Geronym. al libro de la Sapientia, in Prol. Proverbiorum.

Pseudoapostoli. Los que falsamente se nombran Apostoles, 2. Corint. 11. Pseudoprophetæ. Los falsos Prophetas, Matth. 24. & B. Pseudosacerdotes. Los falsos Sacerdotes, Jerem. 26. ¶ Pseudoforum. Puerta falsa. Pseudomonachus. Falso Monge, Sulpit. in vit. Sanct. Martini.

¶ Psiathus, vel Psiathium, ii. Estera texida de juncos, encima de la qual dormian los Monges Griegos de S. Basilio.

¶ Psychagogia. Recreacion del animo.

¶ Psychicus, a, um. Cosa animal, contraria à la espiritual.

P. ante T.

¶ PTochium. Casa de pobres, y mendigos. Llamase *Ptochorrophus* el que cuyda dellos.

Ptochotrophium, ii, G. Lat. Pauperum hospitium. Hospital de pobres. Habebat autem ptochotrophium, in superiori quidem parte mulieres; in inferiori autem viros. Pallad. in Lausiaca cap. 5.

Ptolemais, dis, vel dos, & Ptolemaida, æ. G. Es una Ciudad marítima en Judea, cerca del Monte Carmelo, fue dicha a quodam Ptolomæo. Actor. 21. Ay muchas Ciudades deste nombre. 3. Mach. 7.

Ptolomæus, æi. G. Nombre proprio de un Rey de Egypto, hijo de Lago soldado privado, ò gregario de mucha autoridad, y privanza con el Magno Alexandro. De este tomaron todos los Reyes de Egypto el llamarse Ptolomeos como de Julio Cesar, Cesares los Emperadores Romanos. A este sucedieron por esta orden los Ptolomeos de los siguientes sobrenombres, scilicet Philadelpho, Evergetes, Philopator, Epiphanes, Philometor, Evergetes 2. de este nombre, Lathyrus, Auletes, Dionysius. Huvo otros señalados Varones deste nombre, 2. Prol. B. & 1. Mach. 3.

Prisana, næ. pe. G. Cevada mondada. Item su cocimiento, que en Romance llamamos Ordeate. Algunos llaman prisana, todo cocimiento de inunitas otras legumbres. De prisana Proverb. 22. & 2. Regum 17.

P. ante V.

PUber, beris, pc. & pubes, bis, com. Quien tiene ya edad para engendrar, y concebir, scilicet, el mozo de catorze, y la moza de doze años; aunque pubes, bis, f. prop. es la barba inferior. Y tambien se pone por las partes vergenzosas. Tambien por multitud de mancebos. Tambien alg. por el pueblo. Ambros. in homil. Impuber, eris, vel Impubes, is, vel Impubis, be. Quien aun no ha llegado a esta edad.

Pubertas, tatis, f. La edad dicha pubertas. Rubi. 1. Y es la edad del que se llama puber, ò pubes, ya dicho.

Pubesco, & puberesco, scis, Inchoativo, de pubeo, bes. Comenzar a barbar. Ambros. in homilia.

Puberenus, pc. Hasta las partes vergonzosas. Sancti Antonii.

Publicanus, ni. El cogedor de los tributos, y rentas publicas del Pueblo, ò de los Principes por cierto salario. El orden de los publicanos, que tenian este oficio, fue en Roma muy honrado, y principal; pero despues acà en la B. casi es nombre de infamia, por ser odiosos los portazgueros, almoxarifes, y alcavaleros à todos. De donde en baldon davan al Redemptor, que era amigo de publicanos. Matth. 21.

Publico, cas. Publicar, manifestar, divulgar; Daniel. 2.

Pudenda, orum, pl. Los miembros genitales, y vergonzosos. Nahum 2.

Pudet, debat, puduit, vel puditum est, pudere impersón. Aver verguenza, avergonzarse, Isai.

Pudefacio, cis. Meter à alguno en verguenza, avergonzarlo. Athanasius in sermon. Passionis.

Pudicitia, æ. Castidad. Item una religiosa limpieza, y pureza. Exod. 21.

Pudicus, a, um. pp. Cosa calla. Jacobi 4.

Pudor, oris. Verguenza con temor, y la castidad; Hym. O nimis fœlix.

Pudoratus, a, um. Cosa casta, ò vergonzosa. Ecclesiast. 26.

Puella, æ. pp. Moza pequeña. Marci 5. Dictum à puera per dimin. Inde puellula, Mozuela, diminut. de puella.

Puer, eri, pc. (à quo puellus diminut. & puerulus) & puerus, ri, pc. Mozo, ò muchacho en edad. Item el hijo, o esclavo, ò criado, ut Laudate pueri Dominum, & puer meus, &c. porque pueri in B. quandoque dicit nos ætatem, sed subiectionem. Luc. 7. Inde pueilis, le. In Offi. Ram. palmarum.

Puertitia, æ, sive puerilitas, atis. La mocedad; Prover. 29. Vide Ætas.

Puerpera, peræ, pc. La muger parida. Hymn. A solis ortus.

Puerperium, rii. n. El tiempo, en que la muger pare, ò el tiempo que esta en la cama por el dolor parlado, ò lo que pariò. S. Th. Martyr.

Pugil, gilis, pc. in obl. El peleador, y soldado, ò el que en juegos de desafios de ellos se exercita. Sancti. Petri Martyris.

Pugillares, & etiam pugillaria, rium, pl. Las tablillas de cera, ò de madera, ò de otra materia, en que antiguamente escrivian. Hallase tambien pugillaris, m. & pugillare, sive pugillar. pp. in quadrisyll. en el mesmo sentido, s. por tablillas para escrivir. Luc. 1.

Pugillus, lli, pp. m. dimin. de pugnus. Puno chi-

co de la mano cerrada, ò chico punado, que es lo que cabe en el puño. Levit. 2. Ezech. 13.

Pugio, onis, m. pp. in obl. a quo pugiunculus, li. El puñal, ò daga. Num. 25.

Pugna, næ. La pelea, ò batalla.

Pugno, nas, Pelear, à pugnis dictum. Exod. 21.

Pugnus, ni. El puño de la mano cerrada. Sancti. Marcelliui.

Pulcher, a, um. Cosa hermosa por proporcion. B. Algun. pulcher se toma pro bono, como bonum pro pulchro. Otras vezes pro forti. Joel. tertio Pulcherrima, pro Optima. Inde pulchritudo, dinis.

Pulchrè, adverb. Hermosamente. Algunas significa Sapienter, ut illud Terent. Dixisti pulchrè, id est: Dixisti sapienter. Item valde fortiter, amisi.

Pulex, licis, pc. in obl. La pulga. 1. Reg. 26.

Pulmentum, ti, n. Lo mismo que pulis, tis. Puchas, ò poleadas, ò otro manjar hecho à manera de puchas. Gen. 35. Pulmentarium, rii. n. Lo mesmo prop. Aunque mas generalmente se toma por qualquier manjar, que no es pan. Ioan. 21.

Pulmo, onis, m. pp. El pulmon, ò livianos, ò bofes. 3. Reg. 22.

Pulpitum, ti. n. pp. El lugar alto en las representaciones. Item el pulpito, ò cathedra.

Pulvis, is, f. Poleadas, ò puchas, scilicet, manjar antiquissimo, hecho de agua, harina, y aigo con miel, ò queso, y huevos cocido. Levit. 23. Actio dize, pultum (que deve ser lo mesmo que puls) se llama todo potage de harina, que se sorbe.

Pulto, tas. Herir con la mano, ò con otra cosa. B.

Pulvinus, ni, pp. La almohada de cama para dormir sobre ella. Y es lo mismo que pulvinar, aris, pp. n. dictum à plumis, de que esta llena. Inde pulvillus, lli, pp. Almohada chica. Ezech. 13.

Pulvinaria, æ, pc. Act. 17. se llamava aquella muger, porque (como parece del Griego) vendia purpura, no obstante que purpurarii, propriamente se dizen los que cogen la purpura, y se zabullen por ella, y los tintoreros de ella.

Pulvis, eris, pc. m. & f. El polvo de la tierra. Luc. 9 Oy no se usa el antiguo pulver.

¶ Pulverizo, pp. as, avi, atum, are, pp. Reduzir, convertir, y bolver una cosa en polvo, ò ceniza. Si autem me vilificavero, & ad nihilum redegero, atque sicut sum, pulverizavero. Thomas à Kempis. lib. 3. de imitat. Christi, cap. 8.

Pullulo, las, pc. Echar hijos, y renuevos el arbol. Eccles. 46.

Pullus, li. El pollo, hijo de qualquier ave: Item el pollino, hijo de qualquier animal manso, como yegua, asna, &c. B.

Pullus, a, um. Cosa negra, ut pulla vestis, & Pullati. Los enlutados. Hier. epist. 2.

Pungo, gis, pupugi, pc. punctum. Punzar, &c.

Puniceus, a, um. Cosa de color de fino roxo, ò bermejo, que tira al color de llama, dicho por otros nombres Color rutilus, & color spadiceus. Sancti. Hilarionis.

Punicus, a, um, pc. Cosa de aquella parte de Africa, llamada antiguamente Punica, que comprehende a Tunez, y Carthago. Y de aqui tomaron las granadas llamarse Mala punica, por darse alli muchas, y buenas. Cantic. 4. Malogranata se dizen, por ser toda su substancia compuesta de granos, y no gastarse en Granada, como piensan algunos.

Punio, nis. Punir, ò castigar. Gen. 4. Hallase tambien punior, iris. d. apud Cic.

Pupilla, æ, sive pupula, æ. La niña del ojo. B.

Pupillus, lli. El menor debaxo del tutor. Job 6.

Pupilla, æ. La menor. Y segun S. Geron. pupillus, es el que no tiene padre: Orphanus, el que ni padre, ni madre.

Puppis, pis. La poppa parte postrera de la nao, y como cola della. Azor. 27. Aunque alg. per figuram se pone por toda la nao. Tr. se toma puppis por el lugar mas honrado en la republica.

Purgatorium, rii, n. El lugar de purga. Assi llamamos los Catholicos à un lugar de las almas, que passan de acà en gracia, aunque obligadas à algunas penas. Es de Fe aver purgatorio.

Purgo, gas. Purgar, limpiar, purificar. Levit. 14. Tr. Exculare, ut, Servos ipsos neque arguo, neque purgo. Cic.

Purpura, ræ, pc. f. (quæ & Murex, icis.) Es un genero de pescado (que como escrive Laguna) tiene concha remolida, con cuya color se tiñen las vestiduras de los Emperadores. Tiene lo en medio de la garganta quando está vivo, porque en el muerto nò comparece, antes se resuelve por ser subtil, y muy vaporoso. Es tambien una especie de purpura la Bocina. B.

Purpuratus, ta, um. Cosa vestida de purpura. Leo in serm. Petri, & Pauli. Purpurati se llaman los Principes, y los Cardenales por vestirse de Purpura. 3. Esd. 3.

Purpuraria, æ, pc. Act. 17. se llamava aquella muger, porque (como parece del Griego) vendia purpura, no obstante que purpurarii, propriamente se dizen los que cogen la purpura, y se zabullen por ella, y los tintoreros de ella.

Purpureus, a, um. pc. Propriamente es un color negro, tiene mezcla de un cierto colorado, como la rosa, que en lo bermejo negrea va. Y el mas preciado de los colores para darlo à las ropas. Y no es lo mesmo que color coccineus, porque coccineus es el color de la grana. Aunque alg. abusive se toma el uno por el otro. Tambien se dize muchas vezes purpureus, el fino color de azul, como el color de la violeta, y del mar. B.

¶ Purificatorium, rii. Purificador, lienzo pequeño, con el qual se limpia el Caliz. No se bendize, porque no es en uso, respecto que el manipulo servia à tal ceremonia.

Purpurissum, si, n. Es el arrebol, y el artificial colo-

colorado; con que las mugeres se tiñen las mexillas, dicũm à purpura, porque con el alvayalde ponen lo blanco, y con el purpurisso (que ellas por otros nombres llaman arrebol, y salud) lo colorado. Hier. in epist. ad Lætam.

Purus, a, um. Cosa pura, y limpia. Exod. 30.

Pus, puris, n. La purefaccion, ò podre, qual es el que se cria en las apostemas. Hieronym. adversus Luciferianos.

Pusillanimus, a, um, & pusillanimis, me. Cosa de flaco, y pequeño corazon, pc. B.

Pusillanimitas, pc. atis. Por aquella flaqueza de corazon, cobardia, y encogimiento. Ps. 54.

Pusillus, a, um. del antiguo pusus. Chico, ò pequeño, B.

Pusio, onis, damin. de pusus. Muchacho de poca edad. Hier. in epist. ad Salvi.

Pustula, læ, pc. La postilla de sarna, ò buba, ò de alguna llaga. Item la hinchazon entre cuero, y carne, aunque no tenga podre, ò ria. Putimateria. Levit. 13.

Puteo, tes, vel putesco, scis, putui. Heder. S. Tiburtii, & Susannæ. Inde secundùm Rod. Putentior, & putentissimus. S. Chrysan., & Dadis, a, um. Cosa que hiede.

Puteoli, orum, L. Puzol, Ciudad cerca de Napoles. Act. 28. Est Civitas Coloniæ Campaniæ. Eadem dicitur Ceadicta, y en otro tiempo Dicearchia. Hinc Puteolanus, a, um. Cosa de Puzol.

Puteus, putei, m, & puteum, n. pc. El pozo. Y difiere de cisterna, en que puteus tiene el agua manancial, y natural, mas cisterna llovediza; y de Fons, en que puteus no echa su agua fuera como Fons. Dictus puteus a Græco potos, quod significat potum. Joan. 4. se llama puteus, y fons una misma cosa.

Puto, tas. Podar vides, ò arboles, y cortar qualesquier cosas superfluas. Levit. 25. Inde putatio, onis. La obra de podar, Can. 2. Item puto, tas. Pensar. Joan. 5.

Putor, putoris, m. El hedor, y hedondez. Sancti Joannis.

Putredo, pp. tredinis, pc. Podre, ò pudricion. Job 7. Putreo, es, vel putesco, scis. Podrirse. Absolutum. B.

Putris, tre. Cosa podrida, corrompida, y lo mismo es putridus, a, um. B.

¶ Pythonicus, i. Adevino, el que adevina las cosas futuras.

¶ Pyxis, pyxidis. Vaso sagrado para conservar la Eucharistia. Llamase tambien *Ciborium*, *Turris* de Gregor. Turonen. y *Arca illa Græcanis* de Hesychio. Algunos son de parecer, que este vaso se ha de consagrar con la sacra Uncion, como el Caliz; pero segun la comun opinion, basta la sola Bendicion.

De litera Q.

Q, Est litera muta. Y casi no es menester, como ni la K; porque la C puede suplir sus vezes de ellas. Y parece que no se deve escrivir para mas, que para juntar la u, que va delante de ella, con la siguiente vocal. ¶ Suele mudarse la q. en c, ut Loquor allocutus; Sequor, secutus: en s, ut Torqueo, torsi, en x, ut Coquo, coxi.

Q. ante V.

QUà, adverb. significe. per quem locum, por qual lugar, ut Dic mihi qua sit iter ad fontem. Item in quantum, sive quatenus. Item partim, vel tum. Item qua ratione, vel quomodo. Item qua parte. Es tambien Qua ablati. s. de quæ nominativo. Y dezimos elegantemente qua gratia, qua causa, pro quam obrem.

Quacunque adverb. loci. Por qualquier parte, ò por qualquier lugar. Es tambien quacunque ablati. s. de quæcunque.

Quadantenus, pc. Hasta cierta parte, ò algun tanto.

Quade re. De la qual cosa. Son tres partes. S. Donati Martyris.

Quadi. Los Quados, gente antigua de los Boihemor, como tambien los Marcomanos. Hieron. Sarmatæ, Quadi, Vandali, &c.

* Quadragena, æ. Castigo del numero de tantos azotes. A Judæis quinquies quadragenas una minùs accepi. 2. Cor. cap. 11. Dize una minùs, porque à los Judios les era prohibido castigar en numero completo de 40. azotes.

Quadragenarius, a, um. Cosa que en si tiene quarenta, ut Quadragenarius numerus, quadragenarius homo; alg. sin dezir homo, se toma por hombre de quarenta años. B.

Quadragiora, in pl. Quarenta en numero, B.

Quadrans, antis, m. Es nombre de moneda. Y tambien de medida; quando de moneda, es una moneda de cobre, igual à nuestro maravedi, y quatrin Italiano (que nuestro maravedi, y su quatrin casi son iguales) el qual es la quarta parte del asse, como el trions es la tercera; quando medida, es la quarta parte del sextario Romano, hoc est, cyathi, vel unciæ tres. De donde se llama tambien Triuncis, à tribus unciis. Et inde Teruncius. Hæc ex Cosi varrouias, & Floriano. Matth. 12.

Quadrageni, æ, a. Aunque prop. es num. distributivo (como bini, & terni) y significe. Cada uno de quarenta, muchas vezes se toma simpliciter pro quadraginta, quarenta. 2. Cor. 11. Quadragenas puede ser acusativo plur. de este nombre substantivado quadragena, æ. O es adiectivo, y quando dize, quinquies quadragenas, subaudi plagas. In Græco habetur Tessaraconta, i. quadraginta. Valla mavult quinquies undequadraginta accepi. Vide quinquies.

¶ Quadragesima, æ. Assi se llama el primer Domingo de Quaresma, porque de aquel dia hasta el Jueves Santo, que fue la Palqua de los Hebreos, corren 40. dias.

Quadrangulatus, a, um. Cosa de quatro angulos, y esquinas, 3. Regum 6.

Quadratus, a, um. Cosa quadrada del todo, 3. Regum 7.

Quadro, as. Quadrar con esquadra, 3. Reg. 5.

Quadriga, gæ, pp. Carro de quatro cavallos, que juntamente tiran el carro. 1. Reg. 8.

Quadringenti, æ, a. Quatrocientos. Act. 7.

Quadrifariam, adverb. En quatro maneras, ò en quatro partes. Ezech. 45.

Quadrupes, pedis, pc. om. Animal de quatro pies, B.

Quadruplum, pli, pc. Quatro vezes tanto. Luc. 19.

Quadrum, dri, pc. Idem quod quadratum. Judith 1.

Qualis, le. Qual, B.

Qualitas, atis. La calidad propria, ò comun. Sapient. 19.

Qualiter, adverb. En qual manera, y en la qual manera. 1. Math. 4.

Quàm, conjunctio. Que, relativo de mas, ut Non ob aliud venit, quàm mti gratia. Aliquando ponitur pro postquam, sive Ex quo. Aliquando pro antequam. Aliquando pro quum. Aliquando pro quantum. Aliquando intensiva particula est. Demàs de estas, y de otras maneras de uso, que tiene, se halla en la Biblia tomada comparative con nombre positivo, por no tener los Hebreos comparativo. Y assi se dize Matth. 18. Bonum est tibi, &c. quàm duos oculos, &c. idest malius est.

Quamdiu, pc. conjunctio. Entre tanto que, Deut. 22. Algun. se pone interrogative. Ut, Quamdiu ponam consilia in anima mea?

Quando cum accent. in prima syllab. adverb. temporis. Quando. Y pone se alg. interrogative. Otras relative, y tiene comunmente antes de si ella particula Tunc. Alg. se pone indefinite. Otras pro Aliquando, mayormente quando precede Num. Alg. es conjuncion causal. Y tiene el accen. en la ultima, y es quando se toma pro Siquidem, quoniam, vel quandoquidem.

Quandoquidem, pc. conjunctio causalis. Por quanto. Lucæ 1. Quoniam quidem, pro quandoquidem.

Quanquam, conjunctio adversativa. Aunque. 1. Prol. B.

Quapropter, pp. conjunctio illativa, idest. Propter quod. Porende. Por lo qual. Caleps dize ser adverb. Heb. 6.

Quàm sæpè. No es una diccion, como ni quàm similis. ni quanto magis, contra Rob.

Quantocyus, pc. adverb. pro Citò, non dicitur Latine. Hallase en el Hymn. Aurora lucis.

Quare, adverb. interrogandi. Porque? Hallase indefinite. Es tambien conjunctio illativa, que significa quapropter. Por lo qual.

Quartus, a, um. Lo que es quarto en lugar, ò orden, Matth. 14.

¶ Quartadecimani. Llamavanse assi unos Herejes, que dezian, que la Palqua se avia de celebrar en el quartodezimo dia de la primera Luna, juntamente con los Hebreos. Estos fueron causa de muchos alborotos en la Iglesia.

Quasi, adverb. Poco mas, ò menos, y de la manera, y semejanza. Sign. & alia, B

Quatio, tis, tsi, tum. Sacudir, quebrantar. Algun. molestar. Otras echar fuera, 1. Paral. 16.

Quassо, as, freq. de quatio, tis. Unde quassatio, onis. Actus quassandi, Psal. 105.

Quatenus, adverb. pc. Prop. significe. En tanto, hasta tanto termino. Alg. se toma pro Ut. Otras pro quoniam. Otras pro quomodo. Acron dize, que est adverb. loci, y que significe. Hasta aquel lugar. En tiempo de Cicero solo se usò pro In quantum. Gregor. in homil.

Quaternio, onis. El quaderno de quatro hojas, ò composicion de qualesquier otras quatro cosas. Actor. 12. se toma por compañia de quatro soldados, ub. Græce est Τεσσαρστετραδια. Nebrif. dize, que quaternio es Capitàn de quatro. Y mas que significa tambien quatro vezes quatro vezes.

Quemadmodum, pc. adverb. similitudinis. Como, assi como, B. Algunas se pone interrogative pro quomodo, sive ad quem modum? En que manera? Y assi lo usò San Ambrosio, ut quemadmodum docere poteris, quæ non facis?

Que, sin diphthongo, es conjunct. que unas vezes es copulativa. Otras causativa pro quoniam. Otras expletiva, poniendose por solo ornato, B. Vide alia in Calepin.

Queo, quis, quivi, quitum. Poder, Exod. 32. Inde Nequeo. No poder.

Quercus, cus, f. q. Roble, ò robello, ò quexigo, o marojo. Y no significencina, ni a cornoque, Genes. 35.

Querela, æ, & querimonia, æ. Quexa, ò querella, B.

Quæro, ris. Buscar. Item preguntar, B.

Queror, ereris, pc. questus. Quexarse, B. Es dep.

Querulosus, a, um. Usado à quexarse. In Epistola Judæ.

Quæso, quæsumus, verbum defectivum. Rogari. Gen. 23.

Quæstionarius, rii. Nebr. dicit, quod est qui præest inquirendis criminibus, S. Andreæ. ¶ Sign. el mismo verdugo.

Quæstionatus, a, um. Los puestos à question de tormento, Cyprianus.

* Quæstionatus, a, um. Atormentado, y maltrado. Tot Confessores quæstionati, & torti, & insignium vulnerum, & cicatricum memoria gloriosi. S. Cyprianus, epist. 69. Algun. vezes significa la causa criminal, y el lugar de la tortura, y tormento.

Questus, tus, m. q. La quexa. Y escrivelle con el Quæstus con æ. La ganancia, B.

Quæstuarius, a, um. Quien por la ganancia exer-

colorado, con que las mugeres se tiñen las mexillas, dicũm à purpura, porque con el alvayalde ponen lo blanco, y con el purpurisso (que ellas por otros nombres llaman arrebol, y salud) lo colorado. Hier. in epist. ad Lætam.

Purus, a, um. Cosa pura, y limpia. Exod. 30.

Pus, puris, n. La purefaccion, ò podre, qual es el que se cria en las apostemas. Hieronym. adversus Luciferianos.

Pusillanimus, a, um, & pusillanimis, me. Cosa de flaco, y pequeño corazon, pc. B.

Pusillanimitas, pc. atis. Por aquella flaqueza de corazon, cobardia, y encogimiento. Ps. 54.

Pusillus, a, um. del antiguo pusus. Chico, ò pequeño, B.

Puso, onis, damin. de pusus. Muchacho de poca edad. Hier. in epist. ad Salvi.

Pustula, læ, pc. La postilla de sarna, ò buba, ò de alguna llaga. Item la hinchazon entre cuero, y carne, aunque no tenga podre, ò ria. Putimateria. Levit. 13.

Pureo, res, vel putesco, scis, putui. Heder. S. Tiburtii, & Susannæ. Inde secundum Rod. Putentior, & putentissimus. S. Chrysan., & Dadis, a, um. Cosa que hiede.

Puteoli, orum, L. Puzol, Ciudad cerca de Napoles. Act. 28. Est Civitas Coloniæ Campaniæ. Eadem dicitur Ceadicta, y en otro tiempo Dicearchia. Hinc Puteolanus, a, um. Cosa de Puzol.

Puteus, putei, m, & puteum, n. pc. El pozo. Y difiere de cisterna, en que puteus tiene el agua manancial, y natural, mas cisterna llovediza; y de Fons, en que puteus no echa su agua fuera como Fons. Dictus puteus a Græco potos, quod significat potum. Joan. 4. se llama puteus, y fons una misma cosa.

Puto, tas. Podar vides, ò arboles, y cortar qualesquier cosas superfluas. Levit. 25. Inde putatio, onis. La obra de podar. Can. 2. Item puto, tas. Pensar. Joan. 5.

Putor, putoris, m. El hedor, y hedondez. Sancti Joannis.

Putredo, pp. tredinis, pc. Podre, ò pudricion. Job 7. Putreo, es, vel putesco, scis. Podrirse. Absolutum. E.

Putris, tre. Cosa podrida, corrompida, y lo mismo es putridus, a, um. B.

¶ Pythonicus, i. Adevino, el que adevina las cosas futuras.

¶ Pyxis, pyxidis. Vaso sagrado para conservar la Eucharistia. Llamase tambien *Ciborium*, *Turris* de Gregor. Turonen. y *Arca illuminationis* de Hesychio. Algunos son de parecer, que este vaso se ha de consagrar con la sacra Uncion, como el Caliz; pero segun la comun opinion, basta la sola Bendicion.

De litera Q.

Q, Est litera muta. Y casi no es menester, como ni la K; porque la C puede suplir sus vezes de ellas. Y parece que no se deve escrivir para mas, que para juntar la u, que va delante de ella, con la siguiente vocal. ¶ Suele mudarse la q. en c, ut Loquor alloc atus; Sequor, secutus: en s. ut Torqueo, torsi, en x, ut Coquo, coxi.

Q. ante V.

QUà, adverb. significe. per quem locum, por qual lugar, ut Dic mihi qua sit iter ad fontem. Item in quantum, sive quatenus. Item partim, vel tum. Item qua ratione, vel quomodo. Item qua parte. Es tambien Qua ablati. s. de quæ nominativo. Y dezimos elegantemente qua gratia, qua causa, pro quam obrem.

Quacunque adverb. loci. Por qualquier parte, ò por qualquier lugar. Es tambien quacunque ablati. s. de quæcunque.

Quadantenus, pc. Hasta cierta parte, ò algun tanto.

Quade re. De la qual cosa. Son tres partes. S. Donati Martyris.

Quadi. Los Quados, gente antigua de los Boihemor, como tambien los Marcomanos. Hieron. Sarmatæ, Quadi, Vandali, &c.

* Quadragena, æ. Casligo del numero de tantos azotes. A Judæis quinquies quadragenas una minùs accepi. 2. Cor. cap. 11. Dize una minùs, porque à los Judios les era prohibido castigar en numero completo de 40. azotes.

Quadragenarius, a, um. Cosa que en si tiene quarenta, ut Quadragenarius numerus, quadragenarius homo; alg. sin dezir homo, se toma por hombre de quarenta años. B.

Quadragiora, in pl. Quarenta en numero, B.

Quadrans, antis, m. Es nombre de moneda. Y tambien de medidas; quando de moneda, es una moneda de cobre, igual à nuestro maravedi, y quatrin Italiano (que nuestro maravedi, y su quatrin casi son iguales) el qual es la quarta parte del asse, como el trions es la tercera; quando medida, es la quarta parte del sextario Romano, hoc est, cyathi, vel unciæ tres. De donde se llama tambien Triuncis, à tribus unciis. Et inde Teruncius. Hæc ex Varrone Vias, & Floriano. Matth. 12.

Quadrageni, æ, a. Aunque prop. es num. distributivo (como bini, & terni) y significe. Cada uno de quarenta, muchas vezes se toma simpliciter pro quadraginta, quarenta. 2. Cor. 11. Quadragenas puede ser acusativo plur. de este nombre substantivado quadragena, æ. O es adiectivo, y quando dize, quinquies quadragenas, subaudi plagas. In Græco habetur Tessaraconta, i. quadraginta. Valla mavult quinquies undequadraginta accepi. Vide de quinquies.

¶ Quadragesima, æ. Assi se llama el primer Domingo de Quaresma, porque de aquel dia hasta el Jueves Santo, que fue la Palqua de los Hebreos, corren 40. dias.

Quadrangulatus, a, um. Cosa de quatro angulos, y esquinas, 3. Regum 6.

Quadratus, a, um. Cosa quadrada del todo, 3. Regum 7.

Quadro, as. Quadrar con esquadra, 3. Reg. 5.

Quadriga, gæ, pp. Carro de quatro cavallos, que juntamente tiran el carro. 1. Reg. 8.

Quadringenti, æ, a. Quatrocientos, Act. 7.

Quadrifariam, adverb. En quatro maneras, ò en quatro partes, Ezech. 45.

Quadrupes, pedis, pc. om. Animal de quatro pies, B.

Quadruplum, pli, pc. Quatro vezes tanto, Luc. 19.

Quadrum, dri, pc. Idem quod quadratum, Judith 1.

Qualis, le. Qual, B.

Qualitas, atis. La calidad propria, ò comun, Sapient. 19.

Qualiter, adverb. En qual manera, y en la qual manera, 1. Mach. 4.

Quàm, conjunctio. Que, relativo de mas, ut Non ob aliud venit, quàm mei gratia. Aliquando ponitur pro postquam, sive Ex quo. Aliquando pro antequam. Aliquando pro quum. Aliquando pro quantum. Aliquando intensiva particula est. Demàs de estas, y de otras maneras de uso, que tiene, se halla en la Biblia tomada comparative con nombre positivo, por no tener los Hebreos comparativo. Y assi se dize Matth. 18. Bonum est tibi, &c. quàm duos oculos, &c. idest multis est.

Quamdiu, pc. conjunctio. Entre tanto que, Deut. 22. Algun. se pone interrogative. Ut, Quamdiu ponam consilia in anima mea?

Quando cum accent. in prima syllab. adverb. temporis. Quando. Y ponese alg. interrogative. Otras relative, y tiene comunmente antes de si ella particula Tunc. Alg. se pone indefinite. Otras pro Aliquando, mayormente quando precede Num. Alg. es conjuncion causal. Y tiene el accen. en la ultima, y es quando se toma pro Siquidem, quoniam, vel quandoquidem.

Quandoquidem, pc. conjunctio causalis. Por quanto. Lucæ 1. Quoniam quidem, pro quandoquidem.

Quanquam, conjunctio adversativa. Aunque. 1. Prol. B.

Quapropter, pp. conjunctio illativa, idest. Propter quod. Porende. Por lo qual. Calep. dize ser adverb. Heb. 6.

Quàm sæpè. No es una diccion, como ni quàm similis, ni quanto magis, contra Rob.

Quantocyus, pc. adverb. pro Citò, non dicitur Latine. Hallase en el Hymn. Aurora lucis.

Quare, adverb. interrogandi. Porque? Hallase indefinite. Es tambien conjunctio illativa, que significa quapropter. Por lo qual.

Quartus, a, um. Lo que es quarto en lugar, ò orden, Matth. 14.

¶ Quartadecimani. Llamavanse assi unos Herejes, que dezian, que la Palqua se avia de celebrar en el quartodezimo dia de la primera Luna, juntamente con los Hebreos. Elos fueron causa de muchos alborotos en la Iglesia.

Quasi, adverb. Poco mas, ò menos, y de la manera, y semejanza. Sign. & alia, B

Quatio, tis, tsi, tum. Sacudir, quebrantar. Algun. molestar. Otras echar fuera, 1. Paral. 16.

Quassо, as, freq. de quatio, tis. Unde quassatio, onis. Actus quassandi, Psal. 105.

Quatenus, adverb. pc. Prop. significe. En tanto, hasta tanto termino. Alg. se toma pro Ut. Otras pro quoniam. Otras pro quomodo. Acron dize, que est adverb. loci, y que significe. Hasta aquel lugar. En tiempo de Cicero ron solo se usò pro In quantum. Gregor. in homil.

Quaternio, onis. El quaderno de quatro hojas, ò composicion de qualesquier otras quatro cosas. Ador. 12. se toma por compañia de quatro soldados, ub. Græce est *Τεσσαρες στρατιωτων*. Nebrif. dize, que quaternio es Capitan de quatro. Y mas que significa tambien quatro vezes quatro vezes.

Quemadmodum, pc. adverb. similitudinis. Como, assi como, B. Algunas se pone interrogative pro quomodo, sive ad quem modum? En que manera? Y assi lo usò San Ambrosio, ut quemadmodum docere poteris, quæ non facis?

Que, sin diphthongo, es conjunct. que unas vezes es copulativa. Otras causativa pro quoniam. Otras expletiva, poniendose por solo ornato, B. Vide alia in Calepin.

Queo, quis, quivi, quitum. Poder, Exod. 32. Inde Nequeo. No poder.

Quercus, cus, f. q. Roble, ò robello, ò quexigo, o marojo. Y no significencina, ni a cornoque, Genes. 35.

Querela, æ, & querimonia, æ. Quexa, ò querella, B.

Quæro, ris. Buscar. Item preguntar, B.

Querior, ereris, pc. questus. Quexarse, B. Es dep.

Querulosus, a, um. Usado à quexarse. In Epistola Judæ.

Quæso, quæsumus, verbum defectivum. Rogari. Gen. 23.

Quæstionarius, rii. Nebr. dicit, quod est qui præest inquirendis criminibus, S. Andreæ. ¶ Sign. el mismo verdugo.

Quæstionatus, a, um. Los puestos à question de tormento, Cyprianus.

* Quæstionatus, a, um. Atormentado, y maltrado. Tot Confessiones quæstionati, & torti, & infligninm vulnerum, & cicatricum memoria gloriosi. S. Cyprianus, epist. 69. Algun. vezes significa la causa criminal, y el lugar de la tortura, y tormento.

Questus, tus, m. q. La quexa. Y escrivese con el Quæstus con æ. La ganancia, B.

Quæstuarius, a, um. Quien por la ganancia exercita

una algun arte, Hieronym. dicit Quæstuarias fictus.

Quia, & quoniam, conjunctiones sunt causales. Porque. Pero en la Biblia no siempre lo son, mas muchas vezes se toman pro quod, que, ut Matth. 22. quoniam illusus. Interdum sunt solius affirmantis indicia. Y assi se pueden bien dexar, quedando entera la sentencia, ut Ioann. 4. quoniam virum non habeo. Otras vezes no sirven desto, sed consecutionem denotant cum prioritate quadam secundum nostrum modum accipiendi, intelligendi, seu cognoscendi, como dezimos. Huc quasi fugit de loco in locum, animal est. Y aquellas palabras de Jesu Christo, Joan. 12. Propterea credere non poterant, quia Isaias dixit. Vide alia in Dried.

Quidni. Porque no? Son dos partes, Bern. serm. Circumcisionis.

Quid, nomen substant. Que cosa? Alguna cosa. Unas vezes se pone interrogative, otras indefinite. Alg. es adverb. de preguntar, B.

Quicquam, substant. Alguna cosa, B. Escríveselo con c, en la primera syllaba, no con d.

Quies, etis. Holganza de trabajo. Item el sueño. Sign. alia. B.

Quiesco, scis. Holgar, y cessar del trabajo. Item dormir. Sign. & alia. B.

Quietus, a, um, pp. Cosa desocupada, sollegada, y queda, B.

Quin, algun. significat cur non, interrogative. Porque no? Y es quando se junta con indicativo, como quando reprehendiendo, preguntando, animando, dezimos, Quin venis? Quin fugis? Aliquando ponitur pro quod, sive ut. Aliquando pro quin etiam, idest, insuper, præter id, atque etiam. Aliquando pro ut non, vel quod non. Aliquando pro qui non. Aliquando pro etiam. Aliquando pro imo. Aliquando, pro Quamobrem. Aliquando pro Certe, profectò. B.

Quingenti, æ, a. Quinientos en numero, Exod. 30.

Quinimò, pp. Y no aguda la ultima. Es lo mesmo que Quin potius, imò vero, imo etiam. Lucæ 11. esta conjunction adonde dize: Quinimò beati, qui audiunt verbum, &c. ni niega lo que avia dicho (scilicet Beatus venter, &c.) ni lo desecha; mas añade, e infiere lo que va delante. Quinimò es una sola diccion, que significa antes, mas presto, mas aina, antes no.

Quinarius, a, um. Cosa perteneciente à cinco. In serm. de Virginibus.

Quin potius. No es una diccion adverb. sino dos, contra Rod.

Qui. Se compone con Dam, Vis, Cumque, Libet, que. Vt quidam, quivis, quicumque, quilibet, quique.

Quinquageni, æ, a. Cada uno de cincuenta. Item de cincuenta en cincuenta, 3. Reg. 18.

¶ Quinquagenarius, a, um. No solo sign. hombre de 50. años, si tambien numero distributivo (collective sumptum, ut, Ad equorum gregem quinquagenarium bini homines, &c. Varro, lib. 2. de re rustica cap. 6. Item cosa que coge 50. medidas. Urnam quinquagenariam unam. Cato cap. 13. de re rustica. Item el que preside à 50. hombres. Constitue ex eis tribunos, & centuriones, & quinquagenarios, & decanos, qui judicent populum omni tempore. Exod. cap. 18.

¶ Quinquagesima, æ. Assi se llamò el Domingo de Quinquagesima, porque de aquel dia hasta la Pasqua de Resurreccion ay 50. dias. Este vocablo entre los Ecclesiasticos significa tambien aquel tiempo de 50. dias, que corren entre la Pasqua, y Pentecostes. Cael. lib. 2. cap. 18. Non igitur jejunamus in hac quinquagesima: quia in his diebus nobiscum Dominus commoratur. Ambr. serm. 60.

Quinque, nombre numeral, e invariable. Cinco. Hinc Quinus, a, um, B.

Quinquennium, nii, n. Espacio, y tiempo de cinco años. Inde Quinquennalis, le. Cosa que se haze de cinco años, 2. Mach. 4.

Quinquies, adverb. Cinco vezes, 2. Cor. 11. Quinquies quadragenas, &c. idest a Judæis quinquies centus, quadragenas plagas una minus accepi.

Quinque partitus, a, um, pp. Cosa partida en cinco partes, Aug. in serm.

Quirinus, ni, pp. Sobrenombre de Romulo, S. Marii.

Quis, vel qui, nombre relativo. Quien, ò que cosa, ò el qual. Recibe syllabicas adjectiones, B.

Quisquiliæ, arum, pl. f. Las horruras, y cosas, que de la tierra se purgan, y lo que los vientos arrebatan de las ramas, hojas, y flores de los arboles. Tr. se llaman Quisquiliæ los hombres picaros, fulleros, estragados, y baladies, Amos 8.

Quisquis. Qualquiera, todo aquel que, 1. Joan. 4.

Quo. Quanto. Vt quò quisque ditior est, hoc tenacior. Quanto uno es mas rico, es mas apretado. Alg. est adverb. loci. Ut Quò pergis? Para que parte caminas? Otras conjunctio, que vale por Ut, ut, Non id feci, quo tibi nocerem. Otras se pone pro Quare. Otras significa Para que, ò à que proposito, B.

Quoad. Hasta quando, hasta que, hasta tanto, Cantic. 2.

Quoadusque. Hasta que. Vt, Quoadusque signemus, &c. Apoc. 7.

Quo contra. Si es una parte, es adverb. de qualidad. Si dos, sign. contra quod, Gregor. hom.

Quod, nomen adjectivum est. Y puedese tomar relative, interrogative, & indefinite. Es tambien alg. conjunctio causalis, que vale tanto como quia, ut quod scribas lætor, B. Sign. & alia.

Quodammodo, adverb. pc. En alguna manera, Ambros. in Serm.

Quodcumque. Toda cosa que, Eccl. 9.

Quo libet. No es una diccion: Prov. 26. Como piensa Rod.

Quominus, pc. significa. Vt non. Que no, adver. Actor. 20. Aunque aqui mas cierto es, que son dos dicciones, con dos accentos, como tambien lo son Joan. 13.

Quomodo, est interrogativa, aut admirativa particula, ora sea una diccion, ora dos. Y si es una, haber pc. Quiere dezir Como? En que manera? Isai. 55. Tomase tambien unas vezes relative. Otras indefinite.

Quocumque, adver. A qualquier lugar, ò parte, 4. Reg. 5.

Quoniam. Vide Quia.

Quoquoversus, vel Quoquoversum, adverb. ad le cum. Hazia todas partes, y lugares. Nazian. Monodia.

Quot. Quantos. Nombre numeral, e interrogativo, vel potius numeri cardinalis interrogativum. El qual se puede tomar interrogative, relative, & infinitive, Marc. 6.

Quotannis. Cada un año.

Quotidie, adverb. temporis. Cada dia. Inde quotidianus, a, um. Cosa de cada dia, y cosa comun, Matth. 6.

Quotcunque. Quantos quiera que, 3. Mach. 5. Lo mesmo significa quotquot, y quot libet, scilicet, Todos aquellos, los quales, ò quantos quiera que, B.

Quoties, sive Quotiens (que de ambas maneras se dize) adverb. interrogandi. Quantas vezes. Tomase tambien relative, y tiene por antecedente à Totiens, Exod. 10.

Quotiescumque, adverb. Quando quiera que, ò quantas quier vezes, Judith 5.

Quòvis, accen. in prim. adverb. ad locum. A qualquiera parte, S. Th. Mitte me quòvis.

Quousque, adverb. temporis. Hasta quando? Algun. es adver. de lugar. Vt, Quousque perveniat ad montem, &c. Judith 1.

Quum, adverb. temporis. Quando. Vt, quum esses junior, cingebas te. Algun. es conjunctio causalis, que vale pro quoniam. Porque, ò pues que. Otras adversativa, que vale pro quamvis. Aunque. De la Orthographia desta diccion ay diferentes opiniones. Vnos la escriven siempre con c, quando es adverbio, y quando conjuncion, ò prepositon, distinguiendolos con sola una virgula puesta en la u, quando es adverbio, y conjuncion. Victorino dize, que quando es adverb. temporal, se deve escrivir con q, y con una u, ò con dos. Quintiliano dize, que muchos (quando es adverb. temporis) lo escriven Qom per o: y por conjuncion causal, quum per q, & duplex uu, y quando prepositon, con c.

De littera R.

RAab, H. In Psal. 86. se toma por Egypto. Y no es lo mesmo que Rahab meretrix, como parece por las varias interpretationes de ambos Raab, y Rahab, H. Rahab, sive Rachab, accen. in prima in hac triplici nomenclatura. Una muger de la Ciudad de Hierichò, que hospedò à las espias de Josue, de qua Jos. 2. Vnos (de los quales es S. Geron.) creen que aya sido ramera. Otros (de los quales es el Chaldeo Paraphraste) que no, sino mesonera, ò bodegonera. La diferencia està en la derivacion desta diccion Hebrea Zonah. Vide Meretrix.

¶ Raca. Vocablo del Sagrado Texto Evangelico, como injuria ligera, cosa vacia, y por consequencia cosa de nada. Raca interpretatur vanus, & absque cerebro. Hier. adver. Pelag. lib. 2.

¶ Racana, æ. Vestidura vil. Xenium autem vestrum duas Racanas, quas de labore vestro elle mandastis, libenter accepi, Greg. lib. 9. epist. ult. De Racana se deduce Racantella, que es paño vil.

Rabbi, ultim. accuta, H. Sign. Maestro, ò Preceptor, que enseña. Vnde & apud Hebræos à multitudine scientiarum dicta est vox RAB. Matth. 23. Rabboni sign. lo mesmo. Y es diction Syriaca, mudada en algo, Marc. 10.

Rabidus, a, um, pc. Rabioso, Sancti Tiburtii, & Susannæ.

Rabies, ei, s. q. La rabia, enfermedad no particular de los perros (como algunos dixeron) mas comun al hombre, y à los otros animales. Tr. se toma por el enojo, y sobreviene de ira tan grande, que saca al hombre de si, S. Basilidis.

Racha, H. acc. in ultim. Dexados muchos otros, à mi me parece voz, que expressa, y declara ira con señales, con un desden, ò señal, en que se muestre odio al proximo, como Hem, &c. Matt. 5.

Racemus, mi. El razimo de uvas entero con sus uvas, y pezon, y de otra qualquier fruta, que à manera de uvas tenga granos apiñados, Deut. 24.

Rachel, H. Vna hija de Laban, y muger de Jacob, B. En S. Matheo, cap. 2. no se toma por la persona, sino por el lugar, y sepulcro suyo, quando dize: Rachel plorans filios suos.

Radicitus, pc. adverb. De raiz. Hasta la raiz. Arrancando de raiz, Ezech. 27.

Radico, cas, pp. & radicor, aris. Arraygar, hazer raizes, Eccl. 24.

Radio, as. Echar de si rayos, resplandecer, Origen. in hom.

Radius, radii. El rayo de la rueda del carro, 3. Reg. 7. Y por el rayo en el cuerpo lumbroso. Sign. & alia.

Radix, dicis, pp. in obl. f. La raiz de la planta, B. Radices montis. El pie de la sierra.

Rado, dis, si, sum. Raer, limpiar, cepillar, alisar, Num. 6. & ss.

Raguel, H. Un Sacerdote Madianita, suegro de Moyses, aliàs Jethro dictus, B.

¶ Ranhanel æum. Azeyte de la semilla de los ra-

vanos. Pel. lib. 1. de vita Patrum, num. 19.
Va[illegible]simo, in que erat raphanelzum.
Rama, Pl. [illegible] in Tribu Ad[illegible]
baa. Pero en S. Matheo, cap. 2. no es nombre proprio Rama; mas en Hebreo sign. excelsum. Altura. Y assi, Vox in rama audita est, &c. Quiere dezir: Llegaron hasta lo alto del ayre los alaridos de las mugeres de Bethlem, Hier. interpr. Vox in excelsis longe, lareque disper[illegible]
Ramus, mi. El ramo, B. Inde ramusculus, li. El ramillo, Isa. 1.
Rhamnus, ni, f. El (inque Rob.) genus rubi odorati serentis rosas. El Doct. Laguna, eximente Dioscoride dize que es nombre de una espinosa planta de tres especies: la una de las quales se llama Cambron, o Cambronera, Judic. 9. & Pi. 56.
Rana, næ. La rana. De las ranas ay infinitas especies.
Rapidus, a, um. Cosa rauda, ò ligera. Inde rapidissimus, a, um. Dan. 7.
Rapio, pis, pui, ptum. Arrebatar, ò robar, B.
* Rhabdomantia, æ. Adivinacion, que se hazia con varas, que hazian tener derechas con arte diabolica, y observavan de que parte, y hazia donde caian; assi procuravan adivinar. Populus meus in ligno suo interrogavit, & baculus ejus annuntavit ei. Oseas capit. 4. Ay tambien *Rhapsodomantia*.
Raptim, adverb. Arrebatadamente, Job 7.
Raptus, tus, & rapsio, onis, & rapina, æ. Sign. arrebatamiento. Pero difieren en que Raptio refertur ad personam. Rapina ad rem. Raptus ad spiritum. Tomasse tambien Raptus del animo. Rapius, quando se toma por la fuerza hecha a donzella, es particular especie de luxuria, secundum Theologos.
Rarefco, scis. Hazerse raro, adelgazarse. In Invent. S. Stephani.
Rastrum, stri, n. & in pl. Rastri, orum, m. & Rastra, orum, n. El rastro para arrastrar pajas, y para desterronar la tierra con dientes. Item un instrumento para entrepodas las parras, y arboles, S. Chrys. & Datiæ.
Ratis, tis. La balsa de maderos travados. Alg. sign. la nao, B.
Ratio, onis. La razon, que es aquella tan principal, y nobilissima facultad del anima, con que se distingue el hombre de los brutos, y con que se llama Rationalis. Sign. & alia, B.
Rationale, lis, n. Era entre los Hebreos una vestidura del Summo Sacerdote, hecha de materia preciosa, como el Superhumerale, de quo Exod. 28. Juxta Hebr. dicebatur Pectorale judicii. Algunos dizen, que se llamava assi, porque nunca entrava a juizio, y audiencia de las causas judiciales, sin llevarlo sobre el pecho. Otros dizen, que porque contenia el Juizio, Sentencia de Dios; que era, que el Summo Sacerdote fuesse adornado de suma erudicion, y doctrina, y de gran vida; lo qual dan à entender aquellas dos palabras Hebreas: VRIM, & THVMIM, que Dios mandava poner en el Pectoral. Los setenta Interpretes, y el de la Vulgata bolvieron la diccion Hebrea HOSEN, en rationale, quod contineret quæ summa prudentia, & recta ratione considerandæ Pontifici erant, que eran el Vrim, y Thumim, y los nombres de los hijos de Israel, que allí ivan esculpidos, Rub.
Rationalis, rationale, om. Cosa que usa de razon, Greg. in hom. Rationabilis, rationabile. Es lo mesmo. Rationabile obsequium illama S. Pablo, Rom. 13. idest, rationalem cultum, à diferencia del culto que se dava a Dios de Sacrificios de animales irracionales. Y assi essa la vulgar expolicion, de que en las abstinencias, y asperezas aya diferencion.
Ratus, a, um. Cosa cierta, firme, y estable, B.
Ratus, a, um. Particip. ium à reor, reris. Por pensar, 2. Math. 4.
Raucus, a, um. Cosa ronca, Psal. 68.
Ravenna, æ. Ravena, Ciudad de las principales de Italia, K. Hinc Ravennas, atis, om. Cosa de Ravena, S. Leonis Papa.

R. ante E.

RE, es prepolicion, que no se halla fuera de composicion. Parece ser hecha de retro. Vnde respicio, reverror, repolco, i. retro aspicio, retrò verror, rem datam retrò poico. Sign. & alia.
Reatus, tus, pp. o. Prop. es el estado, y condicion de los reos, conviene a saber el habito humilde, roto, y sucio, y que provoca à misericordia. Item por vocablo nuevo tiene Budeo à reatus en significar la culpa. Sign. tambien la pena, B.
Rebello, llas, pp. Alzarse, y tornar à tomar armas rebelando; y propiamente se dize de los que no guardan la Fe, ò Omenage, y Palabra, que dieron al Principe, ò Republica; ò de los que una vez rendidos buelven à alzarse, Num. 26.
Rebellis, lle. El rebelde, ò que rebela desta forma, Num. 14.
Reboo, as, pc. Bramar retumbando la voz. Tr. resonar, dar vozes, Hymn. Nuste surgentes, 1. Reg. 14.
Recalcitro, tras, pc. Propriamente tirar cozes el cavallo, ù otro animal. Tr. Resistir los hombres, Deut. 32.
Recalvaster, stri. diminut. de Calvus. El que es un poco calvo en la frente, y no del todo, ni (como dize Rod.) calvo en el colodrillo.
Recalvus, vi. Es lo mesmo. Quiero dezir el que no tiene toda la cabeza calva. Nebrisl. dize, que es el calvo hazia atras, Hier. in Jov.
Recalvatio, onis. La pequeña calvez, Lev. 13.
Recedo, dis. Quasi retrocedo. Partirse de algun lugar.
Recenseo, ses, s. & numquam t. Remembrar algo,

go, y hazer alarde de gente. Item narrare, 2. 1. Id. 4. Inde recensitus, a, um, pp. Contado, Exod. 30. Quando no es de la quarta, pc.
Recens, tis, om. Cosa reciente ò nueva, ò fresca, Deut. 32. Es tambien adv. Nuevamente.
Recepto, tas, freq. a recipio. Recibir amenudo, 3. Machab. 3.
Receptus, tus. El acto de recibir, y retirarse de la batalla, ut receptui canere. Tocar à la bandera, S. Michaëlis.
Recido, dis, di, pc. recasum. Recaer, tornar à caer, exigit accusativum cum præpositione Ad, vel In. Hinc recidivus, a, um. pp. Cosa que torna a caer. Febres recidivæ dicuntur, in quas relabimur à morbo liberati.
¶ Recidivatus, i. Sign. la reiterada union del alma con el cuerpo. Tert. de anima, c. 28.
Recidivum, vi, subst. La recaida, Bern. in Cant.
Reclino, nas, pp. Companerse, ò inclinarse para echarse, ò descansar, Luc. 2. Inde reclinatorium, rii. Lecho, ò lugar para se acostar, y assi reposar. Cant. 3.
¶ Reclivis, & hoc reclive. Qualquier cosa que se levanta, y crece para arriba, con orgullo, y lozania. Procerum frondentis puni lapitem vetitis Paganorum exremoniis depuratum, quamvis obliqua reclivem curvatura, crebri accolarum bipennes certatim succiderunt. Aldelm. de Virgin. cap. 13.
Recludo, dis, si, sum, pp. Abrir lo cerrado. Parece que en la B. se toma en sentido contrario, scilicet, por cerrar, ò meter, B.
Recogito, tas, pc. Pensar, y repensar una, y muchas vezes, Deut. 8.
Recolo, lis, pc. Labrar la tierra otras vezes. Item tornar algo à la memoria, Thren. 3. Sign. & alia.
Reconcilio, as. Tornar otra vez en amistad à los reñidos, y soldar la amistad quebrada, Jud. 19.
Recondo, dis. Esconder, reponer, guardar, y (como dizen mis estremeños) condellar, ò hazer condilla de cosas cubiertas, Prov. 7.
Recordor, aris. Recordarse, y tornar algo à la memoria. Y dezimos: *Recordor, hujus rei, & hanc rem*, B. Hinc recordatio, onis.
Recrastino, as, pc. Dilatar de dia en dia, prolongar el tiempo, 1. Prol. B.
Recreo, as. Recrear, ò renovar, pc. Judi. 13.
Rectus, a, um. Cosa derecha, y cosa justa, B. Et recte adverb. Recta, y derechamente, B. Et rector, oris.
Recubita, æ, pc. diminut. de Rete. Cosilla, ò cosita. In serm. Dominic. 3. Adventus.
Recubo, bas, pc. bui, bitum. Tornarse à echar, y acostarse para dormir, y reposar. Algunas se toma por acostarse, y reposar, y no por hazerlo otras vezes.
Recumbo, bis. Assentarse à la mesa à comer, ò (como solian antiguamente) recostarse en ella à comer. Alg. sig. echarse tendido. Otras Inclinari, B.
Recupero, ras, pc. Recobrar lo perdido. Inde recuperator, tis. El recubrador. Et recuperatio, onis. El. & de recobrar, B.
Recurro, rris, pp. Correr otra vez, o correr para atras, Gen. 24.
Rheda, dæ, f. Gallicum vocabulum. Lat. Carruca. Coche, carro, Apoc. 23. & S. Vincen. Fer.
Redarguo, is, pc. Acusar con reprehension. Inde redargutio, onis. La tal reprehension, B.
Redeo, dis, divi, ditum. Tornar a algun lugar. Inde reditio, onis, & reditus, tus. La buelta, y tornada de lugar. Item renta, dis, dii. Rentar la hazienda. Inde reditus, tus. La renta de cada un año, ò la que viene in portatis, eo quod redeat ex hæreditate. Parece que ay tambien razon para dezir, que viene de redo, is, B. Si viene de redo, escriviose ha duplici dd, alioquin simplici d, contra Rod.
Redigo, gis. pc. Reducir, y bolver alguna cosa à otra con alguna fuerza, o maña. Y siempre pide acusativo cum præpositione. Exod. 23. Alg. sign. retirarse atras. Otras amontonar.
Redimio, dimis, pc. redimivi, remidirum, ri. Ornar, coronar, componer los cabellos. Ut caput corona, vel ferto redimitum, S. Dorotheæ.
Redimo, redimis, pc. redemi, redemptum, ptæ. Rescatar al esclavo, o cautivo de poder de quien lo tenia. Item aver por precio la cosa agena, o mal derenida: Alg. sign. lo que el simple Emo, que es comprar. Item tomar a hazer algo à destajo, y por cierto precio, B. A redimo. Redemptor, oris, El librador, y comprador, y el que toma algo à destajo. Et redemptio, onis. Actus ipse redimendi, B.
Redintegro, as. pc. Reintegrar, y tornar à ayuntar lo quebrado, y partido, S. Joan.
Redivivus, a, um. Cosa que de muerta torna à vivir; ò de vieja se buelve à renovar, ut, Christus redivivus apparuit suis, Prol. Epist. Pauli.
Reddo, dis, didi, ditum. Tornar, y bolver lo recibido, y quitado. Sig. & alia, Gen. 20.
Redoleo, les, pc. Bien oler, derramar olor. Tr. se toma por representar, ut Græcam eloquentiam redolet, Prol. Sapien. & Prov.
Redono, nas, pp. redde. Tornar otra vez à dar. In Offic. B. Mariæ.
Reduco, cis, pp. Reducir, tornar à otro guisandolo. Significat. & replicare, & reconciliare, Luc. 5.
Redundo, das. Rebossar lo lleno, y salir de madre, Eccles. 47. Tr. accipitur pro abundo, affluo. Aliquando pro recidere.
Redifico, cas, pc. Reparar, y tornar a edificar lo caido del edificio, Matt. 15.
Retello, llis. Rechazar lo dicho, mostrando con razones, y argumentos ser fallo, Chrys. in Serm.
Relectio, tis, ferci. Hemchir, apartando algu-

na cosa, ò estilhar, o embutir. Inde refertus, a, um Cosa vellena, Amb. in Hom.

Refero, pe. refers. Tornar à bolver lo llevado, 2. Corint. 5. Alg. significe. contar, y relatar, Luc. 8. sign. & alia

¶ Referendarius, ii. Referendario, Oficio de la Corte Romana, el qual resiere, y relata las cartas delante el Pontifice, en la signatura de gracia, ò justicia. Este Oficio le instituyò Alexandro VI. A este le pertenecian las respuestas, que se devian a los Emperadores, Reyes, y Obispos de la Christiandad.

Refert, imperson. declin. per tertias personas singularis numeri tantum. Ser necessario, ò pertenecer, o importar.

Reficio, cis, pe. refeci, pp. Rehazer, ò reparar, y renovar, bolver a su primer estado lo que se avia corrompido, o destrozado. Alg. recrear, deleytar. Vt reficere exercitum ex labore cibariis. Dezimos reñecre vires cibo, & Somno refectus.

Refiguro ras, pp. Tornar otra nueva figura, Sapien. 19. Omnis n. creatura, &c. refigurabitur, &c.

Reflecto, tis, xi, xum. Doblegar hazia atras. Trevocare, reprimere, ut, Animum incitatum ad vindictam, reflecto, Hym. O nimis.

Reflorco, res, pp. Tornar à florecer, Pi. 27.

Refocillo, as, pp. Recrear, rehazar, calentar, y abrigar, 1. Reg. 6.

Reformo, as, Bolver alguna cosa en otra forma, ò otra vez en la forma passada, Rom. 12.

Refoveo, ves, pe. refovi. Recrear con manjar, ò abrigar, y calentar con moderado calor. In serm. Nati. B. Mariæ se toma por consolar.

Refragor, aris, pp. dep. Ser contrario en voto, resistir, repugnar. Inde refragatio, onis, Augustin. in Serm. Circumcis.

Refræno, nas, pp. Enfrenar, ò retener, Isai. 19.

Refrigero ras, pc. a. Resfriar otra cosa. Item recrear, y regalar. Inde refrigerium rii, & refrigeratio, onis, Exod. 23.

Refrigo, gis, xi, xum. Dize Rod. que sig. bien, y perfectamente freir, Greg. in hom.

Refuga, gæ, pc. com. Persona fugitiva, quales suelen ser los esclavos, B.

Refugio, gis, pc. refugi, pp. Huir, o hufr atràs, 2. Per. 2.

Refugium, gii, n. El lugar, adonde huimos, y adonde nos acogemos, para escapar de algun peligro, 2. Regum 22.

Refulgeo, ges, si, sive refulgesco, scis. Resplandecer, B.

Regenero, ras, pc. Tornar a engendrar. Tr. se toma por representar, pareciendose una cosa à otra en el rostro, ingenio, ò costumbre. Inde regeneratio, onis. Actus ipse regenerandi. La resurreccion final se llama regeneratio, porque los cuerpos muertos bolveran a revivir gloriosos, Matth. 19. Tambien se llama assi el Baudismo, porque alli se renuevan las almas.

Regenerandus, a, um. El que està ya dispuesto, y catequizado para bautizarse, à diferencia del catechumeno, que le estàn preparando. Ne ipsius quidem symboli initia comprehendit; & quod per totum mundum omnium Regenerandorũ voce depromitur, illius adhuc sensi corde non capitur. Epist. Leonis Papæ, ad Flavianũ Patriarcham, contra Eutycheris errores.

Regero, ris, pc. gessi, gestum. Bolver à dar, ò llevar, ò arrojar, ut regerere contumeliam. Item poner por escrito lo que uno oye, ò aprende. Sanct. Francisci. dize Rod. que es referir. Inde regestum, ti. Barbare registrum.

¶ Regia, æ. La puerta principal de los Palacios Reales, o de las Basilicas. Qui nisi fuerant de exercitu, ad custodiendas regias Basilicæ clausas observabant. Anast. in Canon.

Regina, Reginæ. Reyna. Regina Cœli Ierem. 7. & 44. es el Sol, secundùm Rod. 6. quia apud Hebræos est fœminini generis, dictus Serus. Joan. Benedict. dize que los Hebreos dizen, que es una estrella clara, que pienla ser Venus; pero el Burgense, y los doctissimos Hebreos de la edicion Complutense dizen, que Jerermias 7. (y lo mesmo es Jeremias 44.) adonde nosotros tenemos Reginæ, tienen los Hebreos una diction, que significa Regina, y tambien Opus. Y assi no significa un sola Planeta, sino toda la obra, y machina Celestial, considerada de los Astrologos, segun ciertas constelaciones. Pero San Geronymo en este lugar dize: Reginæ Cœli, idest, lunæ vel militiæ Cœli, ut omnes stellas intelligamus. N. T. habet Machinæ Cœli.

Regio, onis. La region, y Provincia. Assi se llamaron tambien las mayores partes en la Cindad. Regiones Cœli sunt 4. Ortus, Occasus, Meridies, Septentrio. O son ocho, por ser el Oriente de tres maneras, y el Occidente de otras tres Ponitur aliquando regio pro orbita, & linea, B.

Regionarius, ii. Dize Rod, que es el que rige Region, S. Silverii, forte Sylvestri.

Regyro, ras, pp. Bolver, y rebolver de una parte à otra, S. Laurentii.

Regno, nas. Reynar, B.

Regnum, ni, n. El Reyno. Regnum Dei, & Regnum Cœlorum, de muchas maneras se toma en los Evangelios, ut videre est apud Gagnium in Evang.

Rego, gis. Regit, 2 Reg. 3. & B. Inde rector, oris. El que rige, y governa, B.

✠ Regrado, das, pc. a. A gradibus deiicio. Despeñar, echar por las escaleras abaxo. Parece verbo nuevo, del qual usa Hieronym. lib. 2. in Jovinian. quando hablando de los Levitas, que por aver idolatrado, los bolviò Dios à servir de Sacristanes, y Porteros del Templo, dize: Regradantur in ædituos. Del mesmo vocablo usa ad Pammac. quando hablando de los Capitanes, dize: Tribunus regradatur in consulem, &c.

Regre-

Regredior, regrederis, pc. Tornar atras, Genes. 32. Inde regressus, ssus, La buelta. Hym. Jam Christus astra.

Regula, regulæ. La regla, instrumento para juzgar lo derecho, y para medir, Levit. 19. & Isai. 7. Ubi pro regula, Heb. est Lingua, porque era una plancha de oro tendida como lengua. Item regula, es una breve coleccion de preceptos para regirse. Græc. Canon. Hinc regularis, re. Cosa hecha segun regla.

¶ Regularis. Baculo de metal, en quien se ponen algunas sortijas, para que corra el velo, que esta pendiente del, como se usa en las antepuertas. Fecit & columnas argenteas sex, & regulares duos ex argento purissimo, Anastas. in Leon. III. num. 383.

¶ Regyratus. Arrimado encima del codo, Cæsar. libr. 4. cap. 44.

Regulus, reguli, pc. Græce Basiliscus, Proverbiorum 25. Vide Basiliscus. Item Regulus diminut. de Rex. Reyecillo. Josu. 13. En el Evangelio. Joann. 4. pro regulus, Græce est Basilicos, idest, Regalis, o porque aquel era de sangre real, ò porque era Virrey, y Governador. Aunque Basilicos tambien significa Regulus.

Reiicio, cis, pc. Echar para atras, ut, reiecto scuto fugere. Item repeler, y desviar. Item despreciar, o tener en poco. Sign. & alia, 1. Timot. 4.

Reinvito, tas, pp. Combidar a quien ha combidado, Luc. 14.

Relabor, pp. relaberis, pc. dep. Tornar à caer, bolver à lo mismo, Maximus in Serm.

Relego, gas, pp. Desterrar, y ahuyentar, apartar, Sancti Joannis. Relego, gis, pc. Tornar otra vez à leer, 3. Esd. 8.

Relevo, vas, pc. Aliviar, alzar alguna cosa. Tr. se toma por recrear, y dar refeccion, 3. Regum 12.

Religio, nis. La Religion. Y es una virtud distinta de la virtud Pietas; la qual consiste en el Culto, y honra de Dios, y en las Divinas Ceremonias. Dicese Religio en dos maneras. Y lo mesmo Religiosi, scilicet, communiter, & specialiter. De la primera manera se llaman Religiosos todos los que honran à Dios por la Fe. Y de la segunda, todos los que dedican toda su vida al culto Divino, como hazen los Frayles, y Monjas. Sanct. Thomas 2. 2. quæst. 81. & 188. Religio dicitur à frequenti electione Divini cultus, vel ab iterata electione Dei negligenter amissi. Vel dicitur a religando, non a religendo. Sign. & alia, B. Hinc Religiosus, a, um. Cosa Religiosa, Jacobi 1. & Religiositas, atis, Eccles. 1. & Religiose, adverb. Religiosamente, 2. Mac. 12.

Relinquo, quis. Dexar, B.

Reliquiæ, arum, f. pl. Los relieves, y lo que queda de alguna cosa, Matth. 14. De aquise dizen las cosas, que de los Santos nos quedaron, Reliquias.

¶ Reliquiæ Sanctorum. Reliquias de los Santos. Fue uso antiguo de la Iglesia poner debaxo de los Altares las Reliquias de los Santos Martyres, como manda Felix Papa, epist. 2. ad Epise. Gallix, lo que avia mandado antes el Concil. Romano, celebrado en tiempo de San Sylvestre. Estas Reliquias se ponen debaxo de las Aras, y han de ser de Martyres, como manda la Sacr. Congr. Concil. Trid. 13. Sep. 1593. En donde no ay Reliquias, se dexan aquellas palabras: Quorum Reliquiæ hic sunt.

Reliquo, quas, pc. Derretir, o regalar. Hinc reliquarium, a, um. Cosa derretida, secundum Rod. S. Primi, & Feliciani.

Reliquus, reliqua, reliquum, Y tiene solas tres syllabas. Lo restante, ò lo que queda, 11. Reliquum est, ut &c. &c. Lo que resta es, que, &c. 1. Corint. 7. De reliquo, idest, quanto à lo demàs. Reliquum feci. Dexe. In reliquo reposita, &c. En lo por venir, 2. Timot. 4.

✠ Remando, as, avi, tum. Remitir, ò bolver à embiar. Manda, & remanda. Isai. cap. 28. 10. Tractatum autem B. Hilar. super Psal. 18. ò non mitti, quia ea. dem in nostro Codice, quam & in vestro corruptionem inveni, quod si & talem vultis, remandate, & mittam. Petr. Cluniac. lib. 1. epist. 24.

Remanco, nes, pc. Como en todos los compuestos de Maneo. Quedar, y remanecer. Lev. 25.

Remedium, dii, à Medeor, eris. Lo que por via de medicina le aplica à alguna enfermedad. Estiendese tambien à otras cosas, llamando remedium à todo lo que quita, ò estorva algun mal.

Remetior, tiris, dep. q. Tornar à medir. Alg. es lo mesmo que reddo, bolver à dar. Matt. 7.

Remex, migis, pc. El remador como galeote, Isaias 36.

Remigium, gii. Obra de remar. Item la multitud de remeros. Tr. el uso de las alas. Aug. in Ser. Petri & Pauli, lo toma en la primera significacion. En la ultima, S. Vincentii.

Remigo, gas. pc. Remar, Jonæ 1.

Reminiscor, sceris, pc. Acordarse, y traher à la memoria, lo que se avia olvidado. Joann. 16. Hinc verbale eius, reminiscentia, æ. Aquella obra de acordarse. Llamase tambien assi una potencia de la parte sensitiva.

Remitto, tis. Tornar à embiar algo à aquella parte de donde recibi algo. Alg. se toma pro simplici Mitto, que es embiar. Item aflojar, ut, Arcum remittere, rigorem remittere. Item por perdonar. Item por cesser, y parar, Act. 8. Remissio, onis. Actus remittendi, P.

Remisse, & remissius, adverb. Blanda, y apaciblemente. Item floxamente, B.

Remissus, a, um. Cosa perdonada, Psal. 31. Item cosa floxa, y haragana, ò dexativa, B.

Remoror, pc. aris, pp. Retardar, retener, Chrysost. in Serm.

Remora, æ, pc. Tardanza, detenimiento. Item un

un pescecillo, que asido à una nao, que va con todas velas, la detiene, Basil. in Hex. homil. 7.

Remaneo, nes, pe. Quitar, apartar, Prov. 4.

Remphan, (alii rempha) Heb. Chiun. Es nombre de Idolo, hecho à algun Planeta. Beda quiere, que sea a Venus; mas los Hebreos, que à Saturno. Amos 5. & Actor. 7.

Remunero, ras, pe. & remuneror, aris, dep. Dar galardon, y recompensa, galardonar por algun bien recebido, ó cosa bien hecha. Inde remuneratio, onis. Galardon, Heb. 11.

Remus, mi. El remo, Ezech. 27. Item la corroa, de que cuelga la trompeta.

Ren, renis, & ren, rienis, secundum Nebrif. El riñon. Mas comunmente se dize plur. renes, renum. pp. m. Los riñones. Inde renunculi, orum, dimin. Los riñoncillos, B.

Renascor, pp. sceris, pc. Tornar otra vez a nacer, Iudic. 16. & B.

Renitco, tes, pc. tui. Alumbrar, ò resplandecer segun Rod. Inde renitens, tis. Resplandesciente, Sanct. Martini.

Renitor, pp. teris, pc. xus, vel sus, e. Estribar en contrario, y resistir, Bern. epist. 258.

Renovo vas, pc. Renovar, repatar, polir, y acicalar. Item refrescar, ut renovare vulnus, Psal. 102.

Renuntio, as. Bolver con nuevas, o mensage. Y es proprio Oficio de mensageros, o correos, de espias, de embaxadores. Alg. sign. declarare. Luc. 14. se toma por lo que llamamos renunciar.

Reor, reris, ratus. Pensar, y cuydar, Eccles. 2.

Repandus, a, um. Corvo hazia atras, ancho. 3. Regum 7.

Repagulum, li. La tranca de la puerta. Tr. Qualquier obstaculo, e impedimiento, Bernard. in Serm. Resurrect.

Reparo, ras, pc. Reparar, restaurar, y bolver alguna cosa al primer estado. In Præf. Resur.

Repedo, das, pc, Retirarse para bolver atras, 2. Machab. 4.

Repello, llis, pp. repuli, pc. repulsum. Rechazar, arrojar, y aventar de si, B. Hinc repulsa, æ. Aquella obra de ser echado en qualquier cosa. Bern. in Serm. Nativit. B Mariæ, & epist. 67.

Rependo, dis. Recompensar, y dar gracias, Hymn. Æterna Cœli reppendimus.

Repente, adver. Subitamente, luego, a deshora, de sobresalto, Act. 2.

Repentinus, a, um, pp. Cosa subita, y presta, Proverbior. 1.

Reperio, ris, pc. reperi, & secundum Poetas, repperi, pc. Hallar a caso, como Invenire, es hallar buscando. Aunque algun. no se guarda esta diferencia, Gen. 26.

Repeto, tis, pc. Pedir que se me restituya, y buelva la cosa. Item pedir muchas vezes, y con instancia. Item reiterar, tornar à tomar, y retomir. Item tornar à traher à la memoria, B.

Reperundæ, arum. Los cohechos de oficio publico; Hier. in quæst. in Gen.

Repleo, es. Idem, quod impleo. Henthir, B.

Replico cas, pc. Desplegar lo plegado. Alg. es lo mesmo que Plico. Plegar. Otras, tornar à plegar. Item rebolver, ut replicare annales. Otras, tornar a dezir, y repetir las mesmas cosas, Numer. 27.

Repono, nis, pp. Tornar à poner. Item guardar, y esconder en lugar, B.

Reporto, tas. Traher, ò llevar, coger lo derramado, o tornar à traher lo que se avia llevado. Genes. 43. Tomase por alcanzar, ò recebir. Heb. 10.

Reprehendo, dis. Tirar de alguno, y rayendolo para atras. Item reñir à algunos, Iob. 42. Inde reprehensio, onis. Actus reprehendendi. Et reprehensibilis, le. Cosa digna de reprehension, Galat. 2. Vbi pro reprehensibilis erat, iuxta Græc. habetur, reprehensus fuerat.

Reprobo, bas, pc. No aprobar, desechar. Inde reprobus, a, um. Cosa desechada, y no aprobada, B.

Repromitto, is. Prometer, obligádote por promessa à quien la acepta. Algun. prometer simplemente, Heb. 10. Inde repromissio, onis.

Repropitio, as, & repropitior, aris. Tornar otra vez propicio, y manso à alguno, aplacarlo, B. Barbarum.

Repo pis, pli. Gatear, y andar arrastrando por el suelo algunas cosas vivas. Item andar no sintiendolo. Item septo, tas, freq. Andar continuo, ò muchas vezes arrastrando por el suelo. A quo reptans, antis. Cosa que assi anda, B.

Reptile, lis, pc. Todo animal, que anda arrastrando sobre su barriga, sin pies, ò los tiene tan chicos, que no se echan de ver, como culebras, y otras savandijas, Gen. 6.

Repudio, as. Desechar por tachas, ut repudiare uxorem, Levit. 21.

Repudium, dii. El apartamiento, que se haze quando el marido dexa à la muger por tachas vergonzosas, Deut. 24. Vide etiam Libellus.

Repugno, as. Resistir peleando, ò contradezir como quiera. Rom. 7.

Repulso. Vide Repello.

Reputo, tas, pc. Mucho pensar, y rebolver en el animo, Gen. 48. Item cortar, quitar alguna parte menor de la summa.

Requies, pc. requiei, pp. Holganza, y cessacion de trabajo, B. Legitur & genitivo requietis.

Requiesco, scis. Descansar, holgar, cessar del trabajo, B. Hallase tambien activo por hazer descansar a otro.

Requiro, ris, pp. Buscar con diligencia, Lucæ 2. Item preguntar. Item desear algo en alguna cosa. Item aver menester. Inde requisitus, a, um. Eleganti periphrasi dictum est Deuteronom. 23. requisita naturæ, por la purgacion natural, y necessaria al cuerpo.

Res,

Res, rei. Cosa, Item la hazienda, ò patrimonio, y riquezas. Sign. & alia. B.

Rescula, æ, diminut. a res, ei. Sign. cosa de poco momento, vil, y baxa, y de poco precio y estima. Cur non bona fide datis à Deo rescutis utimur? Salv. lib. 1. ad Eccl. Cathol.

Resaluto, tas. Tornar à saludar, y hazer cortesia de boca à quien la haze, Gen. 43.

Resarcio, cis, resarsi, resartum, q. Rehazer, remendar, recoser, S. Francisci.

Rescindo, dis. Cortar, quitar, destruir, aniquilar. Item anular, y no querer pasar por lo hecho. Marci 7.

Rescio, scis, & rescisco, scis. Saber algun hecho muy secreto, o no esperado, o pendado. Algun. saber la cosa desde que passo, no sabiendola quando passava, B.

Rescribo, bis. Responder por escrito al que à otro escrivió. Bern. epist. 68.

Resero, ras, pc. Abrir. A sera deductum, Hym. Ad Cœnam Agni.

Reservo, vas. Guardar para adelante, o para otro tiempo, Numer. 1.

Resideo, des, pc. Estàr assentado, cessar, y sossegarse, estàr firmemente, B. Residere llaman los Eclesiasticos al estàr de assiento en sus Iglesias. Hinc Residentia, æ.

Residuus, a, um. Cosa que queda, o restante, B.

Resilio, lis, pc. q. Resurtir, saltar atràs, Nahum 3.

Resina, æ, pp. La resina, humor engrudoso, que corre de los arboles, y se queda pegado en ellos. La B. haze mencion de resina. Devia ser de algunos buenos arboles. Resina Galaad in B. tomase, segun Placo por la penitencia.

Respio, pis, pc. respui, & respivi, respere. Tirar, y parecerse otra cosa en el sabor. Vt resipit picem. Tiene sabor de pez. Item tornar en su seso, y mejor parecer, enmendandose de la ruin vivienda; respisco, scis, es ello ultimo. Vnde resipiscentia, æ. La penitencia, y enmienda de la vida, 2. Timoth. 2.

Resisto, stis. Hazer piernas, y detenerse. Item contradezir, y repugnar, B.

Resolvo, vis. Desatar lo atado, Hymn. Iam bone Pastor. Item destruir, desbaratar, y quitar, ut Hyems resolvit glebas. Unde retolutio, onis. La muerte, 2. Timoth. 4. Item resolvo, pagar moneda à quien se deve. Item refellere. Hinc resolutus, a, um. Cosa relueltà, ò deshecha, ò desbaratada, Ambros. in serm. Item parece San Agust. in serm. tomarlo por hombre dado à la pereza, y pomquedad; resoluti crines, se dizen los cabellos derramados, y desatados, S. Sylvest.

Resono, nas, pc. Retumbar la voz, y tornar sonar. Item sonar simplemente, o hazer sonido, 1. Reg. 15.

Respectio, tas, freq. de respicio. Mirar hàzia la tierra, ò mirar acà, y acullà bolviendo los ojos, 3. Reg. 7. Tr. apiadarse, ser propicio.

Respicio, cis, pc. Mirar atràs con los ojos, B. Item considerar con el animo lo passado. Item tener cuenta contigo, y con sus cosas. Inde respectus, ùs. El acto de assi mirar, y considerar, y proveer. Item la razon, con que nos movemos a hazer algo. Item la cosa, que es mirada, y respectada, B. Hinc respectio, onis. El talante, Sapient. 3.

Respiro, ras. Retirar, ò resollar, cogiendo, y echando ayre por la boca. Tr. recrearse, y tomar algun passatiempo, Iob 33.

Resplendeo, des. Lo mesmo que el simple Splendeo. Resplandecer, Matt. 17.

Respondeo, des, di, respونsum. Responder a la pregunta, B. Algun. sign. concertarse, y convenir una cosa con otra, y conformarse entre si. Otras, estàr una cosa frontera de otra. Hinc responsio, onis, & responsum, si. Respuesta, B.

Responsorium, ii. Responsorio, suerte de canto Eclesiastico, que se acostumbra cantar despues de las lecciones. Este se llama responsorio largo, à distincion de aquel, que se canta despues del capitulo, llamado responsorio breve. Gem. lib. 2. cap. 17.

Respuo, is, pui, putum. Dar de mano, y desechar à alguna cosa con menosprecio, Levit. 11.

Restauro, ras. (quod Nebrif. dicit non satis Latinè dici, licet usitatum.) Restituir al primer estado, soldar, renovar. Inde restauratio, onis, S. Andreæ.

Restis, tis, f. La cuerda, ò soga, Judith 6. Hinc restícula, æ, pc. Soguilla, ò cuerdecilla.

Restituo, is. Bolver à dar. Item bolver a poner la cosa en su primer estado. Y propriamente se restituyen los voluntarios. Item reparar, y tornar à hazer, B. En la primera significacion tratan de restitucion los Theologos. Gen. 40.

Resto, as. Restar, quedar. Item distar, ò estar apartado. Item estar, o quedar en algun lugar, Deuter. 3.

Restrictio, onis, de restringo. Apretamiento, Ambr. in serm.

Resulto, tas. Resurtir, y saltar de alguna cosa, Hymn. Exultet cœlum.

Resurgo, is. Tornar à levantarse, resuscitare. Hinc resurrectio, onis. Actus resurgendi, B.

Resuscito, tas, pc. Despertar otra vez à otro, ò resuscitarlo, B.

Retalio, as. Penar en tanto por tanto, ut Malum malo retaliare. Basil. epist. 1.

Retardo, das. Tardar, o detener a otro, Eccles. 16.

Rete, tis, n. La réd de tomar animales, aves, o pezes. Hinc retiaculum, li, & reticulum, li, diminutiva, pequeña red. En la B. se toma reticulum, algun. por el redano, que cubre los livianos, ò higado del animal, B.

Retego, gis, pc. exi. Descubrir, abrir. Eccl. 47. se toma por cubrir. Rad. dize, que retega

significa tambien tornar à cubrir.

Retento, cas, freq. de retineo. Retener, Leo in sermone.

Retexo, xis. Deshazer lo texido. Item tornar à texer, y urdir, mudar la cosa en contrario, pulirla, y enmendarla, Hymn. Sanctorum meritis.

Reticeo, ces, pc. cui, Callar, Esth. 15.

Retineo, nes, pc. Detener. Item retenar, è ir alguno à la mano, Exod. 16. Inde retinaculum, li, pc. Cosa que retiene, como ancoras de naos, riendas de cavallos, &c. Hier. Celantiæ.

✠ Reto, as, avi, atum, à reputo per syncopem. Reputar, imaginar, juzgar. Item ceu priùs ille visum retuis mane, neglexit perficere justionem. Flodoard. lib. 1. cap. 20.

Retorqueo, ques. Tornar à tirar al que tirò con lo mesmo, que le avia tirado. Item torcer, ò atormentar mucho. Item doblar, y bolver hàzia atràs, Levit. 5.

Retracto, tas. Tornar à tratar las cosas mas diligentemente, y revecerlas, y enmendarlas, Hieron. Celantiæ. Inde dictus est liber Augustini retractationum. Item renovar. Item rehuir, hurtar el cuerpo, ut Juvencus retractans, id est, que huye el yugo, 2. Reg. 14. & Proverb. 20. Retractatio, onis, 1. Reg. 14. Absque retractatione, idest, certissimè.

✠ Retracto, as. Traher hàzia atràs, recusar, Hieron. Gerontiæ.

Retraho, his, xi, actum. Traher, y tornar atràs, ò à la parte contraria, Exod. 4.

Retribuo, is. Recompensar, galardonar, tornar el pago, B.

Retrò, adverb. Atràs, à la parte trasera, hàzia las espaldas. Algun. significa movimiento, y es lo mismo que retrorsum, Genes. 41. ✠ Retro, vel post tergum respicere, significat pœnitere incepti, Genes. 19. Luc. 9. In Marc. 8. Retrò me, pro post me.

✠ Retrogradatus, a, um. Cosa buelta atràs, Hieron. Pammach.

Retrorsus, vel retrorsum, adverb. Hàzia atràs, Gen. 9.

Retrudo, dis. pp. Impeler atràs, repeler, encerrar, encarcelar, Gen. 41.

Retundo, dis. Rebotar las herramientas, Hieronym. Heliodoro. Inde retulus, a, um. Cosa embotada, ò mellada, ò torcida en lo agudo, con que cortan, Hier. Oceano. 1. Reg. 13.

Revelo, las. pp. Descubrir, manifestar, revelar, B. ✠ Revelare turpitudinem alicujus fœminæ, est contrahere cum ea matrimonium, Levit. 18. Rab. Et cùm dicitur turp. patris, active sumitur, idest, quam pater revelavit. Hebraismus est. In eodem capit. accipitur etiam pro coire. Revelare autem alicui. Es descubrir lo secreto, 1 Reg. 9. & Job 39.

Revello, llis. Arrancar, ut, mittendi sunt prædicatores ad Indos, qui revellant zizania, &c.

Re vera. Son dos dicciones apartadas, vel Revera, una. En verdad, ciertamente, S. Augustin.

Revereor, reris, Reverenciar, y acatar, y respetar, 2. Esdr. 8. Hinc Reverentia, tiæ. El acatamiento. Tomase por verguenza, 1. Cor. 15. & S. August. Hinc etiam Reverendus, a, um. Cosa digna de ser acatada, Bern. epist. 124.

Reverso, as. Rebolver como huevos en sarten, pan en horno, &c.

Revertor, eris, dep. & reverto, tis. Tornar atràs, Act. 8. Alg. venire, divertere.

Revilco, es, pp. Dize Rod. que es tornarse à envilecer, ò hazer suez, Aug. in hom.

Revinco, cis, vici, ctum. Vencer, y desdarguir, Prol. B.

Reviso, is, si. Bolver para ver. Dicimus autem revisere aliquem, & revisere ad aliquem. In Inventione S. Crucis, & Hier. Hed.

Revivo, vis, pp. & revivisco, cis, inchoativum. Tornar à la vida, Luc. 15.

Revoco, cas, pt. Llamar para bolver. Combidar con la buelta. Ponitur aliquando pro retrahere. Item pro rursùs vocare. Llamar otra vez. Aliquando pro reducere. R ducir. Alij quando pro encantare. Mudar el primer parecer. Exod. 10.

Revolvo, vis, vi, lutum. Bolver otra vez, ò bolver para atràs, Marc. 16.

Reus, rei. El trahido por el pleyto, y demanda ante el Juez con culpa, ò sin ella. Dicitur & Rus, a, um. Reus es tambien el culpado, y obligado, B.

Rex, gis. El Rey, B. Inde regalis, le. Cosa de Rey, ut Regali ex progenie, &c. & Regale sacerdotium. ✠ Et Regius, a, um. Morbus Regius (qui & Aurigo dicitur à colore) G. dicitur Ictericium, Hier. Pammachio. Regina. Reyna, vide Regina.

R. ante H.

Rhamata, sive Rhama, aut Rhamor. Nombre de Ciudad, ò Pueblo. Huvo dos de este nombre. La una tiene por renombre de Saphim. Rabet. Reg. 1.

✠ Rhamnus, i. Espina grande, que es como la del junco marino. De estas dizen algunos Autores, que fue la Corona de Christo nuestro bien, de la qual ay grande abundancia en Jerusalen.

Rhoda. Vide in R. ante E.

Rhegium, gii. Rijoles, lugar de Calabria en el Reyno de Napoles, frontero de Sicilia, Hier. Apol. in Russ. Hinc Concilium Rhegiense.

Rhemensis civitas, à qua Rhemense Concilium. Remis, Ciudad de la Gallia Belgica.

✠ Rhenus, ni. El Rin, rio de Alemania, Hier. Ruffino.

Rhetor, oris, pc. in obl. El Maestro, y Preceptor de la Rhetorica, como Orator, es el orador, y rhetorico, que es el que habla polido, y elegantemente. Prolog. B. Hier. Oceano.

✠ Rhetoricor, aris. Hablar como rhetorico, Hier. in Lucif. & in Helvidium.

Rhetoricus, a, um, pc. Cosa que pertenece a la arte de la Rhetorica, 2. Prol. B. Dicitur & rhetorica, æ, subt. La arte Rhetorica.

✠ Rheuma, atis. (Hilarius declinat Rheuma, mæ, ut Musa, æ.) G. L. Fluxus. Es baxada de humor del celebro para alguna parte, Hier. in epist. ad Rusticum. Hinc rheumaticus, a, um. Quien tiene romadizo. Et rheumatismus, El romadizo.

Rheumatizo, as, avi, atum. Estar de reumas, y removerse copia de humores en el estomago. An. morbus rheumatizantis, & nauseantes stomachi. Fulbert. Carnut. epist. 83.

Rhinoceros, pc. Rhinoceros, pp. G. interp. Habens cornu in naso. Es (como parece de uno, que los Portugueses traxeron à Lisboa los años passados) un animal grande del tamaño de un buey, ò mayor, que tiene un cuerno sobre la nariz. Es de color de tierra, raso, y sin pelos, salvo en la cola. No se engañen en pensar, que Rhinoceros, y Unicornis (que los Griegos llaman Monoceros) sean lo mesmo. Porque el Unicornio tiene el cuerno en la frente, Numer. Job 39.

Rhosides, G. Los que arrojando el escudo, dexados los de su vandera, y campo, buelven las espaldas, como cobardes, y hombres para poco, como lo dizen Tert. y su declarador Rhenanus.

Rhythmus, thi. G. Lat. Numerus, harmonia. Assi le llama el verso, tambien la consonancia en la musica, porque todo lleva su numero. De aqui viene ahora à llamarse en España octava rhyma, 1. Prol. Joh.

Rhodanus, ni, pc. Rio de la Provincia Narbonense, que passò por Leon de Francia, vulgo Rone, Sanct. Marthæ.

Rhodinus. De color rosado. Vestem rubeam de Rhodina, Anast. in Benedict. III. Significa tambien vestidura ornada, y bordada de rosas.

Rhodus, sive Rhodos. Rodas, Isla frontera de Caria, y Licia, que los Turcos ganaron à los Comendadores de San Juan, año 1522. Es tambien Rhodos nombre de una Ciudad de la misma Isla, situada en una punta Oriental de ella, de la qual dizen, que la Isla tomo nombre, Act. 21.

Rhomphæa, pp. contra Mammotreptum, G. L. Framea. La espada. Eccl. 21.

R. ante I.

Rictus, tus, q. La abertura de la boca, qual suele ser en los que rien, y en los animales, que regañan, quando gruñen, ò riñen, segun Budeo. Tambien puede dezirse Rictus qualquier visage, o figura, que por algun tiempo se haze en la boca, para aver luego de bolver a su natural figura. Alg. lo pone Ricius por el gesto, quando con el se hazen heros, y amenazas. Llamase tambien Rictus el hozico. Dicitur & rictum, ctûs. a verbo Rinago, gis, Hieron. Pammac. & S. Anton. de Padua.

Rideo, des, si, sum. Quando se pone absolute, y sin caso significa reir: mas quando tiene acusativo, significa, derideo, que es escarnecer. Y quando le junta con dativo (ut rideo tibi) ponitur pro arrideo, B.

✠ Ridica, cæ. pt. Rodrigon, que sostiene la vid, B. sit. epist. 154.

Ridiculum, li, pc. El donayre, ò lo que se dize con gracia, que haze reir, ò dar carcajada de risa. Et Ridiculus, a, um. El que haze reir à otros, y burlar de sus colas. Item el truhan, y chocarrero, con quien rien, Habac. 1.

Rigeo, ges, gui. Helarse, estar yerto, y duro, Ambros. in hom.

Rigidus, a, um, pc. Helado, yerto, ò pero. Algi sign. duro, y que no se doblega. Tr. por aspero, severo, cruel, 1. Prol. B. Hinc rigidè adverb. Dura, y asperamente, Prov. 18.

Rigo, gas. Regar, B.

Rigor, oris, pp. El exercitivo frio. Item la dureza, e insensibilidad, que no dexa doblegar una cosa. Tr. sign. otras cosas, ut rigor naturæ, pœnitentiæ, &c. Hym. Lucis lux.

Rimor, aris. Escudriñar, y buscar saquirriendo diligentemente, Hym. Verbum supernum.

✠ Ringo, gis, xi, rictum. Rifar los perros, que es quando para aver de luchar, ò reñir, comienzan à arrugar las narizes, y boca. Arnoldus, lib. 6. de laudibus Mariæ.

Ripa, pæ. La ribera, que es el extremo de la tierra de cada parte del rio, y arroyo, que toca al agua, y adonde ella bate. La del mar se llama Litus, no Ripa. Gen. 41.

Rite, adverb. Idem quod recte. Bien, y derechamente, Lev. 14.

Ritus, tus, q. La costumbre, y modo ordenado de obrar, comunmente accepsado, y usado, Exod. 12.

✠ Rivalis, lis. El combrezo, y que ama a alguna juntamente con otro. De manera, que estos dos enamorados de una sola, se dizen Rivales, Hier. Principiæ.

Rivus, vi. Reguero, ò arequia de agua, guiada desde la fuente, rio, ò arroyuelo, que corre, Exod. 8. & B. Hinc rivulus, li. diminu. Arroyuelo, ò reguerelo, Cant. 5.

Rixa, xæ. La rencilla, brega, ù obra de rifar, y question entre algunos, Gen. 13.

Rixor, aris. Reñir, rifar, barajar, y aver question, o venir en palabras algunos, Exod. 21.

R. ante O.

Roboam, H. Un hijo de Salomon, que con su aspereza perdio los diez Tribus, B.

Roboro, ras, pc. Fortalecer a otra cosa, ò confirmarla, 2. Reg. 15.

Robur, ſive robor, oris, pe. Propriamente es cierta eſpecie de un arbol, que lleva bellotas. Tr. ſe toma por fuerza, y reciura, à imitacion de la recia madera deſte arbol. B.

¶ Rochetum, ti. Roquete, veſtidura ſagrada propria à los Obiſpos, concedida tambien a otros por privilegio. Antiguamente ſe llamava Linea. Baron. ann. 261. Tiene las mangas angoſtas, para no eſtorvar las manos del Obiſpo para hazer limoſna.

Robuſtus, a, um. Coſa fuerte, y recia. Geneſ.

Roda, dis, Roer. Tr. Murmurar, ò maldezir, ut Abſentem rodere vitam. S. Aug.

¶ Roga, æ. Eſtipendio militar, ò donativo. Theodoſiani ve. ò. qui hic remanſerunt, rogam non accipientes, vix ad murorum quidem cuſtodiam ſe accomodant. Greg. lib. 2. epiſt. 32.

¶ Rogatio, ium. Ferias, en que ſe diſtribuian las dichas pagas, y eſtipendios militares. Tambien ſignif. libros, en que ſe eſcrivian, y notavan los que recibian los dichos ſueldos, y pagas.

Rogo, gas. Pedir, ut rogo panem à te. Pidote pan. Item rogar, ò ſuplicar. Item pedir preſtado. Item preguntar, Hieron. Oceano, B. Inde rogito, as, freq. Preguntar amenudo, y preguntar ſimpliciter, S. Luciæ.

¶ Rogationes. Vide Litaniæ.

✠ Rogatus, tus. El ruego. Hier. in Vigil.

Rogus, gi. La hoguera para quemar muertos, ✠ Hieron. ad Furiam. Qui etiam ibi accipit prio ſepulturæ. ✠ La vita Sanct. Vincentii ſe toma por qualquier hoguera, porque alli ſubia el à ſer quemado vivo.

Roma, mæ. Roma, Ciudad de Italia, y reyna de las Ciudades, y en otro tiempo cabeza del Mundo, 1 Machab. 1. De cuyo origen, y de la razon de ſu nombre ay varias opiniones entre los Eſcritores; pero la comun opinion es, que la fundaron los mancebos de Alba, capitaneandolos Romulo, Leon in ſerm. Petri, & Pauli. Inde Romanus, ni. Hombre de Roma, ut, Paulus ſcripſit epiſt. ad Romanos. Item Romanus, a, um, poſſeſſivum. Coſa de Roma, ut Romana arma.

Roro, ras, vel potiùs rorat, como Pluit, verbum exceptæ actionis. Rociar, echar rocio.

Ros, roris. El rocio, B. Hinc rorifer, roruleutos, roſcidus, a, um.

Roſa, æ. La roſa, Sapient. 2. Hinc roſeus, a, um. Coſa de color roſado, que es colorado. Eſth. 15.

Roſarium, rii. El roſal. Tr. un numero de 150. Ave Marias, y quinze Pater noſter, que ſe ofrecen à nueſtra Señora con gran merito. Devocion de Dominicos.

✠ Roſetum, ti. Roſal. Ambr. Hexam. lib. 3. cap. 1. 15.

Roſtrum, ſtri. El pico de las aves, y horico de los animales, y hombres. A eſta ſemejanza ſe dizen Roſtra las puntas en otras coſas, como en naos, carros herrados, &c. B. ✠ Pro roſtris dicere in concione, (de quo Hier. in Epitaphio Nepot.) es predicar en pulpito.

Rota, tæ. La rueda, Jacobi 3. Signalia.

Roto, tas. Rodar, ò traher en derredor, hazer bueltas al derredor, 1. R. 25.

✠ Rotatus, tus, q. La tal buelta, ut Linguæ rotatus, Hier. Paminachio.

R. ante V.

RUben, H. Reuben, hijo de Jacob, y Lia, y cabeza de uno de los doze Tribus, B. Inde Rubenita, tæ, & Rubenites, tis. Perſona de ſu linage, 1. Paral. 11.

Ruber, bra, brum. Idem quod rubeus, a, um. Coſa bermeja, Hymn. Sanctorum meritis.

Rubeſco, ſcis. Parſe colorado, ò bermejo, Hymn. Hoſtis Herodes.

✠ Rubeta, tæ. Rana que ſe cria entre zarzas, (porque rubus, de donde ſe dize rubeta, ſignif. zarza) que es una eſpecie de ſapo tan venenoſo, que no ſolo inficiona a los que la comen, mas à los que guſtan las yervas, ò agua, que ella huviere tocado. Greg. Nazian. in epiſt. 82. in fin.

Rubicundus, a, um. Coſa bermeja. Et rubicundior. Coſa mas bermeja, Cant. 5. & Thren. 4.

Rubigo, ſive rubigo, pp. ginis, pe. El moho del hierro, llamado herrumbre, u orin, como Ærugo es moho del cobre, o metal. De cuya ſemejanza ſe dixo en Latin rubigo, la enfermedad de las mieſſes, y panes, (llamanla los Labradores Franceſes de la tierra de Budeo Nuyſam) que ſe corman de color de herrumbre, llamada en Caſtellano Añublo, y en Griego Erylibe, B. De quo Deut. 28. Inde rubigineoſus, a, um. Coſa que tiene la una, o la otra destas dos enfermedades, Bern. in ſerm. S. Andreæ.

Rubor, oris, pp. El color bermejo. Y porque los vergonzoſos toman eſte color, tomaſe por verguenza, Luc. 14.

Rubrica, cæ, pp. Propiamente es qualquier tierra colorada, de que ſuelen uſar en las pinturas, como almagre, vermellon, y bol Armenico. Y en eſte ſentido lo toman los Latinos, y Terruliano, Sapient. 13. Item la ſuma, ò titulo del libro, ò capitulo, por ſer de bermellon. ✠ Las quales in Jure ſe llamavan mejor Tituli, ſive indices rubri, ſive ex rubro. Y aunque ya no ſean deſte color, ſe llaman Rubricæ. ¶ Es tambien la regla, que preſcrive el modo de rezar el Oficio Divino, y exercitar otras funciones Eccleſiaſticas, porque ſe eſcrive con caracteres colorados. Junto las Rubricas in cado Maeſtro de ceremonias del Papa. Se deve hazer muchaeſtima de las Rubricas, como manda el Concil. Trident. ſeſſ. 3. cap. 13.

Ru-

Rubricatus, a, um. Quod eſt rubrica tinctum. Coſa almagrada, ò tenida de bermellon, o de barro bermejo, Exod. 2.

Rubus, bi. La zarza, cuya fruta llamamos Morazarza, o zarzamora, Exod. 3.

Ructo, ctas, & ructor, ctaris, depon. Regoldar, à ructus, ctus, que es regueldo, Hieron. Demetriad. Hymn. Jam Chriſtus. Algun. ſignifica echar fuera, Auguſt. in hom.

Rudens, dis, ſubſt. m. & f. La maroma de la naos. Tomaſe parabolice, 2. Pet. 2.

Rudus, deris, pe. n. La vallura, ò el cafcajo, que queda del edificio caido, como pedazos de piedras, y de cal, y de rejas. S. Calixti Papæ. Chryſ. 1. Prolog. in Iſaiam.

Rudis, de, t. Coſa roſca, y no labrada, ni pollida. Tr. llamanſe Rudes, los que no tienen el animo polido con ſciencia, ò experiencia, 2. Paral. 14. Rudis, dis, t. ſubſt. Una vara no pollida de hierro, ò de otra coſa, que ſerva de muchas coſas. Hier. Geronitæ.

✠ Rudimentum, ti. El principio, y comienco de algun arte, en que ſe imponen los nuevos, y principiantes, Hier. Ruffino.

Rufus, a, um. Coſa de color no bien bermejo, ſino rubio, y rojo, Gen. 25.

¶ Rufus, us. Arbitrio, y dictamen. Nec patiuur pro arbitrio, & ruſu ſuo vivere. Cypriam. lib. 1. epiſt. 11. Tambien ſe halla en la vida deſte Santo, que eſcrivio Poncio, eſta voz. Abſit, ut de Beatiſſimo Martyre rurus hominis iudicarem.

Ruga, gæ. La ruga, que es el encogimiento del cuero, y ſurcos, que ſe hazen en el cuero de los viejos, ò de otras perſonas notablemente caſtigadas con qualeſquier grandes trabajos. Item rugæ ſe llaman los pliegues en la veſtidura, y el encogimiento de la fruta cogida ſin ſazon, à ſemejanza de las dichas rugas, Job 15. Inde Rugoſus, a, um, ut Rugoſa ſenectus, Hier. Furiæ.

¶ Rugæ. æ. Era un madero, en donde ſe ſuſpendian unas carruchas, que tenian las lamparas, que alumbravan el Santiſsimo Sacramento, y las Imagenes. Fecit laudanas duas ex argento, pendentes lebras octo, quas poſuit ſuper rugas de presbyterio. Anaſtaſ. in Adrian. num. 235.

✠ Rugo, gas, rugas contraho. Arrugarſe, ut rugare frontem, Hier. Marcellæ.

Rugio, gis, givi, q. Bramar el Leon. Inde rugitus, tus, pp. El bramido del Leon, Job 3.

Ruina, næ. Caida de edificios. Poneſe alguna vez por la muerte. Tr. qualquier deſaſtre, perdida, y calamidad, B. Hinc Ruinoſus, a, um. Ezech. 33.

Rumino, nas, pe. Ruchiar. Levit. 11. Tr. pedlar mucho, ut ruminare negotium.

Rumor, oris, pp. m. Las nuevas de bien, ò de mal, derramadas por el pueblo de coſa recien acaecida, ſin nombre de autor, 3. Reg. 10. Inde rumuſculus, li, pe. dimin. Parvus rumor. Hier. Nep. & Paminach. & S. Nicolai.

✠ Rumigerulus, li, pe. El que lleva, y trahe nuevas. dimin. eſt. Hieronym. in Apolog. ad Domnionem.

Rumpo, pis, pi, p. um. Romper, quebrar, cortar, desbaratar, Iudic. 16.

Runcina, æ, pp. E. ſegun la mas cierta opinion, la azuela del Carpintero, y cepillo; y no (aunque algunos pienſan) la hierra grande. Ita. ✠

Runcina, æ. Era una diosa en Roma abogada, y preſidente de la labranza, y razon, Auguſt. 4. de Civitat Dei.

Ruo, is, rui, rutum, & ruitum. Caer, y ſer deſtribada alguna coſa, y venirſe al ſuelo. Tr. ſignific. alia, B. Nota, que los compueſtos de eſte verbo tienen el ſupino rutum, pe. ut diruitum, eruitum, &c. pero diruptum con pp. porque viene de Rumpo.

Rupes, pis, f. La peña, roca, ò riſco, à rumpendo dicta, por eſtar cortada, y dividida, Job 17.

Rurſus, & rurſum, adver. Otra vez, de nuevo. Ponitur aliquando pro Econtrario, B.

Rus, ruris, n. El campo, que ſe labra, ò granja, cortijo, ò alqueria, Jerem. 23. Hinc ruſticor, aris. Eſtar, ò morar en el campo, y granja. ✠ Et ruretiis, ſive, ut rureſtris domus.

Ruſticitas, pe. atis. Groſſeria, y falta de policia, y crianza. Alg. encogimiento, y miedo necio, 1. Prol. B. & Hier. Marcellæ.

Ruſticatio, onis. El exercicio de la labranza del campo, Eccleſ. 7.

Ruſticus, a, um, pe. Coſa del campo, y granja, ò coſa que mora alli, ut Domus ruſtica. Algunas ſignifica coſa medio barbara, e inculta en coſtumbres, y vida, ſin crianza, y policia. Et Ruſticus, ci, ſubſt. Labrador, y aldeano, y quien mora en el campo, Sap. 17.

Ruſticanus, a, um. Idem quod ruſticus, Bernard. epiſt. 236. & Hier. Nepot.

Ruta, tæ. f. La ruda yerva conocidiſsima. Ayla ſalvage, y domeſtica, Luc. 11.

¶ Rutea, æ, duplicit. Es voz Alemana latinizada, del verbo reiten, que ſignifica unirſe, aunarſe, y hazerſe como una. Inde ſign. multitud, compania, junta, y eſquadron de ladrones, y ſalteadores. Prædonibus, quorum multitudo ruetta vocatur, ſe conjunxit. Ceſar. lib. 2. cap. 2.

Rutilo, las, pe. a. Enrubiar, ò enrojar. Es tambien verbo neutro abſoluto, que ſignifica reſplandecer, y ponerſe de color rubio, y rojo, ut rutilat triſte cœlum, que es relampaguear, o tener arreboles, Matth. 19.

✠ Rutilus, a, um, pe. Coſa de tal color. Hieronym. Lxix.

De littera S.

S. Ultima de las ſemivocales, de algunos Autores no es tenida por letra. Si precede à muta

Robur, ſive robor, oris, pc. Propriamente es cierta eſpecie de un arbol, que lleva bellotas. Tr. ſe toma por fuerza, y reciura, à imitacion de la recia madera deſte arbol. B.

Rochetum, i. Roquete, veſtidura ſagrada propria à los Obiſpos, concedida tambien a otros por privilegio. Antiguamente ſe llamava Linea. Baron. ann. 261. Tiene las mangas angoſtas, para no eſtorvar las manos del Obiſpo para hazer limoſna.

Robultus, a, um. Coſa fuerte, y recia, Geneſ. 16.

Roda, dis, Rocr. Tr. Murmurar, ò maldezir, ut Abſentem rodere vitam, S. Aug.

Roga, æ. Eſtipendio militar, o donativo. Theodoſiani ve. ò. qui hic remanſerunt, rogam non accipientes, vix ad mororum quidem cuſtodiam ſe accomodant. Greg. lib. 2. epiſt. 32.

Rogatia, ium. Ferias, en que ſe diſtribuian las dichas pagas, y eſtipendios militares. Tambien ſignif. libros, en que ſe eſcrivian, y notavan los que recibian los dichos ſueldos, y pagas.

Rogo, gas. Pedir, ut rogo panem à te. Pidote pan. Item rogar, ò ſuplicar. Item pedir prestado. Item preguntar, Hieron. Oceano, B. Inde rogito, as, freq. Preguntar amenudo, y preguntar ſimpliciter, S. Lucæ.

¶ Rogationes. Vide Litaniæ.

✠ Rogatus, tus. El ruego, Hier. in Vigil.

Rogus, gi. La hoguera para quemar muertos, ✠ Hieron. ad Furiam. Qui etiam ibi accipit pro ſepultura. ✠ La vita Sanct. Vincentii ſe toma por qualquier hoguera, porque alli ſubia el à ſer quemado vivo.

Roma, mæ. Roma, Ciudad de Italia, y reyna de las Ciudades, y en otro tiempo cabeza del Mundo, 1 Machab. 1. De cuyo origen, y de la razon de ſu nombre ay varias opiniones entre los Eſcritores; pero la comun opinion es, que la fundaron los mancebos de Alba, capitaneandolos Romulo, Leo in ſerm. Petri, & Pauli. Inde Romanus, ni. Hombre de Roma, ut, Paulus ſcripſit epiſt. ad Romanos. Item Romanus, a, um, poſſeſsivum. Coſa de Roma, ut Romana arma.

Roro, ras, vel potiùs rorat, como Pluit, verbum exceptæ actionis. Rociar, echar rocio. Iſi. 45.

Ros, roris. El rocio, B. Hinc rorifer, roruléntus, roſcidus, a, um.

Roſa, æ. La roſa, Sapient. 2. Hinc roſeus, a, um. Coſa de color roſado, que es colorado. Eſth. 15.

Roſarium, rii. El roſal. Tr. un numero de 150. Ave Marias, y quinze Pater noſter, que ſe ofrecen à nueſtra Señora con gran merito. Devocion de Dominicos.

✠ Roletum, ti. Roſal, Ambr. Hexam. lib. 3. cap. 12. 15.

Roſtrum, ſtri. El pico de las aves, y horico de los animales, y hombres. A eſta ſemejanza ſe dizen Roſtra las puntas en otras coſas, como en naos, carros herrados, &c. B. ✠ Pro roſtris dicere in concione, (de quo Hier. in Epitaphio Nepot.) es predicar en pulpito.

Rota, tæ. La rueda, Jacobi 3. Signalia.

Roto, tas. Rodar, ò traher en derredor, hazer bueltas al derredor, 1. R. 25.

✠ Rotatus, tus, q. La tal buelta, ut Linguæ rotatus, Hier. Paminachio.

R. ante V.

RUben, H. Reuben, hijo de Jacob, y Lia, y cabeza de uno de los doze Tribus, B. Inde Rubenita, tæ, & Rubenites, tis. Perſona de ſu linage, 1. Paral. 11.

Ruber, bra, brum. Idem quod rubeus, a, um. Coſa bermeja, Hymn. Sanctorum meritis.

Rubeſco, ſcis. Pararſe colorado, ò bermejo, Hymn. Hoſtis Herodes.

✠ Rubeta, tæ. Rana que ſe cria entre zarzas, (porque rubus, de donde ſe dize rubeta, ſignif. zarza) que es una eſpecie de ſapo tan venenoſo, que no ſolo inficiona a los que la comen, mas à los que guſtan las yervas, ò agua, que ella huviere tocado. Greg. Nazian. in epiſt. 87. in Baſil.

Rubicundus, a, um. Coſa bermeja. Et rubicundior. Coſa mas bermeja, Cant. 5. & Thren. 4.

Rubigo, ſive rubigo, pp. ginis, pc. El moho del hierro, llamado herrumbre, u orin, como Ærugo es moho del cobre, o metal. De cuya ſemejanza ſe dixo en Latin rubigo, la enfermedad de las mieſes, y panes, (llamanla los Labradores Franceſes de la tierra de Budeo Nuyſum) que ſe tornan de color de herrumbre, llamada en Caſtellano Añublo, y en Griego Erylibe, B. De quo Deut. 28. Inde rubiginoſus, a, um. Coſa que tiene la una, o la otra destas dos enfermedades, Bern. in ſerm. S. Andreæ.

Rubor, oris, pp. El color bermejo. Y porque los vergonzoſos toman eſte color, tomaſe por verguença, Luc. 14.

Rubrica, cæ, pp. Propiamente es qualquier tierra colorada, de que ſuelen uſar en las pinturas, como almagre, vermellon, y bol Armenico. Y en eſte ſentido lo toman los Latinos, y Terruliano, Sapient. 13. Item la ſuma, ò titulo del libro, ò capitulo, por ſer de bermellon. ✠ Las quales in Jure ſe llamavan mejor Tituli, ſive indices rubri, ſive ex rubro. Y aunque ya no ſean deſte color, ſe llaman Rubricæ. ¶ Es tambien la regla, que preſcrive el modo de rezar el Oficio Divino, y exercitar otras funciones Eccleſiaſticas, porque ſe eſcrive con caracteres colorados. Junto las Rubricas un cierto Maeſtro de ceremonias del Papa. Se deve hazer muchaeſtima de las Rubricas, como manda el Concil. Trident. ſeſſ. 3. cap. 13.

Ru-

Rubricatus, a, um. Quod eſt rubrica tinctum. Coſa almagrada, ò tenida de bermellon, o de barro bermejo, Exod. 2.

Rubus, bi. La zarza, cuya fruta llamamos Morazarza, o zarzamora, Exod. 3.

Ructo, ctas, & ructor, ctaris, depon. Regoldar, à ructus, ctus, que es regueldo, Hieron. Demetriad. Hymn. Jam Chriſtus. Algun. ſignifica echar fuera, Auguſt. in hom.

Rudens, dis, ſubſt. m. & f. La maroma de la naos. Tomale para abadice, 2. Pet. 2.

Rudus, deris, pc. n. La vallura, ò el cafcajo, que queda del edificio caido, como pedazos de piedras, y de cal, y de tejas, S. Calixti Papæ, Chryſ. 1. Prolog. in Iſaiam.

Rudis, de, a. Coſa roſca, y no labrada, ni pollida. Tr. llamanſe Rudes, los que no tienen el animo polido con ſciencia, o experiencia, 2. Paral. 14. Rudis, dis, i. ſubſt. Una vara no pollida de hierro, ò de otra coſa, que ſerva de muchas coſas, Hier. Geronitæ.

✠ Rudimentum, ti. El principio, y comienço de algun arte, en que ſe imponen los nuevos, y principiantes, Hier. Ruffino.

Rufus, a, um. Coſa de color no bien bermejo, ſino rubio, y rojo, Gen. 25.

✠ Rugitus, us. Arbitrio, y dictamen. Nec patiuntur pro arbitrio, & ructu ſuo vivere. Cyprian. lib. 1. epiſt. 11. Tambien ſe halla en la vida deſte Santo, que eſcrivio Poncio, eſta voz. Abſit, ut de Beatiſſimo Martyre rugitus hominis judicarem.

Ruga, gæ. La ruga, que es el encogimiento del cuero, y ſurcos, que ſe hazen en el cuero de los viejos, ú de otras perſonas notablemente caſtigadas con qualeſquier grandes trabajos. Item ruga ſe llaman los pliegues en la veſtidura, y el encogimiento de la fruta cogida ſin ſazon, à ſemejança de las dichas rugas, Job 15. Inde Rugoſus, a, um, ut Rugoſa ſenectus, Hier. Furiæ.

✠ Rugo, æ. Era un madero, en donde ſe ſuſpendian unas carruchas, que tenian las lamparas, que alumbravan el Santiſsimo Sacramento, y las Imagenes. Fecit laudanas duas ex argento, pendentes lebras octo, quas poſuit ſuper rugas de presbyterio. Anaſtaſ. in Adrian. num. 225.

✠ Rugo, gas, rugas contraho. Arrogarſe, ut rugare frontem, Hier. Marcellæ.

Rugio, gis, givi, q. Bramar el Leon. Inde rugitus, tus, pp. El bramido del Leon, Job 3. & 4.

Ruina, næ. Caida de edificios. Poneſe alguna vez por la muerte. Tr. qualquier deſaſtre, perdida, y calamidad, B. Hinc Ruinoſus, a, um, Exech. 33.

Rumino, nas, pc. Ruchiar, Levit. 11. Tr. penſar mucho, ut ruminare negotium.

Rumor, oris, pp. m. Las nuevas de bien, ò de mal, derramadas por el pueblo de coſa recien acaecida, ſin nombre de autor, 3. Reg. 10. Inde rumuſculus, li, pc. dimin. Parvus rumor, Hier. Nep. & Paminach., & S. Nicolai.

✠ Rumigerulus, li, pc. El que lleva, y trahe nuevas, dimin. eſt. Hieronym. in Apolog. ad Damaſonem.

Rumpo, pis, pi, ptum. Romper, quebrar, cortar, desbaratar, Judic. 16.

Runcina, æ, pp. E. ſegun la mas cierta opinion, la azuela del Carpintero, y cepillo; y no (aunque algunos pienſan) la tierra grande, Iſa. 44.

Runcina, æ. Era una diosa en Roma abogada, y preſidente de la labranza, y razon, Auguſt. 4. de Civitat Dei.

Ruo, is, rui, rutum, & ruitum. Caer, y ſer deſtribada alguna coſa, y venirſe al ſuelo. Tr. ſignific. alia, B. Nota, que los compueſtos de eſte verbo tienen el ſupino rutum, pc. ruitum, eruitum, &c. Pero diruptum con pp. porque viene de Rumpo.

Rupes, pis, t. La peña, roca, ò riſco, à rumpendo diſta, por eſtar cortada, y dividida, Job 17.

Rurſus, & rurſum, adver. Otra vez, de nuevo. Ponitur aliquando pro Econtrario, B.

Rus, ruris, n. El campo, que ſe labra, ò granja, cortijo, ò alqueria, Jerem. 2. Hinc ruſticor, aris. Eſtar, ò morar en el campo, y granja. ✠ Et ruretris, ſire, ut ruretris domus.

Ruſticitas, pc. atis. Groſſeria, y falta de policia, y crianza. Alg. encogimiento, y miedo necio, 1. Prol. B. & Hier. Marcellæ.

Ruſticatio, onis. El exercicio de la labranza del campo, Eccleſ. 7.

Ruſticus, a, um, pc. Coſa del campo, y granja, ò coſa que mora alli, ut Domus ruſtica. Algunas ſignifica coſa medio barbara, e inculta en coſtumbres, y vida, ſin crianza, y policia. Et Ruſticus, ci, ſubſt. Labrador, y aldeano, y quien mora en el campo, Sap. 17.

Ruſticanus, a, um. Idem quod ruſticus, Bernard. epiſt. 236. & Hier. Nepot.

Ruta, tæ. f. La ruda yerva conocidiſsima. Ayla ſalvage, y domeſtica, Luc. 11.

Ruta. æ, duplicit. Es voz Alemana latinizada, del verbo reiten, que ſignifica unirſe, aunarſe, y hazerſe como uno. Inde ſign. multitud, compania, ponta, y eſquadron de ladrones, y ſalteadores. Prædonibus, quorum multitudo ruta vocatur, ſe conjunxit. Ceſar. lib. 2. cap. 2.

Rutilo, las, pc. a. Enruviar, ò enrojar. Es tambien verbo neutro abſoluto, que ſignifica reſplandecer, y ponerſe de color rubio, y rojo, ut rutilat triſte cœlum, que es relampaguear, o tener arreboles, Math. 19.

✠ Rutilus, a, um, pc. Coſa de tal color, Hieronym. Lxtæ.

De littera S.

Ultima de las ſemivocales, de algunos Autores no es tenida por letra. Si precede à muta

p. t, en las dicciones simples, pertenece à la syllaba siguiente, como en Colmus, prosper, testis. Pero en las compuestas es otra cosa; porque en algunas pertenece à la ultima (como en Aruspex) y en otras, (como en Absternius) à la primera. Algun. la s, se muda en m, (como en tursum pro tursus) otras en n, (como en sanguis, sanguinis) otras en r, ut flos, floris.

S. ante A.

SAbachani, Chald, interp. Dereliquisti me, Matt. 27.

Sabaoth, H. bra. pl. interp. Exercitus in pl. Hebraice, B. Deus Sabaoth. Dios de los exércitos. ✣ Su singular Sabà, que sign. milicia.

Sabat, seu potiùs Sebat. Es nombre de mes, que responde à nuestro Enero, y parece mas Chaldeo, que Hebreo, Zach. 1. Rob.

Sabbathum, ti, pe. H. dicitur dies quietus, dia de descanso, y holganza. Y es el septimo dia, en que Dios descansò, ò cesò de la obra de la creacion. ✣ El qual los Christianos mudaron, ò passaron al Domingo, ut viderentur cum Judæis convenire. ✣ De este dia, como del mas excelente vino la semana à llamarse algun. sabbathum entre los Judios, iuxta illud Luc. 18. Jejunio bis in Sabbatho. En la semana ayuno dos vezes. ✣ De manera, que esta diccion Hebrea Sabbath significa entre los Hebreos & septimam diem Sabbathi, i. hebdomadæ, & hebdomadam, Rob. ✣ Prima Sabbathi, i. Hebdomadæ, es el nuestro Domingo. Secunda Sabbathi, i. el Lunes, y assi de los otros dias de la semana. Joan. Gagnei. & Cajetan. dizen, que Sabbatha se llamavan qualesquier fiestas de guardar, que caian en qualquier dia de la semana, y Sabbathum secundò primum (ò segun lo Griego secundo primo) Luc. 6. se llama el segundo Sabado de Pasqua por que la Pasqua durava de un Sabado à otro inclusivè. Y el primero se dezia primero, y principal. El segundo se dezia, Secundo primum, i. secundo loco primum al principal, porque era de tanta solemnidad como el primero, excepto esu agni, ut patet Exod. 12. ✣ Sabbathum terræ, se llamava el septimo año de remission, porque descansavan las heredades de manera, que ninguna labor de agricultura se dava à los campos. Este año se llama sabbathum in Amos 8. secundum Chal. paraph. vel potiùs intelligitur de die 7. hebdomadæ. Sabbathi iter (de quo Actor. 1.) dos mil pallos, y no mil. In Thren. 1. Sabbathum se toma por todo exercicicio de Religion. In 1. Corinth. 16. Una Sabbathi, es el Domingo. In Joann. 20. Una Sabbathorum, tambien el Domingo. ✣ A Sabbatho, Sabbathinus, a, um. El que guarda el Sabado. Sabbatharias llamaron los Romanos à los Judios.

¶ Este dia està dedicado à la Virgen Sacratissima, por el milagro, que sucedio en Constantinopla. Avia una Imagen de nuestra Señora, delante de la qual colgava un velo, que la cubria toda, el qual velo el viernes despues de visperas se apartava de dicha Imagen, nullo movente, solo Dei miraculo, quasi in cœlum deterreatur, ut ad plenum posset imago à populo prospici. Y el Sabado dichas visperas bazava el velo, y la cubria, y assi quedava hasta el viernes siguiente. Dur. lib. 4. cap. 1. La Misa votiva del Sabado la compuso Albino Maestro de Carlos Magno, à ruegos de Bonifacio Obispo de Maguncia: el Introito, Salva Sancta parens, Sedulio Poeta celebre Christiano. El Oficio de la Virgen en Sabado le instituyò Urbano II. en el Concilio Claromontano, ann. 1096. Radulf. prop. 20. El qual rito empezo de algunos Monges Basilios en Occidente, ann. 1096. como escriviò Baronio. Sabbathum vacans, el Sabado antes del Domingo de Ramos, porque el Pontifice vacaba del Oficio Divino, atendiendo à distribuir limosnas à los pobres, como lavar los pies el Jueves Santo.

Sabbathizo, zas. Guardar el Sabado, cessando las obras serviles, B.

Sabbatismus, mi. Desocupacion, y descanso tomado despues del trabajo, Heb. 4.

Sabulum, li. n. pe. & sabulo, onis f. Tierra arenisca, Exod. 2. &. 1. Prol. B.

Saburro, rras. Lastrar la nao para assentarla. Hinc Saburra, æ. El lastre de la nao, que es una carga de arena, ò de cosas viles, y pesadas, que se le echa para allentarla contra el impetu del viento, Basilius in Conc. ad adolescentes. Hinc Saburratus, i. onustus cibo, adagio dicitur.

✣ Sacellum, lli, dimin. à sacrum. Iglesia pequeña con altar, capilla, Chrys. lib. 1. contra gent. ¶ Significa tambien la faldriquera. Non de cellario, non de horreo, vel de sacello, sed de cordis thesauro proferur, Cæsar. homil. 2. de eleemosyn. Propriamente significa el Tesoro de la Iglesia, cuyo Presidente llamavan Sacellarius. Oficio de mucha estimacion.

Sacer, cra, crum. Cosa sagrada, B. Algun. se toma pro execrando, sceleste, ut Auri sacra fames. Sancti Pauli Eremit. Dicitur aliquando Sacrum, cri, n. subst. El sagrado, ò lo sagrado, ò sacrificio, ò el templo.

✣ Saccophori, orum Id est, saccum ferentes. Como Christophorus, Christum ferens. Fueron ciertos Hereges llamados assi del saco, que se vestian, dellos se haze mencion in Cod. Theod. L. penult. de Hæret.

¶ Sacra. æ. Esta palabra absoluta, y sola significa carta, ò orden Imperial. Illi multorum Imperatorum sacras nos sola portamus Evangelia. Augustin. lib. adversus Donat. capit. 31. en el qual sentido la usan los Sacros Concilios muchas vezes.

¶ Sa-

¶ Sacrum convocinum. Sacrificio, que se hazia en honor de los cuervos, que adoravan los Egypcios. Ambros. in epist. ad Rom.

Sacerdos, dotis, comm. à sacris dictus. Es el que esta dedicado, y consagrado à Dios para hazer, y celebrar, u ofrecer los sacrificios. Entre los Romanos avia varias suertes de Sacerdotes. Aunque en todas las naciones fueron reverenciados; pero entre los Christianos merecen ser reverenciadissimos, por tratar tan altos Sacramentos. Llamanse los Sacerdotes en la B. Angeles, y Dioses. ✣ Nota, que aunque desde los Apostoles huvo Sacerdotes (como tambien Misa) si en el nuevo Testamento no se nombran Sacerdotes, sino Presbyteri, fue por diferenciarlos de los de la vieja ley, como dize Hosius; pero en cesando aquel Sacerdocio, comenzò nombrarse este desde Clemente, Dionysio, y Ignacio, despues de destruida Jerusalem. Item nota, que San Geron. 1. prol. B. llama Sacerdos al Obispo, quando dize: In tantum Sacerdotis, &c. Porque antiguamente solos los Obispos se llamavan Sacerdotes; y tambien Presbyteros. El mesmo in Apol. in Ruf. dize: Papa Anastasius tantæ urbis Sacerdos. Et in Prol. 4. Evang. Damasum Summum Sacerdotem, i. primæ dignitatis Episcopum. Despues como comenzassen a multiplicarse, el principal de todos se llamava Sacerdos, & Episcopus, y los otros Presbyteri. Con todo esto entiende, que differen Episcopos, y Sacerdos, seu Presbyter, porque aunque omnis Episcopus sit Sacerdos, & Presbyter, non tamen contra. Bonus laicus dicitur Sacerdos (inquit S. Thom. 3. p. q. 82. art. 1.) spiritualiter, non quoad ordinem. Los Christianos se llaman Sacerdotes por otra razon, que la que dàn los Hereges. Vide Gag. Apoc. 1. Los hijos de David se dizen Sacerdotes, i. magistri, secundum Hier. ✣ Como ay Sacerdos por el Sacerdote, ay Sacerdos por la Sacerdotisa, i. B. Hinc Sacerdotium, Sacerdotii. La dignidad del Sacerdote, Exod. 40. Item el beneficio, de donde lleva la renta el Sacerdote, que los Eclesiasticos llaman Beneficium. ✣ Item el Obispado, segun aquello de Hieronym. in Luciferianos: Episcopus Arrianus deponat Sacerdotium, i. Episcopatum. ✣ Hinc etiam Sacerdotalis, le. (ut, Sacerdotalis dignitas) Cosa de Sacerdote, Genes. 40.

Sacrosanctus, sancta, um. Cosa muy santa, 2. Esdr. 8.

Sacramentum, ti. El secreto, B. Item el juramento, ✣ ò religiosa obligation. Opinor, quod hæc arcanis quibusdam cæremoniis peragantur. ✣ Sacramentum entre Gentiles se llamava la apuesta, que dos ponian en manos de los Sacerdotes, para que de alli llevasse el vencedor su apuesta, y la del vencido se echasse en el erario. Es tambien Sacramentum vocablo usado entre Theologos, y Eclesiasticos por los siete Sacramentos. Et complete definitur sic: Sacramentum est signum sensibile rei sacræ sanctificantis hominis.

Sacrarium, rii. Un lugar sagrado en el templo, en que se ponian las cosas sagradas. Llamase assi el lugar donde se mete la Custodia con el Santissimo Sacramento, y Relicario de las Reliquias. Tomase por el altar, 3. Esdr. 4. Tomase por el Templo, 1. Cor. 9. Tr. uno muy virtuoso, se dize Virtutum Sacrarium, S. Petri Martyris. ¶ Deste lugar S. Ambrosio echo al Emperador, que acostumbrava pararse en el Sagrario, diziendo: Sacrarium solis Sacerdotibus pervium est, aliis omnibus inaccessum. A las quales palabras obedecio el piadoso Theodosio, el qual estando en Constantinopla nunca quiso entrar, diziendo, que avia aprendido de S. Ambrosio, que no era licito entrar. En la Iglesia Latina cerca del Altar ay rejas para no entrar mugeres, ni seglares, siendo aquel lugar solamente concedido à los Sacerdotes. Y los Griegos estiman à gran sacrilegio a los que entran en el Sagrario con espadas, Valent. cap. 1. 2. & 3.

Sacratus, a, um. Santo, o consagrado a Dios, Hymn. Iste Confessor.

Sacrificium, cii. El sacrificio, Exod. 29. ✣ Y es quando à Dios se ofrece alguna cosa sagrada. In B. dicitur dup. s. proprie, & Tr. Sacrificium llamava à la Misa los Santos antiguos.

Sacrifico, as. Sacrificar, y ofrecer sacrificio. Exod 5. Algun. sacrificio significa pedir perdon por sacrificio, como alto sign. alcanzar lo. Inde sacrificus, ci, pe. El que ofrece sacrificio: assi llaman al Sacerdote los bien Latinos. ✣ Chrysost. homil. 3. adversus Judæos.

Sacrilegium, gii. Es qualquier cosa hecha en irreverencia, y desacato de las cosas sagradas, y es pecado especial contrario à la Religion; del qual ay tres especies, segun tres suertes, que ay de santidad, i. personarum, locorum, & alitrum rerum, S. Thom. 2. 2. q. 99. & B.

Sacrilegus, a, um. Cosa que comete sacrilegio, B.

Saccus, cci. El saco, o costal, sayal, Genes. 42. Hinc Sacculus, li. & sacculus, li. Saquito, ò talega, y bolsa, Mic. 6. ✣ Luc. 20. sacculum, i. crumenam. Hinc & Saccus, a, um. Vestis sacca, Hieronym.

¶ Significa vestidura Sagrada, que usa la Iglesia Griega, cuyo inventor fue S. Juan Chrysostomo, al qual pintan con ella, que es à modo de nuestra Dalmatica Diaconal, pero un poco mas larga, y cosida por los lados: el Emperador la llevava en las solemnidades mas principales. Los Griegos usan della de color en Oficio, y Misa de Difuntos, que à ellos es señal de mestitia el saco. Conforme à Balsamon, de Privileg. Patriarc. sigue la vestidura contumeliosa de Christo Nuestro Redemptor, que le pusieron los Judios.

¶ Saccularius, ii. Oficio de la Iglesia Romana.

que

que es lo mesmo que Thesorero, el mismo Oficio ay en la Iglesia Constantinopolitana.

Saccinus, a, um. pc. Cosa de sayal, Zac. 13.

Sadducæus, æi. Son los Saduceos, una de las sectas, que huvo entre los Judios. Estos, como Hereges, no creian aver general Resurreccion, ni Angeles, ni espiritus, Matth. 16.

¶ Sagmarius, n. Arriero. Blesens. epist. 14.

Sagax, acis, pp. om. Cosa sabia, prudente, y astuta. Inde sagacitas, atis. La astucia, ò prudencia. Agust. in serm.

Sagena, æ. ✠ G. Lat. Reticulum. Cierta suerte de red para pescar, B.

Sagino, nas, pp. Cevar, ò engordar à alguna cosa viva, Luc. 15.

Sagina, næ, pp. El manjar, con que alguna cosa se ceva, y engorda. Item la grosseura, unto, y manteca, que crian las colas cevadas, y ociosas, Eccl. 38.

Sagitta, æ, pp. La saeta, vira, ò flecha. Item la parte esteril del sarmiento. Ezechiel. 5. sagittas famis vocat occultas, rubiginem (que es añublo) & cæteras frugum pestes, Rob. El Nebrissens. interpretatur sagittas famis, immortiferas. Porque la hambre es mortifera.

Sagittarius, rii. Flechero, ballestero, archero, Genesis 21.

Sagitto, tas, pp. Assetear, tirar saeta con arco. Psalmo 10.

Sagma, tis, n. pc. G. Lat. Scuti theca. La caxa, ò funda del escudo; en la B. se toma por albarda, y silla, ò enxalma, ò basto, ò otra cosa que và entre la cavalcadura, y quien va en ella. Levit. 15.

Sagmarius, rii. La bestia de silla, o de albarda, ò de carga, secundum Rod. S. Vitalis.

Sagum, gi, n. El sayal, ò albornoz. ✠ Hieronym. in vita Hilarion. Vestitus in sago rustitico. ✠ Exod. 26. se toma por coberturas, o cortinas de pelos de cabras.

* Saisio, is, ivi, itum q. o Saicio con c. Significa ocupar, y poseer. In vico Cariorum saisierunt. Ivo. Carnot. epist. 121. Vox infimæ latinitatis que viene del verbo Frances Saisir, dela qual usa en la sign. passiva Innocencio III. diziendo: Quod alia, quàm regalia saisiri fecerunt, lib. 3. epist. 8. Tambien se halla saisina, æ, ò seisina, æ. Vnde Saisino, & Assassino Italice. Salteador, y robador de caminos, y malechor, que llamamos Hispanice Assesino.

✠ Sal salis, m. & n. in sing. (declinatur enim in utroque numero) in pl. vero, m. sales. La sal. Algun. sign. sapientiam, m. tantùm genere. Otras in sing. y pl. gracia, y buen donayre en palabras, ut considera sales Atticos, &, Comico sale, ac lepore conspersus est. Hierony. Apol. in Ruf. Idem Domnioni. Otras sing. el mar, por ser salado, y salir della la sal, Gen. 19. Statua salis, idest, incorruptibilis. Rob. Salis pactum, vide pactum.

Salebræ, arum, pc. f. Caminos, o lugares fragosos, pedragosos, y asperos, Hieronym. Pammachio, ubi pro trunco, vel saxo accipitur. ✠ Hinc salinæ, arum, pp. f. Las salinas, de donde se haze la sal. 4. Reg. 14.

✠ Salinarius, a, um. Quod ad salinam pertinet. Salinaria, orum. Sunt fœnorum serramenta illa per os transeuntia, in quibus & noduli, vel globuli sunt ferrei volubiles. Tr. usus est hac dictione Arnold. lib. de 7. verbis in Cruce.

¶ Salarium, i. Salero, en donde està la sal. Significa tambien salario, ò estipendio.

Salamis, sive Salamin, pc. Salaminis, pp. vel Salamina, næ, pp. Vna Isla en el mar Saronico. Item una Ciudad de la mesma Isla, vulgo Coluri. Item Salamina. Vna Ciudad Metropolitana en Chipre, llamada despues Constancia. ✠ De qua Hieron. in vita Hilarion. De Salamina ✠ R. & Actor. decimotertio.

¶ Salisatores. Eran unos Magos, ò adevinos; los quales tenian por ultimo agüero la palpitacion del cuerpo, y temblor de los miembros.

¶ Salpicta. Trompeta, que tañe las trompetas. Aldelm. de Virginit.

Salio, lis, livi, vel salui, divisis syllabis, salsum, e. Saltar. Levit. 11. Joan. 4.

Sallo, llis, per duplex ll, salli, sallum, e. & Salio, lis, prima correpta, q. Salar. Matth. 5. in quo salietur, sub. sal.

Saliva, væ. La salliva de la boca. Levit. 15. ✠ Te el gusto. Prol. 4. Evang. Hieron. Eusloch. Vide ibi Schol. & Adagia.

Saliuncula, læ, pc. Es, segun Dioscorides, una especie de nardo, llamada Nardus Celtica; pero en Italia capit. 15. los Hebreos leen, pro Saliuncula, Spina alba. La qual es, ò el cardo lechero, ò otra yerva espinosa, que se parece en las hojas al camaleon blanco, aunque las tiene algo mas blancas, y angostas. Vide Dioscor. d. lib. 4. cap. 12. y allí à Laguna.

Salix, cis, f. pc. in obl. El salce, ò sauce, arbol, que naze en arroyos, y lugares humedos. Ay tres suertes del. Job. 9.

Salomon, pc. quia per omicron in penult. Salomonis, pp. si fuesse indel. tendria la ultima acuta, mas no se usa. Nombre de aquel sapientissimo Rey, hijo de David. Tuvo tres nombres entre los Hebreos, s. Salomon (vel secundum alios Solomon) Iedidiah, idest, dilectus Domini, como parece en el Texto Heb. 2. Reg. 12. Coneleth. i. Ecclesiastes, sive Concionator. Y si quisieres quatro nombres, sea Lamuel. Vide ea.

Salsugo, pp. ginis, pc. f. El sudor de la cosa salada. En las salinas salsugo se llama toda aquella agua salobre del mar. Es tambien salsugo qualquier humor con labor de sal. Pf. 106.

Saltem, coniunctio. Alomenos, ut, Miseremini mei saltem vos amici mei, Iob 19.

✠ Sal-

✠ Saltico, tas, pc. freq. de salio, vel salto. Hieron. in Helvidium, Camelum vidimus saltitantem.

Salto, tas. Danzar, y baylar. 2. Regum 6. Hinc saltatrix, icis. La bayladora, ò la que danza, Eccl. 9.

Saltus, tus, m. q. El salto. Item el bosque para pastar, inculto, y lleno de monte, 3. Reg. 7. ✠ Quid sit domus saltus Libani, vide Libanus.

Saluber, bris, bre, pp. om. Es salubris, bre. Cosa saludable active, 1. Mach. 12. Pero no se aplica Saluber à cosas animadas (sino quando se toma pro sano.) Porque aunque dezimos Salubris aer, cibus, locus, aqua, fluvius, & salubre consilium, no dezimos salubris homo. Algun. salubris signifi. sano, y assi Sillust. us, y Livio dixeron: Salubria corpora. Cuerpos sanos. Salubriter, adverb. Saludablemente. Et salubritas, atis. Aquella condicion, ò qualidad, que haze, ò contiene en si la salud. In benedictione aquæ Lustralis.

✠ Salvifico, cas, pc. Salvar, Joann. 12. Salvifica me, pro serva me, Idest, libera me.

Salve, salvete, salvete. Es verbo de quien saluda llegando, y partiendose, q. d. Esteis en buena hora, quedad en buen hora, 2. Reg. 16.

¶ Salve Regina. Esta Antiphona la compuso Pedro Compostellano, Otros dizen, que lue Hermanno Contracto. Tritem. lib. 2. cap. 84. San Bernardo le añadió: O clemens! ò pia! ò dulcis Virgo Maria! Dignare me, laudare te, lo compuso S. Ephrem, como refiere S. Geron. citado de Cornel. Scultingio, tom. 4. pi 3. de Peculiaribus Mis. Ordenò Greg. IX. se cantasse, quando perseguia Federico Segundo Emperador à la Iglesia.

Salum, li, n. sicut & sal, lis. Por la mar, 1. Protug. B.

Salvo, vas. Salvar, ò hazer salvo, B. Lo mismo sign. salvifico, cas, pc. Hinc Salvator, oris. El Salvador. ✠ Salvatoris nomen secentius est, sed tamen eo utuntur Lactant. Ausonius, & reliqui Scriptores. ✠ Et salvatio, onis. La salvacion, P.

Salus, tis, f. La salud, salus pro auxilio, es muy usado en la S. ut paret Psal. 59. & Psal. 3. Salus pro auxilio, & liberatione, ubi salutare ponitur pro salute, i. auxilio: Salus tambien se toma por remedio. ✠ Salus. Apoc. 7. pro salvatio. i. Quod salvi sumus, huc debemus Deo. ✠ Era tambien una Diosa de la salud.

Salutare, ris, n. La salud active, ut, quia viderunt oculi mei salutare tuum. Dizese tambien salutaris, salutare. Cosa saludable, y que dà salud, ut, O salutaris nostia. Et salutifer, a, um. Lo mismo, ut, O salutiferum convivium, &c.

Saluto, tas. Saludar en la llegada, ò despedida; Luc. 10. & 4. Hinc salutatio, onis. La salutacion, Matt. 23.

¶ Salutatio Angelica. Es la Ave Maria, pues el primero, que la dixo, fue el Angel, quando bavió à dar la Embaxada à la Virgen Santissima. Las demàs palabras fueron de Santa Elisabeth. Sancta Maria Mater Dei, ora pro nobis, peccatoribus, son del Concilio Ephesino. Baron. ann. 431. El nunc, & in hora mortis, son modernos, pues los confirmó Pio V. El Jesus, es immemorable. El rezar la Oracion de noche, y que se tocassen las campanas, fue orden de Juan XXII. aunque otros dizen, que Gregorio IX. en tiempo de la persecucion de Federico; y al medio dia, que poco se usa, fue por orden de Calisto III. el año 1455.

Salutatorium, ii. El lugar, en que el Obispo recibia à los pobres; y era propriamente la Sacristia, en que se revestia, y preparava para celebrar; por lo qual amonestando Gregorio Magno à Marciano, Obispo de Ravena, que no usasse del Pallio, fuera de en la celebracion de la Misa, dize: Non aliter tenui memineris Pallio, nisi in propria tum Civitatis, dimissis jam filiis, Ecclesia, procedens à Salutatorio ad Sacra Missarum solemnia celebranda: peractis verò Missis, idem in salutatorio rursus curabis deponere, lib. 5. epist. 56.

¶ Samitus, i, vel Samitium. Cosa texida de seis hilos, Arnob. in Chron. cap. 5.

Samaria, æ, (à qua Samaritanus, a, um, & Samaritis, tæ, & Samarites, tis, & Samaritis, idis, vel tis, pp.) Es una Ciudad Real de Palestina, Metropoli Israelis, assentada entre Judea, y Galilea, de la qual se llamo Samaria toda la Region de los diez Tribus. (Porella Region se toma Joan. 4.) Llamase tambien Sichem, Sichimar, Sichar, y despues Sebaste, & Neapolis.

✠ Samaritanus, ci. Parece diction Griega, no usada de Latinos, (pues no se halla en los Vocabularios) aunque usada del Interp. de Chrys. Epist. 5. Ierem. 17. adonde parece tomarse lo por chocarrero, y truhan.

Sambuca, æ, pp. f. G. Un instrumento musico triangular, que consta de cuerdas desiguales. Nebiim. dize, que es zamponia, instrumento musico, Danielis 3. Item un ingenio para batir muros. Donoso ella aqui Rod.

Samius, a, um. Cosa de la Isla Samo. Isai. 45.

Sancio, cis, civi, citum, vel xi. Ordenar. q. Establecer, y ordenar alguna cosa santa, è inviolablemente, Esth. 9. Hinc sanctio, onis. La ordenanza, y establecimiento. In Decol. S. Joan. Bapt.

Sanctifico, cas, pc. Santificar, y hazer santo, y limpio, 2. Regum 11. ubi pro sanctificare est, segun lo Hebreo està: Purgaverat se, à pollutione mulierum. Quiere dezir, que David no durmió con muger, con la regla, que fuera hazer contra la ley; y assi no pecó mas que un pecado, que fue adulterio, Rod. ✠ Sanctificare, pro illustrare, & celebrare, Matth. 6. & Luc. 11. cum dicitur, sanctificetur;

i. illustretur, celebrétur nomen tuum, Hebraismus est in Jeremias 22. sanctificabo, pro præparabo. Sanctificare bellum contra aliquem, est eum oppugnare, Mich. 3. Sanctificare aliquem diem, est in usum Dei separare, in eo cessare ab omni opere, & agere quæ Deo pro beneficiis receptis. Genes. 2. 2. Sanctificare Populum, pro præparare illum. Exod. 19. b. sanctificare montem, est prohibere, ne quis eum contingat, tanquam Deo sacrum. ibi, d. sanctificari Deo omne primogenitum, est retinere eum sibi ipsum Deum, tanquam rem sacram, & sanctam. Núm. 3. sanctificare aliquem, est dare illi rem aliquam sacram, cujusmodi sunt decimæ. In 2. Esd. 12. sanctificare Job filios suos, est jubere illos sanctificari, abstinendo à cibi, & ab operibus servilibus. ✠ Hinc sanctificatio, onis. Sanctificación, y purificacion. Hebr. 12.

Sanctimonium, ii. n. in Psal. 77. ponitur pro sanctuarium, que es el Templo, ò Tabernaculo, ò Sagrario, &c.

Sanctimonia, æ, pc. Idem quod sanctitas, & sanctitudo. Santidad. Hebr. 12. d. 14.

Sanctimonialis, lis, l. La Monja profesa, Aug. de Civit. lib. 22. cap. 8. Bern. epist. 114.

Sanctuarium, rii, n. El lugar donde se ponen las cosas santas. Item el Tabernaculo, y Templo. Exod. 19. Sanctuarium meum meruite. Ubi Rab. dicit hi. nomine Sanctuarii, seu Templi, eos intelligi, qui in Templo versabantur (locus pro locato) & sic Sanctuarium vocativus est q.d. Vos, qui mihi ministrati in Templo, meruite me, &c. Item el Sagrario. Jos. 24. Vocatur Sanctuarium locus, ubi erat Arca, quòd sanctificaretur præsentia Arcæ. Ezech. 7. Templum vocatur Sanctuaria, pl. quia tres partes continebat, seu constabat tribus partibus, B.

Sanctus, a, um. No solo quiere dezir cosa limpia, pia, y religiosa, mas cosa digna de veneracion. B. In Primitiva Ecclesiâ omnes Christiani dicebantur sancti, à diferencia de los Ethnicos, ò Gentiles. Sic Romanorum 1. Pauperes sanctorum, pro pauperes sancti. Porque los Papas se llaman Santissimos, aunque sean pecadores, vide Hosium. Nota, que todo el Templo de Salomon, se dividia en dos partes, scilicet in Sanctum Sanctorum, sive Oraculum; & sanctum, quod & Templum dicebatur. Y assi en la 8. ay Sanctum Sanctorum, que algun. se toma por aquella secreta parte, dicha Oraculum, adonde solo el Sumo Sacerdote entrava; y otras vezes por aquellas partes del Templo, en que travaván los Sacerdotes, ut 1. Paral. 6. ibi Rob. Ay tambien sanctum seculare (sive juxta Græc. sanctum mundanum) que era la parte del Templo, adonde era licito entrar, y estar, aun hasta los Gentiles. De quo Hebr. 6.

§ Sanctus, Sanctus, Sanctus. Esta triplicada voz de alabanza, mandò se cantasse en la Misa Sixto Papa I. despues de San Pedro: Microl. log. de Eccles. observ. cap. 11. Este Hymno por milagro fue enseñado à un niño, el qual en tiempo de los grandes terremotos de Constantinopla, elevado en el ayre, dixo aver aprendido este Cantico de los Angeles; el qual rezandole el Pueblo, cessavan los terremotos. Ordenaron Theodolio el mozo, y Pulcheria, se cantasse por todo el Imperio, el qual confirmò el Concilio Calcedonense. Baron. ann. 446.

§ Sanctoralia. Eran los papeles, y escrituras, que contenian las passiones, y tormentos de los Santos Martyres, que se llamavan tambien passionalia.

Sandalium, lii, n. G. Un cierto genero de calzado. Lat. Solea, sive calceus. Alpargate, ò zapato. Nebriss. dize, que es alcorque, ò chapin de muger. Ador. 12. pro Caligas. Græc. est sandalia, i. soleas. Alpargatas, ò cosa como chinelas, ò abarcas. Item sandalia, los ricos zapatos del Pontifical. Sign. & alis.

Sandalia, liorum. Tomale por los calzados, que los Prelados oy usan en cosas Pontificales; pero antiguamente todos los Ecclesiasticos las usavan por modestia, aunque con alguna diferencia, para manifestar el grado, y preeminencia de su Orden: et in capitul. Caroli Magni lib. 3. c. 219. se lee: Ut unusquisque Presbyter Missam ordine Romano, cum sandaliis celebret. Los Obispos llevavan las sandalias con hebillas, para sign. (ut de Div. Off. inquit Albinus) la promptitud en predicar la Palabra Divina; y assi tambien las llevavan los Diaconos, y Sacerdotes, pero el Subdiacono sin hebillas. Assi describe Albino las sandalias: Sandalia dicuntur soleæ; est autem genus calceamenti, quo induuntur Ministri Ecclesiæ, substerius quidem solea manens pedes à terra; superius verò operimenti nil habens. Sign. autem Ministrum Verbi Dei, non debere terrenis incumbere, sed potiùs cœlestibus inhiare, & prædicationem suam nulli occultare. Era mas antiguo el uso de las sandalias del modo que ahora los Regulares Descalzos las traben, scilicet, abiertas del empeyne, y cara. Pes neque tectus sit, neque nudus ad terram, idest, ut neque occulteur Evangelium, nec terrenis commodis inniteatur. Rabanus de instit. Cler. capit. 22. Sandalia Pontificis illud sign. Dominicæ Incarnationis calceamentum, de quo ipse in Psal. In Idumæam, inquit, extendam calceamentum meum, idest, gentibus notam faciam Incarnationem meam. Rup. de Divin. Off. lib. 1. cap. 24.

Sanè, adverb. Unas vezes se pone affirmative pro certè. Otras permissivè, quando concedemos algo al contrario. Otras se toma pro valde. Otras pro satis. Otras pro multum, Prol. Prov.

Sanguifluus, a, um. Cosa que mana sangre, S. Francisci.

Sanguinarius, a, um. Ensangrentador, cruel. ✠ Illi non. Gerunt. Barbaris, ac feris, & sanguinariis gentibus. ✠ Theophyl. Marc. 13. Vide Lanuginarias Judæorum mentes.

Sanguino, nas, pc. a. secundùm Neb. Enlagrimar, hazlendo sangre. Calep. dize, que es manar sangre, n. Eccl. 42. pro quo verte [illegible]. In latere meli servi cruentando verbe[illegible]

Sanguis, nis, pc. La sangre en las venas (que fuera se dize Cruor, vel Sanies.) Item el linage, a quo Consanguineus, a, um. Algun. en la B. (ut Deuteron. 27.) se toma pro homine, Rob. ✠ Et Matt. 17. Caro, & sanguis, i. homo. Hebraismus est. In 2. Reg. 23. sanguis pro sequa alliance cum diferimine vitæ. In 3. Regum 2. sanguis pro culpa, & pro pœna cædis. Sanguines, p. Joann. 1. s. toma por la mezcla de simientes de hombre, y muger, per Hebraismum. Qui non ex sanguinibus, pro ex commercio virilis, & muliebris seminis. In Psal. 50. per sanguines, cædes, vel homicidium intellige. Jos. 20. sanguis pro interfecto. Matth. 27. sanguis pro cæde, aut morte, cum dicitur pretium, vel ager sanguinis.

Sanguisuga, gæ, pp. à sugendo sanguinem. La sanguijuela, quæ & Hirudo dicitur. Prov. 30.

Sanies, ei, f. La sanguaza de la sangre, que es sangre corrupta, sin aver aun llegado a la blancura, y espessura de la podre. Job 2. ✠ Hinc saniosus, a, um. Cosa llena desta sanguaza, Sanct. Elisabeth.

Sano, nas, a. Sanar a otro. Aforum 9. ubi pro sanet te, verera exemp. habent sanar te, præsens, pro præ. Hinc sanatio, onis. & sanitas, atis, & sanabilis, le, B.

Sapphirus, ri, m. pp. El zafir, piedra preciosa, medicinal, azul, y que tiene ciertos puntos, ò manchas de oro. El legitimo no es el que anda en los anillos, ni le halla, segun Laguna in Dioscor. Exod. 28. Hinc sapphirinus, a, um, pc. Cosa de aquella piedra, ut sapphirinus color.

Sapio, pis, pivi, sapitum, pp. vel sapui, sapitum, pc. Prop. es tener sabor, y dar sabor al gusto. Tr. ad animum, por ser sabio, y prudente. Tomale tambien por representar, y parecerse, ut sapere patrem, Deuter. 32.

Sapiens, entis. El sabio, y prudente, Exod. 31.

Sapientia, æ. La sabiduria, y prudencia, B. ✠ Un libro deste titulo (Canonico, y no Apochrypho) ay en la Biblia, que escribiò elle Philonis Alexandrini Judæi. Los Padres lo llamaron (como tambien al Ecclesiastico) Sapientia Salomonis, porque las Sentencias de ambos son como las de Salomon, y tomadas del.

Sapienter, adverb. Sabiamente, B.

Sapor, poris, a sapio. El sabor. Num. 11.

§ Saraca, vel Saracum. Un modo de paño, ò cortina. Saraca de Oinovero, cum Chrysoclavo. Anastas. in Benedict. III.

Saraballa, orum, pl. n. Cald. est Daniel. 3. &

Sarcina, næ, pc. La carga, ò farcia, ò fardage. Y prop. es de las cosas de por casa, y de que cada dia se sirven, como el sayo, que componen, y hazen aquellas los que de una casa se passan à vivir à otra, y el bagage, ò carruage de los soldados, 1. Regum 7. Hinc farcinula, nulæ. Cargadita de baratijas, y cosas necessarias al uso humano quotidianamente, Judith 4.

Sarcio, cis, rsi, rtum. Coser, ò zurzir ropas. Unde sartores. Los Sastres. Item reficere, instaurare. Tr. pagar el daño, ò reparar. Y assi dicimus, sarcire damnum, detrimentum, infamiam, ruinas, pro reparare illa, 2. Paral. 24. Hic onym. Oceano, Mus. sarcire damnum.

Sarcophagus, gi, pc. G. Lat. Carnivorus. Augustinus de Civit. Dei lib. 8. cap. 6. Pron. una piedra en Troade, que en quarenta dias gasta los enterrados en ti, salvo los dientes. De aqui se toma por sepulcro. S. Maria Magdalenæ. Vide Neb. Lexicum Juris.

✠ Sarculum, li, pc. Escardillo para escardar, ò sacho, Bern. epist. 239.

Sardinia, æ, pc. Cerdeña, Isla en el mar Lybico, S. August.

Sardus, di, m. Nombre de una piedra preciosa. Parece ser la mitma que Plin. dize llamarse Sarda, dæ, hallada primero de los Sardos, que es blanca. Aunque Theophrasto haze mencion Sardius. Placus Exod. 28. ubi Hebr. est Sardonyx. Apocal. 21. Item secundum Rod. llamase Sardonycus, ci, pc. m. Job 28. Aunque alli en el Hebr. està Onyx, vel crista, ò otra piedra preciosissima.

Sardonyx, nychis, pc. & Sardonychus, chi, & sarda, dæ. Es piedra preciosa de color de uña, a Sarda, & onyche, Apoc. 3.

Sarrio, rris, a. q. Sachar, ò escardar, ò abrir, y labrar, Isaiæ 28. ubi pro sarrientur, mendose legebatur sarcientur, Hier. Rustico. Sarriatur humus, &c.

Sarmaticus, a, um. Cosa de Sarmacia, i. Proli. Paralip. Sarmatica nomina, i. barbara, secundùm Eras. Porque los Sarmatas eran barbarissimos. Donoso està aqui Rod.

Sartago, ginis, f. pc. in obl. Sarten para freir, Levitic.

✠ Sartor, sartoris. El Sastre, Aug. de Civit. Dei, lib. 22. cap. 8.

Sarcta tecta, arum, pl. n. Los reparos de la casa, ò del Templo. 4. Reg. 22. Sartum tectum dicitur proverbialiter, por lo que se guarda inviolable, incorrupto, y sin ningun detrimento. Cic. M. Curium, sartum, & tectum, quod aiunt, ab omni detrimento conserva.

Sat adverb. Idem quod satis, Peru. epist. 25. S. Hiero. Pammach.

Satago, gis, pc. tegi, factum. Estar con congoxa, por la dificultad de alguna cosa, que se lleve hazer. Y juntase con genitivo. Alg. fig. ser solicito, presto, y diligente. Todo lo era Martha, Luc. 10.

Satanas, næ, pp. & satan, ultim. acuta, H. Interp. Contrarius, vel adversarius. Es en la S. nombre comun al demonio (aunque à este per antonomasiam) contrario del pacifico Christo, y nuestro, y à otros adversarios. Y assi San Pedro fue llamado de Christo Satanas, porque le iva à la mano en el negocio de la Passion, Zach. 3. & Matt. 16. & 4. ✠ Satanas Roman. 19. non pro solo dæmone, sed pro quovis adversario ponitur.

Satelles, pp. litis, pc. El que armado acompaña à otro superior suyo, y le guarda el cuerpo, ✠ y mayormente del Rey: Græcè Hyperaspistes. ✠ Item el Aguazil, que tiene cargo de hazer prender los malhechores, y quizà el Verdugo, que executa la sentencia. Finalmente, el que en Latin se dize Apparitor, & Viator, 1. Reg. 9. ✠ Tr. Diaboli satelles Rotlovarus. S. Christinæ.

Satio, as. Prop. es hartar, satisfaciendo à la hambre, y sed. Tr. el hartar, y satisfacer à qualquier sentido corporal, y al animo, B. Hinc satietas, pc. atis, pp. La hartura.

Satio, onis, pp. in obl. f. à Sero, is. La sementera, ò sembrada, Eccl. 40.

Satyra, ræ, pc. G. Es poesia de los versos reprehendedores, ordenados para reprehender los vicios, Hier. in epist. adversi. Pelag.

✠ Satyricus, a, um. Quod ad satyram pertinet, & satyricus, ci. El escritor de satyra. Hieron. Principia dicens satyricum intelligit Persium.

✠ Satyrus, ri, pc. Un monstruo de quatro pies, y figura de hombre, que entre Gentiles fue acatado por Dios sylvestre, Hier. in vita S. Anton.

Satis, adver. qualitatis. Assaz, bastantemente, quanto es menester. Alg. se pone por nombre, ut satis eloquentiæ habeo, 2. Reg. 9.

Satisfacio, cis. Pagar. Item agradar, y contentar, y hazer, que en mi no aya de que se puedan quexar. Item alg. es casi lo mismo que purgo, excuso. Delcargarse, y escusarse de algo, que se le impone, 2. Reg. 9.

Sator, oris, à sero. El sembrador. Tr. El criador, Hymn. O nimis felix!

Satrapa, vel satrapes, æ, pc. m. Vocablo Persico, que sign. Præfectus Provinciæ. El Governador, y Adelantado, B. Satrapia, æ. El tal Principado.

Satum, ti, n. Segun S. Geron. era en Palestina una medida de modio, y medio, que es quatro celemines y medio de los nuestros ✠ de Castilla, que es la misma medida que sesquimodius, segun Morales. Nebr. dize, que haze lo que sesenta cascarones de huevos, ✠ Gen. 18. & Matt. 13. Alg. es sembrado, a sero, ris, satum, Matt. 12.

Saturnus, ni. Era el mas antiguo de los Dioses Gentilicos, Padre de Jupiter. Item un Planeta. Inde Saturnius, a, um, ut Saturnia Regna, 1. Prolog. B.

Saturo, ras, pc. Hartar de comida, y bevida. Tr. & ad animi cupiditates, ut saturare odium, saturare se sanguine. Hinc satur, a, um. Cosa harta. Et saturitas, atis. La hartura, y abundancia. B.

Saucio, as. Heris, llagar. Inde saucius, a, um. Cosa herida y llagada. 2. Mach. 14.

* Savina, æ. Medida de cosas liquidas, y tambien peso. Senatores quando comedunt, debent habere Savinæ mediam vini, & mediam claretti. Cencius Camerar. in ejus M. S. Cæremon. Idem: Eccl. S. Basil. duas Savinas piscium.

Saxum, xi, n. Peña. Algun. piedra, Genes. 11. Hinc saxeus, a, um. Cosa de peña, ò piedra. Tr. cosa dura, ut saxeum pectus, Gregor. in homil. Et saxosus, a, um. Cosa llena de peñas, ò piedras, Deut. 21.

¶ Saxica. Vide Gabatha.

S. ante C.

SCabellum, li, dimin. de scammum. Pequeño estrado de madera, o banco, que se pone baxo los pies de los que suben à la cama, ò de los que estan sentados. Item un pequeño banco, ò banquillo, y silleta, en que nos assentamos, B.

Scaber, bra, brum. Aspero, ò barranceso, Si Thom. Apost. & S. Pauli Eremit. ubi Hieron. dixit Scabræ incudes.

Scabies, pc. Scabici, pp. f. La sarna, o cosa semejante, que haze sobre el cuero aspereza con comezon, Lev. 13.

✠ Scabidus, a, um. Cosa sarnosa. Scabidum pecus, Hier. lib. 3. in Jovin. Et scabiosus, a, um. Cosa llena de sarna, Chrys. in variis locis.

Scalmus, mi. Un palo rollizo, ò de otra manera, à que se ata el remo, Hier. Innoc. Idem alibi, parece tomarlo por barquero.

✠ Scalpo, pis, psi, scalptum. Escarvar, rascar, o raspar. Vt scalpere caput, terram, Hier. Pammac. Scabro no lo ay.

Scabredo, dinis, & scabrities, ei. La aspereza, y desigualdad, qual es la que tienen las carnes de los viejos por las rugas, S. Hilar.

Scala, læ, & scalæ, arum, (que de ambas maneras le dize) à scandendo. La escalera, y las escalas, Gen. 28. El caracol no se llama sino cochlis, & cochlea.

Scalprum, pri, n. & scalprus, pri, m. La herramienta de qualquier arte, con que algo se abre, ò corta, como el escoplo, buril, o sinzel del Platero, el trinchero, ò raspa del Zapatero, la herramienta, con que el Cirujano abre, y corta la llaga, y en la podadera de aquella parte que haze buelta. Inde scalpellum, li. La lanceta para sangrar, y otra herramienta con que el Cirujano corta la carne podrida. Jerem. 36. se toma por cuchillo de Escrivano, con que se cortan las plumas.

Scandalum, li, G. Latin. Offendiculum, vel ruina, vel impactio. Tropezadero, estropiezo, ò escandalo. Tr. à lo espiritual, y segun los Theologos est dictum, vel factum minùs rectum, præbens aliis occasionem ruinæ. Es dicho, o hecho menos bueno, que dà a otros ocasion de caida. Y aylo activo, y passivo; de Pusillos, y de Pharisèos. Los perfectos no tienen escandalo, segun aquello del Psalmo: Non est illis scandalum. Porque como no caygan, ni hagan caer, no lo tienen, ni passivo, ni activo. Pero scandalum, en larga significacion, se toma por qualquier impedimento, que a alguno se pone en el camino, que alguno pretende proseguir. ✠ Vulgus usurpat scandalum pro eo, quod aures offendit, quod ut fidelis populus horret; cum tamen propriè sit, quod infirmis causam ruinæ præstat, & quod ante fidelium pedes objicem ponit. Hinc scan laloſa propositio.

¶ Scamma, æ. La concavidad, ò hoyo del teatro, en donde se hazian los juegos, S. Hieronym. ad Pammach.

Scandalizo, zas. Es poner a otro tropiezo, o impedir à otro en el bien, con malos exemplos, y dichos, Matth. 5. & 18. Si oculus tuus scandalizat te. Pro si obstaculo tibi est, idest, crèat tibi peccandi occasionem.

Scando, scandis, scansum. Idem quod ascendo. Subir arriba, 1. Reg. 16.

Scapulæ, arum, pl. Las espaldas, y hombros, Genes. 24. Hinc scapularium, rii. El Escapulario del habito Monalhico, Sanct. Hilarionis. Scapula, & cuculla vestes sunt Monachales, in Authentic. de nupt. & Sanctimus.

Scapha, phæ, f. El esquife, o batel de la nao, Actor. 27. Justino dize, que tambien es barquillo de pescadores, G. Inde scaphula, læ.

¶ Scaphismus, i. Un modo de tormento crueliſsimo; y era, que encerravan el cuerpo de los Martyres en medio de dos tablas huecas, dexandole la cabeza fuera al Sol, untada con leche, y miel, para que le atormentassen los moscas, y necesitado de hazer sus menesteres, engendrando gusanos de si mismo moria atormentado. Scafr. lib. 29. cap. penu. ff. de aur. & argent. legat.

Scarioth, no se dize, ni Scariothes, sino Iscariotes. Vide Iscariotes.

✠ Scarus, ri. Un cierto peze delicadiſsimo, que pace yerva, y cumia; y no manteniendose de los otros pezes, fue regalado manjar de hombres, Hier. lib. 2. in Jovin.

Scarabæus, bi, pp. El escaravajo. Ay muchas especies del, Euseb. lib. de Præp. Evang.

Scateo, tes. Bullir lo que mana, y manar bullendo, y como hirviendo. Tr. abundar. Alg. exagitari, five æstuare, Exod. 16. Inde.

Scatebra, bræ, pc. f. Aquella obra de bullir para manar el agua de la tierra, Hier. Rustico.

Scaturio, ris, pc. Ponese por su primitivo scateo, y es aquel bullir los ojos, y manaderos de las fuentes. Tr. abundar, 2. Mach. 9.

* Scebrum, i, n. Bodega, taberna, ò tienda. Missus in locellum, quod Scebrum charrale vocitatur. Anast. in Sergio, de la palabra Alemana Scheur, y de, al otros derivan *Steuram*, y *Scheuram*.

Scelus, ris. El grande, y disforme pecado, y maldad, Gen. 29. Algun. se pone por sceleratus.

Sceleſtus, a, um, & sceleratus a, um. Cosa cargada, y llena de grandes, y disformes pecados, y maldades.

¶ Scella, cæ. Modo de campana. In act. S. Primitii Episcop.

✠ Scena, næ. G. La ramada, y choza, ò cabaña hecha de rama. Item el tablado adonde se representan comedias, Hieronym. Sabinian. Hinc Scenicus, a, um. Ut scenicæ artes, Hieronym. Salvinæ.

Scenofactoria, æ, idest, texendi Tabernacula. Quam exercebat Paulus, Actorum 18. Porque el, y sus huespedes eran Oficiales de texer tiendas.

Scenopegia, æ, pc. f. G. Vna fiesta de los Hebreos, en que morando debaxo de unas cabañas, y chozas de ramas, y hojas, hazian commemoracion de las tiendas, en que en el desierto moraron, despues de librados de Egypto, B. ✠ Dictum a scena (que es ramada) sigendisque Tabernaculis, & non (ut putat Tostatus) à comedendo in publico. Vide Gag. Joan. 7.

¶ Scevophylax. Dignidad de la Iglesia Constantinopolitana, que es lo mismo que guarda de las vestiduras del Patriarcha. Tambien se dize Cimeliarcha.

¶ Scedula, æ, vel sedula. Escritura, o poliza, que se hize para muestre, ò vida sin pentar.

Sceptrifer, a, um, pc. Cosa que lleva el Sceptro Real, S. Cathar. Sceptriger, a, um. Cosa que lleva Sceptro, Maximus in serm. de virgin.

Sceptrum, tri, n. G. Un cierto Baculo, llamado oy Sceptro Real, insignia de los Reyes. Genes. 49. tomase por Reyno.

¶ Schænobates. Aquel que camina encima de una maroma, que son los volatines. Cust. collat. 23. cap. 9.

Schedula, dæ. Propriamente significa. ✠ tabella vitior, en que escrivimos algo para luego raerlo, o enmendarlo. Otros dizen ser ✠ una tabla de arbol teya, en que algunos escrivian. Tambien se puede tomar por una carta, o hoja de papel. Y de aqui viene Schedion, que es el pedazo de papel, en que borramos, y escrivimos de priessa, y sin limar lo que despues

pues avemos de sacar en limpio. Hinc schedula, æ, dimin. Parva schedula, 1. Prol. Iob, & Hier. in epist. ✠ ad Virg. Hermionenles. Idem ad Avitum, ubi Er. sic schedulas (inquit) vocant rabellas rudes, & nondum emendatæ scriptas.

✠ Schema, n. (& apud antiquos, f.) atis. G. Latin. Figura, ornatus, habitus, modus. Ad hunc sensum in K. dicitur: Ecclesia San. & Michaelis in Gargano constructa vili schemate. Item schemata dicuntur quædam verborum, & sententiarum lumina ornandæ orationem.

Schemarismenos. Vide Eschemarismenos, que assi se escrive.

Schibbòleth. Vide Sebbòleth.

Schinus, ni, G. L. Lentiscus. El lentisco. Diccion de que usa Daniel. 13. Vide Cynus.

✠ Scylla, læ. Entre otras cosas sign. una roca alta en el mar frontera de Caribdis, cosas peligrosas à las naos, que por alli passan, Hieron. in epist. ✠. Inde Scyllæus, a, um. Vt Scyllæi canes, Scyllæum litus. Hier. Rustico.

Schisma, atis, pe. n. t. G. Lat. significe. Divisio, porque es nombre varbal de Schizo, id est, Divido. Y tomase entre Ecclesiasticos por un voluntario apartamiento de la union de la Iglesia, con que alguno huye la sujecion del Papa, y no quiere comunicar con los miembros de la Iglesia. Santo Thomas 2. 2. quæst. 39. Hinc schismatici, los que tienen, y siguen la schisma. Joan. 9. & 1. Corinth. 1. & 12. se toma por Division. Differen Hæresis, y Schisma licut genus, & species, quia omnis hæreticus est schismaticus, sed non contra, nisi pertineret. Hier. ad Marcum.

¶ Schiza. Unos pedazos de madera encallada, y dorada, que servian encima del altar, à modo de ramilleteros. Lucif. ad Constant. Imper.

Schismos. G. L. Furor: Es un vicio que abraza la primera, y tercera especie de ira, por significar pristeza en airarse, y proposito firme de vengarse, S. Tho. 2. 2. q. 46.

✠ Scholium, ii. La postilla, ò glosa breve. Hieron. Apol. pro libris in Jovin. Sixtus Senens. ex mente Divi Hieronym. dicit, quod scholia Latine Vacationes, sive otia, sive per otium excerpta dici possunt.

Schola, æ, G. Lat. Otium, Vacatio, à verbo scholazo, id est, vaco. La escuela, en que los niños desocupados de las otras cosas, deven vacar, y ocuparse en los estudios liberales, S. Agustin. Actorum 15. ✠ Schola publica. La que el vulgo llama Universitas. Vnsverfidid. in Actorum 19. schola signif. secessum, in quo tyrannus ille, id est (magnus, & potens) solitus sit otiari, Rob. ✠ Hinc scholasticus, a, um. Cosa de escuelas, ut Doctores scholastici. Et scholaris, ris. El estudiante. Et scholaris, re. Quod ad scholas pertinet, Hier. ad Damasum.

Scilicet, adver. Conviene à saber, ò cierramente, Gregor. in hom. Hier. Dumsoni.

Scindo, dis, di, ßum, per duplex ſſ. Cortar, ò tajar, ò hender. Numer. 14. ✠ Consuetum erat Hebræis scindere vestes, cum aliquid blasphemiæ, & quasi contra Deum audissent; ac etiam cum aliquid grave, & lamentabile accidisset, ac etiam in signum tristitiæ. ✠ Hinc scissio, onis, & scissura, ræ, D. 1. Corinth. 11. scissuras, pro sectiones, dissidia.

Scintilla, læ. Propriamente la centella, que salta del pedernal, y eslavon. Tr. se toma por pequeña particula de luz, ò de otra cosa. 2. Reg. 14.

Scio, scis, scivi, scitum, fut. Sciam, & scibo: Saber, ser docto. Gen. 48. Hinc scientia, æ. Es cierto conocimiento de alguna cosa por su causa, 8.

Sciolus, li, pe. El que teniendo poquito de sciencia, presume de que sabe, Prolog. Daniel. Hieronym. Rustic.

Sciens, ris, partic. de scio, sive nomen ex parti. El que sabe, sabidor. Item el que adrede haze la cosa, Gen. 3. & 8.

Scitum, ti. na. substant. Estatuto, Decreto, ut scita regis, Esther 3. ✠ Hieronym. Apolog. in Rusin. lib. 2. scita vocat, quæ Græci dogmata, nos decreta, sive placita.

Scius, a, um. Cosa sabidora, contrario de Inscius, Eccl. 21.

Scyphus, phi, G. Cierto vaso para bever, Genes. 44.

Scirpus, pi. El junco, Job. 8. Inde scirpeus, a, um. Cosa de junco, Exod. 2.

Scythia, æ. Vna anchissima Region. Et est duplex, scilicet Europea, & Asiatica. De los Scythas, 2. Prolog. B. Scytha, æ, com. 2. Machab. 4. Scythicus, a, um. Cosa de Scythia. Y porque los Scythas son gente fiera, y cruel, tomase por cosa cruel, 3. Mach. 7.

Scitor, pe. aris, depon. Preguntar para saber, Genes. 40.

¶ Scorpio, onis. Modo de tormento, que se dava à los Santos Martyres. Eran un palo lleno de nudos, y de espinas, que con los golpes lacerava la carne. Isid. lib. 5. Orig.

Scitè, adverb. Pulchre, sapienter, ut scitè dictum, dicho sabia, y hermosamente, 3. Machabæorum 5.

* Scolaces, cium, G. Lat. Funale cereum, sive funalis fax. Acha, ò antorcha de cera retorcidas, à verb. Græc. *Scolieo*, quod torquere significat, ò antorcha de cera. Quis enim accendit lucernam, ut videat solem? Quis scolacibus utitur, ut stellarum micantium videat claritatem? Pet. Damian. libr. 6. epist. 17.

Scopo, pas, avi. Barrer la bassura, Isai. 14. En el Psalm. 76. parece ser de la tercera scopo, pis. Adonde se toma por limpiar.

Scopæ, arum, pl. La escoba para barrer, Matth. 12. Hallase tambien scopa, pæ. Por la escoba, aunque raro. Isai. 14.

Sco-

Scopulus, li. La roca, o peña alta, Num. 22. Hinc scopulosus, a, um. Hier. Heliod.

¶ Schola Cantorum. Era un Colegio de Cantores, que instituyò San Gregorio Magno en Roma, para que cantassen en donde el Papa celebrava, Joann. Diac. lib. 1. La cabeza desse Colegio le llaman Primicerio.

Scopus, pi, G. El blanco, adonde apunta el tiro. Tr. el fin, y paradero de nuestra intencion, y proposito. Y assi lo toman Cassiano, y Balitz, y Tertuliano.

¶ Scholaris. Prætorianus. Assi llamavan a los Soldados Custodes, que de dia, y de noche guardavan la persona del Emperador. Severin. in vita S. Mart.

¶ Scholasticus, a. Ocioso; y despues por persona inclinada al estudio. En los Concilios sign. Abogado, Concil. Sardicen. cap. 13.

¶ Sciopodes. Pueblos de Etiopia, los quales estando en el suelo, con alzar un pie se defienden de los carros solares. Tert. Apol. cap. 8.

Scoria, æ, pe. f. G. La hez del metal, Isaiæ 1. Item el cuydado, y passion.

Scorpena, æ. Un genero de pez, de quo Ambros. in Hexam.

Scorpius, pii, & scorpio, onis, m. G. El escorpion, ò alacran, y uno de los doze signos del Cielo, Eccles. 39. Ay dos maneras de escorpiones. Unos terrestres, y otros marinos. Pausanias dize, que ay otros aereos con alas. Hieren al traves los alacranes con la cola. Y por esso San Geron. in Prolog. Josue, llama su herida Arcuatum vulnus. Significa tambien escorpio cierto genero de tormento. S. Laurenti. ✠ Item cierto azote con unas pelotillas de plomo al cabo de los ramales. Hier. Apolog. Rufin. lib. 1. vocat scorpiones uncum ferrateis. ✠ Scythicus, a, um. Simile quippiam. Item la ballesta grande, ò de torno. Sign. & alia. Ascensus scorpionis, de quo Num. 34. & Jos. 15. seu potius Ascensus scorpionum. Es nombre de montaña corva, como alacran.

✠ Scomma, atis, G. Lat. Cavillum. Es el dicho, que se dize en donayre para picar à otro, aunque no sea, para que se corra, Chrysost. in Gen. hom. 28. & alibi.

Scortator, toris. El rufian, hombre dado à las mugeres.

Scorteus, a, um. Cosa hecha de cuero, o de pelleja, ut scortei nummi. Hier. in Ruff. Ne scorteum quidem nummum de thesauris proferes.

Scortor, aris, dep. El darse à rufianerias, y andar tras mugeres. 2. Mach. 6. Parece que scortatus in vita S. Luciæ se toma passivè.

Scortum, ti, n. Propriamente cuero de animal. Item la Muger mundana. Prover. 6. Sic dictum, ✠ quod tanquam pellicula lubigatur.

✠ Scotia, æ. Britannicæ insula, ab Anglis dimissa, K. Hinc.

Scoti. Los Escoceses, pueblos de Escocia, Hier. lib. contra Jovin.

Screo, as. Escupir rostiendo, ò gargajear. Escrivese tambien exgreo, as.

Scribo, bis, psi, ptum. Propriamente es escrivir componiendo alguna obra. Tomase tambien por escrivir formando las letras con la propria mano, Exod. 17. Algun. sign. pintar. Inde scriba, bæ. El escriviente. Inde etiam Scriptor, oris. El escriviente. Item el que escrive componiendo libros. Por el que escrive se toma Ezech. 9. por evitar esta equivocacion, Hieron. ad Domnion. no dixo Scriptores en Latin, sino en Griego.

✠ Scriba, bæ. El escrivano, y Notario, que escrive las cosas de la Republica, y del Principe. Item (como queda dicho) el escriviente. Item scriba in B. est qui Hebraice dicitur Sopher, Latine verò turiperitus, legis peritus, legis doctor, ut videre est in Evangeliis: Qui in Matth. 12. & Luca decimo Legis peritus, sive doctor legis, idem Marc. 12. dicitur Scriba. Numen doctrinæ, ac eruditionis. Los Escribas eran Sacerdotes de Christianos en la ley, cuyo oficio era declarar los libros sacros, segun Rob. Matth. 23. De manera, que segun esto no se llaman Escrivanos (como algunos lo romancean) si Doctores de la ley, dicti à positis scripturarum, non à scribendo. Verdad sea, que el mismo Rob. 1. Esdr. 7. hablando de Esdras Scriba, les dà tambien oficio de trasladar la ley, diziendo: Scribæ dicebantur, quod officium eorum esset describendi legem, li. Ahora se llaman Scribæ los Predicadores Evangelicos. In Isai. 36. Sobna scriba, i. qui scribebat, vel interpretabatur sacra, vel litteratus, & legis peritus.

Scrinium, nii. La caxa, en que se guardan las cosas preciosas. Hier. in epist.

Scripsito, tas. freq. pe. Escrivir amenudo, Prol. R. g. & 2. Prol. Paral.

Scriptura, ræ. La escritura, y el escrito, 1. Esdr. 1.

Scrobs, bis, m. & f. La hoya hecha en la tierra para plantar algo, para sacar metales, y para otras cosas. Inde scrobiculus, li, pe. diminu. La hoyuela. Ambros. in hom.

Scropha, seù potius scrofa, æ. Puerco que es la puerca, que se guarda para criar della. Hieronym. in Apologetico ad Domnionem. Item una enfermedad de garganta.

* Scrubula, æ. Cierta especie de vestido mugeril. Istæ mulieres ambulant discalceatæ, portantes Scrobulas usque ad terram. S. Oderic. in Peregrin. capit. 1. § 4.

Scrupus, pi. La china, ò piedrecilla aspera, que ofende al pie de los que andan. Hinc scrupulus, sive scrupulum, li, diminut. pe. La chinecilla, que metida en el calzado atormenta. A esta semejanza se llama scrupulus, un remordimiento de conciencia. ✠ Hieronym. Juliano. Idem in Helvidium. Hinc scrupulosus, a, um. Nebr. ✠ Scrupulus etiam, vel scrupulum, es un pequeño peso de dos obolos, que es la tercera parte de una drach-

drachma. Item una medida de tierras.

¶ Scrutinium, ĭ. n. Era examen, que se hazia de los Catechumnos, acerca las cosas de la fe, en tiempo de Quaresma, para que despues fuessen bautizados en el Sabado Santo. Este escrutinio se hazia siete vezes, empezando de la primera Semana, hasta el Sabado Santo, que recibian el Bautismo, Dor. lib. 6. cap. 56.

Scruta, orum, n. pl. Signif. qualesquier mercaderias de cosas viejas, y de poco valor, por estar ya usadas, y trahidas, y baratijas, que suelen vender los ropavejeros. Allende de se hallar este vocablo en escriptores profanos, hallase en dos lugares de la B. que son 3. Reg. 10. & Nehem. 3. ubi pro scruta, mendose legebatur scuta. Tambien se podrian dezir scruta, qualesquier mercaderias viles, y menudas, que son mas juguetes, que para cosas de importancia. ✠ De quo Hieronym. in vita Hilarionis. Quodam Judæo scruta vendente. ✠ Y scrutarius (que en Hebreo se dize Roolim) se dirà al ropavejero, y buhonero, que las vende. Inde Ars scrutaria. El oficio de vender semejantes frasquerias, menudencias, y baratijas. Vide Nebrif. in 3. Quinquagenas.

Scrutor, aris. Buscar, pesquisar, inquirir, escudriñar. 3. Regum 20. Hinc Scrutator, oris. m. Qui scrutatur, Sap. 1. Et scrutinium, nii, n. Obra de escudriñar, e inquirir, Psal. 63.

¶ Scupha, æ. Ventosa de vidrio para tirar la sangre mala del cuerpo, y pellejo. Petr. Blesen. epistol. 74.

Sculpo, pi, ptum. Esculpir, ò entallar, haziendo alguna figura en la piedra, ò en otra cosa dura, Exod. 28. Inde sculptor, oris, verbale. El entallador, y que esculpe, Exod. 28. Sculptile, lis, n. vel sculptilis, le, pe. Cosa esculpida, ò entallada. B. Sculptura, æ. Esculpidura, ò entalladura, 3. Regum septimo.

Scurra, æ. El truhan, 2. Reg. 6.

Scurrilitas, atis. La chocarreria, y truhaneria, Eph. 3. ubi pro scurrilitas, juxta Græc. est Facetia, sive Urbanitas.

Scurrilis, le, pp. Cosa torpemente ridicula, Nazianz. in Monodia.

✠ Scultella, læ (de qua Chrys. Ecbes. ser. 3. & 17.) Deve ser escudilla.

Scutarius, a, um. Cosa que pertenece à escudo, ut scutaria fabrica. Et scutarius substant. El que tiene cargo de los escudos, ò los trahe, 3. Reg. 14. & 2. Paral. 14.

Scutra, æ. f. de quo 3. Reg. 7. dize Rod. ser un vaso de boca ancha; pero no se dize bien, porque juxta Hebr. esta por Scutras, scopas.

Scutatus a, um. pp. Armado de escudo, escudado con escudo.

Scutica, æ, pe. El azote liviano para los niños, Hier. Apol. in Ruff.

Scutifer, ri, pe. El que lleva el escudo, S. Bern.

Scutula, læ, pe. & scutella, læ, pp. diminut. à scuta. La escudilla. Item scutella allende de otras significaciones, significa una forma, y figura redonda con unos entrevallos, y ruedas, como las telas de las arañas, 1. Machabæor. 4. adonde dize: Ornaverunt laciem templi scuti, & Rod. sentence, que este es ablativo de scutula, læ; pero yo creo que lo es de scutulum.

Scutulatus, a, um, à scutula (de quo Nebrif. 3. Quinq.) Cosa que lleva esta forma redonda de la tela de la araña, ut scutulata vestis. Dicitur & scutulatum, ti, n. & scutulata, orum, substant. Cosa que tiene esta figura, Ezech. 27. Scutulata vestis, se dize segun Varron la que està distincta con unos como escudos, cortando los hilos por sus ciertos intervallos, como en paños de labores de deshilado. En el Psalmo quarenta y cinco, por Circumamicta varietate, San Geronymo traduxo en su Psalterio, in scutulatis. Y en el Hebreo està Liteamoth, i. vacuitates. Porque en el deshilado ay unos vacios, ò agujeros. Tambien se podria dezir Vestis scutulata, por el color; pues ay un color, que Paladio llama scutulatus.

Scutum, ti. n. El escudo, ò pavès, B. Inde scutulum, li, dimin. Pequeño escudo, 1. Mach. 4.

S. ante E.

SE, es prep. llamada inseperable, porque nunca se halla fuera de composicion. Y compuesta sig. division, ò apartamiento, ut separo, seduco. Item est pronomen reciprocum en acusativo de este genitivo sui. El qual alg. se compone consigo mismo, ut Mihi sese offert meus Amyntas.

Sebaste, tes, G. Lat. Augusta. Es Samaria, llamada assi de Herodes, que la reedificò en honor de Cesar Augusto, Prol. Abdiæ. Ay otra Sebaste de Cappadocia, S. Blasii.

Sebbòleth, de qua Judic. duodecimo. Aunque las concordancias de la B. lo ponen en este lugar, engañanse, porque no se deve dezir sino sibboleth. scut. in penult. Dos dicciones ay allì, i. Schibbòleth. pp, & sibbòleth. pp. Cuenta la historia, que los de Jepte mandavan dezir Schibbòleth, per literam *Schin* (que suena como nuestro ch, quitado el sonido, que tiene de t.) à los contrarios al pallar huyendo por el Jordan, para ver en la pronunciacion, si eran contrarios, ò no; porque si en lugar de Schibbòleth (que significa corriente, ò espiga) pronunciavan sibbòleth, per literam *Sàmech* (que suena como ſ. fuerte) luego allì los matavan. ✠ De manera, que la diferencia estava en sola una letra *Schin*, ò *Smechè* Fue el caso como el del hidalgo de Guadalaxara, que por dezir Ay, dixo Guay.

Secedo, dis, pp. fecessi, ssum. Retraherse, y apartarse de la conversacion de los hombres, 2. Machab. 5.

Secessus, sus, & secessio, onis. Retraimiento, ò lugar secreto, ò menos frequentado de gente, Sanct. Benedict. Tomase por la privada, Matth. 15. por estar secreta, y apartada.

Seco, cas, secui, sectum. Cortar, partir. Alg. se toma por seguir, Heb. 11.

Secta, æ, à sequor, vel sector, ris sequor, dicitur. Es la secta, que cada uno sigue. ✠ Secta (ut videre est in Tertulliano & Cypr.) non sonat in malam partem apud veteres. Y assi Tertuliano llama secta à nuestra Religion. Actor. 24. secundùm sectam, pro juxta viam, i. vivendi rationem, Hebr. ult. Las sectas de los Judios fueron quatro.

Secerno, nis, Dividir, y apartar, Leo in serm. Natalis.

Secretarium, rii. Lugar secreto, y remoto, secundùm Nebr. Sanct. Agathæ. Secretarium Ecclesiæ, de quo in vita S. Martin. ex Sulpitio, deve ser la Sacristia.

Secretò, adverb. Secretamente, Matth. 20.

Secretum, ti, n. El recogimiento, y lugar secreto, dóde nos acogemos. Item el secreto, Jud. 3.

✠ Sector, aris, freq. de sequor. Seguir, Sanct. Joann. Baptistæ.

Secundarii ipsius, i. secundi post ipsum ordinis, Sanct. Nicolai.

✠ Secularis, re. Quod ad seculum pertinet. Tempora secularia vocat Paulus æterna. Desideria secularia, i. mundana. Item entre Latinos seculare dicitur, quod centesimo quoque anno instauratur, ut ludi seculares, Hier. Juliano llama seculares à los mundanos.

Seculum, li, n. pe. & per Syncopen Sæclum, cli. Es assi la edad de un hombre. Festus interpreta, que cien años. Otros dizen, que es espacio de treinta años. Otros, que de mil. Ciceron llama seculum à mucho tiempo, ò muchas edades. Item seculum se toma muchas vezes por tiempo. Item seculum, el mundo, Marc. 4. Y seculares los mundanos. Sanct. Thomas 1. p. quæst. 10. declara assi, que sea seculum, Seculum nihil aliud est, quàm periodus cujuslibet rei, pro quo aliquando ponitur ævum, vel æviternum. ✠ Ezech. 27. in N. T. seculum, pro longo tempore.

Secunda, de quo 4. Reg. 22. & 2. Paral. 34. & Sophon. 1. esta, segun lo Hebreo, pro domo doctrinæ, que es aquella parte de Jerusalen, adonde estava la escuela de las letras no sagradas. Otro nombre de barrio, Rob. in dictis locis.

Secundæ, arum, pl. y secundinæ, arum (que es poco Latino) pp. La redecilla, ò tela, en que la criatura sale embuelta del vientre, ò las pares, Deuter. 18.

Secundo, das. Prosperar, ò fortunar à alguno, Hymn. Splendor paternæ.

Secundus, a, um. Segundo en orden, que es el que viene luego tras el primero. Y denota orden, assi de numero, como de dignidad, Gen. 1. Tr. Cosa prospera, Chrys. Psal. 126.

Secundum, præpos. accusativi, significa lo que juxta, ut accepit vulnus secundum aurem, i. juxta. Cerca. Otras vezes significa Post, vel secundo loco, ut amo amicum secundùm fratrem. Otras sin, ut secundum quietem, i. in quiete, B. ✠ In Psal. 7. Secundùm, pro propter secundum Chrysost. Ephes. 4. pro A, cùm dicitur: Qui secundum Deum. Philippenses 3. pro præ, cum dicitur: Secundum æmulationem. Tit. 1. & 3. pro propter, cum dicitur: Secundùm suam misericordiam, & Sec. communem fidem. Ephes. 1. pro ex, cum dicitur: Sec. divinas, &c. i. ex copiosa benevolentia sua.

✠ Secundumquid. Modo de hablar de los Escolasticos, que entre otras acceptiones tiene quatenus. En quanto.

Securis, is, f. pp. à secando. La segur, ò seguron, ò hacha, ò destral. Matt. 3. Se toma Tres por el Evangelio de Chrillo. ✠ Item secures atadas en un haz de vergas erat insigne magistratuum, Hieron. lib. 1. in Jovin.

Securus, a, um. Seguro, ò descuydado; quasi sine cura, B.

Securitas, pe. atis. La seguridad. Et securè, adverb. Seguramente, B.

Secus, alg. es præp. Cerca, o rabe. Ut secus decursus aquarum. Cabe las corrientes de las aguas. Otras es adver. y sign. aliter. De otra suerte, de otra manera, ut secus se res habet, Psal. 1.

Sedatus. Vide Sedo.

Sed, conjunctio adversativa. Mas, empero, ut sed non ut lex tua, Psal. 118.

Seduim, pe. Adversativa particula. Mas, pero mas, 2. Machab. 7. Accipitur etiam pro autem, sive verò.

✠ Sedecim, vel sexdecim. Diez y seis, S. Antonio de Padua.

Sedeo, des, di, sessum. Assentarse, estar assentado. Sign. & alia, B. Hinc sedes, dis, f. & sedile, lis, n. pp. Assiento, silla. Et sessio, onis, B.

Seditio, onis. El bullicio, y alboroto del Pueblo. Item motin de Soldados, y Marineros, y de otra multitud, que por no querer obedecer, toman armas contra el Capitan, y mayor, Num.

Sedo, das. Aseguar, ò sosegar, amansar, quietar, y allegar à alguna cosa, Actor. 19. Su contrario Incendo.

Seduco, cis, pp. Propr. sacar aparte, y apartar à alguno, como quien le quiere hablar algo. Tomase en mala parte, por engañar, Joan. 7. Inde seductor, oris. Engañador, Sapient. 10.

Sedulus, a, um. Cuydadoso, servicial, diligente, Eccl. 26.

Sedulò, adver. Diligente, y cuydadosamente, 3. Reg. 4. Sedulitas, atis. La tal diligencia en el servicio. S. Vitalis, & Agricolæ.

✠ Segmentum, ti, & segmen, minis. La rajada, ò cosa cortada de otra. Hieron. lib. 2. in Jovin. Segmenta chori, i. tamenia.

Seges, getis, pe. La miesse. Y es propiamente el fruto aun no segado de aquellas semillas, de

que se haze pan. Aunque algun. se dize de las legumbres. Veges tambien se toma por la tierra labrada, y sembrada. Prov. 24.

Segnis, ne. P. rezado, floxo, y negligente. Alg. infœcundo, ò esteril, y desaprovechado, ut segnis cardinis in armis, Hab. 6. Et segnities, ei. La pereza, floxedad, y negligencia.

Secerno, gis, pe. Apartar como de la manada, y rebaño, Gal. 1.

Seiunno, nis. Apartar, desunir, dividir, Cyril. in hom. in Levit. Inde sejunctus, a, um. Apartado, dividido, S. Barnabæ.

Selah indecl. H. Gr. nec Diapsalma. Esta diccion, que en algunos Psalmos se pone al cabo de algunos versos. Unos dizen, que era como pausa, y descansadero de los que cantavan. Otros (que es lo mas cierto) que para advertir, que lo siguiente era cosa notable, y en que se devia mirar. Y juntamente es letra para alzar la voz, y exclamar. En el tercero Pf. se halla el primer selah. De selah, Hieron. ad Marcel. & Rob. in Psalg.

Sella, æ. Idem quod sedes. Silla, y asiento, 1. Reg. 4.

Sellarius, rii. Dize Rod. que es nombre proprio, S. Anastasii.

Semel, adverb. Una sola vez. Alg. sign. En summa, unas irreparablemente.

Semen, minis, pe. n. La simiente generalmente, Genes. Tomase alg. por la progenie, ut Abraham, & semini ejus. B.

Semiduplex, plicis. Es compuesto de semis, medio, o mitad, y duplex, doble. En el Breviario sigue el Orden, en que no se duplican las Antiphonas. El primero que uso de este termino fue Durando, porque en los Breviarios antiguos, se usavan estos terminos: *Non duplex, festivale, Succentoris, & quinque cantantium.* Aquí viene al proposito dezir algo del Oficio duplex. La Iglesia usa este termino, para denotar la qualidad del Oficio Divino, que se reza en el Coro. Y no como Io. Erontonus malamente creyò, que dupiex officium se dixo, porque en aquel dia se rezan de dos Santos, o de Feria, y Santo. Y aun por esto este Autor, movido de varias conjeturas, puso en el numero *duplicium*, algunos Santos menos solemnes, y excluyò las festividades solemnissimas. Todo esto procedio de aver interpretado mal à Durando, que claramente dize: El oficio duplex es, en que las Antiphonas enteras se duplican, ò quando dos Cantores vestidos con sus capas pluviales, cantan versiculos en el Coro, de manera, que se oyenc, y disponga con mayor solemnidad, en el aparato, en el numero de las velas, y cirios, en los toques de las campanas & luminibus. Y la Glosa. Dicitur quidem officium duplex, cum tota Antiphona dicitur ante Psalmum, & tota post Psalmum, aliàs non tota, (nempe quando non est duplex) sed solum principium dicatur ante Psalmum, alii aliter, Clericis hoc relinquo. Glossator per ly *alii aliter*, intiende, que otros piensan se dixo *Officium duplex*, por razon de mayor solemnidad.

Semino, nas, pe. Sembrar. Item engendrar, B. Tr. Derramar, publicar, Lactan. lib. 4.

Semis, is, s. f. El sembramiento. Item la sementera, y tiempo de sembrar. Alg. la mielle. Sign. Scalia, B.

Seminarium, rii, n. Propriamente significa el lugar, donde se ponen otras plantas primero, para trasponerlas de allí. Item origen, o lugar, de donde se saca algo, ut Dominicanus Ordo est seminarium concionatorum, ac Theologorum seminarium indefciens. Tomase alguna tambien por el arbol de donde se toma alguna pua, ò rama para plantar. De seminario, Gen. 17. ✠ & Hieron. Marcel. Idem Furia, dixit Vitis rum seminarium.

Semianimis, me, vel semianimus, a, um. Medio muerto, ò medio vivo. S. Philip. & Jacobi.

Semineci-æ, pe. Cosa medio muerta, y medio viva, S. Francisci.

Semicilicium, cii, pe. n. seu potius semicinctia, orum. La cinta para ceñir. Item cierta en genero de vestidura muy pequeña, con que le cubrian toda la barriga, y las vergüenzas, que lés son los calzones, y zaraguelles. Sic dictum quod medium in minimo cingat, i. vestitur, Antonius & Sancti Francisci. Que de cosas dize aqui Rod.! ✠ En el Griego de los Actos està semicinctia; por lo qual, ò semicinctia es diccion Griega, ò (lo que es mas verisimil) Latina, usurpada de los Griegos, como Artemon, y otras.

Seminiverbius, bii (non seminverbius contra Rod.) El parlero, lenguaraz, sembrador de palabras, hablador. A si llamaron à San Pablo, Actor. 17. ubi Græce est Spermologus, que tambien sign. otras cosas.

Seminudus, a, um. Medio desnudo, Sancti Francisci.

✠ **Semiruinus**, a, um, pe. Cosa arruinada, y medio derribada, Hier. Lucæ.

Semis. La mitad de qualquier cosa. Pero mejor acaba en i, y dezimos semi. Lo qual no se halla sino en composicion. Algun. semis se toma por la mitad del as, i. por media libra, o seis onzas. Dize Cuvarruvias, que es una moneda de cobre, que valia dos quadrantes, porque es medio as. Semis alg. sign. la mitad, y es indecl. ut duos & semis cubitos habet. Algun. tiene genitivo semissis, Exod. 25.

Semita, æ, pe. f. La senda, o el sendero y vereda, Gen. 49.

✠ **Semivir**, ri. Medio hombre. Hier. Marcellinæ assi al castrado.

Semivivus, a, um. pe. Casi muerto, ò medio vivo, Lucæ 10. ubi juxta Græca est semimortuus. Aunque la sentencia es la misma.

Semiustus, a, um. Medio quemado, S. Matth. & Matthæ.

Semovro, ves, pc. Mover aparte, apartar, S. Anast.

Semper, adverb. temporis. Siempre, B.

Sempiternus, a, um. Cosa que es siempre, Gen. 17.

Senator, oris, m. El Senador, que tiene parte en el govierno de la Republica, Prov. 31.

Senatus, tus, &c. El Senado, es el lugar, donde se juntan los Senadores, ò los mismos Senadores juntados, 2. Machab. 11.

Senco, nes, nui, & senesco, scis. Envejecerle, Tobiæ 8.

Senectæ, arum. Que Rod. dize leerle Prolog. Ezech. no lo ay allí. Y el manducantes Senectas, que alli estava, fue añadido, y no quiere dezir nada. Vide Phagolaborus, aunque en esta impresion por error se puso allí Sanna, como està en la Vulgata novissima, y Sanna tiene significado, y es cicarnio con visages, y gestos.

Senex, nis, com. Viejo, o vieja, B. Su comparativo es senior, oris, com. El mas viejo, Exod. 3.

Senilis, le. Cosa perteneciente à viejos, S. Ildefonsi, & Hier. variis locis.

Senium, nii, n. & senectus, tis, f. & senecta, æ. La vejez, Pf. 70.

Sensatus, a, um. Cosa que tiene sentido, ò buen seso, Eccl. 6.

Sensim, adverb. Poco a poco, pie ante pie, con tiento. S. Antonii Confessor. & Hier. Furiæ.

Sensus, sus. El sentido, que es una potencia del alma para sentir las cosas sensibles, siendo representadas. Item sensa, dicuntur mentis conceptus. Los sentidos, y potencias exteriores del hombre son cinco. Los sentidos corporales interiores son quatro, secundùm S. Thom. ✠ Sensus pro mente, non pro sensualitate, Ephes. 4. In vanitate sensus vestri, & Rom. 1. in reprobum sensum, & Philip. 4. & Hier. Fabiolæ ✠ La B. tiene dos sentidos en que le expone, s. Literal, y espiritual, ò mystico. Este se divide en Moral, Alegorico, y Anagogico. No porque cada passo de la Biblia se deva exponer en todos quatro (como friamente hazen algunos) sino que en alguno, ò algunos dellos. Versus. Littera gesta docet, quid credas Allegoria. Moralis quid agas, quò tendas Anagogia. ✠ Hieronym. ad Hedibiam, quæst. 12. los divide de otra manera, diziendo, que tres reglas ay de entender las Escrituras. La primera, segun la historia. (De qua vide Historia) La segunda, segun la Tropologia. (De qua vide Tropologia.) La tercera, segun el semido espiritual, ò Theoria. Esta dividen los Theologos en Alegoria, y Analogia, o Anagogia. Vide Hier. & Erasmi hi, & Theoria. De Anagogico loquutus est Paulus, Heb. 9. cùm dicit: Hoc significante, &c. De quatuor scripturæ sensibus vide latius Sixtum Senensem in Biblioth. sanct. Vide Allegoria.

Sententia, æ. La sentencia, o parecer, ò determinacion, Gen. 44. Inde sententiola, æ, dimin. Sententicella, Hier. in hom.

Sentina, æ, pp. La sentina, donde se acoge el aguaz en lo hondo de la nao, Hom. infra 68. Pentecostes. Tr. la acogida de malvados hombres, y tambien de maldades, ut mundus est sentina scelerũ, & omniũ sentina peccatorũ.

Sentio, tis, sensi, sensum, q. Sentir, percebir con el sentido. Item entender con el entendimiento. Item judicare, opinari. Item animadvertere, B.

Sentus, tis, s. La espina dicha assi, porque se siente quando se hinca en el pie, Job 30. Mas comunmente se halla pl.

Seni, næ, na, à sex, ut anni decies seni, i. sexaginta. Cosa de seis, 2. Reg. 21. Apoc. 4.

Seorsum, adver. Apartadamente, aparte, o desviado, Num. 16.

Separo, ras, pc. Apartar, y dividir una cosa de otra, Gen. 16. ✠ Pro excommunicare positum, Luc. 6. Cum separaverint vos, i. vos excommunicaverint. ✠ Inde separatim, adver. Apartadamente, Gregor. in hom.

✠ **Sæpe**, adverb. Muchas vezes, Psalm Sæpe expugnaverunt. Algun. ornatàs gratia jungitur nomen numero, & fit una dictio sæpenumero, que es lo mismo, Chrysost. in hom. de David, & Saule.

Sepelio, lis, pc. ivi, sepultum, q. Enterrar el muerto. Ir. sepelire dolorem, es dexar el dolor, B. Lucæ 16. Sepultus est in inferno. Viciosamente se lee, ò lera este lugar. Porque el punto deve estar despues del est, y comenzar otra sentencia. In inferno. De manera, que no quiere dezir, que fue sepultado en el infierno, sino que en el infierno alzo los ojos. Dize sepultus est, para significar, que aun muerto, ni le falte fausto, y aparato. Inde sepultura, ræ, f. & sepulchrum, chri, n. La sepultura. Aunque sepultura se toma tambien alg. por la obra de enterrar, B.

✠ **Septenarius**, a, um. Cosa de siete, ut septenarius numerus. Dicitur & septenarium, rii, substant. Prosa Pentecost.

Sepimentum, ti. Id, quod aliquid sepitur, Chrys. Prol. 1. in Isaiam.

Sepes, pis, f. El valladar, ò seto, que cerca la viña, y heredad. Matt. 21. Luc. 14. Exi in sepes, i. in loca sepibus circuita.

Sepio, pis, pivi, pium, vel sepsi, septum, q. Cercar de seto, y valladar, ò cercar, y fortalecer de otra manera, Hymn. Jesu corona Virginum. Inde septa, orum, substant. pl. Los setos, y cercas, ut septa Monasterii, S. Thomæ Martyr. Inde adagium: ultra septa transilire. Quo usus est Chrysost. in hom. 2. Corinth. 3.

Sepono, nis, pp. Proponer aparte, Prol. Judith.

Septem. Nombre numeral indeclin. Siete, ✠ B. In B. Hebraico more ponitur hic numerus certus pro incerto. i. Septem pro multis, figuraliterque ut plurimum magnum numerum secundùm Rob. Caietanum, & Nebr. in Relectione de numeris. Sic Deuteron. 28. Hai. 4. Amos 1. Matth. 12. Et aliis locis.

S. prember, bris, m. S. tiembre. Dizese assi porque es el septimo mes, comenzando de Marzo. K.

Sententrio, onis, m. El viento, que corre del Norte. Llamanle septentriones una constelacion de siete estrellas, que estàn al Norte en triangulo, como carro. ✠ Hispanicè el carro. Hinc septentrionalis plaga, Hier. in Epitaph. Nepot. ✠ Gen. 28.

Septemplex, icis, pc. in obl. em. Cosa dividida en siete partes, ò cosa de siete dobleces, Eccles. 11. 20.

* S. ptemplico, as, avi, atum. Multiplicar por siete. Septimus numerus per hebdomadas curens, sic septem septemplicat septimanas, Chrysol. serm. 140. en donde algunos escriven malamente *Ogdoadas*, pero se ha de corregir *Hebdomadas*, juxta eruditissimi Latini correctionem.

Septenus, a, um. Siete, ò cosa de siete, Gen. 7.

Septiagies, adverb. Setenta vezes, Gen. 4.

Septuaginta, nomen numerale indeclinab. Setenta, Num. 33. ✠ Mirum quod Discipulos Christi scribant 72. & Interpretes Veteris Testamenti 70. dicant.

¶ Septuagesima, æ. Es el Domingo de Septuagesima, porque desde aquel dia, hasta el Sabado in Albis ay setenta dias, Ord. Rom. La Iglesia se viste de luto, y dexa la Alleluia, porque haze mencion de la caida de nuestro Padre Adan. Para saber quando cae la Septuagesima, y demàs Fiestas, lean estos versos.

A festo stella numerando pertice Luna
Quadraginta dies, post Septuagesima fiet:
Bisseptus quando fuerit, superadditur unus.
Si cadat in lucem Domini, tunc fume sequentem.
Si cadat in lucem sequentem, sique bisseptus
Linque diem Domini primum sumasque secundù.

Septuplum. Siete vezes tanto, Proverb. 6. ✠ Genes. 4. ubi ponitur numerus certus pro incerto Hebraico more, i. Dabit pœnas gravissimas, & Psal. 78. & aliis locis.

Sequester, stris, stre, & hic, & hæc sequestris, & hoc sequestre, & sequester, stra, strum. El tercero, aquel en quien sobre alguna contienda se ponen los rehenes, ò prendas en terceria. Deut. 5.

¶ Sequentia. Vide Prosa.

✠ Septimana, æ. La semana, Aug. in Regula.

✠ Septies, adverb. Siete vezes. Per Hebraismum (como diximos de septem, y septuplum) non raro accipitur pro sæpè, vel multoties, ut Luc. 17. & aliis locis.

Sequestro, stras, a. Apartar, y sequestrar, 1. Machab. 12.

S quor, eris, pc. fenustus. Seguir. Deuter. 13: Vide sectos, aris. Seguir mucho, y continuamente, Eccl. 30.

Sera, ræ, f. Cerradura, instrumento para cerrar, Judicum 3.

Serapis, pis, penult. indiff. Un Dios de los Egypcios, dicho tambien Apis, & Osiris. Item un nombre de un su idolo. S. Felicis, & Adaucti.

Seraph, H. & in pl. Seraphim. Seraph es Angel de cierta orden de Angeles, y Seraphim los Angeles de aquel orden en la Celestial Hierarchia. Y es m. & n. Seraphim interpr. Ardentes, vel ignitl, Isai. 6. Vide etiam Cherubim.

✠ Seres, serum. Unos Pueblos de la India, unde serica, Hier. Lætæ.

✠ Seriatim, adverb. Ordenadamente, S. Leonis. No se usa.

Serra, æ. La sierra de aserrar, S. Cathatinæ. Inde serratus, a, um. Cosa aserrada con sierra, ò cortada, Isai. 18.

✠ Serenus, nis. Un Poeta Lyrico, 1. Prol. B.

Serenus, a, um. Cosa serena, y clara, Matth. 16.

Sericum, ci, pc. El algodon, la seda, Apoc. 18. ✠ Aunque Nebr. in Lexico Juris dize, que no es seda. Vide ibi Bombyx.

Serica, orum. Ropas de esto. Sericus, a, um. Cosa de algodon, ò seda, Esth. 8.

Series, ei, f. q. Orden continuada uniformemente, Hymn. Vequeant laxis.

Sermo, onis. Sermon, razon, palabra, B. Nota, que segun la phrase, y manera de hablar Hebraica Sermo, y Verbum en la B. no solo significa palabra, mas cosa qualquiera, ò hecho: y llamanlo en Hebreo, Dabar. De esto ay muchos exemplos, Actorum 6. Non est nibi pars in. sermone isto, i. in hac re, vel in hoc facto, Ps. 32. Rectum est verbum Domini, i. quidquid agit, vel loquitur. Matth. 4. Sed in omni verbo, i. quacumque re alia, qua Deus justè erit hominem vivere. Luc. 2. Videamus hoc Verbum, i. hanc rem. Jos. 8. Ay infinitos otros exemplos. ✠ De quo Aug. lib. de Idiomat. ut inst. Sermo pro Dei Filio no solo lo usò Lactancio (como piensa Valla) mas Tert. in Praxean, y otros.

Sermocinor, pc. aris. Parlar, hablar, razonar, 4. Reg. 2. Hinc Sermocinans, onis. Habla, y razonamiento, Prov. 3.

✠ Sermunculus, li, diminut. de sermo. Hieron. Marcel.

Sero, & seriùs, adverb. temporis. Tarde, mas tarde. Vt sero sapiunt Phryges. Algun. sign. Vesperè, sobre tarde, puesto el Sol, Joan. 6. & 20. Cum seriò esset. Hinc Serotinus, a, um. Cosa que pertenece à la tarde. Item cosa tardia, Proverb. 16. Quid sit pluvia serotina. Vide Pluvia.

Sero, ris, sevi, situm. Sembrar. Item plantar. Tr. engendrar. Vnde satus, id est, genitus. El hijo, y engendrado. Tr. tambien le dize, Serere bella, i. movere, Levit. 25.

Sero, ras. Cerrar con cerradura, Q.

Serpo, pis, pſi, prum. Gatear, y andar arrastrando por el suelo, como hazen las culebras, y serpientes. Ezech. 47. Serpere se dizen tambien las plantas, quando por tener flaco el tallo, recaen por tierra: y tambien los que escriven en bazo estilo. Tr. ad inanimata, por derramarse, crecer, dilatarse, y estenderse, ut, Serpit Lutheranorum Hæresis. Sanct. Paulli Ephesii.

Sertum, ti, n. La guirnalda. Isai. 28. Dictum quòd consertum, i. connexum sit ex herbarum frondibus, & floribus. Tr. Corone gloriæ. S. Petri Martyr.

✠ Servitus, utis, pc. La servidumbre, Ephes. 5. Servitium, tii. Idem quod servitus, Hier. Nepot. Est autem servitus, serviendi necessitas, aut servorum conditio.

¶ Servifico, as, are, avi, cum. Bolver à alguno à la servidumbre, y hazerle servir. Ut servificent eos, & spolient eos, Chrys. hom. 35. in cap. 20. Matth.

Servo, vas. Librar, poner en salvo, guardar, salvar, defender. Item mirar, ò tener cuenta con una cosa diligentemente, ut Serva ne cadas. Significat. & alia. B.

Servio, vis, vivi, vitum, q. Servir, y estar en servidumbre sujeto à algun Señor, B. Item obedecer, ò hazer la voluntad, y placer à otro. Tiene muchos usos este verbo. Servire pro colere in B. frequens est.

¶ Servitor, oris, à Servio, Servir. El ministro que sirve. Non Epic. Cleric. vel servitorem Ecclesiæ ad eadem perducat. Canon. nemi. nem, dist. 45.

Servus, vi, m. El siervo, que sirve, B. ✠ A Nabuchodonosor llama Dios Servum meum, Jerem. 25. porque le sirviò de instrumento, para la destruccion de Jerusalen. Servus a, um. Cosa que sirve, Chrys. in Psal. 11. dixit. Labia peccati serva. ✠ Serva, æ. La sierva, Genes. 29.

Servulus, li. pc. dimin. Siervecillo. Servula, æ. Siervecilla, Ambr. lib. de Joseph. Hinc servilis, le. Cosa de siervo, Lev. 23.

Serus, a, um. Cosa tardia, ò que tarda, Ambr. in hom. & Hier. Lætæ.

Seta, æ. La cerda, ò seda como de cavallo, javali, &c. Naz. Mamodia.

Setim, H. Sitim sine h. Dizen los Hebreos, que es una excelentissima especie de Cedro, Exod. 25.

Severus, a, um, pp. Cosa grave, ut, Severus Author. El Autor, à quien por su gravedad se deve dar credito. Item cosa austera, saturnina, pesada de condicion, y triste. Item cosa cruel, y aspera. Item cosa, que con su villa asombra, y pone grima. Inde Severitas, atis. La severidad, y rigor, de que el Juez usa en hazer justicia. Item fuerza de juizio es una pesadumbre de costumbre, y natural crueldad, Rom. 11.

Sævio, vis, lvi, itum, q. Encrueleceresse 2. Reg. 17.

Sævus a, um. Cosa cruel, Jud. 14. Sævitia, æ, & sævities, ei. La crueldad.

Sexarius, m, & sextarium, rii, n. Era entre los Romanos una medida de cosas liquidas, que era la sexta parte de un congio, y cabia veinte onzas menfurales, y por consiguiente diez y ocho onzas ponderales, poco mas, ò menos. Y assi era tanto como un quartillo grande de Castilla, ò muy poco mas, Levit. 14.

Sextilis, lis, pp. El mes de Agosto, Sanct. Petri ad Vincul.

Sexus, xus. ✠ Es la diferencia que se halla entre macho, y hembra. O ✠ el sexo, parte por donde se diferencia quien es hembra, ò macho, 1. Reg. 1. Sexus virilis, se toma por hijo macho. ✠ Vterque sexus significat. hombres, y mugeres, Hieronym. Demetriadi.

S. ante I.

SI, coniunctio est conditionalis. Item adverb. optantis (de quien desea) y vale tanto como Vtinam. Ojala, O si. Significat. & alia. Si, es manera de jurar entre los Hebreos per ellipsim, vel aposiopesin (que es quando por mostrar el afecto, se calla alguna cosa) ut Psalm. 88. Sem. 1 juravi in sancto meo, si David mentiar. Item Psalm. 64. ✠ Si introibunt in requiem meam. Item Marc. 8. Si dabitur generationi, &c. In his locis (ubi aliqui dicunt accipi Si pro non) adnantis est Si. Latini addunt. Male mihi sit, emoriar, dispeream, &c. si. ✠ Item si, pro utrum, an, num. Actorum 1. Si in tempore. In Joan. 21. Si, non sic, scribendum vel scribendum, si sic eum volo, &c.

Siban, H. Sivan. Et Sivan monet scribendum Nebr. Es un mes de los Hebreos, que responde à nuestro Mayo, ò parte del, Esth. 8.

Sibylla, æ. G. interp. Del consilium, i. vates, prophetissa. Los antiguos pusieron este nombre à unas doncellas, que llenas de espiritu prophetico, anunciavan los consejos de los Dioses. De manera, que Sibylla se llama toda muger, que adevina, ò propheriza. Las Sibyllas fueron diez, y de todas ay versos escritos, sino de la Cumza. Todas confiessan un Dios: y algunas (ò alguna) los Mysterios de Dios Encarnado, y de su final Juizio. De Sibyllis meminit Hier. in Jovin. Lactan. Agust. Civitat. lib. 18. cap. 23. & alii. Vide etiam de his Sixtum Senes. in Bibliot. S. & Sylvam Petri Mexiæ. Hinc Sibyllinus, a, um, pp. Cosa de Sibylla, ut Sibyllini versus. In prosa Natalis Christi.

Sibilus, li, pc. El silvo. Tr. el delgado sonido del ayre, 3. Reg. 19.

Sibilo, las, pc. Silvar, 3. Reg. 9.

Sibbóleth, de quo Jud. 12. Vide Sebboleth.

Sic, est adver. similitudinis, que vale tanto como Ita. Assi. Alg. es particula responliva, que tiene fuerza de afirmar, y dezimos Si. Aunque esto segun Valla es de Barbaros. ✠ Otras de desear. Es tambien conjuncion illativa, que vale por igitur. Otras pro tam. Aliquando demonstrativum est, B.

Sica,

Sica, æ. f. Daga, o cuchillo secreto para matar. Dicta a secando, Jud. 3.

Sicarius, rii. El que mata con tal arma, o el que la trahe para hazer algun mal recado, n. Assor. 1.

Sicera æ, (que se deriva de Sechar, H. quod interp. quicquid inebriare potest, præter vinum, ut Cervisia &c. à verbo Sachar, Inebriavit) pc. Es toda cosa, que bevida emborracha, segun S. Hier. Prol. Paral. Lucæ 1. ✠ Vox Hebræa significatione, et formatione, & fine Chaldæa Nebrill. in 3. quinqu. dicit elle idem quod Zithum, Hisp. Cerveza. Dodit. inter Hebræos ait posse esse vinum confectum ex fructibus. Erasm. dicit scribendum per s. non per c.

Siccine, adverb. interrogantis. Pro sic ne. Assic? En este modo? En esta manera? Assi se dize, ò se hazes? 1. Reg. 15.

Sychima, æ, pp. Es la mesma que Sichar, y Sichem, y despues Neapolis, Metropoli de Samaria, B. ✠ Hier. in epit. Paulæ, dize, que Sichem no es Sichar; pero in loch. Heb. dize que si, sino esta violosa la letra.

Siclus, cli, H. Secel. Era un peso, ò moneda de plata usada entre los Hebreos. Y era de dos suertes (como tambien el talentum.) La una Sichus Sanctuarii, que pesava quatro drachmas Articas, o 24. obolos Griegos, y 20. Hebreos (porque el obolo Hebreo, que se llama Gerah, es la quarta parte menor que el Attico) de quo Levit. 27. Exod. 30. Num. 3. Otra suerte era siclo vulgar, de que usavan en los contratos, que pesava la mitad menos, que es dos drachmas. De donde se infiere, que los Setenta Interpretes, y Epiphanio se engañaron en estos lugares de la Biblia, en poner pro siclo sanctuarii, Didrachmum, pues era de quatro, y no (como el vulgar) de dos drachmas. Este vulgar, era el que los Judios davan de tributo al Cesar cada un año, sub Cyrino. De hic latius Covarr. lib. Numismatum, cap. 2. probatque testimonio Josephi, Hieronym. & Rabbi Salomonis. ✠ Vide etiam Rab. in Exod. 30. ubi ait, Iclum Templi habere quatuor drachmas, id est, obolos 20. Vulgaris verò dimidium. Sic ille. ✠ El siclo entre los Latinos, es la quarta parte de una onza; y es lo mesmo en todo que el vulgar Hebreo. De lo dicho se saca el peso de las axorcas de Rebecca, Genes. vigesimo quarto. Porque si aquellos siclos eran del Santuario (como San Geronym. lo quiere) pesavan quarenta drachmas Articas, o cinco onzas, à quarenta ducados senzillos de Castilla. Y si de los vulgares, la mitad menos. De sus arracadas ay mas duda. Pero concordando la edicion Vulgata con la Hebrea (diziendo que la Vulgata trata del siclo vulgar, y la Heb. del santuario) cada arracada pesava medio siclo del santuario, y no vulgar; y ambas dos vulgares, y uno del santuario; que es Semuncia, y no (como dixeron algunos) uncia, ni sestertius. El mas usado siclo en la B. es el del santuario.

Sicco, iccas. Secar, enjugar lo humedo. Numero undecimo.

Siccus, a, um. Cosa seca, y enjuta. Alg. se halla siccum subst. por lo enjuto (ut Exod. 14.) Et sicca, æ. La tierra. Psalm. 94.

Sycomorus, ri, in G. pc. in Græco, pero en Latin pp. interpret. Ficus morus. Higuera moral; porque le parece al moral en la estatura, y hojas, segun Dioscor. y su fruto (que ramillete se llama Sycomorus) à nuestros higos en figura, y cuerpo, aunque sin granos. Nace el fruto en el tronco, y en los mas gruessos ramos; y tiene sabor de higos silvestres, y campesinos. No madura sin assario. De donde se coge un higo, nace luego otro, hasta quatro en un año. Llamase este arbol alias Ficus Egyptia: y en Arabigo, Muneiz. Amos 7. & 2. Paralip. 9. Luc. 19. Erasm. interp. Caprificus. Donoli la etymologia la del que dixo, Ficus morus.

Sycophanta, æ, pp. com. G. Est calumniator de re nihili. & qui vitio accusat non mente. El calumniador, malsin, ò acusador de menudencias. Hier. lib. 2. Apol. in Ruff. De la razon de su significacion, y de su origen ay opiniones. Hinc sycophantia, æ. Mentira, calumnia, y engaño, secundum Rod. Ipse viderit. Et Sycophanticus, tica, ticum. Cosa habil para ser calumniada por menudencia, secundum Rod. Ipse viderit. S. Chrysanthu, & Dariæ.

Sicubi, adver. local, pc. Idem quod si alicubi. Si en algun lugar, Exod. 5. & 2. Prol. B.

Siculus, a, um, pc. Cosa de Sicilia, S. Agathæ.

Sicut, & sicuti, pc. adverb. similitudinis. Assi como. B. Algun. no denotan cosas similes, sino totalmente contrarias. ✠ Algun. in B. deficit, ideòque suppleri debet particula similitudinis, sicut, quasi, & tamquam, ut Ps. 119. Sagittæ potentis, pro sicut sagittæ. Et Genes. 49. Carulus Leonis, pro sicut catulus, & Issachar asinus, pro sicut asinus. Et 1. Regum. Vir erat unius anni Saul, pro, sicut unius anni, s. simpliciter. Et in Psalm. In funiculo distributionis, pro sicut in funiculo. Et in Psalm. Ex adipe, pro Quasi ex adipe. Proverb. 1. Frustra iacitur, pro, sicut frustra. Forte sunt loca alia, in quibus sit similis loquendi modus defectivus Hebraïs familiaris. Nota quod sicut, algun. referunt ad proprietatem, non ad similitudinem, ut Psalm. Facti sumus, sicut consolati: & aliis locis. Vide Quasi & Tamquam.

Sidus, derit, pc. n. Signo, y constelacion compuesta de muchas Estrellas, ut Aries, Taurus, Andromeda, y qualesquier otros generos de formas varias, que fueron recibidas en el Cielo. Sicilia es una por si sola. Alg. sidus se toma por Estrella, ò Luzero, ò Planeta.

Actor.

Assor. 7. Hym. Iam lucis orto sidere, i. sole.

Sigillarius, rii. El que viene de principio occulto, e impenetrable. Como algunos esportos, y otros botafferos, cuyo principio se ignora. Annul. velut sigillarius motu superficiem intus ingrantes. Tertul. lib. de Anima cap. 2. Propriamente significa el que juega con los simulacros pueriles, que los Latinos llaman Sigilla, Italice se dizen. *Burratini*, ò *Pupazzi*. Inde sumpta metaphora del occulto movimiento detràs del velo. Tertul. aplicò à las mociones del alma este nombre. Ennodio llamó à los Idolos *Puerilia simulacra*, quando in 3. dictione Missæ pro Honorato Episcopo, dixo: Vbi sunt sigilla numinum vestris imaginata figmentis? Quorum facies in potestate pendet Artificis? Vbi sunt Dii, quibus potentiam dederunt homines fulgore gemmarum?

Sigillum, li, pp. n. El sello, con que sellavan las cartas, Apoc. 7. Item parva statua, vel imago.

Signaculum, li, pc. n. La señal, è impression del sello. ✠ Por el mismo sello lo toma Hier. Principiæ. Et 1. Corint. 9. se toma por sello, & sigillum pro confirmatione, B.

Signifer, feri, pc. El Alferez. Item el Zodiaco. ✠ Lact. lib. 2. Orbem illum signiferum, i. Zodiacum. ✠ Tr. el caudillo, ò guia de los otros. ✠ Ut Signifer Sanct. Michael, &c. S. Cyprian.

Significantius, adverb. Mas significativa, o expresamente, Prol. Ezech.

Significo cas, pc. Significar algo por señal, demostrar, y manifestar, Exod. 16.

Signo, nas. Señalar, firmar, ò sellar escritura, o poner sello en otra cosa, Matth. 27. ✠ Joan. 6. ubi signavit, pro sigillavit, obsignavit, ideòque Pater suo testimonio, velut sigillo, consignavit in Filium suum dilectissimum.

Signum, signi. La señal, con que se conoce la calidad de la cosa. Item el hierro, con que se señala el ganado. La estatua. La vandera. El sello. El pendon de la taberna. El milagro. Viena se llaman aquellos del Zodico. ✠ 4. Reg. 23. Hier. lib. 1. in Jovin. Inter 12. signa Cæli. &c. De signo, B.

Syllaba, æ, pc. f. La sillaba, que se compone de letras, i. Prol. B.

Sileo, les, lui. Callar. Inde silentium, tii, n. La escuridad, y callar, B.

Silex, licis, pc. m. & f. El pedernal, de que se sacan fuego con el assabon. Item algun. qualquier piedra, ò marmol, B.

✠ Silex, icis, pc. n. (de quo S. Viri, & Modesti) Fruticis genus. Una especie de Vimbrera.

Siliqua, siliquz, pc. La vayna, y hollejo de qualquier legumbre. Item siliquæ son las algarrovas, ò garrovas, Lucæ 15. Item siliqua un peso de los Romanos de quatro granos medianos de trigo, llamado de los Griegos Ceration. Sanct. Nazarii. & Conf.

✠ Siloe, H. Sillòach. Es una fuente al pie del monte Sion; que no mana, y corre siempre, sino en ciertos dias, y horas. Isai. 8. Item una piscina ò alberca en Jerusalen. Joan. 9. In 2. Lidr. 3. d. non est nomen proprium; sed accipitur pro pomario, vbi ibi Rob.

Syllogismus, mi, m. G. Interp. collectio, sive termocinatio, August. in Hom. in Joan. ✠ Hinc Syllogisticus, a, um, Amb. Hexa. lib. 6. cap. 4.

Sylva, æ, i. El bosque de arboles varios, y naturales sin concierto, ò monte, ò montaña. Deuter. 19. Inde sylvosus, a, um, ut Sylvosa loca, Chrysost. Isai. 7. Inde etiam.

Sylvester, tris, tre. Cosa de bosque, ò monte, ò montesina Genes.

✠ Sylvesco, is, ere. Hazerse bosque, Amb. Epist. tom. 24.

Sylvanus, ni. El Dios de las Sylvas. Rod. dize, que los que le sacrificavan, se llamavan Sylvani. S. Vitali. Segun Lucano, Sylvani, eran Dioses de Sylvas.

✠ Silurus, ri, pp. Cierto peze, Ambros. Hexam. lib. 5. cap. 4.

§ Sigma, æ. Cenaculo à hechura de media luna, en donde antiguamente comian echados, Crysolog. Serm. 22.

Simma, æ. Rod. dize, que es la camara, y Simamista, el camarero, S. Sylvest, Yo no lo hallo.

Symbolum, symboli, pc. n. G. Lat. Nota, signum, collatio, à verbo G. symballo, idest, confero. Conferir, contribuir, ò dar juntamente. Y no (como Rod. y los otros Barbaros lo derivan) de Syn, & bolus. Y de aqui viene à llamarse Symbolum, Lat. Collecta, el escote de la cena, en que muchos contribuyen para ella con dineros, ò manjares, de quo Bernard. in serm. parvis. decimoquinto. Item Symbolum, en la guerra, est idem quod tessera militaris, el apellido, o encamifada, y señal que se dà à los soldados para conocerse entre si, y diferenciarse de los contrarios; Item las cruzes, ò escudos de Encomiendas; y la señal, que llevan los Correos Reales, y los repositeros de armas, que van sobre las azemilas, para escusar portazgo. El Credo de los Apostoles se llama Symbolum, ò porque era señal, en que los verdaderos Apostoles se diferenciavá de los falsos de aquel tiempo, segun Calepino, y F. Sonnio, ò (como quiere Nebrissen. en su tercera Quinqu.) porque los Apostoles juntos en uno dieron sus votos, y pareceres para cóponer aquel Credo. No que cada uno pusiesse un Articulo, como dizen algunos, y se enseña à los niños en las Cartillas; mas todos juntos de comun parecer lo dixeron todo, como un decreto del Senado, como lo prueva Nebrissen. por autoridad de Rufino. Tres symbolos ay en la Iglesia, V. Apostolorum, Nicænum, & Athanasii. ✠ Y si quieres, aya quatro, que es el Constantinopolitano. El que le canta, es compuesto

del

4. Nigrum, y Constantinopolitanum: el qual compuso, y ordenó por mandado de los Padres. Isidoro Clarense. Symbolum enim Graecè dicitur (y no sin razon, y autoridad) quod simbat omnia. non dicitur à symbalo, sonante, sed à symballo, quod est conferre. Hinc quoque Latini significant Signum, aut notam. Item aut no significa el sello en el cordon, ò sortija, ò otra prenda, que se da por señal para el semblante. Aprueba, que era el symbolo como ahora, para todos los verdaderos Apostolicos. Los mismos dos gentiles llaman Symbolum, à lo que dan Nuevi. Un Poeta dize, que Eneas dió à Acates sus symbolos. Christi famuli, & Symbolum etiam ego habeo. Prud. 13.

✠ Symbolum, li, n. G. Smbolon, Lat. un señal antiguo, Symbolo, ò Credo, que pueden usar los Christianos, quando, vel ignorant, vel negant. Y parece en la cuenta, y compañia, en contrario, y en otras cosas, para conocerse, y no amarse por ellas. Unde significat regulam militiae, qua ex se cognoscit, quis sit Christianus, & ad pugnam, quae adversus Diabolum gerenda est, paratus. Isidor. Hispal. lib. 6. Orig. cap. 19. Symbolum, quod datum est Eliseo, ut figuram ad remotiora ferret. Sic etiam significat annulum, vel signum, quod datum est alicui, ut per illud cognoscatur. Symbolum, quod Graeci dicunt, nos collationem possumus appellare. Ruffin. in Symbol. Apostol. Symbolum, idest signum, vel ratio partis Christianae, quo veri Apostoli discernuntur à falsis, & non conversis omnes. Et addit, quod datum est Eliseo, & non poterant, habentur pro hoc. Ado. in Martyrol

Pſ. 47. quòd in ea præſentiam ſe exhiberet Deus Sanctiſsimus. ✠ Sion tambien, con diferente eſcritura en el Hebreo, es nombre de otro Monte en los Amorrheos, llamado alias Hermon, Deut. 4. Sion, algun. en la Bibl. ſe toma por el Cielo, ut Pſal. 13. Quis dabit ex Sion. ✠ In Pſal. 2. pro Hieroſolymitano Populo, & tota terra Chanaam, quæ montoſa eſt. G.

¶ Siphon, onis. Vn cañutillo, con el qual ſe forbia la Sangre de N. S. Jeſu Chriſto, quando comulgavan los Chriſtianos: oy el Sumo Pontifice conſuma la Sangre con una cañutilla de oro, quando celebra ſolemnemente.

¶ Siphonas, i. Genus textilis in ciborio Conſtantinianæ Baſilicæ optimos de Siphonis, et de tandato pannos appendit. Anaſt. in Nicol. PP.

Sipontum, ti, ſive Sipus, Sipuntis. Vna Ciudad en Apulia. Inde Sipontini Cives. Los vezinos de alli, S. Michelis.

Siquando, adver. temporis, pp. Si en algun tiempo, ò ſi alguna vez, Exod. 34.

Siquidem, pc. Quando es una parte, eſt coniunctio, cauſalis, rationemque reddit, ſignifi. Nam, ſive Quoniam. Porquo. ✠ Vide 1. Reg. 13. ſiquidem nos, &c. Item Luc. 6. ſiquidem & peccatores, &c. ✠ Otras vezes es coniuncio dubitativa, & ſign. ſi ciertamente. Algunas ſi quidem ſon dos dicciones, y aſsi tienen dos accentos, que es, quando ſe ponen dubitanter, & per conditionem, ut Levit. 13. & S. Marci Papæ Martyr.

Siquis, ſiqua, ſiquid. Si alguno, ò alguna. Plin. Nec vitia, ſiqua ſunt, occultat. Exod. 32. Si quo modo, id eſt, ſi en alguna manera, ſon dos partes (ſ. ſiquo, & modo) ſegun. Rod. con dos accentos. Pero Placus dize, que ſi es una, y quomodo, es otra. Et Iſai. 37. ſi quomodo, dize lo miſmo. Y aqui dize, que algunos leen, ſiquo modo; de ſuerte, que eſt modo ſea ablativo.

Siquo minus, de quo Joan. 14. Apoc. 2. Dize Rod. que ſon dos dicciones. ✠ Pero ſon tres, ſ. ſi quo minus pro ſin minus. Alioqui. Si fuera menos que eſto, ò ſi de otra manera fuera.

Syracuſa, æ, pp. vel Syracuſæ, arum, pl. Zaragoza de Sicilia. Actor. 28. Inde Syracuſius, a, um, & Syracuſanus, a, um.

Siren, nis, pp. in obl. f. La ſirena de la mar, monſtruo marino, que los Poetas fingen tener forma de muger de la cintura para arriba, y en lo demàs cola de peze. Dizeſe, que con la ſuavidad del canto de las ſirenas (que fueron tres) detenian à los navegantes, y los trahian à lugares peligroſos, Prol. Joſue. En Iſai. cap. 13. adonde la Vulgata tiene ſirenes, la N. T. tiene Dracones. ✠ Tr. ſirenarum cantus. Hieron. lib. 1. in Jovi. Hinc ſireneus a, um, ut ſireneus cantus. Hier. Theophil.

Sir luſirim. H. Latin. Canticum Canticorum, id eſt excellentiſsimum Canticum; ſive Carmen. Nombre de los Canticos de Salomon. Prologo Proverbiorum.

Syria, æ, pc. Vna Provincia en Aſsia mayor; que oy ſe dize Soria, ò Suriz, B. Hinc Syri, orum. Los de Syria. Et Syrius, a, um, denominativum. Et Syriacus, a, um, polleſsivum. Inde etiam Syriace, adver. En lengua de Syria, 4. Reg. 18.

✠ Siromaſtes, æ, G. Legi enim ſiromaſten Phinees, auferitatem H. æ. D. Hieronym. epiſt. 53. Algun. s en el cap. 52. Numer. ſegun la fuerza de la voz Griega, interpret. lanza; pero nueſtra Vulgata punal. Dize aſsi: Quod cùm vidiſſet Phinees filius Eleazari filii Aaron Sacerdotis, ſurrexit de medio multitudinis, & arrepto pugione, &c. Joſeph. Hebr. lib. 4. Antiq. cap. 6. Romphæam interpretatur eſt.

Syrophœnice, f. Es parte de Syria, en la qual eſtà Damaſco. Hinc Syrophœnix, nicis, pp. in obl. Hombre de eſta Region. Et Syrophœniſſa, æ. Muger de alli. La Chananea, Marci ſeptimo ſe llama Syrophœniſſa, id eſt, Syra genere, & Phœniſſa Regione. De manera, que no era Judia, ſino Griega. Moravan los Pœnices en las mariuas, y coſtas de Syria.

Syrtes, tium (declinatur etiam Syris, tis, f.) Los baxios de Berberia. Son dos ſenos ò golfos en la mar Lybica, hàzia la Africa, propdicha, adonde ay unos bancos, y montes de arenas que ſe mudan, y ſon peligroſos à los navegantes. Ay tambien en la miſma Africa Syrtes de arena, daños à los caminantes. Syrtes tambien ſe llaman qualeſquier baxos, ò bazios en el mar, Actor. 27. Hieronym. Ruſti. o. Tr.

Siſto, is, ſtiti, ſine ſupino; a. Eſtaucar, reprefar, detener, y hazer eſtar quedo, ut ſiſte gradum, ſiſte lachrymas. Algun. ſignifica Preſentarſe, ut, fac, ut ſiſtas te Judici. Otras firmar, y fortalecer, ut ſiſtere militibus Civitatem dedition paratam. Algun. ſiſto es abſoluto, y entonces es el preterito ſteti, y el ſupino ſtatum, como ſto, ſtas, y ſing. eſtar quedo. De manera que algun. es abſoluto, y otras activo. Luc. 2. & S. Nicolai.

Siſtrum, tri, n. G. Vn inſtrumento muſico, como trompeta, de que los Egypcios uſavan en las feſtas de Iſis, B.

✠ Sitarchia, æ, G. Latin. Annonæ, vel cameratus præfectura, in 1. Regum 9. no lo ay, & pro Sitarchiis, legendum Sitarciis, pro quo in Hebreo eſt vaſis, ſic habet ſententia: Panis enim abiit e vaſis.

✠ Sitarcia, æ. G. Lat. Annona. A ſitos, id eſt, cibus, & Arcin, id eſt, ſufficere, Hier. in vita Malchi. Quæſt. in Geneſ.

Sitio, tis, q. Aver ſed. Tr. deſear mucha una coſa, ut, beati, qui ſitiunt juſtitiam, B.

Sitis, tis. ✠ La ſed apetito de bever. Tr. el gran apetito de una coſa, B.

Situla, læ, f. Herrada para ſacar agua, Num. 24.

Item

Item el cantaro; donde ſe echan las ſuertes.

¶ Sitonicum, i. Granero. Es Griego. Greg. lib. 1. epiſt. 1.

Situs, us, m. q. El moho criado del humor, mayormente en lugares ſombrios. Item la ſuziedad del cuerpo, que le viene de no ſe tratar ni limpiar mucho tiempo. Sic Hier. ad Euſtochium dixit Situm Æthiopicæ carnis. Item el ſitio de algunas coſas, ut Caſtrorum ſitus.

Situs, a, um. Coſa ſituada, y puеſta. Item coſa edificada, y fundada, Geneſ. 2.

Sivan (quod corrupte legebatur ſiban) es nombre de un mes, que reſponde à nueſtro Mayo, ò a parte del, Eſth. 8.

Sive, coniunctio diſiunctiva, pro eo quod eſt Vel, ut, ſive per mortem, ſive per vitam. O con la muerte, ò con la vida, B.

S. ante M.

SMaragdus, di, G. m. y algun. f. La eſmeralda, piedra preciosa, del mas lindo verde que ay. Las Orientales ſon mas virtuoſas, que las que ahora vienen de nueſtras Indias Occidentales, y Meridionales, B. Hinc ſmaragdinus, a, um. pc. Coſa de eſmeralda, ut Color ſmaragdinus, Eſth. 1.

Smegma (non ſmigma) atis, pc. G. Xabon, u otra coſa, que tenga propriedad de limpiar, y purgar, Dan. 13. Vbi pro ſmegmata, pl. N. T. habet ſmegma, ſingul. numero. Hinc ſmegmaticus, a, um, id eſt, abſterſivus,

S. ante O.

SOboles, lis, f. pc. id eſt, proles. La generacion, y hijo, ò hija, y aſsi de los otros deſcendientes. Deuter. 30. Ab oleſcendo, i. creſcendo dicta.

Sobrius, a, um. Sobrio; no beodo, y coſa que tiene ſu entero juizio, y coſa templada en beber, B. Hinc ſobrie, adverb. Templadamente, Tit. 2.

Sobrioſus, a, um. Contrario de Ebrioſus. Usò de eſta diccion Cyprian. Vide Ebrioſus.

Sobrieras, pc. atis. La tal templanza. Eccleſiaſt. 31.

¶ Socculus, i. Cierto genero de calzado, que los Griegos eſpecialmente uſan, à ſemejanza del calzado Romano, que llamamos abarca de madera, ò zueco. Quam cum fratres audiunt, ſocculos ſuos in dormitorio. Sacerdos autem, Diaconus, & Subdiaconus in Sacriſtia relinquentes. In quodam Cærem. M. Siſtercienſium, capit. 18. Item calzado de mugeres, y comedientes, y en eſte ſentido es muy comun el, y ſu primitivo *focus* en los humaniſtas.

Socer, &, ſocerus, ſocri, pc. m. El ſuegro. Et ſocrus, crûs. La ſuegra, B. Dicuntur ſoçer, & ſocrus, quia aſſocient ſibi generum.

Socio, as. Juntar, y partear, ò hazer compañera una coſa con otra, 2. Reg. 14.

Socius, cii, m. El compañero, que con igual conſejo, eſperanza, y peligro emprende alguna coſa con otro, Gen. 33. Hinc ſocia, æ. La compañera, ut Tori ſocia, id eſt, uxor, Gen. 3. Hinc ſocietas, pc. atis. La compañia, Judic. 18.

Sodalis, is. El que es de un miſmo Colegio con otro, ò el compañero de otro en los placeres, y coſas de poco remo. Y aſsi difiere de ſocius, Judic. 11.

Sodoma, æ, pc. f. Vna gran Ciudad de Paleſtina, que con otras ſe abraſò con fuego del Cielo, por los vicios nefandos, B. Hinc Sodomita, æ. pp. Hombre de Sodoma. Et ſodomia, æ. Vna eſpecie de luxuria contra naturam, que es corto de los hombres, S. Thom. 2. 2. q. 142.

Sol, is, m. El Sol, B. Solis menſa. Vide menſa. Hinc ſolaris, re. Coſa del Sol. ut Corpus ſolare, Bern. in ſer. Nativit. Beatæ Mariæ.

Solamen, minis, pc. la obl. Conſuelo, Hier. in epiſt. ad Suphronium.

Solor, aris, dep. Dize Rod. que es ſolozar, ò tomar, ò dar placer, y eſpacio, Greg. Hom.

Solatium, tii, n. a ſolor, aris. Solaz, conſolacion de obras prop. Tob. 10.

Solarium, rii. Terrado, ò azotea para tomar el Sol, 1. Reg. 9. Item la ſolana. Item reloz de Sol.

Solennis, nne, com. nn. (dicitur n. ab anno.) Coſa ſolemne, ò cadañera, Exod. 12. Et ſolennitas, pc. atis. La ſolemnidad de cada un año, Exod. 10. Solenniter, adverb. Solennemente. Solennium, nii. No lo ay, como pienſa Rod. hoc ſolennia, orum, n. plur. ſubſtantivado de ſolennis. Y ſignifi. las ſolemnidades, Hymn. Jeſu Redemptor ſeculi. Et Hymn. Sacris ſolennis.

Soleo, les, ſolitus, pc. Acoſtumbrar. 4. Reg. 17. ſe pone impersonaliter.

Solers, tis, om. Cauto, aviſado, agudo, ingenioſo, Serm. Omnium Sanctorum. Et ſolertia, æ. La tal agudeza, y deſtreza en obrar bien, o mal, Eccleſ. 19. Et ſolerter, adverb. ſagazmente, y agudamente, Greoor. in homil.

Solicito, tas, pc. Poner cuidado congoxoſo: acruciar, Sign. & alia. Exod. 5

Solicitudo, dinis, pc. In obl. Cuydado, congoxa, e inquietud del Alma, Gen. 31. Dos maneras de ſolicitud ay en la S. la una mandada, y la otra vedada. De la primera 1. Corinth. 7. & Matt. 6. De la ſegunda Rom. 12. La buena, y loable ſolicitud es, quando trabajamos por tener, o conſervar lo que es bueno, y tenemos cuidado de evitar el pecado, y la muerte eterna. La mala es de amar, y gozar las coſas deſte mundo. Solicitudo autem (ſive bona, ſive mala ſit) definitur à Dried. quod ſit anxia

Solicitus, a, um. [illegible] que [illegible] B. Et comparat. solicitior, oris. Cosa mas solicita, 2. Corinth. 8.

Solidus, di, pc. m. Es una moneda, de que diversos fienten cosas diversas. Pero quanto à lo que toca à la B. Solidus aureus (a los quales Iosepho llama Stateres) es de quatro dracmas Atticas, y es el Siclus santuarii H. De manera que Solidus, Siclus sanctuarii, y Stater, siendo de oro pesa quatro ducados sencillos unestros, segun Covarruvias, y Josepho. 1. Paral. 16.

Solidus, a, um, pc. Prop. es cosa, que tiene tres dimensiones (la longura, anchura, y hondura) y cosa firme, maciza, y no hueca. Tr. ad Spiritualia, ut, Vir solidæ eruditionis, vel [illegible]

[illegible] Fortalecer, hazer firme, y solido. Alg. sign. soldar lo quebrado, [illegible]

Solyma, æ, f. pc. vel Solyma, orum, n. pl. Aquella Ciudad clarissima de los Judios, que despues de añadido el Templo se llamo Hierosolyma.

Solitarius, a, um. Cosa solitaria, sola, y señera. 1. vit. 16.

Solitus, a, um, pc. Cosa acostumbrada, y usada. Hymn. Te Judex.

Solium, lii, n. La silla, y trono real, en que los Reyes suelen juzgar, Genes. 41. Sign. & alia.

Solo tenùs. Hasta el suelo. Son dos dicciones con dos accentos, S. Thom. Mart.

Solo, las. Assolear al Sol, como pasas, &c. Item assolar, hazer algun lugar desierto.

Solœcismus, mi, G. Est impar, & inconveniens compositura partium orationis. Hinc solœcista, æ. Qui vitiose loquitur; vulgo incongruum vocant. De solœcista, Hier. in Apol. Ruffin.

Solor, aris, cum. Consolar à otro, o consolarse, Bern. in Nativ. B. Mariæ.

Solstitium, tii, n. El mayor, ò menor dia del año. Et est duplex, s. æstivum, & hiemale.

Solum, soli, priori correpta, n. Qualquier cosa, que sostiene à otra, y està como cimiento, ò fundamento de ella, como el agua, cielo, ayre, tierra, por sostener las naos, estrellas, aves, animales. Item la planta del pie, y la suela del calzado. Pero prop. la tierra. Unde Natale solum. La patria, Ezech. 33.

Solummodo, adverb. pc. Solamente, Sanct. Euphemiæ.

Solvo, solvis, solvi, solutum. Desatar. Item solvere. Partir del puerto en la nao. Item pagar la deuda. Tr. se toma por qualquier liberation hecha en qualquier manera, y por la satisfaccion. Sign. & alia. B.

Solus, a, um, genitivo solius, y antiguamente soli, solæ, soli. Cosa sola, B. Solùm, adverb. Solamente, B.

Somnio, as, Soñar algun sueño, Isai. 29. Hinc somniator, oris. El soñador,

Somnium, mi, n. El sueño, en que se ve algo, Genes. 37.

Somnus, somni, m. El sueño de dormidos, causado de los vapores, que suben del corazon al celebro, B.

Somnispex, pp. somnispicis, pc. El agorero, que mira en sueños. Basil. epist. 64. ubi vocat somnispicem fialaam.

Sono, nas, sonui, sonitum, & aliquando sonavi, sonatum. Sonar haziendo sonido, Job 39.

Sons, sontis, com. Culpado, ò malhechor. Fulgentius in Mythologia. Su contrario Insons, Innocente.

Sonus, ni, m. El sonido, que el oido percibe, ahora venga de voz de animal, ahora de herir un cuerpo en otro. Sonims, rus, q. Lo mesmo B

Sophia, æ, f. G. Lat. Sapientia. Sabiduria. In officio mortuorum vocatur Dei filius Vera Sophia. Hinc Sophus, phi, i. Sapiens. Sophi se llamaron los siete Sabios de Grecia.

Sophista, sive Sophistes, stæ, m. Era el sabio en qualquier arte, y el dado al estudio de la sapiencia. Despues baxo este à ser nombre de Rhetoricos. Despues mucho mas à llamarse Sophistæ, los que con una falsa apariencia de verdad quieren mostrar sabios, y con falsos argumentos quieren vencer.

Sophistice, adverb. pc. Fingida, y dobladamente. Eccl. 37.

Sophisticus, a, um, pc. Cosa que pertenece al sophista, S. Catharinæ.

Sophisma, sophismatis, pc. in obl. G. Engaño, fraude, cautela. Y tomase por argumento, que con falsos medios, y premissas infiere una falsa conclusion, que tiene apariencia de verdad, Basil. in hom. in initium Gen.

Sophrosyne, nes, f. G. Templanza, modestia, castidad. Hier. in Jovin.

Sophtim, H. interp. Judices. Assi se intitula en Hebreo el libro de la B. que llamamos Liber Judicum.

Sopio, pis, pivi, pitum, pp. q. a. Adormecer à otro. Vnde sopitus, se dize el que ya comenzò à dormir, Judith 13.

Sopor, oris. Lo mesmo que somnus. El sueño. Proverbiorum 19.

Soporo, ras, pp. Lo mesmo que sopio. Y no es dormir, contra Rod. Cuyo passivo es soporor, aris, soporatus sum. Por dormirse, Vi. 3.

Soracte, is, vel soractis, is. Vna sierra cerca de Roma. Vulgo, monte de San Silvestre, Sanct. Sylvestri.

Sorbeo, bes, bui, bitum, vel sorpsi, sorptum. Sorber, ò tragar cosa liquida, Job 39. Tr. ad alia.

Sorbitiuncula, læ, pc. f. Pequeña sorbedura, manjar liquido, dispuesto para bever. Et dimin. a. Regum 13.

Sordeo, des. Estar fuzio. Sordere alicui res aliqua dicitur, quando es despreciada del, y tenida en poco, Job 18. & Aug. in hom Epiph.

Sor-

Sordesco, scis. Pararse fuzia la cosa, Apoc. ult.

Sordes, dis, f. Suziedad. Sign. mucha escaseza, y avaricia, 3. Reg. 15.

Sordidus, a, um, pc. Cosa fuzia, B. Item cosa avara, y escasa, ut sordidus homo, el que de cosas soezes, y baxas busca ganancia. Y esta tal ganancia se llama sordidum lucrum.

Sordido, das, pc. a. Ensuziar a otro.

* Sorec. Voz Hebrea, se halla en el cap. 5. de Isaias, segun la version de los 70. y alli la Vulgata lee *Etedam*. Y en el responsorio del Sabado Santo se lee: Et plancavit vineam Sorec. Con que sign. Etedam: aunque los Hebreos tienen, que es una especie de vid, cepa, o parra bellissima. Algunos Griegos interp. *Callicarpos*, idest, bene fructificans. En la Vulgata, lib. Jud. cap. 16. 4. se haze mencion deste vocablo: Et habitavit in valle Sorec.

Soror, oris, pp. Hermana. Tomase en la Religion por Monja, como frater por Frayle. In Privilegiis Pontificalibus.

Sors, tis. Cosa acaecida acaso, y fortuitamente. Item el oficio, ò cargo de alguno. Item el patrimonio, y heredad, ò legitima hazienda. Item el caudal de lo que se pone en trato, para ganar con ello. Item la fortuna. Item la suerte, Actor. 1. Adonde parece del Texto Griego, que echaron en un cantaro los nombres de todos escritos, suplicando a Dios, que saliesse primero el que era apto para el Apostolado.

Sortior, iris, vel sortio, is, ivi, q. Sortear, echar suertes. Joan. 19. Item sortior, caber en suerte, ò alcanzar algo por suerte. Sign. & alia.

Sortitò, pp. adverb. Sorteando, o por suertes, Ezech. 45.

Sospes, tis, pc. In obl. Cosa salva de peligro. Item el que salva a otro de peligro, B.

Soter, eris, pp. G. lo mesmo que en Hebreo JESUA, y en Latin Salvator (ò segun los mas Latinos) Servator. Aunque Salvator usado es de Santos muy Latinos. August. in lib. 13. de Trinitate, cap. 10. Item Soter, nombre de un Santo.

S. ante P.

Spado, donis, pp. G. El hombre castrado, capado, Sap. 3. Item spadones llama Cal. al renuevo de los arboles, que no llevan fruto.

Spartiatæ, arum. Los Lacedemonios, 1. Mach. 12.

Spargo, gis, si, sum. Derramar, sembrar, esparcir, B. Sparsim, adverb. Derramadamente, Gregor. in hom.

¶ Spanicus, a, um. Un cierto modo de tela transparente, como velo, ò toca de Reyna. Spanicas, quæ pendent super Altare. Anast. in Bened. III. Otras son de parecer, que eran telas texidas en España riquissimas.

Spasmus, mi, m. sive spasma, atis, n. pc. in obl. G. El espasmo, ò pasmo. Cayetano hizo un tratadillo, condenando la indiscreta devocion de los que à la sertissima Virgen, y Madre pintan pasmada, y amortecida en la Passion.

Spatha, æ. La espada. Aug. vocat Rhomphæam, & Frameam. Sign. & alia.

Spatharius, rii. Deve ser el que lleva la espada delante de alguno, S. Martini Papæ, & Mart.

Spathula, æ, dimin. pc. Ramillo de palma, de donde cuelgan los datiles; porque spatha entre otras significaciones tiene esta, Levit. 23. Significe. & alia.

Species, ei, pp. in obl. La figura, rostro, ò imagen. Tomase algun. por la vista, y cosa vista. Otras por la hermosura, Psal. 44. Otras, segun los Logicos, por lo que se dize, & prædicatur de pluribus differentibus numero in eo quod quid. Algun. species in plur. se toma por las especias, y especieria.

Speciosus, a, um. Cosa hermosa, B.

Specula, læ, pc. Atalaya, lugar alto para atalayar, Hieron. in epitaph. Nepot.

Speculator, oris, pp. El que atalaya, y mira de lo alto, 1. Reg. 14. Tr. el Prelado, ò Cura de almas, Ezech. 3.

Spectabilis, le. Cosa digna de ser mirada, illustre, 1. Paralip. 17. Spectabilis genere, S. Agathæ. Spectatus, a, um. Cosa aprobada, y conocida por virtuosa, y buena, S. Nicolai Tolent.

Spectaculum, li, n. Lo que se pone, y representa à los ojos para ser visto, como toros, canas, farsas, lucha. Item el mismo mirar ello. Item el miradero, ò lugar de donde se mira, 1. Corint. 4.

* Spectrum, tri. Vision, phantasma, y figura, que se representa à los ojos, como quando dizen aparecer un difunto, &c. Chrysostom. lib. contra Gentes.

Specio, as, freq. de specio verbo antiguo. Mirar mucho, y con atencion. Sign. & alia. S. Martini.

Speculor, pc. aris, ari. Atalayar. Tr. considerar diligentemente, y contemplar, Eccl. 27. Nota quod speculantes, de quo 2. Cor. 3. à speculo, non specula, vel speculor dicitur, q. d. Fidei fulgorem ritu speculi recipimus, & reddimus.

Speculum, li. El espejo, Exod. 38.

Specus, cus, q. m. & specus, coris, n. pc. Es lo mesmo que spelunca. La cueva, hoya, ò caverna. In Exalt. Sanct. Crucis, & Job 38.

Spelunca, cæ. La cueva, hoya, ò caverna en los montes, B.

Sperno, nis, sprevi, spretum. Menospreciar, B.

Spero, ras. Tener esperanza, B. Sign. & alia.

¶ Spharista, æ. Jugador de pelota, Greg. Turonens. in Præfat. de Gloria Confessor.

Spes, spei, f. La esperança, y confianza de alcançar algun bien futuro, B.

Sphæra, ræ, f. G. Lat. Globus. Pella, pelota, bola, Isai. 29. Inde sphærula, æ, pc. dimin. Pequeña esphera, Exod. 25.

Spi-

*Spica, spicæ. La espiga, B. Spicata nardus. Vide Nardus.

*Spiculum, li, n. pc. Lanza terciada, ò chica, ò dardo, ò azagaya, ò azcona. 1. Mach. 6. Item *sagitta.*

*Spiculator, oris. El hombre de guardia del Principe por los spiculos, ò armas puntaguda, que llevan como alabarderos. Mach. 6.

*Spina, spinæ. La espina, punta del cardo, ò zarza, con que nos lastimamos, Matth. 27. Item el espinazo del animal. Item la espina del peze, serpiente, y puerco espin, y erizo. Hinc spinea corona, Marc. 15.

*Spira, rz. La rosca como de culebra, soga torcida, y enroscada, rosca de pan, &c. Ambr. in homil.

*Spiro, ras. Espirar, ò respirar, echar fuera el soplo, Jos. 10.

*Spiramen, nis, n. pc. in obl. Espiradero. Item el Espiritu Santo, Hymn. Veni Redemptor.

* *Spiritualis*, le. Cosa espiritual, contraria de la material quoad esse. Inter corporalia, & spiritualia eam cognovimus esse differentiam, quod corporalia facilius destruuntur, quam cõstruuntur, spiritualia vero facilius cõstruũtur, quam destruuntur. Unde juxta canonicas sanctiones Episcopus honorẽ dare potest (*nempe ordinando, & consecrando*) solus auferre non potest, lib. 2. Decretal. de translat. Episc. cap. 2.

*Spiritus, tus, m. q. En la B. significa varias cosas. Entre los Hebreos el espiritu, y el viento tienen el mesmo nombre Ruach, y conforme al sentido del lugar, unas vezes lo tomamos por viento, otras por espiritu, *Spiritus* tomado no por viento, unas vezes se toma por el Angel bueno, otras por el Angel malo, otras por el alma humana, otras por *Spiritu Santo*. Da una regla San Geronymo, que quando en la Biblia se pone *Spiritus* sin otro addiramento, se entiende el *Spiritu Santo*; y que el espiritu malo nunca le pone sin addiramento; pero esta regla de San Geronymo dizen los Maestros, que se deve entender considerada la qualidad de la Escritura, y lo que precede, y se sigue. Porque alg. *Spiritus* puesto absolutamente, no sign. el *Spiritu Santo*, sino, ò el espiritu humano, ò el ayre, o el impetu, y empellon del Espiritu Divino. Prueva esto Driedo con muchos exemplos, que yo dexo, adonde añade estas palabras: *Spiritus ergo in scripturis pro locorum qualitate intelligitur, vel Spiritus, idest, substantia incorporea, vel donum, seu operatio, vel impetus, seu impulsus ejus nobis, tanquam flatus animo hominis inspiratus, sive per bonum, sive per malum spiritum, vel homo per spiritum Dei jam factus spiritualis corde, vel anima, vel ventus accipitur. Hæc ille, Psalm. 150. Omnis Spiritus, idest, omne quod spirat.* Quiere dezir todo instrumento musico de los que suenan con ayre. Joan. 3. se toma por ayre, diziendo: *Spiritus ubi vult spirat.* El viento sopla, y ventea donde quiere. Conforme à lo dicho dize tambien San Agustin (como lo refiere Placus Gen. 1.) que en seis maneras se dize spiritus en la Biblia: Conviene à saber, Dios, el Angel, el alma, la vida de los brutos animales, el viento, el ayre.

* *Spiritualis homo.* El Sumo Pontifice por antonomasia. Esto sign. aquellas palabras, 1. Corint. 2. 15. *Spiritualis* (idest homo) autem judicat omnia, & ipse à nemine judicatur. Bonifacius Papa VIII. exponit ita. *Si vero suprema à solo Deo, non ab homine potest judicari, testante Apostolo, spiritualis homo judicat omnia, ipse autem à nemine judicatur.* Est autem hæc authoritas (& si data sit homini, & exerceatur per hominem) non humana, sed potiùs divina, ore divino Petro data, ubique, fuisque successoribus in ipso, quem confessus fuit, petra firmata, dicente Domino ipsi Petro: Quodcumque ligaveris, &c. Extrav. comm. de major. & obed. cap. unam sanctam.

*Spissus, a, um. Idem quod densus. Cui opponitur Rarum. Cosa espessa, y maciza, Sap. 17.

*Splen, nis, m. G. pp. El bazo, *S. Francisci.*

*Splendeo, des, dui. Resplandecer, Judic. 5. Inde splendesco, scis. Echar de si, ò ir echando luz, y resplandor, 2. Cor. 4.

*Splendidus, a, um, pc. Cosa clara, lucia, y resplandeciente, Tob. 5.

*Splendidè, adverb. Resplandecientemente. Item lauta, y magnificamente, Luc. 6.

*Splendor, oris. Resplandor, luz, claridad. Tr. hermosura, y dignidad, B.

*Spolio, as. Despojar, desnudar, privar, coger los despojos, Exod. 3.

*Spondeo, des, spopondi, sponsum. Prometer, Prov. 27.

*Spongia, æ, f. La esponja, Matth. 27. G. Spongos.

*Spoolor, oris, m. pp. Prometedor, o el que promete. Heb. 7.

*Sponsus, si. El esposo. Sponsa, æ. La esposa, B.

*Sponte, nomen ablativi casus. Voluntariamente, de su gana, Exod. 25.

*Spontaneus, a, um. Cosa voluntaria, o que quiere, Num. 29. Et spontanè, adverb. Voluntariamente, Ose. 14.

*Sporta, æ, f. La espuerta, ò canastillo, Matth. 15.

*Sportula, læ, pc. f. diminut. Espuertilla. Y porque allí solian traher los manjares, y el dinero, tomase por aquellos manjares, y por aquel dinero, que los Señores, y Grandes davan por merced à quien los acompañava, y saludava rogado. 1. Regum 9. se toma por don, y dadiva. N. T. habet Munus.

*Sportella, æ, sive sportellæ, arum, pl. pp. Es un genero de frutillas, y golosinas, ò frutas de postre, que dizen Bellaria, Prol. Job.

*Spudaites, æ, m. vel com. G. Lat. Fautor, factiosus, amicus. El favorecedor, y amigo, ò amador, Hieron. lib. de script. Ecclesiast. & S. Luciæ.

*Spuma, mæ, f. La espuma, Sapiem. 5.

*Spuo, is, spui, sputum. Escupir. Inde sputum, ti, & sputus, tus. La saliva. B. Lact. lib. 4. Dabant autem Deo alapas, & ei expuebant venenatos sputus. Dicitur & sputamen, nis, n. Judic. 16.

*Spurcitia, æ, & spurcities, ei, f. Suziedad, Numer. 19.

*Spurcus, a, um. Cosa sucia. Alg. Cosa hedionda. Otras vehemente, y aspero.

*Spurius, rii. El hijo bastardo. Est & adjectivum spurius, a, um. Qualquier cosa bastarda, y no legitima, B. Pro spurius, 1. Reg. 17. est juxta Hebr. Intermedius, porque salia à pelear en medio de ambos Exercitos Golias.

*Sputum, sputus, sputamen. Vide Spuo.

S. ante Q.

SQualor, oris, pp. Suziedad, ut cruciabatur squalore carceris.

*Squaleo, les, sive squalesco, is, lui. Estar suzio, incompuesto, aspero, mal aderezado, Job 30.

*Squalidus, a, um. Cosa suzia, incompuesta, aspera, mal aderezada, Thren. 1. Hinc squalidè adver. Suziamente.

*Squama, mæ, vel squamæ, arum. Las escamas de pezes, ò serpientes. Y à esta semejanza las hebillas de la cota, ò malla, Job 41.

S. ante T.

STabilio, stabilis, livi, q. Firmar, ò establecer, ò hazer firme, B. Hinc stabilitas, atis, & stabilimentum, ti. Firmeza. Et Stabilis, le. Cosa firme, B.

*Stabulo, las, pc. a. Acoger en meson, ò establo. Neutro lo pone S. Agustin in serm. diziendo, que *in præsepi stabulat Christus.*

*Stabulor, aris, d. Aposentarse en meson, ò en algun lugar.

*Stabulum, li, n. à Stando. El meson, o venta. Item generalmente qualquier corral, ò majada de ganados, ò bestias. Item el establo, ò cavalleriza. Item qualquier estancia, morada, ò lugar, ubi quis stat. Inde Stabularius, rii. El mesonero, Luc. 10. Item el establerizo, ò cavallerizo, y el ganadero, y pastor. Et Stabularia æ. La mesonera, y ventera, Aug. lib 8. de Civit.

*Stacte, stactes, f. G. Estoraque liquido. No es cosa natural, sino artificial, segun Dioscorides; porque es la parte mas grassa de la myrrha, toda sacada en la prensa, ò torno despues de la myrrha mojada con agua; pero mejor, si con vino oloroso. El vulgar de las boticas no es este legitimo, mas es la grassa, que se roge de la cortesa del estoraque cocida en calderas, ò quemada para este fin. Hæc Laguna contra la opinion de algunos. De Stacte. Exod. 30. Ezech. 27.

Stadium, dii, n. G. Lat. Curriculum. Significa el lugar donde corren los hombres, ò cavallos, y donde luchan, ò pelean los athletas. 1. Corinth. 9. Item Stadium, segun Florian de Ocampo, fue una medida de las distancias, por donde los antiguos median los caminos. Cada ocho estadios Griegos hazen una milla Latina; y cada legua mediana de las Españolas treinta, y dos estadios, que son quatro millas. Y segun esto Luc. 24. los sesenta estadios de Emaus eran poco mas que dos leguas. Morales dize, que dos y media. Plinio pone en cada estadio 125. passos; y segun Budeo cada treinta estadios hazen una Parasanga.

*Stagnum, ni. Estanque, agua represada, y estanteria, B.

¶ Stallum, i. Repartimiento del choro, en donde están repartidas las sillas, mientras se cantan los Divinos Oficios. Catar. lib. 1. cap. 6.

*Stamen, minis, pc. n. Lo que le pone en la rueca para hilarle, como lana, lino, estambre, &c. Item la urdiembre de la tela, que son los hilos, que atraviesan con la lanzadera, ò los que estan en el telar, Lev. 13.

*Stannum, ni, n. El estaño metal. Num. 31. Inde stanneus, a, um. Cosa de estaño, Zach. 4.

* *Stantes*, tium. Constantes en la confesion de de la Fe, en tiempo de persecucion; como al contrario *Lapsi*, los que con el temor de los tormentos se apartavan, y renegavan de la Fe. Episcopi in unum convenientes, præsente & stante plebe. Divus Cyprian. epist. 14. Esta dicion algunos la quieren corregir en este lugar de Cypriano, pero ya que la usa en otros lugares, tiento balda la correccion, porque en el mesmo sentido dixo epist. 27. In omnibus stantibus. Y mas claro epist. 30. Preces stantium. Y à mi sentir lo tomo Cyprian. de aquellas palabras de Christo: Ante Præsides, & Reges stabitis propter me, in testimonium illis, Marc. cap. 13. donde Stantes llamo à los que intrepide fidem coram tyrannis profitebantur.

¶ *Statio*, onis. Estacion, o descanso, que hazia el Pueblo Christiano en las Iglesias, à semejanza de los Soldados; y porque estas estaciones se hazian en tiempo de ayuno, significa el ayuno; por la qual causa *Salvere statione*m, tanto vale, quanto *Salvere jejunium*; por esso en los Miercoles, y Viernes se alargava la estacion hasta la hora de Nona. Amhr. serm. 36.

*Stater, eris, pp. in obl. m. G. Es (ò fue) peso, y moneda del mesmo peso. Y assi fue de plata, ò de oro. La moneda Stater de oro, fue varia en todas partes. El Stater Attico fue moneda de dos drachmas, aunque algun. se toma por peso de quatro. El Stater Hebreo (que es el mesmo que el siclo del Santuario, y el mesmo que Solidus) es moneda de oro de quatro drachmas, 1. Paral. 29. & Matt. 17. El Stater

ter Crefio fuè moneda aurea de dos drachmas Atticas, como el Dorico, y el antiguo Romano, y el nuestro doblon. Nota Covarruvias (de quien yo saco ello) que Stater aureus moneda, se llama assi, quando es peso de quatro drachmas. Item que Stater, y Mina (digo Mina moneda, no peso) se toman algun. por lo mesmo. Y assi Josepho à aquellos numos argenteos, Genes. 37. llama Minas, entendiendo (segun creo) Stateres argenteos de quatro drachmas, que son ciclos Hebreos del Santuario.

Statera, æ, pp. La balanza, ò peso para pesar. B.

Statim, adverb. Luego, B. Item constantemente, con perseverancia, y firmeza.

Statua, æ. La estatua. La imagen, y figura hecha de bulto. Imago es nombre mas general, porque se estiende à esto, y à las pinturas, Gen. 19. Hinc statiuncula, læ, statuncula, læ, f. & statiunculum, li, n. Por estatua chiquita, Sancti Joannis & Pauli. Hinc etiam Statuarius, rii. El que haze estatuas. Et statuarius, a, um. Cosa que pertenece à estatua, ò estatuario. Ut, opus statuarium, 2. Paral. 3. En Zacharias pro statuarium Heb. habetur 1 figulum, vel Thesaurarium. Y llama assi à los Sacerdotes, que compraron agrum figuli, y que tomaron el tesoro de los treinta dineros de Judas.

Statuo, tuis, rui, tutum. Poner, colocar, levantar. Item establecer, ordenar, deliberar, Genes. 13.

Statura, ræ. La estatura, Matt. 6.

Staturachium. Dize Rod. ser una manera de manto. In Exaltatione Sanctæ Crucis. Pero ni es Griego, ni Latino.

¶ Staurolatra. Secta de Armenios Hereticos, los quales no querian adorar otra cosa mas que la Cruz, Nicephor. lib. 18. cap. 54.

¶ Stauropata, æ. El que perjurava por el nombre de la Cruz, por la qual causa en la octava Synodo son llamados *Stauropatæ* los Obispos, que avirtiendo jurado encima de la Cruz, se juntaron con el malvado Photio.

¶ Stauropegium, ii. Eleccion de Cruz, que es lo mesmo, quando se planta una Cruz, dando à entender ser lugar sagrado, como se vee en algunos Concilios.

¶ Stichárium, ii. Voz Griega. Tunica, de la qual usan los Griegos en las funciones sagradas en lugar de alba.

¶ Stauronhylax, cis, G. Lat. Crucis custos. Custodia, y guarda de la Cruz. Es dignidad en la Iglesia Hierosolymitana, à la qual pertenecia guardar el Leño de la verdadera Cruz, en que fue Christo crucificado. Chrysippi Presbyt. ri Hierosolymorum, & Stauronhylacis sanctæ Resurrectionis. Titulus appositus, in quodam MS. sermone Bibliothecæ Barbarinæ, con el qual titulo tambien se honrava el Patriarcha Hierosolymitano.

Stella, æ. La Estrella. B. Hinc Stellatus, a, um; Stellio, onis, m. Un animal como lagartija, aunque de mas plana cabeza, y de mas corta cola, que se halla en la campaña de Roma, y en todas las Regiones hervientes, en extremo veneno. oto, llamado en Griego Ascalabotes, en Castellano Salamanquesa, y en Italia Tarantola, muy diversa de la otra Tarantola phalangio. Dize Calepino, que ay dos especies de Stellio. Levit. 11. Prov. 30.

Stercus, stercoris, pc. n. El estiercol. Deuteron. 28.

Sterilis, le. Cosa esteril, y sin fruto, Cant. 4. Inde sterilitas, pc. atis. La esterilidad, Gen. 26.

Sterno, is, stravi, stratum. Derribar por el suelo. Y assi se toma por matar. Tr. alg. se toma por estender, et Sternere tapetes, folia, &c. Item por cubrir. Item por componer, y allanar. Y stratum. Cosa compuesta, y allanada. Item Sternere se, es echarse, y acostarse, B.

Sternuo, is, sternui, sternutum. Estornudar. Hinc (y no de sterno, contra Rod.) Sternuto, tas, freq. Hinc etiam sternutamentum, ti. El estornudo, & sternutatio, onis. El acto de estornudar. Job 41.

Sterquilinium, nii, n. El muladar, Job 2.

Sterto, tis, tui. Dormir, ò roncar durmiendo, Proverb. 10.

Stibium, bii, pc. n. El alcohol, especie de mineral, con que las mugeres afeytan los ojos, 4. Reg. 9. Hinc Stibinus, a, um, pc. Cosa de color de alcohol, 1. Paralip. 19. Hinc etiam Cornustibii. La alcoholera. Por otro nombre se dize Stimmi, & Antimonium el alcohol.

Stigma, atis, pc. G. n. Señal, ò mancha, dictum à verbo Stizo, que es señalar, pungir, ò hazer señal hiriendo. Stigma se llama el hierro en el ganado, y en el esclavo herrado. Stigmata se llaman las señales de las cinco llagas, que San Francisco, y Santa Catharina de Sena tuvieron comunicadas de Christo, y las señales, que quedan de llagas sanas; Lev. 19. & Galat. 4. Tr. acusacion, e infamia. Hinc Stigmaticus, a, um, pc. Cosa herrada, y señalada, &c.

Stilla, læ. La gota, ò gotera, ut, Stilla olei, stilla aquæ, Job 26.

Stillicidium, dii, n. El lugar, ò en que caen las goteras de las canales, ò de las alavas del tejado. En el Psalmo setenta y quatro se toma por las goteras adonde dize: In stillicidiis ejus latabitur germinans, pro quo Heb. est Guttis, imbribus.

Stillo, as. Gotear, destilar gota à gota. Alg. es neutro, y otras vezes se pone transitive, B.

Stylus, li, m. G. Stylos, i. Columna. Es el punzon, con que escrivian en tablillas, dicho assi por ser ahusado como columna. Et per metonymiam, el estilo de escrivir, Prol. Proverb. Sign. & alia.

Stimulus, li, m. pc. Prop. la aguijada, con que se aguijonean los bueyes, Tr. qualquier cosa que nos da molestia, y pena. Unde Stimulus carnis, vitiorum, 1. Regum 13. & 2. Cor. 12.

Stimulo, las, pc. Aguijonear, ò incitar, ò mover, Eccl. 12.

Stipendium, dii, n. El sueldo, salario, y gages, que dan à los soldados en la guerra. Item era un cierto genero de tributo, que uno dava para sustentar los soldados, 3. Reg. 4. Suele tomarse por qualquier paga, y salario.

Stipes, pis, f. El tronco del arbol, ò algun gran palo hincado en tierra, Num. 7.

Stipo, pas. Apretar, ò rupir, ò estibar, ò en vocablo rustico recalcar. Item acompañar al mayor, como haze la gente de guardia al Principe, Cantic. 3. Hinc Constipator, oris. El que assi acompaña, 3. Machab. 2.

Stips, pis, & Stipis, pis, f. Cierta moneda, que se cogia por cabezas, y cañamas. Item lo que se echava en el erario, y depositò, ò le ofrecia para ayuda à los pobres, Aug. in Serm. Pet. & Pauli.

Stipula, læ, pc. La caña de trigo, cebada, centeno con su espiga. Item la paja, que queda despues de cogido el pan del rastrojo, y eras, B.

Stipulatio, onis, f. & Stipulatus, tus, m. de Stipulor, aris. Que es aceptar lo que otro promete. La aceptacion de la promessa de otro. Jerem. 32.

Stirpo. No lo ay, sino Extirpo, contra Rod.

Stirps, pis, m. & etiam f. La raiz, ò tronco del arbol, Levit. 6. Item Tr. & f. La generacion, y linage. In Nativit. B. Mariæ. Stirps Jesse Virgam produxit, &c. De manera, que en la primera significacion es masculi. y algunas vezes fem. y en la segunda fem.

Stiva, væ. La esteva, y manzera del arado. Dicta a Stando, quia super eam regula stat, & est quasi temo inter boves, Hieronym. Prolog. Comment. Abdiæ.

Sto, tas. Prop. significe estar en pie, ò en hiesto. Item permanecer, durar. Item costar tal precio. Significe & alia, Gen. 24.

Stoici. Eran unos Philosophos Morales en Athenas, sic dicti a Stoa porticu, adende ellos tenian gran escuela, Act. 17.

Stola, læ. G. Entre los Griegos sign. qualquier suerte de vestidura. Entre los Romanos era una vestidura de Matronas hasta en pies. Es tambien una vestidura Sacerdotal, B. ¶ En el Concilio Bracarense, registrado en los Sagrados Canones, se manda debaxo de excomunion, que comulgandose usen de la estola, cap. 9. dist. 23.

Stomachus, chi, pc. m. Prop. la boca del estomago, ò boca del vientre. Item el estomago, que se llama Ventriculus. Alg. la indignacion, è ira, ut, Luqui rum stomacho, 2. Reg. 22.

Storax, cis, G. pp. vel (ut Græci, & veteres Latini scribunt) Styrax, cis, i. Es un arbol parecido al membrillo, que lleva una fruta muy amarga, semejante a unas ciruelas blancas tanmigueleñas. Tiene una goma llamada tambien estoràque, que bevida en pequeña cantidad buelve sereno, y alegre el rostro; mas si en mucha, causa pesado sueno, y perturba el sentido. Como de aqui se haga el Estoraque liquido, vide Stacte. Sale de este arbol un azeyte llamado Syriaco, segun Dioscorides, que algunos dizen ser el Balsamo de la nueva Espana, ò de sus calidades, Genes. 43. Ecclesiastic. vigesimo quarto.

Strages, gis, f. El estrago de cuerpos muertos, 2. Mach. 8.

Stragulum, li, n. vel Stragula, læ, f. pc. Un genero de vestidura. Ulpianus lo toma por capa. Item el repostero, tapete, ò alfombra, 4. Regum 8. Significe. & alia. Pro Stragulatam vestem fecit sibi, Prover. 31. juxta Heb. habetur, Tapetia fecit sibi.

Stramentum, ti, n. & Stramen, minis, pc. n. Lo que se tiende en el suelo para dormir sobre ello, que propriamente es la paja. Por albarda, ò xalma de los camellos se toma, Gen. 31.

Strangulo, las, pc. Ahogar apretando la garganta, y sin agua. S. Nazarii, Celsi, & Victoris.

* Strata, æ. El camino. Nisi publicus latro fuerit, vel nocturnus depopulator agrorum, qui dum itinera frequentat, vel publicas strattas obsidet, &c. lib. 3. Decret. tit. 49. cap. 6.

Strator, oris, m. El que tiende algo, o haze estrado, ò cama, à Sterno, is, Jerem. 48. Et Stratorium, rii. n. Quod sterni solet. Et stratum, ti, ac stratus, tus. La cama. Et stratus, a, um. Cosa aderezada con paños de pared, y cosas tendidas por el suelo, Luc. 22.

Strena, næ. Don (llamado aguinaldo) que se da dia de año nuevo, Augustin. in serm. & 36. dist. Legant Episcopi.

Strenuus, a, um. Fuerte, diestro, y diligente, Exod. 18. Hinc strenue, adverb. Fuerte, y diligente. Bern. de consideratione.

Strepitus, tus, pc. Estruendo, y sonido livano, qual suelen hazer con los pies los que andan, y la habla de los que murmuran con otro. Item el fausto de los ricos, y pompa de los Señores.

Striæ, arum, & striaturæ, arum. Sunt canaliculi, & sulci, quibus quoddam columnarum genus excavatur, Vitru. lib. 3. Hinc striatus, a, um. Cosa acanalada, y señalada con unos tales sulcos, y canales. Y assi las veneras, y conchas de los Romeros de Santiago, y las frentes arregadas, y las columnas nieladas se dizen striatæ. In 3. Regum 7. se ha de leer, Sculpturarum striatarum, y no histriatarum. Quiere dezir, que aquella obra era de manzoneria, adonde avia cosas de follages, y de relieve. Segun lo Hebreo esta, Nodorum, vel tuberculorum similium cucurbitis. Eran unos nudos como calabazas vaziadas con la mesma obra de cobre, ò bronce.

Strictus, a, um. Vide Stringo.

Stridco, des & aliquando strido, dis, r. Cruxir alguna cosa, rechinar, hazer estruendo. Hinc Stridor, oris. Alquel cruxir, y rechinar.

Stringo, gis. Estrefiir, ò apretar, ò estrechar. Exod. 28. Tr. percutere. Otras vezes se toma por coger. Otras por raer. Otras por adelgazar. Stringere ensem, desenvaynar la espada.

Stroma, tis, n. G. Tapete alombra, y paños de figuras como de Flandes. Inde stromateus, ci. Qui varia in unum contexit. A esta semejanza Clemente Alexandrino (a quien Euchymio in Prolog. Marcellama Stromatico) intitulò Stromata, un libro, que trata de cosas varias. Hieronym. lib. de Eccl. Scriptoribus.

Strophа, æ, f. G. Astucia, engaño, S. Nicolai. & Hieron. in Ruffin.

Stro|phium, phii, p. n. G. Corona, cinta o faxa, Hym. A. era deserti.

Struo, is, xi, ctum. Componer edificar, ordenar. Inde structura, ræ. f. Fabrica, ò edificio. Et structor, oris. Edificador, ò componedor, B.

Strues, is, prop. es monton, rima, y hazina de leña para quemar. Genes. 22. Item era cierta bolla, ò torta para sacrificar.

Struthio, onis, & struthius, thii, G. El abestruz en la B & apud Theodorum Gazam. Pero segun Plinio, y los buenos Latinos, esta ave no se llama sino Struthiocamelus, de struthion, que significa avecilla, y de Camelus. Porque tiene algo de ave, y algo de Camello.

Studeo, des. Estudiar, ò trabajar, ò aplicarse con diligencia. B. Sign. & alia. Hinc studium, dii. & studiose, adverb. B.

Stultiloquium, quii. Habla de tales boverias, y necedades, Eph 5.

Stupa, pæ. La estopa, ò tascos de lino, ò cañamo, B.

Stupeo, pes, pui. Estar sin sentido, y pasmado. Juntase tambien con acusativo, y sign. admirase con una manera de pasmo, B.

Stuprum, pri, n. Es qualquier coito contra la ley, ahora sea con muger virgen, casada, soltera, parienta, ahora con otro hombre. Pero los Theologos llaman stuprum al desloramiento illegitimo de virgen, Levit. 21.

¶ Studita, æ. Assi se llamavan los Monges de un Monasterio en Constantinopla, cuyo Fundador se llamava Studius.

S. ante V.

SUadeo, des, si, sum. Inducir con razones, y atraher à lo que queremos a alguno, Judith 11. Inde suasor, oris. El tal inductor. Sanctæ Mariæ Magdalenæ.

Suavis, ve. Cosa suave, B. Et suavitas, atis. Suavidad. Et suaviter, adverb. Suavemente.

Subactus. Vide Subigo.

Sub, preposicion de ablativo, ò de acusativo, significa lo mesmo que subter. Debaxo. Hallase en composicion, y fuera della. Fuera, unas vezes se junta à acusativo, y otras à ablativo, segun el movimento, ò quietud significada por el verbo, con quien se junta. Vt illud Virg. Posuit arma sub quercu. Et, Sarmenta sub tecta referto. Vnas vezes se pone por In; otras por Ante; otras pro Juxta. Algun. importa, y trahe tiempo, y tomase por Citeriter, ò Per, ò Paulo ante. Otras vezes significa diminucion, ut subrasco, id est aliquantulùm, sive nonnihil irascor. Otras super: otras Prosperè, otras Post, otras Latenter, otras Adhuc. Tiene otros muchos significados, B.

Subarrho, rhas. Dar señal por la compra. Item dar arrhas en desposorio. S. Agnetis, Subarrhavit me, i, arrhas dedit. Nebrif.

Subcinericius, a, um. Cosa cozida debaxo de la ceniza, y rescoldo, Gen. 8.

Subsicivus, a, um. Cosa sucesiva, subsequente, y secundaria, Videndum, nequa adhuc illic vacent subsicivæ, in quibus & tertius aliquis stipare Deus secum mundo suo possit, Tertul. lib. 1. adverf. Marc. cap. 15.

Subcutaneus, a, um. Cosa de entre cuero, y carne. Beda in hom. Luc. 14.

Subdo, dis. Sojuzgar, someter, B. Sign. & alia. Inde subditus, a, um. Cosa sujeta, 2. Par. 21.

¶ Subdiaconatus, i. Orden Sacro de la Iglesia. Parece que no aya sido Sacro, pues los Griegos dàn en un mesmo dia el Diaconato, y Subdiaconato; y aunque el año 589. fue ordenado à los Subdiaconos se apartassen de conversar con las mugeres, y observassen continencia al uso Romano; no obstante anulò San Gregorio el Decreto, lib. 1. capit. 42. mandando à los Obispos, que de ai adelante no ordenassen à nadie de Subdiacono, si primero no prometian de guardar castidad, y que los que estavan Ordenados quedassen con sus mugeres. En España se usò lo mismo, pues el Concilio Toletano III. celebrado en el mismo año, encomienda à los Sacerdotes, y Diaconos sean castos, y no haze mencion de los Subdiaconos, ni à ellos tocava cantar la epistola, sino à los Lectores, como acostumbran oy los Griegos. Amal. libr. 2. cap. 11. Empezò tal uso en la Iglesia Romana. Solis Subdiaconibus inter inferiores gradus Romana authoritas concedit, ut Sacris vestibus indui Epistolam legant, quod tamen non ex eorum consecratione, sed potius

tiùs ex Ecclesiastica concessione meruerunt obtinere, Micrologus de Ecclesiast. observat. cap. 8. Desto nace la ceremonia de quitarse la planeta plegada en tiempo de ayuno, quando quiere cantar la Epistola en la missa, porque entonces no haze oficio de Subdiacono, sino de Lector. Assi Subdiacono no le pertenecia tener la Patena cubierta en tiempo del Canon, sino al Acolyto, como se ha dicho. Non oportet Subdiaconos licentiam habere in Sacrarium, sive Secretarium (quod Græci Diaconium appellant) ingredi, & contingere vasa Dominica. Concilio Laodicense, regiftrado en los Sacros Canones, can. 26. distin. 24. Tampoco llevava la Tunicela, sino sola el Alba, San Gregor. lib. 7. epistol. 63. El Oficio proprio del Subdiacono, es administrar los Sagrados Vasos en el Sacrificio de la Misa, que por esto lleva Manipulo, que servia para limpiar los Vasos Sagrados, Isid. epist. ad Laudamens. Otros hai que se llaman Subdiaconos Regionarii; estos eran siete, que instituyò S. Fabiano Papa, para recoger los Actos de los Santos Martyres; otros se llamavan Basilicarii, & Palatini, estos servian al Papa, quando celebrava, y llevavan la Cruz delante del que oy se llama Subdiaconus Apostolicus, y viste de azul en las funciones publicas, con lo Capa Obispal. Subdiaconus Oblationarius era aquel, que recogia las oblaciones. Stationarius, aquel que assistia al Pontifice en tiempo de estacion.

Subdolus, a, um. pe. Engañador, ò engañoso à escondidas, 2. Cor. 11. Inde subdole, adverb. pe. Mañosa, ò engañosamente, sicda in hom.

Subduco, cis, pp. Subtraher, ò lacar de debaxo. Item llevar hàzia arriba. Item furtim subtrahere. Subducere se ex aliqua societate, vel de aliquo loco, es irse saliendo poco à poco, y como à hurtadillas, Luc. 5.

Subeo, bis, bivi, bitum, pe. q. Entrar, ut subire tectum. Item recibir, ò padecer. Ut, subire periculum. Sign. & alia. Joan. 6. se toma por ir à lo alto.

Subiaceo, ces, pe. subiacui. Yazer, ò estar debaxo, Eccl. 3.

Subiectibiles, pro subiecti, & obedientes, Baruch 1.

Subigo, gis, pe. Sovar, ò sojuzgar, B. Inde subactus, a, um. Vt, Vbera subacta. Pechos sovajados, Ezech. 23. Sign. & alia.

Subiicio, cis, pe. Someter. Item sojuzgar. Algun. arrojar para arriba, Luc. 20.

Subinde, pp. adverb. Es lo mismo que Deinde, statim, post. Subitamente. Luego en lo que se sigue. Despues. Alg. es lo mismo que Identidem, seu crebrò. S. Cypriani.

Subinfero, pe. fers Dize Rod. que sign. Soinferir, ò sufrir por Dios, ò soportar, 2. Pet. 1.

Subintro, tras, Dize Rod. que es entrar de rondon, ò calla callando, B.

Subito, adver. Subitamente, o à deshora, B.

Et subitus, a, um. Subitarius, a, um. & subitaneus, a, um. Cosa subita, y de improviso. Ut, A subitanea, & improvisa morte, In Litania. Subitatio, onis, f. El acontecimiento subito, segun Neb. Sap. 5.

Subiugalis, le, pp. & subiugis, ge, pe. Cosa domada, y obediente al yugo, B.

Subiugo, gas, pe. Sojuzgar, rendir en guerra, y meter baxo el yugo, Gen. 27.

Sublevo, vas, pe. Levantar hàcia arriba, B. Tr. favorecer, y defender al de capa caida.

Sublimis, me. Cosa alta, ò ensalzada, B. Sublimitas, pe. atis. Altura, B.

Sublimo, mas, pp. Poner en alto, ensalzar, 1. Reg. 2.

Subluceo, ces, cere. Luzir un poco, S. Augustin. in hom.

Subministro, as. Dar lo que otro ha menester, proveer, Eccli. 39.

Submitto, sive summitto, tis, si, ssum. Someter, abaxar, 3. Reg. 1.

Subnecto, ctis, xui. Travar por debaxo, Gregor. in Ezech.

Subnervo, vas. Desjarretar, ò tajar las piernas, Jos. 11. Tr. destruir.

Subobscurus, a, um. Cosa obscura algun tanto, Levit. 13. Tr. cosa dificil de entender.

Subregulus, li, pe. m. El que debaxo de Rey tiene algun mando, y es su Lugartiniente. S. Abdon, & Senen.

¶ Subrector. El otro Chantre.

Subrideo, pe. subrisi, pp. Sonreirse, reirse un poco. S. Agathæ.

Subrogo, rogas. Substituir en lugar de otro, S. Francisci.

Subrufus, a, um. Vn poco bermejo, Lev. 13.

Subruo, is. Derrocar por baxo. Inde subruens, ntis, pe. S. Lucia, & Gemin.

Subtanno, nas, pp. a. Item quod Irrideo. Mofar, o escarnecer, 4. Reg. 19. Hinc subsannatio, onis. Mofa, y escarnio. Job 34.

Subscribo, bis, pp. Escrivir debaxo, firmar alguna escritura, S. Sylvestri Papæ, & Marci. Significe. & alia. Inde subscriptio, onis. La escritura de debaxo, y firma.

Subsequor, eris, pe. Seguir despues, ò luego. Item imitar à alguno, Psi.

* Subsequens, a, um. Subsequente, ò subsecutivo. Relationem præteritæ vel nostris temporibus gestæ inducimus, per quod ad virtutem subsequiva tempora provocemus, Juliani Archiep. Tolentan. in hist. Visigoror.

Subsidior, aris, dep. Socorrer, aunque se pone passive 2. Esd. ultim. Inde subsidium, dii. El socorro. Num. 35.

Subsilio, lis, pe. lui, subsultum, q. Saltar hàzia arriba, 2. Reg. 6.

Subsisto, tis. Contra sisto. Item quedarse, pararse, 1. Reg. 30. Item algun. socorrer.

Substantia, æ. Es lo que tiene ser por si, y es sujeto, y fundamento de los accidentes, que sin ella no pueden estàr. Alg. la materia, y argu-

mento de que se trata todo el negocio de alguna cosa. Item la hazienda, 1. Joan. 3. B.

Subsisterno, nis, substravi, substratum. Tender por debaxo. Item derrocar por debaxo, 2. Reg. 21.

Subsituo, is. Substituir, o poner en lugar de otro, S. Francisc.

Substollo, no lo ay, sino sustollo.

Subsum, subes. Estar debaxo de alguna cosa. Algun. significe. estar estendido. Otras ayudar, Sapien. 12. & 13.

Subtegmen, minis, pc. in obl. Trama de la tela, B.

Subter, præp. Debaxo, ordinariamente se junta con accus. aunque algun. con ablat. Tambien se pone sin caso adverbialiter, B.

Subterfugio, gis, pc. Huir secretamente, y a escondidillas, Act. 20.

Subterstratus a, um. Cosa tendida debaxo. Pueden ser dos dicciones, y una, S. Gorg.

Subtilis, le, pp. Cosa sutil, y delgada, Sap. 7.

Subtraho, is. Quitar, y sacar de en medio. Item hurtar, B.

Subtritus, a, um. Quebrantando un poco, ò por baxo, Deut. 8.

Subvehо, is. El llevar carga de qualquier manera que sea, assi la persona, como otras cosas. Item traher de abaxo para arriba. Gen. 45.

Subucula, læ, pc. Vestidura debaxo de otra, que comunmente suele ser de lino, como camisa, Lev. 8.

Subvenio, nis, pc. q. Socorrer, ayudar, 3. Esd. 8.

Subverto, tis. Trastornar de baxo arriba, asolar, destruir, Gen. 19.

Subventanea ova. Huevos sin meaja, Basil, Hexam. hom. 8.

Subula, læ. pc. La alesna, o el punzon, Deuteronom. 15.

Subulcus, ci. El porquero, Hier. in Jov.

Suburbanum, ni, n. subst. Heredad vezina a la Ciudad, Num. 35. Et subarbanus, a, um. Cosa vezina a la Ciudad. Vt Regio suburbana.

Succedo, dis. Entrar. Item venir en lugar de otro, que llamamos succederle. A quo successor, oris, & successio, onis. Successit, tambien se toma por acontecer. Hinc successus, ûs. Acontecimiento bueno, ò malo, Eccl. 3.

Succendo dis, a. Encender, y meter fuego debaxo. Jos. 8.

Succidia, æ, f. pc. Tocino curado, de donde se cortan los torreznos, Hier. in Jov.

Succido, dis, pp. Cortar por debaxo, B.

Succingo, succingis. Poner faldas en cinta, y apartarlas, y ceñirlas. Algun. es lo mesmo que Circumcingo, sive Ambio. Ceñir, y cercar. Vt, Vrbs succincta portubus, Joh 30. Inde succinctus, a, um. Tr. se toma por cosa aparejada, y puesta a punto, para hazer algo. Item cosa breve. Et succinctè, adverb. Brevemente.

Succlamo, succlamas, pp. Rematir con clamores, y vozes la platica de otro. Idem quod Acclamo, Genes. 39.

Succresco, scis. Nacer debaxo de otra cosa (como los pimpollos de la raiz del arbol cortado) ò creceren lugar, y ayuda de otra cosa, ò engendrarse debaxo de otra cosa mas alta, Exod. 5.

Succumbo, bis, bui, bitum. Caer debaxo, no pudiendo con la carga. Tr. ser vencido, ser el animo quebrantado, y desfallecer con las adversidades. Levitic. 18. se toma por dormir la muger con hombre.

Sudarium, rii. El paño de lienzo, con que se limpia el sudor del rostro, y las narizes, Luc. 19. Hinc sudariolum, li, dimin.

Sudes, dis, f. Vara, ò palo de punta aguda, y tostada, arma de rusticos. Sudes, & Vallus son lo mesmo. Eccles. 36.

Sudo, das. Sudar. Y unas vezes se pone absolute. Otras con ablat. Vt sudare sanguine. Otras con acusativo, ut Quercus sudabunt mella. Tr. mucho trabajar, Eccl. 2.

Sudor, oris. Sudor. Item trabajo, B.

Sudero, seris, pc. Sufrir, padecer, 1. Cor. 13.

Sufficio, cis, pc. Bastar. Y Construyese con dativo. Otras vezes en lugar del dativo se pone infinitivo. Vt, Non sufficimus cogitare aliquid ex nobis, quasi ex nobis. Item significe. substituir, y poner algo en lugar de otra cosa. Item inficionar, amancillar, B. Inde sufficientia, æ. 2. Cor. 3.

Sufflo, as, a. Hinchar con soplo, soplar, Ezech. 21.

Sufflatorium, rii. El soplador, como es el fuelle, Jerem. 6.

Suffoco, cas, pp. a. ex sub, & Faux, cis. Ahogar, quitando el aliento que respiramos, Matth. 13. Alg. matar por qualquier via. Vt suffocare fame, aut veneno. Hinc suffocatio, onis. Ahogamiento.

Sufodio, dis pc. Cavar por debaxo, Jud. 6. Hinc sufossio, onis. El tal cavamiento. Prov. 23.

Suffraganei dicuntur Episcopi sub Archiepiscopo degentes.

Suffragor, aris, pp. dep. Dar favor, y ayuda, votar, por uno, y consentir en su parecer, ò voluntad, 2. Esd. 6.

Suffragium, suffragii, n. Voto, ò favor para ayuda. In collectis. Et Sancti Martini, adonde se llama suffragium, el voto, con que todos elegian à San Martin por Obispo, diziendo: In ferendo autem suffragio.

Suffringo, suffringis. Quebrantar. Lactantius libr. 4. carnifices non suffringere voluisse ossa Christi, dicit.

Suffulcio, cis. Sustentar debaxo. Eccl. 50.

Suffundo, dis. Derramar lo liquido. Suffundere faciem rubore dezimos, por aver verguenza. Inde Suffusio, onis. La verguenza.

Suffusorium, rii, n. Almuza, ò azenera, Zachar. 4. ubi juxta Hebr. est Ampullæ, que es lo mesmo.

Suggero, ris, pc. si, gestum. Dar lo que otro ha menester. Item acordar, y traher à la memoria, Gen. 40. Inde.

Suggestus, tus, & suggestum, ti. Lugar alto, como cadahalso, ò pulpito, donde se suele hazer platica al Pueblo, u otro algun acto publico. Dictum quod ibi suggerantur ligna, in quibus stari possit. Leo in serm. Dicitur & pulpitum, ti.

¶ Suggestor, oris. Amonestador, ò Maestro de Ceremonias, que assiste al Patriarcha Griego.

Suggestio, onis, actus ipse suggerendi. Ordinariamente lo tomamos en mala parte, por la tentacion, y cosas, que el demonio nos trahe, para nos derribar, ut Suggestio diaboli, Esth. 16.

Sugillo, as, pp. Magullar la carne, y hazer en ella cardenales. Tr. detraher, y murmurar, reprehender, despreciar, afrentar, ò desacreditar à alguno. Hinc sugillatio, onis. Actus sugillandi, 2. Prol. B.

Sugo, gis, xi, ctum. Mamar, ò chupar con los labios, Deut. 32.

Suillus, a, um. Cosa perteneciente à puerco. Ut suilla caro, 1. Mach. 1.

Sulamitis (no Sunamitis, como mal se leia.) Heb. Sulamith, i. Hierosolymitana. Porque Jerusalem en un tiempo se dixo Salem, Cantic. 6.

Sulco, cas. Alurcar, ò hazer surcos. Vt sulcare terram. Tr. sulcare mare, arar, y navegar la mar, S. Nicolai. Inde sulcus, ci, m. Surco, Job 31.

Sulphur, phuris, pc. Piedra azufre. Hinc sulphureus, a, um. Cosa de piedra azufre, Apoc. 9.

* Sulphuratior, oris, comp. de sulphuratus, a, um. Cosa mas ardiente, y encendida. Sulphuratiorem eis gehennam præparabis, Tertul. lib. 1. adverf. Marcion.

Sum, es, fui. esse, futurum. Estar, ser. Significe. & alia, B.

Summa, mæ. La suma, y cabeza de la sentencia, ò de las cosas de que se platica, ò de los numeros, y cuenta, Num. 1.

* Summarius, ii. Jumento de carga. Argentum reputatum est frenum, funimarii non levati fascinis; onusti, nihilominus repatriant, vel inviti, S. Bern. lib. 2. de consid.

Summatim, adverb. pp. Por cada una de las sumas, ò en suma, y brevemente, ò comprehendiendo todas las cosas en una. S. Bernardo parece tomarlo por superficialmente, qui in Serm. Assumpt. dicit: Mariam non summatim tactam à sole Christo, sed operam.

Summitto, tis. Someter, y meter debaxo, B. Significe. & alia.

Sumo, mis, psi, ptum. Tomar, y recibir, Exod. 16. Sign. & alia.

Summoperè, adverb. pc. Idest, Valde. En gran manera, S. Thom. Mart.

Sumptus, tus, m. q. La costa, ò gasto ordinario, 1. Esd. 6.

¶ Sumptorium, ii. Cucharico, con el qual dan los Griegos la Sacra Comunion, y Sangre Consagrada.

Summus, a, um. Cosa altissima. Item cosa ultima, y postrera. Item cosa grandissima, y que no tiene otra igualmente grande. Ale. cosa loable, y gloriosa, B.

Suo, is, sui, sutum. Coser, y remendar, S. Sebastiani.

Suppedaneus, a, um. Cosa que se pone baxo los pies, como estrado, escabelo, coxin. Vel declinatur suppedaneum, nei, n. subst. Arg. in serm. Resur.

Suppedito, tas, pc. Administrar, y dar a otro lo que ha menester, Hier. in serm. Item oprimir, y engañar. Sign. & alia.

Supellex, pp. dicis, pc. La hulaja de casa. Vulgo el entrecasa, y lo que llamamos lo mueble. No entran en ello las halajas, y vestiduras, estando en rigor del vocablo. Haze en ablativo supellectile, vel supellectili. Y en plu. Supellectilia, lium, n. Declinatur etiam, hæc supellectilis, & apud antiquos, hoc supellectile, de donde le piensa venir el plural, 3. Reg. 10.

Super, præpos. Sobre. Encima. Unas vezes sirve à accus. Otras à ablat. Algun. se toma por De, cum ablativo. Otras vale como como Prus. Juntada con accusativ. sign. ultra. Alg. tegone adverbialit. sine casu. Alias se toma por vehementer. Otras por Insuper, & Amplius. Componese con dicciones, que comienzan en A, c, d, e, i, m, p, s, v. Componese tambien con las prep. De, In, B.

Superabundo, das. Tener las cosas en grande abundancia, y sobreabundar. Rom. 5. Inde superabundantia, æ, Levit. 25. Et superabunder, adver. Eph. 3. 18.

Superadultus, a, um. De quo 1. Corint. 7. Græce est Hyperacmos, i. cujus flos jam præterijt, & est ultra puberem. De manera, que virgo superadulta, es ya la casadera.

Super alterutrum, i, uno sobre otro, y el otro sobre otro. Sapient. 8. Son dos dicciones.

Superbio, bis. Ensobervecerse, gloriarse, Deuter. 17.

Superbus, a, um. Cosa sobervia, y altiva. Item cosa notable, magnifica, y excelente. Item cosa alta. Aliquando Iniquus, B.

Superbia, æ. Sobervia, y altivez. La soberviaj prop. hablando, segun S. Thom. 2. 2. quæst. 84. est inordinatus appetitus excellentiæ, cui debetur honor, & reverentia. Y hay dos generos de sobervios, segun el mesmo. Unos que se levantan sobre los otros. Otros que se atribuyen, y dan si mesmos mas de lo que les conviene, Lev. 26. & B.

Superbe, adver. Sobervia, y altivamente. Exod. 18.

Supercado, dis, pc. & supercido, dis, pc. Caer sobre alguna cosa, Ps. 57.

Sus-

Supercerto, tas: Dize Rod. que es pelear obr[illegible] adjumento fitis fidei, quæ semel data est sanctis.

Supercilium, ſupercilii. La ceja, o sobreceja. Item el fausto, y la soberuia, o arrogancia, Prou. Pialterii. Item la cima de alguna cosa, ut Montis supercilium, Luc. 4.

Supercreſco, ſcis. Sobrecrecer, 2. Timot. 1.

Superduco, super ducis. Traher otras cosas sobre las trahidas, Eccleſ. 26. & Hieron. in Epiſtol. consola ad Pammach. In cicatricem superducta cu[illegible]

Superedifico, cas. Edificar sobre lo edificado. [illegible]

Superfluo, is. Rebosar la cosa de muy llena, Lu[illegible]

Superemineo, pc. Sobrepujar, y estar mas alto que otro, et l.

Supererogo, gas pr. Dar sobre lo dado, y gastar sobre lo gastado, Luc. 10.

Superexcello, is. Transcender, o mucho exceder, Orig. in hom.

Superexalto, tas. Leuantar una cosa, y encumbrarla sobre otra, Dan. 3.

Superextendo, dis. Estender, y tender sobre otra cosa, Ezech. 37.

Superextollo, is. Leuantar en alto, o sobre otra cosa, Pſal. 71.

Superfluus, a, um. de superfluo, is. Cosa que trasvierte, y rebosa, ò cosa superflua, y demasiada, Eccleſ. 1.

Supergaudeo, es. Gozarse sobre otro, Pſ. 37.

Supergredior, deris, pc. Transcender, sobrepujar, andar sobre alguna cosa, Prov. 5. 1.

Superhumerale, lis, n. (quod & humerale dicitur, Eccleſ. 45.) Es una vestidura Sacerdotal de la Ley vieja. Vide Ephod. Vide Amictum.

Superi, orum, pc. Los del Cielo, a diferencia de Inferi, Aug. in ſerm. Paſſ. Sabb. Sanct.

Superficies, ei, f. g. La sobrehaz de cada cosa, Gen. 7. Item el solar sin edificio.

Superiacio, cis, pc. Sobreponer, y estender una cosa sobre otra, Ezech. 27.

Superinduco, cis, pp. Traher, ò echar sobre otra cosa, 2. Paral. 33.

Superinduo, is. Sobrevestir, 2. Cor. 5.

Superior, & superius. Vide supra.

Superliminare, is, n. El umbral de la puerta alta.

Supernus, a, um. Cosa soberana, y alta, Joan. 8.

Supero, ras, pc. Sobrepujar, o vencer, Exod. 17.

Superordino, nas. Ordenar sobre lo ordenado, Galat. 3.

¶ Superpelliciũm, ii. Sobrepelliz que usan los Griegos; desta vestidura haze mencion S. Geron. adversus Pelag. lib. 1. diziendo ser una candida vestidura comun no solo a los Sacerdotes, sino a los Diaconos, y a todo el Clero. Tiene la forma de Cruz, porque los Eclesiasticos deven imitar a Christo crucificado. Antiguamente era larga hasta la media pierna, como manda el Concilio Basiliense. Horas Canonicas dicuti cum tunica talari, ac superpelliciis mundis ultra medias tibias vestitis.

¶ Suppoſitorium, seu suppoſitorium argenteum. Salvilla de plata, ò aro de plata para poner debaxo de los platillos, quando los ponen en la mesa, Greg. epiſt. 44.

Superpono, nis. Sobreponer, y poner una cosa sobre otra, Job 21.

Superpoſitio, onis. Ayuno, y abstinencia. Dezele assi, porque la abstinencia se prepone a la comida, a imitacion de la phrase Griega *Hyperthesis*, i. jejunium. Errorem placuit corrigi, ut omni Sabbati die superpoſitionem celebremus, Conc. Iliber. Can. 26.

Superſcribo, bis. Sobreeſcrivir, Num. 22. Inde

Superſcriptio, onis. Sobreeſcrito, Matt. 22.

Superſpectus, a, um. Dize Rod. que es cosa mirada, y acabada, S. Anſelm.

Superſtes, ſtitis, pc. om. Persona que sobrevive à otra, vive mas que otra persona difunta de las suyas, quaſi mortuis ſuis ſuperſtans, Gen. 48. Algun. cosa presente.

Superſtitio, onis. Ociosa, y demasiada Religion, falso culto Divino, y error desatinado, Collollen. 2. Superſtitioſus, a, um. Cosa dada a esta Religion. Actor. 17.

Superſum, ſuperes, ſuperesſe, ſuperfui. Abundar, sobrar, Matth. 15. Item quedar. Item sobrevivir. Item ser superfluo, y demasiado. Item durar, B.

Superſubſtantialis, le. Cosa de superior substancia, ut Panis ſuperſubſtantialis, Matth. 6.

Supervacue, adverb. Vanamente, y sin porque, Pſ. 24. Et ſupervacuus, a, um. Cosa superflua, demasiada, y no necessaria, Sapient. 11. Supervacuitas, pc. atis, de quo Sapient. 14. parece tomarse por desocupacion, y ociosidad, aunque en el Griego esta ambicion.

Supervenio, nis, pc. Sobrevenir, B.

Supervestio, tis. Sobrevestir, y echar un vestido sobre otro.

Superus, a, um, pc. a ſuper, cujus contrarium est Inferus, ut ſuperum mare, ſuperæ ſedes. Supera, orum, ſubſt. El Cielo, S. Franciſci.

Suppeto, tis. Demandar engañosamente. Item bastar, y ser suficiente. Ut, Vites non ſuppetunt. Proverb. 24. Suppetit, & ſuppetunt, in tertia persona, significat. In promptu eſt, adeſt: Estar a mano, Hymn. S. Catharinæ Sententiſs. Suppetent nobis &c.

Supinus, ſupina, ſupinum. Cosa boca arriba ò trastornada, cosa panda, buelta hazia arriba, Iſai. 41. Tr. el regalon, delicado, y negligente. De donde se dixo Ignorantia ſupina, la que procede de negligencia.

Supplanto, tas. Plantar algo debaxo de otra cosa. Item derribar armando zancadilla. Item engañar, Geneſ. 29. & B. Inde ſupplantatio, onis. El engaño, Pſal. 9.

Suppleo, es. Suplir, y cumplir lo que falta, 1. Cor. 16. Item igualar. Item henchir. Inde

ſupplementum, ti, n. Suplimiento, y cumplimiento de lo que falta, Marc. 2.

Supplex, cis, pc. om. Humilde, y sujeto, y devoto, Hym. Jam lucis orto.

Supplico, cas, pc. Suplicar, o rogar con reverencia. In collectis. Hinc ſupplicatio, nis. Obra de assi suplicar, ruego, Heb. 5. Et ſupplicter, adverb. Devotamente, humildemente. Deut. 9.

Supplicium, cii. Lo mesmo que ſupplicatio. Y tambien se llaman ſuppliciа ciertos sacrificios, à ſupplicando. Pero oy mas en uso ella tomarse por pena, o tormento, Matth. 25.

Suppliodo, dis, pp. Parear. Y porque el parear se suele hazer en distavor, de aqui viene a tomarse por desechar, ut illud Hieron. Amorgitarubus ſuppliciſis, i. exclusas las opiniones, y dudas, S. Chryſan. & Dariæ.

Suppono, nis, pp. Poner debaxo, 3. Reg. 18.

Supporto, tas. Llevar, o traher debaxo para arriba. Tr. ad animum, por soportar, ò padecer, 2. Corinth. 11.

Supra. Sobre, ò encima. Unas vezes es prep. de acusativo. Y entonces unas vezes se pone por En gran manera, ò en mucho. Otra es adver. B.

Supremus, ſuprema, ſupremum. Cosa ultima, y postrera. Algun. ſign. lo que ſummus, maximus, altiſſimus, B.

Supputo, tas, pc. Podar, y cortar debaxo los sarmientos, y ramos inutiles. Item echar la cuenta, y contar por numero, Lev. 27. Inde ſupputatio, onis. El acto de cortar, y contar, [illegible]

Sura, rx. La barriga, y pantorrilla de la pierna enfrente de la espinilla. Alg. toda la pierna de la rodilla abaxo, Deut. 2. Juvenal llamo Suræ à las grevas, armadura de la pantorrilla.

Surculus, ſurculi, pc. El renuevo, que echa el arbol en las ramas. Tr. se llama vid Sancti Domingo, y ſurculo su Orden, nacida, y fundada en ela S. Dominici.

Surdus, a, um. Cosa sorda, que no oye, B. Surda buccina se dize passive, la que no se oye. Item locus ſurdus se dize el lugar, adonde no se oye bien.

Surrepo, pis, pp. Idem quod ſubrepo. Entrar, o ir disimuladamente, o gateando, o entrar por debaxo, ò escondidamente, Deut. 25. Inde ſurreptio, nis. Aquella obra, S. Sebaſtian.

Surgo, gis, rexi, ctum. Levantarse. Sign. & alia,

Sus. Ideo, es. No lo ay en Latin, sino ſubrideo. Y assi está Amos 5.

¶ Surſicula, æ. Vaso para sacar agua. Pelag. lib. [illegible]

Surrigo gis, pc. ſurrexi, ctum, a. Enhestar, y levantar para arriba, Prov. 30.

Surrip o, ui, pc. Hurtar secreto. Surripere se alicui, es quitarsele de la vista, Dan. 6. Inde ſurreptitius, a, um. Cosa tomada à hurtadillas. Ut, Breve ſurreptitium.

Surrogo, no lo hay, sino ſubrogo.

Sursum. Arriba, ò de arriba, contrario de Deorsum, Deut. 4. Ambos se toman alg. pro ultro, citròque. Surſum verſus. Hazia arriba.

Surruo, no lo hay, sino ſubruo.

Sus, ſuis, com. Puerco, ò puerca, ahora sea cad[illegible] ahora bravo, y montesino, Lev. 11.

Suſcipio, ſuſcipis, pc. Tomar, recibir, Exod. 2. Suſcipere liberos, vel filios, es aver hijos, Genes. 16.

Suſcito, tas, pc. Despertar à otro. Tr. avivar, y renovar las cosas amortiguadas, Ut, ſuſcitare ſignum. Suſcitare mortuum, es resucitarlo, B.

¶ Suſpectus, a, um. Sospechoso, que sospecha, y del sospechan. Ne quis prædixerat tertiâ die reſurrecturum se à morte, diſcipuli furto ammoliti cadaver fallerent ſuſpectos. Tertul. Adverſ. Gent. cap. 21. & de cultu fem. cap. 4. Quid geſtis, aut ſuſpecto, aut non deliberanti placere?

Suſpendo, dis. Colgar, ahorcar. Item ſuſpendere aliquem, es dezirlo incierto, y dudoso, B.

Suſpendeo, es, di, ſum. Estar colgado, ò ſuſpenſo, à diferencia de ſuſpendo, colgar activo, como el verdugo, &c. ¶ Algun. ſignific. reparar, y quitar, o tardar. Laurentium, & Petrum à communione Papæ ſe ſuſpendiſſe replicatis Ennodius in Apolog.

¶ Suſpenſorium, ii. Era un aposento, en donde se conservava la carne freſca, Cæl. lib. 5. cap. 5.

Suſpicor, pc. aris, dep. Sospechar, Jud. 14.

Suſpicio, cis, pc. Mirar arriba. Item honrar, y tener en mucho. Item sospechar, tener por sospechoso.

Suſpiro, ras. Suſpirar, ò acezar, Joſ. 15.

Suſtento, tas. Sostener, sufrir, mantener. Freq. de ſuſtineo. Gen. 47.

Suſtineo, nes, pc. Sostener, padecer, mantener, Sign. & alia, B.

Suſtollo, lis. Alzar, y levantar arriba, Iſai. 58.

Suſurro, rras, pp. Zumbar, ò hazer algun leve ruido, y murmullo, qual es el de las abejas, agua que corre, ò ayrecillo que silva, Pſal. 40. Inde Suſurro, ronis. El chismoso, y maldiciente de secreto, que pretende apartar los amigos, Prov. 26.

Suſurratio, onis. La detracion con intencion de dividir los amigos, 2. Corinth. 12. & Sancti Thom. 2. 2. quæſt. 74.

Suſurrus, rri, m. & ſuſurrium, rii, n. El zumbido, o sonido baxo, Job 4.

¶ Symbolum. Assi se llama el Credo de la voz Griega Symbolon, que es señal, pues es la verdadera señal para conocer el mal Christiano del verdadero. En Roma no se rezava en la Misa el Symbolo, por mostrar, que siempre fue candidiſſima de las heregias. Pero Benedicto VIII. à instancia de Enrique Emperador introducio en Roma el Symbolo en la Misa, Bar. ann. 1204.

¶ Syl

¶ Synagoga: Voz Griega, que sign. Congregacion, ò junta, tambien se dize Synaxis.

¶ Syncellita, æ. Habitador de la misma celda. Cassiod. coll.20. cap.2.

¶ Syncellus. Era Dignidad grande de la Iglesia Constantinopolitana, el qual sucedia al difunto Patriarca, como refiere Cedreno, y Zonara.

¶ Synodus. Concilio, Junta, Congregacion; de la voz Griega *Synodos*.

¶ Synoris. Par, ò conjunto de dos personas, que viven juntamente, y en una voluntad, como son los casados. Quidquid iuerat nuptiis præparatum, à S. Christi synoride Virgini traditum. S. Hier. epist.8.

De littera T.

* Esta letra enseña S. Agust. sobre los Juezes, quæst.37. lib.7. y en el Psal.67. que sigu. Symbolo de la Cruz. Quorum numerus, quia trecenti erant, signum insinuat Crucis, propter litteram T Græcam, qua iste numerus significatur; per quam eramgentes magis in Crucifixum credituras præfiguratum est; quòd littera Græca est.

Tabefacio, cis, pe. Hazer podrirse la cosa, Eccles. 30. Inde Tabefio, fit. Ser corrompido, podrido, Jud.14.

Tabella. tabellæ, dimin. de Tabula. La tablilla, Sancti Cypriani. Item Tabella, adonde el Pueblo escrivia sus votos, y los Juezes la sentencia. Item la escritura, y codicilo; porque antiguamente se escrivia en tablas.

Tabellarius, rii. El carrero, ò mensajero, que lleva, y trahe cartas, Basilius in epist. ad Canonicam. Item el que tiene cuenta de escrivir las cuentas, y el gasto, y recibo.

Tabeo, bes. Podrirse, corromperse, enflaquecerse, y marchitarse, S. Vinc. & Anastasi.

Taberna, næ. El lugar, adonde algo se haze, o se vende, ò acontece albergarse la persona, ut, taberna lanaria, vinaria, olearia, sartoria, sutoria, y meritoria, que es meson; Actor. 28. ubi tres Tabernæ, es un lugar proprio.

Tabernaculum, li, pe. n. La tienda que de prestо se arma de ramas, tablas, ò lienzo contra el Sol, y la lluvia, quales suelen ser las de los Soldados, Psal.14. Tr. lo tomò San Pedro por el cuerpo, 2. Petr. 1. Tabernaculum testimonii (que de los Hebreos es dicho tabernaculum conventûs, vel fœderis) era la posada del arca, & altaris thymiamatis, idest, Sanctum sanctorum. Accipitur tamen aliquando pro toto ædificio sacro, & atrio. Ur Levit. & Num.4. Vide etiam Rob. in Levit.1.

Tabes, bis, f. La corruption, ò podre, ò ptifica Y lo mismo significa, tabi, tabo, defectivo. 2. Paralip.21.

Tabesco, scis. Lo mesmo que Tabeo. Corromperse, podrirse, B.

Tabitha. No es lo mesmo que Talitha.

Tabitudo, dinis, f. La corrupcion, y podrimiento, Eccles.8.

Tabula, tabulæ. La tabla. Hinc tabulatum, tabulari, n. Tablado, sobrado, corredor. Item el ramo que sale del arbol tendido en llano, y no hàzia arriba, B.

Taceo, ces, cui, citum. Callar, B. Hinc tacitus, a, um. Cosa callada, ò que calla. Et tacitè, adverb. Calladamente, B.

Talaris, re. Cosa de talon, ò calcañar, llamado talus, li, ut, Tunica talaris. Ropa rozagante, B.

Talentum, ti. Entre los Griegos no solo significava peso cierto, mas moneda de gran suma, y valor. Et talentum no es el Centipodium (que es el quintal) como piensa Nebriss. Huvo varios talentos; pero todos casi de una forma. Porque entre todas Naciones un talento pesava sesenta minas. Y porque las minas son diversas entre diversas gentes, el talento lo es. Hay talento Attico mayor, y menor. El mayor (que simpliciter se dezia talentum) pesava un tercio mas que el menor. Y pesava sesenta minas de a cien drachmas Articas por mina. De manera, que valia seis mil drachmas Atticas de plata. Y assi pesava seis mil reales nuestros de los que usan los Plateros, y hazen cada ocho de ellos una onza cabal. Y son novenia y tres marcos nuestros, y seis onzas. Y assi pesava diez libras mas de medio quintal. El talento Eubolco pesava quatro mil denarios Latinos. Y es cada denario quarenta maravedis nuestros. El Egineo pesava diez mil drachmas (como tambien el Babylonio) que era diez mil reales nuestros a ocho en onza. El Syrio mil y quinientas drachmas Atticas, que son otros tantos reales de Plateros. El Egypcio siete mil seiscientas y ochenta drachmas, que montan ciento y veinte marcos de plata. El Rhodio quatro mil y quinientas drachmas, que son otros tantos reales de Plateros. El Siculo viejo, dos mil y quatrocientas drachmas Atticas. El nuevo es la mitad menos. Y esto si la letra de Suidas no està mentida. Pero Budeo, reniendo que lo està, dize que el viejo valia seis drachmas, y el nuevo tres. El Byzancio mil y quinientas y veinte drachmas, ò alomenos diez y ocho marcos, de los quales cada uno pesa ocho onzas. El talento Hebreo era de dos maneras, conviene à saber, peso, y moneda de oro, que es lo mesmo que Siclus, que es Stater aureus de quatro drachmas. El talento peso es de dos maneras, scilicet, sanctuarii, & congregationis. El del santuario era de veinte y quatro mil drachmas Atticas; y estotro de doze mil, ambos se llaman Cicar. El Alexandrino tiene doze drachmas. El Neapolitano seis. El Syracusano tres. Y en otras Naciones lo habria de otra suerte. Era el talento, no solamente peso cierto de oro, y tambien de plata, mas aun tambien de

otros

otros metales, y cosas graves, como parece Zac. 5. & Apoc. 6.

Talitha cumi, i. Puella surge. No (como se escrivia vitiosamente) Tabitha cumi. No contra que talitha sea diccion Hebrea, como afirma Morales; antes Syra, ò Chaldea, o (como San Geronym. quiere) ex Syro, & Hebræo. De manera, que talitha interpret. Puella. Y no es nombre proprio. Y cumi interp. Surge, pues viene del verbo *cum* hebraico, que sign. surgere.

* Talio, onis. Pena de tanto por tanto, como quando al que saca un ojo se le saca otro, y à quien mata, le matan. Frequens huius dictionis usus est inter Ecclesiasticos.

Talpa, æ. incerti generis. El topo, B.

Talis, le. Tal. Del mesmo jaez, talle, y condicion. Et taliter, adverb. En tal manera. Levit.

Talus, li. El calcañar del pie. Y un vaso para ofrecer, æ. Mach. 14.

Tamen, adversativa conjunctio, signifi. Mas pero, B. Aliquando est particula meliorativa. Aliquando ponitur pro Statim. Aliquando pro tandem. Aliquando pro Dumtaxat. De aqui se compone Attamen, Verumtamen, que calh sign. lo mesmo.

Tametsi, pp. adversativa particula. Sin embargo, no obstante, aunque, Heb. 6.

Tandem, adverb. Finalmente, o à la postre, 3. Paral. 30.

Tandiu. Tanto tiempo, tanto como. Tandiu, & Quamdiu, 4. Reg. 6.

* Tangano, as, avi, atum. Pleitear, interpelar, hallale en la Ley Salica tit. 60. Viene del vocablo Teutonico Tagghen, pleitear. Inde Tanganum, i. Interpelacion judicial. Servi Regis, & Ecclesiarum non per actores, sed ipsi pro semetipsis in judicio respondeant, & Sacramenta absque tangano conjurent, in legibus Ripuar. tit. 58. §. 20.

Tango gis, tetigi, tactum. Tocar, y conocer con el sentido del tacto. Alg. commovere. Otras herir con rayo, ò inspirar. Otras enganar. Otras prevenir, B.

Tanais, Vulgo Tom. Tana. Un rio de Scythia, que divide la Asia de Europa, Hier. ad Oceanum.

Taphnis non taphnis) Es nombre de dos Ciudades en Egypto, B.

Tanicus, i. Cosa salada, in vita S. Anton. cap. 55.

Tanquam, adv. similitudinis. Como, B.

¶ Tarincha, æ. Lesna encendyda, con la qual atormentavan los Santos Martyres. Martyrolog. Rom. 11. Decembris.

Tantalus, li. pe. Nombre proprio de un Rey de Phrygia, y de otro Corintho, y de un hijo de Thyestes, y Merope, y del monte de Lesbo. Era tambien nombre de una estatua de altura de quatro codos, que los Brachamanes tenian: que en la mano tenia una redoma, en que siempre destilava humedad, de suerte, que nunca trasvertia, à la qual redoma San Geronym. 1. Prolog. B. llama fuente, diziendo: De Tantali fonte potantem. &c. De la qual bevian los Philosophos Indios, y della davan à bever à los que recibian à su amistad. La estatua tenia titulo de Tantalo, porque se pensava aver sido humanissimo. Esta mostrò Jarchas à Apollonio. Sic Erasmus in Scholiis.

Tantillus, lli, & tantillus, a, um. Pequeñito, poquito. Poneseè substantivado, n. in hom. Martyrum tempore Paschali.

Tantisper, adverb. tandiu. Entre tanto que. In ser. Allumpt.

Tanto, adverb. que huelga con comparativo, ut tanto magis, tanto amplius. Aug. in Reg.

Tantopere. En tanto grado, en tanta manera, 3. Machab. 3.

Tantundem, n. indeclin. Otro tanto en quanto, en quantidad.

Tantummodo, adverb. Solamente, t. Regum 20.

Tantus, a, um. Cosa tamaña en quantidad. B.

Tapes, petis, m. & tapetum, ti, n. pp. vel tapetium, tii, n. Alfombra, tapete, repostero, alcatifa, 3. Reg. 17. & Prov. 7. & Ezech. 27.

Tardo, das. Por tardar, ò detener à otro. Item tardo absolutum, por tardarse, ò detenerse, Luc. 1.

Targum, apud Hebræos es una traslacion del viejo Testamento del Hebreo en Chaldeo, que un Jonathas hijo de Vziel hizo quarenta y dos años antes del Nacimiento de Christo, à modo de paraphrasi. y glossa de gran autoridad, secundùm Petrum Galatinum, lib. 1. cap. 3.

Tarraco, pe. onis, pp. (à qua Tarraconense Concilium) quæ & Tarracona, næ. Ciudad insigne en la citerior España en Cataluña. De la qual una principal parte de España tomò su nombre, llamandose Hispania Tarraconensis, &c.

Tarpeius, a, um. Cosa del Monte, que en Roma se llama Tarpeius, & Capitolius. Vulgi Campidolio, S. Proceesi, & Mar.

Tartarus, ri, pe. m. singulari, in pl. n. (à tarra, torum) Est locus infernalis, 2. Petr. 2. Hinc tartareus, a, um. Cosa del infierno Tartari. Los Sarmatas.

Thallus, a, um. Dize Rod. que es cosa de la Isla Tallo. S. Coronatorum.

Taurus, ri, m. El toro. Item el buey fuerte, y recio. Item un signo en el Zodiaco. Item una avezica, que brama como toro.

Taurea, reæ. Azote de cuero, de toro, ò de su nervio, 2. Machab. 7.

Taxo, xas. Reprehender, picar a alguno de lengua, ponerle tachas. Item tassar, estimar, apreciar, y poner precio à las cosas. Inde taxatio, onis. El tal acto, 2. Esdr. 8.

¶ Synagoga: Voz Griega, que sign. Congregacion, ò junta, tambien se dize Synaxis.

¶ Syncellita, æ. Habitador de la misma celda. Casi. coll.20. cap.2.

¶ Syncellus. Era Dignidad grande de la Iglesia Constantinopolitana, el qual sucedia al difunto Patriarca, como refiere Cedreno, y Zonara.

¶ Synodus. Concilio, Junta, Congregacion; de la voz Griega *Synodos*.

¶ Synoris. Par, ò conjunto de dos personas, que viven juntamente, y en una voluntad, como son los casados. Quidquid iuerat nuptiis præparatum, à S. Christi synoride Virgini traditum. S. Hier. epist.8.

De littera T.

* Esta letra enseña S. Agust. sobre los Jueces, quæst.37. lib.7. y en el Psal.67. que sign. Symbolo de la Cruz. Quorum numerus, quia trecenti erant, signum insinuat Crucis, propter litteram T Græcam, qua iste numerus significatur; per quam eruam gentes magis in Crucifixum credituras præfiguratum est; quòd littera Græca est.

Tabefacio, cis, pe. Hazer podrirse la cosa, Eccles. 30. Inde Tabefio, fis. Ser corrompido, podrido, Jud.14.

Tabella. tabellæ, dimin. de Tabula. La tablilla, Sancti Cypriani. Item Tabella, adonde el Pueblo escrivia sus votos, y los Juezes la sentencia. Item la escritura, y codicilo; porque antiguamente se escrivia en tablas.

Tabellarius, rii. El carrero, ò mensajero, que lleva, y trahe cartas, Basilius in epist. ad Canonicam. Item el que tiene cuenta de escrivir las cuentas, y el gasto, y recibo.

Tabeo, bes. Podrirse, corromperse, enflaquecerse, y marchitarse, S. Vinc. & Anastasi.

Taberna, næ. El lugar, adonde algo se haze, o se vende, ò acontece albergarse la persona, ut, taberna lanaria, vinaria, olearia, sartoria, sutoria, y meritoria, que es meson; Actor. 28. ubi tres Tabernæ, es un lugar proprio.

Tabernaculum, li, pe. n. La tienda que de presto se arma de ramas, tablas, ò lienzo contra el Sol, y la lluvia, quales suelen ser las de los Soldados, Psal.14. Tr. lo tomò San Pedro por el cuerpo, 2. Petr. 1. Tabernaculum testimonii (que de los Hebreos es dicho tabernaculum conventûs, vel fœderis) era la posada del arca, & altaris thymiamatis, idest, Sanctum sanctorum. Accipitur tamen aliquando pro toto ædificio sacro, & atrio. Ut Levit. & Num.4. Vide etiam Rob. in Levit.1.

Tabes, bis, f. La corrupcion, ò podre, ò prifica Y lo mismo significa, tabi, tabo, defectivo. - Paralip.21.

Tabesco, scis. Lo mesmo que Tabeo. Corromperse, podrirse, B.

Tabitha. No es lo mesmo que Talitha.

Tabitudo, dinis, f. La corrupcion, y podrimiento, Eccles.8.

Tabula, tabulæ. La tabla. Hinc tabulatum, tabulari, n. Tablado, sobrado, corredor. Item el ramo que sale del arbol tendido en llano, y no hàzia arriba, B.

Taceo, ces, cui, citum. Callar, B. Hinc tacitus, a, um. Cosa callada, ò que calla. Et tacite, adverb. Calladamente, B.

Talaris, re. Cosa de talon, ò calcañar, llamado talus, li, ut, Tunica talaris. Ropa rozagante, B.

Talentum, ti. Entre los Griegos no solo significava peso cierto, mas moneda de gran suma, y valor. Et talentum no es el Centipodium (que es el quintal) como piensa Nebriss. Huvo varios talentos; pero todos casi de una forma. Porque entre todas Naciones un talento pesava sesenta minas. Y porque las minas son diversas entre diversas gentes, el talento lo es. Hay talento Attico mayor, y menor. El mayor (que simpliciter se dezia talentum) pesava un tercio mas que el menor. Y pesava sesenta minas de a cien drachmas Atticas por mina. De manera, que valia seis mil drachmas Atticas de plata. Y assi pesava seis mil reales nuestros de los que usan los Plateros, y hazen cada ocho de ellos una onza cabal. Y son novenia y tres marcos nuestros, y seis onzas. Y assi pesava diez libras mas de medio quintal. El talento Eubolco pesava quatro mil denarios Latinos. Y es cada denario quarenta maravedis nuestros. El Egineo pesava diez mil drachmas (como tambien el Babylonio) que era diez mil reales nuestros a ocho en onza. El Syrio mil y quinientas drachmas Atticas, que son otros tantos reales de Plateros. El Egypcio siete mil seiscientas y ochenta drachmas, que montan ciento y veinte marcos de plata. El Rhodio quatro mil y quinientas drachmas, que son otros tantos reales de Plateros. El Siculo viejo, dos mil y quatrocientas drachmas Atticas. El nuevo es la mitad menos. Y esto si la letra de Suidas no està mentida. Pero Budeo, reminendo que lo està, dize que el viejo valia seis drachmas, y el nuevo tres. El Byzantio mil y quinientas y veinte drachmas, ò alomenos diez y ocho marcos, de los quales cada uno pesa ocho onzas. El talento Hebreo era de dos maneras, conviene à saber, peso, y moneda de oro, que es lo mesmo que Siclus, que es Stater aureus de quatro drachmas. El talento peso es de dos maneras, scilicet, sanctuarii, & congregationis. El del santuario era de veinte y quatro mil drachmas Atticas; y estotro de doze mil, ambos se llaman Cicar. El Alexandrino tiene doze drachmas. El Neapolitano seis. El Syracusano tres. Y en otras Naciones lo habria de otra suerte. Era el talento, no solamente peso cierto de oro, y tambien de plata, mas aun tambien de

otros

otros metales, y cosas graves, como parece Zac. 5. & Apoc. 6.

Talitha cumi, i. Puella surge. No (como se escrivia vitiosamente) Tabitha cumi. No contra que talitha sea diccion Hebrea, como afirma Morales; antes Syra, ò Chaldea, o (como San Geronym. quiere) ex Syro, & Hebræo. De manera, que talitha interpret. Puella. Y no es nombre proprio. Y cumi interp. Surge, pues viene del verbo *cum* hebraico, que sign. surgere.

* Talio, onis. Pena de tanto por tanto, como quando al que saca un ojo se le saca otro, y à quien mata, le matan. Frequens huius dictionis usus est inter Ecclesiasticos.

Talpa, æ. incerti generis. El topo, B.

Talis, le. Tal. Del mesmo jaez, talle, y condicion. Et taliter, adverb. En tal manera. Levit.

Talus, li. El calcañar del pie. Y un vaso para ofrecer, 2. Mach. 14.

Tamen, adversativa conjunctio, signific. Mas pero, B. Aliquando est particula meliorativa. Aliquando ponitur pro Statim. Aliquando pro tandem. Aliquando pro Dumtaxat. De aqui se compone Attamen, Verumtamen, que casi sign. lo mesmo.

Tametsi, pp. adversativa particula. Sin embargo, no obstante, aunque, Heb. 6.

Tandem, adverb. Finalmente, o à la postre, 3. Paral. 30.

Tandiu. Tanto tiempo, tanto como. Tandiu, & Quamdiu, 4. Reg. 6.

* Tangano, as, avi, atum. Pleitear, interpelar, hallase en la Ley Salica tit. 60. Viene del vocablo Teutonico Tagghen, pleitear. Inde Tangonum, I. Interpelacion judicial. Servi Regis, & Ecclesiarum non per actores, sed ipsi pro semetipsis in judicio respondeant, & Sacramenta absque tangano conjurent, in legibus Ripuar. tit. 58. §. 20.

Tango gis, tetigi, tactum. Tocar, y conocer con el sentido del tacto. Alg. commovere. Otras herir con rayo, ò inspirar. Otras enganar. Otras prevenir, B.

Tanais, Vulgo Tom. Tana. Un rio de Scythia, que divide la Asia de Europa, Hier. ad Oceanum.

Taphnis (non taphnis) Es nombre de dos Ciudades en Egypto, B.

Tanicus, i. Cosa salada, in vita S. Anton. cap. 81.

Tanquam, adv. similitudinis. Como, B.

¶ Tarincha, æ. Lesna encendyda, con la qual atormentavan los Santos Martyres. Martyrolog. Rom. 11. Decembris.

Tantalus, li. pe. Nombre proprio de un Rey de Phrygia, y de otro Corintho, y de un hijo de Thyestia, y Merope, y del monte de Lesbo. Era tambien nombre de una estatua de altura de quatro codos, que los Brachamanes tenian: que en la mano tenia una redoma, en que siempre destilava humedad, de suerte, que nunca traspervia, à la qual redoma San Geronym. 1. Prolog. B. llama fuente, diziendo: De Tantali fonte potantem, &c. De la qual bevian los Philosophos Indios, y della davan à bever à los que recibian à su amistad. La estatua tenia titulo de Tantalo, porque se pensava aver sido humanissimo. Esta mostrò Jarchas à Apollonio. Sic Eraclinus in Scholiis.

Tantillus, lli, & tantillus, a, um. Pequeñito, poquito. Ponese substantivado, n. in hom. Martyrum tempore Paschali.

Tamisper, adverb. tandiu. Entre tanto que. Inser. Assumpt.

Tanto, adverb. que huelga con comparativo, ut tanto magis, tanto amplius. Aug. in Reg.

Tantopere. En tanto grado, en tanta manera, 3. Machab. 3.

Tantundem, n. indeclin. Otro tanto en quanto, en quantidad.

Tantummodo, adverb. Solamente, t. Regum 20.

Tantus, a, um. Cosa tamaña en quantidad. B.

Tapes, petis, m. & tapetum, ti, n. pp. vel tapetium, tii, n. Alfombra, tapete, repostero, alcatifa, 3. Reg. 17. & Prov. 7. & Ezech. 27.

Tardo, das. Por tardar, ò detener à otro. Item tardo absolutum, por tardarse, ò detenerse, Luc. 12.

Targum, apud Hebræos es una traslacion del viejo Testamento del Hebreo en Chaldeo, que un Jonathas hijo de Vziel hizo quarenta y dos años antes del Nacimiento de Christo, à modo de paraphrasi. y glossa de gran autoridad, secundùm Petrum Galatinum, lib. 1. cap. 3.

Tarraco, pe. onis, pp. (à qua Tarraconense Concilium) que & Tarracona, næ. Ciudad insigne en la citerior España en Cataluña. De la qual una principal parte de España tomò su nombre, llamandole Hispania Tarraconensis, &c.

Tarpeius, a, um. Cosa del Monte, que en Roma se llama Tarpeius, & Capitolius. Vulgi Campidolio, S. Proceso, & Mar.

Tartarus, ri, pe. m. singulari, in pl. n. (à tarra, rorum) Est locus infernalis, 2. Petr. 2. Hinc tartareus, a, um. Cosa del infierno Tartari. Los Sarmatas.

Thasius, a, um. Dize Rod. que es cosa de la Isla Tasso. S. Coronatorum.

Taurus, ri, m. El toro. Item el buey fuerte, y recio. Item un signo en el Zodiaco. Item una avezica, que brama como toro.

Taurea, reæ. Azote de cuero, de toro, ò de su nervio, 2. Machab. 7.

Taxo, xas. Reprehender, plear à alguno de lengua, ponerle tachas. Item tassar, estimar, apreciar, y poner precio à las cosas. Inde taxatio, onis. El tal acto, 2. Esdr. 8.

T. ante Ei

TEberh, H. Lat. December. No Enero, como Rod. dize, Esth. 2.

Tecum, adver. Compuesto del Ablativo tc, y de la prep. cum. Contigo, B.

Techna, næ, G. Arte, maña, y astucia. Vsan desta diccion los Latinos, y los Ecclesiasticos, ordinariamente en mala parte, ut Diabolicæ technæ.

Teda, æ. Es un cierto arbol, que lleva mucha resina, aunque menos que el pino, bueno para alumbrarse, y para lumbre de los sacrificios. Improp. llamamos Tæda, à la tea corazon del pino, Job 41.

¶ Te Deum Laudamus. Hymno compuesto de San Ambrosio, y San Agustin, en el dia que fue bautizado Aug. pues uno con otro lo compusieron, que fue el año 388. Celasio ordenò se cantasse en el Oficio Divino.

Tædet, tædebat, tædure, vel tæsum est. Verbum imperf. Tener hastio, y enojo. Y comunmente tiene despues de si acusativo, y genitivo. Otras vezes acusativo sin genitivo. Otras solo genitivo, subintellecto tamen accusativo. Otras infinitivo. Tædeo, verbum personale, no esta en uso, Marc. 14.

Tædium, dii. Fastidio, ò enojo, Tob. 7.

Tego, gis, xi, ctum. Cubrir ò defender. Sign. & alia. Inde tectum, ti. El tejado, ò tegmen, minis, & regimen, inis, & tegumentum, ti. Cobertura, ò defension, B.

¶ Tecta densare. Esta phrase, y modo de hablar de Ecclesiasticos, no lo entienden bien los que no han visto, ni leido la forma de las Casas Orientales, y Africanas. Sig. pues poner, y apretar un genero de tierra arcillosa, y gredosa, para que no se llueuan las casas, como hacen aqui de cal, y arena los terrados. Y por esso Tertul. de habitu mulierum, cap. 6. patrio more dixo: Nec tamen, aut fundamentis demandandis, aut parietibus moliendis, aut fastigiis sustinendis, aut tectis densandis necessaria.

¶ Tecurium, ii. Cubierta, ùn como cielo, ò dosel. Vt super altaria tecuria fiant. In Constit. Caroli Magni.

Tegula, læ, pc. La teja del tejado, Luc. 5.

Tehillim. Vide Thehilim.

Tela, læ, f. La tela, que se haze texiendo, Job 7. Telam exordiri, proverbialiter dicitur. Ordenar alguna maña, y rufindad.

Telos. G. (no telon contra Rod.) El fin, termino, ò cabo. Y assi los escriptores al fin de sus obras, algun. ponen Finis, otras Telos. Item honor, ò honra. Legion tributo, y derecho real, y pension. El cigoñal de las naos, no se llama sino telo, onis.

Telonium, ni, pc. (No Telonium) à telos. Es la mesa de la aduana, en que los Aduaneros, y cobradores de las aduanas, y pechos reales, y alcavala, estàn assentados à cobrarlos, Matt. 9. Item Telonium, vel Teloneum en derecho, est secundùm Ottolora (sicut & Vectigal, & Gabella) munus, quod solvitur pro rebus, & mercibus, quæ vehuntur, & venduntur. Vide Vectigal.

Tellene (unde Concilium Tellenense.) Es nombre de un Pueblo, que ya pereció segun Nobrj cuius & meminit Anton. in Itinerario suo.

Telludes, vel tellus, vel tellude, indecl. Dize Rod. que era un barrero en Roma, de cuyo barro se hazian los idolos, que despues fue sepultura de Martyr. S. Marii, Marthæ, & filiorum.

Telum, li, n. Qualquier, cosa que se pueda arrojar con la mano. Pero muchas vezes se toma por qualquier arma ofensiva, o defensiva con que pelcamos, aunque sea de cerca, 2. Mach. 5.

Tellus, luris, pp. f. La diosa de la tierra. Pero muchas vezes se toma por la misma tierra, S. Gor. & Epimach.

Temero, ras, pc. Violar, macular, corromper. In sermone Decollat. Baptistæ. Inde temeratus, a, um, partic. ipio. Cosa violada, maculada, corrompida, ut temerata virgo. Hinc etiam intemeratus, a, um, id est, non temeratus. In homil. Annuntiationis se dize de nuestra Señora, Nullius fuerat temerata vestigio.

Temeritas, atis, f. & temeritudo, dinis. Locasadia, atrevimiento, y presumpcion, 2 Reg. 7.

Temerarius, a, um, pc. No es el que tiene mas atrevimiento, y osadia, de lo que conviene; sino el que facilmente sin ningun consejo cree. Hinc temerarium judicium, se dize el que hace juzgar algun mal del proximo, sin bastantes indicios, y razones, Eccl. 9.

Temerarie, temere, temerisce, adverb. Inconsideradamente, y sin razon, y consejo, S. Anton. Signific. & alia.

Temno, nis, psi, ptum. Despreciar. Hinc contemno.

Tempe, G. Lugares de deleite, y passatiempo. Hier. in epist. ad Dardanum.

Tempero, ras pc. Administrar, moderar, y regir las cosas por su concierto, orden, y medida, templar. Hymn. Rector potens. Tempero juntado con dativo, sig. abstinere, ut temperare alicui, est abstinere ab injuria inferenda. De manera que una cosa es temperare vinum, y otra temperare vino, B.

Temperans, antis, om. El que tiene templanza, Hym. S. Cathar. Senen.

Temperamentum, ti, n. & temperatio, onis. La moderacion, y templanza, Ezechiel. 13. Et temperatura, ræ. Lo mismo. Llamase entre Medicos Temperamentum, y Temperatura la proporcion de las quatro primeras qualidades en los cuerpos mistos.

Temperantia, æ. Una de las quatro virtudes Cardinales, cuyo oficio es vencer las delectaciones del cuerpo, y retraher de ellas, teniendo por regla, modo, y tasa à la necessidad corporal

poral desta vida; y mucho mas à la espiritual.

Tempestas, statis, f. Tiempo. Item el tiempo sossegado, y sereno. Item tempestad de tiempo de agua, y granizo, y torbellinos, 2. Par. 21.

Templum, pli. Qualquier lugar (aunque no sea sagrado) que tiene sola una entrada. Pero comunmente se llama Templum, la casa, y morada sagrada, que llamamos Iglesia. Sig. & alia, B.

Tempus, poris. El tiempo, Bib. Item la sien de la cabeza, Judic. 4. Signific. & alia. Hinc temporalis, le. Cosa que dura por algun tiempo. Item cosa que se haze para cierto tiempo. Et temporaneus, a, um, pc. Cosa que pertenece al tiempo, ò cosa que se haze de subito, y en breve tiempo, Dei ter. 11.

Temporinus, a, um. No es vocablo Lat. ni Griego, ni Hebreo.

Temulentus, a, um. Cosa borracha. 1. Reg. 1. Et temulentia. 2. La embriaguez.

Tenacia, æ. Dize Rod. que es tenacidad, ò avaricia, Greg. in hom. Et tenacitas, adver. Mas firmemente, S. Pet. & Pauli.

Tenax, acis, om. pp. in obl. Cosa muy retenedora. Alg. constante, y perseverante, Eccl. 14. & 2. Mac. 10.

Tendicula, læ, pc. El lazo que tendemos, y armamos a las aves, y fieras, Prov. 11.

Tendo, dis, tetendi, tensum, & tentum. Tender, ut tendere rete. Tendere insidias. Urdir traicion, y assechar. Exod. 19. Item tendo, es caminar, o ir à alguna parte. Sig. & alia. S. Bened.

Tenebræ, pc. arum, f. Las tinieblas. Tr. la escuridad de qualquiera cosa, Gen. 1.

Tenebresco, scis. Obscurecerse, Eccl. 12.

Tenebrosus, a, um. Cosa obscura, y llena de tinieblas, Gen. 15.

Teneo, nes, tenui, tentum. Tener, Genes. 21. Signific. & alia.

Tener, ra, rum. Cosa blanda, muelle, delicada, no robusta, ni recia, tierna, Gen. vigesimo tertio. Inde tenerrime adverb. Delicadissimamente. Et tenerrimus, a, um. Cosa delicadissima, y tiernissima, Superlat. 2. Reg. 23. Et tenellus, a, um, dimin. Cosa tiernezita. Proverb. 4. Et teneritudo, dinis, f. Ternura, Jerem. 40.

Tentamentum, ti. Lo mismo que tentatio, Ambros. Luc. 1.

Tento, tas. Dar tiento, y toque. Hai muchas suertes de tentacion en la B. Una probationis, qua Deus nos tentat, de qua, Tentavit Abraham Deus, & Proba me Deus, & tenta me. Alia seductionis, que nos lleva à pecar, embiada del demonio, mundo, ò carne. Pro qua dicimus: Ne nos inducas in tentationem, B.

¶ Tentacio humana. La tentacion del hombre. Esta tentacion es con que muchas vezes somos tentados en pensamientos torpes, y deshonestos, sin consentir, y renunciando; que el venirnos muchos, y malos pensamientos, è illicitos, pende, y lo tenemos del peso de nuestra humana corruptibilidad. Pero esta tentacion passa à ser diabolica, quando el animo, y voluntad se determina, y consiente à lo que nuestra fragilidad le provoca, è inclina. Tentatio vos non apprehendat, nisi humana, 1. Cor. cap. 10. en donde la Glosa entiende los primeros movimientos, que no estàn in nostra potestate.

Tentorium, rii. El tabernaculo, y tienda de campo armado de velas, ò encerados, contra el calor, frio, y agua, Gen. 31.

Tenuis, nue. Cosa delgada, y sutil, cuyo contrario es Crassus, a, um, Genesis 41. Tr. nobre. Tenuitas, pc. atis, pp. Delgadez, ò sutileza. Tr. pobreza, Isai. 10.

Tenuiter, adverb. Delgada, y sutilmente, Greg. in communi Evangelistarum.

Tenus, præp. sig. lo que Vique ad. Hasta. Y pide ablat. singular, ò genitivo pl. y algunas vezes acusativo, y siempre se postpone. Solo tenus, S. Thom. Cantuar.

Tepeo, pes, pui. Ser, y estar tibio, S. Hier. & Tepesco, scis, inchoativum. Hazerse tibio, Hymn. Tu Trinitatis.

Tepidus, da, dum. Tibio, entre frio, y caliente, ut tepida aqua, Apoc. 3. Alg. se pone por calido. Otras (mayormente quando transfertur ad hominem) pro frio.

Tepor, oris, pp. & tepiditas, atis, f. La tibieza, S. Agnetis.

Ter, adver. numeral. Tres vezes. Hinc terdenj æ, a, & tercentum, y otros.

Terra, rræ. La tierra, B. Inde terrenus, a, um, & terrestris, tre. Cosa perteneciente à la tierra. Et terreus, a, um. Cosa hecha de tierra. A g. terreus se pone por terreus. Inde etiam terræmotus, tus. El temblor de la tierra, Matth. 24.

Terebinthus, thi. f. El terebintho, arbol de la trementina legitima, y propria, y que tiene el primado entre todas. Laguna dize ser terebinthus la cornicabra, sed quàm bene, & quam ad mentem sui Dioscor. ipse viderit, & aliorum esto judicium, Gen. 35. & 18.

Terreo, rres, rrui. Espantar, B. Hinc terror, oris. El espanto, & terribilis, le. Cosa espantosa, & terribiliter, adver. Espantosamente, B.

Tergo, gis, & tergeo, ges, si, sum. Limpiar, y acicalar, y estregar, y alustrar, Luc. 7.

Tergum, gi, n. Las espaldas, ò las cuestas, no solo de los animales, y aves, mas de las cosas inanimadas, ut Libri tergum, Genes. 29. Hinc tergiversor, aris, atus. Bolver las espaldas, & essam malitia adversarium illuderes Bernard. in serm.

Terrigena, æ, pc. com. Engendrado de la tierra, Psal. 5.

Territorium, rii. El territorio. Y es la univer-

fidad de los campos, y tierras, que caen dentro de los terminos de la Ciudad, &c.

Territinus, ni, pc. El linde, y limite, Gen. 10. Tr. Ir en generalmente.

Tertio, onis. Qui præest tribus, sicut Centurio, qui centum. El Prefecto de tres varones. Sign. & alia. S. Andrex.

Tertius, a, um. Nombre de numero distributivo. Aunque muchas vezes se toma por su primitivo, Ioſ. 18.

Tero, ris, trivi, tritum. Hollar, ò trillar, o moltar, ò quebrantar, y moler, 1. Paral. 21.

Tertius, a, um. Uno qualquier de tres, tercero, Geneſ. 1.

Teſſaradecas, cadis, pc. in obl. G. Numero de catorce, que es catorzena. In Nativ. B. Mariæ.

Tellera, ræ, pc. Entre otras cosas sig. el mantenimento del Capitan, con que marcha el Campo, ò señal, y vandera alzada para dar al arma. Basil in Hex. homil. 7.

Teſta, tæ. Qualquier vaſo hecho de barro, y cocido. Item cellæ, los cascos de los mismos vasos quebrados, Iob 2. Item testa, el cascaron del huevo. Item qualquier concha de alguna cosa, si es dura, y quebradiza, como son las de algunos pescados mariscos. Inde.

Teſtaceus, a, um. Cosa hecha de testa, o cosa que se le parece en la dureza. Et teſteus, a, um, por lo mismo, Thren. 4. Tumulo por corteza Aug. in sermon. Circuncis.

Teſtamentum, ti, (quod & ultima voluntas dicitur) sic dictum, quod sit voluntatis nostræ veluti teſtimonium. Es el testamento de quien muere. Item testamentum se llama el Canon de la Sagrada Escritura, y la ley, porque haze herederos de los bienes celestiales a los hijos de Dios. Llamanlo tambien los Doctos instrumentum; porque alli es cada uno instruido, y enseñado de lo que deve creer, esperar, y hazer, ò porque es escritura authentica, y valedera, sellada, y firmada con Escrivanos, y testigos sin tachas algunas. La qual escritura, aunque se divida en dos testamentos, no son diferentes. Porque el nuevo es cumplimiento del viejo, y en ambos es el mismo testador Christo, que muriendo por nosotros, nos hizo herederos del Reyno Eterno, dexado, y desechado del incredulo pueblo de los Judios. De ambos testamentos haze mencion Jeremias, capitulo 31. diziendo: Conſummabo, &c. Christo del nuevo, diziendo: Hic est enim sanguis meus novi Teſtamenti, i. novæ legis sanguis, designatus in sanguine animalium veteris Teſtamenti. Hæc ex Joann. Dried. ¶ En la distincion de los libros del viejo Testamento otro orden siguen los Hebreos, que los Latinos: porque lo el cuerpo del viejo Testamento llaman los Hebreos Efrim veathaah, que sign. Viginti quatuor; porque tantos libros tienen ellos en su Canon por de autoridad cierta, Los quales ellos dividen en quatro partes, scilicet, in Legem, Prophetas priores, Prophetas Posteriores, & scripta, seu Hagiographa, que en Hebreo se dize Chembim. La ley (llamada dellos thorâh) se divide en los cinco Libros de Moyses. ¶ Nebiim harisonim, i. Prophetæ priores, dividuntur in quatuor libros, y son Josue, Judicum, Primus, & secundus Reg. tertius, & quartus Regum. ¶ Nebiim Acharonim, i. prophetæ Posteriores (qui etiam dividuntur in quatuor libros) sunt Isaias, Jeremias, Ezechiel, Prophetæ minores, scilicet Oseas, Joel, Amos, Abdias, Jonas, Michæas, Nahum, Habacuc, Sophonias, Aggæus, Zacharias, Malachias. ¶ Chetubim dividuntur en onze libros, que son, Verba dierum, Psalterium, Parabolæ Salomonis, Job, Ruth, Ecclesiastes, Threni, Canticum Canticorum, Esther, Daniel, Esdras, & Nehemias. No pongo aqui los nombres Hebreos de los dichos veinte y quatro libros, por no enfadar.

¶ Los libros siguientes no estan en el Canon de los Hebreos (aunque en el de la Iglesia Catholica si) s. Liber Jesu Sirach, 1. Ecclesiasticus, Judith, Tobias, Machabæorum libri duo (que los Hebreos en sus historias llaman Hasmonar) tertius, & quartus Esdræ, Sapientia, Baruch.

¶ La division de la Biblia entre los Latinos es la siguiente. El viejo Testamento se divide en libros Legales, Historicos, Sapienciales, Propheticos. Los Legales son los cinco de Moyses. Los Historicos (que son diez y nueve) Josue, Judicum, Ruth, Regum libri quatuor, Paralipomenon libri duo, Esdræ libri quatuor, Tobias, Judith, Esther, Job, Machabæorum libri duo. En la Biblia Complutense, y en otras algunas anda el libro tercero de los Machabeos. Empero no es canonico, como el tercero, y quarto de Esdras. Los Sapienciales (que son seis) Psalterium, Proverbia, Ecclesiastes, Cantica Canticorum, Sapientia, Ecclesiasticus. Los Propheticos (que son diez, y siete) Isaias, Jeremias, Baruch, Ezechiel, Daniel, Oseas, Joel, Amos, Abdias, Jonas, Michæas, Nahum, Habacuc, Sophonias, Aggæus, Zacharias, et Malachias.

¶ En el nuevo Testamento ay la misma division. Los Legales son los quatro Evangelistas. Los Historicos, Actus Apostolorum. Los Sapienciales, las Epistolas de San Pablo, y las Catholicas, ò Canonicas. Los Propheticos, el Apocalypsi.

Teſtamentum etiam sig. alia.

Teſticulus, li, pc. m. dim. de teſtis. El testiculo, ò turmilla. Levit. 22.

Teſtificor, pc. aris. Arestiguar, dar testimonio, confirmar con testigos, hazer clara, y patente la cosa, B.

* Teſtimonium. ii El testimonio. Y se dice tambien del testigo. Muchas vezes en las Sagradas

das Letras, y en los Escritores Sagrados, y Eccleſiasticos tenoma por el dia de fiesta, legal ceremonia, como lo enseña Arias Montanus in Psal. 22. Abulens. in 3. Reg. cap. 2. quæst. 3.

Teſtis, tis, com. El testigo. Item el testiculo, y turma, sic dictus, quod virilitatis testis sit, B.

Teſtor, aris. Dar testimonio, ser testigo, afirmar, professar, 2. Mach. 3. Item hazer testamento. Sign. & alia. Aug. pone testatus pro vivere.

Teter, tra, trum. Fœdus, crudelis, dirus. Y pertenece assi al animo, como à los sentidos exteriores. Ut teira hellua, tetra vox, teter odor, teter aſpectus, tetra mens. Hymn. Lucis creator. Inde teterrimus, a, um. ſuperl. S. Blasii.

Tetragrammaton, G. acc. in pen. porque es genitivo Griego del plural, en que el accento esta en la penultima, como en Paralipomenon. Interp. lo que consta de quatro letras. Nomen tetragrammaton (de quo in Prolog. Regum) significat. nombre de quatro letras. Este es entre los Hebreos Jehovah. Las quatro letras Hebraicas, con que se escrive, son Jod, He, Vau, He. Las vocales, que tiene son unos puntillos Hebreos. Es nombre de Dios, que el Pontifice Hebreo trahia en una lamina de oro en la frente. Porque los quatro letras deste nombre no se juntaron para hazer dellas alguna diccion, se llama este nombre inefable. Aunque tambien era inefable, por estar alli oculto el Mysterio de la Trinidad. Jehovah, signif. el que es, o el que haze que sea alguna cosa; porque Dios es el que es, y haze ser lo que promete. Rab. Tambien dize, que significa essencia, ò generacion. Los Judios, que precedieron à Christo nuestro Señor, dizen, que significa el Mysterio de la Trinidad. La primera letra significa el Padre, que es principio de todas las cosas. La segunda el Hijo, per quem omnia ſiſſe cœperunt; y doblase la He, por las dos naturalezas. La tercera (que es conjuncion copulativa) el Espiritu Santo, qui eſt nexus utriuſque, & ab utroque procedens, Rab. Exod. 28.

Tetrarcha, chæ, m. G. El Principe, y Señor de la quarta parte de alguna Region, ò Reyno, Matth. 14. & Luc. 3. Hinc Tetrarchia. El tal Imperio, y señorio. Assi, muerto el Rey Herodes el Mago, ſub quo natus eſt Chriſtus, el Reyno se partiò en estos quatro Tetrarchas, scilicet, Herodes, el que matò al Bautista, Philipo, Archelao, y Lysania, hijos suyos; aunque de Lysania no consta que fuesse hijo, sino deudo. La Tetrarchia de Archelao fue Judea, y Panea. La de Herodes Galilea. La de Philipo Iturea, y Trachoniris. La de Lysania, Abylina, llamada de Ptol. Lyſanium. Assi, siendo Archelao desterrado por su crueldad, Judea fue dada en governacion à Poncio Pilato, Luc. 3.

¶ Tetravelum. Un velo quadruplicado, Anast. in Leon III.

¶ Theopaschitæ. Se llamavan assi unos Hereges, que creian, que tambien la Divinidad de Christo N. Señor fue muerta.

¶ Theopolis. Ciudad de Dios. Assi llamò a Antiochia de Syria el sexto Synodo Constantinopolitano. El motivo de llamarse assi fue, porque en unos grandes terremotos le fue revelado, que encima de las puertas escriviessen estas palabras: Chriſtus nobiſcum: Hate. Cessaron al mismo instante los terremotos, y desde entonces se empezò a llamar Ciudad de Dios, Baron. ann. 528.

Texo, xis, xui, textum. Texer, y hazer tela. Tri componer, fabricar, escrivir, collegir, compingere, concinnare, ut, texere hiſtoriam, texere corollam. Ilai. 59. Inde textilis, le, pc. Cosa que se hizo texiendo, Exod. 28. & textura, ræ. Obra, ò razon de texer, Exod. 23. & textrinum, ni, n. & textriva, æ, pp. Lugar, ù oficina donde texen, Hieronym. in Apolog. Ruffin. Algunos dizen, que tambien es el Arte de texer, Tob. 2. Inde etiam textus, a, um. Cosa texida.

Textus, tus, m. q. Teximiento, embolvimiento. Item el texto, que es escritura de algun Autor sin glosla, S. Sylvestri.

T. ante H.

* THabor, & Hermon. Son montes en Syria, Pſalm. 88. Este se interpreta *anathema*, aquel *veniens lumen*. De aqui se dixeron Thaboritæ unos Hereges Huſsitas en Bohemia, de una Ciudad, que edificò Ziska su Caudillo, que la puso el nombre de Thabor, en donde se jactava, que enseñava à sus Sectarios la verdadera Religion, para mayor ostentacion de nuestro Salvador, que manifestò su gloria à los tres Apostoles en el Thabor. Estos proprios se llamaron Horebitæ por la mesma ostentacion, que Dios se manifestò por Moysen a los hijos de Israel en el monte Horeb, vel Oreb. Dominus Deus noſter locutus eſt ad nos in Horeb, Deut. cap. 1. y otros muchos testimonios notorios.

Thalamus, mi, m. pc. G. El talamo, ò la cama, donde duermen marido, y muger, B. Tr. las bodas, y casamiento. Item Tr. La colmena apud Virgil.

✠ Thalmud. H. Lat. Diſciplina, ſive Doctrina. Un libro de los Judios, collegido de los Estatutos de sus Rabinos, lleno de blasphemias contra Christo, y cosas contra su Ley Mosayca, y contra la Natural, vedado con razon de los Papas; por donde me espanto defenderlo Pedro Galatino. De Thalmud. S. Th. in Paulum. Vide Biblior. Sanctam.

✠ Thau, H. duo ſign. ſ. litteram T. & ſecundum Lyranum ſignum, Ezech. 9. es tambien figura de la Cruz, ſecundum Hieron. hic. Dubium eſt autem, an viri illi ſignandi Thau Ezech. 9. jubeantur ſignari T. littera, an ſigno

no aliquo, cum & Thau significet signum Hebraïs.

Tharis. Vide Tanis.

✠ Thargum, H. fœm. indecl. Vide Targum. De quo Sixtus Senen. in Biblior. Sancti opti...

Tharsis, H. Es una diccion, que significa muchas cosas, como parece por los Hebreos Complutenses. Lo uno sign. una piedra preciosa, ut Exod. 28. ubi pro Chrysolithus in Hebr. est Tharsis. ✠ Et Ezech. 10. ubi Rob. dicit, quod Tharsis habet colorem hyacinthinum. ✠ Lo segundo, es nombre de una Provincia, ut in illo Psalm. 71. Reges Tharsis, &c. ✠ Et Isaiæ 2. ubi Rob. dicit per naves Tharsis, vel Tarsis, intelligi naves onerarias, quibus navigabatur in Tharsis Insulam auriferam in Oceano, ad Occidentem Terræ Sanctæ, ad quam navigabant Judæi, auri causa, ut habes 3. Regum 10. Lo tercero, interp. mare, ut Isaiæ 23. ubi dicitur: Ululate naves maris, ubi pro maris, in Heb. est Tharsis, & in aliquot aliis locis. Assi parece que se toma segun San Geronymo Ezech. 1. adonde pro visio maris, esta en el Hebr. Visio Tharsis, i. maris. Conforme a lo dicho dize Rob. 3. Regum in fine, Tharsis, sive Tarsis, tria sign. in scriptura, Africam insulam auriferam, sitam in Oceano ad Occidentem Terræ Sanctæ, & mare ipsum, ut 3. Reg. ult. ubi pro Classes maris, juxta Hebr. est naves Tharsis, i. marinas naves, ad differentiam fluvialium. La Tharsis fuada de grandes Armadas en la Biblia, dizen los setenta Interpretes (como lo refiere Hierian de Ocampo lib. 2. cap. 28.) que fue Carthago en Africa. Y segun esto la Flota de Josaphat (de qua 3. Regum ult.) iva por el mar Bermejo a Carthago, para navegar a Ophir por el oro. La qual Ophir Rob. dize ser la Espanola. Pero mejor es, que Tharsis (como quiere San Geronymo) sea el mar, y que ir las naos a Tharsis, sea ir al mar, ò por el mar. ✠ Y si Tharsis (como quiere Rabbi David Kimki) significa a Africa, no se entiende de illa, quæ alluitur Mediterraneo, (y assi no sera Carthago) sed quæ Oceano, Rob. La Tharsis de Jonas cap. 1. dizen los Setenta, y Theodoreto ser Carthago de Africa. Rob. ibi dize ser Tunez, a Carthago. Idem Rob. in Psalm. 47. dicit, Tharsis esse Ciliciam Asiæ Regionem: & videtur sentire Tarsis, & Tarsum eandem esse. De Tharsis vide etiam Hieronym. ad Marcellam.

Theatrum, tri, n. pp. G. Un edificio de medio circulo, hecho para ver las representaciones, y espectaculos. Alg. es el mismo espectaculo. Otras la gente, que mira. Act. 19. Dize Rod. que in vita S. Agnetis se pone por burdel.

Theca, cæ, G. Vayna, o caxa adonde algo se mete, o se guarda, Sanct. Luciæ. Inde Chirotheca. El guante.

Thehillim, H. Latin. Hymni, aut laudes: sive Thephilloth, i. precationes. Sic appellatur ab Hebræis liber Psalmorum, Hieronym. in epist. ad Sophronium dicit, Sepher Thehillim interp. Volumen hymnorum.

Thema, matis, pe. in obl. G. Latin. Positum, seu positio, aut propositum. Y es el argumento de la controversia, que se ha de declarar. Thema llaman los Predicadores al argumento, y fundamento, sobre que arman el sermon. Prolog. Esther.

Theodidactus, ti, G. Latin. A Deo doctus, sicut Autodidactus, ex seipso doctus. Theodidacti ergo dociles Dei, seu (quanquam parùm Latine) docibiles Dei, seu docti à Deo. 1. Prol. B. cap. 4. Testimonium est Isai. 54. & Joan. 6. Dictum a Theos, idest, Deus, & Didactus, i. docilis. Y docilis se dize el que facilmente aprende, y es idoneo para aprender. Passive accipiendum est. Vide etiam Didacti.

Theologia, æ, pe. G. Latin. Theologia, Reyna de todas las ciencias, que se ocupa en la contemplacion de Dios, y de las cosas divinas, S. Dominici. Hinc Theologus, gi, pe. El que sabe esta ciencia. Assi se intitula en el Apocalypsis Griego, su Escritor San Juan Evangelista. Hinc etiam Theologicus, a, um. Cosa perteneciente a la Theologia, S. Idephonsi.

Theophania (quæ & Epiphania) æ, pe. utrobique. La fiesta de los Reyes, S. Leonis Papæ.

§ Theoprepia, Veneracion Divina. Es voz Griega, Clem. Alexand. lib. 7. Stromatum.

Theotocos, pp. G. Lat. Deipara, sive Dei Genitrix: a Theos, i. Deus, & Tocos, i. Genitrix, vel parens. S. Joseph. Cum accentu in penultima sign. Deiparam; cum accentu autem in antepenultima, & passive apud Græcos sign. ex Deo genitum, & natum.

§ Theoria, æ. Contemplacion. Biesen. serm. 140.

Theraphim. Prop. son unas imagenes, y estatuas en figura humana, que solian dar respuesta. Aunque Jud. 17. se puede tomar por todo instrumento de aquella falsa Religion, Rob. ibi.

§ Therapeuta. Curador, ò ministro.

Theriaca, cæ, pe. non (ut medicorum libri corrupte habent) Tiriaca. La triaca, à therion, quod est fera, hoc est vipera, porque se haze de vivora, Hier. lib. 2. in Jovin.

Theristrum, stri, n. pp. G. idest, velum æstivale. La diccion Hebrea, Genes. 38. significe. peplum, amictumque lineum, que era como almalafa, ò manco de muger, de lino delgadissimo, ò tohalla, y paño de manos labrado, con que Thamar cubrìò su rostro. En Isaias theristra signif. ropas para verano delgadas.

Thermatæ, tis, pp. vel thermas, atis. Dize Rod. que es la vestidura caliente, que arropa, y abriga, S. Hilarionis.

Thermæ, arum, pl. f. El baño, y estufa, Sancti Saturnini.

Thessalonica, cæ, pp. Como en todos los compuestos de Nice, idest, Victoria. Una Ciudad de Macedonia, Vulgo Salonique. A sus vezinos escrivió San Pablo.

Thesaurophylacium, cii. n. G. Arca, ò lugar, donde se guarda el tesoro. Tr. Basilius in Const. Exercit. cap. 16. vocat humilitatem virtutum thesaurophylacium.

Thesaurizo, zas. Atesorar, allegar, ò guardar tesoro, Tob. 4.

Thesaurus, ri, m. sive Thesaurum, ri, n. Propiamente la moneda escondida, ò soterrada de tiempo tan antiguo, que no ay memoria, ni dueño della, por donde viene à ser de quien la halla: pero improp. ya llamamos thesaurus à todo lo que escondemos, allegamos, y guardamos con miedo, ò codicia. Tr. aliquando ad spiritualia, ut thesaurizare thesaurus in Cœlo. Thesaurizare iram, &c. Hinc Thesaurarius, rii. El tesorero, que guarda el tesoro. Et thesaurarius, a, um. Cosa del tesoro.

Thecel, vide Mane.

✠ Theurgia, æ. G. Arte supersticiosa, y Magica, que promete à las almas una falsa purgacion, con la invocacion de los demonios, D. Aug. lib. 10. de Civitat. Dei, cap. 9. & 10. Prop. segun la etymol. sign. opus, aut operatio Divina, a *Theos*, Deus, & *ergon*, opus. Hinc *Theurgus*, qui in Sacris operatur: & hac voce *Theurgicus* sæpe D. Dionysius utitur.

✠ Thia, æ. Græc. significe. tanto la tia de madre, Latin. Matertera, æ, como la hermana de padre, Lat. Amita, æ. Deste vocablo usan aun los Espanoles. Los Italianos dizen Zia. Siquis Clericorum, vel Monachorum præter matrem, aut germanam, vel thiam, &c. Concil. Bracar. c. 11. Por lo qual en el registro de S. Greg. Pap. lib. 1. c. 37. in epist. ad Anthemium Subdiac. mendose habentur hæc verba: Paterchiz meæ; que le deven restituir assi: Paterthiz meæ. Tambien se halla entre algunos Eccles. Escritores Thius generis masculini.

Thita, seu potiùs theta, la octava letra del Alphabeto Griego, que vale como nuestra Th. Prolog. Esther.

Thymiama, pp. atis, pe. n. G. Un sahumerio, y genero de perfume, y olor suavissimo, parecido al del thymo, que es romillo. 3. Reg. 3.

Thymiaterium, rii, n. G. Incensario, ò braserillo para quemar olores, y perfumes, 2. Paralipom. 4.

Thymelicus, ci, pe. G. El truan, que con visages, y monerias entretenia al Pueblo en el pulpito del cadahallo, ò lugar de las representaciones, mientras los Representantes se entravan, y salian en el lugar, donde se vestian, y desnudavan. In cap. non oportet, de Consecr. dist. 5.

Thinus. Vide tinus, que assi se escrive.

Thyrsus, si, m. G. Propiamente es el tallo de las yervas, que como esta sube derecho desde la raiz. Item una halta puntiaguda, cubierta de yedra, que blandian en las fiestas de Bacho, 2. Mach 10.

Thora, sive thorach, H. Lat. Lex. Titulo de los cinco libros de Moyses, Hier. Prol. Reg.

Thorax, cis, pp. G. El hueco del cuerpo, que se cubre con las costillas, y contiene las partes vitales. Item el peto, coliolete, ò otra arma dura del pecho de qualquier materia, B.

✠ Tholus, i. Cabaña, ò celda.

Thorus. Vide Torus.

Threni, orum, G. Latin. Lamentationes. Titulo de una parte de Jeremias, segun los Setenta Interpretes.

Thronus, ni, m. G. Lat. Sedes, vel solium. Silla. Item Throni en la Beatetes Espiritus de una Hierarchia, en que Dios reside, y se assienta singularmente, y mediante ellos dispone sus Juizios.

Thus, ris, n. G. (aunque otros lo hazen Tus Latin.) El incienso, & Hinc Turibulum, li. n. pe. El incensario, Exod. 25.

T. ante I.

Tiara, æ, pp. f. G. Fue un ornamento de la cabeza de las mugeres de Persia (como si dixeramos mitra, corona, capelo, ò sombrero) de que usaron despues los Reyes, y los Sacerdotes, Dan. 3. La Mitra del Papa especialmente se dezia Tiara.

Tiberis, ris, pe. qui & tybris. Un rio ligerissimo de Roma. Inde Tiberinus, a, um. Sanct. August.

Tibia, æ. Espinilla, ò canilla de la pierna. Item el instrumento largo, y redondo de muchos agujeros, sobre que los dedos se mudan, mientras el Musico topla, B.

Tibicen, pp. tibicinis, pe. El Musico deste instrumento, Matth. 6. Sign. & alia.

Tiburtinus, a, um. Cosa de Tibur, Ciudad cercana à Roma, S. Symphorosæ.

Ticinum, ni, n. pp. (unde Concil. Ticinense) nunc Papia. Pavia, Ciudad en Lombardia.

Titio, onis, m. El tizon con lumbre, S. Thomæ Aquinatis.

Tignus, ni, m. & tignum. La viga, ò madero, de que se haze la casa, y propr. a cuellos vigas, sobre que se arma el texado, Cantic. 1. Item debaxo deste nombre comprehenden los Juristas todos los materiales, de que se labra la casa. Y en las viñas todo lo que es necessario para cultivarlas. Hinc tignarius, a. um. Quod ad tignum pertinet, ut tignarius faber, 4. Reg. 22.

Tigris, tigris, vel trigidis, f. La Tigre, hembra del Pardo, que latine Pardus. Item un caudalosissimo rio, que sale del Paraìso Terrenal, B.

Timeo, mes, mui. Temer, aver miedo. Construyese de varias maneras; porque dezimos timeo te, como a enemigo, y Timeo tibi, como a amigo, no te acontezca algun mal. Hallase tambien con ablat. mediante De. Jude timor, oris. El temor, y miedo. Et timoratus, a, um.

a, um. Cosa temerosa por virtud. Et timidus, a, um. Medroso, y espantadizo de su natural, B.

Tympanum, ni, pe. G. Arabal, ò pandero, ò arambor, B. Sign. & alia. Hinc tympanistria, æ, f. La tañedora de este instrumento, P. 67.

Timotheus, thei, pe. como en todos los compuestos de theos. Un discipulo de S. Pablo.

Tinea, æ, pe. La polilla, B. Item la tuna de las colmenas.

Tingi. Tanger. Metropolis Mauritaniæ Tingitanæ, K.

Tingo, gis, xi, ctum, vel tinguo. Teñir, mojar. Tomaste por bautizar in Hymn. Artra defecti. Inde tinctura, ræ. La tintura, ò mojadura, Job 28.

Tinnio, nis, nivi, tum. q. Prop. retemir el metal despues de tocado, B. Tinnire aures, es zumbar los oidos. Hinc tintinabulum, li. Campana, ò esquilla, Exod. 38.

Tinus, a, um, vel potius, ut patet ex Textu Græco Apocal. 18. Thyinus, a, um. Cosa de arbol, llamado thya, de madera olorosissima, y muy aromatica, que abunda en Africa; y de que el Templo de Salomon se edificò, 2. Paral. 9. & 3. Reg. 10. En el Heb. del Paral. està Algumim, ligna thyina. ubi Doctus quidam arbitratur Algumim, lignificare Gallicæ du bresil, & Hisp. Brasil. Y no lignific. como quisieron algunos, coral. In 3. Reg. 10. ella Almugim, que segun algunos es diferente del Algurum del Paralip.

* Tintinabulum, i. Campanilla, y propriamente la lengua de la Campana. Joannes Sacerdos, &c. cum pulsaret campanas, &c. cadens tintinabulum percussit quendam puerum, lib. 5. Decret. tit. 1a. c. 23.

* Tintinabulatus, a, um. Qualquier que trahe atada la campanilla al cuello, ò cosa semejante. Inter greges tintinabulatos per depastabucceta roboantes, Sidon. lib. 2. epist. 2.

Typhon, onis, pp. G. (unod Hispanice interp. Remolino, de typho, que significe ender, inflamar, humear) & ventus typhonicus. Es uno de los repentinos vientos, que subitamente acometen, principal pestilencia de los navegantes. Actor. 27. ubi etiam dicitur Euroaquilo.

Typus, pi, m. G. Lat. Forma, figura, adumbratio rudis, exemplar, umbra. Molde, modelo, padron, dechado, retrato, e imagen de alguna cosa, Sanct. Thom. Aquin. 2. Reg. 12. pro, Traduxit in typo lateruni, Heb. habetur. Conjecitque eos in formacem regulariam, seu lateriariam. A typo, typographus. El Impressor, que escrive con unas formas de letras. Et typicus, a, um, pe. Cosa figurativa, ut Agnus typicus, Hymn. Sacris solemniis.

Tyrannis, nidis, pe. in obl. G. Señorio. Item tyrania, y mando injusto, y cruel. Sap. 16.

Tyro, onis, G. aunque otros, quiza mejor, quieren que sea Tiro, onis, Latino. El bisoño, y novicio en la guerra, y armas. Tr. quale quier aprendiz, y novicio en algun arte. Trito usa San Geronym. in epist. 1. Jeremiæ 2. Hinc tyrunculus, li, dimi. Hinc etiam tyrocinium, nii. La milicia delle bisoño soldado. Tr. S. Geron. en la dicha epist. ad promissam militiam in baptismo. De tyrocinio, S. Emeterii, & Celedonii.

Tiran, & titanus, pp. El sol. Item un hijo de Saturno. Los Titanes, segun las fabulas, fueron unos hombres criados de la tierra ayrada contra los Dioses, para que la vengassen dellos. Esta fabula se toca Judith 16. ubi Titanes ella Judecl. & forte pl. N. T. haber, Titanibus geniti.

Titillo, as, pp. Hazer cozquillas a otro. Tr. Dar blandura, y deleyte por qualquier via. Inde titillatio, onis. f. Aquella obra de titillar, Sanct. Nicolai.

Timbo, bas, pe. Prop. bambalearse, y no poder bien tenerse en pie. Tr. ad animum, quando las palabras no vienen con el animo, que es señal de inconstancia, dezimos ticubear. item ritubare, se dizen la lengua, y los dientes, Eccles. 37.

Titulus, li. Titulo, y sobrescrito de alguna obra escrita, ò labrada, como de libro, o estatua, para que en viendose se conozca el argumento, ò el artifice, ò autor. Joan. 16. se llama titulo el letrero de la Cruz. Signil. & alia.

* Thymelicus, i. Comediante, ò el tañedor en el theatro, Salian. lib. 6. de Guber.

T. ante O.

TOgatus, a, um. Vestido de la toga, que era vestidura Romana, Sanct. Coronatorum.

Tolerabilius, comparat. Mas tolerable cosa, Matth. 10.

Tolerabilis, le. Cosa tolerable, sufridera, Esther. 7.

Tolerantia, æ. Sufrimiento, y paciencia, 2. Corinth. 1.

Tulero, ras, pe. Padecer, y sufrir molestias. Item alg. llevar acuestas.

Tollo, lis, sustuli, sublatum. Alzar, ò levantar en alto. Alg. sig. capere, suscipere, auferre, differre, inferre. Tollere de medio, es matar. Sign. & alia, B.

Tondeo, des, totondi, tonsum. Trasquilar, ò rasar. Alg. segar, y cortar, 1. Reg. 25.

Tonitru, n. indecl. in sing. & tonitrua in pl. & tonitruum, tonitrui, n. & tonitrus, trus, q. El trondo, ò trueno, B.

Tono, nas, tonavi, tonatum, & aliquando tonui, tonitum, pe. Tronar, y hazer truenos, ut Paralipomen. 16.

Tonus, ni. El acento. Y entre Ecclesiasticos el tono en el canto.

Tonsurum, de quo Cant. 4. adjectivo es de Tonsus, a, um & subauditur Ovium. Ubi Heb. est Æqualium.

Tond

Tonsuro, as. Trasquilar, ò mondar, S. Leodegarii, In Monachum se tonsurari fecit.

¶ Tonsura Clericalis. Es tradicion Apostolica, como refiere Aniceto Papa, escriviendo à los Obispos de Francia, el raerse los Eclesiasticos la cabeza en forma de corona para significar la Corona de espinas de nuestro Salvador como notò Beda, lib. 1. Hist. Anglican. cap. 22. Algunos piensan que se haze en honor de San Pedro, que le raparon en Antiochia. Omnes Clerici, vel Lectores, sicuti Levitæ, & Sacerdotes, detonso superiùs capite toto, inferius solum circuli coronam relinquant, Concil. Tolet. IX. Can. 4o.

Topazius, zii. G. El topazio, piedra preciosa de color verde, Exod. 28. Ir. m una isla.

Toparcha, æ, m. G. El Governador de alguna Provincia, ò lugar. Et toparchia, æ, El territorio deste, 1. Mach. 11.

Torcular, ris, & torculare aris, pp. & torcularium, rii. El husillo, ò torno de husillo para esprimir en lagar uvas, ò azeytunas. Algun. se toma por el mismo lagar, ò lugar donde esto se pisa, y esprime, B.

Torreo rres, rrui. Tostar, ò quemar. Item volvo, verto, ctum, Levit. 2.

Torrens, tis, m. El arroyo, ò chorro, ò corriente, Psal. 109.

Torridus, a, um. Cosa tostada, ò quemada, Hymn. Ad Cœnam.

Torris, ris, m. El tizon, ò el torrezno, Amos 8.

Tormentum ti, n. El tormento que se suele dar, ò para sacar à luz el delito, ò para castigar al culpado. Item qualquier ingenio de guerra; como tiro, trabuco, &c. 1. Marc. 6.

Tornatilis, le. Cosa labrada al torno de torneros, Cantic. 7. Et tornatura, æ. Aquella obra de tornero, 3. Regum 6.

Tornus, ni, m. G. Torno para tornear, instrumento de torneros, 3. Reg. 6.

Torus, ri, m. El lecho, y la mesa. Item el nervio espesso, y calloso. Inde torosus, a, um. Cosa que tiene aquellos nervios. In vita Sancti Gregorii, lib. 2. cap. 4.

Torpeo pes, pui, sine torpesco, is. Entumescerse, ser perezoso, floxo, y remisso, Gen. 41.

Torqueo, ques, si, tum, & tortum. Torcer. Algun. hazer dar bueltas de presto en derredor. Otras arrojar bolteando, como hazen los que tiran con honda. Otras governar. Otras sustinere. Otras dar tormento. Tr. ad animum por dar pena, y pesadumbre. Significe. & alia. B. Inde torsio, onis. Actus torquendi, Mal. 13. El torzon tormento, B.

Torques, & torquis, is, f. & m. El collar, que se echa al cuello, ò sobre el pecho para gala, Judic. 8.

Torta, tæ, de qua Exod. 29. subst. La Torta. Inde tortula, æ, dimit. Tortilla. Num. 11.

Torter, toris, à torqueo. Atormentador, o verdugo, Hymn. Æterna Christi.

Tortuosus, a, um. Cosa tuerta, ò torcida, o de muchas bueltas, Job 26.

Tortura, ræ. Tormento, afliccion, Ecclesiast. 31.

Tortus, a, um. Cosa atormentada, y cosa torcida, S. Luciæ, & Gemin.

Torvus, a, um. Cosa que en su aspecto muestra bravosidad, y ferocidad, crueldad. Jam Christus astra.

Tot, pl. tantum, indecl. Tantos en numero.

Totidem, pe. Otros tantos, t. Prol. B.

Toties, adver. Tantas vezes.

Totus, a, um. Toda cosa, y entera, y solida, B.

Toxicum, ci, pe. Ponzoña del zumo del texo, arbol venenosissimo, ù otra semejante.

* Toxico, as, avi, atum. Dañar, y hazer mal a alguno, dandole veneno. Sic igitur mihi Domini vestri gratiam enormiter toxicavit linguæ meretricantis adulatio, & invidia detractoris, Petr. Blesf. Epist. 20. El verbo Vel nenor, aris, sign. passion.

T. ante R.

TRahea, heæ, pe. f. Era un genero de vestidura, y era de tres suertes. Vna que se consagrava a los Dioses solamente. Otra de los Reyes. Otra de los Augures. Inde trabeati. Los vestidos de trabea. Tr. la toma S. Fulg. in Serm. Sanct. Stephan. por la carne de Christo.

Trabs, & trabes, bis. La viga del edificio, no sola, sino travada con otro algun madero, ò tabla para que arme el edificio, segun Festo. Matth. 7. Alg. sign. los mismos arboles, y otras naos, sed per figuram.

Tractas, tus, q. Trecho, ò espacio, Sanct. Martin. Papæ. ¶ Signific. un cantar triste, que se dize despues de la Epistola en lugar del Alleluia, que empieza de la Septuagesimo, hasta la del Alleluia; si bien no se canta quotidianamente, sino en las Dominicas, hasta la Quaresima; en el qual tiempo, se dize tambien en los Lunes, Miercoles, y Viernes, porque en estos dias era mayor el concurso del pueblo. Tuvo origen de traho, porque se prolonga la voz en lugar de lamentacion, llorando la Santa Iglesia la caida de nuestro primer Padre, Rupert. de Divin. Offic. lib. 5. cap. 4. El autor del tracto, dizen que fue Celestino, que falsse, otros Telesphoro.

Trado, dis, didi, tum. Trasspassar, y dar alguna cosa en poder de otro. Item enseñar. Vnde traditio, onis. La doctrina, y ordenanza, Matth. 15. Item referir, escrivir, ò dexar por escrito algo à los venideros. Vt Biogenem tradunt pauperem fuisse. Y algun. se le junta este dativo Memoriæ. Aunque tradere memoriæ, alg. es fixarlo à la memoria. Item alicuius fidei committere. Dar en confianza. Item dare, porrigere. Dar, B.

¶ Traditor. Es aquel que por miedo de los tor-

Ita mem-

mentos entregava los libros Sacros à los Juezes Judios. In Africa duo mala, & pessima admissa esse constat, unum in traditione, alterum in schismate. Optat Milevit. Por la qual causa martyrizaron à algunos, por no querer entregar los dichhos libros, como fue S. Saturnino, de quien se lee este encomio: O Martyrem legis Sacræ idoneum, diligentemque custodem, qui traditorum sacrilegum perhorrescens, scripturas Dominicas ne perderet, intra secreta sui pectoris collocavit. Apud Surium 11. Febr.

Tradux, cis, f. pc. in obl. La propagacion, ò derivacion de una cosa en otra, Aug. in hom.

Tragœdia, æ, pc. La tragedia, genero de poema, en que se representan las calamidades de los Grandes, y gente, que sigue Corte, y Palacio: la qual acaba en mal, aunque comienza en bien. Al raves la comedia. Chrys. in Decol. Baptistæ.

Tragœdus, di. Representador de tragedias, Basilius in serm. de gratiis agendis.

Tragelaphus, phi, pc. Vn animal de los permitidos en la Ley para comerse, Deut. 14. Vbi N. T. habet Hircocervum; juxta Hebr. vero hircum sylvestrem, vel tragelaphum.

Traha, hæ. La rastra, ò la narria, ò mierra. Es como carreton sin ruedas, instrumento de Labradores. Dictum à tralio, 1. Paral. 20.

Traho, his, xi, tractum. Llevar por fuerza. Algun. llevar guiando, y por bien. Otras dilatar. Otras hausire, ut trahere aquam ex puteo. Habet varios usus. B.

Traianus, ni. Vn Emperador Español de nacion, el mejor de quantos Principes tuvo Roma; tan bueno, que por bendicion davan à los Principes, que fuessen tan buenos como Trajano. Hizo este entre otras cosas la insigne puente de mi Alcantara. S. Ignatii.

Traiicio, cis, pc. a. Llevar, y passar allende, y es proprio de navegantes. Y ordinariamente tiene dos acusativos en ella sign. ut traiecit Exercitum Rhodanum. Traiicio, neut. Passarse à si mismo allende por embarcacion: y entonces tiene un ablativo, ut amnem vado traiecit. Alg. sign. trasspassar, ut traiecit brachium hasta. S. Magdal. Hinc traiectio, onis. Eccl. 37. ubi juxta Græc. est Permutatio, que es el feriar, y cambalachar de los Mercaderes, trocando cosas por cosas.

Trames, tis, pc. in obl. La senda, y camino angosto, y la que llaman traviesa, y atajo, Jud. 7.

Tranquillus, a, um. Cosa sossegada, y placida, y serena, y prop. se dize del mar, y ayre. Tr. por el quieto, y manso, pacifico, y sin turbacion. Tob. 3.

Tranquillitas, atis. La bonanza del mar, y ayre. Tr. el sossiego, Sap. 12.

Transcendo, dis. Transcender, ò subir arriba, y allende, Exod. 12.

Trans, præp. Allende de la otra parte. Su contrario, Cis, vel Citra, B.

Transeo, is, ivi. Grum. q. Passar allende, y de la otra parte, B. Sign. & alia. Hinc transitus, us. pc. q. El **passo**, ò passada. Transitus se llama la muerte de los buenos, porque passan al padre, S. Marti. & K.

¶ Transenna. Era un apartado, ò Lonja, fuera de la Iglesia, por la qual se passava al lugar de las mugeres, llamado Gynæceum, del de los hombres llamado Androna.

Transfero, ers, transtuli, translatum. Llevar de un lugar à otro, Gen. 48. Item interpretar, que es bolver de una lengua en otra la escritura. Transferri nomina, & verba dicuntur, quando de la propria significacion pasan à otra menos propria por alguna semejanza, que entre ellas ay. Inde translatio, onis. Actus transferendi.

Transfigo, gis, pp. xi, xum. Hincar passando, traspassar, ut transfixit puellam gladio, Prov. verb. 7.

Transfiguto, ras, pp. a. Transfigurar, y bolver en otra figura, 2. Cor. 11.

¶ Transfiguratio. Esta solemnidad de la Transfiguracion es antigua, assi en la Iglesia Griega como en la Latina: por la qual causa Calixto III. el año de mil y quatrocientos y cincuenta y seis, por una Victoria, que obtuvieron los Christianos contra los Turcos, compuso el Oficio desta Fiesta, concediendo muchas Indulgencias à quien se hallalle presente, como en la solemnidad del Corpus Christi. En este dia se celebrava con vino nuevo en la Misa; y no hallandose, se estrujava un poco de uba en el Caliz; la qual ceremonia aludia al Glorioso Reyno de Christo, representado en la Transfiguracion, y figurado en el vino nuevo, como lo dize Christo Nuestro Señor. Amodò non bibam de hoc gemmine vitis, donec bibam illud novum in Regno Patris mei. En el mismo dia se bendecia la uba nueva, Dur. lib. 7. cap. 22.

Transfodio, dis, pc. sed transfodi in præt. pp. Traspassar con lanza, ò puñal, 2. Reg. 2.

Transformo, as. Transformar, ò mudar en otra forma, 2. Cor. 11.

Transfreto, tas, pc. Navegando passar allende el mar, Deut. 30.

Transfugio, gis, pc. Huir à la parte de los enemigos, Jos. 10.

Transfuga, gæ, pc. com. El fugitivo, que se passa à los contrarios, dexando su campo, y vanderas: y el que sin aver guerra, sino treguas, passa à los no aliados, y amigos.

Transfugium, gii. n. Aquella huida à los contrarios, ò no amigos. Hieronym. de Viris illustribus.

Transgredior, eris, pc. Passar caminando allende, B. Alg. passar cavalgando, ò en nao: Item por sobrepujar, y vencer.

Transigo, gis, pc. egi, actum. Cumplir, ò acabar. ut transigere res multas uno tempore, & transigere vitam, que es acabarla.

Tran-

Transilio, lis, pc. q. Saltar allende de otra cosa, 3. Regum 18.

Transiineo, as, pc. Passar allende de lugar, Luc. 16.

Transinigro, gras, pc. contra Rod. Passarle de una parte a otra, mudando casa, y morada, B.

Transmitto, tris. Embiar, o meter allende, ut Cribrum tamino transmittit arenas. Algun. es transfretare, ut transmittere mare. Significa. & alia. Levitic. 25.

Transmuto, tas. Es casi lo mismo que Muto. Mudar. Inde transmutatio, onis. Mudanza, B.

Transnato, nare, transno, as. Passar nadando a otro cabo, Aug. Serm. S. Vinc. Mart.

Transplanto, tas. Transplantar, que es mudar la planta de un lugar à otro, Luc. 17.

Transpono, nis. Transponer, y passar la cosa de un lugar a otro, Act. 27.

Transporto, tas. Llevar la cosa de un lugar à otro. 2. Mach. 3.

Transtra, orum, n. pl. Los bancos, o assientos en la galera, ò barca, en que los remeros se sientan. Ezech. 27. Item los maderos, que traviessen de pared à pared, como vigas, y tirantes.

Transvado, das. Passar el rio vadeando, Ezechiel. 47.

Transveho, is. Llevar, y passar de un lugar à otro en nao, carro, ò en bestias, Sap. 10.

Transverbero, ras, pc. Traspassar como con lanza, ò espada, Judith 5.

Transverto, tis, ti, sum. Arravessar. Inde transversus, a, um. Cosa arravessada, Eccl. 4.

Transvolo, las, pc. como la tiene Volo en los otros compuestos. Bolar a otra parte. Sap. 15.

Trapezita, tæ, pp. G. Lat. Numularius, mensarius. El cambiador de moneda, Greg. in hom.

Tremisis, que Rod. pone por diccion Latina, no lo es, sino tressis, sse. Cosa que vale tres asses, que es cosa vil, y de baxo precio. S. Marci Papæ.

Tremo mis. Temblar, como hazen los friolentos, y timidos. Item temer, Isai. 46.

¶ Trepedica. Hallase este vocablo en S. Geron. que es lo mismo que medicamento, o bevida. Greg. lib. 2. Dial. cap. 30. Sed potius significare videtur jumentorum pedicam, como prueba Macri del lugar de S. Gregorio.

Trepido, das, pc. Temer muchissimo, y no poder estàr quedo con temor. Item apressurarse, Ps. 13.

Tres, & tria, pl. tantùm, nomen numerale. Tres en numero, B.

¶ Tria fata. Era un lugar en Roma, dedicado à las tres pareas, Anast. in Honor. Ellos Templos estàn oy en Campo Vacino.

Trias, triadis, f. G. Trinidad. Euthimius super Joann. 1. ut Sacra, & indivisa Trias.

Tribula, læ, f. & tribulum. li, n. & tribulus, li, m. pc. El trillo de trillar pan, 1. Paral. 20.

Tribulo, las, pc. Affligir, oprimir, y arribular, Psal. [illegible]. Inde tribulatio, onis, La tribulacion, B.

* Tribulans, antis, part. de tribulo, as. En Arnobio se toma passivè por cosa atribulada, affligida, oprimida. In spiritu tribulanti cum lacrymis exoretur. In Ps. 16.

Tribulus, li, pc. El Abrojo. Ay dos suertes de tribulo, uno aquatico, otro terrestre. El terrestre es tambien de dos maneras, el uno parecido en las hojas à las verdolagas; el otro à las de los garvanzos, B. Sunt & tribuli, machinæ ferreæ.

* Tribulosus, a, um. Cosa llena de abrojos, y espinas. Aut humore imbrium putres, aut frigorum siccitate tribulosas. Sidon. lib. 3. Epist. 2. Metaforicamente se toma por conversacion, habla, y razonamiento aspero, y escabroso. Et quamvis propter hamata syllogismorum puncta tribulosum, vernantis tamen eloquii flore mellitum. Sidon. lib. 1. Epist. 7.

Tribunal, alis, pp. n. El Tribunal, assiento del Juez, 3. Reg. 7.

Tribunus, ni. Era un Magistrado, y cargo en Roma. Deziase Tribunus Plebis, que es Juez nombrado sefmero del Pueblo. Despues huvo tambien Tribunos en el Exercito. Tribunus militum. El Capitàn, ò la legion. Tribunus Celerum. El Capitan de la Guardia Real, Marc. 6. Hinc tribunitius, a, um. Cosa que pertenece al Tribuno, ut Tribunitia potestas, k.

Tribuo, is, bui, butum. Dar. Item atribuir, ò imputar. Item estimar. Item favorecer. Item distribuir, B.

Tribus Tabernis, de quo Act. 28. ablat. es de Tres Tabernæ, que es nombre de lugar cerca de Roma. Y no es una diccion, sino dos, contra Rod.

Tributum, ti, n. vel tributus, ti, m. (que de ambas maneras se declina.) El tributo. Est proprie est census, vel præstat o certa, quæ ex prædiis, vel redditibus singulorum debetur Regi, vel Principi, communitati, vel domino perpetuo, & invariabiliter ex generali lege, vel concessione. Largissimen dicitur omne quod tribuitur. Largissime, & impropriè comprehendit, los diezmos, todas las rentas, pechos, y derechos del Rey. Est autem tributum duplex, scilicet, rei, & capitis. Sic Oratora, B.

Trichorum, ri, vel Tricorium, rii, pc. Dize Rod. que es un lugar de tres camaras, ò por comer en el cerco del fuego, S. Thom. Apost.

Triclinium, nii, G. Lat. Discubitorium. Lugar de tres messas, adonde los combidados cenavan recostados antiguamente, como ahora hazen los Turcos, 1. Reg. 9. El Magno Alberto en una Prosa llama à Nuestra Señora, Totius Trinitatis nobile triclinium. Gentil epitheto. Triclinia accubitalia, de quo S. Th. Apost. dize Rod. ser camaras de reposo para aventarse à comer.

Tricesimus, a, um, pc. Vltimus ex triginta, secundum Calep.

¶ Tricæ Tellenæ. Gracias frias, Arnold. libr. 5. Tambien esta significacion es, los cabellos ensortijados.

Trigesimus, a, um. Treinta en orden, secundùm Nebrissen. y uno de treinta, segun el mismo, 4. Regum. 13.

¶ Trichinas. Assi llaman à San Theodoro, Cavallero Constantiniano de San Jorge, por el aspero cilicio, que llevava, pues Trichinos en Griego sig. cilicio entretexido de pellejos asperos.

Tricor, cari. Implicarse, ocuparse, y embolverse, como intrica, Eccl. 32. Hora surgendi nan te tricet. Pio quo N. Te habet, Matute lucras, non inter ultimos.

¶ Trichorus. De tres coros, que era la tribuna con dos capillas.

Tridens, tis, m. Herramienta con tres dientes, ò puntas, o garfios, 1. Reg. 2.

Triduum, dui, n. Espacio de tres dias, Luc. 2. Inde Triduanus, a, um. Cosa de tres dias. Sanctæ Cæciliæ.

¶ Triloris. Velo con tres listas, o faxas, voz Griega. Assi tambien Pentelaris, de cinco listas.

Trieres, trierls, I. pp. G. Latin. Triremis. Galera, ò Nao larga, dicha assi por tener tres ordenes de remos, Numer. 34. El que la rige se dize Trierarchus.

Trifarius, a, um. De tres maneras, y suertes, 1. Prolog. Paral.

Trigonus, ni, pp. G. Triangulus. Cosa de tres esquinas, y rincones. Unde trigonus, a, um. i. triangularis, Greg. in hom.

Trimus, a, um. Cosa de tres años, ut trima ovis, Genes. 15.

Trinitas, atis. La Trinidad. In Offic. Sanctæ Trinitatis.

Trinus, a, um. Cosa tresdoblada, o cosa de tres. Trinum, & unum apellamus Deum, porque en una Esencia ay tres Personas. S. Magdal.

¶ Trimesium, ii, alias tremisis. Especie de moneda. Anast. in exil. S. Martini.

¶ Trimma. Limadura de hierro, Anastas. in Silvest.

¶ Trinomius, ii, sive Trionymus. Assi llama Blesense à San Pedro Apostol, por tener tres nombres, Pedro, Simon, Barjona.

¶ Trisagius Hymnus. Vide sanctus.

Triplex, icis, pc. om. Cosa que tiene tres, o tres doblezes, ut Funiculus triplex, & triplex mundi machina.

Triplico, cas, pc. Tresdoblar alguna cosa, Ezechiel. 21.

Tripudium, dii. La danza, ò el soro, Esth. 8.

Tripus, tripodis, pc. Olla de tres pies de cobre. Item tripodes follaman mesas, bancos, sillas, y otras cosas de tres pies. Tripodes tambien eran unas mesas en el Templo de Apolo Delphico, sobre las quales davan las respuestas, y oraculo sus Prophetillas. Rod. dize, que en la vida de S. Saturnino le toma Tripus por Idolo, y mayormente por el de Apolo. Y que en la de S. Proceso, y Martiniano, se pone por estatua de Jupiter. Ipse viderit.

* Triquadrus, a, um, i. Tripartitus, a, um. Cosa dividida en tres partes. Neque teres lunaris globi circulus iactarum propriæ pulchritudinis paritur, licet luculentius limpidissimi solis splendor triquadram mundi totam claris illustrare credatur. Aldhelm. lib. de Virg. c. 4. En donde entiende la division del mundo de los Antiguos, en Asia, Europa, y Africa, y en otro lugar: In triquadro terrarum ambitu, cap. 11.

Triremis, is, pp. f. La galera de tres ordenes de remos, 2. Mach. 4.

Tristega, orum. n. pl. pc. contra Rod. G. Lat. triplicia tabuleta sive ædificia trium conignationum. Y son edificios de tres sobrados, ò de tres entresuelos, ò techos. Gen. 6. ubi iuxta Heb. est, Mansiones interiores, secundas, & tertias facies. Neb. (por que lo digamos todo) dize Tristega, gæ, por el tercero sobrado, ò entresuelo.

Tristis, ste. Cosa triste, B. Alg. cruel. Otras grave. Otras ayrado, y enojado. Otras amanazador. Otras amaro. Otras el que haze algo de mala gana. Otras se toma por dificil. Otras por horrido. Hinc tristitia, æ. La tristeza, B.

Triticum, ci, pc. El trigo generalmente, B. Inde triticeus, a, um. Cosa de trigo, Gen. 30.

Tritero, ras, pp. Trillar trigo, o cebada, B. Inde tritura, æ. La trilla, y tiempo de trillar. Levit. vigesimo sexto.

Trivium, vii, n. La encrucijada, adonde se juntan tres calles, ò caminos, Isai. 15.

Triumphus, pi. Era aquella pompa, con que los Romanos recibian à los vencedores Capitanes entrando en Roma, que era su mayor honra. Suelese ahora tomar por victoria. In festo Sanct. Crucis.

Triumpho, phas, n. aunque alg. se halla a. Entrar con triunfo. Item vencer alguna batalla, Sapient. 4. Hym. Æternas

Triumphator, oris. El triunfador victorioso. In Ascen. Christi.

Troas, adis, pc. in obl. La Region, en que està Troya, Prol. Paral. & in Invent. S. Crucis

Trochlea, æ, pc. G. Carrillo, ò polea, ingenio para sacar agua de los pozos con togas, y tambien para alzar cargas. Budeo dize, que trochlea no es solo la ruedecilla, ò carrillo, y polea, sino todo el ingenio con el hierrecillo, que atraviessa por el carrillo, y el mismo carrillo. Item el cabestrante de la nao. Con esta trochlea (que es garrucha, ò carrillo) suelen dar tormento los Juezes. Sanct. Symphorosæ.

¶ Trogulus, I. Vestidura Monachal, la qual algunos entienden que sea el capucho. Semper aspe-

aspertimo à scapulis, usque ad renes induebatur trogulo. In vita S. Maur.

Trophæum, æi, pp. n. Prop. es una memoria de la victoria havida, que el vencedor levanta en lugar donde la huvo. Y solia ser un arbol desmuchado, y adonde colgavan los despojos del enemigo. Despues vino à ser piedra. Y mas adelante vino a ser, que se ponia la tal piedra en Roma. Item trophæum, se toma por la victoria, Hymn. Rex Gloriose. De trophæo vide latius Petrum Mexiam in sua Sylva.

Tropologia, æ, pc. G. Latin. Sermo allegoricus, ad morum emendationem tendens. Llamase tropologia el sentido moral, una de las quatro maneras, que diximos que ay de exponer la S. que alias dicitur Sensus moralis. Hieronym. Prol. Comment. Zachariæ.

Tropicus, a, um, pc. G. Lat. figuratus, secundùm Aug. ut Tropica locutio.

Trucido, das, pp. Matar despedazando, y haziendo piezas. Ps. 36.

Truculentus, a, um. Cosa terrible, y cruel, Hymn. Petrus beatus.

Trudo, dis, si, sum. Impeller, que los menos polidos dizen empujar. Alg. sigu. objicere, seu producere. Hymn. ad Cœnam Agni.

Trulla, æ. Un vaso apropriado para coger las suciedades, ò lavazas, ò agua lucia. Tambien lo tomè Horacio por un vaso hondo para bever. Pero thrulla con ib. sigu. la plana, ò planeta de Albañil, con que encala, y enluze las paredes, Amos 7. ubi Hebr. legunt Perpendiculum, que es el plomo, ò plomada de Albañil. 4. Regum 25. pro Tullas, Hebr. est Scopas.

¶ Trullus, i. El cimborio.

Trunco, cas. Destroncar, y jarretar, ò cortar miembro, B.

Truncus, ci. n. El tronco del arbol, de donde salen las ramas. Truncus, a, um. Cosa jarretada, decepada, y destroncada de miembros. Judith 13.

Trutina, næ, pc. El peso, ò balanza para pesar. Tr. juizio, examen. Chrysost. hom. de laudibus Pauli.

Trutino, nas, pc. Pesar en balanza. Tr. juzgar, y examinar. Hier. ad Damasum.

T. ante V.

TVba, æ. El añafil, ò trompeta, ù otro instrumento de metal, o de plata torcido, que tocado con el soplo, animava con su sonido los Soldados à pelear. B.

* Tubellus, i. dim. de tubus. Aqueducto pequeño, caño, ò atanorcillo. S. Paulino tomò este vocablo por relicario en la epist. 11. ad Sever. Ut imitemini compositionem istam, qua tubello aureolo rem tantæ benedictionis includimus. En donde entiende el Leño de la S. Cruz.

Tutor, eris, f. Defender, y amparar. En el imperativo Tuere, pp. Pero cuando Tuere, es de Tuor, pc. Pf. 19. Algun. teor, le toma passive, por ser defendido. Y entonces commummente pide ablativo con prep. A, vel Ab. Hinc Tutor, oris. El que defiende. Et Tutela, læ. Defension.

Tugurium, rii. Prop. la choza, ò cabana de gente del campo, que no lleva paredes, ni barro, sino rama, cañas, y otra semejante pared liviana, Ilai. 1. Inde Tugurtolum, li, n. pc. La chozuela. Sanct. Hilarionis.

Tumba, bæ. Es lugar concavo debaxo de la tierra. De donde suele tomarse por sepultura. Sanct. Nicolai.

Tumeo, mes, ui. Hincharse. Alg. ensoberverse. Inde tumens, entis, & tumidus, a, um. Cosa hinchada, y sobervia, Judic. 8. Et tumiditas, atis. Hinchazon, ò arrogancia, 1. Prol. B.

Tumor, oris. Hinchaz on carnal, ò espiritual. Act. 28.

Tumulo, las. Enterrar, ò sepultar. Sanct. Vincentii.

Tumulus, li, pc. m. Un altillo, y monton de tierra. Algun. se toma por sepultura, porque alli se suele amontonar la tierra, B.

Tumultuor, aris, d. & tumultuo, tuas. Alborotarse, Isai. 3.

Tumultus, tus, q. El alboroto, y bullicio, Greg. in homil.

Tumultuosus, a, um. Cosa bulliciosa, y alborotadora, Proverb.

Tunc, adverb. temporis. Entonces. En aquel tiempo. Alg. se le junta genitivo de tiempo, ut tunc temporis, 1. Paral. 13.

Tundo, dis, tutudi, tusum, & secundùm Diomedem etiam tunsi, tunsum. De manera, que tenga dos preteritos, y dos supinos. Herir, tocar, desmenuzar. Latine percutere, pulsare, comminuere. Algun. significa repetir muchas vezes una cosa. Inde Tunsio, onis. El golpe, ò herida. Hym. Urbs beata.

Tunetum, ti. Tunez, Ciudad de Africa menor. S. Ludovici. Dicitur & Tunes, Tunetis.

¶ Tunicella. Habito propio del Subdiacono, la qual era en uso en tiempo de San Gregorio Papa, como diximos, pues de antes solo el Alba vestia el Subdiacono. Celebrando Pontificalmente el Obispo lleva la Tunicella, y Dalmatica, para signo la ciencia del uno, y otro Testamento, à mas, que la Tunicella representa la vestidura de Christo inconsutil, y por consiguiente su doctrina, que no se puede ultrajar, Inocencio III. cap. 39. Esta Tunicella antiguamente era de color celeste, y azul, Dur. lib 3. cap. 10.

Tunica, cæ. Era entre Romanos una vestidura de dentro sin mangas, sobre que vestian la Toga. De manera, que era sayo sin mangas. Item Tunica era la camila à raiz de la carne, la qual llamos ahora de lind. Vlavañ. de

otra

otra ropa, que se podia llamar media, que ordinariamente es de lana. Pienso ser lo que llamamos jubon, ò almilla. Avia tambien otra tunica, que se vestia sobre todo esto. Hi Tunicæ se llaman las telas, y camisas del ojo, y las cortezas de las plantas.

Turba, bæ. Turbacion. Item multitud de gente. Exod. 5.

Turbo, bas. Turbar, o perturbar, y confundir. Lucæ 10. Hinc turbatio, onis. La turbacion, 1 Ioan. 7.

Turbidus, da, dum. Conturbado, mezclado, no claro, hinchado, alterado, Ios. 13.

Turbulentus, a, um. Cosa turbada, y turbia, ut Turbulentus rivus, Prol. Hier. in Psalt.

Turbo, inis, pe. f. El torvellino, viento remolinado, Job 3. Item la peonza, que los muchachos hazen bolrear con azores, y qualquiera cosa, que de ancha se và abalando como ella.

Turgeo, ges. Hincharse, Exod. 9. Et turgesco, frequ. lo mismo. Amb. in hom. Matth. 21. ut Gemma, & baccæ turgescentes.

Turma, mæ. Batalla de treinta hombres de à cavallo (aunque Vegecio le dà 32.) y con cada diez un Capitan, ò Decurion. Num. 11. Algun. turma se toma por qualquier compama de gente, ut in Hymn. Antra deserti. Inde turmatim, adverb. pp. De batalla en batalla, ò à manadas de gentes, Sanct. Antonii de Padua.

Turpis, pe. Cosa fea, y de mal parecer, cuyo contrario es pulchrum. Tr. ad animum, por cosa deshonesta, infame, indecente, Dan. 13. Virgil. 5. Georg. pro Turpis, pro Magno.

Torpitudo, dinis. La fealdad de cuerpo, ò de costumbres, Exod. 28.

Turris, rris, f. La torre, B.

¶ Turris. Era la Custodia hecha à modo de torre, en donde llevavan la Sacratissima Eucharistia, como se van algunas antiguas. Acceptaque turre Diaconus, in qua Mysterium Dominici Corporis habebatur, torre cœpit ad altium, ingressusque Templum, ut eam Altari superponeret, elapsa de manibus ejus ferebatur in aera, Greg. Turon. lib. 1. de glor. Mart. cap. 86.

Turtur, turis, pe. m. La Tortola, Gen. 15. Item un peze del mar venenoso.

Turifico, cas, pe. Incensar, ofrecer, y quemar incienso. S. Quatuor Coronatorum.

Tus, turis, n. El incienso, B. Unos lo escriven con h, otros no.

Turibulum, li, pe. n. El incensario, vaso en que se quema incienso, B.

Tutamen, minis, & tutamentum, ti. La defension, 1. Mach. 14.

Tutela, & Tutor. Vide Tutor.

Tutor, taris, dep. sive (ut Priscianus placet) com. Defender, y amparar, Sapient. 10.

¶ Tutulus, i. Palio, con que los Sacerdotes Gentilos se cubrian la cabeza. Significava tambien el Sacerdote de los Dioses menores. Varro in Pontificibus ait, Tutulos Sacerdotes dici brevium Deorum. Numa verò Pompilius, & ipse de Pontificalibus scribens, Tutulum dici ait pallium, quo Sacerdotes caput tegebant, cum ad sacrificium accessissent, sicut & Virgilius ait: Et capita ante aras phrygio velamur amictu. Fulgentius de vocibus antiquis. Es lo que nosotros llamamos Amito.

Tutus, a, um. Cosa segura, Heb. 9.

Tuus, a, um. Pronomen possessivum à tu. Cosa tuya. B. Tuum est. A tu cargo està.

¶ Las dicciones de Ty, buscalas en Ti.

¶ Typus quartanus. La accesion, ò termino de la calentura quartana. Greg. Turon. lib. 9. cap. 21. En las vidas de los Santos Typus sign. un cierto modo de valo. In vita S. Magni.

De littera V.

VEs letra vocal, que muchas vezes passa à consonante: y unas vezes tiene fuerza de simple, otras de doblada. Aliquando v, consonans per diæresim ratione carminis in vocalem correptam mutatur. Interdum à vocali transit in consonantem. Aliquando amittit vim litteræ; quando viene despues de g, q, s. Transit quandoque per derivationes in a. In compositione etiam u, sæpè mutatur in i, correptam. Horum exempla vide in Calep. V, entre dos puntos, en materia de numeros, significa cinco.

V. ante A.

VAcca, cæ. La vaca, B. La vaca machorra llamase Taura. Item Vaca, Voga, Rio de Portugal.

Vacillo, as, pp. Titubear, ò bambolearse, y no estar firme, sino acostar à una parte, y à otra, Isai. 29. El testigo se dize vacillare, quando no està firme en su dicho.

Vaco, cas. Idem quod Do operam. Entender en algo. Y construyese con dativo, ut Vaco litteris. Y algun. se junta con acusativo cum præp. In. Algun. significe. vacuum esse. Estar vacio, ut invenit domum vacantem, Matth. 12. Y assi ponese absolute. Vacant agri, se dize, quando los campos no dàn fruto, ni se labran. Algun. se toma por carere. Garecer. Y entonces communmente con ablat. sine præp. Ut vacare culpa. Otras estàr ocioso, y desocupado, y (como dezimos) mano sobre mano. Y entonces algun. se pone absolute, y otras con ablativo, y præp. A, vel Ab. Vacare animo, es estar descuydado. Algun. no ser de provecho, sobrar, y ser como por demàs. Y esto no es sino in tertia persona. Vacat mihi, impersonaliter. Tengo tiempo, y lugar, ò espacio. Y algun. no se expressa el dativo. Algun. se pone pro Curæ esse. Tener à su cargo, y cuydado, B.

Vacuus, a, um. Cosa vacia, y que no tiene dentro nada. Gen. 1. Sign. & alia.

Vacuefio, fis. Hazerse vacio, ò ser vaciado. Job 14.

Vacuitas, atis. Vacacion, ò espacio, ò ocio, Ecclesiast. 38.

Vadis, dis, vel Vas, dis. El fiador de la persona, Prover. 22.

Vado, dis, si, sum. Ir camino, andar, B. Trad fluvios, por correr los rios. Vade, pro adverb. hortantis Agedum, more Hebraico, Luc. 10.

Vadum, di, n. El baxo, y baxio en el mar, rio, y laguna, à vadendo dictum; porque se puede ir por el, Ios. 2.

¶ Vasa infirmiora. Assi llama San Pacomio en su Regla à las mugeres. Vasa infirmiora cum eis non navigabunt, nisi forte Pater Monasterii præceperit.

Vafer, fra, frum. Astuto, raymado, y recatado, Nazian. in Monodia.

Vagina, æ, pp. La vayna, ò caxa de alguna cosa, Job 20.

Vagio, gis, givi, gitum, q. Prop. llorar los niños. Inde vagitus, tus, pp. El lloro de niños, Exod. 2.

Vagor, garis. Vaguear, andar de aca para acullà errando. Hallase, sambien vago, gas. 1. Reg. 18. Inde vagus, a, um. Qui vagatur, Genes. 3.

Vah, es interject. de quien haze burla, y mofa, Matth. 27. Otras vezes de quien se admira. Otras de quien se regozija, y de alegria, ut Isai. 44.

Vaikra, H. Vaikra. Es nombre entre los Hebreos del libro Leviticus, intitulado assi, porque assi comienza, y significe. Et vocavit. Hieron. Prolog. Reg.

Vaiedabber, H (que sign. Et loquutus est.) Numerorum liber, porque comienza assi en Hebreo. Hier. Prol. Reg.

Valentia, æ. Valencia de Aragon. A qua Concilium Valentinum. Ay otra en la Gallia Transalpina, vulgo Valence. A qua etiam Concilium Valentinum alind. Otras ay, como Valencia de Alcantara, &c.

Valeo, les, lui, itum. Estar recio, y sano, porque siempre se toma en buena parte, salvo si se le añade otra cosa, ut, Male valeo, que es, Estoy enfermo. Item valeo. Poder, y tener autoridad, y reputacion. Item valer; ut, Si sal evanuerit, ad nihilum valet ultra. Algun. se junta con dativo. Otras con acusativo, y prepositiones Ad, Apud. Otras con ablativo, y prepositionen In. Valere possitate, valere ingenio. Es poder mucho con la potestad, y con el ingenio. Quando Valeo pertenece à precio, si el precio se expressa, ponese en ablativo, ut Scrupulus valebat sestertiis vicenis. Aunque Varro le dio acusativo. Del imperativo Vale usamos en la despedida, y en el fin de las cartas, como de Salve en la llegada, y en el principio de las cartas. Y porque a los que se despiden saludamos con Vale, y Salve, han venido a tomarse estos verbos pro Discedo, aun quando hablamos enojados; no que se aparten de nosotros aquellos a quien dezimos Vale, sino nosotros de ellos, Terentius: Valeant qui inter nos dissidium querunt. Afuera los que entre nosotros procuran discordia. Vale, & Salve, eran las postreras palabras, y con que en otro tiempo saludavan à los muertos, tomandolas en esta ultima significacion, s. pro Discedo. De Valeo, por estar sano, por poder, y por valer en precio, por saludar, B.

Valedico, cis. Por despedirse. Bernard. epist. 252: dixit Valedicere paci. Despedirse de la paz, Idest, reñir.

Valefacio, cis, pe. Despedirse con vale, Actor. 18.

Valenter, adverb. Valientemente, o fuertemente, Daniel. 3.

* Valentia, æ. Virtud, potencia, y valor. Deste vocablo uso Tertuliano lib. 5. adverf. Marcion. cap. 17. declarando las palabras del Apostol: Secundum operationem potentiæ virtutis ejus, quam operatus est in Christo, suscitans illum a mortuis. Ad Ephesios, cap. 1. desta manera: Ille inoperatus est in Christum valentiam. suscitando eum a mortuis.

Valetudinarius, rii. El no bien sano, y que anda recayendo, Nazianz. in Monodia.

Validus, a, um, pe. Valiente, y recio, sano, y potente, Num. 9.

Valide, adverb. Idem quod valde, vehementer, majorem in modum. En gran manera, y vehementemente, 4. Reg 11.

Valles, lis, & vallis, lis, f. El valle hondo entre dos alturas, B. Hinc Vallicula, æ, dimin. Levit. 14. se toma por hoyo.

Valetudo (non Valitudo) dinis. Es vocablo medio entre Sanidad, y enfermedad. Y es lo mesmo que llamamos Disposicion. Entre los Autores unas vezes se toma en buena parte por sanidad, y buena disposicion, otras en mala, por dolencia, y enfermedad. Pero por quitar confusion, muchas vezes le añadimos epitheto, con que restringimos su significacion, y dezimos: Bona, vel mala; commoda, vel incommoda; prospera, vel adversa valetudo, Prol. Prov.

Vallo, as. Fortalecer, cercar de vallado, ò palizada. Genes. 19. Tr. cercar, y rodear. Ioan. 2.

Vallum, li, n. & vallus, li. m. El reparo, y fortalecimiento, con que el campo, y real de la gente de guerra se fortalece, como el fuerte, bollones, vallado, palizada, y otros vocablos militares, B. Item Vallus, li. El palo, y rodrigon, con que rodrigan las parras.

Valvæ, arum, pl. tantum. Las puertas, que se abren, y cierran, 2. Paral. 29.

Vandali (qui & Vandelici.) Fueron unas gentes estrañas, que vinieron de hàzia Germania a España, cerca de los años de quatrocientos

otra ropa, que se podia llamar media, que ordinariamente es de lana. Pienso ser lo que llamamos jubon, ò almilla. Avia tambien otra tunica, que se vestia sobre todo esto. Bi Tunicæ se llaman las telas, y camisas del ojo, y las cortezas de las plantas.

Turba, bæ. Turbacion. Item multitud de gente. Exod. 5.

Turbo, bas. Turbar, o perturbar, y confundir. Lucæ 10. Hinc turbatio, onis. La turbacion. IIdis. 7.

Turbidus, da, dum. Conturbado, mezclado, no claro, hinchado, alterado, Jos. 13.

Turbulentus, a, um. Cosa turbada, y turbia, ut Turbulentus rivus, Prol. Hier. in Psalt.

Turbo, inis, pe. f. El torvellino, viento remolinado, Job 3. Item la peonza, que los muchachos hazen bolrear con azotes, y qualquiera cosa, que de ancha se và abufando como ella.

Turgeo, ges. Hincharse, Exod. 9. Et turgesco, frec. lo mismo. Amb. in hom. Matth. 21. ut Gemma, & baccæ turgescentes.

Turma, mæ. Batalla de treinta hombres de à cavallo (aunque Vegecio le dà 32.) y con cada diez un Capitan, ò Decurion. Num. 11. Algun. turma se toma por qualquier compama de gente, ut in Hymn. Antra deserti. Inde turmatim, adverb. pp. De batalla en batalla, ò à manadas de gentes, Sanct. Antonii de Padua.

Turpis, pe. Cosa fea, y de mal parecer, cuyo contrario es pulchrum. Tr. ad animum, por cosa deshonesta, infame, indecente, Dan. 13. Virgil. 5. Georg. pro Turpis, pro Magno.

Torpitudo, dinis. La lealdad de cuerpo, ò de costumbres, Exod. 28.

Turris, rris, f. La torre, B.

¶ Turris. Era la Custodia hecha à modo de torre, en donde llevavan la Sacratissima Eucharistia, como se van algunas antiguas. Acceptaque turre Diaconus, in qua Mysterium Dominici Corporis habebatur, torre cœpit ad altium, ingressusque Templum, ut eam Altari superponeret, elapsa de manibus ejus ferebatur in aera, Greg. Turon. lib. 1. de glor. Mart. cap. 86.

Turtur, turis, pe. m. La Tortola, Gen. 15. Item un peze del mar venenoso.

Turifico, cas, pc. Incensar, ofrecer, y quemar incienso. S. Quatuor Coronatorum.

Tus, turis, n. El incienso, B. Unos lo escriven con h, otros no.

Turibulum, li, pc. n. El incensario, vaso en que se quema incienso, B.

Tutamen, minis, & tutamentum, ti. La defensa sion, 1. Mach. 14.

Tutela, & Tutor. Vide Tutor.

Tutor, taris, dep. sive (ut Priscianus placet) com. Defender, y amparar, Sapient. 10.

Tutulus, li. Palio, con que los Sacerdotes Gentilos se cubrian la cabeza. Significava tambien el Sacerdote de los Dioses menores. Varro in Pontificibus ait, Tutulos Sacerdotes dici brevium Deorum. Numa verò Pompilius, & ipse de Pontificalibus scribens, Tutulum dici ait pallium, quo Sacerdotes caput tegebant, cum ad sacrificium accessisserent, sicut & Virgilius ait: Et capita ante aras phrygio velamur amictu. Fulgentius de vocibus antiquis. Es lo que nosotros llamamos Amito.

Tutus, a, um. Cosa segura, Heb. 9.

Tuus, a, um. Pronomen possessivum à tu. Cosa tuya. B. Tuum est. A tu cargo està.

¶ Las dicciones de Ty, buscalas en Ti.

¶ Typus quartanus. La accesion, ò termino de la calentura quartana. Greg. Turon. lib. 9. cap. 21. En las vidas de los Santos Typus sign. un cierto modo de valo. In vita S. Magni.

De littera V.

VEs letra vocal, que muchas vezes passa à consonante: y unas vezes tiene fuerza de simple, otras de doblada. Aliquando v, consonans per diæresim ratione carminis in vocalem correptam mutatur. Interdum à vocali transit in consonantem. Aliquando amittit vim litteræ; quasiido viene despues de g, q. f. Transit quandoque per derivationes in a. In compositione etiam u, sæpè mutatur in i, correptam. Horum exempla vide in Calep. V, entre dos puntos, en materia de numeros, significa cinco.

V. ante A.

VAcca, cæ. La vaca, B. La vaca machorra llamase Taura. Item Vaca, Voga, Rio de Portugal.

Vacillo, as, pp. Titubear, ò bambolearse, y no estar firme, sino acostar à una parte, y à otra, Isai. 29. El testigo se dize vacillare, quando no està firme en su dicho.

Vaco, cas. Idem quod Do operam. Entender en algo. Y construyese con dativo, ut Vaco litteris. Y algun. se junta con acusativo cum præp. In. Algun. significa. vacuum esse. Estar vacio, ut invenit domum vacantem, Matth. 12. Y assi ponese absolute. Vacant agri, se dize, quando los campos no dàn fruto, ni se labran. Algun. se toma por carere. Garecoc. Y entonces communmente con ablat. sine præp. Ut vacare culpa. Otras estàr ocioso, y desocupado, y (como dezimos) mano sobre mano. Y entonces algun. se pone absolute, y otras con ablativo, y præp. A, vel Ab. Vacare animo, es estar descuydado. Algun. no ser de provecho, sobrar, y ser como por demàs. Y esto no es sino in tertia persona. Vacat mihi, impersonaliter. Tengo tiempo, y lugar, ò espacio. Y algun. no se expresla el dativo. Algun. se pone pro Curæ esse. Tener à su cargo, y cuydado, B.

Vacuus, a, um. Cosa vacia, y que no tiene dentro nada. Gen. 1. Sign. & alia.

Vacuefio, fis. Hazerse vacio, ò ser vaciado. Job 14.

Vacuitas, atis. Vacacion, ò espacio, ò ocio, Ecclesiast. 38.

Vadis, dis, vel Vas, dis. El fiador de la persona, Prover. 22.

Vado, dis, si, sum. Ir camino, andar, B. Trad fluvios, por correr los rios. Vade, pro adverb. hortantis Agedum, more Hebraico, Luc. 10.

Vadum, di, n. El baxo, y baxio en el mar, rio, y laguna, à vadendo dictum; porque se puede ir por el, Jos. 2.

¶ Vasa infirmiora. Assi llama San Pacomio en su Regla à las mugeres. Vasa infirmiora cum eis non navigabunt, nisi forte Pater Monasterii præceperit.

Vafer, fra, frum. Astuto, taymado, y recatado, Nazian. in Monodia.

Vagina, æ, pp. La vayna, ò caxa de alguna cosa, Job 20.

Vagio, gis, givi, gitum, q. Prop. llorar los niños. Inde vagitus, tus, pp. El llorar de niños, Exod. 2.

Vagor, garis. Vaguear, andar de aca para acullà errando. Hallase tambien vago, gas. 1. Reg. 18. Inde vagus, a, um. Qui vagatur, Genes. 3.

Vah, es interject. de quien haze burla, y mofa, Matth. 27. Otras vezes de quien se admira. Otras de quien se regozija, y de alegria, ut Isai. 44.

Vaicra, H. Vaikra. Es nombre entre los Hebreos del libro Leviticus, intitulado assi, porque assi comienza, y significa. Et vocavit. Hieron. Prolog. Reg.

Vaiedabber, H (que sign. Et loquutus est.) Numerorum liber, porque comienza assi en Hebreo. Hier. Prol. Reg.

Valentia, æ. Valencia de Aragon. A qua Concilium Valentinum. Ay otra en la Gallia Transalpina, vulgo Valence. A qua etiam Concilium Valentinum alind. Otras ay, como Valencia de Alcantara, &c.

Valeo, les, lui, itum. Estar recio, y sano, porque siempre se toma en buena parte, salvo si se le añade otra cosa, ut, Male valeo, que es, Estoy enfermo. Item valeo. Poder, y tener autoridad, y reputacion. Item valer; ut, Si sal evanuerit, ad nihilum valet ultra. Algun. se junta con dativo. Otras con acusativo, y prepositiones Ad, Apud. Otras con ablativo, y prepositionem In. Valere possitate, valere ingenio. Es poder mucho con la potestad, y con el ingenio. Quando Valeo pertenece à precio, si el precio se expressa, ponese en ablativo, ut Scrupulus valebat sestertiis vicenis. Aunque Varro le dio acusativo. Del imperativo Vale usamos en la despedida, y en el fin de las cartas, como de Salve en la llegada, y en el principio de las cartas. Y porque a los que se despiden saludamos con Vale, y Salve, han venido a tomarse estos verbos pro Discedo, aun quando hablamos enojados; no que se aparten de nosotros aquellos a quien dezimos Vale, sino nosotros de ellos, Terentius: Valeant qui inter nos dissidium querunt. Afuera los que entre nosotros procuran discordia. Vale, & Salve, eran las postreras palabras, con que en otro tiempo saludavan à los muertos, tomandolas en esta ultima significacion, s. pro Discedo. De Valeo, por estar sano, por poder, y por valer en precio, por saludar, B.

Valedico, cis. Por despedirse. Bernard. epist. 252. dixit Valedicere paci. Despedirse de la paz, Idest, reñir.

Valefacio, cis, pc. Despedirse con vale, Actor. 18.

Valenter, adverb. Valientemente, o fuertemente, Daniel. 3.

* Valentia, æ. Virtud, potencia, y valor. Deste vocablo uso Tertuliano lib. 5. adverf. Marcion. cap. 17. declarando las palabras del Apostol: Secundum operationem potentiæ virtutis ejus, quam operatus est in Christo, suscitans illum à mortuis. Ad Ephesios, cap. 1. desta manera: Ille inoperatus est in Christum valentiam. suscitando eum à mortuis.

Valetudinarius, rii. El no bien sano, y que anda recayendo, Nazianz. in Monodia.

Validus, a, um, pc. Valiente, y recio, sano, y potente, Num. 9.

Valide, adverb. Idem quod valde, vehementer, majorem in modum. En gran manera, y vehementemente, 4. Reg 11.

Valles, lis, & vallis, lis, f. El valle hondo entre dos alturas, B. Hinc Vallicula, æ, dimin. Levit. 14. se toma por hoyo.

Valetudo (non Valitudo) dinis. Es vocablo medio entre Sanidad, y enfermedad. Y esto mesmo que llamamos Disposicion. Entre los Autores unas vezes se toma en buena parte por sanidad, y buena disposicion, otras en mala, por dolencia, y enfermedad. Pero por quitar confusion, muchas vezes le añadimos epitheto, con que restringimos su significacion, y dezimos: Bona, vel mala; commoda, vel incommoda; prospera, vel adversa valetudo, Prol. Prov.

Vallo, as. Fortalecer, cercar de vallado, ò palizada. Genes. 19. Tr. cercar, y rodear. Joan. 2.

Vallum, li, n. & vallus, li. m. El reparo, y fortalecimiento, con que el campo, y real de la gente de guerra se fortalece, como el fuerte, ballones, vallado, palizada, y otros vocablos militares, B. Item Vallus, li. El palo, y rodrigon, con que rodrigan las parras.

Valvæ, arum, pl. tantum. Las puertas, que se abren, y cierran, 2. Paral. 29.

Vandali (qui & Vandelici.) Fueron unas gentes estrañas, que vinieron de hàzia Germania à España, cerca de los años de quatrocientos

cientos y trezo, y passadas allí muchas guerras, allentaron en la Bética, que à Vandalis capit dicti Vandalosia, ùve Vandalucia: y despues corrompido algo el vocablo Andalosia; y ahora mas corrupto Andalucia, S. Paulini. En la vida de S.m Aguit. le llaman Vandali, sino està corrupta la letra.

Vaniloquus, a, um, pc. El que echa palabras al viento, y habla vanidades, y mentirosa. Tit. 1.

Vaniloquium, qui. La habla vana, y sin provecho, 2. Thimoth. 2.

* Vanio, as, avi, atum. Delirar, desvariar, hablar vanamente. Ex pausa ergo tuam mentem, ne vadas vaniando. In vita S. Francisc. Rom. 9. Mart. apud Surium.

Vanno, is. Aventar, zarandar trigo. Et vannus, ni. La zaranda, ò harnero.

Vanus, na, num. Propr. cosa vana, ò vacia. Alg. se toma por el hombre falto, y vacio de seso, y liviano. Otras por el mentiroso, y que sutilmente compone cosas livianas, y vacias, por cosas graves, y verdaderas. Vanum secundùm Donatum aliquando dicitur nec verisimile, nec possibile. B. Vanissimus, a, um, 2. Paralip. 13. Et vane, adverb. Psal. 88.

Vanitas, atis. Vanidad, mentira, fallacia, y engaño, livianidad, B.

* Vanizo, as, avi, atum. Sign. lo mesmo que vanio. De vestra benevolentia plus justo præsumentes vanizando dicunt, &c. Ivo. Carnot. Epist. 66. S. Bern. usò deste verbo epist. 48.

Vapor, & vapos, poris, pp. m. El vapor, ò bano, que sale de alguna humedad. Algun. se pone pro calore, B.

Vaporo, ras, pp. n. Vaporear, y bahear. Algun. es activo, y significa sahumar, Eccl. 24.

Vapulo, las, pc. neutrum passivum. Ser herido, y azotado, Marc. 14.

Vario, as, a. Distinguir, mudar, hazer varia, y diverso alguna cosa. Alg. sign. varia tradere. Dezir, ò escrivir cosas varias. A g. se pone absolute, por no estar el mismo de un mismo querer. Item Variare alg. sign. ser dudosa la cosa, B.

Variegatus, a, um. Cosa pintada de varias colores, Basil. in conc. de humilit.

Varius, a, um. Cosa de muchas formas, y de diversas colores.

Varietas, pc. tis. Prop. diversidad de colores; Pero Tr. se toma por diversidad en otras cosas, B.

Var, qui & Vir. H. El mes de Abril, Hieron. in q. Heb. in lib. Reg.

Vas, vadis, m. El fiador. Vide Vadis.

Vas, vasis, n.t. sed in pl. t. Por instrumento idoneo para recibir, y tener alguna cosa, y no por sola vasija. Es este nombre muy general. Porque dezimos vasa vinaria, y vasa navalia. Y assi Actor. 27. se toma por vaso para navegar. Vasa mortis, vel interitûs, ideft, instrumenta mortifera. Es Hebraismo usado de la B. ut Psalm. 7. & Ezech. 9.

¶ Venerabilis. Titulo que la Iglesia dio al Venerable Beda Doctor, por dos razones. La primera, porque ya viejo, y ciego, le llevavan por las Ciudades, y Villas para predicar la palabra de Dios. Sucedió un dia, que passando por un valle, en donde avia un monton de piedras, dixole por burla quien le guiava, que avia mucha cantidad de hombres, que callando estavan aguardando, que predicalle; despues de aver predicado, las piedras oyendo: *Per omnia fæcula fæculorum*, respondieron *Amen Venerabilis Pater*. La segunda, porque despues de la muerte del mismo Santo queriendo un Clerigo esculpirle un epitaphio en la piedra del sepulcro, empezava desta manera: *Hac sunt in fossa*, y llevava en la mente *Beda ossa* por terminar el rhythmo, ò verso leonino, que entonces era muy usado; pero no hallando cosa à proposito para llenar el verso, cansado se durmió, y despertando hallò el verso perfectamente esculpido por los Angeles en dicho sepulcro, y dezia: *Hac sunt in fossa Beda Venerabilis ossa*. Por esto, aunque la Iglesia venere à Beda como Santo, pero comunmente solo se le dà el titulo de Venerable. Durand. lib. 7. cap. 40.

Vastitas, atis. Grandeza demasiada, 2. Paralip. 4. Item destruccion, obra de destruir, ò yermar, Isai. 1.

Vasto, tas. Talar, destruir, yermar, Num. 16.

Vastus, a, um. Cosa grande, Deut. 32. Alguna cosa destruìda, desierta, despoblada.

Vates, tis, com. El adevino, y Profeta. Hymn. Antra deserti. Item el Poeta.

Vaticanus, ni. Un cerro en Roma, adonde la Iglesia de S. Pedro se edificò. S. Igini, & S. Evaristi. Item un Dios (qui & Vagitanus secundùm Augustin.) que estuvo en aquel monte.

Vaticinor, pc. aris. Adevinar, y prophetizar lo venidero, 2. Paralipom. 18. Inde vaticinatio, onis, f. La prophecia, y adevinanza. Item vaticinium, nii. La adevinacion, el oraculo, el dezir lo futuro. Thren. 2.

U. ante B.

Uber, eris, pc. in obl. om. adject. Abundante, fertil, y copioso, B. Pero Uber, eris, n. La teta, & in pl. Ubera. Las tetas. Cant. 5. Vide Huber.

Uberiùs, adverb. Abundantemente. Ambros. in sermone.

Ubertim, sive Hubertim, adverb. Abundantemente, S. Aug.

Ubi, adverb. loci. Unas vezes es interrogativo: En que lugar? Otras relativo. En aquel lugar adonde. Otras vezes ponitur infinitum, ut Ubi amici, ibidem opes. Alg. se pone por postquam, Despues que, ut Virgil. Hæc ubi dicta dedit. Otras por Quando, ut Ubi voles accerse, B. Inde ubicumque. Adonde quiera que, B. Inde.

Ubinam? interrogatio. El nam est syllabica adjuncta, Deut. 32.

V. ante E.

VE, conjunctio disjunctiva, pero en quod est vel. Væ, interjectio dolentis. Ay, o Guay, Thren. quinto.

Vecors, dis, om. Loco, boro. Vecordia, æ. Locura, alienacion de seso.

Vectigal, pp. alis, pp. n. Est munus, quod datur ex rebus, & mercibus, quæ vehuntur ex uno loco ad alium, dictum à Vehendo, & non ut Rod. Y de derecho comun este tributo era la octava parte, y pagase por razon del suelo publico, adonde, ò por donde se llevan las mercaderias. Vectigal en Romance se llamarán (como dize Oralora) los derechos, que a los Reyes de España se pagan de los puertos de la mar, y tierra, y el servicio, y montazgo, y los derechos de las aduanas, y atarazanas, y casas publicas de pesos, y albondigas, y de otras donde se pagan derechos por razon del cargo, ò descargo, ò pallage de mercaderias, ù otras cosas, B.

Vectigalis, le. Cosa que renta en aquella manera. Isai. 31.

Vectis, is, m. Tranca, aldava, y corrojo, con que la puerta se cierra. Item la palanca, y barra de palo, ò de hierro, con que se folivian, y levantan las cosas pesadas. Item la barra, ò palanca de hierro, ò madera, con que se llevan acuestas las cargas, P.

Vecto, tas, freq. de Veho. Llevar acuestas a menudo, ò traher, Sanct. Francisc. Inde Vectatio, onis, & Vectura, æ. Aquella obra de traher assi. In inventione S. Stephani. Y este Vectatio tiene la significacion passiva, contra la naturaleza de los otros verbales.

Vecte femoth. Vide Exodus.

Vegeto, tas, pc. a. Recrear, esforzar, dar fuerza, y aliento para poder hazer lo que se deve, Gen. 9.

Vegetus, a, um, & veges, tis, pc. om. Cosa fuerte, ò crecida, rezia, Aug. in Ps. 72.

Veges, getis. Vasija de vino, S. Dominici. No lo hallo en los Vocabularios.

Vehemens, pc. tis, om. contrario de Remissus. Cosa grave, grande, urgente, fuerte, Job. 1. Vehementer, & vehementius, adverbia. Vehementemente, y mas vehementemente, B. Vehementia, æ. Aquella gravedad, reciura, y acrimonia, 3. Machab. 6.

Vehiculum, li, n. Carro, carreta, cherrion, y qualquier otra cosa deste suerte, en que algo se lleva, 1. Prol. B.

¶ Vehiculus, li. Jumento. Nam vehiculus, qui eum ferre debuerat, qui primùs vadum transierat, fortuitò vacuus neminem in dorso suo

ferens, transmeavérat. In vita S. Faustæ, cap. 2. §. 7.

Veho, his, xi, ctum. Llevar, o traher alguna cosa en nao, bestia, ò carro, 2. Prol. Evangel.

Vel, conjunctio est disjunctiva, y tambien copulativa. Quando disjunctiva, sign. lo mesmo que aut. O. Quando es copulativa, sign. lo mesmo que Tum, ut Maxime me tibi amicum facit, vel virtus, vel doctrina tua. Algun. se pone por etiam. Otras pro valde. Otras pro Maxime. Otras pro veluti. Otras pro Saltem.

Velamen, minis, & velamentum, ti, n. El velo, vestidura, y toda suerte de cubierta, ò cobertura, B.

Vellico cas, pc. Pellizcar, ò dar del codo, ò tirar delas orejas. Amos 7. Es dimin. de Vello, Tr. criticinari, mordere, lacerare.

Velifico, cas, pc. Navegar haziendo la vela, o ir navegando à la vela, S. Crysogoni.

Vello, lli, velli, & vulli, vulsum. Arrancar, Math. 12. Alg. asolar.

Velo, las. Cubrir con velo, esconder, vestir, Lucæ 20.

¶ Velothyrum, i. Cortina de delante de la puerta. Vox Latinogræca. Fecit & in eadem Basilica egregii Doctoris velothyra quatuor, ex quibus unum auro textum, Anast. in Stephani IV.

Velox, locis, om. Cosa ligera, y presta, Ruth 1. Et velociter, adverb. Ligeramente.

Velum, li, n. El paramento para hazer sombra, ò cobertor, y velo. Item vela de nao. ¶ Significa tambien el sobre caliz, con que se cubre, para significacion de la noche obscura de la Passion, quando fueron instituidos los Divinos Misterios, llamase tambien *Sudarium. Peplum.* Este vocablo sign. la tohalla del Altar. Tambien significa el velo, que se acostumbra dar à las Mugeres dedicadas al Divino culto, el qual velo se llama Velum professionis, que se da en la profession; Velum consecrationis, que se concede à las solamente Virgines con muchas ceremonias en el Pontifical. Este velo no se puede conceder si la Virgen no tiene veinte y cinco años, c. placuit. 20. q. 1. y entonces se llamava Diaconissa, porque podia leer el Evangelio en el Matutino, c. Sanctimoniales 20. q. 1. & c. Diaconissam, 27. q. 1. Otro Velum consecrationis avia con el qual se consagravan las Diaconissas el año quarenta de su edad. Otro Velum Prælationis, el qual se concedia a las Abadessas, c. Juvenculas, 20. q. 1. Otro Velum conversionis. Este se dava à las convertidas. El velar las sagradas Donzellas se tiene por tradicion Apostolica, siendo antiquissimo rito de la Iglesia. Pura Virginitas semper timida oculos fugit, confugit ad velamen capitis, quasi ad galeam contra ictus tentationis, Tert. de Veland virginib. c. 15. la qual ceremonia alude al sagrado sponsalicio con la Virgen, y JESUS. Ins

nor. I. ad Victor. epist. c. 6. 1.
Vellus, leris. n. pe. in obl. El vellon, à vellocino de la oveja trasquilada, o por trasquilar. Algun. la piel desollada con su lana. Sig. & alia. Jud. 16.
Velut, & veluti, adverb. similitudinis. Vale tanto como sicut, & quemadmodum. Assi como. Prol. Josue.
Vena, næ. La vena de la sangre. Item la arteria. Item Vena, el ingenio del hombre, à la vena de oro, ò plata, ù otro metal, y el manantial de agua, ò de otro licor. B. Sigisme. & alia.
Vendico, cas, pc. Usurpar, y apropriar à si. Num. 16.
Vendo, dis, Vender. Y construyese con ablativo, si se expresa el precio de la cosa que se vende, ò con los genitivos, Pluris, Minoris, Tanti, Quanti, y los compuestos substantive accepris. Pero si les añaden substantivos, luego se resuelven en ablativos. Y como no dezimos, Quanto vendisti, sino Quanti, assi no dezimos Quanti pretii vendidit, sino Quanto pretio. Gen. 25.
Venelicium, cii, n. El delito de matar con veneno, y ponzoña. Item la hechizeria. 4. Reg. 9.
Veneficus, ci, & venefica, æ, pc. El que, y la que haze, y confiziona venenos, y ponzoñas, y el hechizero, y hechizera. Psal. 57.
Venenum, ni, n. Puedese tomar en buena, y mala parte, tambien como el G. Pharmacum. Porque ambos vocablos son generales, y significan. aquellas cosas, que pueden alterar, y mudar la naturaleza de aquellos, à quienes se dan. De manera, que las medicinas se pueden llamar veneno. Pero yà ordinariamente Venenum se toma por ponzoña. Job 3.
Veneo, nis, q. neutrum passivum. Ser vendido, Levit. 25.
Veneror, pc. aris. Honrar, acatar, y reverenciar. Dan. 6.
• Veneratium, rii. El monte calvario. Llamòse assi, porque los Gentiles para borrar à los Christianos la memoria de aquel Santuario, pusieron alli la estatua de Venus. Sanctus Ambros. in Psalm. 47. Dominus secundùm coeli tractum in veneratio pallus est.
Venia, æ. Perdon. Algun. licencia, beneficio, y permission, B.
Venio, nis, ire, ventum. Venir. Matt. 2. Venimus cum muneribus, ubi Venimus es preterito, y assi tiene la pe. Y assi es de los otros compuestos de venio. Versus. Venimus in prisco præs. nti dico Venimus. Sig. & alia.
Venetia, æ. Regio est decima Italiæ. Venetiæ, arum. Es Venecia, Ciudad en Italia à la costa, ò dentro del mar Adriatico. Desta viene Venetus, & Venelicus, a, um, K.
Venor, aris. Montear, ò cazar fieras, Jerem. 16. Tr. coger, y tomar algo con mana, ut venor laudem, gloriam. Inde venatio, onis. La monteria, y caza. Gen. 25.
Venter, tris. El vientre. Item el estomago, Levit. 3.
Ventilabrum, bri, n. pp. El vielde, liendro, y pala, con que los labradores avientan, y limpian su pan, va trillado, y las legumbres. Tr. Luc. 3. se toma pro Christi verbo Evangelico.
Ventilo, las, pc. Aventar como para limpiar el trigo trillado con ventilabro. Item hazer ayre con moscador, o soplar, para hazer fuego. B.
Ventus, ti, m. El viento, que es, y se causa de un humo, ò aliento, que llaman exhalation, seco, y caliente, que con la fuerza, y virtud del Sol, y de las Estrellas se levanta de la tierra. Lo qual queriendo subir con su calor, y livianeza, se repele, y estorva de la frialdad de la media region del ayre, y como naturalmente no sufre abaxar, y para arriba no puede, camina en derredor, y por los lados, y con su impetu, y fureza mueve, y altera el ayre. De manera que ella, y el ayre assi movido (y no solo el ayre, contra Seneca) es el viento, que dura hasta que la exhalacion se gasta, y se resuelve. Los vientos principales son cuatro, conforme à las quatro partes principales del Mundo, de donde corren, à los quales los antiguos reducian los cercanos à ellos. El que viene de Oriente se llama Latine Subsolanus, Græce Apeliotes, Hispan. & Ital. Levante: entre navegantes Leste. Su fuga es adonde nace el Sol en el dia del Equinoccio. El del Poniente, contrario a este derechamente, Latin. Favonius, Græce Zephyrus, Hispan. & Ital. Poniente: entre navegantes Veste con u, vocal. El del norte, Latin. Septentrio, G. Aparctias, Hispan. Norte, y Brisa, Ital. Tramontana. Su contrario, Latini Auster, G. Notos, Hispan. Abrego, Sur, y Vendaval, Ital. Mezzo di. A estos quatro vientos se añadieron despues otros quatro desta manera. Entre el Abrego, y Levante, por donde el Sol sube por Dezembre, ay uno llamado Latin. Vulturnus, G. Euros, Ital. Scirocco, casi es el Sueste de los Marineros. Por donde el Sol sale por Junio ay otro llamado G. Cæcias, Latin. deve ser el Arabulus, o Hellespontius Ital. Græc. Entre navegantes Nordeste. En el Poniente a las partes contrarias a estas se ponen otros dos. Adonde el Sol se pone por Invierno, contrario del sobredicho por diametro, se pone el viento llamado Latin. Africus, G. Libs, Ital. Libeccio: entre navegantes Cast. Sudueste. Entre el Poniente, y Norte ay otro llamado Lat. Corus, vel Caurus, G. Argestes, Hispan. Norneste, Ital. Maestro. Algunos lo llaman Apix, otros Olympias. A estos ocho vientos se acrecentaron otros quatro assi. Los dos à los lados del nuestro Norte, y los otros dos a los lados del otro Polo. El que esta entre los vientos Norte, y Tramontana, y entre Cæ-

Cæcias, llamase Latin. Aquilo, Græc. Boreas. Algunos lo llaman Mese. El que està al otro lado del Norte, hazia poniente, entre èl, y el que llamamos Coro, ò Cauro, llamase en G. Thracias, en Cast. Gallego. Los otros dos pusieron en derecho destos, el uno entre el viento Noto, y el que diximos, que viene de donde sale el Sol en Invierno, y llamaronlo Euronotus, à Eurosuster. El otro señalaron al otro lado entre el Noto, y Africo, y llamaronlo Libonotus, à Libosuster. Estos son los doze vientos de los antiguos. Nuestros marcantes Españoles, allende de los quatro principales vientos primeros dichos (que son Leste, Ueste, Norte, y Sur) ponen otros quatro entre ellos en igual proportion, dandoles los nombres compuestos de los mismos quatro. Y assi son estos ocho vientos enteros, y despues señalaron otros ocho entre ellos tambien en igual distancia, y proportion, à quien llaman medios vientos, nombrandolos assi mismo de sus vezinos, y collaterales. Y assi son ditz, y seis. Despues entre estos diez y seis, ponen otros que llaman Quartas. De manera, que son por todos treinta y dos. Danles los nombres del vezino viento principal. B. De his latiùs Sylva Petri Muniz
Ventosus, a, um, pp. Cosa llena de viento, ò cola de mucho viento. Algun, cosa vana, ut Ventosa verba, Job 16.
• Venuarius, ii. Vendedor, que provee, y abastece el mercado, ò plaza, lonja, y alhondiga. Norum sit, quia nos concessimus Amalbergæ nobili Abbatissæ Erinir, ut quòcumque ille Venuarius cum mercimoniis negotiando perrexerit, secure pergat, Bullar. Calixten. tom. 2. const. 36.
Venundo, das. pp. dedi, datum, pc. Vender, 1. Mach. 1.
Venus, neris, pc. in obl. La diosa de los amores, de las gracias, de la hermosura, de los placeres, y todos los deleytes, segun el error Gentilico. Sanct. Agathæ. Huvo quatro destes nombre. Algun. sig. los mismos amores, y vicio de la luxuria, S. Th. 2. 2. q. 55. Unde venereus, a, um. Cosa de luxuria, ut Actus venerei, i, libidinosi. Venus etiam es un planeta, y Luzero, ò Estrella, que quando à la tarde parece clara, se dize Hesperus, y quando à la mañana, Stella matutina, de qua Job 37. Item Venus la gracia, y sal en el hablar, y escrivir.
Venustio, stas. Adornar con gracia, hazer hermoso, S. Francisci.
Venustus, a, um. Cosa agraciada, hermosa, con gracia, gentil donayre y parecer, ut Venustus homo, & Venusta oratio, Gen. 29.
Vepres, pris, f. Las espinas, quasi vehementer pedendentes. Porque se pegan à la ropa, Genesis 22.
Ver, veris, n. El Verano, quarta parte del año, Psalm. 83.
Verax, acis, pp. com. El verdadero en hablar, B.
Verbero, ras, pc. Azotar con azotes, y tambien lastimar de palabra, Num. 22.
Verber, beris, pc. n. El azote, y vara para herir, y hostigar. Alg. el mismo hostigamiento, y golpes de azotes, Psal. 88.
Verbo tenus, i. solo verbo. Son dos dicciones, Greg. in hom.
Verbum, bi, n. Palabra, ò diccion generalmente. Item una parte de las ocho de la oracion. Item palabra en quanto es contraria de obra, y escritura. Item oracion entera, y no solas dicciones. Item el concepto del entendimiento, aunque no se hable. Y assi el Hijo de Dios se dize Verbum Patris, Joan. 1. De que Verbum en la S. se toma por cosa, ò negocio, vide Sermo.
Verecundia, æ. La verguenza, y mesura, y modestia, y miedo de la justa reprehension, Psalm. 32.
Veredus, di, pp. Cavallo ligerissimo, quales eran antiguamente los de caza, y ahora las postas. Hinc Veredarius, rii. El correo de cavallo, de que Esth. 8.
Vereor, eris, ritus. Tener verguenza, y acatamiento (como dizen) con temor filial, S.
Verenda, orum, n. pl. tantum. Las verguenzas genitales, B.
Verretrum, tri, n. pc. El miembro viril del hombre, Deut. 23.
Vergo, gis, si, vel (secundùm Diomedem) xi, sum, ĕre, mirar, inclinarse, declinar. Y algas se junta con acusat. y Ad vel In, ut Jam sol vergebat ad occasum. Jos. 15. Inde vergens, tis, om.
Veridicus, a, um. pc. Cosa verdadera, que dize verdad, S. Ildephonsi.
Vermiculus, li. pc. dimin. de vermis. Gusanillo. 2. Reg. 24. En la S. se toma tambien por color, ò hilo de grana. Exod. 25. & Levit. 14.
Vermiculatus, a, um. Obra brosiada, y labrada à semejanza de las rayas, que hazen los gusanos, ò de los mismos gusanos, y de varias colores. Cant. 1.
Vermis, m. El gusano, B. Isai 66. ponitur Vermis pro pœna, & cruciatu damnatorum indesinente. Psal. 21. Vermis accipitur pro re nihili; porque suelen los Hebreos llamar vermes à los hombres viles, y despreciados.
Verna, næ. com. El siervo, ò sierva nacidos en casa. Dicitur & vernaculus, li, m. & vernacula, æ, f. subst. Genes. 14. Vernaculus, a, um. Cosa nacida en nuestra tierra, y region, y cosa que le es propria, y peculiar, ut vernacula lingua. La qual el vulgo llama Materna.
Verno, nas. Brotar, y reverdecer. Item cantar, ut Aviculæ vernant. Item resplandecer. In vita S. Vincent. Mart. està passivo. Prunæ vernabantur languine.

Vermus, _, um. Cosa de verano, o primavera. ut verni flores, vernum tempus, Exod. 24.

Verro, is, rri, rsum. Traher, bolver, trastornar, barrer, y limpiar, ò escobrar.

Versatilis, tile, pc. Cosa facil de bolver de una parte à otra, Gen. 3. Tr. versatile ingenium. El ingenio abil para qualquier cosa.

Versicolor, pc. oris, om. Prop. lo que à la vista parece de varios colores, como son las Anades, los cuellos de algunas Palomas, y algunas sedas. Aunque alg. hallamos escrito versicolores vestes, por las que tienen varias colores, como las libreas. Aug. in Serm. Annunt. S. S. Matth.

Versipellis, lle, pp. Malicioso, resabido, astuto, engañador, Prov. 14.

Versio, sis, freq. de verto. Bolver, ò trastornar, ut verbare saxum. Alg. rebolver, y tratar algo en su corazon, y pensamiento, Pial. 40.

Versor, aris, d. Conversar, participar, morar, y vivir, Jos. 9.

Versutia, æ. Astucia en mala parte, malicia, Sap. 8. Inde versutus, a, um. Astuto, y malicioso, Prov. 22.

Versus, us. Idem quod carmen. Verso. Item una medida de cien pies de ancho, y largo en Agricultura. Item el renglon en la plana del libro. Item el canto, 3. Reg. 7.

Versus. Es prepolicion de acusativo, y comunmente se posponе. Hàzia. Coelum versus volat. Algun. tunc adverb. por acusativo, ut sursum versus.

* Versutulum, i. Tapon para atapar el agujero, que no salga agua, vino, o qualquier otro licor. Obedientia flamma fervens, obstitus est episstomium obstruere, pernicii curiu ad Beatum Virum properavit, versutulum manu tentens. In vita S. Columbani. En donde se refiere el milagro, que obrò este Santo, por virtud de la Santa Obediencia, que por su prompta execucion se olvidò de atapar la tinaja, ò cuba de la cerveza, y entretanto no se salièron mas que una gota.

Vertigo, ginis, pc. in obl. El vaguido de la cabeza. Vertigo rotæ. La buelta de la rueda.

Verto, tis, ti, sum. Bolver, trastornar, dar, mudar, y traslladar de una lengua en otra. A quo versio, onis. Item la traslacion. Sig. & alia. Gen. 41.

Vertex, icis, pc. qui & vortex, à verto. El remolino de viento, ò de agua. Item coronilla de donde se derriban los cabellos. Tr. la cumbre de la sierra, B. Vertices Prophetarum, se llaman Moyses, & Elias, in Offic. Transfiguratio. Toma se por los nudos de el arbol, Sapien. 13. Los Polos del Cielo se dizen Vertices mundi.

Verù, indeclin. in sing. in pl. verua, verubum. El asladero, ò asador. Item una virgula puntigada, con que se raya lo postizo, y demasiado en la escritura, à que se anteponia, Prol. Daniel. Item cierta arma.

Verumtamen, pc. coniunct. adversativa. Però. B.

Verus, a, um. Cosa solida, sin mezcla, no falsa, ni adulterada. Item cosa buena, y justa. Item cosa que dize verdad, B. Et vere, adverb. Verdaderamente. B.

Velanus, a, um. Cosa loca, cruel, furiosa, Hymn. Iam Christus astra. Inde vesania, æ. Locura, Esther 14.

Vescor, sceris, pc. Comer, pide ablativo, y otras vezes acusativo, B.

Vesica, æ, pp. La vexiga, Exod. 9. Inde vesicula, læ. pc. dimin. Vexiguilla, Levit. 1.

Vespa, pæ, f. La abispa, Sapient. 12.

Vespasianus. El decimo Emperador, dicho Flavius Vespasianus. Item Tito su hijo se llama Vespasianus, Greg. in Hom.

¶ Vesperæ. Una de las siete Horas Canonicas, fue llamada assi de Vesper, que viene à ser una Estrella, pues se rezavan despues que empezava à arder el Sol. San Geronymo la llama *Lucernarium*; Calistano *Lucernalis hora*. El Concil. Turonens. II. can. 14. *Hora duodecima*. La Iglesia ha ordenado que se reze despues de Nona, para que el Pueblo tuviesse comodidad de assistir à las Visperas. Todos los Santos hazen mencion de la dicha hora, porque se rezava à imitacion del Sacrificio Vespertino de la Ley antigua, Isid. lib. 1. de Eccl. Offic. cap. 20. ò en memoria de la ultima Cena, en la qual el Señor instituyò la Santissima Eucharistia, como nota el Nazianzen. Orat. 42. En la misma hora baxaron à Christo de la Cruz, Glos. in cap. 11. de Celebratione Missar. Se dizen cinco Pf. en memoria de las cinco Llagas de nuestro Señor Jesu Christo.

Vesper, peris, vel Vesperus, ri, pc. m. Luzero de la tarde, Hym. Rerum Deus. Item Vesper, & Vesperus, ræ. La misma tarde. Matth. 28. & Gen. 8.

Vesperi, adver. Tarde, tiempo del dia. Lo mismo, vespere. Hym. O lux beata.

Vesperum, ri. No se halla ay, como piensa Rod.

Vespertinus, a, um. Cosa que pertenece à la tarde, S. Dominici.

Vespertilio, onis, m. El murciegalo, ò murcielago. Tr. en derecho el adeudado, Bent. 14.

Vesta, stæ, f. Una Diosa de los Gentiles. Algun. se toma pro terra, otras pro igne, Sanct. Chrysan. & Darix.

Vestiarium, rii, n. Ropería, lugar donde se ponen, y guardan los vestidos. Algun. el mismo vestido, August. in Regula.

Vestibulum, li, pc. m. El portal fuera de casa. Puedese tambien llamar assi el azaguan de casa, B.

* Vesticeps, ticipis. El niño, que empieza à saberse vestir. Obiit verbi gratia infans sub ubertum fontibus, puta nunc puer investis, puta vesticeps, Tertul. de Anima c. 66. Los Latinos tambien entendian propriamente por este nombre el niño. Lee à Gelio lib. 1. c. 12. 19.

Vestigium, gii. La plada señalada del pie. Algun. la parte baxa del pie. Tr. qualquier indicio, rastro, ò señal de la cosa, Plaim. 21.

Vestio, tis, tivi, titum, 4. q. Vestir. Y comunmente ella en acusativo la cosa de que uno se viste, Tr. ad alia.

Vestimentum, ti, n. & vestis, tis, f. & vestitus, tus, m. Vestidura, y vestido, B. De vestibus Sacerdotum vete Legis, vide Ornatus.

Veteranus, ni, m. Soldado viejo, y platico, y Soldado yà jubilado, S. Martini. Veteranus, a, um. Cosa vieja, y anciana, Sap. 2.

Vetero, ras, pc. Envejecerse. Heb. 8. se pone activo pro antiquare.

Veterasco, scis. Envejecerse, Eccl. 8.

Veto, tas, tui, vetitum, legitur & vetavi, vetatum. Vedar, y prohibir, Eccles. 18. Aunque el supino es vetitum, pc. el part. de futuro no es vetiturus, sino vetaturus.

Vetus, teris, pc. oris. Cosa antigua, y de muchos años, meses, ò dias, conforme à aquello, con que se junta, Luc. 9. Inde.

Vetulus, li. El viejecillo. Et vetulus, a, um. Cosa algun tanto vieja, Ruth 1.

Vetustas, atis, f. Antiguedad, vejez, Deuteronom. 29.

Vetustus, ta, tum. Lo mismo que vetus. Et comparat. vetustior, & superlativ. vetustissimus, B.

Vexillum, li, n. La vandera, Num. 2.

Vexo, zas. Fatigar, molestar, enojar, talar, y destruir. Hinc vexatio, onis. Actus vexandi, Ecclesiastic. 28.

V. ante I.

Via, æ. El camil por donde un carro pueda ir. Item qualquier camino. Item el mismo caminar, L. S. g. & alia.

Vians, antis, & viator, toris. El caminante, B.

Viaticum, ci, pc. La provision para el camino, como manjar, bolsa, &c. De aqui se llama Viaticum por excelencia el Santissimo Sacramento, que se da à los que estan de partida para la otra vida.

Vibro, bras, a. Mover, y blandir, ut vibrare hastam. Alg. neutraliter, por resplandecer. Hymn. Beata nobis. Inde vibramen, minis. El resplandor, Augustin. in Serm. Circunc.

Vicem, & in ablat. vice, solum in sing. In pl. verò tiene todos los casos, salvo genit. La vez. Antiguamente vices significa. peleas, y tambien penas, y desastres. Item significa. alternacion, y remuda, ò mudanza de uno en otro, Hym. Æterne Rex. Item lugar, cargo, y oficio, Luc. 1. Unde vice alterius fungi, se dize el que suple el lugar, y sirve en el oficio de otro. Reddere vicem, es dar el pago devido à la obra hecha, Hym. Verbum supernum. Inde vicissim, adverb. A vezes, Greg. in hom.

Vicarius, a, um. Cosa que suple, y tiene las vezes de otro, y entra en su lugar. Vicarius, rii, subst. en Derecho Civil es el siervo del siervo. Fuera desto signif. el que suple, y tiene las vezes de otro, y entra en su lugar, Levit. 24. & S. Agustis. Porque los Papas se llamen Vicarii vide Lex. Juris Neb.

Vicesi, næ, na. Aunque propriamente es numero distributivo, suele tomar simpliciter pro vointe, Ruth 1.

Vicesimus, a, um, dicimus & vigesimus. El postrero de veinte, ò cada. veinte en orden.

Vicia, æ, f. El alverja legumbre, Isai. 28.

Vicissitudo, dinis. Alternacion, ò mudanza de uno en otro, Jac. 1.

Vicies, nombre. Veinte vezes cien mil. Vicies, adverb. Veinte vezes, Apocalyp. 9. Vicies decies dena milia, idest, duæ myriades, myriadum. Placus.

Vicinus, ni. El vezino, Exod. 24. Et vicinus, a, um. Cosa cercana.

Vicima, mæ, pc. Lo que Hostia, æ. El animal, que matan en Sacrificio, Gen. 22.

Victimo, mas, pc. freq. Sacrificar. Eccl. 34.

Victito, tas, pc. freq. de vivo. Comer, vivir, y sustentarse, ut, Sarmatæ lacte victitant. S. Faustisci.

Victoria, æ. El vencimiento, y la victoria, Jud. 4.

Victrix, tricis, pp. La vencedora, Sap. 10.

Victus, ûs, m. q. El mantenimiento, de que vivimos, Eccl. 29.

Vicus, ci, m. El barrio, y la calle, que de ambas partes tiene casas. Item la aldehuela, B. Inde viculus, li, dimin. pc. Callejuela, y aldehuela, Numeror. 21.

Videlicet, adver. confirmandi, pc. Conviene à saber, o es licito de ver, & certamente. Alg. tiene fuerza de ironia, ut in 1. Prol. Bac. 7.

Video, des. Ver. Tr. etiam ad animum, por entender, y considerar. Algun. signif. velar. Otras adevinar, ò conocer lo futuro, que es præviderе, prægnoscere. Algun. en la Biblia se comunica al entender, y à los otros sentidos, ut Gustate, & videte, quoniam suavis est Dominus, & Palpate, & videte, &c. B.

¶ Vicedominus. Dignidad del Palacio Pontificio, el qual cuydava de toda la Familia, y particularmente de los forasteros, para darles lo necessario: lo mismo es que Mayordomo. S. Geronymo. haze muchas vezes mencion de tal Dignidad en sus epistolas. Esta Dignidad siempre se dava à un Obispo. Vide Mayordomo.

Videns, tis. El que vè. Assi se llamava el Profeta, porque veia algo, que los otros no veian, 1. Paral. 25.

Vidua, æ. La muger viuda del marido, con que era casada. Jabolenus dize, que tambien se deve llamar Viuda la que nunca se casò. Dicta Vidua à ve, privativo, & Duo, quasi sine duitate. Sicut vecors, velanus id est, sine corde, & humanitate, B.

* Vi-

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN
DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS

Viduæ aquæ. Se llaman, ò llamò con elegancia Tertul. lib. de Baptismo, à los lavatorios, ò baptismos de los Gentiles, porque no producian, ni causavan gracia, como nuestras aguas baptismales. Nationes extraneæ ab omni intellectu spiritualium potestatum eadem fiducia Idolis suis subministrant, sed viduis aquis sibi mentiuntur.

Viduatus, a, um. Cosa privada, como de marido, ut Ecclesiæ viduatæ Sacerdotibus, S. Aug.

Viduvium, ii. Viudez, ò estado de la viudez. Cui filii nec post nuptiis amissi diuæ pariter plagæ recentes, ad viduvii vulnus adduntur. Sidonius lib. 6. epist. 2.

Vigeo, ges, gui. Florecer, poder, ò resplandecer, ò tener vigor, y fuerza, y como una manera de verdura, 3. Reg. 9.

Vigil, gilis, pc. com. La vela, guardia, que ahora llaman centinela, Dan. 4.

Vigilia, æ, & vigilliæ, arum. La vela, obra de velar, y no dormir. Las Vigilias Milita es se dividian antiguamente en quatro especies de horas; de manera, que se dezian Prima, Secunda, Tertia, & Quarta vigilia. En Romance, vela de la primera noche, vela de la modorra, vela de la modorrilla, vela del Alva. Item Vigiliæ, se dizen las mismas guardias, y rondas, que rondan, y hazen la guardia de noche. Matt. 14. Item Vigilia, es la vispera de la fiesta, K.

¶ Las vigilias se han mudado en ayuno, por quitar algunos escandalos, pues la vispera del Santo vetavan los Catholicos en la Iglesia, y de aquella accion reduda vn inconvenientes, y las quitò el Concil. Antiochorense, Can. 3. Item X. decretò, que viniendo la vigilia de San Juan Bautista en el dia del Santissimo Sacramento, se ayunasse el dia antecedente, como se practicò el año. 1619. Por la misma razon viniendo la vigilia de S. Matthias en Carnestolendas podra el Obispo transferirla en el Sabado antecedente, para evitar los muchos pecados, que se hazen, por no observar dicha vigilia, Dian. 1. p. tract. 6. Misc. resol. 66.

Vigilo, las pc. Velar, y no dormir, hazer la guardia, B.

Vigiuti, nomen numerale indecl. Veinte. Inde vigesimus, a, um, B.

Villa. llæ, La casa del campo, Alcaria, Granja, Cortijo, Caseria hecha, ò para morar, ò para recoger los frutos de la Heredad, Lev. 25.

Villicus, ci, pc. m. El Aperador, ò Capataz, y Mayordomo del campo, Luc. 16. Tr. qualquier Mayordomo.

Villico, cas, pc. Hazer el tal oficio. Y assi se toma Lucæ 16. Item por darse a labrar la tierra. v. a cosas de Agricultura, y por retirarse a la Casa del campo para recreacion. Dicitur etiam villicor, aris. dep. Hinc villicatio, onis. Actus villicandi, Luc. 16.

Vilis, le. Prop. cosa de poco precio, cuyo contrario es Carum. Item vilis. Cosa abatida, soez, baxa, despreciada, vulgar, plebeya, sin nonra, ni honra, B.

Vilipendo, dis. Tener en poco, y despreciar, S. Francisci.

Vinacea, orum, n. pl. & etiam aliquando vinaceus, cei, m. Los granillos de la vba. Item el orujo, ò bornjo, que es la uba estrujada, y que dio el mosto, Osee 3.

Vinarius, a, um. Cosa perteneciente al vino, ut Cella vinaria, 1. Paral. 27.

Vincio, cis, vinxi, vinctum. Atar. B. Inde vinculum, li. La atadura, con que algo se ata. Tr. vinculum jugale. El Matrimonio. Vinculum etiam. Las prisiones. Et per sincopen vinclum, cli. Hym. Ave Maris Stella, & Hym. Martyr Dei.

Vinco, cis, vici, victum, a. Vencer, y salir con la suya en batalla, ò en juego, ò en porfia alguna, Exod. 17. Inde victor, oris. Vencedor. Et victrix, cis. Vencedora. Et victoria, æ. Vencimiento, B.

Vindemio, mias. Vendimiar, y coger las vbas, Psal. 79.

Vindemia, æ. La vendimia, y cosecha de las vbas. Algun. las mismas vbas. Item Tr. la cosecha, y cogicion de otras cosas, Deut. 28. Hinc vindemiator, oris, Eccles. 33.

Vindex, cis, com. pc. in obl. Prop. el vengador de la injuria. Tomase tambien por el que libra de servidumbre, y defiende, Rom. 13.

Vindico, cas, pc. Prop. vengar, castigar, B. Tomase tambien por librar, y defender, ut Vindicare ab injuria, aut contumelia.

¶ Vindicare Martyrem. Era ceremonia de la Iglesia en acetar aquel Martyr, que avia padecido por la Fe, por la qual causa se llama Martyr Vindicatus. Erli Martyris, sed nondum vindicati. Optat. Milevit. libro 1. adverf. Parmen.

Vinea, æ. La viña, viñedo, ò pago de viñas, Ezech. 16. Item cierto ingenio, ò pertrecho para combate.

Vinetum, ti, pp. Lugar, o pago de viñas, Deuteronom. 6.

Vinitor, pc. toris, pp. El viñadero, que cultiva, y adoba las viñas, Isai. 61.

Vinum, ni. El vino, B. Virgil. pulo vina, por vasijas de vino. Inde vinolentia, æ. Embriaguez, 1. Petri 4.

* Vio, as, avi, atum. Ir camino, ò dirigir el viaje. Exercitum credas cum signis suis pergere sic omnes viandi, comitandique, & præcundi ordinem servant. Ambrosius lib. 5. Hexameri de Ciconiis, y Chrysologo usa deste verbo en el serm. 63. de la Resurreccion de Lazaro: Suscitaverat Dominus filiam Iairi Principis Synagogæ, sed adhuc tunere calente, sed adhuc mediante morte, corpore adhuc præsente, adhuc inter homines humine morante, adhuc viante spiritu.

Violo, las, pc. Corromper, y esfuciar, forzar, y hazer fuerza. Lo qual se dize prop. de la virgen, quando se le haze fuerza. Tr. ad alia. Ut violare amicitiam, dignitatem, existimationem, hospites, loca Religiosa, parentes, famam, &c. Matth. 12.

Violentus, a, um. Cosa forzadora, y que haze fuerza à otra cosa. Algun. se toma por sobervio, Job 27.

Vipera, ræ, pc. La vivora. Sic dicta, porque pare vivos los vivoreznos, y no huevos, como las otras serpientes. Como si llamaran vivipera. La etymologia de Rod. y de otros (scilicet, vipera, quasi vi pariens) es falsa, como es falso tambien su fundamento, recibido de muchos Doctos mal, que dizen, que los hijos matan à la madre por salir del vientre, cuyo contrario es cierto, y experimentado. Pero tambien ay otros errores tales acerca de la vivora, como es, que concibe por la boca, y que corta la hembra la cabeza al macho con el deleyte; y que tambien en la cola tenga ponzoña. El macho se dize en Griego Echis, y la hembra Echidna, B.

Vir, viri. El varon. Y unas vezes se dize vir, respecto de la edad; otras respecto del sexo; otras respecto del Matrimonio; otras respecto de la fortaleza. B. Hinc virilis, le. Cola de varon. Et virilitèr adverb. Varonilmente, B. Virilia, lium. Las verguenzas del hombre, Genes. 9.

Virago, ginis, pp. in recto, & pc. in obl. Muger fuerte, y varonil (y como suelen dezir) Hombrimacho. En el Gen. c. 2. no se toma en este sentido; mas dizese virago, por ser hecha de varon. De manera, que si como en Hebreo se dize Isa. de Is (que sign. varon) se pudiera dezir, vira, de vir, fuera mejor.

Viratus, a, um. Cosa varonil, Eccl. 28. ubi pro viratas mulieres, juxta Græc. est Strenuas inulieres.

Vireo, res, sive vireseo, scis, virui. Enverdecerse, Job 8.

Vires, ium. Vide vis.

Viretum, ti, n. Vergel, ò floresta, ò lugar verde, Gen. 41.

Virga, gæ, f. La verga, vara, ò palo. En la B. se toma pro correctione. Item Psal. 73. ponitur pro virga memoria, idest, portione, vel sorte contingente, que es la parte, y suerte, que cabe de la tierra medida. Porque en Palestina con palos, y cuerdas se media la tierra. Virgula, læ, Varilla, diminut. Cant. 4.

Virgilio centones, onum, como lo escriven los Latinos, ò Virgiliocentrones, como los Griegos. Son unos versos compuestos por Proba Falconia de diversos pedazos de Virgilio, y aplicados a la vida, y muerte de Christo. Dichos de Centron, onis, G. y Centon, onis. Latin, que significa vestidura, u otra cosa hecha de remiendos. De lo mismo huvo Homerocentrones, de pedazos de versos de Homero. 1. Prol. B. c. 6. Erasmus putat legendum, Homerocentrones, cum r.

Virginitas, tatis. La virginidad. Et est duplex, s. mentis, & carnis, Deut. 32.

Virgo, ginis. La hembra, muger, ù otro animal, que aun no conoció macho. Tr. se comunica este nombre à otras cosas inviolatas, B. Item Virgo, uno de los doze signos. Item una fuente, que venia à Roma.

Virgultum, ti, n. La mata, ò muchedumbre de varas, y pimpollos, que nacen juntos, B.

Viridarium, rii. Vergel, ò jardin, S. Doroth.

Viriditas, pc. atis, & virtor, oris. La verdura, y frescura, B.

Viritim, adverb. Cada uno hombre, por cabezas, ut Viritim stipe collata. Alg. Separatim, & Seorsum. Cada uno por si. Amor. in hom.

Virtus, tutis. La virtud, Ruth 3. Inde virtuosus, a, um. El virtuoso. Basil. serm. 2. Exercit. Item virtus. La fortaleza, y valentia en cosas de armas. Y assi virtus en la B. alg. se toma por la virtud, contraria al vicio. Otras pro virtute, contraria infirmitati, ut virtus in infirmitate perficitur, idest, in impotentia, & imbecillitate tua virtus, teu potentia mea perfectior, orobarior fit in te, illustriorque tibi vi lucet, ò Paule. 2. Cor. 12.

* Virtutificatus, a, um. Cosa corroborada con la virtud. Si autem exercita (id est fides) fuerit scripturis, & loquutionibus assiduis fuscitata, operibus bonis virtutificata, non solùm dico multiplicabitur, sed nunquam desinet crescere. Chrys. hom. 53. in cap. 23. Matth.

Vis, vis, vim, è vis, à vi, plu. vires, virium, viribus, f. Poder, virtud y fuerzas. Alg. violencia. Otras multitud, y copia. Otras impetu presto, y ligero, B.

Viscus, m. & viscum, sci, n. La liga, con que se cazan los paxaros. Item el muerdago, que nace en los arboles.

Viscus, eris, pc. n. pl. viscera. No solo significa el asadura, y higado, corazon, pulmon, y bazo; mas tambien la carne, que està entre el cuero, y los huesos. Viscera terræ, & montium, se dizen las entrañas, è intimo dellas. B.

Visito, tas. Visitar. Est freq. de video. Inde visitatio, onis. La visita, ò visitacion, B.

¶ Visitatio B. Mariæ Virginis. Esta fiesta la instituyò Urbano VI. el año de 1389. que se celebra à 2. de Julio. Se instituyò, para que mediante el auxilio de N. Señora, se diesse remedio, y cessassen tantas scismas en la Iglesia de Dios. Confirmò la misma Solemnidad Bonifacio IX. su Sucessor.

Viso, sis, visi, visere. Ir à ver con efecto, S. Micha.

Visus, sus, m. El sentido para poder vèr. Et visio, visionis, f. La obra de ver, ò la vista. Visum, si. La vision, B.

Vita, æ. La vida, que vive el animal, ò planta, que consiste en la conjuncion de cuerpo, y alma, 4. Reg. 4. Algun. sign. las costumbres.

Otras

Otras el alimento, y manjar. Otras el estado de vida. Ay segun S. Aguſt. dos vidas (como tambien dos muertes) 1. la del cuerpo, que es el alma: y la del alma, que es Dios.

Vitta, æ. La venda, ò apretador, con que ſe aprieta la cabeza, ò en la cabeza los cabellos, guirnaldas, ò flores, B.

Vitalis, le. Coſa que puede vivir, ò coſa a quien ſe puede eſperar larga vida. Algun. ſe toma activè, por lo que da vida, ò la conſerva. Lev. 3. Vitalia, las entrañas, eſtà ſubſtantivado.

Vitis, tis, f. La vid, ò parra, B. Item una inſignia, que trahia el Centurio, con que caſtigava à los Soldados por leves delitos.

Vitium, tii, n. Prop. es lo contrario de la virtud. Algun. yerro, que dezimos Erratum, ut Codex vitiis plenus. Otras alguna tacha, ò falta corporal, no peligroſa à la vida. Otras culpa. Finalmente qualquiera coſa que ſe ſuele tachar, ſe dize vitium, Levit. 15. Hinc vitioſus, a, um. Coſa con pecado, ò con tacha.

Vito, tas, a. Eſcuſar, eſquivar, ò huir de algo, Lev. 11. y ſigu. algo mas que Caveo.

Vitrum, tri. El vidrio. Inde vitreus, a, um. Coſa de vidrio, ò de condicion de vidrio, B.

Vitulamen, inis, pc. El pimpollo. Sap. 4. ubi pro Sparia vitulamina, vertendum juxta Græca, Adulteriorum plantationes.

Vitulus, li, pc. El bezerro, y ternero, de menos que un año, Luc. 15. Vitula, læ, f. La bezerra de tal edad. Que quando ſuben de año, comiençan à llamarſe Invencus, y Invenca. Alg. no ſe guarda eſta edad, ſino vitulus, ſe llaman los Invencos, y reſes nuevas. Y en Oſcas Vrſa, ſe llama la vaca, que es para trillar.

Vitupero, ras, pc. Culpar, reprehender, echar à mala parte, y deſacreditar, Eccl. 11.

Vividus, a, um. pc. Coſa avivada, y llena de vigor. Item coſa viva, o que vive. Hym. Plasmator.

Vivificus, a, um. Coſa que dà vida, S. Crucis.

Viviparus, a, um. Coſa que no pare huevos, ſino animal vivo, Basil. Hexam. Hom. 7.

Vivo, vis, xi, ctum. Vivir como quiera. Alg. vivir vida contenta, y alegre, B.

Vivus, a, um. Coſa viva, como vive el animal. Item coſa que ſe mueve, ut Argentum vivum. Item coſa que mana, ut Aqua viva. Item coſa natural, ut ſaxum vivum, B.

Vix, adverb. Apenas. Sigu. & aliter, Gen. 27.

V. ante L.

VLcero, ras, pc. vel hulcero. Ulcerar, y hazer llagas.

Vlciſcor, ſceris, pc. ultus ſum. Vengar la injuria. Y dezimos ulciſcor te, ulciſcor te pro hoc ſcelere, ulciſcor ſcelus, ulciſcor me, Num. 31.

Vlcus, ceris, pc. n. Llaga que haze materia, y que nace, Levit. 13. Pero vulnus, es llaga abierta hecha à mano.

Vlyxipona, æ, five Ulyxibona, pc. in hoc (que de ambas maneras ſe eſcrive en los Breviarios.) Es una Ciudad en Portugal de las mejores de Europa, edificada de Ulyxes, ſegun la mas cierta opinion, vulgo Lisboa. Tuvo otros nombres, como Ulyxipolis, Ulyxea civitas, Olyſippo, y (como yo la llame en un lezero Latino, puesto por donde los Principes de Portugal ſe entraron à caſar año de 1552.) Julia Fœlix. Joachimo Vadiano la llama Salatia, pero engañaſe. Deſta ſe trata in vita S. Antonii de Padua, natural della. Que aun en eſto ha tenido dicha Portugal, en avernos dado perſonas muy ſantas. ¶ Oy ſe llama Ulyſippo.

Vlmus, mi. ſ. El olmo, arbol conocido, Iſai. 41.

Vlna, æ. El brazo. Item una medida de una brazada; aunque Sueronio quiere que ſea de un codo, B.

Vltimus, a, um. pc. Poſtrero, ò poſtrimero, 3. Reg. 21. Alg. el primero.

Vltor, oris. El vengador; & ultio, onis. La venganza, B. Ultrix, cis, f. La vengadora. S. Franciſci.

Vltra, prep. accuſat. Allende. Es adverb. quando ſe pone ſin caſo, y ſign. Allende deſto. Algu. ſe pone pro Amplius, B.

Vltro, aunque ſign. tanto como ultra, ſive inſuper, mas en uſo eſta ſignificar, De buena gana, ſin ſer requerido. 3. Reg. 10. Es adverb.

Vltroneus, a, um. Coſa de buena gana aſsi. Exod. 25.

Vlula, læ, pc. El aullido, ave nocturna, del linage de lechuzas, Iſai. 13.

Vlulo, las, pc. Ahullar, como hazen los lobos, y mugeres que lloran, Iſai. 12. Inde ululatus, us. El ahullido, Matth. 2.

V. ante M.

VMbilicus, ci. pp. m. El ombligo, B. Item qualquier coſa, que es medida en alguna coſa.

Vmbra, bræ. La ſombra, B. Item los dibujos, que raſcuña el Pintor antes de perficionar la Imagen, ſe llaman Vmbræ. Item Vmbræ, ſe llaman las almas de los difuntos. Item Vmbra, ſe dezia, el que no combidado venia al combite.

Vmbraculum, li, pc. El ſombrajo que haze ſombra. 3. Reg. 20. Item el chapeo que ſe pone en la cabeza por el ſol.

Vmbratice, adverb. A manera de ſombra. Bernard. in ſerm. Paſſionis.

Vmbria, æ. El Ducado de Eſpoleto, S. Franciſci.

Vmbroſus, a, um. Coſa ſombria. In Offic. Paraſceves.

V. ante N.

VNa, adverb. acc. in primis. Juntamente, ò acordadamente, en compañia, Auguſt. in ſerm.

Vnanimis, me, & Unanimus, a, um, pc. Concorde, de un corazon, de un parecer y voluntad con otro, Actor. 2.

Vnanimitas, pc. atis, pp. Concordia, ò uniformidad.

Vnicè, adverb. Singularmente, ut Unicè te diligo, S. Petri, & Eraſmi.

Vncia, æ. Es un peſo. Y la onza Romana antigua es la miſma que la Eſpañola, de que los Plateros uſan. De manera que tiene ocho drachmas ſemipias, y dize y ſon drachmas nueſtras. Y aſsi cada uncia peſa ocho reales finos, de los que tienen à dos drachmas menores de a treinta y ſeis granos cada drachma. Ay tambien uncia medida. Vide Seſtertius. 2. Reg. 21.

Vnciales litteræ, ideſt, magnæ, ſe dizen, 2. Prol. Job. Algunos libros tienen Initiales; mas tralmo aprueva mas lo primero.

Vncinus, ni, pp. G. Lat. uncus, vel curvus. El garfio, o garavato para atraher, ò tener, Exod. 28.

Vnda, dæ. La onda, ù ola del agua, Exod. 15. Algun. ſe toma por agua.

Vndè, adv. De donde, ò de qual lugar. Alg. ſe toma interrogativè. Otras relative. Otras infinite. Algun. ſe refiere no à lugar, ſino à perſona, B.

Vndique, adverb. pc. De cada parte. Item cada genero, B.

Vngo, gis, xi, unctum, & unguo, uis, fecundum Priſcianum. Untar con azeyte, ò con otra coſa untuoſa, y graſſa, B. Inde unctio, onis. La untura.

Vnguentum, ti, n. Prop. no ſignific. aquella compoſicion tenaz, dicha vulgarmente unguento, de que ulan los Cirujanos en las llagas; mas ſign. una mixtura, o confeccion de diverſos olores, acompañados de algun azeyte precioſo, ò balſamo, ù otra coſa untuoſa, para ungir con eſto el cuerpo, por delicadeza, regalo, y deleyte, mas que por ſalud. Sic in Cant. & Matth. 26.

Vnguentarius (vel potiùs ungentarius) rii. El que haze, ò vende unguentos, ò las dichas confecciones. Et Unguentaria, æ. La que eſto haze, Exod. 30.

Vngnis, guis, m. La uña, Dan. 4. Alg. en los animales, que tienen la pata hendida, ſe toma por la miſma pata, quæ dicitur ungula. Unguis odoratus, uña oloroſa. Es una conchezuela aromatica en Dioſcorides.

Vnguem tranſverſum non diſcedere. Es phraſe de San Geronymo, que ſign. ir juntamente, y ſin ſeparaſſe uno de otro; el qual en la epiſt. 7. amoneſta, y previene à Leta, que no permita, que ſu hija ſe le aparte del lado, eſpecialmente en las velas, y vigilias nocturnas, porque como ſe ajuntan los vezindados para pallar la noche, ſe corrompen las coſtumbres, ya en dichos, ya en cuentos oſioſos, y tal vez en hechos. Vigilarum dies, & ſolemnes pernoctationes ſic Virgunculæ noſtræ celebrent, ut ne tranſverſum quidem unguem à matre diſcedat.

Vngula, ungulæ, pc. Uña, ò pata de los animales, que no tienen dedos. Y llamaſe ungula aquel zapato de cuerno, y tambien parte del pie que ſe cubre con el, Geneſ. 49. Item ungula, un genero de tormento. Hym. Sanctorum meritis. En el Eccleſiaſtico Ungula eſtà pro Onyx, id eſt, vas ex onyche unguentarium. V. de Onyx.

Vnicolor, pc. loris, om. Coſa de un color. Genes.

Vnicornis, nis. Unicornio, animal de un ſolo cuerno, y eſſe en la frente, Græce Monoceros. Ay tambien Unicornis, ne. Coſa de un cuerno, Pſ. 21.

Vnicus, ci. El hijo unico, y ſolo, que no tiene hermano, ni hermana, Joan. 1.

Vnio, onis. Union, ò conjuncion, Eccl. 37. Item el aljofar, o perla, B.

Vniverſus, a, um. En numero ſingul. es lo meſmo que Totus. El todo ayuntado de partes, ut univerſus ager, univerſus exercitus. Mas en pl. ſignific. todos juntamente, Pſ. 24.

¶ Vnivira, æ. Muger caſada una vez ſola, Tertul. de Monogam.

Vniverſiſsimus, id eſt, Univerſaliſsimus, & generaliſsimus, Aug. in ſer. No ſe uſa.

Vnus, a, um. Uno, principio de contar. Algunſolo. Otras ſignifica que el pronomen Idem. Otras el principal. Y aſsi en la B. algun. unus ſe pone pro unico, ſingulari, ac præcipuo, more Hebraico, ut Luc. 17. unum diem. Item unum pro primo uſurpant Hebræi. Geneſ. 1. Factum eſt veſpere, & mane dies unus, i. primus. Rob.

¶ Vrbs Regia. La Ciudad de Conſtantinopla, Greg. Turonenſ. lib. 9. epiſt. 14. Eſta Ciudad ſe llamava Byzancio la Metropoli de Conſtantino Emperador quando ſe partiò de Roma, y la edificò el año 330. dedicandola à la Madre de Dios, como refiere Nicephor. lib. 8. cap. 6. Y ordenò, que cada año ſe celebraſſe Fieſta à la Virgen Sacratiſsima de la Concepcion, à quien fue dedicada, y por aver ſido aquel dia quando empezò à edificar-la. Menologio Griego. Llamòſe Conſtantinopolis, por ſer Ciudad de Conſtantino. Era la Ciudad cabeza de los Cavalleros Conſtantinianos de S. Jorge, oy es del Turco.

¶ Vt, re, mi, fa, ſol, las Notas muſicales, que recogiò Guido Abad, el qual las hallò imitando a los Griegos, que ſe ſervian dellas por notas muſicales.

V. ante O.

VObiscum, adver. Con vos, ò con vosotros, B.
Vocabularium, rii, n. Libro, que trata declaracion de vocablos, quod & Dictionario dicitur; Græcè Lexicon.
Vocabulum, li. Vocablo, nombre, y apellido, Numer. 32. & 2. Reg. 4. & 13.
Vociferor, ; cerris. Gritar, y dar vozes. Vociferatio, onis. La obra de dar tales vozes, Jerem. 11. dize Rod. que muchas vezes se halla vocifero, as, pc. n. S. Precessi, & Mart.
Voco, cas. Llamar, ò. Item nombrar. Item combidar. Tiene otros muchos significados.
Volito, tas, freq. de volo, las, pc. Bolar amenudo, y muchas vezes, Esth. 9. & Hieron. ad Oceanum.
Volo, las. Bolar. Y es proprio de las cosas, que tienen alas. Tr. à otras cosas, que caminan con presteza, B. Inde volatilis, le, pc. Cosa que buela. Declinatur etiam subst. volatilia, lium. B.
Volo, vis, volui, velle. Querer. Item desear. Item Opinor, & conjecto, Pensar, y querer, B.
Volucer, cris, cre, pc. Qualquier cosa que buela, y tiene alas. Tr. Cosa ligera, S. Nicolai, & B.
Volucris, cris, pc. Ave, y toda cosa que buela sin ser ave, Gen. 16.
Volucrum, cri. Por embolorio, o fardel de mercaderes, no lo ay como piensa Rod. Ay Involucrum, cri. Y assi está Ezech. 27.
¶ Volúculum, i. Embuelto. Deractumque a summo unam gemmis coruscantibus Crucem ad terram dejecit, collectisque vestibus, ac palliolis de circumstantium parietum pendentibus unum volucrum fecit. Greg. Tur. lib. mirac. cap. 2.
Volumen, pp. voluminis, pc. n. Libro, ò volumen. Prop. es volumen parte de un libro, como si dixessemos, que el libro del Metamorphoseos es distinto io 15. volumina. Alg. significa circumvolutionem. Otras volubilitatem, seu inconstantiam, Jos. 1.
Volumentum, no lo ay Sapient. 7. como piensa Rod. sino Involumentum. Y assi está escrito, In involumentis.
Volvo, vis, vi, dnarum syllabarum. Bolver, ò embolver, ò revolver, Jos. 10. Volvere animo, pensar, y considerar, Gen. 24.
Voluptas, tatis, f. El deleyte, assi del animo, como del cuerpo, assi bueno, como malo, Genes. 24. Inde voluptarius, a, um. Cosa deleytosa, Hieron. in epist. ad Dardanum.
Voluptuose, adv. Regaladamente, Thren. 4.
olupto, tas, no lo ay Eccl. 23. contra Rod. sino voluto.
luto, tas, pp. freq. de volvò, a. Revolver mucho, y amenudo, como hazen las cosas
Vque se rebuelcan. Alg. pensar, y considerar consigo. Eccl. 23. está. Et in delictis non volutabuntur, pro quo est Involvent juxta Græc. Inde volutatus, a, um. Judith 14. Et volutans, antis. Qui volutat, Amb. in ser.
Volurabrum, bri, pp. El rebolcadero como de puercos, 2. Petri.
Vomer, & vomis, eris. vomeris, m. pc. in obl. La reja del arado, Isai. 2.
Vomica, cæ. pc. f. Apostema. Chrys. in hom. 1. de David, & Saule.
Vomo, mis, mui, mitum. Vomitar, revesar, echarnar, Eccl. 31. Inde vomitus, tus. El vomito, B.
Vorago, ginis, pc. in obl. f. Tragadero, ò olla, o remolino de agua hondissimo, u otro qualquier lugar hondissimo, que se tragaria todo lo que se tomasse, sin hartarse, y henchirse, Prov. 13.
* Voraginatus, ta, tum. Cosa sumergida al profundo de el alberca, pozo, ò laguna, &c. Is quidem sanè circa principia sui solo palustri voraginatus & vestigio inspectoris inadibilis est. Sidon lib. 2. epist. 8.
Vorax, acis, pp. bm. Cosa que mucho traga, gargantona, y comilona, Matt. 11.
Vormatiensis Civitas, vulgo Vormes. In Gallia Belgica. A qua Concilium Vormatiense.
Vorum, ri, n. La promesa hecha a Dios de hazer algun bien, ò dexar algun mal. Dictum à voveo. Et apud Theologos est duplex votum, s. simplex, & solemne. Item el deseo, o la cosa deseada. Unde voti compos, se dize el que alcança lo deseado. Et pro voto succedere, idest, pro desiderio, Prov. 31.
Voveo, ves, vi, tum. Votar, y prometer alguna cosa buena à Dios. Pro quo etiam dicimus Vota facere, & vota nuncupare. Gen. 28.
Vox, cis, f. Por el sonido, que sale de la boca de algun animal: aunque algun. el de las cosas inanimadas, como Virgil. 6. Anei. llamo voz al sonido de la vihuela de Orpheo. B.

V. ante P.

VUpa, pæ. pc. La abubilla, ave encrestada, Lev. 11. Plaut. llama Upupa, a la ramera.

V. ante R.

VR, Hi. Una Ciudad de Chaldea, assentada en un valle, Isai. 24. Esto parece aun de su interpretacion (porque Ur interp. vallis, secundùm Rob. Gen. 11.) De la qual procedió Thare, Padre de Abraham. Interp. etiam ignis, vel lumen, aut lux.
Vrbanus, ni. Nombre de un Varon coadjutor de San Pablo en el Evangelio, Actor. 16. Vrbanus, a, um. Cosa que pertenece à la Ciudad, ut Vrbani mores, Vrbana Curia, Prætura urbana, de qua nuper edidit librum, non inelegantem (dico de Prætura urbana) meus ille Antonius Caceresis Patricius, eques Augustobricensis, vir, qui primariæ nobilitati parem junxit eruditionem, eloquentiam, & morum comitatem. Item Urbanus, Ciudadano, el que mora en la Ciudad, cuyo contrario es Rusticus.
Vrbs, bis, f. Pueblo cercado de muro, que llamamos Ciudad. Y prop. urbs se toma por los edificios, como Civitas, por los Ciudadanos, B.
Vrceus, cei, pc. El jarro, S. Romani. Inde Vrceolus, li, pc. dimin. Jarrillo, Eccl. 2.
Vredo, dinis, pc. in obl. Quemadura de arboles, y yervas, que por otro nombre se dize en las parras Carbunculus, y en las otras cosas Rubigo. Vide etiam Rubigo. Gen. 41.
Vrgeo, geo, si, ctum. Instistir en alguna cosa, apretar, constreñir, impeler. Sig. & alia. 3. Reg. 2.
Vrim, & Thumim, eran dos dicciones, que Exod. 28. mando Dios poner en el Racional del Summo Sacerdote. Pro quibus versus Translatio habet doctrinam, & veritatem. Heb. vero illuminationes, & perfectiones. En las quales dos dicciones se encierran muchos Mysterios, y el de la Santissima Trinidad, secundùm Rabbi Salom. & alios.
Vrina, æ. pp. La urina, suero de la sangre, que colada en los riñones, viene a la bexiga, 4. Reg. 18.
Vrna, næ. Cantaro, ò vasija para sacar agua. Item una vasija, en que los antiguos echavan los votos en las elecciones. En urnas encerravan las cenizas de los muertos. En urna se encerro el Manna. Esth. 3.
Vro, ris, ussi, ustum, a. Quemar. Tr. Atormentar. Item consumirse, y arder con amor.
Vrsus, si, m. El osso. Ursa, æ. La osa hembra, B. Ursæ, se llaman dos constelaciones del Cielo.
Vrtica, ticæ, pp. La hortiga, Isai. 55. Item un peze.

V. ante S.

VSia, æ. G. pp. en el Griego, y pc. entre nosotros. Tr. substantia, & ellentia. Unde Homusios, idest, consubstantiali. Prosa Trinitatis, Una tamen est usia. Et Hier. ad Damas.
Vsitatus, a, um. Cosa usada, Amb. super Luc. 1.
Vsque. Hasta. Es preposicion, que significa continuacion, y fin de algun acto, lugar, tiempo, y cosa semejante. Y comunmente tiene otra preposicion de acusativo, ut Exinanite usque ad fundamentum in ea. Pero junta con nombres proprios de lugares menores, y con estos acusativos, Domum, Rus, Militiam, ordinariamente se pone sin otra preposicion. Alg. es adv. y sign. assidue, vel jugiter, B.
Vsquequaque. A cada passo, continuamente, siempre, Ps. 118.
Vsquequo, adver. temporis. Hasta quando, hasta que, 3. Reg. 18. & B.
Vsque adhuc. Hasta aqui. Son dos partes, Roman. 1.
* Vstriculæ, arum. Unos instrumentos encendidos de hierro, con que se quemavan los pelos, que salian à la barba, para que los hombres pareciessen niños. Adhuc sustinet patiens certe jam ustriculas, Tert. de pall. cap. 4.
Vtualis, le. Cosa que se usa, ut usuale argentum Ecclesiæ, Greg. in Registro.
Vsura, ræ. Idem quod usus. Item logro, y renuevo, que es quando alguno, por aver cosa prestado algo, lleva alguna ganancia fuera de lo principal, que cumpliò, entreviniendo en ello pacto, ò concierto mental, o real. Vicio endiablado, y enemigo del genero humano. Exod. 22. Algun. sign. familiaridad, y conversacion.
Vsurarius, a, um. Cosa de que se recibe uso, S. Aug. Et usurarius, rii. El logrero.
Vsurpo, pas. Es usar muchas vezes de alguna cosa, ò en palabras, ò en obras, S. Chrysost. & Dariæ. Los Juristas lo toman alg. por tomar, y usar inicitamente de lo agena. Deuter. 5.
Vsus, usus, m. q. Uso, costumbre, fruto, y provecho, Exod. 27.

V. ante T.

VT, conjunctio causativa, que denota causa final, significe. Para, ut, Venisti, ut perderes nos. Algun. es adjunctiva, ut Suasit, ut irem ad te. Interdum elegantiæ causa ponitur. Interdum ponitur pro Quod. Algun. es adverb. y sign. Despues que, luego q. como, ut Non potui non amare testuas, ut vidi te. Algun. es particula admirantis. Otras interrogantis. Significe. & alia. Vide Cat. Y es de saber, que las conjunciones causales, no siempre en la B. denotan causa, sino semper denotant unam rem esse alterius causam, aut efficientem, aut finalem, aut meritoriam, sed plerumque ordinem unius ex altera, vel dependentiam, habitudinem, seu consequutionem rerum, aut sententiarum. Matth. designat causam finalem, cùm dicitur: Ut videamini ab eis. Pero Matt. 5. ut videant opera, &c. Matth. 26. ut impleretur, &c. & 27. ut impleretur, &c. & Roman. 5. ut abundaret delictum, &c. & 1. Cor. 11. ut qui probati, & Psal. 50. ut justificeris, &c. y Isai. 5. Ut sciat reprobare malum, &c. Dig. en semejantes maneras de hablar. Ut. non causam finalem, sed consequutionem, aut eventum, seu sequelam designat. Como dezimos: Irá sevenir, ut putavi. Quiere dezir: De hazerse esto se siguiò, ò se seguira esto. Hæc Driedo.
Vtpote, pc. Particula expositiva. Assi como. In Decoll. S. Joan.
Vtensilis, le. Alaja, ò cosa necessaria para nuestro uso, Exod. 30.
Vter, tris, m. El odre, ò zaque, Gen. 21.

Vri. Assi como. In Epist. Pauli ad Philemonem.

Vtinam, adverb. optandi, O si, ojala, Apoc. 3.

Vtique, pc. adverb. afirmandi. Ciertamente, dudas. pc. V. donde esta vez se [illegible]

Quoniam si voluisses sacrificium, dedissem utique: De manera, que aya punto de diffinicion despues de sacrificium.

Vterque, utraque, utrumque. Entrambos à dos. Utraque habet pc. salvo en el ablativo singular, sicut & pleraque, eadem. 1. Paral. 12.

Vtilis, le. Cosa util, y provechosa.

Vterus, ri. El vientre, B.

Vtor, tens, pc. Usar de alguna cosa. Y siempre se dize de cosas buenas, y necessarias, y tambien de Divinas, e inanimadas. Pero quando hablamos de personas, tomase por conversar. Construyese con ablativo, y algun. con acusativo. Gen. 16.

Vt plurimum. Muchas vezes. S. Francisci.

Vtrobique, adverb. loci. pp. Sign. en ambos lugares, S. Cyrill. F. & Fargi.

Vtrum, adverb. Unas vezes es interrogantis. Otras dubitantis. Y muchas vezes tiene despues de si esta particula An. 1. Esdr. 5.

V. ante V.

VVa, æ. Lauba, fruta de la parra. Tambien le dize de los otros frutos, que cstan en razimos de granos. Algun. se pone por parra. Gen. 40. Sign. & alia. ¶ Significa el tumor en la garganta. Caliod. lib. 3. cap. 30.

Vvinfali, pc. Comunmente se dize Vandali.

Vulgata editio, se llama esta translacion de la Bibl. Vide Interpres. Prolog. Esech.

Vulgus, gi, n. & u. Pueblo de los menudos, y gente de poca arte, y suerte. 4. Reg. 25.

Vulgo, adver. Vulgarmente, y en cada parte, que es lo que los menos dizen, Communiter, ut vulgo dicitur. Job 24.

Vulgatus, a, um. Cosa comun, y muy sabida, o usada. Genes. 45. Viene de vulgo, gas, que es divulgar, y publicar.

Vulnero, ras, pc. Llagar hiriendo. Jud. 20.

Vulnus, neris, pc. n. La llaga, y herida. Gen. 4.

Vulpes, pis. f. La raposa ò zorra, animal retalsado, y traydor. De donde viene llamarse vulpes los retalsados, retalsidos, y traydores, Matt. 8. Inde vulpecula, læ. La raposilla.

Vultur, turis, pc. in obl. m. El buytre, ave carnicera, que de lexos barrunta la carne, Lev. 11.

Vultus, us, m. q. Que antiguamente se declinava Vultum, ti, n. Es el aspecto, semblante, cara, faz, gesto, ò rostro, B.

Vulva, vulvæ. La madre, ò mattiz, en que la hembra concibe. pc. prop. vulva es de los brutos, y uterus de las mugeres. Aunque no se guarda siempre esto, Jerem. 1. Algun. significa. la natura de la muger.

V. ante X.

VXor, oris. Muger casada generalmente, Genes. 2. & B.

Vxorius, a, um. Cosa que es de la muger casada, ò le pertenece, ut res uxoria, dos uxoria, Et Vxorius, rii, m. El marido muy casado, y muy dado a su muger. Assi llama San Geronyme a Sanson, lib. in Jovin. por aver sido muy dado à Dalila, y enamoradissimo suyo.

De littera X.

X. Es letra semivocal, que tiene fuerza de de dos consonantes, por la qual antiguamente ponian unas vezes cs, otras gs. Vt Apecs, Gregs, pro Apex, Grex, que dezimos. Y ponianse, y ponese por numero de diez. Y de aqui vino à hallarse en las escrituras antiguas por denario Romano.

X. ante A.

XAnthicus, vel Xandicus, ci, pc. G. El quinto mes Macedonico, que responde à nuestro Abril, 2. Machab. 11. Dizen venir de Xanthus, qui dicitur Flavus, porque en Abril estan los campos rozos, y amarillos con flores. Joann. Benedictus dize, que se puede leer Xandicus, aunque no consiente Morales.

Xenium, nii, n. G. (y no Exenium, contra Rod.) Don, ò presente de los que se usan dar à los huespedes, ò amigos, ò qualquier don, ò presente. Dictum à Xenos, G. Lat. Hospes. Ecclus. 20. & 1. Machab. 11. Hinc Xeniolum, li, pen. dimin. Presentillo, ò donecillo. Vide Nebr. in suo Lexico Juris Civilis.

Xenodochium, ii, pp. n. Publica hospederia, y Hospital de Peregrinos, qual era uno, que primero que nadie hizo Hyrcano en Jerusalen. En derecho se toma de dos maneras. La uno generalmente por qualquier posada de pobres. Lo segundo especialmente por el lugar adonde los Peregrinos, y enfermizos, ò valetudinarios, ù otros semejantes son recebidos. Xenodochium interp. Hospitium. De Xenodochio in Clement. de Præben. per litteras, & in vita S. Greg. & S. Elisabeth Viduæ, & in Monodia. Nazianz. & Hier. in epist. ad Pammach.

* Xenodochus, i. El Señor, y superior del Hospital. Hortamur, ut tibi singulis quibusque temporibus rationes suæ Xenodochi, qui in eis constituti sunt, vel fuerint, subtiliter reddant. D. Greg. in Regist. lib. 3. epist. 24. Los quales solian ser Sacerdotes, como lo toca Pallad. in Lausiaca, cap. 1. Isidorus Presbyter, & Xenodocho Alexandrinæ Ecclesiæ.

¶ Xerophagia, æ. Comedion de cosas secas; es voz Griega. Oportet totam Quadragesimam jejunare xerophagiis utentes, Conc. Laod. Can. 50. Qual ayuno no solo trahe salud al alma, sino sanidad al cuerpo, por la qual causa S. Clement. Alexand. exorta a los mozos, que algunas vezes coman dellas cosas secas, para consumir la superfluidad de los humores pujantes en aquella edad, lib. 2. Pædag. 2.

Xylus, li, m. G. Segun los Griegos es un ancho portal para passear, luchar, y para hazer otros exercicios. Mas los Latinos dizen ser un passeadero al sereno, cercado de arboledas, y plantas, sin cobertura. Xystici, sive Xustici, son los que alli se exercitavan. Xysticos, sive Xusticos, vocat Hier. cir. unfaraneos illos, paramque doctos, in epist. ad Pammach. ex castigatione Eraim.

De littera Y.

Y Es vocal de los Griegos, de la qual nosotros usamos solo en exhibir sus dicciones. Y es particular de esta letra recibir aspiracion en los principios de las dicciones siempre, y assi comenzar en h. A esta llaman littera Pythagorica. S. Benedicti. Vide Pythagorica littera.

Ymas, G. Es acusativo Griego pl. deste pronombre Ego. Eleyson ymas, li. Miserere nobis. In Paratcev. Vide Imas.

Ypapanti. Vide Hypante.

De littera Z.

Z Es letra Griega, de que no usamos en dicciones Latinas. Tiene fuerza de dos consonantes, en cuyo lugar nosotros ponemos alg. dos ss. y alg. sd. Los Antiguos ponian en su lugar sola una s. y alg. d.

Z. ante A.

ZAberna, æ. Es nombre barbaro, que sign. Scrinium librorum. Escritorio, ò caxa de libros. S. Jacobi. Sign. tambien un saco Monacal.

Zabulon, H. Zebulun. El dezimo hijo de Jacob, havido en Lia su muger, B.

Zabulus, li, pc. m. Cypriano, y otros Antiguos usaron este vocablo, por diabolus. Hym. Tibi Christe, Contererem Zabulon, i. Zabulum, hoc est, diabolum.

¶ Zacones. Significa. en numero plural, los Diaconos.

Zabora, æ. pc. G. Cofres, o caxas de libros. Zabarium Græcis, armorum repositorium. Abdias in vita S. Jacobi.

¶ Zanca, æ. Un cierto modo de zapatos. Monachos oratium in Monasterio, vel zancas habere non licet, Concil. Aurelian. Can. 22. Usan los Emperadores de Constantinopla tal modo de zapatos, bordados todos de piedras preciosas.

Z. ante E.

ZElus, li, G. Zilos. Lat. Æmulatio dicitur, & sicut à zelus, zelare, vel zelari, dep. ita ab Æmulus, Æmulari. i. Y assi en la B. le pone bien uno por otro. Æmulus ab amore derivatur, & sign. studiosum quemque ejusdem rei ex amore se declararem. Per antiphrasim tamen aliquando significat contrarium, ponitur que pro inimico. Scienden pro Bintelligentia, que zelus de su principal significacion significa un fervor, ò vehemencia del animo, que movido de amor, tira diligente, y fervientemente hàzia el amado, cuydadoso de poseer, adquirir, ò conservar, y guardar lo que ama en el. Y por tanto el que tiene zelo, y emulacion, no solo usa las obras del amor tiene diligencia, anda, y solicita, haziendo tambien algo por la cosa amada. Y porque el que ama quiere ser pagado en amor (y muchas vezes no consiguiendo compañero en la cosa amada) de aqui nacen que muchas vezes de tal amor nazca grande ira; unas vezes contra quien le impide el termino del amor, otras contra la persona amada, que quebranta lo que en ella ama, conviene à saber, la castidad, &c. La qual ira passa à zelo castigador del tal quebrantamiento, y violacion. Nace tambien embidia, y odio contra todos los amados de la persona, que solo el quiere tener por su amadora; de la qual embidia nace zelo, que persigue al embidiado. De manera, que toda ira, odio, y embidia nace de amor, aunque no siempre bueno. Y tambien todo zelo se engendra de amor, ira, ò embidia. Y por consiguiente todo zelo nace de amor mediate, vel immediate. De lo dicho, y de muchos lugares de la B. se saca, lo primero, que zelus, y Æmulatio, no sign. solo amor, ò deseo, que provoque à ira, odio, ò embidia, sino trahen consigo muestras, y obra acerca de la cosa amada. Lo segundo, que zelus, y Æmulatio, se dize de cosas buenas, y malas, y se halla entre buenos, y malos, como el amor, ira, y deseo. Hyeronymus ex Hiedone.

Zelator, oris. Se toma por amador, o zelador, S. Fran. ist.

Zelo, las, sive zelor, aris. Habere zelum.

Zelotes, tæ, G. com. Interp. æmulus, vel zelator, oris, Exod. 20. & 24. Deus dicitur Zelotes, i. non patiens consortii amoris. Rob.

Zelotypia, æ. El desabrimiento, que tiene uno de que otro goze lo que el ha deseado, que es mal de zelos. Num. 5.

Zelotypus, a, um, p. El zeloso, y la zeloza, Eccl. 24.

Zeta, zetæ. Es una camarilla, en que cabe una cama, y dos sillas, secundum Cal. S. Thomæ Apost. Item nombre de una letra Griega.

¶ Zeugma, atis, G. (à quo zeugmatica Elipsis, cujus meminit August. lib. 1. Locution. de

Ge-

Vri. Assi como. In Epist. Pauli ad Philemonem.

Vtinam, adverb. optandi. O si, o ojala. Apoc. 3.

Vtique, pc. adverb. affirmandi. Ciertamente, dudar. [illegible]

Quoniam si voluisses sacrificium, dedissem utique. De manera, que aya punto de diffinicion despues de sacrificium.

Vterque, utraque, utrumque. Entrambos à dos. Utraque habet pc. salvo en el ablativo singular, sicut & pleraque eadem. 1. Paral. 12.

Vtilis, le. Cosa util, y provechosa.

Vterus, ri. El vientre, B.

Vtor, teris, pc. Usar de alguna cosa. Y siempre se dize de cosas buenas, y necessarias, y tambien de Divinas, e inanimadas. Pero quando hablamos de personas, tomase por conversar. Construyese con ablativo, y alguna con acusativo. Gen. 16.

Vt plurimum. Muchas vezes. S. Francisc.

Vtrobique, adverb. loci. pp. Sign. en ambos lugares. S. Cyrill. E. Fargi.

Vtrum, adverb. Unas vezes es interrogantis. Otras dubitantis. Y muchas vezes tiene despues de si esta particula An. 1. Esdr. 5.

V. ante V.

VVa, æ. Lauba, fruta de la parra. Tambien le dize de los otros frutos, que cuàn en razimos de granos. Algun. le pone por parra. Gen. 40. Sign. & alia. ¶ Significa el tumor en la garganta. Caliod. lib. 3. cap. 30.

Vvinfali, pc. Comunmente se dize Vandali.

Vulgata editio, se llama esta translacion de la Biblia. Vide Interpres. Prolog. Esech.

Vulgus, gi, n. & u. Pueblo de los menudos, y gente de poca arte, y fuerte. 4. Reg. 25.

Vulgo, adver. Vulgarmente, y en cada parte, que es lo que los mas dizen. Communiter, ut vulgo dicitur. Job 24.

Vulgatus, a, um. Cosa comun, y muy sabida, o usada. Genes. 45. Viene de vulgo, gas, que es divulgar, y publicar.

Vulnero, ras, pc. Llagar hiriendo. Jud. 20.

Vulnus, neris, pc. n. La llaga, y herida. Gen. 4.

Vulpes, pis. f. La raposa ò zorra, animal retalsado, y traydor. De donde viene llamarse vulpes los retalsados, retahidos, y traydores, Matt. 8. Inde vulpecula, læ. La raposilla.

Vultur, turis, pc. in obl. m. El buytre, ave carnicera, que de lexos barrunta la carne, Lev. 11.

Vultus, us, m. q. Que antiguamente se declinava Vultum, ti, n. Es el aspecto, semblante, cara, faz, gesto, ò rostro, B.

Vulva, vulvæ. La madre, ò matriz, en que la hembra concibe. Item prop. vulva es de los brutos, y uterus de las mugeres. Aunque no se guarda siempre esto, Jerem. 1. Algun. significa. la natura de la muger.

V. ante X.

VXor, oris. Muger casada generalmente, Genes. 2. & B.

Vxorius, a, um. Cosa que es de la muger casada, ò le pertenece, ut res uxoria, dos uxoria, Et Vxorius, rii, m. El marido muy casado, y muy dado a su muger. Assi llama San Geronymo a Sanson, lib. in Jovin. por aver sido muy dado à Dalila, y enamoradissimo suyo.

De littera X.

X. Es letra semivocal, que tiene fuerza de de dos consonantes, por la qual antiguamente ponian unas vezes cs, otras gs. Ve Apecs, Gregs, pro Apex, Grex, que dezimos. Y poniase, y ponese por numero de diez. Y de aqui vino a hallarse en las escrituras antiguas pro denario Romano.

X. ante A.

XAnthicus, vel Xandicus, ci, pc. G. El quinto mes Macedonico, que responde à nuestro Abril, 2. Machab. 11. Dizen venir de Xanthus, quasi Flavus, porque en Abril estàn los campos roxos, y amarillos con flores. Joann. Benedictus dize, que se puede leer Xandicus, aunque no consiente Morales.

Xenium, nii, n. G. (y no Exenium, contra Rod.) Don, ò presente de los que se usan dar à los huespedes, ò amigos, ò qualquier don, ò presente. Dictum à Xenos, G. Lat. Hospes. Esth. 10. & 1. Mach. 11. Hinc Xeniolum, li, pen. dimin. Presentillo, ò donecillo. Vide Nebr. in suo Lexico Juris Civilis.

Xenodochium, ii, pp. n. Publica hospederia, y Hospital de Peregrinos, qual era uno, que primero que nadie hizo Hyrcano en Jerusalen. En derecho se toma de dos maneras. La uno generalmente por qualquier posada de pobres. Lo segundo especialmente por el lugar, adonde los Peregrinos, y enfermizos, ò valetudinarios, ù otros semejantes son recebidos. Xenodochium interp. Hospitium. De Xenodochio in Clement. de Præben. per litteras, & in vita S. Greg. & S. Elisabeth Viduæ, & in Monodia. Nazianz. & Hier. in epi. ad Pammach.

* Xenodochius, i. El Señor, y superior del Hospital. Hortamur, ut ibi singulis quibuque temporibus rationes suæ Xenodochi, qui in eis constituti sunt, vel fuerint, subtiliter reddant. D. Greg. in Regist. lib. 3. epist. 24. Los quales solian ser Sacerdotes, como lo toca Pallad. in Lausiaca, cap. 1. Isidor. Presbytero, & Xenodocho Alexandrinæ Ecclesiæ.

¶ Xerophagia, æ. Comision de cosas secas; es voz Griega. Oportet totam Quadragesimam jejunare xerophagiis utentes, Conc. Laod. Can. 50. Qual ayuno no solo trahe salud al alma, sino sanidad al cuerpo, por la qual causa S. Clement. Alexand. exorta a los mozos, que algunas vezes coman dellas cosas secas, para consumir la superfluidad de los humores pujantes en aquella edad, lib. 2. Pæd. c. 2.

Xylus, li, m. G. Segun los Griegos es un ancho portal para pasear, luchar, y para hazer otros exercicios. Mas los Latinos dizen ser un passeadero al sereno, cercado de arboledas, y plantas, sin cobertura. Xystici, sive Xustici, son los que alli se exercitavan. Xysticos, sive Xusticos, vocat Hier. cit. unfaraneos illos, parumque doctos, in epist. ad Pammach. ex castigatione Erasm.

De littera Y.

Y Es vocal de los Griegos, de la qual nosotros usamos solo en exprimir sus dicciones. Y es particular de esta letra recibir aspiracion en los principios de las dicciones siempre, y assi comenzar en h. A esta llaman littera Pythagorica. S. Benedicti. Vide Pythagorica littera.

Ymas, G. Es acusativo Griego pl. deste pronombre Ego. Eleyson ymas, si. Miserere nobis. In Paratexv. Vide Imas.

Ypapanti. Vide Hypante.

De littera Z.

Z Es letra Griega, de que no usamos en dicciones Latinas. Tiene fuerza de dos consonantes, en cuyo lugar nosotros ponemos alg. dos ss. y alg. sd. Los Antiguos ponian en su lugar sola una s. y alg. d.

Z. ante A.

ZAberna, æ. Es nombre barbaro, que sign. Scrinium librorum. Escritorio, ò caxa de libros. S. Jacobi. Sign. tambien un saco Monacal.

Zabulon, H. Zebulun. El dezimo hijo de Jacob, havido en Lia su muger, B.

Zabulus, li, pc. m. Cypriano, y otros Antiguos usaron este vocablo, por diabolus. Hym. Tibi Christe, Contererem Zabulon, i. Zabulum, hoc est, diabolum.

¶ Zacones. Significa en numero plural, los Diaconos.

Zabura, æ, pc. G. Cofres, o caxas de libros. Zabarion Græcis, armorum repositorium. Abdias in vita S. Jacobi.

¶ Zanca, æ. Un cierto modo de zapatos. Monachos oratium in Monasterio, vel zancas habere non licet, Concil. Aurelian. Can. 22. Usan los Emperadores de Constantinopla tal modo de zapatos, bordados todos de piedras preciosas.

Z. ante E.

ZElus, li, G. Zilos. Lat. Æmulatio dicitur, & sicut à zelus, zelare, vel zelari, dep. ita ab Æmulus, Æmulari. Y assi en la B. le pone bien uno por otro. Æmulus ab amore derivatur, & sign. studiosum quemque ejus dem rei ex amore scitatorem. Per antiphrasim tamen aliquando significat contrarium, ponitur que pro inimico. Scienden pro Bintel igentia, que zelus de su principal significacion signifi. un fervor, ò vehemencia del animo, que movido de amor, tira diligente, y fervientemente hàzia el amado, cuydadoso de poseer, adquirir, ò conservar, y guardar lo que ama en el. Y por tanto el que tiene zelo, y emulacion, no solo usa bien las del amor tiene diligencia, animo, y solicitud, haziendo tambien algo por la cosa amada. Y porque el que ama quiere ser querido en amor (y muchas vezes sin consentir en compañero en la cosa amada) de aqui nacen muchas vezes de tal amor nazca grande ira; unas vezes contra quien le impide el retorno del amor, otras contra la persona amada, que quebranta lo que en ella se ama, conviene à saber, la castidad, &c. La qual ira pasa à zelo castigador del tal quebrantamiento, y violacion. Nace tambien embidia, y odio contra todos los amados de la persona, que solo el quiere tener por su amados ra; de la qual embidia nace zelo, que persigue al embidiado. De manera, que toda ira, odio, y embidia nace de amor, aunque no siempre bueno. Y tambien todo zelo se engendra de amor, ira, ò embidia. Y por consiguiente todo zelo nace de amor mediate, vel immediate. De lo dicho, y de muchos lugares de la B. se saca, lo primero, que zelus, y Æmulatio, no sign. solo amor, ò deseo, que provoque à ira, odio, ò embidia, sino trahen consigo nuestras, y obra acerca de la cosa amada. Lo segundo, que zelus, y Æmulatio, se dize de cosas buenas, y malas, y se halla entre buenos, y malos, como el amor, ira, y deseo. Hasta aqui Piedone.

Zelator, oris. Se toma por amador, o zelador, S. Fran. ist.

Zelo, las, sive zelor, aris. Habere zelum.

Zelotes, tæ, G. com. Interp. æmulus, vel zelator, oris, Exod. 2. & 24. Deus dicitur Zelotes, i. non patiens consortii amoris. Rob.

Zelotypia, æ. El desabrimiento, que tiene uno de que otro goze lo que el ha deseado, que es mal de zelos, Num. 5.

Zelotypus, a, um, p. El zeloso, y la zelola, Eccl. 24.

Zeta, zetæ. Es una canarilla, en que cabe una canna, y dos sillas, secundum Cal. S. Thomæ Apost. Item nombre de una letra Griega.

¶ Zeugma, atis, G. (à quo zeugmatica Elipsis, cujus meminit August. lib. 1. Locution. de

Ge-

Genes.) est tropus quidam in B. Lat. Connexio, sive adjunctio; est autem figura dictionis, cum plures sensus uno connectuntur verbo, ut Restituit animam meam a malignitate eorum, à leonibus unicam meam, s. restitue. Ps. 34. & 8.

¶ Zema, æ. Espuma de olla. Quanti vellent tingere pannum tuum in zemate, quod proficiunt coqui mei. In vita S. Joan. Eleemosynar. c. 20.

Z. ante I.

ZIgostatem appellat lex publicum indicem auri. En Romance Contraste, que examina la bemeda, y pelo del oro.

¶ Zippula, æ. Hogaza de pan. Tecit de farinula, fermentatam, & zippulas. Pelag. lib. 4. c. 59. Vide, vel Palu. H. Abiud mer. S. Hier. in Quæst. Hebr. lib. Reg. lo llama Zib, qui & Vac. 3. Reg. [illegible] ay opiniones. S. [illegible] vultus, porque la gloria de Dios cubrió el Templo en su Dedicacion.

¶ Ziph. Mes de Mayo, que puede alcanzar parte del Abril entre los Hebreos. Mense Ziph; 3. Regum cap. 6. El qual tambien se llama Zif. Dion. Chart. ibid. cap. 6. art. 9. Item era una Ciudad, cuyos moradores se llamavan Ziphæi. Unde en el tit. del Psalm. 53. se halla: In finem in carminibus intellectus David: cum venissent Ziphæi, & dixissent ad Saul: Nonne David absconditus est apud nos? Et alibi refertur.

Zizania, æ. pl. f. & zizanium, nii. G. Lat. Lolium. Hispanice Loyo, segun Laguna, y no (como mal pensò Euchio) el pseudomelanthion. Tr. la discordia, ò escandalo, ò los hombres, que son en la Republica lo que la zizania en el trigo, y cevada, conviene a saber, enfermedad, y pestilencia suya, Matth. 13. S. Ambros. in Hexam. quiere que el Evangelio llame zizania à toda semilla viciosa, que desdize, y se cria del trigo.

Z. ante O.

ZOdia nominata sunt idola à piis Gentilium Synodo Nicæno 11.

Zodiacus, ci, pc. G. à zoa, idest animalia. Es circulo mayor de la Esfera Celeste, atravesado del un Tropico al otro, que corta la Equinoccial en partes iguales, en que estan doze Signos, que son doze ayuntamientos de Estrellas, en figura de animales. ✠ Este se llama en H. Mazaloth, i. zodiacus circulos, como lo afirma S. Geron. in epist. ad Fabiolam, diziendo, que en Job se haze del mention, como tambien del Arcturo, y Orion.

¶ Zodia. Las señales del Zodiaco. Voz Griega. Alia est hæresis, quæ dicit secundùm zodia nasci homines, sicut Mathematici illi vanissimi. Philastrius Hæres. 121.

Zona, næ. G. Lat. Cingulum. Cinto, ò cinta. Y porque Christo Matth. 10. & Marc. 6. vedando à sus Discipulos la terrena solicitud, les mandò no traher moneda en las zonas, es de saber, que zona (como Nebrill. lo prueva largo en su 3. Quinq. & in Lexico Juris Civilis) se toma muchas vezes por bolsa, en que se trahe la moneda. Y assi lo usò Vipianus. Item Zonæ, unas cinco faxas, que los Astrologos fingen en el Cielo, por quien reglan el Orbe de la tierra.

Zorobabel. Fuit Dux in Juda, Agg. 1. Item filius Phadaia, filii Jechoniæ. 1. Paral. 3. & 2. Esd. 3. De manera que ay dos. El de quien habla S. Matheo, es de quien habla Aggeo (dictus etiam Barachias, Nehem. 3.) diferente del hijo de Phadaia. Interpr. alienus à confusione, aut alicna, vel extranea confusio, aut dispersio confusionis, vel commissionis, seu circulus commissionis, vel confusionis.

¶ Zozimas, æ, pc. Nomen viri, Sanct. Mariæ Egyptiacæ.

Z. ante V.

ZVaim, H. de quo Genes. 14. ubi dicitur: Et zuzim cum eis. Dizen muchos Doctos, no ser nombre proprio, sino apellativo, que segun los Setenta Interpretes significa Gentes fortes. Segun el Chald. Paraphraste, y S. Geronym. Robusti. Y tambien el Cum eis està en el Heb. de otra maneta. Porque alli deve estàr Ham, nombre proprio; de maneta que diga todo: Et robusti in Ham. Ita D. Hieronym. in Quæst. in Gen.

Z. ante Y.

ZYma, G. Latin. Fermentum. En Romance Levadura, que es una massa, que se haze aparte, antes que se eche sal à toda, &c. Hinc Azymus, ma, mum, pc. Cosa sin levadura, ut Azymi panes. Cuyo contrario es Zymites, pp. idest. Panis fermentatus. Placet.

Zythus, thi. G. Sechar H. Cerveza Hispanicè. Una bevida de los Egypcios, fria, y turbia, Cyril. in Isai. lib. 2.

FINIS VOCABULARII.

COM-

COMPUTUS

EST TALIS PROPRIE DICTUS MANUALIS SINISTRA SITUATUR, QUIA PROMPTIOR EST AD COMPUTANDUM.

Tablas reformadas, segun el Kalendario Gregoriano, por Estevan Pujazol, Presbytero, y professor de Mathematicas.

Las quales sirven desde el año 1612. hasta el de 1700. Y en acabando cada una dellas, se ha de bolver al principio, las quales se han metido en esta forma para ser mas presto, y con menos trabajo entendidas.

1612. Aureo numero.

17.18.19.1.2.3.4.5.6.7.8.9.10.11.12.13.14.15.16.

1612. Ciclus Solaris.

25.26.27.28.1.2.3.4.5.6.7.8.9.10.11.12.13.14.15.16.17.18.19.20.21.22.23.24.

1612. Littera Dominicalis.

A. f. e. d. c. A. g. f. e. c. b. A. g. f. e. d. c. b. g. f. e. d. b. A. g. f. d. c. b.

g A d f A c e

1612. Indiccion Romana.

10.11.12.13.14.15.1.2.3.4.5.6.7.8.9.

1612. Epacta, seu numerus dierum, &c.

27.8.19.1.12.23.4.15.26.7.18.29.10.21.2.13.24.5.16.

ARTE DEL COMPUTO, NUEVAMENTE COMPUESTA POR EL BACHILLER Geronymo de Valencia, muy util, y necessaria a todas las personas Ecclesiasticas, y no menos a los Estudiantes. En la qual se contiene el Aureo numero, Letra Dominical, Fiestas movibles, concurrente con la Luna, Quatro Temporas, Velaciones, Nonas, Idus, Kalendas, Olympias, Era de Cesar con las Indicciones, y una Tabla, por la qual perpetuamente se sabràn las Fiestas movibles de cada un año. Ahora nuevamente corregido de muchos errores.

EL presente Tratado tiene quatro partes principales, divididas por sus Capitulos.

¶ La primera parte es de la division del tiempo, y del Circulo Lunar.

¶ Y la segunda del Circulo Solar, por el qual se sabe la letra Dominical.

¶ La tercera nos demuestra las Fiestas movibles, y el concurrente con la Luna, y letra Ferial.

¶ La quarta nos declara las quatro partes del año, con las quatro Temporas, Velaciones, Nonas, Idus, Kalendas, Olympias, Era de Cesar, y las Indicciones con una tabla perpetua para las Fiestas movibles.

Capitulo primero de la division del tiempo.

El primero Mandamiento de nuestra Ley Evangelica nos obliga a amar à Dios, y para amar, y servirle fue la naturaleza humana criada, y para conocerle es toda sciencia ordenada, al qual no podemos bien servir, ni conocer, sino en su morada, Psalmista testifiante, Psalm. 47. Dominus in domibus suis cognoscetur. Et in domo Domini (teste Augustin.) quatuor sunt necessaria, Grammatica, ad verba Dei exponenda, Musica, ad Laudes Dei cantandas, Jus canonicum ad jura Ecclesiastica discernenda, Computus ad festa mobilia inveniendo.

¶ Computus est scientia certificandi tempus secundùm Solis, & Lunæ progressum, vel est scientia distinguendi tempus certa ratione, & dicitur à computo, as, non quia nos docear computare, sed quia computando docetur. Et est duplex, Philosophalis, & usualis, sive Ecclesiasticus. Philosophalis est qui nullam diminutionem temporis admittit, & est infallibilis. Vulgaris computus, sive Ecclesiasticus est scientia temporis discretiva secundùm Ecclesiæ usum, & est falibilis.

¶ Tempus secundùm Philologorum Physicorum 4. est mensura motûs secundum prius, & posterius, & secundùm Mosen, Tempus est quo mundus incipit, & quo mundus finietur.

¶ Este tiempo, contado desde la creacion del mundo, hasta este año de M. D. LXXVII han

han passado VI. M. DCC. LXXVII. años. Unde vers. Quingentos decies, cum bis centum minus uno, Annos dic ab Adam, donec Verbum caro factum est. El qual dividen los Doctores en diez partes, mas segun el Genesis divídese en este modo, conviene à saber, en edades, de las quales la primera contiene casi tres mil años, y son siete, segun los antiguos. La edad se divide en Ævo, que son mil años. El sexten siglo, que son 600. años. El siglo en Indicciones, cuyo circulo son 15. anos. Y la Indicion en tres Lustros, y cada Lustro en 5. años y cada ano en doze meses, y cada mes en quatro semanas, y cada semana en siete dias, y cada dia en quatro quadrantes, y cada quadrante en seis horas, y cada hora en quatro puntos, y cada punto en diez momentos, y cada momento en diez minutos, y cada minuto en veinte y ocho atomos. Atomo es el que no recibe en si division. Y desta modo es el tiempo dividido, segun la division al menos Eclesiastico necessaria, cuyo inventor fue Dionysio Romano, Abad de la Orden de S. Benito, por remediar à los Sacerdotes, que eran obligados à saber el calculo Pasqual de las fiestas movibles, por reglas de Astrologia, por el decreto del Papa Victor, en el qual se contenia, que se celebrasse la Pasqua en Domingo, en memoria de la S. Resurreccion, dende los catorze dias de Luna hasta veinte y uno. Mudò los vocablos Mathematicos en otros Eclesiasticos, conviene à saber en circulo Solar, y Lunar. El Solar nos enseña la letra Dominical. Y el Lunar es donde se ha de allentar. Y la conjuncion de la Luna, cuyas partes llamamos Aureo numero.

Cap. II. Del circulo Lunar, y Aureo numero.

¶ Este computo principalmente fue ordenado para saber las fiestas movibles, que cada año se varian, conviene à saber, la Septuagesima, Ceniza, Pasqua, las Letanias, Ascension, Pentecostes, la Trinidad, y Corpus Christi. Y porque esta arte se rige por el Aureo numero, y por la letra Dominical, primeramente será razon, que estas dos cosas se declaren, y primero el Aureo numero, que es el notificans; el qual ha de preceder al notificado, que es la letra Dominical.

¶ El circulo Lunar contiene en si 19. años Solares, porque en tanto tiempo la Luna en sus conjunciones, y oposiciones cumple sus diversidades, y despues de los 19. años buelve otra vez à las mismas; y assi anda el circulo de uno hasta 19. y de 19. a uno, y no passa de allí.

Del Aureo numero.

Aureus numerus his versibus est manifestus.
Ignorans numerum, qui Lunæ denotat ortum,
Per vigenos Domini ab ortu dividit annos.
Viginti unũ centũ quinq; duodenos dat tibi mille,
Numero huito (Dionysio volente) adde unum;
In digitis quinque numerus sit habitus iste.
Si numero minoridas octo, maiori tolle undecim;
Sub radice pollicis bis octo jungere debes.

¶ La platica destos versos es, que para saber el Aureo numero has de dividir los años desde el Nacimiento de N. Señor Jesu-Christo, hasta el año, en que estamos, ò quisieremos saber, de 20. en 20. y de 20. quitar 19. y tomar 1. de 40. dos, y de 160. cinco, de 1500. diez y ocho; y la computacion hecha de los años, tomaràs uno, que tenian los Romanos de Aureo numero antes del Nacimiento de N. Señor Jesu-Christo, y jantarlo has al numero sacado.

¶ Item, que para assentar este numero en la mano, como es puesto en cada un mes en el Kalendario, has de partir en dos numeros, en mayor, y menor. El mayor es de 12. hasta 19. Y el menor es 11. y de ai abaxo. Al mayor quitaràs onze, y al menor darás ocho con nil en la casa siguiente. Las casas son 7. juntaràs los dedos que son 5. scilicet, Pollex, Index, Medius, Medicus, & Auricularis. Y para la letra Dominical tomaràs otro de la mano derecha, el qual se dirà Ictus, y comenzaràs à contar desde la juntura debaxo de la raiz del pulgar con 16.

¶ 16. 5. nil. 13. 2. nil. 10. nil. 18. 7. nil. 15. 4. nil. 12. 1. nil. 9. nil. 17. 6. nil. 14. 3. nil. 11. nil. 19. 8.

¶ Nota esta regla, que al cuento mayor quitas 11. y al menor das 8. con nil en la casa siguiente no tiene, verdad en 12. lugares en el Kalendario, unde per bissena loca non est regula vera.

¶ La primera fallencia es en la primera f, de Febrero, que en donde avia de estar espacio immediate està 19. La segunda fallencia es la primera e, de Abril, que adòde avia de estar intervalo præcise, està 16. La tercera fallencia es en la primera a, de Junio, que donde avia de estàr espacio, està 16. La quarta fallencia es en la primera d, de Agosto, que donde avia de estàr intervalo, està 16. La quinta es en la primera c, de Octubre, que donde avia de estàr intervalo, immediate, estàn 13. La sexta fallencia es en la primera g, de Deziembre, que han de estàr dos numeros, los 13. y los 2. en la g. Las otras seis fallencias se hazen en Julio, y en los meses siguientes hasta Deziembre, en fin delos quales simpre despues 11. immediate se ponen. 19.

Cap. III. Del circulo Solar, y letra Dominical.

¶ El circulo Solar es espacio de 28. años solares, no porque el Sol en este espacio de tiempo cumple su circulo proprio por el Orbe signifero, passando por los Equinoccios, y Solsticios, salvo que la letra Solar, alias Dominical, en espacio de 28. años cumpla todas sus variedades, y buelve a su pristina forma, y por las partes de este circulo deprehendemos los bissextos, y la letra Dominical de cada un año.

¶ Y para saber el año en que estamos, ò si quisieremos saber quantos años son del circulo Solar, avemos de computar los años desde el Nacimiento de N. S. Jesu-Christo de 30. en 30. Y de 30. quitaremos 28. y tomaremos 2. y de 60. 4. de 90. 6. y de 100. 16. y cumplido el numero de los años, lo assentaremos en las junturas de los dedos de la mano siniestra, principiando desde la primera juntura del index, en la parte de dentro de la mano con uno al traves, dando a cada juntura su año, hasta tenecer el numero de los años, que teneis, ò quereis del circulo Solar.

De littera Dominicali.

¶ Si ortum litteræ Dominicalis scire cupis,
Per terdenos Domini a Nativitate computa annos.
Quorum viginti octo demptis, duos retin-bis.
Dat centum Octobris, & mi le Decembris.
Et de mille & quingentis, bis octo genebis.
Quos junéturis digitorum præterea situabis.
Bonus, amator, gregis, fecit, escas, dari, cunctis.
Passi aureũ numerũ litteram Dominicalem locabis.
Quia terminus, & lectum non celebrantur eodem.

¶ Littera Dominicalis a Dominico die apellatur. Dominicus dies à Domini Salvatoris nostri Jesu Christi Resurrectione à mortuis, nomen accepit. Domini Resurrectio promisit nobis æternum diem, qui vocatur Dominicus, & iste videtur proprie ad Dominum pertinere, quia eo die Dominus resurrexit. In hac die mundus sumpsit exordium, in hac per resurrectionem & mors interitum, & vita accepit principium. Vide de consectatione, distinctione 4. Vbi habetur: Diem Dominicam ob venerabilem Resurrectionem Domini nostri Jesu-Christi, non solum in Pascha celebramus, verùm etiam per singulas hebdomadas ipsius diei imaginem frequentamus.

¶ Nota que tenemos 7. letras Dominicales, que sirven à los 7. dias de la semana, y para cada dia su letra, y para cada letra se dicion. Las dicciones son estas: Bonus, Amator, Gregis, Fecit, Escas, Dari, Cunctis. De forma, que la primera letra de cada diccion es la Dominical. Situaràs las dicciones deste modo en la mano. En la primera juntura del index en la parte de dentro de la mano sinaras Bonus, por la qual dicciou se entendera el primer año del circulo solar; y en el medio Amator, por el segundo año; y assi daras à cada juntura su diccion por dentro, y fuera de la mano, hasta que acabes la mano; salvo, que en las junturas del auricular dexaràs dos dicciones a causa del bissexto, que viene de quatro en quatro años. Y despues miraràs la diccion, que viene à la juntura donde el año del circulo tenecio, que su primera letra será la Dominical en este año; sacarlo has de ai, porque la juntura en donde la hallaste no es su casa, miraras en qual dedo està sieua ¡o el Aureo numero del mismo ano, y situaràs la letra despues del Aureo numero en su propria casa mas cercana al Aureo numero, las quales casas se declaran por el verso siguiente.

¶ A, b, c, excea, e, f, intus, g, quoque supra,
De modo que los cabos de los dedos son las casas de la g, y las junturas siguientes por la parte de afuera de la mano, son las de la a, y assi daràs à cada juntura su letra como viene por orden del alphabeto.

¶ Item nota, que para saber el ano en que estàs, ò si quisieres saber que letra es, ò sera la Dominical, comienza à contar con 13. desde la primera juntura del dedo index, de la parte de dentro de la mano siniestra, contando al traves, dando à cada juntura su año hasta la c. Y despues situaràs las dicciones, y la diccion, que viniere à la juntura del ano en que estàs, su primera letra será Dominical en este año, sacaràs de ai, y situarla has despues del Aureo numero.

Cap. 4. De Bissexto.

¶ Ex hoc momentorum fit bissextus, & dicitur causa nominis, quia bis dicitur sexto Kalendas Martii, idest, duos dies pro uno nuncupantes. Tunc bissextus erit, quando annos Domini per quatuor partes æquales dividere poteris, vel quoties annus cycli solaris venerit ad junctura auricularis.

¶ El qual viene de 4. en 4. anos, en el ano de 60. será bissexto, y en todos los otros años multiplicados de 4. en 4. en el qual ano tienes dos letras, una especial que sirve de ano nuevo hasta San Mathias, el qual viene continuamente à 24. del mes de Febrero, y otra general, que sirve para todo el ano. La primera dicciou de las que dàs en el auricular te declara la especial, y la ultima la general. Nota que sacaràs primero la letra general, y despues la especial delante de la general en su propria casa, y por la especial sacaràs la Septuagesima, y por la general todas las otras fiestas. Limita la regla, que si la letra especial estuviere situada en los tres dedos, conviene à saber, en el index, medico, medio, entonces sacaràs la ceniza por la especial. De hoc momentorum, vide text. & glos. in la cum bissextus, ff. de verborum, & rerum significationc.

De Sancto Mathia.

Bissextum sexta Martii tenuere Kalendæ.
Posteriore die celebrantur festa Mathiæ.
Sabbato si venerit (sed non alibi) celebretur.

¶ Ideſt, recitetur, & ieiunetur, in die sequenti à populo servetur, hæc est juris definitio, vide text. c. quamvis, de verborum significatione.

¶ Nota esta regla, en cuya subsiancia muchos solian errar, que en el año de bissexto, el dia que viniere San Mathias, aquel dia no le

guardaràs salvo que le ayunaràs, y el otro dia le guardaras, y rezaras; v. g. que si viniere Jueves, digo que en este dia le ayunaràs, y el Viernes le guardaràs, y rezaràs del. Nota esta exposicion, que si viniere en Sabado, el mesmo Sabado le ayunaràs, y el Domingo le guardaràs, y rezaràs del, segun la costumbre del Obispado, si es costumbre de anteponer, rezaràs el Sabado, y si posponer, el Lunes. Y si viniere el Martes de Carnestolendas, haràs Carnestolendas el Lunes, y ayunarle has el Martes, y guardarle has el Miercoles. Y rezaràs segun la costumbre del Obispado.

¶ Item nota, que el traspasso de la letra se hace el dia de San Mathias, en el qual dia tomaràs dos dias en una letra, y procederàs por la orden del Kalendario, hasta el Domingo siguiente, en el qual entra la letra general, que sirve hasta el otro año.

La tercera parte cap. 5. de las fiestas movibles.

¶ Item nota, que primero has de saber el Aureo numero, que es dividir los años desde el Nacimiento de xp. en 19. y situarle en la mano. Lo segundo, sacar el circulo solar, que es dividir los años desde el Nacimiento de xp. en 30. y situarle en la mano. Lo tercero, situar las dicciones en la mano, y la diccion, que viniere à la juntura donde el año del circulo solar fenecio, su primera letra serà Dominical en este año. Y sacala de ai en donde la hallaste, y situala despues del Aureo numero. Lo quarto inquiriràs las Fiestas movibles, que es lo principal desta Tratado, dando nos Enero para la Septuagesima 18. Febrero para la Ceniza 4. Marzo para la Pasqua 22. Abril para las Ledanias 27. y para la Ascension 30. Mayo para Pentecostes 10. y para Corpus Christi 21. Y comaràs lo que cada mes te dà por clave, y comenzaràs de contar desde la primera juntura del dedo Index, en la parte de dentro de la mano, à la larga dando à cada juntura su dia, por dentro, y fuera de la mano; y acabado el mes, tomaràs el otro, que despues se sigue, continuando el cuento, hasta que llegues à la juntura donde la letra Dominical està sinada, y al hallaràs la fiesta movible, que quisieres, en que dia, y à quantos de el mes. Podria alguno dudar, porque Enero nos dà por clave, y raiz para la Septuagesima diez y ocho, y no nos dà mas, ni menos? La causa es, porque ninguna Septuagesima puede ser de diez y ocho abaxo; do ai arriba, si. La misma razon es de todos los otros meses.

Cap. 6. De concurrente, y Luna.

¶ Concurrente es diccion compuesta, cuya significacion es numero variable, que concurre con diversos numeros, inventada para saber la Luna nueva de cada un mes de qualquier año, y no passa de 30. El qual formaràs deste modo. En la mano pondràs, en la primera juntura de el pulgar de la parte de fuera 10. y en la segunda juntaràs 20. y en el cabo del pulgar 30. Hecho esto, pondràs el Aureo numero en estas tres junturas, principiando con uno, desde la primera juntura, y à la segunda daràs dos: y assi discurriendo hasta acabar el Aureo numero del año en que estàs, ò quisieres saber. De modo, que si parare en la primera juntura el Aureo numero, con los diez que ai se pusieron, juntando un numero con otro, tantos seràn de concurrente, quanto montaren ambos numeros: y si passa de 30. quita los 30. y quantos sobràren, tantos seràn de concurrente en esse año. Y lo mismo haràs en las otras junturas.

¶ Nota, que para saber la conjuncion de la Luna con el Sol, ò quantos dias son de Luna, tomaràs un dia de cada mes del año, y los dias del mesmo mes con el concurrente, y todos juntos, si no llegan à treinta, quantos dias fueren, tantos seràn de Luna; y si passan de treinta, quitaràs los treinta, y quantos dias sobraren, de tantos serà la Luna en esse dia; y esta manera de cuenta, es para los que gruessamente quieren saber la edad que tiene la Luna: porque aqui no se ponen las horas, ni los puntos, ni grados, por quitar mayor inconveniente, y prolixidad: las de notar, que la Luna es nueva à los 30. dias, hasta los 15. dias es creciente, y lo que resta es menguante, aunque segun la verdad, ni crece la Luna, ni mengua. Y notaràs, que por una hora que tenga la Luna, contaràs un dia, porque es este cuento grueso.

¶ Annus Lunaris est duplex, magnus, & regularis. El magnus tiene 400 y 53. dias. El regular es cada mes. Este año assi para el concurrente, como para la Luna, tiene su principio de Marzo, la qual tiene un dia menos que el mes salvo Febrero, que tiene veinte, y nueve dias, y en el año del bissexto treinta.

¶ Luna paris mensis pridie triginta tenebit,
Si impar is est mensis, Luna triginta habebit
Illius mensis est Luna, cui dat lunatio finem.

Cap. 7. De la letra Ferial.

A. dam. de. ge. bat. er. go. ci. fons.
ad. de. felix.

¶ Nota, que esse verso nos enseña, en que dia de la semana entra, y sale cada mes, el qual tiene doze dicciones, que sirven à doze meses del año. De forma, que la primera letra de cada diccion sirve à sus meses. Mirarás à que dia de la semana sirve la tal letra, que en tal dia serà el primero dia de el mes. Y nota, que el dia que entra el año, en esse mismo es el postrero, salvo en el año de bissexto.

Cap. 8. Del año, y sus quatro partes.

¶ El año solar es aquel espacio de tiempo, en el qual el Sol, por movimiento proprio, hazo su curso por el Zodiaco, passando por los Equinoccios, y Solsticios, y buelve à su primero punto de donde salio; el qual tiene trecientos sesenta, y cinco dias, y seys horas, segun la Iglesia. Segun la opinion del Rey D. Alfonso, les faltan casi doze minutos, que es la quinta parte de la hora. De modo, que en cinco años es el error de una hora; en ciento, y veinte años, de un dia natural; y por tanto ahora se corrigiò el año. Este año entiendese en dos maneras; ò es comun, ò bissextil. El comun tiene trecientos y sesenta y cinco dias, y casi seys horas, las quales causan el bissexto. El año bissextil tiene trecientos y sesenta y seys dias: el qual, segun los quatro puntos de la Esfera, que son dos Equinoccios, y dos Solsticios, tiene quatro partes, conviene à saber, Verano, Estio, Otoño, Invierno. Cada parte tiene tres meses; cada mes se divide en tres partes, Kalendas, Nonas, Idus; y tiene quatro semanas, y mas dos dias; y cada semana tiene siete dias; y cada dia tiene veinte y quatro horas, el qual tiene quatro principios. Porque los Judios le principian desde el principio de la noche, hasta el otro dia, que el Sol se pone. Unde Genesis: Factum est vespere, & mane dies unus. Los Romanos le principian desde la media noche, porque en aquella hora nació el verdadero Sol de Justicia; conviene à saber, nuestro Señor Jesu Christo; y deste principio comenzamos el dia, para le guardar. Los Mathematicos le principian desde el medio dia, y deste principio comenzamos el dia para la Luna. De forma, que el Sabado despues de medio dia, ya se cuenta por el Domingo, para saber de quantos dias es la Luna, segun tienen todos los Astrologos. Los Ecclesiasticos le principian en las visperas; ut ex text. in cap. de feriis. A vespere in vesperam celebrabitis Sabbata vestra. Y deste principio comenzamos el dia para rezar. Vide text. & Glos. Magistralem, in l. more Romano, ff. de feriis.

De quatuor anni principiis.

Ver Petro datur, Æstasque deinde sequatur.
Hanc dat Vrbanus, Autumnum Symphorianus,
Festum Clementis Hyemis est caput orientis.

De quatuor Temporibus.

¶ Post cinerem, post pneuma, post festum Sanctæ Crucis Septembris, post festum Sanctæ Luciæ Decembris, quarta feria sequenti quatuor Tempora celebrabis. Jejunatur magis in his diebus, quàm in aliis, quia quarta feria Jesus Christus traditus fuit à Juda. In sexta, quia ad petitionem Judæorum, & ad exequutionem Gentilium Dominus passus est Mortem, & Passionem. In Sabbato, quia tristes erant Apostoli de morte sui Domini, ad hoc text. in cap. jejunia, dist. 3. & in cap. Sabbata, de consecrat. tione dist. 3.

Cap. 9. De Nuptiis.

Ex Conc. Trid. Sess. 24. cap. 10.

Adventus Domini prohibet conjugium,
Epiphania relaxat.
Claudit feria quarta cinerum,
Octava Paschæ relevat.

¶ Si Sanctus Andreas venerit in 4. feria, in Dominica præcedenti celebrabis primam Dominicam Adventus, si in 5. Dominica sequenti.

Cap. 10. De Kalendis, Nonis, Idibus.

Annus solaris ex mensibus est duodecim. Junius, Aprilis, September, & ipse November. Dant triginta dies, reliquis superadditur unus. De quorum numero Februarius excipiatur: Nam quater hic septem fertur habere dies; Si bissextus fuerit, superadditur unus. Principium mensis nostri dixere Kalendas. Sex Nonas Majus, October, Julius, & Mars, Quatuor in reliquis, tenet Idus quilibet octo, Atque dies reliquos omnes, dic esse Kalendas, Nomen sortiri debent à mense sequenti, Atque diem primum mensis superadde sequenti.

¶ Hæc temporis denominatio de anno, & mense, fuit prima. Secunda vero denominatio à diebus hebdomadarum ortum sumpsit. Denique tertia à Romanis magno habita honore fit per Kalendas, Nonas, Idus: & ita dies mensium trifariam, sive tribus appellationibus distinguuntur, quorum principio nuntiabatur Pontifex Pompilius, ordoque fastorum: dictus est dies ille Kalendæ, ab invocatione, vel à Kalon, verbo Græco, i. voco, toties repetito, quot dies interessent à Kalendis ad Nonas. Nam in mensibus, qui habent quinctanas Nonas, quinquies verbum repetebatur calo; in his verò, in quibus septimanæ sunt nonæ, septies repetebatur. Nonæ autem dicuntur à nono Græco, quod novæ observationis initium indicaretur populo, vel potiùs, quod omnes nonæ, tàm quinctanæ, quàm septimanæ, distant ab Idibus novem diebus. Neque verò nonæ à nundinis dicuntur, nam nunquam nundinæ fuerant nonis, ex interdicto Senatûs: ne debitis nonis plebis frequentia tenebitur esset, ut docet Macrobius. Idus dictæ ab iduando, i. dividendo, quia dividit menses in duas partes, propemodum æquas, vel quia dies, qui sequuntur, sunt divisi, denominatique non à mense præsenti, cujus dies sunt, sed à Kalendis mensis sequentis, cujus Kalendæ sunt.

¶ Pongo la platica en Romance para los nuevos Estudiantes, dividiendo cada un mes en tres partes, en Kalendas, Nonas, Idus, con tres estremos. El primero estremo es el de las Nonas, y es el segundo dia de cada mes. El segundo estremo es de los Idus, y es un dia despues de las Nonas. El ultimo estremo es de las Kalendas, y es el dia siguiente despues de los Idus. En los quatro meses, que son Marzo, Mayo, Julio, y Octubre, las Nonas comienzan desde los siete dias del mes, y los Idus de 15

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN
DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS

de los quinze. Y en todos los otros meses las Nonas principian de los cinco dias del mes, y los Idus à trece. Pongo exemplo en el mes de Marzo, porque es el primero, segun la antigua observancia; v. gr. el primero dia de Marzo diràs: Kalendis Martii, sive ad Kalendas Martias. En el segundo dia, mirarás quantos dias son desde dos de Marzo, hasta siete, son cinco, y con el dia mismo son seis, diràs: Sexto Nonas Martii, sexto, i. die, Nonas, i. ante Nonas. Del tercero dia hasta el setteno ay quatro dias, y con el mismo dia son cinco, diràs: Quinto Nonas Martii. Del quarto dia hasta el setteno, son tres, y con el dia mismo son quatro, diràs: Quarto Nonas Martii. Y el quinto dia diràs otro tanto: Tertio Nonas Martii. Y en el sexto mirarás quantos dias son de seis hasta siete, es uno, y con el mismo dia son dos, diràs: Pridie Nonas, & non secundo, quia hic præcedit numerum, & non sequitur ordinem. En el septimo dia diràs: Nonis Martii, vel ad Nonas Martias.

¶ Si quieres bolver las mismas Nonas de Latin en Romance, guardarás la misma regla; v. gr. Sexto Nonas Martii, mirarás, que de seis hasta siete es uno, y con el mismo dia son dos, diràs: que es à dos de Marzo. El segundo estremo es de los Idus, que es ocho dias del mes de Marzo; de ocho hasta quinze ay siete, y con el mismo dia son ocho, diràs: Octo Idus Martii. En el tercero dia, de nueve hasta quinze ay seis, y con el mismo dia son siete, diràs: Septimo Idus Martii. En el 10. dia, 6. Idos Martii. En el 12. quarto Idus Martii. En el 13. Tertio Idus Martii. En el 14. Pridie Idus Martii. En los 15. Idibus Martii, vel ad Idus Martias. Y por el mismo modo bolverás de Latin en Romance, v. gr. Si quieres saber quinto Idus Martii, à quantos dias son del mes de Marzo, mira quantos dias son de cinco, hasta quinze, que son diez, y con el dia mismo son onze, diràs, que es à onze dias del mes de Marzo; y si 5. Idus, es en los meses que tienen à 4. de Nonas, cuyos Idus llegan hasta trece, v. g. Abril, mirarás quantos dias son de cinco de Abril, hasta trece ay ocho, con el mismo dia son nueve, diràs que es à nueve de Abril. El ultimo estremo es à los diez y seis dias del mes de Marzo, en el qual entran las Kalendas de Abril.

¶ Aqui has de notar dos cosas. Lo primero saber como Marzo tiene las Kalendas de Abril, y Abril las de Mayo. Lo segundo, que quando buelves las Kalendas de Romance en Latin, hasles de dar dos; y quando de Latin en Romance, tambien dos: v. gr. A los diez y seis de Marzo es postrero dia de las Kalendas de Abril, mirarás quantos son de diez y seis de Marzo, hasta treinta y uno, son quinze, y uno del mismo dia, son diez y seis, con otro de Abril, cuyas son las Kalendas, son 17. diràs 17. Kalendas Aprilis. Bolverás al mes, que queda atràs, que es de Marzo, y mirarás quantos dias son de diez y siete, hasta treinta y uno, son 14. juntandoles dos, seran diez y seis, diràs que son 16. dias del mes de Marzo; y con este exemplo se entenderán todos los otros meses, y en todo este cuento entenderlo has exclusivè, y no inclusivè.

Cap. 11. De las Olympias.

¶ Dizense Olympias segun algunos, del monte Olympo, que es en Grecia; y segun Solino, se dixeron Olympias, de la Ciudad de Olympia, que es en el Peloponeso, que ahora se dize la Morea, en los fines de Grecia. En la Vega de esta Ciudad instituyo Hercules, en memoria de Pelope su bisavuelo, y à honra de Jupiter unos juegos, los quales se hazian de quatro en quatro años: de donde Olympias se dize ser espacio de quatro años.

Cap. 12. De Æra Cæsaris.

¶ Æra Cæsaris non dicitur ab ære, hoc est stipe, & pecunia ex tributo collecta, neque ab adjecto cujus meminit Evangelium. Sed æra Cæsaris singulariter declinatum nomen per primam inflexionem, deducitur à plurali numero hujus nominis, æs, æris, significatque computationem, quæ fit calculis, numismatibusque æris, vulgo cuento lo llamamos. Sic æram Cæsaris dicimus, el cuento de Cesar: æram Mahometi, el cuento de Mahoma.

Cap. 13. De Indictione.

¶ Cyclus Indictionalis quindecim annos Phœnicios, aut triginta Julios continet, à Romanis quondam jucunde usurpatus, qui tributis lustris tributa toto Orbe Romanæ Reipublicæ soluta indicebat: & ita Indictio divisa est per lustra, quia venientibus nuntiis Provinciarum cum tributo, cum candelis cereis, & aliis sumptibus pretiosis, Urbem lustrabant. Rationalis lib. 8. cap. de septimana.

Hæc est regula ad inveniendum Indictionem:

[illegible] El primer numero, que es 10. se dà al año 16[illegible] abandonó [illegible] buelve al principio.

¶ Nec Indictio ab edicto [illegible]æsaris cœpit, cum edictum Augusti eo ipso anno, quo Christus natus est, indictum est, cum primum, & cœpit in Judæa per Cyrinum Syriæ Præsidem, testis est Lucas cap. 2. & Orosius, & Eusebius de temporib. Sed unde Indictio initium sumpserit, quærat curiosus: satis sit signasse studiosis, Indictionibus signaturam à Romanis diplomatibus de consuetudine Ecclesiæ usurpari.

Regi seculorum immortali, invisibili, soli Deo honor, & gloria, in secula seculorum. Amen. 1. Timoth. 1.

POR LA TABLA QUE SE SIGUE, SABRÀS perpetuamente las Fiestas movibles, y la primera Dominica de Adviento de cada año.

TABLA PERPETUA DE LAS FIESTAS MOVIBLES.

Epacta.	Letra Dom.	Septuagesima	Cenizas.	Pasqua.	Letanias.	Ascension.	Pentecostes.	Trinidad.	Corpus Christi	Advient.
25		Enero.	Febre.	Mar. 20	Abril.	Abril.	Mayo.	Mayo.	Mayo.	-- --
26	d	18	4	--	27	30	10	17	21	29 Nov.
27	e	19	5	25	28	1 May	11	18	22	30
28	f	20	6	26	29	2	12	19	23	1 Dezie.
29	g	21	7	27	30	3	13	20	24	2
18	A	22	8	28	1 May	4	14	21	25	3
17	b	23	9	29	2	5	15	22	26	27 Nov.
16	c	24	10	26	3	6	16	23	27	28
15	d	25	11	29	4	7	17	24	28	29
14	e	26	12	30	5	8	18	25	29	30
13	f	27	13	31	6	9	19	26	30	1 Dezie.
12	g	28	14	1 Abr	7	10	20	27	31	2
11	A	29	15	2	8	11	21	28	1 Jun	3
10	b	30	16	3	9	12	22	29	2	27 Nov.
9	c	31	17	4	10	13	23	30	3	28
8	d	1 Feb	18	5	11	14	24	31	4	29
7	e	2	19	6	12	15	25	1 Jun	5	30
6	f	3	20	7	13	16	26	2	6	1 Dezie.
5	g	4	21	8	14	17	27	3	7	2
4	A	5	22	9	15	18	28	4	8	3
3	b	6	23	10	16	19	29	5	9	27 Nov.
2	c	7	24	11	17	20	30	6	10	28
1	d	8	25	12	18	21	31	7	11	29
30	e	9	26	13	19	22	1 Jun	8	12	30
29	f	10	27	14	20	23	2	9	13	1 Dezie.
28	g	11	28	15	21	24	3	10	14	2
27	A	12	1 Mar	16	22	25	4	11	15	3
26	b	13	2	17	23	26	5	12	16	27 Nov.
25	c	14	3	18	24	27	6	13	17	28
24	d	15	4	19	25	28	7	14	18	29
	e	16	5	20	26	29	8	15	19	30
	f	17	6	21	27	30	9	16	20	1 Dezie.
	g	18	7	22	28	31	10	17	21	2
	A	19	8	23	29	1 Jun	11	18	22	3
	b	20	9	24	30	1	12	19	23	27 Nov.
	c	21	10	25	31	2	13	20	24	28

LA inteligencia de esta Tabla es facilissima, porque con la Epacta, y Letra Dominical del año que querras saber, (lo que hallaràs por la Tabla, que va à la fin de la siguiente pagina,) se saben perpetuamente las Fiestas movibles de cada año.

Sabido, pues, el numero de la Epacta, y la Letra Dominical del año que deseàres saber las Fiestas movibles, acudirás al proprio numero de Epacta, que và notado en la primera coluna de la presente Tabla; y recurriendo a la Letra Dominical, que viene enfrente del numero de la Epacta, que esta en la segunda coluna, iràs àzia abaxo hasta encontrar la Letra Dominical del mismo año, y desde alli siguiendo à la tercera coluna, continuando a mano derecha, encontrarás las Fiestas movibles, y primera Dominica de Adviento de cada año.

Exemplo. Este ano de 1739. tenemos 20. de Epacta, y la Letra Dominical esd. voy à la primera coluna de la Tabla en donde està el numero 20 de Epacta el qual tiene enfrente à la segunda coluna la letra f. y bajando por la misma coluna de las Letras Dominicales hasta encontrar la Letra d. veo que la Septuagesima es à 24. de Enero. Ceniza à 11. de Febrero. Pasqua à 29. de Marzo. Rogaciones, ò Letanias à 4. 5. y 6. de Mayo; (aqui se toman los dos numeros que se siguen mas abaxo.) Ascension à 7. de Mayo. Pentecostes à 17. de Mayo. La Santissima Trinidad à 24. de Mayo. Corpus Christi à 28. de Mayo. Advento à 29. de Noviembre.

Nota. Si la Letra Dominical del proprio año estuviesse enfrente del numero de la Epacta, no sirve aquella, sino la que se sigue despues ocho letras mas abaxo inclusive.

Exemplo. El año de 1747. tendremos 18. de Epacta, y la Letra Dominical serà A. que se halla enfrente del numero 18. de Epacta; y para encontrar las Fiestas movibles de este año, buscarás por la misma coluna hasta encontrar la otra letra A. que se sigue mas abaxo, que serà à las ocho letras inclusive, y verás que la Septuagesima serà à 29. de Enero. Ceniza à 11. de Febrero. Pasqua à 2. de Abril. Letanias à 8. 9. y 10. de Mayo. Ascension à 11. de Mayo. Pentecostes à 21. de Mayo. La Trinidad à 28. de Mayo. Corpus Christi à 1. de Junio. Advento à 3. de Deziembre.

Para el año bisiesto se observarà la misma regla con la advertencia, que como la primera Letra Dominical sirve hasta el dia de San Matias Apostol, y la segunda lo restante del año, tomaràs la Septuagesima, y Ceniza por la primera letra de abaxo, que està enfrente, esto es, por la Ceniza si cayere antes de la Fiesta de San Matias; pero si cayere despues de dicha Fiesta, tomaràs la segunda letra, que està mas arriba, y sirve tambien lo restante del año para las demàs Fiestas movibles.

Exemplo. El año de 1740. serà bisiesto, y tendremos 1. de Epacta; y la Letra Dominical serà c. b. voy à la coluna de la Epacta, y veo que enfrente de la Epacta 1. està la Letra Dominical d. Prosigo coluna abaxo hasta encontrar la letra c. b. Tomo la letra c. que es la septima inclusivè, y veo que la Septuagesima es à 14. de Enero, porque està enfrente de la letra c. que es la primera, y mas abaxo de la b. y Ceniza à 2. de Marzo, porque es mas alta de San Matias, y se halla enfrente de la letra b. que es la segunda que està arriba de la letra c. Pasqua à 17. de Abril. Letanias à 23. 24. y 25. de Abril. Ascension à 26. de Mayo. Pentecostes à 6. de Junio. Trinidad à 12. de Junio. Corpus Christi à 16. de Junio. Advento à 27. de Noviembre. Y assi se hallaràn perpetuamente todas las Fiestas movibles de cada año.

TABLA DE LA LETRA DOMINICAL, EPACTA, Y AUREO NUMERO,

la qual empieza por el año de 1739. y servirà hasta el de 1900. exclusivè. Y en acabando cada una de ellas, se ha de bolver al principio, las quales se han puesto en esta forma para ser con poco trabajo entendidas.

1739 *Letra Dominical.*

D. C. A. G. F. E. C. B. A. G. E. D. C. B. G. F. E. D. B. A. G. F. D. C. B. A. F. E.

UANL
IDAD AUTÓNOMA DE NUEV
CCIÓN GENERAL DE BIBLIOTEC